



*reported to the Constituent Assembly in December, 1948. The Commission felt that in forming provinces emphasis should be primarily laid on administrative convenience. The homogeneity of language should enter into consideration only as a matter of administrative convenience. The Commission emphasised that everything which helped the growth of nationalism had to go forward and everything which impeded its growth had to be rejected or should stand over. Among many factors which should be given due weight in the formation of provinces, the Commission mentioned history, geography, economy and culture. All these factors having been taken into consideration, if the State possesses also linguistic homogeneity, that would be an additional advantage. With the advent of independence India took a firm resolve to develop this country and its people so that India could become a welfare State with equal opportunities for all to develop. This postulates that no part of the country—and I want to emphasise this particular point—no part of the country, no group of people should be allowed to remain undeveloped. To develop an area it is necessary that people of that area are enthused to take an active part in such development. Linguistic affinity amongst the people of the areas should be present so that the work of co-operative development may proceed rapidly. On the other hand, any effective development is only possible if there are facilities for quick approach to the different parts and if communications are easy. These are the supreme overriding considerations which should control any proposal of readjustment of boundaries. The possessive instinct which every human animal has of possessing something without knowing or understanding how to utilise it should be suppressed if we are to develop the country. For these reasons we support not only the States Reorganisation Commission recommendation but we also plead for a more generous approach than envisaged by the States Reorganisation Commission in the readjustment of boundaries between Bengal and Bihar.*

[4-30—4-40 p.m.]

It should be realised that the last partition of Bengal was forced on us due to political considerations. The independence of India could not be granted by the British Government unless Pakistan was conceded. This is a matter of history. In effecting partition, however, not only was there no attempt made to ensure communications between the three parts of West Bengal but no consideration was paid to the provision of facilities for the small province of West Bengal to develop itself. If this State were to survive it has got to protect its borders against Pakistan. It has to have surer and more controlled means of communication between the various parts of the State and provision should be available to enable the undeveloped areas of West Bengal to be developed. The productivity of the lands composed in the western parts of the districts of Birbhum, Bankura, Burdwan and Midnapore is very low. The land in those areas is eroded and incapable of yielding any crop unless some provision is made for developing those areas. On the other hand some of these districts are periodically flooded due to the fact that rivers like Ajoy and Kangsabati which flow through











Vol. XIII



**Assembly Proceedings**  
**Official Report**  
**West Bengal Legislative Assembly**  
**Thirteenth Session**  
**(December, 1955)**

*(From 5th December to 15th December, 1955)*

The 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 12th, 13th, 14th and 15th  
December, 1955

<b>WEST BENGAL LEGISLATURE</b>	
LIBRARY.	
Date	1 OCT 1956
Acc. No.	863
Catalogue No.	328134/242
Price	7.5. (Rs. 6/-)

Superintendent, Government Printing  
West Bengal Government Press, Alipore, West Bengal  
1956









## **GOVERNMENT OF WEST BENGAL**

### **GOVERNOR**

**Dr. HARENDRA COOMAR MOOKERJEE.**

### **MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS**

- The Hon'ble Dr. BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister and Minister-in-charge of the Home, Development, Finance, Commerce and Industries and Social Welfare Departments.
- The Hon'ble JADABENDRA NATH PANJA, Minister-in-charge of the Cottage and Small Scale Industries Department.
- The Hon'ble HEM CHANDRA NASIKAR, Minister-in-charge of the Forests and Fisheries Department.
- The Hon'ble AJAY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.
- The Hon'ble SYAMA PRASAD BARMAN, Minister-in-charge of the Excise Department.
- The Hon'ble KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Housing and Works and Buildings Departments.
- The Hon'ble RADHAGOBINDA ROY, Minister-in-charge of the Department of Tribal Welfare.
- The Hon'ble RENUKA RAY, Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- \*The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of Food, Relief and Supplies and Co-operation Departments.
- The Hon'ble Dr. RAFIUDDIN AHMED, Minister-in-charge of the Agriculture and Animal Husbandry Department.
- The Hon'ble PANNALAL BOSE, Minister-in-charge of the Department of Education.
- \*The Hon'ble KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Department of Labour.
- The Hon'ble SATYENDRA KUMAR BASU, Minister-in-charge of the Judicial and Legislative and Land and Land Revenue Departments.
- The Hon'ble ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Local Self-Government Department.

### **MINISTERS OF STATE**

- The Hon'ble Dr. JIBAN RATAN DHAR, Minister of State in charge of the Jails Branch of the Home Department.
- The Hon'ble Dr. AMULYADHAN MUKHERJI, Minister of State in charge of the Medical and Public Health Department.

---

\*Member of the West Bengal Legislative Council.

## DEPUTY MINISTERS

- Sj. SATISH CHANDRA ROY SINGH**, Deputy Minister for the Transport Branch of the Home Department.
- Sj. SATYENDRA CHANDRA GHOSH MAULIK**, Deputy Minister for the Defence Branch of the Home Department.
- Sj. GOPIKA BILAS SEN GUPTA**, Deputy Minister for the Publicity and Public Relations Branch of the Home Department and Chief Government Whip.
- Sj. TABUN KANTI GHOSH**, Deputy Minister for the Local Works Schemes and Townships Branches of the Development Department and for the Relief Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Sj. SOWREINDRA MOHAN MISRA**, Deputy Minister for the Commerce and Industries Department.
- Sj. TENZING WANGDI**, Deputy Minister for the Tribal Welfare Department and for the Excise Department.
- Sj. BIJESH CHANDRA SEN**, Deputy Minister for the Rehabilitation Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SMARAJIT BANDYOPADHYAY**, Deputy Minister for the Food Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Sj. RAJANI KANTA PRAMANIK**, Deputy Minister for the Supplies Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Janab ABDUS SHOKUR**, Deputy Minister for the Agriculture and Animal Husbandry Branch of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests.
- \*Sj. CHITTARANJAN ROY**, Deputy Minister for the Co-operation Department and for the Cottage and Small Scale Industries Department.
- Srijukta PURANI MUKHOPADHYAY**, Deputy Minister for the Women's Education Branch of the Education Department and for the Relief Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SHIVA KUMAR RAI**, Deputy Minister for the Labour Department.

## WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

### PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

**Speaker** .. .. The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE.

**Deputy Speaker** .. .. Sj. ASHUTOSH MALLICK.

### SECRETARIAT

**Secretary to the Assembly** .. .. Sj. AJITA RANJAN MUKHERJEE, M.SC., B.L.

**Special Officer** .. .. Sj. CHARU CHANDRA CHOWDHURI, B.L., Advocate.

**Assistant Secretary** .. .. Sj. AMIYA KANTA NIYOGI, B.SC.

**Registrar** .. .. Sj. SYAMAPADA BANERJEE, B.A.

**Legal Assistant** .. .. Sj. BIMALENDU CHAKRAVARTY, B.COM., B.L.

**Editor of Debates** .. .. Sj. KHAGENDRANATH MUKHERJI, B.A., LL.B.



# WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

### A

- (1) Abdul Hameed, Janab Hajee Sk. [Hariharpara—Murshidabad.]
- (2) Abdullah, Janab S. M. [Garden Reach—24-Parganas.]
- (3) Abdus Shokur, Janab. [Baruipore—24-Parganas.]
- (4) Abul Hashem, Janab. [Magrahat—24-Parganas.]
- (5) Atawal Gani, Janab, Abul Barkat. [Kaliachak North—Malda.]

### B

- (6) Baguli, Sj. Haripada. [Sagore—24-Parganas.]
- (7) Bandopadhyaya, Sj. Khagendra Nath. [Khayrasole—Birbhum.]
- (8) Bandyopadhyay, Sj. Smarajit. [Chapra—Nadia.]
- (9) Bandopadhyay, Sj. Tarapada. [Ketugram—Burdwan.]
- (10) Banerjee, Sj. Biren. [Howrah North—Howrah.]
- (11) Banerjee, Sj. Profulla. [Basirhat—24-Parganas.]
- (12) Banerjee, Dr. Srikumar. [Rampurhat—Birbhum.]
- (13) Banerjee, Sj. Subodh. [Joynagar—24-Parganas.]
- (14) Barman, Sj. Syama Prasad. [Raiganj—West Dinajpur.]
- (15) Basu, Sj. Ajit Kumar. [Singur—Hooghly.]
- (16) Basu, Sj. Amarendra Nath. [Jorasanko—Calcutta.]
- (17) Basu, Sj. Hemanta Kumar. [Shampukur—Calcutta.]
- (18) Basu, Dr. Jatindra Nath. [Raipur—Bankura.]
- (19) Basu, Sj. Jyoti. [Baranagar—24-Parganas.]
- (20) Basu, Sj. Satindra Nath. [Gangarampur—West Dinajpur.]
- (21) Basu, Sj. Satyendra Kumar. [Alipore—Calcutta.]
- (22) Bera, Sj. Sasabindu. [Shyampur—Howrah.]
- (23) Beri, Sj. Dayaram. [Bhatpara—24-Parganas.]
- (24) Bhagat, Sj. Mangaldas. [Central Duars—Jalpaiguri.]
- (25) Bhandari, Sj. Sudhir Chandra. [Maheshtola—24-Parganas.]
- (26) Bhattacharjee, Sj. Shyamapada. [Sagardighi—Murshidabad.]
- (27) Bhattacharjya, Sj. Mrigendra. [Daspur—Midnapore.]
- (28) Bhattacharya, Dr. Kanailal. [Sankrail—Howrah.]
- (29) Bhattacharyya, Sj. Syama. [Panskura South—Midnapore.]
- (30) Bhowmick, Sj. Kanai Lal. [Moyna—Midnapore.]
- (31) Biswas, Sj. Raghunandan. [Tehatta—Nadia.]
- (32) Bose, Dr. Atindra Nath. [Asansol—Burdwan.]
- (33) Bose, Dr. Maitreyee. [Bijpur—24-Parganas.]
- (34) Bose, Sj. Pannalal. [Sealdah—Calcutta.]
- (35) Brahmamandal, Sj. Debendra. [Alipur Duars—Jalpaiguri.]

### C

- (36) Chakrabarty, Sj. Ambica. [Tollygunge South—Calcutta.]
- (37) Chakravarty, Sj. Bhabataran. [Sonamukhi—Bankura.]

---

*Note.*—Sj. stands for Srijut, and Sjkta. stands for Srijukta.

- (38) Chatterjee, Sj. Bejoylal. [Krishnagar—Nadia.]
- (39) Chatterjee, Sj. Haripada. [Karimpur—Nadia.]
- (40) Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar. [Chandernagore.]
- (41) Chatterjee, Sj. Rakhahari. [Bankura—Bankura.]
- (42) Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna. [Mekliganj—Cooch Behar.]
- (43) Chatterjee, Sj. Dharendra Nath. [Gangajalghati—Bankura.]
- (44) Chattopadhyaya, Sj. Brindaban. [Balagarh—Hooghly.]
- (45) Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan. [Balurghat—West Dinajpur.]
- (46) Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni. [Bally—Howrah.]
- (47) Chaudhury, Sj. Jnanendra Kumar. [Dantan—Midnapore.]
- (48) Choudhury, Sj. Subodh. [Katwa—Burdwan.]
- (49) Chowdhury, Sj. Benoy Krishna. [Burdwan—Burdwan.]

**D**

- (50) Dal, Sj. Amulya Charan. [Ghatal—Midnapore.]
- (51) Dalui, Sj. Nagendra. [Keshpur—Midnapore.]
- (52) Das, Sj. Banamali. [Itahar—West Dinajpur.]
- (53) Das, Sj. Bhusan Chandra. [Mathurapur—24-Parganas.]
- (54) Das, Sj. Jogendra Narayan. [Murarai—Birbhum.]
- (55) Das, Sj. Kanailal. [Ausgram—Burdwan.]
- (56) Das, Sj. Kanai Lal. [Dum Dum—24-Parganas.]
- (57) Das, Sj. Natendra Nath. [Contai South—Midnapore.]
- (58) Das, Sj. Radhanath. [Chinsurah—Hooghly.]
- (59) Das, Sj. Raipada. [Malda—Malda.]
- (60) Das, Sj. Sudhir Chandra. [Contai North—Midnapore.]
- (61) Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra. [Sabang—Midnapore.]
- (62) Das Gupta, Sj. Khagendra Nath. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
- (63) Dass, Sj. Alamohan. [Amta North—Howrah.]
- (64) Dey, Sj. Haridas. [Santipur—Nadia.]
- (65) Dey, Sj. Tarapada. [Domjur—Howrah.]
- (66) Dhar, Dr. Jiban Ratan. [Bongaon—24-Parganas.]
- (67) Digar, Sj. Kiran Chandra. [Vishnupur—Bankura.]
- (68) Dutt, Dr. Beni Chandra. [Howrah South—Howrah.]
- (69) Dutt, Sj. Probodh. [Chhatna—Bankura.]
- (70) Dutta Gupta, Sj. Mira. [Bhowanipur—Calcutta.]

**F**

- (71) Faslur Rahman, Janab S. M. [Kaliganj—Nadia.]

**G**

- (72) Gahatraj, Sj. Dalbahadur Singh. [Darjeeling—Darjeeling.]
- (73) Garga, Kumar Deba Prasad. [Mahisadal—Midnapore.]
- (74) Gayen, Sj. Brindaban. [Mathurapur—24-Parganas.]
- (75) Ghosal, Sj. Hemanta Kumar. [Haroa-Sandeshkhali—24-Parganas.]
- (76) Ghose, Sj. Bibhuti Bhushon. [Uluberia—Howrah.]
- (77) Ghose, Sj. Jyotish Chandra. [Chinsurah—Hooghly.]
- (78) Ghose, Sj. Kshitish Chandra. [Beldanga—Murshidabad.]
- (79) Ghosh, Sj. Amulya Ratan. [Khatra—Bankura.]

- [80] Ghosh, Sj. Bejoy Kumar. [Berhampur—Murshidabad.]
- [81] Ghosh, Sj. Ganesh. [Belgachia—Calcutta.]
- [82] Ghosh, Sj. Jatish. [Ghatal—Midnapore.]
- [83] Ghosh, Sj. Narendra Nath. [Goghat—Hooghly.]
- [84] Ghosh, Sj. Tarun Kanti. [Habra—24-Parganas.]
- [85] Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra. [Burwan-Khargram—Murshidabad.]
- [86] Giasuddin, Janab Md. [Farakka—Murshidabad.]
- [87] Golam Hamidur Rahman, Janab. [Raiganj—West Dinajpur.]
- [88] Goswamy, Sj. Bijoy Gopal. [Salbani—Midnapore.]
- [89] Gupta, Sj. Jogesh Chandra. [Beniapukur-Ballygunge—Calcutta.]
- [90] Gupta, Sj. Nikunja Behari. [Malda—Malda.]
- [91] Gurung, Sj. Narbahadur. [Kalimpong—Darjeeling.]

## H

- [92] Halder, Sj. Kuber Chand. [Sagardighi—Murshidabad.]
- [93] Halder, Sj. Nalini Kanta. [Kulpi—24-Parganas.]
- [94] Halder, Sj. Jagadish Chandra. [Diamond Harbour—24-Parganas.]
- [95] Hansda, Sj. Jagatpati. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- [96] Hansdah, Sj. Bhusan. [Bolpur—Birbhum.]
- [97] Hasda, Sj. Lakshan Chandra. [Bulurghat—West Dinajpur.]
- [98] Hasda, Sj. Loso. [Dhaniakhali—Hooghly.]
- [99] Hazra, Sj. Amrita Lal. [Jagatballavpur—Howrah.]
- [100] Hazra, Sj. Monoranjan. [Uttarpara—Hooghly.]
- [101] Hazra, Sj. Parbati. [Tarakeswar—Hooghly.]
- [102] Hembram, Sj. Kamala Kanta. [Chhatna—Bankura.]

## J

- [103] Jalan, Sj. Iswar Das. [Barabazar—Calcutta.]
- [104] Jana, Sj. Prabir Chandra. [Nandigram South—Midnapore.]
- [105] Jha, Sj. Pashu Pati. [Manikchak—Malda.]
- [106] Joarder, Sj. Jyotish. [Tollygunge—24-Parganas.]

## K

- [107] Kamar, Sj. Prankrishna. [Kulpi—24-Parganas.]
- [108] Kar, Sj. Bankim Chandra. [Howrah West—Howrah.]
- [109] Kar, Sj. Dhananjay. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- [110] Kar, Sj. Sasadhar. [Western Duars—Jalpaiguri.]
- [111] Karan, Sj. Koustuv Kanti. [Khejri—Midnapore.]
- [112] Kazim Ali Meerza, Janab. [Lalgola—Murshidabad.]
- [113] Khan, Sj. Madan Mohon. [Jhargram—Midnapore.]
- [114] Khatiek, Sj. Pulin Behari. [Beniapukur-Ballygunge—Calcutta.]
- [115] Kuar, Sj. Gangapada. [Keshpur—Midnapore.]

## L

- [116] Lahiri, Sj. Jitendra Nath. [Serampore—Hooghly.]
- [117] Let, Sj. Panchanon. [Rampurhat—Birbhum.]
- [118] Lutfal Hoque, Janab. [Suti—Murshidabad.]

M

- (119) Mahammad Ishaque, Janab. [Sarupnagar—24-Parganas.]
- (120) Mahapatra, Sj. Balailal Das. [Ramnagar—Midnapore.]
- (121) Mahata, Sj. Mahendra Nath. [Jhargram—Midnapore.]
- (122) Mahbert, Sj. George. [Kurseong-Siliguri—Darjeeling.]
- (123) Maiti, Sjkta. Abha. [Khejri—Midnapore.]
- (124) Maiti, Sj. Pulin Behari. [Pingla—Midnapore.]
- (125) Maiti, Sj. Subodh Chandra. [Nandigram North—Midnapore.]
- (126) Majhi, Sj. Nishapati. [Suri—Birbhum.]
- (127) Majumdar, Sj. Byomkesh. [Bhadreswar—Hooghly.]
- (128) Mal, Sj. Basanta Kumar. [Bishnupur—24-Parganas.]
- (129) Maliah, Sj. Pashupatinath. [Raniganj—Burdwan.]
- (130) Mallick, Sj. Ashutosh. [Khatra—Bankura.]
- (131) Mandal, Sj. Annada Prosad. [Manteswar—Burdwan.]
- (132) Mandal, Sj. Umesh Chandra. [Dinhata—Cooch Behar.]
- (133) Massey, Sj. Reginald Arthur. [Nominated.]
- (134) Maziruddin Ahmed, Janab. [Cooch Behar—Cooch Behar.]
- (135) Misra, Sj. Sowrintra Mohan. [Kaliachak South—Malda.]
- (136) Mitra, Sj. Keshab Chandra. [Ranaghat—Nadia.]
- (137) Mitra, Sj. Nripendra Gopal. [Binpur—Midnapore.]
- (138) Mitra, Sj. Sankar Prasad. [Muchipara—Calcutta.]
- (139) Modak, Sj. Niranjan. [Nabadwip—Nadia.]
- (140) Mohammad Hossain, Dr. [Khandagholi—Burdwan.]
- (141) Mohammad Momtaz, Maulana. [Kharagpur—Midnapore.]
- (142) Mohammed Israil, Janab. [Nowada—Murshidabad.]
- (143) Mojumder, Sj. Jagannath. [Nekashipara—Nadia.]
- (144) Mondal, Sj. Baidyanath. [Kulti—Burdwan.]
- (145) Mondal, Sj. Bijoy Bhushan. [Ulubera—Howrah.]
- (146) Mondal, Sj. Dhajadhari. [Raniganj—Burdwan.]
- (147) Mondal, Sj. Rajkrishna. [Hasnabad—24-Parganas.]
- (148) Mondal, Sj. Sishuram. [Sonamuklu—Bankura.]
- (149) Mondal, Sj. Sudhūr. [Burdwan-Kharagpur—Murshidabad.]
- (150) Moni, Sj. Dintaran. [Joynagar—24-Parganas.]
- (151) Mookerjee, Sj. Nares Nath. [Entally—Calcutta.]
- (152) Mukerji, Sj. Dharendra Narayan. [Dhaniakhali—Hooghly.]
- (153) Mukharji, Dr. Amulyadhan. [Baraset—24-Parganas.]
- (154) Mukherjee, Sj. Ananda Gopal. [Ausgram—Burdwan.]
- (155) Mukherjee, Sj. Kali. [Watgunge—Calcutta.]
- (156) Mukherjee, Sj. Saila Kumar. [Howrah East—Howrah.]
- (157) Mukherjee, Sj. Sambhu Charan. [Bagan—Howrah.]
- (158) Mukherji, Sj. Ajoy Kumar. [Tamluk—Midnapore.]
- (159) Mukherji, Sj. Bankim. [Budge-Budge—24-Parganas.]
- (160) Mukherji, Sj. Pijush Kanti. [Alipur Duars—Jalpaiguri.]
- (161) Mukhopadhyay, Sjkta. Purabi. [Taldangra—Bankura.]
- (162) Mukhopadhyaya, Sj. Phanindranath. [Barrackpore—24-Parganas.]
- (163) Mullick Chowdhury, Sj. Suhrid Kumar. [Beliaghata—Calcutta.]
- (164) Munda, Sj. Antoni Topno. [Western Duars—Jalpaiguri.]



## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

12

- (65) Murarka, Sj. Basanta Lal. [Nanur—Birbhum.]  
 (166) Murmu, Sj. Jadu Nath. [Raipur—Bankura.]

### N

- (167) Naskar, Sj. Ardhendu Sekhar. [Magrahat—24-Parganas.]  
 (168) Naskar, Sj. Gangadhar. [Bhangar—24-Parganas.]  
 (169) Naskar, Sj. Hem Chandra. [Bhangar—24-Parganas.]

### P

- (170) Pal, Dr. Radhakrishna. [Arambagh—Hooghly.]  
 (171) Panda, Sj. Rameswar. [Bhagawanpur—Midnapore.]  
 (172) Panigrahi, Sj. Basanta Kumar. [Mohanpur—Midnapore.]  
 (173) Panja, Sj. Jadabendra Nath. [Galsi—Burdwan.]  
 (174) Paul, Sj. Suresh Chandra. [Naihati—24-Parganas.]  
 (175) Platel, Mr. R. E. [Nominated.]  
 (176) Poddar, Sj. Anandi Lal. [Colootola—Calcutta.]  
 (177) Pramanik, Sj. Mrityunjoy. [Raina—Burdwan.]  
 (178) Pramanik, Sj. Rajani Kanta. [Panskura North - Midnapore.]  
 (179) Pramanik, Sj. Sarada Prasad. [Mathabhanga - Cooch Behar.]  
 (180) Pramanik, Sj. Surendra Nath. [Narayangarh—Midnapore.]  
 (181) Pramanik, Sj. Tarapada. [Amta Central—Howrah.]

### R

- (182) Rafiuddin Ahmed, Dr. [Deganga—24-Parganas.]  
 (183) Rai, Sj. Shiva Kumar. [Jore Bungalow—Darjeeling.]  
 (184) Raikut, Sj. Sarojendra Deb. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]  
 (185) Ray, Sj. Jajneswar. [Central Duars—Jalpaiguri.]  
 (186) Ray, Sj. Jyotish Chandra. [Falta—24-Parganas.]  
 (187) Ray, Sj. Jyotish Chandra. [Haraon Sandeshkhali—24-Parganas.]  
 (188) Ray, Dr. Narayan Chandra. [Vidyasagar—Calcutta.]  
 (189) Ray, Sj. Renuka. [Ratua—Malda.]  
 (190) Ray Chaudhuri, Sj. Sudhur Chandra. [Burtola—Calcutta.]  
 (191) Roy, Sj. Arabinda. [Amta South—Howrah.]  
 (192) Roy, Sj. Bhakta Chandra. [Mangalkot—Burdwan.]  
 (193) Roy, Dr. Bidhan Chandra. [Bowbazar—Calcutta.]  
 (194) Roy, Sj. Bijoyendu Narayan. [Bharatpur—Murshidabad.]  
 (195) Roy, Sj. Biren. [Behala—24-Parganas.]  
 (196) Roy, Sj. Biswanath. [Cossipur—Calcutta.]  
 (197) Roy, Sj. Hanseswar. [Bolpur—Birbhum.]  
 (198) Roy, Sj. Nepal Chandra. [Kumartuli—Calcutta.]  
 (199) Roy, Sj. Prafulla Chandra. [Barjora—Bankura.]  
 (200) Roy, Sj. Provash Chandra. [Bishnupur—24-Parganas.]  
 (201) Roy, Sj. Radhagobinda. [Vishnupur—Bankura.]  
 (202) Roy, Sj. Ramhari. [Harishchandrapur—Malda.]  
 (203) Roy, Sj. Saroj. [Garbeta—Midnapore.]  
 (204) Roy, Sj. Surendra Nath. [Mainaguri—Jalpaiguri.]  
 (205) Roy Singh, Sj. Satish Chandra. [Dinhata—Cooch Behar.]

\*Parliamentary Secretary.

## S

- (206) Saha, Sj. Madan Mohon. [Arambagh—Hooghly.]  
 (207) Saha, Dr. Saurendra Nath. [Singur—Hooghly.]  
 (208) Saha, Dr. Sisir Kumar. [Nanur—Birbhum.]  
 (209) Sahu, Sj. Janardan. [Patashpur—Midnapore.]  
 (210) Santal, Sj. Baidya Nath. [Kalna—Burdwan.]  
 (211) Saren, Sj. Mangal Chandra. [Binpur—Midnapore.]  
 (212) Sarkar, Sj. Bejoy Krishna. [Ranaghat—Nadia.]  
 (213) Sarkar, Sj. Dharani Dhar. [Gazole—Malda.]  
 (214) Satpathi, Dr. Krishna Chandra. [Narayangarh—Midnapore.]  
 (215) Sen, Sj. Bijesh Chandra. [Hasnabad—24-Parganas.]  
 (216) Sen, Sjkta. Manikuntala. [Kalighat—Calcutta.]  
 (217) Sen, Sj. Narendra Nath. [Fort—Calcutta.]  
 (218) Sen, Sj. Priya Ranjan. [Tollygunge North—Calcutta.]  
 (219) Sen, Dr. Ranendra Nath. [Manicktola—Calcutta.]  
 (220) Sen, Sj. Rashbehari. [Kalna—Burdwan.]  
 (221) Sen Gupta, Sj. Gopika Bilas. [Suri—Birbhum.]  
 (222) Shamsul Huq, Janab. [Taltola—Calcutta.]  
 (223) Sharma, Sj. Joynarayan. [Kulti—Burdwan.]  
 (224) Shaw, Sj. Kripa Sindhu. [Sankrail—Howrah.]  
 (225) Shaw, Sj. Mahitosh. [Galshi—Burdwan.]  
 (226) Shukla, Sj. Krishna Kumar. [Titagarh—24-Parganas.]  
 (227) Sikder, Sj. Rabindra Nath. [Dhupguri—Jalpaiguri.]  
 (228) Singh, Sj. Ram Lagan. [Jorabagan.—Calcutta.]  
 (229) Singha Sarker, Sj. Jatindra Nath. [Cooch Behar—Cooch Behar.]  
 (230) Sinha, Sj. Durgapada. [Murshidabad—Murshidabad.]  
 (231) Sinha, Sj. Lalit Kumar. [Baruipur—24-Parganas.]

## T

- (232) Tafazzal Hossain, Janab. [Kharba—Malda.]  
 (233) Tah, Sj. Dasarathi. [Raina—Burdwan.]  
 (234) Tarkatirtha, Sj. Bimalananda. [Purbasthali—Burdwan.]  
 (235) Tripathi, Sj. Hrishikesh. [Sutahata—Midnapore.]  
 (236) Trivedi, Sj. Goalbadan. [Kandi—Murshidabad.]

## W

- (237) Wangdi, Sj. Tenzing. [Kurseong-Siliguri—Darjeeling.]

## Y

- (238) Yeakub Hossain, Janab Md. [Nalhati—Birbhum.]

## Z

- (239) Zainal Abedin, Janab Kazi. [Raninagar—Murshidabad.]  
 \* (240) Zaman, Janab A. M. A. [Jallangi—Murshidabad.]  
 (241) Ziaul Haque, Janab M. [Gaighata—24-Parganas.]

**proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the 5th December, 1955, at 3 p.m.

**Present:**

Mr. Speaker (the Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 16 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 182 Members.

[3—3-10 p.m.]

**Panel of Chairmen.**

**Mr. Speaker:** Before the proceedings commence, I have to announce that in accordance with the provisions of rule 7 of the West Bengal Legislative Assembly Procedure Rules, I nominate the following members of the Assembly to form a panel of four Chairmen for the current session:—

- (1) Sjt. J. C. Gupta,
- (2) Sjt. Bankim Mukherji,
- (3) Sjt. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri, and
- (4) Sjt. Mira Dutta Gupta.

Unless otherwise arranged, the senior member among them present in the above order will preside over the deliberations of this Assembly in my absence and in the absence of the Deputy Speaker.

**STARRED QUESTIONS**

**(to which oral answers were given)**

**Number of nurses and beds in the Calcutta Medical College Hospitals**

**\*1. Dr. Kanailal Bhattacharya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (a) the number of beds in each ward of the Medical College Hospitals;
- (b) the number of nurses on duty during each shift in each ward; and
- (c) whether Government consider the desirability of increasing the number of nurses in the said hospitals?

**The Minister of State for Medical and Public Health (the Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji):** (a) and (b) A statement is laid on the Library Table.

(c) Not at the present moment.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** In (c) you have said "Not at the present moment". Is the reason of your decision financial or it is not necessary?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** No, dearth of trained personnel. We are trying to augment the resources of the State by training a large number of girls. At the present moment we are in short supply. The accommodation difficulties and also the finance stand in the way.

**Incidence of diphtheria in and around Calcutta in 1955**

**\*2. Dr. Narayan Chandra Ray:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state if it is a fact—

- (i) that incidence of diphtheria among children is on the increase during the last several weeks in and around Calcutta;
- (ii) that there is scarcity of hospital beds in the city for diphtheria patients;
- (iii) that 160 such patients were under treatment in different city hospitals during the month of July, 1955; and
- (iv) that up till July 23, 1955, 25 diphtheria patients died in the city

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) total number of patients with different age groups attacked up to date since January, 1955;
- (ii) total number of deaths during the same period; and
- (iii) what preventive and curative measures have been adopted by Government to check the increasing incidence of diphtheria?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** (a)(i) Yes, it was on the increase in July, 1955.

(ii) No.

(iii) Not 160 but 270.

(iv) Not 25 but 89.

(b)(i) Age groups.

Number of patients attacked  
up to 31st August, 1955

Up to 1 year	..	..	..	167
From 1 to 5 years	..	..	..	564
From 5 to 10 years	..	..	..	145
Above 10 years	..	..	..	25

(ii) One hundred and fifty-six.

(iii) The Corporation of Calcutta take all prophylactic measures involving disinfection and fumigation of infected places and immunising inoculation of contacts whenever a case of diphtheria is brought to notice.

Eighty-four beds are permanently maintained in different Government and Government-aided hospitals for treatment of diphtheria cases. Additional beds are opened as and when necessary.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** "Eighty-four beds are permanently maintained in different Government hospitals"—do they include the rural?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** No, for Calcutta.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Have you any such organisation outside Calcutta?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Every hospital, whether in subdivision, district or any thana health centre has got infectious beds.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Just as serums are supplied free in Government hospitals, do you supply them free in other hospitals?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** So far as diphtheria serum concerned, we supply it free in hospitals which take in diphtheria cases.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** As regards hospitals outside Calcutta, particularly for diphtheria cases, there might be necessity for surgical interference. Are there any arrangements in the hospitals outside Calcutta for such surgical interference, if necessary?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** For diphtheria, surgical interference is not of a very high order. Many major operations are done in Government hospitals outside Calcutta and I think those in charge can tackle emergency cases with minor surgical operations as is sometimes needed in diphtheria cases.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Are these operations also done in thana hospitals?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** If necessary, they are done.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Are all equipments as regards anaesthesia and everything ready in thana hospitals for such operations?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Yes.

**Sj. Saroj Roy:**

কলিকাতা ছাড়া মেদিনীপুরে, বিশেষ মেদিনীপুর শহরে, গত নভেম্বর মাসে চুটা ছোট ছেলের ডিপথিরিয়া হয় এবং কয়েক মাস আগে থেকে গ্রামাঞ্চলে ডিপথিরিয়া রোগ দেখা দিয়েছে। সে বিষয়ে সরকার কোন বিশেষ ব্যবস্থা গ্রহণ করেছেন?

**Mr. Speaker:**

প্রশ্নে ত কলিকাতার কথা আছে। ও প্রশ্ন উঠে না।

### **Cholera epidemic and contamination of drinking water in Calcutta in 1955**

**\*3. Dr. Narayan Chandra Ray:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Health Department be pleased to state—

- (a) when cholera actually broke out in epidemic form in Calcutta this year (1955);
- (b) what are the up-to-date figures of cholera attacks and deaths in Calcutta;
- (c) what were the figures of last five years of cholera attacks and deaths in Calcutta;
- (d) what preventive and curative measures have been taken by the Government;
- (e) if it is a fact that drinking water in Calcutta is contaminated—menacing the city with the grip of cholera epidemic; and
- (f) if so, what steps, if any, Government have taken to make Calcutta drinking water free from contamination?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** (a) From the first week of May, 1955.

(b) Attacks up to the end of July, 1955—2,558; Deaths—986.

(c) A statement is laid on the Table.

(d)(i) Promulgation of epidemic regulations under the Epidemic Diseases Act, 1897.

- (ii) Disinfection of infected places.
- (iii) Inoculation of the citizens with anti-cholera vaccine.
- (iv) Prohibition of sale of exposed foodstuff, cut fruits, etc., and seizure and destruction of those articles when found exposed for sale.
- (v) Admission and treatment of cholera patients in different hospitals.
- (vi) Improvement and augmentation of water-supply by sinking deep tube-wells.

(e) No. In a certain part of Kidderpore area a local contamination of water occurred and on analysis some samples of water were found to be unsatisfactory or suspicious but no cholera vibrio could be detected from any of the samples.

(f) The residents of the particular locality were warned of the contamination of water and were advised not to use the tap water for some time. Local chlorination was immediately resorted to and adequate quantity of filtered water supplied to the residents of the said locality by means of water lorries till pipe water in that area was found to be highly satisfactory after chlorination.

*Statement referred to in reply to clause (c) of starred question No. 3*

Year.	Attacks.	Deaths.
1950	9,531	4,216
1951	5,694	1,654
1952	3,353	1,356
1953	6,322	2,152
1954	1,524	654

**Dr. Narayan Chandra Ray:** With reference to answer (e) "but no cholera vibrio could be detected" and also it was unsatisfactory, what else did you detect?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** There is a standard laid down for examination and the sample of water which has got 10 coliform organisms per millilitre is known as unsatisfactory. The sample of water in which there is 3 to 9 coliform organisms is reckoned as suspicious according to the scientific nomenclature.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Are you aware that in different areas of Calcutta filtered water taps have given unfiltered water?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** No, I have no such knowledge.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Have you any information that different areas of Calcutta are running enteric epidemics?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** No; this is not known to us, but so far as this question of area is concerned, I have made exhaustive enquiry of the area which was affected. As many as 747 samples from different taps were examined and of them one hundred revealed unsatisfactory water and 56 suspicious but no cholera vibrio was found in any of the samples.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Did the Government enquire where filtered and unfiltered water-supply pipes were broken?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** We do not go on tapping all the resources. When there is a question of emergency, we certainly look into it. So far whatever result has been obtained I have given to the House.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** In view of the fact that the preventive medicine is the order of the day, is the Minister satisfied that the Epidemic.....

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** No, Sir.

**Mr. Speaker:** You are making a big assumption. Put a fresh question.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** I will cut short that portion. Is the Minister satisfied that the Epidemic Regulation of 1897 holds satisfactorily good in the second-half of the 20th century?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion.

#### **Sinking of tube-wells in non-Sunderban areas of 24-Parganas district**

**\*4. 8j. Subodh Banerjee:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state if the Government have any scheme to supply drinking water by sinking tube-wells in non-Sunderban areas of 24-Parganas?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) what is the scheme; and

(ii) how many tube-wells have been sunk in the non-Sunderban areas under Joynagar police-station during the last three years?

(c) If the answer to (a) be in negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether Government consider the desirability of drawing up a scheme for the said areas?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** (a) Yes.

(b)(i)(1) Rural Water-Supply Scheme, (2) Tribal Welfare Scheme, (3) Scheme for removal of untouchability, (4) Local Development Programme, and (5) Water-Supply Scheme in distressed areas of 24-Parganas falling outside Sunderbans area.

(ii) Fifty-seven.

(c) Does not arise.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

এই যে রুরাল ওয়াটার-সাপ্লাই স্কিমের কথা বলেছেন, সিংকিং অব টিউবওয়েলস সম্পর্কে, এই স্কিম কি এই বছর এফেকটিভ আছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

হ্যাঁ, এফেকটিভ আছে।

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

আপনি কি জানেন, বহু ডিস্ট্রিক্টে এই স্কিম পৌঁছায় না।

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

২২ লাখ টাকা ডিস্ট্রিক্টের ভেতর ভাগ করে দেওয়া হয়েছে।

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

সেখানে পৌঁছেছে কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

তা জানিনা, তবে ভাগ করে দেওয়া হয়েছে।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বি(আই)(১)এ রুরাল ওয়াটার-সাপ্লাই স্কীম প্রভৃতি পাঁচটি স্কীমের কথা বলেছেন। এই স্কীমগুলি পরিচালনার জন্য কোন কমিটি গঠিত হয়েছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

বিভিন্ন স্কীমের জন্য বিভিন্ন ব্যবস্থা আছে। যেমন ট্রাইবাল ওয়েলফেয়ার স্কীমের পরিচালনা সেই ওয়েলফেয়ার ডিপার্টমেন্ট থেকে করা হয়। রুরাল ওয়াটার সাপ্লাই স্কীম ডিস্ট্রিক্ট অফিসারদের সহযোগিতায় রুরাল ওয়াটার সাপ্লাই কমিটি করেন। আন-টাচেরিবিলাটি রিমুভাল সেটা সেই ডিপার্টমেন্ট থেকে করা হয়। লোকাল ডেভেলপমেন্ট ব্যাপারে ডিস্ট্রিক্ট অফিসাররা ৫০ : ৫০ বেসিসে করেন। ডিস্ট্রিক্ট এরিয়া স্পেশাল স্কীম, গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়ান গ্র্যামশেড স্কীমে খরচ করা হয়।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই স্কীমগুলির মধ্যে কোন কোনটাতে আইনসভার সদস্যদের গ্রহণ করা হয়েছে কিন্তু অনাগুলিতে গ্রহণ করা হয় নি কেন?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

তা বলতে পারবো না। যা স্কীম আছে তাই বললাম। যদি স্পেসিফিক কিছু জানতে চান নোটিশ দিলে পরে জানাতে পারবো।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি, এই যে পাঁচটা স্কীমের কথা বলেছেন, সেই স্কীমগুলি কিভাবে এবং কোথায় টিউবওয়েলের ব্যবস্থা করা হবে সে সম্পর্কে সিদ্ধান্ত নেবার জন্য যে কমিটি আছে—এই পাঁচটা বিষয় সম্পর্কে যে ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়—তাতে প্রত্যেকটিতে এম এল এদের সেই কমিটির মধ্যে নেওয়া হবে কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

তা আমি বলতে পারবো না। যা আছে আমি তাই বলছি। ভবিষ্যতে কি হবে তা বলতে পারবো না, তবে ডিস্ট্রিক্ট অফিসারদের সঙ্গে পরামর্শ করে স্কীম করা হয়।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

যেহেতু এম এল এরা নির্বাচিত প্রতিনিধি, তাঁদের এই সমস্ত কমিটির মধ্যে নিলে পর কার্য সূচকভাবে হতে পারে বলে মন্ত্রীমহাশয় মনে করেন কিনা?

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question.

**Sj. Provash Chandra Roy:**

সেইসবের মধ্যে এম এল এদের নেওয়া হবে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আমার যতদূর জানা আছে রুরাল ওয়াটার সাপ্লাই স্কীমের প্রস্তুতির সহিত এম এল এরা এসোসিয়েটেড।



**Sj. Provash Chandra Roy:**

অন্যান্য স্কীমের মধ্যে নেওয়া হবে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

অন্যগুলি আমার বিভাগের স্কীমের অন্তর্ভুক্ত নয়, কাজেই সে সম্বন্ধে আমি কিছু বলতে পারি না।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

এগুলির মধ্যে এম এল এদের নেওয়ার ব্যবস্থা করবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আমি যা উত্তর দিয়েছি তার বেশী বলবার কিছু নেই।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

ড্রুট এরিয়া এই পাঁচটি ছাড়া ড্রুট এরিয়া বলে আর একটা স্কীম, যাতে টিউবওয়েল..... দিস ইয়ার ইনস্ট্রোডুস। এটা এর মধ্যে পড়বে কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

ড্রুট এরিয়া স্কীমটা এর মধ্যে পড়বে। এর জন্য স্পেশাল ফান্ড নেই।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মন্ত্রীমহাশয়ের দপ্তর থেকে যে সাকুলার গিয়েছে তাতে আমরা দেখেছি ড্রুট এরিয়া বলে এটা স্কীম নিয়েছেন।

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সেটা এই স্কীমের অন্তর্ভুক্ত।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

আমাব প্রশ্ন হচ্ছে বুঝাল ওয়াটার সাপ্লাই স্কীমে লোকাল কর্নাট্রীবউসনের টাকা জমা নেওয়ার ব্যবস্থা আছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সেটা এবসোলিউটলি লোকাল অফিসর এবং লোকাল কমিটির ডিসক্রিশনের উপর ছেড়ে দেওয়া হয়।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

সিডিউল ট্রাইবস স্কীমে লোকাল কর্নাট্রীবউসনের কোন প্রভিসন আছে কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

পারলে নেওয়া হয়, না পারলে নেওয়া হয় না।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

অন্যান্য স্কীমগুলিতে এম এল এদের নেবার জন্য জেলাশাসকদের সঙ্গে পরামর্শ করে তাঁদের তত্ব নেবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এখন যেভাবে কাজ হচ্ছে তাতে কোন অসুবিধে মনে করি নি, যেখানে দরকার সেখানে এম, এল, এদের, টিউবওয়েল, বুঝাল ওয়াটার সাপ্লাই স্কীমে, তাঁদের এসোর্সিয়েট করা হয়েছে।

**8j. Provash Chandra Roy:**

এ বছর বিভিন্ন জেলায় অনেকগুলি টিউবওয়েল বসেছে। তাতে এম, এল, এদের জন্য নির্দিষ্ট করে কতগুলি টিউবওয়েল দেওয়া হবে এরকমভাবে কোন সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা হয়েছে কিনা?

**Mr. Speaker:** That question does not arise out of this.

**8j. Bibhuti Bhushon Chose:**

২২ লাখ টাকা দিয়েছেন রুরাল ওয়াটার সান্সাই স্কীমে—কোন জেলায় কত লক্ষ টাকা দিয়েছেন বলবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

নোটিশ না দিলে বলতে পারবো না।

**8j. Bibhuti Bhushon Chose:**

হাওড়া জেলায় কোন টাকা দিয়েছেন বলে মনে হচ্ছে কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

দেওয়া হয়েছে বলেই জানি।

**Mr. Speaker:**

এটা হাওড়া জেলার প্রশ্ন নয়।

**8j. Bibhuti Bhushon Chose:**

রুরাল ওয়াটার সান্সাই ফর ওয়েস্ট বেঙ্গল এর মধ্যে কি হাওড়াটা আসে না?

**Mr. Speaker:**

এটা ২৪-পরগনা জেলার নন-সুন্দরবন অঞ্চলের কোয়েস্টেন হচ্ছে।

It is a specific question on non-Sunderban areas of 24-Parganas district. হাওড়ার প্রশ্ন করছেন কেন? দ্যাট স্যাম্পলমেন্টারি ডাজ নট য়্যারাইজ।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে ২২ লাখ টাকা সাংসান করে দিয়েছেন। উনি অনুগ্রহ করে দেখবেন কি যে ৩১শে মার্চের মধ্যে সেই টাকা যথাস্থানে গিয়ে পৌঁছায় এবং খরচ হয়?

**Mr. Speaker:** That is a request for action.

**8j. Hemanta Kumar Chosal:**

ডিসট্রিক্ট এরিয়াতে ওয়াটার সান্সাই স্কীমে যে টিউবওয়েল দেওয়া হয়েছে সেগুলি কিস্তী-বন্দিতে দেওয়া হয়েছে, এ রকম কোন অভিযোগ পেয়েছেন কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এ রকম কোন অভিযোগ আমার কাছে নেই। আপনার কাছে থাকলে পাঠিয়ে দেবেন, তদন্ত করবো।

**8j. Hemanta Kumar Chosal:**

আপনি মনে করেন কিনা এই সমস্ত স্কীমগুলি কো-অপারেশন বেসিসে করলে পরে কাজ সুষ্ঠুভাবে হতে পারে?

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question.

**Sj. Provash Chandra Roy:**

এই যে ২২ লাখ টাকার টিউবওয়েলের ব্যবস্থা করেছেন তার মধ্যে কত লাখ টাকায় টিউব-ওয়েল এম এল এদের মারফত হবে বলে স্থির করেছেন?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

টিউবওয়েল এম, এল, এদের জন্য নয়। টিউবওয়েল ইজ ফর দি পিপিএল।

**Mr. Speaker:** Be serious.

**Sj. Provash Chandra Roy:** It is a vital question, Sir.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এই সমস্ত টিউবওয়েলগুলি ঠিকমত হচ্ছে কিনা এবং এর মধ্যে কোন দূর্নীতি আছে কিনা, সে সম্বন্ধে বিশেষ কোন তদন্ত করবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আমি যতদূর জানি এগুলি ঠিকভাবেই বসেছে, কোন দূর্নীতি হয় নি।

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

এ সম্বন্ধে কোন তদন্ত করবেন কি?

**Mr. Speaker:** That is a request for action.

[3-20—3-30 p.m.]

**Sj. Subodh Banerjee:**

(আমার জয়নগর ভোটে গিয়েছে), সুন্দরবন ও নন-সুন্দরবন কি করে ডিমারকেসন করেছেন একই থানার মধ্যে সেটা জানাবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এখন সেটা বলতে পারি না তবে ইনফরমেশন জানতে চাইলে লিখে পাঠাবেন জানিয়ে দেবো কোন এ বিষয় কোথায় পড়ে।

**Sj. Subodh Banerjee:**

বি(টু, আই) উত্তরে বলেছেন নন-সুন্দরবন এরিয়াতে তিন বছরে আপনি ৫৭টি টিউবওয়েল প্যাংসন করেছেন, কিন্তু কোন স্কীমএ করেছেন বলবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Untouchability removal scheme

৫ দুইটি রুরাল ওয়াটার সান্সাইটে দুটি, আর রুরাল ওয়াটার স্কীমএ ৪৫টি আর

under direct supervision of District Engineer—eight

৫ই তো ৫৭টির হিসাব পাচ্ছি।

**Sj. Subodh Banerjee:**

সুন্দরবনের উন্নতির জন্য একটি পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছিল যার মধ্যে এই নলকূপ সাবার ব্যবস্থা করা হয়েছে। সেই স্কীমএ যে কতগুলি টিউবওয়েল বসাবার কথা আছে ৫৭টি কি তার মধ্যে?

**Mr. Speaker:** That question does not arise out of this.

**Sj. Subodh Banerjee:**

সেগুলি স্টেট গভর্নমেন্টএর নাম দিয়ে করেছেন কিনা?

**Mr. Speaker:** That supplementary does not arise out of this.

**8j. Janardan Sahu:**

এখানে ৫টি ভাগে পাঁচটি হেডএ করা হয়েছে কেন? একটা হেডএ দেখান নি কেন?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

বিভিন্ন বিভাগ থেকে বিভিন্ন রকম টাকা মঞ্জুর করা হয়েছে, সেজন্য বিভিন্ন খাতে দেখান হয়, কাজ একই হয়—জনসাধারণের উন্নতি—সেটা হয় পাবলিক হেলথ (ইঞ্জিনিয়ারিং) ডিপার্টমেন্ট থেকে।

**8j. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় একটা বিষয় দেখবেন কিনা যে, কোন থানায় টিউবওয়েল সাংসন যা করবেন সেটা ওয়াটার সাপ্লাই কমিটি যা আছে তারা যে জায়গায় ঠিক করে দেবে সে জায়গায়ই বসানো হবে সেটা সুন্দরবনেই পড়ুক আর নন-সুন্দরবনেই পড়ুক?

#### Establishment of Health Centres in Contai subdivision, Midnapore district

\*5. **8j. Sudhir Chandra Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Health Department be pleased to state—

- (ক) কাঁথি মহকুমায় যে-কয়টি ইউনিয়ন স্বাস্থ্যকেন্দ্র খুলিবার প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে সেই সকল স্বাস্থ্যকেন্দ্রের প্রস্তাবিত স্থানগুলির নাম কি;
- (খ) ঐ সকল প্রস্তাবিত ইউনিয়ন স্বাস্থ্যকেন্দ্রের মধ্যে যে-সকল স্থানে দেশবাসীর পক্ষ হইতে টাকা বা জমি দেওয়া হইয়াছে তাহার পরিমাণসহ ঐ সকল স্থানগুলির নাম কি;
- (গ) ঐ টাকা বা জমি সর্বশেষ কোন্ কোন্ তারিখে পাওয়া গিয়াছে;
- (ঘ) ১৯৫৫-৫৬ সালের মধ্যে কাঁথি মহকুমায় কয়টি ইউনিয়ন স্বাস্থ্যকেন্দ্র খোলা সম্ভব হইবে এবং তাহা কোন্ কোন্ থানার কোন্ কোন্ ইউনিয়নে; এবং
- (ঙ) কাঁথি মহকুমায় এ-পর্যন্ত যে-কয়টি ইউনিয়ন স্বাস্থ্যকেন্দ্র হইয়াছে তাহার নাম কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

(ক)(১) নিজমৈথুনা (৮নং ইউনিয়ন), থানা রামনগর, (২) বোরহাট (৯নং ইউনিয়ন), থানা পটাপুর।

(খ) এবং (গ) নিজমৈথুনার জন্য ২৫।৩।৫৫ তারিখে ১০,০০০ টাকা এবং বোরহাটের জন্য ১০,০০০ টাকা, দুইবারে ২৬।৫।৫৫ ও ৯।৮।৫৫ তারিখে পাওয়া গিয়াছে।

(ঘ) সঠিক বলা যায় না।

(ঙ)(১) বারবোরিয়া, ৭নং ইউনিয়ন, থানা ভগবানপুর; (২) পানিপারুল, পানিপারুল ইউনিয়ন, থানা এগবা।

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এখানে আরও জানাচ্ছি যে ৫০টি বেড থানা এগ্রায় আছে, ১৫ই জানুয়ারী ১৯৫২ তারিখে আরও দুটি বেড থানা হেলথ সেন্টার পটাপুর ও ভগবানপুরের জন্য অর্ডার দেওয়া হয়েছে।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

আপনি প্রথম প্রশ্নোত্তর মাত্র দুটি স্থানের নাম করেছেন, কিন্তু এটা কি সত্য যে রিজিওনাল কমিটি আরও বহু জায়গায় সাইট সিলেকশন করেছে এবং জমিও পাওয়া গিয়েছে এবং সে জমি দান করা হয়েছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সম্পূর্ণ জমি পাওয়া যায় নি, হয়ত টাকার অসুবিধা আছে—সেগুদলি এই স্কীমএর অন্তর্ভুক্ত করা হয় নি, কারণ সেগুদলি ফাইনলাইজ করা হয় নি।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

এই যে নিজমৈথুনা-বোরহাট সেখানে টাকা ছাড়াও জমি পাওয়া গেছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

পুরো জমি পাওয়া যায় নি প্রথম। বাকিটা পাওয়া গেলে পর টেন্ডার কল করা হয়েছে, কাজ আরম্ভ করার জন্য নির্দেশ দেওয়া হয়েছে, বোরহাটের ক্ষেত্রে গোলমাল আছে।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

তাহলে কি এই স্থলে স্বাস্থ্যাকেন্দ্র খোলা হবে না? কি ব্যবস্থা থাকছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

একটু আগেই তো বললাম যে যখন ছাপা হয়েছে এই প্রস্নপত্র তখন ছিল না, পরে টেন্ডার কল করে ওয়ার্কস অর্ডার ইস্যু করা হয়েছে বোরহাট সম্পর্কে সিদ্ধান্ত হয়েছে সেটা এখন হবে না জমি সম্পর্কে গোলমাল আছে সেটা হলে ঠিক হবে।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

নিজমৈথুনায় কার কাছ থেকে জমি পাওয়া গেছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সেটা আমার কাছে নাই, নোটিশ দিলে জেনে বলবো।

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি বেলগুণে ইউনিয়নএর শহীদক্ষেত্রে স্বাস্থ্যাকেন্দ্র প্রতিষ্ঠার জন্য জনসাধারণের পক্ষ থেকে নয় বিঘা জমি দিযোঁছিলেন কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

নোটিশ দিলে বলতে পারি।

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

স্বাস্থ্যাকেন্দ্র কোথায় হবে কিভাবে ঠিক করা হয়?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

স্থানীয় কমিটি থেকে যে জায়গা ঠিক করা হয় সেখানেই তাদের সুপারিশ স্বাস্থ্যাকেন্দ্র করা হয়।

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, জানেন কি তাঁর কাছে এ সম্পর্কে কোন আবেদন জনসাধারণের পক্ষ থেকে এসেছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আসতে পারে, অনেক আবেদনই আসে, নোটিশ দিলে জেনে বলবো।

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

এই যে প্রশ্নোত্তরে লিখেছেন সেটা কি বোরহাট নাকি বড়হাট?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

যাই বলুন ইংরেজীতে বোর লেখা হয়েছে।

**8j. Balailal Das Mahapatra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি বেলগুণে শহীদ ক্ষেত্রে যে সাত জন মারা গিয়েছে ১৯৪২ সালে, সেই শহীদক্ষেত্রে জনসাধারণের একান্ত আগ্রহ সেই ঐতিহাসিক জায়গায়, স্বাস্থ্যকেন্দ্র প্রতিষ্ঠা করবার জন্য।

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এ রকম তথ্য আমার কাছে নাই। যেখানে করা হচ্ছে সেটা স্থানীয় কমিটির সুপারিশক্রমেই সেখানে করা হচ্ছে।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

পূর্বে প্রশ্নোত্তরে বলেছেন দুটো জায়গা ফাইনাল সিলেক্ট করা হয়েছে কিন্তু আপনার কাছে এমন কোন তথ্য আছে কি যে কতকগুলি জায়গায় টাকা নেওয়া হয়েছে, জায়গাও পাওয়া গিয়েছে কিন্তু সেখানে স্বাস্থ্যকেন্দ্র হয় নি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

তা বলতে পারি না, লিখে দিলে জানিয়ে দেব।

**8j. Balailal Das Mahapatra:**

এই যে নিজমৈথুনা এখানেও কি সাইট সিলেকশন রিজিওনাল কমিটির সুপারিসে হয়েছিল?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Regional as well as District Committee.

**8j. Balailal Das Mahapatra:**

আপনি অর্ডার দেবার পর কি রিজিওনাল কমিটি করেছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আমরা অর্ডার দিই নি রিজিওনাল কমিটি ও ডিস্ট্রিক্ট কমিটির সুপারিশে হয়েছে।

**8j. Balailal Das Mahapatra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি এটা তদন্ত করে দেখবেন যে আমি রিজিওনাল কমিটির মেম্বর অঞ্চ আমরা যে এর কিছুই জানলাম না?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আপনি মেম্বর হওয়ার আগেই এই সুপারিশ ছিল, পরে আপনি মেম্বর হয়েছেন।

**8j. Janardan Sahu:**

পটাশপুর্ থানা অঞ্চল সম্বন্ধে ব্যাপার কিছ্ আছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

পটাশপুর্ স্বাস্থ্যকেন্দ্র সম্পর্কে পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছে।

**8j. Janardan Sahu:**

এই বছর হবে কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এ বছর সময় নাই, আগামী বছর নেওয়া হবে বলে মনে করি।

**8j. Balailal Das Mahapatra:**

এই যে স্থাননির্বাচন হচ্ছে সেটা দলীয় রাজনীতির উপর ভিত্তি করেই করা হচ্ছে সেটা ঠিক কিনা?

**Mr. Speaker:** That is not a question at all.

**Prevalence of poliomyelitis in Daspur police-station, Midnapore district**

\*6. **Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (ক) গ্রাম হইতে রোগের তথ্য বা সংবাদ সংগ্রহের কোন ব্যবস্থা আছে কিনা এবং থাকিলে কি ব্যবস্থা আছে;
- (খ) মেদিনীপুর জেলার দাসপুর থানার বিভিন্ন ইউনিয়নে ব্যাপক শিশুপক্ষাঘাত রোগ দেখা দিয়াছে, ইহা সরকার অবগত আছেন কিনা; এবং
- (গ) অবগত থাকিলে, উপরোক্ত থানার বিভিন্ন ইউনিয়নে কতজন শিশু আক্রান্ত হইয়াছে এবং কতজনের মৃত্যু হইয়াছে ইহা সরকার অনুসন্ধান করিয়াছেন কিনা এবং অনুসন্ধানের ফলাফল কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

(ক) হ্যাঁ। স্থানীয় জন্ম-মৃত্যু নিবন্ধক (Local Registrar of Births and Deaths) উক্ত তথ্যসমূহ সংগ্রহ করিয়া বিবরণী আকারে জেলাস্বাস্থ্যাধিকারিকের নিকট পাঠাইয়া থাকে।

(খ) না।

(গ) প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Saroj Roy:**

আইনসভার সদস্য মৃগেনবাবুর (খ) প্রশ্ন ছিল—মেদিনীপুর জেলার দাসপুর থানার বিভিন্ন ইউনিয়নে ব্যাপক শিশুপক্ষাঘাত রোগ দেখা দিয়াছে ইহা সরকার অবগত আছেন কিনা; তার উত্তরে মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন, না, এই উত্তর মন্ত্রীমহাশয় কোন একোয়ারিও পর দিয়েছেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এখন পর্যন্ত যে ভাইটাল স্ট্যাটিস্টিকস রাখার ব্যবস্থা আছে, তাতে ঐ ইনফ্যানটাইল প্যারা-লিসিসএর মধ্যে পলিওলিটাইটিসএর কোন সংজ্ঞা নাই কাজেই এরকমভাবে পৃথক স্ট্যাটিস্টিকস রাখার ব্যবস্থা হয় নি। নোটিফাইয়েবিল ডিজিসেস সম্বন্ধে আমরা চিন্তিত, হয়ত আমাদের নতুন ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হবে।

**Sj. Saroj Roy:**

এই রোগ বন্ধ করবার জন্য সরকার থেকে চিকিৎসা করবার জন্য কোনরকম ব্যবস্থা হয়েছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এই রোগ এখনও এমন ব্যাপকভাবে দেখা দিয়েছে বলে আমার জানা নাই। যদি হয় তাহলে ব্যবস্থা হবে।

**Sj. Lalit Kumar Sinha:**

এই যে আপনি বলেছেন “জন্মমৃত্যু নিবন্ধক”এর বাংলা করলে কি গ্রামা চৌকিদারও বুঝাবে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

নিবন্ধকের বাংলা কি তা জানিনা কারণ নিবন্ধক কথাইত বাংলা।

**Number of tube-wells in the rural areas of Haldibari thana, district Cooch Behar**

\*7. **Dr. Kanailal Bhattacharya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Health Department be pleased to state the number of tube-wells under the Public Health Department in the rural area of the Haldibari thana in the district of Cooch Behar?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Sixteen.

[3-30—3-40 p.m.]

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

এটা সত্য কিনা যে প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার প্রতি ৪০০ লোকের জন্যে একটি করে টিউবওয়েল দেবার কথা ছিল?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

হ্যাঁ, ছিল।

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

হলদিবাড়ী থানায় যেখানে ৫০,০০০ লোকের বাস সেখানে ১৬টি টিউবওয়েল কি তাহলে নির্ধারিত টার্গেটের অনেক পিছনে নয়? টার্গেট রিচ করবার কোন স্কীম আছে কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

পাঁচ বছরের জন্যে পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছিল তার মধ্যে প্রত্যেক জায়গায় জলকষ্ট নিবারণ সম্ভব নয়। যে টাকা ছিল তা খরচ হয়ে গিয়েছে। আগামী পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় আরও বেশী টাকা বরাদ্দ করেছি আশা করি আরও বেশী সংখ্যক করতে পারব।

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

আমার বক্তব্য হলদিবাড়ীতে যে ডিসট্রিপ্যান্স দেখছি সেদিকে নজর পড়েছে কিনা এবং পড়লে পরে প্রতিবিধানের জন্য কোন পার্টিকুলার স্কীম নেওয়া হয়েছে কিনা?

**Mr. Speaker:** He has said that.

## UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

### **Expenditure on diet in Government-run and Government-aided hospitals, Calcutta**

**1. Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state the per capita per day expenditure on diet in each Government-run and Government-aided hospital of Calcutta each year from 1951 to 1954?

**The Minister of State for Medical and Public Health (the Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** A statement is laid on the Library Table.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

এই যে ডায়েট সম্বন্ধে যা বলেছেন এতে দেখতে পাচ্ছি কারনানি হাসপিটাল, দুই টাকা সাড়ে নয় আনা, দুই টাকা দশ আনা পাঁচ ক্যাপিটা ডায়েট দেওয়া হয়। কিন্তু বেলেঘাটার টিউবার-কোল্‌সিস হাসপিটালএ তার চেয়ে কম দেওয়া হয়। এটা কি নীতিতে করা হয়েছে? টিউবার-কোল্‌সিস একটা ওয়াশিং ডিজিস সেখানে ভাল ডায়েট থাকা দরকার, কিন্তু এই রোগীদের ক্ষেত্রে কি কারণে কম করা হয়েছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

যে টি. বি. হাসপিটালএর কথা বললেন তার ডায়েট খরচা চার মাস আগে বেড়ে আড়াই টাকা করা হয়েছে। কারনানী হাসপিটালএর অধিকাংশ বেড হচ্ছে পেয়িং বেড, সুতরাং সেখানে বেশী খরচ করতে হয়।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

পেয়িং ওয়ার্ড এবং জেনারেল ওয়ার্ডএর মধ্যে কি তারতম্য আছে?



**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এখন নেই, আগে ছিল।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

সেখানে গভর্নমেন্ট-এডেড হসপিটাল সেখানে কারও চোন্দ্র আনা কারও পনের আনা পায় হ্যাপিটা ডায়েট। আপনার ট্রীপিক্যাল স্কুল হসপিটাল প্রিন্সলি স্টাইলএর হসপিটাল। আমি জানতে চাইছি গভর্নমেন্টের এমন কোন স্কিম আছে কি যাতে দরিদ্র পেসেন্টের মধ্যে সামঞ্জস্য করা করে একটা সোসিয়ালিস্ট প্যাটার্ন অফ ডায়েট রক্ষা করা যায়?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion.

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** I think I ought to give certain information. The average diet scale for all the Calcutta hospitals run by the Government.

দুই টাকা - টিউবারকিউলিসিস পেসেন্টের জন্য, আড়াই টাকা

for aided hospitals, with one of which Dr. Chatterjee is very intimately connected, we help them with financial grants but we do not impose any restriction that you ought to spend so much on diet, so much on medicine and so much money on staff. It is their discretion. We have no control over the non-official institutions aided by the Government; so far as prescribing the diet scale is concerned we leave it to them. So far as Government hospitals are concerned, Rs. 2 is the average diet scale for each patient and the figures I have shown - all patients do not take diet - that is why Rs. 1-13 and Rs. 1-15 have been given there. So far as the Tropical and Karnani Hospitals are concerned, these are specialised hospitals but some of the branches are run as special units. They have to be looked after with special diets in some cases. That is why this kind of discrepancy is appearing in the diet scale.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, জানাবেন কি কারনানী হসপিটাল কবে থেকে স্পেশাল হসপিটাল করা হয়েছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Since the last eight months.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

সেটা পোস্ট-গ্রাজুয়েট টিচিং জিনি, হাসপাতালটি হয়েছে জিনিয়া।

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Your information is not correct.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

বেসরকারী হাসপাতালে যেখানে সাহায্য দেওয়া হয় সেখানে পার কার্যপটী খরচ বাড়ানর জন্য আরও টাকা বরাদ্দ করা উচিত কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

তাদের আর্থিক অস্বচ্ছলতার কথা জানালে যথাসম্ভব সাহায্য করি। আমরা তাদের উপর রেস্ট্রিকশনস রাখি না, তাতে তাদের অটোনমির উপর হস্তক্ষেপ করা হয়।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

রেস্ট্রিকশনস না দিলেও অটোনমিক্যালি যে রেস্ট্রিকটেড হচ্ছে জানেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** This is not to my knowledge.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আপনি এই ডায়েট যেটা দুই টাকা দশ আনা, দুই টাকা ছয় আনা, হিসাবে দেন এটা উঠে বাড়ে কেন ম্যাজ ফর একজাম্পল দেখুন কারনানীতে গত বছর ছিল দুই টাকা দশ আনা, এ বছর হয়েছে দুই টাকা ছয় আনা—কমেছে কেন?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

হয়ত ফুল ডায়েট বেশীসংখ্যক লোকে পায়নি হাফ ডায়েট বেশীসংখ্যক পেসেন্ট পেয়েছে। ম্যাডারজ দেওয়া হয়েছে, কোন ব্যক্তি বিশেষের জন্য নয়।

#### Admission of T.B. patients in hospitals in 1954

**2. S. Kanai Lal Bhowmick:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

(ক) পশ্চিমবঙ্গের কোন জেলা হইতে কতজন টি বি রোগী ১৯৫৪ সনে হাসপাতালে ভর্তি হইবার জন্য সরকারের নিকট দরখাস্ত করিয়াছেন; এবং

(খ) তাঁহাদের মধ্যে কতজনকে ভর্তি করা হইয়াছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এতৎসহ বিবরণী উপস্থাপিত করা হইল।

*Statement referred to in reply to clause (ক) of unstarred question No. 2*

জেলার নাম।	দরখাস্তকারী রোগীর সংখ্যা।		
কলিকাতা	...	...	১,৩১০
বাকুড়া	...	..	৫৭
বীরভূম	...	...	২৯০
বর্ধমান	..	...	৩১৫
কুচবিহার	...	...	১৫১
দার্জিলিং	...	...	৭০
পশ্চিম দিনাজপুর	...	...	১৯
হাওড়া	...	...	১৩৪
হুগলী	...	...	৪২২
জলপাইগুড়ি	...	...	২৬২
মালদহ	...	...	২৪
মেদিনীপুর	...	...	২৪১
মুর্শিদাবাদ	...	...	১৬২
নদীয়া	...	...	১৩৪
২৪-পরগণা	...	...	৩৩০
মোট			৩,৯২১

Statement referred to in reply to clause (খ) of unstarred question No. 2

জেলায় নাম।

যে-সকল রোগীকে ভর্তি করা  
হইয়াছে তাহার সংখ্যা।

কলিকাতা	...	...	...	৬৩৫
বাকুড়া	...	...	...	২০
বীরভূম	...	...	...	২২
বর্ধমান	...	...	...	৬০
কুচবিহার	...	...	...	৯২
দার্জিলিং	...	...	...	২৬
পশ্চিম দিনাজপুর	...	...	...	১
হাওড়া	...	...	...	৩৯
হুগলী	...	...	...	২৭০
জলপাইগুড়ি	...	...	...	৮০
মালদহ	...	...	...	৭
মেদিনীপুর	...	...	...	৭৭
মুর্শিদাবাদ	...	...	...	৩০
নদীয়া	...	...	...	৬৪
২৪-পরগণা	...	...	...	১৭০

মোট ... ১,৫৯৯

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

এই যে বলেছেন ৩,৯২১ জনের মাত্র ১,৫৯৯ জনকে ভর্তি করা হয়, তাহলে বাকিগুণিল  
কি অবস্থা হল খবর রাখেন?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

২,৪৪৮টি শয্যা বাংলাদেশে আছে—১,৬৮৬ গভর্নমেন্টের আর বেসরকারী ৯৬২। যথাসম্ভব  
স্থান দেওয়ার চেষ্টা করা হয়, স্থান না হলে অন্য জায়গায় এক্সট্রা নেওয়া হয়, নতুবা ওয়োর্টিং লিষ্টে  
রাখা হয়।

**Sj. Kanailal Bhowmick:** Waiting list

এ থাকাকালীন কতজন মারা গেছেন জানেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

না।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

এদের যে ভর্তি করা হয় সেখানে প্রাইররিটি লিষ্ট অনুসারে হয় না অন্য কোন প্রিন্সিপল  
অনুযায়ী হয়?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

প্রাইররিটি লিষ্ট অনুসারে হয়।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

এসের ভিত্তির জন্যে কংগ্রেস কমিটির রেকমেন্ডেশন দরকার হয় কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

না, স্পেশালিষ্ট কমিটি নির্বাচন করেন।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

যে দরখাস্ত ফরম সাংলাই করা হয় তাতে কংগ্রেস কমিটির সার্টিফিকেট দরকার হয় জানেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

পেসেন্ট যেখান থেকে আসছেন সেখানকার প্রতিনিধানের দ্বারা বোনাফাইড ক্যারেঙ্কর নির্দিষ্ট হওয়া দরকার।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

এই বোনাফাইড ক্যারেঙ্কর নির্ধারণের জন্য শৃঙ্খল কংগ্রেস কমিটিকে ডাকা হয় কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

ফরম দেখলে দেখবেন কংগ্রেস কমিটি ছাড়া আরও অনেকেই সার্টিফিকেট দিতে পারেন।

**Sj. Janardan Sahu:**

লিমিটেড সিটস আছে হাসপাতালে। তাই গরীব লোক যারা ভর্তি হতে পারল না তাদের সরকার থেকে কোন সাহায্য দেওয়ার পরিকল্পনা আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

প্রধানমন্ত্রীর প্রবর্তিত একটা ফান্ড আছে। আবেদন করলে বিনামূল্যে দুঃস্থ লোকদের এন্টিবায়োটিকস দেওয়ার ব্যবস্থা আছে। দুই হাজার লোককে এ পর্যন্ত দেওয়া হয়েছে।

**Sj. Janardan Sahu:**

সেই দরখাস্ত কার কাছে করতে হয়?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

ডাইরেক্টর অফ হেলথ সার্ভিসেসএর কাছে, আমাব কাছে বা প্রধানমন্ত্রীর কাছে করলে হবে।

**Sj. Saroj Roy:**

বাংলাদেশে যতগুলি সিট তার অনুপাতে রোগী বেশী। দেখা যাচ্ছে প্রত্যেক বছর বহু রোগীকে ভর্তি করা যায় না। আরও সিট বাড়ানর কোন স্কীম আছে কিনা?

[3-40 —3-50 p.m.]

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

বিনা পয়সায় সরকার থেকে টি বি রোগীদের এক্স-রে ফটো দেবার ব্যবস্থা আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আছে। যে চেষ্টা ক্রিনিক আছে, সেখানে পাঁচ টাকায় এই ফটো দেবার ব্যবস্থা আছে। তা ছাড়া দুঃস্থ রোগীদের বিনা পয়সায়ও দেবার ব্যবস্থা আছে।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

অন্যান্য জেলায়ও এইরকম ব্যবস্থা চলেছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আপনার জেলায় মেদিনীপুরে একটা কেন্দ্র আছে জানি।

**BJ. Sudhir Chandra Das:**

অন্যান্য মহকুমার মফঃস্বল অঞ্চলের রোগীরা এ সুবিধা পায় কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

অনেক মফঃস্বল শহরে এখনও বৈদ্যুতিকশক্তি পৌঁছায় নাই বলে, সে সুবিধা নাই। যেখানে আছে, সেখানে সরকারী খরচে এক্স-রে দেবার ব্যবস্থা হইতেছে।

**BJ. Sudhir Chandra Das:**

আপনি কি জানেন মেদিনীপুরে এক্স-রে ফটোর জন্য আট টাকা করে না দিলে ফটো দেওয়া না?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সেখানে সুপারিশটেন্ডেন্টের সঙ্গে যোগাযোগ করবেন। রোগীর অবস্থা যেখানে খারাপ, খানে বিনা পরসায় ফটো দেবার অধিকার তাঁকে দেওয়া হয়েছে।

#### Tube-wells sunk at Government cost in West Bengal in 1954-55

**3. SJ. Kanai Lal Bhowmick:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

(ক) পশ্চিম বাংলায় ১৯৫৪-৫৫ সালে মোট কতগুলি টিউব-ওয়েল ও কপ সরকারের তরফ হইতে বসানো ও খনন করা হইয়াছে; এবং

(খ) বর্তমানে পশ্চিম বাংলার কতগুলি সরকারী টিউব-ওয়েল অকাজো অবস্থায় আছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

(ক) টিউব ওয়েল—৪,১২৬।

কপ—৫০৮।

(খ) ৩,০১১টি।

**SJ. Saroj Roy:**

১৯৫৪-৫৫ সালে যে টিউবওয়েল ও কপ সরকারের তরফ থেকে বসান ও কাটান হয়েছে, তাতে মন্ত্রীমহাশয় মনে করেন কিনা যে বাংলাদেশের গ্রামাঞ্চলে বর্তমানে যতখানি পানীয় জলের সংকট আছে, তার কতখানি অভাব মেটাতে পেরেছেন এগুলোর দ্বারা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আমি একটু আগেই বলেছি সম্পূর্ণ অভাব সবজায়গায় মেটান যায় নাই, আরও অনেক বাকি আছে। তবে আমরা এগিয়ে চলছি। আশা করি অদূর ভবিষ্যতে আমরা সর্বত্র পানীয় জলের সমস্যা সমাধান করতে পারবো।

**SJ. Saroj Roy:**

১৯৫৪-৫৫ সালে টিউবওয়েলের যে সংখ্যা ছিল, তার চেয়ে আরো অনেক বেশী সংখ্যায় গাড়াবার কোন পরিকল্পনা সরকারের আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

প্রত্যেক বছরই এর সংখ্যা বাড়ছে। প্রত্যেক থানা বিশেষে পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছে। পূর্বে প্রতি আড়াইশো জন লোকের জন্য একটা করে টিউবওয়েল ছিল। পোটেবল সোর্স অফ ওয়াটার দিবার জন্য দশটি থানায়—তারজন্য ১৫ লক্ষ টাকা ব্যয় করা হয়েছে সেন্ট্রাল গভর্ন-মেন্টের সাহায্যে।

**8j. Gangapada Kuar:**

(খ) প্রশ্নের উত্তরে বলা হয়েছে ৩,০১১টি টিউবওয়েল অকেজো অবস্থায় রয়েছে, এগুলি তড়াতাড়ি পুনঃসংস্কারের জন্য সরকারে কোন পরিকল্পনা আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

তার চেষ্টা করা হচ্ছে। যারা টিউব-ওয়েল মেরামত করে তাদের সংখ্যা বাড়ান হয়েছে। বত শীঘ্র সেগুলো চালু করা যায়, তার চেষ্টা করা হচ্ছে।

**8j. Gangapada Kuar:**

তার জন্য জনসাধারণের কাছ থেকে কোন কন্সট্রিবিউশন দাবী করা হয় কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সেটা লোকাল অফিসাররা ঠিক করেন। দিতে পারলে নেওয়া হয়, না দিতে পারলে এমনিই করা হয়।

**Dr. Kanailal Bhattacharjya:**

এখানে বলেছেন ৪,১২৬টি নতুন টিউবওয়েল বসান হয়েছে, এগুলি কি রি-সিংকিং করা হয়েছে, না, নতুন করে করা হয়েছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

কম্পিস্টলি নতুন করে বসান হয়েছে।

**Dr. Kanailal Bhattacharjya:**

তাহলে এই যে ৩,০১১টি টিউবওয়েল অকেজো হয়ে পড়ে আছে, সেগুলি রি-সিংকিং না করে আবার নতুন করে ওগুলো বসান হয়েছে কেন?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সেটা ডিস্ট্রিক্ট অফিসারের নির্দেশ অনুযায়ী করা হয়েছে।

**Notice of an adjournment motion.**

**8j. Jyoti Basu:** Sir, before we go on to the next item of the Agenda, I have certain points to raise. The first one is that I moved an adjournment motion with regard to the criminal negligence of the police in Howrah, despite warning to prevent the *goondas* from attacking with arms the Burn Shramick Union Office, Howrah, on 23rd November, 1955, resulting in the death of Shri Nimai Mitra, the Assistant Secretary of the Union, and injuring several other workers. Consent has been refused.

**Mr. Speaker:** I will tell you why consent has been refused. A short notice question was tabled on that identical matter on receipt of your motion, and the answer will be forthcoming soon. That is why I refused consent. Moreover the matter is *sub judice* and cases are pending before court in connection with that incident which occurred long ago.....

**8j. Jyoti Basu:** It was only on the 23rd November. Now that I know the reason, I am glad that a short notice question has been tabled and the answer will be forthcoming soon. But in that case we shall not be able to put our case before the House. This is no ordinary matter, otherwise I would have also tabled a short notice question. This is not a sudden affair that a man was killed by certain *goondas* and the police did not know. Times without number the police were informed, the Chief Minister was informed, the District Magistrate was informed, the Superintendent of Police was informed that such a conspiracy was being hatched by well known *goondas* of the locality employed by the company there, but despite that

police took no action on the *goondas*. On the day when this tragedy took place—the tragedy took place about 11 p.m.—at 9 p.m. when these *goondas* were prepared with arms in hand, two or three of them were cited the local people, they went to the police-station and asked them to take action. The police did not take action and thereafter this murder took place. I am not discussing *sub judice* matters. I am not talking about incidents which have or have not taken place thereafter, because thereafter police were absolutely negligent. I am not going into that aspect of the matter. What I am concerned at the moment in my adjournment motion is the criminal negligence of the police, despite warning, to prevent this *goonda* attack resulting in death.

**Mr. Speaker:** You will be able to get more facts by way of answers to supplementaries.

**Sj. Bankim Mukherji:**

সিঃ স্পীকার, স্যার, তাহলে আমরা কি যখন সর্ট নোটিশ কোয়েশেনের আনসার পাবো, তখন এই এডজার্নমেন্ট মোশন আপনার কাছে মূভ করবো?

**Mr. Speaker:** It will depend on how the short notice question is discussed.

**Sj. Bankim Mukherji:**

ধরুন, যেখানে পার্লামেন্টে রিসল্টাল ট্রিপ্লার ব্যাপার সম্পর্কে একটা এডজার্নমেন্ট মোশন মূভ করা হয়। কিন্তু, ট্রিপ্লার যে ব্যাপার ঘটেছে, সে সম্পর্কে যেহেতু গভর্নমেন্ট ফ্যাক্টস জানতেন না বলে, সেখানকার ডেপুটি স্পীকার সেই এডজার্নমেন্ট মোশন সম্পর্কে কোন ফাইনাল নির্দেশ দেননি। এবং সেটা দুবার গভর্নমেন্টের কাছে পাঠিয়ে দেন। সেইরকম হিসাবে আমাদের গভর্নমেন্ট যদি বলেন তাঁরা এই এডজার্নমেন্ট মোশন সম্পর্কে ফ্যাক্টস সম্বন্ধ জানেন না, তাঁরা ফ্যাক্টস গ্যাদার করবেন, তাহলে নিশ্চয়ই এটা দু-একদিন মূলতবী রাখতে পারবেন। কিন্তু তাঁদের ফ্যাক্টস যদি জানা থাকে তাহলে আমার মনে হয় না, যে আমাদের সর্ট নোটিশ কোয়েশেনের সঙ্গে এই এডজার্নমেন্ট মোশনের কোন সম্পর্ক আছে। কারণ সর্ট নোটিশ কোয়েশেনের উত্তর ডিউ কোর্স এ যখন আসবে, তখন তা তাঁরা দেবেন। এবং এই এডজার্নমেন্ট মোশনের সম্পর্কে সাবজুডিসের কোন সম্পর্ক নেই, কেন না, এই ব্যাপারটা হচ্ছে প্যারিসের নেগলিজেন্সের ব্যাপার।

**Mr. Speaker:** Sj. Jyoti Basu has said that, what is your new point?

**Sj. Bankim Mukherji:**

তাঁ ছাড়া, এমন ঘটনা পৃথিবীতে খুব কমই ঘটে থাকে যার উপর এডজার্নমেন্ট মোশন আসবে, সেটা ট্রাজিক হবে, অথচ ক্রিমিন্যাল হবে না। কাজেই সাবজুডিসের দোহাই দিয়ে এই এডজার্নমেন্ট মোশনকে স্টপ করা যায় না। একমাত্র কনসিডারেশন হতে পারে যদি—গভর্নমেন্ট এই সম্পর্কে ইনফরমেশন পাবার জন্য কিছু সময় চান।

তারপর আপনি বলেছেন যে এই ঘটনাটা রিসল্ট নয়। কিন্তু এই ঘটনাটা আমাদের স্যাসেমারি মেম্বরের কাছে খুবই রিসল্ট। কারণ, আজকে প্রথম দিনে স্যাসেমারি মিট করছে। সুতরাং স্যাসেমারির পরিপ্রেক্ষিতে দেখতে হবে এটা রিসল্ট অর নট। গত চার মাসের মধ্যে যে কোন ঘটনা ঘটেছে, স্যাসেমারির প্রথম দিনে সেটা হচ্ছে মোস্ট রিসল্ট অর এই রিসল্টের উপর এত বেশী স্ট্রেস দেওয়া উচিত নয়। যখন এইরকম একটা ঘটনা হাওড়ায় ঘটেছে, যেখানে রেলওয়ে ফেডারেশনের একজন জয়েন্ট সেক্রেটারী হত্যা হয়, তার ইন্সপেক্টরাল একটা ব্যবস্থা হওয়া উচিত। এইরকম যদি পলিটিকাল ওয়ারকাস, সোসিয়াল ওয়ারকাস, যারা নিজেদের কাজ করছে, সেইরকম অবস্থায় যদি মারা যায় তাহলে সেখানে বলা যায় না কোন প্যাটার্নের রাজ্য, এটাকে বলতে হয় এনার্কি।

**Mr. Speaker:** What is your point of privilege? You are making a speech on the adjournment motion. What is the point of privilege you want to press.

[3-50—4 p.m.]

**Sj. Bankim Mukherji:**

আমি এডজার্নমেন্ট মোশনএর প্রয়োজনীয়তা সম্বন্ধে বলছি। এইরকম ব্যাপারে যদি আমরা আলোচনা না করি তাহলে আমরা জানি জনতার দিক থেকে এর চেয়ে বেশী প্রয়োজনীয় জিনিষ কি হতে পারে? যার উপর আলোচনা এসেমারি বসাবার পর করে কোন সুসুবিধা পাব তখন আলোচনা করব, যেখানে সম্ভাবণ নাগরিকদের প্রণেয় উপর হানি এসেছে, সম্পত্তির উপর হলে বিশেষ বিবেচনা হয় কিন্তাম না, সেটাকে যদি একটা বিশেষ বিষয় মনে করা না হয় এবং যদি এসেমারির প্রথম সুযোগ সুবিধা নিয়ে যদি আমরা আলোচনা না করি, তাহলে এসেমারি নিবর্থক হয়। তারজন্য আমি আবার আপনাকে অনুরোধ করি গভর্নমেন্ট যদি প্রস্তুত থাকেন তাহলে এডজার্নমেন্ট মোশন গ্রালাউ করা হোক।

**Mr. Speaker:** Decisions have been given on various occasions and it is a very well-settled principle that when there is a question on the order paper no adjournment motions are allowed. That is one of the fundamental and cardinal principles of the adjournment motion. Here is a short-notice question. Apart from that I cannot allow an adjournment motion when exactly this matter is *sub judice*, because as soon as an adjournment motion is received I have got to send it to the Home Secretary and I have got a reply that identical facts of the case are before the court and this is *sub judice*. Moreover, I have established a convention here to allow the matter to be referred to on the date in spite of my consent not being given. It is a very well-settled principle all over the world that when there is a question on the order paper on an identical subject, no adjournment motion is allowed.

**Sj. Jyoti Basu:** Has the Secretary informed that the conduct of the police and their negligence and their capacity are *sub judice*?

**Mr. Speaker:** I do not know, if the matter is *sub judice* that question may arise in court.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** When the case comes up before the court any friend who knows about the circumstances of the case will be entitled to put that before the court and discuss it as to whether the police were negligent or not. I do not know anything about the case myself. My point is there is a question on that matter; I will try to answer that question as early as possible. As the matter is *sub judice* all the points my friend wants to urge can always be urged in the police court so that the court might take full cognisance of the arguments.

#### Points of information.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, I have got two other points. I know nothing will happen; it will not go to the court because the police are behind these murders of the citizens. However, since it is your ruling we cannot discuss it.

Now, the other point which I wished to raise was about the non-official resolutions which we have given notice of but in the order paper we do not find anything. I would request you to call for a ballot so that on Friday we can discuss non-official resolutions.

**Mr. Speaker:** There will be a ballot first.



**8j. Jyoti Basu:** I am saying that as soon as possible balloting should be arranged so that next Friday may be set apart for non-official business.

My next point is the old point with regard to the discussion on the Draft Five-Year Plan. Again I was in contact with the Chief Minister because last time he sought information from the House and from you whether in any other State Assembly such matters have been discussed. I found after the close of the last session of our Assembly that it was discussed in at least two other Assemblies which I found from the reports—the Draft Five-Year Plan in Uttar Pradesh and in some other State. I do not remember exactly which. Therefore, I had written to him giving him this information and seeking information from him whether our Draft Five-Year Plan will be discussed, but I have got a negative reply and in that Dr. Roy states that the Draft Five-Year Plan is not yet ready. We were told on the previous occasion that by the 15th October the Draft Plan would be ready and sent on to the Centre, but unfortunately it seems that some delay has taken place, but even then I would like to know exactly when the members of the Legislature would be in a position to know what is going to happen in West Bengal. In other States, the State Legislature members are taken into confidence but we are not taken into confidence with regard to the Five-Year Plan. This seems very surprising. Therefore I would request the Chief Minister to tell us as to when exactly we can discuss this matter, whether in this session or in any other session.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have already told Mr. Basu that I have referred the matter to the Planning Commission as to whether the Draft Plan so far as this State is concerned is in such a position that I can place it before the legislature and discuss it but I have not received a reply.

**8j. Jyoti Basu:** Does it depend on them?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Yes, because I do not want to discuss the plan in vacuum. They have got the final say in the matter and until they are prepared to give us the green signal it would be intrucuous for us to discuss it.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Sir, is it not possible that the discussion in the Assembly might help even the Planning Commission?

**8j. Bankim Mukherji:**

আমার এই জন্যই ডিসকাশন চাইছি। এ ডিসকাশনের মানে এ নয় যে সেখান থেকে সমস্ত ভিনিসটা কর্মাপ্লটেড হয়ে গেলে, আর ডিসকাশনের কোন স্কেপই থাকে না।

প্ল্যানিং কমিশন থেকে সব ফাইনাল সেটেলড হয়ে গেলে আর ডিসকাশনের কি মূল্য থাকে। কাজেই প্ল্যানিং কমিশন ফাইনাল ফরম দেবার আগে ওয়েস্ট বেঙ্গলএর বক্তব্য কি সেইটা আমরা আলোচনা করতে চাই, এবং তা আলোচনার প্রয়োজন আছে। কমিশনের সিদ্ধান্ত ফাইনাল হয়ে গেলে আর আলোচনার কিছু থাকে না। এই যেমন ফেট রিওরগানাইজেশন ফটুনাল ডিসাইডেড হবার আগে তা নিয়ে আলোচনা হচ্ছে, সেইরকম প্ল্যানিং সম্পর্কেও ওয়েস্ট বেঙ্গল ফেটএর বক্তব্য কি সেইটেই আলোচনা করতে চাই।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** On a point of privilege, Sir. On the 30th September I sent notice of a short-notice question on the preparation of the electoral roll for the coming corporation election in Chandernagore.

**Mr. Speaker:** These are not matters for privilege. There are 250 members; they have got a right to put 12 questions each. If every member puts a question of privilege on the questions put, it will be impossible. It will be helping the House if you see me or the Secretary instead of putting questions of privilege. This is not a privilege at all.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Will you kindly hear me and then give your ruling? The first thing is I sent notice of a short-notice question on the 30th September regarding certain matters. Then I got on the 6th October a letter that my question was admitted and that the matter was referred to the department concerned.

**Mr. Speaker:** That is the most formal and usual thing.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Then I find strangely that my short-notice question was converted into an ordinary question, a starred ordinary question. I approached the Secretary on the 8th of October and he told me about admitting the question it was the Government department that was concerned. I said, all right, if the Government does not accept my short-notice I have nothing to say but I wanted to know whether there was anybody who could change the short-notice character of my question into a long-notice one. There is another thing. On the same day I received a note from the Secretary. I will read it out. "Referring to question No. 2732", that is the question under reference, "from the subject-matter of the question it appeared that the date for enrolment appeared to have been past. Therefore there was no ground for acceptance as short notice". That is my point, Sir, whether it is acceptable or not I want to know. My prayer could have been refused by saying that my question could not be accepted as a short-notice question, but I want to know from you because I am a new-comer, whether anybody has got a right to change a short-notice question into a long-notice one.

**Mr. Speaker:** Under the rules if a short-notice question is not admitted by the Ministry concerned as a short-notice question it will be at once converted into an ordinary question.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Without referring to the member concerned?

**Mr. Speaker:** Yes, that is the rule. You say you are new; read the rules. That is the normal rule—if a short-notice is not admitted by the Ministry as short-notice it will be converted into an ordinary one.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** The question of acceptance by the Minister is not there because it has already been referred to the department.

**Mr. Speaker:** The department is the department of the particular Minister.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** The decision of the department has not been communicated to me.

#### LAYING OF ORDINANCES.

##### The Bengal Finance (Sales Tax) (Second Amendment) Ordinance, 1955.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to lay before the Assembly the Bengal Finance (Sales Tax) (Second Amendment) Ordinance, 1955 (West Bengal Ordinance No. VII of 1955), under Article 213(i)(a) of the Constitution of India.

**Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Ordinance, 1955.**

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:** Sir, I beg to lay before the Assembly the Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Ordinance, 1955 (West Bengal Ordinance No. VIII of 1955), under Article 213(i)(a) of the Constitution of India.

**The West Bengal Sales Tax (Amendment) Ordinance, 1955.**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to lay before the Assembly the West Bengal Sales Tax (Amendment) Ordinance, 1955 (West Bengal Ordinance No. IX of 1955), under Article 213(i)(a) of the Constitution of India.

**Government Resolution on the Report of the States Reorganisation Commission.**

[4-4-10 p.m.]

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to place before the House this resolution:

That this Assembly takes into consideration the Report of the States Reorganisation Commission appointed by the Government of India in the Ministry of Home Affairs Resolution No. 53/69/53-Public, dated the 29th December, 1953, and recommends that the proceedings of the discussion be forwarded to the Government of India for their consideration.

Sir, the operative part of this resolution is that the proceedings of the discussion are to be forwarded to the Government of India for their consideration. Sir, on the 17th October, 1955, I received a letter from the Home Ministry, Government of India, which ran thus: "A copy of the Report of the States Reorganisation Commission was despatched to you on the 30th September. Before the Government of India formulate their views they are naturally anxious to have the opinion of the State Government on the general scheme of reorganisation proposed by the Commission and the specific proposals by which particular State Governments may be affected. If any changes are proposed in respect of your State in the Bill which will be placed before Parliament in due course your Legislature will have an opportunity under the Constitution of expressing its views later. You may however like to have a preliminary consultation with your Legislature even before that stage is reached. I shall be grateful if the views of your Government, and if you choose to consult it also at this stage along with that of your Legislature are communicated to the Government of India not later than 30th November, 1955." Sir, at my request the date was extended to 10th December, 1955. There was a meeting after this of all the Chief Ministers of all the provinces in India; and the following points were decided there. If the general elections of 1957 are to be held by the scheduled date, so that the life of the existing Assembly may be allowed to expire in the normal course, it will be desirable to bring the new units into being on the 1st October, 1956. This means that

**Parliament should be enabled to pass the States Reorganisation Bill finally by the end of May, 1956. In order that these dates may be adhered to, it is proposed that—**

- (1) The State Government may be advised to convey their reaction to the proposal with particular reference to their own State, and after preliminary consultation with the State Legislature, if necessary, by 20th November, 1955—a date which has been extended;
- (2) Parliament must complete its preliminary discussion of the report by 22nd December, 1955;
- (3) The Government of India's decision on the report may be taken by 7th January, 1956;
- (4) Draft Legislation may be taken in hand now but must be completed by 15th January, 1956;
- (5) Formal consultation with the State Legislature under Article 3 of the Constitution must be completed by the middle of February, 1956.

As you are all aware, under the present Article 3 of the Constitution the Parliament has the power by law to form a new State by separation of territory from any State or by uniting two or more States or parts of States or by uniting any territory to a part of any State; provided that no Bill for the purpose shall be introduced in either House of Parliament except on the recommendation of the President and unless, where the proposal contained in the Bill affects the boundaries of any State or States specified in Part A or Part B of the First Schedule or the name or names of any such State or States, the views of the Legislature of the State or, as the case may be, of each of the States both with respect to the proposal to introduce the Bill and with respect to the provisions thereof have been ascertained by the President.

At the present moment I want to emphasise the fact that we have brought this report before the House for a preliminary discussion. It is not a recommendation regarding reorganisation of States by the Government of India. It is merely a report by a Commission appointed by the Government of India for the purpose of reorganisation of States. This report has to be considered by Parliament. We feel that before there should be placed before the Parliament the considered views expressed by members of the Legislature informally, so that Parliament, when it frames the Bill, might have material for properly framing that Bill. After the Bill is framed by 15th January, it will be placed before the Legislature again in the form of a Bill when proper amendments will be considered; and it is suggested that the report of the Legislature should be available by the 15th February. As you see, the present Constitution does not give a time-limit before which the State Legislature must express their views. I understand that the Central Parliament is going to modify this Article so as to give a specified time before which the Legislature must express

their views. Then the States Reorganisation Bill may be introduced in Parliament by about the end of February, 1956. The Bill may be referred to a Select Committee which may report by about the middle of April, 1956. The States Reorganisation Bill should be passed by the Parliament by the end of May, 1956. The following four months, namely, June, July, August and September, may be utilised for taking all measures preparatory to the coming into existence of the new units, such as the integration of service, arrangement for the accommodation of new Government offices, etc.

[4-10--4-20 p.m.]

The reorganised units will come into existence on the 1st October, 1956. This is the time schedule which has been prepared and forwarded to us with regard to the framing of the Bill for the reorganisation of States. Sir, I want to place before the House this fact and emphasise it that at this stage we have no proposal to which amendments are possible or necessary because we do not know what the final shape of the Bill will be but I will urge upon every member of the House to put his or her point of view as forcibly and clearly as possible so that the members of Parliament, when they consider these reports of the speeches or the proceedings of the various Legislatures, may know what the feeling of the members of the Legislature is and that is the reason why this preliminary discussion has been suggested. Sir, I shall be failing in my duty in putting this resolution before the House if I do not express both on my behalf and on behalf of the Government the point of view which we have taken with regard to the proposal of the States Reorganisation Committee. I may say at once that the Government of Bengal has not yet finally made up its mind as to the contents of its representation according to the letter of the Government of India but we would like to hear what my friends in the Legislature have got to say before we formulate our own proposal. We are here to consider the report of the reorganisation of the States proposed by the Commission appointed by the Government of India. In doing so it would be better for us to discuss for a short while the background on which the present provinces in India have been formed. As we are aware in the 18th century the East India Company went on annexing territories one after the other. The Presidencies and the States that have been formed were, therefore, not formed by any rational or any scientific type of planning but were dictated by military and political or administrative exigencies or conveniences of the moment. I will give you three examples of what happened in the past. As I have said just now the process of annexation of different areas in India by the British Government went on until 1857. In 1857 after the Mutiny the policy was changed. Why it was changed I cannot say, and a large number of, nearly 600, small principalities were allowed to be retained by State rulers and they were given certain status under the Paramount Power. Therefore, this division of India into States and provinces was merely, I can say, a question of accident. Another instance. Sometimes in the sixty's of the last century there was a Santhal rebellion in the Santhal area of the Birbhum district. The Government of those days thought that the easiest course was to separate the district of Birbhum

and form district of Santhal Parganas so that they can control the Santhals of those areas. That was merely a military exigency. Then again in 1912, it is on record, that the reason why while the two Bengals were united Bihar was separated from Bengal in order that reunited Bengal might have a predominance of Muslim population. It is on record to show that this was the idea behind the device. That again was a political consideration. What I want to urge is that the division of the country into different principalities were not based upon any rational or scientific plan. New provinces were created ignoring natural affinities and common economic interests. These provinces were so organised as to secure their subordination to the Central Government which was the Agent and instrument of the Imperial control exercised from London. Therefore units of provinces were formed with no natural affinity and without any attempt to rationalise the administrative units. In the case of Bengal, accretion of fresh territories continued till 1860. As you know, Sir, in those days Calcutta was the capital. At one time it so happened that Bengal extended its authority over the whole of northern India. In 1836 all the territories of Bengal, west of Bihar were detached from Bengal and formed into a North West Province with a Lt.-Governor. I am giving you this short history of the past in order that a large amount of loose thinking that is taking place in different Legislatures may be set at rest. In 1849 Punjab was annexed and formed into a Presidency. It extended to the North West Frontier of India. In 1859 it was placed under a Lt.-Governor. In 1856 Oudh was annexed and later joined to the North West Frontier Province in 1877. In 1901 the strategic North West Frontier area was separated from Punjab and formed into a Chief Commissioner's Province. The original North West Province was then re-named as the United Provinces of Agra and Oudh. Assam was acquired in 1826 and attached to the Bengal Presidency and made into a Chief Commissioner's Province in 1874. Thus far the formation of provinces was going on the consideration of administrative conveniences and economy on the one hand and military strategy and security on the other. No administrative units were formed on the actual needs, affinities or the wishes of the people. The administrative convenience itself required compact units with some measure of homogeneity. We all know that in 1905 Bengal was divided to form one East Bengal-Assam Province and another Bengal Province which included western part of Bengal, Bihar, Orissa and Chota Nagpur.

[4-20—4-30 p.m.]

Lord Curzon on the 19th July, 1905, issued a proclamation justifying the alteration of boundaries of provinces on different considerations. For example he said that the linguistic and racial conditions and the geographical conformation of Ganjam and the agency tracts of Vizagapatam were reasons for not transferring these areas from Madras. He said that commercial considerations were the reason for keeping Chota Nagpur in Bengal. Linguistic principles were cited in support of transfer of certain tracts of Central Provinces to Orissa. Closer contacts between the governors and

governed were put forward as a reason justifying the creation of a separate province of East Bengal and Assam. As I have said in 1912 Bihar was separated from Bengal. It appears that by this device, the Britisher tried to satisfy the legitimate aspirations of the people of Bengal, gave the Muslims a position of numerical superiority over the Hindus in the rejoined Bengal and a new province of Bihar and Orissa was created which was intended to give the Hindi-speaking population of these areas a fair opportunity of development. The Britisher thought that this device while satisfying Bengal would not appear that it was the result of coercion or clamour. In 1936 the Oriya-speaking areas of the province of Bihar and Orissa and of Central Provinces and Madras were formed into one unit. The Report on the Constitutional Reforms published in 1918 and the Indian Statutory Commission in 1930 said "we are impressed with the artificial and often inconvenient character of the existing administrative units". The last act of the Britisher was to divide Bengal into two provinces in order to satisfy the desire of the Muslims to have a Pakistan of their own. But this has created a large number of problems for West Bengal. There has been an influx of refugees from Pakistan which now number nearly 2.9 million. There has been a dislocation of the entire communication system of the province with the result that the northern districts of Bengal have no direct State communication with the southern districts. Even in their report the Commission had to admit that the State of West Bengal "is the only Part A State, which is geographically not a compact area of integrated unit".

The Commission go on to state, "The break of gauge north of the Ganga, the inadequacies of the Assam rail link, and the comparative inaccessibility of the eastern areas of the Malda and West Dinajpur districts remain problems for solution". "The West Bengal State therefore want further road and rail communication over the Farakka Barrage and a State control over the area through which the main lines of communication are to pass." The West Bengal State maintains that since 1905 or even from an earlier date it is continuously losing territory. In 1911 and earlier the Congress passed resolutions for a reconsideration of the Partition of Bengal. Prominent leaders of Bihar issued a statement in 1912 conceding West Bengal's claim to the territory east of Mahananda, the whole of Manbhum and Dhalbhum portions of Singhbhum district.

It is now argued that the above suggestion "will dislocate the economy of the residuary Bihar". That is also what the Commission say, and yet the Report states also, "We feel however that quite apart from the special background of the West Bengal claim and its psychological aspect there is no denying the fact that the present distribution of the territories between Bihar and West Bengal is such as to give rise to some administrative difficulties from the point of view of West Bengal." From time to time between the years 1928 and 1947 the Congress have reaffirmed its adherence to the linguistic principles of distribution of territories. The Drafting Committee of the Constituent Assembly appointed a Commission known as Linguistic Provinces Commission or the Dhar Commission. This Commission

These districts of Bengal rise in the hilly areas of Chota Nagpur and with a steep fall enter the districts of West Bengal. Having no control over the origin of these rivers, flooding and erosion of the land follow. On the other hand it is obviously not in the interest of Bihar to develop these areas contiguous to West Bengal, namely, Santhal Parganas, Manbhum and Singhbhum because any step taken to develop these areas would necessarily mean controlling these rivers by dams and protective bundhs. Such dams and bundhs can only benefit West Bengal and not Bihar. This fact can be easily illustrated by what happened in respect of Mayurakshi. Since 1934, Bengal made proposals to develop Mayurakshi and erect a dam there. Repeated attempts were made requesting the Bihar Government to allow us to survey the areas for the purpose of erecting the dam. These proposals were repeatedly turned down ...

**Sj. Jyoti Basu:** By the Congress Government

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** By the Bihar Government.

**Sj. Jyoti Basu:** By the Congress Government in Bihar.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** until the Central Government intervened in the year 1947-48 and then we began to start operations. As a matter of fact I may tell Mr. Basu that the Congress Government came to power in 1937. This is 1934. I would even say that during the whole course of construction of the Mayurakshi dam there was continual opposition and resistance on the part of Bihar because they knew that while the construction of a dam in Mayurakshi would benefit 6 lakhs of acres of land in Bengal very little land in Bihar would be profited. It is therefore necessary that West Bengal for the purpose of development should be provided with means by which she can develop her economy. It has been suggested by the Commission that if large areas of Manbhum and Singhbhum districts and Santhal Parganas are given to West Bengal it would mean dislocation of the economy of residuary Bihar. But West Bengal pleads that it has to develop its economy if it has to face its main problems, namely, unemployment and the refugee problem. These two problems have arisen mainly out of partition. Therefore, in order to establish the economy of West Bengal the inclusion of the areas of Singhbhum and Manbhum districts into Bengal is essential. I notice that the Bihar Legislature have passed a resolution asking the Union Government to reject the recommendations of the States Reorganisation Commission for transferring parts of Manbhum and parts of Purnea districts from Bihar to West Bengal. They have also declared that no part of Bihar shall be transferred from it to any other State. I do not desire to come into conflict with the opinions thus expressed by the people of Bihar or their Legislature. But I am really amazed to notice if the Press report is correct—that the Chief Minister of Bihar has stated that Purnea and Manbhum had been part and parcel of Bihar continuously for more than 120 years and Singhbhum for about 110 years. I wonder where Bihar was 120 years or even 50 years ago. Till 1912 Bihar was part of Bengal. How then could it be stated that Singhbhum, Manbhum and Purnea had been part and parcel of Bihar for 120 years? It is well



known, for instance, that the Santhal Parganas was separated from Purnea after the Santhal rebellion in the 60's of the last century. It was an administrative arrangement. To say that Santhal Parganas formed part of Bihar would be far from reality. It has been suggested that there are no compelling reasons of national importance for giving effect to the proposals of the States Reorganisation Commission. Was not the partition of Bengal a matter of national importance? Was securing of Independence not a matter of national importance? Should Bengal suffer simply because matters of the greatest national importance have occurred? It has been stated that the present boundaries of Bihar and West Bengal are long established territorial boundaries. I had taken the time of the House to show what history says on this particular point. It is not a fact that the territorial boundaries between Bihar and Bengal have been long established. It is true that the linguistic considerations of the nation and the opinion of the people of a particular area have to be considered, as they have stated in the Bihar Legislature, when we think of redistribution of an area. But the overriding consideration is and should be the maintenance of the economy and welfare of a particular State because if one State suffers, the neighbouring States suffer too. West Bengal is still the major port dealing with the products of Bihar. Imports from and exports to Bihar have to pass through West Bengal. If West Bengal is unsettled and its economy is disturbed Bihar suffers too. Therefore, the States Reorganisation Commission was perfectly correct when they stated that "the distribution of territories between Bihar and West Bengal is such as to give rise to some administrative difficulty from the point of view of West Bengal." Any unbiased person would realise that the partition has resulted in crippling the finances of Bengal.

[4-40--4-50 p.m.]

On the date of partition on the 15th August, 1947, West Bengal had not one rupee in its treasury. Does not that mean a devastating and crippling effect of partition on the finances of West Bengal? The figures that have been quoted in the Legislature of Bihar regarding the density of population in West Bengal or her income are absolutely wrong. It is stated that West Bengal has made valiant efforts within the last eight years of her existence to recover from the devastating effect of the partition. But that cannot be argued as a disqualification or that cannot cover the real administrative difficulties of West Bengal. After all, Bihar has a total area of 66,000 square miles with a population of 38 millions. West Bengal now has got an area of 30,000 square miles with a population of a little over 25 millions. Subject to what the discussions in the Assembly may indicate, we had prepared a note to be submitted to the Central Government bearing on this issue. You will notice that while paragraphs 633 and 634 of the Report of the States Reorganisation Commission recognise the difficulties of West Bengal regarding proper administration, they have refused to come to the natural conclusion that one would come to after setting forth the difficulties in paragraphs 633 and 634.

This State would suggest that in the case of Manbhum, even if you exclude the town of Dhanbad, the remaining part of Manbhum which is predominantly a Bengali-speaking area should be given to West Bengal not merely because of the language affinity but because, as I shall mention presently, it is essential for the development of the economy of this State. In the opinion of the Commission, the transfer will cause dislocation of the economy of residuary Bihar. West Bengal desire to point out, as I have just indicated, that our economy in 1947 was below zero. In order to make up leeway regarding the various social services needed for the development of the State within the last seven or eight years, the West Bengal Government have spent Rs. 85 crores. They had to borrow large sums of money. On revenue account there is always a deficit—a deficit of Rs. 8 crores to Rs. 10 crores between income and expenditure. Therefore, its economy has already been poor. The areas of Manbhum and Dhalbhum, if transferred to West Bengal, will, after they are developed, help to some extent in mitigating this difference between income and expenditure. On the other hand, this State maintains that the areas in Manbhum, Dhalbhum and Rajmahal districts which form the eastern boundary of the Bihar State have not been developed by Bihar for the last forty years since this State was formed because, as I have indicated above, it is not in the interest of Bihar to develop these areas through river project which is the only method of developing these areas.

The Commission has emphasized the difficulties of West Bengal's administration in having no communication between the different parts. In order to provide such communication the Commission has stated that a portion of Kishanganj subdivision and Gopalpur revenue thana be transferred to West Bengal. This recommendation to transfer small bits of Bihar also has been objected to by my friends in Bihar. These will enable, says the Commission, "West Bengal to construct feeder roads connecting the national highway to the other territories of West Bengal and to control road traffic with Darjeeling"—I am quoting the Commission's words—and other places in the north "by eliminating avoidable delays and cumbersome and inconvenient administrative arrangements". "West Bengal will also acquire control of the Indo-Pakistan border in this region along its entire length." From an administrative point of view this will be both convenient and desirable. It will be noticed from the above that the Commission realised the difficulty of the West Bengal Government and provided a corridor which will enable West Bengal (i) to construct feeder roads connecting the national highway to the other territories; (ii) to control the road traffic with Darjeeling and other places in the north; and (iii) to control the Indo-Pakistan border in this region. In the report, however, the Commission states that the transfer of the entire area to the east of Mahananda in the Purnea district to West Bengal in order to provide for geographical contiguity between the two disconnected parts of West Bengal should be recommended. The West Bengal State, however, desire to point out that if what is known as the river Mahananda be taken as the western boundary of this area, then very little

connection would be provided with Darjeeling and the districts below. But if the river Mechi which runs into the Mahananda in the Kishanganj subdivision is taken as the western boundary of this region, then the whole base of the Darjeeling district in this area will be connected with the districts of Dinajpur and Malda. The West Bengal State, therefore, urge that the Government of India should consider the actual delimitation of a new boundary and be pleased to make the Mechi river as the western boundary of this area.

We further desire to point out that while the Commission have indicated that the national highway should be the lower boundary of the area of the Purnea district to be transferred, the portion of the Gopalpur thana which is to the east of the river Mahananda until the river gets into the district of Malda should also be transferred to West Bengal in order to provide for feeder roads into the national highway from the districts of Dinajpur and Malda.

[4-50—5-15 p.m.]

The question of the affinity of the Santhals in Rajmahal district with those residing in Birbhum district has not been given sufficient importance by the Commission, nor have they recognised that Bengali influence in the Santhal Parganas district is of much importance, but they have incidentally rejected also the view which the West Bengal Government had taken for the transfer of the catchment areas along the course of the river Ajoy which rises in the Santhal Parganas. The West Bengal Government have stated that sufficient area in this region should be provided for the erection of the Dam and the catchment area and the area to be submerged by the Dam should be placed under the control of the Bengal Government. The experience of the West Bengal Government regarding the construction and completion of the Dam in the Mayurakshi area has already been indicated. The river Ajoy floods the areas in Birbhum and Burdwan districts, and by providing proper control of the river a large part of these districts which is now eroded will be safe from erosion and the production may be increased.

The Commission has divided the Manbhum district into two parts—a portion above the Damodar river and a portion below the Damodar river. With regard to the portion above the Damodar river they have indicated that there is a big and growing industrial area in Dhanbad. The remainder of the area, however, above the river which is predominantly Bengali-speaking should be transferred to West Bengal. The reason why the question of the transfer of Dhanbad and Jamshedpur to West Bengal was not insisted upon was that these two were predominantly developed areas and are served by people coming from different parts of India. There seems to be no clear reason why the Chas Thana of the Purulia district should not be transferred. It has been suggested that it is a non-Bengali-speaking area, but we feel that this new view is not quite correct.

With regard to Dhalbhum subdivision it has been admitted by the Commission that from the linguistic point of view Singhbhum district is the

meeting ground of five languages, but in discussing this point in paragraph 37 the Commission has discussed the problem of the whole of Singhbhum—Singhbhum Sadar and Dhalbhum. Even so neither the Singhbhum Sadar nor Dhalbhum is a predominantly Hindi-speaking area. The whole area has "Ho" as the largest language concentration; next comes Oriya; next comes Bengali. Orissa has put forth a claim of the Kharswan and Seraikella areas and the Sadar subdivision of Singhbhum. West Bengal is not aware what decision will be taken with regard to the claim of Orissa on those areas. If the claim is accepted, then Dhalbhum subdivision will become an enclave of Bihar. In any case West Bengal State desires to point out that even the Commission has admitted that in Dhalbhum, considered separately, Bengali is the largest language group. There is no reason why it should not be linked with Midnapore district of West Bengal. That is the proposition which we desire to be recorded, so that the position of the West Bengal Government and the Legislatures might be communicated to the Government of India.

I have already stated that we are awaiting to learn what the State Legislature has to say on this preliminary question before we submit our own final recommendations to the Government of India.

With these words, I move the motion which stands in my name. ✓

**Mr. Speaker:** I shall now adjourn the House for 20 minutes.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Before that I want to raise the question of our moving amendments.

**Mr. Speaker:** You better raise that point after the adjournment.

[At this stage the House was adjourned till 5-15 p.m.]

[After adjournment.]

[5-15—5-20 p.m.]

**Mr. Speaker:** Mr. Ray Chaudhuri, you can now raise your point regarding the admissibility of the amendments.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** We should know how many days you are going to allow for discussion on this subject, so that we can allot time and select speakers.

**Mr. Speaker:** At the present moment the official programme is for two days. I think the time will be extended, if necessary.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** If necessary, we will have to extend the time. Everybody will have an opportunity to speak. It is intended that the fullest discussion should go to the Parliament. Of course, we do not want any repetition because that will be of no value, but whoever can contribute something original on this question can do so in the clearest language, so that there might not be any ambiguity.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** To the question of moving amendments Dr. Roy has expressed his view that no one could move any amendment because the discussion will be only a preliminary discussion, but, Sir, in his speech he has indicated a note in which he has formulated further demands to be placed along with this discussion before the authorities concerned, and in that list he has excluded many of our legitimate claims.

In view of the present proposal of Government we are faced with this difficulty. As legislators we are called upon to express our views on this report with regard to our claim. But we cannot conceive of expressing our views without a resolution.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** In 1948 we did that with regard to the Constitution. We expressed only our views in the first instance. Some time later we actually discussed the motion.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhury:** I am coming to that. In our opinion we can express our definite view only on a resolution. Dr. Roy has said that this is not the final stage and when the Bill will come we will have an opportunity of moving amendments to that. Sir, in our opinion it would be too late in the day. Since, when the Bill will come the High Command would already take a decision and here we would only have to follow that decision. Of course we can put in amendments but they will be entirely ineffective since Dr. Roy will have it passed by the thumping majority that he controls. We expected that Dr. Roy as the Chief Minister will bring an innocuous resolution that the proceedings be sent to the High Command for their consideration and some one from the Congress benches will move a concrete resolution incorporating therein the demands that they have so far made in their memorandum but that has not been done. That has put us in a very awkward position. What has Bihar done? In Bihar, Sir, the Chief Minister got in a motion in that he asked the Assembly to proceed to express its views on the recommendations contained in the report of the States Reorganisation Commission. On that amendments were moved both by the Congress members as well as members of the Opposition.

[5-20—5-30 p.m.]

They got the motion carried. No exception was taken to the amendments there. It was not said that it was only a preliminary discussion. In our view if we accept the suggestion of Dr. Roy we will be sabotaging the entire cause of Bengal which has already suffered a serious setback by his culpable negligence and wilful default. Sir, we must be allowed to move the amendments that we have brought in. You cannot prevent us from moving them as they are covered by rules and procedure of the House. You can stop us or gag us as you have every right to do so but still we are here to make our submission.

**Mr. Speaker:** Mr. Ray Chaudhury, I can tell you that there will not be any case of gagging. You can go on as long as possible and speak whatever you like. I can assure you that. I am here only to see the admissibility of the amendments.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhury:** Sir, we want that we should be permitted to move the amendments that we have put in. A curious thing that I notice is that though I sent in an amendment on the 1st of December, 1955, it has been circulated only after the proceedings had begun. I don't know why.

**Mr. Speaker:** We had to wait for all the amendments to come and I may tell you that one amendment was sent as late as 5 minutes before we started our business today.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhury:** Other amendments cannot be delayed in anticipation that some amendments would be coming at the last moment. My amendment was sent in time and it should have been circulated. Therefore, Sir, I submit that we should be allowed to move our amendments.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, our difficulty is that we have received copies of these amendments when we came inside the House. Of course as far as our particular amendment is concerned, it was submitted late. Therefore, we do not blame anyone of having circulated it late. But the difficulty all the same is that we have not been able to study as yet the particular amendments which are here and the implication of them on such a serious subject. I think it is our constitutional right under the rules and the procedure to move these amendments. I do not think that we can be stopped from moving them. So, I think if we can fix on an amendment either as it is now or in an amended form on which all would be agreed, I think that particular resolution would give an added weight as far as our claim is concerned. But if we find that this House is divided within itself then very serious difficulty might arise as far as West Bengal is concerned, and we all know what the consequence will be. Sir, we have a little discussion with the Opposition members though not with the Congress members and we may say that some have a feeling that on a preliminary discussion we might be able to arrive at one particular amendment at a later stage if we hear the speeches of the members. Then we might find out whether voting on a particular resolution would be necessary.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Mr. Speaker, Sir, I understand that a memorandum was submitted by the Government of West Bengal to the States Reorganisation Commission. As members of this Assembly are we not entitled to know what exactly was the memorandum, because that would help us in the discussion? I would request the Chief Minister through you, Sir, to let the members have a copy of it.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** The memorandum was submitted five months ago and I have got no copy with me.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** We find that there are some discrepancies in these amendments—some are identical and some are different. As has been suggested by Sj. Jyoti Basu if we could arrive at a unanimous opinion that would serve our purpose well.

**8j. Tarapada Bandopadhyay:** Sir, that is also my opinion. It is better that we put our heads together and arrive at a common resolution which might be passed by the whole House without any division or demur and that will serve both the purposes.

Sir, Dr. Roy wants us to consider or discuss all the points threadbare. In the course of supporting that resolution that purpose will be served because naturally we have to discuss all the points threadbare. So we will gain in this way: we will send a concrete resolution and also the discussions that will be held.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Sir, the Chief Minister has said that he has not got a copy. It was a memorandum which was submitted to the Commission by the West Bengal Government and, just imagine, there is no copy of it with the West Bengal Government. We, the members of the Assembly, want to be enlightened with the views of our Government. It may be cyclostyled and circulated to us—it may be done tomorrow.

[5-30—5-40 p.m.]

**8j. Bibhuti Bhusan Chosh:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি মনে করি কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে আমাদের দাবী উপস্থাপিত করতে গেলে পরে এবং সেই দাবীকে জোবদার করতে গেলে পরে সমগ্র বাংলাদেশের পক্ষ থেকে সকলের একযোগ হয়ে, একমত হয়ে একটা প্রস্তাব গ্রহণ করার দরকার এবং তাই কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে পৌঁছে দেওয়ার প্রয়োজন। সে-ক্ষেত্রে আমি মনে করি, মাননীয় স্বধীরবাবু এবং জ্যোতিবাবু যে কথা বলেছেন তা সম্পূর্ণভাবে সমর্থনযোগ্য।

**Mr. Speaker:** In view of the opinion expressed by almost all the sections of the House, that it is their desire to form a uniform resolution, I will at the present moment withhold my decision on the admissibility of the amendments. Let every member have an opportunity of discussion. Let us see if they can fix upon an agreed thing. At this stage I will indicate my mind. I am inclined to hold that considering the nature of the resolution that has been brought before the House and according to the two precedents in connection with the Constitution Bill, the only course is not limiting the scope of discussion and tying down to each amendment. It should be wide, diversified and extensive; every member will get an opportunity to express his views on all aspects of the matter. I will hear what members have got to say on the resolution which Dr. Roy has said in the beginning is subject to the discussion. So I am not at the present moment giving my decision on the amendments. Let the discussion proceed.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Sir, what about my request for a copy of the memorandum?

**Mr. Speaker:** I have asked Dr. Roy; he says he has got no copies.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** May we request him through you, Sir, to have it cyclostyled and circulated to us tomorrow. I appeal to him through you to let us have a copy of it.

**8j. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Sir, we want the whole Manbhum district including Dhanbad, the Dhalbhum subdivision of Singhbhum district, the Bengali-speaking areas of Santhal Parganas, Pakur and Jamtara subdivisions, and the adjoining areas of Rajmahal, Dumka and Deoghar, and the Bengali-speaking areas in the eastern portion of the Jharkhand district out of which only a meagre corridor has been conceded by the Commission, and Goalpara in Assam be integrated with West Bengal. In view of the express desire of Tripura and Manipur, it would be unjust and unfair to incorporate any of them in Assam. Therefore, a new frontier State consisting of Lushai Hills, Kachar, Tripura and Manipur may be formed. The approach so far of Dr. B. C. Roy on this vital question has been thoroughly wrong. He has set out in his note a background of the conditions for which the report of the Commission was necessary. Most of what he has stated has really been set out in this Report of the States Reorganisation Commission and most of the portions have been copied from there. It is true, Sir, that States were organised in the interest of foreign rulers irrespective of the wishes and affinity of the people and only in consideration of military, strategic, political and administrative considerations. Dr. Roy is doing the same thing. He is attaching more importance to the present administrative arrangements than looking at the real fundamentals of the entire question. He had expressed his mind long ago. He said that he had no concern as to the lands that are now being claimed by West Bengal either as its heritage or on linguistic grounds. In the West Bengal Legislative Assembly proceedings, dated the 7th August, 1952, he clearly expressed his mind what he was going to do. He said "I do not, therefore, want to base the argument over readjustment of the boundaries on the fact that it will protect Bengali culture and heritage. Personally, I think the Bengali culture and heritage can look after it. It does not require any acquisition of land or territory in order to maintain its strength and its force; nor do I think that on the linguistic basis we can ask or we should ask for readjustment of boundaries. Here is the Himalayan blunder that he committed. His claim should have been purely on linguistic basis. That was the stand of our party and the memorandum that we submitted only stressed the linguistic basis. Dr. Roy has spoken about the partition of Bengal and the annulment of the partition but he has not stated one thing. When the partition was annulled and the new province of Bihar and Orissa was created, a portion of original Bengal was conceded to Bihar and another to Assam with the same object in view—that is to give the Muslims of Bengal a majority. That has been admitted by the States Reorganisation Commission in its report. So, Sir, when the partition was annulled, and the province of Bihar and Orissa was formed, a portion of Bengal was conceded to Bihar only for political reasons and that is to have a Muslim majority in Bengal.

[5.40–5.50 p.m.]

Sir, these are the lands which were given out at that time that we are claiming back. We are entitled to a return of these lands as a matter of right. Sir, at that time Congress passed a resolution. Dr. Roy has referred



to it, but it is worth while to read out a portion of it. Sir, it was the resolution of the Congress in 1911: "That the Congress desires to place on record its sense of profound gratitude to His Majesty the King-Emperor for the creation of a separate province in Bihar and Orissa under a Lieutenant-Governor in Council and prays that in adjusting the provincial boundaries the Government would be pleased to place all the Bengali-speaking districts under one and the same administration." Sir, this resolution was moved by Dr. Tej Bahadur Sapru and was seconded by Mr. Parameswar Lal, a leading barrister of Bihar. In seconding the resolution Mr. Parameswar Lal said: "This resolution speaks for itself. Our friends in Bengal have called upon you to rejoice with them in the modification of the partition and our friends in Bihar have also called upon you to rejoice with them in the creation of a new province with a Lieutenant-Governor in Council. This is not at all a new proposition in this province. The recognition of Bihar as a separate unit is a boon which we owe in a measure to you. Gentlemen of the Congress, we in Bihar have been crying ourselves hoarse on this question for a number of years. I may tell you in confidence that we in Bihar had begun to despair of our province being at any time recognised as a separable administration. But the Government has solved the difficulty and the things which we have been asking for the last eighteen years have now been granted. The second part of the resolution calls upon you to record the fact that in the redistribution, when it comes actually to be carried out, so far as Bengal is concerned the Bengali-speaking tracts should be kept in the main province of Bengal. This is not a principle with which any Bihari will quarrel. We who have suffered by being kept under a Government which did not recognise our claims accord our full and wholehearted support to those parts of Bengal and Bengali-speaking people who have not up to the present moment been joined to the present Bengal province. That is all I have to say and I have to thank you from the bottom of my heart for what you have done for us." Sir, in this Congress leaders like Dr. Rajendra Prasad, Shri Chandra Bansi Sahay, Hon'ble Mr. S. Sinha, Hon'ble Braja Krishna Prasad, Babu Krishna Sahai were present. Sir, following this there was a controversy about the inclusion of Bagalpur within the Bengali-speaking areas, and as a rejoinder which was published in the issue of "Bengali" on January 4th, 1912, under the signature of Dip Narayan Singh, Sachidananda Sinha, Nanda Kishore Lal and Parameswar Lal it has been written: "In your leaderette in your issue of the 3rd January on the question of territorial redistribution between Bengal and Bihar you remarked that there are important reasons why a part also of the district of Bagalpur should come to Bengal, and you promised to advance these reasons in a later issue. Whatever the reasons may be to which you refer, the broad fact remains that the whole district of Bagalpur is essentially Hindi-speaking and there is no tract included in it which is Bengali-speaking. In accordance with the resolution of the last Congress the second principle would be as enunciated there, that all the Bengali-speaking tracts should be brought under the Government of Bengal and all the Hindi-speaking tracts placed under the Lieutenant-Governor of Bihar. According to this arrangement the

portions of Purnea and Malda to the east of the river Mahananda which is the ethnic and linguistic boundary between Bengal and Bihar should go to these two districts and others to Bihar. Similarly tracts in Santal Parganas where the prevailing language is Bengali should go to Bengal and the Hindi-speaking tracts of the districts should remain in Bihar. As for Chota Nagpur the whole district of Manbhum and Dhalbhum Pargana of Singhbhum district are Bengali-speaking and they should go to Bengal, the rest of the division which is Hindi-speaking remaining in Bihar. If these arrangements are carried out, they would meet with the approval of both Bengal and Bihar, and I hope you will see your way to support the scheme and withdraw your suggestion of any part of Bagalpur being attached to Bengal." Sir, the clear commitment is here. It was published in a newspaper and a copy of the newspaper is still available. Sir, one thing is that when a portion of Dhalbhum Pargana was given to Bihar, another portion was kept in Bengal and that is the portion known as Gidhni and surrounding places. Now, Sir, the Congress had all through accepted the linguistic distribution of Provinces as their clear political objective. In the 1920 Nagpur Congress it was reiterated. In 1928 the Nehru Committee of the All-Parties Conference reiterated that Provinces should be distributed on linguistic basis. In 1937 the Calcutta Congress reiterated the same and recommended the formation of Andhra and Karnataka Provinces. In July, 1938, the Congress Working Committee reiterated the same resolution and approved of the formation of Andhra, Karnataka and Kerala. In 1945-46 in the Congress election manifesto the same pledge was reiterated. Sir, in 1948 Gandhiji also made various statements supporting the redistribution of Provinces on linguistic basis. I have here a copy of such statements. "The world outside did not know them as Gujaratis, Maharashtrians, Tamilians, etc., but only as Indians. We must, therefore, resolutely discourage all the fissiparous tendencies and behave ourselves as Indians. Subject to this paramount consideration a linguistic redistribution of Provinces should give an impetus to education and trade." Now, Sir, departure from this principle started on the assumption of power by Congress. Dr. Roy has referred to the Dar Commission. Thereafter, Sir, there was the J.V.P.—Jawaharlal-Vallabhai-Pattabhi-Committee where it was for the first time enunciated that language was not only the binding force but was also a separating one. Sir, why was the pledge so far given by the Congress during the whole period of its struggle changed? Because, Sir, when the Congress came into power the vested interests came into play and they changed their colours.

5-50 to 6 p.m.]

Sir, linguistic basis is the most scientific basis. It has been accepted in another multi-lingual country, that is, Russia. There are, Sir, 60 national groups or nationalities with 60 languages written or unwritten, but they could be united only on linguistic basis and the States were distributed on that basis and the common bond was the bond of socialism. So, Sir, if you want to create unity in diversity it is not in the fashion you are trying to do. You should accept this principle, the principle

of redistribution on linguistic basis and then strive for a common tie, for a common bond through socialism. This principle has been accepted in Russia and has stood the test of time for the last 38 years and withstood the Nazi onslaught. No part of this Republic could be dismembered from the main country and they all fought together shoulder to shoulder and won victory. Now this principle is being deviated from a motive. The Hindi-speaking areas want to control, want to dominate the other non-Hindi speaking areas for all time to come. Sir, even today you will find that the President, the Prime Minister, the majority of the Central Ministers have been taken from the Hindi-speaking areas. Uttar Pradesh, Madhya Pradesh, as has been recommended, together with Bihar will have an absolute majority and Bengal which sacrificed its all for the political emancipation of India is being kicked at.

Sir, S.R.C. follow the recommendations of J.V.P. Committee. It deviated from the linguistic principles and I again say on political reasons. Sir, they brought about confusion by smuggling extraneous considerations such as security of India, financial viability, requirements of national development plan, but what have they actually done. They have redistributed South India on linguistic basis; for that they have dismembered Hyderabad. Hindi-speaking areas have been kept intact with abnormally large areas. In spite of dissentient note of Pannikar, Uttar Pradesh cannot be partitioned. The Working Committee has reconsidered the distribution on the basis of Gujrati and Marhati language except of course the city of Bombay for which so many lives have been lost and hundreds of people have been injured. Anyhow, Sir, neither the linguistic principles nor any other consideration have been applied to West Bengal and I will elaborate the point later on. What we are now claiming are all contiguous areas. Contiguity is there; they were our own lands until 1911 given to Bihar which Bihar promised to return to us, and above all, Sir, linguistic and cultural affinity is the first consideration for our claiming those lands back. Sir, Dhalbhum adjoins Midnapore; Manbhum adjoins Bankura. Areas claimed in Santhal Parganas and Purnea adjoin Birbhum, Malda, West Dinajpur and Jalpaiguri and Goalpara is attached to the district of Jalpaiguri and Cooch Behar.

Sir, the belt that we are claiming is a completely uni-lingual one; it is not a bi-lingual belt as has been stated by the Commission. The bi-lingual belt is situated on further west. Sir, coming to Manbhum our claim is Manbhum including Dhanbad. Sir, the Commission themselves have stated that in their scheme of reorganisation they have adopted the district as the basic unit for making territorial adjustments.

[6 to 6-10 p.m.]

Manbhum is a district, and a district has to be taken according to the Commission for territorial adjustment. It has two subdivisions—one Purulia and another Dhanbad. The river Damodar flows through it. 99 per cent.

of the people in Purulia subdivision speak Bengali. Sir, an organisation in fact took census and submitted the results of the census to the States Reorganisation Commission from which it appeared that it really did consist of people, 90 per cent. of whom speak Bengali. In the other subdivision a major area is covered by coal fields, and the other areas are all inhabited by Bengali-speaking people. Sir, for the collieries many people have assembled in this particular place to earn their livelihood. They are a population of a floating nature, a mixed population of a floating nature. Sir, relying on those people, Dhanbad subdivision could not be thrown out when our claim is on linguistic basis. In another instance this Commission did not take the floating population into consideration for distributing that particular place on linguistic basis. The difference is that there it was plantation labourers and here coal mine labourers. Sir, I could not follow how Dhanbad town could be excluded by Dr. Roy on the ground of economy of Bihar. If really he meant the Dhanbad subdivision it was one thing, but he knew that he could not say so because the question of language will come in. So he took the town only and on industrial ground and the economy of Bihar excluded it from his claim. But, Sir, there is no point in it. If it is on the ground of coal that you want to exclude certain areas, it must be Dhanbad and the coal areas. Without the coal areas, Dhanbad town is nothing. But the question is whether in giving up either Dhanbad or Dhanbad subdivision you have assessed what is the actual strength of coal there, how long is it going to subsist, and what would happen when the storage of coal is exhausted to the original Bengali-speaking inhabitants. Sir, in the Coal Commission's Report it has been stated that the coal of Dhanbad area will be exhausted in 25 years' time. When that is done, the floating population will move to some other place, to some other colliery to earn their livelihood. Then what will happen to the Bengali-speaking original inhabitants of that particular place? There is no sense in excluding either Dhanbad subdivision or Dhanbad town from the district of Manbhum.

Now, Sir, from the Purulia subdivision the area under Chas revenue thana has been excluded by the Commission. Of course, Dr. Roy has already reiterated his claim to this particular area and very justly. Chas thana is contiguous to the Purulia subdivision. It is a part and parcel of it. Purulia subdivision and Dhanbad subdivision are intercepted by river. Still the Commission in its ignorance says that Chas thana is contiguous to Dhanbad. Nothing could be more absurd than this. They have not even looked at the facts; they have not looked into the map. Otherwise they could never have said that Chas thana was contiguous to Dhanbad, whereas it was really contiguous to Purulia subdivision. They have again said that it was Hindi-speaking. We do not know how they could ascertain this. It is not at all Hindi-speaking. It is predominantly a Bengali-speaking area and part and parcel of Purulia subdivision. There was no means to ascertain this, because the 1951 census could not say that. Still they have taken away this area while conceding Purulia and given it to Bihar. Whatever area contains mine or coal should be given to Bihar in spite of its being contiguous to Bengal, in spite of linguistic majority being there.

[6-10—6-20 p.m.]

Now, Sir, coming to Dhalbhum the Commission has mixed it up with Singhbhum. They admit it that Bengali is the largest language group. But, Sir, it is not the largest, it is predominantly the language group in that area. They have also said that historical links are tenuous. But it is not so. There is a long history behind it. The history is there to prove to the hilt that it was part and parcel of Dhalbhum from very ancient times. Dr. Roy has claimed Dhalbhum but he has excluded Jamshedpur. These two claims—Dhanbad Division without Dhanbad town and Dalbhum without Jamshedpur—are so inconsistent, are so incongruous that Dr. Roy will not be able to hold his claim with the result that he will really make out a case for these territories being made over to Bihar. In Jamshedpur there is also the question of mixed population—people come there from various States to earn their livelihood. You have got to take an estimate of the original inhabitants. If those people are Bengali-speaking there is no reason why Jamshedpur should be conceded to Bihar. Jamshedpur really is an integral part of Dhalbhum subdivision and Dhalbhum is an integral part of Bengal. You cannot separate one from the other on any consideration whatsoever. I have told before that when a portion of Dhalbhum was conceded to Bihar at the time when the province of Bihar and Orissa was created another portion remained in Bengal. The religious life, the social life are all the same, they speak the same language and in spite of that, Sir, the Commission has totally left out Dhalbhum and Dr. Roy left out Jamshedpur. Jamshedpur grew out of a Bengali village known as Sakchi and other surrounding villages—all Bengali-speaking. The Tatas had it from Dhalbhum Raj and the then lessee of it, the Midnapore Zemindary Ltd. The place was named after Jamshedji Tata and the station Kalimati was named Tatanagar after Tata and Sakchi named Jamshedpur after Jamshedji. From very ancient times the language spoken is not only in Bengali, the documents used in Bengali language, court proceedings were conducted in Bengali, kabulivats were done in Bengali and settlements were done in Bengali. Therefore, Sir, on what basis can you propose to make over this tract of land to Bihar? Sir, I shall show you the photostat copies of few ancient as well as current documents—which are all in Bengali. There is one document here, dated 9th April, 1777—a tehsilnama—grant of zemindary by the Britishers to the Raja of Dalbhum. The entire document is in Bengali. Now, Sir, here is a simple rent receipt which used to be granted in Dalbhum State which was under the administration of the Court of Wards in 1292 B.S. This is written in Bengali. Here is a kabulivat, dated 1278 B.S., granted to a Santhal. It is in Bengali. Here is a settlement record of a photostat copy taken in 1907—all in Bengali. If all the people were not Bengali-speaking including the Adibasis how could the settlement records be in Bengali? Here is a notification—Forest Notification—

“নং ০২০০-৬এফ-৪-আর, সন ১৯২৭ সালের অ্যাক্ট ১৬ বাহা ১৯২৭ সালের ইন্ডিয়ান ফরেস্ট অ্যাক্ট বলিয়া অভিহিত তাহার ২০ ধারা অনুযায়ী বিহারের মহামান্য সরকার বাহাদুর ঘোষণা

করিতেছেন যে, সিংভূম জিলার অন্তর্গত ধলভূম পরগণার জঙ্গল সমূহ যাহার সীমা ও পরিমাণ নিম্নলিখিত তপশীলে বর্ণিত হইল তাহা সন ১৯৩৭ সালের ৬ই সেপ্টেম্বর তারিখ হইতে রিজার্ভ জঙ্গল করা হইল। এই সকল জঙ্গল ধলভূম রিজার্ভ ফরেস্ট বলিয়া অভিহিত হইবে। এই সকল রিজার্ভ জঙ্গলের সীমা নিম্নলিখিত গ্রামসমূহের ১৬ ইঞ্চি মাপের তুল্য ১ মাইলের সেটেলমেন্ট নক্সায় সবুজ রঙের চিহ্নিত রেখাম্বারা নির্দিষ্ট করা হইল। এই সকল নক্সা সিংভূম জিলার মাননীয় ডেপুটি কমিশনার সাহেব বাহাদুর কর্তৃক সাক্ষারিত হইয়া তাহার মহাফেজ-খানায় রক্ষিত হইয়াছে।"

Sir, it concerns all people, even the Adibasis. It was a matter regarding forests where the Adibasis were working for their livelihood and it was published in Bengali.

[6-20 to 6-30 p.m.].

Now, Sir, this was the position of Dhalbhum. In recent times the Bihar Government tried to introduce Hindi language there—rather forced Hindi language on the Bengali-speaking people. That was adopted by the Bihar Government and Assam Government almost in all the places where they knew that their position was weak. They really tried to force Hindi language on the Bengali-speaking people. They will not allow any Bengali to settle there. I noticed an instance in a colony in Ghatsilla. Permission for land was given to them to form a colony in Ghatsilla by the Bihar Government. But when the colony was almost complete and was going to be distributed amongst the Bengalis, the permission was withdrawn with the result that the colony could not complete its work—could not settle their Bengali refugees.

Now, Sir, by excluding Jamshedpur great wrong has been done. Dr. Roy is doing great wrong both to Bengal and Orissa. Now, if Jamshedpur is conceded to Bihar—is taken out of Dhalbhum—there is no direct link between Jamshedpur and Bihar. According to Dr. Roy's suggestion if Dhalbhum is given to West Bengal and Jamshedpur is given over to Bihar, there is no link between Bihar and Jamshedpur through which the Biharis can come to Jamshedpur. Possibly he has not noticed that point. When he gives up Jamshedpur, he wrongs Orissa in this way. Bihar will claim a corridor through Seraikella and Kharswan and if Seraikella and Kharswan are ultimately given to Orissa which they should have on the linguistic basis, Bihar will claim a corridor over it, otherwise they cannot go to Jamshedpur as conceded by Dr. Roy. So, Sir, by conceding Jamshedpur Dr. Roy is doing great injustice both to West Bengal and to Orissa. The claim of Dhalbhum together with Jamshedpur has been very arbitrarily, very wrongfully turned down by the Commission. Wherever they had made a decision, they had an eye on those areas where there were some mineral deposits—some riches in some shape or other and that must be given to Bihar irrespective of any principle whatsoever. In Santhal Parganas in the areas that I have claimed they are all Bengali-speaking people. Santhals have no doubt their own dialects but Bengali is also their second mother tongue. The fact will not alter, however strong

may be the denial of Bihar. They knew the weakness of their claim. They knew that they will not be able to get hold all these areas on linguistic basis. That is why the Bihar leaders instigated the setting up of a Jharkhand State. It is only due to their weakness on linguistic basis they set up certain Biharis—they paid monies for the formation of the Jharkhand State and it would be evident from the Opposition leaders who wanted the Jharkhand State to be built, they kept neutral when the Bihar Legislature took the decision that not an inch of land should be given to Bengal. Another factor also comes in and that is the Adibasi question. In West Bengal we have 6½ lakhs of Santhals and in the areas claimed there are about 15 lakhs of Santhals. If these areas are given to us which we can normally claim, there will be a consolidation of about 21 lakhs of Santhals in West Bengal. Sir, Adibasis including Santhals all speak Bengali. Even they write books in their dialect but in Bengali script. In another instance Bengalis' claim was thrown out on the ground that they speak Bengali, no doubt, but the script is Kaithi but here I would show that though the dialect is different, the script is Bengali and, Sir, most of the Santhali books are written in Bengali script. This is the collection of books of Santhal dialect but written in Bengali script.

আমি বইটার নাম পড়ছি।

“ঘেরওয়াল বংশা ধরম পুঁথি”

लिखेছেন—রামদাস ঢুডুবেস্কা, ডি, লিট্

আত্ম—কাড়ওয়াকাটা,

পোঃ—ঘাটশীলা,

জেলা—সিংহভূম।

**Mr. Speaker:** It would be better if some Adibasi members addressed on it.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** It concerns all.

“বয়াদো চায় চাম্পাচিরু নাগররে, পিলচু

হাড়াম পিলচু বড়হি

তেকোও চাষকাতে কোও আশুদল লেন বখাঃ

বেরাঃ গাল মারাও”।

I read it. It is in Bengali script. They have two tongues. They have a dialect and their second mother tongue is Bengali, not Bihari. Bihar cannot, in any event, claim their inclusion in Bihar area.

Now, Sir, about Kishanganj. The Commission admits affinity between Kishanganjia or Sirpuria with Bengali but they refuse Bengal's claim on the ground that dialect is written in Kaithi script and they have found that Kaithi is Hindi. It is not so.

[6-30 to 6-40 p.m.].

This is my personal experience. When it was handed over to Beharis they failed to read it and said that they could not read that. In spite of that it is being claimed as Hindi. Grierson classified the dialects spoken in this area as north Bengali. That is the finding of the Commission. In spite of that we cannot have it. Only a very narrow border has been given to us. Dr. Roy has practically abandoned it, our claim to Kissenganj Bengali-speaking area. He wants some more land for broadening the corridor with the Meechi river as the Western boundary. Our claim is greater. We must have Kissenganj subdivision, all the Bengali-speaking areas which are contiguous to our borders. In that case we are entitled to much more land than what is claimed by Dr. Roy. It is the policy of the Commission that the language there has affinity with Bengal or Bengali language. Sir, if you take your stand on linguistic basis why should you afford to lose a strip of land from that particular area? Sir, the paragraph in this report about Kissenganj Muslims is scandalous. Sir, for some time past the Kissenganj Muslims were being instigated. Still I do not know if really they hold any opinion against us. Sir, we are told that the Kissenganj Muslims do not want to come to West Bengal, do not want to be included in West Bengal, and they have made a claim on linguistic and cultural basis, their language being Urdu. They have also been asked to urge the imposition of certain conditions and the conditions have been imposed.

"While making this recommendation we have to take note of the fact that the eastern portion of Kissenganj subdivision is predominantly inhabited by Muslims who would view with concern the transfer of this area to West Bengal on the ground that their linguistic and cultural rights might suffer and the possible re-settlement of the displaced persons from East Bengal might dislocate their life."

"These fears are not without justification." They at once come to a decision. This is a great slur on the West Bengal Government. Sir, we will call upon Dr. Roy not to accept any such humiliating conditions. That will not be, Sir, in consonance with the honour and dignity of West Bengal, its past history and culture.

**Mr. Speaker:** Why not call upon the whole House?

**SJ. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Because you did not allow us to move amendments. He has taken the brief for everybody.

Now, Sir, it has also been suggested that any disturbances in Eastern Pakistan might have reaction in West Bengal and that is one of the reasons why these people do not like to come. Communal disturbances in Noakhali did not have any repercussion in Calcutta. It had a great repercussion in Bihar where Muslims were massacred on a very large scale by the Biharis so much so that Pundit Jawaharlal Nehru had to threaten Biharis that he



would bomb them from the 'plane if they did not desist. Sir, we understand that Dr. Roy has already stealthily accepted this humiliating condition. He will contradict me if I am wrong. At the back of it must be the Chairman of the Commission Mr. Fazl Ali. He pretended not to be in it. But I am sure it is he who introduced this communal virus into this report. Sir, we boast of a secular State. And in the secular State no part of it could think of any molestation, any oppression on communal grounds. Further, Sir, in the West Bengal of Dr. Roy, the Muslims have been given much more safety, much more security, much more high offices and honours than to any other Muslims in any other part of India. So, Sir, no Mussalman can have any legitimate apprehension in coming within the limits of West Bengal. This has been manufactured by Bihar and we are sorry that the Commission has taken such an absurd note of it.

Now, Sir, about Goalpara, including Dhubri town, which is predominantly Bengali-speaking. Sir, the census there has also been manipulated, forged and fabricated as in Bihar and in fact the Commission did not rely on the 1951 census.

[6-40 to 6-50 p.m.]

But in holding Goalpara to be otherwise they unconsciously looked to the census of 1951, but still in the same breath they say that the census figures of 1951 show, as compared with the census figures of 1931, a very striking variation which cannot be satisfactorily explained. But still they rely on 1951 census to refuse Bengal's claim on Goalpara. Sir, in 1931 census the Bengali-speaking population was shown as 54 per cent. and the Assamese 18 per cent., but in 1951 census the Assamese is shown as 62 per cent. whereas the Bengali-speaking population came down to 17 per cent. though at about that time and before that thousands of refugees took shelter in Goalpara and they all settled there and are all Bengali-speaking. In spite of that, the number has been brought down to an incredible figure.

Now, Sir, in Dr. Roy's statement today we find he has altogether abandoned Goalpara. There is no mention of Goalpara in the note that he is including in the statement that he has made today. Sir, our information is that Dr. Roy has already committed before the Working Committee that he will abandon Goalpara. He will contradict me if I am wrong. If that is so, Sir, he has let down Bengal, he has stabbed Bengal at its back.

Sir, I was going through a book about this census compiled by the Institute of Applied Statistics. From this, it is quite clear that Bihar was taking all possible steps to fabricate the census so as to deflate the Bengali population and inflate the Hindi population. The figures are at variance and they have been so, so that when compared with the previous census one would at once come to the conclusion that the 1951 census, as taken in Bihar and in Assam, is forged and fabricated and has absolutely no basis for it.

Sir, with regard to Tripura and Cachar, they are predominantly Bengali-speaking areas. In our original memorandum we included our claim to these areas. Sir, if a corridor can be provided, we would still like to have it, but there cannot be any reason that against their will they should be included in Assam. Sir, there is a suggestion by the Tripura people that they should form a frontier State with the areas comprising Lushai Hills, Tripura, Cachar and Manipur. A formidable frontier State can be built with those people where the Bengali language and culture can be kept alive. That is the main concern of these people because of the treatment meted out to Bengalees by the Assamese for some past years. There was the slogan "*Bangal Kheda*." There were so many incidents. So many people were jailed, injured, assaulted and their properties looted. The people in these areas tried to defend their claim on linguistic basis. If you do not protect their interests, then what would happen to them? These Biharis and Assamese will pounce upon them with greater vengeance and their lives there would be wholly miserable and intolerable.

Sir, in the areas claimed the hospitals, schools, libraries have all been established and run by Bengalis. Municipalities and local boards are also like that. Only for two or three or four years the Biharis are trying to change the personnel of the municipal members, trying to include Biharis as many as they can, but until recently they were all managed by Bengalees. The court language was Bengali in all these places. Sir, I will give you only one instance how the Biharis are forcing Hindi language on the Bengalee-populated areas. It is only in one place, that is, in Manbhum Sadar, the Salar subdivision of Purulia.

Seventy-two aboriginal schools in Bengali, were converted into Hindi schools between 1948 and 1951. All night schools in Bengali medium were abolished by withdrawing their recognition. Three hundred adult education centres in Bengali medium were changed into Hindi schools. Recognition of 24 Bengali upper and lower primary schools and one Urdu Girls' Lower Primary school was withdrawn for ever. Recognition of 152 Bengali primary and middle schools was withdrawn and subsequently restored after prolonged fight. Counter signatures of bills of Bengali schools were delayed whereas Hindi schools got immediate favour. Five hundred schools established by the Education Council are run in Hindi medium. Forty-four Bengali primary schools were converted into Hindi schools. Out of 24 basic schools opened by the Government, 22 are run in Hindi medium and only 2 in Bengali.

Sir, this is the way they have adopted for forcing Hindi education, Hindi language on the Bengali population and, Sir, with regard to this Dr. Roy was satisfied when Shri Srikrishna Sinha told him that everything was all right in Bihar so far as Bengali-speaking people were concerned and he came away declaring that he was satisfied as to what was said without going into the matters, without taking necessary evidence which has been now brought before us and which was also produced before this Commission.

[6-50 to 7 p.m.]

About intimidation the less said the better. People were sent to give false evidence. They were proved to be false. There were instances when respectable people who desired to give evidence before the Commission were stopped by production of certain summons and other things to give evidence before court, and they were taken back on other days when these were holidays. They were not allowed to go and give evidence. Men and women alike were assaulted. Whoever defended their right to their territory on the ground of linguistic basis was stopped, arrested and sent to jail. The Bihar Maintenance of Public Order was there to repress them as much as could be. The people of these areas told me that they have made various representations to the Congress High Command and other authorities, but to no effect. They have not paid any heed to what they have said. They have come away almost all the time with a disappointed heart. Still they are pursuing their course of making representation with the hope that their rights will ultimately be recognised. Sir, in the report while giving so many areas out of Bengal, original Bengal I mean, the Commission has said that it is for Bihar's economy. Without proper assessment of economy they have taken into consideration that this should not be given to Bengal, that should not be given to Bengal, because that would upset the economic condition of Bihar. But really they did not assess the financial viability either of Bengal or of Bihar, and it was absurd for them to take away or give this portion or that portion on that ground. They have not gone into the economic condition. Still, wherever there was a mine area, a rich area, that must be given to Bihar. That must be kept for Bihar. That was the attitude which the Commission had always taken, and there was no consideration for truncated Bengal. There was no consideration for the refugee problem. There was no consideration for density of population which was 800 in a square mile. Once the largest but now the last but the smallest, Bengal has been running its administration by loans and deficits. How could they assess the economy of Bihar and Bengal as compared to each other? If really Bengal had a claim on linguistic basis there was really no reason for not conceding it to Bengal. Assam has an area of 89,040 square miles; Bihar 66,520 square miles under the present report on the concession of 3,812 square miles. Originally it was about 70,000 square miles, whereas Bengal is only 30,000 square miles. If really the economy of Bihar is affected by these concessions, could not it be compensated by the contiguous area with which Bihar has linguistic affinity, Madhya Pradesh, as it is now called, is 171,200 square miles; Uttar Pradesh 1,13,400 square miles. Could not a parcel of that land be given to Bihar by way of compensation if it was necessary for giving back Bengal its own lands. That was not done. The entire territory of Assam, Madhya Pradesh, Uttar Pradesh and Bihar has been kept intact. Only Bengal has to be sacrificed.

Now, Sir, there is the question of other considerations. Even that has not been taken into account, so far as West Bengal is concerned.

The question of security was taken up.

Sir, the Commission lays down the principle with regard to the security in the following lines:—

“Another factor relevant from the point of view of national security is the size and resources of the border States. While the primary responsibility for defence arrangements must be that of the Central Government, a considerable burden relating to security arrangements must be borne by the State. It is, therefore, important that a border State should be a well-administered, stable and resourceful unit, capable of meeting the emergent problems arising out of military exigencies. This means that normally it would be safer to have on our borders relatively larger and resourceful States rather than small and less resilient units.” This has not been followed so far as West Bengal is concerned. Is not it a border State? Has it not a longer and larger border than any other State? Still no consideration was made for this border State on the ground of security though they have enunciated a long and large principle in their programme.

There was another consideration they said. It was consideration of development and planning. So far as West Bengal is concerned, no consideration in that behalf is given, and Dr. Roy is now still crying for the catchment area of the Ajoy river. So none of the considerations that have been laid in this report under which they could go against the linguistic principle have been considered so far as West Bengal is concerned. Sir, as we have seen in this report no principle has been followed. It is full of inconsistencies, contradictions and mis-statements of facts. It is unreal, superficial and wholly biased against West Bengal. Further, Sir, it is very strange that this report leaked before it was actually published. Sir, in answer to a question it transpired from the Revenue Minister of Bihar, Sj. Krishna Ballav Sahai, that he was fully aware that the Purulia subdivision had been conceded by the Commission to West Bengal. It also happened in Bombay. The Revenue Minister of Bombay, Sj. B. S. Hiray, declared that one of the members of the Commission read out to him copy of the report from which he could know that Samyukta Maharashtra was being formed. The members of the Commission were having the ears of others. They were reading out.....

[7—7-10 p.m.]

**Mr. Speaker:** Mr Ray Chaudhuri, please confine yourself to the report. Do not refer to what appeared in the press.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** I must challenge the report also. I am attacking the *bona fides* of the members and I am entitled to do it. I say that they were partial so far as Bihar is concerned. I go further and say that they had previous consultation with the Bihar Minister otherwise how the Bihar Minister could know what was finding place in the report. They were having consultations with them as to how to deprive

Bengal of her legitimate claim. Bengal has an unassailable case, a cast-iron case. Her claim is irresistible. The question of further ascertaining the wishes of the people does not arise because it is the people who have decided from time to time that a State should be redistributed and reorganised on linguistic basis. If that principle is accepted the areas that we are claiming we must have them. There is nothing which can stand in our way and we are confident about the success of our cause. Even in recent times Sri Rajajoi and Mr. Imam from Bihar supported our claim. We must not fail to take notice of what has happened in the Bihar Legislature. They abused the Bengalis but it does not matter what they say because Bengal's sacrifice, her culture and her language are recognised by the whole world. The other day we heard the Russian guests referring to our sacrifice, referring to our struggle for freedom and also paying tribute to Kaviguru Rabindranath Tagore. Sir, it is Rabindranath who actually brought back the glory of Indian language and culture and won for it laurels from throughout the world through the medium of the Bengali language. Biharis are today abusing us, our language and our culture. They have gone further. They have said that Bengal is the breeding place of Mirjaffars. We have no doubt one Mirjaffar in the history of Bengal. The Bihar has also some Mirjaffars who have joined hands with the Biharis to decry Bengal's claim. We should be careful and cautious so that we do not by any action or omission enlarge the list of Mirjaffars to sabotage Bengal's legitimate claim. Sir, the Congress had sent a memorandum so also the Congress Government. We cannot follow why they are hesitating to produce the same. One of our esteemed friends today asked for a copy of the memorandum.

**Mr. Speaker:** It is being cyclostyled.

**SJ. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** If it is now cyclostyled we will not have an opportunity to consult it. It should have been circulated earlier. We have not been able to understand why claims in these memoranda are not being pushed through. What is the consideration for withdrawing claims from these memoranda? Sri Atulya Ghosh, the Congress Chief, inspired us when he said that he would do his best to get the lost territories back to Bengal. If necessary he promised to march to Bihar. Sir, it is necessary for us to know what consideration has silenced him in this critical juncture in the history of West Bengal. Sir, it is Dr. Roy's stand, Dr. Roy's approach to the whole thing that has brought us to this lamentable position. If he had really put forward Bengal's claims on linguistic basis and not on political or administrative basis he could have secured for us the lands that were lost and that we want back.

The case is so strong, so legitimate that there could be no power on earth who could resist us from getting our rightful claim. Today we expected that the members from the Congress bench would rise up to the occasion, will bring forward a resolution and we will follow them. But they have certainly disappointed us.

[7-10—7-20 p.m.]

**Mr. Speaker.** Please speak on the present resolution.

**SJ. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** I am speaking of a resolution. If they had only moved a resolution according to their memorandum, we would not have said anything. But we know that there is a conspiracy behind it. Bengal is being let down. It does not behove Dr. Roy to let down Bengal in this way. [Interruption.] You yourself sent your memorandum and you are today shielding it. You are not bringing it forward, neither are you bringing a resolution on it. What we have noticed in the speech of Dr. Roy is that he has abandoned Santhal Parganas excepting the catchment area in Ajoy. He has given up Jamshedpur. He has given up claim to Dhanbad. He has given up claim to Kishanganj, excepting the border with Mechi on the western side. And what else, he has given up Goalpara, the claim to Tripura, Cachar and everything. Did you not include all these in your memorandum? Why did you give these up? On what principle? It was on personal grounds. You gentlemen gave up Bengal's claim on your personal grounds, not political because you have no politics. You are guided by the Centre as put to you through Dr. B. C. Roy. [Interruption.] We would ask you to rise up to the occasion. This is a matter which should not be given up in this way. You should be termed traitor if you allow Bengal's legitimate claim to be overlooked, ignored in this way. [Interruption.] If Bengal dies, no one shall live. Bengal will not allow this crime to be perpetrated on her. You may laugh here in this House but not outside this House. You cannot show your teeth in this way. They have come to know that you are abandoning, squandering, disclaiming Bengal's right in your own personal interest. People of Bengal will not forgive you. Our claim was very modest. It is only the Bengali-speaking border areas that we claim. The Pandavas claimed only five villages for their subsistence. The Kauravas in the same way as Bihar is doing would not yield an inch of land and the result was Kurukshetra. You do not think that Bengal has died altogether. Bengalee will again rise and rise up to the occasion and will, if it is not amicably and honourably given to him, fight out the cause and get his claim back. The gentlemen sitting opposite have been made to believe that something is being done but from the report that has been read by Dr. Roy we are almost confident that he has already abandoned most of Bengal's claims. He is simply asking for the catchment areas of Ajoy and Purulia subdivision which has already been given. He has given up Goalpara and other areas altogether. That is why, Sir, we are contemplating to sit together and to bring, if possible, a resolution which may be acceptable at least to all the Leftist Parties. If not, I will insist on my own amendment. I can't conclude today, as I have not so far moved my amendment.

**Mr. Speaker:** On the amendments I have reserved my ruling.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** But you have accepted that if we can come forward with an agreed amendment.

**Mr. Speaker:** Agreed proposal.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Agreed proposal by way of amendment. I will not conclude my speech today inasmuch as I have to move my amendment.

**Mr. Speaker:** You started your speech by mentioning what has been stated in your amendment.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** If you have to give your ruling I want to stop today, but I will not conclude.

**Mr. Speaker:** You said you would finish today.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** I want to claim my right to move my amendment.

**Mr. Speaker:** Not at this stage.

**Sj. Jyoti Basu:** It was made clear by you that you have not given your ruling as to whether an amendment can be brought or not. That will be given at a later stage. If you give your ruling that amendment can be brought, he will get up and move his amendment.

**Mr. Speaker:** That is right. Let us have discussion and see if there is an agreed proposal.

[7-20—7-25 p.m.]

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** No agreed method. If there was an agreed proposal, that would be brought in by way of amendment. If that was so, we would not insist on our individual amendments. Sir, I always insisted on having an amendment because we do not want to be tied down by the Government resolution.

**Mr. Speaker:** That will be decided after we have had all the discussion.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Discussion must be kept in abeyance and we will let you know tomorrow if we come to an agreed decision or not.

**Mr. Speaker:** Mr. Ray Chaudhuri, you have already spoken for two hours....

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Only with regard to this particular point, that is moving amendment, I want to place my amendment before the House.

**Mr. Speaker:** You may keep in abeyance until all the other members have spoken. At that time I will give my ruling. Mr. Jyoti Basu has also made it clear.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** No question of Sj. Jyoti Basu making it clear. If we cannot come to an agreed resolution, we must give our individual resolution here unless you rule it out of order.

**Mr. Speaker:** If you cannot give an agreed resolution at that stage I will give my ruling. My ruling has been kept in abeyance. I am giving full opportunity of discussion.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** I read the substance of my amendment. But that is not the point, whether I read my amendment or not. I want to place my amendment before the House.

**Mr. Speaker:** That is not at this stage.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Then, Sir, we shall stop here today.

**Mr. Speaker:** You then finish your speech. I will allow the other side to speak tomorrow.

**Sj. Jyoti Basu:** I do not see what the controversy is about. I thought that it was clear that you have not given your ruling as to whether any amendments at all can come before the House. Now that right you have reserved for a later consideration. You want to hear what everybody has to say and you want to give us an opportunity to see whether one amendment can be brought. Even at that stage you may not permit even that single amendment. I think that was what you said.

**Mr. Speaker:** Exactly.

**Sj. Jyoti Basu:** You have reserved your ruling for a later stage.

**Mr. Speaker:** Quite right.

**Sj. Jyoti Basu:** Supposing your ruling is "I shall allow amendments..."

**Mr. Speaker:** Agreed amendment.

**Sj. Jyoti Basu:** .....then you will ask us "I shall allow amendments. But is there a common agreement"? Supposing we say there is no common agreement, in that case also if you allow amendments, then individuals can bring amendments. At that stage if you give your ruling, I think that will be quite clear.

**Mr. Speaker:** Yes.

**Sj. Jyoti Basu:** If you say "no", then no amendment can be brought.

**Mr. Speaker:** That is exactly the position.



**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** I do not understand. My apprehension is that I shall be shut out from moving my amendment.

**Mr. Speaker:** You cannot move at this stage.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** I must know from you whether, if there is no agreed proposal, this can be placed before the House by way of amendment. Shall I be entitled to move my amendment or not?

**Mr. Speaker:** There will be discussion. I shall give my ruling. I have only reserved my ruling whether the amendments are acceptable.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Then you kindly give me the liberty to continue tomorrow for a few minutes—I do not like to finish today—so that this point may be taken up tomorrow.

**Mr. Speaker:** You can continue for fifteen minutes.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Until you give us your ruling I would be entitled to move my amendment. My right will be there.

**Mr. Speaker:** You must let me know whether you have an agreed amendment or not.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Even then, if we do not agree and until you give your ruling, we shall be entitled to move our respective amendments. That is, until you give your ruling.

**Mr. Speaker:** It means no amendment is moved, because I have only allowed discussion. I have reserved my ruling.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** We will be entitled to move our amendments if there was no ruling from you.

**Mr. Speaker:** I have reserved my ruling. I have allowed general discussion subject to an agreed amendment. The whole general discussion can proceed. The House stands adjourned till 3 p.m., on Tuesday.

#### **Adjournment.**

The House was then adjourned at 7-25 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 6th December 1955, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 6th December, 1955, at 3 p.m.

**Present:**

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHURJEE) in the Chair,  
16 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 185 Members.

[3—3-10 p.m.].

**STARRED QUESTIONS**

(to which oral answers were given)

**Government exodus to Darjeeling.**

\*8. **Dr. Atindra Nath Bose:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state if it is a fact that during the summer of 1955 the West Bengal Cabinet and a part of the Secretariat moved to Darjeeling?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the names of the Ministers and the number of Gazetted and non-Gazetted officers who made the exodus;
- (ii) the period of the exodus;
- (iii) the costs incurred for the exodus; and
- (iv) the reasons, if any, for departing from the practice observed during the last few years in respect of Darjeeling exodus of Government?

**The Chief Minister and Minister-in-charge of the Home Department (the Hon'ble Bidhan Chandra Roy):** (a) There was no transfer of headquarters of this Government to Darjeeling. The Ministers and a number of officers were on tour in Darjeeling during May and June, 1955, during which a number of Cabinet meetings were held. The draft Second Five-Year Plan was discussed in detail by the Cabinet members with the departmental officers. Other businesses were also transacted.

(b) There was no exodus.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Who were the Ministers who were on tour in Darjeeling during May and June, 1955?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** All the Ministers.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Am I to understand that all the Ministers were touring in Darjeeling accidentally during those two months?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Not the whole time. They were touring round but I invited them to go and finish some Cabinet meetings particularly those concerned with the discussion of the Second Five-Year Plan.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Is it a fact that the entire Cabinet went to Darjeeling to discuss the Second Five-Year Plan and that the same discussion could not be held in Calcutta?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** It could be held in Calcutta but as it was necessary to have undisturbed discussion on these various points, the discussion took place in Darjeeling.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Is it a fact that during British rule it was very frequently urged by the Congress and the entire nation that such exodus should be discouraged and that these meetings should be held in Calcutta?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** No, Sir. There was nothing like that. What happened is that originally during British regime up till 1941, the Bengal Government used to move along with its officers to Darjeeling twice a year, once in the summer, once in the autumn. There used to be an actual change of headquarters. But this was governed by a body of regulations known as Darjeeling Code. No such transfer took place in May or June, 1955. A number of Ministers and other officers were moving about and I asked them to meet there particularly to discuss the question of Second Five-Year Plan. A series of Cabinet meetings were held on the 19th, 20th, 21st, 22nd and 23rd May and again on the 5th and 6th June. We discussed with individual officers various development schemes. I also met various local officers and others. The States Reorganisation Commission also came about the same time in Darjeeling and we had to give evidence before the Commission. The policy of the Government now is that in order to develop closer contact with the hill people and to personally acquaint themselves with their demands, needs and grievances, Hon'ble Ministers as well as high officers of Government should go to Darjeeling as often as possible.

**Dr. Atindra Nath Bose:** In line 3, paragraph 1, it is said that the officers were on tour at Darjeeling. What is the purpose of this tour?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** There has been a distinction made between the moving of the headquarters and going on tour. As I said, moving the headquarters is governed by a body of regulations known as the Darjeeling Code. Here, there was no movement of headquarters but only tour. Whenever a particular officer or a group of officers were required for consultation and for purposes of discussion they had to go up for a few days, two or three days, and come down again.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Are we then to understand that the headquarters was not moved but the head was moved from Calcutta to Darjeeling?

**Mr. Speaker.** That is not a proper supplementary question.

**Sj. Ganesh Chosh:** Can the Minister give us an idea as to what was the additional expenditure incurred by the West Bengal Government for holding the Cabinet meetings at Darjeeling?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Give me notice and I will give you.

#### Setting up of a Co-ordination Committee in each subdivision

\*9. **Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে, প্রতি মহকুমায় একটি করিয়া কো-অর্ডিনেশন কমিটি স্থাপন  
বিভাগ হইতে গঠন করা হইয়াছে; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

(১) এই কো-অর্ডিনেশন কমিটিসমূহের কাজ কি এবং কাহাদের লইয়া গঠিত,

(২) কমিটির গঠন-প্রণালী কি,

(৩) কমিটির ক্ষমতা কি,

(৪) মেদিনীপুর জেলার অন্তর্গত ঘাটাল মহকুমা কো-অর্ডিনেশন কমিটির সুপারিশ-সমূহ সরকার কর্তৃক গৃহীত হইয়াছে কিনা, এবং

(৫) না হইয়া থাকিলে, তাহার কারণ কি?

**The Hon'ble Dr Bidhan Chandra Roy:**

(ক) না।

(খ) প্রশ্ন উঠে না।

This question rather puzzled me. I do not know really what the hon'ble member wanted to know from us. There is no Co-ordination Committee such as we know. We have the different district development councils to deal with questions relating to district development programme including the Community Development Project, National Extension Service and local development works. As we do not understand what the hon'ble member means by the expression Co-ordination Committee we could only say "No" and I do not know what answers to give with regard to the second question.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

ঘাটাল মহকুমায় কো-অর্ডিনেশন কমিটি আছে, তাদের কোয়ার্টার্লি মিটিং হয়; এবং তার উদ্দেশ্য হচ্ছে কোন ডিপার্টমেন্ট কি কাজ করছে বা না করছে, তা জানা।

**Mr. Speaker:** There is no such Committee as Co-ordination Committee. উনি এ বলেছেন সেখানে কোন কো-অর্ডিনেশন কমিটি নেই।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** There are District Development Councils.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

আমি জানি সেখানে কো-অর্ডিনেশন কমিটি আছে।

**Mr. Speaker:**

না, নেই।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** May we know from the Hon'ble Chief Minister whether in every district and subdivisional town a committee named Co-ordination Committee has been formed under the auspices of the Subdivisional Officers where quarterly meetings are held in which the local officers of all departments assemble and the prominent citizens of the town and the district are invited, in which day to day work of every department is discussed?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You ask the Local Self-Government Department and they will give the answer. I have no knowledge.

**Occupation of premises No. 17A, Watgunj Street, Kidderpore, by  
Watgunj police**

**\*10. Sjkta. Manikuntala Sen:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state if it is a fact that the premises No. 17A, Watgunj Street, Kidderpore, Calcutta, belonging to Shri Radhashyam Banerjee, of 3, Mohan Chand Road, Calcutta-23, has been occupied by the Watgunj police?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state.

(i) the reason and purpose of such occupation;

(ii) whether a letter was received by the Hon'ble Home Minister on 4th February, 1953, from Shri Banerjee regarding the occupation of the said premises;

(iii) if so, whether any enquiry has been made in the matter; and

(iv) the result thereof?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) No. A dispute has arisen over the ownership of one small room which has been in the possession of Government for years and the title to possession of this room is under examination.

(b) Does not arise.

The position is this. It is rather a curious case. There is a room in the possession of Watgunj Thana police for many years. Premises No. 16, Watgunj Street, houses Watgunj police-station. To its contiguous west is premises No 17A, Watgunj Street. This building is in the possession of Shri Radhashyam Banerjee mentioned in the question. Both the houses originally formed part of the same holding and they have been owned by the same person. Premises No 17A, Watgunj Street, was purchased on the 17th of November 1944 by one Shri Patit Paban Banerjee and brothers, of whom Shri Radhashyam Banerjee is one, from one Shri Prakash Chandra Ghosh of 8/11, Hazra Lane. The Watgunj police-station building which is just to the east of 17A, Watgunj Street, was purchased by the Government in 1919-20 from Messrs. Balmer Lawrie & Company. In February 1953 Shri Radhashyam Banerjee submitted a petition to the Hon'ble Home Minister with a copy to the Commissioner of Police, complaining that one room on the ground floor of premises 17A, Watgunj Street, was unlawfully occupied by the Police staff of the Watgunj police-station. On enquiry it has been found that the petition to the Home Minister was not received either by the Chief Minister's Secretariat or in the Home Minister's Department.

[3-10—3-20 p.m.].

A copy which was sent to the Commissioner of Police was forwarded by him to the Executive Engineer, Suburban Division, in April, 1953, for a report as the thana building was a portion of the premises in dispute. Along the western boundary of the thana compound running north and south is the thana outhouse—a long one-storied structure. The southern extremity of this one-storied structure abuts the northern wall of Shri Banerjee's house No. 17A, Watgunj Street. From this point of the Watgunj Street running east and west to the south of both the houses is the eastern boundary of 17A, Watgunj Street, forming the western boundary of the thana compound. Therefore, there are two structures, the long one-storied thana outhouse covering the major portion and a part

of 17A, Watgunj Street, to the south with a frontage on Watgunge Street. At the southern extremity of the thana outhouse, abutting on the northern extremity of 17A, Watgunj Street, there is a small room 5 feet 8 inches high. Besides the entrance, this room has no other outdoor and window and it remains dark. I need not worry the members with details.

The store room is on the ground floor and is one in dispute. Shri Banerjee claims it to be his—as part of his premises No 17A, Watgunj Street—probably on the ground that he is in occupation of the corresponding room on the first floor. The Superintending Engineer, Presidency Circle, reported in July, 1953, that the disputed room on the ground floor is within the periphery of the Watgunj police-station and forms part of the thana stable, cook-house and servants' quarters. The plinth area of the building including the disputed room was measured and found by the Executive Engineer to form part of the area recorded by the Works and Buildings Department. It appears from local inspection that not only the disputed room on the ground floor but one on the first floor too forms part of the thana premises. In spite of the thana occupying a portion of the premises at 17A, Watgunj Street, as mentioned by Shri Radhashyam Banerjee, it looks as if the owner of 17A, Watgunj Street, had been in wrongful occupation of a portion of the thana premises. Government, however, unfortunately have no document or map to prove their title to these two rooms. It was in 1952 Enquiries have been made from the Works and Buildings Department and from the vendors, Messrs. Balmer Lawrie & Co., Ltd., for the deed of sale but in vain. It has not been possible to find out yet when the outhouse was constructed and by whom. Why the two small rooms, one on the top of the other, each of about half the normal height, were built at the southern extremity of the outhouse when the door of the room on the ground floor was closed and that on the first floor was opened cannot be traced. Shri Radhashyam Banerjee, the owner of 17A, Watgunj Street, has been asked to produce his document to prove his title to the two rooms. He has shown one document which does not support his case. He has promised to produce more. Our Law Officers have asked for some more documents. These are being searched for and will be produced, if and when obtained, for further advice on the course to be taken.

#### **Employment for students of Journalism of the Calcutta University under Government**

\*11. **8j. Dasarathi Tah:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Publicity) Department be pleased to state—

সরকারী কোন বিভাগে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সাংবাদিক শিক্ষণ বিভাগ হইতে উত্তীর্ণ সাংবাদিকদিগকে নিয়োগ করিবার পরিকল্পনা সরকারের আছে কিনা?

**The Deputy Minister for Publicity and Public Relations (8j. Copika Bilas Sen Gupta):**

হ্যাঁ।

**8j. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সাংবাদিক শিক্ষণ বিভাগ হইতে উত্তীর্ণ কজন সাংবাদিককে এ পর্যন্ত সরকারী চাকরী দেওয়া হয়েছে?

**Sj. Copika Bilas Sen Gupta:**

আমার কাছে হিসাব নাই; নোটিস দিলে বলতে পারব।

**The Hon'ble Dr Bidhan Chandra Roy:** I agree with Sj. Dasarathi Tah that it is rather a difficult problem. This course of Journalism was started by me when I was Vice-Chancellor with the hope that all the newspaper proprietors will co-operate and employ those men who passed from the Department of Journalism. Some of them came to see me. It appears that they are not being employed by these newspaper people and they are in a very difficult situation. We are trying to place some of them in the Publicity Department, but their scope is very limited. I am trying to see whether we can influence the newspaper people to take some of them, but I cannot say.

**Sj. Dasarathi Tah:**

সরকারী প্রচার বিভাগে তাদের নেওয়া যেতে পারে, এ বিষয়ে কোন চিন্তা করেছেন কি না?

**Sj. Copika Bilas Sen Gupta:**

হ্যাঁ, পার্লিসিটি ডিপার্টমেন্টে নেওয়া যেতে পারে।

**Sj. Subodh Banerjee:**

সরকারী প্রচার বিভাগ থেকে যেসমস্ত বিজ্ঞাপন বাব হয়, চাকরীর জন্য সেখানে এমন কিছু স্তর দেওয়া থাকে কি ৭ বছরের প্রায়বৃত্তিকাল এক্সপিরিয়েন্স না থাকলে পোস্ট পাওয়া যায় না, শুধু ইউনিভার্সিটি থেকে ডিপ্লোমাদারী হলই পোস্ট পাওয়া যাবে না?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি বিবেচনা করে দেখব।

#### **Seizure of Bengali posters printed at the instance of Bengal Provincial Hindu Mahasabha**

**\*12. Sj. Tarapada Bandopadhyay:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Police) Department be pleased to state if it is a fact that the Calcutta Police on 11th December, 1953, seized 1,000 copies of Bengali posters printed at Bankim Press of 118 2, Bowbazar Street, Calcutta, at the instance of the Bengal Provincial Hindu Mahasabha?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state why the posters were seized?

**Sj. Copika Bilas Sen Gupta:** (a) Yes, on the strength of a search warrant issued by the Chief Presidency Magistrate.

(b) They were seized under the orders of the Court in order to prevent disorder and a possible breach of the peace on the occasion of the Prime Minister's arrival.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Who prayed for the issue of search warrant before the Presidency Magistrate?

**Sj. Copika Bilas Sen Gupta:** On the report of the police, the Magistrate issued that order.

On the eve of the Prime Minister's visit to Calcutta in December, 1953, the Bengal Provincial Hindu Mahasabha carried on agitation over the death of Dr. Syamaprasad Mookerjee on 23rd June, 1953, in Kashmir State. Secret information was received on 9th December, 1953, that

besides issuing an open press statement calling upon the public to boycott the visit of the Prime Minister to Calcutta, by observing hartal on 13th December, 1953, Shri Nritya Narayan Banerjee, General Secretary of the Bengal Provincial Hindu Mahasabha, arranged to issue posters and leaflets containing some inflammatory and objectionable matters which were being printed at Bankim Press at 113 2, Bowbazar Street, Calcutta. On the above information the aforesaid press was searched on 11th December, 1953, under the authority of a search warrant issued on 11th December, 1953, by the Chief Presidency Magistrate, Calcutta.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Where are those posters lying now?

**Sj. Copika Bilas Sen Gupta:** Those posters have been returned.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** When were they returned?

**Sj. Copika Bilas Sen Gupta:** The seized documents were considered to have offended the law and all articles were returned on 21st December, 1953.

#### **Arrest of Shri Sitaram Singh, Vice-President of Port Trust Employees' Union, Calcutta**

**13. Sjkta. Mani Kuntala Sen:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state whether Shri Sitaram Singh, Vice-President of the Port Trust Employees' Union, Calcutta, was some time back arrested by the police at Kidderpore, Calcutta?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what are the charges against him for which he has been arrested?

**Minister-in-charge for Labour (the Hon'ble Kali Pada Mookerjee):** (a) Yes.

(b) A copy of the grounds of detention is laid on the Library Table.

**Sj. Ganesh Chosh:** When was Shri Sitaram Singh arrested under the Provincial Detention Act?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** He was arrested on the 10th September, 1955.

**Sj. Ganesh Chosh:** Was any criminal case started either by Jogendra Singh or Trailaksha Nath Tripathi or by the police?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** I have no such information. I want notice.

**Sj. Ganesh Chosh:** What are the charges under which he was detained?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** I have no such information. I want notice for further details.

**Sj. Ganesh Chosh:** The charges against Sitaram Singh are that he abused in filthy languages. Why was not Sitaram Singh then put up before a court for trial?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** The charges against him were many. One of them was that he indulged in filthy languages but he instigated trouble in the Port area. He instigated the workers to go slow.



and he intimidated persons; he set up persons to beat some of their good workers and actually an assault had taken place and after that the police were compelled to take action against him.

**Sj. Canesh Chosh:** If it be a fact that he instigated others to assault loyal workers why was he not prosecuted and tried?

[3-20—3-30 p.m.].

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** It was considered expedient in the interest of public peace to detain him and to place his case before the Advisory Board.

**Sj. Canesh Chosh:** If he had committed a crime why was he not put up and tried?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** The Police preferred to detain him under the Preventive Detention Act and then place his case before the Advisory Board for permission to detain him.

**Sj. Canesh Chosh:** Did the Police ask for the advice of the Home Minister before they arrested him under the Preventive Detention Act?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** The Police acted under the provisions of this Act.

**Sj. Jyoti Basu:** Why did Police not think of producing him before a court of law when there was so much evidence against him?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** The Police thought it better to place him under the Preventive Detention Act, and then place the case before Advisory Board.

**Sj. Jyoti Basu:** That is quite clear, because he is under detention. My question was why was it that in the democratic State of West Bengal under your able leadership he was not put up before a court of law?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** In these cases the system we follow is that if there is demonstrable evidence which can be proved in a court of law, we put the case before the court, but if we find that there is sufficient reason to think that a particular person is creating disturbances or about to create disturbances that is, the time when we have knowledge about that but not knowledge which can be proved in a law court, the best course is to arrest him under the Preventive Detention Act.

**Sj. Jyoti Basu:** So, there was no demonstrable offence against this particular person?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Obviously.

**Sj. Canesh Chosh:** Why did not the Police ask for any advice from the Home Minister before that?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** I have already replied to this question—because the Police acted under the provisions of the Preventive Detention Act.

**Sj. Jyoti Basu:** Is it a fact that in order to foster the growth of the I. N. T. U. C. Union this person was removed because he belongs to a rival group and under the guidance of Sj. Kali Pada Mookerjee?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** No, Sir.

**UNSTARRED QUESTIONS**  
(answers to which were laid on the table)

**Supply of electricity by Government**

**4. S.J. Dasarathi Tah:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state—

(ক) সরকার এ-পর্যন্ত এ-রাজ্যের কোন্ কোন্ স্থানে বিদ্যুৎশক্তি সরবরাহ ব্যবস্থা করিয়াছেন;

(খ) এ-সমস্ত স্থানের বিদ্যুৎশক্তির ইউনিটের রেট কত; এবং

(গ) ডি, ভি, সি, বিদ্যুৎশক্তি এ-সমস্ত অঞ্চলের কোন্ কোন্ স্থানে দেওয়া হইবে এবং তাহার রেট কত হইবে?

**The Deputy Minister for Publicity and Public Relations (S.J. Copika Bilas Sen Gupta):**

(ক) হাবড়া, রাণাঘাট, চাকদা, কল্যাণী, বীবনগর, বাদকুল্লা, শান্তিপুৰ, কালনা, কাটোয়া, মাটিয়ারী, দহিহাট, দেবগ্রাম, বেলডাঙ্গা, জিয়াগঞ্জ, আজিমগঞ্জ, কুচবিহার, দিনহাটা, কান্দুয়া, শিলিগুড়ি, ব্যাবাকপুর, বাবাসত, বধমান, আরামবাগ, সিউড়ী, শান্তিনিকেতন, মুহম্মদবাজার, বারুইপুর এবং গাড়িয়া।

(খ) গার্হস্থ্য আলো ও পাখা—চারি আনা হইতে ছয় আনা ছয় পাই প্রতি ইউনিট।

শিল্পসংস্থা—ছয় পয়সা হইতে তিন আনা প্রতি ইউনিট।

(গ) উপরোক্ত স্থানগুলির মধ্যে বধমান ব্যতীত অন্যত্র কোথাও-ই ডি, ভি, সি, বিদ্যুৎশক্তি প্রত্যক্ষভাবে দেওয়া হইবে না।

গার্হস্থ্য আলো ও পাখার জন্য ৫ আনা ইউনিট এবং শিল্পসংস্থার জন্য পাঁচ পয়সা হইতে দুই আনা ইউনিট ধরা হইতে পারে।

**S.J. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে, ডি, ভি, সি, হতে প্রাপ্ত ঐ বিদ্যুৎশক্তি কলকাতায় সাপ্লাই করা হবে কিনা?

**S.J. Copika Bilas Sen Gupta:**

হ্যাঁ, সাপ্লাই করা হবে।

**S.J. Dasarathi Tah:**

কত রেটে হবে?

**S.J. Copika Bilas Sen Gupta:**

সেটা এখনও ঠিক হয় নি।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমার মনে হয়, কালকাটা ইলেকট্রিক সাপ্লাইকে ডি, ভি, সি, যে রেটে দেবে সেই রেটে কালকাটাকে সাপ্লাই করবে।

**S.J. Dasarathi Tah:**

ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট ডি, ভি, সির কাছ থেকে কত রেট পাবেন?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমাদের একটা ভুল ধারণা আছে সেটা পরিষ্কার করা দরকার। এটা সত্য যে, ডি, ভি, সিতে যখন ফাইনাল হাইড্রো ইলেকট্রিক হবে তখন বিদ্যুৎ উৎপাদন করবার খরচ কম হবে বটে কিন্তু বোকারো স্টেশন থেকে আসলেও এর জন্য খরচ কম হবে বলে মনে হয় না। অপর দিকে আর একটা জিনিস আছে যে, যদিও উৎপাদনের খরচ কম হতে পারে, পরে কিন্তু ট্রান্সমিসন এতদূর নিয়ে আসতে যা খরচ হয় তাতে গড়পড়তা যে খুব বেশী তফাৎ, হাইড্রো ইলেকট্রিকে তা হবে বলে মনে হয় না।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

এটা কি ঠিক যে, ডি, ভি, সির থেকে ক্যালকাটা ইলেকট্রিক সান্সাই দ' পয়সা ইউনিট হিসাবে পাবে?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

তা আমি জানি না।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

এটা কি ঠিক যে, ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্টকে প্ল্যানিং কমিশন এবং ডি, ভি, সি, তাঁরা মলোচ্ছলেন যে, তাঁরা নিজেরাই সমস্ত ইলেকট্রিসিটি সান্সাই করার ভার নিন এবং ডি, ভি, সি, সান্সাই.....

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আবার বলুন, বুদ্ধিলাম না।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

আমার প্রশ্ন হচ্ছে এই যে, ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্টকে প্ল্যানিং কমিশন অথবা ডি, ভি, সি, মনুরোধ করেছে যে, ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্টের এখানকার ইলেকট্রিক সান্সাইএর ভার নেওয়া চিহ্নিত এবং সস্তায় ইলেকট্রিসিটি ডি, ভি, সি, থেকে পাওয়া যাবে।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

ডি, ভি, সির সঙ্গে ইলেকট্রিক সান্সাইএর ডাইরেক্ট ডিল হয়েছে, তার সঙ্গে বেঙ্গল গভর্নমেন্টের কোন সম্বন্ধ নেই। আমাদের যখন থার্মাল স্টেশন হবে ঠিক করলাম এবং প্ল্যানিং কমিশনকে বললাম যে, আমরা কোক ওভেন প্ল্যান্টও করব এবং ডি, ভি, সি, ছাড়া আমরা সস্তায় পাওয়ার সান্সাই পেতে পারব না, তখন তাঁরা অনেক বিবেচনার পরে ৬০ হাজার কিলোওয়াট উৎপাদন করবার অনুমতি দিলেন। তার সঙ্গে ক্যালকাটার কোন সম্পর্ক নেই। ক্যালকাটাকে ডি, ভি, সি, ডাইরেক্টলি দেবে না।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

ক্যালকাটা ইলেকট্রিক সান্সাই কর্পোরেশন ডি, ভি, সির কাছ থেকে যদি সস্তা দরে.....

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

ক্যালকাটা ইলেকট্রিক সান্সাই কর্পোরেশন ডি, ভি, সির কাছ থেকে সস্তা দরে ইলেকট্রিসিটি লে পর আমাদের এখানকার ইলেকট্রিসিটির দর কমান হবে কিনা?

**Mr. Speaker:** That is also a conditional question.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

তারা যা উৎপাদন করে তার যা দর আর এদের যা দর হবে তাতে বিশেষ কিছু তফাৎ হবে না।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

কম হলে আমরা পাশ কিনা?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এই ত বললাম।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

বলা হয়েছে বর্ধমান বাদে কোথাও ডি. ডি. সির বিদ্যুৎশক্তি দেওয়া হবে না প্রত্যক্ষভাবে। বর্ধমানের সারাউন্ডিং ডিস্ট্রিক্টস, ভিলেজ, টাউনে দেওয়া হবে কি?

**Sj. Copika Bilas Sen Gupta:**

ইনডাইরেক্টলি অন্যান্য জায়গায় যাবে।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমাদের যেটা থার্মাল স্টেশন হবে—ইলেকট্রিসিটি জেনারেট করবার নিয়ম হচ্ছে যে, যতখানি আমরা উৎপাদন করি ঠিক প্রায় ততখানিই আমাদের স্ট্যান্ড-বাই থাকা প্রয়োজন। সেজন্য আমাদের সঙ্গে ডি. ডি. সির বন্দোবস্ত আছে যে, আমরা যেটুকু উৎপাদন করব তার ২০ হাজার কিলোওয়াট আমরা নেবো নিজের খরচের জন্য—বর্ধমান, রাণীগঞ্জ, আসানসোল ইত্যাদির জন্য এবং গ্রামে দেবার জন্য, আর বাকী ৪০ হাজারের কাছাকাছি দামোদর ভ্যালি দেবে, আর সমস্ত ইন্টিগ্রেটেড হবে। আমরা যেটা উৎপাদন করব তার স্ট্যান্ড-বাই হবে দামোদর ভ্যালি। এখনকার মত এই এয়ারেজমেন্ট এদের সঙ্গে আছে এবং আমরা আশা করছি শূন্য বড় বড় সহর নয় গ্রামেও যেখানে আমরা কোন বিদ্যুৎ ব্যবহার করবার সুযোগ পাব আমরা চেষ্টা করব সেখানেও সরবরাহ করবার।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

পাঁচ আনাটা নামানো যায় কিনা?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমার যতদূর স্মরণ আছে আমি ঠিক বলতে পারছি না, ওরা ৪ আনা ৩ পাই বন্দোবস্ত করছে। ডি. ডি. সির সঙ্গে আনতে খরচ আছে। তারা ক্যাপিটাল হিসাবে কবছে, বোধ হয় দেড় কোটি লাগবে ট্রান্সমিশন লাইন করতে। সেটা ক্যাপিটাল থেকে যাবে। কাজেই সিংকিং ফান্ড মেন্টেনেন্স, ডেপ্ৰিসিয়েশন তার ভেতর যাবে। কাজে কাজেই আমি মনে করি না যে, কিছু তফাৎ হবে।

**Sj. Dasarathi Tah:**

এখন যে বিদ্যুৎশক্তি আসছে সেটা কি বোঝারো থেকে আসছে?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

মেনলি বোঝারো থেকে আসছে। মাইথন, পাণ্ডুং শেষ হ'লে সেখান থেকেই পাওয়া যাবে। আর কিছু আসছে তিলাইয়া থেকে।

**Sj. Dasarathi Tah:**

আমরা কি নিশ্চিত হতে পারি যে, কলকাতার চেয়ে মফঃস্বলের বেশী রোট হবে না? [লাফটার]।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সেটা মনে থাকবে।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

হাইড্রো ইলেকট্রিসিটি ক্যালকুলা সাপ্লাই কর্পোরেশন পেলে গড়িয়া অঞ্চলে বিদ্যুৎ সরবরাহ করার যে কনট্রাক্ট আগে ছিল সেটা কয়বেন কি?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

ক্যালকাটা ইলেকট্রিক স্যাম্প্লাই কোথা থেকে বিদ্যুৎ পাবেন সেটা অবাস্তব। তারা বা রেসপার্সিবিলিটি নিয়েছে, তার যে এরিয়া অব স্যাম্প্লাই, তাদের দিতে হবে। আমি আজ বলি যে ক্যালকাটা ইলেকট্রিক স্যাম্প্লাইএর চেষ্টা ছিল আরও একটা ৫০ টন ৬০ থাউজ্যান্ড কিলো-ওয়াটের একটা জেনারেটর করা। আমি ওদের বললাম যে আমরা ডি, ভি, সিকে প্রচুর টাকা দিয়েছি। সেখানকার ইলেকট্রিসিটি খরচের মধ্যে আমাদের ক্যাপিটাল আছে। সেটা আগে আমরা রিটার্ন দাও। সেজন্য ৬০ হাজার কিলোওয়াট ১৯৬০এর মধ্যে নিতে রাজী হয়েছে দামোদর ভ্যালী।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

গাড়িয়া অঞ্চলে দেবে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

দিতে বাধ্য।

[3-30—3-40 p.m.]

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

আমরা খবরে শুনলাম, যেহেতু ঐ অঞ্চলে ইলেকট্রিক স্যাম্প্লাই দিয়ে ইলেকট্রিক স্যাম্প্লাই কর্পোরেশনএর বিশেষ লাভ হয় না, সেইজন্য তারা নাকি অস্বীকার করেছে এবং বেঙ্গল স্টেট ইলেকট্রিসিটি বোর্ড অতএব বেশী পরিসর খরচ করে তারা সেই স্কীম সেখানে করছেন?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমাদের সঙ্গে এ্যারেঞ্জমেন্ট হচ্ছে যে তারা বাল্ক স্যাম্প্লাই দেবে ওদিকে বহরমপুর, জিয়াগঞ্জ পর্যন্ত আর সাউথও সেনারপুর, বারুইপুর পর্যন্ত। তাদের সঙ্গে আমাদের বন্দোবস্ত হচ্ছে তারা যেখানে স্যাম্প্লাই দেবে আমরা সেখানে স্যাম্প্লাই দেব না। তবে ইলেকট্রিসিটি এ্যাক্ট আছে যেখানে দিয়ে মেন যাবে তার ১০০ ফুটের মধ্যে যেসব বাড়ী আছে তারা যদি কনেকশন নিতে চায় তাহলে তাদের কারেন্ট দিতে হবে কিন্তু তবুও দেখা হয় যে, সেখানে তাদের পোষাবে কিনা।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

(ক) প্রশ্নের উত্তরে যেসব স্থানগুলির উল্লেখ করেছেন যে ইলেকট্রিক স্যাম্প্লাই দেওয়া হবে সেসব স্থান ছাড়া আর কোন নতুন স্থানে দেবার পরিকল্পনা আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

চেষ্টা করব যতটা হয়।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

এই বৎসরে কোন পরিকল্পনা আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

তা বলতে পারি না।

**Deep Sea Fishing Scheme**

5. **Sj. Ajit Kumar Basu:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state—

- (a) total amount of money invested in the Deep Sea Fishing Scheme;
- (b) if it is a fact that two trawlers used by the West Bengal Government for fishing in the deep seas have gone out of commission since four months;

- (c) wherefrom these two trawlers were purchased by the Government and at what price they were purchased;
- (d) what is the estimated loss, if any, of the Government in the deep sea fishing business; and
- (e) the reasons of this loss?

**The Deputy Minister for Development (Sj. Tarun Kanti Chosh):** Rs. 27,33,500 up to June, 1955.

(b) The trawlers were out of commission from the middle of November, 54 to 10th February, 1955.

(c) The trawlers were purchased from Denmark in 1950 at a cost of Rs. 5,93,848.

(d) Up to June, 1955, the total recurring expenditure has exceeded the receipt by Rs. 6,01,000.

(e) The emphasis of the scheme was on exploring the sea fishing areas, collection of data regarding fishing grounds, fishing seasons, types of gear suitable for fishing, etc., and training of Indians in the art of trawler fishing with mechanised vessels. The scheme was not based on a profit motive.

**Sj. Jyoti Basu:** With respect to answer (e) was it decided right from the start that the scheme was not to be based on a profit motive?

**Sj. Tarun Kanti Chosh:** Yes. It was an experimental measure and naturally there was no question whether it would earn any profit or not.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** The idea was to induce our young men who have a little money to do their own fishing. Our difficulty was that we did not have any survey as to the type of fishes to be caught in the different parts of the Bay of Bengal and therefore actually the whole of the time up till now has been spent in charting the Bay of Bengal. Now we have got very careful data collected which would induce people to take advantage of it for their own scheme.

**Sj. Canesh Chosh:** Are the trawlers now under commission?

**Sj. Tarun Kanti Chosh:** They are working.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Approximately.

গুলিকে শিক্ষা দেওয়া হয়েছে?

**Sj. Tarun Kanti Chosh:** A lot of people but I shall not be able to give an exact number.

#### Missions sent abroad during 1951 to 1954

**6. Sjkta. Mani Kuntala Sen:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of Development Department be pleased to state—

- (a) how many missions, if any, were sent abroad in the years 1951, 1952, 1953 and 1954 by Government of West Bengal in connection with the various development projects for West Bengal;
- (b) name of the country or countries these missions toured;
- (c) who were the members of the delegation for each mission; and
- (d) total amount of money spent by the Government in connection with each of these missions?

**Sj. Tarun Kanti Chosh:** (a) Two.

(b) Italy, Switzerland, France, England, Germany and Holland.

(c) First Mission—(1) Dr. R. Ahmed, the then Minister-in-charge of Co-operation; (2) Shri S. K. Dey, I.C.S., the then Secretary, Agriculture, Forests and Fisheries Department.

Second Mission—(1) Shri K. Sen, I.C.S., Secretary, Irrigation and Waterways and Agriculture, Animal Husbandry and Forests Departments; (2) Shri G. B. Mondal, Consulting Engineer, Irrigation and Waterways Department; (3) Dr. N. K. Bose, Director, River Research Institute; and (4) Shri B. N. Banerjee, Agricultural Engineer, Agriculture, Animal Husbandry and Forests Department.

(d) First Mission—Rs. 10,943-4.

Second Mission—Rs. 4,000.

#### **Advisory Committees in Community Development Project and National Extension Service Blocks**

**7. Sj. Ajit Kumar Basu:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state—

(a) whether Advisory Committees have been formed in all Community Project and National Extension Service Blocks of West Bengal;

(b) if not, the names of the Blocks where Advisory Committees have been formed;

(c) what is the composition and who are members of each Committee of each Block; and

(d) what are the functions of these Advisory Committees?

**Sj. Tarun Kanti Chosh:** (a) In all Community Development Blocks but not yet in all National Extension Service Blocks.

(b) A statement is laid on the Table.

(c) The Advisory Committee is composed of the following categories of members:—

(i) Principal Government officers serving in the Block and concerned with the development work in the Block;

(ii) Local members of the Parliament, State Legislative Assembly and Council and District Boards;

(iii) One member from each Union Board in the Block;

(iv) Two representatives from the Multipurpose Co-operative Societies in the Block;

(v) Three representatives from amongst the practical agriculturists and pisciculturists in the Block; and

(vi) Four members from leading social workers in the Block including representatives from educational, medical and cottage industries interests and of the Bharat Sevak Samaj, if and when organised.

A list showing the members of the Committees in the different Blocks is laid on the Library Table.

(d) The Committees act in an advisory capacity and their function is to assist in the planning and implementation of the Community Development and National Extension Service Programmes.

*Statement referred to in reply to clause (b) of unstarred question No. 7*

#### COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCKS

(1) Nalhati	..	} In the district of Birbhum.
(2) Md. Bazar	..	
(3) Ahmedpur	..	
(4) Guskara	..	} In the district of Burdwan.
(5) Saktigar	..	
(6) Baruijpur	..	} In the district of 24 Parganas.
(7) Habra	..	
(8) Jhargram	..	In the district of Midnapore.
(9) Sonamukhi	..	In the district of Bankura.
(10) Fulia	..	In the district of Nadia.
(11) Dinhata	..	In the district of Cooch Behar.

#### NATIONAL EXTENSION SERVICE BLOCKS

(1) Kanli	..	} In the district of Murshidabad.
(2) Bharatpur	..	
(3) Burwan	..	
(4) Darjeeling-Pulbazar	..	} In the district of Darjeeling.
(5) Jorebunglow-Sukiapukri	..	
(6) Rangli-Rangliot	..	
(7) Raiganj	..	} In the district of West Dinajpur.
(8) Hemtabad	..	
(9) Kaliaganj	..	
(10) Kharba	..	} In the district of Malda.
(11) Harischandrapur	..	
(12) Ratua	..	
(13) Khanakul	..	} In the district of Hooghly.
(14) Arambagh	..	
(15) Pursura	..	

**Mr. Speaker:** Questions over.



**GOVERNMENT RESOLUTION ON THE REPORT OF THE STATES REORGANISATION COMMISSION.**

**Mr. Speaker:** Sj. Sudhir Ray Chaudhuri, is there any possibility of moving an agreed amendment?

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Sir, I wanted yesterday a copy of the memorandum of the Government of West Bengal.

**Mr. Speaker:** You were not in the House when it was circulated yesterday.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** That is not the document that I wanted. I wanted the memorandum that was submitted by the Government of West Bengal and not the notes on the Report of the Commission. You will please remember that I wanted that memorandum and not the observations of the Government on the report itself. There is a good deal of difference between the two.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** We have no spare copy of the memorandum which is a voluminous one.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** I did not want the big volume. I want the exact proposal before the Commission—whether the Government of West Bengal wanted any territory to be merged into West Bengal and which are those territories.

**Mr. Speaker:** I cannot help you in the matter.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** I would again submit to you that as members of this Assembly and belonging to West Bengal we have a right to know what our State Government have stated before the Commission. Is it a kind of secret document that it cannot be placed before the House?

**Mr. Speaker:** That is for the Government to say.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** I will again submit that we as members of the Assembly are here to discuss the Report and before we can do justice to the debate we want to know exactly what was the proposal submitted by Government regarding the territories to be annexed or merged into West Bengal or whether the Government at all wants any territory to be merged.

**Sj. Ganesh Chosh:** Dr. Roy says that he has only one copy and so if it is not secret will he kindly place the copy on the library table so that members could see it?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** It is not secret. I will send the copy to the library table.

**Sj. Ganesh Chosh:** Thank you.

**Mr. Speaker:** Mr. Ray Chaudhuri, then there is no possibility of an agreed resolution?

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Yes, but let me move mine.

**Mr. Speaker:** No, that cannot be done. You can see that if it is admitted then the amendment can be moved. I withheld my decision regarding the admissibility of the amendments because Sj. Jyoti Basu said that it would be possible to come to an agreed resolution. So you cannot move your amendment but you can finish your speech and then I shall give my ruling.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Sir, it is really lamentable that we are not being allowed to put our views by way of a resolution before this House. If we could do that people outside could know what was the definite resolution that was before the House from our party.

**Mr. Speaker:** I may explain the whole thing to remove any misunderstanding that you may have. Yesterday you spoke for about 2 hours and you argued on the question of admissibility of the amendments. Sj. Jyoti Basu said that there was a possibility of arriving at an agreed amendment and that is why I withheld my decision as regards the admissibility of the amendments. There is no question of curtailing anybody's right, there is no question of any restriction on the speeches whatsoever. I made this absolutely clear yesterday

[3-40 -3-50 p.m.]

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** This point was not pressed by us in view of the fact that the question was there so that we could come to some sort of an arrangement as to one single amendment, but that having failed we should be given opportunity to speak on the admissibility of the amendments.

**Mr. Speaker:** It means you want to re-argue the point. On your amendment you spoke for ten minutes yesterday. However, I allow you to speak on it.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Not on admissibility but on the necessity of a specific resolution. It did not first come from you. We really got the hint from the speech of Dr. Roy. He said there was no need of any resolution being put forward by way of amendment.

**Mr. Speaker:** I shall give my decision after you finish.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** My simple case so far as admissibility is concerned is that a resolution has been brought by Dr. Roy. We have been given notice of it as a resolution. It being a resolution we are entitled to move an amendment under Rule 43 of the Assembly Procedure Rules unless the amendment had the effect of a negative vote. In my amendment you will find I have said, that we consider the report and suggest that the report be varied and/or modified to the following effect; and later on we say "That the above resolution together with the proceedings of all discussions in this Assembly in connection with the said Report be forwarded to the Government of India for their consideration". Not that we are taking a final decision. We were simply expressing our views on the resolution and suggesting that the resolution along with the proceedings of all discussions in this Assembly in connection with the Report be forwarded to the Government of India for their consideration. So it is in no way inconsistent with the resolution that has been brought by Dr. Roy. So you should allow us to move our amendment.

**Mr. Speaker:** Have you finished speaking on the resolution?

**Sr. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Sir, I will speak a few words on it. We could not very well follow the speech of Dr. Roy. He read out from a printed paper but after it has been circulated to us we find that he has given up certain claims on absolutely no grounds on considerations which do not at all interest West Bengal. He has given up the rich mineral-bearing and industrialised areas of Rajmahal, Manbhum and Dhalbhum. Our question is who authorised him to surrender these Bengali-speaking portions to which we were entitled. How could he derive the authority to refrain from asking these areas himself which we could claim not only as our heritage but on linguistic basis. He says that we are doing it because otherwise the economy of Bihar will be disturbed. But what about his own economy? He himself admitted that some time before it reached the zero level. He was incurring debts year after year and he was running the administration with large deficit. When his own economy was so weak, how could he give up the mineral-bearing and industrialised areas of Rajmahal, Manbhum and Dhalbhum which really belong to Bengal? His suggestion of giving up to Bihar the contiguous areas which are Bengali-speaking on the ground they were industrialised areas stands to no reason. It is wholly inconsistent, incongruous, if not irrational. If, Sir, this proposal really had been placed before the authorities concerned, this alone would upset our entire claim for Dhalbhum and Dhanbad subdivisions. This will be used as an argument against you. How can you have Dhalbhum subdivision or Dhanbad subdivision when you on your own accord are giving up the towns of Dhanbad and Jamshedpur? We have maintained that both these towns are predominantly Bengali-speaking. If that is so and if they form part of areas which are Bengali speaking, to say that because they happen to be industrialised areas they should be given up to Bihar—the argument could not be followed by us. That could not be the reason why Bengal should give up her claim to these mineral-bearing and industrialised areas. Then, Sir, we are sure that the entire case of Dhalbhum and Dhanbad subdivisions will fail because of exclusion of these areas. They cannot be enjoyed without the contiguous areas by Bihar. They cannot live up to those towns. They must have other areas, possible ways and means and the surrounding areas and on that argument alone you will lose, I am sure, Dhalbhum subdivision and Dhanbad subdivision. By excluding these areas you are really stabbing Bengal at the back. Bengal is sure to suffer for the exclusion of these two places.

Now, Sir, in this note we do not find anything about Goalpara. Why Goalpara has been excluded nothing has been said. Is it because it is a non-Bengali speaking area or what?

[3.50—4 p.m.]

Sir, we have heard Dr. Roy say elsewhere that he is giving up Dhalbhum because he cannot administer it. That is an absurd proposition. Because he fails in something Bengal will lose her right on this area is inconceivable. If he cannot manage it, he must make it over to some of his other colleagues to manage it. But that is not the reason why he should give up such an area which is contiguous to West Bengal and where the Bengali-speaking people are in overwhelming majority. At least, Sir, in this note there should have been something to indicate why he is abandoning Bengal's claim on Goalpara. It is absent. Sir, by this note which has been forwarded to the Government at the Centre, before really we could express our views, he has already injured Bengal's case, he has already sabotaged Bengal's case. It is really no use arguing on any point or producing any facts before the House or sending them on to the Centre because the arrangement is already made. The Centre has already come to an arrangement with Dr. B. C. Roy, and that is why he is so careful that no resolution,

no amendment in the shape of a resolution should be moved in this House, because then the people outside will know what was demanded by the Opposition and how the Congress let it down. Sir, we find another thing in this note that the authors of this note have no geographical idea about West Bengal. They are claiming lands, they are giving up lands, because they have no geographical idea of contiguity so far as these disputed places are concerned. Here it has been written "In any case, West Bengal desire to point out that as the Commission admit that 'Dhalbhum considered separately, Bengali is the largest language group' there is no reason why it should be linked up with Bankura district of West Bengal." It should be Midnapore. Now, Sir, we would again request Dr. Roy and his friends opposite to look into this vital question in its true perspective. He should not be persuaded by his whims, but there is yet time that he should consider the facts and figures that have already been placed before this House and will be further brought before the House, and if necessary the representatives of the different places who are claiming these areas as Bengali-speaking areas may be given a hearing, and he should reconsider the points and should submit a fresh and further claim to the Centre. Sir, he is inviting various other problems to this problem State of ours. I am sure, Sir, the people in these areas, particularly Goalpara, Dhalbhum and Dhanbad subdivisions, where they have been fighting for this cause and have been undergoing all sorts of repressions and oppressions, will not be able to continue to live there. There will be another problem, the refugee problem, as there is sure to be huge exodus on this issue. Then, Sir, it would be dangerous to set up a precedent that because an area is an industrial area it can be had by a particular province because the language that is spoken there is a mixed language and one of the sections of that mixed language is Hindi, though the entire place taken together is a Bengali-speaking area, though at some time of her history it belonged to the province of Bengal. Sir, if you set up this precedent, some time Calcutta can be claimed by the Centre because Calcutta has accommodated as an industrial city many people who do not speak Bengali. Sir, as a matter of fact in big meetings we find that the people, the Bengalees, who do not understand Hindi are addressed in Hindi. Only the other day in the maidan lakhs and lakhs of Bengalees came to attend the meeting that was called in honour of our esteemed Russian guests. There the address was read by the Mayor of Calcutta in Bengali. The guests of course replied in their own mother tongue because they neither knew English nor Bengali nor Hindi, and to our great shame it was translated to us in Hindi (Sj. Jyoti Basu: However wrongly) which we could not very well follow. If these things, Sir, are allowed to go on, we are sure that Calcutta will be claimed as a State to be administered by the Centre. So, Sir, there is yet time to ponder and to think over this matter and to come to a correct decision.

**Mr. Speaker:** Before further discussion proceeds I think I ought not to keep the House in suspense so far as amendments are concerned and I would give my decision thereon.

I have received a number of amendments some of which overlap each other. They have been circulated subject to admissibility. I have given anxious consideration as to whether these are strictly within the scope of the resolution before the House. What is the scope of the resolution? The first part is discussion on the consideration of the report by a Commission appointed by Central Government who were directed to report within certain terms of reference to make certain recommendations with regard to reorganisation of States of India. The main scope of the resolution, therefore, is fullest discussion of the report as a whole and not decision on any specific issues or on any particular aspect of the report as there is no definite proposal on the subject before the House. The Chief

Minister in introducing the motion has explained the circumstances under which the House has been called to discuss on the matter—the main object being to hold a preliminary consultation of all view points to enable the Government to formulate proposals to the Central Government for drafting a Bill on State Reorganisation. The second part or operative part of the resolution is recommendatory and only recommendation on which the verdict of the House is sought is that entire proceedings be forwarded to the Central Government.

[4—4-10 p.m.]

I am therefore concerned to see whether any amendment has the effect of limiting or narrowing down the scope of the discussion to a specific issue. Each amendment that has been tabled seeks the verdict of the House also on a specific issue as every amendment is a motion on which question has to be put by the Speaker and verdict obtained. The honourable members, I hope, would appreciate that decisions on specific separate amendments at this stage is premature and outside the scope of this resolution as there is no proposal before the House to which amendments of the nature sought for can arise. These should be largest possible expression of views and not a few decision on specific issues arising out of the amendments.

There is also another aspect of the question. May I draw the attention of the House to Article 3 of the Constitution. It is at that stage when the draft reorganisation proposal and the Bill for readjustment of boundaries is placed before the House for consideration that these sorts of amendments will be thoroughly relevant and fully within the scope of the motion for consideration by the House. It is not my purpose to advise members as to the propriety of their action in tabling amendments.

In this connection I have to draw the attention of the House to rule 43 which says amendments must be relevant—not only relevant—but within the scope of the question to which it is proposed. All that I am concerned with is to see whether amendments at this stage as suggested are beyond the scope of the main resolution before the House and serves the purpose for which this discussion has been arranged. The proper scope for a decision of the House on such specific amendments, therefore, will be at the time at a subsequent stage when the State Reorganisation Bill will come up before the House in the form of a Draft Bill under Article 3. At that stage discussion will be narrowed down to the provisions of the Bill. At the present stage discussion is unrestricted, wide and diversified in its scope and can even go beyond the report.

Each of the honourable members who have tabled amendments can certainly speak and argue on the lines of their proposals and even incorporate the exact language of their amendments in the speech. No decision at this stage is called for except expression of wide and diversified views. None of the amendments would therefore be admissible at this stage as there is no proposal to which they can be relevant.

I may for the information of members state that there is an exact precedent in this House when the draft constitution was considered by the West Bengal Assembly in 1948. During the first few days of debate the House discussed an exactly similar resolution to which no amendments were allowed to be moved. But when subsequently in the same session the Draft Constitution Bill was considered, amendments were moved to its various clauses. That is a very sound precedent from which I should not like to deviate.

I can assure the House, however, that inadmissibility of amendments would not in any way affect the fullest expression of all viewpoints to be recorded and forwarded to the Central Legislature.

Discussions will now proceed. I call upon Shri Sankar Prasad Mitra now to address.

**Sj. Sankar Prasad Mitra:** Mr. Speaker, Sir, on the 7th of August, 1952, a resolution was moved in this House for the transference of certain areas in Bihar to the State of West Bengal. That resolution was unanimously adopted by the House and was forwarded by the Government of West Bengal to the Government of India. Our cause was taken up in Parliament, amongst others, by that giant among men, that outstanding figure in India's public life, the late Dr. Syamaprasad Mookerjee. There were developments, some of a serious nature in other parts of the country and ultimately on the 29th December 1953 the appointment of the States Reorganisation Commission was announced in Delhi to carefully examine objectively and dispassionately the whole question of reorganisation of the States of the Indian Union so that the welfare of the people of each constituent unit as well as of the nation as a whole is promoted.

It should be borne in mind, Sir, that when the resolution I have referred to was discussed in this House, the reorganisation of the States in India on linguistic, cultural, economic or administrative basis was not an issue. The personnel of this Commission inspired public confidence and claims and counter-claims, arguments and counter-arguments were presented to it. The Commission has made a report on the 30th September, 1955. It has recommended transference of "two bits of territory" from Bihar to West Bengal. The House, I am sure, is unanimous in extending a most hearty and cordial welcome to the inhabitants of the areas recommended for transference. We invite them to give us their fullest support and co-operation in our great efforts to reconstruct the shattered economy of ours and to build up a happy and prosperous State.

We are told, Sir, that there are apprehensions in the minds of some of these inhabitants with regard to the question of merger. We should have no hesitation in removing such apprehensions, if any, and giving them our solemn pledge and assurance that their legitimate rights and privileges would never be infringed. It should be remembered that nearly 7 lakhs of Muslims left West Bengal for Eastern Pakistan, but of them nearly 5 lakhs have returned and are carrying on peacefully their normal trade and activities.

Mr. Speaker, Sir, considering the report of the Commission as a whole one is left with the impression that the general approach of the Commission towards the readjustment of boundaries has been inspired by linguistic principles, subject to principles of contiguity but we are sorry to note that there has been considerable deviation from that general approach in the case of West Bengal.

[4-10—4-20 p.m.].

The observations of the Commission in paragraph 631 at page 172 of the report and the apologetic tone in paragraph 674 at pages 181 and 182 of the report have a tendency to point to the conclusion that perhaps the members of the Commission were influenced by the vandalism and mob hysteria engineered and unleashed by interested parties in certain parts of Bihar and in the district of Goalpara. In paragraph 631 the Commission observes as follows: "Indeed, as the incidents in Goalpara and the emotional upheaval that followed the appointment of this Commission in some of the disputed areas have indicated, the readjustment of West Bengal's borders has now become a major problem. We do not foresee that with the passage of time this problem will disappear". In paragraph 674 the Commission says: "Our recommendations relate to two bits

of territory which have been mentioned in every claim during the last seven years; and even in these two cases, they are confined to areas, the transfer of which can be regarded as absolutely essential". Sir, why only what is absolutely essential and nothing more should be transferred to West Bengal the Commission has not chosen to explain anywhere in this report. To my mind, Sir, far from being influenced by the rowdism and savagery perpetrated in Bihar and in the district of Goalpara by negligible sections of the population the Commission should have been impressed with the calmness, restraint and discipline observed by the people of West Bengal confident of the justice of their claims and reasonableness of their demands. Sir, in order to provide for geographical contiguity between two disconnected parts of West Bengal the Commission recommends the transference of portions of Kishanganj subdivision and Gopalpur revenue thana to West Bengal. The Commission has not appreciated that these portions do not provide geographical link with Darjeeling as the railway stations of Thakurganj, Piprithan and Galgalia on the Assam rail link would continue to remain in Bihar. To establish the geographical contiguity the Commission desires it is necessary that at least the portion of Kishanganj subdivision with the river Mechi on the upper side and the Mahananda on the lower side as the boundaries should be transferred to West Bengal.

Secondly, in paragraphs 661 and 662 at page 179 of the report, the Commission says "the transfer of Purulia can be justified on the ground that it will facilitate the implementation of a flood control-cum-irrigation project which has recently been taken up in West Bengal. The Kangsabati (Kasai) river which rises in Purulia is of no real importance from the point of view of Bihar, but West Bengal has already utilised it to some extent in its lower reaches and now proposes to build a dam on this river near the Bihar border".

In paragraph 662 the Commission says "if flood control and irrigation in the Burdwan Division are to be efficiently carried out in future, it will be desirable to transfer to West Bengal a major portion of the catchment area because this will facilitate soil conservation measures and also provide perhaps a more appropriate dam site". Sir, West Bengal also demanded the catchment area of the river Ajoy in Santhal Parganas on the ground that large areas in the districts of Birbhum and Burdwan are often flooded by this river, and its efficient control would protect a large part of West Bengal from erosion and would be beneficial to production. The Commission has rejected this claim. The arguments advanced by the Commission on this aspect of the question in paragraph 657 at page 178 of the report are vague, unrealistic and unconvincing. Then, Sir, while examining the question of readjustment of boundaries in Southern India the Commission considered the possibilities of going below the District level and breaking up of Talukas if that would satisfy linguistic and cognate requirements. The Commission in Southern India has also investigated into the percentages of migrants or floating populations. The Commission, for instance, has recommended that the Devikulam and Peernede Talukas with a majority of 72 per cent. Tamilians in Devikulam should go to the State of Kerala. It is indeed surprising that in order to give West Bengal only what is absolutely essential the Commission has not applied the principles adopted with regard to Southern India and has taken up inconsistent, and if I may say so with the greatest respect, apparently opportunistic positions. In the case of Manbhum the Commission goes below the District level. In the case of Dhalbhum the Commission sticks to the District level. Then again the Commission does not think it necessary or expedient to travel beyond the concocted census

figures of 1951 and examine the nature and extent of the floating population of Dhanbad which includes even people from Uttar Pradesh and East Punjab. Offers were made by parties appearing before the Commission to prove conclusively by historical facts and otherwise that Dhanbad is an overwhelmingly Bengali-speaking area, but instead of accepting such offers the Commission jumps to the conclusion that the Hindi-speaking population of Dhanbad is 65 per cent. This shirking of responsibility on the part of a high-power Commission is sure to cause surprise amongst impartial observers. Then, Sir, the Commission says that Manbhum is divided by the river Damodar. Sir, any number of districts in India are divided by rivers. Such kind of divisions cannot create separate entities, and assuming that it does, the Commission does not explain why the Chhatisgarh should be excluded from its proposal for transfer. In the case of Dhanbad the Commission has made an utter confusion between Dhanbad and the Sadar Subdivision of Singhbhum.

-20—4-30 p.m.].

In paragraph 667 at page 180 of the Report the Commission has evinced concern over the languages of the Adibasis which has not been shown anywhere else in the Report. The Commission has overlooked the glaring fact that in most cases Bengali is the second mother tongue of the Adibasis. Even in the Census Report of 1931 it was clearly stated that from racial and linguistic points of view the two subdivisions of Singhbhum—Sadar Singhbhum and Dhanbad—are poles apart. Dhanbad is a predominantly Bengali-speaking area and there is no justification whatsoever in rejecting West Bengal's claim on Dhanbad. Even during the British time Dhanbad at different stages formed part of the districts of Dhanbad and Bankura and joined later the district of Manbhum. From the time of Akbar right up to 1912 Manbhum and Dhanbad had been integral parts of Bengal. The Commission has admitted in paragraph 24 on page 4 of the Report that these districts, namely Manbhum and Dhanbad, were taken away by the British Government while annulling the partition of Bengal as they sought to give the Muslims "a proportionate approximate numerical equality with or possibly a small superiority over the Hindus" in the new Bengal formed after the detachment of Bihar and Orissa. The Commission, it may therefore be justifiably observed on this aspect of the matter, has ignored or overlooked in Part 3, Chapter XV of the Report, the principles enunciated by them in Part 1 in Chapter I when they proposed to give Bengal only what may be regarded as absolutely essential. In paragraph 668 at pages 180-81 of the Report the Commission has rejected West Bengal's claim on Goalpara. It rejects the claim principally on two grounds. Firstly, there is no evidence according to the 1951 Census that the Goalpara district is predominantly Bengali-speaking. Secondly, the district has been part of Assam for such a long time that there is no justification for disturbing its position. The second argument, I may say so with due respect, is unworthy of a high power commission charged with the task of redrawing the map of India. Moreover, throughout the 16th century and from 1613-1874 Goalpara was a part of Bengal. Between 1905 and 1911 it formed part of Eastern Bengal and Assam and was retained in Assam in 1912. In advancing its first argument the Commission, I am sorry to say, has again disclosed a tendency to shirk responsibility. It admits that the striking variations between the Census figures of 1931 and 1951 cannot be satisfactorily explained. In 1931 the Bengali-speaking population of Goalpara was 54 per cent. of the total population. In 1951 it came down to 17.4 per cent. The corresponding increase in the Assamese-speaking population was from 18 per cent. to



62 per cent. It is not at all clear, Sir, why the Commission has exposed itself to the charge of failure to discharge its duties by not investigating into the correctness of the Census figures of 1951 which were challenged on behalf of West Bengal. There is another aspect of this matter to which I wish to refer. It is well known that Assam did not raise serious contentions with regard to the district of Sylhet before the Boundary Commission that was presided over by Sir Cyril Radcliffe. Sir, at or about this time the Assamese were anxious even to make a gift of the overwhelmingly Bengali-speaking areas of Goalpara to Eastern Pakistan. A resolution was published in the "Assam Tribune", the only English daily in Assam, on the 17th July, 1947, to this effect: "We the Assamese Jatiya Mahasabha on the eve of independence of India publish the following suggestion with regard to the four of the thanas of the Dhubri subdivision of Goalpara district in Assam. The southern part of Dhubri subdivision might be properly detached and transferred to East Pakistan. The area is covered by four thanas of the Dhubri subdivision, namely, Dhubri, Barsoipara, South Salamara and Mancachar. This area has a population of 3½ lakhs almost entirely Bengali-speaking". The Jatiya Mahasabha, simply because certain areas in Goalpara were entirely Bengali-speaking, was endeavouring, as I have said in the beginning, to make a gift of the various tracts to Eastern Pakistan, and Sir, I need not refer once again to the incidents that happened there on the eve of the Commission's visit to the areas concerned. Sir, Goalpara is a predominantly Bengali-speaking district and it was more or less taken for granted that its transference would be recommended by this Commission to West Bengal. The fact that this transference has not been recommended, has been a cause of anxiety to us. Sir, it is humanly impossible within a limited time to reiterate all the contentions in support of West Bengal's claim on different areas in Bihar and Assam; nor do I think it necessary to do so. The large volume of literature and the numerous memoranda submitted on behalf of the various parties and organisations before this Commission are there for anyone to consult. The Leader of the House has also admirably brought out some of the salient features of West Bengal's claims.

[4-30—4-40 p.m.]

Sir, while we are thankful to the Commission for rejecting the artificial and bolstered up claims of Bihar and Assam on West Bengal we cannot but record our deepest regrets that the Commission has failed to appreciate our points of view and rectify the wrongs done to West Bengal.

We know that the recommendations of the Commission are not binding on any of the parties concerned. In the case of West Bengal even the alleged sanctity of the Report has been affected by the fact that we proposed to refer our case to a Tribunal consisting of three members one of whom has not chosen to express any opinion at all.

West Bengal from this point of view has been deprived of the benefit of a verdict by a judicially trained mind. The Chief Minister of Bihar has, it is reported, observed in the State Legislature on the 2nd of December, 1955, that in the absence of compelling reasons of national importance it would be unwise to alter the long-established territorial boundaries of West Bengal, Bihar and Orissa. Does he not consider the pressure of population caused by the influx of three million refugees from Eastern Pakistan and the continued influx of 20 thousand refugees per month even today, the responsibility for whose rehabilitation is that of the Central Government, a compelling reason of national importance? Does he not consider the reconstruction of mauled and mutilated West Bengal,

which has made enormous sacrifices so that India may be free, a compelling reason of national importance?

We know there would be loss of territory to Bihar but the possessive instinct of Bihar cannot override the welfare of a neighbouring State and the welfare of the nation as a whole. Moreover, ever since 1912 it has been repeatedly urged by renowned leaders of Bihar that if the Bengali-speaking areas were merged with Bengal Bihar should be compensated by the transference of the districts of Gorakhpur, Azamgarh, Ballia, Ghazipur and Banaras. There is ample justification for the reduction of the unwieldy and domineering size of the Uttar Pradesh which has been admitted more than once even by the Prime Minister of India, both inside and outside the Legislature.

Shri K. M. Pannikar at page 244 of this Report has observed as follows, "I consider it essential for the successful working of a Federation that the units should be fairly, evenly balanced. Too great a disparity is likely to create not only suspicion and resentment but generate forces likely to undermine the Federal structure itself and thereby be a danger to the unity of the country".

I would humbly request the members of the Commission to read their report dispassionately once again and find for themselves how many disparities they have created endangering in each case the unity of the country.

It is our fervent appeal to the powers that be in the name of justice and fairplay to review the case of West Bengal, to make such enquiries as to the truth or otherwise of census reports as may be deemed necessary and arrange for the transference of the following areas to West Bengal:--

Firstly, the district of Manbhum;

Secondly, the subdivision of Dhalbhum in the district of Singhbhum;

Thirdly, the Bengali-speaking areas of the Santal Parganas including the catchment area of the river Ajoy;

Fourthly, the Bengali-speaking areas in the district of Purnea keeping in view the administrative needs and communication requirements of West Bengal; and

Fifthly, the district of Goalpata in Assam.

These are but the minimum demands of the people of West Bengal and we hope and trust that it would be abundantly clear to the authorities concerned and above all the Indian Parliament that West Bengal is claiming nothing that is unreasonable, unjustifiable or unwarranted.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজ আমরা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ একটি দলিল আলোচনা করতে শুরু করেছি। গতকাল ডাঃ রায়, পশ্চিম বাংলার মুখ্যমন্ত্রী, তিনি এস. আর. সি. কমিশনের রিপোর্ট থেকে কি করে বট্টীশ সাম্রাজ্যবাদীরা আমাদের দেশে বিভিন্ন প্রদেশ সংগঠিত করলো তার ইতিহাস পড়ে শুনচ্ছিলেন এবং তার ভিতর দিয়ে এটা পরিষ্কার হয়েছিল যে বট্টীশের বিভিন্ন প্রদেশ সৃষ্টির ভিতরে তিনটী প্রধান উদ্দেশ্য ছিল—একটী শাসনকার্য পরিচালনা করার জন্য, দ্বিতীয় অর্থনৈতিক ভিত্তিতে সেই প্রদেশকে পরিচালনা করার জন্য, তৃতীয় ভারতবর্ষের নিরাপত্তা রক্ষার জন্য, অর্থাৎ বট্টীশ সাম্রাজ্যবাদের নিরাপত্তার জন্য। আমরা যখন এস. আর. সি. কমিশনের রিপোর্ট পড়লাম এবং ডাঃ বি. সি. রায়ের বক্তৃতা শুনলাম তার মধ্যে দিয়ে যে বৃত্তি প্রধানতঃ ফুটে উঠে, যে জিনিষগুলির উপর ভিত্তি করে এস. আর. সি. কমিশনের রিপোর্ট অথবা ডাঃ রায় বাংলাকে আরও প্রসারিত করতে চেয়েছেন সেগুলি ঠিক ঐ একই কথা—ভালভাবে স্বেচ্ছাভাবে শাসনকার্য পরিচালিত করতে হবে; অজয়ের

ক্যাচমেন্ট দরকার, অমুক জায়গায় অমুক দরকার, আর্থিক অবস্থার উপর তিনি ভিত্তি করতে চেয়েছেন, যদিও তিনি ভারতবর্ষের নিরাপত্তার কথা উল্লেখ করেন নি। সুতরাং মূলতঃ প্রায় একই ভিত্তির উপর দিয়ে এস, আর, সি রিপোর্ট যা বলেছে ডাঃ রায়-ও তাই বলেছেন— একই ভাষায়। এই রাজ্য সীমানা কমিশন গঠন হবার সময় যে বিস্তৃতি তা দেখে আমাদের অনেকের আশঙ্কা হয়েছিল যে হয়ত কমিশন যে সিদ্ধান্তে উপনীত হবেন তা ন্যায়নীতির উপর প্রতিষ্ঠিত হবে না। যে প্রস্তাব ভারত সরকার থেকে ২৯শে ডিসেম্বর ১৯৫৩ সালে নেওয়া হয়েছিল তার কিছু অংশ এই কমিশনের রিপোর্ট এ রয়েছে। সেখানে ভাষা এবং কৃষ্টি সম্বন্ধে কোন রকমে সংক্ষেপে নমোঃ নমোঃ করে সারা হয়েছে, সমস্ত জোর দেওয়া হয়েছে অর্থনীতির উপর, শাসনব্যবস্থার উপর এবং ভারতবর্ষের নিরাপত্তার উপর। তৎকালীন আমরা অনেকেই সন্দেহ করেছিলাম যে বহু বিন্দু, বিন্দু, বিন্দু লোক নিয়ে এই কমিশন গঠিত হওয়া সত্ত্বেও যেহেতু তাদের নির্দেশনামা এসেছে ভুল ভিত্তির উপর, অবৈজ্ঞানিক ভিত্তির উপর এর ফল ভাল হবে না এবং ভাল হয়ও নি।

[4-40—4-50 p.m.]

তবুও একটা কথা বালি এস, আর, সি, রিপোর্ট ভারতবর্ষের জাতীয় আন্দোলন ততদিন পর্যন্ত যে যে জিনিস নিয়ে লড়াই করেছিল ভারতবর্ষের স্বাধীনতার আগে পর্যন্ত সমস্ত কিছু বিসর্জন দিয়েছেন। ভারতবর্ষে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের বিরুদ্ধে যখনই ভারতীয়রা আন্দোলন করেছে সুদূর দিন থেকে আরম্ভ করে সেদিন পর্যন্ত সেই সর্বভারতীয় আন্দোলনের ভিতর দিয়ে, তার পাশে পাশে, তার সঙ্গে সঙ্গে ভারতবর্ষের মধ্যে বিভিন্ন ভাষাভাষী যে সমস্ত জাতি আছে তাদের আন্দোলন হয়েছে, তাদের সাহিত্যের প্রসার হয়েছে, আমাদের বাংলা দেশে ১৯০৫ সালে স্বদেশী আন্দোলনের সঙ্গে সঙ্গে বাংলার সাহিত্য, বাংলার কৃষ্টি বেড়ে গিয়েছে। মহারাষ্ট্রে সেই সময় যখন আন্দোলন হয় সেই সময় মহারাষ্ট্র সাহিত্য প্রসার হয়েছে এবং তাতে ভারতবর্ষের একটা বা নিরাপত্তা বিপন্ন হয় নি। সমস্ত, বিভিন্ন যে সমস্ত ভাষা, জাতির কৃষ্টি, সবগুলি সমন্বিত হয়েছে মহাভারতের কৃষ্টি ও সভ্যতার মধ্যে। কিন্তু এস, আর, সি, রিপোর্টে দেখাচ্ছে সে সম্বন্ধে বিদ্রূপ করা হয়েছে, বারবার বলা হয়েছে ঐ রকম যেন না হয়। ভারতবর্ষের একের মধ্যে যে বিভিন্নতা রয়েছে, যে বিভিন্নতার উপর একটা প্রতিষ্ঠিত হয়েছে সে কথাটা যেন তাঁরা ভুলে না যান। ভারতবর্ষের জাতীয় কংগ্রেস-এর দ্বারা ১৯২১ সালে বিভিন্ন প্রদেশে যে আন্দোলন সৃষ্টি হয়েছিল সেগুলির ধারা ও গতি লক্ষ্য করে কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটির মিটিং-এ প্রস্তাব নেওয়া হয় যে ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশে তার ভাষার উপর ভিত্তি করে কংগ্রেস সংগঠন গড়ে তোলা হোক। তাই বাংলা দেশের বি, পি, সি, সির সঙ্গে সুরমাদ্যালী আসামের কাছাড় এই এলাকায় সংযুক্ত হয়েছিল। অশ্রে কংগ্রেস কমিটি হয়েছে, কণাটকে কংগ্রেস কমিটি হয়েছে। ব্রিটিশের যে শাসনের গন্ডী ছিল, সেগুলি ছাড়িয়ে তাঁরা ভাষার ভিত্তিতে প্রাদেশিক কংগ্রেস সংগঠন গড়ে তুলেছিলেন। যদি আমরা নেহেরু রিপোর্ট দেখি, তাহলে দেখতে পাবো সেখানে দুইজন নেহেরু ছিলেন। এবং যিনি পণ্ডিত জওহরলাল নেহেরু, তিনি তার সম্পাদক ছিলেন। সেই রিপোর্ট থেকে একটুখানি উদ্ভূত করে দিচ্ছি, তাতে সমস্ত ভারতবর্ষের জাতীয় আন্দোলনের কম-বেশী, নরম-গরম সবাই ছিলেন। সেখানে এই কথা বলা হয়েছিল—

What principle should govern this redistribution, partly geographical and partly economic and financial? But the main consideration must necessarily be the wishes of the people and the linguistic unity of the area concerned.

কেন তাঁরা এই কথা বলেছিলেন তা আপনারা সকলেই জানেন। দেশে জনসাধারণের অর্থনৈতিক, রাজনৈতিক এবং শাসন ব্যবস্থার মধ্যে যদি তাদের হস্তক্ষেপ করতে হয়, তাদের যদি দখল দিতে হয়, তাহলে গণতন্ত্রের জন্য দরকার হয় যে ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করা, তাই সঙ্গে সঙ্গে নেহেরু কমিটি তারপরে বলেছেন—

No democracy can exist when a foreign language is used for this purpose. A democracy must be well informed and must be able to understand and follow public affairs in order to take an effective part in them. Hence it becomes most desirable for provinces to be regrouped on a linguistic basis

Language as a rule corresponds to the special variety of culture, tradition and literature. In a linguistic area all these factors will help the general progress of the province.

এ কথা শুধু যে তাঁরা নেহেরু কমিটি রিপোর্টে বলেছেন তা নয়, তার পরবর্তী যুগে ১৯৪৫-৪৬ সাল পর্যন্ত তাঁরা বলেছেন। বরাবর তাঁরা বলে এসেছেন, যতদিন ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের বিরুদ্ধে জনসাধারণ লড়াই করেছে ততদিন তাঁরা তা বলেছেন। কেন না প্রতিটা প্রদেশের জনসাধারণের আকাঙ্ক্ষা ছিল, কামনা ছিল, যেমন আজও আছে। কিন্তু যৌন তাঁরা কমতা পেলেন—১৯৪৭ সালের ১৫ই আগস্ট, তার পরদিন থেকেই তাঁরা ভিন্ন সুর গাইতে আরম্ভ করলেন। ভিন্ন সুরের মধ্যে—দুঃখের বিষয়—তাঁরা যখন দেশের নেতা, তাঁরা যখন রাজত্ব পেয়ে গদীতে বসলেন, তারপরই ১৯৪৮ সালে ভিন্ন ভিন্ন সুরে কথা বলতে আরম্ভ করলেন। তাঁরা পুরান প্রতিশ্রুতির কথা ভুলে গেলেন। যেমন অন্যান্য যেসমস্ত প্রতিশ্রুতি তাঁরা দিয়েছিলেন জনসাধারণকে—দুঃখ থেকে, দারিদ্র্য থেকে মুক্তি দেওয়া হবে, বেকারী থেকে মুক্তি দেওয়া হবে, দেশকে পুনর্গঠিত করা হবে ইত্যাদি। এই সমস্ত প্রতিশ্রুতির কথা তাঁরা ভুলে গেলেন এবং এ প্রতিশ্রুতিও ভুলে গেলেন যে, ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ পুনর্গঠিত করা হবে। কিন্তু ভারতবর্ষের জনসাধারণ তাঁদের সেই প্রতিশ্রুতির কথা ভোলে নি। সেইজন্য আমরা দেখেছি এস. আর. সি. রিপোর্টের আগে ভারতবর্ষের এক প্রান্তের জনসাধারণ কংগ্রেস নেতৃবৃন্দের এই ষড়যন্ত্রের বিরুদ্ধে আন্দোলন করে কংগ্রেস নেতৃবৃন্দকে পরাস্ত করে অম্ব স্টেটের জন্ম দিয়েছে এবং বাধ্য হয়েছে কংগ্রেস সরকার অবিলম্বে তা মেনে নিতে। সেখানে বলা হয়েছে কি? সেখানে কংগ্রেস ওয়াকিং কমিটি থেকে ক্ষমতায় আসার পরে বার বার তাঁরা জনসাধারণকে ডেকে বলেছেন—“ক্ষুদ্র সংকীর্ণ দৃষ্টিতে দেখো না; প্রাদেশিকতা পরিহার কর, পুরান দিনে যেসমস্ত কথা বলা হয়েছে, তা ভুলে যাও”। কিন্তু কংগ্রেস ওয়াকিং কমিটির বৈঠকের চৌকাঠের বাইরে এসে সেই নেতারা অত্যন্ত জঘন্য বৃথা প্রাদেশিকতার উস্কানী দিয়েছেন; দেশের একদল লোককে আর এক দলের বিরুদ্ধে নিয়োজিত করেছেন। সেই কংগ্রেস নেতারা ই গোয়ালপাড়ার বাঙ্গালীর উপর অত্যাচারের জন্য দায়ী। কোথায় ছিল তখন কংগ্রেস সভাপতি শ্রীডেবর? তার অনেক পরে তিনি সেখানে গেলেন প্রলেপ লাগাতে। কেন তখন সেই কংগ্রেস নেতাদের বিরুদ্ধে শাস্তিবিধান করা হয় নাই? বহু নেতা, বহু সংগঠনের বিরুদ্ধে তো এর আগে বহু জায়গায় শাস্তিবিধান করা হয়েছে। কিন্তু এসেমব্লীতে দাঁড়িয়ে যখন বলব—তখন বলব যে, আসামীরা বাঙ্গালীদের উপর অত্যাচার করেছে, বিহারীরা অত্যাচার করেছে কাদের প্ররোচনায়, কাদের উস্কানীতে, কাদের সাহায্যে, তারা তা করেছে? ঐ কংগ্রেস সরকার, ঐ কংগ্রেস নেতৃবৃন্দ, যারা দিল্লীতে বসে আছেন, বিভিন্ন প্রদেশে বসে আছেন।

[Cries of “Question” from the Congress Bench.]

প্রশ্ন আমাদের করবেন না। জনসাধারণ প্রশ্ন আপনাদের করেছে, তারা প্রশ্ন আপনাদের করবে, তার জবাব সেখানে আপনারা দেবেন। আমাদের প্রশ্ন করবেন না। আমরা বলিনি বাঙ্গালীদের পেটাবার জন্য। আপনাদের কাগজ খলে দেখুন, তাঁরা লিখেছেন। সুতরাং তাদের কোন ভুলি নাই। সেই শ্রীকৃষ্ণ সিংহ সেদিন যে পত্রিকা দিয়েছেন, তা চার দিন আগের পত্রিকায় বেরিয়েছে। সেটা পড়ে দেখুন। তাতে কংগ্রেসের প্রত্যেকের মাথা নীচু হয়ে যাবে। ডাঃ রায় বলেছেন শ্রীকৃষ্ণবাবু নতুন ইতিহাস রচনা করছেন। আমি বলছি প্রত্যেক প্রদেশের কংগ্রেস নেতারা ই নতুন ইতিহাস রচনা করেছেন। প্রত্যেক জায়গায় তাঁরা নতুন ইতিহাস রচনা করেছেন।

[4-50—5 p.m.]

সে শুনবেন কি রকম ইতিহাস? সে ইতিহাস প্রকৃত সত্য ও তালদের ভাষা নেই, সে হচ্ছে হয় বাংলা নয় বিহারী। হোয়ে জাতিত্ব ভাষা নাই, সে হয় উড়িয়া নয় বা বাঙ্গালী বা বিহারী। কারণ তারা দরিদ্র, তারা নিরক্ষর, তারা জাতিগত পার্থক্যে ভাষা নিরক্ষর, তারা ঝাড়খণ্ড পার্টির মতন প্রতিক্রিয়াশীল পার্টির হাতের কীড়নক নয়। ওই তাদের কোন সভা নাই, সভাপতি নাই!! যারা একশো বছর আগে ভারতবর্ষে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের বিরুদ্ধে সংগ্রাম করেছিল তাদের কোন সভা নাই, কংগ্রেস থেকে এই কথাই বলা হয়, এস. আর. সি. রিপোর্টেও ঘুরিয়ে ফিরিয়ে সেই কথাই বলা হয়েছে। আমি বলছি ইতিহাস নতুন করে সৃষ্টি করার চেষ্টা করছেন কংগ্রেস নেতারা, বিহারে গেলে দেখতে পাবেন বিহারের কি চমৎকার ইতিহাস, এখানেও দেখবেন

কংগ্রেস নেতাদের যে মেমোরান্ডাম তাতেও চমৎকার ইতিহাস সৃষ্টি করা হয়েছে, তবে, টেকাতে পারেন নি তাই আজকে হটে এসে ডাঃ বি. সি. রায়কে বলতে হয় “এতটুকু আমার চাই।” এই প্রতিযোগিতায় আমাদের কংগ্রেস নেতৃবৃন্দ আমাদের কংগ্রেস গভর্নমেন্টকে নামিয়েছেন। সে কথা তাঁরা অস্বীকার করতে পারেন না, কারণ, বাঁধানো বই রয়েছে—ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্টএর মেমোরান্ডাম কিছতেই অস্বীকার করবার উপায় নাই। কেউ প্রশ্ন করবেন না, কোয়েশেনএর কোন স্থান নাই। অথচ সেইসব নেতারা যখন বাংলার দুঃখের কথা, বাঙ্গালীর দুঃখের কথা বলেন, তখন বোঝাতে চান যে, বাংলাকে তাঁরা ভালবাসেন, বাঙ্গালীকে তাঁরা ভালবাসেন, তাদের দুঃখ দুর্দশাকে দূর করতে চান কিন্তু তাতে বাঙ্গালী ভুলবে না। সেদিন বিদেশীকে এসে বসে যেতে হ’ল, তোমাদের বাংলা সোনার বাংলা, তুমি বাঙ্গালী, এ দেশের রাজনৈতিক স্বাধীনতা সংগ্রামে ও মুক্তি আন্দোলনে তোমার স্থান সর্বপ্রথম; এবং তোমার দেশেই রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর জন্মেছেন। এ কথা, আমাদের যিনি মুখ্যমন্ত্রী তিনি যে ভাষণ দিয়েছেন তাতে তাঁর মুখ দিয়ে বেরুল না। সেখানে মুখ্যমন্ত্রীর মুখ দিয়ে বেরুল কি না এটা দেড়শো বছর বৃটিশের রাজধানী ছিল, এখানে অনেক চটকল আছে আর অনেক চা-বাগান আছে। যদিও তা বেশিরভাগই বৃটিশের, এই কথা দিয়ে তিনি বাংলাদেশের পরিচয় দিলেন, কলকাতা শহরের পরিচয় দিলেন। আর এখানে দেখবার মতন জিনিস হল টেক্সম্যাকো, শাস্তিনিকেতন দেখবার মতন জিনিস নয়। সুতরাং এই সকল নেতা যখন বলেন—বাংলাদেশের বেকার সমস্যা সমাধানের জন্য আমাদের জমির দরকার, বাংলাদেশের বাস্তুহারা সমস্যা সমাধানের জন্য আমাদের জমির দরকার, তখন দেশের লোক বুঝতে পারে যে, সত্যিকারের বাংলাকে তাঁরা কতখানি ভালবাসেন।

যা হোক, এখানে এস, আর, কমিশনের যে রিপোর্ট তার আর একটু আমি ব্যাখ্যা করতে চাই, বিশেষণ দিতে চাই। আগে আমি বলেছি এ একটা জাতীয়তাবিরোধী দলিল। সমগ্র ভারতের জাতীয় যে ঐতিহ্য তাকে অস্বীকার করা হয়েছে, সেটা ভারত সরকারের ইসারাতেই করা হ’ক বা যার ইসারাতেই করা হ’ক।

শ্বিতীয় কথা হচ্ছে এর মধ্যে কোন নীতির বলাই নাই। জেলা ভাগ করে জমি ভাগ করব না, তহশীল ভাগ করব না, নানা রকম খেয়াল এর মধ্যে দেখাচ্ছি। কোন জুসগায় শহর নিয়েছেন যেমন বেঙ্গালি, কখনো নিয়েছেন একটা তহশীল, কখনো নিয়েছেন সার্বভিভিশন, কখনো বা থানা, আর বলেছেন, জেলার বাইরে ইউনিট করব না। এখনও সদর পানিকর যেখানে বস্তুত দিয়ে বোঝাচ্ছেন সেখানে তার মধ্যে একটা কথা—ভারতের নিরাপত্তা, ভারতের ঐক্য। কিন্তু তাঁরা যে লাইন নিয়েছেন সেই লাইনে ভারতের নিরাপত্তা বিপন্ন করা হবে, কিন্তু ভাষাভিত্তিক প্রদেশে তা বিপন্ন হ’তে পারে না। তাঁরা যা করেছেন, কমিশনের রিপোর্টের ফলে, ওয়ার্কিং কমিটির হস্তক্ষেপের ফলে যা ঘটেছে তার জন্য সমগ্র ভারতবর্ষের লোক লজ্জিত, দুঃখিত। আজকে বোম্বাইতে যে ১৫ জন লোকের প্রাণ গেল, আজকে বোম্বাইতে মারাঠা ও গুজরাটীর মধ্যে যে বিভেদ এসেছে, আজকে জনতার মধ্যে যে পার্থক্য এসে গেছে সেটা কার দোষে? কে তার জন্য দায়ী? [জনৈক কংগ্রেসী সদস্য: দায়ী ভূপেশবাবু।] দায়ী ভূপেশবাবু নয়, পার্শ্বত জওহরলাল নেহরুই দায়ী। তার পরে কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটির হস্তক্ষেপও দায়ী। জনতার নেতারা বোঝাতে চেষ্টা করেন নি, তাঁরা দমন করবার চেষ্টাই করেছেন, কিন্তু জনতাকে দমন করতে পারেন নি। তাই পাঞ্জাবে হিন্দু আর শিখে যে সংঘর্ষ হচ্ছে তার জন্য দায়ী তাঁরা। ভুল নীতির উপর দাঁড়িয়ে, তথাকথিত ভারতের নিরাপত্তার উপর জিগীর তুলে তাঁরা সেটা সৃষ্টি করেছেন। আজ নতুন কথা এস, আর, সি, রিপোর্টে বলেছে যে, গুরুমুখী আর হিন্দি এক—কিন্তু এই গুরুমুখী আর হিন্দি কব্ব থেকে এক হ’ল? তাহলে ত সব ভাষাই এক—সেগুলো সংস্কৃত থেকে উদ্ভূত হয়েছে। কিন্তু সেখানেও তাঁরা বলেছেন কি না, নিরাপত্তা, নিরাপত্তা। সুতরাং সেখানে সীমানা পুনর্নির্ধারণের ব্যাপার আসছে, সেখানে রাজ্য নতুন করে গঠন করার ব্যাপারে ভুল নীতির উপর দাঁড়ানর ফলে পশ্চিমবঙ্গের ন্যায় বহু প্রদেশের প্রতি ন্যায় করা হয় নি। তাঁরা দুটো ষড়্‌ বৃষ্টি দিয়েছেন—সে হচ্ছে শাসনকার্য চালাবার সুব্যবস্থা, আর অর্থনৈতিক স্থায়িত্ব। এ কথা দুটো আজকে হঠাৎ তাঁরা আবিষ্কার করেন নি, অথবা হঠাৎ দিল্লীর মসনদে বসে কংগ্রেস নেতারা বা গভর্নমেন্ট নেতারা আবিষ্কার করেন নি। শাসনকার্য চালাতে হ’লে অর্থনীতির যে একটা

মূল্য আছে তা সকলেই স্বীকার করেন। কিন্তু মূল কথা হ'ল কি? নেহেরু কমিটি আগেকার দিনে—১৯২৭-২৮ সালে—বলেছিলেন যে, মূল কথা ভাষাভিত্তিক প্রদেশ। এবং গণতন্ত্রের জন্য দেশের স্বাধীনতা চাই। তারপর এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ এফিসিয়েন্সী সম্পর্কে নেহেরু কমিটির যে রিপোর্ট তাতে বলছে—

“administrative convenience is a matter of arrangement and must as a rule bow to the wishes of the people”.

আমি বলব ভারত সরকার আছেন, কেন্দ্রীয় সরকার আছেন; কিন্তু আমাদের উন্নয়নের জন্য অঙ্কের সেই জমিটুকু দরকার, সেই ক্যাচমেন্ট এরিয়া থাকা দরকার এটা বড় কথা নয়। যদি আলাদা সভারেন স্টেট হ'ত, যদি অন্য সার্বভৌম রাষ্ট্র হ'ত তাহ'লে পর প্রশ্ন উঠতে পারত এই করিডোরএর। সেটা ঠিক কি ভুল সে অবস্থায় তারা আলোচনা করতে পারতেন। কিন্তু বর্তমান অবস্থায় সেটা যে সম্পূর্ণ ভুল এ কথা বলা দরকার করে না।

সুতরাং এই এস, আর, সি, রিপোর্ট থেকে যে জিনিস ভারতবর্ষে ঘটেছে এবং ঘটবে এবং তার ফল বা হবে সেটা পরিস্কার আমরা দেখতে পাচ্ছি। আমরা দেখছি আজ সমস্ত ভারতবর্ষের প্রায় প্রত্যেক প্রদেশে, প্রত্যেক রাজ্যে সংখ্যালঘিষ্ঠ সমস্যাটা জ্বিইয়ে রাখা হয়েছে। প্রত্যেক রাষ্ট্রে যেভাবে সীমানা পুনর্বণ্টন করে রাজ্য পুনর্গঠন করেছেন তার ফলে প্রত্যেক জায়গায় একটা বড় সংখ্যালঘিষ্ঠ বা মাইনিরিটি থেকে যাবে।

২ নম্বর হচ্ছে ভারতবর্ষের প্রধান প্রধান রাজ্যে বিভিন্ন ভাষাভাষী জাতিগুলির মধ্যে সংঘর্ষ বা স্পন্দন লেগে যাবে।

এটা অত্যন্ত খারাপ, কিন্তু খারাপ কাজ করার ফলে খারাপ কাজই হবে। মূলটা যদি ঠিক না করেন, সংশোধন না করেন, তাহ'লে পরে প্রলেপ দিয়ে, জোড়াতালি দিয়ে কিছুই হবে না।

তিন নম্বর, বিভিন্ন প্রদেশে কংগ্রেস গভর্নমেন্টের অধীনে যারা সংখ্যালঘিষ্ঠ, তাদের ভাষাকে দমন করা হবে, নিপেষণ করা হবে। তাব উদাহরণ দেওয়ার দরকার মনে করি না। এই এস, আর, সি, রিপোর্টের মধ্যেই আছে যে, গোয়ালপাড়ায় ২৫২টি বাঙালী স্কুল ছিল, সেখানে আজকে একটিতে দাঁড়িয়েছে কংগ্রেস গভর্নমেন্টের দৌলতে। যারা ওদিকে বসে আছেন, ব্রেক্স্ট্রী বেঞ্চে, তাঁদেরই ভায়রা ভাই, বন্ধু, কুটুম্ব, তাঁদেরই দলের লোক। যদি বিহ'রে লোকসেবক সংঘের আন্দোলন না হ'ত তাহ'লে বোধ হয় পুরুলিয়া অঞ্চলে সমস্ত বাঙালী স্কুলগুলি বন্ধ হয়ে যেত। ভাগ্যে তারা আন্দোলন করেছিলেন, সংগ্রাম করেছিলেন, সেইজন্য নতুন করে সেই সমস্ত স্কুল বিহারে থোলা হয়েছে। সুতরাং বিভিন্ন প্রদেশে আমরা জানি, আমাদের ব্যক্তিগত জ্ঞান থেকে আমরা জানি যে, বিভিন্ন প্রদেশে যারা সংখ্যালঘিষ্ঠ, তাদের স্কুলগুলি হয় বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে নতুবা তাদের নতুন স্কুল করার কোন পরিকল্পনা গভর্নমেন্টের নেই এবং প্রত্যেকটি প্রদেশেই হচ্ছে কংগ্রেস গভর্নমেন্ট। কারণ যেভাবে আপনারা সীমানা পুনর্গঠন করুন, সংলগ্ন এলাকার ভিত্তিতে যদি না করেন ভেতর ভেতর কিছু কিছু এইরকম পকেট থাকবে এবং সেই পকেটে সংখ্যালঘিষ্ঠ থাকবেই। ভারতবর্ষে আপনারা বিভিন্ন প্রদেশ, বিভিন্ন রাজ্য যেভাবে গঠন করুন না কেন সেটা থাকবেই এবং যদি গভর্নমেন্ট থেকে সেই সংখ্যালঘিষ্ঠ সম্প্রদায়ের রক্ষার ব্যবস্থা, তাদের শিক্ষার ব্যবস্থা, অন্যান্য ব্যবস্থা না করা হয়, তাহ'লে পর সেই সংখ্যালঘিষ্ঠরা মরে যাবে, তারা শেষ হয়ে যাবে। এস, আর, সি, রিপোর্টএ কিছু কিছু সেকথা আছে বটে, কিন্তু জোরের সপো না থাকার ফলে বিভিন্ন কংগ্রেস সরকারের যা কুর্কীর্তি, সংখ্যালঘিষ্ঠদের শিক্ষার ব্যাপারে তাদের যে কুর্কীর্তি আছে সেগুলি সম্বন্ধে সাধারণ বাণী না থাকার ফলে আমাদের এই আশংকা যে, তাদের ভাষা এবং কৃষ্টি কংগ্রেস সরকারের দমনে এবং দলনে নষ্ট হয়ে যাবে। সেজন্য আমাদের মতে, এবং শ্রদ্ধা আমাদের মতে নয়, সমগ্র ভারতবর্ষের স্বাধীনতা আন্দোলনের ঐতিহ্যের মতে, সমস্ত কংগ্রেসের পুরাতন ইতিহাসের মতে, আমাদের বক্তব্য হচ্ছে যে, আসল ভিত্তি হচ্ছে বৈজ্ঞানিক ভিত্তি, ভাষা, কৃষ্টি এবং সংলগ্ন এলাকা এবং জনসাধারণের ইচ্ছা—এই তিনটা জিনিসের উপর ভিত্তি করে কমিশনের রিপোর্ট করা উচিত ছিল,

ভারত-সরকারের সেইরকম নির্দেশ দেওয়া উচিত ছিল এবং প্রত্যেক প্রদেশে সমস্ত সংগঠন এবং গভর্নমেন্টেরও সেইভাবে যাওয়া উচিত ছিল এবং জেলাকে ইউনিট না করে, সাব-ডিভিশনকে না করে, গ্রামকে করা উচিত ছিল। গ্রামকে যদি ভিত্তি করা হ'ত তাহলে পর সংলগ্ন এলাকায় যারা আছেন, যে ভাষাভাষী তাদের নিয়ে বিভিন্ন রাজ্য প্রতিষ্ঠিত হতে পারত। এবং তাদের ঐ সংখ্যালঘিষ্ঠ সমস্যাটা অত্যন্ত কমে আসতো, তাহলে সত্যিকারের জনসাধারণ সেখানে তাদের মাতৃভাষায় শিক্ষা পেতেন, তার ভেতর দিয়ে রাজকার্য চালাতো, রাজনৈতিক, অর্থনৈতিক সমস্যায় অংশ গ্রহণ করা, সমস্‌তই তাঁরা করতে পারতেন এবং তাহলে পর প্রকৃত গণতান্ত্রিক পথে সমগ্র ভারতবর্ষে আমরা অগ্রসর হতে পারতাম এবং তাতে সত্যিকারের ভারতবর্ষের একা এবং শক্তি বৃদ্ধি পেত।

[5—5-10 p.m.]

ভারতবর্ষের স্বাধীনতা এবং নিরাপত্তা বিপন্ন হ'ত না। কাজেই আমি সাহস করে আপনাদের সামনে একটা শব্দ উল্লেখ করবো, আশা করি আজকে রেড রাগের ভয় আপনাদের হবে না। সোশ্যাল এ্যান্ড স্টেট স্ট্রাকচার অফ দি ইউ. এস. এস. আর, যেকথা সম্পর্কে কাল সুধীরবাবু বলে গিয়েছেন আমি আর একটু ভালো করে বলি। কমিশনের রিপোর্ট এ একোর কথা বলা হয়েছে। কিন্তু পৃথিবীতে যদি একটা জাতি তাদের জাতীয় একতা দেখাতে পেরে থাকে অসম্ভব বিপদের দিনে, যে বিপদ আমরা হয়ত কল্পনা করতে পারি না, সেই দেশে, যে দেশে ১৫০টা ভাষাভাষী জাতি এবং উপজাতি আছে, সেই ইউ. এস. এস. আর, সোভিয়েট প্রজাতন্ত্র, তাদের কমিটিটিউশনএর মধ্যে পরিষ্কার করে তারা বলছে যে, ভলান্টারি নেচার অফ ইউনিফিকেশন, ভাষা চাই, কৃষ্টি, সভ্যতা চাই, সংলগ্ন এলাকা হওয়া চাই এবং তারা বলছে ভলান্টারি নেচার অফ ইউনিফিকেশন জনসাধারণের আসা চাই, তাদের আকাঙ্ক্ষা চাই। এই যদি থাকে, তার ভিত্তিতে যে রাজ্য গঠিত হবে সেই রাজ্য শক্তিশালী হবে, গণতন্ত্রে অগ্রসর হতে পারবে এবং দেশের একা এবং শক্তি—রাজনৈতিক, অর্থনৈতিক এবং সামরিক শক্তি বাড়বে। সুতরাং কত রকম ব্যবস্থা তারা করেছে। তারা ন্যাশন্যাল রিপাবলিক করেছে। আমি বলছি না যে, হুবহু সেই সংবিধান এখানে নিতে হবে অথবা রাজ্য কমিশনের ঠিক সেই ব্যবস্থা করতে হবে, কিন্তু যেভাবে এই জিনিষটার সামান্য উল্লেখ করে গেছে, ইউ. এস. এস. আর, এ এই ধরনের জিনিস আছে বলে একটা সেন্টেন্স সেখানে আছে, সেটা যদি বিশদভাবে আলোচনা হ'ত, তার থেকে যদি শিক্ষা নেবার চেষ্টা হ'ত, তাহলে পর আমার মনে হয় যে, এইরকম একটা মারাত্মক অবস্থার সৃষ্টি আজকে ভারতবর্ষে হ'ত না যেটা হয়েছে। সুতরাং সেটাতে আমি পরে আসবো, কারণ আমার দাবীর মধ্যে একটা দাবী স্পষ্টে যথেষ্ট ভুল বোঝাবুঝি হয়েছে, সেটা আজকে আমার পরিষ্কার করার দরকার আছে। যখন সে কথায় আসবো তখন সেটা আর একবার বলবো। কিন্তু সংক্ষেপে বলতে চাই যে, ১৬টা ন্যাশন্যাল রিপাবলিক, ১৭টা অটোনমাস রিপাবলিক এবং কয়েক ডজন ন্যাশন্যাল সেন্টার—এই নিয়ে সোভিয়েৎ রাষ্ট্র গঠিত হয়েছে। কেউ কি বলতে পারে, সোভিয়েৎ রাষ্ট্রে জাতীয় একোর কোন ব্যাঘাত হয়েছিল যখন হিটলার আক্রমণ করেছে, কেউ কি বলতে পারে ভঙ্গার জার্মানরা অটোনমাস রিপাবলিক এ হিটলার বাহিনীর সঙ্গে যোগ দিয়েছে,—কেউ বলতে পারে না। মস্কো রক্ষার জন্য সাইবেরিয়ার লোক গেছে, কাজাকিস্থান, উজবেকিস্থানের লোক গেছে। অনেকেই এটা জানতে চান বলেই এই কথা বললাম যে, এত বড় একটা উল্লেখ দৃষ্টান্ত সমগ্র পৃথিবীতে নতুন একটা জিনিষ যা সৃষ্টি হয়েছে সেটার সঙ্গে সু-অফ-দে-ফ্যাক্টে গ্র্যাকেট দিয়ে এক কথায় উড়িয়ে দেওয়া একটা কমিশনের, যাতে নাম-করা বিভিন্ন ঐতিহাসিক রয়েছেন, তার উচিত হয় নি। সুতরাং আমি এখানে যেকাটি এলাকা বাংলাদেশে আসা উচিত সে জিনিষগুলি আপনার সামনে উপস্থিত করবো এবং তার পেছনে যুক্তিগুলিও আপনার সামনে উপস্থিত করবো। সাহসে ভর দিয়ে একথা বলতে হচ্ছে, কারণ আমরা জানি, এস. আর. সি. রিপোর্ট এর মধ্যে সেই কমিশনের সামনে বিভিন্ন প্রদেশে, যা শঙ্করবাবু বলেছেন, তার কতকটা ঠিকই যে, বিহারে, আসামে এই কংগ্রেসী নেতারা কংগ্রেস গভর্নমেন্টের পরমা শত্রু করে লরী নিয়ে হৈ হৈ করে গিয়েছে এবং তারা নানারকম ধর্মান্তরিত। সুতরাং যখন এরকম অবস্থা হয় তখন সমস্ত জিনিষটা পরিষ্কার করে বলা দরকার, কেন না, কলকে আমাদের

কজন বন্দু লেজিসলেটিভ কাউন্সিল এই জিনিসগুলি বলেছিলেন, কিন্তু সেটা খানিকটা ভুল, বক্তৃত্তাবে কোন কোন কাগজে বেরিয়েছে।

[5-10—5-20 p.m.]

সেজন্য পরিষ্কার এটা বলি যে, এটা সুখের কথা, আনন্দের কথা যে পূর্নুল্লয়ার একটা থানা এসেছে। [এ ভয়েসঃ একটা থানা নয়!] হ্যাঁ, আমি জানি, চাস্ থানা বাদ গিয়েছে। এই হোক, সেখানকার বাঙালী তারা যারা আসছেন, তাদের আমরা সাদর অভ্যর্থনা জানাচ্ছি, বাংলায় তারা আবার ফিরে আসছেন। বাংলার উন্নতির জন্য, অগ্রগতির জন্য সকলে আমাদের সঙ্গে কাঁধে কাঁধ মিলিয়ে চলবে এটাই আমরা প্রার্থনা করি। কিন্তু চাস্ থানাকে বাদ দেবার ক যুক্তি থাকতে পারে তা আমরা বুঝতে পারছি না; বস্তৃত্তঃ কোন যুক্তিই দেওয়া হয় নি। আমরা তাই মনে করি, সেটাও পশ্চিম বাংলায় আসা উচিত একই যুক্তির উপর ভিত্তি করে য, তারা বাংলা ভাষাভাষী, তারাও সংখ্যাগরিষ্ঠ, তারাও পশ্চিম বাংলার সংলগ্ন, সুতরাং বাংলায় আসা উচিত। সেখানে গ্রামকে যদি ভিত্তি হিসাবে ধরা যায় তাহলে বাঙালী সেখানেও সংখ্যায় বেশি, স্বতন্ত্রীয়তঃ পশ্চিম বাংলার সংলগ্ন। ধলভূম মহকুমার বাংলাভাষাভাষী যে এলাকা সগদুলিও বাংলাদেশে আসা উচিত। তার মানে জামসেদপুর আসা উচিত নয়। কারণ আমরা ১৯৩১ সালেরও হিসাব নিয়েছি, যখন আব্দুল গ্রীফিৎ সিংহ বা আর কোন সিংহেরই পদাধিগণ হয় নি মন্তব্য হিসাবে, সেই ১৯৩১ সালেরও হিসাব নিয়ে দেখেছি যে তাতে বাঙালী সংখ্যাগরিষ্ঠ নয়। সুতরাং আমাদের এই যে দৃষ্টিভঙ্গী যে জামসেদপুর বাংলায় আসা উচিত তা আমরা মনে করি না। কিন্তু যে যুক্তি ধলভূমকে বাংলার বাইরে রাখবার জন্য এস.আর.সি. দিয়েছেন সে কোন যুক্তিই নয়, সেটা হাস্যকর যুক্তি। কিন্তু যে যুক্তি আমি লিলাম সে যুক্তির মাপকাঠিতে যদি বিচার করি তাহলে পরও জামসেদপুর আসতে পারে না। বস্তৃত্তঃ আমাদের যে মত তিনটি জিনিসকে ভিত্তি করে যে যুক্তি বাংলাভাষাভাষী ক না, বাংলার সঙ্গে সংলগ্ন কি না এবং সেখানকার জনসাধারণ চায় কি না, তাদের যে আশা প্রকাশনা, সে সমস্ত সামগ্রিকভাবে বিচার করে দেখলে এটাই বলতে হয় যে, বাংলা এবং বহরের যে সীমানা তা পূর্ননির্ধারণ হওয়া উচিত, পূর্নগঠন সম্বন্ধে এস, আর, সি যে রিপোর্টের নমুনা তা অনারকম হওয়া উচিত। শূদ্র ছোট জমির প্রশ্ন নয়, গণতান্ত্রিকতার প্রশ্ন রয়েছে, ভাষা এবং সভ্যতা ও কৃষ্টির প্রশ্ন এবং জাতীয় উন্নতির প্রশ্নও রয়েছে। সেইক্ষেত্রে সমগ্র বহরের সীমানা পূর্ননির্ধারণ হওয়া উচিত। উপরে যা বললাম সেই নীতির মারফৎ এবং সেজন্য। এস.আর.সি. রিপোর্টএ যে বলেছে এবং ডাঃ বি. সি. রায় যা বলেছেন অজয়ের ক্যাচমেন্ট এরিয়া, অমুক তমুক, সেগুলি আমাদের কাছে বড় কথা নয়। কেন না, আমি আগেই বলেছি যে জাতীয় আন্দোলনের কাছে কোনদিনই সেটা বড় কথা নয়। এবং ভারতবর্ষও এক; একথা জোরের সঙ্গে বলছি যে বিহার বাংলার অশান্তি নিয়ে যদি কোন সংঘর্ষ বাধে তাহলে ভারত সরকারই এর ব্যবস্থা করবেন। বিহারী ভাইদের সঙ্গে আমাদের কোন বিবাদ নাই কিংবা ভারতবর্ষের অন্য কোন প্রদেশের ভাইদের সঙ্গে কোন বিবাদ নাই। বাংলার উন্নতির জন্য আমরা কোন জায়গার উন্নতির জন্য, প্রজেক্টএর জন্য কোন ব্যবস্থা যদি দরকার হয় তাহলে পরে স্থানীয় সরকারের উচিত সাহায্য করা। যদি না করেন তাহলে ভারতবর্ষে যে কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট আছে তাদের হস্তক্ষেপ করা উচিত।

সুতরাং তার ভিত্তিতে আমরা বলি যে, পূর্নুল্লয়ার যে যে এলাকা এ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ গ্রেডেডএ, শাসনকার্য পরিচালনা করবার সুযোগের জন্য অথবা যোগাযোগ রক্ষা করবার জন্য অথবা করিডর সৃষ্টি করবার জন্য—এই যুক্তিতে যে এলাকা দেওয়া হয়েছে, সেই এলাকা আমরা চাই না। সেখানে যদি তারা বাংলা ভাষাভাষী হয়, যদি তারা বাঙালী হয়, যদি তারা আসতে চায়, তাহলেই তারা আসতে পারে এবং আমরাও তাদের সাদর অভ্যর্থনা জানাচ্ছি; আর যদি না আসতে চায় তাহলে আমরা জোর করে আনতে চাই না। কিন্তু করিডরএর স্বার্থে, কমিউনিকেশন করবার জন্য কোন রাস্তা হয় কি? এটা কি ভারতবর্ষে আছে, না থাকে উচিত? যদি থাকে তবে তা দূর করা উচিত নয় কি? সেইজন্য এটা আমরা পরিষ্কার করে বলতে চাই, আমরা মনে করি না যে, কোন জমি দখল করে কোন লোকের সমিতির ইচ্ছার বিরুদ্ধে তাকে জোর করে নিয়ে আসেন। এতে প্রদেশের কোন সমস্যা সমাধান হবে না



বরং নতুন সমস্যার সৃষ্টি হবে—সংখ্যালঘু সমস্যার সৃষ্টি হবে, অন্যরকম অবস্থার সৃষ্টি হবে। সুতরাং সৌদিক দিয়ে আমরা এই কথা পরিষ্কার করে বলছি। এই সম্পর্কে আমরা এই পশ্চিমবঙ্গের মধ্যে যে একটা সংখ্যালঘু ছোট জাতি আছে—নেপালী, যারা দার্জিলিংএর পাহাড়ে বাস করে; দার্জিলিং সদর, কাসিয়াং ও কালিম্পং এই জায়গা যার ভাষা নেপালী; নেপালী যারা আমাদের ভারতের, বাংলাদেশের তুলনায় অত্যন্ত পিছিয়ে আছে। এই নেপালী ভাইদের জন্য আমরা বলছি—

Regional Autonomy within the State of West Bengal—within the State of West Bengal.

এই কথাটি দুইবার বললাম, কারণ এটা নিয়ে অনেক ভুল বুঝাবুঝি হয়েছে। এতে আমাদের পশ্চিমবঙ্গের কংগ্রেস সভাপতি অতুল ঘোষ ভাল করে বুঝেও বললেন যে, আমরা এই দার্জিলিংকে নাকি বের করে দিতে চাই। আমাদের প্রকাশ্য বিবৃতি বেরিয়েছে, কমিশনের কাছেও মেমোরেন্ডাম দিয়েছিলাম, সেখানে আমরা বলছি ওয়েস্ট বেঙ্গল রাজ্যের মধ্যে এই নেপালীদের জন্য দার্জিলিংএর তিনটি মহকুমায় রিজিওনাল অটনমি দেওয়া হোক। এতে অনেকে ভুল বুঝেছেন বলে একথা উপস্থিত করছি। আমাদের ভারতবর্ষের সংবিধানের সিন্ধু সিডিউলএ ট্রাইব্যাল এলাকা—শুধু আসামের ট্রাইব্যাল এলাকার জন্য কতকগুলি ব্যবস্থা আছে। অন্য কোথাও নেই। এইজন্য ভারতবর্ষে যদি গণতান্ত্রিক উন্নতি করতে হয় তাহলে যারা পিছিয়ে পড়ে আছে তাদের আমাদের সঙ্গে টেনে নিতে হবে। সেইজন্য যথেষ্ট দ্রুতি এই সংবিধানের সিন্ধু সিডিউলএ আছে।

[5-20—5-45 p.m.]

অনেক গলদ আছে এটা ঠিক, কিন্তু তা সত্ত্বেও তার একটা স্বীকৃতি এই সিন্ধু সিডিউলএর ভিতর আছে। এর মধ্যে তারা ডিস্ট্রিক্ট কাউন্সিল, রিজিওনাল কাউন্সিল গঠন করতে দিয়েছেন—  
Elected District Council এবং Elected Regional Council,

তাদের কতকগুলি ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে তার মধ্যে আছে স্থানীয় ভাবে তাদের কতকগুলি ব্যাপারে ট্যাক্স ইত্যাদি করবার অধিকার দেওয়া হয়েছে, যে ট্যাক্স যে টাকা তাদের স্থানীয় উন্নতির জন্য ব্যয় করতে পারবেন। যদি পার্লামেন্ট বা লেজিসলেচারে এইরকম কোন আইন না হয় যা সেখানে প্রযুক্ত হলে পরে সেখানকার লোকের ক্ষতি হতে পারে তাহলে পরে সেটা সেখানে প্রযুক্ত হবে কি না সেটা গভর্নর বিচার করে ব্যবস্থা করতে পারবেন এমন ধারাও এর মধ্যে আছে। আমরা বলছি এর চেয়ে আরও একটু বিস্তৃত করবার কথা, রিজিওনাল অটনমির মানে আর একটু বিস্তৃত করবার কথা। এই কথা আজকের দিনে আবার উল্লেখ করছি, বলছি সোভিয়েট সোশালিস্টএর ব্যবস্থার কথা, সেখানে সেরকম ব্যবস্থা আছে যার ফলে যারা পিছনে ছিল হঠাৎ ১০।১৫ বৎসরের মধ্যে এগিয়ে গেল। আমার কথা নয়, কবিগুরু, রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর ১৯৩০-৩১ সালে সোভিয়েট দেশ থেকে বলেছিলেন তাঁর “রাশিয়ার চিঠি”তে, যেটা ব্রিটিশ গভর্নমেন্ট বেআইনী করে দেয়। তাতে বলেছিলেন, “যারা পশু ছিল, যারা খাঁড়িয়ে চলেছিল, তারাই বারো বৎসরের মধ্যে দাঁড়িয়ে চলেছে। ভারতবাসী হিসেবে আমি তাই বিশ্বে এবং আনন্দে লক্ষ্য করছি”। আমি বলছিলাম যে, সেটা শুধু একটা দেশে প্রযুক্ত হয়েছে আমাদের প্রতিবেশী রাষ্ট্র মহান চীন যার সঙ্গে সংযুক্ত হয়ে প্রধানমন্ত্রী শ্রীনেহেরু চৌ এন লাইএর সাথে পণ্ডশীলের ব্যাখ্যা করেছেন, যার সঙ্গে আমাদের দেশের আজ সম্পর্ক প্রতিষ্ঠিত হয়েছে, সেখানেও তাদের কমিটিটিউশনএ সাধারণ নীতির তিন নম্বর আর্টিকলএ বলেছেন—

All the nationalities have freedom to use and foster the growth of their spoken and written languages, and to preserve or reform their own customs or ways.

Regional Autonomy applies in areas where people of national minorities live in compact communities. National autonomous areas are inalienable parts of the People's Republic of China.

সুতরাং এটা যে ভারতের পথ নয় তা নয়। আমাদের দেশের সংবিধানে তার কিছু কিছু স্বীকৃতিও, অত্যন্ত সামান্য হলেও আছে এবং পৃথিবীর অন্যান্য বৃহৎ বৃহৎ দেশে অত্যন্ত

সফলতার সঙ্গে সেই নীতি প্রবর্তিত হয়েছে এবং আরও অগ্রগতি লাভ করেছে। আমাদের আরেকটা কথা, যা নিয়ে তুমুল বিতর্ক হয়েছিল, যা নিয়ে গোয়ালপাড়ার অনেক বাঙালী লালিত হয়েছিল, অত্যাচারিত হয়েছে, সেই খুবড়ী মহকুমা সম্পর্কে। সেখানে আমরা বলি যে, দুই পক্ষের দুই কথা, তারা দুইরকম কথা দুই পক্ষ বলেছেন এবং এস.আর.সি. রিপোর্ট কি বলেছেন '৩১ এবং '৫১ সালের পার্থক্যের কথা উল্লেখ করে তাঁরা স'রে পড়েছেন। আমরা বলি দুটো রাজা-সরকার ভারত-সরকারের নেতৃত্বে হোক বা অন্য কোনরকম ব্যবস্থা করে সেখানকার লোক কি চায়, বাস্তব অবস্থা কি সেটা নির্ণয় করবার চেষ্টা করে সেইমত কাজ করুন এবং সেইমত সেই এলাকার উন্নতির জন্য চেষ্টা করুন।

[At this stage the House was adjourned till 5-15 p.m.]

[After adjournment.]

[5-45—5-55 p.m.]

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

সভাপাল মহাশয়, সুতরাং যে নীতির কথা, যে নীতির মাপকাঠিতে আমরা আমাদের পার্টির তরফ থেকে উপরি উক্ত এলাকার কথা বললাম, সেই নীতিগুলি হচ্ছে এই যে, ঔষসংলগ্ন এলাকা হওয়া দরকার, জনসাধারণের ভাষা এবং কৃষ্টির সংলগ্ন এলাকা হওয়া দরকার, জনসাধারণের কামনা ও ইচ্ছা থাকা দরকার এবং গ্রামকে সর্বনিম্ন ইউনিট হিসাবে ধরে নেওয়া দরকার এবং সেইভাবে সমগ্র বাংলা এবং বিহারের সীমানা আবার নির্ধারণ করা দরকার এবং সেইটিই একমাত্র বৈজ্ঞানিক যুক্তি এবং নীতি, একমাত্র পথ যাতে ভারতের একতা, সংহতি এবং বিভিন্ন ভাষাভাষী অঞ্চলের উন্নতি সাধিত হবে। এই নীতির বশবর্তী হয়ে আমরা আরও ২১টা কথা এখানে উপস্থিত করতে চাই, সেটা হচ্ছে ত্রিপুরা, কাছাড় অথবা মণিপুর তাদের কি ভাগ্য হওয়া উচিত এ সম্পর্কে। আমাদের দেশে, পশ্চিম বাংলার কিছু কিছু লোকের এই মনোভাব আছে যে, ত্রিপুরা, কাছাড় এবং মণিপুরকে, কমে কমে মণিপুরকে পশ্চিমবঙ্গের মধ্যে আনা হোক। তাঁরা বলেন, ভাষা সেখানে বাংলাভাষা বলে; আমরা বলি, তা ঠিক কিন্তু ওটা তো সংলগ্ন এলাকা নয়। তাছাড়া, সেখানকার জনসাধারণের দাবী কি? আমি গত অক্টোবর মাসে মণিপুর, ত্রিপুরা গিয়েছিলাম। তখন সেখানে মস্তবড় আন্দোলন চলছিল, এখনও যা চলছে। সেখানে বিরাট জনসমাবেশে এই এস. আর. সি. রিপোর্টের উপরে প্রকাশ করেছেন যে, মণিপুরের দাবী হচ্ছে, স্বতন্ত্র মণিপুর থাকা দরকার, তাদের রেসপনসবল গভর্নমেন্ট পাওয়া দরকার। ত্রিপুরার একটা জনসভায় আমি নিজেকে বক্তৃতা দিই। সেখানে স্বতন্ত্র ত্রিপুরা কমিটি আছে, তাঁদের এই পুস্তক আমার কাছে আছে, তাঁরা বলেছেন--

“We want Satrantra Ganatantra Tripura.”

সেখানকার বাঙালী খোদ পূর্ববঙ্গের বাঙালীরা তাঁরাও কখনও বলেন নি যে, তাঁরা পশ্চিমবঙ্গে আসতে চান, বরং সেরকম ধারণা পশ্চিমবঙ্গে যদি উঠে তাহলে ত্রিপুরার যারা আদি অধিবাসী এবং অন্যান্য পাহাড়ী উপজাতি আছে যারা বাংলাকে গ্রহণ করেছে এবং করছে তাদের মনে বাঙালী সম্বন্ধে একটা সন্দেহ এবং ভীতির সৃষ্টি হবে। তাহলে সেখানে যে সম্বন্ধ ঐক্যবোধ আন্দোলন হচ্ছে সেটা বিপর্যস্ত হবে। সুতরাং সৈদিক থেকে এই দাবী বন্ধ করা উচিত। ত্রিপুরার পশ্চিমবঙ্গে আসার কোন দরকার নেই। কেন নীতিতেই আসার কথা বলে না। প্রশ্ন হচ্ছে পূর্বাচল—ত্রিপুরা, কাছাড় এবং মণিপুর নিয়ে। আমি যতদূর জানি, আজকে যে ত্রিপুরা কমিটি আছে যাতে কংগ্রেসের ছাড়া সর্বদলের লোক আছে, তাঁরা এতখানি আমাদের বলেছেন যে, পূর্বাচল ইত্যাদি আমরা চাইনে।

আমাদেরও ঐ এক দাবী। তার ভিত্তিতে সমগ্র জনসাধারণ সংগঠিত হয়েছে, সম্বন্ধ হয়েছে। সুতরাং সেই দাবী আমরা মেনে চলছি এবং সেই দাবী যদি আপনারা পারেন এখানে সমর্থন করুন। সুতরাং একথা আমরা বলেছিলাম যে, এর বৈজ্ঞানিক মাপকাঠি হচ্ছে ভাষা, কৃষ্টি, সংলগ্ন এলাকা, গ্রামকে সর্বনিম্ন ইউনিট ধরা। তার ভিত্তিতে আমাদের বিচার করা দরকার এবং এস. আর. সি. রিপোর্টের মধ্যে কিছু কিছু সেই জিনিস তাঁরা স্বীকার করে নিয়েছেন। কেরালার ব্যাপারে তাঁরা সেই জিনিস স্বীকার করেছেন। কেরালা রায় সেই

নীতিতে গঠন করবার জন্য তাঁরা সুপারিশ করেছেন। মাদ্রাজ, তামিলনাড়ু রাজ্যও সেই নীতিতে গঠন করবার জন্য কমিশন সুপারিশ করেছেন। সুতরাং এস, আর, সি, রিপোর্টে এইরকম ভাল কথা আছে। অত্যন্ত ভাল কথা আরও আছে এস, আর, সি, রিপোর্টে—যেমন, তাঁরা বলেছেন, রাজপ্রমুখ পদের অবসান করে দেও। এই যে ভাল কথা তাঁরা বলেছেন, এগুলো আমরা সমর্থন করি। আমরা একথা বলতে চাই না, ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ যে রকমভাবে ডিভাইড এন্ড রুল পলিসি করে জাতিতে জাতিতে সংঘর্ষ বাধিয়ে রাজত্ব করেছিলেন, এস, আর, সি, সেই মতলব নিয়ে চলেছেন বা গভর্নমেন্ট চলেছে। আমরা একথা বলতে চাই যে, তাদের মাপকাঠি অবৈজ্ঞানিক, এক এক জায়গায় তাঁরা এক এক রকম কথা বলেছেন। কোন সূচী নীতি না নেওয়ার ফলে ভারতবর্ষের মধ্যে একটা পার্থক্য, একটা ঝগড়া, সংখ্যালঘুদের একটা সমস্যা উপস্থিত হচ্ছে। কিন্তু আমরা আমাদের মাপকাঠি অনুসারে বলেছি, ধলভূমির বাঙালী এলাকা, পশ্চিমবঙ্গের সংখ্যাগরিষ্ঠ এলাকা এখানে আসা উচিত। পূর্ববঙ্গের সার্বভৌমত্ব চাস থানাও আমাদের মধ্যে আসা উচিত এবং পূর্ববঙ্গের যে এলাকাটা এ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ গ্রেডেড করিডোরের কথা বলেছেন, তার অন্য কোন কারণ থাকতে পারে, সেইরকম ভিত্তিতে হতে পারে না, তারা সেই একই বাংলাভাষাভাষী কিনা, তারা আসতে চায় কিনা, এরই ভিত্তিতে হওয়া উচিত। সুতরাং সেই ভিত্তি করা হয় নাই। আমরা মনে করি না পূর্ববঙ্গের সেই এলাকা এখানে আসা উচিত।

[5-55—6 p.m.]

আমরা বলেছি, দুটো দিক থেকে দুইরকম দাবী করা হচ্ছে। সেই দুটো দাবী পরিষ্কার করে নিয়ে সঠিক অবস্থা নির্ণয় করা উচিত। দুটোই তো কংগ্রেস সরকার। তাঁরাই বাবস্থা করুন। প্রথমে সেখানকার জনসাধারণের ইচ্ছার কথা তো বলেছি মূল মাপকাঠির মতোতে।

তারপর দার্জিলিংএর নেপালী এলাকা সম্বন্ধে বলেছি, সেখানে স্থানীয় স্বায়ত্তশাসন পশ্চিমবঙ্গ রাজ্যের মধ্যে ত্রিপুরা, কাছাড়, মণিপুরের কথাও তো বলেছি। এই নীতির ভিত্তিতে আমরা অস্ত্র ও তেলপানার সমস্যা নিয়ে দুটো একত্রে বিশাল অস্ত্র গঠন করবার জন্য যে দাবী আছে, জনসাধারণের সেই দাবীকে আমরা সমর্থন করি। আমাদের মহারাষ্ট্রীয়দের ভারতবর্ষের স্বাধীনতা আন্দোলনে অনেক দান আছে। সেই মহারাষ্ট্রীয়দের সংযুক্ত মহারাষ্ট্র গড়বার যে দাবী বোম্বাই সহরকে রাজধানী করে, সেই দাবীকেও আমরা সম্পূর্ণ সমর্থন করি এবং সেই দাবীকে দমন করবার জন্য যে চক্রান্ত বা দমননীতি চলেছে তার আমরা তীব্র নিন্দা করি।

পরিশেষে আমি এই কথা বলতে চাই যে, এইভাবে যদি সীমানা আবার নির্ধারিত হয়, তাহলে বিভিন্ন প্রদেশের মধ্যে ঝগড়া, বিভিন্ন জাতির মধ্যে ঝগড়া, এগুলো দূর হবে, সংখ্যালঘু সমস্যা কমে আসবে এবং ভারতবর্ষের ও বিভিন্ন প্রদেশের, বিভিন্ন রাজ্যের গণতান্ত্রিক অগ্রগতির রাস্তা প্রশস্ত হবে। বিশেষ করে বাংলাদেশের যে বাঙ্গালী এবং বাংলাদেশ সমগ্র ভারতবর্ষে স্বাধীনতা আন্দোলনে সর্বশ্রেষ্ঠ অংশ গ্রহণ করেছে, তারা আজও ভারতবর্ষের গণতান্ত্রিক আন্দোলনে সকলের আগে। যারা বরং বার এমন কি, বর্তমান যুগেও প্রমাণ করছে যে, দুনিয়ার প্রগতিশীল ভাবধারার বাহক ও ধারক হয়েও বাঙ্গালী অপরকে তুচ্ছ করে নাই, বিদ্রূপ করে নাই, অপরকে সহন্যভূতি দেখিয়েছে, সেই বাঙ্গালী জাতি আমরা বিশ্বাস করি, আমরা আশা করি, তারা সমগ্র জাতির উন্নতির জন্য, সমগ্র দেশের উন্নতির জন্য, সমগ্র ভারতের উন্নতির জন্য, তারা অযৌক্তিক, মিথ্যা ও অবৈজ্ঞানিক কোন মত ও পথের সমর্থক হবে না। তারা বাংলাদেশের যে ঐতিহ্য আছে, সেই ঐতিহ্য বহন করে নিয়ে যাবে, সেই গণতান্ত্রিক ঐতিহ্যকে বহন করে নিয়ে যাবে এবং বাংলাদেশে আবার সমগ্র ভারতবর্ষের এই রাজ্য বিভাগের ব্যাপারে, সীমানা নির্ধারণের ব্যাপারে সমগ্র ভারতবর্ষের পথপ্রদর্শক হবে, তারা শীর্ষস্থান অধিকার করে দুনিয়ার সামনে, দেশের সামনে সূচী মাপকাঠি উপস্থিত করে অগ্রসর হতে পারবে। বাংলা-দেশের সমস্যা অজয়ের ক্যাচমেন্ট এরিয়া নিয়ে দূর হবে না। একবার বলেছি, আবারও বলি, তাতে বাস্তবহারা সমস্যাও সমাধান হবে না, দু'ছটাক জমি বা বিশ লক্ষ লোক নিলে পর বাংলাদেশের শিক্ষিত, অশিক্ষিত, মধ্যবিত্ত বেকারের সমস্যার তাতে সমাধান হবে না। বাঙ্গালী

অনেক অভিজ্ঞতার ভেতর থেকে বুঝেছে যে, তার সমস্যার সমাধান হতে পারে একমাত্র গণতান্ত্রিক আন্দোলনের ভেতর দিয়ে, ঐক্যবদ্ধ আন্দোলনের ভেতর দিয়ে, নতুন ভারত গড়বার আন্দোলনের ভেতর দিয়ে।

ডাঃ বি. সি. রায়কে বলুন, আমাদের ওদিককার জানালা তো খুলে গেছে, আসাযাওয়া তো সুবিধা হয়েছে সোভিয়েটের সঙ্গে, চীনের সঙ্গে। দু'দিন তিনদিন ধরে তো তিনি সোভিয়েট দেশের নেতাদের হোটের কাজ করেছেন; কালপরশু হয়ত আবারও করবেন, তাঁদের কাছে শুনুন, তাঁদের দেশে গিয়ে দেখে আসুন। ডাঃ রায়ের তো আমাদের মত পাশপাশের দেশও তিনি দেখে আসুন, তাঁরা কি করে সেখানকার বাস্তুহারা সমস্যার সমাধান করেছেন। সেখানে ৩০ লক্ষ বাস্তুহারা ছিল না, ৫০ লক্ষও নয়, কোটি কোটি তারা। পূর্ব জার্মানী, পোল্যান্ড, রুমানিয়া, হাঙ্গেরী, আলজেরিয়া ইত্যাদি এবং সমগ্র সোভিয়েট দেশের এক প্রান্ত থেকে অপর প্রান্ত পর্যন্ত কোটি কোটি লোক চলাচল করেছে। সেখানে গিয়ে দেখুন, তাঁরা কিভাবে বাস্তুহারা সমস্যার সমাধান করেছেন, কয়েমী স্বার্থের সঙ্গে সংযোগ রেখে নয়, বৈশ্ববিকভাবে করেছেন। সঙ্গে সঙ্গে দেখে আসুন চীনদেশে গিয়ে। এই সমস্ত দেশ ১৯৪৭-৪৮-৪৯ সালে সাম্রাজ্যবাদ কবলমুক্ত হয়েছে। তাঁরা কি করে সেখানকার বেকার-সমস্যার সমাধান করেছেন, তিনি সেখানে গিয়ে তা দেখে আসুন। আমাদের কথা তো এতদিন শুনলেনও না, বুঝলেনও না। এবার নিজে গিয়ে দেখে আসুন, শিখে আসুন ও আমাদের বলুন। সেই হচ্ছে সমাধানের রাস্তা। আশা করি, বাঙালী সেই রাস্তা চায়। এই বৈশ্ববিক আন্দোলনে গণতান্ত্রিক ভিত্তির উপর দাঁড়িয়ে সমগ্র ভারতবর্ষের সামনে দীর্ঘশ্বাস জন্মাবে এই বাঙালী, যাতে ভারতবর্ষের মধ্যে জমি নিয়ে লড়াই ও দ্বন্দ্ব চিরকালের জন্য মিটে যাবে এবং সমগ্রভাবে আমাদের বাংলা মা ও ভারতমাতার উন্নতি হতে পারবে।

[6--6-10 p m].

**Sjka. Mira Dutta Gupta:** Mr. Speaker, Sir, the resolution before the House is of an unusual type. This House is not called upon to express collectively its views on the States Reorganisation Commission report. What is intended is to forward to the Government of India the proceedings of the House on the resolution, that is, the views of the individual members. Yet it should have been possible to move a substantive resolution stating our demands and the demands of our people, and I am sure we would have been able to arrive at a unanimous decision.

The subject matter of the resolution, viz., the question of extending the territorial boundary of our State by inclusion of all Bengali-speaking areas is one which has agitated the minds of all Bengalees over many years. On this question we are of one mind as also are the Bengalees living across our border. It is a wish, dearest to our heart, it is a yearning which has remained unfulfilled, it is the heart-felt craving of our brothers and sisters over the borders to come and unite with us as children of our soil. This, Sir, is a legitimate claim by all standards of equity and justice and I do not think there is need for much discussion on the principle involved.

Our leaders will one day have to account for the grave injury inflicted on this fair land of Bengal by allowing its partition by the British. Bengal was sacrificed and partitioned so that our country could gain independence from the British. It is a sacrifice made willingly by the Bengalees for a noble cause, the freedom of India; otherwise we would never have agreed to such a proposal. As history records, an attempt to partition Bengal set off the first popular resistance movement against the British. The fire of nationalism was kindled on this soil on this issue. Our struggle for independence from foreign rule begins at this point of history.

When we agreed to the partition we had hoped that this grave injury would be to some extent mitigated if the Bengali-speaking areas outside our State be again returned to us. The British for their own reasons had taken apart these areas from Bengal. They worked on the principle of divide and rule. This principle does not and should not apply now.

Mr. Speaker, Sir, you cannot ignore the fact that our Indian Nation is composed of various nationalities speaking different languages and having their distinct culture, tradition and modes of living. These different cultures must be allowed to develop in their own fashion among the people speaking the same languages and inhabiting the same territories. It is thus that the different nationalities can contribute their full share to development and growth of a common national culture and national unity. It is well known that in Soviet Union the problem of nationalities has been solved in this fashion. There is no jealousy between and no oppression, economic or political, of one nationality or national minorities by another in that country. It is a fraternal union of diverse nationalities so different in language, culture and tradition—from the Russians to the Mongols, from the Eskimos in the north to the Muslims in the south. We might take a lesson from them.

The problem of nationalities has also been solved in this fashion in China. There we have Tibetans and Mongols, Hans and Koreans, Uzbeks and Muos—all with their distinct languages and cultures. The People's Government of China has given regional autonomy to these nationalities on linguistic and ethnic basis so that all of them can live in fraternal unity.

The Indian National Congress very properly passed resolutions from year to year accepting the principle of linguistic provinces. It will not do now to point to the many difficulties—administrative, political, economic, geographical, etc.—to defer our legitimate claims over the territories, west and east of our borders. These are territories inhabited mostly by our own brothers who speak our language and dream our dreams. No vested interest should be allowed to stand in the way. I shall leave it to my friends who will follow me to cite statistical details of population density and territorial areas and to produce documentary evidence and official records to justify our claim to our territories now excluded from our State.

Sir, there is no moral justification why our people across our borders should not be allowed to unite with us. It has become necessary as never before to speak openly and loudly to express publicly our feelings in this matter and fearlessly to work to achieve this objective. Division on linguistic basis will not make for disunity. It will indeed put our national unity on the surest and most solid foundation. We shall divide so that we may unite in a fraternal commonwealth of our diverse nationalities. This will be a voluntary association of our nationalities forming a solid monolith of our great Indian Union. In this way we shall solve fully and finally our problem of nationalities. Otherwise, there will be elements of discord and disunity and of bitterness which will flare up into fratricidal wars. Evidence of this is already forthcoming from Maharashtra and other parts of our country.

Let us be frank. Let us fully state our problems and solve them finally so that there will be no cause for bitterness in future. There are vested interests, careerists, lovers of power and office who will confuse this issue bringing in other considerations, economic, geographical, etc. All these except linguistic considerations are untenable. If any State is

backward, there will be the India Government to look after it. We certainly agree to give fullest measure of fraternal help to our backward nationalities, even to deprive ourselves, if need be, so that they may catch up with the more prosperous and advanced States because our national prosperity and progress is one and indivisible. But that is not to say that one nationality should oppress the other or should keep it within its bounds against its will.

Therefore, Sir, I recommend with all emphasis and earnestness that the Bengali-speaking areas across our borders be included in our State. Amongst these are Dhalbhum subdivision, the whole district of Manbhum, the Santal Parganas, specially Dumka, Pakur, Jamtara and Rajmahal, the portion of Purnea district to the east of Mahananda, Goulpara and Cachar districts of Assam and Tripura.

[6-10—6-20 p.m.]

**Sj. Hemanta Kumar Basu:**

স্পীকারমহোদয়, স্টেট রিঅরগানাইজেশন রিপোর্টএ মনে হয়েছিল যে, সারা ভারতবর্ষে ভাষার ভিত্তিতে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ পরস্পরের মধ্যে যে অনৈক্য, যে বিচ্ছেদের সৃষ্টি করেছিল নিজেদের স্বার্থরক্ষার জন্য, এস. আর. সি. রিপোর্ট এমনভাবে রচিত হবে যে এই সমস্ত বিষয়ের সমাধান করবে। কিন্তু অবস্থা এমনি দাঁড়ালো এস. আর. সি. রিপোর্টএ তারা দক্ষিণ ভারতে এবং উত্তর ভারতে বিভিন্ন প্রকার নীতি তারা গ্রহণ করেছেন। এতে পরিষ্কার বৃদ্ধা যাচ্ছে যে, তারা নিশ্চয়ই বিশেষ বিশেষ ব্যক্তি দ্বারা, সংস্থার দ্বারা প্রভাবান্বিত হয়েছেন। না হলে দক্ষিণ ভারতে যেভাবে ভাষাভিত্তিতে দেশবিভাগের কথা বলেছিলেন, উত্তর ভারতে অর্থনৈতিক এবং অন্যান্য বিষয় তাঁরা নিয়ে এলেন। আপনারা জানেন, ভারতবর্ষকে এই ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ নিজেদের করায়ত্ত করেছিল, হাতে রেখেছিল নিজেদের স্বার্থ পালনের জন্য। এবং বিভিন্ন প্রদেশকে তারা বারবার বিভিন্নভাবে বিভক্ত করেছে, বাংলাকে বারবার বিভক্ত করেছে, আসামকে বিভক্ত করেছে, বিহারকে বিভক্ত করেছে। এইভাবে তাদের নীতি তারা পরিচালিত করেছে। বাংলাদেশ থেকে জাতীয় আন্দোলনের যে উদ্ভব, যে প্রসার এবং বাংলাদেশে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের অবসানের জন্য যে বৈপ্লবিক ও জাতীয় আন্দোলনের সৃষ্টি করেছে সেই কারণে বাংলাকে তারা বারবার বিভক্ত করেছে। এইভাবে সেই যে তাদের দৃষ্টি, সেই দৃষ্টি অবসানের জন্য কংগ্রেস বারবার প্রতি অধিবেশনে প্রস্তাব পাশ করে এসেছেন যে, তাঁরা যখন হাতে ক্ষমতা পাবেন তখন ভাষার ভিত্তিতে তাঁরা প্রদেশগুলিকে গঠন করবেন। একথা তাঁরা প্রতিবারই প্রতি কংগ্রেস অধিবেশনে প্রস্তাব পাশ করে এসেছেন; কিন্তু দুঃখের বিষয়, বর্তমানে ঠিক সেই নীতি তাঁরা রক্ষা করছেন না। তাঁরা আরও অনেককম ব্যাপার এই দেশ বিভাগের মধ্যে নিয়ে এসেছেন। ইংরাজ ১৮৭৪ সালে শ্রীহট্ট, কাছাড় ও গোয়ালপাড়া নিয়ে আসাম গড়ে তোলেন। প্রতিবাদ হয় বাংলা থেকে কিন্তু বিশেষ লাভ হয় নি এবং লর্ড রবার্টসের কাছে প্রতিবাদ পাঠান হয় এবং তিনিও সে সম্বন্ধে কোন কান দিলেন না। কারণ বড় বড় শ্বেতাঙ্গ চাকরদের স্বার্থ তার কাছে বড় ছিল। তারপর বাংলাদেশ লর্ড কার্জনএর সময়ে বিভক্ত হ'ল। রদ করবার জন্য বিরাট আন্দোলনের সৃষ্টি হোল। বাংলায় বিরাট সেই আন্দোলনের ফলে যদিও বণ্ডাগ রদ হ'ল। একদিকে রদ হ'ল বটে কিন্তু অপর দিকে বাংলার বিরাট অংশ নিয়ে অন্যান্য প্রদেশ গঠিত হ'ল। ১৯১২ সালে বিহারে বাংলার বহু অংশ যুক্ত করে দেওয়া হ'ল কিন্তু তদানীন্তন কংগ্রেস এবং বিহারের নেতৃবৃন্দ বাংলার উপর যে অন্যায় অত্যাচার হয়েছে, তা অনুভব করেছিলেন। এজন্য বিহারের নেতৃবৃন্দ, তারা সমস্বরে বললেন, বাংলার যে সমস্ত স্থান বিহারে যুক্ত করা হয়েছে তা বাংলাকে ফিরিয়ে দেওয়া হোক।

১৯১১ সালের কংগ্রেসে তেজবাহাদুর সপ্রু এবং বিহারের প্রবীন নেতা পরমেশ্বর লাল, তাঁরা এই যুক্তি, এই প্রস্তাব সমর্থন করলেন। ১৯১২ সালে বিহারের সর্বদলীয় নেতারা, তারা তা সমর্থন এবং স্বীকার করেন। ১৯০৮ সালে কংগ্রেসের সেই নীতি পরিবর্তিত হ'ল। কংগ্রেসের হাতে ক্ষমতা আসার পর তারা প্রতি বৎসর কংগ্রেস সেশনে ভাষার ভিত্তিতে দেশ

গঠিত হবে এই যে নীতি, তার থেকে তারা সরে এলেন। প্রথমে গণপরিষদ, সেই গণপরিষদ থেকে দর কমিশন নিষ্পত্ত হ'ল এবং সেই দর কমিশন তারা শৃঙ্খল ভাষার ভিত্তির জায়গায় এই সমস্ত প্রস্তাব, এই সমস্ত সর্ত তারা দিলেন। স্থানীয় পকেট রাখা চলবে না। আর্থিক স্বয়ংসম্পূর্ণতা ভারতবর্ষের উন্নয়ন ক্ষমতা, সীমা মধ্যে এক ভাষাভাষী লোকদের নিয়ে প্রদেশ গঠনে একমত হতে হবে। কোন ভাষাভাষী অল্পসংখ্যক লোকের উপর সংখ্যাগরিষ্ঠদের প্রভুত্ব চলবে না। কাজেই, যে ভাষা ও সংস্কৃতির ভিত্তিতে দেশকে গড়বার যে নীতি গ্রহণ করা হয়েছিল দর কমিশন তা থেকে সরে গিয়ে এই সমস্ত সর্তগুলি নিয়ে এলেন। তারপর জহরলাল, বল্লভভাই, পট্টভি তাদের নিয়ে একটা কমিটি হ'ল। সেই কমিটির সর্ত হ'ল ভারতের আর্থিক ঐক্য ও নিরাপত্তা বিধান, অনৈক্য কঠোর হস্তে দমন করতে হবে। ভাষার ঐক্য—বিচ্ছেদ থাকবে না; রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক বিশৃঙ্খলা যাতে না হয় তার ব্যবস্থা করবেন। কাজেই ক্রমে ক্রমে তাদের যে নীতি ছিল তারা সেই নীতি থেকে সরে এলেন এবং এস, আর, সি, কমিটির রিপোর্টের মধ্যে আমরা সেই নীতির প্রভাব দেখাচ্ছি, তাতে সেই নীতি কার্যকরী হচ্ছে তাই আমরা দেখতে পাই। ভাষার ভিত্তিতে দেশ বিভাগ হ'লে তিস্ততা বৃদ্ধি পেতে পারে। সংখ্যালঘুদের ভাষার অধিকাংশের মধ্যে একটা সংঘর্ষ হতে পারে। এটা হওয়া অস্বাভাবিক কিছু নয়। ইংরাজ যেনাবে দেশকে গড়েছিল এবং যেনাবে তারা বিভিন্ন প্রদেশের লোকের মধ্যে যে বিষ ঢুকিয়ে দিয়ে গেছে আজ আট বছরের কংগ্রেসী শাসনে সেই বিষ থেকে তারা মুক্ত হতে পারেন নি। যখন বিহারে গোলমাল হয়েছে, কি আসামে গোলমাল হয়েছে, সেই গোলমালের সময় কংগ্রেসের কেন্দ্রীয় নেতৃত্ব তার প্রতিবাদ বা প্রতিকারের ব্যবস্থা করে নি। কাজেই এইভাবে বিভিন্ন প্রদেশ এবং রাষ্ট্রের মধ্যে যে একটা বিদ্বেষ ছিল সেটা স্বাভাবিক। নতুন ১৯১১।১২ সালে বিহারের নেতারা বাংলার ন্যায্য দাবী সম্বন্ধে যে স্বীকৃতি দিয়েছিল সেই স্বীকৃতি থেকে তারা সরে আসবেন কেন? যা বিজ্ঞানসম্মত, যা যুক্তিসঙ্গত, যা বাস্তবিক তথ্যের দ্বারা প্রমাণিত হচ্ছে সেই অনুসারে এস, আর, সি, রিপোর্ট তৈরী হওয়া উচিত ছিল।

[ 6-20—6-30 p.m. ]

আমাদের যে অবস্থার সেই অবস্থার সঙ্গে তুলনা করে যদি দেখি তাহলে যে সমস্ত দেশ, রাষ্ট্রে, বিভিন্ন ভাষা ও বিভিন্ন জাতির থাকার জন্য তাদের মধ্যে যে অনৈক্য ছিল এবং অনেকের জন্য যে সমস্ত দেশ দুর্বল ছিল সেই সমস্ত দুর্বল মধ্যে কিভাবে সবল হ'ল, শক্তিশালী হ'ল সে বিষয়ে আমার পূর্ববর্তী বন্ধুরা বলে গিয়েছেন সেটাও দেখতে হয়। আমি সে বিষয়ে বেশী আর কিছু বলতে চাই না তবে দুই একটি কথা বলি, কারণ সেখানে যে মূলনীতি ছিল সেই মূলনীতি হ'ল যে, সংস্কৃতি এবং ভাষাকে সম্পূর্ণরূপে রক্ষা করা। রাশিয়া, চায়না এবং যুগোস্লাভিয়া, তারা এই সমস্যা দূর করেছে। রাশিয়ায় সাতটি জাতি। কিন্তু এই জাতির মধ্যে প্রথমে ঐক্য ছিল না। গ্রেট রাশিয়া, ইউক্রেনের উপর তাদের ভাষা চাপতে গিয়েছিল, কিন্তু ইউক্রেন গ্রেট রাশিয়ার যে ভাষা তা গ্রহণ করল না। জারের বিরুদ্ধে যে বিদ্রোহ তারা করেছিল তার একটা বড় কারণ হ'ল এই যে বিভিন্ন জাতির মধ্যে, ভাষাভাষীর মধ্যে গ্রেট রাশিয়ার ভাষা চাপানো। সেজন্য তাদের মধ্যে যে অনৈক্য গড়ে উঠেছিল, ইউক্রেনিয়নরা জারের বিরুদ্ধে বিপ্লবে যে যোগদান করেছিল সেটা তাদের উপর গ্রেট রাশিয়ার ভাষা চাপানোর জন্য। কাজেই অল্পকাল ভারতবর্ষে যে ব্যবস্থা হতে চলেছে এস, আর, সি, রিপোর্ট এ তাতে আমাদের দেশ দুর্বলই থেকে যাবে। যেখানে যেখানে বাঙালী যাচ্ছে, আসামেই থাক আর বিহারেই থাক, তাদের উপর, তাদের শিক্ষার উপর, সংস্কৃতির উপর, যে অত্যাচার চলেছে সে অত্যাচার নিবারণ করবার কোন ক্ষমতা, কোন নীতি কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট গ্রহণ করে নি। কাজেই সৈদিক থেকে রাশিয়া এরকমভাবে ১১টি ভাষার ভিত্তিতে যে প্রদেশ তৈরী হ'ল এবং ছোট ছোট সহ অটোনমাস রিপাবলিক তৈরী হ'ল, তার মধ্য দিয়েই স্বায়ত্তশাসনশীল গ্রেট রাশিয়া গড়ে উঠল। তা ছাড়া কয়েকটি শহরকে কেন্দ্র করে অটোনমাস কতকগুলি স্থান গড়ে উঠেছিল। আর যে সেন্সাস রিপোর্টের উপর ভিত্তি করে দেশকে বিভাগ করা হয়েছে সেই সেন্সাস রিপোর্টের সম্বন্ধে এস, আর, সি, নিজেও স্বীকার করেছে যে বাংলা এবং বিহার গভর্নমেন্ট ১৯৫১ সালে যে সেন্সাস রিপোর্ট তৈরী করেছেন সেটা তারা স্বীকার করে নি। তার প্রতিবাদ করেছে তারপর এস, আর, সি, রিপোর্ট এ বলা হয়েছে—

তারা বলেছেন ৬৬৮এ,—

It is true that the latest census figures show as compared with the figures of 1931, very striking variations which cannot be satisfactorily explained.

কাজেই ১৯৫১ সেন্সাসএর সম্বন্ধে এস. আর. সি. তারা নিজেরাই এই কথা বলেছেন এবং বাংলা ও বিহার তারা উভয়েই ১৯৫১ সেন্সাসকে স্বীকার করেন নি এই কথা তারা বলেছেন। কাজেই সৈদিক থেকে ১৯৫১ সালের সেন্সাসএর উপর দেশ বিভাগ করার যে নীতি তারা গ্রহণ করেছেন সেটা যুক্তিসঙ্গত নয় এবং তাদের কথাই সেটা নয়।

মানভূমে সমস্ত বাঙ্গালী এবং মানভূমে যারা আছেন তার বেশীর ভাগই বাংলায় কথা বলে এবং সাংস্কৃতিক ভাষা বাংলা। প্রথমত ধানবাদ সহবটা মানভূমের ক্যাপিটাল। কাজেই মানভূমের যে রাজধানী, সেখানে বিভিন্ন স্থানের লোক এসে কাজ করবে এটা সম্পূর্ণ স্বাভাবিক। যেমন কলিকাতা সহরে ভারতবর্ষের সব জায়গা থেকে লোক এসে তাদের জীবিকা অর্জন করে, কিন্তু তাদের স্থায়ী বাসিন্দা হিসাবে স্বীকার করা হয় না। সৈদিক থেকে ধানবাদকে যদি বাদ দেওয়া হয় তাহলে মানভূমের যে ঐক্য, তার যে সংস্কৃতি, তার যে অর্থনৈতিক জীবন, তার কোন মূল্য থাকে না। কাজেই ১৯৩১ সালের সেন্সাসএ দেখতে পাচ্ছি যে, মানভূমে ১৯৩১ সাল পর্যন্ত এখানে বাঙ্গালীর সংখ্যা ছিল ৬৭.৫ এবং হিন্দীর সংখ্যা ছিল ১৭.৮। কাজেই সৈদিক থেকে যদি বলা হয় যে, দামোদর নদী এই মানভূমকে বিভক্ত করেছে এবং দুইটি এলাকাকে ডিস্ট্রিক্ট হিসাবে বিবেচনা করা যেতে পারে কিন্তু চাসু থানা, সেটা নদীর এই দিকে, তাকে বাদ দেবার কোন যুক্তিসঙ্গত কারণ নেই। কাজেই সৈদিক থেকে ফ্যাক্টস এ্যান্ড ফিগার্স থেকে বিবেচনা করে দেখি তাহলে মানভূমের ধানবাদ সহর সেটা পশ্চিম বাংলায় আসা উচিত। তারপর সেখানে যে কয়লা আছে সেই কয়লা হচ্ছে বিহারের একটি অর্থনৈতিক সম্পদ। কিন্তু কয়লা বেশীদিন থাকবে না। ২৫ বৎসরের মধ্যে, কোল কমিশনার্স রিপোর্ট অনুসারে, এই কয়লার অবসান ঘটবে। আর সেই কয়লার জন্য যে আয় হয় তার অধিকাংশই লোকাল বোর্ড এবং ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড তারা পায়।

[6:30—6:40 p.m.]

বিহারের এই সামান্য কয়লায় জন্যে ধানবাদ যদি পশ্চিম বাংলায় আসে, তাতে বিহারের অর্থনৈতিক জীবন যে বিপন্ন হয়ে পড়বে তার কোন মানে হয় না। তারপর ধলভূম। এস, আর, সি, রিপোর্টএ স্বীকার করা হয়েছে যে, সেখানে বাঙালীর সংখ্যা বেশী, কিন্তু সেই ধলভূমকে কোনসর্তে বাংলার সংখ্যা যুক্ত করার প্রস্তাব নেই এবং জামসেদপুর যা পুরান সীকচী এবং আরও ১৮টি বাঙালীদের গ্রাম নিয়ে সৃষ্টি করা হয়েছিল সেই জামসেদপুর ঠিক ধানবাদের মতন যেমন ধানবাদে বিভিন্ন দেশের লোক কাজ করে এই জামসেদপুরেও তাই। তাই জামসেদপুরের ফ্লোটিং পপুলেশন ধরলে পরে জামসেদপুর একটা হিন্দী সহর হিসাবে গণ্য হবে, কিন্তু কোন জায়গায় ফ্লোটিং পপুলেশনটাকে ধরা হয় নি, যেমন কেরালার বেলায়। কাজেই জামসেদপুরকে, ধনভূমকে বাংলা থেকে আলাদা করে রাখার কোন যুক্তি বাক্য না। ধলভূমে বেলায় বলা হয়েছে তার ঐতিহাসিক ঐতিহ্য নিয়ে নানাকথা বলা হয়েছে। কিন্তু আদিমকালেও এটা বাংলার অংশ ছিল। অর্থাৎ ব্রিটিশ আমলে এটা মেদিনীপুরের অংশ ছিল। ১৮৭৬ সাল থেকে এটা ওয়েস্ট বেঙ্গল জর্ডিসিয়াল এডমিনিস্ট্রেশনের অধীনে ছিল ১৯১০ সাল পর্যন্ত। জামসেদপুরের বেলায় দেখছি যে, জামসেদপুর, সীকচী এবং আরও ১৮টি বাংলা গ্রাম নিয়ে সৃষ্টি হয়। বাংলার প্রতি সেক্ষেত্রেও বিচার করা হ'ল। তারপর সাঁওতাল পরগণার জামতাড়া, পাকুড়, রাজমহল, দুমকা, দেওঘর সব জায়গায় যথেষ্ট বাঙালী আছে। রাজমহলের বেলায় বলা হয়েছে এখানে যে কয়লা আছে, তা বিহারের একটা আর্থিক সম্পদ। কিন্তু যদি আপনারা দেখেন স্ট্যাটিস্টিক, তাহলে দেখবেন যে, বিহারের বোকারোতে প্রায় ১০০ মিলিয়ন টন কয়লা আছে, রামগড়ে প্রায় ৫ মিলিয়ন টন আছে এবং এইরকম আরও অনেক জায়গা থেকেই বিহারের প্রচুর কয়লা সম্পদ আছে। এদিক থেকে বিচার করলে দেখা যায়, বিহারে যে কয়লা আছে তা যথেষ্ট, ধানবাদের কয়লা এবং সাঁওতাল পরগণার রাজমহলের কয়লা গেলে বিহারের বিশেষ কিছু ক্ষতি হবে না। বাংলার অর্থনৈতিক জীবন আজ বিপন্ন, প্রতি বছরে বাজেটে



প্রায় ৮।১০ কোটি টাকা ঘাটতি চলছে। এস, আর, সি, যদি ঠিক বিচার করতেন, তাহলে এই অবস্থার দিকে লক্ষ্য করতেন। তাঁরা যা করেছেন তা অত্যধিক পক্ষপাতমূলক মনোভাবের পরিচয় দেয়। তারপর, গোয়ালপাড়া সম্পর্কে তাঁরা যে সেনসাস সম্বন্ধে স্ট্রাইকিং ভ্যারিয়েশনস বলেছেন, তাঁরা যদি সত্যিই সেই ১৯৫১ সালের সেনসাসএ বিশ্বাস না করতেন তাহলে কিভাবে, কি করে গোয়ালপাড়া বাংলায় যুক্ত হবে না একথা বললেন। কাজেই এই কমিশনের যে যুক্তি তা অত্যন্ত অস্বস্তি বলে মনে করি। ১৯৫১ সালের সেনসাসএর পরে গোয়ালপাড়া থেকে আর কোন এক্সেডাস হয় নি যাতে করে সেখানে বাঙালীর সংখ্যা কমে যায়। বঙ্গালী স্পিকিং পপুলেশন সেখানে যা আছে বা যা ছিল তা যখন কমে যায় নি বরং বাস্তু-হারাদের যাওয়ার জন্যে সংখ্যা আরও বেড়ে গিয়েছে, ১৯৩১ সালের সেনসাস রিপোর্টে সেখানে দেখা যাচ্ছে যে, বাঙালীর সংখ্যা অত্যধিক বেশী তাহলে কোন যুক্তিতে গোয়ালপাড়াকে তাঁরা বাংলার সঙ্গে যুক্ত করবেন না? কাজেই সৈদিক থেকে আমাদের যে দাবী, যে উইসেস অফ দি পিপুলএর যে কথা আমরা বলি, তাদের ইচ্ছাকে বিচার করতে হবে এবং তার প্রতি সঙ্গত সম্মান দিতে হবে। সেক্ষেত্র ত্রিপুরার জনসাধারণ যখন চায় যে, ত্রিপুরা স্বাধীন থাকুক আমরাও সেক্ষেত্রে চাই যে, ত্রিপুরার স্বাধীন থাকা উচিত। আসামের সঙ্গে তাকে যুক্ত করে দেবার কোন মানে হয় না। লিগুইস্টিক বেসিস, কনটিগুইটি অফ এরিয়াজ এবং উইসেস অফ দি পিপুল—এই তিনটির উপরে ভাষার ভিত্তিতে বাংলাদেশের সঙ্গে যে সমস্ত স্থান যুক্ত হওয়া উচিত, যেমন ধলভূম, মানভূম, জামসেদপুর, সাঁওতাল পরগণার কতক অংশ, গোয়ালপাড়া এবং স্বাধীন ত্রিপুরা এদিক থেকে বাংলা যে দাবী বার বার করেছে, আন্দোলন করেছে তাকে সার্থক করে তুলতে হবে এবং এ্যাসেম্বলী থেকে আমাদের এই মত ওয়াকিং কমিটির কাছে দিতে হবে। জানি না ওয়াকিং কমিটির দ্বারা সুবিচার হবে কিনা।

[6-40- 6-53 p.m.]

আমি জানি না, বঙ্গভঙ্গের সময় আমাদের যে আন্দোলন করতে হয়েছিল, বাংলাকে জোড়া লাগাবার জন্য, সেইভাবে আমাদের আন্দোলন করতে হবে কিনা? আমরা বাঙালী, আমরা বাঁচব কি করে? কাজেই আমাদের বাঁচতে হলে ওয়াকিং কমিটির কাছে কোন সাহায্য পাওয়া যাবে বলে আমার মনে হয় না। আত্মকে বিহার গভর্নমেন্ট এবং তার পিপুল সকলে একত্রিত হয়ে দাঁড়িয়েছে। কিন্তু বাংলাদেশ তা পারে নি। বাংলাদেশের প্রাদেশিক কংগ্রেস প্রথম যে মেমোরাণ্ডাম দিয়েছিলেন, সেই মেমোরাণ্ডামের উপর যদি দাঁড়িয়ে থাকতেন, তা থেকে সরে না যেতেন, তাহলে আজ বাংলাদেশ এক হয়ে দাঁড়াতে পারত; এবং যুক্ত বাংলায় গভর্নমেন্ট অফ দি পিপুল এবং আমরা বিভিন্ন যে সমস্ত দল আছি, সবাই এক হয়ে বলতে পারতাম। কারণ, যে দাবী বাংলার কংগ্রেস প্রথম করেছিলেন, সেই দাবী আমরা সকলেই সমর্থন করি। সুতরাং আজ সেই দাবীকে যদি কংগ্রেস ওয়াকিং কমিটিকে মানতে হয়, তাহলে আমাদের সকলকে একমত নিয়ে, একত্রিত হয়ে দাঁড়াতে হবে।

সেইজন্য আমি ডাঃ রায়ের কাছে আবেদন করছি, কংগ্রেসের কাছে আবেদন করছি, বাংলার এই দু'দিনে সকলে মিলে এই ভাষার ভিত্তিতে যাতে দেশকে পুনর্গঠিত করা যায়—সত্যি সত্যি সেই দাবী নিয়ে যদি আমরা দাঁড়াই তাহলে নিশ্চয়ই কংগ্রেস ওয়াকিং কমিটি আমাদের কথা শুনতে বাধ্য হবেন।

**Mr. Speaker:** Dr. Chatterjee, with regard to the point raised by you, I have to tell you that all three volumes containing the Government memorandum to the States Reorganisation Commission have been placed on the library table.

**Janab Lutfal Hoque:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আজকে বাউন্ডারী কমিশনের রিপোর্ট নিয়ে আলোচনা চলছে; এবং এই উইন্টার সেশন ডাকার প্রধান উদ্দেশ্য হ'ল, বাংলার বাউন্ডারী সম্পর্কে বাউন্ডারী কমিশন যে রিপোর্ট দিয়েছেন, সেই রিপোর্টের উপর আলোচনা করে আমাদের পাঁচমবঙ্গের প্রতিনিধিমূলক প্রতিনিধিসমূহের কি মত সেটা জানানো। কিন্তু, এখানে একটা জিনিস বুঝে উঠতে

পারলাম না, যে কথাগুলি মূত্ব করা হয়েছে এই এসেমব্লী হাউসে, তার মধ্যে এই হাউসের কোন ওপিনিয়ন আছে কিনা, এবং সেটা জনগণের পারা হবে কিনা? প্রত্যেকটি মেম্বরের ইন্ডিভিজুয়েল যে ডিসকাশন সেইটাই শব্দ ফরওয়ার্ড হবে ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের কাছে। কিন্তু হাউস একটা কম্প্যাক্ট বডি, তার যে কি ওপিনিয়ন, তার যে কি দাবী সেটা প্রকাশ পাচ্ছে না। কেবল আলোচনার মাধ্যমে যোগা, সেইটাই প্রকাশ পাচ্ছে। কাজেই আমার মনে হয় সবচেয়ে ভাল হ'ত আমাদের দাবী হচ্ছে, পশ্চিমবঙ্গ কি দাবী করে, সেই দাবীটা উপস্থাপিত করা, যেমন প্রত্যেকটি পার্টি বা ক্লাব থেকে, বা যে-কোন জায়গা থেকে মেমোরেন্ডাম সার্বমিট করা হয়েছে; এবং দাবীর পিছনে কি যুক্তি আছে সেটা দেখান হয়েছে। কিন্তু আমাদের এই হাউসে প্রত্যেকটি জায়গা থেকে রিপ্রেজেন্টেটিভ এসেছে, আমাদের যে একটা ইউনিয়নমাস ওপিনিয়ন, আমরা কি চাই, সেটা একবাক্যে প্রকাশ করতে পারছি না কেন? সেটা আমি বুঝে উঠতে পারছি না। আর একটা কথা এই হচ্ছে যে বাউন্ডারী কমিশন আমাদের পশ্চিমবঙ্গের জন্য খুব কুশীলার্দ্র বিসর্জন করেছিলেন প্রথম দিকে; তাতে বলেছিলেন এখানে রিফিউজী প্রবলেম অত্যন্ত প্রবল, এটা অত্যন্ত ছোট দেশ, এটা কমপ্যাক্ট এরিয়া নয়, উত্তরবঙ্গের সঙ্গে দক্ষিণবঙ্গের কোন সংযোগ নাই, এইগুলি তারা খুব বড় গলায় বলেছেন এবং কুশীলার্দ্র বিসর্জন করেছেন। তার সমস্যাটা কি, সেটা ঠিকভাবে প্রথম দিকে বর্ণনা দিলেও, শেষ দিকে, সমস্যা সমাধানের জন্য যা করতে হবে, এবং তাতে তাঁরা যে রেকমেন্ডেশন করবেন, সেই রেকমেন্ডেশন কিছুই করেন নি। যেমন, কেউ যদি আবেদন করে যে, "আমি খুব দুঃখী, আমার পরিবার পরিজনকে প্রতিপালন করতে পারি না, আমার এমন কোন রিসোর্সেস নেই যার দ্বারা আমার ফ্যামিলিকে মেটেন করতে পারি", এই সমস্ত যেমন বলা হয়, এবং তার সমস্যা সমাধান করার জন্য যখন আবেদন করা হয়, তখন বলা হয়, সবই তোমার ঠিক জানছি, কিন্তু কোন উপায় নেই, কি করব বল। এই রকম সহানুভূতির কি প্রয়োজন আছে? তাই, বাউন্ডারী কমিশনও ঠিক সেই রকম সহানুভূতি দেখিয়েছেন। সামান্য বিহারের একটা জায়গা দিয়ে বা করিডোর দিয়ে যেন সহানুভূতি দেখান হয়েছে। কিন্তু আমাদের আসল যে দাবী, তার পিছনে যেসমস্ত যুক্তি আছে, সেগুলি সাবোটেজ করেছেন।

আমি এই কথা বলব যে, প্রথমতঃ বহুদিন থেকে বাংলার দাবী হচ্ছে বাংলার যে এরিয়া বিহার বা উড়িষ্যা বা আসামে, যেখানেই থাকুক না কেন, তা তাকে ফিরিয়ে দিতে হবে। যেমন আমার গচ্ছিত ধন গচ্ছিত রেখেছি, সেটা যদি ফেরৎ চাই তাহলে সেটা অন্যায় হবে না, তার পিছনে আইনসংগত দাবী আছে। ঠিক, যেমন আমাদের এই দাবীর পিছনেও একটা আইনসংগত কারণ আছে। সমস্ত কিছুই আছে, কিন্তু এ না দিলে আমি বলব ঐ যে মীর্জাপুর সে বাংলাদেশ নয়, ঐ মীর্জাপুর সেখানেই আছে যেখানে আমাদের ন্যায় দাবী, ন্যায় গচ্ছিত ধনকে অস্বীকার করা হয়। আর দেবার কথা হ'লে যেখানে হুঙ্কার ছাড়া হয় সেই হুঙ্কারের প্রত্যুত্তরে আমাদেরও হুঙ্কার দেওয়া উচিত এই হাউস থেকে সে আমরা যা চাই তা চাইব এবং যতক্ষণ না পাব ততক্ষণ নিরস্ত হব না। কাজেই বলতে পারি যে মীর্জাপুর তাদের দেশেই আছে যেখানে আমাদের গচ্ছিত ধনকে খোয়ামত করে, অপচয় করে, এবং ফিরিয়ে দিতে চায় না। এই মীর্জাপুর কথার প্রকৃত তাৎপর্য এবং সেটা সেখানে তাদের উপরই এ্যাপ্লাইড হ'তে পারে। আজকে বিহার কিয়েগঞ্জের মুসলমানদের লেলিয়ে দিয়েছে এই বলে যে তোমাদের সংস্কৃতি, তোমাদের শিক্ষাদীক্ষা সব কিছুই বিপন্ন হবে যদি তোমরা পশ্চিমবঙ্গে চলে যাও। কাজেই তোমরা এই রকম একটা ধৃয়া তোল। এ সবার কোন জাস্টিফিকেশন নাই। আমি আমার যত শক্তি আছে সেই শক্তি নিয়ে এই সকলের বিরুদ্ধে মোস্ট এমফ্যাটিক্যালি প্রতিবাদ করি। আজ এই পশ্চিমবঙ্গে আমরা মাইনরিটি নই, আমরা সমান অধিকারসম্পন্ন নাগরিক। একজন হিন্দুর এখানে যে অধিকার আছে, একজন খ্রিস্টানের যে অধিকার আছে, একজন মুসলমানেরও সেই অধিকার আছে। সেই অধিকার নিয়ে বাঁচতে হ'লে আমরা এখানে থেকেই বেঁচে থাকব। সম্পূর্ণ মূত্ব অবস্থায় থাকব এখানে। কাজেই এ সম্পর্কে এই যে উত্তেজনার সৃষ্টি করা হয়েছে এটার আমি ঘোর প্রতিবাদ করি। আর একটা কথা—ইসলামের দিক থেকে যে কথা বলা হয়েছে সে কথায় আমি বলব যে মুসলমানের কোরাণ শরীফের মধ্যে এই কথাই বলে যে একটি মুসলমানের অঙ্গে যদি আঘাত লাগে তাহলে প্রতিটি মুসলমানের অঙ্গে সেই আঘাত লাগে, এবং প্রত্যেকেই সেই বেদনা বোধ করে। এই সহানুভূতি প্রতিটি মুসলমানের সম্বন্ধে ইসলামের শিক্ষা। আজ যদি পশ্চিম বাংলার মুসলমান নিজে

বিপন্ন বোধ করে তাহলে কিষণগঞ্জের মুসলমানরা কি আমাদের প্রতি সহানুভূতিসম্পন্ন না হয়ে, আমাদের শক্তি বৃদ্ধি না করে, আমাদের ছেড়ে ওদিকে পালিয়ে থাকবে—যেমন পাকিস্তানের তারা আমাদের এই রকম মাইনরিটি করে পালিয়ে গেছে? কাজেই আমি এ কথার ঘোর প্রতিবাদ করি।

আজ আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে এই অনুরোধ করব যে, আজকে এই সম্পর্কে এই হাউসকে একটা সলিড ওপিনিয়ন দিতে হবে। যেখানে যে-কোন বঙ্গভাষাভাষী অঞ্চল সেখানে যাই থাকুক, কয়লার খনিই থাকুক বা অন্নের খনি থাক বা যে-কোন খনি থাকুক সে জায়গা ছাড়িয়ে আনবার জন্য তার প্রত্যেকটি জায়গার জন্য পশ্চিমবঙ্গের দাবী করতে হবে। এবং তাকে পশ্চিমবঙ্গের অন্তর্ভুক্ত করতে হবে। পশ্চিমবঙ্গ 'বর্ডার এরিয়া' বাউন্ডারী কমিশনএর রিপোর্ট আসাম সম্পর্কে বলেছেন যে, ঐ এরিয়াকে কম্প্যাষ্ট করে তার শক্তি বৃদ্ধি করতে হবে, কারণ ফরেনার্স বর্ডারকে রক্ষা করতে হবে, কিন্তু আমি বলি পশ্চিমবঙ্গ কি ফরেনার্স বর্ডার রক্ষা করে না? তার অর্থনীতি কি এতই শক্ত যে তার কোন অভাব অভিযোগ নাই? তার শক্তি কি এত বৃদ্ধি পেয়েছে যে তার আর শক্তির প্রয়োজন নাই? এগুনি তাঁরা চিন্তা করেছেন? প্রথমে ত বেশ কুস্তুরীয়াশ্রু বিসর্জন করেছিলেন, তারপরে বলেছেন, 'না, না, বাবা! পারলুম না', বিহারের রক্ত-চক্ষুর সামনে তাঁরা সার্বমিট করে নিজেদের পক্ষপাতিত্ব দোষে দৃষ্ট করেছেন। কাজেই আমি সমস্ত শক্তি দিয়ে তার প্রতিবাদ করি। এ সম্পর্কে পূর্নগিয়ার এবং কিষণগঞ্জের মুসলমানরা যা করেছে তারও নিন্দা করি।

**Mr. Speaker:** The House is adjourned till 3 p.m. tomorrow.

#### Adjournment.

The House was then adjourned at 6-53 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 7th December, 1955, at the Assembly House, Calcutta.

## Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 7th December, 1955, at 3 p.m.

### Present:

Mr. Speaker (the Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 188 Members.

[3—3-10 p.m.]

### Obituary

**Mr. Speaker:** Ladies and gentlemen, before the proceedings commence I have to make a lamentable reference. I have just now received information that Shri Prafulla Kumar Guha, a sitting member of the Legislative Council from the 24-Parganas Local Bodies Constituency, has passed away. Shri Guha was one of the old municipal administrators being the Chairman of the South Dum Dum Municipality for nearly two decades. He was also interested in the West Bengal Municipal Association and was for a term also Vice-President and President and took great interest in the welfare of local bodies in West Bengal, and also he was connected with various social services of West Bengal. He was a member of the old Legislative Council.

I will request you to rise in your seats for a minute.

*[Members rose in their seats.]*

Thank you, ladies and gentlemen. Secretary will do the needful.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

**Levy of tax on bullock carts by Salepur Union Board, district Hooghly**

\*14. **§J. Madan Mohon Saha:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

- (ক) ইহা কি সত্য যে, হুগলী জেলার অন্তর্গত আরামবাগ মহকুমার সালেপুর ইউনিয়ন বোর্ড সম্প্রতি গরুর গাড়ীর উপর ট্যাক্স ধার্য করিয়াছে; এবং
- (খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—
  - (১) এই ট্যাক্স কি আরামবাগ মহকুমার সমস্ত ইউনিয়ন বোর্ডই ধার্য করিয়াছে,
  - (২) না হইলে, কোন কোন ইউনিয়ন বোর্ড ইহা ধার্য করিয়াছে,
  - (৩) পশ্চিমবঙ্গ সরকারের নির্দেশক্রমেই ইহা ধার্য হইয়াছে কিনা, এবং
  - (৪) কি ভিত্তিতে ইহা ধার্য করা হইয়াছে?

**The Minister-in-charge of Local Self-Government Department (the Hon'ble Iswar Das Jalan):**

(ক) না।

(খ) প্রশ্ন উঠে না।

**§J. Madan Mohon Saha:**

এই উত্তরটা কোথা থেকে সংগ্রহ করা হয়েছে?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** The District Magistrate has informed us.

**Construction of a sluice gate on Budge Budge Main Road for irrigation in Uttar Raipur Mauza, Budge Budge**

**\*15. S]. Bibhuti Bhushon Chose:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে—

(১) ২৪-পরগণা জেলার বজবজ থানার অন্তর্গত উত্তর রাইপুর মৌজার প্রায় ২,০০০ বিঘা জমিতে জলাভাবে গত কয়েক বৎসর যাবৎ উপযুক্ত চাষাবাদ হইতেছে না, এবং

(২) ঐসকল জমিতে সেচের সুবিধার জন্য বজবজ মেন রোডে কলিকাতা হইতে ১১ মাইল ৬ ফাট ১৬৫ ফুটে একটি স্লুইস গেটের জন্য বিভিন্ন সময়ে কয়েকটি গণদরখাস্ত সরকারের নিকট করা হইয়াছে; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি সরকার ঐ দরখাস্ত সম্বন্ধে কি ব্যবস্থা করিয়াছেন?

**The Minister-in-charge of Irrigation and Waterways (the Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji):**

(ক) (১) গত পাঁচ বৎসরের মধ্যে তিন বৎসর অনাবৃষ্টির জন্য প্রায় ১,৮০০ বিঘা জমিতে চাষাবাদ ক্ষতিগ্রস্ত হয়।

(২) হ্যাঁ।

(খ) বজবজ মেন রোডে সাঁকো (culvert) নির্মাণপূর্বক নিয়মিতভাবে জল সরবরাহ করা যায় কিনা সরকার অনুসন্ধান করিয়া দেখিতেছেন।

**S]. Bibhuti Bhushon Chose:**

আপনি বলেছেন ১৮শ বিঘা, এটা কি স্ট্যাটিস্টিকস থেকে হয়েছে। আমি লিখোছলাম দু'হাজার বিঘা চাষের জমিতে ফসল নষ্ট হয়ে যাচ্ছে, তার উত্তর দিয়েছেন, তিন বৎসর অনাবৃষ্টির জন্য প্রায় ১৮শ বিঘা জমিতে চাষাবাদ ক্ষতিগ্রস্ত হয়। এটা কোথা থেকে পেলেন?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

এটা এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্টের রিপোর্ট।

**S]. Bibhuti Bhushon Chose:**

"খ"এর প্রশ্নে বলেছেন যে, নির্মাণপূর্বক নিয়মিতভাবে জলসরবরাহ করা যায় কিনা সরকার অনুসন্ধান করে দেখছেন। তিন বছর ধরে চিঠিপত্র দেওয়া হচ্ছে। এটা আগামী ফসলের ভেতর হবে কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

আমাকে অর্থাৎ ইরিগেশন ডিপার্টমেন্টকে আজ পর্যন্ত কোন দরখাস্ত দেন নি।

**S]. Bibhuti Bhushon Chose:**

আমি বলছি গভর্নমেন্টকে।

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

গভর্নমেন্টকে দিলে কি হবে? ইরিগেশন ডিপার্টমেন্টকে দিতে হবে। প্রথমে এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্টকে দিয়েছিলেন, তারা দিলেন রোডস ডিপার্টমেন্টকে এবং তারপরে তারা আমার কাছে পাঠিয়েছেন এবং আমি সেটা ইনভেস্টিগেট করতে দিচ্ছি।

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose:**

আপনি ত বললেন আপনি রিপোর্টটি পেয়েছেন কিন্তু আমরা ত ডিল বছর আগে গভর্নমেন্টকে দিয়েছি।

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

নভেম্বর, ১৯৫৩তে আমি পেয়েছি।

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose:**

নির্মাণকার্যের কথা যা অনুসন্ধান করছেন সেটা আগামী ফসলের ভেতর হয়ে যাবে বলে কি মনে করছেন?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

অনুসন্ধান করে তারা যদি বলেন তবে সেটা দেখা যাবে।

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose:**

আমি জিজ্ঞাসা করছি প্রয়োজন আছে, এটা কি এগ্রিকালচারাল রিপোর্টে পেয়েছেন?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

তা আমি বলতে পারি না।

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:**

এই অনুসন্ধান কবে থেকে আরম্ভ হয়েছে জানেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

গভর্নমেন্ট অর্ডার দিয়েছেন ১৯এ সেপ্টেম্বর ১৯৫৫ তারিখে।

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:**

এতদিন দেরী হল কেন?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

আমার কাছে দেন নি। এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্টে দিয়েছিলেন, তারা অনুসন্ধান করে দেখলেন যে এটা তাদের নয়, সুতরাং তারা আবার রোডস ডিপার্টমেন্টে দিলেন, তারা অনুসন্ধান করে দেখলেন এটা তাদেরও নয়, তখন তারা ইরিগেশনে দেন। তারপর আমার কাছে এসেছে।

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:**

এতে দু' বছর গেছে?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

হ্যাঁ।

**Sj. Bibhuti Bhushan Ghosh:**

এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট থেকে তাদের রিপোর্ট তলব করবেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

রিপোর্ট তলব করতে হবে না। আমার নিজের ডিপার্টমেন্ট ইনভেস্টিগেশন করে আমাকে রিপোর্ট দেবে।

#### **Irrigation of lands on either side of the Damodar river below Durgapur Barrage**

\*16. **Sj. Narendra Nath Ghosh:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে, দামোদর পরিকল্পনার ফলে বন্যার জল দুর্গাপুরের নিম্নে না আসায় পুড়ুসুড়া ও খানাকুল থানার প্রায় সমস্ত অংশ ও আরামবাগ থানার কিছু অংশে ধানের চাষ আদৌ হয় নাই;

- (খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহোদয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—
- (১) এ অঞ্চলে জলসরবরাহের জন্য সরকার বর্তমানে কি ব্যবস্থা করিতেছেন বা অদূর ভবিষ্যতে করিবেন,
- (২) যতদিন পর্যন্ত স্থায়ী জলসরবরাহের ব্যবস্থা না হয়, ততদিন পর্যন্ত deep well pump বা অন্য কোনও পাম্পের সাহায্যে চাষীগণকে জল সরবরাহ করার কোন পরিকল্পনা সরকারের আছে কিনা, এবং
- (৩) না থাকিলে, তার কারণ কি; এবং
- (গ) দারকেশ্বর পরিকল্পনা শ্রিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার অন্তর্ভুক্ত করার কথা সরকার বিবেচনা করেন কিনা?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

(ক) না।

(খ) প্রশ্ন উঠে না।

(গ) না। উক্ত পরিকল্পনা সম্বন্ধে এখনও তদন্ত চলিতেছে।

**Sj. Narendra Nath Ghosh:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে, বর্তমান বৎসরে পুড়সুড়ায় ধান কতটুকু জমিতে হয়েছে?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

তা কি করে বলব।

**Sj. Narendra Nath Ghosh:**

আদৌ হয় নি জানেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

আমার “না” জবাবটিতে ফসল হয় নি একথা বলছি না, ফসল হানি হয়েছে, কিন্তু সেটা দামোদর পরিকল্পনার কারণে নয়।

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি, আরামবাগ মহকুমার ঐসব অঞ্চলে দামোদরের বন্যা না হলে আবাদ হ'ত না?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

দামোদরের বন্যা এখনও বন্ধ করার ব্যবস্থা ডি-ভি-সি করতে পারে নি।

**Sj. Madan Mohon Saha:**

“গ”এর উত্তরে বলেছেন, “না, তদন্ত চলছে”। এই তদন্তের কাজ কতদিন আগে থেকে আরম্ভ করা হয়েছে?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

প্রায় দু' বছর হবে। ৪।৫।৬ বছর নদীর গতি, প্রকৃতি দেখতে হয়, জল কতখানি তা দেখতে হয়, দেখে পরিকল্পনা হয়।

**Sj. Narendra Nath Ghosh:**

শ্রিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার অন্তর্ভুক্ত হওয়ার সম্ভাবনা কি আদৌ নেই? যতদিন পরিকল্পনা না করেন, ততদিন সেখানে জল সরবরাহ করার ব্যবস্থা করবেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

ডিপ্‌ওয়েল পাম্পের কথা বলেছেন। সেটা এখনও আমাদের রাজ্যে করা হয় নি। শ্রিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় কৃষি বিভাগে এই ডিপ্‌ টিউবওয়েলের পরিকল্পনা আছে।

**8j. Narendra Nath Ghosh:**

ডি-ভি-সির জল যাতে পাওয়া যায় আরামবাগ এবং খানাকুল থানায়, তার ব্যবস্থা করবেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

ডি-ভি-সির জল খানিকটা আরামবাগ পাবে, খানাকুল, পুড়ুসুড়া পাবে বলে বলতে পারি না। পান্স দিলে তদন্ত করে দেখব।

**Acquisition of agricultural lands in 24-Parganas for rehabilitation purposes**

**\*17. 8j. Hemanta Kumar Ghosal:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that agricultural lands are being acquired for rehabilitation purposes in 24-Parganas; and

(ii) that proper notices for such acquisitions are not given?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) how much agricultural lands have been acquired for this purpose in the district and how many persons have been affected;

(ii) whether there is any directive of the Central Government not to acquire agricultural land; and

(iii) if so, why that directive is not followed?

**The Minister-in-charge of Land and Land Revenue Department (the Hon'ble Satyendra Kumar Basu):** (a) (i) Generally lands lying waste or low are acquired for the purpose of rehabilitation of displaced persons. In exceptional cases small areas of agricultural land may have been acquired to ensure compactness of particular schemes.

(ii) and (b) (i) No.

(b) (i) Collection of this information will require detailed enquiries involving time, labour and cost which will not be commensurate with the result likely to be obtained.

(iii) Does not arise.

**Permanent Settlement Kanungos**

**\*18. Dr. Kanailal Bhattacharya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

(a) what is the present strength of the Permanent Settlement Kanungos excluding those who are already enjoying temporary promotions in other permanent departments;

(b) how many Special Revenue Officers and Land Reforms Officers, if any, have been appointed from amongst Permanent Settlement Kanungos and how many from amongst others;

(c) whether Government have any proposal for promotion of the Permanent Settlement Kanungos in the Land and Land Revenue Department;

(d) if it is a fact that in 1952 Government assured betterment of prospects to the Permanent Settlement Kanungos;

(e) if so, whether assurance has been implemented as yet;

(f) whether newly-recruited Kanungos have been given higher initial pay than the pay of permanent ones; and

(g) if so, the reasons therefor?



**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** (a) 125.

(b) 32 Special Revenue Officers (Grade II) from the Permanent Settlement Kanungos and 119 Special Revenue Officers and 179 Land Reform Officers of different grades from the surplus staff of the Food Department and employees of intermediaries, ex-Court of Wards and Khasmahal employees, etc.

(c) Yes.

(d) No definite assurance was given.

(e) Does not arise.

(f) Yes, only in cases of the Kanungos recruited from the Food Department.

(g) Their existing pay was protected.

[3.10—3.20 p.m.]

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

আপনি এখানে বলেছেন, ১২৫ জন কানুনগোদের মধ্যে ৩২ জনকে পেম্পশাল রেভিনিউ অফিসারস করা হয়েছে এবং বাকী যা নেওয়া হয়েছে তা ফুড ডিপার্টমেন্টের সারপ্লাস স্টাফ থেকে। আমার প্রশ্ন হচ্ছে এর ভেতর কি অর্থাৎ এই ১২৫ জনের মধ্যে কি এফিসিয়েন্ট কানুনগো আর ছিল না যারা রেভিনিউ অফিসার হতে পারে?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

যারা উপযুক্ত তাদেরই বেছে নেওয়া হয়েছে, আরও একটা প্রপোজাল আছে, আরও কিছু নেওয়া হবে—দ্যুটি ইজ আন্ডার কন্সিডারেশন।

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

আমার প্রশ্ন হচ্ছে এর ভেতর এফিসিয়েন্ট লোক পাওয়া যায় নি বলে কি নেওয়া হয় নি? এদের মধ্যে ভাল লোক নাই বলেই কি এই ১১৯ জন এবং ১৭৯ জন বাইরে থেকে নিলেন এবং ৩২ জনকে শুধু এদের ভেতর থেকে নিলেন?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** We decided to take in people ordinarily in the following order of priority. Firstly surplus staff of the Food Department, secondly the Court of Wards staff, Khas Mahal staff, staff of the intermediaries. The position is as follows: The present strength of the permanent Settlement Kanungo is 132 including seven temporary promoted as Sub-Deputy Collectors, Anti-Corruption Officers, Agricultural Income-tax Officers, Grade II, Rehabilitation Officers and Tank Improvement Officers. Besides these seven temporary promotions according to the latest figure, 32 Kanungoes have been appointed Special Revenue Officers, Grade II. There are other gazetted officers in the scale of the West Bengal Junior Civil Service in connection with the revision of settlement operations. Further, there is a proposal to fill up 19 temporary posts of Subdivisional Compensation Officers from the personnel of the permanent Settlement Kanungoes in connection with the post-acquisition management. Thirty have been granted interview by the Public Service Commission to consider their promotion to W.B.J.C.S. They are being considered from time to time as vacancies occur.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

তার মানে কি এই বুঝব যে, যে স্টাফ এখন আছে তাদেরও ভবিষ্যতে চান্স আছে?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

তা বলতে পারি না, তবে তাদের নেওয়া হবে, তাদের অর্ডার অফ সিনিয়রিটি গ্র্যান্ড মেরিট, বেশে তবে চান্স দেওয়া হয়।

UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

**Number of employees in the West Bengal Fire Service and provision for their family quarters**

**8. Sj. Ganesh Ghosh:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

- (a) total number of employees, gazetted, non-gazetted, superior and inferior, under employment in the old Calcutta Fire Brigade and also in the now amalgamated West Bengal Fire Service;
- (b) whether all the employees are entitled to avail of family quarters in the fire stations; and
- (c) if not, who are the officers who get family quarters at fire stations?

**The Minister-in-charge of Local Self-Government Department (the Hon'ble Iswar Das Jalan):** (a) The total number of employees in the old Calcutta Fire Brigade was 800. Of these, 758 were superior and 42 inferior. There were no gazetted posts in it. The total number of employees in the West Bengal Fire Service is 1,498. Of these, 10 are gazetted, 1,416 non-gazetted superior and 72 inferior.

(b) No.

(c) The Deputy Director, Divisional Officers, Equipment Officers, Station Officers and Sub-Officers get family quarters subject to availability of such quarters in the stations.

**8j. Ganesh Ghosh:** Are the officers entitled to draw house rent even if they are provided with quarters?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I do not think so. Those who are given family quarters are not entitled to draw house rent allowance.

**8j. Ganesh Ghosh:** Is it a fact that the Personal Assistant of the Director of Fire Services occupies quarters at the Chittaranjan Fire Station for several years?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I have no such information. The Deputy Director, the Regional Officer, the Equipment Officer, Regional Station Officers and Staff Officers get family quarters subject to the availability of such quarters in the station. I have no knowledge whether the Personal Assistant occupies the quarters.

**8j. Ganesh Ghosh:** Could you tell who occupied the quarters at Chittaranjan Fire Station recently?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I want notice.

**Irrigation bundhs in Copiballavpur, Nayagram and Sankrañ thanas of Midnapore district**

**9. Sj. Dhananjoy Kar:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation Department be pleased to state—

- (ক) মেদিনীপুর জেলার নয়াগ্রাম, গোপীবল্লভপুর ও সাকরাইল থানায় সেচ বিভাগ হইতে একটিও বাধ নির্মাণ করা হইয়াছে কিনা; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর না হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

(১) আগামী পাঁচবৎসরের মধ্যে এই তিন থানায় জলসেচের জন্য সরকারের কোন পরিকল্পনা আছে কিনা, এবং

(২) থাকিলে, তাহা কি?

**The Minister-in-charge of Irrigation and Waterways Department (the Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji):**

(ক) সাঁকরাইল ও গোপীবল্লভপুর থানায় ঝাড়গ্রাম সেচ পরিকল্পনার চম্পা ও কাওয়ারী খালের মধ্যে পাকা বাঁধ (weir) নির্মাণ করা হইয়াছে। নয়াগ্রাম থানায় কিছু হয় নাই।

(খ) (ক) প্রশ্নের উত্তরে বর্ণিত বাঁধ নির্মাণ ছাড়াও গোপীবল্লভপুর ও নয়াগ্রাম থানায় সেচ-ব্যবস্থা সম্বন্ধে অনুসন্ধান করা হইতেছে।

**Establishment of Thana and Union Health Centres in Keshpur police-station, Midnapore district**

**10. S]. Gangapada Kuar:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে—

(১) মেদিনীপুর জেলার অন্তর্গত কেশপুর থানায় থানা স্বাস্থ্যকেন্দ্র ও ইউনিয়ন স্বাস্থ্যকেন্দ্র আদৌ স্থাপিত হয় নাই এবং জনসাধারণের সূচিকিংসার কোন বন্দোবস্ত নাই,

(২) উক্ত থানায় শিশু ও প্রসূতির মৃত্যুর হার অধিক, এবং

(৩) উক্ত থানায় অবস্থিত Famine Relief Emergency Hospitalটির অবস্থা বর্তমানে অত্যন্ত শোচনীয় হইয়া গিয়াছে; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি উক্ত থানায় আবিলম্বে একটি থানা স্বাস্থ্যকেন্দ্র এবং কয়েকটি ইউনিয়ন স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপনের প্রয়োজনীয়তা বিবেচনা করেন কিনা?

**The Minister of State for Medical and Public Health (the Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji):**

(ক)(১) কেশপুর থানায় এখনও কোন স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপিত হয় নাই, কিন্তু জনসাধারণের মোটামুটি চিকিৎসার ব্যবস্থা অল্পবিস্তর রহিয়াছে।

(২) না।

(৩) হ্যাঁ।

(খ) উক্ত থানায় কতকগুলি স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপনের প্রস্তাব ডিস্ট্রিক্ট হেল্থ কমিটির বিবেচনাধীন আছে।

**S]. Gangapada Kuar:**

আপনার (ক)(২) প্রশ্নোত্তরে বলেছেন “না”। তাহলে উক্ত থানায় শিশু ও প্রসূতির মৃত্যুর হার কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সাল

১৯৫৫	...	...	১২৫
১৯৫১	...	...	১৫১
১৯৫২	...	...	১২৯
১৯৫৩	...	...	৭৮
১৯৫৪	...	...	১১৮

৪০.৬ পার থাওজাল্ড লাইফ-বার্থস হচ্ছে প্রসূতি মৃত্যুহার ইন ওয়েস্ট বেঙ্গাল আর ৮৮.৯ পার থাওজাল্ড লাইফ-বার্থস হচ্ছে শিশু মৃত্যুহার।

**৪১. Gangapada Kuar:**

(ক) (১) প্রশ্ন ছিল, ইহা কি সত্য যে, মেদিনীপুর জেলার অন্তর্গত কেশপদুর থানায় থানা স্বাস্থ্যকেন্দ্র ও ইউনিয়ন স্বাস্থ্যকেন্দ্র আদৌ স্থাপিত হয় নাই এবং জনসাধারণের সুচিকিৎসার কোন বন্দোবস্ত নাই? তার উত্তরে বলেছেন, কেশপদুর থানায় এখনও কোন স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপিত হয় নাই কিন্তু জনসাধারণের মোটামুটি চিকিৎসার ব্যবস্থা অল্পবিস্তর রহিয়াছে—আমার প্রশ্ন হচ্ছে মোটামুটি চিকিৎসার ব্যবস্থা অল্পবিস্তর কিভাবে রয়েছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সেখানে ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড ডিসপেন্সারি আছে, ১০ বেডের এ. জি. হাসপাতাল আছে, কিন্তু বাড়ীটি অত্যন্ত জীর্ণ হওয়ায় আপাতত বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে, তবে গভর্নমেন্টের একটি মোবাইল মেডিকেল ইউনিট কাজ করছে।

**৪১. Gangapada Kuar:**

(খ)এর উত্তরে বলেছেন, উক্ত থানায় কতগুলি স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপনের প্রস্তাব ডিস্ট্রিক্ট হেল্থ কমিটির বিবেচনাধীন আছে; কয়টা ইউনিয়ন এ এ ধরনের স্বাস্থ্যকেন্দ্র করার প্রস্তাব বিবেচনাধীন আছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

৪টি ইউনিয়ন—ধলপুর ১৪নং ইউনিয়ন, এনায়েৎপুর ১৬নং ইউনিয়ন, আনন্দপুর ১০নং ইউনিয়ন, আর ৭নং ইউনিয়ন।

**৪১. Gangapada Kuar:**

বর্তমানে কি পজিসন এ আছে দয়া করে বলবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

বিবেচনাধীন আছে, ফাইনালাইজ করা হয় নি।

**৪১. Sudhir Chandra Das:**

এই চারটি জায়গা থেকে টাকা ও জমি পাওয়া গেছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

ফাইনালাইজেশন হয় নি। ডিস্ট্রিক্ট কমিটি সুপারিশ করেছে, শেষ চূড়ান্ত সুপারিশ গভর্নমেন্টের হস্তগত হয় নি, সেটা পেলে গভর্নমেন্ট বিবেচনা করবেন।

**৪১. Sudhir Chandra Das:**

যে ৪টি স্থানের উল্লেখ করলেন তাতে কন্ট্রিবিউশন এর টাকা ও জমি সেটা তারা দিয়েছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সমস্ত কিছুই ফাইনালাইজেশন হয় নি, কোথায় জমি পাওয়া গিয়েছে, কত টাকা পাওয়া গিয়েছে ইত্যাদি সব কিছু নির্ণয় করে ডিস্ট্রিক্ট কমিটি আমাদের জানালে আমরা তখন নির্দেশ দেব, সব কিছুই এখন বিবেচনাধীন আছে।

**৪১. Gangapada Kuar:**

সেখানে থানা হেল্থ সেন্টারের কোন প্রপোজাল আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এমন কোন প্রস্তাব নাই তবে চেষ্টা করা হচ্ছে কেশপদুরে করার জন্য।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

কেশপদুর থানায় স্বাস্থ্যকেন্দ্র হওয়ার পরিকল্পনা আছে কিনা এ বছর?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এ বছরতো শেষ হয়ে এল।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

১৯৫৫-৫৬ সালে হওয়ার কোন পরিকল্পনা আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

১৯৫৫-৫৬ সালের পরিকল্পনা এখন করা যায় না।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

মোবাইল ইউনিট কতগুলি আছে জানাবেন?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

কেশপদুরে একটা মোবাইল ইউনিট কাজ করছে। সেখানে একটি ১০ বেডের এ, জি, হাসপাতাল আছে, কিন্তু বাড়ীটি জীর্ণ হওয়ায় সেটা আপাততঃ বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে, মোবাইল ইউনিটই কাজ করছে।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

মোবাইল ইউনিট এই থানায় বাড়াবার ইচ্ছা আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এমন কোন প্রয়োজনীয়তা দেখা যায় নি, কাজের প্রসার হয়েছে বলে শুনিনি। যা আছে তা ম্বারাই কাজ চলছে।

#### **Establishment of Maternity and Child Welfare Centres in the State with the assistance of the Central Government**

**11. Sj. Gangapada Kuar:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Health Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে, কেন্দ্রীয় সরকারের উদ্যোগে পশ্চিমবঙ্গের অনুন্নত অঞ্চলগুলিতে শিশু ও প্রসূতি-মঙ্গল কেন্দ্র প্রতিষ্ঠার একটি পরিকল্পনা আছে; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

(১) উক্ত পরিকল্পনানুযায়ী পশ্চিমবঙ্গে এযাবৎ কোন শিশু ও প্রসূতি-মঙ্গল কেন্দ্র সংস্থাপিত হইয়াছে কিনা,

(২) হইয়া থাকিলে, উহাদের অবস্থান কোথায়,

(৩) আগামী মিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় এ-ধরনের কতগুলি কেন্দ্র কোন কোন স্থানে স্থাপিত হইবে, এবং

(৪) মেদিনীপুর জেলার কেশপদুর থানায় এ-ধরনের শিশু ও প্রসূতি-মঙ্গল কেন্দ্র প্রতিষ্ঠার কোন পরিকল্পনা আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

(ক) ও (খ)(১) হ্যাঁ।

(২) একটি বিবরণী এতৎসহ উপস্থাপিত করা হইল।

(৩) স্থিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় এ-খরগের কেন্দ্র স্থাপিত হইবার প্রস্তাব এখন পর্যন্ত নাই, তবে অনুমত অঞ্চলে শিশু ও প্রসূতি-মঙ্গল কেন্দ্র স্থাপনের জন্য সরকারের স্বতন্ত্র পরিকল্পনা আছে।

(৪) না।

*Statement referred to in reply to clause (৪) (২) of unstarred question No. 11*

অনুমত অঞ্চলগুলিতে শিশু ও প্রসূতি-মঙ্গল কেন্দ্র

জেলা।	প্রধান কেন্দ্র (খানা)।	প্রধান কেন্দ্রের অধীনস্থ শাখাকেন্দ্র (ইউনিয়ন)।
বধমান .. ..	মেমারী ..	দলুইবাজার আমালপুর সাতগাঁড়িয়া
বীরভূম .. ..	সাঁঠাখা ..	বনগ্রাম ঘাটপাশা
বাকুড়া .. ..	কোতলপুর ..	মলনমোহনপুর গোপীনাথপুর
মেদিনীপুর .. ..	চন্দ্রকোনা ..	বন্দীপুর মনোহরপুর
হুগলী .. ..	ধনিয়াখালি ..	ভাঙ্গুড়া দশখবা
হাওড়া .. ..	জগৎবল্লভপুর ..	চাহাল অনঙ্গাটী
অণপাটগড়ি .. ..	মখনাঙড় ..	মাধাডাঙ্গা পদমাটি

প্রধান কেন্দ্র মোট ৭টি ; শাখাকেন্দ্র মোট ১৪টি।

**Sj. Gangapada Kuar:**

(ক) প্রশ্ন ছিল ইহা কি সত্য কেন্দ্রীয় সরকারের উদ্যোগে পশ্চিমবঙ্গের অনুমত অঞ্চল-গুলিতে শিশু ও প্রসূতি মঙ্গলকেন্দ্র প্রতিষ্ঠার একটি পরিকল্পনা আছে? উত্তরে বলেছেন হ্যাঁ—কিভাবে সেটা হবে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

অনুমত অঞ্চলের জন্য সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টএব একটি পরিকল্পনা আছে, যেসব অঞ্চল ব্যাকওয়ার্ড এরিয়া, অর্থাৎ অনুমত সম্প্রদায়ের লোক আছে, সেইসব অঞ্চলে সেন্ট্রাল গভর্ন-মেন্টএর একটি স্পেশাল স্কীম আছে সে অনুযায়ী আমরা ৭টি কেন্দ্র রাজ্যে করোঁছি, তার নামও দিয়ে দিয়েছি। এক একটা কেন্দ্র চালাতে ২,২০০ টাকা খরচ লাগে। দু' হাজার টাকা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট দেয়। বাকী ২০০ টাকা রাজ্য সরকার থেকে দেওয়া হয়। প্রথম বছর সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট পুরো টাকা দিয়েছিলেন তারপর থেকে ৭৫ পারসেন্ট তারা দেবে আর আমাদের ২৫ পারসেন্ট দিতে হবে। এভাবে কাজ চলছে।

**Dr. Jatish Ghosh:**

এই কেন্দ্র কজন নার্স ও কজন মিডওয়াইফ আছেন জানেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

একজন লেডি হেল্প ভিজিটর এবং একজন মিডওয়াইফ।

**Dr. Jatish Ghosh:**

চন্দ্রকোণা থানার সেখানে একজন মাত্র নার্স আছেন জানেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

প্রত্যেক মেটারনিটি সেন্টারএ লেডি হেল্‌থ ভিজিটর আমাদের দিতে হয়, নার্স দিতে হয় কিন্তু মেয়ে কর্মীদের অভাবে আমরা তা দিতে পারছি না। হেল্‌থ ভিজিটর বছরে ১০ জনের বেশী তৈরি করা যায় না তবে আমাদের স্কীম আছে যাতে বছরে ৫০ জন করে তৈরি করা যায়। যতদিন উপযুক্ত সংখ্যক মেয়েকর্মী না পাওয়া যাবে ততদিন জায়গায় জায়গায় লোকের অভাব আছে।

**Dr. Jatish Ghosh:**

এক একটা ইউনিয়নএ ৪০খানা গ্রাম আছে জানেন কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

প্রত্যেক ইউনিয়নএ উপযুক্ত স্টাফ দিতে পারা যায় নি। চেষ্টা করছি পার্সোনেল দিতে।

**Dr. Jatish Ghosh:**

কিন্তু ৪০খানা গ্রামে একজন ধাই দিয়ে কাজ চালান সম্ভব কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

কিন্তু এমন জায়গা আছে যেখানে কিছই নাই, কিন্তু করব কি? ফ্যাক্টরি তো নয় যে, অন্য জিনিসের মত লোকও তৈরি করা যাবে? দেশে নাই তবে কি করব?

[3-20—3-30 p.m.]

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

এখানে এই যে বলেছেন, সরকারের স্বতন্ত্র পরিকল্পনা আছে—এই দুটো কি দু'রকমের হবে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

প্রশ্নকর্তা যে প্রশ্ন দিয়েছিলেন তাতে জানতে চেয়েছিলেন, ব্যাকওয়ার্ড কমিউনিটির জন্য কি আছে এবং সেই হিসাবে উত্তর দিয়েছি। এ ছাড়া, ৪১টি মেটারনিটি সেন্টার্স এই প্রদেশে স্টেট গভর্নমেন্টএর পরিচালনায় আছে। আগামী পরিকল্পনায় আমরা ৮৫টি মেটারনিটি এবং চাইল্ড ওয়েলফেয়ার সেন্টারস ইন দি ভিলেজেস করার পরিকল্পনা নিয়েছি।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

অন্যত অঞ্চলে কি একই টাইপএর হবে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট প্রথম বছরের সমস্ত খরচ দিয়েছেন। ২,২০০ টাকার মধ্যে আমরা ২০০ টাকা এবং বাকী ২,০০০ টাকা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট দিয়েছেন।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট ভার না নিলে আপনারা কি নেবেন?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট টাকার ভার না নিলে আমাদের নিতে হবে।

**8j. Biren Banerjee:**

আপনি বলেছেন, ২,২০০ টাকা—তার মধ্যে থানা সেন্টার এবং শাখাকেন্দ্র সব মিলিয়ে না প্রত্যেক সেন্টার?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

প্রত্যেক সেন্টারএর জন্য।

**Post mortem examination house at Bankura**

**12. Sj. Probodh Dutt:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that the post mortem examination house within Bankura town is situated in the thick locality emitting foul smell; and
- (b) if so, whether Government consider the desirability of removing the house from its present site?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** (a) No.

(b) Does not arise.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Will the Hon'ble Minister please state what is the distance of residential quarters from this morgue house?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** I have not measured the distance but from the reports that are available to me from District Health Officers it appears that it is not a very thickly populated area.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** It may not be thickly populated but are there residential quarters or not?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** May be, but the question is whether it is situated in a thickly populated locality. It is not so.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Is it a fact that the District Judge's office and the court are just in front of this morgue?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** May be, I do not know.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Is it known to the Hon'ble Minister that the road, which has been recently provincialised, runs just by the side of the morgue?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** May be so; I do not know.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Even in that case does the Hon'ble Minister think it necessary to remove this House to somewhere else?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** The question is under the consideration of the Government. As soon as the Bankura Sammelan Hospital is taken over by the Government there will be places where the morgue will be shifted.

**Leprosy in Bankura district**

**13. Sj. Probodh Dutt:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (a) whether Government keep any statistics of lepers in Bankura district;
- (b) if so, the number of them in the present year;
- (c) the total number of leprosy patients in Gouripore Leper Asylum;
- (d) how many out of those patients in the said asylum are persons belonging to Bankura district;
- (e) whether Government have made any arrangement for the control of movement of the patients of that Asylum inside the town of Bankura; and



- (f) what steps, if any, Government have taken to prevent the spread of leprosy in that district?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** (a) No statistics are kept in respect of leprosy patients except those based on sample surveys carried out from time to time.

(b) 29,000 on the basis of the sample survey.

(c) 317 on 1st August, 1955.

(d) 132.

(e) Yes.

(f) Besides Gouripore Leprosy Colony, one Study and Treatment Centre has been opened in the district of Bankura in order to initiate intensive mass treatment with Sulphone Therapy for the control of leprosy in an area with a population between 40,000 to 50,000 and to undertake health education on the infectivity of the disease and its prevention. Fifteen Leprosy Clinics now managed by the District Board, Bankura, are being taken over shortly by the State Government for their improvement. A Leprosy Clinic has also been opened at police-station Ranibandh in the district of Bankura for the welfare of Scheduled Tribes. A Leprosy Investigation and Treatment Centre at Bankura is being maintained under the State Government. Government are also giving grant to the Bankura Leprosy Home run by a Missionary Association.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Will the Hon'ble Minister kindly inform us whether there is any scheme of this Government to enforce the Leprosy Act in the district of Bankura?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Well, Acts there are many. The Acts can be enforced but from my personal experience of the city of Bankura I have seen citizens encourage the leprosy persons, particularly those who are beggars to come to the city on particular days of the week so that they can extend their charities. I spoke to the leading citizens of Bankura and requested them to organise themselves in such a manner so that these beggars do not enter the city. They may be congregated outside, on the other side of the river where alms and whatever assistance people want to give, can be given. But, unfortunately, this did not receive the due attention of the citizens of Bankura who are alive that something must be done to help these indigent persons.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Am I to understand that the Government has nothing to do to discharge their duties but the public will have to stop all these things by stopping giving alms?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Government have opened so far 1,355 beds for infectious leprosy cases; 98 leprosy clinics have been taken over by the Government. Besides, Government helps the non-official agencies whose number is 11 with financial assistance to cope with the disease. During the last year Government provided Rs. 6,33,000 to fight the menace of leprosy. During the current year provision has been made for Rs. 10,89,000. This will show that Government are doing their utmost to save the people from the onslaught of leprosy. Besides in Bankura in a particular area, active leprosy survey is going on over a population of 50,000 to assess the nature of infectivity of the disease.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Will the Hon'ble Minister kindly say that the only way to stop entry of the lepers within the Bankura town is by way of enforcing properly the Leprosy Act?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** No. The Leprosy Act is there. But, unfortunately, mere extension of the Act will hardly solve the problem. We have got to find out the infective cases and segregate them in the homes. There are two homes in the district of Bankura where these infective cases are segregated but unfortunately many of them bide themselves. The members of the society help them because the social ostracism is there. Public opinion has got to be created that in the modern treatment facilities an infective case of leprosy can become non-infective if the modern system of treatment is resorted to for some time and we are doing that. I have got on record the number of cases which were infective but have become now non-infective by taking recourse to proper treatment. I have seen in villages of Bankura intensive work is going on and people have commenced to reap the benefit of the measures introduced by the Government.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Has the Hon'ble Minister received any memorandum from the Regional Health Committee of Bankura for enforcing that Act?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** I have not received any such thing.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Hon'ble Minister has now just said that the people encourage entry of leprosy persons in Bankura town. What makes the Hon'ble Minister think that people were encouraging these things?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** They were giving them alms, clothes, food on particular days of the week, probably to go to the Seventh Heaven—I do not know.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** What steps have been taken by the Government to discourage such entry?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Government have tried to create public opinion against this.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** If public opinion there cannot be created, is it not the moral duty of the Government to enforce the rule and to look to the preservation of health?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** I do not think mere enforcement of any provision of any law will be able to help in the mitigation of the conditions which the questioner Dr. Chatterjee wants. Unless public opinion is alive to its duties I do not think Government machinery alone will be able to solve the problem.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Is it a fact that the Government is not willing to enforce the Leprosy Act because they will have to take the entire responsibility of protection and maintenance?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** I have gone through the Leprosy Act which has not got much force behind it. There was a Committee appointed by the Government of India last year. I was appointed Chairman of that Committee. I have recommended to the Government for remodelling the Act, for having a new one with much more important provision for controlling this disease. The Act that is there has not got much of importance, much of force behind it. This is an outmoded Act—that was the Central Act. We have recommended to the Central Government to bring in a remodelled Act.

**8j. Rakhshari Chatterjee:** Whatever the Act may be so long as it is not amended, are the Government prepared to act upon it?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** I have explained much on this question and I do not think I can add much more light.

**Setting up of a Maternity Ward attached to the Subdivisional Hospital at Katwa**

**14. 8j. Subodh Choudhury:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that the people of Katwa sent a petition to the Government with the request to set up a maternity hospital adjacent to the Sadar Hospital; and

(ii) that some months back people of Katwa informed the Government that they are prepared to contribute Rs.17,500 for setting up such a maternity hospital?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what action, if any, has been taken on the said petition?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** (a) Yes.

(b) A scheme for the establishment of a 58-bedded Subdivisional Hospital at Katwa having a maternity ward is under consideration of Government.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

কোয়েশেন নং ১এতে আছে,

"sent a petition to the Government for setting up a maternity hospital"

জবাবে (বি)তে আছে,

"58-bedded Subdivisional hospital"—do you mean in addition to the existing Sadar hospital?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** The existing hospital has got 26 beds; as against that we contemplate to have a 58-bedded hospital in the city with effect from the next financial year. Provision is made for Rs. 7,56,000. Out of these 58 beds, 12 beds have been earmarked for maternity cases.

[3-30—3-40 p.m.]

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Do you want to embellish that old Sadar Hospital with a maternity ward and make this into a 58-bedded one?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** The old Subdivisional Hospital will be upgraded into a 58-bedded one. I may tell my friend that the present site of the hospital is not fit for expansion. We are contemplating acquiring a new site where the 58-bedded hospital can be located.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** In that case will Rs. 17,000 be available for the maternity ward?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** I do not know. That is not with the Government. It has been raised by the people. I am told that they have raised Rs. 15,000. We have asked them to make the money over to the Government but so far we have not yet received any response from them.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

মাননীয় ফাইন্যান্সিয়াল ইয়ারএ টাকার জন্য সুপারিশ করেছি; সম্ভবত আগামী ফাইন্যান্সিয়াল ইয়ারএ কাজ আরম্ভ হবে।

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আগামী ফাইন্যান্সিয়াল ইয়ারএ টাকার জন্য সুপারিশ করেছি; সম্ভবত আগামী ফাইন্যান্সিয়াল ইয়ারএ কাজ আরম্ভ হবে।

**Question of Privilege**

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, on a question of privilege. Just now we have got a Bill circulated, namely, the Cattle Trespass Bill. I request that the relevant sections of the Cattle Trespass Act of 1871, sections 24 and 26, cyclostyled copies of those sections should be circulated to the members in a day or two.

**Mr. Speaker:** We will do it. We may now take up the S.R.C. Report. I would request members to finish their speeches within the time-limit because the debate is tending to become lengthy with repetitions.

**Government Resolution on the Report of the States Reorganisation Commission**

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, we claim the merger of the whole of Manbhum district, the Dhalbhum subdivision of Singhbhum district and the Bengali-speaking areas of Santal Parganas, that is, Pakur and Jamtara subdivisions, and the adjoining Bengali-speaking areas in Rajmahal and Purnea districts from Bihar, the districts of Goalpara and Cachar from Assam and the State of Tripura. This is the united and persistent demand of the people of West Bengal for this territory which was once included within Bengal but was separated by the British to weaken the national movement for independence, because Bengal was in the forefront of the struggle, in pursuance of their principle of "divide and rule". We are not demanding any territory from any State which all along was included within their State. The Congress, before attainment of independence, supported this claim of Bengal and also eminent Bihar leaders of all-India fame, Dip Narayan Singh, Fakhruddin, Sachidananda Singh, Nanda Kishore Lal and Parameswar Lal. The Nehru Report of 1928 says that the demand for the amalgamation of the Bengali-speaking tracts in Assam, Bihar and Orissa is a reasonable and legitimate one. That was their observation. Now we are not claiming any part of Orissa. Then the All Parties Conference accepted this principle: "If a Province has to educate itself and to do its daily work through the medium of its language, it must necessarily be a linguistic one. If it happens to be a polyglot area, difficulties will continually arise and the medium of instruction and work will be even in two or more languages. Hence it becomes most desirable for Provinces to be regrouped on a linguistic basis." Now, Sir, the principle of reorganisation will be linguistic and cultural homogeneity of different areas, preservation and strengthening of the unity of India, and financial, economic and administrative considerations. The language and culture of an area have an undoubted importance as they represent a pattern of living which is common in that area. Now, the Commission has quoted from Professor Toynbee in para. 145 of their report: "The growing consciousness of nationality had attached itself neither to traditional frontiers nor to new geographical associations but almost exclusively to the mother tongues." Then, Pandit Jawaharlal Nehru in his book "Unity of India" has said: "A living language is a throbbing, vital thing, ever

changing, ever growing and mirroring the people who speak and write it. It has its roots in the masses. What should be the policy of the State in regard to language? Our great provincial languages are no dialects or vernaculars, as the ignorant sometimes call them. They are ancient languages with a rich inheritance, each spoken by many millions of persons, each tied up inextricably with the life and culture and ideas of the masses as well as of the upper classes. It is axiomatic that the masses can only grow educationally and culturally through the medium of their own language. Therefore it is inevitable that we lay stress on the provincial languages and carry on most of our work through them. The use of any other language will result in isolating the educated few from the masses and in retarding the growth of the people." Then, as regards the Bengali language, I shall also refer to his observation: "I imagine that probably Bengali, of all Indian languages, has gone farthest in developing contacts with the masses. Literary Bengali is not something apart from and far removed from the life of the people of Bengal. The genius of one man, Rabindra Nath Tagore, has bridged that gap between the cultural few and the masses, and today his beautiful songs and poems are heard even in the humblest hut." Language is the greatest vehicle of expression, interchange of thought and feeling. While the Commission recognised division on language basis in U.S.S.R. and Yugoslavia, there are no such divisions elsewhere in Europe. But European history shows that multi-lingual units have not succeeded but they have given rise to strife and war, as will appear from European history if we go through it. The working of democracy is impeded in the field of education, legislature and administration by a multiplicity of languages in a province, and it is very unfortunate that this is happening in Bihar and Assam. In Bihar, Sir, all-out efforts have been made in border areas to suppress the Bengali language. I shall refer to some portions. Circular to all Gurus in Dhanbad subdivision of Manbhum district by the District Inspector of Schools says "from 1956 all subjects should be taught in Hindi". District Inspector of Schools of Manbhum's circular, dated 18th March 1948—72 aboriginal schools financed out of special Government grants are to run on State language basis. Then, Hindi has been made the medium of instruction in Purulia Zilla School under the order of the Department for all classes for non-language subjects. Bengali boys are in overwhelming majority in that school. Then, Sir, there was withdrawal of recognition from those schools in which they were teaching in Bengali. There was banning of registration of documents written in Bengali at Dhanbad; our Government interfered. Then the circular of the Patna University says that the present medium of Matriculation Examination for Hindi, Oriya and Bengali-speaking students will continue up to 1957 only; after that it will be Hindi. Addressing the Legislature in Bengali was not allowed by the Speaker. These steps are being taken in Bihar in the border areas so that we may not claim that they are Bengali-speaking areas and that they may claim them.

[3-40—3-50 p.m.]

Then, Sir, what is Assam doing? Being dissatisfied and disgusted with the Assam Government's Purbanchal plan, a movement led by the Cachar District Congress Committee in 1948 with the approval of the Manipur and Tripura Congress Committee had begun.

Now, Sir, the linguistic population in Assam is—out of 90 lakhs Bengalees 30 lakhs, Assamese 30 lakhs and tribals and others 30 lakhs. Almost immediately after independence the Chief Minister Shri G. N. Bardoloi announced in the Assembly for the homogeneity of the

province—the non-Assamese should adopt the Assamese language. He further added, it is not the intention of the Government to make Assam a bilingual State. (Assam Assembly Proceedings, 1948, page 511.)

As regards Goalpara, the Local Board stopped grants to primary schools which refused to adopt Assamese language as the medium of instruction. In the Director of Public Instruction's memorandum, dated 20th November, 1947, it was stated, that the grant is sanctioned on condition that the medium of instruction should be nothing but Assamese.

Then in Dhubri subdivision, in 1947-48 there were 348 Assamese schools receiving a total grant of Rs. 96,135 and there were 250 Bengali schools receiving a grant of Rs. 66,000. In 1950-51, Assamese schools increased to 833 with a grant of Rs. 3,58,000 whereas the Bengali schools went down to 3 only receiving a grant of Rs. 4,764.

In Goalpara there were 252 Government primary schools in 1947-48 and now there is only one. Shri Phani Borah, Secretary, Communist Party in Assam, has said that the Assam Government through their official and non-official agents forcibly sealed off all Bengali schools in Goalpara district denying safeguards to the Bengali culture and linguistic rights. Such imperialistic and reactionary acts of the Assam Congress Government were responsible for encouraging disintegrating elements in Assam including Naga Hills. This was published in the *Amrita Bazar Patrika*, dated 29th May, 1954.

The members of the Silchar District Bar Association on 23rd February, 1954, passed a resolution and recorded their protest against the imposition of the Assamese language in Cachar by the Assam Government.

Educationally they withheld even the merit scholarships from non-Assamese students. I may give you some examples. Sabita Dam, daughter of an Advocate of the High Court, Gauhati, has been refused scholarship. Shri Ranjan Prasad Sen Gupta, who stood tenth in the Gauhati University in the Matriculation Examination in 1953, has not been granted scholarship. Then three other refugee girls from East Pakistan who are now citizens of India have not been granted scholarships.

The Supreme Court judgment in one case said: The State of Assam is a bold, brave despot which knows no law but its own. (A.I.R. June, 1953, Supreme Court, page 309.) So, we know what is being done there to check those persons who are claiming to come within Bengal and in border areas and what is being done there.

Now, Sir, equality of size and territory should have been provided by the Commission. The number of seats in Parliament—we have got adult suffrage—is according to population. For Uttar Pradesh it is 86, for Bihar it is 55 but West Bengal has got only 34 seats and our views are not heeded to there because we are in a hopeless minority there.

In Manbhum district there was an election fight between a Lok Sabha member and Hindi-speaking members and the former won the seat and that on the language issue.

Now, Sir, Bengal has every reason to be dissatisfied with the report which has done injustice to it. Linguistically, culturally, geographically and for administrative reasons and for the security of India as a whole, these territories are indispensably necessary to West Bengal. We should think of India as a whole. If West Bengal is to function as a well-balanced State, these territories should be joined with West Bengal. West Bengal's

duty to protect India's border from Pakistan's constant inroads requires a strong, stable, self-balanced and prosperous West Bengal. The Commission, I regret to state, has shifted its grounds to suit convenience, made illogical, untenable and fallacious arguments and has twisted figures about Bengali-speaking population in these areas. The floating population of Dhanbad and Jamshedpur cannot negative our claim. As to Manbhum, our claim with which the people of that part have joined is on many grounds, historical, linguistic and economic. It was an integral part of Bengal. The sessions and appellate civil jurisdiction for the entire district was to the District and Sessions Judge of Bankura up to 1910. The language of the district by Regulations IV, V and VI of 1793 was Bengali. The Commission has adopted district as the basis. I should refer to paragraph 291. There the Commission has said "In our scheme of reorganisation, we have adopted the district as the basic unit for making territorial readjustments", but as regards West Bengal that has not been done. The whole of the district of Manbhum has not been given but only a part of it, i.e., one subdivision.

Now, Sir, it has become the tradition of the Bihari language to be oppressive and they have manipulated the census of 1951. Urdu, Punjabi and Rajasthani have been regarded as Hindi but they are not actually Hindi. Out of the total population of 731,700 in Dhanbad subdivision, 262,488 people were not born in Manbhum district—they are floating population. Including Hindi, this floating population would be 20 to 22 per cent.

Dhalbhum was a part of Suba Bengal and was administered from Midnapore till 1833. Sessions cases and criminal appeals were heard by the District Judge of Bankura. In 1901 Dhalbhum subdivision contained 40 per cent. Bengali-speaking population and 1 per cent. Hindi-speaking population. By means of manipulation, it has been shown in the census report of 1951 that Bengali-speaking people form 21.2 per cent. and Hindi-speaking people form 43.7 per cent. of the total population. If the floating population of Jamshedpur is excluded, then Hindi-speaking people will be only 4 per cent. and the Bengali-speaking people will predominate.

Then as regards Santal Parganas, if Godda and Deoghar subdivisions are excluded, then Bengalees and Santal people will predominate.

Rajmahal and Pakur are Bengali-speaking areas. Rajmahal was the capital of Bengal for many years and in the 1931 census the population including the Bengalees and Santals was 1,013,891 and the Hindi-speaking population was 942,000.

[3-50—4 p.m.]

The census figures of 1931 indicate that the Adibashi is mostly bilingual. They speak Bengali as well as Santhali but not Hindi. So, these Adibashis may be counted as Bengalis, and in Bengal these Adibashis are more than 8 lakhs, and so they want to join with West Bengal. Otherwise, repression on them has made them to cry for a province like Jharkhand. Dhalbhum, Manbhum and Santhal Parganas have easy communication with Calcutta, and their centre of trade is Calcutta. In Purnea the demand of Kishanganj subdivision is justified. According to the 1931 census the Hindi population there was 82.2 per cent. We claimed the tract east of the old bed of Kosi river. The Hindus there are 58.69 per cent., and they are mostly composed of Haris and Mahishya caste and Sadgopes, and they are all Bengali-speaking, because of their culture and heritage. Among Mahomedans Sheikhs constitute the most important sect, and they belong to Bengal. The Mahomedans have been made to protest

interested persons or by some responsible M.L.As. of Bihar with the result that they have threatened that they would rather go to Pakistan than to West Bengal. I do not know whether that is true—I mean the report of the papers. But if that be true, are they loyal citizens to the Indian Union to have said so? Goalpara and Dhubri subdivisions are predominantly Bengali-speaking. For every one thousand Bengalis living in Bengal 98 live in Assam, 48 in Bihar and Orissa. We understand that when the leaders of the Goalpara Bengalis approached our Government sympathy was expressed for them. Now they have been sacrificed and abandoned. It is highly improper. Why is not the demand being met and these areas included within West Bengal? It is predominantly Bengali-speaking. Tripura is predominantly Bengali-speaking. Why did not the West Bengal Government claim it? The West Bengal Government is not claiming it as I said just now. As to transfer of Rajmahal, Maubhum and Singhbhum this transfer is bound to dislocate the economy of residuary Bihar and will upset the balance between agriculture and industry in Bihar. But they conveniently forgot that there is no balance in West Bengal now. They could have portions out of Uttar Pradesh which is a very rich State. They could have given them a slice of it to compensate them for the transfer of those areas to West Bengal. The Pradesh Congress Committee has claimed from Bihar, Maubhum, Dhalbhum, Santhal Parganas minus Godda subdivision and Purnea up to the bed of old Kosi and from Assam Goalpara district, Garo hills, Tripura and Cachar. Should Government now give up some part of it I do not know. If the Government does not stick to their claim what force can it have? What impression will it make? Has Bihar Government made any concession or has it given up any part of its demand? Bihar said that they would not give an inch of their land—land of which they are in possession. Why should we give up any part of our demand? We are pledged to the people of Goalpara and Tripura. They are part and parcel of West Bengal, and I say that if we give them up they will be put into difficulty by those States. They will be tortured by them. So, I claim that Government of West Bengal must claim those parts. Bengal had to submit to partition in 1947 for the Union's sake and not for Bengal's sake. It is to be highly regretted that West Bengal's claim was not considered sympathetically but lightly brushed aside on flimsy and untenable grounds by the Commission who ignored the needs of truncated, distressed and unbalanced West Bengal. West Bengal will not take it lying down. West Bengal has not resorted to violent methods or mob violence. They are still patiently waiting and hoping that ultimately justice will be done to them by our National Government. Let the National Government and the West Bengal Government beware. West Bengal should demand in unequivocal terms and with all vehemence the territories mentioned before.

**Mr. Speaker:** I will request the members to confine their speech to 15 minutes only.

**Dr. Srikumar Banerjee:** That is impossible, Sir. I shall require an hour.

Sir, I am glad to have this opportunity to participate in the debate about the readjustment of the boundaries of West Bengal, one of the most vital issues that faces this State not merely as a member of the Congress party, but as one who had an humble part in launching the movement for the rectification of the boundaries of West Bengal immediately after partition and who had some hand also in collecting the materials and in framing the memorandum which was submitted on behalf of the New Bengal Association first to the Constituent Assembly in 1948 and then to



the States Reorganisation Commission after its formation. I should, therefore, think that the whole problem should be considered from all different points of view.

Sir, the appointment of the States Reorganisation Commission excited high hopes in the people of West Bengal because they had strong confidence in the unassailable justice of their claims. They thought Sir, that the only thing wanting to have their claims conceded was the appointment of a high power Tribunal which was above political prejudices and party passions. Therefore, it built high hopes upon the personnel of the Reorganisation Commission which consisted of Pandit Kunzru who was one of the stalwarts of the old liberal school of thought, and Sardar Panikkar, a scholar and a teacher and an Ambassador who was above provincial political entanglements. The President of the Commission had not his credentials quite well known. But he was a High Court Judge and it was considered probable that he would bring to bear upon the discussion of this question a judicial frame and impartiality of outlook. Sir, it has, therefore, been a great disappointment and a profound shock to the people of West Bengal to find that their most unassailable claims have been lightly turned down and they have been given only a bare modicum of the total demand which they have presented.

Sir, as one reads through the recommendations of the Reorganisation Commission, one feels that there is a policy of shifty and timorous expediency underlying the recommendations. Sir, an unseen influence seems to have restrained the pen of the Commission while writing out the recommendations concerning the State of West Bengal and, Sir, one is struck by the contrast presented between their treatment of the claims of South India and their treatment of claims with respect to West Bengal. Sir, in South India they have shown a measure of courage and impartiality which is remarkably praiseworthy.

[4—4-10 p.m.]

They have introduced drastic changes, they have dismembered principalities and States, they have fixed the boundary line with meticulous accuracy, they have tried to ascertain the exact figures about the population census and they have not allowed traditional sentiment to stand in their way. It was, therefore, naturally thought that the same courage, the same fearlessness, the same impartiality would guide their deliberations and recommendations so far as the Bengal issue was concerned. But, Sir, their courage seems to have oozed away while dealing with the Bengal issue and what we get here is not a judicial determination of the question but a soulless verdict of the maintenance of the *status quo*. This is writ large on all their pronouncements and their recommendations. Sir, they have denied the principles that they have formulated in an earlier part of the report and their actual practice is in flagrant violation of the recommendations of the principles they have set down for their guidance in the beginning of the report.

Sir, let us try to ascertain the measure, the yardstick that they applied to the discussion of the Bengal issue. They have not taken their stand purely on linguistic question, they have supplemented it by other considerations which may be necessary to do justice but which is also a double-edged instrument and they have superadded to the linguistic question the question of the wishes of the people and the question of the unity and security of India. Sir, I fail to find how the readjustment of provincial boundaries would have the effect of jeopardising the security and safety of India. After all, however the provinces may be altered, however the boundaries may be decided and whatever transference of territory may be considered

visible there is no shirking of the allegiance which every one of the constituent States owes to India. So, Sir, it is only a bogus issue which has been raised just to lead to the impression that any transference of territory which may be justified by the impartial application of the standards of judgment will have the effect of jeopardising the security and solidarity of India. It only means, Sir, that a just decision cannot be enforced by the Central Government because if a responsible Commission appointed by the Central Government working on certain well-defined principles comes to a decision which requires that certain territories may have to be transferred from one constituent to another, I for my life cannot understand how this will have the effect of jeopardising the security of the Indian Nation. Does the Indian Nation stand on such a poor and frail foundation? Can it not compel allegiance to itself on the part of the constituent units, if a sacrifice is required on national grounds and on the verdict of a responsible Commission appointed by the Government of India itself? So, Sir, this seems to be a purely bogus issue, seems to be an imaginary fear and apprehension which has been imported into the consideration of the whole question just to offer an excuse for expediency and timorousness. At any rate, Sir, I shall just now show how there has been inconsistency in their point of view, how there has been misapplication of the principles that they have themselves enunciated, how there has been shirking of straight issues in a straightforward manner in arriving at their decision and how there has been a flagrant contradiction in their attitude with respect to South India and their attitude with respect to North India, particularly where the Bengal-Bihar and Bengal-Assam issues are concerned. Sir, much has been made of the wishes of the people. We from the democratic point of view are quite prepared to attach the fullest importance to the wishes of the people. But, Sir, you have to be certain that the wishes are genuine and have been freely ventilated. How can one be sure of the wishes of the people when those wishes are extorted from them and they are gagged and coerced? In order to find out the real wishes of the people the Central Government should have taken over the disputed territories for at least a year before the appointment of the Commission and then allow the people freedom of voice in ventilating their real feeling. Sir, in the absence of such precaution and in the proved occurrence of mob violence and upsurges of manufactured disturbance of coercion it is clear on the face of it that whatever expression of popular opinion has gone against West Bengal must have been engineered by those powers which wielded the destinies of the disputed territories. The Government of India while appointing the Commission ought to have foreseen that the wishes of the people would be twisted and they ought to have taken proper precaution to see that there is free expression of public opinion on the part of the people concerned. Because this precaution was not taken, I for one am not prepared to attach much importance to the theory of popular wishes and even where popular wishes have been vocal, even where they have been unequivocally expressed, I do not see any great deal of importance attached to the pro-merger resolution on the part of the people.

Sir, before turning to actual recommendations of the Commission and analysing the grounds on which those recommendations were arrived at and in pointing out how these recommendations have been based upon inadequate appreciation of data and inadequate measurement of the Bengal point of view, I wish to say something about the scope of the present debate. Sir, it would have been an ideal proposition if all the members of this Assembly could have arrived at a unanimous decision so that that unanimous decision or recommendation might have been forwarded to the Central Government for their consideration. But unfortunately the course of debate for the last two days has shown that such a unanimity is not to be

expected. My friend Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri vehemently stressed the monopoly of the linguistic issue. He must have rubbed his eyes in wonder and must have been feeling particularly uncomfortable when my communist friends on the application of that same linguistic principle arrived at a conclusion which was diametrically opposite to his. They have said here that they do not want any portions of territory which are not supported on the basis of linguistic principle and they have definitely excluded Jamshedpur and Dhanbad from the list of their demands. That shows the danger of laying all your eggs in one single basket—on stressing only one particular point of view to the exclusion of the other points of view which also ought to be considered. Moreover, Sir, exclusive stress on the linguistic basis alone cannot solve the problem of the border bilingual area where the balance might be precarious, might be uncertain and where the deciding factor must be some other basis, some other consideration, which is to be supplemented, which is to be super-added to the linguistic consideration. Therefore, Sir, linguistic issue alone cannot enable us to come to an acceptable decision particularly in respect of the border areas where there is a measure of bilingualism, where the exact number of people speaking a particular language is difficult to ascertain.

[4-10—4-20 p.m.]

Then Sir, we ought to realise the scope of this debate. Our debate is to be forwarded to Parliament for the consideration of the members thereof. It is not meant for slandering and vilifying each other though I can admit that the Opposition has the right to castigate the Ministry on any domestic issue. But this is not a domestic issue. This is an issue which will be decided beyond our hands and over our heads by a superior body—by the Indian Parliament; and we ought to present our case in such a manner, we ought to marshal our facts and arguments in such a way that the majority of the members of Parliament are convinced of the justice and the irresistible nature of the claim of West Bengal. We have to conciliate our friends in South India, we have to conciliate and enlist the sympathy and support of the Maharashtra and Gujrat and, therefore, we must frame our arguments in such a way, we must present our case in such a way that the majority of the members of Parliament are persuaded by the reasonableness of our point of view and of the presentation of our case. Unless we put our case in that way, unless we can raise the tone of the debate to that level and we are sure of the support of Parliamentary majority who can force the hands of the Central Government, all our mutual explosions, all our mutual outbursts, all our vituperations and bickerings will be of no avail to solve the case for Bengal. (Sj. JYOTI BASU: Congress is there.) I do not speak of any party. What I say is that if we could come to a unanimous decision, it would be better. (Sj. SUDHIR CHANDRA RAY CHAUDHURI: Why not have a majority decision?). The majority decision will not cut ice. Majority here may be minority there.

[Interruption.]

The more you interrupt, the more time I will have to take.

I shall now go into the details of the recommendations made by the Commission and analyse the arguments on which those recommendations are based. It would be necessary to classify the recommendations of the Commission under various heads. First of all, there are those where there is a clear linguistic majority in favour of Bengal. The Sadar of Manbhum has been given to Bengal not on the sole ground that we have there a clear and unequivocal Bengali-speaking majority but tagged on to

It is another accidental ground that Government has undertaken river reform and irrigation development in the Kasai, the sources of which lie in Manbhum area. But, Sir, this is an accidental decision on the part of the Government. Had the Government not undertaken the reform of the river or the irrigation scheme in respect of Kasai, I think the Bengalee majority in Manbhum would have been completely brushed aside and the claims of Bengal would have been negatived. The Commission has all along laid stress upon the fact that a district should not be dismembered. They have applied this in respect of several States in South India. Here, Sir, it is very amusing to find that they make a new geographical discovery that Manbhum really consists of two districts—Purulia is one sub-district and Dhanbad is another sub-district. I do not know who coined and invented the phrase "sub-district" and I do not know of any basis of classification on which the district could be split up. Why not take the district in its entirety? If the district in its entirety has a majority of the Bengali-speaking population, why should not the whole district come to Bengal? But, Sir, the Commission has been afraid of the logical sequence of their own theory and so far as Manbhum is concerned, they have artificially divided the district into two parts and have taken the cases of Manbhum Sadar and of Dhanbad separately and have maintained that Dhanbad has a majority of Hindi-speaking population. It was their clear duty to have ascertained the extent of the floating population. If a whole district or a whole subdivision comes to a State on linguistic grounds, what is the ground in isolating one particular town and keeping it away from the rest of the district? Either we get the whole of Manbhum or we do not get it. If we get the whole of Manbhum on the basis that it has a clear Bengali-speaking majority, what is the ground of isolating one particular town of that area and saying that there you have not a Bengali-speaking majority and therefore that town must be treated separately and considered on its own merits. Such isolation is beyond the terms of reference and I do not think it is on a line with the practice of the Commission with respect to their decision with respect to the questions of the other States (Sj. TARAPADA BANDO-PADHYAY: Dr. Roy is a party to the isolation.) Then, Sir, they have merely mentioned—paragraph 664—that "it has been claimed by West Bengal that the linguistic tabulation of the 1951 Census cannot be regarded as satisfactory and that if we disregard the Census of 1951 and take into account the two previous Censuses at which the linguistic distribution of the people was recorded, the Bengali-speaking percentage was of the order of two-thirds of the total population in the entire districts". This is a categorical statement made on behalf of the Government. This statement has not been challenged or contradicted. They have simply shut out the issue. They have taken their stand on a supposed natural difference between Dhanbad subdivision and Purulia subdivision and they have given away the case for Dhanbad on the issue that it constitutes an independent and separate sub-district. Then they say—we do not feel called upon to enter into the controversies relating to the figures of the preceding Census. What sort of judicial mentality is this which refuses to consider an issue which had been presented before them? They know that 1951 Census has been challenged by Bengal and also by some other parties and therefore it is their clear duty to ascertain the figures—the exact figures before they come to the conclusion that certain part is to be given to Bengal and certain part is to be given to Bihar. As against this I can invite attention to the meticulous accuracy with which the Commission has tabulated the Census slips with respect to Tamil, Telugu, Malayalam and Kenarese in Mysore and Hyderabad. There they have separately taken the Census slips, they have carefully tabulated the figures, they have ascertained the exact number of people speaking particular

*languages; and they have come to decisions—very important decisions leading to the dismemberment of States on the basis of those Census figures. Was it not their clear and bounden duty to have followed the same principle with regard to the disputed Census figures in regard to territories claimed by West Bengal? Why did they lightly brush aside the question that they were not called upon to adjudicate between the relative accuracy of the Census figures of 1931 and 1951 when vital issues depended on a decision of that question, when justice and fair play, when administrative expediency demanded proper sifting of these disputed points?*

[4-20—4-30 p.m.]

Then, Sir, we come to Dhalbhum subdivision. Now, here again, they have only laid stress upon historical associations which they consider to be intermittent and tenuous. These are vague phrases which do not admit of any definition. What is tenuous to them may be strong to others, what is intermittent to them may be continuous to others, and therefore, Sir, without taking into consideration the language question, without taking into consideration the clear and unequivocal Bengali-speaking majority in the subdivision of Dhalbhum they have come to the decision that the historical ties are tenuous and thin.

Then, Sir, so far as Dhanbad and Jamshedpur are concerned, that will depend upon other considerations and before we forward our case to the Central Government and Parliament, we shall have to make out a case showing how we can claim Jamshedpur or how we can claim Dhanbad if that is not supported by purely linguistic considerations. My challenge is that you take the district of Manbhum as a whole, you have no right to cut it up into parts and to separately consider the cases of Manbhum and Purulia. If therefore, you take the district as a whole then there is the clear case for the whole of the district coming to Bengal because it is based upon clear linguistic Bengali-speaking majority.

Then, Sir, we come to Purnea. My friends of the Communist Party have refused to be associated with the question of Purnea because it does not fulfil the linguistic test according to them. But, Sir, I may draw your attention to the remarks made by the Commission in paragraph 648 on page 176. There they clearly admit: "The affinities between Kishanganjia and Sirpuria as spoken in the extreme east of Purnea district on the one hand and Bengali on the other, seem to be close." Why this doubt? Why this apparent show of doubt? They have got to say definitely on proper evidence, on proper coaching, on proper reference to the linguistic authorities whether it is close or not. Why put the word "seem" and thereby weaken the whole case? They have no right to take refuge under uncertainties and uncertainties. Their spoken language is more akin to Bengali but the dialect is written in Kaithi script. So denying all philological considerations they accord more importance to the script than to the language itself. Sir, in all philological controversies it is the language that is of paramount importance and the script is a minor consideration. The script might be due to accidental causes but they attach more importance to the script than to the language itself and thereby they are shelving the whole issue and they make an apparent show of justice for marshalling the arguments of Grierson and O'Malley against Sir Edward Gait. Sir Edward Gait was no philologist. He was a Lieutenant Governor. So his evidence might cancel the evidence of O'Malley, but certainly he cannot be quoted as an authority as against Grierson who is an undoubted authority on philological matters. Therefore, Sir, it is very curious to find that the affinity between Bengali and Kishanganjia has been practically denied on the evidence of a Lieutenant

Governor, who was an administrator, but who was by no means a philologist, and the evidence of Grierson who was an admitted authority on philology has been disregarded on the slender, uncertain evidence of a mere administrator. As against Gait we have O'Malley and their evidence ought to cancel each other, but the evidence of Grierson stands and that ought to have been given due weight. So that, Sir, our case is that if on reference to proper linguistic authorities, proper philological authorities it is ascertained that there is a real affinity between Bengali and Kishengauji, then we can claim as much of the Kishengauj subdivision as has this sort of language on the ground of linguistic affinity with Bengal, and we may not have to content with the narrow corridor allotted to us on the ground of administrative convenience.

Then, Sir, the question of Rajmahal and Pakur has also cropped up. Here if we take our stand on the linguistic principle alone, we shall certainly have a very weak case. Therefore, if our claims on Rajmahal and Pakur are to be revived we shall have to think of stronger arguments by which our case can be maintained, because the Commission says that in Rajmahal and Pakur we have 16 per cent. and 13 per cent. Bengali-speaking population. But the real question is not that. Our claim on Rajmahal and Pakur is not based upon the fact that there is a clear Bengali-speaking majority in those areas but on the fact that the Santal element in Rajmahal has deeper affinities with Bengali language and culture than the Hindi population among whom they have been imposed. Therefore, Sir, if it can be proved that the Santals are bilingual and Bengali is their second mother tongue and if it can be shown that they have greater knowledge of Bengali than of Hindi and that a larger number of them speak Bengali as second language than Hindi, then the claim of Rajmahal to come into Bengal rather than Bihar certainly becomes stronger, because neither Bengal nor Bihar has an absolute claim to Rajmahal and Pakur, and it is faulty to base one's argument on *status quo*. It is only because of the reluctance on the part of the Commission to disrupt the existing arrangements that they do not propose to transfer Rajmahal and Pakur to Bengal, but my point is that our case ought to be based upon the condition that neither Bengali-speaking nor Hindi-speaking people are in majority there. The Santals are the real inhabitants of that area, but it has got to be ascertained by an independent body whether their affinities with Bengali culture and language are greater than with Hindi culture. If that be so, then on grounds of administrative convenience that area should come to Bengal, because we are frantically in search of a second site for crossing over to Malda. Just now we have got one crossing point, that is the location of the Farraka Bridge, but one cannot be quite sure about the ravages of Padma and whether that would be a safe location for a long time to come. Supposing Padma begins to play its pranks, supposing the Farraka Bridge has got to be shifted, then it is absolutely necessary on the part of Bengal to have a second jumping board from which they can pass over into Malda and to West Dinajpur. Therefore, the areas of Rajmahal and Pakur are much more necessary to Bengal from the administrative point of view than they are to Bihar. Sir, we hear of rich mineral resources in Rajmahal. Sir, that seems to me to be a new and surprising discovery. There may be a few scattered mines here and there, but I do not think mineral wealth there is so considerable as to disturb the economic balance.

[4-30—4-40 p.m.]

Then, Sir, we come to Goalpara in Assam. Sir, it is very strange that the case of Goalpara has been dropped both by the Government of West Bengal and by the Commission. Goalpara seems to us to have a very strong case

for inclusion in Bengal. Of course, for a time there was some doubt in the mind of the people of Bengal whether having regard to the recommended inclusion of Tripura in Assam it would be better for the Bengalee interest for Goalpara to be continued in Assam rather than to come over to Bengal, but the whole matter has assumed an entirely different complexion because of the refusal on the part of Tripura to merge with Assam. If that refusal is upheld and if Tripura is maintained as an independent centrally administered territory, then the whole question of Goalpara ought to be reopened. Here again the findings of the Commission are flippant to a degree. They were confronted with appalling anomalies in respect of census figures of 1931 and 1951 and without any serious attempt to apply their mind to bridging the gulf, without trying to ascertain why there was such a big gulf, they simply like a child impatient of a difficult task tossed aside the task saying "we are not called upon to adjudicate between the conflicting census figures of 1931 and 1951". They failed to realise that their light-hearted action would have the effect of ruining the lives of hundreds and hundreds of people, of devastating many homesteads, of ruining many areas by reversing the course of history. Sir, I submit that the Commission should not have reported without being satisfied about the accuracy of the Census figures of 1931 and 1951 as they have taken the precaution to do and to assess the accuracy of the figures in respect of their findings on the South Indian States. Sir, if an accurate determination of the figures is possible with respect to the South Indian States, I fail to see why they should present an impossible problem with respect to Assam. So there has been a clear dereliction of duty, a clear light-hearted evasion of duty on the part of the Commission to have come to the decision that they have done on the basis that it is not their duty to ascertain the exact Census figures and to find out the relative accuracy of the figures of 1931 and 1951.

Sir, here are certain figures from the 1931 Census of Goalpara that tell their own tale without fear of contradiction, without any doubt. Sir, Dhubri, Golakganj, Gossaingaon, Bilasipara, Kokrajhar, Mankachar, South Salmara and Lakhimpur—these eight thanas had an overwhelming majority of the Bengali-speaking population according to the 1931 Census and if the Commission could not think it just to allot the whole district to Bengal, at any rate they ought to have recommended the transfer of these eight thanas to West Bengal. Sir, they have done the same thing with respect to South India. They have allotted taluqs and even portions of taluqs on linguistic grounds and therefore what they have thought fit to do in the case of South India might very well be applied in the case of Assam. Moreover there was an imperative consideration as to why there should be absolute justice with respect to Goalpara. Just on the eve of the appointment of the Commission there was a violent popular disturbance at Goalpara and the Bengalees were assaulted and their properties were damaged and their lives and fortunes were at stake and the fact was ascertained to be true by the authorities. So this fact ought to have told the Commission quite clearly that if the Assamese had been in a majority in that district there would not have been any necessity for this kind of depredation and outrage. After all the Assam Government would not have committed the outrage on their own people so that the very fact that an outrage of such a desperate character was committed on the appointment of the Commission and on the representation made by the people of Goalpara to come over to West Bengal ought to have convinced the Commission that there must be a clear Bengali-speaking majority with a clear case of being allotted to West Bengal. Sir, they have failed to do their obvious duty with respect to Goalpara. I submit, Sir, in all humility, now that the question of Tripura hangs in the balance, now that there are grave doubts whether Tripura

would agree to merge with Assam or whether it would prefer to continue as a centrally administered territory, there is very strong ground both on the part of the West Bengal Government and on the part of the Central Government to reconsider the whole question of Goalpara and to come to a decision which ought to be based upon linguistic majority. There is a clear case of linguistic majority in Goalpara and if that is respected I am quite sure both the Central Government and the Government of West Bengal would come to a correct decision with respect to it.

Sir, I have now analysed as fully as I could and with an unbiased mind as I could apply to the problem the recommendations of the Commission with respect to West Bengal. My findings are that Manbhum district should be treated as a whole. There is no ground for separating either one thana or one subdivision; the district unit ought to be maintained and if it is found that in the whole district of Manbhum there is a Bengali-speaking majority, then the whole of that area ought to come to West Bengal, irrespective of whether a particular city has a floating population in which the non-Bengali-speaking people have a majority. After all, it is only in the case of Bombay that a city has been separately treated and Bombay has been given a separate place not by the Commission itself but by the Working Committee and by the Central Government so that the example of Bombay certainly does not apply either to Dhanbad or to Jamshedpur. Therefore, let the district basis be adopted, let clear evidence be taken as to the several linguistic groups, let the Commission and the Government of India satisfy themselves by correct census figures as to whether the Hindi-speaking people there are in a majority or the Bengali-speaking people are in a majority. Let the Census be held under the supervision of an impartial authority and we shall be content to abide by the result of that Census.

Then so far as Kishanganj is concerned, our claim is based upon the affinity noticed by competent philological authority between the language of Kishanganj and the language of Bengal, and if this is found to be accurate, then on linguistic basis as much of the territory of Purnea as have a clear Bengali-speaking majority ought to be allotted to Bengal, quite apart from the question of administrative convenience and quite apart from the question of providing a corridor to link together the disconnected parts of North Bengal and South Bengal.

[4-40—4-50 p.m.]

Then, Sir, my recommendation with respect to Dhalbhum is that the Dhalbhum subdivision as a whole should be treated as a unit and if that area is found to be predominantly Bengali-speaking, it ought to come over to West Bengal. About Jamshedpur we shall have to consider as to whether we can prove the claims of Jamshedpur on such evidence as will be found to be acceptable. Merely reiterating our claims will not do. We must find stronger evidence, we must find more acceptable evidence and we must rebut the evidence on which the Commission based its report before we can categorically claim Jamshedpur. At any rate, if the whole subdivision comes, then Jamshedpur also is a part of the subdivision and the onus of showing why Jamshedpur ought not to follow the migration of the entire subdivision of Dhalbhum lies upon those who want to retain Jamshedpur.

And, Sir with respect to Goalpara we have the clearest Bengali-speaking majority. There is not a shadow of doubt that even taking the district as a whole, one is absolutely certain that there is a clear Bengali-speaking majority, and if there is a contention that these people are unwilling to come over to Bengal, we shall make a demand that the real voice of the people ought to be heard, that they are not to be coerced into a particular point



*of view by the authority of the Government under which they live. They are not to be gagged in any way, they are not to be restrained from expressing their free opinion, and an atmosphere must be created for the free expression of opinion before we are prepared to accept the plea that the wishes of the people are to be respected and the wishes are not in favour of coming over to Bengal.*

Sir, there is just another point before I have finished. The Report of the States Reorganisation Commission has given rise to widespread disturbances in different parts of the country. There have been regrettable happenings in Bombay, and there have been minor upheavals in certain other parts of India. What is the best way of dealing with this situation? Sir, I venture to think that truth and justice should be the only consideration. The Central Government, unfortunately, has failed to evoke the necessary atmosphere for the peaceful acceptance of the report. It is the duty of the Central Government to create an atmosphere favourable for a quiet and peaceful acceptance of the report. It is remarkable that wherever the recommendations have been just, there has been peaceful acceptance and at any rate silent acquiescence. Hyderabad has agreed to disintegration and Mysore has made no bones about its merger in a larger linguistic unit. It is only where alien and unworthy considerations have come into play that popular voice has raised itself in protest and has even found an explosive outlet. The people, our masters, will take up the cause in their own hands wherever they suspect foul play and will work out a solution not in the quiet atmosphere of the Council Chamber or of a parliamentary debate but in violent upheavals in street corners and sequestered rural areas. The example of Andhra and the recent tragic outbreak in Bombay have not been lost on the people of other States. The only course to prevent popular upsurge is to take one's stand on the solid and unassailable basis of justice and enforce just decision with firmness and imperturbable impartiality. It would be fatal for the unity of India and respect for constitutional authority if the impression is created that Government will yield not to justice or to logic but to mob violence. I would respectfully request the Central Government not to offer any loophole that may be utilised for precipitating a crisis.

And, Sir, my appeal to the Government of West Bengal would be to frame their recommendations to the Central Government in the light of the discussions which have taken place in the Assembly. All the members of the Congress who have taken part in this debate have stressed the necessity of including certain areas within our new demand. Sir, it is not politic on our part, it is not dignified on our part to alter our demands at every successive stage. All those demands which could be justly maintained, which are tenable by arguments must be adhered to, whether they are rejected or not. The fear of a possible rejection ought not to detract us from what we consider to be the course of justice. In that view of the case I should suggest to the Government of West Bengal that they should take note of the feeling inside the Assembly, they should take note of the predominant feeling not only amongst the members of the Opposition but amongst the members of the Congress Party also to modify their note to the Central Government in such a way that the voice of the Assembly and the voice of the people outside the Assembly are properly reflected in the note that they present before the Central Government. Sir, I would still hope that we shall be able to present a united front. I can well understand the gibes at the expense of the ruling party because they have not been able to satisfy the aspiration of the people, but it must also be admitted that the Provincial Congress Chief did his best to stand by Manbhum. He went to visit

*'anbhum at a time when they were in sore distress and he did everything with his power to put heart in their struggle and to uphold them in their demands.*

**Sj. Jyoti Basu:** Where is he now?

**Dr. Srikumar Banerjee:** If you find Mir Zafars in the Congress Party you cannot expect them to win the battle of Plassey. So the best thing is not to talk of Mir Zafars, not to talk of betrayals, not to indulge in animadversions particularly in respect of this debate but to present a united front to conduct our debate in an atmosphere of dignity, so that our ultimate objective may be gained and the majority of the Parliament may be influenced by the arguments and persuasions that we may be able to bring to bear upon this subject, which is dearest to our heart and which will place the future of Bengal on a stable and unassailable basis.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সভাপালমহাশয়, আমাদের সব থেকে বড় শত্রু দুটো জিনিষ—একটা সাম্প্রদায়িকতা, অপরটি প্রাদেশিকতা। আজকে আমাদের সব থেকে বড় প্রয়োজন জাতীয় ঐক্য এবং সংহতি। আজকে আমাদের এই প্রাদেশিকতা এবং সাম্প্রদায়িকতা থেকে মুক্ত হতে হবে। কিন্তু সেই জাতীয় সংহতি জোর করে চাপানোর সংহতি নয়, প্রকৃত আত্মবিকাশের সুযোগ দিতে হবে। স্থানীয় বৈশিষ্ট্যকে নষ্ট করে উপর থেকে জোর করে চাপানোর ঐক্য বা ইউনিফর্মিটি আনতে গেলে ফল উলটো হবে অথচ কার্যক্ষেত্রে আমরা যা দেখছি তাতে মনে হচ্ছে ভারতবর্ষের অংশবিশেষই ভারতবর্ষের ভাগ্যনিয়ন্ত্রিত হয়ে উঠেছে। এর মধ্যে সর্দার পানিকর সাবধান বাণী উচ্চারণ করেছেন। তার মুখে উত্তর প্রদেশের, ২৪৪ পাতায়, প্যারাগ্রাফ ২ ও ৩ থেকে একটুখানি পড়িছ।

"I consider it essential for the successful working of a federation that the units should be fairly evenly balanced. Too great a disparity is likely to create not only suspicion and resentment but generate forces likely to undermine the federal structure itself and thereby be a danger to the unity of the country. This is clearly recognised everywhere. In most federal constitutions, though wide variations exist in respect of the population and resources of the unit, care is taken to limit the influence and authority of the larger States. Thus in the United States of America, for example, though the States are of varying population and resources and the State of New York has many times the population, say of Nevada, the constitution provides for equal representation of every State in the Senate."

"In the Soviet Union also, in which Great Russia has a larger population than most of other units of the Federation taken together, representation in the House of Nationalities is weighted against her so that the other units of the Federation may not be dominated by the larger unit."

আরও অনেক কথা বলেছেন, সবটা আমি পড়বো না। বিসমার্ক, জার্মানীর কথাও বলেছেন। যে জার্মানীকে একনায়কত্বের দেশ বলা হয় সেখানেও এই পিন্সিপল মেনে চলা হচ্ছে।

[4-50—5 p.m.].

Unfortunately the Indian Constitution contains no such provision to diminish the disparity or to counteract the dominant influence of one unit, let alone to secure the equality of the States. In both Houses of Parliament representation is, broadly speaking, on the basis of population. Thus in the Lok Sabha, Uttar Pradesh has 86 members (out of 499) and in the Rajya Sabha it has 31 (out of 216).

অথচ কার্যক্ষেত্রে বা দেখছি তাতে মনে হচ্ছে ভারতবর্ষের অংশবিশেষই ভারতবর্ষের ভাগ্য নিয়ন্ত্রিত হয়ে উঠেছে। এর বিরুদ্ধে সর্দার পানিকর সাবধান বাণী উচ্চারণ করেছেন—

(See his note on Uttar Pradesh, page 244, paragraphs 2 and 3.)

এটা আর আমি পড়ছি না। হিন্দী ভাষার প্রচারের আগ্রহে বাংলার চরম লাঞ্ছনা করা হয়েছে। একটি বিশেষ ভাষা ও সংস্কৃতির (লিঙ্গুয়িস্টিক এন্ড কালচারাল গ্রুপ) বৈশিষ্ট্য মুছে দিয়ে যে একা, ইউনিটি সেটা প্রকৃত একাই নয়, ইউনিটিই নয়।

ভারতবর্ষের রাজনৈতিক একা (ইউনিটি) বেশী দিনের নয় একথা রবীন্দ্রনাথ বারবার বলেছেন, পণ্ডিত নেহরুও তাঁর “ইউনিটি অফ ইন্ডিয়া” বইতে লিখেছেন। আগে ছিল ধর্মের ও সমাজের বাধন। এখন রাজনীতির বাধন, কিন্তু সে বেশী দিনের নয়। সুতরাং এই বাধনকে সময়ে গড়ে তুলতে হবে প্রেম ও সহৃদয়তায়, জোর করে অত্যাচার করে নয়। ল্যাংকি বলেছেন যে, গণতন্ত্রে (ডিমোক্রেসি)তে মাইনিরিটি অনুভব করতে থাকে যে তাদের কণ্ঠস্বর চিরকাল অবহেলিত হতে থাকবে; সেখানে গণতন্ত্র, ডিমোক্রেসি ভেঙ্গে পড়তে বাধ্য। কাজেই আজ নতুন ভারতবর্ষকে সংহত রাখা এবং গড়ে তোলার জন্য এমন প্রদেশ গঠনের স্কীম—স্কীম অফ স্টেটস্ রিঅর্গানাইজেশন—দরকার যাতে সকল গ্রুপ, গোষ্ঠীর আত্মবিকাশের পূর্ণ সুযোগ থাকে এবং তারা অনুভব করতে বাধ্য না হয় যে তাদের কথা কোন কালে কেউ শুনবে না। এই দিক থেকে দেখতে গেলে দেখা যায় বাংলা ও বাংলাভাষাভাষীদের উপর সম্পূর্ণ অবিচার হয়েছে।

একথা অস্বীকার করে লাভ নেই যে, বিহার স্কুলে বাংলা বিতাড়িত। বাঙ্গালীদের মাতৃ-ভাষার মাধ্যমে প্রাথমিক শিক্ষা অবাধ হয় না। ডোমিসাইল রুলস (যা কমিশন পর্যন্ত জাতীয়তা বিরোধী এবং সংবিধান বিরোধী বলেছেন) থাকার ফলে পক্ষপাতিত্ব, ডিসক্রিমিনেশনএর চূড়ান্ত হচ্ছে। ষড়যন্ত্র এত গভীর যে ১৯৫১ সালের সেন্সাস রিপোর্ট পর্যন্ত গোলমাল, টাম্পার করা হয়েছে। যেখানে সমস্ত পৃথিবীর লোক জানে যে, বাঙ্গালীর সংখ্যাধিকা সেখানে বাংলা-ভাষীদের নগণ্য বলে দেখানো হয়েছে। কমিশনের রিপোর্টএর ১৯১ পাতায় ৭০৭ প্যারাগ্রাফে দেখছি, গোয়ালপাড়ায় প্রাথমিক বাংলা স্কুল ১৯৪৮ থেকে ১৯৫৪এর মধ্যে ২৫২ থেকে মাত্র একটি হয়ে দাঁড়িয়েছে। বাংলার উভয় সীমান্তে বিহার ও আসামে বাঙ্গালীকে নিশ্চিহ্ন করে ফেলার রাজনৈতিক চেষ্টা হচ্ছে। এর প্রতিকার না হলে একটা ইউনিট নিশ্চিহ্ন হয়ে যাবে। সেটা যে বাংলারই ক্ষতি তা নয়, জাতীয় ক্ষতি। কারণ জাতির একটা অংশ নিশ্চিহ্ন হলে সারা জাতিরই ক্ষতি হয়। সুতরাং যোগদান বাংলাভাষী অঞ্চল সেগুনি সবই একত্রিত করা উচিত ছিল। কমিশন সম্পূর্ণ ব্যর্থ হয়েছেন।

লিঙ্গুয়িস্টিক প্রিন্সিপাল ভাষাভিত্তিক নীতি চাই কেন? আজ লোকায়ত্ত সরকার। অন্য ভাষার মাধ্যমে আর যাই হোক গণসংযোগ হয় না। তাই যদি হত তাহলে ইংরেজ ও ইংরেজী কি দোষ করেছিল? আজ বিহারে আমরা প্রত্যক্ষ করছি মানভূম, ধলভূমের মত বাংলাভাষী এলাকায় উত্তর বিহারের হিন্দীভাষী কর্মচারীরা জনসাধারণের মধ্যে প্রবেশই করতে পারছে না। একটা ঘটনা বলি। পূর্বুলিয়া সার্কিট হাউসএ হঠাৎ নোটিশ দেওয়া হ’ল—“ইহাসে আম জনতাকো যানা মানা হ্যায়”। লোককে জিজ্ঞাসা করায় জানা গেল, তারা তার অর্থ বুঝেছে—“এখান দিয়ে আম নিয়ে যাওয়া অর্থাৎ আম ফেরা করতে যাওয়া মানা”। এভাবে ভাষাগত পার্থক্যের জন্য ঠোকাঠুকি হতে থাকলে জাতির বিকাশ হয় না। তাই বাঙ্গালী বাঙ্গালী না বলে সারা ভারতবর্ষের একজন নাগরিক হিসাবেই বলছি, তাতে সারা জাতির ক্ষতি। এইজন্যই ভাষাভিত্তিক নীতি লিঙ্গুয়িস্টিক প্রিন্সিপাল দরকার। কমিশন তা স্বীকারও করেছেন। সারা দক্ষিণ ভারতে তারা এই নীতি মেনে নিয়েছেন। এমন কি এর আগ্রহে এরা অন্য নীতি প্রিন্সিপাল, যথা অর্থনীতি, ফাইন্যান্সিয়াল লায়ালিটি অগ্রাহ্য করতে ইতস্তত করেন নি। যেমন, কণাটকে ১ই কোটি টাকা ডেফিসিট হবে ঘাটতি পড়বে জেনেও কমিশন সেখানে ভাষাভিত্তিক নীতি গ্রহণ করতে কুণ্ঠিত হন নি। কেবল উত্তর ভারতেই তাঁরা এই নীতি গ্রহণ করতে কুণ্ঠিত হয়েছেন। মনে হয়, তাঁদের আগে থেকেই উদ্দেশ্য ছিল হিন্দীভাষী অঞ্চলটিকে যথাসম্ভব বজায় রাখায় শব্দ নয়, বাড়ানো। তা না হলে যুক্তপ্রদেশ অখণ্ড থাক, বিহার থেকে যথাসম্ভব কম দেওয়া হোক, মধ্যপ্রদেশ হিন্দী এলাকা বিরাট বাড়ানো হোক—এর কোন অর্থ ঋদ্ধি পাওয়া যায় না। অথচ

কথাটা ধরে নিয়ে অগ্রসর হ'লেই কমিশনের বাকী সব সিদ্ধান্ত, যা অনাথার অর্থনৈতিক লে মনে হয়, তা খুবই যুক্তিসঙ্গত মনে হবে। এই ধারণার অগ্রসর হ'লে এতো স্বাভাবিক বা পাজাব বসিষ্ পেতে পারে না, উড়িয়া বিহার থেকে কিছু পেতে পারে না, মধ্যপ্রদেশ থেকেও নয়, বিদভও ছোট একটা রাজ্য হয়ে থাকবে; বাংলার উপরেও অবিচার হবে। আজ এই অবস্থার আমরা প্রতিকার চাই।

কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটি এর কিছু কিছু প্রতিকার আরম্ভ করেছিল। বোম্বাইয়ের বেলায় তাঁরা এই প্রতিকার করেছেন। কমিশন দৃষ্টিম ক রে অস্ত্র এবং তেলেশানা অর্থাৎ প্রস্তাবিত হায়দ্রাবাদ রাজ্য এক ভাষাভাষী হওয়া সত্ত্বেও আলাদা রেখেছিলেন। বোধ হয় তেলেশানা কমিউনিষ্ট সেই ভয়ে, কিন্তু ওয়ার্কিং কমিটি সেই দৃষ্টিকে জুড়ে দিয়েছেন। আর আজ যদি তাঁরা সেই নীতি বাংলা কি উড়িয়ার বেলায় প্রয়োগ করতে সিদ্ধা করেন তাহলে তা শৃঙ্খলা তাঁদের একদেশদর্শিতারই পরিচায়ক হবে তাই নয়, জাতির সংহতি ও বিকাশের পথে দলংঘা বাধা হয়ে দাঁড়াবে। আমরা আমাদের বিকাশের পথ চাই একথা ডাক্তার রায়কে খুব দৃঢ়ভাবে বলতে হবে। বাংলার দাবী ও বাংলার প্রতি অবিচার। এই পটভূমিকায় বাংলার দাবী বিচার করে দেখলেই বোঝা যাবে বাংলার প্রতি কমিশন কি নিদারুণ অবিচার করেছেন। তাঁরা কি করেছেন? দিয়েছেন দৃষ্টিমাত্র টুকরো। তার মধ্যে একটি হল পূর্ণিয়ার অতি সামান্য একটু অংশ; কিষাণগঞ্জে মহানন্দার পূর্বের অংশ ওদিকে গোপালপুর রেলভিনিউ থানা, যতক্ষণ পর্যন্ত তা ন্যাশনাল হাইওয়েতে না পৌঁছায়। এতে কি উদ্দেশ্য সিদ্ধ হবে? মোটেই কিছু হবে না। উত্তরে মহানন্দা পাকিস্থানে ঢুকে গিয়েছে। সুতরাং মহানন্দার পূর্বের এলাকা দিয়ে যোগ স্থাপনা, কন্টিনুয়িটি করতে গেলে পাকিস্থানের থেকে জমি ফেরণ চাই। কমিশন কি ভয়ংকর একদেশদর্শিতার জাজুলী প্রমাণ হল এই যে, তাঁরা মাপখানাও খুলে দেখেন নি। যোগ স্থাপনা কন্টিনুয়িটি হল কি না হল, তাঁরা তা সিরিয়াসলি ভাবেন নি। এরই নাম হাই প'ওয়ার্ড কমিশন। বলিহারি!

[5—5-10 p.m.]

আর গোপালপুর রেলভিনিউ থানা অবধি ঠোরা দিয়েছেন। তার মানে দাঁড়াবে এই যে, কোনরকমে রাইগঞ্জ থেকে বেরোবার রাস্তাটা পর্যন্ত দিয়েছেন। তাহলে মালদহ, আরও দক্ষিণ অংশ থেকে স্বচ্ছন্দে বেরোবার কি হবে? সে পর্যন্ত সংযোগসাধন করা একান্ত দরকার ছিল। তাছাড়া রেলের কথাটাও এই প্রসঙ্গে ভাবতে হবে। রেলের কথা তুললেই কেউ কেউ বলবেন, ওতো অল-ইন্ডিয়া ব্যাপার, ও তো হতে পারে না। কিন্তু আমি জিজ্ঞাসা করি, একথা কি সত্য নয়, যে রেলে বাংলার এক অংশ থেকে অপর অংশে যে জিনিষ যায় তাতে হাজার রকম বাধা সৃষ্টি কি বিহার সরকার করেন নি? একবার কি তাঁরা মালদহের জেলাশাসককে পর্যন্ত হয়রান করেন নি? তবু বলতে হবে যে, সম্ভব হলেও প্রু রেলওয়ে কমিউনিকেশনএর ব্যবস্থা করে দেওয়া হবে না? আর রেলওয়ে যদি অল-ইন্ডিয়া ব্যাপারই হয়, তাহলে ঐ কমিশনই কেন বিহারের বেলায় বলতে গেলেন মোকামাঘাট গিজ হওয়া সত্ত্বেও বিহারের রেলওয়ে যোগাযোগের খুব অসুবিধা হচ্ছে (স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিটি রিপোর্ট পাতা ১৭২, প্যারা ৬০৪) তাঁরা বিহারের বেলায় রেলওয়ে কমিউনিকেশনএর কথা ভাববেন, আর বাংলার বেলায় সেটা বলতে গেলেই অমনি সেটা অল-ইন্ডিয়া ব্যাপার হয়ে গেল? এ কিরকম যুক্তি? এ কিরকম পক্ষপাতহীনতা?

সুতরাং পূর্ণিয়া সম্বন্ধে আমাদের কথা হল কমিশন সম্পূর্ণ অন্যায় করেছেন, বস্তুত ছেলেখেলা করেছেন। কিন্তু শৃঙ্খলা তাতেই ক্ষান্ত হন নি, তার উপর একটা কানমলাও দিয়েছেন। স্থানীয় মুসলমান অধিবাসীরা চান না, অতএব বাংলাকে মুচলেকা দিতে হবে, সেখানে বাস্তু-হারাদের বসান হবে না। এতবড় অপমানের শর্ত আর অন্য কোনও প্রদেশের উপর আরোপিত হয় নি। ডাঃ রায়ের প্রচণ্ড ব্যক্তিগত ও খাতির থাকা সত্ত্বেও কমিশন অন্যান্য প্রদেশকে যে অপমান করতে সাহস করেনি বাংলাকে স্বচ্ছন্দে তা করে গেল! এই তো আমাদের প্রকৃত খাতির। অতচ কমিশন স্বচ্ছন্দে ভুলে গেলেন যে, ঐ এলাকার মধ্যে ইসলামপুরের বিহার সরকার রেফিউজি ক্যাম্প বাসরেখেছিলেন, তখন কারও কোনও আপত্তি হয় নি।

তাছাড়া ভাষার বেলাতেও সকল পারদর্শী ব্যক্তি, এক্সপার্ট বলেছেন সিরিপুরিয়া বা কিশপ-গঞ্জিয়া বাংলা। তবে আজ আমাদের ন্যায্য দাবী পাব না কেন? আমি সাবধানবাণী উচ্চারণ করতে চাই, বিহার সরকার এবং বিহার কংগ্রেস আবার আগুন নিয়ে খেলা করছেন। তাঁরা মুসলমান বিপন্ন বলে সাম্প্রদায়িক জিগারী তুলেছেন। তাঁরা আর একটা পাকিস্তানের সূচনা করছেন। আর কংগ্রেসের উচ্চ কৰ্তৃপক্ষ নিষ্ক্রিয় হয়ে তাই দেখছেন। তাঁরা কি চুপ করে বসে থেকে আর একটা পাকিস্থান করতে চান? আর মুসলমানের দরদী বাংলা বেশী না বিহার বেশী? মুসলমানভাইএরা কোথায় অধিক বিপন্ন? যেখানে সাড়ে সাত লক্ষ চলে গিয়ে সাড়ে পাঁচ লক্ষ ফিরে আসে, সেই বাংলাদেশে অথবা যেখানে বিহারে জওহরলালকে বোমা মেরে মুসলমান হত্যা বন্ধ করার ভয় দেখাতে হয় সেখানে? একথা কি জানা আছে যে, বিহার সরকার "এফ" ভিসা না দেওয়ার জন্যে অন্ততঃ ৫০,০০০ মুসলমান যারা বিহার থেকে পালিয়ে-ছিল তারা আর ফিরে আসতে পারে নি এবং ফলে চিরকালের জন্য পাকিস্থানে ফিরে যেতে বাধ্য হয়েছে? অথচ পশ্চিমবাংলায় "এফ" ভিসা প্রায় যে চায় সেই পায়।

মানভূমে সেনসাস যে কতখানি ভুল তা সকলেই দেখিয়েছেন। তা নইলে পুরুলিয়া সাব-ডিভিশনে হিন্দীভাষীর সংখ্যা ১৯৩১ থেকে ১৯৫১এর মধ্যে ৭০৬ পারসেন্ট কখনও বৃদ্ধি পায়? তা সত্ত্বেও কমিশন এই ভুল তথ্যের উপরেই অগ্রসর হতে বিধাবোধ করেন নি। এই ভুল তথ্যের উপর নির্ভর করে তাঁরা বললেন, ধানবাদ এলাকায় হিন্দীভাষা সংখ্যাগুরুদের ভাষা। কিন্তু এই সংখ্যাগুরু কাদের নিয়ে? সে তো অস্থায়ী জনতা ফ্লোটিং পপুলেশন। আজ খনি বন্ধ হোক, কাল তারা অন্যত্র চলে যাবে। কাজেই এইসব এলাকার ভবিষ্যৎ নির্ভর করে না অস্থায়ী জনতার ভিত্তিতে। বস্তুতঃ কমিশন নিজেরাই অন্যত্র সেই নীতি স্বীকার করেছেন। এস. আর, সি. রিপোর্ট পাতা ৮২, প্যারা ২৯৫। তাঁরা দেরিকুলাম এবং পুরমেড তালুকের ভাষা নির্ণয় করেছেন ফ্লোটিং পপুলেশন বাদ দিয়েই। সিন্লেট রেফারেন্সডামএব সময় প্ল্যান্টেশন লেবর বাদ দেওয়া হয়েছিল। এই সব সত্ত্বেও ধানবাদের বেলায় অন্য নীতি হবে কেন? আর যদি এই নীতিই হয় যে, এইসব শিল্প-অঞ্চলের ভবিষ্যৎ এইসব অস্থায়ী জনতার বলে নির্ধারিত হবে, তবে ত ভবিষ্যতে কোন প্রদেশেই সীমান্তর বাইরের এলাকা থেকে কোনও লোক আসতে দিতে সাহস করবে না, পাছে সে এলাকা তার ফলে বাইরে চলে যায়। দৃষ্টান্তস্বরূপ বলা যেতে পারে অস্থায়ী জনতার ভিত্তিতে কোন অঞ্চল গঠনের নীতিকে গ্রহণ করলে বাংলা সরকারের কৰ্তব্য হবে আসানসোলার সীমান্ত অঞ্চল থেকে অবাঙালী মজুরদের অপসারণ করা। এরই নাম জাতীয়তা? এরই নাম কন্সটিটিউশনএর ফাউন্ডামেন্টাল রাইটএ বর্ণিত ফ্রিডম অফ অকুপেশনএর ফলে বজায় থাকবে ফ্রি ফ্লো অফ ক্যাপিটাল এ্যান্ড লেবর? এই সর্বনাশা নীতি গহীত হবে? আমরা এর তীব্র প্রতিবাদ করি এবং দাবী করছি ধানবাদ মহকুমা বাংলায় আসুক। কারণ, ফ্লোটিং পপুলেশন বাদ দিলে তা বাংলাভাষী।

এখানে একটা কথায় আশ্চর্য হতে হয়। বাংলা সরকার ধানবাদ আর জামসেদপুর সহর এখন বাদ দিতে চাইছেন। অথচ তাঁরা তাঁদের গোড়ার মেমোরান্ডামএ এ দুটি সহর দাবী করেছিলেন। তখন কি না ভেবে দাবী করেছিলেন? না, এখন ভয়ে ছেড়ে দিচ্ছেন? তাঁদের দাবীটা কি তাহলে ফাঁকা আওয়াজ ছিল? অযৌক্তিক দাবী ছিল? এইরকমভাবে দাবী ছেড়ে দিলে তাঁদের কোন দাবীর উপরই কি কোন গুরুত্ব দেবে?

ধানবাদ সহর ছাড়ার অর্থ বোঝা যায় না। ধানবাদ সহরে খনি—মাইন নেই, যে মাইন দিতে কমিশনের আপত্তি। কমিশনের কথা মেনে নিতে গেলে ছাড়তে হয় মাইনিং এরিয়া, খনি-অঞ্চল, ধানবাদ সহর নয়। অথচ এরা দাবী করলেন ঝারিয়া ইত্যাদি মাইনিং এরিয়া, ছেড়ে দিলেন ধানবাদ সহর। আর তার উপর ধানবাদ সহর হল ধানবাদ মহকুমার ঠিক মধ্যখানে। ঐ সহর বাদে গোটা ধানবাদ মহকুমা যদি আসে তাহলে ধানবাদ সহর বিহারে যাবে কি লাফিয়ে? এরকমভাবে ছাড়ার কি মানে হয়। যদি ছাড়তেই হয় তাহলে পশ্চিম ধানবাদ ছেড়ে দিয়ে পূর্ব ধানবাদের নিরংশা, টুর্নডি, পন্দু, চিরকুন্ডা, গোবিন্দপুর ইত্যাদি এ্যাবসোলিউটলি এ্যান্ড ওভার-হোরেলিংলি বাংলাভাষী ধানগুর্জি যদি চাইভেন তাহলেও একটা মানে বোঝা যেত। কিন্তু তাঁরা যা করলেন তার কোন মানে বোঝা যায় না।

[5-10—5-20 p.m.].

শিবতীয়তঃ পূর্বুলিয়ার বেলাতেও চাস থানা বাদ দেবার কথা সম্পূর্ণ অস্বীকৃত। এ থানা যে কি করে খানবাদের সংলগ্ন কলিগুয়াস হল মধ্যে দামোদর নদী থাকা সত্ত্বেও তা বোঝা যায় না। ঐ কমিশনের আর একটি জিওগ্রাফী জ্ঞানের পরিচয়। অন্যত্র তারা বলেছেন, ডিবিষ্ট লেভেলের তলায় তারা যাবেন না, কোথাও কোথাও সার্বাভিভিসন লেভেল পর্যন্ত। এখানে গোটা সার্বাভিভিশনটায় ১৯৫১ সালের সেন্সাসের মতে শতকরা ৫২ জন বাংলাভাষী হওয়া সত্ত্বেও তার উপর চার রেরভানিউ থানাটা বাদ দিতে হবে? তারপর সাঁওতাল পরগণা সম্বন্ধে ডাঃ রায় অনেক কথা বলেছেন। ময়ূরাক্ষীর বেলায় যে কি অসুবিধাটা বিহার সরকার ঘটিয়েছেন, তা ডাঃ রায়ই সবচেয়ে ভাল জানেন। ড্যামের উচ্চতা যথেষ্ট করতে দেওয়া হয় নি। ডবল করে দাম নেওয়া হয়েছে, তবুও কাটতে দেওয়া হয় নি। কত রকম অসুবিধা যে করা হয়েছে, তার ঠিক নেই। সময়মত গাছ কাটবার হুকুম দেওয়া হয় নি বলে, ড্যামের জলে প্রায় দশ লক্ষ টাকার গাছ অকারণে নষ্ট হয়েছে। এইসব কারণে অজয়ের অববাহিকা অঞ্চল ত আমাদের দরকারই; কিন্তু তার চেয়ে বড় কথা হল সাঁওতালদের সংহতি গ্রেটার কমপ্যাক্টনেস হবে যদি সাঁওতাল পরগণার এইসব এলাকা পশ্চিমবাংলায় আসে। পশ্চিমবাংলায় কি কম সাঁওতাল আছে? তারা সাঁওতাল পরগণার সঙ্গে যুক্ত হয়ে গেলে এক অখণ্ড সাঁওতাল অঞ্চল সৃষ্টি হবে।

তারপর ধলভূমের কথা একটু বলি। সেখানে কি নিদারুণ অবিচার হয়েছে। ধলভূম বাঙ্গালী, ধলভূম বাংলাভাষী। অথচ বিহারের ক্ষতি হবে জামসেদপুর শহর গেলে, কেবল এইমাত্র ভয়ে কমিশন যত বাজে যুক্তির অবতারণা করেছেন। প্রথমে সেইজন্য তাঁদের বলতে হয়েছে—সিংভূম খরসোয়ার উপর উড়িষ্যার দাবী সঙ্গত নয়। তারপর বলতে হয়েছে যদি ধলভূম সেই অবস্থায় পড়ে, তাহলে তা এনক্রেড হয়ে যাবে ইত্যাদি। অথচ এর কোনও যুক্তিই ধোপে টেকে না। সিংভূম সদর ও খরসোয়ার উপর উড়িষ্যার দাবী খুবই সঙ্গত ও যুক্তিসহ; আর কোনদিনই ধলভূম এনক্রেড হবার ভয় নেই। কেননা তা মেদিনীপুরের কলিগুয়াস এবং সহজেই তার সঙ্গে যুক্ত হতে পারে। জামসেদপুরের দাবী পরিত্যাগ করা বাংলা সরকারের মেরুদণ্ডহীনতার পরিচয়। তাই যদি হবে, তবে তারা তাঁদের প্রথম মিমোরান্ডামএ জামসেদপুর শহর সম্বন্ধে তিন প্যারাগ্রাফ লিখেছেন কেন? এইরকম দাবী তাগের আর একটি দৃষ্টান্ত গোয়ালপাড়া। সর্বথা সঙ্গত দাবী তাগ করে গোয়ালপাড়াকে এগিয়ে দেওয়া হচ্ছে আসামের হাতে, যে আসাম সেখানে নোয়াখালির পুনরাবাস্তি করতে চেয়েছিল। তাদের হাতে গোয়ালপাড়ার কোন উন্নতি হবে? সেখান থেকে দলে দলে বাঙ্গালী পালিয়ে এসে বাস্তুহারাাদের সংখ্যা কি বৃদ্ধি করবে না? শরণ সিংহ সেখানকার কংগ্রেস প্রেসিডেন্ট হয়ে শোভাযাত্রা পরিচালনা করলেন, অনেক কীর্তি করলেন। আর শুধুমাত্র একটি এ্যাপলজি চেয়েই তিনি রক্ষা পেয়ে গেলেন। আর এক ভাই টুকু মিয়া যিনি প্রত্যক্ষ মারপিট করলেন বলে প্রকাশ্য অভিযোগ হয়েছে এবং যে অভিযোগ অস্বীকার করা সম্ভব হয় নি, সেই টুকু মিয়াকে ঐ মারপিটের অববাহিত পবেই আবার আসাম প্রোভিন্সিয়াল কংগ্রেস কমিটি নিম্নেনশন দিয়ে জেলা বোর্ডের চেয়ারম্যান করে দিলেন। তার বিরুদ্ধে অল ইন্ডিয়া কংগ্রেস কমিটিতে প্রোটেষ্ট পাঠান সত্ত্বেও কিছুর হল না। এই তো প্রোটেকশন! গোয়ালপাড়ার ছেড়ে দেওয়া একটা অমার্জনীয় অপরাধ।

আসল কথা হচ্ছে এই বাউন্ডারী ব্যাপারে ডাঃ রায় কোনদিনই উৎসাহী নন। তাঁর মিমোরান্ডাম যে কি তা আজ পর্যন্ত কেউ জানল না। পাঁচশো টাকা মাইনে দিয়ে সরকারী খরচায় লোক রেখে এই মিমোরান্ডাম তৈরি হয়, এটা জানেন কিনা জানি না কিন্তু আমার ছোট পাখী আমায় ঠিক বলে গেছে, এবং সেটা সরকারী খরচায় ছাপা হয়। তা এম.এল.এ.দের তো কথাই নাই—সব ভূয়ো মন্তরীরাও তা পান নি।

আমার জিজ্ঞাসা—ডাঃ রায়ের দাবী বাংলার অন্য সকলের দাবী থেকে পৃথক। এর অর্থ কি? এখন আবার সে দাবীও তিনি ছেড়ে দিচ্ছেন। এই হাউসে দেখলাম না তিনি একা ছাড়া তাঁর কথা আর কেউ বলছেন। অথচ সে দাবীও তিনি এখন ছেড়ে দিচ্ছেন। বাঃ, কি চমৎকার! এখানে কোন প্রস্তাব পর্যন্ত করতে গেলে তাও করতে দেবেন না। এর অর্থ কি? তিনি পেয়েছেন কি? তিনি যদি না পারেন দয়া করে অবসর নিন। তিনি বললেন গোয়ালপাড়া চালাতে পারবেন না।

তার ৭৪ বছর বয়েস হয়েছে—তিনি গোয়ালপাড়া চালাতে পারবেন না বলেই ছেড়ে দিয়েছেন! চমৎকার যুক্তি! বলিহারি যুক্তি! তাহলে কেন তিনি অবসর নেবেন না? আমাদের পক্ষে বড়ই দুঃখের কথা। বিহার যা দেখিয়েছেন—অসাম্প্রদায়িকতার নমুনা! তা দেখে আমরা একেবারে স্তম্ভিত হয়ে যাচ্ছি। এক মিয়াভাই বলেছেন বাঙ্গালীরা নাকি ফজলুল হক সাহেবের সঙ্গে কি যড়যন্ত্র করছে। বাঙ্গালীরা সব মির্জাফর। তিনি এইসব বলেছেন আর কংগ্রেসী সদস্যরা পেছনে তৈরি করেছে। তালি বাজাচ্ছেন। চমৎকার!

সেদিন বাংলাদেশকে ভাগ করা হ'ল; অথচ একবারও ভাবা হ'ল না বাঙ্গালীদের কি হবে। তখন ক্ষমতা হাতে নেবার জন্য বাংলাদেশকে তাঁরা ভাগ করে দিলেন। শ্রম্বেশ্বর শরৎচন্দ্র বসু যদি আজ জীবিত থাকতেন, তাহলে অনেকেই আজ আর নেতা হতে পারতেন না। তিনি তখন ঠিক কথা বলেছিলেন। যে পর্যন্ত না সমস্ত বাঙ্গালী এক হয়, যতদিন না সে সুবর্ণময় হয়, ততদিন বাঙ্গালী কিছু করতে পারবে না। পূর্ব পাকিস্তানের তাঁরা সেদিন বাংলা ভাষার মর্যাদা রাখতে যেয়ে, বাংলা ভাষাকে বজায় রাখতে গিয়ে, গুলির মুখে প্রাণ দিয়েছেন। সেখানে যেমন উর্দু সাম্রাজ্যবাদ চলেছে, এখানে তেমন হিন্দী সাম্রাজ্যবাদ চলেছে। হিন্দী উর্দু দুই-ই এক কথা।

[5-20—5-30 p.m.]

যদি সুবর্ণময় হয় এবং দুই বাংলা যদি আবার এক হয় সেটা দেশদ্রোহিতা হবে না। আমি বলি তার চেয়ে আনন্দের কিছু হবে না। আজ আমরা কি একবার এ কথা বলতে পারি না? আমি মনে করি এতে বাঙ্গালীর ঐতিহ্য নষ্ট হবে না। আজ যদি ৬ কোটির উপর লোক যুক্তপ্রদেশে থাকতে পারে, তাহলে সাড়ে চার কোটি আর আড়াই কোটি কেন মিলবে না যদি সুযোগ পায়?

এবং এই ভাগ করে দিয়ে গিয়েছে ইংরেজ—পিঠে ভাগ করার মতন ভাগ করে দিয়ে গিয়েছে—সেইটে আমাদের মেনে নিতে হবে? কেন আমরা পাশাপাশি দু'দেশ বন্ধুত্ব আবদ্ধ হব না? আসল কথা হচ্ছে আমরা দেখতে চাই যুক্তির কণ্টপাথরে কষে। সাম্প্রদায়িকতা চাই না, প্রাদেশিকতা চাই না। কিন্তু আমরা চাই—বাঙ্গালী বাংলাভাষায় শিক্ষা পাবে। আমরা চাই বাঙ্গালী নিজের দেশে তার ঐতিহ্য ও কৃষ্টি নিয়ে সুখে বাস করতে পারে। এবং সেখানে হিন্দী জোর করে চাপিয়ে বাঙ্গালীকে হিন্দুস্থানী করা হবে। হিন্দীর বিরোধী আমি নই, ইহাসে আমি জনতাকো জানামানা হ্যাঁ—এইভাবে যদি বাঙ্গালীর দেশে হিন্দী কর্মচারী স্বেচ্ছাচারে চালায় যাদের সঙ্গে তাদের কোন কিছুই যোগ নাই এবং বাঙ্গালীর দেশে যদি এইভাবে গণতন্ত্রকে অবহেলা করা হয় তা নিশ্চয়ই সহ্য করব না। আমরা দেখতে চাই জওহরলাল কি করবেন? ইতিহাস আলোচনা করতে গেলে সন্দেহ হয়, কারণ তিনি আগে যা বলেছেন আর এখন যা করছেন তাতে পার্থক্য বহু। কথা দিয়ে কাজ না করার যদি কোন নিদর্শন থাকে, তিনি হচ্ছেন প্রধানমন্ত্রী জওহরলাল নেহরু। সমাজতন্ত্রের নমুনা খুব দেখিয়েছেন! ব্র্যাক মার্কেটিয়ারদের ল্যাম্প পোস্টে ফাঁস দেবেন বলেছিলেন। আর এখন কি করছেন দেখতেই পাচ্ছি! এবং এটাও দেখতে পাচ্ছি যে ভাষাভিত্তিক প্রদেশ হবে, কংগ্রেস যা চিরকাল বলে এসেছেন সেটা কিরকম হচ্ছে! অন্ধকোণ দেওয়া হ'ত না যদি সেখানে আত্মাহুতি না হ'ত। এখন নানা রকমের কথা বলে ব্যাপারটাকে গুলিয়ে দেওয়া হচ্ছে। আমরা জোর করে বলতে পারব না কেন পশ্চিম বাংলার দুইপাশের বাঙ্গালী পশ্চিম বাংলায় যুক্ত হতে পারবে? কেন আমাদের দুইপাশের সীমানা এমনভাবে নিশ্চিত করার চেষ্টা চলছে? আজ সমস্ত ভারতের একোর দিকে চেয়ে এই কথা বলছি সমস্ত বাংলাদেশের সমস্ত বাঙ্গালীকে একত্রীভূত হতে দিতে হবে।

পশ্চিম জওহরলাল আর একটা পরীক্ষার সম্মুখীন, এ পরীক্ষা খুব কঠোর হবে। হিন্দী ইম্পিরিয়ালিজম যাতে বজায় থাকে এর একটা অভিসন্ধি এতে আছে। নৈলে কেন উত্তরপ্রদেশ ভাগ করা হবে না—পাণিকর যে কথা বলেছেন তাতে কি কোন যুক্তি তাঁরা পান? তাই যদি তাঁদের অভিসন্ধি না হবে তাহলে কেন উত্তরপ্রদেশের একজন আর বেহারের আর একজন লোককে তাঁরা এই কমিশনে বসিয়ে দিয়েছেন? কিন্তু আমরা তা বলি না, কেননা আমাদের সংস্কৃতিতে বাধে। কিন্তু যা সত্য তা না বলে পারি না। এই কমিশনের যে রিপোর্ট তাঁরা দিয়েছেন তাতে বাংলাদেশের পশ্চাভাগে যে ছুরিকাঘাত করেছেন তাতে সন্দেহ নাই। আর আমাদের প্রধানমন্ত্রী

ত জ্বরদস্ত লোকই হ'ল, তিনি সেখানে সাফটাঙ্গে পড়ে গিয়েছেন। কিন্তু যদি ন্যায়ের উপর, তোর উপর আমাদের দাবী দৃঢ় থাকে তাহলে আমরা তা নিশ্চয়ই পাব। কেন এত জায়গায় রিস্ট্রিক্ট বেসিসে আর এক জায়গায় সাবভিভিশন বেসিসএ কাজ করবেন না? কেন চাস থানা রিয়ে যায়? যারা নাকি সামান্য জিওগ্রাফির ছাত্র তারা যা জানে, তাও তাঁরা জানেন না; যাকি প্রকাশ পেয়েছে, তাতে স্থানীয় ম্যাপথানা পর্যন্ত যারা জানেন না তাঁদের দেওয়া সেই রায় নে নিতে হবে? সেই অর্থোডক্স বায়?

আমার মনে হয় এখানে আমরা যারা সকলেই আছি, যদি সকলে মিলে এক মত হয়ে যাই এ বিষয়ে ডাঃ ব্যানার্জি অনেক কথা বলেছেন, মীরা দত্তগুপ্তও বলেছেন, আমরা যা বলছি ওরাও তাই বলেছেন, সুতরাং কেন আমরা এক হয়ে একটা জিনিস দাঁড়া করতে পারি না, তাতে ভয়ের কি কারণ? শঙ্কর মিত্র খুব ভাল বক্তৃতা করেছেন, ঠিক কথা বলেছেন, কিন্তু কাজ করার বেলায় তাহলে ভয় কেন? অমুক লোক না হলে বাংলাদেশ চলবে না, আর সে লোক ভয়ে এই করছেন। বাঙ্গালীর এই সর্বনাশের কাজকে ভবিষ্যৎ ইতিহাস মির্জাফরের কাজ বলে অভিহিত করবে। ডাঃ রায় একদিন সুরেন বাড়ুয়াকে হারিয়েছিলেন, সুরেন বাড়ুয়া এই বাংলা থেকে মানভূম যখন বেরিয়ে যায় তখন তিনি ভাল করে চাপাচাপি করেন নি। কিন্তু উনি ত এখন দেখাছি সুরেন বাড়ুয়াকেও ছাড়িয়ে উঠেছেন। তিনি ছেড়ে দেবার বেলা উদার। এ কি কারও পৈত্রিক সম্পত্তি যে একে নিয়ে দান ধ্যান করবেন। সমস্ত জাতির যেখানে জীবন-মরণের সমস্যা, এবং আজ এই বাঙ্গালী জাতির সামনে যখন জীবনমরণ সমস্যা তখন সেখানে তিনি ছেড়ে দিতে পারেন বললেই কি হয়ে গেল? আমরা জানি কি অবস্থা আমাদের। আজকে আমাদের বাঁচতে হবে। আমি সাম্প্রদায়িকতার সবচেয়ে বড় শত্রু। একদিন দু'থের দিনেও আমি মুসলমান ভাইদের আপনাব ভাই মনে করে তাদের পাশে দাঁড়িয়ে সংগ্রাম করছি, কিন্তু তার মানে এ নয় যে আমি গোত্রীয় সংহতি ও একা নষ্ট করব। এঁরা যদি বলেন সমস্ত বাঙ্গালী মিজান্‌স ও মেনে নেব—এঁরা আমাদের ভাই। এঁরা আমাদের সংগে দাঁড়িয়ে হাতীয়া গড়ে তুললে এইটাই কামনা করি। ডাঃ রায়কে অন্য কিছু বলবার নেই, তাঁকে স্বাধীনভাবে কথা বলতে বলছি, কোন পাটিভাবে নয়। আমি সেটা তো বারোই সেইটাই বলছি। “সংগ্রামে জয়”। সমস্ত বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চলের সমস্ত বাঙ্গালী যাতে মিলিত হয় এই আমার চাই। সমস্ত বাঙ্গালীর যুক্ত না হওয়ার কারণ কি? তিনিই বলেন যে কি বাধা হতে না। সমস্তই মার্কড থোকডেব নীতি।

What is sauce for the gander is not sauce for the goose

উনি ধানবাদ ছেড়ে দিচ্ছেন ভাস্করদপুর্বে ছেড়ে দিচ্ছেন, কেন? আমি শূন্যে একটা ছোট পাখী বলছে এটা মাইল একটা কবিডেব ছেড়ে দেবেন। সেইসব সম্প্রদায়িকতার কথা ছেড়ে দিন। সোজা কথা বলুন যে বাঙ্গালী এই চায়—বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল চায়। এই সোজা কথা বলার মধ্যে এমন কিছুই নাই যে সকলে এত পিচনে দাঁড়াবেন না। উনি ত বলেছেন যে আদর্শের জন্য, ঐতিহ্যের জন্য প্রাণ দান করতে পারেন। তিনি কিসের জন্য প্রাণ দান করবেন? এইসব ছেড়ে দেবার পর বাঙ্গালীর সর্বনাশ করবার জন্য প্রাণ দেবেন, না বাঙ্গালী জাতিতে বাঁচবার জন্য চেষ্টা করবেন? সেখানে অন্য প্রশ্ন নাই। এখানে এটা আদর্শগত প্রশ্ন। আমার কমিউনিস্ট ভাইরাও তা বলেছেন। তাঁদের দৃষ্টিভঙ্গী হয় ত আলাদা থাকতে পারে। কিন্তু সমস্ত লোকই আজ ভাষাভিত্তিক প্রদেশ চায়। পরিণামে যদি তা সম্ভব হ'তে পারে বহু জাতি থাকা সত্ত্বেও তাহলে ত কোন কারণ নেই যে ভারতবর্ষে কেন তা হ'তে পারবে না? এই যে তিনিসটা এটা হিন্দী ইম্পিরিয়ালিজম্‌এব চেষ্টা—কারও সজাগে আর কারও অজ্ঞাতে চলেছে। সেইজন্যই যত গোলমালের সৃষ্টি হয়েছে আজ ভারতবর্ষে। তাই দক্ষিণে এক নীতি দেখাছি, আর উত্তরে আর এক নীতি দেখাছি। তাই বলছি, আজ সকলে মিলে জাতীয় সংহতি ও একা যাতে হয় সেইটাই করি, সেইটাই আগে দরকার। যদি এক হয়ে আমরা সকলে কাজ করি এবং এক হয়ে প্রস্তাব করি এবং সেই প্রস্তাব ডাঃ রায় নিয়ে যান সকলের সম্মতি নিয়ে তাহলে তার শক্তি খুব বেশি হবে। নিজের প্রস্তাব এটা একটা ব্যক্তিগত জিনিস—গণতন্ত্রও ওসব কথা বোঝে না। কি কারণে তিনি গোয়ালপাড়াকে শাসন করতে পারছেন না? তিনি না পারেন প্রধানমন্ত্রিত্ব ত্যাগ করুন; অন্য যে কেউ করবে। আমরা প্রধানমন্ত্রী করে দেব ঐ ছোট কালী মধুজেককে—তিনি বস্তু বেশি কথা বলেন। [হাস্য]



**Mr. Speaker:** Before I rise for adjournment, I want to inform certain members about this fact. Almost every day I have been receiving urgent telegrams from the Centre to expedite copies of the proceedings of the Legislature. The latest telegram just now received is very pressing that the copies of the entire proceedings in English must reach them before the 12th December and if it is not possible to do so to send them summarised copies of the proceedings by the 10th. I do not want to summarise my proceedings. I want members to help me in this matter. The office has taken up the inhuman task of getting ready not only the English portions but, if necessary, the translations. I do not want to send a summarised copy, but I want to see that complete proceedings reach them in time and that West Bengal's proceedings may not be delayed. So, I would request the members once again with regard to speeches to confine themselves to the time-limit and let there be not too much of repetition. I have already in my list 29 speakers. The leaders of some parties have taken two and a half hours. In that view of the matter, if they want their speeches to be effective, if they want their speeches to be read by all sections of the Indian Parliament including the South Indian, they should for the remaining part of the debate kindly confine themselves to the time-limit so that really our debate may be helpful to the members of the Parliament. We have got to make a thousand copies ready—printed in English—by the 10th December and if we cannot do it, they ask us to send them at once summarised copies by the 10th. We have taken up our task. Copies of every day's full proceedings are being made ready and are being sent to the press. So, I do expect the members to co-operate to see that the debate is not unnecessarily prolonged by lengthy repetition of speeches.

The House stands adjourned for 15 minutes.

[At this stage the House was adjourned for 15 minutes.]

[After adjournment.]

[5-45—5-55 p.m.]

**8]. Bankim Mukherji:** Sir, just before the recess you were asking us to finish this discussion as quickly as possible as the Central Government is sending telegrams. May I tell you that you may tell the Central Government that the Bombay Legislative Assembly adjourned *sine die* over this question, and before the Bombay State sends their proceedings we would have ample time. We may have even a prolonged discussion and then send the proceedings of this House.

**Mr. Speaker:** Please do not cite Bombay's case. West Bengal should not be guided by what Bombay does.

**8]. Bankim Mukherji:** Moreover, Sir, the Bill they want to introduce to fix a time-limit before which the States will be compelled to send their recommendations—that Bill could not be passed. So, the Central Government may merely make a request. It is for our own advantage that we may carry on proceedings, and we may close the debate when we feel necessary. The Central Government has no business to ask us to close before 10th or 12th.

**8]. Jyoti Basu:** It seems as the debate is proceeding that as there is a long list of speakers it will not be possible for us to conclude tomorrow. In that case I think the time has to be extended.

**Mr. Speaker:** In that case I am prepared to sit for longer hours. After all, what is the effect of the debate? Is it only to make long speeches?

**Sj. Jyoti Basu:** On Friday we can go on with this discussion.

**Mr. Speaker:** In that case we cannot send the proceedings before the 10th.

**Sj. Jyoti Basu:** No, before the 10th it is not possible to send the proceedings.

**Mr. Speaker:** I do not want it to be said that the West Bengal Legislative Assembly could not send their proceedings before the 10th.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** The proposal for a time-limit could not be carried out by the Central Government. There is no time-limit. May we know, Sir, who has sent the telegram?

**Mr. Speaker:** Home Department, Government of India.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** There is no time-limit in Parliament.

**Mr. Speaker:** I want your co-operation.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** We are always prepared to co-operate.

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, Mysore State took six days and Bihar eight days.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Sir, on this point you can also send a telegram to the Home Department about the difficulty as regards sending these proceedings, because this time-limit has been communicated only today.

**Sj. Jyoti Basu:** I am just informed as I see the time-table of Parliament that they have fixed a number of days to discuss this matter. I think because of that they have tentatively fixed the dates, and they are asking for our proceedings.

**Mr. Speaker:** That may be.

**Sj. Jyoti Basu:** If you tell them that we shall be late by one or two days, I think it can be adjusted.

**Mr. Speaker:** So far as my office is concerned it is ready to undertake superhuman tasks. On the last occasion in connection with the Land Reforms Bill our office was ready with a print of the Bill 24 hours after the 2nd reading. I want your co-operation.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** You will get all co-operation from us.

**Mr. Speaker:** Long speeches are not necessary. Make your speech short, precise and to the point.

**Dr. Atindra Nath Bose:** That is why we wanted a resolution. We know that these proceedings will not be read by them.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Every member is entitled to express his view. No time-limit was fixed at the initial stage. Now we have to close it abruptly because of the telegram you have received from the Home Department.

**Mr. Speaker:** It does not lie in the mouth of the P.S.P. leader to say that because you yourself have taken two and half hours.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** *That was as a matter of right.*

**Mr. Speaker:** I have never said that I am going to curtail the time. I have allowed every member to speak as long as he wants.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Choudhuri:** You have just cautioned us to speak less.

**Mr. Speaker:** I have given the information for your benefit. It is for you to choose.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** We shall see to it. We shall take the challenge.

[5-55—6-5 p.m.]

**Sj. Basant Lall Murarka:**

माननीय अध्यक्ष महोदय, आज हिन्दुस्तान नवीन युग के दरवाजे पर खड़ा हुआ है। हमारे महान् नेता पण्डित जवाहरलाल नेहरू ने समस्त संसार में शान्ति और विश्व प्रेम का सन्देश देकर विश्व की राजनैतिक लहर बबल दिया है। यही कारण है कि संसार के महान् देशों के प्रतिनिधिगण हमारे देश में आते हैं। और राष्ट्रपिता महात्मा गान्धी के "भाई-चारे" की प्रेरणा लेकर चले जाते हैं। अन्तरराष्ट्रों में हिन्दुस्तान का स्थान बहुत ऊँचा कर दिया है पण्डित नेहरू की "पंच-शीला" की नीति ने।

इन विनों रसिया के सम्मानित अतिथिगण भारतवर्ष में आये हैं और वे अब भी भारतवर्ष का दौरा कर रहे हैं। हमने अपनी विशाल दृष्टिकोण "हिन्दी-रसिया भाई-भाई" का नारा लगाया है। ठीक इसी समय राज्य पुनर्गठन आयोग की रिपोर्ट ने हमारे राष्ट्र में तूफान पंदा कर दी है। हिन्दुस्तान एक है, हम सब इसके अंग हैं। यह सब होते हुए एक प्रान्त के भाई दूसरे प्रान्त को कह रहे हैं कि हम भाषा के आधार पर जिनका आपको हक है एक इंच भी जगह नहीं देंगे। गान्धीजी के इस बाणी को भूल जाते हैं कि "सर्व भूमि गोपाल की यामें अटके कहां?" सर्व भूमि ईश्वर की है, मानव समाज का है, देने वाला कौन है?

अध्यक्ष महोदय, हमारा बंगाल देश बहुत समय से भारतवर्ष का सांस्कृतिक और राजनैतिक नेतृत्व करते आया है। इसने राजनैतिक प्रेरणा दी है और राष्ट्र-भावना देश में पंदा किया है। दूसरे देशों ने भी बंगाल का त्याग स्वीकार किया है। जिसकी हमारे माननीय अतिथि लुइजेव ने मुक्तकण्ठ से बंगाल की प्रशंसा की है। किन्तु विभाजन के कारण संकट काल से गुजर रहा है।

हमलोगों ने आशा की थी कि हमारे प्रदेश के उपर न्यायपूर्ण विचार किया जायगा। भाषा के आधार पर सीमा का निर्धारण किया जायगा। भाषा के आधार पर सब बंगाली एक सूत्र में बाँध दिए जायेंगे। किन्तु दुःख है कि ऐसा नहीं हुआ।

एक समय बंगाल का विस्तार बिहार के दरभंगा जिला तक फैला हुआ था। दरभंगा का मतलब बंगाल का द्वार है। दरभंगा की मँथिली बंगाल की विद्युति भाषा है। मँथिली भाषा की लिपि बंगाल की लिपि है। मँथिली भाषा के कबि विद्यापति बंगला के कबि हैं। सब तरह से बंगाल इसका दावा कर सकता है किन्तु बंगाल ने इसका दावा नहीं किया। बंगाल ने तो न्यायपूर्ण दावा किया है। वह जब १९१२ में बंगाल विशाल प्रदेश था धन-धान्य से पूर्ण था उस समय ब्रिटिश सरकार ने दूसरे-दूसरे प्रदेशों को बंगाल को दे दिया था और विश्वास दिलाया था कि जब बरकार होगी बंगाल को वे जिले वापस कर दिए जायेंगे जिससे आर्थिक और राजनैतिक क्षेत्र में भारत का नेतृत्व ग्रहण कर सकेगा। किन्तु इस समय जबकि हमारा अधिकांश प्रदेश पाकिस्तान में चला गया है, हमारे भाई जो लाखों की संख्या में यहाँ आये हैं और आ रहे हैं, वे भाई जो देश की स्वतंत्रता के लिए अपूर्व बलिदान किए हैं उनको आज बसाने के लिए कोई जगह नहीं है।

हमारा बंगाल विपत्ति काल से गुजर रहा है। इस विपत्ति में हमारे लिए जिले सिंहभूमि, मानभूमि, संथाल परगना, पुलिया, गोपालपुर, कसार आदि बंगला भाषा-भाषी जिलों को हम फिरती मांगते हैं। यह हमारी न्यायपूर्ण मांग थी इसलिए राज्य पुनर्गठन आयोग की रिपोर्ट को पढ़कर हमारी सब आशाएं धूल में मिल गई हैं। हमने क्या मांग की थी और हमें क्या दिया गया है यह आपलोग जानते हैं। हमको दिया गया है पुलिया सैंडविचजन के ६ थाने जो डेफिसिट एरिया यानि घाटे का है। लेपार्स लोगों का प्रधान इलाका समझा जाता है। पुलिया जिला का कुछ ही भाग दिया गया है उसमें भी कोई विशेषता नहीं है। जिस पर भी हमारे बिहार के नेता लोग उछल-कूद मचाते हैं। मैं उनको कहना चाहता हूँ कि धार्मिक और राजनैतिक दृष्टि से उनका कर्तव्य है कि वे हमारे से लिए बंगला भाषा-भाषी जिलों को लीटा दें।

जिस बिहार प्रदेश में स्वामी महावीर ने “जीवो और जीने दो” का उपदेश दिया, बुद्ध भगवान ने भातृत्व, समानता और प्रेम का उपदेश दिया आज वही बिहार संकुचित मनोवृत्ति को लेकर उन महान् पुरुषों के सुनहले आदेशों को ताक में रख अपने पड़ोसी प्रदेशों का हक हड़पना चाहता है।

इस में कोई मतभेद नहीं है कि राज्य पुनर्गठन आयोग की रिपोर्ट ने हमारे साथ अन्याय किया है। मैं अपने महान् नेताओं से अनुरोध करता हूँ कि हमारे बंगला भाषा-भाषी अंचल हमें तत्काल फिरती मिलनी चाहिए।

पूरलिया जिले के मुस्लमान भाई कहते हैं कि हम बंगाल में नहीं जायेंगे। मालूम होता है कि वे बिहार नेताओं के बचाव में आकर ऐसा कहते हैं। बंगाल में मुस्लमानों को पूर्ण सुविधा दी जाती है। उनकी रक्षा का, उनकी अभाव अभियोग का हमारी सरकार ब्याल रखती है।

इसलिए हिन्दू महासभा के लोग उनसे कहते हैं कि बंगाल में मुस्लमानों को "जमाई बाबू" की तरह खातिर होती है। मैं उन मुस्लमान भाइयों से कहना चाहता हूँ कि किसी के बहकावे में न आकर सम्प्रदायिकता को आश्रय न दें। बंगाल में प्रान्तीयता नहीं है। बंगाल में सम्प्रदायिकता नहीं है। बंगाल में जातीयता नहीं है। इसी लिए आज बंगाल सारे प्रान्तों से श्रेष्ठ है।

**Sj. Subodh Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, the demand for the reorganisation of the States has been equated with the demand for the formation of linguistic provinces. For the growth of different nationalities inhabiting India the redistribution of boundaries of States on the basis of language, contiguity and desire of the people unless there are insuperable difficulties from the economic point of view should be the guiding principle. To try to shift the emphasis on any other point like administrative convenience other than the linguistic principle is a subterfuge to sabotage the demand of the people. In this respect the States Reorganisation Commission is guilty of that maligned conspiracy.

Before I proceed to discuss in detail the recommendations of the States Reorganisation Commission with particular reference to West Bengal I like to make some general observations on the report as a whole because I feel that it is necessary for a better understanding of the outlook of the Commission which led the members of the Commission in adjusting boundaries between different States of India. My first reaction on the report is that the Commission has not followed any broad-based principle with reasonable uniformity and as a result the recommendations of the Commission are arbitrary, biased and even contradictory. In some cases the linguistic principle has been the determining factor while in others it has been given a go-by. In some places historical consideration has been highly appreciated whereas in others it has received calculated insult. Economic viability has in several cases been considered of deep concern while in others it has been simply bypassed. The report of the Commission is replete with such contradictions, incongruities, such irrationalities and illogic. Let me illustrate. In the South the linguistic principle has been the determining factor in the reorganisation of States whereas in the North this process has been completely reversed. The question of Madras vis-a-vis Travancore-Cochin has been primarily determined by the issue of Tamil-speaking areas *vide* para. 290. So much emphasis has been given on this point that the Commission has recounted the long history behind this linguistic demand in the next para. But in case of West Bengal this linguistic principle has been buried and where the ghost of linguistic consideration has been summoned it has been done precisely with the intention of keeping back the demand of the Bengali-speaking people. The formation of Kerala has been decided on the basis of linguistic principle and addition of Malabar to it is for the same reason. The case of Karnataka has been settled on the same linguistic principle of unifying Kanarese speaking population...

[6-5—6-15 p.m.]

The Commission is so much carried by this argument that it leaves completely aside the financial objections with the remark—I am quoting the report—"The problems of the transition can and should be dealt with over a reasonable period" (paragraph 328), in spite of the gloomy financial aspect of the newly-formed Karnataka State as envisaged by the Commission itself in paragraph 353. In case of Hyderabad historical consideration has weighed so heavily with the Commission that it commends that "the State should be disintegrated on the basis of linguistic principle and cultural affinity" (paragraph 360). But in case of the Bengali-speaking people not only no consideration has been made of the historical link, but on the contrary it has been bantered at. These are a few of the instances of unprincipled principle on the part of the Commission relating to the linguistic consideration.

Now about other things. In the case of Travancore-Cochin the floating population has not been taken into account in reorganising the boundaries between Madras and Kerala, whereas in the case of the demand of the Bengali-speaking population of Bihar the Commission far from ignoring this floating population has gone even to the extent of speculating about the possible magnitude of it in not too near a future.

In determining the financial viability of Kerala the Commission has calculated not only the present resources but also the potential resources that may be mobilised and utilised subsequently. But in case of considering the demand of amalgamating Rajmahal with the contiguous Bengali-speaking areas of West Bengal, the question of potential coal reserves of Bihar has not even been hinted at.

These are just a few of the glaring instances of the inconsistencies and contradictions, incongruities and arbitrary decisions of the much-boasted learned Commission. The Report is full of such unprincipled decisions. If I am permitted to say so I will call it a bundle of contradictions.

The greatest defect in the Report of the Commission lies in the fact that the Commission has utterly disregarded the principle of language and contiguity in case of West Bengal, Orissa, Maharashtra and others. But since this House is concerned with the affairs of this State I have no other alternative but to limit my speech in dealing with the question relating to Bengali-speaking people in general and West Bengal State in particular. Careful scrutiny of the Chapter on West Bengal in the Report will show that the Commission has accepted mainly three arguments for determining the justifiability or unjustifiability of the demands of the Bengali-speaking people. They are—(1) geographical compactness; (2) river valley argument; and (3) the psychological problem resulting from constant shrinkage of the area of West Bengal. It is thus clear that the Commission has thrown to the wind all that it has said on the opening pages about the principles of reorganisation of States.

This is not all, Sir. The Commission has tried to add insult to injury in case of West Bengal. The arguments of Bengali-speaking population have evoked derisive comments from the Commission. It may hear unbelievable but it is a fact. Please look at paragraph 639 of the Report—please mark the language—I am quoting the Commission's language—"arguments drawn from history have also been considered to be relevant". If arguments drawn from history by West Bengal excite nothing but sneer what makes the Commission take note of and dilate upon it in case of Hyderabad—*vide* paragraph 361. The Commission should have adopted one principle and followed it all through the Report which the Commission has not done.

This hostile attitude of the Commission towards the Bengali-speaking population can be glaringly demonstrated by citing instance after instance of injustice done to them. The Commission is biased in favour of Bihar Government. Let me establish the charge. In assessing the economic possibility of a State the Commission has taken into account not only the existing resources but also the potential resources (paragraphs 314 to 316). But in case of Bihar the Commission refused to consider any potential resources of development and confined itself to the present position. One of the arguments of the Commission against the transfer of Rajmahal to West Bengal is that Bihar will lose the Rajmahal coalfields. Bihar possesses huge reserve of coal amounting to about 10,905.5 million tons in Hazaribagh, 41 million tons in Palamau in addition to reserves at Auranga and Chhope, etc. The Commission has not thought it worthwhile to consider whether Bihar will really suffer economically if Rajmahal goes out of it. This should not be the working of a judicial and impartial mind.

Then, Sir, look how blatantly the Commission holds brief for the Bihar Government. The Commission in paragraph 633 has remarked that due to partition the communication system of West Bengal has been totally disrupted. In the next breath it observes—I am quoting the report—that “to some extent West Bengal’s difficulties are also shared by Bihar and Assam”. An inconceivable equation! To equate partition-ravaged West Bengal’s difficulties with those of Bihar is the height of motivated subjectivism.

The Commission in determining the linguistic position elsewhere has not taken into account the floating population—*vide* paragraph 295—regarding Devikulam and Peernede taluks.

[6-15--6-25 p.m.]

If the floating Tamil population of these two places is considered the percentage of Tamil-speaking people becomes 72 and 44 respectively. But the Commission ignores this floating population and recommends that these two taluks must not be taken away from Travancore-Cochin. In case of Dhanbad and Dhalbhum, however, the Commission has refused to apply this principle of ignoring the floating population. Is it not discrimination against West Bengal and Bengali-speaking population of Bihar? Is it not bias for those leaders who want to keep the issue of boundary adjustment burning for all the time by preventing reorganisation of States on the principle of language and contiguity in order to exploit people’s sentiment in fulfilling vested interests?

Then again the Commission has not properly assessed the essential facts regarding linguistic position. Having started from a fixed angle, it has accepted faulty data wherever and whenever these data suit its purpose. For example, it has been the constant complaint of the Bengali-speaking people in Bihar and Assam that the 1951 Census report so far as it concerns language tabulation is thoroughly undependable. This was pointed out to the Commission who has admitted the truth of this complaint. Yet this admission does not prevent the Commission from taking decisions against the Bengali-speaking people on the strength of that much condemned 1951 Census Report.

About Santal Parganas the Commission comments—I am quoting it: “The percentage of the Bengali-speaking people is meagre in all the subdivisions excepting Rajmahal and Pakur where they constitute about 16 and 13 per cent. respectively..... Even so the Hindi-speaking population in Rajmahal, as Bihar Government has pointed out, far outnumber at the present time that speaking Bengali. That this is not an accidental

or manipulated result is clear from the records of earlier census" (paragraph 665). Let us analyse how the Commission comes to this conclusion. In the case of Rajmahal the Commission has referred to the earlier census report of 1931 and not to that of 1951 because the percentage of Hindi-speaking population there remains almost the same during this period of 20 years from 1931 to 1951. But in the case of Pakur the Commission has very carefully avoided the 1931 census figures and referred to 1951 figures because the percentage of Bengali-speaking people far exceeded that speaking Hindi in the year 1931. Similar is the case with Jamtara. Its name has not even been mentioned there. Is it justice and fair play? Is it not the abetting of suppression of facts by the Commission? The Commission in its eagerness to defend the interests of the ruling class has stooped too low.

Thus we find that the Commission has rejected the only correct principle for the reorganisation of States namely the linguistic principle and contiguity. It has used false and fabricated data, bolstered up figures regarding linguistic position. It has been carried away by its bias against Bengali-speaking people in general and consequently has reached wrong conclusions.

Now let me examine the cases separately.

#### Chas.

In recommending the transfer of Purulia subdivision less Chas Revenue Thana to West Bengal, the Commission cannot but admit that "there is unmistakable evidence of Bengali influence even today in Purulia". But this transfer has not been made on the ground of linguistic principle but primarily because this part contains the major portion of the catchment area of the river Kansai. The population of Bengali-speakers there according to the condemned 1951 Census Report is 52 per cent. The Commission, not being satisfied even with this absolute majority, arbitrarily takes out the Chas revenue thana, that is the police-stations of Chas, and Chandankiary. No specific ground has been advanced as to why Chas has been taken out. We are to surmise and guess from the subsequent remarks. In paragraph 665 we get the following:—"According to the 1951 census, the Bengali-speaking majority in the rural areas of Purulia will be about 55 per cent, if Chas Revenue Thana which is contiguous to Dhanbad is excluded" as against 52 per cent when taken with Chas.

The first argument of the Commission that Chas is contiguous to Dhanbad is not true. River Damodar separates Chas from Dhanbad maintaining close contiguity of Chas with Purulia. The second argument that Chas is predominantly Hindi-speaking is equally false. It becomes apparent when we consider that (1) the 1951 Census figures are absolutely undependable regarding language tabulation—a fact the truth of which even the Commission has acknowledged; but the Commission has proceeded to decide the question of language on this faulty data; (2) the Commission has elsewhere depended on Grierson's finding (*vide* paragraph 521 in the case of Western Hindi and Punjab) but here it ignores Grierson's remark that Khottahi or Khotta Bangla that is spoken in many parts of Chas revenue thana is after all Bengali. So on no logical consideration can Chas Revenue Thana be kept separated from the contiguous Bengali-speaking areas of Purulia. To keep it separated means to deprive the Bengali-speaking people of Chas willing to unite with their brethren of other contiguous Bengali-speaking areas of their just and legitimate right.



[6-25—6-35 p.m.].

**Dhanbad.**

Then Dhanbad. Though Dhanbad is part and parcel of Manbhum and contiguous to it, yet the Commission has decided to maintain the *status quo*. The Commission's argument is (1) it is for all practical purposes a separate district treated always as a sub-district and administered as such; (2) the Hindi-speaking majority of this sub-district is 65 per cent.; (3) owing to its big industries and projects Dhanbad like Jamshedpur may soon attract a mixed population from all over India as it is further developed; and (4) this transfer is bound to dislocate the economy of residuary Bihar and will upset the balance between agriculture and industry.

Now, let me prove the hollowness of all the arguments put forward by the Commission in support of keeping Dhanbad within Bihar. The first point that Dhanbad has always been administered separately as a separate sub-district is a travesty of truth. Since 1912, the year of partition, Dhanbad has been administered as a subdivision of Manbhum district like any other subdivision in India.

Regarding the second point of majority of Hindi-speaking population, my point is that (i) as has already been pointed out the Commission has refused here to eliminate the floating population though it has done so elsewhere; (ii) the Commission has accepted the 1951 census figures the undependable character of which even the Commission has admitted; and (iii) the Hindi that the Commission speaks of does not merely consist of the Bihar language. There are immigrants from Uttar Pradesh, Madhya Pradesh and such other places. The varieties of Hindi told by them are not the same. Even the Commission has not considered all varieties of Hindi as the same; it has itself equated Western Hindi with Punjabi. That being so, how can the Commission decide all the Hindi-speaking people as belonging to Bihar?

The third ground that Dhanbad may attract a mixed population in future is meaningless. Has the Commission any scope to speculate about the future? It has not. Any place in course of its development may attract mixed population. Will the future, then, overrule the present? It is simply absurd.

The fourth ground has undoubtedly some force in it. The transfer of Dhanbad subdivision from Bihar will upset the balance between agriculture and industry. In case of West Bengal this balance since partition of India is already upset. Has the Commission given a moment's thought over it? Besides, when the recommendations of the Commission will be given effect to there will be States which will be predominantly agricultural. If these States can develop and prosper, will Bihar with much more potential resources lag behind and rot? Even if we agree with the Commission's apprehension for argument's sake may I ask why the non-industrial belt of Dhanbad subdivision having majority of Bengali-speaking people and contiguous to West Bengal cannot be amalgamated with West Bengal? The three thanas under Dhanbad subdivision, viz., Jharia, Katras and Baghmara are coal-producing areas, the loss of which may upset the economy of Bihar. But what about the other six thanas, viz., Nirsha, Chirkunda, Tundi, Topchanchi, Gobindpur and Dhanbad? They are predominantly Bengali-speaking and contiguous to West Bengal. Their loss does not mean any serious blow to the economy of residuary Bihar. Why should not they be transferred to West Bengal?

### Dhalbhum.

Now let me pass on to Dhalbhum. Dhalbhum is a subdivision of the Singhbhum district contiguous to Midnapore district of West Bengal. It is by far the most predominantly Bengali-speaking area but the Commission has come to the conclusion that there is no case for transferring to West Bengal either the Jamshedpur city or any other area by breaking up Dhalbhum. Of course, in the report of the Commission we do not find any reason why it should be retained in Bihar.

The grounds for not transferring any portion of Dhalbhum subdivision to West Bengal are to be found at page 180 of the report. They are (1) a *prima facie* case for a boundary adjustment in favour of West Bengal has not been made out either on the ground of linguistic affiliation or on any other grounds; (2) the historical links of this district with West Bengal are tenuous; (3) the population in and around Jamshedpur is so mixed that no State can legitimately claim the city on cultural or linguistic grounds and (4) the West Bengal Government has recognised the fact.

These grounds should be examined one by one. Now, regarding the first point that no *prima facie* case has been made out in favour of West Bengal, the only thing that I can say is that there is a case but the Commission has failed to take notice of it, or rather the Commission has refused to take notice of it. It is true, as the Commission has remarked, that Singhbhum district is the meeting ground of Ho, Oriya, Bengali, Hindi and Santhali, but what has it got to do with Dhalbhum subdivision. The Commission has taken the trouble of roaming hither and thither except on the right path. When the question of determining the position of Dhalbhum subdivision was needed it considered the question of the whole Singhbhum district. This is not a correct approach. Singhbhum district at present comprises four subdivisions, viz., Singhbhum Sadar, Seraikela, Kharswan and Dhalbhum. Ho is predominant in Kholhan. Oriya in Porahat including Seraikela and Kharswan; Hindi, Bengali and Santhali are mixed in a number of places throughout the Sadar subdivision of Singhbhum district. The Dhalbhum subdivision which has been demanded to be included in West Bengal stands on a different footing. It is predominantly a Bengali-speaking area. Not only the Bengalees but also even the Adivasis here speak Bengali as their second mother-tongue with equal felicity. According to 1931 census figures persons speaking Bengali either as mother-tongue or as subsidiary language in Dhalbhum constitute about 57.2 per cent. of the total population as against 14 per cent. Oriya-speaking and 18.4 per cent. Hindi-speaking populace. If we exclude urban areas the percentage becomes 67.8, 15 and 3.2 respectively. In the absence of any more recent but reliable figures we cannot but depend on 1931 census figures. Even in the face of these hard facts, the Commission considers that no *prima facie* case has been made out in favour of West Bengal on linguistic ground. It is strange indeed. You know that Dhalbhum subdivision has 8 thanas under it. Of the 8 thanas, Sakchi, Bistupur, Goalpuri form the Jamshedpur notified area, an area managed by the Tata & Co., Ltd. There is another thana, viz., Jugshahi which is a municipal area adjacent to the said three thanas. It occupies the position which Burra Bazar does in respect to Calcutta. All these four thanas taken together constitute what we call greater Jamshedpur and the population here like all other cosmopolitan and industrial centres is mixed. But the rest four thanas under Dhalbhum subdivision, viz., Baharagora, Chakulia, Ghatsila and Patka are overwhelmingly Bengali-speaking. The West Bengal Government in its characteristic half-hearted manner might not advance the linguistic and cultural grounds but what makes the Commission ignore these hard facts.

On what ground can it recommend the tagging in of these four Bengali-speaking thanas with Bihar? The stand of the Commission not to divide a district is no stand at all inasmuch as the Commission has itself flouted its stand almost everywhere by dividing a District and integrating one portion with one State and another portion with another State. Furthermore, district as the lowest unit of division has never been adopted, not even in the case of partition of India.

[At this stage the blue light was lit.]

Sir, I will require some more time. Do you think I am speaking irrelevant things?

[6-35—6-45 p.m.]

**Mr. Speaker:** Please shorten your speech.

**Sj. Subodh Banerjee:** If need be, we are to divide even a Thana if other conditions permit. In this particular case the division of Dhalbhum subdivision does not affect the economy of Bihar in any way, even if Jamshedpur is kept with Bihar, because the raw materials required for the Iron and Steel factory of Jamshedpur as well as its water-supply come from outside the Dhalbhum subdivision. Considering all these, it is unassailable that Dhalbhum subdivision in general and the four thanas of Baharagora, Chakulia, Ghatsila and Patka in particular of this subdivision are an area of Bengali-speaking people, tribal or general, and the contention of the Commission that a *prima facie* case has not been made out on the ground of linguistic affiliation is without any foundation.

As for the second ground of the Commission that historical links of this district with West Bengal are tenuous, the same confusion is marked. The Commission has confused the Dhalbhum subdivision with the Singhbhum district. Otherwise, when the demand is for the integration of Dhalbhum subdivision in West Bengal, how can it bring in the question of the whole Singhbhum District? If historical links of Dhalbhum with West Bengal be, according to the Commission, tenuous, there must be historical links of Dhalbhum with some other State excepting West Bengal. And what is that State? The Commission has remained absolutely mum over it. Further, the Commission has said that there is no historical link with West Bengal. History is there. The Commission cannot change history with a stroke of pen. Let the history be perused and let it be decided whether there is any historical link between Dhalbhum and West Bengal. Besides, this ground of historical link is no ground at all. Even the Commission has admitted in paragraph 230 that "historical arguments are bound to be of doubtful validity, because no conclusion can be drawn merely from the fact that the area proposed to be retransferred to a State fell at one time within the administration of that State." Therefore, that does not go against West Bengal.

Now, the third ground that population in and around Jamshedpur is so mixed that no State can legitimately claim the city on linguistic or cultural ground. What then? Will it belong to no State and become a centrally-administered city? The Commission has not shown any reason as to why Jamshedpur should be retained in Bihar. Moreover, what has Jamshedpur got to do with the rest of Dhalbhum? Does the Commission think that since the population of Jamshedpur is of a cosmopolitan character, other parts of Dhalbhum subdivision regardless of their being Bengali-speaking should be tagged with Bihar? Such a proposition is simply preposterous.

Regarding the last point the less we say the better. The West Bengal Government can say anything for which the people cannot be asked to suffer. If it has not advanced the linguistic ground it is its stupidity. The principal

ground for reorganisation of States is based on the principle of language, contiguity and the desire of the people. From the point of view of linguistic consideration, cultural affinity and contiguity, Dhalbhum is allied with West Bengal.

Lastly, another word about Dhalbhum. Pargana Dhalbhum was never a part of Singbhum district. Even now it has got its separate entity. The areas of Singbhum district other than the Dhalbhum subdivision belong to Scheduled Tribes area. A recent Bihar Government publication dated May, 1955, entitled "Facts and Figures about Bihar" bears testimony to it. Therein we find the following:—"According to the Constitution (Scheduled Tribes) Order, 1950, the extent (in square miles) of the scheduled area in Bihar are as follows:—Singbhum (excluding Dhalbhum subdivision) 24,589 square miles". So there is no ground for forcing the Bengali-speaking people of this area to remain in Bihar against their will.

### Santhal Parganas.

About Santhal Parganas the Commission has taken the same stand. The grounds advanced by the Commission for not integrating this area to West Bengal are as follows:—(1) West Bengal's claim in the district seems to be based on a number of subsidiary arguments which are not convincing. (2) Bengali influence in the entire Santhal Parganas is very slight. (3) It will be inconvenient to Bihar if this eastern fringe of this district is detached from it. (4) Bihar will lose Rajmahal coalfields and (5) Santhal opinion has not declared itself in favour of West Bengal. Again the same mistake has been committed by the Commission, because the demand was for the inclusion of the eastern portion of the Santhal Parganas district and the Commission has considered the question of the entire Santhal Parganas district. The claim of West Bengal on the eastern portion of the Santhal Parganas is supported by the principle of linguistic consideration and contiguity. It is backed by other subsidiary arguments like the affinity of Santhals with Bengali. The Commission has itself admitted that the 1951 census is not dependable. Nevertheless it has taken those figures while dealing with Santhal Parganas. The Adibasis living here are bilingual, speaking Bengali as a subsidiary language along with their dialect. 1931 census reports testify to it. Taking these facts into consideration Jamtara and Pakur subdivisions are predominantly Bengali-speaking while the eastern portion of Rajmahal, Dumka and Deoghar is so. From my personal experience I can say that Muluti in Sikaripara police-station under Dumka subdivision is inhabited by Bengalees and Santhals. There is not a single Bihari-speaking person there. This is not a single instance. There are large number of villages like that throughout the eastern portion of the lastnamed three subdivisions.

[6-45—6-55 p.m.]

They are contiguous to West Bengal, have more linguistic affinity with West Bengal. Then what is the ground for retaining them with Bihar?

The third ground of the Commission is simply ludicrous. There will be inconvenience to Bihar. But if the Bengali-speaking population are not allowed to unite with other Bengali-speaking people in the contiguous areas their inconvenience will be much greater. Furthermore what sort of inconvenience Bihar will experience? Is it of such a gigantic nature that the economy of residuary Bihar will be upset? The Commission is absolutely mum because it knows very well that this argument has no leg to stand upon.

The loss of Rajmahal coalfields does not seriously affect the economy of Bihar. The matter has been already dealt with earlier.

Regarding the last point that the Santhali opinion has not declared itself in favour of West Bengal. It is true. But it has not declared itself in favour of Bihar also. Why then Santhal Parganas should be kept with Bihar? In that case the Commission should have accepted the demand of the Santhali-speaking people to have regional autonomy for them. The Commission has not taken that stand. If that is not granted, these areas should be transferred to West Bengal, since Santhali-language is more allied with Bengali. Moreover the Santhals speak Bengali as subsidiary language and cannot speak Hindi. Hence there is no ground for keeping the Bengali-speaking areas of Santhal Parganas district in Bihar.

#### **Purnea.**

It is true that the Commission has recommended for the amalgamation of certain parts of Purnea district in West Bengal. But even there, the question of linguistic homogeneity has not been taken into account. The Commission itself has admitted that the language of this region is Kishenganjia or Siripuria, the affinities of which, the Commission admits, are very close to Bengali. Yet in spite of it the Commission has not considered the language question. By giving entire emphasis on the script the Commission concludes that the linguistic affiliations are far from being conclusive. It is to be noted that the question of script has not been raised anywhere except for Kishenganjia. Is the Commission prepared to differentiate on ground of Hindi and Urdu scripts in Uttar Pradesh? It has not done so. Then why the question is raised in case of West Bengal?

Now with regard to the argument advanced by the Commission for transfer of some portions of Purnea to West Bengal. The whole argument of it rests on the point of achieving geographical contiguity between the two disconnected parts of West Bengal. The recommendations of the Commission in this respect will fail to bring the desired objective because (1) the link is not a real link. If river Mahananda is taken to be the boundary in Kishenganj then there can be no continuous link, Pakistan intervenes in between and (2) in giving the link the Commission has thought only of the slender road link and not at all of the railway link. Under the present arrangement even after the completion of the Farakka Barrage the railway will leave West Bengal near Raiganj, continue in Bihar up to Dalkhola, then enter West Bengal and then again enter Bihar after three stations (Thakurganj to Galgali), then again enter West Bengal near Siliguri. This cannot be considered a link at all. Though such apathy has been shown to West Bengal about the railway link the Commission has shown serious anxiety in the case of Bihar. So even the limited purpose of the Commission cannot be served unless the entire area east of river Meechi is transferred to West Bengal.

#### **Goalpara.**

The district of Goalpara in Assam is contiguous to the district of Jalpaiguri and Cooch Behar of West Bengal. The case of Goalpara has been thoroughly discussed by some other members. So I do not like to dilate upon it in view of the shortage of time. All that I say is that there is no ground for retaining Goalpara with Assam.

I shall be failing in my duty if I do not say anything against the way in which the Government of different States are reacting to the question of reorganisation of States. They are instigating one section of the people against another speaking a different language and thus importing the virus

of provincialism into the body politic of India. This is not the way for solving the issue of linguistic State not to speak of the right of self-determination of nationalities. The capitalist class ruling India cannot solve any of the basic problems of common man. They want to keep the question of linguistic State unsolved so that they can exploit this issue whenever people dissatisfied with the misrule of the Government will advance towards a struggle against the ruling class. The ultimate solution lies in the success of the united movement of the people for bringing in a people's regime

Before I conclude may I ask Dr. Roy why in place of following a definite principle he is changing position like a weather cock? First came the argument of refugee rehabilitation, then of the river valley project, then of the problem of communication, then of solving unemployment and so on and so forth. This catch-as-catch-can principle adopted by the West Bengal Government proves their utter bankruptcy. It has weakened the case of the Bengali-speaking people to a very great degree.

Lastly, I hear that Dr. Roy has already committed to the Central Government—and I believe it is true—that he does not want such and such areas. If it is a fact and I think it is, then the Chief Minister of West Bengal is guilty of a heinous crime. He has no right to do so without seeking the opinion of this House and the people. I most emphatically protest against this despotic move of the West Bengal Government. People will not forgive Dr. Roy and his Government for this act of betrayal.

{6-55—7-5 p.m.}

**Sj. Mahendra Nath Mahata:** Mr. Speaker, Sir,

আমি এখানে অত্যন্ত সংক্ষেপে ২-৩টি কথা বলতে চাই, কারণ সময় অত্যন্ত কম্প, তা ছাড়া অন্যান্য বক্তারাও এ বিষয় বলেছেন। ধলভূমি বাংলাকে দেওয়া হয় নি। সুবোধবাবু এ কথাটি উল্লেখ করেছেন। আমিও এ সম্বন্ধে দু'চারটি বিষয় উল্লেখ করতে চাই। ধলভূমি ভাষা যে বাংলাভাষা সে বিষয়টা উপেক্ষা করে সেখানকার ভাষা প্রভিন্সিয়ালিটি বাংলা নয় বলে কমিশন মন্তব্য করেছেন। অনেকগুলি জায়গা আছে যাব সঙ্গে ধলভূমিকে তালগোল পাকানো ব্যবস্থা হয়েছে। সেটা একটু বিবেচনা করলেই বোঝা যায়। সেই সমস্ত জায়গায় যে ভাষা রয়েছে এবং বহুদিন আগে থেকে চলে আসছে সেগুলি বুঝবার একটি অত্যন্ত দরকারী জিনিস হচ্ছে ডকুমেন্ট। এই ডকুমেন্ট জনসাধারণের পক্ষে সবচেয়ে বড় জিনিস। গভর্নমেন্ট এবং জনসাধারণের যেসমস্ত কাজ হয়, দলিল এবং অন্যান্য কাজ সবই বাংলা ভাষায় হয়। পুরানো দলিল দেখলেই তা বুঝা যাবে তা সমস্তই বাংলা ভাষায় আছে। তা ছাড়া সেটেলমেন্ট রেকর্ডস গভর্নমেন্টের যা আছে ১৯৩৭-৩৮ সালেও যেসমস্ত সেটেলমেন্ট হয়েছে তার দলিল সমস্তই বাংলায় লেখা আছে। এমন কি পুরানো দলিলও সমস্ত বাংলায় লেখা আছে।

১৯২৫, ২৬, ২৭ সাল পর্যন্ত ধলভূমির ব্যাপারে কোর্ট অফ ওয়ার্ডস, স্টেট অফ বিহার গভর্নমেন্ট প্রজাদের যাবতীয় খাজনার রসিদ বাংলাভাষায় দেওয়া হয়েছে। যেসমস্ত দলিলপত্র রেজিস্ট্রী করা হ'ত তাও বাংলাভাষায় হ'ত ১৮৬৯ সাল থেকে। অস্পর্দীন আগেও বিহার সরকার হিন্দি চালানর চেষ্টা করার আগে পর্যন্ত এফ.আই.আর, ইন পুলিশ স্টেশনস বাংলায় করা হ'ত। কিছুদিন আগে পর্যন্ত এসেমারী ইলেকশনস অর ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড ইলেকশনস এ যে ভোটার লিস্ট তৈরি করেছেন তাও বাংলায়। আদালতে মামলা মোকদ্দমা পরিচালনার ব্যাপারেও বাংলাভাষা ব্যবহৃত হয়েছে। ধলভূমে যেসমস্ত স্কুলস আছে সেখানে জোর করে হিন্দি চাপান হয়েছে, অনেক প্রাইমারী স্কুল সরকারী রিসেন্ট সাকুলার অনুযায়ী কাজ না করায় সরকারী সাহায্য থেকে বাণ্ডিত হয়েছে। এবারে কালচারাল এফিনিটি'র দিক থেকে বলতে চাই। এদিকে বাংলার সঙ্গে ধলভূমির মিল অত্যন্ত প্রত্যক্ষ। ধলভূমির অধিবাসীদের আচার বিচার, রীতি নীতি সেসেট পার সেসেট বাংলার অধিবাসীদের সঙ্গে মিলে যায়। তাদের যেসমস্ত খাবার, পোষাক ইত্যাদি তাও বাংলার মতনই, বিহাদের সঙ্গে কোন সাদৃশ্য নেই। ধলভূমির শিক্ষিত আদিবাসীদের লিখিত ও কণ্ঠ

ভাষা বাংলা। বিবাহবন্ধনের দিক থেকে মানভূমের বাংলাভাষীদের সাথে তাদের সম্পর্ক অচ্ছেদ্য। তারপর দেখুন, কলকাতা থেকে ধলভূমের দূরত্ব বতটা তার চেয়ে পাটনার সাথে দূরত্ব বেশি। এই ধলভূম এক সময় বাংলার মেদিনীপুর জেলার অংশ ছিল—ধলভূম-পরগণা নামে। এখানকার আদিবাসীদের মাতৃভাষার পরই বাংলা তাদের দ্বিতীয় ভাষা। ধলভূমের বুবারগোরা, চাকুলিয়া, ঘাটসিলা, পুটুকা থানার ১৯৩১ সালের হিসাব অনুযায়ী মোট জনসংখ্যা ছিল ৩০২,১৩৬—এর মধ্যে বাংলাভাষাভাষীর সংখ্যা ছিল ২০৪,৮৫৭ অর্থাৎ ৬৭·৪ পার সেন্ট, উড়িয়াভাষাভাষী ৪৫,৩০২ অর্থাৎ ১৫·০ পার সেন্ট আর হিন্দীভাষাভাষীর সংখ্যা ৯,৭৬১ অর্থাৎ ৩·২ পার সেন্ট। ধলভূমের শিক্ষার্থী ছেলেমেয়েরা অধিকাংশই কলিকাতায় এসে পড়াশুনা করে থাকে। বিহারের ম্যাপ যদি দেখা যায়, সেখানে দেখতে পাওয়া যাবে ধলভূম সেখানে একটা ন্যারো স্ট্রিপ হয়ে আছে যার ডিভলপমেন্ট করার ব্যাপারে বিহারের অসুবিধাও আছে আর সঙ্গে উদাসীনতাও রয়েছে। অথচ পশ্চিমবাংলার মধ্যে এই ধলভূম না থাকতে পশ্চিমবাংলায় জামঝাড়ী, গোপীবল্লভপুর থানার যথেষ্ট ক্ষতি হচ্ছে। এদিকে এমন অবস্থায় সৃষ্টি হয়েছে যে ধলভূমের জনসাধারণ তাদের নিজের মতামত প্রকাশ্যভাবে জানাতে সাহস পান না। তারা যখন দিল্লীতে টেলিগ্রাম করবার জন্যে ঢাকুলিয়ায় যান, তাদের সে টেলিগ্রাম নেওয়া হয় না, তাঁরা ঝাড়গ্রামে এসে টেলিগ্রাম করেন। কিন্তু যখন ফিরে যান তখন তাদের উপর অকথা নির্যাতন শুরুর হয় এবং শেষে ভয় দেখিয়ে তাদের দিয়ে আবার টেলিগ্রাম করা হয় যে তাঁদের আগের টেলিগ্রাম বাতিল বলে ধরা হ'ক—তাঁরা বিহারেই থাকতে চান। এর পরে তারা আবার কোনমতে টেলিগ্রাম করে দিল্লীতে জানান যে, দ্বিতীয় টেলিগ্রাম তাদের ভয়ে পড়ে করতে হয়েছে—তারা সত্যিই পশ্চিম বাংলায় যেতে চান। ধলভূমের যে গ্রাম পঞ্চায়েত আছে তার প্রেসিডেন্টস যারা তাঁরা সকলেই ধলভূমের পশ্চিমবঙ্গে অন্তর্ভুক্ত চান। তাদের উপর হামলা করে তাদের পঞ্চায়েত পদ থেকে সরান হয়েছে। শুধু তাই নয় ধলভূম ডিস্ট্রিক্ট কংগ্রেস কমিটি যেটা ছিল এবং যাতে অধিকাংশই বাঙালী ছিলেন তাকে ভেঙে দিয়ে একটা এ্যাড হক কমিটি করা হয়েছে। আজ তাই তর্ক-বিতর্কের দিন নয়, ধলভূমবাসীদের জীবনমরণ সমস্যা এখনে এসেছে। তাদের জীবনের সর্বাঙ্গীণ উন্নতির জন্যে আজ তাদের পশ্চিমবাংলার সাথে মিলন ছাড়া গতি নেই।

বিহারের তুলনায় ওয়েস্ট বেংগল এ ডেভিসিটি অব পপুলেশন অনেক বেশি—প্রতি বর্গমাইলে ৮২৭।

তারপর বিহার গভর্নমেন্টের যে বার্ষিক রাজস্ব আদায় হয়, তা ব্যালান্স বাজেট, উম্বস্ত রাজস্ব। গত ১৯৫৩-৫৪ সালে উম্বস্ত হয়েছে সাড়ে দশ কোটি টাকা; আর এ বছর হয়েছে সাড়ে আট কোটি টাকা। কিন্তু বাংলায় হয়েছে ডেফিসিট বাজেট। অথচ তাঁরা বলছেন—ধলভূম এলাকা চলে গেলে তাদের ইকনমি ডিস্টার্বড হবে। এটা অর্থহীন। কাজেই আমি আশা করি অন্ততঃ ধলভূম—

will be given to West Bengal.

[7-5—7-15 p.m.].

### 8) Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার, স্যার, এস আর সির যে রিপোর্ট এটা পড়বার পর মনে হ'ল যে ভারতকে বহুখণ্ডিত করতে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ যে অপচেষ্টা করেছিল, এস, আর, সি, রিপোর্টের মাধ্যমে আজকে ভারতের জাতীয়তাকে ধ্বংস করবার জন্য সেই অপচেষ্টা চালান হয়েছে; এর মধ্যে আমরা নীতির কোন বালাই দেখতে পাচ্ছি না। এখানে দেখতে পাওয়া যাচ্ছে কোন কোন ক্ষেত্রে তাঁরা ব্যবস্থা করেছেন ভাষাগত, কৃষিগত দিকে তাকিয়ে, তার উপর তাঁরা সমীকরণ অঙ্কন করেছেন; কিন্তু এমন কোনও কোনও রাজ্য তাঁরা আবিষ্কার করেছেন যেখানে দেখতে পাওয়া যায় যে, সেই ভাষাগত দিক, কৃষিগত দিক দেখা হয় নি। এখানে তাঁরা বলছেন নিরাপত্তার জন্য আমাদের প্রয়োজন হচ্ছে, এই ধরনের বাউন্ডারী করা। আমরা পরিষ্কার দেখতে পাচ্ছি বাংলাকে ধ্বংস করবার জন্য যেভাবে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ সচেষ্ট হইয়াছিল ও বহুবুবার বাংলাকে খণ্ডিত করবার জন্য অপচেষ্টা হইয়াছিল, আজ সেই বাংলাকে ধ্বংস করবার জন্য এই এস, আর, সি আরও অপচেষ্টা করেছেন। তার জন্য দেখতে পাচ্ছি, যেসমস্ত বাংলা ভাষাভাষী

জায়গা বিহারের চারিপাশে রয়েছে এবং যেসমস্ত বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল যা আসামে সংলগ্ন রয়েছে, সেই সেই অঞ্চলের বাংলা ভাষাভাষী জনসাধারণের প্রতি এই স্টেট রিঅরগ্যানাইজেশন কমিশন অত্যন্ত অবিচার করেছেন। এটা অত্যন্ত পরিতাপের বিষয় যে, বাংলার এই সামগ্রিক দুরবস্থার দিনে আমাদের এই বাংলাদেশে লেজিসলেটিভ এসেম্বলির মধ্যে আমরা সকলে সমবেত হয়েও আমাদের সামনে একটা স্বিভাগ্রস্ত ভাব দেখা দিয়েছে যে কোনটা করা উচিত আর কোনটা করা উচিত নয়। এই প্রসঙ্গে আমি বলতে চাই যে, ভারতবর্ষের জাতীয় কংগ্রেস কর্তৃক বিঘোষিত যে নীতি ১৯২০ সাল থেকে চালিয়ে আসা হচ্ছিল, যে নীতির কথা উচ্চস্বরে প্রকাশ করে এই জাতীয় কংগ্রেস সমস্ত জগৎবাসীকে কাছে জানিয়েছিল যে, ভাষাগত, কৃষ্টিগত ভিত্তিতে তাঁরা দেশের সীমারেখা অঙ্কন করবেন। তাঁদের ম্যানিফেস্টোব মাধ্যমে এই কথা প্রচাৰ কৰেছিলেন, সারা জগৎকে জানিয়েছিলেন: আজ সেই নীতি কোথায় ধূলিসাৎ হয়ে গেল? কংগ্রেসের আপোষকারী ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ ঘোষা নেতৃবর্গের হাতে যখন কংগ্রেসের নেতৃত্ব এল তখনই দেখতে পাচ্ছি কংগ্রেসের বহু বিঘোষিত নীতি বিসর্জন দেওয়া হয়েছে। যতদিন কংগ্রেসের মধ্যে লাল লাজপৎ রায, নেতাজী সুভাষচন্দ্র প্রভৃতি মনীষীদের প্রভাব ছিল ততদিন কংগ্রেসের নীতি ছিল ভাষা ও সংস্কৃতিভিত্তিক। কিন্তু আজ সেই মনীষীদের অনুসৃত নীতিকে পরিবর্তন করার দুঃসাহস আজকার কংগ্রেস নেতৃবর্গের হচ্ছে কার ইংগিতে? একথা জনসাধারণ জানতে চান। আজ যখন দেখতে পাচ্ছি যে, এস, আর, সিএর রিপোর্ট পালামেন্টে উপস্থাপিত করা হচ্ছে, তখন তার সংগে সংগে দেখতে পাচ্ছি যে, বিহারের সংলগ্ন অঞ্চল কিষাণগঞ্জে ও আসামের সংলগ্ন অঞ্চল গোস্বামিপাড়ার মানুষের উপর অকথা নির্যাতন চলেছে। একদল প্রতিক্রিয়াশীল অর্থপুঙ্খ গুন্ডার দলেব খারা কেন এইবকম অত্যাচার চলেছে? তার পিছনে রয়েছে একটিমাত্র দল সে হচ্ছে আজকার কংগ্রেস নেতৃবর্গ। ইংরাজ সরকার আমাদের দেশে যে বিষ ঢুকিয়ে গিয়েছিল, যে বীজ আমাদের দেশের জনসাধারণের মধ্যে ঢুকিয়ে গিয়েছিল তা হচ্ছে প্রাদেশিকতা, তা হচ্ছে ধর্মশ্রিতা; এবং এই নীতির প্রথম যে আউটকাম হয়েছে, তা হ'ল ঐ পাকিস্থানের মধ্য দিয়ে। আর একটা সূচি করতে তারা সচেষ্ট ছিল, যাব প্রকাশ আমরা দেখতে পাচ্ছি ঐ এস, আর, সি, রিপোর্টের মধ্য দিয়ে। সেইজন্য আজকের দিনে আমাদের দেশে যারা চিন্তাশীল মানুষ, তাঁদের বিশেষ করে ভাবতে হবে আমাদের পথ কি? কেমন করে আমাদের এগিয়ে চলতে হবে; এবং তারজন্য প্রুতিটি পদক্ষেপ এমনভাবে নিতে হবে যে কৃষ্টির সাধনাকে নিয়ে সমস্ত বাংলা সমস্ত ভাষতবর্ষকে আলোকবর্তিকা দেখিয়েছিল, সেই কৃষ্টি, সেই সাধনা আজ যেন চক্রান্তকারীদের অপচেষ্টার ফলে বিলুপ্ত হয়ে না যায়। তার জন্য আজকে প্রয়োজন হয়েছে খুব সবধানে, ধীরস্থিরভাবে চিন্তা করে, সমস্ত অনৈক্যকে বিসর্জন দিয়ে আমাদের দেশের জাতীয় ঐতিহ্যকে বজায় রাখবার জন্য সমবেতভাবে সচেষ্ট হওয়া। এই এ্যাসেম্বলির ভিতর বিভিন্ন যে দল আছে, সমস্ত দল মিলিতভাবে যদি এখানে একটা প্রস্তাব করতে পারতেন, তাহলে তারচেয়ে আর সুখের বিষয় কিছু হতে পারত না। কিন্তু আমাদের দুর্ভাগ্যের কথা, এখানে দেখতে পাচ্ছি যে, সেই চেষ্টা কিছুতেই সম্ভবপর হচ্ছে না। আমাদের সামনে পরিষ্কারভাবে একটিমাত্র নীতি বিঘোষিত হয়েছে। সেই নীতি হ'ল এই দেশের বিপ্লবী বাংলার যে নীতি, সেই নীতি হচ্ছে ভাষাভিত্তিক প্রাদেশিক সীমারেখা অঙ্কন করতে হবে। সেই নীতি হচ্ছে কৃষ্টিগতভাবে প্রাদেশিক সীমারেখা অঙ্কন করতে হবে; জনগণের ইচ্ছানুযায়ী প্রাদেশিক সীমারেখা অঙ্কন করতে হবে, এই নীতি পরিষ্কারভাবে আমাদের সামনে রয়েছে। দেশের শাসন যারা চালিয়ে থাকে, রাজদণ্ড যাদের হাতে—ইংরাজ আমল থেকে ক্ষমতা হস্তান্তর কংগ্রেসের হাতে হওয়া সত্ত্বেও দেখছি শাসন-কার্য পরিচালনা করবার জন্য, তাঁরা এই বাংলাকে নানাভাবে খণ্ডিত করেছেন; নিজেদের সুযোগ-সুবিধার জন্য সারা ভারতবর্ষকে নিজেদের ইচ্ছামত রূপায়িত করেছেন। ভৌগোলিক যে সংজ্ঞা আমাদের সামনে দেওয়া হয়েছে তার পিছনে রয়েছে ইংরেজ অনুসৃত শাসনকার্যের ইংরেজ অনুসৃত সুযোগ এবং সুবিধে। সেইদিকে তাকিয়ে, আমরা আজও দেখতে পাচ্ছি সেই নীতি, এই এস, আর, সি, রিপোর্টের মধ্য দিয়ে সেই নীতিকে আজ পুরোভাগে রাখা হয়েছে। কিন্তু, এখানে আমাদের প্রশ্ন হচ্ছে যে, সংস্কৃতিগত, কৃষ্টিগত, ভাষাগত যে নীতির উপর ভিত্তি করে প্রাদেশিক সীমারেখা আঁকার যে কথা আমাদের দেশের বিপ্লবী মনীষীরা বলেছেন, সারা ভারতবর্ষের কংগ্রেস নেতৃবর্গরা বলেছেন, আজ যারা রাজ্য পরিচালনা করছেন এই কংগ্রেস সরকার, তাঁরা সেই কথা ভুলে যাচ্ছেন কেন? এইটাই হচ্ছে আমাদের কাছে মস্ত বড় প্রশ্ন; এবং এটা



আমাদের কাছে একটা রহস্য বলে মনে হয়। যেখানে নিপীড়ন, তার পিছনে জনগণের সমর্থন কোথায়? সেখানে তো শত্রু ক্ষমতায় আসীন কংগ্রেস নেতৃবর্গের চক্রান্ত। এখানে দেখতে পাওয়া যাচ্ছে, যে সময় পাকিস্তান সৃষ্টি হয়েছিল ইংরেজ গভর্নমেন্টের কারসাজিতে দেশকে পাটিশন করে দেওয়ার ফলে, ঠিক সেই সময় সরকারের যেসমস্ত কর্মচারী ছিল, তারা কংগ্রেস ও মুসলিম লীগের সঙ্গে মিলিত হয়ে ষড়যন্ত্র করে এই অপচেষ্টা করেছিল। আজকের দিনেও দেখতে পাচ্ছি গোয়ালপাড়া ও কিয়ানগঞ্জে ঠিক একই ধরনের ষড়যন্ত্র চলেছে কংগ্রেস ও আমলাতন্ত্রের সহায়তায়।

[7-15—7-25 p.m.]

কংগ্রেসের যদি কোনও সদিচ্ছাই থাকবে তবে কংগ্রেসের মধ্যে যে কেন্দ্রীয় শক্তি রয়েছে, যে কেন্দ্রীয় নেতৃত্ব রয়েছে, যে কেন্দ্রীয় সরকার রয়েছে তা তাকে রোধ করতে পারছে না কেন? এইটাই আমাদের কাছে সবচেয়ে বড় প্রশ্ন। তা হলে আমরা কি মনে করব যে, যে কেন্দ্রীয় সরকার আজ কংগ্রেসের দ্বারা পরিচালিত, সেই কেন্দ্রীয় সরকার চান যে, দেশের ভিতরে এই এস-আর-সি ব্যাপার নিয়ে সর্বত্র হানাহানি হউক, সর্বত্র ছুরি মারামারি হউক, লাঠালাঠি হউক, আর এই বিভেদের মধ্য দিয়ে যেভাবে পাকিস্তান হয়েছে, পাটিশন হয়েছে, সেই অবস্থা দেশের মধ্যে হউক? প্রাদেশিকতার ভূত দিয়ে আমাদের দেশের মধ্যে আবার অনৈক্য, আবার বিভেদের বীজ উদ্ভূত করে এখানে যারা বর্তমানে শাসন চালাচ্ছেন সেই শাসকেরা আবার অশাসন-বদনে শাসন করে যাবেন? এই কি তাঁদের লক্ষ্য? এই লক্ষ্য যদি না থাকে তাহলে কেন সেন্দ্রোলে যে শক্তি রয়েছে, কেন্দ্রীয় যে সরকার রয়েছে, সেই সরকার কেন সেই কিষেণগঞ্জে, সেই গোয়ালপাড়ায় যেসমস্ত অনাচার চলেছে তাকে রোধ করতে পারছেন না? আমি জানি দেশের জনসাধারণ এই ধরনের সীমারেখা সম্পর্কে সম্পূর্ণ উদাসীন। আমি জানি রাজনৈতিক চক্রান্তকারী কংগ্রেস দল এই ধরনের সমস্ত প্রচেষ্টা চালিয়ে চলেছে এবং তাঁদের এই প্রচেষ্টার ফলে আজ আমাদের দেশ বিভক্ত হয়ে যাচ্ছে, আমাদের জাতি নানাভাবে খণ্ডিত হয়ে যাচ্ছে আমাদের মধ্যে প্রাদেশিকতার বীজ উদ্ভূত করে দিয়ে আমরা যে বিরাট দেশ গড়ে তুলতে চলেছি সেই দেশের মধ্যে বিভেদ সৃষ্টি হচ্ছে। আজ আমাদের হাতেব কাছে যে সোভিয়েৎ রাষ্ট্রও রয়েছে, যে বিপ্লবী মহাচীন সমাজতান্ত্রিক রাষ্ট্রও রয়েছে তাদের সঙ্গে সম্পূর্ণ ব্যবহার করে আমাদের দেশকে গড়ে তোলবার জন্য যে প্রচেষ্টা দেশের নিপীড়িত জনসাধারণ একান্তভাবে চাইছে এই কংগ্রেসদলের ১৩৩রে একদল কুচক্রী তাকে রোধ করার চেষ্টা করছে, তাদের বানচাল করবার চেষ্টা করছে এবং শয়তানী ষড়যন্ত্র করে এইভাবে আমাদের দেশকে বহুধা-খণ্ডিত করছে। সুতরাং এইসব দিকে তাকিয়ে আমরা মনে করি যে, আমাদের যে সীমারেখা অঙ্কন করতে হবে, সেই সীমারেখা অঙ্কন সম্পর্কে আমাদের স্বরূপ নেতা নেতাজী সুভাষচন্দ্র তিন ফরওয়ার্ড ব্লক সংগঠনের সময় যে কথা বলেছিলেন যে, আমাদের কৃষ্টিগত, ভাষাগত ভিত্তির উপর দেশকে সংগঠিত করতে হবে, সেই কথা স্মরণ করতে হবে। তিনি আমাদের বলেছিলেন যে, সম্পূর্ণ সমাজতান্ত্রিক আদর্শে রাষ্ট্র গড়ে তুলতে হবে; তিনি বলেছিলেন, আমাদের দেশে সকলকে সমান অধিকার দিতে হবে; তিনি বলেছিলেন, আমাদের দেশে যেখানে যত মাইনরিটিজ আছে তাদের সুযোগ ও সুবিধা দিতে হবে; তিনি বলেছিলেন যে, এদেশে যারা অনগ্রসর রয়েছে, তাদের সুযোগ এবং সুবিধা দিয়ে তাদের এগিয়ে নিয়ে যেতে হবে। তারই সমর্থনে আমরা দেখতে পাই সোভিয়েট ইউনিয়নে বা মহাচীনের বরণা নেতা মাও-সে-তুংএর নেতৃত্বে সেখানে এইভাবে অনগ্রসর যেসব জাতি রয়েছে তাদের অর্চনামি দিয়ে এগিয়ে নিয়ে যাওয়া হচ্ছে। আমরা দেখতে পাই সেখানে সীমারেখা বা অঙ্কন করা হয়েছে তার পিছনে রয়েছে জাতীয় এবং কৃষ্টিগত রক্ষা ব্যবস্থা এবং সেখানকার আঞ্চলিক অধিবাসীগণের ইচ্ছা তাকে প্রতিফলিত হয়েছে। যদি সেখানে তা সম্ভবপর হয়, তাহলে ভারতবর্ষের পক্ষে এমন কি অবস্থার সৃষ্টি হ'ল, এমন কি নিরাপত্তা বিঘ্নিত হ'ল যার জন্য আমাদের সামনে সংশয়সঙ্কুল বিধাগস্ত মন নিয়ে আমাদের দেশের নেতারা বলছেন এস-আর-সি বর্জন কর নতুবা আমাদের পক্ষে আর গতান্বর্ত নাই, বা কেউ বলছেন এই কমিশনের ব্যাপার নিয়ে যদি লড়াই বাধে তা হলে তাকে রোধ করতে আমাদের চেষ্টা করতে হবে, তার জন্য ভীতির সঞ্চার করতে হবে। অথচ আমাদের দেশে বিভেদের সৃষ্টির জন্য তারাই এই জঘন্য চক্রান্ত করছেন। এসবগুলো কি? আমাদের কাছে এ সমস্ত একটা রহস্য বলেই মনে হয়।

এই সমস্ৰত হজে একটা শরতানী ষড়যন্ত্রের আভাস ষার মযা দিরে আমরা দেখতে পাই আমাদের দেশকে সান্নাভাবাদের কুক্ষিগত রাখবার জনেই একদল কুচক্রী চেষ্টা করছে। তার জন্য আমি বলব, আমাদের সামনে যে বিপ্লবী ঐতিহ্য দিরে গেছেন নেতাজী সুভাষচন্দ্র এবং এদেশের যেসমস্ত মনীষী ক্ষমতা হস্তান্তরের পূর্বে তাঁরা ষখন কংগ্রেসের মধ্যে ছিলেন সেই সময় তাঁরা যে নীতি বিঘোষিত করেছিলেন যে, ভাষাভিত্তিতে এবং কৃষ্টিগত ভিত্তিতে তাঁরা দেশের সীমারেখা অঙ্কন করবেন সেই পরিষ্কার সাম্যের দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে আমরা বলতে চাই যে, আমাদের পশ্চিমবাংলার সংলগ্ন বিহারের মধ্যে যেসমস্ত বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল আছে গ্রাম-কেন্দ্রিকভাবে তা আমাদের একান্ত প্রয়োজনীয়। সেইজন্য আমরা বলি চাস থানা সহ পূর্বুলিয়া আমাদের প্রাপ্য। সেইজন্য আমরা অন্যান্য যেসমস্ত সংলগ্ন বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল রয়েছে ঐ বিহারের মধ্যে তা আমরা চাই। সেই হিসাবে আমি আরও বলি যে, আমাদের সমিহিত আসামের গোয়ালপাড়া অঞ্চল যেটা রয়েছে সেই অঞ্চলের জনগণ যেভাবে চাইবে, সেইভাবে গণভোট নিয়ে সেই অঞ্চলকে সেই রাষ্ট্রের সঙ্গে যুক্ত করতে হবে। সেখানে হয় ওয়েস্ট বেঙ্গল স্টেট এবং আসাম—এই দুই স্টেটের সম্মিলিত কমিশন, অথবা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের নিয়োজিত কোন কমিশনের উপর নির্ভর করে গণভোট দিতে হবে। তা ছাড়া অন্যান্য যেসমস্ত বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল আমাদের এই অঞ্চলের সমিহিত রয়েছে তাদেরও আমাদের মধ্যে পেতে হবে। তার পিছনে যুক্তি হচ্ছে এই যে, বাংলাদেশ সারা ভারতবর্ষের মধ্যে যে সংস্কৃতির প্রচার করেছে, প্রসার করেছে, সেকথা কোথাও বাঙালী ঘোষণা করে না বটে, কিন্তু সেদিন যে মাননীয় অতিথি এসেছিলেন কুর্চেন্ড—তিনিই বলেছিলেন বাঙলার সেই অতীত ঐতিহ্যের কথা। তাই বলব যে, তাকে ধনুস করতে যদি কোন প্রচেষ্টা কংগ্রেস সরকারের দিক থেকেই হউক বা পূর্জপতিদের দিক থেকেই হউক, বা বিদেশী শক্তির কাছ থেকেই হউক তাকে রাখার শক্তি বাংলাব যুবকের আছে। আজকের দিনে স্বিধাগ্রস্ত এই যে দেশ তাকে আলো দেখাবার শক্তি বাংলাব তরুণ, বাংলাব বিপ্লবী শক্তির আছে। কুচক্রীদের শয়তানী ষড়যন্ত্র বার্থ করতে বর্তমান কংগ্রেস সরকার অপারগ বলে ঘোষণা করে দায়িত্ব এড়িয়ে যেতে পারবেন না। সোভিয়েট ইউনিয়ন ও জন-গণতান্ত্রিক চীনের সহযোগিতায় শান্তিকামী ভারতের অগণিত জনগণের আশা-আকাঙ্ক্ষাকে রূপায়িত করতে কংগ্রেস সরকার অক্ষম হলেও বিপ্লবী তরুণ বাংলা তার দায়িত্ব নেবে। এজন্য যে তাগ, যে আত্মদান প্রয়োজন বাংলাব তরুণ শক্তি তা চিরকাল করে এসেছে, ভবিষ্যতেও তা করবে। হারা ভারতে ভাষাভিত্তিক, সংস্কৃতিভিত্তিক ও জনগণ অভিমতানুযায়ী রাজ্য গঠন করে বর্তমান কংগ্রেস নেতৃবর্গের দেশবিভেদের চক্রান্ত, বাংলাব ঐতিহ্যকে ধনুসের অপচেষ্টা বার্থ করবেই করবে।

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I wholeheartedly endorse the demands set forth on behalf of West Bengal by S. J. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri from this section of the House. It is sad to point out at the very outset that the States Reorganisation Commission's report does not follow any principle whatsoever. The language principle which was a long-standing pledge of the Indian National Congress was diluted since the attainment of national independence. Sir, I do not want to refer back to these things, but I must refer to the report of the Nehru Committee—the committee headed by late Shri Motilal Nehru—which reported in 1928 as follows: "If a province has to educate itself and it does its daily work through the medium of its own language, it must necessarily be a linguistic area. If it happens to be a polyglot area, difficulties will continually arise and the media of instruction and work will be two or even more languages. Hence it becomes most desirable for provinces to be regrouped on a linguistic basis. Language, as a rule, corresponds with the special variety of culture, tradition and literature. In a linguistic area these factors will help in the general progress of the province."

[7-25—7-35 p.m.]

Sir, this was not a mere sentimental outburst nor was it an assurance given at the heat of the moment. It was a well-thought-out conclusion reached by learned jurists and sober statesmen. But, Sir, even after that

as late as before the elections of 1946 the All-India Congress Committee in its manifesto gives the solemn pledge that "it has stood for the freedom of each group and territorial area within the nation to develop its own life and culture within the larger framework, and it has stated that for this purpose such territorial area of a province should be constituted as far as possible on a linguistic and cultural basis." But, Sir, the tone changed since the attainment of independence. The Dar Commission in its report, the J.V.P. report and last of all this States Reorganisation Commission in its report gave a totally different outlook.

Sir, what are these other principles which came to dilute the linguistic principle? These other principles are enumerated as unity and security of India and administrative convenience. Sir, it passes our comprehension how the linguistic consideration for reorganisation is opposed to the idea of unity and security. How is it opposed to administrative convenience? Do we want unity in uniformity? Do we want to level out all diversities of culture? Or do we want unity in diversity according to the traditions of India? Sir, we have had a constitution for our country. We have accepted a constitution in which the States are the pillars of this structure, we have accepted that our State will be a multilingual federal State. Each State unit of this Federation represents the history of a race, represents the ideals and aspirations of a race with a rich and diversified language. It is sad to point out the Commission has totally missed this fundamental point.

Sir, what is the administrative convenience which has been set forth as the plea to throw out the linguistic principle? Was it not the same plea which was put forth by Lord Curzon when he partitioned Bengal? Was it not Lord Curzon's plea that Bengal being a huge province could not be administered as it was and so it ought to be partitioned into two parts? Sir, in every country administration has to adjust itself to the people's needs. It is not people's needs which adjust themselves to the administration. The administration is for the people. The people are not for the administration. Is it not administrative necessity that the people should be governed in their own language? Is it not administrative necessity that the people should know the language which is the language of the State? Why is Hindi being made the national language? It is to bring about unity and solidarity of India, so that this language will be intelligible to the people who participate in the Government. Hindi language is admittedly used as a unitary factor of the Federation. What are the units of this Federation? The States. What is the unitary and consolidating factor of these units? In the Federal structure, it is the linguistic bond of Hindi. If it is so, the units which hold together the solidarity of the Federal structure should have their own linguistic bond. The whole Federal structure will go to pieces, if the units are not solid pieces. Sir, had it been otherwise, why did not our national leaders draft a unitary constitution for India, if they did not want that the State should be framed on linguistic basis alone? Why did not they give a go-by to the Federal principle and adopt a unitary constitution for India?

Sir, much has been said about security. Reference has already been made by S.J. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri to page 33 of the report where it is stated—I shall not read out the whole paragraph; I shall repeat only two sentences—"This means that normally it would be safer to have on our borders relatively larger and resourceful States rather than small and less resilient units." Sir, West Bengal is a frontier State, and the framers of the report have conveniently forgotten that. Further, they go on to say: "It seems clear to us that, when a border area is not under the direct control of the Centre, small units and multiplicity of jurisdictions would be an obvious handicap from the point of view of national security." Yet they have

done exactly this thing in the case of West Bengal. It is strange that this overriding consideration of national security was given a go-by in the case of West Bengal. If we go into the state of things in the eastern Indo-Pakistan frontier it will be quite evident how multiplicity of jurisdictions has been introduced in this sector. The Assam railway link in this area is not only a vital artery of communication for West Bengal. It is also the main line of supply along the entire eastern frontier of India. It is a line stretching over 450 miles, mostly single track, without any supplementary highway capable of bearing the heavy traffic. At present this railway has to pass through three changes in State jurisdiction, from West Bengal to Bihar, from Bihar to West Bengal and then again to Assam. The Commission has not sought to rectify this multiplicity of jurisdictions in a vital strategic area. Of course at the outbreak of war control will be taken over by the Defence Department of the Centre. But preparations for defence cannot wait for outbreak of war; it must go on in times of peace. Under the boundary arrangement as recommended by the Commission, a train from Calcutta will enter the jurisdiction of Bihar at Pakur, its cargo will be unloaded and subject to checking at the crossing of the Ganges and then it will pass through Bihar territory till it reaches West Bengal again. A highway constructed along this area will be subjected to similar and more continuous interruption. It is a vital necessity of Defence logistics that the total area covered by this railway should be under one administration, should have its orders from one headquarter. The Commission suggested that Farakka barrage and a new road and rail link through Malda and West Dinapur will solve this problem. This will not. As the region is very low and is subject to annual inundation, communication will not be weather-proof. This slender road will not solve West Bengal's corridor problem, nor will it meet the demands of Defence in depth. The Commission in its anxiety for Bihar's difficulties observed that even the Mokameh bridge will not solve Bihar's traffic congestion. Farakka will have to bear a far heavier traffic radiating from Calcutta, North Bengal, North Bihar and Assam. Thus it is very clear that the Commission ignored their own principle—the principle enunciated by themselves and swallowed its own words when they came to deal with the question of West Bengal.

[7-35—7-45 p.m.]

There are further clear evidences that the Commission acted with prejudiced mind against West Bengal. In paragraph 639 they say "on a statement reported to have been issued by some prominent leaders of Bihar in 1912 conceding West Bengal's claim to the territory east of the Mahananda, the whole of Manbhum and the Dhalbhum portion of the Singhbhum district. The last-mentioned statement has been challenged and counter-arguments drawn from history". The Commission have pretended to hold the scales even between the two controversial viewpoints! Are they not aware of the resolution moved by Sir Tej Bahadur Sapru and supported by Sd. Parameswar Lal in the session of the Indian National Congress assuring that Bengal's lost territories should be restituted? Then again in paragraph 668 "Goalpara which is claimed to be Bengali-speaking we do not have enough evidence on the basis of which mother-tongue data of 1951 can be disregarded." "It is true that in the latest Census figure of 1951 as compared to figures of 1931 there are very striking variations which cannot be satisfactorily explained." Sir, we cannot also satisfactorily explain the consistencies between these two sentences. Then last of all the climax comes in page 177 when they clearly admit that geographical compactness is necessary, that for administrative purpose a corridor is necessary to connect the northern part of Bengal. That principle is accepted. And thereafter

when they make the recommendation, what do they say? "The portion of Kishanganj which is to the east of river Mahazanda, a portion of Gopalpur revenue thana contiguous to the territory mentioned above and extending down to the national highway in this thana should be transferred to West Bengal." How these two propositions connect the two parts of West Bengal? How does this make a corridor? How this shocking error happened is very clear from the statement. "We do not consider it necessary to transfer any area which may not be absolutely essential in order to achieve the object in view." It is absolutely essential perhaps for them towards curtailing and cutting down the legitimate demands of West Bengal.

But, Sir, the whole blame does not lie upon them. It is Dr. Roy and secondly we ourselves who are partially responsible for this dilution of the linguistic demand. In a resolution of this House passed on 7th May, 1953, at the instance of Dr. Roy, in spite of protests and objections from this side of the House, the linguistic demand was diluted and the official resolution was passed in a hurry to save the life of S.J. Baidyanath Bhowmik who was then on hunger-strike on the linguistic issue. In this resolution this very House at the instance of the Chief Minister diluted the linguistic demand and introduced the problem of administration and the problem of rehabilitation of refugees. So that was the thin end of the wedge. That is how we destroyed and weakened our own ground.

This note which was circulated to us yesterday reveals the half-hearted and halting approach towards the problem. About Goalpara our Chief Minister says that there is difficulty of administration. I was astounded to find in today's paper that he said in the Council that he doubts whether the people of Goalpara are willing to come to West Bengal at all. Sir, facts are sometimes stranger than fiction. People would not have believed that Dr. Roy had dared to utter such untruth if he had not said these things in the Council. Then why did he demand Goalpara earlier and why did he let them down? Why did he provoke the persecution of the innocent minority of Goalpara by giving them false assurance? Goalpara is contiguous to West Bengal and it is not a deficit district like Cooch Behar, but is a surplus district. There is good communication between Goalpara and West Bengal. Therefore, it passes our comprehension as to how Goalpara may be an administrative burden to the State of West Bengal. Then he left out Jamshedpur while he demanded Dhalbhum. He doubted whether Jamshedpur is really Bengali-speaking area or not. Here is a reference about deeds—agricultural loan agreements advanced to the tiller and registered in the sub-registry office at Jamshedpur. During 1952 out of the total of 4,500 deeds registered about 4,000 were in Bengali and 500 in English and none in Hindi. In 1953, out of 5,000 deeds registered about 4,500 in Bengali, only about 15 in Hindi and 485 in English. The figure for next year—total deeds registered 4,500, 4,000 in Bengali, Hindi 150 and English 350. In 1955 up to October total deeds registered 4,000, Bengali 3,200, Hindi 500, English 300. The town of Dhanbad has been left out on the same ground. Sir, we need not be astonished if tomorrow a claim is put forward that Calcutta should be a separate State. Because, as you know, Sir, West Bengal has been too liberal in receiving people from other States, particularly in this cosmopolitan city. Some day Calcutta might be claimed as an Independent State where the Bengali-speaking people may be a minority because it does not matter whether the migrants are temporary and floating. Moreover a precedent is going to be created by making Bombay a separate State. So the day may not be far off when Calcutta, Bombay, Madras, Delhi, all these premier cities of India will be city States—semi-autonomous States within the Union of India.

Sir, this abandonment of Goalpara, Jamshedpur, Dhanbad, etc., will only give a handle to further demands upon the territories of West Bengal. Already cries have been raised for Malda, Asansol, and parts of Midnapore and the day will not be far off when the entire territory of West Bengal will be claimed by the adjacent States. Sir, Dr. Roy knows the claim is already there and this renouncement, this abrogation of the demand over Jamshedpur and Dhanbad will strengthen that demand and will bring the doom upon West Bengal. Dr. Roy was quite aware that his views were not shared by his party and that was the only reason why he did not bring forward a resolution in this House. Sir, the proceedings of this House will go to Parliament, will go to Delhi, without any views of the Government. It is strange that the House is discussing such an urgent matter for five days without any resolution from the Government side. If any one cares to read through the pages—though I do not think any one will have the patience of going through 500 pages—he will find large measure of unanimity. The Parliament also will not have patience to run through 500 pages and they will dismiss it summarily as a mere babel of tongues and nothing else.

Sir, the question has been raised also about the option of the people. I wonder how does the question of popular option come in after the linguistic issue has been clearly decided. I can understand any controversy raised about linguistic majority or minority. I can understand any controversy about the accuracy of the 1951 Census or otherwise. Let there be a new survey, a new enumeration to get the correct figure about the languages in border areas. That is understandable. But what is option? Who will ascertain the option? We have sufficient experience of the fate of Sylhet which was literally thrown into the clutches of Pakistan because Assam opted that Sylhet should not be in Assam. Why? Because Sylhet is a Bengali-speaking majority district! We have seen how option is being forged and concocted in Kishenganj. We had seen a greater instance in the past, how Hitler got the option of Austria to join Germany. Do our friends here welcome such a kind of option? It is the whip and the rod of the ruling party which will decide option in such cases.

[7-45 7-54 p.m.]

Much has been made of unity and security. Who does not want the unity and security of our motherland whose independence we have earned at such high cost? But do you expect to have unity and security with a disaffected and humiliated minority? Has it ever been possible anywhere? Pakistan is making the same plea for the persecution of minorities. In the name of unity and security of Pakistan men in power there are running roughshod over the rights and sentiments, over the dignity and honour of the minorities. Do our rulers—do the leaders of the Congress—want the same type of unity and security for India? All over the world the protection of minorities has become a holy and accepted principle. It has become a subject of numerous multi-national treaties. It has been accepted as a basic principle of international law everywhere except in Free India. In Free India there is no protection of linguistic minorities. Today the demand for linguistic States would not have been so acute, would not have been so determined unless there had been ruthless persecution and victimisation of minorities. Had there been an iota of promise of safety for them the demand for linguistic States today would not have assumed this enormous proportion. Everywhere a systematic and ruthless attempt is going on to re-lingualise the minorities, to Hindiise them. To sing folk songs known as Tushu—the popular songs of Manbhum—has been banned. Bengali schools have been totally stopped. The M.L.A.s, the legislators of Manbhum, are not allowed to address the Bihar Legislative Assembly in

Bengali by their Speaker. Compare the tradition of this House. We all patiently listen and welcome the speeches delivered in Hindi by our friends who do not speak Bengali, but it is otherwise in Bihar. There Bengalees residing for generations are denied civil liberties, denied the rights to enter into the administrative service. They are denied the scholarships which are available to the rest. They are denied protection of property and they are treated as worse than aliens, foreigners in a country. In the year 1947 Babu Rajendra Prasad rendered a stern rebuke to the Hindi Sahitya Sammilan for not carrying on the process of Hindiising the Adibasis of Dhalbhum. He frankly admitted that the people of Dhalbhum—not a single one of them—understood a word of Hindi. He lamented that and he said that it was a shame on the Hindi Sahitya Sammilan not to have imposed Hindi upon them. This subtle hint was understood and the consequence was the Census of 1951 which showed all of them as Hindi-speaking, while not a single one of them knew Hindi. And this was done by our revered President Babu Rajendra Prasad.

There is an ominous resemblance in the attitude of the ruling party with the practice which prevailed in the Czarist Russia in the early decades of this century. There was a systematic attempt at Russification of the subject people who used different languages by the imperial power. The consequence was the revolution in Russia. More than anything else, more than economic disparity, it was the de-culturation, the de-lingualisation, that brought the nemesis upon the power of the Czar. We do not want that the same fate should come over our rulers. While we want that our rulers should go, we want that our country must survive, we do not want that with our rulers our country should go to dogs.

After so much speech had been made in this House and demands were voiced almost in a chorus with negligible differences, I would not have risen like this to repeat old things, to add my voice to the chorus unless I saw before my eyes the impending disaster of Bengal. If we go through the history of Bengal during this century, we shudder to think what is awaiting Bengal. Dr. Roy has himself admitted that Bengal is perpetually losing her territory. The Commission's Report has admitted that Bengal is perpetually losing her territory. Where will this process end? It seems that it is our crime that we are trying to survive; it is our crime that we are not prepared to die. So whatever demands we make just for bare living, just to give some shelter to the refugees from East Bengal, just to give some morsel of bread to our brethren or just to give them the right to educate their children in their own language, we are branded as guilty of provincialism, we are branded as narrow-minded. This is the time that we take the warning. This is the time that we get prepared to unite ourselves in a common national demand. I shall call this a national demand, for language is the first corner of national unity. If we love India we also love West Bengal and not a whit less. And we believe that India will live if West Bengal lives. We believe that West Bengal must have its maximum to contribute to national welfare, and that is why West Bengal must live and therefore West Bengal must in one voice shout for its legitimate national demand.

**Mr. Speaker:** The House stands adjourned till 3 p.m. tomorrow. There will be no questions tomorrow.

#### Adjournment

The House was accordingly adjourned at 7-54 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 8th December, 1955, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday, the 8th December, 1955, at 3 p.m.

**Present:**

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 16 Hon'ble Ministers, 13 Deputy Ministers and 192 Members.

**Government Resolution on the Report of the States Reorganisation  
Commission.**

[3—3-10 p.m.]

**Mr. Speaker:** There are no questions today. But before we begin today's business I ought to tell you that the House will be sitting today for five hours, and if members will kindly restrict their speeches to fifteen minutes, it will help a good number of speakers to speak, and I hope it may be possible to finish the debate today.

**Sj. Jyoti Basu:** Today?

**Mr. Speaker:** Let us see. Let the members also make an attempt to speed up progress.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, গভীর দুঃখ ও মনোবেদনার সঙ্গে স্টেটস রিঅরগানাইজেশন কমিশনএর রিপোর্ট আলোচনা করতে হচ্ছে। ভারতবর্ষের স্বাধীনতা সংগ্রামে যে দু'টা জাতির দান সর্বাধিক সেই বাঙ্গালী এবং মহারাষ্ট্রের প্রতি ইংরাজ যে ব্যবহার করে গিয়েছেন, তার সংহতিক নষ্ট করবার জন্য বহুধাবিভক্ত করা হয়েছে। আমরা আশা করছিলাম দেশ স্বাধীন হবার পর তার প্রতি কিছু সুবিচার হবে এবং প্রতিকার হবে। কিন্তু অত্যন্ত পরিতাপের ও দুঃখের কথা যে, দেশ স্বাধীন হবার পরে যারা বর্তমান রাষ্ট্রনায়ক তারা বিঘোষিত করেছিল পুনঃপুনঃ যে ভারতবর্ষের প্রদেশ পুনর্গঠিত হবে ভাষা এবং সংহতির ভিত্তিতে; এবং সেই উদ্দেশ্য নিয়েই কমিশন গঠিত হয়েছিল। কিন্তু তার রিপোর্টএর দ্বারা আমি বাঙ্গালী হিসাবে অত্যন্ত মর্মাহত হয়েছি। তার চেয়েও দুঃখের কথা পশ্চিমবঙ্গ-সরকার বাংলার দাবী সম্বন্ধে যে চরম উদাসীনতা প্রদর্শন করেছেন এবং যার ফলে বাংলা এবং বাঙ্গালী জাতির প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করেছেন; এবং তা ভবিষ্যৎ বংশধররা কখনও ক্ষমা করবে না। খুব দুঃখের কথা, কমিশনএর রিপোর্টএ তাদের অসঙ্গতি ও অসামঞ্জস্যবিহীন তথ্য ও যুক্তির দ্বারা বাংলার দাবীকে বিক্ষিপ্ত করবার জন্য চেষ্টা করেছেন এবং তার সমর্থনে কোন যুক্তি খুঁজে পাওয়া যায় না। রিপোর্টএর এক অংশে আমরা দেখছি, মানভূমের দুই-তৃতীয়াংশ বঙ্গভাষাভাষী এবং সেই কারণে সমগ্র মানভূম বাংলাদেশের অন্তর্ভুক্ত হওয়া উচিত ছিল। কিন্তু কোন অজ্ঞাত কারণে ধানবাদ বাদে, মানভূমের একটা থানা বাদে, মানভূমকে কমিশন পশ্চিম বাংলার অন্তর্ভুক্তির সুপারিশ করেছেন। এই মানভূম সদর অংশের দ্বারা বাংলার কিছুই উপকার হবে না, it is a more liability than an asset.

যাঁরা মানভূমের সদরে গিয়েছেন তাঁরা দেখতে পাবেন সে স্থান অত্যন্ত অনুর্বর, প্রস্তুত ও কৃষ্ণরমর; সেটা একটা ডেফিসিট এরিয়া। বছরের ন' মাস সেখানে অভাব লেগে থাকে। আর কুষ্ঠরোগীর সংখ্যাও সর্বাধিক। সেইটুকু বাংলার ভাগ্যে জুটেছে।

আর কিষণগঞ্জের যে অংশটুকু জুটেছে সেও এক অশুভ। এতে কখনই বাংলা সম্পূর্ণ হতে পারে না। আজকে বাংলা পুনর্গঠনের প্রশ্ন, এটা কোন দলের বা মতের প্রশ্ন নয়। এটা



বাংলালীর জীবনমরণের প্রশ্ন। এই প্রশ্নে দলমতনির্বিশেষে সকল বাংলালীর ঐক্যবন্ধ হবার প্রয়োজন আছে। দুঃখের কথা, যখন দেখতে পাই দেশের চেয়েও দল বড় এবং দলের চেয়ে নেতা বড়; এবং এই নেতাকে পশ্চিমবঙ্গ-সরকার ও কংগ্রেস কতৃপক্ষ অবলম্বন করেছেন তখন নিরাশ হয়ে পড়েছি। তাই বাংলাকে বাঁচাবার জন্য, সর্বধাৰিভক্ত বাংলার যে নাভিস্বাস হচ্ছে তার দাবীকে আদায় করবার জন্য আমাদের সম্বন্ধবন্ধ হবার প্রয়োজন রয়েছে। তাই বাংলার দাবী হচ্ছে সমগ্র মানভূম জেলা। এর মধ্যে থেকে ধানবাদ বাদ দেবার কোন যুক্তি নাই। সমগ্র মানভূমকে আজ বাংলাকে পেতে হবে, সমস্ত ধলভূম ও জামসেদপুরকেও পেতে হবে—এই হচ্ছে বাংলার দাবী। সাঁওতাল পরগণার সমগ্র অঞ্চল, বিশেষ করে রাজমহল, পাকুড় প্রভৃতি বাংলা-দেশে অন্তর্ভুক্ত হবার প্রয়োজন রয়েছে। তারপর পূর্ণিয়ার সমগ্র মহকুমা, আসামের গোয়ালপাড়া, কাছাড়, ত্রিপুরা এবং আন্দামান নিকোবর দ্বীপপুঞ্জ প্রভৃতি সমস্তগুলি পশ্চিম-বঙ্গের সীমানার মধ্যে আসা উচিত।

তা ছাড়া অন্যান্য বঙ্গভাষাভাষী অঞ্চল বাদ দেবার জন্য কমিশন যে যুক্তি ও তথ্য দেখিয়েছেন সে সম্বন্ধে বহু বক্তা বিস্তারিতভাবে পুনঃপুনঃ নজরী ম্বারা বিশ্লেষণ করে বলেছেন কমিশনএর যুক্তি কত ভুলো। আমি আর তার পুনরুক্তি করবো না।

দক্ষিণ ভারতের বেলায় তাঁরা ভাষাকে একটা প্রধান বিষয় জ্ঞান করেছেন। সেই হিসেবে অনেক ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র রাজ্য গঠন করবার জন্য কমিশন সুপারিশ করেছেন। আমরা দেখতে পাচ্ছি কমিশন তাঁদের নিজেদের রিপোর্টএর ৮২ পৃষ্ঠায় ২১৫ অঙ্কে তঁরা যে যুক্তি ম্বারা ত্রিবাংকুর-কোচিনের তামিল-ভাষাভাষী অঞ্চল মাদ্রাজের অন্তর্ভুক্তির সুপারিশ করলেন ফ্লোটিং পপুলেশন থাকা সত্ত্বেও ঠিক সেই যুক্তিতে ধানবাদকে বাংলার মধ্যে আনা উচিত ছিল।

আমার বাড়ি মানভূম জেলার সৎলপন। সবাই জানে আজও কোন বৈবাহিক সম্বন্ধ স্থাপন করতে গেলে তারা ভাগলপুর, মুন্সের বা অন্য কোথাও যায় না, তাদের যা কিছু সম্পর্ক সর্ব দিক থেকে এই বাংলার সঙ্গে, বাংলার মধ্যে। কাজেই চাস থানা বাদ দেবার কি কারণ? আমার মনে হয়, সেখানে সিস্ট্রী পড়েছে বলা। তা ছাড়াও কমিশন বাংলার অন্যান্য ন্যায়সঙ্গত দাবী অম্বীকার করলেন ধানবাদ বাদ দেবার জন্য। কমিশন বললেন, পশ্চিমবঙ্গ-সরকারের কোন যুক্তি এ সম্বন্ধে গ্রহণ করবেন না। সুতরাং ধানবাদ দেওয়া যেতে পারে না। যেন পশ্চিমবঙ্গ-সরকারের অন্য সমস্ত দাবী কমিশন স্বীকার করেছেন। এক কথায় বলতে গেলে বলতে হয়—খেলের ছেলের অভাব হয় না। এখানেও ঠিক তাই হয়েছে।

ধলভূম সম্বন্ধে অনেক কথা বলা হয়েছে। ধলভূমের লোক বাংলায় আসবার জন্য সবাই ব্যস্ত। তাঁরা এক বাক্যে বলেছেন, আমরা পশ্চিম বাংলার মধ্যে সংযুক্ত হতে চাই। সেখানে শতকরা ৯৫ ভাগ দলিল বাংলা ভাষায় লিখিত হয়। কাজেই আমরা চাই, জামসেদপুর সহর সহ সমগ্র ধলভূম। এটা বিহার কিছুতেই পেতে পারে না। শিল্প হ'লেই সেখানে বাইরের লোক আসবে। সেই অজুহাতে তাকে বাদ দেওয়া যায় না।

সাঁওতাল পরগণায়, আপনারা জানেন, ১৯২৫-২৬ খ্রীস্টাব্দে সেটলমেন্টএর সময় যে ম্যাপ তৈরি হয়েছে সেখানে হিন্দী ভাষায় কিছু লেখা হয় নাই, সবই হয়েছে বাংলা ভাষায়—রাজমহল, পাকুড়, জামতারা ইত্যাদি। ১৯২৫-২৬ সালে যেসব দলিল তৈরি হয়েছিল তা সমস্তই দেখা যায় বাংলাভাষায় লেখা হয়েছে। কাজেই সেই বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল যেটা, সেটা বাংলা থেকে বাদ দেবার কোন কারণ বা কোন যুক্তি থাকতে পারে না।

[3-10—3-20 p.m.]

আর একটা কারণ যা তারা বলবার জন্য উদাত হয়েছেন সেটা হচ্ছে এই যে, বিহারের নাকি ক্ষতি হবে। বিহারের ক্ষতি হওয়ার কোন প্রশ্ন নয়, বাংলাকে বাঁচতে হবে। তার বাঁচার ন্যায় দাবী আদায় করতে গেলে যদি কোন প্রদেশের ক্ষতি হয় তাহলে সে ক্ষতিপূরণের ব্যবস্থা ভারত-সরকারকে করতে হবে। সে সম্বন্ধেও যুক্তি রয়েছে। কারণ, এটা আমার কথা নয়; দুই বৎসর পূর্বে কংগ্রেস পক্ষ থেকে হাজারীবাগ কমিটিটিউরেন্স থেকে নির্বাচিত পার্লামেন্টএর

মেম্বর বাবু রামনারায়ণ সিংহ ঘোষণা করেছিলেন যে, বাংলার ন্যায্য প্রাপ্য বাংলাকে ফিরিয়ে দেওয়া হোক। তাতে বিহারের যদি কিছু ক্ষতি হয় তাহলে উত্তর প্রদেশের কয়েকটি সংলগ্ন জেলা, যা প্রকৃত হিন্দীভাষাভাষী, তাকে বিহারের সঙ্গে সংযুক্ত করা হোক। একধার সৈদীন প্রতিবাদ শুনতে পাই নি। সুতরাং বিহারের চিন্তাশীল ব্যক্তি একথা পাল্লামেন্টে ঘোষণা করেছিলেন, কিন্তু দুর্ভাগ্যের কথা কমিশন সেদিকে যায় নি। এর একমাত্র কারণ কমিশন তুণ্ডে জগৎ তুণ্ডম্, প্রীণিতে প্রীণিতং জগৎ। উত্তর ভারত সমগ্র ভারতের চিরকাল মালিক হয়ে থাকবে এবং যারা আজকে ভারতের কর্ণধার প্রধানমন্ত্রী থেকে আরম্ভ করে স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী পর্যন্ত— তাঁদের সবাইকে তুণ্ড করবার জন্য বাংলাব দাবীকে পদদলিত ও উপেক্ষিত করা হয়েছে। সুতরাং বাংলাকে তার যোগ্য উত্তর দিতে হবে। তাঁরা হাওয়া তুলেছেন যে, গোয়ালপাড়া আসতে পারে না এবং আরও দুঃখের কথা যে, আমাদের অসমর্থ সরকার প্রকাশ করলেন যে, এখান থেকে গোয়ালপাড়ার শাসনব্যবস্থা চলতে পারে না। গোয়ালপাড়া শূদ্ধ ভাষা এবং সংস্কৃতির দিক দিয়ে বাংলাদেশের অবিচ্ছেদ্য অংশ তা নয়, তদন্তের প্রাক্কালে তাদের প্রতি যে অত্যাচার করা হয়েছে, অবমাননা করা হয়েছে, যে গুরুতর ক্ষতিসাধন করা হয়েছে এবং সম্পত্তি নষ্ট করা হয়েছে, সেইটাই হচ্ছে যথেষ্ট প্রমাণ যে, আসাম রাজ্যের মধ্যে গোয়ালপাড়া থাকলে তাদের সম্পত্তি, তাদের জীবন, তাদের শিক্ষাদীক্ষা নিরাপদ থাকা সম্ভব নয়। অন্য কারণ বাদ দিয়েও শূদ্ধ নিরাপত্তার জন্যই সমগ্র গোয়ালপাড়াকে পশ্চিমবঙ্গে অন্তর্ভুক্ত করা উচিত ছিল। কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয়, আমাদের মূখ্যমন্ত্রী দাদাভায়ের সম্পর্ক স্থাপন করলেন; তিনি সেখানে যাবেন, তাঁরা এখানে আসবেন। কিন্তু আসামের প্রতি অহেতুক এই অনুক্ষিপার কারণ কি তা আমরা খঁজে উঠতে পারছি না। অত্যন্ত বেদনা হচ্ছে যে, বাংলাদেশের মূখ্যমন্ত্রী তিনি বাংলাদেশের শূদ্ধ মূখ্যমন্ত্রী কি না? নতুবা তিনি বাংলাদেশের বিপক্ষে বিহার ও আসামের পক্ষে এ্যাডভোকেট নিযুক্ত হয়েছেন তাদের কেস সাপোর্ট করবার জন্য। এতে আমরা অত্যন্ত মর্মিত হয়েছি। সারা, আপনি বোধ হয় জানেন যে, আন্দামান ও নিকোবর বহুকাল থেকে বাংলাদেশ থেকে শাসিত হয়েছে। কলকাতার হাইকোর্টই তার বিচার করতেন। আন্দামান এবং নিকোবর দ্বীপপুঞ্জ পূর্ববঙ্গ থেকে আগত বহু বৈফিজিদের বসবাসের ব্যবস্থা করা হয়েছে। সেই আন্দামান এবং নিকোবর যদি পশ্চিম বাংলার অন্তর্ভুক্ত হয় তাহলে বাংলাদেশ সম্পর্কে এসে, বাংলা গভর্নমেন্টের সম্পর্কে এসে, তাদের সুযোগসুবিধা এবং বসবাসের একটা স্থায়ী ব্যবস্থা হবে। কিন্তু সেন্ট্রাল এ্যাডমিনিস্ট্রাটর হলে সেটা সম্ভবপর নয়। তার কারণ আমরা বহু জায়গায় প্রত্যক্ষ করছি যে, বৈফিজিদের নিয়ে যাবার সময় যে অবস্থা হয়, তাদের খাবার যে কষ্ট হয় এবং পরবর্তীকালে কি অবস্থাতে তাদের আবার বাংলাদেশে ফিরে আসতে হয়, সেদিক থেকে পশ্চিমবঙ্গ-সরকারের দায়িত্ব খুব কঠিন এবং তাদের দাবীকে আরও দৃঢ়তর করতে হবে এবং তাদের দুর্বল চিত্তকে পরিহার করা ছাড়া আর কোন উপায় নাই। উত্তর প্রদেশ সম্বন্ধে পানিকর যা বলেছেন সেটা সর্বজনবিদিত। কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয়, উত্তর প্রদেশ সম্বন্ধে দুর্বলতাটা থাকা একটা স্বাভাবিক অবস্থায় দাঁড়িয়েছে। আজ পশ্চিম বাংলার দাবীকে বিভিন্নভাবে উপেক্ষা করার জন্য আমরা দেখছি যে, যিনি এই কমিশনএর চেয়ারম্যান ছিলেন, তিনি বহুকাল যাবৎ বিহার গভর্নমেন্টের সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে সংশ্লিষ্ট ছিলেন। এই অজুহাতে তিনি কোন অংশগ্রহণ না করলেও, প্রত্যক্ষভাবে না হলেও পরোক্ষভাবে, অন্যান্য সভ্যদের উপর যে প্রভাব বিস্তার করেছেন যে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। এবং এই প্রভাব বিস্তারের জন্যই পশ্চিম বাংলার প্রতি এই কমিশনএর রিপোর্ট অবহেলিত। এটা বিশ্বাস না করে আমাদের কোন উপায় নাই। অনেকে বলেছেন, এই বিষয়ে প্লেবিসাইট বা জনমতের প্রয়োজন আছে। কিন্তু তার কোন প্রয়োজন এখানে হয় নি। কারণ যা ডাইরেকটিভ এবং যা বিধান হয়েছে, তাতে কোন জায়গায় কোন অর্থোপায় দেখতে পাই নি যে আমরা দাবী করছি সেখানের জনসাধারণ পশ্চিম বাংলার সঙ্গে আসতে রাজি নয়। এরকম কোন প্রতিবাদও আমরা পাই নি। বিভিন্ন প্রদেশের সরকার এবং কংগ্রেসের কর্তৃপক্ষ প্রাদেশিকতার দাবী তুলে, সাম্প্রদায়িকতার ধ্বা তুলে, বিভিন্ন হুজুর ভয় দেখিয়ে উত্তর ভারতের সীমাকে সীমাবদ্ধ রাখবার জন্য অত্যন্ত চেষ্টা আমরা দেখতে পাই। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গ-সরকারের এ বিষয়ে যা করণীয়, তা আমরা কিছুই এখানে দেখতে পাচ্ছি না। এর বিরুদ্ধে কি এ্যাকশন নেওয়া হয়েছে? বিহার গভর্নমেন্টের সংশ্লিষ্ট মন্ত্রী

যে সাম্প্রদায়িকতার ধ্বংস তুললেন এবং বিভিন্নভাবে যে সমস্ত আলোচনা করলেন সেটা পশ্চিম-বঙ্গ সরকারের পক্ষে বা স্বাধীন রাজ্যের পক্ষে গৌরবের কথা নয়। এটা একটা অশুভ ব্যাপার প্রমাণিত হচ্ছে, কিন্তু পশ্চিম বাংলায় যেখানে ৫৫ লক্ষ মুসলমান নিরাপদে থাকতে পারে সেখানে কয়জন লোক আসতে পারে না? কংগ্রেসের নেতৃবৃন্দ তাদের বাধ্য করেছে এইরকম কথা বলবার জন্য। তাই সৈদিন বন্দুকের লুণ্ঠন হক সাহেব যে কথা বললেন তার সঙ্গে আমি একমত। এটা কংগ্রেসের দলের মধ্য দিয়ে প্রচার করবার চেষ্টা চলেছে যে, প্রাদেশিকতার উদ্ভেদ থাকতে হবে কিন্তু প্রাদেশিকতার বীজ কে বপন করেছে? বহুরকম প্রোভোকেশন থাকা সত্ত্বেও বাংলা এবং বাঙ্গালীরা ধীর, শান্ত; কিন্তু এরও একটা সীমা আছে। কিন্তু ভারত-সরকার একথা মনে রাখেন যেন, বাংলার লোক অত্যন্ত নিরীহ, তারা দাবী আদায় চিরকাল পশ্চাদপদ থাকবে সে কথা ভাবলে অত্যন্ত ভুল হবে। মহারাষ্ট্রের কথা ভাবলে এবং তার দিকে চেয়ে দেখলে ভারত-সরকারের চক্ষু উন্মীলিত হওয়া উচিত। আমি এই প্রসঙ্গে আর বেশি কথা বলবো না, তার কারণ সমস্ত বিষয়ে বিশেষভাবে আলোচিত হয়েছে। ভালভাবে যুক্তির দ্বারা বলা হয়েছে যে, ঐ সমস্ত বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল বাংলার অন্তর্ভুক্ত হওয়া উচিত। কিন্তু এই দাবী আদায় করতে হবে কন্সটিটিউশনাল ওয়ে-তে। ভারত-সরকার আমাদের দাবী যদি স্বীকার না করেন তাহলে বাংলার বাঙ্গালী আত্মহত্যার জন্য প্রস্তুত থাকবে না। আজ জনসাধারণের মধ্যে দাবী উঠেছে যে, এই দাবী আদায় করবার জন্য বিধানসভা এবং বিধানপরিষদের মন্ত্রীমণ্ডলী এবং এখানকার সদস্যগণ পদত্যাগ করুক। আমি তাদের সঙ্গে কণ্ঠ মিলিয়ে এই কথা বলতে চাই যে, বাংলার মুখ্যমন্ত্রী বাংলার দাবী আদায় করবার জন্য যে শৈথিল্য ও উদাসীনতা দেখিয়েছেন তার জন্য তিনি পদত্যাগ করুন। বাংলার দাবী আদায় করবার জন্য তিনি ভারত-সরকারের সঙ্গে যোগাযোগ করুন। এবং তার অনুসরণ করে আমরা প্রত্যেকে প্রস্তুত আছি পদত্যাগ করবার জন্য এবং যেভাবে মহারাষ্ট্রের নেতৃবৃন্দ ধর্মমতনির্বিশেষে ঐক্যবদ্ধ হয়ে তারা জানিয়েছে এবং তার জন্য সেখানের কংগ্রেসের নেতৃবৃন্দ ভারত গভর্নমেন্টকে বাধ্য করেছে, বাংলাকে ঠিক সেই পথে অগ্রসর হতে হবে। তা যদি না হয় তাহলে চিরকালের জন্য এই কথাই লিখিত থাকবে এবং ভবিষ্যৎ বংশধর কোন দিনই ক্ষমা করবে না যে, বাংলার শাসনব্যবস্থার ফলে বাংলার সর্বনাশ হয়েছে। আমরা এই কথা বিশ্বাস করি এবং পুনঃপুনঃ বলি যে রাজনীতির উদ্ভেদ থেকে বাংলা এবং বাঙ্গালীর প্রতি যে অবিচার চলেছে এই অবিচারের একমাত্র কন্সটিটিউশনাল উপায় হবে পদত্যাগ করা এবং গভর্নমেন্টের কাছ থেকে আদায় করা। তা যদি না হয় তাহলে পরে যে আন্দোলন গড়ে উঠবে এ্যাসেম্বলির বাইরে সমগ্র দেশ সমগ্র বাংলাব্যাপী তা অতি ভীষণ। বাংলার জনসাধারণ এখন চিন্তা করছে, তারা লক্ষ্য করছে তারা কোন পথে যায়। যদি বৈধভাবে সম্ভব না হয় তাহলে তখন এমন একটা গণচতনার উদ্ভব হবে যার ফলে এমন একটা প্রতিকূল অবস্থা দেখা দেবে যার পরিণাম হয়ত সব সময় শূন্য হবে না। আমরা কেউই চাই না যে, প্রাদেশিকতা বর্ধিত হোক এবং বাংলার সীমা বৃদ্ধি করবার জন্য একটা অহেতুক গোলমালের সৃষ্টি হোক, কিন্তু বাধ্য হয়ে যদি এটা করতে হয় তবে সৈদিন কিন্তু ভারত-সরকার এবং তথা পশ্চিমবঙ্গ সরকারই দায়ী হবেন জনসাধারণ হবে না। তাই আমার পুনঃপুনঃ অনুরোধ, যিনি বাংলার মুখ্যমন্ত্রী, যার উপর বাঙ্গালী যথেষ্ট আস্থা স্থাপন করে থাকতো, কিন্তু গত ৬ তারিখে কাউন্সিলএ তাঁর যে উক্তি—গোয়ালপাড়া আমরা চাই না, জামসেদপুর আমরা চাই না ইত্যাদির মধ্য দিয়ে যে মনোভাব ব্যক্ত হয়েছে এতে বাঙ্গালী হিসাবে আমরা অত্যন্ত ব্যথিত হয়েছি। তিনি হয়ত জানেন না সেইজন্য সাধারণ বাঙ্গালীর সঙ্গে আলোচনা করলে দেখতে পাবেন যে, তারা তাঁর বিবৃতি পড়ে অত্যন্ত দুঃখিত হয়েছেন—এই আমার শেষ অনুরোধ যে, বাংলাকে বাঁচাতে হবে এবং তার ন্যায্য দাবী আদায় করতে হবে। এই করার জন্য যা করণীয়, যা করা সম্ভব এবং যা অসম্ভব তা করার জন্য আমরা দলমতনির্বিশেষে প্রত্যেকটি বাংলার সন্তানকে আমরা অনুরোধ করি এবং এ না করলে ভবিষ্যতে যে আমাদের সর্বনাশ হবে তা সকলেই জানেন। অতএব এই বিষয়ে কোনক্রমে কালক্ষেপ করার দূর্বলতার ও স্ববিধাচিন্তার কোন কারণ থাকতে পারে না। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[3-20—3-30 p.m.]

**Sj. Narendra Nath Sen:** Mr. Speaker, Sir, the recommendations of the States Reorganisation Commission with regard to West Bengal

have given us a shocking surprise; for, we find that while the Commission laid sufficient stress on the principle of linguistic States and has followed the same in the case of the South Indian States, it has given a go-by to it when dealing with the claims of West Bengal. Sir, it appears that Bengal, which contributed so much and even voluntarily vivisected herself for the country's emancipation, is destined to suffer and to be deprived of her rightful dues. Sir, we have heard the history of the territorial jurisdiction of Bengal which at one time extended to the whole of North India. We have also heard how unfortunate Bengal gradually lost her territory for imperialistic necessity till she reached her present small dimension. We also know that with a view to curb the revolutionary movement that was growing up in Bengal and to check its spread in other areas, the British Government, in 1912, took off from Bengal a large portion of the Bengali-speaking areas and also Bihar, till then a part of Bengal, and formed the separate province of Bihar and Orissa. Since then there have been continued demands for the restoration of these Bengali-speaking areas to Bengal. Even responsible leaders like Tej Bahadur Sapru, Sachidananda Sinha, Deep Narayan Singh, Md. Fakruddin and others in their public utterances supported this claim of Bengal. The Indian National Congress also, at a meeting in 1911 after the annulment of Bengal Partition, passed a resolution requesting the Government to place all the Bengali-speaking districts under one and the same administration. Since then, formation of linguistic States has been the accepted policy of the Congress.

Sir, at the time of leaving India in 1947, the British Government gave a parting kick to Bengal in the shape of the Radcliffe Award which deprived West Bengal of the Hindu majority areas of Khulna district, the Gopalganj Subdivision of Faridpur district and the northern part of Barisal district. If West Bengal had been given these areas, our refugee problem would have become much easier. The Award also curiously gave us an area in North Bengal with a body having a head without a neck and shoulder, without any connection with the trunk, the southern portion, and without any means of communication with the rest of West Bengal. This is the territorial position of West Bengal today and her condition and difficulties in this respect have also been admitted by the Commission.

Sir, about two years ago, while a movement for formation of linguistic States was going on in some other States, two sons of Bengal took a fast 1—1 unto-death vow unless the Bengali-speaking areas that originally belonged to Bengal were returned to her. With the assurance of our Prime Minister, Shri Jawaharlal Nehru, of the appointment of a Commission to go into the question of reorganisation of States, we prevailed upon them to give up their fast which they, in deference to our requests, did. The appointment of the Commission gave us a new hope that West Bengal, now a very tiny border State with her manifold problems and so long deprived of her legitimate claims, will be given back these areas at least for the sake of her development, security, communication facilities and economic stability. But the Commission's recommendations as contained in its report have brought utter disappointment and a great resentment to the people of West Bengal.

Sir, the Commission has accepted the Congress principle of linguistic States subject to unity and national security; financial viability and administrative convenience. In paragraph 54 at page 13 the Commission has quoted the report of the Nehru Committee of the All-Parties Conference of 1928 which advocated formation of States on linguistic basis. Arguments in favour of linguistic States have been advanced in several paragraphs of the Report and in paragraph 131 at page 38, it says: "Linguistic redistribution of provinces has been an integral part of the Indian National Movement. Having sponsored the linguistic principle for nearly forty

years it is impossible for the leaders of political thought now to reverse the current." It is a matter of great regret that while the Commission has expressed itself in favour of linguistic States and has followed the same principle in its proposals for the South Indian States, it has made great deviations while dealing with the claims of West Bengal. In paragraph 633 at page 172 the Commission has mentioned the various difficulties of West Bengal. In paragraph 646 at page 175 it has laid stress on the necessity of finding a lasting solution of these difficulties. But it has to be seen how far the Commission has tried to help in solving our difficulties and finding a lasting solution.

Let us first take the case of Manbhum district. It consists of two subdivisions, viz., Purulia and Dhanbad. But the Commission has curiously mentioned each of them as a sub-district, thereby introducing a new factor quite unknown to the administrative history of India. Again, in paragraph 291 at page 81, it adopted the district as the basic unit for making territorial readjustments and said: "This is because we feel that districts have developed an organic and administrative unity and an economic life of their own, and any adjustments below the district level, therefore, should normally be avoided." In paragraph 625 at page 170 it says: "Language by itself does not, in our opinion, provide sufficient justification for breaking up a district." But in spite of this acceptance of this principle, the Commission went down to the thana level and in its attempt to take off Chas revenue thana, i.e., the two thanas of Chas and Chandankiary from the Purulia subdivision which it had to concede to West Bengal on the ground of its being overwhelmingly Bengali majority. The Commission could not make any special case for such exclusion of Chas thana. In reality, Bengali is the language of the people there. Bengali is the life breath of the people in all aspects of their social necessity ranging from cultural and spiritual life to that of daily usage. But it has wrongly been excluded from the Purulia subdivision and given to Bihar stating that it is contiguous to Dhanbad subdivision although the Commission has admitted in paragraph 658 that the two subdivisions are divided by the Damodar. The entire Purulia subdivision should therefore be conceded to West Bengal.

**Dhanbad:** The Commission refused to include Dhanbad in West Bengal on the ground of its being Hindi-speaking majority. In fact, barring the floating population of the colliery areas, language of the permanent residents of this subdivision is Bengali. The areas covered by Nirsha, Chirkunda, Tundi, Topchanchi and Gobindapur thana and Dhanbad proper which form a majority of this subdivision are overwhelmingly Bengali-speaking. No doubt there is a big percentage of Hindi-speaking people of floating character in the colliery area coming in and going out in connection with jobs, but the fate of the permanent people should not have been decided in consideration of these people who live in labour colonies, away from the life of the general civic populace, being always guided by their own rules, regulations and arrangements of life and having no permanent interest in the land. Moreover, this area is likely to lose its mineral asset of coal in course of the next few years when the floating population will cease to exist. It will therefore be unjust to tag the permanent residents who are Bengali-speaking with Bihar. The entire Dhanbad subdivision should also therefore be transferred to West Bengal.

[3-30—3-40 p.m.]

**Dhalbhum:** The Commission has erroneously mixed up the case of Singhbhum with Dhalbhum. The Commission has admitted in paragraph 667 that in Dhalbhum subdivision considered separately, Bengali is

the largest language group. The subsidiary language of the Santhals is also Bengali. My friend Shri Sudhir Ray Chaudhury has produced before us photostat copies of records and documents which prove that Bengali is the language prevailing there even among the Santhals. There is, therefore, no justification in refusing this subdivision to be integrated into West Bengal. The question of Jamshepur which has also a floating population should not in any way stand in the way of its integration. Tata works belong to the Tatas, who will continue to enjoy it even if Jamshepur comes to West Bengal. Nor will the economy of Bihar be very much affected if the subdivision is so transferred. If necessary, financial adjustments may be made for some years to compensate the loss of revenue that the Bihar Government may suffer by loss of Jamshepur. The entire Dhalbhum subdivision should therefore be transferred to West Bengal.

Sir, on linguistic claims, the Bengali speaking area of Santhal Parganas should be amalgamated with West Bengal. The people of this area, whether tribal or non-tribal, are people of cultural and linguistic homogeneity with West Bengal. The Commission has also admitted that Rajmahal was once the capital of ancient Bengal. The Adibasis living in these regions are bilingual, speaking Bengali as subsidiary language along with their own dialect. Taking these facts into consideration, Santhal Parganas barring the subdivisions of Deoghar and Godda should be transferred to West Bengal.

Sir, if these Bengali speaking areas of Bihar are transferred to West Bengal, Santhals will be able to consolidate and develop themselves. At present there are about 30 lakhs of Santhals in India. If these Bengali-speaking areas of Bihar are transferred to West Bengal about 15 lakhs of Santhals will be able to join with the 6½ lakhs of Santhals of West Bengal thus making a consolidation of more than 21 lakhs of Santhals in one State. The rest remains scattered all over India. This will give a splendid opportunity to these Santhals to develop themselves and improve their condition.

Sir, while the Commission has in paragraph 633, expressed concern over West Bengal's communication and other problems, the little gift of a portion of Kishanganj subdivision and a portion of Gopalpur revenue thana will be of little benefit to the solution of West Bengal's communication problems as far as North Bengal is concerned. There is no reason why the Bengali-speaking area of the Purnea district should not be transferred to West Bengal. The Commission has expressed the opinion that the units should be large enough to ensure administrative efficiency and the co-ordination of economic development and welfare activities. On this very ground, if not others, the Bengali-speaking area of Purnea district should come to West Bengal to make the North Bengal area compact, more secure, with better communication and with facilities for protection of the Pakistan border.

Sir, the Commission has failed to advance any justifiable ground against the transfer of Goalpara district to West Bengal. This district is predominantly Bengali-speaking with Bengali culture, tradition and custom. It should therefore be transferred to West Bengal. The recent incidents in that district should be considered sufficient grounds for its transfer from Assam at least for the protection of the life and property of the Bengalees of that district.

In my opinion the entire Manbhum district, Dhalbhum subdivision of Singhbhum district, Bengali-speaking areas of Purnea district, Santhal Parganas with the exception of Deoghar and Godda subdivisions of Bihar and Goalpara district of Assam should be transferred to West Bengal.

*Sir, I submit that regrouping of States on linguistic basis will ensure more unity and security to India than what can be had under the present distressing condition. If Soviet Russia and Yugoslavia could consolidate their unity by forming the States on linguistic basis, there is no reason why we shall not be able to achieve the same result. Sir, the recent proceedings of the Bihar Assembly in its consideration of the States Reorganisation Commission's Report have given us a rude shock. No doubt that Assembly was quite competent to put its case as it liked. But the way in which vile vilifications have been hurled at Bengal and Bengalees will put all right-thinking men to shame. One Md. Tahir, an erstwhile champion of Muslim League, has, in his speech, indulged in vilifications against Bengal and her people, and while doing so, he is reported to have been all along cheered up by his colleagues in that Assembly. The way in which he has spoken and the way in which he has attacked a respectable nationalist leader like Mr. Fazlul Huq clearly betrays the Pakistani mind that he is still possessed of. This Mr. Tahir, utterly ignorant of the history of Bengal has called Bengal a land of Mirjafars. Sir, although the statement should be treated with the contempt it deserves we shall be failing in our duty if we did not record our emphatic protest against such vituperations. I would like to tell him that Mirjafar had his origin not in Bengal, but he came of an Urdu-speaking family may be of Bihar or some other State where his ancestors migrated from outside. I would like to tell him and men of his type that Bengal is the land not of Mirjafars but of patriots, saints and reformers like Raja Ram Mohan Roy, Sree Aurobinda and Rabindranath, of Sree Ramkrishna and Swami Vivekananda whose new order of faith has been accepted not only by the rest of India but by countries abroad. It is the land of Deshabandhu Chittaranjan who sacrificed his all and became a Fakir for the country's fight for freedom, and of Netaji Subhas Chandra who is a history in himself, whose I.N.A. is an object of pride to the Indian Nation and whose valiant fight from the Burma front contributed to a great extent to the end of British rule in India. It is Bengal which inspired the nation with the revolutionary ideas of fighting against British rule and whose young heroic sons, Khudiram, Kanailal, Gopinath and others in their zeal for patriotism gained weight while awaiting the gallows and themselves put on the noose with smiling faces. It is Bengal whose valiant son Jatun Mukherjee while fighting British forces on the shores of Balasore, died a heroic death with this reply to Sir Charles Tegart—"Tell my countrymen that Jatun Mukherjee died to vindicate the honour of his country". It is Bengal that produced daughters like Sarojini Naidu, Priti Waddadar, the heroine of Chittagong Armoury raid and Matangini Hazra, who even in pretty old age faced the British bullet while leading a procession during the "Quit India Movement". We are proud of Bengal and feel proud to call ourselves Bengalees.*

**8]. Jyotish Joarder:** Mr. Speaker, Sir, three eminent scholars of India have prepared the States Reorganisation Commission's Report but I must confess that the mountain in labour has produced a mouse. Sir, I appreciate the anxiety of the Commission to suggest abolition of the Part B and Part C States as well as the Rajpramukhs. But I cannot share their anxiety of using language as the basis of reorganisation when it has become convenient for them and to reject it whenever they thought they should reject it. Throughout the Report they have followed no uniform principle but, if I may be allowed to say so, have been guided by designs behind the screen.

Language is the vehicle for expressing the thoughts in men. In a democratic country education and administration cannot but be carried on in the mother tongues of the people. Language as a rule corresponds with

Special variety of culture, of traditions and literature. In a linguistic sense all these factors will help in the general progress of the State. In the Soviet Union and Yugoslavia efforts have been made to organise units on a linguistic basis. It will be no exaggeration to say that the experiments have produced excellent results.

India was the first in realising that for releasing the creative urge of the people the country must be reorganised on linguistic basis. As early as 1920 the Congress, which was then leading the people's movement, adopted this principle. In 1927 the Indian National Congress adopted a resolution purporting "the time has come for the redistribution of Provinces on a linguistic basis".

3-40—3-50 p.m.]

The Nehru Committee of 1928 lent its powerful support to that linguistic principle. That is not all. In 1937-38 and in the election manifesto of 1945-46 the Congress reiterated its policy of redistribution on linguistic basis. The beginning of good-bye to this policy, however, dates back to November 7, 1947, when the Prime Minister of India after a hot chase for twenty years realised what is first and what is second. He asserted "First things must come first: and the first thing is the stability and security of India". It passes one's comprehension how Linguistic States militate against, instead of enhancing, stability and security of India. Be that as it may, true to the above assertion, the J.V.P. Committee subsequently only ceremoniously put the policy of Linguistic States to the grave. But for Sriramulu's martyrdom and India-wide agitation against linguistic tyranny the question could not be resurrected so soon. The States Reorganisation Commission is the creation of unwilling hands to take back with the left hand whatever good may have been given by the right.

The Congress in power has broken almost all the pledges given to the people by the Congress in opposition and it is no wonder that the Congress is now brandishing its swords against the linguistic principle. The Congress and its hand-maid States Reorganisation Commission have now taken recourse to a number of factors like cost of change, unity, security, financial ability, and what not? But the multi-pronged principle-at-will methods of the States Reorganisation Commission adopted under set design to make and unmake the map of India stand exposed today even to the casual observer. To cite only a few glaring instances:—

(1) South India and North India have been reorganised on linguistic principle, but the same principle has been denied in the case of West Bengal, Maharashtra and Orissa.

(2) Manipur has been given a separate identity on the basis of culture and defence but Tripura being the border of Pakistan with a distinct culture of its own has been cut out for inclusion with Assam.

(3) A portion of the present Bellary district has been transferred to Madhya Pradesh owing to the importance of Tungabhadra project to the Rayachoti districts, but Santhal Parganas have not been transferred to West Bengal though the Western districts of Bengal are indisputably dependent on the river basin of Ajoy.

(4) Madhya Pradesh has been formed on linguistic basis, but Vidarbha has been kept perforce separated from Maharashtra in spite of its contiguity and extreme language affinity with Maharashtra.



(5) Orissa has been deprived of Kharswan and Saraikela to provide link to Dhalbhum for Bihar. Dhalbhum, it may be recalled, is a Bengali predominated area. That is, the claim of West Bengal, along with that of Orissa, has also been negatived in order to placate Bihar. Side by side Dhubri-Goalpara claim of West Bengal has been conveniently overlooked.

(6) The sparsely populated Rajasthan of vast area of 130,000 square miles has been made vaster on the so-called principle of Indo-Pak frontier. But densely populated West Bengal being on another sector of Indo-Pak frontier has to get away with a set of pitiful doles, to remain as truncated as ever.

(7) As opposed to unity, security, culture and even to the spirit of secular State the Commission has recommended for the faithful protection and the growth of communalism at Kishenganj.

So much for the States Reorganisation Commission's principles and practices. Instances may easily be multiplied.

What political map will emerge from the recommendations of the States Reorganisation Commission? We shall get four super-States defeating the federal principle of the Constitution, and these four States will cover 5 lakhs 68 thousand square miles and take almost 50 per cent. of the total population of the country.

Sir, I, like many others, apprehended all these. And I am thankful to the Chairman of the States Reorganisation Commission who has openly admitted his guilty conscience by remaining aloof from the territorial disputes between Bihar and West Bengal and Bihar and Orissa.

Sir, I like to make it clear that the party to which I have the honour to belong and other Leftist parties in the country have demanded in an unequivocal voice that language, contiguity of areas and wishes of the people should be the rational basis for reorganisation of the States and I stand by it. I like to make it clear that we do not want any corridor or any concession for the refugees to confuse the fundamental issue. Refugee question stands on its own merit. We stand on a principle, a sacred principle, which has the sanction of History behind it and we demand that principle must be acted upon. But the Congress has no hesitation to sacrifice any principle when it suits its convenience. Look at the resolution of the Congress Working Committee. It has, instead of easing the situation, inflamed the country. Bombay shooting is a rude pointer in the direction. As is usual with the Congress, it has hopelessly failed to show any way to solution. On the other hand, there is the veiled mailed fist to coerce the people to swallow what the Congress demands.

It appears that both Ministry and the Congress Organisation have given a secret assurance to the Congress High Command that they would blindly abide by its decision while a show is being staged to elude the public to think that they are trying to revise the Report! Viewed in that light alone the dubious role of the Chief Minister of West Bengal over the States Reorganisation Commission Report is understandable. His queer stand on a vague general discussion on the report and dogmatic opposition to formulation and consideration of a unanimous resolution on behalf of the State Assembly cannot be interpreted in any other way.

West Bengal wants back the contiguous Bengali-speaking areas in Bihar and Assam. Kishangunj subdivision of Purnea district is a Bengali-speaking area. The Commission has admitted that Sripuria and Kishanganj languages, spoken by the people there, are but North Bengali forms of the Bengali language. Eminent scholars, like Grierson and O'Malley

ave supported the view. Yet the Commission has rejected the claim on the flimsy ground that Sripuria and Kishanganjia are written in Kaythe scripts.

About Pakur, Rajmahal and Jamtara the same self-contradictory arguments have been used.

Grave injustice has been done while considering the cases of Manbhum district and Dhalbhum subdivision. People of Manbhum under the leadership of the veteran Atul Chandra Ghosh have long been trying to be united with West Bengal. I will not burden my speech with quotations from official blue books to show that the district is predominantly a Bengali-speaking area. And yet the Commission has played the same trick and has only recommended the inclusion of the Purulia subdivision with the exception of Chas thana. It is not only bewildering but it cuts at the root of the principle of self-determination.

[3-50—4 p.m.]

About Dhalbhum-Bahargora, Chakulia, Ghatsila and Potka all are Bengali-speaking areas. The States Reorganisation Commission has admitted "The historical link of the district with West Bengal is envious". Dhalbhum has suffered grievously for being unjustly tagged into Bihar with which it has no linguistic or cultural affinity. It is also obvious from facts and figures that Jamshedpur is a part and parcel of Dhalbhum. Yet the Commission's recommendation to maintain *status quo* is astounding.

Looking back to Assam, Sir, you find the same story has been repeated. From a long time Goalpara has linguistic and cultural affinity with North Bengal. Even the States Reorganisation Commission says that the district had 262 Bengali Primary Schools in 1947-48 but within six or seven years the number has fallen to one at the present time. The Commission says:—

"The linguistic complexion of the disputed areas is unfortunately not quite clear. The mother-tongue data of the 1951 Census have been challenged by both Bengal and Bihar; and only a broad judgment as to the relative numerical strength of various linguistic groups in the districts of Purnea, Santal Parganas, Manbhum and Goalpara seems possible."

But where is the broad judgment as to the relative numerical strength of the various linguistic groups in these districts and the *raison d'être* for the judgment?

The same may be said of Cachar where the Bengali-speaking population runs about 80 per cent. To add insult to injury Tripura has been recommended to be transferred to Assam. A more glaring instance of injustice cannot be conceived. The protests from people of Tripura bear testimony to the facts.

We do not like to play the role of opportunists. We do not claim a corridor or there as a pitiful dole. Following the unprincipled approach of Mr. Roy we do not want either to exclude Dhanbad or Jamshedpur or Goalpara. We want all contiguous Bengali-speaking areas in Bihar and Assam to be transferred to West Bengal. The demand has popular support and sanction of History behind it. Logic demands it. Nay, it is almost a *de or not to be* question with truncated Bengal. "For Bengal to survive India must be reorganised strictly on the basis of Linguistic States" said the revered Sarat Chandra Bose.

The revolutionary activities of the death-defying youths of Bengal terrified the foreign rulers in the past. They, therefore, crippled Bengal. It is a historical fact. But it is shameful that our Congress rulers have been toeing the lines of imperialists.

Nay, the imperialist wine of divide and rule has entered the very bone-marrow of the Congress rulers. Or how else Jingo Congress leaders of neighbouring States can venture to declare and perpetuate, with impunity, open *Jehad* against linguistic aspirations of border tracts before the very eyes of the States Reorganisation Commission and the Central administration? This is sowing the wind. They must prepare to reap the whirlwind! This is my solemn note of warning!

Behold, Sir, the Congress leaders are preaching sermons of unity on the one hand and provoking dissensions on the people on the other. As for instance the conditions in States of Bihar and Assam today are such that it has become impossible for Bengali-speaking people to live there in peace and dignity.

Witness the anti-Bengali riots in those two States with no action taken to punish the culprits and the Congress leaders sympathising with the miscreants.

Witness the enforcement of Hindi and Assamese languages upon Bengalees in those two States in schools and educational institutions, in Courts and public offices. It has become impossible for the Bengali-speaking people to obtain employment or business or even professional facilities there without producing domicile certificates vouchsafing never to return to Bengal. The condition has become such that Bengalee young men in those two States have to come to West Bengal as it is now constituted, to start their lives over again. Witness further the speech of the Congress Chief Minister of Bihar, delivered at Daltongunj, the threats publicly uttered by responsible persons that "Noakhali would be repeated in Bihar in case West Bengal pressed its claims". The mentality that has since been disclosed in the attitude of Bihar not even to part with the insignificant areas which the States Reorganisation Commission has recommended for transfer to West Bengal demonstrates how futile is the Congress pretention of justice and unity. Whither is it all leading? It is time to ponder. Sir, I am proud that West Bengal has not indulged in anything like what Bihar and Assam have done. On the other hand we want to assure the people speaking languages other than Bengali, now residing in West Bengal as well as in the outlying Bengali-speaking areas now claimed by West Bengal that their language, dialect and culture will be fully preserved and arrangements will be made to impart education to their children in their own mother-tongue.

I now summarise West Bengal's just demands as follows:—

- (1) Transfer of the Bengali-speaking areas of Purnea,
- (2) Bengali-speaking areas of Santal Parganas,
- (3) the whole of Maubhum including Chas thana and Dhanbad subdivision,
- (4) the whole of Dhalbhum subdivision including Jamshedpur,
- (5) the district of Goalpara, and
- (6) the district of Cachar.

These are the minimum demands of the people of West Bengal.

As regards Tripura it must not be tagged to Assam but action should be taken after ascertaining the will of the people.

Finally, to conclude, Sir, I must assert that Bengal will live or die fighting the just cause of herself as of others. "Who dies if Bengal lives and who lives if Bengal dies" said Netaji.

### §j. Ramhari Roy:

মাননীয় স্পীকারমহোদয়, গত ২২এ ডিসেম্বর ১৯৫৩ সালে আমাদের মাননীয় প্রধানমন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু পাল্লামেন্টএ একটি স্টেটমেন্ট করেন, তাতে বলা হয়—

A Commission would be appointed to examine objectively and dispassionately the question of the reorganisation of the States of the Indian Union so that the welfare of the people of each constituent unit as well as the nation as a whole is promoted.

এইটা ইনট্রোডাকশন প্যারাগ্রাফ (১)। তারপরই ২৯এ ডিসেম্বর ১৯৫৩ সালে ভারতীয় সরকার একটি প্রস্তাবে বর্তমান কমিশন নিয়োগ করেন। সেই প্রস্তাবের চার নম্বর প্যারায় বলা হয়—

The language and culture of an area have an undoubted importance as they represent a pattern of living which is common in that area. In considering the reorganisation of States, however, there are other important factors which have also to be borne in mind. The first essential consideration is the preservation and strengthening of the unity and security of India. Financial, economic and administrative considerations are almost equally important not only from the point of view of each State but for the whole of India. India has embarked upon a great ordered plan for her economic, cultural and moral progress. Changes which interfere with the successful prosecution of such a national plan would be harmful to the national interest.

এবং এস.আব. কমিশন এই পরিপ্রেক্ষিতে রাজ্যের সীমা রেখা টানবার জন্য চারটি নীতি স্থির করেন—

States Reorganisation Commission Report, paragraph 93: (i) preservation and strengthening of the unity and security of India; (ii) linguistic and cultural homogeneity; (iii) financial, economic and administrative considerations; and (iv) successful working of the national plan.

এবং তিনি বলেন

Paragraph 106—The reorganisation of the States has to be regarded as a means to an end and not as an end in itself.

এখন দেখা যাক, বাংলা পুনর্গঠন ব্যাপারে কমিশন এই নীতিগুলি স্মৃষ্টভাবে প্রয়োগ করেছেন কি না? হাউসএর সময় নাট না করে এইটুকু বললেই যথেষ্ট হবে যে, কমিশনএর রিপোর্ট পাঠে দেখা যায় এই নীতিগুলি তাঁরা যথাযথভাবে প্রয়োগ করতে পারেন নি; পশ্চিম বাংলার ব্যাপারে তথা নানারূপ গোষ্ঠীমিল দেবার চেষ্টা করেছেন। কমিশন স্বীকার করেছেন যে, রাজ্য পুনর্গঠনের বিভিন্ন প্রস্তাব পরীক্ষা করবার সময় তাঁরা প্রধানতঃ সেন্সাসএর স্ট্যাটিস্টিক্যাল ফিগারএর উপর নির্ভর করেছেন। কিন্তু ১৯৫১ সালের সেন্সাস ফিগার সেন্সাস ট্রাঙ্ক অনুসারে সংগৃহীত হয়েছিল। সেইজন্য তালুক ও তহশীলওয়ারী বেসিসএ অধিবাসীদের কার কোন মাহুভাষা এর সঠিক সংখ্যা নির্ণয় করা খুবই কষ্টকর ছিল।

[4—4-10 p.m.]

তাদেরকে কতগুলি স্ট্যাটিস্টিক্যাল এ্যাসামশনএর উপর নির্ভর করতে হয়েছিল (প্যারা ৯ অফ দি রিপোর্ট)। কাজেই দেখা যাচ্ছে, ভাষাভাষীর সঠিক সংখ্যা নিরূপণ করা সম্ভব হয় নি। নানা অবস্থার কথা বিবেচনা করে খানিকটা অনুমানের উপর নির্ভর করে সীমারেখা তাঁরা টেনেছেন। কাজেই সবটাই নানা গোলমাল উঠেছে এবং কমিশন জাস্টিস এ্যান্ড ইকুইটি প্রয়োগ করতে ব্যর্থ হয়েছেন।

মিঃ স্পীকার, স্যার, অনেক বন্ধুই একটা কথা তুলেছেন এখান থেকে একটা রেজোলিউশন হওয়া উচিত ছিল। রেজোলিউশন আনার কোন আলোচনা করতে গেলে এইসব ব্যাপারে আলোচনাটি এজিটেশনাল প্লেনে চলবে যার, যেমন হয়েছে বিহারে ও বোম্বাইতে। তা ছাড়া, প্রস্তাব করে এনে সেই প্রস্তাবটি এখানে আসত যেটা কংগ্রেস এ্যাসেম্বলি পার্টির এক্সিকিউটিভ কমিটি এবং প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির এক্সিকিউটিভ কমিটির সংযুক্ত বৈঠকে গৃহীত হয়েছে এবং যেটা প্রেসে পাবলিসড হয়ে গেছে, সেই প্রস্তাবের দাবীগুলি হচ্ছে—

(1) The whole of Purnea district to the east of river Mechi-cum-Mahananda above and of the river Mahananda below upto where it enters into Malda district should form the western boundary of the corridor.

(2) Catchment area of river Ajoy পশ্চিমবঙ্গে আসবে।

(3) Purulia subdivision with Chas thana বাংলায় আসবে।

(4) The portion of Dhanbad subdivision which is predominantly Bengali-speaking excluding the town of Dhanbad and the portion of Dhalbhum, apart from Jamshedpur which is predominantly Bengali-speaking এগুলি বাংলায় আসবে।

(5) In view of the recommendation of the Commission that Tripura should be merged with Assam, Assam should be declared a bi-lingual State.

এতে আমাদের আলোচনা সীমাবদ্ধ হয়ে যেত। এরূপ সীমাবদ্ধ আলোচনার চাইতে আমাদের মতামতটাই যে স্বাধীন ও অবাধ আলোচনার গণতান্ত্রিক অধিকার দিয়েছেন তাতে আমি তাঁকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি। আর বাস্তবিক পক্ষে ধীর শান্তভাবে যৌক্তিকতার মাধ্যমে বিচার করার পক্ষে এই পদ্ধতিই সমীচীন হয়েছে।

যাই হোক, আমি যে মালদহ জেলা থেকে আসছি এবং যে অঞ্চলে আমার বাড়ি সেটা বিহারের পূর্ণিয়া জেলার একেবারে সংলগ্ন। সেইজন্য প্রথমেই আমি পূর্ণিয়া জেলা সম্বন্ধে কিছু বলবো।

In para 634 এ কমিশন বলেছেন—

To some extent, West Bengal's difficulties are also shared by Bihar and Assam. Communication links between the north and the south in this part of the country have not been as satisfactory as may be desired.

In paragraph 633 তে কমিশন বলেছেন—

Partition has created many problems for West Bengal. Apart from the influx of refugees from Pakistan, which may now be estimated at about three and a half millions, the entire communications system of Bengal has been disrupted since 1947. The northern districts of the Presidency Division have become less easily accessible from Calcutta; and West Bengal is now the only Part A State which is geographically not a compact and integrated unit.

In paragraph 650 তে কমিশন স্বীকার করেছেন—

West Bengal, therefore, has a good case for a geographical integration of the northern areas.

In paragraph 651 এ বলেছেন—

Besides, even if the Bihar Government extend full co-operation in facilitating traffic between the north and the south of West Bengal, certain difficulties are inherent in the existing arrangements. The difficulties will be eliminated if portions of the Kishanganj subdivision and the Gopalpur revenue thana are transferred to West Bengal.

In paragraph 652 তে কমিশন তাঁদের উদ্বেগ দেখিয়েছেন যে—

To provide for geographical contiguity between the two disconnected parts of West Bengal.

কিন্তু দুঃখের বিষয় পূর্ণিয়া জেলার যে অংশটা পশ্চিম বাংলায় সংযুক্ত করার রেকমেন্ডেশন করেছেন তাতে সে উদ্দেশ্য সিদ্ধ হবে না। সত্যিকারের কমিউনিকেশন লিংক করতে গেলে পূর্ণিয়া জেলার সেই সমস্ত অংশকে পশ্চিম বাংলায় দিতে হবে যার উপরের বাউন্ডারি হবে মোচি-কাম-মহানন্দা নদী এবং নিচেকার বাউন্ডারি হবে মহানন্দা নদী, যেটা বিহার থেকে এসে মালদহ জেলায় পড়েছে। মহানন্দা নদীর যে অংশটুকীকে বলা হয় ফুলহর ও কংকর -১৯১২ সালে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের ইরিগেশন সার্ভেতে ফুলহর ও কংকরকে মহানন্দা বলে রেকর্ড করা আছে। এই ফুলহর ও কংকর দিয়ে মহানন্দার প্রায় সমস্ত জল প্রবাহিত হয়ে মালদহ জেলায় ঢুকছে, এবং আপনারা সকলেই জানেন, এই কারণে মালদহ জেলার একটি বড় অংশ প্রতি বৎসরই বন্যায় প্লাবিত হচ্ছে।

In paragraph 661 এ কমিশন বলেছেন—

The transfer of Purulia can be justified on the ground that it will facilitate the implementation of a flood-cum-irrigation project which has recently been taken up in West Bengal

মহানন্দা নদীর ফুলহর ও কংকর ভাগে ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট দু'টি

Flood Control-cum-Irrigation Scheme take up

করেছেন। স্কীম দুটির নাম হচ্ছে মালিয়ার বিল স্কীম ও জয়রামপুর উইয়ার স্কীম। পূর্ণিয়া পশ্চিমবঙ্গকে দেওয়ার সময় যে বিবেচনা করা হয়েছে সেই বিবেচনার মূলেই ফুলহর ও কংকরকে মহানন্দার অংশরূপে নিচের বাউন্ডারি করা উচিত।

এবার সাঁওতাল পরগণায় আসা থাকে। ৬৫৮ প্যারাগ্রাফ কমিশন বলেছেন

In the Santal Parganas the Santals are numerically the second most important linguistic group.

আর সাঁওতালদের দ্বিতীয় ভাষা বাংলা হওয়ায় সাঁওতালদের বেঙ্গালি-স্পীকিং বলে পরা উচিত। তাছাড়া প্যারাগ্রাফ ৬৫৫তে কমিশন রিমার্ক করেছে যে—

The percentage of the Bengali-speaking people is meagre in all the subdivisions, excepting Rajmahal and Pakur, where they constitute about 16 and 13 per cent. of the population respectively. Rajmahal was for brief periods the capital of ancient Bengal.

এইসব কথা বিবেচনা করে সাঁওতাল পরগণায়

Jamtara subdivision which is predominantly a Bengali-speaking area and Pakur subdivision and Rajmahal subdivision

এবং বর্তমানে সাহেবগঞ্জ সার্ভাইভিশন পশ্চিমবাংলায় অন্তর্ভুক্ত হওয়া উচিত। আর যদি কমিউনিকেশনকে একটি

important administrative consideration and successful working of the national plan

এর প্রয়োজনীয় অঙ্গ হিসাবে ধরা হয় তাহলে ওয়েস্ট বেঙ্গলকে একটি ইন্টিগ্রেটেড ইউনিট করতে হলে রেলওয়ের মাধ্যমে কানেক্ট করার জন্য পূর্ণিয়া জেলার কাটিহার সার্ভাইভিশন বাংলায় আসা উচিত। এর সঙ্গে আমি ধানবাদ সহর সহ ধানবাদ মহকুমার ও জামসেদপুর সহর সহ ধলভূমির বাংলাভাষী অঞ্চল ও পূর্ণিয়া মহকুমার চাঁস থানা পশ্চিমবঙ্গের অন্তর্ভুক্তি দাবী করছি এবং কমিশন পশ্চিমবঙ্গে কৃষিগঞ্জ মহকুমার অংশবিশেষ অন্তর্ভুক্তির সম্বন্ধে ৬৫৩ ধারায় যে সাজেশন ও রিমার্ক যেভাবে লিপিবদ্ধ করেছেন তার প্রতিবাদ জানাচ্ছি।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Mr. Speaker, Sir, coming from a place which had been segregated from the rest of India for 200 years but which decided unequivocally in 1949 by a referendum to join Mother India and then again only three years back when the All Parties Committee of Chandernagore submitted before the Jha Commission their decision to merge with West Bengal we stated unequivocally that linguistic, social and cultural considerations affecting Chandernagore could not but justify its inclusion within West Bengal. Therefore, Sir, if I have got to state something I may be allowed to do so. I am not going to analyse the figures and the data which have been analysed in *extenso* by many eminent friends of ours. I will first go on to speak a little in medical terms because there are signs and symptoms on which we make our diagnosis.

The personnel of the Commission curiously enough were mostly drawn from Northern India. Most of the three members belong to Northern India and it is a curious fact to find that in their report they did justice mostly to South India. From that point of view I think it would have been better to have a few more members from the South in order to expect justice so far as the North is concerned. There is another point. We see that something curious enough was there to change their opinion as they moved from one end of India to another. It has been stated, and their report has been criticised on that score by a friend of ours who has said that "the mountain in labour has produced a mouse". I would not be so much uncharitable. I would say at least three mountains jointly produced not exactly a small mouse but a big rat.

You will find, Sir, from the report, as it appears, that it has been an admixture of "wisdom and twaddle". There are pieces of wisdom in the report we cannot deny it. So far as the abolition of Raypramukhs is concerned, certainly we are grateful to the Commission for its report.

[4-10-4-20 p.m.]

So far as the removal of class distinction between State and State is concerned certainly we will praise the Commission. But, Sir, there are other elements also that have sprung up and have become evident in the report. I am pained to hear sometimes that we are making demands and putting forth claims that smack of a psychology of beggars begging for something. The Report should have been of such a nature that it should have appeared as a judgment delivered by a judge, not exactly because justice was demanded or begged of him but as a document from a judge dealing out justice pure and simple. That is the point.

Sir, what is painful in the report is a reference to the communal principle which has been mentioned in connection with Purnea. In a State which has proclaimed secular character at the top of its voice through the Congress Government, to refer to religious matters and make it a factor to decide the issue is not only irrelevant, but I shall go further and say that it is shameful. It does not justify the declaration that has been made at the top of the voice by the secular Government that the Congress is pledged to represent. The wisdom of the Commission appears to be volatile, because if we find evidence of it in what they say about South India, it evaporates when they move northwards and come here.

Another point that has pained me is that it has been stated that when the question of Bihar and Bengal was decided the Chairman did not participate in the debate. It does not show a sense of justice on the part of the Chairman but something else. I do remember that during a

medical examination when two examiners were there and one of the examiners had his son appearing in the examination, that gentleman told the co-examiner that because his son was appearing he would not put questions. Such a tacit canvassing can be nothing better than saying that since my Province is being discussed I will keep silent. On the other hand, we expected that a man of intelligence, a man possessing a sense of justice should have been present and should have spoken the truth in spite of knowing that it was his own province, because if there were arguments and facts which would justify some decision he should have given that unequivocally and not kept mum as he did by keeping his tongue within his cheek. The very fact shows that the Chairman should not have been in the Chair at all, because that does not justify his inclusion as Chairman.

Another thing, Sir, which has surprised us is this, that we hear that after the publication of the report the Prime Minister of India has stated that if there is going to be any modification that must be by agreement. Otherwise the recommendations of the Commission would stand. I do not understand the wisdom and justice of this proclamation. You can very well understand that there was a day during British days when the same argument was advanced by the British imperialists in order to deny India its independence, by declaring that unless there is agreement between Hindus and Muslims they have got to stay as otherwise they will go on fighting. It is the same imperialist stand and the same imperialist tendency that is coming out from the lips of the Prime Minister. It is painful for us to hear this. He should have stated that justice would be done. Justice cannot be achieved by agreement, because supposing there is a man who has been denied justice and another man who has denied it there cannot be any compromise between the two. Therefore to state that unless there is agreement between the two there will be no change is not proper. Now, Sir, all these things arise because of one point, because the recommendations have not been based on sound principles everywhere. That is why the question of agreement comes in, and that is why the question of claim or demand comes in. I would like to tell you, Sir, that during British days the British spoke about the States reorganisation or determination of boundaries. They spoke about administrative facilities, economic conditions and everything excepting the linguistic and cultural affinity, geographical contiguity and wishes of the people. If they did speak about linguistic problem, they only made it secondary, but because of their convenience for exploitation for imperialist purposes, they decided the boundaries of the Provinces themselves. The question has arisen, Sir, about the States reorganisation now and in the report at times the Reorganisation Commission has certainly based their recommendations on these principles. It would not be out of point to recount a few years' history. I would not tell everything in detail, but during the British days from 1911 up to 1946 whatever arguments were coming from the British Government curiously enough we find them coming out from the lips of independent Congress Government here, and what was spoken by the Congress Government from 1911 up to 1946—has been given a go-by. They spoke in 1928 when the Father Nehru was Chairman of the All-India Convention and the Son Nehru was the Secretary. It was enunciated that it should be on linguistic and cultural basis, but now the Son Nehru, the Prime Minister, says that other considerations must be taken into account as well. The question is there: we do not understand what brought this change in his outlook. Was the Congress stupid and foolish to enunciate these principles from 1911 to 1946? And did wisdom suddenly dawn on the Son Nehru and



make him begin to think otherwise. It is not that, Sir. We know even in independent India the ghost of British imperialism is not yet dead. Because imperialism in some form still rules. We found in ancient India the Imperialist Axis extending from Indraprastha to Pataliputra, and the same thing is evident from Patna to Delhi, the modernised Pataliputra and Indraprastha. The Imperialism is already there and in order to garb that imperialism like a sugar-coated pill they are now bringing about all kinds of arguments which run counter to the declaration and the principles of the resolutions that they themselves enunciated during the pre-independence days. What we do find, Sir, is that independence has brought about a clear metamorphosis in the Congress way of thinking. We have seen, Sir, that in pre-independence days this Congress respected personal liberty and denounced detention without trial, but we do not know why after independence they have not hesitated to pass the Preventive Detention Act or the Security Act. They had condemned these things during British days, but they hail these things today. This is the attitude, Sir, because the soundest principles have been given a go-by. The soundest principles were linguistic and cultural, geographical contiguity and the wishes of the people. On the other hand we see, Sir, that other factors have been invoked according to convenience and to suit their purpose—economic factor, for example. Is economy of a country a static factor? I ask. Is economy not changeable? Who could have thought of Jamshedpur's importance sixty years back? Who could have thought about the importance of Rourekella three years back even? It is the greed of the States. They want ready-made industries; they want ready-made economy. They do not want to develop their own economy. They have not got that grit, that determination. That is why economic and industrial question creeps in. Who knows that within 10 or 15 years from today other industrial concerns, other industrial towns will not be built up bigger than Jamshedpur or bigger than Rourekella or more important than Dhanbad? Therefore, economy, Sir, is not the principle. This plea is a new creation and has been deliberately brought in to cloud the real issue.

[4-20--4-30 p.m.]

Catchment area of Ajoy! That is a very catchy question, no doubt, but is it not dangerous to present a case on it? Because let me speak in whisper lest Pakistan should overhear, if we do claim on that argument of catchment area of Ajoy river would not Pakistan claim Kashmir on the same argument? Where is the catchment area of Indus and its tributaries? I do ask you to be very careful. Now in the report it has been stated that because certain areas of West Bengal have been in Bihar for about 40 years, it would be necessary to leave it alone. This again is a dangerous proposition. Sir, only day before yesterday Cunha-Dulles issued a joint statement saying that Goa has been under Portugal for over 400 years. Therefore, should India claim Goa as its own? I would request the framers of the report to realise that it is not how many years that a region had been within another State and take this to be the determining factor but it is the linguistic and cultural affinity, geographical contiguity and the wishes of the people—factors which never change and are the most constant to solve the problem. Now if these things are satisfied the question of the catchment area of Ajoy would not come in. If certain portions of Santal Parganas satisfy these three cardinal principles certainly they must come within West Bengal. If Goalpara answers this—we think it answers—then certainly it should come within West Bengal. Administrative difficulty has been

pointed out by our ablest administrator of West Bengal, Dr. Roy! Is it not a fact that in years past the whole of Assam, Bengal and Orissa used to be administered by one person? I think Dr. Roy is feeling the disadvantage of age. That is why he is loath to include Goalpara. That is why he spoke of administrative difficulty. But administrative difficulty depends on the person that administers. Therefore, if an administrator is efficient enough he will not point out that factor as one of the reasons for leaving out Goalpara. About Dhalbhum and Manbhum I would not go into details of statistics. That have been dealt with in the House many times in this debate and by very able members and you have heard it. So far as I have seen in the geographical map Dhalbhum appears to be a pocket between Bengal and Orissa and the framers of the Report actually 'pickpocketed' this area to give it to Bihar. Certainly those portions of Dhalbhum which satisfy all the three cardinal principles must come within West Bengal. The other day I think there was misinterpretation or wrong explanation of what was told by my friend Dr. Ranen Sen that these portions should be left out. He based his argument on these three principles. Unfortunately that was misunderstood possibly. In this connection I have got to appreciate what was told by our respected colleague Miss Mira Dutta Gupta the other day. She pointed out clearly the principles underlying the restitution of the boundaries of a State. Of course, I could not agree with her about Tripura because I do not know whether she has got the consent of the people or wishes of the people there. I will now say how our cause has suffered, how the cause of West Bengal as it exists today has suffered—I mean the Bengali-speaking people with their own culture and their tradition. It has been the weakness of this State Government and State Congress. Sir, the action or the move taken by the State Congress and State Government here really appears as a five-act drama. I do not know whether it will end in a tragedy or a comedy but I do say it is a five-act drama. In the first act we find the valiant knight—the President of the West Bengal Provincial Congress Committee—issuing marching orders to his non-violent army to go to Bihar by crossing the frontier like Napoleon's expedition over the Alps. In the second act the West Bengal Congress Executive asks in their memorandum for territories and this stretching even up to Garo Hills—mind, Sir, up to Garo Hills. I do not know whether they had the barometer of the people's mind there in their pocket. In the third act we find the hero of the piece, the Chief Minister of West Bengal preparing a memorandum—the memorandum which I had to fight for two days to squeeze out from his unwilling hands and to be placed on the library table—in which he included Goalpara, Dhanbad with Dhanbad town and Dhalbhum with Jamshe dpur. But in the fourth act we find a general meeting of the State Congress Executive and the State Congress Government and then some portions were left out and there was a stage of retreat of the non-violent army. We are now on the fifth act that is being enacted on the floor of the Assembly. I do not know what is in the pocket of the Chief Minister hereafter. There may be an enjoyable after-piece comedy. Strictly speaking I am astonished to find that the Congress members' speeches have run counter to what has fallen from the lips of the Chief Minister. Sir, this is sufficient ground for our Chief Minister to clear out as it is virtually a no-confidence and a censure on the Chief Minister, if I am permitted to say so. Sir, I am told that this memorandum was prepared by a paid man who has been paid Rs. 500 and thousands of rupees have been spent on its printing, but we the unfortunate members of the Assembly had not been supplied with copies of this memorandum although we are entitled to it. Sir, the Bengal Government should not in all decency speak only on behalf of the party, it has got to speak on behalf

of the entire Bengali population. Sir, we understand even some of the Cabinet Ministers did not see what was there in the memorandum, not to speak of the Congress Parliamentary Party members. Now, Sir, even taking it for granted that this demand is supported by the Congress Party, do they represent more than 38 per cent. of the electorate of West Bengal? Can they arrogate to themselves the right to voice the opinion of the entire people of West Bengal? Have they any right to represent the wishes of the entire population of Bengal? Would it not have been in keeping with the spirit of democracy if before preparing this memorandum Dr. Roy had invited at least the leaders of the different parties and groups—(it is not a party question, it is a national question for West Bengal)—and in that case the jarring notes of the Congress members would not have been heard today and we would have presented a solid united demand which we have failed to present today thanks to the mishandling of the situation by our Chief Minister and the State Congress.

Sir, I would request everybody here to give up all these considerations such as economic question, catchment area and administrative convenience—all these things. They do not come into the picture at all, because these do change from time to time and they are subject to development and subject to modification, but the only thing that has been accepted all over the world is, as has been pointed out by Miss Mra. Dutta Gupta and Dr. Ranendra Nath Sen in unequivocal terms, that you have to get at the right basis. In Russia and China this problem was even bigger than ours but they have solved it, because they practically struck at the right note. They only depended on linguistic and cultural basis, on geographical contiguity and on the wishes of the people concerned. Sir, to my friends opposite and to everybody present here West Bengal is dear and dearer than anything else. In order to achieve solid national unity each unit of this federation of India must be strong. That strength and inspiration, that strength of each unit, that patriotic inspiration can only be achieved if States are reorganised on the basis of common language and culture—on geographical contiguity of territory and on wishes of the people. This is the soundest principle. Therefore I would request you, Sir, to base our demand on this.

Lastly, I should say that there is some apprehension in the method of determination of the wishes of the people. My friend Dr. Ranen Sen has said that there should be consultation between two Governments—Assam and Bengal and Bengal and Bihar. To be frank I am not so very optimistic about the result, because we have seen what the Congress Governments have done in Bihar and Assam. Sd. Mahato has told you how the telegrams were suppressed. The Telegraph Department is under the Central Government but has our Prime Minister taken any note of this to deal out justice as to why these things have happened?

Everybody knows what has happened in Goalpara. Our Chief Minister is in the Congress Working Committee but has he recommended any punishment to those Congressmen who are responsible for all these misdeeds in Goalpara.

[4-30—4-40 p.m.]

I want to know not only this. The debate in this Assembly appears to be a mockery because before hearing the democratic decision and the democratic voice of India, did not the Congress Working Committee meet and decide for themselves and dictate to the subordinate Provinces to move on a certain line. Is that in keeping with democracy? Is not the Hitlerian spirit apparent therein? Sir, these are very dark days

and I would request all my friends, be he in the Opposition or on the Congress benches, to sink all our differences and stand united in our demand that demand I do not mean to make as a beggar's demand but a proclamation that a re-distribution of the Provinces must be made on the basis of the "cardinal trio."

Sir, it has been said that we should hurry through these things. Why should there be any hurry? For eight years the Congress have been in the Centre and for 50 years they have been demanding re-distribution of States. It has been said that it has to be done by the 12th of December 1955. These thousands of pages of our debate have to be sent and every Member of Parliament and every responsible member of the Government will go through what has been stated here. Sir, I do not think so because in today's paper it appears that the high-power Committee of the Working Committee of Congress—I should say the highest power Commission because the high power is the Congress Working Committee—the highest power Commission is deciding the issue and is going to give directions. Therefore, what would be the fate of democratic principle? What would be the respect paid to the democratic voice of the people? I have got no high hopes but still we will have to declare what is right—we will have to declare what is sound in principle—and there is no question as Dr. Roy thought—he is an economist and he may speak in a Bania spirit that "if we want more or what is just due to us we may lose." Sir, Bengal do not care if it has to lose but we should stand on principle. "Men may come and men may go but we go on forever", and we say one type of Government may come and one type of Government may go but the popular wish will succeed and come out victorious in the end.

**Sj. Priya Ranjan Sen:** Mr. Speaker Sir, there have been arguments enough to show that the members of this Assembly are unanimous in their feeling and expression regarding the Bengal boundary question—the question of adjusting the boundaries of West Bengal. I need not repeat what they have said. I only say that I have been a student of Singhbhum district and I know Manbhum also, the villages of Dhanbad and Purulia. The villages of Dhalbhum that are now in Bihar are villages where the preponderating element of population is Bengali. There is no doubt that Janshedpur before it became Janshedpur, before it was an industrialised area, was Bengali in language and culture. There have been changes since then and these changes have made it necessary that West Bengal should put forward the claim that Dhalbhum and Manbhum are Bengali in character. What have been the changes since Bihar and Orissa were constituted as a separate Province? Since 1912 there have been systematic attempts to rub out the Bengali character of Manbhum and Singhbhum. We were surprised that Seraikella and Kharwan were transferred from Orissa to Bihar. They should have belonged to Orissa but they were transferred to Bihar. There is no point of contact between Seraikella and Kharwan on the one hand and Bihar on the other. Bihar made systematic attempts for their inclusion. Similarly when Bihar and Orissa found that Singhbhum and Manbhum districts were in Chota Nagpur and they came within the range of Bihar's administration systematic efforts were put forth in order to change the nature of the administration. They have not been successful, otherwise we would not have listened to the speeches with a view to deliberately suppressing Bengali culture in those areas. We remember some years ago a small group of brave people in Manbhum stood up for the Bengali culture. They could not think of coming out of Bihar. Their demand was that they should receive primary education and secondary education through the medium of Bengali and the administration of a

predominantly Bengali-speaking population should be through Bengali. At that time they had not expressed a desire that Manbhum should come out of Bihar, but years of experience made them see that the Bihar administration was bent on changing the character of their culture by force. So the result is agitation—an agitation which I hope will prove to be successful now, when the States Reorganisation Commission's Report comes up for consideration and adoption by the Government of India. Similarly about Goalpara when we find Bengali friends from Assam—as in the case of Bihar we find Bengali friends from Bihar—speaking in favour of retaining the area in Assam or Bihar, we realise what has been the persecution there.

What is our main consideration? It has been stated by some friends that the conception of Indian unity should not be destroyed. Let us take care that Indian integrity and unity are not jeopardised by Bengal. They are not jeopardised by Bengal. They are jeopardised by other States where people are speaking against States Reorganisation Commission; they say Shri Nehru has no right over India. Even the Hindi-speaking States are turning against Delhi authority. This is not the way which we have been adopting. We still believe that justice should prevail at last. We repudiate the charge that Congress leaders are all selfish. We believe that self-interest and the instinct of acquisition will rise above differences and dictates of parties.

[4-40—4-50 p.m.]

But how is it that in spite of the attempt of the Government of India to keep up the unity of India through one Administrative Service, how is it that in spite of their principle that there should be allotted at least one officer of the Indian Administrative Service to a province to which he does not belong, Bihar and Assam have decided that no Bengali Administrative officer should be allotted to their Governments? The Government of India seem to be powerless against this. We look to the Government of India to put things right. We hope and believe that nothing is decided finally until it is decided rightly. The right solution is the only solution that will satisfy all people. The Government of West Bengal need not feel any hesitation in the matter of the administration of Goalpara. Goalpara is easy to administer. Goalpara can be administered as other districts in Bengal have been administered. Goalpara had been a Congress district before India became independent. Therefore, in these days of quick transport, the administration of Goalpara need not cause any anxiety. But all that will depend on the decision of the Government of India, of the High Command. How will they decide? Sir, we are still awaiting, awaiting in the hope and faith that they will decide upon the right course and that they will make justice to prevail over party considerations or over planning interests.

**SJ. Tarapada Bandopadhyay:** Mr. Deputy Speaker, Sir, we have been discussing here these four days a matter which is of very vital importance to our dear motherland West Bengal, nay, it is a question of life and death to us. We at this critical juncture of our history are to know whether Bengal will live or survive or Bengal will die and be doomed. Sir, it is an accepted principle that there should be a redistribution of the boundaries as between Assam, Bihar and West Bengal. For that purpose and for the redistribution of the boundaries of other States this high power Commission was appointed by the Government of India and, Sir, it has given its report. I must say Sir, that this Commission has not been able to do justice to the case of West Bengal. It has been unfair and unjust to West Bengal and it has been blatantly partial to Bihar and Assam. This is a very regrettable thing. But we should not take

as final the decisions of the Commission on these points. We will go on, Sir, at this critical juncture formulating and demanding our just claims and our legitimate claims unequivocally and definitely and as forcefully as possible. The leaders of the Congress and the Central Government should know that Bengal will not tolerate lying down the indignities that may be heaped upon her in the matter of redistribution of her boundaries. Sir, the Commission has given us only two bits of territories from Bihar, one is the eastern region of the Purnea district and another is the Purulia subdivision of Manbhum district, minus of course, the Chas Revenue Thana. And you must have seen that a very humiliating condition has been sub-joined to the small grant in the case of, the eastern part of Purnea. The way it is stated looks as if a directive has been given to West Bengal that no refugee should be rehabilitated within that eastern tract of Purnea which they have granted to West Bengal. This is preposterous. If really there is no surplus land in that district no question of rehabilitating any refugee can arise. But if there is any surplus tract, what can prevent the Government of West Bengal or anybody from rehabilitating some of the poor and distressed refugees there? I think there is no Muslim in Bengal or anywhere in this Union of India who would grudge the presence of a distressed Hindu refugee brother by his side. I think there is no such Muhamedan here or anywhere else in India. Now, Sir, the thing is, our legitimate demand is that we should get the whole of the district of Santhal Parganas, the whole of the subdivision of Dhalbhum together with Jamshedpur and the eastern region of the Purnea district which is Bengali-speaking. We should get also the whole district of Goalpara, we should also get the whole of Cachar and the whole of Tripura, and we should also get the Andaman and Nicobar islands. We must also get the Manbhum district as a whole. Sir, it has been the accepted principle that States should be formed on the basis of linguistic affinity and cultural affinity. Linguistic affinity sometimes presupposes and guarantees cultural affinity. This has been the accepted principle all the world over. I should say also that for a very long time this has also been the accepted principle here in India and it has been clearly stated by the previous speakers also. All-India Congress has been a party to this criterion, to this policy, to this basis for a very long time. I should say, from the year 1905 to the year 1947. We do not know for what reasons they resiled from this well-accepted principle from the year 1947 when they came to power. This aspect of the thing has been discussed by the Commission and the Commission has come to its own conclusion as regards the criteria which should guide it in the matter of the redistribution of the boundaries of the different provinces. They have laid down in paragraph 93 of their Report as follows: "Preservation and strengthening of the unity and security of India; linguistic and cultural homogeneity; financial, economic and administrative considerations and successful working of the national plan." I should say, Sir, that if the Commission had any knowledge of the special conditions of Bengal, if they had any feeling for the distress of our refugee Hindu brothers from East Bengal, then they should have sub-joined another clause or another criterion to these four criteria, especially in the case of West Bengal, namely, feasibility or desirability of the rehabilitation of the refugees. I would say, Sir, that by all these tests we are to get all the tracts that have been just named by me.

[4-50—5 p.m.]

Sir, so far as Santhal Parganas is concerned, I do not want to give the linguistic tabulation or other data because there have been enough data here before us. The Santhal Parganas is contiguous to West Bengal;

was all along, for a very long time in its long history, administered as a part of West Bengal and there is a good deal of Bengali population there who have got the Bengali culture and the Bengali language. The Santhal population there also, as has been stated and made clear, have got linguistic and cultural affinity with Bengal and Bengali is their second language. For these reasons and also for the successful working of the national plan—to quote the words of the Commission itself—we should get the entire Santhal Parganas district. As there are the catchment areas, if we are to develop our rivers for the resuscitation of our famished Bengal, we will require that.

So far as Dhalbhum is concerned, Dhalbhum in its entirety has a predominantly Bengali population with Bengali culture and with Bengali language. Therefore, there cannot be any question why we should not get Dhalbhum. I should say, Sir, the Commission has done the most unjust thing in not granting Dhalbhum to us. Dhalbhum we must get and Jamshedpur as well. If the whole subdivision is predominantly Bengali-speaking, even if there are bits of territories, some areas, some towns here or some villages there which are not predominantly Bengali-speaking, is that any argument that the whole of the subdivision together with these bits of tracts should not come over to West Bengal. Certainly that should come. There is no logic or force behind the argument of the Commission that Jamshedpur should not be integrated with West Bengal.

So also, Sir, is the case of Manbhum. It is a predominantly Bengali-speaking area. The Commission has admitted that according to 1931 census more than two-thirds of the people of Manbhum are Bengali-speaking; their culture is also Bengali; their tradition is also Bengali. Therefore there is no reason why this district should be artificially divided, as the Commission has done, into two sub-districts. I should say, Sir, that the whole of the district which has admittedly got a Bengali population to the extent of two-thirds of the whole population should come over to West Bengal. Moreover, it is contiguous to West Bengal.

So also is Purnea. Sir, the eastern part of Purnea has been proved to be Bengali-speaking, but the decision of the Commission in this respect is halting and faltering. Of course, whatever may be the decision in this respect they have at least given the eastern tract of Purnea to West Bengal, and it is so very vitally necessary for us, connecting as it does the northern head of West Bengal with the southern leg. Therefore, it is also necessary.

About Goalpara I see that our Government claimed Goalpara in their memorandum submitted to the Commission. I do not know for what mysterious reasons they have now resiled from that position and they are now giving up their claim of Goalpara. The census of 1931—since the census of 1951 has been disregarded by the Commission also as a manipulated, as a tampered document—showed that 54 per cent. of the population of Goalpara is Bengali-speaking and of the 13 thanas, 9 are predominantly Bengali-speaking. This Goalpara is contiguous to Bengal with the border districts of Cooch Behar and Jalpaiguri. It is connected with Bengal through two big roads, the Trunk Road in the north and the Cooch Behar-Dhubri Road. It is also connected by air; it is also connected by the Assam Link Railway. So there can be no reason why our Chief Minister should give up the case for inclusion of Goalpara in West Bengal. He says there is difficulty in the matter of administering the district of Goalpara! The Goalpara people are crying hoarse to join with us. If you take the figures here in the visitors' gallery, you will find there are many gentlemen hailing from Goalpara. Do you not know they have gone from door to door of M.L.As. including the Congress M.L.As.? They

have pitifully laid their claim for inclusion in West Bengal. Still how can our Chief Minister have the heart to say—I should say, should have the audacity to say—be he a Chief Minister, be he a man of high position—that he cannot administer it? It is not his own property that he gives up the claim. As Chief Minister he has to voice the claims and the wishes of the whole of West Bengal.

Therefore, I should say he has no right to give up the claim of Goalpara. Goalpara must come to us. So far as Goalpara in Assam is concerned and other tracts named by me within the State of Bihar are concerned, you know that the Bengali people there have been very much ill-treated, they have been man-handled out of conspiracy entered into by the ruling clique there, the Congress Party there and the predominantly Hindi-speaking people of Bihar and the predominantly Assamese-speaking people of Assam. They have suppressed their culture, they have disaffiliated their vernacular schools, they have been brandishing their swords and *lathis* for the last seven or eight years. For this reason—it there is no other reason—for this reason alone, all these tracts, these Bengali-speaking areas now under the Governments of Bihar and Assam, should be integrated with West Bengal, for the safety of those Bengali-speaking people, for their development, for the safety of their culture, for the safety of their lives and properties. This is one of the most vital reasons. To what meanness a Government may come down has been made clear by the tampering of the 1951 census records and by the tampering of many other evidences. Knowing fully well that they cannot keep, by taking recourse to the force of logic and the force of reason, their ill-gotten territories which naturally and lawfully belong to West Bengal they took recourse to various subterfuges by fabricating evidence, by suppressing evidence, by tampering with records, by keeping people under constant threat. They did all that and that is also the reason why the safety of these people cannot be entrusted to the Bihar Government and to the Assam Government. Now, Sir, Bihar and Assam perhaps think that the law of the *lathi*, the law of the jungle and the language of the fish-market will mean additional strength for their bolstered up case, the false case, that is sought to be made out by them in favour of the retention of these Bengali-speaking areas within Bihar or within Assam. But they should know that Bengal cannot be cowed down by the force of *lathi* or by any language imported from the fish-market. Bengal is the eternal birth-place of revolutionaries and Bengal shines best in storms. If really there comes a day when we are to cross swords with Bihar or Assam in this vital matter, we will do so. Bengal knows how to retain, how to keep up its prestige, how to keep up its claim, how to guard its legitimate claim.

Now, Sir, in this connection I should say that the Commission has not given any proper attention to the most burning problem of West Bengal, *viz.*, the problem of refugee rehabilitation. I am glad to see, Sir, that for some time past our Lady Minister-in-charge of Refugee Rehabilitation has at last come round to my view, *viz.*, that no Hindu will ultimately be able to live in East Pakistan—all of them have to come—and this Government and, for the matter of that, the Government of India should have to get ready for their reception and make arrangements for the rehabilitation of all those people. Where will these people be rehabilitated? Even up to the present time there is a large, incessant influx from that place. The refugees that have already come have not been properly housed and properly taken care of. You have known that when they are going to other places for rehabilitation, they are not faring very well. They are not being cordially received. There is an unsympathetic atmosphere outside Bengal and they have got to come back disappointed. Therefore, it is



ultimately our responsibility to rehabilitate them here in Bengal. Therefore, for this reason alone West Bengal should get as much land as possible for the facilitation of the rehabilitation of the refugees.

Will these refugees roam about in tatters and tears like the wandering jew with a begging bowl? Will they not be rehabilitated as soon as possible? Will their children be mauled and killed by hyenas? Will their women-folk go to dogs? I should say, Sir, that it is an all-India question. I ask these questions to the Commission, I ask the Central Government, I ask this Government, and I ask the Indian National Congress. They must be rehabilitated. I want Andamans, I want Cachar, I want Tripura because of this. You know, Sir, that a large number of refugees have been settled in those places, and who will take care of them save and except the Bengal Government? I know that other Governments outside Bengal have always meted out a step-motherly treatment towards these refugees. Who will foster them with paternal care except the Bengal Government? Therefore I must say that Tripura where there are so many refugees, Goalpara where there are so many refugees, Andaman and Nicobar islands where there are so many refugees and where there is still so much scope in future for the housing and accommodation of fresh refugees—they should all come to West Bengal.

[5—5-10 p.m.]

Now, Sir, I should say that nobody should mistake the apparent calm of Bengal as a submission to whatever may be dictated to us by outside agencies, by the Central Government or by the Commission—the States Reorganisation Commission, or by the Bihar Government. You know, Sir, that this Bengal is like Lord Ashutosh apparently jolly, apparently good-humoured, and it may not be incensed lightly, but when this god is incensed, when it is infuriated, it dances the dance of *tandab* and thereby destroys all forces of evil. If our Government cannot secure justice for us, if the Central Government do not do justice that is due to us in the matter of our boundary re-adjustment, in the matter of giving to us the territories already named by me, then certainly entire Bengal will rise as one man, and it will launch a great agitation and movement in order to wrest from unwilling hands her legitimate dues. In the history of India and the history of Bengal, there have been many occasions of unsettling settled things, and this time also Bengal will unsettle the settled thing if the settled thing comes to be that we are going to get only the eastern part of Purnea and the Purulia subdivision minus the Chas thana, or if it be the settled thing that we may not get even the little bits of the territory that have been recommended by the States Reorganisation Commission, even then I must say, Sir, that this Government will have to resign, all the M.L.As.—M.L.Cs. will have to resign from their seats in the Bengal Assembly and in the Bengal Council, and we must join with the masses in order to launch great agitation. If we do not do so and if we betray our country, our motherland, at this critical juncture of time, if we fail, if we falter, if we fumble, then history will not tolerate us, will not forgive us. Our future generations will not forgive us. We will be dubbed as traitors. We will go down as traitors in history. Therefore, I should say that the Centre, the Congress and this Government and everybody whoever may be there in India connected with this boundary dispute, should take note of this. I should say one word more only. The Commission has itself admitted that unity and the defence of India are to be taken into account in the matter of boundary reorganisation. We have got 700 miles of border with East Pakistan. Is it not necessary in that case that we should have here a contented, self-sufficient, peaceful and prosperous West Bengal? Certainly it is. But that contented and

prosperous West Bengal can only be brought into being if we are given all the Bengali-speaking areas in question. We are not praying with a beggar's bowl. It is our right, it is our legitimate claim. We are wanting some blood transfusion, but that blood is ours; it is only in the sacred custody and trust of Bihar and Assam, because, as we know, all these parts and territories belonged in recent history to us, and all these areas were our wings and the wings of soaring Bengal were clipped from time to time by the satanic British Government. They are in the custody of other States and they must return those areas to us. They cannot be allowed to retain their ill-gotten gains, I must say.

### Sj. Baidya Nath Santal:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, বহু যুগের পাবে আমরা এখানে সিঁটা পেয়েছি, সেই স্মরণে বঙ্গদেশের সম্বন্ধে কিছু আমার বলবার আছে। আমরা আদিবাসী বৃটিশ আমাদের কি করে গেছে একথা আগে আমি বলি। বৃটিশ এখানে আসে হুশো বছর আগে। তারা আমাদের কতকগুলিকে খুঁটান করে গিয়েছে, তাদেরই দল হয়েছে ঝাড়খণ্ডে। তারপরে মানভূম, সিংভূম, ধলভূম, সাঁওতাল-পরগনায় এখনও আমাদের বংশধরেরা আছেন, আজ পর্যন্ত তারা যাতায়াত করছে এবং প্রত্যেক বছর তারা এদেশে কৃষিকাজ করতে আসে, এটা আমাদের সভায়দগণ অনেকেই জ্ঞাত আছেন। তারপরে কি হয়েছে? এটা বাউন্ডারী কমিশন অফিসারদের জানা উচিত যে আদিবাসীরা কত যুগ থেকে এখানে বাস করছে। ইংরাজ রাজত্বের পর থেকে বিহারীরা ধলভূম, সাঁওতাল-পরগনায় লোটা-কম্বল নিয়ে বাবসা করতে এলো, এসে আমাদের দেশে জমি জায়গা একে একে আশ্রসাং কবলো, তখন আমরা ভিখারী হয়ে গেলাম। এটা স্পষ্টাক্ষরে ইতিহাসে লেখা আছে। আপনারা এটা দেখবেন যে আমি মিথ্যা কিছুই বলি নি। আমরা আজ নিঃসম্বল হয়েছি বলে দেশটা বিহারের সঙ্গে যুক্ত হয়ে যাবে এটা ত আমাদের ধারণার মধ্যে আসছে না।

তারপর কথা হচ্ছে, ধলভূম, সিংভূম, সাঁওতাল-পরগনা, দার্জিলিং, আসামে এত আদিবাসী আজ গোলমাল করছে কেন? তাদের বর্ণীর আমলে, নবাবের আমলে যত্ন কবলো হয়েছে তাতে আমাদের বংশধরেরা হেরে গেছে এবং হেরে গিয়ে বনে জঙ্গলে চলে গিয়েছে। ইংরাজরা এসে দেখলেন জঙ্গলের মধ্যে এত বাস, সেইজন্য নাম দিলেন সাঁওতাল পরগনা। সেইজন্য সাঁওতালেরা ভাবলো বিহারের মধ্যে গেলে ভাল হবে। আমরা কোথায় যাই? বঙ্গদেশের মানুষ আমরা এখানে বহুদিন থেকে বাস করছি।

এইবার একটু আগেকার কথা বলছি। বজাল সেনের আমলে নাম দিলেন সাঁওতাল। দ্বাপর যুগের কথা একটু বলি। শ্রীকৃষ্ণকে পাব কবেছেন, তাব থেকে হয়েছে মাঝি। এটা কিছু মিথ্যা কথা বলছি না। তার আগেকার কথা একটু বলি বামচন্দ্রের আমলে এটা যুগের কথা যদি বলি, বামচন্দ্রের বাড়ি হ'ল অমোধ্যায়, তারপরে তিনি জঙ্গলে গেলেন বনবাসে উদ্ভাব কবলেন অন্যায় গৃহক, চণ্ডাল। তাদেরই বংশধরেরা আজ আমাদের এই এসমগ্রী হাউসে স্থান দিয়েছে।

আমাদের জাতভাইদের আজ অফিসার এসে ভিজ্ঞাসা যদি করেন যে এরা কতদিন ধরে এখানে বাস করছে এটা ধলভূমে, সিংভূমে, মানভূমে এই সাঁওতাল পরগনায় এরা কি এখানেই শূদ্ধ আছে, না বর্ধমান, বালুড়া, হুগলী ইত্যাদি জেলায় যাতায়াত ও তাদের সঙ্গে আদানপ্রদান আছে—তাহলে জবাবটা সঠিক পোহেন। ধলভূমে কিছু কুলি বিহাৰ থেকে লোটা কম্বল নিয়ে এসে মজুরী করতে লাগল, বাবসা করতে লাগল। তারা আর মনে কবল এটা জায়গা বর্ধমানেরই হয়ে গেল? আমরা আগেকার লোক এ রকম যে একটা ব্যাপার হতে পারে তা পূর্বে বুঝতে পারি নি। ঝাড়খণ্ডে আমাদেরই আদিবাসী কিছু লোক খুঁটান হয়ে গিয়েছে। ইংরেজ এদের কিছু সুবিধা দেবে এই আশায় তারা খুঁটানধর্ম গ্রহণ করেছে—তারা আমাদের জাতভাই আদিবাসী। আজ ঝাড়খণ্ড পার্টি হয়েছে, তারা ভাবছে বাংলায় যাব কি বিহারে যাব—এর নেতা হচ্ছে জয়পাল সিং। এই যারা খুঁটান হয়েছে তারা আজ আদিবাসীদের সঙ্গে আসতে পারছে না কারণ তাদের সেই ধর্ম ছেড়ে আমাদের আদিবাসীদের দলে আসতে পারছে না, আসতেও চায় না, তাই তারা ছটফট করছে। আপনারা যদি দেখেন তাহলে দেখবেন এই ঝাড়খণ্ড পার্টিই উত্তেজনার সীমিট করছে। তারপর একটু সত্য যুগের কথা বলি। সত্য যুগে দামোদর নদ নেমে এসেছে ছোটনাগপুর,

পাহাড় থেকে। আজ আমি দাবী করছি যে এই ধলভূমি, সিংভূমি এবং মানভূমি শুদ্ধ নয় সেই ছোটনাগপুরের পাহাড় পর্যন্ত—যা থেকে সত্য যুগের দামোদর নদী নেমে এসেছে—পশ্চিমবঙ্গে অন্তর্ভুক্ত করতে হবে—এই বলেই আমার মন্তব্য শেষ করছি।

[5-10—5-20 p.m.]

### Sj. Nripendra Gopal Mitra:

স্পীকার মহোদয়, এস.আর.সি. রিপোর্ট রচয়িতারা তাঁদের বিশ্লেষণে বললেন যে, “পার্টিশন হ্যাণ্ড ট্রায়েরেট মৌনি প্রবলেমস ফর ওয়েস্ট বেঙ্গল”। কিন্তু এই মৌনি প্রবলেমস ফর ওয়েস্ট বেঙ্গলসের জন্য দায়ী কে? সে কি শুধু বাংলার দায়িত্ব, সে দায়িত্বের ভাগীদার হবার, অংশীদার হবার কোন নৈতিক দায়িত্ব কি ইউনিয়ন গভর্নমেন্টের নেই? অপর রাষ্ট্রের নেই? স্বাধীনতা সংগ্রামী নেতৃবৃন্দ ভারতের গদিতে তড়াতিড়ি সমাসীন হবার মোহে, স্বাধীনতার যুগকালো যাদের বলি দিতে তৎপর হলেন, পূর্ববঙ্গের সেইসব আত্মত্যাগী জনসাধারণের সম্বন্ধে কোন দায়িত্ব কি ইউনিয়ন গভর্নমেন্টের নেই? ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের মূল নীতির সঙ্গে খাপ খাইয়ে সেইসব উৎসর্গীত প্রাণীদের যদি নিঃশ্বাস ফেলবার মত ভূমি পরিবেশনের সুযোগ থাকে সেই সুযোগ গ্রহণ করা কি কর্মটির অবশ্য কর্তব্য ছিল না?

This transfer of rich mineral-bearing and industrial areas of Rajmahal, Maunbhum, and Dhalbhum to West Bengal is bound to dislocate the economy of residuary of Bihar.

এইটাই বড় কথা হ'ল। আর জনবহুল বাংলায় সেখানে প্রতি স্কেয়ার মাইলএ ইতিপূর্বেই ৮৯২ জন নাগরিকের বসতি সেখানকার অর্থনৈতিক ভিত্তি বহু পূর্বেই ভেঙ্গে চুরমার হয়ে গিয়েছে সেখানকার জনসাধারণের চ্যাম বাচার দাবী কর্মটির কাছে হ'ল বাজে অজুহাত উপেক্ষিত। যদিও তারা মনে প্রাণে অনুভব করলেন যে বাংলার সমস্যা সত্যি গুরুতর। আর্মিত বৃদ্ধিতে পারি না কোন রাষ্ট্রের ইউনিয়ন গভর্নমেন্টের সঙ্গে জড়িত থাকার সাধকতা কি। বাংলার ন্যায়শূন্য দাবী সংরক্ষণের ফলে যদিই বিহারের অর্থনৈতিক ভিত্তি কিছু অংশে বিপর্যস্ত হয়, বিহারের প্রতিবেশী রাষ্ট্র মধ্যপ্রদেশ ও উত্তরপ্রদেশ যদি সেই সমস্যা সমাধানে আগ্রহশীল না হয় তাহলে আরও ইউনিয়নের একটা কিভাবে বন্ধিত হবে, কিভাবে এক প্রদেশ আর এক প্রদেশকে তার বন্ধু সহায় সম্পদ বলে বিবেচনা করবে? আমার কিশনগঞ্জ, গোয়ালপাড়া বা পৈপুড়া সম্বন্ধে ত্রৈলোক্য ধারণা নেই। কিন্তু ধলভূমি ও মানভূমির সম্বন্ধে আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা কারও চ্যাম কম নয়। গিধ নী স্টেশনের পর থেকে ধলভূমির রাখা মাইন এলাকার মধ্যে এমন কোন স্থানও আছে যা দেখে রিপোর্ট রচয়িতাদের মনে কোন রকমে ধারণা হতে পারে যে ভাষা, সংস্কৃতি সামাজিক রীতি নীতি বা অন্য কোন ভিত্তির দাবীতে ধলভূমি বিহারভুক্ত করা চলতে পারে। হয়তো জামসেদপুর সম্বন্ধে সন্দেহের অবকাশ থাকতে পারে, সেখানে হয়তো বৈজ্ঞানিক বিশ্লেষণের প্রয়োজন হতে পারে। কিন্তু সেই বৈজ্ঞানিক বিশ্লেষণের ফল কি হবে? তাতেও কি দেখা যাবে না যে আসা যাওয়া করে এমন লোকসংখ্যা বাদ দিলে স্থানীয় বাসিন্দা হিসাবে জামসেদপুরেও বাংলাভাষাভাষীরা সংখ্যাগরিষ্ঠের আসন জুড়ে বসে আছে। রিপোর্ট রচয়িতারা যদি একটা কণ্টক করেন এইটুকু তাঁরা ভালভাবেই পেতেন যে, জোর করে হিন্দিকে ম্ফুলে, আর আরও পাপের আমদানী করে দিলেও আরও হিন্দি জনের নিজস্ব বৈচিত্র্য তাদের কারও মূখে প্রকাশ পাবে না। আজও বাংলা হিন্দি তারা বলছে। আব বাবসা বাগিচা, লেন দেন, বিয়ে সাদী কাদের মধ্যে সংঘটিত হয়েছে সে ফিরিস্তি যদি তাঁরা নিতেন, তাঁরা দেখতে পেতেন জামসেদপুর থেকে ঝাড়গামের শেষ সীমা কলাইকুন্ডা এক সূত্রে বাধা, আর তাদের শিক্ষা, সংস্কৃতি বাসনা এতটাই বহন করে। ঠিক এইরকমই বাকুড়া থেকে মানবাজার, পূর্বুলিয়া এবং পূর্বুলিয়া থেকে ধানবাদ, বাংলার বাকুড়ার শিক্ষাদীক্ষা, সামাজিক রীতিনীতি, পশ্চিতি অনুসরণ করে আসছে এবং ফরছে। তোতাপাখীর মূখে হিন্দি বুলি থেকে কর্মটির বৃদ্ধিতে এতোটুকু অসুবিধা হ'ত না যে এ জবরদস্তি হিন্দি কদিনের আমদানী। আর যদি জনসাধারণের ইচ্ছা অনিচ্ছার প্রশ্নকেই তাঁরা বড় করে ধরতেন, বালট ভোটের ব্যবস্থা করলেই তাঁরা বৃদ্ধিতে পারতেন সত্যিকারের জনসাধারণের মতামত কি।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ যখন চরম মীমাংসার জন্য আমরা এখানে উপস্থিত হয়ে নি, আমি এই বলেই শেষ করবো কমিটি কোন সমস্যা সত্যিকারের সমাধান করে মীমাংসা ধামচাপা দিয়ে, ভাসাভাসা রিপোর্ট লিখে শ্যাম ও কুল উভয় দিক বজায় রাখবার চেষ্টা করেছেন। আর এই মধ্য পন্থা অবলম্বনের ফলে সমস্যা আরও জটিল হয়েছে। যদুষ্ঠ, মীমাংসার পথ হচ্ছে আরও দুর্গম। তবে এভাবে চলবে না, রিপোর্ট রচয়িতাদের কুট অভিপ্রাণ যাই হ'ক, আমাদের মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার রায়ের মনগত অভিপ্রায় যাই থক, বিভিন্ন দলগত অভিমত যেমনি হ'ক না চরম মীমাংসা তাতেই হবে না, বাংলার নরম মাটি বড় বিচিত্র, বড় পিচ্ছিল। প্রয়োজনের তাগিদে এখানে মতবাদ গড়ে উঠে। মতবাদের সীমানায় প্রয়োজনকে সীমাবদ্ধ করা যায় না। এখানের মাটিতে কোন মতের বায়নাক্রায় ন্যায্যতম দাবীকে ভুলদীক্ষিত করা যাবে না। সকল মতামতের উর্ধ্বে পথ আবিষ্কৃত হবে এবং ন্যায্যতম দাবী যে পথেই হ'ক ইউনিয়ন গভর্নমেন্টের স্বীকৃতি লাভ করবে। আত্মত্যাগী বাংলার অভিন্ট সার্থক হবেই।

[At this stage the House was adjourned for 15 minutes.]

[After adjournment]

[5-35—5-45 p.m.]

**Janab Kazi Zainal Abedin:** Mr. Speaker, Sir, the fate of West Bengal is going to be sealed and sealed for ever. Sir, now is the time to rectify the position. Sir, it will seal the lot of the Bengalis living in the bordering areas—in the bordering parts of Bihar and Assam. The Bengalis of the bordering areas of Bihar and Assam are looking forward anxiously at us to see if we could do any good to them. They could not speak out their minds on account of the fear of the ruling powers of those Provinces—the Provinces of Bihar and Assam—and they are silent. From their silence it should not be taken for granted that they are contented. My submission is that if they were free to speak out their mind, they would have spoken as a Bengali and would have expressed their desire to come to West Bengal and not to live in Bihar or Assam.

As regards the principles which the members of the Commission should follow in deciding the fate of West Bengal, from the Report it is clear that they gave importance to administrative convenience and to geographical contiguity, but they could not stick to their point and gave a minor place to the principles of linguistic consideration and cultural affinity in the case of our State of West Bengal. They gave preference to linguistic consideration and cultural affinity in almost every other case—in Southern India, in parts of Northern India, Uttar Pradesh and Bihar—but in respect of our State of West Bengal they did not do so, in their report they gave up this major principle. My submission is, look at the principle the Commission have adopted and applied in the case of other States. Why was that principle not followed so far as West Bengal was concerned? If they had followed the same principle and shown equal consideration to the State of West Bengal as they have done in respect of the other States of the Indian Union, then they would have done justice to West Bengal. They have failed to do justice to West Bengal because there was something behind which played some important part upon them and they failed to do justice to West Bengal. A high-powered committee with three members had been appointed. But these members of the Commission, who are of all-India fame, could not come to correct conclusion, could not do fair justice. They had to admit many things in West Bengal, but so far as their conclusions are concerned, they have failed to come to a correct and proper conclusion. I do not like to repeat many of the things that have been said by my learned predecessors, learned speakers, in this House. But one thing struck me very much and so I express my opinion on it in

this House. One Muhammad Tahir whose speech I had occasion to read in the newspapers—I do not know who he is, I do not know what authority he had to speak in the voice he did, I do not know whether he has got any authority from Bihar Government or Central Government. He forgot that he is a member of a secular State, that Bihar is a part and parcel of the Indian Union. Had he spoken from Pakistan, then his speech would have made some sense. But being a member of a sister State, he had no authority to speak in such language. I say that the speech of Muhammad Tahir—I do not know him—amazed me. I should say that he is repeating only his master's voice. Otherwise how could he speak like that? I on behalf of myself and the people of West Bengal, the Muslims of West Bengal, would tell him that we are in peaceful and harmonious relationship with the State, and we have made West Bengal our hearth and home, and we find no trouble here.

With these few words I conclude my speech and before I sit down I request all members of the House to whatever party they may belong to be united and to put forward a joint and united demand before the Central Government so that our claims or demands, whatever you may call them, may be honoured by the Central Government.

[5-45—5-55 p.m.]

### 8j. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আজকে ঢাবাদিন ধরে বাংলার যে সবচেয়ে বড় জীবনমরণ সমস্যা সেটা আলোচনা হচ্ছে। কিন্তু এত পরিশ্রম করে, এত পণ্ডশ্রম করে শেষ পর্যন্ত এর যে কি ফল তা আপনিও বুঝতে পারছেন, আমরাও বুঝতে পারছি। বিশেষ করে কংগ্রেস পক্ষ থেকে আমাদের সূরে সূর মিলিয়ে যে কথা বার বার বলা হয়েছে, তাতে আমরা খুব খুসী হয়েছি। প্রস্তাব আকারে না গেলে এম কোন মূল্য নেই। আমাদের এই সমস্যা বস্তুত্ব ছেপে একটা “গুপ্ত প্রেস” পঞ্জিকা বহু, সেখানে গিয়ে উপস্থিত হলে তা কি ফল হবে তা আমি বুঝতে পারছি না। আমি একটা তিনিস বারবার দেখতে পাচ্ছি, এখানে সব মহলেই এবিষয়ে একমত, শূদ্ধ দক্ষিণ নয়, বাম নয়, সকলেই একমত একমাত্র বাম আমাদের মুখামুখী বিধি বাম অর্থাৎ বিধান বাম। তার সঙ্গে আবও একটু ভয় হয়েছিল। আমাদের শ্রমের বন্ধু ডাঃ রঞ্জন সেন মহাশয় একটু বেসুদুরে গেয়ে ফেলেছিলেন মনে করে। আজ ডাঃ হীপেন চ্যাটার্জি তার খানিকটা মেরামত করেছেন। বগেন বাবুর সূরে মনে হলে এখানে বোধহয় “হিন্দী-বুদুই ভাই ভাই” হয়ে গেল। যাই হোক, তিনি খানিকটা মেরামত করেছেন, কিন্তু আমরা চাই তাঁর বস্তুত্ব সবটাই মেরামত করতে। তাহলে বোধহয় এই হাউসের সমস্ত মেম্বর যে ডিম্যান্ড করবে, সেই ডিম্যান্ডটা থাকবে। এবং বিশেষ করে যখন কংগ্রেসী বন্ধুরা এক হয়ে গিয়েছেন তখন তাঁদের এটা বিবেচনা করবার জন্য বলছি। ডাঃ রায় ত তাঁদের বেশ গলা খুলে দিয়েছেন অর্থাৎ বস্তুত্ব করবার স্বাধীনতা দিয়েছেন এবং তাই তাঁরা এখার-ওখার করছেন। কিন্তু বাংলা যেসমস্ত ডিম্যান্ড তার জন্য বিরোধী দলের সঙ্গে এক সূরে সূর মিলিয়ে তাঁরা ত জোর করে একথা বলতে পারলেন না তাঁদের চীৎকারে, তাঁদের চাইকে, তাঁদের নেতাকে যে এইগুলি আমাদের চাই প্রস্তাব আকারে। আমরা এইগুলি যে দৃঢ়ভাবে চাই, সেটা তিনি একটা রেজলিউশন আকারে আনুন। কিন্তু তিনি তা রেজলিউশন আকারে আনলেন না।

অধ্যক্ষ মহোদয়, আমরা মনে করি, আমাদের যেটা মৌলিক অধিকার, ন্যায়সঙ্গত অধিকার, সেই অধিকার এর দ্বারা হরণ করা হয়েছে। যাই হোক, এখন এর কোন মেরামত করা যায় কিনা, তার জন্য কোন আইন বদলান : এখন আর একটা পৃথক রেজলিউশন আনা যায় কিনা দেখুন। এর মধ্যে যদি দেখা যায়, কিছু ভুল হয়ে থাকে, তাহলে সেটা মেরামত করুন।

তাহলে আমরা সমস্ত এ্যাসেম্বলি মেম্বর মিলে একটা মোমোরান্ডাম দিই এ সম্বন্ধে। আমি বলি কংগ্রেস বেঙ্গের বারী আছেন, তার মধ্যে একমাত্র মুখামুখী ডাঃ রায় তিনি রাজেন্দ্র সঙ্গায়

করুন, বিহার-বিহারী হন—তাতে কোন আপত্তি আমাদের নাই। আমরা যারা বাংলাদেশের সত্যিকার প্রতিনিধি হিসেবে জনসাধারণের দ্বারা নির্বাচিত, তাঁদের দ্বারা এটা বিশেষভাবে জানবার কথা। আমরা যে জিনিস এতদিন ধরে আলোচনা করছি এবং কয়েক বৎসর যাবৎ আলোচনা করছি। প্রথম ১৯৫৩ সালে যে নন-অফিসিয়াল রেজলিউশন এসেছিল, সেখানে আলোচনা করেছি—সেটা দেখেছি। কালকে আমি হাউসে ছিলাম না, আমি শুনেছি যে, বিশ্ববিদ্যালয়ের জনৈক ডাক্তার মহাশয় কাল এর আলোচনা প্রসঙ্গে এক জায়গায় মন্তব্য করেছেন যে, এখানে লিঙ্গুইস্টিক বেসিসএর উপর বেশী জোব দেওয়া হয়েছে এটা উচিত নয়। কংগ্রেস বেণের মধ্যে একমাত্র উনিই মুখামম্মতী মহাশয়ের পিঠ বাঁচাবার চেষ্টা করেছেন। ১৯৫৩ সালে তিনি যে বক্তৃতা দিয়েছিলেন, সেটা তাকে একটু পড়তে বলি ৩০ পৃষ্ঠায়। তিনি বয়োজ্যেষ্ঠ বাঙালি, তাঁকে খেলো করা আমার উদ্দেশ্য নয়। তিনি একটু দেখলেই সেটা ব্যাক্ত পারবেন। এটা জানতে হবে আমরা কি চাই সমস্ত দেশের স্বার্থে। বারবার যে সমস্ত নেতা এবং যেখান থেকে যে আসেন বাংলার মুখ্যমতি সকলেই করেন এবং বলেন বাঙালী ও বাংলা চিরকাল সমগ্র দেশের স্বার্থে সবিস্তর বিসর্জন দিয়েছে। সমস্ত ভারতের স্বার্থে ছিন্ন-মস্তাব মত বাংলা ও বাঙালী তার নিজের অঙ্গ কেটে দিয়েছে। সেই বাংলা আশা করেছিল এই সমস্ত আত্মত্যাগ ও আত্মহুতি যখন সে সমগ্র ভারতের জন্য দিয়েছে, তখন ভারত গভর্ন-মেন্টের উপরে যিনি আছেন—শ্রীজওহরলাল—তিনি এর ব্যবস্থা করবেন। কিন্তু কার্যক্ষেত্রে কি দেখাচ্ছে? বৃটিশ শাসকরা যেমন ছিলেন, এঁরাও ঠিক সেই রকম আছেন; এঁফং শূদ্ধ এঁদের “সত্যমব জয়তেঃ” লেখা আছে। এঁরাও বৃটিশের মত বিশ্লবী বাংলাকে তখন চূর্ণ করার এখনও চেষ্টা করছেন—এ অভিযোগ আমরা করতে পারি। এ কথা আমরা দুটোভাবে বলতে চাই যে, বাউন্ডারী কমিশনের রিপোর্ট ডাঃ রায় মেনে নিলেও পশ্চিম বাংলার জনসাধারণ মেনে নিতে পারে না। তারা দুটোকে একথা বলছে। ডাঃ রায়, জানি না তিনি অসুস্থ কিনা, অধিকাংশ সময় হাউসে থাকছেন না, সামনে এসে বসতে পারছেন না। তাঁর নিজের সহকর্মীরা আজ বেসুদূরা গাইছে বলে হয়ত তার জন্য তাকে আড়ালে থাকতে হচ্ছে। তিনি নিজেকে জিনিস দাতাকর্ণের মত ছেড়ে দিয়েছেন, তাতে আমাদের অপেক্ষাশূন্যতার কারণ মত নাই, এমন কি কংগ্রেস সদস্যদেরও মত নাই। আমরা একথা পৰিষ্কারভাবে জানাতে চাই যে, কংগ্রেসের বিঘোষিত যে নীতি, সেই নীতির উপর এটা যেন প্রতিষ্ঠিত হয়। আমরা গয়ায় গদাধরের পাদপদ্মের মত কিছু চাই না পিণ্ড দেবার জন্য। যদিও গয়ায় বড় বাঙালী রয়েছেন। বন্দাবনে যে অধিকাংশই বাঙালী ও বঙ্গভাষাভাষী এবং বাঙালী উপনিবেশ আছে, সেটাও আমরা উপেক্ষা করে নিতে চাই না। কাশীতে যে বাঙালীটোকা আছে, সেটাও আমরা উপেক্ষা করে নিতে চাই না। আমাদের যেটা নিজস্ব, সেটাই আমরা নেব। উপলব্ধ মত ভাষা, যেখানে হোলসেল বাংলাভাষাভাষী, সেখানটা আমরা নেব।

কমিশন নানাবিধ বার্তা প্রদর্শন করেছেন, এক এক জায়গায় এক এক রকম কারণ তীরা দেখিয়েছেন। লিঙ্গুইস্টিক বেসিসএর অনুপ্রাণে গঠনের নো প্রথম যখন পটুভি সীতাবাম্মা দাবী করেছিলেন, তখন তাঁকে পটবস্ত্র পরিবেশে ডাড়া হয়েছিল। কিন্তু শেষ পর্যন্ত রামালুর আত্মত্যাগের ফলে তাদের সে দাবী আদায় হয়েছে। অতীতের পশ্চাদ্ধেদনোপ ভৌমিক যখন ঐ একই কারণে আমরা অনশন করেছিলেন তখন দেশের সবাই নোবুদ্ধি কষ্টক আশ্বাস দেওয়া হল এ সম্পর্কে সুবিচার করা হবে। আস্তে আস্তে এই তীব্র সুবিচার!

[5.55—6.5 p.m.]

আজ পৰিষ্কারভাবে এটা কথা বলতে চাই, ব্রীফিংয়ে আমি তিনি কমিশনের অন্যতম মেম্বর। আমি জানি তিনি ভাল জজ হতে পারেন, বড় বিচারক হতে পারেন এবং বৃটিশ রাজত্বের খুব নামকরা মোস্ট ওবাইডিয়েন্ট সারভেন্ট হিসাবে তাঁর প্রতিষ্ঠা ছিল। তিনি বিহারের অধিবাসী। ডাঃ রাজেন্দ্র প্রসাদকে এ জায়গায় টেনে আনতে চাই নে, তিনি রাষ্ট্রপতি এই হিসেবে। কিন্তু আমি এই কথা বলব যে তিনি কংগ্রেসের হাই কমান্ডের অন্যতম এবং আমরা মনে করি তিনি অন্যতম সন্তুষ্ট। তাহলে কি তাঁর দাপটে শঙ্কিত হয়ে রিপোর্টের অবস্থা এই রকম করলেন! তাঁদের যে ঘোষিত নীতি, সে নীতি কই? ভাষাভিত্তি এবং সংস্কৃতির কথা বিবেচনা করেই করা হবে বলেছিলেন, কিন্তু দেখছি আর্থিক দিকে, আর্থিক সম্পত্তির

দিকেই ঝোক দেওয়া হয়েছে, অর্থনৈতিক দৃঢ় ভিত্তি তাদের চাই। যেহেতু চাঁস থানায় অনেক খনিজ সম্পদ রয়েছে, তাই চাঁস থানার সমস্ত অধিবাসীই বাণ্ণালাভাষাভাষী হওয়া সত্ত্বেও বিহারের আর্থিক সম্পত্তির দোহাই দিয়ে তাহাকে পশ্চিমবাংলার দেওয়া হয় নাই। যদি বলা হয় যে, জামসেদপুর চাই, তখন বলা হয় যে, সেখানে নানা জায়গার লোক এসেছে, কাজেই সেটা নিলে বিহারের অর্থনৈতিক দৃঢ়তা চরমে উঠবে। কিন্তু আমি বলি, আমাদের পাট, আমাদের কয়লা কি সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট কন্ট্রোল করেন না? তা ছাড়া সিন্ধী, চিত্তরঞ্জন প্রভৃতি বড় বড় শিল্প কেন্দ্রীয় সরকারের অধীনে থাকুক এবং টাটা প্রভৃতি ও বিবিধ খনি জাতীয়করণ করা হ'ক এ আমরা চাই। আমরা বলি, যেখানে বড় বড় শিল্প প্রতিষ্ঠান হয়েছে বা হবে সেখানে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট তার সঙ্গে সংযোগ রাখবেন, তাতে আমাদের সম্পর্ক নাই। আমাদের দুর্গাপুরে ইস্পাতের কারখানা হচ্ছে। সেখানে বিহরাগত এখনও কিছু নাই, কিন্তু সেখানে কাজ আরম্ভ যখন হবে সমগ্র দেশের ক্রীল-মজুর থেকে আরম্ভ করে সর্বশ্রেণীর লোক তখন সেখানে আসবে, তখন সেই যুক্তিতে হয়ত একদিন বলা হবে যে, দুর্গাপুর তোমাদের থাকবে না। আমরা বলতে চাই, যেগুলি সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের অধীনে রাখবার তা রাখা হ'ক, সে বিহারেই হোক, বাংলায় হ'ক, উড়িষ্যায় হ'ক বা যেখানেই হ'ক। আর একটা কথা বাংলা-বিহার আলাদা রাষ্ট্র নয়। কোন রাষ্ট্রের ঘাটতি পড়লে কেন্দ্রীয় সরকার রয়েছে, তাঁরা সেই ঘাটতি পূরণ করবেন। আজ বিহারের সঙ্গে ঋণদা হচ্ছে, তাবা আমাদের মিরজাফরের জাত বলছে। তার জবাব দিতাম কিন্তু তার জবাব নরেন বাদু দিয়ে গেছেন। কিন্তু আমি বলতে চাই, সেখানকার ডাঃ শ্রীকৃষ্ণ সিংহ, তিনি কার্লের শ্রীকৃষ্ণ হতে পাবেন কিন্তু বিহারের যখন জন্ম হয় নি ১২০ বছর আগে তখন কি করে এসব জায়গা বিহাবে থাকতে পারে? আমাদের দেশে ঘোড়ার ডাক্তার নামে এক-প্রকার ডাক্তারের কথা শুন, তাকে চোখে দেখি নাই, আমরা জানি না, তিনি কোন শ্রেণীর ডাক্তার। আজ সেই শ্রীকৃষ্ণ সিংহ কংগ্রেসী প্রধানমন্ত্রী হয়ে যদি এই বকম অবাস্তব এবং অসত্য জিনিস লোকের সামনে ধরতে পারেন, কংগ্রেস হাইকমান্ডের সেটা বিচার করা উচিত। বিহারের যে সভা তা তার সঙ্গে আমরা বাংলার সভ্যতার তুলনা করতে চাই না। বাঁকিমচন্দ্র রবীন্দ্রনাথের দেশে আমাদের জন্ম, স্বাধীন ভারতের দৃষ্টি জাতীয় সংগীতেরই স্রষ্টা আমাদের এই বাংলাদেশেরই। আমরা বিহারের ভৈষ্য সভ্যতার সঙ্গে লড়াই করব না। [হাস্য] আমরা বিহারের ভায়েদের সঙ্গে লড়াই করতে চাই না, আমরা লড়াই করব জওহরলালের সঙ্গে, কেন্দ্রীয় সরকারের সঙ্গে। তিনি সর্বঘণ্টে কাঠালি কলা হয়ে বসে আছেন। তাঁর ৫৪টা জেলাবিশিষ্ট উত্তরপ্রদেশ, কিন্তু তার পান থেকে চুন খসবে না। জওহরলালই ত অগ্রসর হয়ে বলতে পারতেন বিহারের হিন্দী ভাষাভাষী ভায়েদের তোমরা আমাদের পূর্বদিকে ওটে বা ৪টে জেলা নিয়ে নাও, বাংলাকে ত বাঁচাতে হবে। তিনি যদি স্বার্থশূন্য হয়ে দৃঢ়ভাবে একথা বলে এগিয়ে আসতে পারতেন, তবে আমার দৃঢ় বিশ্বাস, বিহার সে জায়গায় হয়ত আপত্তি করতে পারত না। সেইজন্য আমি দৃঢ়ভাবে এই দাবী জানাই যে, তিনি চূপ করে বসে থাকবেন, আর কমিশনকে লোঁচিয়ে দেবেন—তাতে হবে না। তিনি আমাদের বলবেন, তোমাদের অভিমত পাঠিয়ে নাও—তা বললে হবে না। এভাবে তিনি বিশ্বের পণ্ডশীল কবছেন, আমাদের দেশে একটা কথা আছে "ঘর জ্বালানো—পর ভালোনে", আমাদের দেশে অভাব-অভিযোগ যা আছে সেদিকে কিছু করবেন না, এখানকার সমস্যার সমাধান করবেন না, অন্যদিকে পণ্ডশীল করছেন। এই শীলার শিলাদণ্ডি পশ্চিমবাংলার প্রাতিও একটু হ'ক, এইটুকু দাবী করছি। অন্যদিকে আতঙ্কিত হাঁছ বৈবাহিকের মাথা নাড়ায়। তিনি হচ্ছেন জাতীয় বৈবাহিক রাজা গোপাল আচার্য্য। তিনি বলেছেন এখন বেডালছানা বার করো না, চূপ করে থাক ১৫ বছর পর্যন্ত। কিন্তু আমরা তা চাই না, আমরা চাই এখনই এ সমস্যার সমাধান হ'ক, পরিষ্কার লিঙ্গুইস্টিক বেসিসের উপর। আমরা তো দেখেছি রাজাজী অস্ত্রোপচাবে খুব দক্ষ ও উৎসাহী। ভাবত ভাগ করায় তাঁর উৎসাহ তো আমরা জানি। তাই এখানের অস্ত্রোপচারে তাঁর এই উদার ভাব কেন? এর আগে প্রধানমন্ত্রী ডাঃ রায় বলেছিলেন, এ লিঙ্গুইস্টিক বেসিসের প্রস্তাবটা ভুলে নাও, পূর্ব বাংলা থেকে যেসব উদ্ভাস্তু এসেছে তাদের পুনর্বাসনের কথা নিয়ে সেই যুক্তি নিয়ে আমি বলব—তোমরা সকলে যদি আমাকে একমত হয়ে শান্তিশালী কর এই জিনিসটায় যে, এইটেই পশ্চিম-বাংলার দাবী, তাহলে আমি এইটে নিয়ে ঘাব এবং বোঝাতে চেষ্টা করব। আমরা তখন ভেবে-ছিলাম যে, এই জিনিসটে হলে তিনি বুদ্ধি দিয়ে আনতে পারবেন। কিন্তু এই আশঙ্কা প্রকাশ

করেছিলাম যে, লিঙ্গুইস্টিক কেন বলব না? ১৯৫৩ সালে এ বিষয়ে যে বক্তৃতা করেছিলাম তাতে বলেছি সেই লিঙ্গুইস্টিকএর উপর জোর না দেওয়ার ফলে বাংলার উপর আজ এই সর্বনাশ হতে চলেছে। সেইজন্য এখন বলতে চাই লিঙ্গুইস্টিক বেসিসএর কথা কংগ্রেসই ঘোষণা করেছিলেন, লিঙ্গুইস্টিক বেসিস বিহারের তৎকালীন সর্জনমানা নেতারা স্বীকার করেছেন এবং বার বার করে কংগ্রেস অধিবেশনে এবং মহাত্মা গান্ধীর সম্মুখে তৎকালীন কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটি যে কথা সমর্থন করেছিলেন আজ সেই জিনিসটা যদি বানচাল করা হয়, বাংলা খণ্ডিত হলেও সেটা কখনও ক্ষমা করবে না, সহ্য করবে না। এবং সমস্ত প্রদেশ জুড়ে এমন বিপ্লবের আগুন ছুটে যাবে যাতে ইংরেজ ত কি সত্যিকারের ইংরেজের অনুকরণে কোন সাম্রাজ্যবাদের কোন সহ্যতানি মতলব থাকে তা পুড়ে চাই হয়ে যাবে। অবশ্য এ জিনিস আমরা চাই না। সেইজন্য আমরা মানে মানে বলতে চাই, পশ্চিমবঙ্গের দাবী যে আমাদের পশ্চিমবঙ্গের সংলগ্ন যত বঙ্গভাষাভাষী অঞ্চল তা আমাদের দিতে হবে। এক জায়গায় বলা হয়েছে, গোয়ালপাড়ার ব্যাপার নিয়ে যে দ্বিভাষী রাজ্য করা হ'ক কমিশনাবের শাসনে এনে। আমি জিজ্ঞাসা করি, কোন কমিশনার? সেন্ট্রালের না আসাম গভর্নমেন্টের কমিশনার? আমরা সে ধোঁকা শুনতে চাই না। আমরা পরিস্কারভাবে এই কথা বলতে চাই যে, কোচবিহারের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট গোয়ালপাড়া, তাকে নিশ্চয়ই পশ্চিমবঙ্গে দিতে হবে। আর ত্রিপুরার কথা, সেখানকার লোকের সমবেত দাবী, তারা যতদূরেই থাক তাদের সেটা পুরাপুরি বঙ্গভাষাভাষী অঞ্চল, এটা যদি স্বেচ্ছায় সেই আসামে যে আসাম বাঙালি খেদার জন্য প্রসিদ্ধ, যার অনেক বিবরণ এখানকার বহু মাননীয় সদস্যরা দিয়ে গেছেন তার পুনরুজ্জীবনের প্রয়োজন নাই, যাব জন্য তারা অত্যন্ত ভীত সন্ত্রস্ত, তাদের আসামে থাকতে হবে বলে তাদের যদি না নেওয়া হয় সংশ্লিষ্ট নয় বলে, তাহলে গুরুতর অনায়াস করা হবে। পাকিস্তান সরকার যদি করাচী থেকে পূর্ব বাংলা তারা শাসন করতে পারে অন্য রাষ্ট্রের উপর দিয়ে, তাহলে ত্রিপুরাকে আমাদের যে সমস্ত রাজ্য ভারতীয় ইউনিয়নের মধ্যে আছে তার মধ্যে দিয়ে কেন মানেজ করতে পারব না? মানেজ করার কথা উঠেছে বলেই একথা বললাম।

তারপর আন্দামান ও নিকোবরের কথা উঠেছে। সে সম্বন্ধে পূর্ববর্তী বক্তারা যে যুক্তি দিয়েছেন সেসব আপনারা শুনছেন, উদ্ভাস্ত পুনর্বাসনের বেলায় তাদের বলা হচ্ছে তোমরা সেখানে যাও, সে স্বর্গভূমি, কিন্তু তাকে স্বর্গভূমি বাঙালীরাই ও যোগে গড়ে তুলেছে। সে জায়গা পশ্চিমবঙ্গের মধ্যে আনবার জন্য আমি বিশেষভাবে অনুরোধ করছি।

আর একটা কথা, অন্য যেসব অত্যাচারের কথা তা বহু জায়গায় বলা হয়েছে। এখন এই-মাত্র টেলিগ্রাম এল, ঘাটশিলায় উদ্ভাস্ত পুনর্বাসনের কথা বলা হয়। সেখানে তারা বলেছে —লিঙ্গুইস্টিকএর কথা যদি বল বিপদ হবে। বিহারীরা বলবে তোমরা আমাদের এখানে থাক, প্রজা হয়ে থাক, কেউ কিছুর বলবে না। কিন্তু যদি লিঙ্গুইস্টিকএর কথা বল, এমন গু'তো দেব যে, মুখ ফুটে বলা চলবে না। আমরা সেদিন কয়েকটি ভদ্রলোকের সঙ্গে কথা বলছিলাম, তারা মানভূম, সিংভূম অঞ্চলের ভূপূর্ব এম, এল এ। বিহারীদের গু'এর ফলে এখনও পর্যন্ত তাদের গায়ের বাথা শুকায় নাই। অহিংস সভ্যতার যে নমুনাস্বরূপ তাদের উপর যে লাঠি-পেটা চলেছিল তাব বাথা এখনও মরে নি।

এই যে টেলিগ্রাম ঘাটশিলা থেকে এসেছে বাঙালী উদ্ভাস্ত পুনর্বাসনের জন্য, সেখানে সেখানকার বাজা ভালো ব্যবস্থা করেছিলেন উদ্ভাস্ত পুনর্বাসনের জন্য চমৎকার জায়গার ব্যবস্থা করেছিলেন। কিন্তু গভর্নমেন্ট সে জায়গায় রাজাব যে ভূমি দিয়েছিলেন সেটা জমি হঠাৎ বন বিভাগকে দিয়েছেন। অথচ তার কোন প্রয়োজন ছিল না। হঠাৎ একটা পরিষ্কার জায়গা পেয়ে বনসজনের ব্যবস্থা হল। এবং বহু বাঙালী বহু অর্থ ব্যয় করে বনবাসের ব্যবস্থা করতে গিয়ে সর্বস্ব হারতে বাধ্য হয়েছে, শূন্য তাই নয়, আমার কাছে রিপোর্ট আছে —পশ্চিমবঙ্গ বিধান পরিষদের চেয়ারম্যান ডঃ সুনীতিকুমার চ্যাটার্জিকে সেখান থেকে উৎখাত করার চেষ্টা ও ষড়যন্ত্র চলছে।

সেজন্য এই পরিপ্রেক্ষিতে সমস্ত জিনিসটা ভেবে এবং চিন্তে আমরা কারও উপর জোর করে কিছু চাপাতে চাই না, কাউকে শোষণ করতে চাই না কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে একথাও বলব



যে, আমরাও শোষিত হতে চাই না। কেউ আমাদের উপর জোর জবরদস্তি করবে, এটাও আমরা চাই না। আমরা চাই ভাষার ভিত্তিতে রাষ্ট্রকে পুনর্গঠিত করতে। পার্শ্ববর্তী বিহার এবং উড়িষ্যায় যদি সর্বাধিক উন্নয়ন হয় তাতে আমরা কোন আপত্তি করি না। কিন্তু পশ্চিম-বাংলারও যাতে কোনদিক দিয়ে কোন অসুবিধা হয় এটা আমরা কখনও চাইব না। কাজেই পাল্লিকারভাবে আমরা এই দাবী পেশ করি এবং সমস্ত হাউসের পক্ষ থেকে আমরা এই কমিশনের রিপোর্টের তীব্র প্রতিবাদ জানাচ্ছি এবং এটাকে নাকচ করা ছি এবং বলা ছি নতুন করে এটা রচিত হ'ক ও ব্রীজওহরলাল নেহরু সেই রিপোর্ট রচনা করে সেটা প্রকাশ করুন, এই আমাদের দাবী।

[6-5 - 6-15 p.m.]

### Sj. Pijush Kanti Mukherji:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এস.আর.সি, রিপোর্ট পড়লে এই কথাই মনে হয় যে কোন যুক্তি দিয়ে সিদ্ধান্ত স্থির করা হয় নি। সিদ্ধান্ত যেন আগেই তৈরি হয়েছিল এবং সেটার সমর্থনে খানিকটা যুক্তির অবতারণা করা হয়েছে। এস.আর.সি, রিপোর্টএ বিশেষভাবে পশ্চিম-বঙ্গের বিষয় অনুধাবন করলে এটাই স্পষ্টই প্রতীয়মান হয়। তা না হলে দক্ষিণ ভারতের পক্ষে যে যুক্তি এবং নীতি গ্রহণীয় বলে মনে হয়েছে, সেটা এক্ষেত্রে হয় নি কেন? পশ্চিমবঙ্গের উত্তরাঞ্চল নিয়েই আমি আলোচনা করছি।

গোয়ালপাড়ার কথা আমি বলি। এসম্বন্ধে প্রথমেই কমিশন বলেছেন ১৯৫১ সালের সেন্সাসের সঙ্গে ১৯৩১ সালের যে সেন্সাস তার যে পার্থক্য তার কোন সন্তোষজনক কৈফিয়ৎ তাঁরা পান নি এবং তার ফলস্বরূপ বলেন নি। কিন্তু এই ১৯৫১ সালের সেন্সাসের উপর নির্ভর করে তাঁরা এমন কিছুও পান নি যার দ্বারা এমন কথা বলা যায় যে ওখানকার মেজরিটি বাংলাভাষায় কথা বলে না। আশ্চর্যের বিষয় যে সমস্ত দায়িত্বশীল ব্যক্তি নিয়ে এই কমিশন গঠিত, তাদের কাছ থেকে এই সমস্ত উক্তি খুবই দুঃখের বিষয় এবং ক্ষোভের বিষয়। ১৯৩১ সাল থেকে ১৯৫১ সাল পর্যন্ত যদি সেন্সাসের হিসাব নিয়ে দেখা যায় তাহলে দেখা যাবে যে সমস্ত গোয়ালপাড়া শতকরা ৫৪ জন বাঙালী এবং ধুবড়ী মহকুমায় শতকরা ৫৯ জন বাঙালী। বাঙালীর সেখানে দুটো ভাগ—মুসলমান এবং হিন্দু। এই মুসলমানদের প্রায় সমস্তই রংপুর এবং ময়মনসিংগ থেকে আগত এবং যে হিন্দু সম্প্রদায় আছে, তারা সাধারণতঃ রাজবংশী। হিন্দু বাঙালী রাজবংশী কমিউনিটির লোকেরা উত্তর বাংলার জলপাইগুড়ি, কুচবিহার, পশ্চিম দিনাজপুর, পূর্ণিয়ার খানিকটা অংশে ছড়িয়ে আছে এবং পাকিস্তানের খানিকটা অংশেও ছড়িয়ে আছে। এরা একই বংশোদ্ভূত লোক। তাদের বাংলা থেকে বিচ্ছিন্ন করার কি কারণ থাকতে পারে বলা যায় না। এই গোয়ালপাড়ার বাঙালীরা যে ভাষায় কথা বলে অর্থাৎ ১০ জন সদস্য আমাদের এই বিধানসভায় সেই ভাষায় কথা বলেন। তা ছাড়াও আমাদের বাংলা ভাষা যতদূর চাক বলে। দেপার থেকে যখন তারা মোচি নবী পার হয়ে আসে তখন তাদের বলা হয় মেক। এই মেক সম্প্রদায়ের কোন কথাভাষা ছাড়া বাংলায় যাবা আছে তাদের লিখা ভাষা বাংলা। গোয়ালপাড়া জেলার মেক অধিবাসীরা সম্পূর্ণ বাংলা ভাষায় লেখে এবং বাঙালীই তাদের দ্বিতীয় মাতৃভাষা। তাই বাঙালীদের সঙ্গে এই মেক জাতি যোগ করলে পূর্বে অত্যধিক পরিমাণ বাংলাভাষাভাষী পাওয়া যায়। সুতরাং একে বাংলার অন্তর্ভুক্ত না করার কোন কারণ থাকতে পারে না। যদি যোগাযোগ এবং শাসনতান্ত্রিক ব্যবস্থার কথা বলতে হয় তাহলে বলবো যে যোগাযোগের দিক দিয়ে একটি বড় ব্রীক রেড কুচবিহার হয়ে আসলে মধ্য চলে গেছে এবং জলপাইগুড়ি জেলার আলিপুর দূয়ার মহকুমা অর্থাৎ দুটি মোটাবলব রেড গোয়ালপাড়ার মধ্য দিয়ে চলে গেছে। এ ছাড়াও আসাম লিঙ্ক রেলপথ দ্বারাও সংযুক্ত। শব্দে তাই নয়, কুচবিহার এবং জলপাইগুড়ি জেলার ডাঙ্গি, নিউল্যান্ড, হাঁসিরা, এয়ার ফিল্ড সেককন, ১১ মিনিট থেকে ১৫ মিনিটের রাস্তা এই ধুবড়ী। সুতরাং যোগাযোগ প্রভৃতির দিক দিয়ে ন্যায়সঙ্গতভাবে এটা পশ্চিমবঙ্গেরই অন্তর্ভুক্ত হওয়া উচিত। শাসনগত সুবিধাও যথেষ্ট পরিমাণে আছে। পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন মাল এবং সমস্ত নিত্য প্রয়োজনীয় দ্রব্য যে পথে চলাচল হয় সেটা আসাম রেল লিঙ্ক পথ নয়। আসাম রেলে অনেক সময় মাল যাতায়াত বন্ধ

থাকে যার ফলে ধুবড়ীই একমাত্র স্থান যাতে করে নদীপথে মালপত্র আনতে হয়। আমাদের এলাকার সমস্ত পরিমাণ চা এবং পাট ধুবড়ী দিয়েই যাতায়াত করে যার জন্য অনর্থক টাক্স দিতে হয় আসামকে। আমাদের নিত্যপ্রয়োজনীয় জিনিষ যা কলিকাতা থেকে যায় তা ঐ জায়গা মালফত আসে। মোট যে পরিমাণ জিনিষ আমাদের এখান থেকে যায় অর্থাৎ ৫০ হাজার প্রডগেজ ওয়গানে যে পরিমাণ মাল যায় সেই পরিমাণ মালই ঐ রাস্তা দিয়ে চালু হয়, অর্থাৎ মোট মালের শতকরা ৮০ ভাগ একমাত্র ধুবড়ী দিয়ে যায়। সরবরাহ পথ হিসাবে ধুবড়ী এবং নদীপথ আমাদের অপরিহার্য। শুধু যোগাযোগ, শাসনতান্ত্রিক এবং ভাষাগত দিক দিয়েও নয়, অন্যান্য দিক দিয়েও বাংলার সঙ্গে এদের যোগাযোগ অতি গভীর। সামান্য কয়েকটা বছর ছাড়া বরাবরই বাংলা এদের সঙ্গে সংযুক্ত। কিছুদিন পূর্বেও এই কুচবিহারের রাজবংশ গোয়ালপাড়ার উপর রাজত্ব করে এসেছেন। এইসব কাণ্ড থাকা সত্ত্বেও কমিশন যে কি করে এই রিপোর্ট দিলেন, তা বোঝা দুঃসাহ্য। অথবা সিদ্ধান্তে তারা আগেই পৌঁছেছিলেন, কেবল যুক্তি দিয়ে খানিকটা দেখাবার জন্য একটা প্যারাগ্রাফের মধ্যে তাঁরা শেষ করে দেবার চেষ্টা করেছেন কিন্তু যেখানে নিতান্তই না দিলে নয়, সেখানে নানা যুক্তির অবতারণা কবে সামান্য একটু অংশ দিয়েছেন পূর্ণিয়ার। তাও যদি ঠিকমত দিতেন, তাহলে যোগাযোগ সম্পূর্ণ হোত কিন্তু তাঁরা তা করেন নি। তা না করে সেটি বর্ণিত করেছেন। পূর্ণিয়া জেলার অধিকাংশ লোকের বাংলাই মাতৃ-ভাষা। উত্তরবঙ্গে কুচবিহার, জলপাইগুড়ি, গোয়ালপাড়া, এবং পশ্চিম দিনাজপুরে যে সমস্ত লোক বাস করে তারই একটা অংশ পূর্ণিয়া জেলায় বাস করে। কিন্তু একথা বলা হয়েছে যে তারাও যে ভাষায় কথা বলে যদিও সেটা উত্তরবঙ্গীয় ভাষা কিন্তু তারা অন্য ভাষায় লেখে। কিন্তু সেটাই একমাত্র কারণ হতে পারে না। কারণ ইতিহাসের দিক দিয়ে যদি আমরা দেখি তাহলে দেখবো যে পূর্ণিয়া বাংলার সঙ্গে সংযুক্ত ছিল এবং তা ছাড়া যোগাযোগের কথা যদি বলা যায়, তাহলে ফরাসী ব্যবসজ্ঞ কবে হবে এবং রেলওয়ে লাইন কবে হারি হবে তার উপর নির্ভর করে এবং তাব জন্য অপেক্ষা করে থাকলে আমাদের চলবে না। আমাদের যোগাযোগ ব্যবস্থা এখনই বিপর্যস্ত এবং তা এখনই স্থাপনের প্রয়োজন। সেজন্য কেবলমাত্র টেক্ট্র আমাদের প্রয়োজন নয়, সমস্ত জেলাটাই আমাদের প্রয়োজন। এবং কাটিহারটাও তার সঙ্গে আমাদের দরকার। শুধু তাই নয়, সাঁওতাল পরগণার যে অংশে সাঁওতালদের বাস সেই এলাকাটাও আমাদের প্রয়োজন। শুধু প্রয়োজনই নয়, অনেক বক্তাই বলে গেছেন যে সেখানকার সাঁওতালদের দ্বিতীয় মাতৃভাষা বাংলা। শুধু তাই নয়, সাঁওতাল পরগণাকে যদি বাংলায় মধ্যে আনা যায় তাহলে অধিকাংশ ভারতের সাঁওতালই এক এলাকার মধ্যে এসে যায় এবং তাব ফলে কৃষ্টিগতভাবে তাদের উন্নতি করার সম্ভাবনা সমাধিক। সুতরাং সাঁওতাল পরগণা কেবলমাত্র বাংলার স্বার্থের জন্য নয়, সাঁওতাল সম্প্রদায়ের বিশেষ কল্যাণের দিকে লক্ষ্য রেখে এই এলাকা বাংলার মধ্যে আসা প্রয়োজন।

[6-15—6-25 p.m.]

এ ছাড়া ধলভূমির যে এলেকা সে সম্পর্কে বলা হয়েছে যে সেখানে বাংলাভাষাভাষীর সংখ্যাধিক্য সুতরাং সেটা বাংলায় না আসার কোন কারণ নাই। যে কমিশন এত দায়িত্বসম্পন্ন ও মর্যাদাসম্পন্ন ব্যক্তি দ্বারা গঠিত তব্বে কাছ থেকে এরকম একটা রিপোর্ট বেরোবে তা বাঙ্গালী আশা করতে পারে নি। বিশেষ করে এ বিষয়ে আমি বলতে চাইছি যে, কমিশনের যে চেয়ারম্যান ফজল আলি তিনি বিহারের অধিবাসী বলে বাংলা ও বিহার সম্বন্ধে বিশেষ কিছু বলতে চান নি কিন্তু আমি জানতে চাই তিনি বিচারপতি থাকাকালীন বিহারী ও বাঙ্গালী সম্পর্কে যে সমস্ত মামলা হয়েছে তাতেও তিনি সে পন্থা অবলম্বন করেছেন কিনা? সুতরাং আমি একথাই বলবো তার যে আচরণ বা কাজ তার এই স্টেটমেন্টের ফলে তার মর্যাদা খানিকটা ক্ষুণ্ণই হবে। আজ এখন যে উচ্চমর্যাদাসম্পন্ন কমিশন রয়েছে যাতে ভারতের বিশিষ্ট নেতাদের হাতে রাজ্য পুনর্গঠনের ভার দেওয়া হয়েছে তাতে আশা করি এবং দেশের জনতাও আশা করে যে বিচারে তারা সর্বরকম নিরপেক্ষতা দেখাবেন এবং আমরা বিশ্বাস করি যে সম্পূর্ণভাবে কোন রাজা বা প্রদেশের প্রতি কোন পক্ষপাতিত্ব না করে নিজেদের মতামত দেবেন। এবং সেই নিরপেক্ষ বিচারের ফলে বাংলাভাষাভাষী যেসব অঞ্চল আছে সেই সমস্ত অঞ্চল বাংলাকে ফিরিয়ে দেবার পন্থা অবলম্বন করবেন।

### 8]. Amarendra Nath Basu:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, রাজা পুনর্গঠন কমিশনের সিদ্ধান্তের উপর আমরা এই কয়দিন ধরে এখানে আলোচনা করছি। আলোচনার মধ্য দিয়ে এটা পরিষ্কার হয়ে গিয়েছে যে বাংলার বিধানসভার এবং বাংলার প্রত্যেকটি মানুষ, কেহই বাংলা সম্বন্ধে যে সিদ্ধান্ত কমিশন করেছে সেটা গ্রহণ করতে পারছেন না। এই কমিশন বহু ক্ষেত্রে সঠিক সিদ্ধান্তে উপনীত হয়েছেন বটে কিন্তু কেন জানি না বিহারের, আসামের, উড়িষ্যার, বাংলার ব্যাপারে এমন সিদ্ধান্ত গ্রহণ করলেন? আমার অনেক বন্ধু অনেক কথা বলেছেন, আমি শুধু একথাই বলব, তারা এদিক রাখি কি ওদিক রাখি এই ভাবে ভাবে একটা জোড়াতালি দিয়েছেন। কি জন্য এই কমিশনের প্রয়োজন হল? শুধু ভারতবর্ষকে পুনর্গঠন করার জন্য। ভারত কোনদিন মহাভারত ছিল না। অনেকবার চেষ্টা হয়েছে ভারতকে মহাভারতের রূপ দেবার, কিন্তু পথ ভুল হওয়ায় প্রত্যেকবার ব্যর্থ হয়েছেন।

আমি বলব ভারতবর্ষের মধ্যে একটা আনবার ইচ্ছা থাকলেও ভারতবর্ষকে এক করার ইচ্ছা থাকলেও তা হয় নি। ইংরাজরা এই ভারতবর্ষকে শেকলে বেঁধে দেখাতে চেয়েছিল যে, ভারত-বর্ষ এক এবং আমরা ভারতবর্ষের সম্মান। কিন্তু সত্যি সেই ভারতবর্ষ ঐক্যবন্ধ শক্তিশালী ভারতবর্ষ ছিল না। ভারতবর্ষে প্রথমে এক হবার ইচ্ছার আভাস দেখতে পাওয়া যায় স্বাধীনতা আন্দোলনের সময় ইংরাজকে এই দেশ থেকে তাড়াবার সময় ভারতবর্ষের উত্তর থেকে দক্ষিণ, পূর্ব থেকে পশ্চিমে প্রত্যেক ভারতবাসী একসঙ্গে ভাই ভাই হয়ে দাঁড়াবার চেষ্টা করেছে। সেদিন তারা ভেবেছিল, “ভারত হামারা দেশ হ্যায়”। এই সুর হ’ল ভারতবর্ষের মিলবার ইচ্ছা, মহাভারত সৃষ্টি করার ইচ্ছা।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজ ভারতবর্ষ বিদেশী শাসন থেকে মুক্ত হয়েছে, আজ ভারতকে নতুন রূপে আমরা দেখতে পাচ্ছি। আজকের এই আলোচনা শুধু বাংলা কতটুকু জমি পাবে, আসাম থেকে বিহার থেকে কতটুকু জমি পাবে এটা নয়। আজকে আলোচনা হচ্ছে সারা ভারতবর্ষকে কিভাবে গড়তে হবে, সে কিরকম ভারতবর্ষ। সেই ভারতবর্ষ হবে আমাদের ভারতবর্ষ। এই ভারতবর্ষে সমাজতন্ত্র প্রতিষ্ঠা করার জন্য এবং সমাজতন্ত্র প্রতিষ্ঠা করে একটা ভারতবর্ষ গড়ে তোলবার জন্য আজকে প্রয়োজন ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করা। ভাষা, মার দুধ যেমন মিষ্টি, মার দুধ যেমন শিশুকে শক্তি এনে দেয়, ভাষাও তেমনি মানুষকে মানুষ করে তোলবার প্রথম সহায়ক ও সহযোগিতা করে। আজকে আমরা সেইজনাই চাই। অর্থনৈতিক কারণ নয়, প্রশাসক কারণ নয়, শুধু একমাত্র ভাষার উপর ভিত্তি করে প্রদেশ গঠন করা, তার মধ্যে দিয়ে প্রত্যেক মানুষ নিজেকে গড়ে তুলতে পারবে। একটা মানুষ গড়ে তোলার সঙ্গে সঙ্গে একটা প্রদেশ গড়ে তুলতে হবে। সেইজন্য আমরা সঙ্গে সঙ্গে এই কথাও বলছি গ্রামগুলিকে এককরূপে গ্রহণ করা প্রয়োজন। গ্রামগুলিকে এককরূপে গ্রহণ করার প্রয়োজন এইজন্য আগামী দিনে আমরা যেভাবে দেশ গড়তে যাব সেই গ্রাম ও গ্রাম পঞ্চায়েৎ হবে তার মূল শক্তি। সেই এক ভাষাভাষী গ্রামগুলির মিলনের মধ্যে দিয়ে জেলা ও প্রদেশ গড়ে উঠবে এবং সেই এক ভাষাভাষী প্রদেশের, সমাজতন্ত্র ও সমাজব্যবস্থার মিলনের মধ্যে দিয়ে সারা ভারত নতুন রূপ নেবে। এই যে মহাভারতের রূপ আমাদের সামনে রয়েছে তাকে সফল করবার জন্যই আমাদের দাবী। বাংলার এলাকার সংলগ্ন বাংলা ভাষাভাষী এলাকা, বিহার ও আসামের বাংলা ভাষাভাষী এলাকা এইজন্য আমাদের দাবী।

[6-25—(6-35) p.m.]

যিনি আমাদের প্রধানমন্ত্রী তিনি বলতে গেলে সারা বাংলার কর্তা। তিনি ভুল পথে তাঁর দাবী উপস্থিত করে এসেছেন। ভাষার জন্য নয়। কিন্তু তিনি চেয়েছেন শাসনের সুবিধার জন্য, বাস্তবহারীদের ভূমির অভাবের জন্য আর অর্থনৈতিক কারণে। আজকে শাসনের সুবিধার জন্য দেশকে ভাগ করা, জোড়া দেবার কথা যারা বলেন, তাঁদের বলব শাসনের নামে, এই বাংলার বুকে ইংরাজ অনেক অত্যাচার করে গেছে। আজকে সারা ভারতবর্ষের প্রয়োজন হচ্ছে বাঙালী-দের শোষণমুক্ত করার জন্য, ভারতবাসীকে শোষণমুক্ত করার জন্য যেভাবে দেশ গড়া উচিত সেই-ভাবে দেশ গড়ে তোলা। শাসনের জন্য নয়, অর্থনৈতিক কারণে নয়। আজকের অর্থনৈতিক

রূপ যেভাবে আছে বেশীদিন সে রূপ থাকবে না। খুব শীঘ্রই এর রূপ পরিবর্তন হবে। সেইজন্যে এই দৃষ্টি কারণ নিয়ে যারা দাবী করে এসেছেন তাঁরা ভুল করেছেন। আমরা সেজন্যে ভাষাকে, সংস্কৃতিকে এবং সংলগ্ন এলাকাকে বেশী গুরুত্ব দিয়েছি। গ্রামগুলিকে একক করে ধরলে আমি মনে করি খুব ভাল হবে। আমাদের দাবী এই এলাকার সংলগ্ন অন্য প্রদেশের সমস্ত জেলার উপর কেউ বা মহকুমার উপর করার কথা বলেছেন। আমি ভেবে দেখেছি হয়ত এমন একটা জেলা আছে যেখানে শতকরা ৬০ ভাগ বাঙালী আর ৪০ ভাগ বিহারী থাকেন। সেখানে বাংলার সীমানার দিকে যারা আছেন তাঁরা বঙ্গভাষাভাষী এবং বিহার সীমানার দিকে যারা আছেন তাঁরা হিন্দুস্থানী ভাষাভাষী। এইভাবে সমস্ত জেলা মহকুমা ধরে যদি আমরা সকলকে বাংলায় আনবার দাবী করি তাহলে আমরা বহু হিন্দী ভাষাভাষীকে আমাদের মধ্যে আনবার দাবী করছি। আমরা চাই না যে, বিহারের মানুষকে আমাদের ভিতর নিয়ে আসি, যারা হিন্দী ভাষাভাষী বিহারী আছেন তাঁরা বিহারের উন্নতির জন্য স্বাভাবিকভাবে তাঁদের এলাকায় থাকতে চান। আমরা তাই প্রাণের কথা বলি। আর একটি কথা হচ্ছে এই যে, বাংলা এলাকার মধ্যে যারা আসবেন গ্রামকে একক করে নিয়েও বহু হিন্দুস্থানী আমাদের মধ্যে এসে পড়বেন। সেজন্যে আজ আমাদের করা উচিত, এটা ঘোষণা বলা উচিত এই বাংলার মধ্যে যারা বিহারী আছেন, যারা সাঁওতালী আসবেন, যারা বঙ্গ ভাষাভাষী নন, এমন যারা রয়েছেন বা আসবেন তাঁদের সকলের সুবিধার জন্য, তাঁদের ভাষা সংস্কৃতি রক্ষার জন্য, তাঁদের ভাবনামাত্রার মান উন্নত করবার জন্য বিশেষ কিছু ব্যবস্থা করা হবে। আর একটি কথা বলব। আমরা কখনও বলি না দার্জিলিং বাংলার বাইরে। দার্জিলিং বাংলার ভিতরে এবং সেখানে পাহাড়ী ভাইয়েরা বাঙালী, কিন্তু এঁরা বাংলায় কথা বলেন না। নিজের ভাষাতেই তাঁদের শিক্ষার ব্যবস্থা করা হোক, তাঁদের নিজেরের আচার্য্যবচার, ভাষা-সংস্কৃতি রক্ষা করা প্রয়োজন, তাঁদের উন্নতির জন্য বিশেষ ব্যবস্থার প্রয়োজন, তাঁদের উন্নতির জন্য বিশেষ সুবিধা দেওয়ার প্রয়োজন। আজ যেসব এলাকার কথা বলা হয়েছে অসামের মধ্যে গোয়ালপাড়ার কথা, সাঁওতাল পরগনা, ধানবাদ, সিংভূম, ধলভূম এই সব এলাকার বাংলাভাষাভাষী এলাকা বাংলার মধ্যে নিয়ে আসা উচিত, না যদি অন্যতে পারি তাহলে শুধু আমাদের ক্ষতি হবে তা নয়, এই এলাকার মধ্যে যারা বসেছেন বঙ্গভাষাভাষী এঁদেরও অত্যন্ত ক্ষতি হবে। এদিক থেকে আমাদের আন্দোলন জেবদার করতে হবে। আমাদের দাবীকে মিটাবার জন্য বাংলার সকল মতের লোককে একসঙ্গে, এক ভাষায়, এক কথায় দাঁড়াতে হবে। যিনি যে দলের হোন আশা করব এই আলোচনার পর এঁরা মিলিত হবেন এবং মিলিত হয়ে বাংলার বাংলা কথায় এক ভাষায়, এঁদের দাবী ভারত সরকারের কাছে জানাবেন। এই চেষ্টা করা আমাদের একান্ত কর্তব্য বলে মনে করি। আন্দোলন করতে হবে, আন্দোলন বাইরে আছে। সেই আন্দোলনের মধ্যে যেন শৃঙ্খলা থাকে। সেই শৃঙ্খলা সবত্রোভাবে বজায় রেখে আজ আমাদের একমত হয়ে একটি দাবী ভারত সরকারের কাছে পৌঁছান উচিত বলে আমি মনে করি। আমি মনে করি অন্য ভাষাভাষী এলাকায় বিহার, আসাম এবং অন্যান্য সংলগ্ন এলাকায় যে সমস্ত বাঙালী আছে সকলে বাংলায় আসুক। এই কথা বলে আমি সকলের সঙ্গে একমত হয়ে আমার বক্তব্য শেষ করলাম।

**Sj. Keshab Chandra Mitra:** Hon'ble Mr. Speaker, Sir, I have heard many of my learned brother M.L.A.'s' advancing arguments based on equity and cogent reasons against the Report of the States Reorganisation Commission. Like my predecessors, I would also emphasise that the report is disheartening to the people of West Bengal, because of the step-motherly treatment meted out to them. The report far from soothing the agonising effect caused by the partition of Bengal by the Radcliff Award, has created an atmosphere of distrust, troubles and unrest in the minds of the people of West Bengal including the unlucky and wretched displaced persons from East Bengal migrating into West Bengal. Hon'ble Mr. Speaker, Sir, I am afraid that the present psychology of the people of West Bengal including the displaced persons is such that troubles may flare up at any moment creating havoc and bringing in utter ruin and distress among them.

Hon'ble Mr. Speaker, Sir, I would like to state that the recent announcement regarding the appointment of a High Power Committee to give an award on the report of the States Reorganisation Commission is only a mockery as by no stretch of imagination it can be presumed that the said Committee will do anything better than the States Reorganisation Commission. Utmost that the High Power Committee can do, will be to follow the steps of the States Reorganisation Commission Report. I would therefore like to draw the pointed attention of our beloved Prime Minister, Shri Jawaharlal Nehru, to the present circumstances prevailing in the State of West Bengal with regard to the misfortunes of the displaced persons and to the cogent arguments advanced by the press of West Bengal and other States of India and by the members of the West Bengal Legislature and to take upon himself the entire responsibility of the organisation of the different States of India, to which we must subscribe our whole-hearted consent.

[6-35—6-45 p.m.]

Hon'ble Speaker, Sir, we note with utmost regret that the reputed personality like Shri Fazl Ali, Chairman of the States Reorganisation Commission, refrained from taking part in the deliberations relating to the question of Bengal-Bihar border readjustments because of his long and close relations with Bihar, which he should not have done, rather he should have resigned from the said committee before making such commitment in paragraph 676 of the States Reorganisation Commission Report. If the President of the States Reorganisation Commission could not rise above the level of an ordinary man, I should say it is a regret that I am afraid in the aforesaid circumstances and in the considered judgment (paragraph 676) of Shri Fazl Ali, the custodian of equity, justice and good conscience throughout his life, no Indian could act as a judge in the States Reorganisation Commission.

Hon'ble Speaker, Sir, I will finish with a few words more. The States Reorganisation Commission has reported that West Bengal will have to give an undertaking to the people of Kishengunj if that area has to be ceded to West Bengal but queer and strange it is that no such undertaking was proposed to be demanded from Assam, when the Bengali-speaking area of Tripura was proposed to be made over to Assam though it was well known to the members of the States Reorganisation Commission that in Goalpara many atrocities were perpetrated, the victims being the Bengalis. The person in power in Bihar and Assam including members of the Congress Working Committee belonging to Bihar and Assam have been throwing gallons of venom and inciting hatred against the Bengalis and their legitimate claims on the areas of Bihar and Assam, as if West Bengal is not a part of India and as such there appears to be no sisterly relations between the different States of India. The members of the States Reorganisation Commission as it is evident from the report, were possessed with hesitation and hopelessly failed in their duty to cut out slices from the States of Uttar Pradesh and Bihar as if that would tantamount to the physical injury to the Prime Minister and the President and the final result was that the legitimate demands of West Bengal were neglected and thrown out. Hon'ble Speaker Sir, our West Bengal is distressed with the large influx of displaced persons from East Bengal and yet the Commission did not care to show the slightest sympathy for the unfortunate refugees. Mr. Speaker, Sir, with few words more I would finish my say and that is: Are not the 40 lakhs of the displaced persons entitled to be counted amongst the 36 crores of Indians? In all fairness these displaced persons should not be allowed to live like the nomads, just like the Jews of Europe. Should the displaced persons including

young girls and children coming from the ever-green Gangetic plains of Bengal and the granaries of India (East Bengal) go in search of food and shelter to the deserts of Kota and die there in millions to lighten the burden of the Indian Exchequer and ultimately get their places in the pages of Indian History to be lamented upon by the posterity? Is this the considered judgment of the 36 crores of Indians?

My request, therefore, to my friends in this House and to the people of West Bengal including my unfortunate brothers and sisters displaced from East Bengal would be not to rely on any such whitewashing committees but to depend on our own strength and capacity with a firm determination and honesty of purpose to extend our legitimate borders by all possible means.

With these words I take my seat.

### Dr. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিশনএর রিপোর্টের কথা বলতে গেলে, প্রথমে মনে পড়ে যে এটা হাই পাওয়ার কমিশন নিযুক্ত হয়েছিল কেন্দ্রীয় সরকারের তরফ থেকে। কিন্তু এদের মিশন ছিল খুবই হাই, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। কারণ আমরা দেখতে পাই, যখন এদের রিপোর্ট প্রকাশ কবলেন, তখন প্রত্যেকটি দিকে দিকে দেখা গেল তাদের একটা মিশন তাঁরা ফুলফিল করেছেন যে স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিশন হ'ক বা না হ'ক, they let loose hooliganism, communalism and provincialism.

এর প্রত্যক্ষ প্রমাণস্বরূপ আমি বলতে চাই যে ভারতবর্ষের বম্বে রাজ্যে, বিম্বা প্রদেশে, সেন্ট্রাল প্রদেশে, পাঞ্জাবে, বাংলায়, আসামে এবং বিহারে এর প্রত্যক্ষ রিএ্যাকশন এখানি শুরূ হয়ে গিয়েছে। আমি আশ্চর্য হয়ে যাই, এই ভেবে যে, যারা হাই পাওয়ার কমিশন নিযুক্ত হলেন তাঁরা তাঁদের সুচিন্তিত অভিমত দ্বারা কি সুফল এবং রাজ্য গঠনের যে ভিত্তি ধরে নিয়ে, তাঁরা যে আলোচনা করেছেন তার মধ্য দিয়ে তাঁরা কি উদ্দেশ্য সাধন করতে চেয়েছেন সেটা অন্ততঃ আমরা বাঙ্গালীরা ভেবে পাই না।

প্রথম কথা এই, বাংলা ও বাঙ্গালীর প্রশ্ন বিচার করতে গিয়ে কমিশন অত্যন্ত অন্যায্য করেছেন এবং সেই দিক থেকে যদি আমরা বিচার করে দেখি তাহলে দেখতে পাব তাঁরা বিহারের জন্য যে পরিমাণ ওকালতি করেছেন, আসামের জন্য যতটা ওকালতি করেছেন, তার তুলনায় পশ্চিম বাংলার জন্য ততটা সুবিচার আদৌ করেন নাই। ১৯৫১-৫২ সালে আমাদের কেন্দ্রীয় সংসদে রাজ্য পুনর্গঠন সংক্রান্ত আলোচনাকালে ভারতের মহামান্য নেতা ডাঃ শ্যামাপ্রসাদ মুখার্জী ঐসময় দিক আলোচনা করে অকাটা যুক্তি দিয়ে বাংলা এবং বাঙ্গালীর দাবী প্রতিষ্ঠিত করেছিলেন। সেই কথা বোধ হয় কেউ বিস্মৃত হন নাই।

[6-45—6-55 p.m.]

আমি আর একটা কথা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে, এই হাউসের সমস্ত সদস্য বহু তথ্য ও প্রমাণের দ্বারা তাঁরা প্রমাণিত করেছেন যে, কমিশন বহু জায়গায় স্ববিবরোধী উক্তির দ্বারা নিজেদের উদ্দেশ্য বার্ষ করেছেন বলে আমি মনে করি। এবং এটা বাংলা ও বাঙ্গালীর পক্ষে অত্যন্ত নৈরাজ্যজনক সে কথা না বললেও সকলে বোধ হয় বুঝতে পেরে থাকবেন। এমন কি ডাঃ মুখার্জী যখন কেন্দ্রীয় সংসদে বাংলার দাবী প্রতিষ্ঠিত করলেন, তখন বাংলার কংগ্রেসী সদস্যরা ভাষাভিত্তিক রাজ্য পুনর্গঠনের যে প্রস্তাব ছিল, তার বিরুদ্ধে ভোট দিয়েছিলেন। এটাও বোধ হয় মাননীয় সদস্যরা বিস্মৃত হন নাই। কিন্তু সেদিনের প্রয়শ্চিত্ত আজ তাঁদের করতে হবে। অত্যন্ত দুঃখের কথা যে, বাংলার বাঙ্গালীরা প্রকৃত নেতৃত্বের অভাবে জাতির যা সমস্যা তা শীঘ্র সমাধানে অগ্রণী হতে পারছে না। পশ্চিমবঙ্গের মধ্যমস্ত্রী,—হয়ত, রুঢ় ভাষা হয়ে যাবে,—আমি বলব তাঁর উদারতায় কংগ্রেসের যে এপিজমেন্ট পলিসি, এবং ক্রেব্যা নীতি তার ছায়াতলে পড়ে বাংলার এবং বাঙ্গালীর শৃঙ্খল সর্বনাশই করেছেন। এবং সেই সঙ্গে এ কথাও বলব

যে, প্রদেশ কংগ্রেসের বিনি সভাপতি তিনিও মানভূমের বাঙ্গালী ও গোয়ালপাড়ার বাঙ্গালীদের সর্বনাশ করেছেন। এ নিয়ে অনেক কথার আলোচনা হয়েছে, কিন্তু একটা কথা আমি সদস্যদের স্মরণ করিয়ে দিতে চাই—খলভূমের কথা অনেক সদস্য আলোচনা করেছেন, ভাষার দিক দিয়ে তারা বাংলায়ই অধিবাসী ছিল, এবং তারা আবার বাংলার সঙ্গেই যুক্ত হবার জন্য উৎসুক। এবং সেজন্য সংগ্রাম করতেও পশ্চাৎপদ নয়। কিন্তু সেখানকার কংগ্রেস কমীরা যখন বাংলার দাবী সমর্থনে আন্দোলন করতে প্রকৃতই প্রস্তুত আছে বলে স্বীকার করেছিল এবং তখন বাংলার কংগ্রেস সভাপতির নিকট এই সাহায্য চেয়েছিল যে বাংলাদেশের সংবাদপত্রগুলি যেন তাদের সাহায্য করে। কিন্তু বাংলাদেশের কংগ্রেস সভাপতি তা করেন নাই। এস.আর.সি.র কমিশনারদের নিকট যখন তারা সাক্ষী দেবার জন্য প্রস্তুত হয়েছিল সেই সময় এখানকার কংগ্রেস সভাপতি সেখানে গিয়ে হাজির হন, তাঁকে অভ্যর্থনা দিতে ও অভিনন্দন করতে তাদের সাক্ষ্য গ্রহণের নির্ধারিত যে সময় ছিল তা উত্তীর্ণ হয়ে গেল। তখন তিনি উপদেশ দিয়ে এলেন এখানে কোন সাক্ষী না দিয়ে দিল্লী চল এবং মোলানা আজাদ প্রভৃতি নেতাদের কাছে বক্তব্য পেশ কর—তাতেই সুবিচার পাবে। আশ্চর্যের বিষয় এই যে, হাতের কাছে যে কমিশনাররা ছিলেন তাদের কাছে না গিয়ে দিল্লী যেতে তাদের তিনি উপদেশ দিলেন এটা অত্যন্ত দুঃখের বিষয় যে সেখানকার কংগ্রেস কমীরা প্রতারণিত হয়েছেন বাংলাদেশের কংগ্রেস সভাপতির দ্বারা।

মিঃ স্পীকার, স্যার, তারপর বিহারে যখন বাঙ্গালীদের উপর, বিশেষ করে মানভূমের বাঙ্গালীদের উপর নির্যাতন চলে তখন ডাঃ রায় গেলেন রাঁচীতে; সেখান থেকে ফিরে এসে তিনি বললেন—সেখানে বাঙ্গালী-বিহারী সমস্যা বলতে আর কিছু নাই, সব কিছু মিটে গেছে। যখন কংগ্রেস সরকার “হিন্দী রুশী ভাই ভাই” করছেন তখন ঘরের মধ্যে ভাইয়ে ভাইয়ে তুমুল কান্ড আরম্ভ হয়েছে। বাঙ্গালীর স্বভাবসিদ্ধ উদারতা ও কৃষ্টি রয়েছে, সে কোন রকম গুন্ডামী করে নি, কিন্তু বিহার সরকার যেভাবে বাঙ্গালীদের উপর অত্যাচার করছেন তার বিচার কেন্দ্রীয় সরকার করছেন না। অথচ তারা বলেন “হিন্দী রুশী ভাই ভাই” কিন্তু বিহারে বাঙ্গালী ভাইয়েরা যখন উচ্চশ্রেণী যায় সেটা সম্বন্ধে জওহরলালের কাছে যখন বলা হয় তখন তিনি বলেন—এটা হচ্ছে বাঙ্গালীর ও বিহারীর সমস্যা, আমার এতে কিছু করার নাই। ঠিক সেই অবস্থা ঘটেছে আসামের গোয়ালপাড়ায়, সেখানকার সম্বন্ধে এস.আর.সি. আলোচনা করেছেন ঐতিহাসিক ভিত্তিতে, গোয়ালপাড়া সম্বন্ধে কমিশন বলেছেন এই স্থান বহুবার হস্তান্তর হয়েছে, কখনো বাংলায় কখনো আসামে। ইংরেজ সরকারের প্রসাদে যে অবস্থার সৃষ্টি হয়েছিল সেটার জন, কি বাঙ্গালী দায়ী? আর একটা কথা আমি এখানে বলছি, খলভূম এবং গোয়ালপাড়া এই দু’টি জায়গা সব সময়ই দুই প্রদেশের সীমান্তবর্তী স্থান হওয়ায় যে বহু বার হাত বদল হয়েছে সেটা ঐতিহাসিক বিবরণ থেকে তারা জানেন বলেই বুঝেছিলাম, কিন্তু তবু তারা বলছেন এ দু’টি বাংলাকে দেওয়া যায় না। পূর্ণিমা জেলার ভিতর দিয়ে একটা করিডর দেবার ব্যবস্থা হয়েছে। কি রকম স্ববিরোধী বৃত্তি তা বলছি। কিন্তু গোয়ালপাড়া ও গুপ্তদুরা ও কাছাড় জেলার মধ্য দিয়ে সংলগ্নতা নাই বলে এবং আশ্চর্যের কথা যে বাংলার প্রধানমন্ত্রী দাবী করেন নি বলে বাংলাকে দিতে রাজী হন নি; অর্থাৎ তারা বলতে চেয়েছেন যে বাংলা গভর্নমেন্ট বা বাংলা কংগ্রেস যেহেতু চায় নি অতএব এ দেওয়া যায় না। যেন বাংলা সরকার যা চেয়েছেন তাই তারা দিয়েছেন। তারা বলতে চেয়েছেন যেহেতু তারা চায় নি তাই পাবে না। যদি উত্তরবঙ্গের সঙ্গে দক্ষিণবঙ্গের সংলগ্নতা নাই বলে অতি কৃপাপরায়ণ হয়ে সামান্য একটুখানি করিডর দেবার ব্যবস্থা করে থাকেন তাহলে গোয়ালপাড়া ও গুপ্তদুরার ভিতর লুসাই হিল ও গারো হিলের ভিতর দিয়ে বাংলার সঙ্গে সংলগ্নতা রক্ষার ব্যবস্থা করা হ’ল না? এবং গারো হিল ও লুসাই হিল এ দুটোই বাংলা প্রদেশের অন্তর্গত ছিল এটা ঐতিহাসিক সত্য। আশ্চর্যের তাদের যে ভাষা—তাদের বিতর্কিত ভাষা বাংলা, আসামী তাদের ভাষা নয়। কাজেই তারা আজ যদি আসামের সঙ্গে যায় তাহলে তাদের আসামী ভাষা শিখতে হবে এবং বাংলার সঙ্গে থাকলে বাংলা ভাষা শিখতে হবে। সে ত একই কথা। কিন্তু ওখানে একটা ব্যবস্থা করেছেন অথচ এখানে করলেন না।

ভৃতীয় কথা বলা হয়েছে যে, জামসেদপুর এবং মানভূমের ভিতর চাষ ধান এবং ধানবাদ সম্বন্ধে বলা হয়েছে যে এগুলো সেলে বিহারের অর্থনীতি বিপর্যস্ত হবে। অশুভ কথা! বাংলা জ্বল যে মরে যাচ্ছে তবু অর্থনীতি নিয়ে! তা সত্ত্বেও বিচার হ’ল যে বিহারের অর্থনীতি

বিপর্যস্ত হবে। আমি বলব বিহারের কোন দিন স্বাধীন অর্থনীতি ছিল না। তাদের চিরকাল কলিকাতা এবং দিল্লীর উপর নির্ভর করতে হয়েছে। তাদের যা কিছু বাণিজ্য ও যাতায়াতের ব্যবস্থা সমস্তই নির্ভর করে এই কলিকাতার লাইনে। আজ অর্থনীতির দিক দিয়ে যদি তাদের উন্নত করতে হয় তার দায়িত্ব কেন্দ্রীয় সরকারের ও বিহার সরকারের। তারজন্য বাংলার প্রতি অবিচার কেন হবে? আমাদের মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় আমাদের বাংলার আইনসভায় চিরকালই শুনিয়ে এসেছেন যে বাংলার অর্থনীতির সর্বনাশ হয়ে যাচ্ছে, কেন্দ্রীয় সরকার সুবিচার করছেন না। এটা সত্য কথা। অন্যান্য প্রদেশে কৃষিজাত দ্রব্যের উপর তাদের রাজ্যসরকারের যে অধিকার আছে বাংলার বেলা সম্পূর্ণভাবে সেটা অস্বীকার করা হয়েছে, এবং অত্যন্ত অন্যায় ও অবিচার যে করা হয়েছে সে সম্বন্ধে এস.আর.সি. রিপোর্টে উল্লেখ করা হয় নি। আজ বাঙ্গালী এবং বাংলাদেশের পক্ষ থেকে কোনদিনই কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে—কংগ্রেস সরকার সেখানে প্রতিষ্ঠিত—এবং কংগ্রেসের তরফ থেকেও কোনদিন বাংলার প্রতি সুবিচার করা হয় নি। তার পরিণাম হয়েছে পূর্ব পাকিস্তানে ৩ অংশ চলে গেছে। আর আজ যখন বাংলা দাবী করছে তার নিজস্ব জিনিসটুকু যেটুকু সব সময়েই বাংলাদেশের ছিল—বিহারের কোন অংশ তা দাবী করছে না বা আসামের কোন অংশও দাবী করছে না যে আমাকে দাও তখন কেন তা শোনা হবে না? আজ এই হাউসের সমস্ত সদস্যের মিলিত দাবী মানভূম সমগ্র জেলা, ধলভূম জামসেদপুর সহ, সাঁওতাল-পরগণার পূর্বাংশ এবং কিয়দংশ মহকুমা এবং গোয়ালপাড়া, কাছাড় এবং ত্রিপুরা। তার সঙ্গে আন্দামান এবং নিকোবর এই দুটো দাবীও দাবী করছে। এরমধ্যে পনের জায়গা নেবার কথা ওঠে না।

[6-55—7-5 p.m.]

আশ্চর্যের ব্যাপার! আজ বিহার গভর্নমেন্ট বা আসাম গভর্নমেন্টএর কাছে আমাদের যে জিনিসটুকু গচ্ছিত ছিল তাই আমরা ফিরে চাচ্ছি। ভ্রাতৃবিরোধের সঙ্গে বাঙ্গালীর কোন সংস্পর্শ নেই। বাঙ্গালী কোন জাতি বা সংলগ্ন কোন রাজ্যের সঙ্গে ঝগড়া করতে চায় না। সে চায় তার ন্যায্য প্রাপ্যটুকু নিজস্ব যেটুকু তার ছিল সেইটুকু পাবার দাবী সে আজকে করছে। আজ বড়ই দুঃখের কথা যে, বাংলার বহু সমস্যা আছে। বাংলার আশা ছিল একদিন সেই সমস্ত সমস্যার সমাধান হবে স্বাধীনতা পেলে পর, কিন্তু স্বাধীনতা পাবার পর বাংলার উপর কি কংগ্রেস, কি কেন্দ্রীয় সরকার, সর্বদাই অত্যাচার, অবিচার, অন্যায় জবরদস্তী চালিয়ে যাচ্ছে। এস.আর.সি. রিপোর্টএর মধ্যেও আমরা সে জিনিস দেখতে পাই। সেজন্য আমি বলছি এস.আর.সি. রিপোর্ট হাই পাওয়ার কমিশন কর্তৃক রচিত এটা সত্য যে এর হাই মিশন হচ্ছে বাংলাকে হতসর্বস্ব করে এবং সম্পূর্ণভাবে বিকলাঙ্গ করে ম্যাপ থেকে মুছে ফেলা। সেইজন্য এস.আর.সি.র বিরুদ্ধে আমাদের অভিযোগ—ভাষাভিত্তিক তথ্যের দিক দিয়ে, ভৌগোলিক সংশ্লিষ্টতার দিক দিয়ে, নৈসর্গিক, প্রাকৃতিক সীমারেখার দিক দিয়ে, অর্থনৈতিক সংস্থানের দিক দিয়ে, প্রশাসনিক ব্যবস্থার দিক দিয়ে, সাংস্কৃতিক সাদৃশ্যের দিক দিয়ে, সামাজিক আদান-প্রদান, বৈষয়িক বিষয়ব্যবস্থা এবং নিরাপত্তা বিধানের দিক দিয়ে—এই সকল দিক দিয়ে আমরা বলবো যে, এস.আর.সি. রিপোর্টএ তারা সম্পূর্ণভাবে বাংলার উপর অন্যায় অবিচার করেছে। আমাদের যে দাবী সেটা অত্যন্ত ন্যায়সঙ্গত দাবী, তার বিরুদ্ধে নতুন করে বলবার কিছু দেখছি না। কয়েকদিন পূর্বে মিউ বেঙ্গল এ্যাসোসিয়েশন ১৯৪৮ সালে বিহারের দশ হাজার বর্গমাইল চেয়েছিল, নলিনীরাজন সরকারের স্বাক্ষরকলিপতে ষোল হাজার বর্গমাইল চাওয়া হয়েছিল, ওয়েস্ট বেঙ্গল এ্যাসোসিয়েশন ১৯৫২-৫৩ সালে সেই একই দাবী উত্থাপন করেছিল, কিন্তু ওয়েস্ট বেঙ্গল প্রভিন্সিয়াল কংগ্রেস কমিটি তারা চেয়েছিলেন ১০ হাজার ৯৫০ বর্গমাইল এবং ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট কমিশন দাবী করেছিল প্রায় বার হাজার, কিন্তু এস.আর.সি. করলেন কি—সমস্ত আলোচনা করে শেষ পর্যন্ত বললেন যে, স্টেট গভর্নমেন্ট বা চেয়েছে তার এক-তৃতীয়াংশ বা প্রভিন্সিয়াল কংগ্রেস কমিটি বা চেয়েছে তার এক-চতুর্থাংশ। এটা কি ভিলা, কোন যুক্তিতে তারা একথা বলেন? আইনের দিক দিয়ে, যুক্তিতর্কের দিক দিয়ে, ঐতিহাসিকতার দিক দিয়ে, ভাষা ও পরিসংখ্যান তথ্যের দিক দিয়ে, সমস্ত দিক দিয়ে কোন যুক্তি দিয়ে তারা একথা বলেন যে, ভিক্টর স্বরূপ এক-তৃতীয়াংশ বা এক-চতুর্থাংশ দেওয়া হবে। কংগ্রেস থেকে একথা বরাবর বলা হয় যে, বাঙ্গালী ভিলা করছে, বাঙ্গালী কাদছে, কিন্তু বাঙ্গালী কাদে না।



বাংলায় দেখছে তার উপর অবিচার হচ্ছে কিন্তু কংগ্রেসী সরকার আজ অনায়াস ও অবিচারের জ্ঞান পর্যন্ত হারিয়ে ফেলেছে। আমি একথা বলবো সমস্ত কংগ্রেসের বিরুদ্ধে এবং কংগ্রেস পরিচালিত সরকারের বিরুদ্ধে আমাদের অভিযোগ, তারা সমস্ত অনায়াসকে সমর্থন করে চলেছে। এর প্রায়শ্চিত্ত তাদের একদিন করতে হবে। আজ আমি অত্যন্ত আনন্দিত যে, হাউসএর সমস্ত সদস্য—কি কংগ্রেস, কি বিরোধীদল—তারা সম্মতিগতভাবে একই দাবী জানিয়েছে। আজ আমি মাননীয় সদস্যদের কাছে এই এ্যাপীল করবো তাদের নিজের নিজের দলের আদর্শ এবং পন্থা হয়ত বিভিন্ন হতে পারে কিন্তু বাংলায় হিসাবে, বাংলার দাবী হিসাবে তারা সম্মতিগতভাবে আজ যে দাবী তুলতে পেরেছেন, সেই দাবী যদি গ্রাহ্য না হয় তাহলে পর আমরা একযোগে সমস্ত সদস্য মিলে বাংলার জনগণের কাছে বলবো যে, আজ কেন্দ্রীয় সরকার বাংলাকে এইভাবে প্রতারণা করতে চায় এবং তার প্রতিকারের ব্যবস্থা বাংলার জনগণ তাদের নিজের হাতে করবে। আজ বাংলার প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করেছেন ডাক্তার রায় এবং এই বাংলার প্রদেশ কংগ্রেসের সভাপতি। বাংলার প্রতি যদি কোন দরদ তাঁদের থাকতো তাহলে তারা এইভাবে বিশ্বাসঘাতকতা করতে পারতেন না। আজ ধলভূমে বাংলায় এখন মার খেয়ে মরে, লোকসভার কমিশী মার খেয়ে মরে, সেখানকার বিধানসভার সদস্য এবং কেন্দ্রীয় পার্লামেন্টের সদস্যরা যখন অপমানিত হয় তখন আশ্চর্য হয়ে যাই, ভাবি যে বাংলার কংগ্রেস সভাপতির এবং প্রধানমন্ত্রীর তার জন্য এতটুকুও মর্মবেদনা প্রকাশ পায় না। তাই আমি এই কমিশনএর রিপোর্টএর বিরুদ্ধে তীব্র প্রতিবাদ করি। আমরা আজ বাংলার জনগণের কাছে এই কথা প্রকাশ করতে চাই যে, এই বাংলার কংগ্রেস সভাপতি এবং বাংলার প্রধানমন্ত্রী কিভাবে বাংলার আশাআকাঙ্ক্ষাকে রুদ্ধ করে দাঁড়িয়েছেন। বাংলার প্রতি কিভাবে তারা অনায়াস করেছেন একথা আমি সমস্ত বাংলার কাছে তুলে ধরতে চাই। আর কংগ্রেস কর্মীগণও তাদের দ্বারা প্রতারণা হয়েছে। সব সময়েই তাদের ভাঁওতা দেওয়া হয়েছে—তোমরা অপেক্ষা কর, কংগ্রেস হাই কমান্ড তোমাদের উপর সুবিচার করবে এটা সম্পূর্ণ ধাম্পাবাজী। তাই আমি বলবো, যে যে মতেরই সমর্থক হন না কেন, বাংলার এই দাবী যদি প্রতিষ্ঠিত না হয় তবে ঠিক মহারাষ্ট্রের মত আমরাও সমস্ত একযোগে এই আইনসভা পরিত্যাগ করে বেরিয়ে যাবো এবং আমরা দেখিয়ে দিতে চাইব যে, বাংলা আজকে নেতৃহীন হলেও বাংলার ন্যায্য দাবী আদায় করবার ক্ষমতা বাংলারই আছে। বাংলায় বাঁচুক, তাহলেই ভারতবর্ষ বাঁচবে। ভারতবর্ষের ক্ষতি করে বাংলা নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করতে চায় না কিন্তু বাংলা আত্মপ্রতিষ্ঠিত হতে চায় শুধু বাংলার জন্য নয়, সমগ্র ভারতবর্ষের জন্য। আজ এস,আর,সি, রিপোর্ট জাতীয় নিরাপত্তার হত্যায় হয়ে দাঁড়িয়েছে বলে আমার ধারণা এবং সেইজন্যই আজ সমস্ত দেশ, সমস্ত ভারতবর্ষ জুড়ে এত বিক্ষোভ। এই বলে আমি এস,আর, কমিশনএর রিপোর্টএর তীব্র বিরোধিতা করছি এবং আমি আশা করি বাংলা জয়যুক্ত হবে।

**Janab Golam Hamidur Rahaman:** Mr. Speaker, Sir, we have been summoned in this session for the purpose of giving expression to our views on the States Reorganisation Commission's Report, and in giving my views, I will try to be very brief, specially when enough has been said regarding our demands for the territories of Bihar and Assam by my friends on both sides of this House. Our struggle for independence from the foreign yoke was started more than six years back by the Indian National Congress; and Bengal of all the Provinces in India took a leading part in the movement. So her sufferings and tribulations knew no bounds. The then foreign Government (Britishers) did all it could to suppress this natural craving of the Indian minds. Among other things Bengal which led this movement was sought to be partitioned in order to create communal problems to suit the purpose of the Imperialist Government. Out of greater Bengal present Bihar was created in the year 1912 and Lord Curzon's effort to partition Bengal on communal basis failed in the year 1905. It is a settled fact and nobody will deny that districts of Manbhum, Dhalbhum, Purnea and Santhal Parganas for which we placed our demands before the Commission were part and parcel of greater Bengal. Of this only a slice of Manbhum district, viz., Purulia excepting Chas thana

and a portion of Kishanganj in the district of Purnea including the Revenue thana of Gopalpur have been recommended for cession into Bengal. The terms of references to the Commission were not complied with by the States Reorganisation Commission especially in respect of the claims of West Bengal, and it is why we feel that justice has been denied to us. The portion of Kishanganj area recommended by the Commission does not help us to get a geographical contiguity with the district of North Bengal as some land to the east of Mahananda near Thakurganj falls in Pakistan. Therefore the recommendation is no solution for the existing grievances regarding communication and administrative difficulties.

Without including the Katihar subdivision of Purnea and some portions of Santhal Parganas as detailed hereinafter the rail link between the two parts of West Bengal cannot be usefully established.

[7-5—7-15 p.m.]

The present States Reorganisation Commission recommendations have on the contrary created fresh problems for West Bengal and the principle accepted by the States Reorganisation Commission *vis-a-vis* the link between the two parts can be implemented only on certain contingent development. It is still a matter of dispute whether at all we can have the Farakka barrage (and not a railway bridge) in view of the international aspect of the matter. Even if we accepted for the sake of argument that the Farakka barrage will be completed within a reasonable time, it has perhaps not been appreciated that such completion does not necessarily ensure a railway link between the two parts of West Bengal. Our contention is that the possibility of fresh railway link as implied in the States Reorganisation Commission recommendation requires to be examined here closely before we can come to the conclusion that the problem of link between the two parts can be solved.

The national highway may be of some advantage after further expenditure on construction of a number of bridges on the Ganges and the Mahananda. But the national highway can in no way solve the purpose of rail link whether on considerations of trade and commerce, military movement, etc. Even if the areas recently demanded by the W.B.P.C.C. be conceded the corridor problem would still remain to be solved. No rail link is possible directly from Malda to Barsoi due to the fact that the entire area is subject to annual inundation.

On the other hand, the existing railway link between the two parts of West Bengal *via* Santal Parganas and Katihar subdivision of Purnea is of great importance to West Bengal and can give an immediate and direct link. West Bengal's border coincides with that of Bihar at Pakur and the existing line runs upto Sakrigali Ghat. Across the Ganges again the line runs from Manihari Ghat to Katihar and from thence to Barsoi. This area lying about 12 miles away from Rajmahal coal fields is predominated by Bengali-speaking people. From West Bengal's administrative point of view, this link will be very useful while causing no economic loss to Bihar.

This existing railway line covers portions of Manihari police-station, portions of Katihar police-station lying to the east of the line, and portions of Katwa police-station and whole of Ajimganj police-station.

Under the present arrangement, that is, if the existing rail link be not conceded and even after the completion of Farakka barrage, the railway will leave West Bengal near Rajganj, continue in Bihar upto Dakhala and then again enter Bihar for three stations, Thakurganj, Galgalia, etc., and then again into West Bengal near Siliguri.

Above all what strikes me most is the condition imposed by the States Reorganisation Commission for the safeguard of the Muslim population of the Kishenganj area. It is still more surprising that the Bihar Assembly adopted a resolution opposing the States Reorganisation Commission recommendation by saying that since the culture and social habit of Kishenganj Muslims are not one and the same with those of Muslims of West Bengal, they will not yield an inch of the land without plebiscite. We raise our voice of protest against this sort of remark and say emphatically that the resolution itself is vitiated by communal feeling so decried by the well-wishers of our country.

We Muslims of West Bengal have identical culture so far our religion is concerned with all the Muslims of the world.

I belong to Raiganj, a place contiguous to Kishenganj area, and I claim to know Kishenganj people more than anybody else. I have connection with some of the distinguished families of Kishenganj. Not only mine but several other relations of mine in West Bengal have matrimonial connections both ways with Kishenganj Muslims. Besides, Sir, I feel that the shedding of tears of Bihar Government for the Muslims of Kishenganj is purely hypocritical. Their argument that the Muslims of Kishenganj will not get fair deal in West Bengal is a distinct aspersion on our Government and we as Muslims of West Bengal do challenge it most emphatically. The Indian Constitution has guaranteed us equal rights and we are proud to enjoy them equally with all our brothers of the other community.

We are still in an infant stage and our independence and our march towards progress has been unique. All evil forces disrupting the solidarity, we have attained, need be curbed by a strong hand.

We have our leaders often raising the question of Indian solidarity just to shelve the question of Bengal's life and death. Is not the present injustice to Bengal reducing the solidarity of India to a myth? If India as a whole cannot spare just a breathing space for the dying Bengalees, who showed the way as to how to die for India, it they cannot rise above consideration of petty provincialism in times of the distress of a friend in need and a friend indeed, how does it lie in their mouth to talk of Indian solidarity? It is now the turn of West Bengal to think and feel for Bengal and to give Bengal her due. It will be a calamity of the first magnitude if the Indian leadership weakens and errs at a time when it is imperative on them to be just and strong and to take correct decisions. Bengal's necessity for land is greater than anybody else's. Her claims are just and equitable.

**8]. Narbahadur Curung:** Mr. Speaker, Sir, having come to this House from a place which bears a totally different historical background, I will be singing song in a totally different tune which perhaps will sound foreign to my friends here in this Assembly. Darjeeling has become a popular name not only to the people of West Bengal, but to people of all over India. It is so loved and caressed not only by people of diverse nationalities of Indian character but also by the people of foreign countries. Some say it is the "land of flowers"—some call her the land of snows—others say the homeland of Tenzing Norkay, the Mount Everest hero, and some one has called it "Cinderella of Bengal". People from the plains go to Darjeeling in search of Cinderella, while the poor Cinderella goes out in the wilderness in search of her Godfather.

Sir, looking back to the history of Darjeeling district we find that the area west of river Teesta belonged to Sikkim State and areas to the east of

river Teesta, viz., Kalimpong subdivision together with western Dooars belonged to Bhutan. The areas west of river Teesta was taken as grant by the British from the Maharaja of Sikkim for Sanatorium purpose. Later in 1855 Kalimpong and western Dooars were ceded to the British territories. Historically, therefore, Darjeeling neither belonged to Bengal nor to Bihar although for administrative purposes it was placed both under Rajshahi Division and Bhagalpur Division of Bengal and Bihar.

The people of Darjeeling are linguistically, culturally and ethnologically different from the people of the plains of Bengal and Bihar. This is a fact which nobody within and without this Assembly would deny. It was on this ground we demanded this area to be administered by the Central Government. If you look back to our memorandum submitted to the Prime Minister of India and later to the States Reorganisation Commission, you will find that we laid more stress on our demand to have the district of Darjeeling to be directly administered by the Centre over the other two alternative demands which lost their grounds by the time the States Reorganisation Commission was appointed.

Sir, if any one had cared to diagnose the reasons why the people of Darjeeling wanted to break away from West Bengal and applied the proper and right method, perhaps the solution could have been found out long before the States Reorganisation Commission's visit to Darjeeling. But it was unfortunate that the Government of West Bengal and the Congress leaders, instead of trying to cure the disease, however small be it, tried to hide it. To quote an instance—when the States Reorganisation Commission visited Darjeeling the West Bengal Provincial Congress Committee in their supplementary memorandum submitted that the Nepali-speaking population was 20 per cent., Bengali-speaking 14.3 per cent. and Hindi-speaking 6.8 per cent. The Lepchas and Bhutias being 4 per cent. only, the total comes to 45.1 per cent. It is not understood who constituted the rest of the population, viz., 54.9 per cent. I hope they are not Chinese. This is the way how the Congress tried to distort facts.

The grievances are there. The Government know the grievances of the people. Yet there is something lacking which prevents the two to come together and break the knot. I fully realise the difficulties and the injuries done to West Bengal by the partition and as a result of that the refugee problem.

[7-15—7-25 p.m.]

West Bengal needs more land with its density of population and I fully support the claims of West Bengal for more territories on the economic and administrative grounds, forgetting the linguistic aspect.

But at the same time, Sir, I should like to lay stress in strong terms before this Government the general grievances of the people of Darjeeling and strongly press for the implementation of States Reorganisation Commission's recommendations to the district of Darjeeling taking as a minority linguistic group. For instance, most of the grievances of the hill people are based on grounds of discriminatory treatment by the local authorities, such as the Deputy Commissioner, Superintendent of Police and other officials of All-India Services, who belong to the majority group. If this is done away with as suggested by the States Reorganisation Commission on page 231, paragraph 855, by gradually appointing 50 per cent. of them from outside the State, this differential treatment will die out in course of time.

The States Reorganisation Commission has recommended on page 212, paragraph 784—"If seventy per cent. or more of the total population of

a district is constituted by a group, which is a minority in State, the language of the minority group and not the State language, should be the official language in that district”.

This can be applied in the case of Darjeeling district. Again the constitution of a Standing Advisory Committee as exemplified on page 206 of the States Reorganisation Commission report will go a great way to solve the problem of the district of Darjeeling in protecting other interests of the Hill people. Such Standing Committee will act as a machinery to bring about a closer relationship between the Government and the people.

The Communist Party have been crying for “Regional Autonomy” for the Hill areas of the district of Darjeeling. This only appears to be a propaganda to catch the sentiment of the mass and nobody knows what actually it means and how it can work within the State.

If all such and other safeguards and protections recommended by the States Reorganisation Commission for minority linguistic groups within a State are assured to us by this Government, I, on behalf of the people of Darjeeling, would say that we shall not only be happy to remain within West Bengal but shall remain loyal to the State of West Bengal.

With these words, I strongly support the demands of West Bengal for more lands.

**8j. Jagannath Mojumder:** Sir, the States Reorganisation Commission report is a sort of apple of discord. Proceedings of free discussions on this report in all the State Legislatures will present curious reading in Parliament and it is doubtful how far they will be able to strike a balance out of the unchartered sea of claims and counterclaims. Provincial jealousies and hatred have in many cases especially in the debates of the Bihar State Legislatures exceeded the limits of decorum when they described West Bengal as the country of the Mirzaaffars. If the member who spoke the words is a Congress member, he should be properly dealt with immediately by the High Command. The people of West Bengal expect from the Congress High Command that they will not hesitate to take suitable action against any of its members who holds a position in the State Legislature if he can descend so low or dares to hurl insult to the State of West Bengal. Wherefrom could he get inspiration to utter such abominable words? Was he not cheered when he uttered those filthy words? The apologia of Dr. Srikrishna Sinha, Chief Minister of Bihar, could not dispel the misgivings from the minds of the people of West Bengal.

It is a sad spectacle to see the maimed and mutilated West Bengal is out with a begging bowl to get a breathing space for the teeming millions of her population whose number has been augmented by the advent of thirty lakhs of refugees from East Bengal. It is sadder still to see her efforts to get a corridor to link up the two separate parts of her body cut asunder by the knife of Mr. Radcliffe. She left forty-five millions of her brothers and sisters speaking the same language and having the same cultural affinity in East Bengal and underwent the mortal pangs of partition out of which the independence of India was born. But alas such a big sacrifice could not be compensated by a slice even of the territories from Bihar and even the poor recommendation of the States Reorganisation Commission in this respect is being challenged by the Bihar leaders.

Evil days have befallen West Bengal. That is why 4½ crores of their very kith and kin speaking the same language have become foreigners to them inhabiting the territories of East Pakistan, and West Bengal is, with

a begging bowl, seeking the return of the Bengali-speaking areas such as Purnea, Manbhum, Dhalbhum, Santal Parganas which had been ceded to Bihar in 1912 as an alternative to the annulment of Bengal partition of 1905. At that time leaders of Bihar promised to return these Bengali-speaking tracts to their motherland whenever any provincial readjustment on linguistic basis would take place. But during these 43 years Bihari vested interests have grown over these areas of Bengali-speaking population, and various sorts of manipulations, machinations, suppressions and intimidation have taken place in these areas to counteract the just claim of West Bengal for the return of these areas to her. Bengali culture and Bengali language have been systematically suppressed with a deep design to counteract the claim of West Bengal. Census figures have been deliberately manipulated to suit the purpose of the vested interests of Bihar. Protection of the cultural and educational rights under Articles 29 and 30 of the Constitution has been practised more by their breach than by their observance and these wanton acts rose to a climax when the innocent "Tusu Songs" sung in Bengali in these regions by the folk thereof were cruelly repressed by *lathi* charge, tear gas, arrests and imprisonments. The Provincial Chiefs of Bihar perpetrated such wantonly wrong things by denying the Bengali-speaking minority there of their fundamental rights under the articles of the Indian Constitution with mysterious impunity. Had there been no such suppression of Bengali culture and language with vengeance in these Bengali-Bihari border areas and if proper protection therefor had been provided under the articles of the Constitution, then there would not have been any cry or demand for the return of the Bengali-speaking areas to the lap of the motherland.

[7-25—7-35 p.m.]

But the most funny thing is that in spite of the suppressions and prosecution which are known all over India, the Bihari leaders say that the Bengali population in the border area do not want merger with West Bengal and the vested interests in Bihar are manipulating matters with that end in view. They say that the people's opinion in these areas is against merger with West Bengal and telegrams, letters, meetings, resolutions are being organised and despatched under the authority and direction of powerful personages. In many a case the people may be naturally cowed down and prevented from expressing their yearning of the heart for returning to the motherland lest a cruel persecution or *goondaism* may be unleashed upon them on a mass scale. If the Bihari leaders are serious about the necessity of taking a plebiscite on this issue, why it should be restricted to only those portions which the States Reorganisation Commission has recommended for merger with Bengal and not to all the regions in respect of which the Government of West Bengal put forward its demand, i.e., the entire Kishanganj subdivision of the Purnea district and the thanas of Gopalpur, Kadoa, Amur and Katihar of the Sadar subdivision of Purnea district, the Jamtara, Dumka and Rajmahal subdivisions of Santal Parganas, the whole of Manbhum district, the Dhalbhum subdivision of the Singhbhum district. During the discussion in the State Legislature in Bihar, the Chief Minister and the Finance Minister distorted historical facts in order to dispute the proposition adumbrated by the Government of West Bengal as also the findings of the States Reorganisation Commission. But it does not require any deep analysis or any deep penetration to find that the arguments advanced against the claim of West Bengal are full of empty verbosity based on concocted and distorted facts.

It is regrettable to find that the Assamese leaders also are afraid of Bengali culture and Bengali language getting any foothold or influence in

Goalpara and Dhubri areas. The inhuman atrocities perpetrated on the Bengali inhabitants of the area in order to curb their natural yearning for merger with West Bengal on the eve of the visit of the States Reorganisation Commission is a shameless episode unparalleled in the history of civilised world. In this respect a section of Assamese *goondas* have out-Pakistaned Pakistan. But alas, the perpetrators of these atrocities have not yet been taken to task and punished. This is an additional ground why the district of Goalpara should be merged with West Bengal. In this connection the mysteries of the manipulation of the census figures is a recognised fact and some highest officials also subscribed to this fact.

Next the question of the merger of Tripura comes. As recommended by the States Reorganisation Commission, Tripura is to go to Assam. But Assam is said to be reluctant to take in this purely Bengali-speaking area of 4,032 square miles having a population of 6.4 lakhs. If Tripura is merged with Assam, the question of contiguity is solved. If Assam refuses this purely Bengali-speaking area which enjoyed a common brotherly bondage with Bengal for centuries together, it should come back to West Bengal in spite of the absence of contiguity, and we cordially welcome the re-merger of Tripura with West Bengal.

As regards Andaman and Nicobar Islands, no State put forward any claim for them. The islands have an area of 3,215 square miles and a population of 30,971 only. There is a vast scope for resettlement of the refugees from East Pakistan in these rich islands. No other State will come to dispute over the claim of West Bengal if she demands the islands or the purpose of rehabilitation of her overwhelming refugee population, and it is also expected that the Government of India also will not come in the way of this natural demand. Andaman was a penal colony for the revolutionaries of Bengal during the British regime. So in the days of independence let the refugee Bengalis from Eastern Pakistan colonise this island which has vast possibilities for development.

It is true that the unity and security of Independent India should be uppermost in every Indian mind. One is Indian before he is either a Bengalee or Biharee or Assamese. But it is also equally true as has been admitted by the States Reorganisation Commission that the urge for the linguistic States has now gone deeper into the minds of the masses and a refusal to create such States at this stage would lead to a widespread sense of frustration which might have very grave consequences. Congressmen in West Bengal have given a good account of themselves in tackling with this ticklish and controversial issue and remain calm and firm with their demands well stated even in the face of grave provocation and atrocities committed on the other side. I do not know which other party can claim a greater credit on this issue in West Bengal. The greatness of West Bengal is writ large in the revolutionary history for the emancipation of India. They are imbued with such a patriotic zeal and that they are reluctant to indulge in unseemly squabbles that may result in disastrous consequences in disrupting the unity of India. The young men of Bengal showed India the peak of patriotism and maximum sacrifice that was needed for bringing in the Independence of India. We cannot emulate what handful of instructed *goondas* do elsewhere. But in spite of that we shall remain firm and resolute in our just demands. And in the end I do hope that our mission will succeed.

**Mr. Speaker:** The House stands adjourned till 3 p.m. tomorrow. There are only three or four Speakers yet and before tomorrow's agenda is taken up, this debate will continue.

**Adjournment.**

The House was accordingly adjourned at 7-35 p.m. till 3 p.m. on Friday, the 9th December, 1955, at the Assembly House, Calcutta.





**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Friday, the 9th December, 1955, at 3 p.m.

**Present:**

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair,  
16 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 197 Members.

[3—3-10 p.m.]

**STARRED QUESTIONS**

(to which oral answers were given)

**Unauthorised felling of trees in Government controlled private forests**

\*19. **Sj. Nripendra Gopal Mitra:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Forests Department be pleased to state if it is a fact that just on the eve of the West Bengal Estates Acquisition Act, 1953, coming into operation a large-scale unauthorised felling of trees took place in Government controlled private forests?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) whether those trees have been seized by Government;
- (ii) if so, under whose custody these were kept;
- (iii) whether these were sold to the highest bidders by auction; and
- (iv) if so, when Government propose to make over the sale-proceeds to the respective owners of those forests?

**Minister-in-charge of the Forests and Fisheries Department (the Hon'ble Hemchandra Naskar):** (a) Yes.

- (b)(i) Yes, as much as could be traced.
- (ii) Dependable people of the locality. Where no such persons were available, the produce was removed to Forest Offices.
- (iii) Yes, when confiscated under the law.
- (iv) The question does not arise in the case of goods confiscated to Government under the law.

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:**

গভনমেন্টকে বহু পূর্বে সতর্ক করে দেওয়া সত্ত্বেও কেন এই লার্জ স্কেল ফেলিং সম্বন্ধে কোন সতর্কতা অবলম্বন করা হয় নাই সে সম্পর্কে গভনমেন্টের তরফ থেকে মন্ত্রী মহাশয় কিছু বলবেন কি?

**The Hon'ble Hemchandra Naskar:**

আমরা যতদূর ট্রেস করতে পেরেছি আনঅথরাইজড ফেলিং সব কমিস্কেট করছি।

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:**

আমি সেকথা বলছি না, আমি বলছি এই অ্যাসেমব্লিতেও জানানো হয়েছিল যে, এইভাবে গাছ কাটা হচ্ছে, তা বলা সত্ত্বেও তার এগেস্টএ কোন প্রোটেকশন গভনমেন্টের তরফ থেকে কখন নেওয়া হয় নাই, কোন স্টেপই বা কেন নেওয়া হয় নাই?

**The Hon'ble Hemchandra Naskar:**

আমরা তো আগে থেকেই জেনেছি এবং গার্ড এগাপয়েন্ট করেছি, কিন্তু রাতিবেলায় যদি গাছ কেটে নেয় তার কি করা যেতে পারে।

**8j. Nripendra Gopal Mitra:**

এই লার্জ-স্কেল ফেলিং কি রাতেই হয়?

**The Hon'ble Hemchandra Naskar:**

রাতেই বেশী হয়।

**8j. Saroj Ray:**

লার্জ-স্কেল ফেলিং যারা করেছে, এই রকমের লোক যারা ধরা পড়েছে, তাদের সম্বন্ধে কি কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়েছে?

**The Hon'ble Hemchandra Naskar:**

যারা যারা ধরা পড়েছে তাদের এগেনস্টএ কেস্ করা হয়েছে।

**8j. Nripendra Gopal Mitra:**

এরকম ডিপেন্ডেবল পার্সন আমাদের ঝাড়গ্রামে কেউ আছে ব'লে তার কাছে কাঠ জমা দেওয়া হয়েছে?

**Mr. Speaker:**

এটা ত সারা বাংলার প্রশ্ন।

**8j. Nripendra Gopal Mitra:**

সারা বাংলায় কোন ডিপেন্ডেবল পার্সনএর কাছে কাঠ দেওয়া হয়েছে কি?

**The Hon'ble Hemchandra Naskar:**

যেখানে যেখানে পেরোছি সেখানে সেখানে দিয়েছি।

**8j. Saroj Roy:**

এই রকম লার্জ-স্কেলএ যা করেছে এবং সরকার থেকে যাদের শাস্তি দেওয়া হয়েছে তাদের নাম দেবেন কি?

**The Hon'ble Hemchandra Naskar:**

আপনি পুনরায় প্রশ্ন করবেন, আমি তাদের নামের লিস্ট ঠিক করে দেব।

**8j. Dhananjay Kar:**

এরকম লার্জ-স্কেলএ যে ফেলিং হয়েছে সেটা আপনার ডিপার্টমেন্টের কর্মচারীর দোষে হয়েছে কিনা অনুসন্ধান করে দেখেছেন কি?

**The Hon'ble Hemchandra Naskar:**

না, আমার ত সরকম কিছু জানা নেই।

#### Aids to mat industries in Midnapore district

**\*20. Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Cottage and Small-scale Industries be pleased to state—

(ক) মেদিনীপুর জেলায় কোন্ কোন্ মাদুর শিল্প সমবায় সমিতিতে গত তিন বৎসরে ও বর্তমান বৎসরে কত টাকা ঋণ-সাহায্য দেওয়া হইয়াছে; এবং

(খ) কোন্ কোন্ সমিতির (মাদুর শিল্পের) কত টাকার ঋণের দরখাস্ত বিবেচনা করা হয়েছে?

**Minister-in-charge of the Cottage and Small-scale Industries Department (The Hon'ble Jadabendra Nath Panja):**

(ক) বিগত তিন বৎসরে কোন মাদুর শিল্প সমবায় সমিতিতে ঋণ-সাহায্য দেওয়া হয় নাই।

বর্তমান বৎসরে মেদিনীপুর জেলায় যে পাঁচটি সমিতিতে ঋণ দেওয়া হইয়াছে তাহাদের নাম এবং ঋণের পরিমাণ নিম্নে বর্ণিত হইল :—

- (১) রামনগর মাদুর শিল্পী সমবায় সমিতি লিঃ পোঃ ও গ্রাম সাদীহাট, জেলা মেদিনীপুর, ৫,৫০০, টাকা।
- (২) দুবদা মাদুর শিল্পী সমবায় সমিতি লিঃ পোঃ ও গ্রাম দুবদা, জেলা মেদিনীপুর, ২,৫০০, টাকা।
- (৩) এগরা মাদুর শিল্পী সমবায় সমিতি লিঃ গ্রাম মির্জাপুরহাট, পোঃ চোরপালিয়া, জেলা মেদিনীপুর, ৪,৫০০, টাকা।
- (৪) সবং মাদুর শিল্পী সমবায় সমিতি লিঃ পোঃ ও গ্রাম দশগ্রাম, জেলা মেদিনীপুর, ৫,০০০, টাকা।
- (৫) দক্ষিণ শিমুলিয়া মাদুর শিল্পী সমবায় সমিতি লিঃ গ্রাম দক্ষিণ শিমুলিয়া, পোঃ দীঘা, জেলা মেদিনীপুর, ২,৫০০, টাকা।

(খ) আর কোনও দরখাস্ত বর্তমানে বিবেচনাধীন নাই।

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

বাংলার বাহিৰ থেকে বাংলাদেশে মাদুর চালান আসে এটা মন্ত্রী মহাশয় জানেন কি?

**Mr. Speaker:**

এখানে প্রশ্নটা ত খুব সিম্পল; কোন কোন মাদুরশিল্পকে কত টাকা দেওয়া হয়েছে, আর কোন দরখাস্ত বিবেচনাধীন আছে কিনা—এই নিয়েই ত প্রশ্ন।

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

এইসব মাদুরশিল্প যে ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে বাহির থেকে মাদুর আসার জন্য—

**Mr. Speaker:**

তাদের সংরক্ষণের জন্যই ত ব্যবস্থা করেছেন; প্রশ্নটা ত খুব সিম্পল—কোন কোন শিল্প আর কত টাকা।

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

গত দু' বৎসর ধরে কোন সাহায্য দেওয়া হয় নি, কেন দেওয়া হয় নি, তা জানাবেন কি?

**The Hon'ble Jadabendra Nath Panja:**

আমাদের কোন টাকা ছিল না; বর্তমানে ভারত গভর্নমেন্টের কাছ থেকে টাকা পাওয়া গেছে, সেই টাকা থেকেই দেওয়া হচ্ছে।

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

প্রতিবোঁগিতায় মাদুরশিল্প বাড়ে ধুসে না হয় তার জন্য সাবসিডি দেওয়ার কোন ব্যবস্থা আছে?

**Mr. Speaker:**

এ প্রশ্নটাত ভা নয় যে, সেটা ধুসপ্রাপ্ত হবে। সেটা ধরে নেবেন কেন?

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

সবং থানায় যে মাদুরশিল্প সমিতি সংগঠিত হয়েছে তার পরিচালক কে?

**The Hon'ble Jadabendra Nath Panja:**

সেটা আমার জানা নাই; সে জানতে হলে নোটিস দেবেন।

**SJ. Biren Banerjee:**

এই যে টাকা দেওয়া হয়েছে—এ কোন জারগার ৫,৫০০ টাকা, কোন জারগার ২,৫০০ টাকা? এরকম ভারতমোর কারণ কি? তারা ত লিমিটেড কম্পানি?

**The Hon'ble Jadabendra Nath Panja:**

যেখানে যেখানে টাকা চেয়েছে সেখানকার সকলের অবস্থা একরকম নয় ; যেখানে বেশী মাদুর তৈরি হয় সেখানে বেশী টাকা দেওয়া হইয়াছে। তাদের কাছ থেকে যেরকম আদায় করতে পারা যাবে সেই রকম দেখেই টাকা ধার দেওয়া হয়েছে।

**Sj. Biren Banerjee:**

এই যে মাদুর তৈরি হয় সেগুলো কি তারা 'সেল' করে, না গভর্নমেন্ট করেন?

**The Hon'ble Jadabendra Nath Panja:**

এগুলো তারা সাধারণত বিক্রি করে, তবে কখন কখন গভর্নমেন্ট ক্রয় করেন, কেননা গভর্নমেন্টেরও একটা বিক্রয়কেন্দ্র আছে মাদুরের জন্য।

**Sj. Biren Banerjee:**

এই মাদুরাশ্রম যাতে প্রোটেকশন পায় তার জন্য মাদুর বেচবার ব্যাপারে গভর্নমেন্ট কোন সাহায্য করেন কি?

**The Hon'ble Jadabendra Nath Panja:**

সামান্যভাবে দ্রষ্টব্য কববার জন্য বর্তমানে একটা মাদুরের দোকান খোলা হয়েছে ; সেখানে সমগ্র সমিতির কাছ থেকে মাদুর নেওয়া হয়।

#### Removal of records from Chandernagore Court to Chinsurah

**\*21. Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Judicial Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that Government of West Bengal has decided to remove all the records of Chandernagore Court to Chinsurah;

(ii) that the records are all in French; and

(iii) that a representation on behalf of the people of Chandernagore was made to this Government by Shri Motilal Roy and others pointing out the inconvenience of the people of Chandernagore in respect of the removal of the records?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether Government took into consideration the inconvenience of the people of Chandernagore in getting copies of the record; and

(ii) what action, if any, has been taken on this representation?

**Minister-in-charge of the Judicial Department (the Hon'ble Satyendra Kumar Basu):** (a)(i) Yes.

(ii) No, the notarial records are partly in French and partly in Bengali and the judicial records are all in French.

(iii) Yes, one representation to the Administrator, Chandernagore, and another to the District Registrar, Hooghly, but none to the Government direct.

(b) Yes. The subdivisional headquarters at Chandernagore and the district headquarters at Chinsurah being separated by about two miles with all facilities of communication, there is no possibility of any inconvenience to the people of Chandernagore in getting copies. Copies are being granted to parties without any difficulty as necessary arrangements have been duly made for this purpose. The same procedure is followed in all other districts.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** My question regarding No. (i) refers to records of Chandernagore Court—that means judicial records. My question never meant notarial records because they are kept separately. Secondly, Sir, I want to know about French records. There is no mention about that.

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** Under the Registration Rules records are sent to the District Record Room at the headquarters of the district. Under the rules of the High Court—the High Court having instructed—the records of the courts are sent to the District Judge's record Room.

3-10—3-20 p.m.]

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** About getting copies of records which are in French has any arrangement been made to keep somebody who knows French?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** I am not quite sure about it but provision has been made all over the State for supplying copies according to the rules.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Will the Minister let us know if there is any arrangement made to keep the copies of French records?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** Certain arrangements have been made for supplying copies of records. I take it that those include copies of French records.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Will the Hon'ble Minister enquire into the matter?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** I will.

#### **Agricultural loan for Katwa subdivision for 1955-56**

**\*22. Sj. Subodh Choudhury:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Relief Department be pleased to state whether any money has been allotted for the year 1955-56 for agricultural loan for the subdivision of Katwa, district of Burdwan?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) what is the amount;
- (ii) whether the sum allotted is earmarked for specific areas;
- (iii) whether peasants living outside hailstorm affected areas in the Katwa subdivision are not given any agricultural loan in spite of their distress;
- (iv) whether the local authority has written to the Government for grant of further agricultural loan for distribution among the poor agriculturists of non-hailstorm affected areas; and
- (v) if so, what steps Government have taken or propose to take in this regard?

**Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department (the Hon'ble Prafulla Chandra Sen):** (a) Yes

(b)(i) Rs. 3 lakhs.

(ii) and (iii) Yes; Rs. 2,50,000 for distribution in hailstorm affected areas and Rs. 50,000 in other distressed areas of the subdivision

(iv) No.

(v) Does not arise.

**8j. Subodh Choudhury:** Local authority থেকে কত টাকা চাওয়া হয়েছিল?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** So far as I remember the Collector wanted 3 lakhs of rupees. In the first instance he asked for Rs. 2 lakhs and 50 thousand. In the second instance for Rs. 50,000.

**8j. Subodh Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি কত টাকা করে প্রত্যেক কৃষক পেয়েছিল?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I ask for notice.

**8j. Subodh Choudhury:**

টাকাটা যখন পাঠান হয়েছিল এপ্রিকালচার সিজেন বিগিন হওয়ার আগে, না পরে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** The hailstorm affected people required money for house-building purposes. The question of agriculture does not arise.

**Appointment of carrying contractors and handling agents for test relief work in Midnapore district**

**\*23. 8j. Kanai Lal Bhowmick:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(ক) মেদিনীপুর জেলায় টেস্ট রিলিফ ওয়ার্ক-এর ধান-চাল সববরাহ করার জন্য ১৯৫৫ সালে সরকার ঐ জেলার কোন মহকুমায় কতজন কারিয়ারিং কন্ট্রাক্টর ও হ্যান্ডলিং এজেন্ট নিয়োগ করিয়াছিলেন;

(খ) কোন মাস হইতে এই কারিয়ারিং কন্ট্রাক্টর ও হ্যান্ডলিং এজেন্টদের নিয়োগ করা হইয়াছিল, এবং

(গ) ইহাদের নিয়োগ করার সময় কোন টেন্ডার কল করা হইয়াছিল কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

(ক) একটি বিবরণী এতৎসহ উপস্থাপিত করা হইল।

(খ) জানুয়ারি মাস হইতে হ্যান্ডলিং এজেন্ট ও এপ্রিল মাস হইতে কারিয়ারিং কন্ট্রাক্টর নিয়োগ করা হইয়াছিল।

(গ) হ্যাঁ।

*Statement referred to in reply to clause (ক) of starred question No. 23*

মহকুমার নাম	কারিয়ারিং কন্ট্রাক্টরএব		হ্যান্ডলিং এজেন্টএর	
	সংখ্যা		সংখ্যা	
সদর (উত্তর ও দক্ষিণ)	..	৪	..	৯
ঘাটাল	..	..	..	১
ঝাড়গ্রাম	..	২	..	১
তমলুক	..	৩	..	৬
কাঁধি	..	১	..	৪

**Sj. Saroj Roy:**

“গ” প্রশ্নের উত্তর এখানে দিয়েছেন, “হ্যাঁ”। টেন্ডার কল অনেক ক্ষেত্রে না করেই সাব-ডিভিসনাল অফিসাররা হ্যান্ডলিং এজেন্ট নিয়োগ করেন, একথা জানেন কি?

**Mr. Speaker:**

আপনি ত এটা এসিউম করছেন।

He has categorically said “yes”.

**Sj. Saroj Roy:**

আমাব সাপ্লিমেন্টারী হচ্ছে টেন্ডার কল না করেই লোকাল অফিসারসরা হ্যান্ডলিং এজেন্ট নিয়োগ করেন কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I have categorically said “Yes”

### Floods in Malda district in 1955 and the relief measures therefor

\*24. **Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Relief Department be pleased to state—

- (ক) ইহা কি সত্য যে, বর্তমান বৎসরের বন্যায় মালদহ জেলার অন্তর্গত সমস্ত থানা এবং সমস্ত ইউনিয়নই আক্রান্ত হইয়াছে;
- (খ) বর্তমান বৎসরের বন্যায় মালদহ জেলার ক্ষতির আনুমানিক পরিমাণ কত, এবং
- (গ) সরকারের তরফ হইতে মালদহ জেলায় বন্যায় আক্রান্ত এলাকাসমূহে কিরূপ রিলিফ দেওয়া হইতেছে অথবা দিবার পরিকল্পনা আছে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

(ক) সমস্ত থানাই অসম্পূর্ণরূপে আক্রান্ত হইয়াছে এবং মোট ৯৩টি ইউনিয়নের মধ্যে ৬২টি ইউনিয়ন আক্রান্ত হইয়াছে।

(খ) আনুমানিক মোট ৮৩,২৯,২৫৫ টাকা।

(গ) নিম্নলিখিত বিলিফ দেওয়া হইয়াছে :

- (১) নগদ টাকায় খরচাবি সাহায্য ৩৩,০০০ টাকা।
- (২) বিফিউজীদের জন্য নগদ টাকায় খরচাবি সাহায্য ৭,০০০ টাকা।
- (৩) উদ্ধারকার্যের জন্য নৌকাভাড়া ও আনুষ্ঠানিক খরচ বাবদ ১০,০০০ টাকা।
- (৪) আটা ৩০০/০ মণ।
- (৫) গুঁড়া দুধ ১০,০৮৩ পাউন্ড।
- (৬) কাপড় ২,৬২০ খানা।  
ছোট ছেলেমেয়ের পোষাক—১,৬৬০ খানা।
- (৭) গো-মহিষাদির খাদ্য বাবদ ক্যাটেল ফিডার—১০,০০০ টাকা।
- (৮) কৃষি ঋণ—৩,২১,০০০ টাকা।
- (৯) এতদ্ব্যতীত বন্যাপ্রপীড়িত লোকদিগকে তাঁবুতে, রেলওয়ে বগীতে ও অন্যান্য স্থানে আশ্রয় দেওয়া হইয়াছে।

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:**

এ বছর বন্যার ফলে মালদহ জেলায় প্রচুর ক্ষতি হয়েছে। এই বন্যাকে প্রতিরোধ করার জন্য সরকারের কোন পরিকল্পনা আছে কিনা?

**Mr. Speaker:** That is not the subject matter of this question.  
কি রিলিফ দেওয়া হয়েছে সেটাই প্রশ্ন।



**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

“(১)”এতে বলেছেন, “এতস্বাতীত বন্যপ্রপীড়িত লোকদিগকে তাঁবুতে, রেলওয়ে বগিতে ও অন্যান্য স্থানে আশ্রয় দেওয়া হইয়াছে।” তারা এখনও কি ঐ সমস্ত স্থানেই আছে?

**The Hon'ble Profulla Chandra Sen:** That was a temporary measure.

**Sj. Mrigendra Bhattacharya:**

এই সমস্ত গৃহারাদের পুনর্বাসিতর জন্য কি ব্যবস্থা করা হয়েছে?

**The Hon'ble Profulla Chandra Sen:** House building grants will be granted.

**Sj. Mrigendra Bhattacharya:**

উইল বি গ্র্যান্টেড, এখনও গ্র্যান্ট করা হয় নি?

**The Hon'ble Profulla Chandra Sen:** In some cases it has been done. The Hon'ble member can send a question.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:**

এখানে বলেছেন উদ্ধারকার্যের জন্য নৌকা ভাড়া ও আনুষঙ্গিক খরচ বাবত ১০,০০০ টাকা। অন্যান্য আনুষঙ্গিক খরচটা কি, বলবেন কি?

**The Hon'ble Profulla Chandra Sen:** There are so many incidental expenditure, cooly hire and items like that.

**Sj. Nripendra Copal Mitra:**

আপনি বলেছেন যে, এখনও পর্যন্ত হাউস বিনিডিং লোন দেওয়া হয় নি। এই পরিয়ডে লোকগুলি কিভাবে আছে?

**The Hon'ble Profulla Chandra Sen:** I am talking from memory. If the honourable member puts a question I will answer that. I do not think house-building loan has been granted yet.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:**

এখন কি ঐসব অঞ্চলে খরাতা সাহায্য দেওয়া হচ্ছে?

**The Hon'ble Profulla Chandra Sen:** Wherever necessary it is being given.

#### Deaths due to starvation in West Bengal from January to August, 1955

\*25. **Sj. Nagendra Dalui:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Relief Department be pleased to state—

১৯৫৫ সালের জানুয়ারী হইতে ৩১শে আগষ্ট পর্যন্ত পশ্চিম বাংলায় অনাহারজনিত কোন মৃত্যু ঘটিয়াছে কিনা; এবং ঘটিয়া থাকিলে, তাহার সংখ্যা কত?

**The Hon'ble Profulla Chandra Sen:**

এরূপ মৃত্যু একটিও ঘটে নাই।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjee:**

পেপারে যেসমস্ত মৃত্যুর সংবাদ বেরোয় সেগুলি ইনকোয়ারী করা হয় কি?

**The Hon'ble Profulla Chandra Sen:**

নিশ্চয়ই।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjee:**

দাসপুর থানার ১০ নম্বর ইউনিয়নে গোষ্ঠে সামস্ত বলে একটা লোক অনাহারে মারা গেছে, সে খবর জানেন কি?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I have collected from the newspaper report about 18 names in which I do not find the name just mentioned by the honourable member.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

ঐ লিস্টটা কি অনাহারে যারা মরেছে তাদের লিস্ট?

**Mr. Speaker:**

ওটা খবরের কাগজ থেকে উনি পড়লেন।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I am reading from the newspaper report.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

অন্যভাবে মৃত্যু ঘটেছে, এ সম্বন্ধে অনুসন্ধান করবার জন্য কোন ব্যবস্থা সবচেয়েব আছে কি?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I have already stated categorically that there has been no death from starvation.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

আমার কয়েশেচন হচ্ছে গিয়ে, অনাহারে কেউ মরেছে, কি না মরেছে এটা জানবার বা অনুসন্ধান করবার কোন ব্যবস্থা আছে কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Certainly there is

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

কি ব্যবস্থা আছে এবং কে করেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** District Officer will make the enquiry.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

১৮ জনের নাম ঐ লিস্টে আছে। ওরা কিসে মরেছেন মন্ত্রীমহাশয় জানানেন কি?

**Mr. Speaker:**

ওটাত বললাম, দ্যাট ইজ ফ্রম দি নিউজপেপার রিপোর্ট, খবরের কাগজ থেকে।

## UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

### Purchase of bonemeal by Government

**15. Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state the rate at which the bonemeal is purchased by the State per maund?

**Minister-in-charge of the Agriculture and Animal Husbandry Department (the Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed):** Bonemeal is not purchased by the State Government.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

এই বোন মিল গভর্নমেন্ট বিক্রয় করেন কি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

গভর্নমেন্ট থেকে বিক্রয় করা হয় না, প্রাইভেট ট্রেডার্সরা বিক্রয় করেন।

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

গভর্নমেন্ট কেনেন না?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

না।

**Dr. Narayan Chandra Roy:**

আপনারা বোন্ মিল কোথা থেকে পান?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমরা বিক্রয় করি না, আমরা কেবল পার্মিট দিই, যারা প্রাইভেট ট্রেডার্স তারা এ্যাট স্টেটেড প্রাইসে বিক্রয় করেন।

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

আপনারা বোন্ মিল্ টেস্ট করেন কি? আপনারা পার্মিট দেন, সেটা টেস্ট করেন কি, ভাল কি খারাপ?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমরা টেস্ট করি না।

### Waste lands in the State

**16. Sj. Nagendra Dalui:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state—

(ক) পশ্চিম বাংলায় এখন পর্যন্ত অনাবাদী পতিত মোট জমির পরিমাণ কত; এবং

(খ) এই অনাবাদী পতিত জমির মধ্যে বর্তমানে আবাদযোগ্য পতিত জমি কত?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

(ক) ১৯৫৩-৫৪ সালেব পশ্চিমবঙ্গ সংখ্যাকৃতাক হইতে যে নমুনা মূলক তদন্ত করা হয় তাহাতে মোট অনাবাদী পতিত জমির পরিমাণ প্রায় ১১ লক্ষ একর ছিল।

(খ) উপরোক্ত তথ্য অনুযায়ী আনুমানিক ৫ লক্ষ একর।

**Sj. Saroj Roy:**

“খ”এর উত্তরে বলেছেন, “উপরোক্ত তথ্য অনুযায়ী আনুমানিক ৫ লক্ষ একর”। এই ৫ লক্ষ একর জমিকে চাষের উপযোগী আবাদী জমি করার জন্য সরকারের কোন পরিকল্পনা আছে কি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এই ৫ লক্ষ একর, এটা হচ্ছে অনাবাদী পতিত জমির মধ্যে বর্তমানে আবাদযোগ্য আছে। যার যার প্রাইভেট জমি আছে, গভর্নমেন্ট সেখানে কিছ্ করতে পারে না, তারা নিজেরাই করবে। যদি প্রাইভেট জমি না হয়, তবে আমাদের কাছে ট্রাক্টর চাইলে আমরা ভাড়া দিতে পারি।

### Distribution of cattle-purchase loan in Burdwan district

**17. Sj. Dasarathi Tah:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state—

(ক) এ-বৎসর (১৯৫৫) বর্ধমান জেলায় কতজন লোককে মোট কত বলদ-ক্ৰয় ঋণ দেওয়া হইয়াছে:

(খ) কবে এ ঋণ দেওয়া আরম্ভ হইয়াছে এবং কবে এ ঋণ দেওয়া শেষ করা হইয়াছে;

(গ) যাহাদের চাষ নাই, তাহাদিগকেও এই ঋণ দেওয়া হইয়াছে কিনা;

(ঘ) কাহাদের সহিত পরামর্শ করিয়া এ ঋণ দেওয়া হইয়াছে;

(ঙ) ইউনিয়ন বোর্ডের সভাপতিদের এই ব্যাপারে মতামত ও পরামর্শ লওয়া হইয়াছে কিনা; এবং

(চ) রায়না থানায় বিভিন্ন ইউনিয়নে উক্ত ঋণগ্রহীতার সংখ্যা কত এবং প্রতিটি ঋণের পরিমাণ কত?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

(ক) এ-বৎসরে ১লা সেপ্টেম্বর পর্যন্ত ২,৪৯৪ জন লোককে ২,৭৬,৫২৫ টাকা দেওয়া হইয়াছে।

(খ) ১৬ই জুলাই হইতে ঋণ দেওয়া আরম্ভ হইয়াছে এবং এখনও দেওয়া হইতেছে।

(গ) না।

(ঘ) ও (ঙ) প্রতিক্ষেত্রে কৃষিপরিদর্শক কর্তৃক উপযুক্ত অনুসন্ধানের পর ইউনিয়ন বোর্ডের সভাপতি ও অন্যান্য সভাগণের মতামত ও পরামর্শ লইয়া ঋণ দেওয়া হইয়াছে।

(চ) ঋণগ্রহীতার সংখ্যা—২৭০ জন।

প্রতিটি ঋণের পরিমাণ ১০০ টাকা (গড়ে)।

**Sj. Dasarathi Tah:**

আপনি উত্তরে বলেছেন, বর্ধমান জেলায় বলদ ক্রয় ঋণ দেওয়া হইয়াছে এবং ঋণের পরিমাণ গড়ে ১০০ টাকা। আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে যে, যাদের ঋণ দেওয়া হয়েছে তারা গরু কিনেছে কিনা, তদন্ত করবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এবার থেকে আমবা নিয়ম করেছি, গরু কিনেছে কিনা সেটা লোকাল এগ্রিকালচারাল ইন্সপেক্টর আমাদের জানাবেন। না কিনলে পর তাদের আর দেওয়া হবে না।

[3-20—3-30 p.m.]

**Sj. Dasarathi Tah:**

আমার প্রশ্ন হচ্ছে, যাদের জমি নেই তাদের ঋণ দেওয়া হয় কিনা তার উত্তরে বলেছেন, “না”। কিন্তু যেসমস্ত কর্মচারী এই রকম লোকদের ঋণ দেয় সেই সমস্ত কর্মচারীদের শাস্তি দেওয়া হবে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমার কাছে জানালে, যাদের জমি নেই তাদের দেওয়া হয়েছে, তাহলে আমি তদন্ত করব।

**Sj. Dasarathi Tah:**

জমি নেই মানেই চাষ নেই। এই রকম লোককে ঋণ দেওয়া হয়েছে প্রমাণ দিলে তার শাস্তির ব্যবস্থা করবেন কি না?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমাকে স্পেসিফিক কেস দিলে নিশ্চয়ই তদন্ত করব।

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

অনেকে বলদ ঋণ নিষে তা দিয়ে রিক্সা কিনে বাবসা চালাচ্ছে একথা আপনি জানান কি?

[No reply]

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি অবগত আছেন যে, প্রকৃত গরীব চাষীদের এই বলদ কেনার টাকা না দিয়ে সেই টাকা বড় বড় জোতদার জমিদারদের দেওয়া হচ্ছে?

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

আপনি বলেছেন যে, ১০০ টাকা করে দেওয়া হয়। ১০০ টাকায় এক জোড়া বলদ পাওয়া যায় কিনা?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

গড়ে বলা হয়েছে।

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

সবচেয়ে উদ্ধৃতি কত দেওয়া হয়?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:** Maximum Rs. 300.

**Small irrigation projects in Narayangarh and Keshiari thanas, district Midnapore**

**18. Sj. Surendra Nath Pramanik:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state—

(ক) এ-বৎসর (১৯৫৫-৫৬) মেদিনীপুর জেলার নারায়ণগড় ও কেশিয়াড়ী থানায় সরকার ছোট ছোট সেচের কোন পরিকল্পনা গ্রহণ করিয়াছেন কিনা; এবং

(খ) যদি করিয়া থাকেন, তাহা কি প্রকার এবং কোন্ কোন্ স্থানে?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

(ক) কেশিয়াড়ী থানায় একটি পরিকল্পনা নেওয়া হইয়াছে এবং অপর একটি বিবেচনাধীন আছে। নারায়ণগড় থানায় এ-পর্যন্ত কোন পরিকল্পনা নেওয়া হয় নাই।

(খ) দক্ষিণদিক—জলনিষ্কাশনের পরিকল্পনা।

**Sj. Surendra Nath Pramanik:**

মেদিনীপুর জেলার নারায়ণগড় ও কেশিয়াড়ী থানায় সরকার ছোট ছোট সেচের পরিকল্পনা গ্রহণ করেছে কিনা তার উত্তরে বলেছেন যে, কেশিয়াড়ী থানায় একটি পরিকল্পনা নেওয়া হইয়াছে এবং অপর একটি বিবেচনাধীন আছে। নারায়ণগড় থানায় এ পর্যন্ত কোন পরিকল্পনা নেওয়া হয় নাই। নারায়ণগড় থানায় কোন পরিকল্পনা নেবার সিদ্ধান্ত করবেন কি না?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এ পর্যন্ত নারায়ণগড় থানায় কোন পরিকল্পনা নেওয়া হয় নি।

**Sj. Surendra Nath Pramanik:**

এটা নেবেন কিনা?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

যদি এ্যাপ্লিকেশন আসে তবে নিশ্চয়ই খোঁজ কবে পরিকল্পনা এ্যাপ্রুভ করা যাবে।

**Sj. Gangapada Kuar:**

এই থানায় ছোট ছোট সেচের প্রয়োজন নেই বলে কি পরিকল্পনা নেওয়া হয় নি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

না, আবেদন করে নি বলে নেওয়া হয় নি।

**Roads under test relief works in Arambag subdivision**

**19. Sj. Narendra Nath Chosh:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Relief Department be pleased to state—

(ক) আবামবাগ মহকুমার কোন্ ইউনিয়নে টেস্ট রিলিফের মাধ্যমে কোন্ গ্রাম হইতে কোন্ গ্রাম পর্যন্ত কত মাইল নতুন রাস্তা প্রস্তুত হইয়াছে এবং পুরাতন রাস্তা মেরামত হইয়াছে;

(খ) ঐ-সমস্ত রাস্তা প্রস্তুত বা মেরামত করিতে কোন্টির জন্য কত চাউল, ধান ও টাকা খরচ হইয়াছে;

(গ) পেমাস্টার বা মোহরারদের কোনও পারিশ্রমিক বা ভাতা দেওয়া হয় কিনা;

(ঘ) দেওয়া হইয়া থাকিলে, তাহার পরিমাণ কত বা না দেওয়া হইলে, তাহার কারণ কি;

(ঙ) সহকারী মোহরার নিয়োগ ও শ্রমিকদিগকে পানীয় জল সরবরাহ করার ব্যবস্থা সরকার করিয়াছেন কিনা; এবং

(চ) না করিয়া থাকিলে, সরকার ঐ বিষয়ে বিবেচনা করিবেন কিনা?

**Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department (the Hon'ble Prafulla Chandra Sen):**

(ক) ও (খ) একটি বিবরণী লাইব্রেরী টেবিলে উপস্থাপিত করা হইল।

(গ) ও (ঘ) পেমাস্টারদের কোন পারিশ্রমিক বা ভাতা দেওয়া হয় নাই। কাবণ, ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্টগণকে সাধারণতঃ অবৈতনিক পেমাস্টার নিযুক্ত করা হইয়াছে। মোহরারদের দৈনিক ২, টাকা হারে পারিশ্রমিক দেওয়া হইয়াছে, যেখানে অবৈতনিক paymaster পাওয়া সম্ভব হয় নাই, সেখানে দৈনিক ৩, টাকা হারে ভাতা দেওয়া হয়।

(ঙ) ও (চ) ফ্যামিন কোডএ সহকারী মোহরার নিয়োগের কোন বিধান নাই। শ্রমিকদিগকে পানীয় জল সরবরাহ করার ব্যবস্থা কবিবার জন্য জেলা-শাসককে প্রয়োজনীয় নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে।

**Sj. Narendra Nath Ghosh:**

আপনি (গ) ও (ঘ) প্রশ্নের উত্তর দিয়েছেন যে, পেমাস্টারদের কোন পারিশ্রমিক বা ভাতা দেওয়া হয় নাই। কিন্তু এই যে ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্টরা কাজের ক্ষীণ করে এই কাজ করে তাদের ভাতা দেওয়া হয় না বলে তাবা অসদুপায়ে পয়সা অর্জন করছে কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Give me specific cases and I shall make enquiries.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

দৈনিক ৩ টাকা হারে পেমাস্টারদের যেখানে ভাতা দেওয়া হয় সেই সমস্ত জায়গায় কি ধরনের লোককে পেমাস্টার করা হয়েছে।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Put a separate question and I shall answer.

**Sj. Narendra Nath Ghosh:**

মাননীয় মন্ত্রী মহশয়কে আমি আরামবাগের কয়েকটি রাস্তার কথা বলব, তিনি খোঁজ নিয়ে দেখবেন যে, সেই সমস্ত রাস্তায় কাজ হচ্ছে কিনা।

**Mr. Speaker:** That is a request for action.

**Sj. Narendra Nath Ghosh:**

বাকুড়া জেলায় ওয়ার্ডার কারিয়ারএবং যে ব্যবস্থা আছে সেই ব্যবস্থা তার পাশের জেলা হুগলিতে নেই কেন, এই পার্থক্য কেন হয়েছে, ফোর্মিন কোডএর জন্য কি না।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** There is no such provision in the Famine Code but the District Magistrate of Bankura might have done it of his own accord.

#### Distribution of dry doles in Midnapore district

**20. Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Relief Department be pleased to state—

(ক) মেদিনীপুর জেলায় ড্রাই ডোল দেওয়ার জন্য সরকার কি পদক্ষেপ গ্রহণ করিয়াছেন;

(খ) বর্তমানে এই জেলায় কোন কোন খানার কতজন লোককে ড্রাই ডোল দেওয়া হইতেছে;

(গ) ড্রাই ডোল হিসাবে কি পরিমাণ চাউল ও পয়সা দেওয়া হয়,

(ঘ) পরিমাণ বাড়াইবার কথা সরকার বিবেচনা করিতেছেন কিনা;

- (ঙ) ইহা কি সত্য যে, রিলিফ কমিটিগুলি ড্রাই ডোলএর জন্য যে তালিকা প্রস্তুত করেন তাহা সার্কেল অফিসার এবং সার্বাভিসনাল অফিসার রদবদল করিয়া থাকেন; এবং
- (চ) সত্য হইলে, কিসের ভিত্তিতে এই রদবদল করা হয়?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

(ক) যেখানে ন্যায্য মূল্যে চাউল বিক্রীর দোকান আছে সেখানে এই সব দোকানদারদের মাধ্যমে এবং যেখানে এরূপ দোকান নাই সেখানে অনুমোদিত খুচরা বিক্রেতাদের মাধ্যমে ড্রাই ডোল বিতরণ করা হইতেছে।

(খ) সেপ্টেম্বর মাসে যে ড্রাই ডোল দেওয়া হইয়াছিল তাহার একটি বিবরণী এতৎসহ উপস্থাপিত করা হইল।

(গ) প্রতি প্রাপ্তবয়স্ককে প্রতি পক্ষের জন্য ১৪ (চারি সের) চাউল ও ১০ (চারি আনা) নগদ এবং প্রতি অপ্রাপ্তবয়স্ককে ১২ (দুই সের) চাউল ও ৮ (দুই আনা) নগদ দেওয়া হয়।

(ঘ) না।

(ঙ) সাধারণতঃ করা হয় না, তবে বিশেষ ক্ষেত্রে প্রয়োজন হইলে করা হয়।

(চ) Circle Officer বা অন্যান্য সরকারী অফিসারদের স্থানীয় তদন্তের ফলাফলের ভিত্তিতে।

*Statement referred to in reply to clause (গ) of unstarred question No. 20*

ক্রমিক নং।	ধানার নাম।	ড্রাই ডোল প্রাপ্তকের সংখ্যা।	ক্রমিক নং।	ধানার নাম।	ড্রাই ডোল প্রাপ্তকের সংখ্যা।
(১)	নন্দীগ্রাম	৫,৭৫০	(১৮)	গোপীনাথপুর	৪,০২১
(২)	মহিষাদল	৪,৪১১	(১৯)	সাকপাইল	২,৪২৬
(৩)	সুতাড়া	৫,১৭৬	(২০)	নয়াগ্রাম	২,৬১৯
(৪)	তমলুক	৪,৩৪৩	(২১)	কাঁপি	৮,২০৭
(৫)	পাশকুড়া	৫,৮০৭	(২২)	শেজুরী	৪,৭৫৮
(৬)	ময়না	২,৩৩২	(২৩)	বাগনগর	৬,৪০৪
(৭)	গজগপুর (লোকাল থানা)	৩,৭৫০	(২৪)	এগব	১১,১৪৭
(৮)	গজগপুর (নিউন থানা)	৬৭৪	(২৫)	পটেশপুর	৫,৫২৭
(৯)	নারায়ণগড়	৪,১০০	(২৬)	ভগবানপুর	৪,৪৫১
(১০)	দাহন	৬,৫০০	(২৭)	ঘাটাল	৩,৪৩৪
(১১)	মোহনপুর	২,১০০	(২৮)	দাসপুর	২,২৪৭
(১২)	কেশবাড়ী	২,৮৩০	(২৯)	চন্দ্রকোণা	২,৫৮২
(১৩)	সদং	৩,০৬৫	(৩০)	কোণ্ডালা	১,৮৯০
(১৪)	শিলা	২,১৬০	(৩১)	শালবাণী	২,৫৬৮
(১৫)	ঝাড়গ্রাম	৫,৩৬৩	(৩২)	কোপু	৪,৪৮০
(১৬)	জামবাণী	২,৪৯৫	(৩৩)	উদাবা	২,৮৫৪
(১৭)	বিনপুর	৭,১৭১	(৩৪)	গড়হা	৭,৫৯১

**3). Saroj Roy:**

মোদিনীপুর জেলায় গড়বেতা ধানার প্রতি ইউনিয়নএ সার্কেল অফিসারএর নির্দেশ অনুযায়ী ড্রাই ডোল কমান হয়েছে, এটা জানেন কি?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** May be possible. We must have eliminated undesirable persons who did not deserve.

**Sj. Saroj Roy:**

আপনি (ঙ)র উত্তর দিয়েছেন, "সাধারণতঃ করা হয় না, তবে বিশেষ ক্ষেত্রে প্রয়োজন হইলে করা হয়"। এখানে প্রত্যেক ক্ষেত্রেই করা হচ্ছে, জানেন কি না?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** All the officers are empowered to check the list prepared by the union board and they can certainly eliminate people named in the list who do not deserve.

**Sj. Saroj Roy:**

রিলিফ কমিটি যোগুলি আছে তাদের মতামত অগ্রাহ্য করে সার্কেল অফিসার কমাতে পারে কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** He can do.

**Sj. Mrigendra Bhattacharya:**

এখানে (গ)তে বলেছেন, প্রতি প্রাপ্তবয়স্ককে প্রতি পক্ষেয় জন্য চার সের চাল ও চার আনা পয়সা দেওয়া হয়। মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি যে, একজন লোক দৈনিক এক পোয়া চাল ও এক পয়সায় জীবনধারণ করতে পারে না?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjee:**

এই কোটা ধার্য হয়েছে কিসের উপর ভিত্তি করে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Normally wages are paid at the rate of 75 per cent of the normal wage rate prevailing in that particular area. According to that the wage rate is calculated, whether it is in rice or paddy.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjee:**

আমার প্রশ্ন হচ্ছে, এই খেয়ে মানুষের বেঁচে থাকা সম্ভব কি না?

**Mr. Speaker.** That is a matter of opinion.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

(গ) প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন যে, প্রতি প্রাপ্ত বয়স্ককে প্রতি পক্ষেয় জন্য চার সের চাউল ও চারি আনা নগদ এবং প্রতি অপ্রাপ্তবয়স্ককে দুই সের চাউল ও দুই আনা নগদ দেওয়া হয়। একথা সত্য কি না যে, এই হারে প্রতি ক্ষেত্রে দেওয়া হয় না?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** It is not true. It is given in every case.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

আপনি (ক) প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন, যেখানে ন্যায্য মূল্যে চাউল বিক্রির দোকান আছে এই যে কথা বলেছেন, যেদিনীপুরে কোথায় কোথায় এই দোকান আছে জানেন কি?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I have not said that there is any fair-price shop at Midnapore. If it exists I am not aware of that.

**Sj. Dhananjoy Kar:**

এই যে (গ) প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন চার সের চাল ও চার আনা পয়সা দেওয়া হয়। এই হারে পয়সা দেওয়া হয় কিনা অনুসন্ধান করে দেখবেন কি?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

অনুসন্ধান করার প্রয়োজন নেই।



**Sj. Sudhir Chandra Das:**

এই যে বলছেন, চার সের চাল ও চার আনা পয়সা নগদ দেওয়া হয়, কিন্তু যদি না দেওয়া হয়ে থাকে.....

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question.

**Sj. Gangapada Kuar:**

মেদিনীপুর জেলায় এখনও কি ড্রাই ডোল দেওয়া হয়?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Yes, in some area dry dole is still being given.

**Sj. Gangapada Kuar:**

কেন্ কন্ এরিয়াতে আছে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I ask for notice.

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

আপনি (ঙ) প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন যে, সাধারণতঃ করা হয় না, তবে বিশেষ ক্ষেত্রে প্রয়োজন হইলে করা হয়। এমন কিছ্ সরকারী নির্দেশ দেওয়া হয়েছে কিনা যে, আগস্ট মাস থেকে আর কোন তালিকা বাড়ান চলবে না?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** There is no such instruction.

[3-30 -3-40 p.m.]

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

আপনি এ সম্বন্ধে অনুসন্ধান করে দেখবেন কি? রিলিফ কমিটি ঠিক ঠিক তালিকা করা সত্ত্বেও তা কমিয়ে দেওয়া হয়েছে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমি জানি না।

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

রিলিফ কমিটির উপর যে গুরুতর দায়িত্ব দেওয়া হয়েছে, তারা স্থানীয় অবস্থা দেখে দুঃস্থদের তালিকা প্রস্তুত করবেন; সেই দায়িত্বকে অবহেলা করে সার্কেল অফিসার, এস-ডি-ও, স্বেচ্ছাচারিতার সঙ্গে তালিকা প্রস্তুত করেন, এটা জানেন কি না?

**Mr. Speaker:** That is a conditional question.

**Sj. Saroj Roy:**

(ঘ) প্রশ্নের জবাবে যে স্থানীয় তদন্তের কথা বলেছেন, কিন্তু স্থানীয় যে রিলিফ কমিটি আছে, তাদের মতামত তদন্তের সময় নেওয়া হয় কি না?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

সবাইই মতামত নেওয়া হয়, তবে চরম সিদ্ধান্ত নির্ভর করে সার্কেল অফিসারের উপর।

**Sj. Saroj Roy:**

যে রিলিফ কমিটিগুলি আছে তাদের যদি মতামত নেওয়া না হয়, তাহলেও কি চরম সিদ্ধান্ত নেওয়া হয়?

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

যে রিলিফ কমিটিগুলি করা হয়েছে, তা কি জনসাধারণকে রিলিফ ও সাহায্যদানের জন্য, না শুধু সার্কেল অফিসারদের অনুমোদনের জন্য?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Relief Committees are advisory bodies.

**Test relief work in Nayagram thana, Midnapore district**

**21. 8j. Dhananjay Kar:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Relief Department be pleased to state—

- (ক) মেদিনীপুর জেলায় নয়াগ্রাম থানায় ১নং ইউনিয়নে ১৯৫৫ সালে আগষ্ট মাস পর্যন্ত কতটি টেস্ট রিলিফের কার্য হইয়াছে; এবং  
(খ) কোন কাজে কতজন কারিয়া পেমাস্টার, সুপারভাইজার ও মোহরার নিযুক্ত করা হইয়াছিল?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

(ক) তিনটি।

(খ) টেস্ট রিলিফ কাজের নাম।

নিযুক্ত কর্মচারীর সংখ্যা।

পেমাস্টার। সুপারভাইজার। মোহরার।

(১) রামেশ্বর-পথরডহরা রাস্তা	২	১	৩
(২) নারদা-বিরবেরিয়া রাস্তা	১	১	২
(৩) কাদুকাঠা-রাজপাহাড়ী রাস্তা	১	১	১

**Construction of Mobarakchak-Kuapur and Kuai Sirsa Roads, Keshpur, Midnapore, under Test Relief Scheme**

**22. 8j. Gangapada Kuar:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Relief Department be pleased to state if it is a fact that the Mobarakchak-Kuapur D B Road and the Kuai Sirsa-Kshendram Road, both in police-station Keshpur, district Midnapore, have this year been taken up and completed under the Test Relief Work Scheme?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) what portion of the Mobarakchak-Kuapur D B Road has been quite newly constructed along with the cost involved in it;  
(ii) what are the financial liabilities incurred in each of these two roads; and  
(iii) who were the executive agencies of these two roads?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** (a) Yes.

(b)(i) From Amanpur to Kuapur. Separate accounts were not maintained in respect of expenditure incurred on this portion of the road.

(ii) —

	For payment of wages to labourers in kind.			For payment of wages to labourers in cash.	
	Mds	sr	ch.	Rs.	a.
(1) Mobarakchak-Kuapur D. B. Road—					
Rice ..	762	26	9	9,357	0
Paddy ..	188	16	12		
(2) Kuai Sirsa Road—					
Rice ..	2,685	21	0	6,604	8
Paddy ..	691	35	0		

(iii) The executive agency of Mobarakchak-Kuapur D.B. Road was the District Board and that of Kuai Sirsa Road was the Subdivisional Officer, Sadar (North).

### Point of Information

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, on a point of information with regard to a procedural matter; with regard to the discussion on the States Reorganisation Commission Report I would seek information. I heard from some members of this House that already some speeches are being sent to the Centre—speeches which have been made here on the report; and further that there will not be any time in view of the telegram which you have received to correct the copies—copies that have to be corrected by the members concerned. We are also apprehensive now in view of the hurry whether all the speeches will be translated and only a summary of the translations will be sent. So I seek information with regard to these matters, because they are very important and urgent.

**Mr. Speaker:** The full proceedings will go. So far as the translations are concerned unreviſed proceedings will go to the Centre. Those members who ask for copies, office will help them get copies. Every Bengali speech will be translated and sent to the Centre.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Sir, are copies of the speeches that were delivered yesterday ready now?

**Mr. Speaker:** Yes, of course. The office is doing inhuman labour. If the members co-operate they will get copies of their speeches of yesterday ready.

### Government Resolution on the Report of the States Reorganisation Commission

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** Mr. Speaker, Sir, States Reorganisation Commission came into existence because of a growing demand for formation of certain States on linguistic basis and as it became increasingly difficult to decide the question in isolation. May I know what is the time allotted to me?

**Mr. Speaker:** Fifteen minutes.

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** The resolution stated that language and culture of an area have an undoubted importance as they represent a pattern of living which is common in that area. In considering the matter one of the essential considerations is the preservation of the unity and security of India and the welfare of the people of each constituent unit as well as the nation as a whole. Now we have got to see whether the Commission has discharged its onerous duties and responsibilities as desired in the resolution. The Commission, as the resolution mentions, was expected not to go into details, but to make recommendations in regard to the broad principles which should govern the solution of the problem and if they so choose, the broad lines on which particular States should be reorganised. We find that the Commission has not followed the broad principles and the broad principles enunciated by them have also not been applied in some of the States, as for instance, the linguistic affinity was acted upon when they considered the case of the Southern States but when considering the case of West Bengal and of Orissa, they began from the other end. That, I submit, has been a procedure which has injured the interests of West Bengal and Orissa and they have

exceeded their powers because they were to have indicated broad principles which should govern—not govern one part and not be applicable to another part. While discussing the case of West Bengal, they have shown their appreciation of the difficulties confronting West Bengal but they have really proceeded on maintaining the status quo of Bihar—the second largest State in India only next to Uttar Pradesh—and they have not considered what is necessary in order to make the West Bengal State self-sufficient, in order to help the West Bengal State out of the heavy deficit budget which they are having year after year. On the other hand, they had shown an undue concern for the economy and balance of Bihar.

As the time is short I will not go into details but the memorandum of the West Bengal State Congress has examined this question West Bengal vis-a-vis Bihar—and they have demonstrated with facts and figures that there is no justification for holding that the economic balance of Bihar will be lost. If the claims of West Bengal to the territories which were theirs—I do not admit the proposition that West Bengal is claiming territory from other provinces to which they never had any claim—were acceded, they have argued that it is bound to dislocate the economy of residuary Bihar and will upset the balance between agriculture and industry. That argument has been shown to be baseless in the memorandum of the West Bengal Congress.

[3-40—3-50 p.m.]

Then there was the largest State in India, Uttar Pradesh which is adjacent to it and any disturbance in the balance could have been usually made good. Sir, I will refer to Mr. Panikkar's note on Uttar Pradesh in this connection. He states:

"The position of Uttar Pradesh in the Union of India is something which no one interested in the reorganisation of the States of India can legitimately overlook. It contains over 63 million people or over one-sixth of the population of India. It is divided into 51 districts and the average population in each district is over 1.2 million. An army of officials, nearly 2 lakhs 60 thousand is required to administer it. The uniqueness of this position will become apparent when it is remembered that the next largest State in India, Bihar has only a population of 40 million."

Then he says in paragraph 2:

"I consider it essential for the successful working of a federation that the units should be fairly evenly balanced. Too great a disparity is likely to create not only suspicion and resentment but generate forces likely to undermine the federal structure itself and thereby be a danger to the unity of the country."

Sir, one is puzzled when we find that the members of the Commission have, through what influence we do not know,—as if there was a cramping influence upon them—in deciding the case of West Bengal thought of maintaining the status quo of Bihar. They never thought that even if the balance is disturbed a slice out of Uttar Pradesh, which is an unmanageable State in area, population and in administrative districts, could be given. Sir, it has been shown also conclusively that the Uttar Pradesh has not been spending as much the same proportion as West Bengal is spending in spite of its deficit budget. West Bengal has been a truncated Province and West Bengal started with zero in finance when they took up the administration; whereas the other States in India had the advantage of having their own Governments since 1937, yet we find that

their progress is nothing compared to what we have done in West Bengal for the purpose of bettering the standard of life of the people living within this area. Therefore we find that the whole thing, the injustice to West Bengal has resulted from the fact that the States Reorganisation Commission never thought of the question of India as a whole but they have proceeded in isolation. They have followed one principle regarding Southern States, they have proceeded on another principle while they discussed the claims of West Bengal. Sir, I think once the Chief Minister of Uttar Pradesh Sri Sampurnanand said that the State of Ram and Krishna cannot be divided. Well, the implication is the State of Ram-Krishna can be divided but not the State of Ram and Krishna. I find that the members of the Commission were obsessed by this. The claim of West Bengal has been put very forcefully and ably by all sides of this House. Today I am not going to reiterate any of those points. What I want to say is having regard to the note of Panikkar, having regard to the differential treatment, I think Pandit Jawaharlal Nehru and Pandit Pant are on their trial. I hope they will acquit themselves well and that they will in the final shape of things remedy this differential treatment and thus maintain their reputation of honesty and integrity. Otherwise it is absolutely certain that people will think that the urge to maintain the status quo of the Hindi-speaking population has vitiated all the deliberations of the Commission and has sowed the seeds of disunity in India. Sir, it is not possible to have unity in spite of the safeguards which, conscious of the weakness that is involved in the recommendations, they have provided. All those safeguards are of no avail. We know in Gwalpara and we know in Manbhum how, in spite of there being a Central Government, they have done what they have liked. Nobody has been able to stop them, and providing safeguards will never mean any real improvement of the situation. On the other hand, if people speaking the same language are brought under one administration, the progress is easier, the people can develop themselves, while there would be no question of disunity. Sir, this is not my own opinion. I will point out to you what Mr Panikkar has said: "The existence of this feeling of dominance of Uttar Pradesh in all India matters will hardly be denied by any one. That it will be a danger to our unity, if such feelings are allowed to exist and remedies are not sought and found now will also not be denied." Reading through the lines of the States Reorganisation Commission Report, one cannot but feel that some cramping influence has been at work, that they have not been able to enunciate broad principles which govern all the States, and that the claims of West Bengal on the ground of linguistic affinity have been brushed aside.

There is only one other point which I would like to mention. Sir, is there any stronger case for any State on the ground of security of India than the case of West Bengal?

[3-50—4 p.m.]

West Bengal is a border State with all the perplexities involved in it. That has been stated but mere stating the difficulties of West Bengal is not enough. Evading of responsibility to solve them—to suggest a solution—or even to help West Bengal has been writ large in the report of the States Reorganisation Commission. My time is up and, therefore, I resume.

#### **SJ. Bibhuti Bhushon Chose:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ১৯৪৭ সালের পর থেকে দেশবিভাগ স্বীকার করে কংগ্রেস ক্ষমতা দখল করার পর থেকে আজ পর্যন্ত যদি কংগ্রেসের ইতিহাস পৃথানুপৃথকরূপে বিচার বিশ্লেষণ

করা যায় তাহলে আমরা এই সিদ্ধান্তে উপনীত হতে পারি যে, এটা একটা প্রতিশ্রুতি ভঙ্গের ইতিহাস। দেশবিভাগের পর যেসমস্ত প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছিল, এমনকি নির্বাচনের প্রাক্কালে নির্বাচনী ইস্তাহারে যেসমস্ত প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছিল, সমস্ত ক্ষেত্রেই কংগ্রেস তার প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করেছে। আজকে এস, আর, সির যে উল্লেখিত রিপোর্ট আমাদের কাছে দেওয়া হয়েছে, যে আজগুবি ধরনের যুক্তি তথাহীন অবিচার বাংলার উপর করা হয়েছে, আমি সে সম্বন্ধে আপনার মারফতে একটা কথা কেবল কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে পৌঁছে দিতে চাই যে, ১৯০৫ সাল থেকে সূরু করে ১৯১১ সালে শপ্রু, পরমেশ্বর প্রভৃতি কংগ্রেস নেতা, ১৯২৭, ১৯২৮ ১৯৩০, ১৯৩৭ সাল পর্যন্ত যেসমস্ত কমিশন বসানো হয়েছে বা যেসমস্ত প্রস্তাব গৃহীত হয়েছে, তার প্রতিটি ক্ষেত্রে ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের স্বীকৃতিকে স্বীকার করে নেওয়া হয়েছে। ১৯৪৫ সালে সেই স্বীকৃতি আবার জনসাধারণের কাছে উল্লিখিত করা হয়েছিল। কিন্তু ঠিক স্বাধীনতা পাবার পর আমরা দেখছি কি? ১৯৪৫-৪৬ সালে নির্বাচনী ইস্তাহারে কংগ্রেস জনসাধারণের কাছে এই ভাষাব ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের প্রতিশ্রুতি দিয়েছিল। কিন্তু ১৯৪৭ সালে স্বাধীনতা লাভের অব্যবহিত পর তারা পায়তারা করলেন এবং বললেন যে, প্রদেশ গঠন করতে গেলে পর তার নিরাপত্তার এবং স্টেবিলিটির প্রয়োজন আছে। ভোর কমিশন সেই সূরে সূরু মেলালেন। তারপর নেহরু কমিশনও সেই নীতির অনুগামী হলেন। আমি যদি বলি যে, এস, আর, কমিশন নিরপেক্ষ নয়, পূর্ব পরিকল্পিত যে সিদ্ধান্ত তার দ্বারা প্রভাবিত হয়েছে, তাহলে সেটা অত্যাশ্চর্য হবে না। কারণ তারা যেসমস্ত অবৈজ্ঞানিক যুক্তি-তর্ক উপর আজকে বাংলার উপর, উড়িষ্যার উপর, মহারাষ্ট্রের উপর অবিচার করেছে তাতে কবে নিঃসন্দেহে তারা প্রমাণ কবে দিয়েছেন তারা নিরপেক্ষ নন, পূর্ব পরিকল্পিত একটা সিদ্ধান্তে এই হাই পাওয়ার কমিশনের নামে আজকে দেশবাসীর ঘাড়ে চাপিয়ে দেওয়া হয়েছে। সবচেয়ে আশ্চর্যের কথা—এত ক্ষমতাসম্পন্ন একটা কমিশন, তার যে চেয়ারম্যান ফজল আলি সাহেব, তাঁর সত্যীত্বপনা দেখে আমরা আশ্চর্য হয়ে যাচ্ছি। এই কমিশনের যিনি চেয়ারম্যান তিনি নিরপেক্ষ নীতি গ্রহণ করতে পারেন নি। পাছে তিনি তাঁর নিজের প্রভাব বিস্তার করেন, এই অজুহাতে তিনি সরে দাঁড়ালেন বিহারের বেলায়। আমি ত এ সম্বন্ধে ওয়াকিবখাল নই যে, কোন হাইপাওয়ার কমিশনের চেয়ারম্যান তিনি নিজের নৈতিক প্রভাবের দ্বারা অপরকে প্রভাবিত করতে পারেন এবং এই কমিশনকে একটা এত ক্ষমতাসম্পন্ন কমিশন বলে গ্রাহ্য করা, এটা আমি যুক্তিযুক্ত মনে করি না। ভারতবর্ষের সংস্কৃতির একা কেউ অস্বীকার করতে পারে না। কিন্তু সেখানে আমরা দেখছি কি? এই একা ও সংহতির নামে যদি কোন প্রদেশ তার প্রভাব বিস্তার করার ফলে তার নিজের ভাষা অপরের উপর জোর করে চাপাবার চেষ্টা করেন, তাহলে আমি আপনার মাধ্যমে জিজ্ঞাসা করতে চাই সেটা কি একা এবং সংহিতাকে নষ্ট করবার কিম্বা বানচাল করে দেবার কোন হীন প্রয়াস নয়? আমি ১৯৪৭ সালে পাটনার সাহিত্য সম্মেলনের কথা বলি এবং বাবু রাজেন্দ্র প্রসাদের উক্তি যদি আমি এখানে পুনরাবৃত্তি করি যে, আজ এই হিন্দী জনসাধারণ নিচ্ছে না তার জন্য দায়ী কংগ্রেসকর্মীরা এবং অফিসাররা। এই যে তাঁর উক্তি, এই উক্তিতে কি একথা মনে হয় না যে, একটা হিন্দী ভাষাভাষীর উপর জোর করে চাপিয়ে দেবার জন্য দায়ী কারা? সংহতি এবং একা কে নষ্ট করেছে? রক্ষক যদি ভক্ষক হয় তাব জন্য অপরকে দায়ী করা এটা অপরাধ ছাড়া আর কিছু মনে করি না। আমরা জানি যে, এই ভাষা জোর করে চাপিয়ে দেবার জন্য এবং বাঙ্গালীকে বিহার থেকে উৎখাত করার জন্য যে হীন প্রচেষ্টা করা হয়েছে, সেটা কারা করেছে। ভাড়াটিয়া লোক দিয়ে, ভাড়াটিয়া গুন্ডা দিয়ে যেভাবে নির্বাচনে সমস্ত মানুষের উপর অত্যাচার করা হয়েছে তার অনেক ঘটনা আমার কাছে আছে, এবং সমস্ত মানুষের কাছে আছে। সংবাদপত্রে দিনের পর দিন, পাতায় পাতায় সেই সমস্ত ঘটনা প্রকাশ করা হয়েছে। আমি একটা ছোট ঘটনার কথা উল্লেখ করি। আজকে যে ধলভূমির কথা বলা হচ্ছে আমি জানি ঘাটশিলায় শতকরা ৯৫ জন মানুষ বাঙ্গালী, বাংলাভাষীই তাদের একমাত্র ভাষা, বাংলার সংস্কৃতিই তাদের একমাত্র সংস্কৃতি, সেই ঘাটশিলাকে বাংলার বুক থেকে ছিনিয়ে নেবার জন্য চেষ্টা হয়েছে। ধলভূম স্টেটের ম্যানেজার বাঁক্ষিম চক্রবর্তী, যিনি একজন বিশেষ কংগ্রেসকর্মী ছিলেন, সেই ভদ্রলোকের উপর কিভাবে নিষেধন করা হয়েছে, তা সকলেই জানেন—১৮।১৯টা কেস তাঁর ঘাড়ে চাপিয়ে দেওয়া হয়েছে। একটা কলোনী তিনি করেছিলেন ঘাটশিলা ওয়েস্ট ও ইস্টে, সেখানে আমাদের মাননীয় সূদনীতি

চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের বোধহয় একটা বাড়ীটাড়ি আছে—আমি ঠিক জানি না—সেই কলোনটাকে কেড়ে নেবার জন্য কি হীন প্রচেষ্টা হয়েছে সেটা আমি উল্লেখ করতে চাই না। এইজন্য চাই না উল্লেখ করতে, যদিও বাঙ্গালীর উপর সেখানে নিষাভন হচ্ছে বাংলা থেকে বাঙ্গালীকে বিচ্ছিন্ন করে দেবার জন্য, কারণ সেখানে আসবে সাম্প্রদায়িকতার কথা, প্রাদেশিকতার কথা। প্রাদেশিকতা কিম্বা সাম্প্রদায়িকতার কথা যদি তুলতে হয় তাহলে আমি একথা বলব যে, কমিশন যদি কিছু স্বারা প্রভাবিত হয়ে থাকে, তবে গোয়ালপাড়ার ঘটনার স্বারা প্রভাবান্বিত হয়েছে এবং বিহারের লাঠির স্বারা প্রভাবান্বিত হয়েছে। কমিশন ভুলে গিয়েছে বোধহয় যে, বাঙ্গালী বোধহয় লাঠালাঠি করতে জানে না, বাঙ্গালী বোধহয় তার দাবী জের করে আদায় করতে পারে না। ভারতবর্ষের রাজনীতির ক্ষেত্রে বাঙ্গালীর অবদান সবচেয়ে বেশী, স্বাধীনতা আন্দোলনে তারাই সবচেয়ে বেশী রক্তদান করেছিল, সবার চেয়ে অধিক মূল্য তাদের দিতে হয়েছে। সে তার ন্যায্য দাবী আদায় করবার জন্য আন্দোলন করতে পারে একথা তারা ভুলে গিয়েছে। কিন্তু তারা জানে না, যেহেতু বাংলার জনসাধারণ রাজনীতিক ব্যাপারে সম্পূর্ণ সচেতন, সেইজন্য তারা দেখতে চেয়েছিল যে, নেহরুজী তথা কংগ্রেসের হাই পাওয়ার কমিশন

[At this stage the blue light was lit.]

[4—4-10 p.m.]

আর একটু সময় চাই, স্যার।

**Mr. Speaker:**

আপনি ত একই কথা বলছেন।

**8). Bibhuti Bhushon Chose:**

একই কথা বলতে হবে, স্যার।

সেজন্য গায়ের জোরে লাঠির জোরে যদি চেষ্টা করা হতো তাহলে বোধহয় বাংলা আরও অনেক কিছু পেত। আজকে আমরা কি দেখি? যে চারটি নীতির উপর এস, আর, সি, রিপোর্ট, যে নীতির উপর হাই পাওয়ার কমিশন পুনর্গঠন নির্ধারণ করেছে সেই ৪টি নীতি কি বাংলা এবং বাঙ্গালীর বেলায় প্রযুক্ত হয়েছে? না, তা হয় নি। মধ্যভারত এবং অন্যান্যের বেলায় যে নীতি গ্রহণ করা হয়েছে, বাংলাতে ধলভূম, ডামসেদপুর, সাঁওতাল পরগণা, পূর্ণিমা প্রভৃতি বাংলাভাষাভাষী অঞ্চলকে দেওয়ার বেলায় সে নীতি কেন বাদ দেওয়া হয়েছে? যে মূলনীতিকে অন্যের বেলায় প্রাইওরিটি দেওয়া হল বাংলার বেলায় সেটা উপেক্ষিত হল। আজ যদি ভারতের সিকিউরিটি ধরা যায়, তাহলে কেন্দ্রীয় সরকারের প্রথম দায়িত্ব ছিল বাংলার এই বিভক্ত হওয়ার ফলে বাংলার সামাজিক, অর্থনৈতিক ও সাংস্কৃতিক জীবনে যে বিপর্যয় এসেছে, তা পুনর্গঠনের জন্য বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল দিয়ে দেওয়া এবং বাংলার যে ৭০০ মাইল বর্ডার আছে সেই বর্ডারের সংলগ্ন অঞ্চলগুলি বাংলার অন্তর্ভুক্ত করা। আমি ডাঃ রায়কে পরিস্কার করে জিজ্ঞাসা করতে চাই, আজ বাংলা বিভক্ত হওয়ার ফলে যে রিফিউজী সমস্যা দেখা দিয়েছে, যে রিফিউজীরা যেখানে যেখানে রাস্তাঘাটে পড়ে আছে, যে রিফিউজী-দের বিহারে বা অন্য কোথাও যেখানেই পাঠিয়েছেন তারা ফিরে আসতে বাধ্য হয়েছে, টিকতে পারে নি, সেই রিফিউজীদের পুনর্বাসন যাতে হয়, তার জন্য তাঁর কি উচিত ছিল না, কমিশনের কাছে কিংবা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে জোর করে বলা যে, বাংলাকে জমি দাও, বাংলার সংলগ্ন বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল দাও যেখানে এই রিফিউজীদের পুনর্বাসন করানো যায়, যেখানে তারাও অনুভব করতে পারে যে,—আমরাও বাঙ্গালী, আমরাও বাংলাদেশে আছি! নিজের পৈতৃকভিটা হারানোর যে জ্বালা, সে জ্বালাও খানিকটা তাহলে তারা ভুলতে পারত। সেজন্যই বাংলায় সীমানা বর্ধিত করা দরকার। অর্থনৈতিক কারণের কথা বলেছেন, কিন্তু বিহারের অর্থনীতির প্রতি তাঁর খুব দরদ হল কিন্তু বাংলার অর্থনৈতিক কঠামো যে এদিকে একেবারে ভেঙে পড়ছে সেদিকে তাঁর কোন দৃষ্টিই নাই। তাঁরা নিজেরাই বলেছেন যে, বাংলা বিভাগ করে যখন ডাঃ রায় ও তাঁর সরকার শাসনভার গ্রহণ করেন, তখন তাঁর কোষাগার ছিল একেবারে শূন্য, একটা কানাকড়িও ছিল না, সেজন্য তিনি কোটি কোটি টাকা ধার করেছেন। কিন্তু সেই ধার শোধ কি করে হবে সেটা তিনি জানেন না। তিনি তো চলে যাবেন, চলে

তাকে একদিন যেতেই হবে তখন তার ভবিষ্যৎবংশধররা কি করবে? বাংলার সংস্কৃতি, বাংলার সামাজিক ব্যবস্থা, অর্থনৈতিক কাঠামো—সব যে ভেঙ্গে যাবে। তখন কি হবে, তার জবাব তিনি কি দেবেন? তিনি তো বলে দিলেন, জামসেদপুরে দরকার নাই, ধলভূমি ধানবাড়ের অংশবিশেষ দরকার নাই,—গোয়ালপাড়া তাঁর দরকার নাই। কারণ কি? কারণ তিনি শাসন করতে পারবেন না। তিনি শাসন করতে পারবেন না, ত কি হয়েছে? তিনি তো কায়মী বন্দোবস্ত করে বসে নেই? চলে যান! চলে তো যাবেনই কিন্তু সেদিনে ভবিষ্যৎ বংশধরদের কাছে কি জবাব তাঁর থাকবে? তিনি কি রেখে গেলেন? তিনি এক কলঙ্কময় ইতিহাস রেখে গেলেন এই যে, তিনি শাসন করতে পারবেন না বলে বাংলার অধিকার তিনি বিক্রয় করে দিলেন। এই বলে বাংলার জায়গা ছেড়ে দিলেন। বাংলার সামান্য সংস্কৃতি করছেন, বাংলার অর্থনৈতিক, তার সামাজিক ব্যবস্থা সংস্কৃতি করে দিচ্ছেন। তিনি শাসন করতে পারবেন না, একথা তিনি বাংলার জনগণের সঙ্গে আলাচনা করে বলেন নি। তিনি মতামত গ্রহণ না করেই পরিষ্কার রিপোর্ট এ একথা বলে দিলেন। একথা বলবার তাঁর কোন অধিকার নেই যে, তিনি শাসন করতে পারবেন না। তিনি না পারলে অন্য লোক আসবে এবং পরিচালনা করবে। বাংলার যে পরিমাণ জমি আছে সেই পরিমাণ জমিতে পুনর্বাসিত করা যায় না। যেহেতু বাংলার অর্থনীতি ভেঙ্গে গিয়েছে, সংস্কৃতি ভেঙ্গে গিয়েছে, বাংলা যেহেতু স্বাধীনতা সংগ্রামে সবচেয়ে বেশী মূল্য দিয়েছে সেইজন্য কেন্দ্রীয় সরকারের বাংলার প্রতি বিচার কদা উচিত ছিল, কিন্তু তা করেন নি। আমরা জানি, কংগ্রেসে প্রাথমিকতঃ যেসমস্ত মানুষ আছেন তাঁরা বাংলাকে বরদাস্ত করতে পারেন না, কারণ বাংলার দেশবন্দু, বাংলার নেতৃত্ব তাঁদের বশবাস্ত ছিলেন না, তাঁরা তাঁদের কাছে থাকেন নি। সেইজন্য ইংরাজরা যেমন বাংলাকে মারবার জন্য বারবার আঘাত করেছিল, তেমনি কেন্দ্রীয় সরকার বাংলাকে ভেঙ্গে দেবার জন্য হীন প্রচেষ্টা করছে। বাংলা আজকে একটি কথাও বলে নি, মুখ বুজে আছে। কিন্তু আমি সর্বশেষে জিজ্ঞাসা করি, যারা ওদিকে বক্তৃতা দিলেন তাঁরা যদি সত্যিই অন্তরের সঙ্গে এটা চান তাহলে একটা আন্দোলন সৃষ্টি করুন, যাতে সত্যিই এটা জন-মতের দাবী মেনে নেয়। যারা সাদা টুপি মাথায় দিয়ে বসে আছেন, তাঁরা যদি অন্তরের থেকে এটা চান, তাঁদের কথার মধ্যে যদি কোন অসংগতি না থাকে, তাহলে আমি তাদের আবেদন করছি যে, সম্মিলিতভাবে বাংলাকে বাঁচাবার জন্য আজকে বাংলা সমস্ত দিক দিয়ে শেষ হয়ে যাচ্ছে, এই বাংলাব সংস্কৃতি, তার অর্থনীতি, তার বাতননীতিকে বাঁচাবার জন্য আসুন আমরা মিলিতভাবে বিরাট আন্দোলন গড়ে তুলি। অতুলচন্দ্রের সময়েরা তেঁদের দিন, ডাক্তার রায় যে কথা বলেই বিদ্রান্ত করুন না কেন, আমরা সকলে মিলে এই ক্ষেত্রে একটা বিরাট আন্দোলন গড়ে তুলি এবং তাহলে আমরা দেখব এই আন্দোলন গড়ে তুলতে পারলে সরকারকে চাপ দিয়ে আমাদের দাবী আদায় করতে পারব।

[4-10—4-20 p.m.]

**8j. Raipada Das:** Mr. Speaker, Sir, it is almost a truism to say that those who serve most suffer most. But, by a strange irony of fate, Bengal who has, through years and decades, borne the brunt of the freedom's battle and has allowed herself to be dissected in the greater and wider interest of the country has not only not received due recognition but appears to have become the scapegoat for all practical purposes. There has been an attempt, sometimes overt and expressed, but very often covert and undetected, but ever persistent, to push Bengal into the back-ground. And yet no man in his senses would deny the historical truth that Bengal has sacrificed most, has contributed most to win for India her independence. She has been for purely imperalist reasons, cut across and sliced off not once or twice but as many as three times; and as a result, "Here is a Province", in the words of no less a person than Rajagopalachari, is now divided into two unconnected parts. Here is a southern part of West Bengal Province and here is Darjeeling in the north, and in between there is no connection. That was the problem. It is not a corridor problem. It is a totally different thing. They want an administrative



improvement in the matter of communication. It is really a question of communications and of bringing about a state of things whereby our general defence position and our administrative position may be improved. This is the real and legitimate aspect in which we should understand the case of Bengal. It is not a Bengal problem. Nor is it a Darjeeling problem. It is an Indian problem. We ought not to lift an administrative problem to the level of a sentimental or an anti-language or an anti-nationality problem." So, that is the truth about Bengal; and it is not a Bengali who has spoken this; neither is he a political upstart of yesterday, but a man of the wisdom and experience of Rajaji.

Even if the linguistic principle be given the go-by—which however the Congress Government cannot consistently do after so many professions made in its favour, Bengal's claim should be conceded purely on administrative grounds. But, as we go through the States Reorganisation Commission Report, we find that the Commission have reorganised all the States in the south clearly on linguistic consideration. But coming to Bengal, they say "Attempts to establish the precise linguistic and cultural affiliations of such areas can never be quite successful and may also be unnecessary since a completely unilingual area cannot always be created". I am constrained to say that in saying this the States Reorganisation Commission have shown scant regard for truth and consistency. The Bengali-speaking areas in Bihar in question are not bilingual in any way. They are predominantly Bengali-speaking areas. If there are any bilingual areas, as conceived by the States Reorganisation Commission, they are situated in further south. The 1951 census, as any impartial man can see, if he cares to refer to the previous census, is a grossly manipulated one for clearly obvious reasons. Even the States Reorganisation Commission have been constrained to say, "It is true that the latest census figures show, as compared to the figures of 1931, very striking variations which cannot be satisfactorily explained". Again, one fails to see why the States Reorganisation Commission cannot extend to Bengal the linguistic principle which they followed in the south. One is almost tempted to say that the States Reorganisation Commission recommendations in regard to Bengal and Bihar were overawed and influenced by the Presidential bogey. Wild agitation, head-breaking demonstration and fabricated figures seemed to have weighed more with the States Reorganisation Commission than administrative efficiency, economic stability, geographical contiguity and linguistic affinity on every one of which the Bengal claim rests.

The Congress Government has long been committed to the linguistic principle. It cannot now go back upon it without being guilty of violation of principle. Besides no division or adjustment of boundaries can reasonably be made with the element of language left out. Mr. Panikkar himself has said, "History would show that no national structure, which had been based on multi-lingual idea, had been able to resist political crisis". In fact, reading between the lines of the States Reorganisation Commission Report, one would find that virtually the whole map of India has been re-drawn on the basis of linguistic principles. Only an exception has been made in the case of Bengal for reasons best known to the States Reorganisation Commission members. The records showing the linguistic position of all the educational, cultural and social institutions of the disputed places, along with the reliable and unchallengeable census figures and the reality of the existing life of the people seem to have been totally ignored by the States Reorganisation Commission. Again, "Tripura's merger in Assam raises a very difficult problem," says S. N. C. Chatterjee,

'If you decide not to restore it to Bengal on the ground of absence of link, then surely an adjustment should be made on the Goalpara front. This would make Assam no loser, but Bengal get a little breathing space.'

Since the number of Centrally administered areas is going to be reduced under the reorganisation scheme, we should urge that Andamans may be linked up with Bengal. This is essential for the speedy resettlement of the displaced persons from East Bengal. It would not be out of place to reproduce here what the Bihar M. P. Shri Hassain Imam said in Parliament on August 23, 1951, in regard to the case of Bengal: "Let us examine the position of Bengal. It was a mighty province with a big population and a long tradition of leadership, and from that it has been reduced to such a position that it does not come in the first five Provinces of India, so far as population is concerned. If the Centre is prepared to compensate Bihar adequately and completely I believe Bihar would not raise any objection to give something to the Province of Bengal who stand in so much need of readjustment of their frontiers and re-equipment of their shattered economy. I believe that it is in the best interests of all concerned that the Centre should behave in a manner, not of a partisan but of an arbitrator."

In the light of all that has been said above, West Bengal's irrefutable claim should comprise the following:—

- (1) The whole district of Manbhum including Dhanbad and the Chas thana of the Purulia subdivision;
- (2) the Dhalbhum Parganas of Singbhum, including Jamshedpur;
- (3) the subdivisions of Pakur, Jamtara, Dumka and Rajmahal in the district of Santal Parganas;
- (4) the entire portion of the Purulia district lying on the east of the Mahananda and the Mechi rivers;
- (5) the Dhubri subdivision of Goalpara in Assam—of these Nos. (3) and (4) are the most important as providing vital links between the detached and disconnected parts of the State viz., Malda, West Dinajpur, Darjeeling and Calcutta. Unless the wide gaps between them are filled up by the areas claimed, the defence of the State can never be ensured, the question of communication apart.

[4.20—4.30 p.m.]

### 8). Dhananjoy Kar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের দাবীর জন্য রাজ্য পুনর্গঠন কমিশনএর জন্ম। এই রাজ্য পুনর্গঠন কমিশনএর যে তিনজন সদস্য নির্বাচিত হয়েছিলেন তাঁরা সকলেই প্রধান ও বিজ্ঞ। এবং এদের মধ্যে এমন লোকও ছিলেন যিনি বহু বছর ধরে বিচারকের আসনে আসীন ছিলেন। দেশবাসী বিশেষ করে সাম্রাজ্যবাদী বিদেশী শাসক শক্তির শাসনের প্রয়োজনে যে সমস্ত অঞ্চল তাদের মাতৃভূমি থেকে বিচ্ছিন্ন হয়েছিল সেই অঞ্চলের লোকেরা আশা করেছিল যে, এই রাজ্য পুনর্গঠন কমিশনএর সুবিচারের ফলে তারা আবার তাদের মাতৃভূমির সঙ্গে পুনর্মিলনের সুযোগ পাবে। কিন্তু এই কমিশন সকলকে হতাশ করেছেন। এই কমিশন যেভাবে রিপোর্ট দিয়েছেন তা পড়লে মনে হয় ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশের বেলায় যেভাবে ভিন্ন ভিন্ন যুক্তির আশ্রয় গ্রহণ করেছেন তা আদৌ বিজ্ঞজ্ঞোচিত হয় নাই বা বিচারকের যে প্রভাবমুখ ও নিমপেক্ষ মনোভাব নিয়ে বিচার করা উচিত ছিল তা করা হয় নাই। বাংলা-বিহার-উড়িষ্যার দাবীদাওয়ার বিচারকালে মাননীয় কমিশন আলী যে দুর্বলতার পরিচয় দিয়েছেন তা তাঁর মত একজন ভূতপূর্ব বিচারকের পক্ষে আদৌ শোভনীয় নয়। বিহার ও উড়িষ্যার সঙ্গে তাঁর বহু দিনের যোগাযোগ। তিনি বাঁ

নিরপেক্ষ মন নিয়ে বিচার করতেন, তাহলে আমি আশা করি, তিনি ঐ অঞ্চলের সত্যিকার উপকার করতে পারতেন এবং তিনি একটি নিরপেক্ষ সিদ্ধান্তে উপনীত হতে পারতেন। তিনি বোধ হয় সেইরকম কোন একটি সিদ্ধান্তে উপনীত হতে বাধ্য হবেন বা বাইরের কোন লোকের ইঙ্গিতমত কার্য করতে অক্ষম হবেন বলে কেটে পড়লেন—এটা ঠিক আমি বুঝতে পারছি না। যে কারণে হোক, ফজল আলীর মত একজন ভূতপূর্ব বিচারকের এইরকমভাবে বিচারকের আসন থেকে কেটে পড়া মোটেই শোভনীয় হয় নাই এবং এইরকমভাবে সরে পড়া তাঁর পক্ষে সম্মানের কথাও নয়। বালসুলভ যুক্তির উপর প্রতিষ্ঠিত ন্যায়নীতিবিরুদ্ধ ও পক্ষপাতদুষ্ট। যে যুক্তি কোন এক অঞ্চলকে কোন এক প্রদেশের সহিত মিশ্রণের সুপারিশ করার সময় মিশ্রণের ভিত্তি হিসাবে গৃহীত হইয়াছে সেই একই যুক্তি অন্য এক অঞ্চলের, অন্য এক প্রদেশের সহিত মিশ্রণের প্রশ্নের ভিত্তি হিসাবে গ্রহণ না করা বিজ্ঞতার বা সুবিচারের পরিচয় নহে, এই কথা জোর করে বলা যাইতে পারে। এই কারণেই যদি কমিশনকে পক্ষপাত দোষে দুষ্ট বলিয়া অভিযুক্ত করা হয় তাহলে নিশ্চয়ই ইহা অনায় হইবে না। কমিশনএর সমস্ত রিপোর্টটা পড়লে একথা পরিষ্কার বুঝা যায় যে, কমিশন তাঁহাদের পূর্বস্বীকৃত সিদ্ধান্তকে যুক্তির দ্বারা প্রতিষ্ঠিত করার জন্য যেখানে যে যুক্তির প্রয়োজন হইয়াছে তাহারই আশ্রয় লইয়াছেন। এইরূপ করার কারণ কি? কারণ এই কমিশনএর মেম্বারদের মধ্যে ঘটিলে পাওয়া যাইবে না, পাওয়া যাইবে ইহাদের বাইরে কংগ্রেস ও তাহার নেতাদের মধ্যে। সেই কংগ্রেস ও তাহার নেতৃবৃন্দের মধ্যে। সেই কংগ্রেস নেতৃবৃন্দই আজ ইহাদিগকে প্রভাবান্বিত ও বিভ্রান্ত করিয়াছে। কংগ্রেস ও কংগ্রেস নেতৃবৃন্দ, তাহাদের বহু বিঘোষিত আদর্শ ভাষার ভিত্তিতে যে প্রদেশ গঠন করা—তাহা হইতেও আজ বিচ্যুত। কেহই ইহা সত্যতার সহিত সেই আদর্শ মানিয়া চলিতে প্রস্তুত নহেন। ১৯২০ সালে নাগপুর কংগ্রেসে যাহা ভাষাকেই প্রদেশ গঠনের মূল ভিত্তি হিসাবে গ্রহণ করার আদর্শ ঘোষণা করিয়াছিলেন এবং পরে ১৯২৮ সালের সর্বদলীয় সম্মেলনের মোতিলাল নেহরু কমিটি যে আদর্শ দৃঢ়তার সহিত সমর্থন করিয়াছিলেন এবং ১৯৩৭ সালের অক্টোবর মাসে কলিকাতার অধিবেশনে ও ১৯৩৮ সালের জুলাই মাসে কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটির ওয়ার্ডার অধিবেশনে এবং ১৯৪৫-৪৬ সালের নির্বাচনী ইস্তাহারেও ভাষাভিত্তিক প্রদেশ গঠনের যে আদর্শ স্বীকৃত ও ঘোষিত হইয়াছিল, কংগ্রেসের আজ সে আদর্শ নাই। কংগ্রেস নেতৃবৃন্দ আজ ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের কথা না মানিয়া বলিতেছেন (১) ভৌগোলিক সংলগ্নতা, (২) আর্থিক স্বয়ং-সম্পূর্ণতা, (৩) শাসনকার্যের সুবিধা ও (৪) ভবিষ্যৎ উন্নয়নের ক্ষমতা। ইহা ছাড়াও স্বাধীনতা, নিরাপত্তা এবং আরও বহু কিছু আছে। এইসবগুলির দিকে নজর রাখার নির্দেশও কমিশনকে দেওয়া হইয়াছিল তা তাঁরা দেন নাই। এইসব কারণেই কমিশন বিচারবিষায়ে পড়েছেন ও তাঁদের মতলব মত কার্য করার সুযোগ পেয়েছেন। সেই সন্দেহের চেয়ে আর বেশ কিছু করা যাবে না। মোতিলাল নেহরু কমিটি যে আদর্শ একদিন দৃঢ়ভাবে সমর্থন করেছিলেন জহরলাল নেহরু সরকার ও নেতৃবৃন্দ আজ দৃঢ়ভাবে তা বিসর্জন দিচ্ছেন। নেহরু কমিটি বলেছিলেন “যদি কোন প্রদেশে শিক্ষা বিস্তার করিতে হয় এবং নিজের ভাষায় কাজ চালাইতে হয়, তবে উহা নিশ্চয়ই একটি ভাষাগত এলাকা হইতে হইবে। উহা বহু ভাষাভাষী এলাকা হইলে সব সময় অসুবিধা দেখা দিবে এবং শিক্ষার ও কাজের ভাষা দুই অথবা ততোধিক দাঁড়াইয়া যাইবে। সুতরাং ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনই সর্বাপেক্ষা বাঞ্ছনীয়। সাধারণতঃ ভাষাই সংস্কৃতি, ঐতিহ্য এবং সাহিত্যের বাহন। ভাষাগত প্রদেশে এই সবগুলিই প্রদেশের সাধারণ উন্নতির সহায়ক হইবে।” তবে একথা কমিটি বলিয়াছিলেন স্বাধীনতা পাওয়ার পূর্বে। সুতরাং স্বাধীনতা পাওয়ার পূর্বের কথা স্বাধীনতা পাওয়ার পর মানিয়া চলা পুঞ্জিবাদী নেতৃবৃন্দের পক্ষে সম্ভব নয়। আর তা আশা করাও দুরূহ। কংগ্রেস যে সমস্ত আদর্শের কথা স্বাধীনতা পাওয়ার পূর্বে ঘোষণা করিয়াছিলেন আজ সেসব ভুলিয়া বিস্মৃত। এখন একমাত্র আদর্শ হইয়াছে কায়মী স্বার্থকে বজায় রাখা। আজ প্রদেশে প্রদেশে যেরকম অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে এর জন্য সম্পূর্ণ কংগ্রেস নেতৃবৃন্দ দায়ী। আজ কংগ্রেসের নেতৃবৃন্দ ভাববশতঃ সংহতি নষ্ট করিতে বসিয়াছে। সমগ্র ভারতের শাসন ক্ষমতা আজ কংগ্রেসের হাতে। প্রত্যেক প্রাদেশিক সরকার যদি উদার হতেন, যদি তাঁরা তাঁদের প্রদেশে ভিন্ন ভাষাভাষী সংখ্যালঘুদের স্বার্থ ও উন্নতি আর সকলের সঙ্গে সমান দেখতেন তাহলে আজকে স্বদেশের প্রয়োজন হোত না। কোন এলাকার লোকের ইচ্ছার বিরুদ্ধে জবরদস্তী তাহাকে কোন প্রদেশের মধ্যে থাকিতে বাধ্য করার প্রয়োজন হইত না।

মাতৃভাষাই যদি প্রত্যেক শিশুর শিক্ষা ও উন্নতির সোপান বলে স্বীকৃত হয়ে থাকে তাহলে কোন এলাকা যদি তার সংলগ্ন মাতৃভাষার প্রদেশের সহিত মিশ্রণের ইচ্ছা প্রকাশ করে, তাহলে কোন সরকারেরই তাতে বাধা দেওয়া ন্যায় ও যুক্তিসঙ্গত নয়। কিন্তু আজ কি দেখছি? সমগ্রভাবে দেশের উন্নতি ও সংহতির পরিবর্তে প্রাদেশিকতাই কংগ্রেস নেতাদের কাছে বড় হয়ে দেখা দিয়েছে। তাই আজ 'জোর যার মূলুক তার' এই নীতিতে বিশ্বাসী হয়ে ঘোষ-সিংহ নেতৃবর্গ রণহুঙ্কার ছাড়ছেন। আজকে একটা এলাকায় আসা যাওয়ার প্রশ্নই বড় নয়; বড় স্বাধীন ভারতে আজ প্রত্যেকটি নাগরিক তার ভাষা, তার সংস্কৃতি বজায় রেখে যাতে বসবাস করতে পারে তার ব্যবস্থা কব। তা করতে হ'লে ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন ছাড়া গত্যন্তর নাই। এবং সে ক্ষেত্রে যদিও অধিক সংখ্যক লোকের প্রতি সুবিচার করতে হয় তাহলে জেলা, মহকুমা, এমন কি থানাও নয়, গ্রামকে ইউনিট ধরে বিচার করতে হবে, এবং যে ভাষার যে গ্রাম তাকে সেই ভাষার সংলগ্ন প্রদেশের সহিত মেশবার সুযোগ দিতে হবে। এর পরেও হয়ত সমস্যা সমাধান বাকি থেকে যাবে। এইরূপ উদার মনোভাব নিয়ে যদি আমরা ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করি তবেই হবে সেই প্রদেশের তথা ভারতের মঙ্গল, নতুবা নয়। জোর ক'রে কোন অনিচ্ছুক এলেকাকে কোন প্রদেশে রাখা অযৌক্তিক এবং তা সাম্রাজ্যবাদী মনোভাবেরই পরিচায়ক।

অধ্যক্ষমহোদয়, বিভিন্ন প্রদেশের কংগ্রেস সরকার কিভাবে তাঁদের প্রদেশের ভিন্নভাষাভাষী সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের ভাষা ও সংস্কৃতি লোপ করার চেষ্টা করছেন তার দু'একটা উদাহরণ দিলেই বাংলাভাষাভাষী অঞ্চলের বাংলার সহিত মিশ্রণের দাবির যৌক্তিকতা বোঝা যাবে। ধলভূমে ভিন্ন ভাষাভাষী লোক থাকলেও কিছুদিন পূর্বে পর্যন্তও সেখানে সকলেই বাংলা ভাষায় লেখাপড়া করতেন, এখনও বেশির ভাগ লোক বাংলা ভাষায় লেখাপড়া কবে। বাংলা ভাষায় সরকারী কার্য আগেও হ'ত, এখনও হচ্ছে। কিন্তু বর্তমানে বহু হিন্দী বিদ্যালয়ের জন্ম হচ্ছে এবং পুরাতন বিদ্যালয়গুলি যাতে হিন্দী ভাষার বিদ্যালয়ে পরিণত হয় বা একেবারে বন্ধ হয়ে যায় তার জন্য কতৃপক্ষ নানা প্রকার অসৎ উপায়ও অবলম্বন করতে ছাড়ছেন না। এই অবস্থা চলতে থাকলে কয়েক বছরের মধ্যেই সেখানে হিন্দী ছাড়া আর কোন বিদ্যালয়ই থাকবে না। এইসব কারণে আজ ধলভূমের অধিকাংশ জনতা বিহারে থাকার বিরুদ্ধে এবং বাংলায় মিশ্রণের পক্ষে। সুতরাং তাদের ইচ্ছার বিরুদ্ধে বিহারে তাদের থাকতে বাধ্য করা ন্যায় ও নীতিবিরুদ্ধ। ধলভূমের জনগণের বাংলায় সহিত মিশ্রণের দাবী যুক্তিসঙ্গত; বাংলাকেও স্বাভাবিক সঙ্গী সেই দাবী করতে হবে।

তারপর খরসোয়ান ও সেরাইকেল্লা যদিও সেখানে অনেক জাতির বাস আছে বটে কিন্তু যে সময় খরসোয়ানের রাজারা ছিলেন তখন সেখানে উড়িয়া ভাষার প্রচলন ছিল। এখনও উড়িয়া ভাষা সেখানে বজায় আছে। সে ক্ষেত্রে খরসোয়ান ও সেরাইকেল্লার উড়িয়ায় যাওয়া একান্ত দরকার। মানভূম ও ধলভূম বাংলায় বা সেরাইকেল্লা উড়িয়ায় দেন নি। সেদিন দিয়ে তাঁদের ঘোরতর অনায়াস হয়েছে, অবিচার হয়েছে; তাঁরা নিরপেক্ষ বিচার কবেন নি একথা জোরের সঙ্গে বলা যেতে পারে।

আজকে আদিবাসীদের সম্বন্ধেও কিছু বলবো। আদিবাসীদের শিক্ষার জন্য আশ্রমিক স্কুল স্থাপিত হয়েছে। তার শিক্ষার জন্য আশ্রমিক নিজ নিজ ভাষা ভাগ কবতে হয়। তাদের ভাষা ও সংস্কৃতি ধ্বংস করবার জন্য আশ্রমিক স্কুল করেছেন। কারণ আশ্রমিক স্কুলে লেখা আছে, যেদিন তারা আশ্রমিক স্কুলে ঢুকবে সেদিন থেকে তারা মাতৃভাষায় একটা শব্দও উচ্চারণ করতে পারবে না। একটি ছোট ছেলেকে আশ্রমিক স্কুলে ঢোকবার দিন থেকে তাকে শিক্ষার ভাষায় কথা বলতে হবে, মাতৃভাষায় কথা বলার উপায় নাই। এই যে প্রচেষ্টা এটা আদিবাসীদের সংস্কৃতি ধ্বংস করার প্রচেষ্টা কি না ভেবে দেখুন। এই যদি হয় তাহলে আমরা কংগ্রেস সরকারকে জিজ্ঞাসা করবো তাহলে প্রত্যেক প্রদেশেই অন্য ভাষাভাষীর যত লোক আছে তাদের যে মাতৃভাষায় কথা বলা ও শিক্ষালভের অধিকার রয়েছে বলে বলা হয় তাদের সে অধিকার থাকছে কোথায়? যেভাবে আদিবাসীদের ভাষা ও সংস্কৃতি ধ্বংস করবার চেষ্টা হচ্ছে তা থেকে বেন তারা নিবৃত্ত হন। আমি বলতে চাই, কোন প্রদেশেরই এ অধিকার নাই যে যারা সংখ্যালঘু

লোক তাদের জোর করে আটকে রাখতে পারে। এই দিক দিয়ে ধলভূমে যারা নাকি বাংলা ভাষার লেখাপড়া করেন তাঁদের সেই অধিকারকে স্বীকার করে নিতে হবে এই দাবী আমাদের কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে করতে হবে।

এখানে আর একটা কথা বলবো। আমাদের সঙ্গে কংগ্রেসী বন্ধুরাও সবাই দাবী করেছেন, যদিও তাঁদের কর্তা তাঁদের সঙ্গে একমত নন, তারা যদি বাস্তবিকই সং হয়ে থাকেন, ঠিক হয়ে থাকেন এবং তাঁদের কর্তা যদি তাঁদের বাধ্য না হয়ে থাকেন, তাহলে তাঁদের কর্তব্য তাঁকে সরিয়ে দেওয়া। তারপর কেন্দ্রীয় সরকার ও প্রাদেশিক সরকারের মধ্যে যে ঝগড়া সেটা গ্রামের অবস্থা থেকে আমরা বিচার করতে পারি। আমাদের গ্রামে একজাতির লোক অল্প তাদের কাজ হচ্ছে পরস্পরের মধ্যে—

**Mr. Speaker:** You are not speaking seriously for the last few minutes.

**8j. Dhananjoy Kar:**

আমি সিরিয়াসলি বলছি। ঠুন্দের মধ্যে কোন আন্তরিকতা নাই। যদি আন্তরিকতা থাকত তাহলে অবস্থা অন্যরকম হোত। আমি যা বলছিলাম—গ্রামের সেই লোকদের কাজ হচ্ছে পরস্পর দুটি দলে ঝগড়া লাগিয়ে দেওয়া, তারপর একদল অপেক্ষে থাকবে আর একদল অপরপক্ষে যাবে। আজকে তাই এই ভাষাভিত্তির ভিতরেও দেখছি। কতক লোক বলছে আমরা বাঙ্গালীদের পক্ষে থাকব আর কেউ বা বলছে বিহারীরা লড়ছে খুব। আসলে কিন্তু তাদের কোন ভিত্তি নাই। আসল কথা সাম্রাজ্যবাদী নেতা যারা তারাই এইসব করাচ্ছে।

[4-30—4-40 p.m.]

আসলে তাদের মধ্যে কোন দ্বন্দ্ব নেই। তাদের যে মতলব সেই মতলব অনুসারেই তারা চলছেন। দ্বন্দ্ব তাঁদের নেই। সেজন্য আমি আমার সমাজবাদী বন্ধু যারা আছেন তাঁদের হৃদস্রয়ার করে বলছি যে এই দ্বন্দ্বটা ভালভাবে তারা যেন বিশ্লেষণ করে দেখেন। যদি আমরা সমাজবাদ প্রতিষ্ঠা করতে পারি, যদি ধনতন্ত্রবাদকে ধ্বংস করতে পারি তাহলে একদিন আমরা ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করতে পারবো। যদি কোন অণ্ডলের লোক ভাষার ভিত্তিতে তাদের মাতৃভূমির সঙ্গে জড়িত হতে পারেন তাহলেই সমাজতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত হবে এবং ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন হবে সেই প্রতিশ্রুতি তাদের দিচ্ছি।

**8j. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, I think I will require about an hour, if not more. But I shall try to be as brief as possible. At the very outset I cannot but remark here, considering the subject which we are discussing, that it would be fit and proper for me and for every one of us to speak in Bengali. But unfortunately, as we are placed today, for lack of time and lack of translators and such other difficulties, we are being compelled to speak in English. That would at least ensure that the speeches will go to M. P.'s—whether anybody will read them is of course another matter.

**Mr. Speaker:** At least the South Indians will read them.

**8j. Jyoti Basu:** Dr. Ranen Sen has placed before the House the views of the Communist Party of India and I shall not go into either the detailed arguments or the detailed claims which he has put forward here, based on the principles which have been enumerated by him. But I shall emphasise a few points which need emphasis as far as I can understand from the debate that has taken place here, and add some more new points. I first of all reiterate the principle on which our Party stands throughout India, not differently in different States of India, that is the principle of language in the formation of States, and language contiguity and wishes of the people where necessary in the readjustment of boundaries between two States. It is according to these principles that we have either demanded generally certain territories or have stated that it has been wrong on the part of the States Reorganisation Commission to recommend the ceding of certain

other territories from Bihar to West Bengal. I may state that we may have in different units of the party in India differed or argued with regard to particular villages, with regard to a particular unit or a particular area. But we have been more or less able to come to an agreement with regard to claims which should be put forward on the basis of justice and on the principles which we have accepted in the Communist Party.

[4-40—4-50 p.m.]

I might also state that the basis on which we are proceeding on this question with regard to the readjustment of boundaries is not the district or even a sub-district but the lowest unit is a village and that is because we want the fullest justice to be done in the readjustment of boundaries. We have found from certain figures which are available—whether you can rely upon them to the fullest extent or not—that generally where border areas are concerned, for instance in between West Bengal and Bihar, that the more close you approach Bengal the people are Bengali-speaking, but it may be the more you approach towards Bihar in those adjacent villages and areas the people speak Hindi. Therefore, we do not want to create new problems by claiming the whole district and whole bigger areas in one State or the other. We thought, on the basis of this discussion and our findings, that it would be best if we stick to the village as a unit to be the principle. Apart from these considerations which I have reiterated we think that other factors which have been stated by the India Government, by the different State Governments in India and by the States Reorganisation Commission all pale into insignificance and should not have been given the importance that they have been given.

We must also remember that in the whole discussions, despite ugly passions that are being roused under the leadership of a section of the Congress as well as other vested interests, we must on no account forget that India is one and indivisible, that when we are discussing the present subject about readjustment of boundaries and the formation of States on the basis of language we are not talking about two different sovereign warring States which are one against the other. Secondly, we assert that the unity and security of India are also of prime importance in discussing this subject but we feel that people and leaders including Pandit Jawaharlal Nehru and the States Reorganisation Commission in their discussions and their recommendations in the States Reorganisation Commission's Report, put the cart before the horse when they suggest that in order to maintain the unity and integrity and security of India we must not lay our claims on the basis of language.

Sir, this reorganisation of the States on the basis of language, this question of suppression of culture—these are such vital matters that if any people anywhere in India are not satisfied with regard to these matters, then it will lead to fissiparous tendencies, it will not lead to the unity and security of India. Therefore, those points which have been stated by many speakers here including Shri J. C. Gupta had surprised me when they say that the India Government must remember or the States Reorganisation Commission must remember that Bengal is a border State. Is it because of that that we claim more territories? No. A border State may be the smallest State in India, but if there is a contented people, contented from every point of view—political, economic, cultural—then we think that assures the security of India more than any other thing. It is not the size, not the hugeness of a State that gives India its security and unity. This fundamental aspect of the matter must be remembered in these discussions which are taking place here.

Sir, I am sorry if in this debate which is taking place I strike a note which may not be liked by some of our friends, but I am afraid that I cannot help it. I must be very frank because it concerns a very vital subject.

First of all, we have seen painfully that the Government of India, despite the fact that 8 years have gone by, have not made any serious study of the question of nationalities, the question of languages and dialects, written or unwritten, which are there in India, despite the fact that many, many years ago and through decades it was the Indian National Congress which roused the consciousness of the people with regard to the formation of States on the basis of language whilst fighting against the British Imperialists. Not only the India Government but, from its example and from its directive, all the different State Governments also which are all Congress Governments have not given any serious thought to this problem. No Commission anywhere had been set up to study the question of language, the question of dialects and we feel that without such directives, without such serious scientific study being undertaken, you cannot, by merely appointing a Commission with the finest members possible, solve this problem which you wish to solve. Therefore, it is not the fault of the States Reorganisation Commission alone which is being attacked in almost every State Assembly where their demands have not been fulfilled. I think the first sin has been committed by the India Government and that must be recognised and it is a very serious blunder or a serious mistake which the India Government has committed. The members from the Congress side in this House have again and again got up and rightly criticised the States Reorganisation Commission, they have rightly pointed out the lacunae in that report, the contradictions, the opportunistic views held by the Commission members. I would agree with them almost in every case where they have pointed out by their analysis about these things which appear in the report. But I was also surprised that they did not point out the sin of the Government. If you agree, if you point out the correct things, the India Government might even now think about the steps to be taken because the controversy is not over, will not be over merely by votes in January or February throughout India. If the problem remains, it will remain a live problem until it is solved to the satisfaction of the people. It has already been referred to but it needs repetition. The India Government has come to the conclusion whilst appointing the Commission that "the language and culture of an area have an undoubted importance as they represent a pattern of living which is common in that area. In considering a reorganisation of States, however, there are other important factors which have also to be borne in mind. The first essential consideration is the preservation and strengthening of the unity and security of India. Financial, economic and administrative considerations are almost equally important, not only from the point of view of each State, but for the whole nation." "Equally important"—mark these words. Therefore, why is States Reorganisation Commission being blamed? States Reorganisation Commission is surely inconsistent, but the inconsistency lies in these directives—not because a gentleman there belongs to the south or somebody else belongs to Bihar but because they have been given wrong directives by the India Government. So, in certain places they have taken the linguistic principle. It is also wrong to say that the States Reorganisation Commission has done justice to the entire south. No. It has not done justice—it has not recommended for the formation of Vishal Andhra in the south for which people have laid down their lives even under the Congress regime.

[4.50—5 p.m.]

The Working Committee, it seems, may accept the formation of Vishal Andhra—I do not know but from the Report it appears like that. But it is no use saying that in the South justice has been done everywhere, everybody is satisfied and linguistic principle has been followed and that in the North it has not similarly taken place. No. It would not be correct, it would not be just on our part to say so. Similarly if we take the demands made by the State Government and the Pradesh Congress Committee in West Bengal, we find that they take their stand not mainly on the linguistic principle. The State Government makes out one case, the Pradesh Congress Committee makes out another. Even now after the States Reorganisation Commission recommendations the Pradesh Congress Committee gives up certain claims; the Government holds out certain claims and gives up certain other claims. Why is this inconsistency? The demands which are being placed appear to be opportunistic demands, and yet in these two bodies—the Pradesh Congress Committee and the Government—some of the same people are there, and yet such things take place. It only weakens our case. It does not strengthen our case, and that is exactly what has happened. This has given a good opening for the members of the States Reorganisation Commission, and therefore in the report itself—I would not waste your time by reading it—in paragraphs after paragraphs, if you read the section on West Bengal you will find, that it was on the basis of communication, it was on the basis of river valley projects, on the basis of truncated West Bengal, on the basis of administrative convenience, on the basis of economy that demands have been brought forward. The other basic demand which we are putting and which the Congress has been putting forward for decades, the question of language, has been relegated to the background in the States Reorganisation Commission Report. I repeat that an opening for that, an opportunity for that has been given by the State Government and the Pradesh Congress Committee. Therefore this contradiction, these unjust claims, these opportunistic arguments appear from the Commission's Report, from the State Government's arguments and from the Pradesh Congress Committee's claims which have been put forward. We hold that the sole responsibility for diverting and confusing the issues lies with the Government and the ruling Party, the Congress. I do not think anybody can take exception to this statement because the greatest amount of responsibility lies with the ruling party. What a great advantage this ruling party has. It rules throughout India without any challenge so far in any State. There is no other Government in any State except the Congress Government. Therefore, I shall be permitted to show how the Congress Ruling Party and the Government have failed to discharge their duties towards the people. I again say that even now there is time to make a more serious study even after the votes are taken. Even if justice is not done immediately I would say that even now there is time to undertake very serious study with regard to the question of dialects and languages of different kinds of people inhabiting India, because unless this is done, the fissiparous tendency will remain, disunity will remain. We shall not be a strong nation, we shall be a weak nation at the mercy of outsiders and imperialists.

Now I will give you some examples on this point. I will cite one or two instances. First I shall take the question of West Bengal Government claims. One or two details I shall refer to later, but the general principle on which they stand is this. See how easy is it to cut short the arguments of the West Bengal Government. If you base your claim as has been done by the Government and even now supported by the last speaker of the Congress, Si. J. C. Gupta you find this. He said that ours is a truncated State and therefore, some land should come to West Bengal from



Bihar. What does he tell Bihar? Get some land from Uttar Pradesh? This kind of advocacy, I think, absolutely smashes the case of West Bengal. I ask Sj. J. C. Gupta. I ask any Congressman sitting there. Supposing our West Bengal today had 63 millions of people as Uttar Pradesh has got, and if any person inside or outside West Bengal suggests—let it be Sardar Panikkar or anybody else—that because it is such a huge Province with such a huge population it should be truncated for ever for administrative purpose, I think blood will flow in the streets of Calcutta, and not a single Bengali would agree to such a thing happening. If you say that Uttar Pradesh historically or accidentally has got a population of 63 millions and the administration is bad. You may compare their administration with our administration and say that our administration is better. Some other people may dispute that fact. The point is: that is not the principle on which you can stand. Therefore, I say this: do not put forward such arguments, while putting forward our claims. Similarly, if you say that it will solve the problem of the refugees or the unemployment problem, I think that also does not stand the test of arguments, because then I shall ask—how can you by getting a certain amount of territory from another State solve your refugee problem? It is strange that not now but right from the start this Assembly and also the Chief Minister brought forward in a non-official resolution these claims about refugee resettlement, and West Bengal Government holds that in the present Bengal you cannot place more refugees, you cannot settle them. They hold that the refugees have to be sent to Hyderabad, to Andaman, to Orissa, to Assam. What will happen to the refugees? If you get certain amount of land from Purulia, will you go and push your 15 lakh refugees in Purulia? In West Bengal, the present West Bengal, you have no place for refugees. That is what we have been told only two months back by the West Bengal Government. But on what figures shall we be told that in Purulia or any other part which is coming to West Bengal there is enough space for pushing any more refugees from West Bengal? If you give that argument I think the people there will get alarmed and they will say: Is our land to be trespassed on. There is another way of solving the problem, and that is the basic thing, details of which I shall not dwell upon here, but it was stated times without number that for dealing with the problem you have to completely alter the economy of West Bengal—industrialise West Bengal, industrialise India and in a scientific manner to undertake agriculture, give lands to the tillers, and so on and so forth.

[5—5-10 p.m.]

That is the only way by which you can solve the problem of unemployment, the problem of refugees and solve your other economic problems. With regard to development Dr. Roy gives us a strange argument. He tells the Bihar Government or the Government of India "give us those portions of Bihar which Bihar has not developed up till now so that I can develop and settle people there. But this is a strange argument. Why cannot Bihar develop those areas? It is criminal on the part of Congress Governments, both in Bihar and in the Centre, to keep lands lying undeveloped. The Government of India has to undertake development works in other parts of Bihar which lay undeveloped but on that principle you cannot claim a part of another State's territory. If you can only base your claim on linguistic principle then you claim. Otherwise do not give us this argument. It will only create bitterness between two sections of the people in India. Look inside Bengal and see whether by nationalising the British concerns you can help to solve our problems by stopping their profits from leaving India for England. You can employ that profit in order to build up industries in West Bengal. The arguments

for development may be placed before the country and we did place them and when we did that Dr. Roy said that he could not discuss the Five-Year Plan with us; that he could not nationalise these British concerns and that he could not touch the foreigners who were in West Bengal. But there was not much passion in the Congress benches and in the Congress Government when it was a question of imposing controls over Britishers and other foreigners who have exploited West Bengal for centuries. But the passion arises when we talk about territories within India belonging to other States. Sir, we do not understand this kind of sentiment. If justice is to be done the first and foremost thing is to develop the economy of West Bengal. Even in this little Bengal, in this truncated Bengal we can maintain lakhs and lakhs of people provided we change the pattern of our economy. Therefore, do not bring up any question of economy. With regard to river projects you have demanded territories. It is absolutely wrong. I interjected when Dr. Roy was saying that he had been trying to persuade the Bihar Government to give us these lands. Now, about these catchment areas. Why can Dr. Roy not solve this through a talk with Dr. Srikrishna Sinha, the Chief Minister of Bihar, whom he meets almost every month when he goes to Delhi to attend the Congress Working Committee meeting? I am not prepared to hear that he cannot solve this problem when it is a question between two Congress Governments. If you cannot solve this question in this way then it is a very dangerous thing. Dr. Roy and the entire Congress should quit if they cannot solve this little problem of the catchment area. Therefore, I say that these arguments are false arguments. It will not convince anybody. But if it is a question of Bengalees residing there, if it is a question of language then by all means claim every inch of the territory which is contiguous to West Bengal in between Bihar and West Bengal or Assam. This is a very important and urgent matter on which passions are being roused and what have the Congress leaders and the ruling party done and the Congress Governments in the Centre and in the different States done. No study has been made, no scientific investigation has been undertaken. I may state that a very valuable document was prepared by the Pradesh Congress. I may not agree with many things which it contained—but I could not understand why those gentlemen who prepared this document for West Bengal were not called upon by the Central Government to undertake studies. Some historians, some scientists and some linguists could put their heads together during the last 8 years. The Government of India could have given a year to them to study the entire problem by going to the areas, talking to the people, understanding their dialects. If they did so, I am sure, they would have adopted the right course and some good document, some scientific document would have been prepared because even now there are enough talents inside the Congress. If they could sit together they could have produced such a document but they have not done so. Not only they have not done so, they have done contrary to this. I now refer to the census reports first. It is curious that the States Reorganisation Commission brushed aside the question of disparities in the Census Reports of 1931 and 1951, and they have not much to do with it because they have given a go-by to the linguistic principle and they started giving other arguments where Bengal is concerned. We felt ashamed, when we went up before the States Reorganisation Commission, to tell them not to rely on the 1951 Census. We told them that if they want to take the question of census to rely to some extent on the 1931 and 1921 Census. It was shameful because in 1931 the Britishers were our rulers and administrators. In 1951 the Congress party was the ruling party and the Congress Government was the Indian National Government in India. That is why I felt ashamed. But, Sir, facts are facts. They are very stubborn things. I

could not get away from the facts. But who was responsible for this state of affairs? I again say that language is the basic principle and cannot be disputed as in the case of census figures.

[5.10—5.20 p.m.]

We could not avail ourselves of thana figures, of village figures. So difficulty was created and yet the census has nothing to say about it. Who was responsible for this census? Congress Government, its administrators. Even in capitalist countries to some extent they maintain record of facts and figures. With their conclusions you may completely disagree but in their statistics—in some of their reports which they publish they do not falsify the figures in the manner it is done in this country especially in respect of those areas where it was felt that territories have to be ceded. Probably so much falsification did not take place in West Bengal because we have no territory to cede. But in Assam it took place and in Bihar it took place, and I hold the Congress Government administration, the ruling party, responsible for this state of affairs. It is shameful for India and the Indian people. If such is the situation with regard to your figures, the entire Report is bound to be unscientific and baseless and we are arguing in the air. That is why we say with regard to many of the disputed areas, re-census has to be done under the guidance of the State Reorganisation Commission. This is what we told them. But there is practically no reference in the States Reorganisation Commission to this point of view which we put. The only reference is either to the Congress Pradesh Committees or to the Congress Governments. Then we find that the Congress leaders in different States. I have already said—put forward fantastic claims. Take Bihar. Bihar leaders and the Bihar Government have suddenly said that not only will not Bengal get an inch of Bihar's territory but they will lay claim to Jalpaiguri, to parts of Malda, and I do not know what not. Yet who are those leaders? Some of them are members of the Congress Working Committee. They are Ministers in the State Government—the Congress leaders who are supposed to guide the destiny of India, who are supposed to be examples to our youth in India. And the youth are told that they are disciplined; the students are told to eschew politics—"do not believe in the cult of violence—do not utter untruth—we believe in the Gandhian principles". All these sorts of things we have been hearing for the last eight years. But the youth are no fools. They see what the administrators do,—what is the kind of history which the administrators are trying to teach them—absolute falsification of history—false demands based on unscientific grounds—falsification of facts and figures. Yet it is in the hands of these people that our destiny lies. I shudder to think what will happen to India if this state of affairs continues for a long time. Therefore, to me when I was reading this report everything seemed to be unreal and fantastic. I was thinking of greater things because I knew some readjustment of boundaries was going to take place. I knew injustice would be done but I shudder to think, after all this has happened, what will remain of our morals. It seems that there are some gentlemen in the Congress, some leaders—I do not say all but some of them—holding top positions who have no morals whatsoever. And yet they are going to continue in office. Of that I am sure. I am sure no action will be taken against them because they are very big people. I have seen a report that the Assam Government leaders told the States Reorganisation Commission that if an inch of Assam territory goes to Bengal although they were not threatening—but they shall place their resignation; they shall not continue in office. Is this the way to conduct the affairs of the State? No. And for all this action I hold the Congress Government, the ruling party, responsible.

Now, with regard to methods that have been followed, I would like to read a few extracts and I would then ask whether every Congressman is not ashamed of what is happening in India. It is often said that because we are against the Congress Government—therefore whenever we blame the Congress Government for anything it is brushed aside by saying that these are Communist accusations; they are always against us; so nothing can be done. But now I shall read extracts to you to refresh your memory and to place them before the legislators in the Lok Sabha and in the Rajya Sabha. These are statements from the foremost Congress leaders. Mr. Atulya Ghosh, President, West Bengal Congress Committee, has issued the following:—“The latest phase in Bihar campaign of terrorising and intimidating into silence the Bengali-speaking population residing in areas adjacent to West Bengal appears to be the holding of political conference. All the Government machinery is mobilised to organise meetings; trucks and lorries are forced into service for bringing in people, free cinema shows, dances, etc., are arranged. Even quotas of rice are issued free for the preparation of liquor. I wonder what Gandhiji will now think in heaven. All these facts have come out in the Press and stand uncontradicted. I do not read the whole statement. This is the first part of the statement which I have read. This is the last and it appears in the *Hindusthan Standard*. This is about the President of the Pradesh Congress Committee, Shri Atulya Ghosh, speaking about whom? Not about Communists—supplying liquor, supplying free rice, organising dances, supplying trucks and lorries, the Bihar Congress and its leaders—and yet they continue in office. Strange. Pandit Nehru is deaf, mute, blind, cannot see. What is the answer for all this? Shall these gentlemen who perpetrate such atrocities and who undertake such behaviour be permitted to continue to rule? Oh, yes, that will be permitted. I am quite sure at least of one thing—I do not know about the territories and about our demands—but these gentlemen are going to continue in office—they will stand for the next election—they will organise votes—they will get themselves elected—of all these I am sure. But what would happen to the future India, to the youth of India—to think about that I shudder. Next I refer you to Bihar Congress on Shri Atulya Ghosh. The first meeting of the new Bihar Provincial Congress Committee held last night at Sadagat Ashram passed a resolution expressing its deepest regret over the inaccurate statements and frivolous allegations made in the Press against Bihar Congress, Bihar Government and also against the public organisations of Bihar, by Shri Atulya Ghosh, President of the West Bengal Congress Committee. The resolution said, “The Committee is further pained to find that inaccurate statements and frivolous allegations have been made by Shri Atulya Ghosh not only against the State Congress and the State Government but also against other public organisations of the State”. This is what they said in a part of the report—in the latter part it says, “The Committee recalls with pleasure the very frank statement made by Dr. B. C. Roy at the conclusion of these discussions in which he not only expressed his satisfaction at the way in which the Bengali-speaking people were being generally treated in Bihar, but he was also convinced that the Government of Bihar are doing all that was possible to give all reasonable facilities to the Bengali-speaking population in Bihar to have their education through their mother tongue”.

[5-20—5-30 p.m.]

Somebody is right and somebody is wrong. Both cannot be right. We are therefore trying to find out as to who has lied and who has spoken the truth. Sir, these are the people who are ruling all over India. Then, in another

part, later, another statement is given by the Bihar Congress: "Shall we hope that Shri Atulya Ghose will refrain from making such provocative and false allegations and thereby help to prevent unnecessary acrimony between the two States on the eve of the visit of the States Reorganisation Commission." These are the two statements which I wanted to read out, and here is a book full of such statements either by the Bihar Congress or by the West Bengal Congress or by different leaders in both these States. I have got another. Here is another book full of such statements on Assam-West Bengal dispute. I just refresh the memory of Congress members lest they forget as to who are our rulers and who want to do justice in India.

"আসামের বাংলাভাষী অধিবাসীদের মধু বন্ধ করার জন্য সেখানে যে সন্ত্রাসের আবহাওয়া সৃষ্টি করা হইতেছে, তাহাতে ভারত সরকারকে এই সকল অধিবাসীর রক্ষার জন্য সর্বপ্রকার ব্যবস্থা অবলম্বন করিতে বলিয়া পশ্চিমবঙ্গের প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির সভাপতি শ্রীঅতুল ঘোষ এক বিবৃতি দিয়াছেন।"

I need not read the statement, but in the statement also he has enumerated as to how riots were organised in Assam in order to suppress the rights of the minorities and in answer to Shri Atulya Ghose's statement the Assam Congress Chief, Shri Mahendra Mohan Chowdhury, in a statement last night expressed his regret that even after his assurance the West Bengal Congress President, Shri Atulya Ghose, had again issued an uncalled for statement on the situation in Goalpara, and then he says in a telegram "the A P C C. President here requests Atulya Babu to exercise influence on the Calcutta papers to stop provocative writings. But instead of helping me in this regard, he has again issued a statement which is most uncalled for. I wish he had realised whatever other factors there might have been for the recent happenings, the provocative writings in certain section of the Calcutta Press were largely responsible for the unfortunate state of affairs in Goalpara". So the Assam Congress Chief says Atulya Babu was absolutely wrong and it was only the Calcutta papers which provoked some people in Assam to organise riots against the Bengalees--and he is a revered gentleman, the President of the Assam Congress.

I need not waste the time of the House by reading innumerable other statements but I have read this out in order, as I said, to point out that it is the Congress ruling party whom I hold to be responsible for the passions, bitter evil passions which are being roused throughout India and they at least have no right to talk about the unity, the security and the development of India. Some other people may have the right but not the ruling party. They have forfeited that right.

Then with regard to suppression of minorities. Sir, it is a very serious matter. We all know that not only the question of language is an important question, but if this is suppressed, if the culture of a people anywhere is suppressed, then serious repercussions take place and we have got reports that in Bihar and Assam, with regard to certain minorities suppression of language has taken place. In the States Reorganisation Commission report we find that in Goalpara, Bengali schools have been suppressed. From Bihar these reports have come to us off and on and many of them are true, and yet why did not the Congress Government intervene the Government at the Centre? Why did not the Congress Working Committee go into these allegations and settle the matter right? It did not. Therefore, Sir, it is because nobody did anything when minorities were being suppressed that bitter feelings were being roused amongst the minorities. Even now, there is time, this fact must be recognised because even after the redrawing of boundaries minorities are bound

to remain. If the same methods are followed, then I am sure that as far as other minorities within the State frontiers are concerned, they will not be a satisfied people, and if they are not satisfied, then it is no use talking about unity and security of India. But I begin to wonder when I am saying all this whether there is a method in this madness. It is a sort of madness amongst Congress leaders, at least a section of the Congress leaders, and that method according to me in this. The Bihar Congress leaders are arguing that after all "we have to rule in Bihar, not in Bengal. So if we can mobilise the entire Bihari people by teaching them false history, by giving them false arguments, by telling them that not an inch of Bihari territory will go to Bengal then at least we shall get the support of the Bihari people. We can mislead them into that position." I think that is what they are after. The West Bengal Government is also thinking "if we lay claim, may be on any ground, to any territory, the more we claim the more patriotic we shall sound at least in Bengal, and after all we have to rule in Bengal, not in Bihar. So, what does it matter what the Biharis think or what anybody else thinks?" As far as the India Government is concerned, probably it is thinking "after all what does it matter? If things go out of hand, then we have shown in Bombay what we can do, and as long as it does not go out of hand let all our favourite people in the different States rule. At least they will be Congress rulers however bad or mischievous they might be; however bad an example they might set throughout the whole of India still it will be Congress rule." I think this is their line of thinking. Otherwise I cannot explain why these are happening. I should have thought from what I have read out that if ever it was necessary to apply the Preventive Detention Act, then it was necessary to apply it today, it was necessary to apply it there in Assam, in Bihar and in other parts, where the passions of the people were roused and people were led to a riotous conduct into looting people's houses and shops and terrorising people from giving their verdict and opinion with regard to States Reorganisation. But for far lesser crimes, for far lesser suspicions, even today Communists are in jail. A member of our Committee in West Bengal is in jail, you have heard the other day, under the Preventive Detention Act. Why? Because it was suspected that in Kidderpore area he was instigating somebody to beat up somebody else. That is the only thing. On States Reorganisation Commission you can supply women, you can supply drinks, you can organise lorries and trucks, you can suppress the minorities, you can instigate people, but nobody will touch you. But if the Congress Government feels that trade unionists are fighting for their just demands, then it will put them in jail, not put them even before a court of law. Sir, is this the example which we are setting? And these are the gentlemen who are saying that justice has to be done, justice must be done. I cannot conceive, Sir, that if the Communist Party was ruling, for instance, throughout India, if the Communist Party had the advantage which the Congress today has throughout India, not in one or two States but throughout India, it would take eight years to solve the problem of minorities, to solve the problem of reorganisation of States in India.

[5-30—5-45 p.m.]

I cannot imagine one section of Communists beating up another section of the Communists, I cannot imagine one section of the Communists abusing in the filthiest terms another section of the Communist leaders in India. It is impossible for me to imagine that. [Interruption from Congress

benches.] I do not wish to be disturbed. If somebody does not like my speech he is entitled to get out of the House, but I do not like to be disturbed. (Sj. DAYARAM BERI: States Reorganisation Commission Report पर बोलिए।)

Mr. Speaker, that gentleman wants

आप चाहते हैं कि बिहार को गाली दें तब States Reorganisation Commission Report पर बिचार होगा। यदि गाली नहीं देगे तो कुछ नहीं होगा।

No, the Communist Party will not say that Bihar has no civilisation as some of the Biharees are saying—it will never. Therefore, Sir, I would urge upon the members of this House and the Congress Government to see how they have solved the problem in the Soviet Union, in Yugoslavia and in other States and even in New China.

**Mr. Speaker:** Will you finish before recess? How long will you take?

**Sj. Jyoti Basu:** I shall take at least half an hour more.

**Mr. Speaker:** The House is adjourned till 5-45 p.m.

[At this stage the House was adjourned till 5-45 p.m.]

[After adjournment.]

[5-45—5-50 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, as I was saying before the recess, it is very necessary for us today, when we are discussing this particular problem, to at least study from the Soviet Union and try not to imitate them, not to do things exactly as they have done, but at least to learn a lesson with regard to the solving of the problem of the minorities and with respect to that I will just refer in brief to the fact that in the Soviet Union the voluntary nature of the unification has been the foundation on which it was formed, strengthened and developed into the powerful force that it is today. In the Soviet Union there are no dominant or privileged nations, nor are there any subject or oppressed nations as was the case before the revolution in the Russian Empire. In the Soviet Union, in this multinational State, not only is there a Union Republic but within the Union Republic there are autonomous Republics; there are other national autonomous regions which are lesser than the autonomous Republics and autonomous areas which are still lesser units, composed of fewer people than the autonomous regions. There are even people, 2,000 people, whom they have given powers of local Government to administer their own affairs in their own language and all the help is given to them by their Union Republic or the autonomous Republics, and it is on the basis of this that these great peoples have grown. I find that because of the giving of these powers and authorities to these small peoples inhabiting the Soviet Union, its unity has not been jeopardised.

[5-50—6 p.m.]

Its unity has been strengthened. Its defences have been strengthened, as have been amply demonstrated during Hitlerite aggression against the Soviet Union. And yet as far as we are concerned, learning from their experience we say that if you talk of justice then as far as Nepali people in Darjeeling are concerned those powers should be given to them to administer their own affairs in their own language, to see that their culture develops, to see that their education expands, to see that their economy

not only expands but in order that the Nepali people who are inhabitants there may advance. I remember from Kalimpong an honourable member of this House states that this is mere propaganda. He does not understand. He says that nobody can understand what an autonomous region or Regional autonomy which we have demanded within the State of West Bengal means. But he would be content—I do not think the Nepali people will be content—but he would be content with a few more jobs with more Nepali officers being posted. He seems to think that everything will be all right. As far as I can make out either a section of the Nepali people have been misled to the position that unless they break from West Bengal and are administered by the Centre there is no hope for them. Or there is a section who are being told that they shall be given a few jobs and they should say "We shall remain within West Bengal". But, Sir, the actual position is that if only regional autonomy is given to them, and even the powers under the sixth schedule of the Constitution are taken and if you apply those powers, if you expand those powers by changing the Constitution and apply them, the Nepali-speaking people in Darjeeting, I am sure that fissiparous tendencies will disappear and they would unite as never before with the people of Bengal, with the people of India. That is why we have demanded regional autonomy. It may be a new conception, but in the world it is not a new conception; it has been experimented upon. In the Soviet Union it has succeeded and even in the Sixth Schedule of the Constitution some such thing has been conceived of. Therefore I say this has to be discussed, and proper powers formulated, so that self-expression is realised by the Nepali-speaking people.

Similarly, I shall talk about the Adibasis. Much has been made of the fact that the Adibasis are contiguous to West Bengal, that they speak in the Santal Parganas and in Purnea or in any other place their second language Bengali. It is quite true. Nobody can dispute this fact. In other areas nearer Bihar on the other side of Bihar it may be, and it is also a fact that their second language is Hindi. But the first point that should be given consideration by anybody with regard to Adibasis is not what their second language is, but what is their own language, whether it be the Santali or any other language. These languages should be developed, these dialects should be developed and fostered, and they should be helped. Is it not a shame for us that in the past we have found in the Chota Nagpur it was the Christians who not only converted them into Christianity but gave them the Roman script? Many people started writing in Roman script their own dialects. I do not think therefore that even now because the second language of the Adibasis is predominantly Bengali or Hindi, Bihar or Bengal can claim the land of these people. We have no right to do so—neither Bihar nor West Bengal. If it is a question of integration in any State, then surely their wishes must be consulted. Therefore it is fatuous on the part of the States Reorganisation Commission to state that these people, the Adibasis, have not shown any inclination to go to Bengal. How have they ascertained that they have not shown any inclination to come to Bengal? Have they shown any inclination that they wish to be in Bihar? That should not be the term of reference at all. The first point that ought to be considered with regard to Adibasis, whose political consciousness is being aroused, who are beginning to understand the new life today, how they can develop their dialect and where they will go. That should have been the consideration. Otherwise no other language group, whether it be Bengali or Biharee, has any right to claim them without ascertaining their wishes. We also maintain from the Communist Party that in Orissa, in Bihar along the border of West Bengal there is compact area which can be called the Adibasi area right from Mayurbhunj



to all along Bihar-Bengal border. I do not of course include here Chota Nagpur. The point is that there is an area stretching along this border where in a compact area the Adibasis live and reactionary leaders are trying to mobilise the entire Adibasi population in order to take them along a separatist reactionary path. Therefore the Communist Party says that you must study the problem and give them regional autonomy. Then ascertain their wishes as to whether they want to be administered under the Centre or whether they want to live in Bihar or in any other State. This is the method to be followed. This is the only problem of the Adibasis.

Now, Sir, I have already gone into the claims made by the West Bengal Government. I need not reiterate the absurdity of some claims again. Now coming to the last point, namely, the suggestions that have been already placed before the House, some reiteration is necessary with regard to one or two points. It should be noted that having stated the principles of language, contiguity and the wishes of the people wherever necessary the Communist Party has with regard to Assam stated that specially with regard to the Dhubri subdivision we do not think that the whole of Goalpara can be claimed at all on any census figure. Today that is the position, but with regard to the Dhubri subdivision there is a dispute and the dispute has arisen because of two factors. The first factor is with regard to the people from Mymensingh and other parts of East Bengal who have settled in Goalpara. With regard to another people, that is those people who speak what we call the North Bengal dialect, the Rajbanshis—I think the majority of them have settled in that area, they are settled there—a dispute has arisen. I am constrained to say, a situation has been created where the Muslims are saying—and we have investigated the matter—they are being led to a position where they say that they do not wish to go to West Bengal. Why? Not because the Muslims do not like Bengali language, but because they have been told, pressure has been brought upon them, that if you go to West Bengal, then the Hindu refugees will pounce upon your land or territory. This is what has been told by many of the Congress leaders there. That is why you do not find a movement to come to West Bengal. That is one situation. The second is with regard to the Rajbanshis. A situation has been created not so much with the villagers, with the peasants, but with that small section of the educated people, amongst those who have read in schools where some of them are saying “we are neither Bengalees nor Asamiyas, and if we go to Bengal, our lands may be taken away by the refugees.” In some of the villages we find that a situation like this has been created. Therefore, the Communist Party says that because conflicting claims have been put forward, conflicting demands have been made, therefore, an independent investigation is necessary by the agreement of both the Governments. Some people tell us “how can you put this suggestion about investigation by an independent Commission under the Congress regime in both these States? That is quite true. The difficulty is there, because they do not seem to agree on anything, but then there is no other alternative. The other alternative is to wait until these people are removed, until the Congress Government is removed and some other Government comes to power, but I do not think we should take that attitude. That is why we say that even now an attempt should be made to appoint a Commission in which both the Governments agree. High Court Judges may be appointed and people who are in the know of things should study the thing, they should go into the matter and give their findings. With regard to census, with regard to ascertaining the wishes of the people—everything has to be ascertained on that basis. Therefore, we say that this has got to be done and only then the problem will be solved, only then the matter may be

closed, otherwise it will remain. It is no use the Bengal Government saying that for administrative purpose we give up Goalpara. It is fantastic to say "I cannot administer Cooch Behar, how can I administer Goalpara". There is this difficulty about Goalpara, but it is not an administrative difficulty. We say that this problem must be solved.

Similarly if you go to the other borders of Bihar there also we have already said how the whole of Purulia should come. We have said how portions of Dhalbhum should come. We have not claimed the whole of Dhalbhum. That is quite clear. We do not want to compete with anybody in patriotism, false Bengali patriotism as far as these things are concerned. We feel that taking the village as a unit there will be certain villages, may be very few, which will remain in Bihar, but certainly the largest portion of that area will come to West Bengal. Justice has been denied to us. Along the borders of West Bengal and Bihar and other areas a new line should be re-drawn and in that respect the whole of the States Reorganisation Commission's Report must be reviewed and now recommendations made.

[6—6-10 p.m.]

The line must be re-drawn on this principle of language and contiguity. We do not understand the argument with regard to Dhalbhum. Dr. Roy has given that if Serakela and Khatswan go to Orissa then Dhalbhum will remain enclaved and then what will Bihar do with it. It must come to Bengal. Sir, it is not a child's play that demands can be put forward in this manner. Some people say that even if the whole of Dhalbhum does not come they say not to bother about the industrial areas and they hope ultimately they would come as there will not be any way to reach those places, Sir, as far as these two towns are concerned, Dhanbad and Jamshedpur, we have not claimed them. As far as census figures go we have not been able to make out a case based on any principle whereby we can claim Jamshedpur or Dhanbad. For Purnea on the basis of language and contiguity and not for communication purpose and administrative purpose a line may be drawn. Sir, that is what we claimed in our resolution which Dr. Ranen Sen wanted to bring before the House. We do not know what we will be told by the Chief Minister about the Government's final conclusions with regard to the claims to be put forward to the Centre or the arguments to be put before the members of Parliament, but I would urge upon the Government even at this late stage to reconsider the arguments which they have been giving, to reconsider the claims they have been putting forward—both by the Pradesh Congress as well as by the Government—and the statement made by the Chief Minister whilst opening this debate, because these three things do not tally with each other. We ask them to give it a careful consideration to enunciate once again the basic principles and on that basis make his claims and take his stand. Otherwise it may be for the time being a good propaganda for individuals or for the Pradesh Congress Committee or for the Government to say "We had made these claims but there is no hope. Now we make the least claim not based on language principle." But, Sir, I would say that if you give up any territory state the reasons or if you demand any territory state the reasons why you demand it. If you once again give the handle to the Central Government who will read our speeches they will not be able to help us. We have seen in the States Reorganisation Commission's Report that in our case they have given one set of arguments in order to deny our claim and another set of arguments in another case. So do not give the same arguments.

Sir, before I sit down I cannot but thank all those martyrs in Bombay who have given their lives because the city of Bombay has been denied to the Maharastrians. I would urge upon you and every one who is here to consider what would happen if similarly Calcutta was handed over to be administered by the Centre and taken out of West Bengal. I am sure everybody will agree with me when I say that Bengal would rise to a man in order to resist such a thing.

[6-10 -6-20 p.m.]

Therefore all of us must sympathise with those people who have started a mighty movement in Maharashtra for the formation of the Maharashtra State based on language. I am sure that everywhere else wherever justice is denied we shall stand by those people, those common people in order to see that justice is done.

Lastly, again I would plead with everybody present here, with everybody outside, that in these debates and discussions not to rouse evil passions of the people. I therefore, it is no use emphasising that somebody in Bihar descended to very low depths. It was no bad taste, their remarks were made against West Bengal. But never shall we emulate their example; we shall demand of the Congress High Committee to take suitable action when such calumnious remarks are made against any people in India, however small or however big. I was speaking only about Bengalees because I do not understand this contradiction between being a Bengalee and being an Indian. If I am not a Bengalee patriot, I cannot be an Indian patriot; if I am not an Indian patriot I cannot be a Bengalee patriot. That is how I look at the matter. If Bengal dies, if certain States die, then how does India live? Similarly if India dies, how does any particular unit live. Therefore, these are not contradictory; these are complementary to each other; and that is how one should look at the problem. Therefore, once again before I resume my seat I would request the members on the Congress benches not to think that in order just to abuse some people I have made the speech. I ask them to re-think, to see where India is being dragged to. They occupy positions of responsibility—Congressmen—Congress leaders— not only their responsibility is to themselves but to India, because after all whether we like it or not they are the rulers of India. I again ask them, what is it you are teaching to the people of India, to the youth of India, who are preparing themselves to run the administration, to build up the country. And if the elders quarrel in this manner, if they do not listen to reason, then I am sure that these rulers will be relegated to that position where they belong and history will never forget the crime which they commit against the Indian people. [Applause from the Opposition benches].

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, I wanted to speak.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Your leader Sj. Jyoti Basu has spoken already at great length.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** On a point of order, Sir. Is Hon'ble Dr. Roy speaking again? In view of the peculiar procedure in this particular case he has no right to reply. He moved a resolution which he himself described as innocuous and the operative part of that resolution which was placed before us was only to recommend that the proceedings of the discussion on States Reorganisation Commission will be forwarded to the Central Government for their consideration. Each member was therefore entitled to speak only once. There was no substantive motion containing any proposals and it is on that ground, Sir, that you did not

allow us to move any amendment. In your own ruling it will appear that you have said that there is no proposal in Dr. Roy's motion and that is why you did not allow us to move any amendment to that motion,--because you tried to impress upon us that each member will express his views and all those will be sent up. There is no question of Dr. Roy speaking over it again. If that is allowed, then we should again be allowed to speak on what he says.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, my difficulty is a different one with regard to the Chief Minister's reply. While he was speaking, while he was introducing the subject and moving the resolution he stated that the Government reserves the right to make up its mind after hearing the members here. Now having listened to us had there been a Cabinet meeting?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You have just finished.

**Sj. Jyoti Basu:** Or if Dr. Roy had said that having heard the members I make the following recommendations and if that came in the form of a resolution, then I could understand the Chief Minister speaking because having heard us he has come to certain conclusions and then some opportunity could be given to at least some members on either side to make their observations on those final conclusions of the West Bengal Cabinet, but otherwise I do not see any point in Dr. Roy just making a speech clarifying some issues and confusing others. That is my difficulty with regard to Dr. Roy's speech. Technically I agree with Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri that it is not possible for Dr. Roy to reply to the debate because the resolution has been framed in that manner.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am not anxious to hear my voice; you can put it to the vote and finish. I shall be glad.

**Sj. Bankim Mukherji:** There cannot be any voting on a point of order. First of all, I wanted to speak before Dr. Roy started speaking. That is the first point of order. Either I shall speak before him or after him. It appears to me that he is going to give reply--reply to whom on what motion is he going to reply. There cannot be any reply because there is no motion before us. Dr. Roy cannot reply to something which is not existing. He cannot make another statement. I do not know if there is any procedure in this House that on any subject one speaker can speak more than once; if one is allowed to speak then others should also be allowed. That is the point.

**Mr. Speaker:** There has been a total misconception of the whole thing. I am sorry a simple thing is raised by way of a point of order. On this question when I gave my ruling you distinctly remember I gave opportunity to all sections of the House--a full day--to come, if possible, to an agreed resolution.

[6-20—6-30 p.m.]

There is a motion before the House undoubtedly. The question is amendments were disallowed because the subject matters of the amendments did not refer to any definite proposal before the House. There was no proposal on the subject of States Reorganisation Commission's Report. Therefore confusion should not be made between a proposal with regard to reorganisation and a definite motion before the House which figures on the agenda paper. The operative part is "Recommends that the proceedings of the discussion be forwarded to the Government of India for consideration." The next question is, you want to know whether Dr. Roy has got any right to reply? I am quite surprised that in this debate this question should be raised. There is a fundamental rule and if you refer to it you

will see that every mover of a motion has an inherent right of reply. Apart from this there is a second rule which is that the Leader of the House has always the last say on the matter. That is under the rules. There is no ruling on this. That is under long established rule and you should read it.

The second point is, when I proceeded on the basis that there should be unrestricted opportunity for the widest possible debate, at least on this matter I have not curtailed the time-limit, I have not cut out a single member from speaking, whose name has been supplied to me from the Opposition Party.

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** We have not said that.

**Mr. Speaker:** The question therefore at this stage is, if it is the view of the Opposition members that they do not like further enlightenment on the debate, that they do not like to hear the Leader of the House, whether the Leader of the House can make a reply. So far as I am concerned, I think consistent with the debate, if the Opposition leaders consider, in view of the unrestricted nature of the debate on such a serious subject, that they would seriously oppose to hear what the Leader of the House has got to say after listening to five days of debate, then it is for them to decide like that. But I certainly say that the Leader of the House has got the right of reply in spite of the view of the Opposition that they do not want to hear him.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am thankful to you, Sir, for the ruling. I have got every right to reply. But if my friends opposite are afraid of hearing my reply, then I do not want to reply.

**Sj. Bankim Mukherji:** It is no question of being afraid. The question is a question of procedure and the right.

**Mr. Speaker:** I have already given my ruling.

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, I want to raise another point. You have said, Sir, that you have given unrestricted opportunity for every member to speak. I was listening to all the members and I was thinking that if I had not anything more to add I should not speak. Afterwards I found I had something to speak.

**Mr. Speaker:** If you want to add anything, then you go on. But your leader has already spoken.

**Sj. Bankim Mukherji:** Why this admonition. Sir—after the Leader has spoken whether I should speak or not?

**Mr. Speaker:** You speak.

**Sj. Bankim Mukherji:**

মিঃ স্পীকার, স্যার, যে সমস্ত ডিটেলস আলোচনা হয়েছে বেঙ্গল-বিহার বা বেঙ্গল-আসাম বর্ডার সম্বন্ধে আমি সেই সমস্ত ডিটেলসএব মধ্যে আব বেশী যেতে চাই না। শুধু একটা কথা হচ্ছে এই যে, প্রায় পার্টি'কুলাবলি সমস্ত ভারতবর্ষের প্রাইম মিনিস্টার, লীডার, তিনি প্রায় এই কোয়েশেনটা পোজ করেন যে, ভারতবর্ষের ঐক্য, ইউনিটি অফ ইন্ডিয়া, সেটাকে প্রথমে রাখতে হবে, লিঙ্গুইস্টিক বেসিস তার চেয়ে সাবঅর্ডিনেট।

আমি মনে করি যে সমস্ত এস, আর, সি, রিপোর্ট যে অপরচুনিষ্টিক লাইনএ গেছে, তার কারণ হচ্ছে, এই যে মুনোভাব, এই যে ভ্রান্ত ঐতিহাসিক ধারণা এটাই সমস্ত এস, আর, সি, রিপোর্টের একটা মূল কারণ। আমরা যেখানে লিঙ্গুইস্টিক প্রভিন্স চাচ্ছি, তার মূলতঃ কারণ হচ্ছে যে, ভারতবর্ষের সংহতি এবং ঐক্য এ ছাড়া রাখা চলে না। ভারতবর্ষের ঐক্য এবং সংহতিকে বাড়াবার জন্য লিঙ্গুইস্টিক প্রভিন্সের প্রয়োজন। পণ্ডিত নেহরু একজন

ভাল ইতিহাসের ছাত্র। ভারতবর্ষের সমগ্র ইতিহাসটা আমি তাঁকে স্মরণ করতে বলি যে, কিভাবে ভারতবর্ষের বারবার বিরাট রাষ্ট্র, সাম্রাজ্য গড়ে উঠেছে এবং ভেঙে গেছে। ভারতবর্ষ প্রথম মৌর্য সাম্রাজ্য গড়ে উঠেছে, এবং সেটা আলেকজান্ডারের আক্রমণের পরে। আমি প্রতিবারই ইতিহাসে দেখেছি যে, এক একটি বৈদেশিক আক্রমণের ফলেতে ভারতবর্ষ সংহত হয়ে ওঠে। কিন্তু এই বিশাল ভারতবর্ষে বিভিন্ন ভাষাভাষী লোকের মধ্যে ঐক্যবন্ধ রাখা শক্ত হয় তাই বৈদেশিক আক্রমণ থেকে শান্তির আবহাওয়া আসে। তাই যখন দেখতে পাওয়া যায় যে এই সমস্ত অকেন্দ্রিক কেন্দ্রীভূত হবার কামনা দিনের পর দিন বেড়ে যায়। সেজন্য ভারতবর্ষের ইতিহাসে দেখতে পাওয়া যায় যে, রাজধানী পাটলিপুত্র এবং দিল্লীর ভেতরেই চলাফেরা করেছে এবং তা কাশী, কৌশল, কানাকুশ্বেব মধ্যে চলাফেরা করেছে। কাজেই তখন এইটুকুই দেখতে পাওয়া যায় যে, প্রত্যন্ত প্রদেশ বিশেষ করে বাংলা, গুজরাট, দক্ষিণ পাজাঃ প্রায়ই বিচ্ছিন্ন হয়ে যায়। কিন্তু যখনই আবার কোন বৈদেশিক আক্রমণ এসেছে তখন আবার নতুন করে ভাবত জাতীয় চেতনায়, সামাজিক চেতনায় গড়ে উঠেছে সংহতির চেতা এবং এটাই হচ্ছে ভারতবর্ষের ট্রাজেডি। কণিষ্কের আক্রমণের পর মৌর্য বংশ গেছে। যখন মধ্যভাগে কণিষ্কের আক্রমণ এসেছে কুম্ভ ডাইনোস্ট্রিতে তখন উঠেছে গুম্ভ ডাইনোস্ট্রি। কিন্তু তারপর বর্ধনদের সাম্রাজ্য শেষ হবার পর ভারতবর্ষে নতুন একটা অবস্থা এসেছে অর্থাৎ তখন ভাষা সম্বন্ধে বিভিন্ন ভারতীয় ভাষা ফরম হচ্ছে। আমরা দেখতে পাই যে, ভারতবর্ষের শেষ সংস্কৃত কবি জয়দেব। তারপর আর কোন বড় সংস্কৃত কবি হন নি এবং সে জয়দেব প্রায় বাংলায় নতুন সংস্কৃত লিখতেন। তার কিছু পবেই আমরা প্রথম দেখতে পাই যে, ভাবএবং নতুন ভাষার ব্যপ পাচ্ছে। বাংলাদেশে চণ্ডীদাস, বিদ্যাপতি, সংস্কৃত ভাষায় পণ্ডিত, কিন্তু প্রথম মারঠী ভাষায় পণ্ডিত ছিলেন। পৃথ্বীরাজের মৃত্যুর পর রায়বংশো হল হিন্দীর প্রথম সাহিত্য। প্রথম এই ভাষা ও সাহিত্য মুখ খুলল। কিন্তু দুঃখের বিষয় যে ভারতবর্ষের সেই সময় সেই সংহতি, বৌদ্ধ-ব্রাহ্মণ সংগ্রামের পর, ধ্বংস হয়ে পড়েছিল। কিন্তু তাদের তাকে সংহত হবার পথেই অব একটা আক্রমণ আসে, আফগান আসে, যার সামনে ভারতবর্ষ তার সংহতি বাখতে পারে নি। সেজন্য আমি পণ্ডিত নেহেরুকে ভারতবর্ষের এই ইতিহাসটুকুকে বিশেষভাবে অনুধাবন করতে বলি। অর্থাৎ যতক্ষণ পর্যন্ত ভাষাভিত্তির উপরে ভারতবর্ষকে সংগঠিত করা না হয়েছে এবং ভারতবর্ষের পলিটিক্যাল জিনিয়াসরা এটা না পাবাতে আমরা একবার বিপর্যস্ত হয়েছি। যখন আমরা ব্রিটিশ শাসকদের সঙ্গে সংগ্রাম করেছিলাম, তখন আমাদের চেতনা আসে যে, আমাদের ভারতবর্ষকে ভাষাভিত্তির উপর ভিত্তি করে নতুন করে গঠন করতে হবে। তখন কথা ছিল যে, ভারতবর্ষের যেটা কেন্দ্রীয় সরকার হবে সেটা হবে ফেডারেল এবং প্রেসিডেন্সি প্যাটার্নের থাকবে প্রভিন্স। কিন্তু যে মুহুর্তে ভারত প্রিন্সিপালিটি হয়ে গেল এবং আমরা দেখতে পেলাম যে, ধীরে ধীরে সে আলোচনা কনস্টিটিউশন অফ ইন্ডিয়া থেকে হটে গেল এবং সেই জায়গায় এল একটা কেন্দ্রীভূত সেন্টার, অল পাওয়ারস কনসেন্ট্রেটেড ইন দি সেন্টার এবং সেখানে নামে মাত্র এই প্রদেশিক বাস্টগালি। যদি আরও চিন্তা মনে করেন যে ভারতীয় সংহতি এবং ঐক্যের প্রয়োজন তাহলে এইগুলো বিভিন্ন প্রদেশ রাখবার প্রয়োজন কিন্তু এত মিনিমাম, উপমহাদীপ, পার্লামেন্টারী সেক্রেটারী, এত মেন্দার, এত খরচের কি প্রয়োজন। ওয়ান পার্লামেন্ট সারা ভারতবর্ষে চলবে এবং হবে সংহতি থাকবে। আমি মনেচেন মনে করি না, চাই না যে, সমস্ত ভারতবর্ষে একটা পার্লামেন্ট হওয়া খার ভাল কিন্তু আমি মনে করি যে, এতে শাসকবর্গকে সবান আপত্তি হয় হয়ে যাবে। অর্থাৎ যদি ওয়ান পার্লামেন্ট হয় তাহলে তাদের রিমুভাল বিকল্প উজ্জীয। কিন্তু সঠিক সঠিক ভারতবর্ষে নতুন ইতিহাস লেখা করতে গেলে, নতুন ভিত্তি বসনা করতে গেলে পর সমস্ত ভারতবর্ষের কৃষি ও ভাষার উপর ভিত্তি করে নতুন প্রদেশ ভারতবর্ষ গড়ে গেলা উচিত।

[6-30—6-40 p.m.]

কিন্তু এখানে বলা হয়েছে—এখানে আলোচনার মধ্যেও বলা হয়েছে এস, আর, সি, রিপোর্ট সুবিধাবাদ ও নীতিহীনতায় হয়েছে। তার কারণ দেওয়া হয়েছে যে, ডাইরেকশন দেওয়া হয়েছে। লিঙ্গুইস্টিক, কালচারালএর সঙ্গে সঙ্গে এডমিনিস্ট্রেটিভ, ইকনমিক, এই সমস্ত জিনিসের উপর সমান জোর দেওয়া হয়েছে। আমিও মনে করি যে, সেই কারণই হবে। কিন্তু এখানে বড় কারণ হচ্ছে, বোম্বেকে কোনপ্রকারে মহানগরের কৃষ্ণচূড়া করা।

### Monopoly capitalists of Ahmedabad in Bombay

শক্তিশালী, তাদের প্রভাব ভারত শাসকদের উপর বেশি। সেইজন্য বোম্বেকে মহারাষ্ট্রের কৃষি থেকে ছাড় করা যায় কিনা। যদিও ভারতের কৃষির দিক থেকে বিচার করা উচিত কিন্তু এখানে মনোপলি ক্যাপিটালিস্টদের দিক থেকেই বিচার করা হ'ল। এখানে একমাত্র ইকনমিক রিজেন্স থেকে গেল বোম্বেকে আলাদা করতে হবে এবং তার জন্য বোম্বেকে গুজরাট ও বিদর্ভের মত ছোট রাজ্যের দিকে টানা হ'ল। তারপর হাই কম্যান্ড রেকমেন্ডেশনসএ বোম্বেকে ফ্রি স্টেট করে আলাদা করার কথা হ'ল। এত বড় ভারতবর্ষে যেখানে একাতার কথা বলা হয়, সেখানে গুজরাট ও মহারাষ্ট্রের মধ্যে যদি বোম্বে মহারাষ্ট্রের হাতে থাকে তাহলে ভারতীয় গুজরাটী মারা যাবে একথা বলা যায় না এবং এটা কংগ্রেসও বিশ্বাস করে না। তাহলে পর কি যুক্তি এখানে আছে, কোন রকম জাতীয়তাবোধ আছে যাতে করে মহারাষ্ট্রের হাত থেকে বোম্বে নিয়ে নিতে হবে নইলে গুজরাটী ক্যাপিটালিস্টস মারা যাবে? কলিকাতাতেও দেখতে পাচ্ছি যে, এখানে যারা ব্যবসা করে—যেহেতু এটা বাংলা দেশ, বাঙালী রাষ্ট্র সেইজন্য কলিকাতায় বিজনেসমেনরা সাফার করে কি? বরং উম্টো, এখানকার লোক্যাল পিপল যারা তারাই সাফার করে। সুতরাং এটা কোন প্রশ্ন নয়। যারা ভারতের সংহতির কথা বলেন, তাদের উচিত হচ্ছে বঝিয়ে এখানে গুজরাটের ভিতর মহারাষ্ট্র ও বোম্বেকে নিয়ে আসা। আর যদি তা না হয় তাহলে বাংলার সংহতি এটাও মিথ্যা কথা। এবং সেই দিক থেকে যে জিনিস হচ্ছে যে সমস্ত মহারাষ্ট্র ও গুজরাটকে এক করা সেখানে বলা হচ্ছে, গুজরাট যদি রাজী হয়। এখানে এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ কারণ থাকতে পারে, যাতে এই তিনটি প্রদেশ এক না হয়। কিন্তু উত্তর-প্রদেশ সবচেয়ে বড় প্রদেশ এবং সেখানে আবও কি সংযুক্ত করার কথা হয়েছিল। এই এতবড় উত্তরপ্রদেশ যদি এক হয় এবং সেখানে যদি এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ গোলমাল না হয়, তাহলে এখানে কি করে হতে পারে। আমি মনে করি এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ কারণ থাকতে পারে না।

এস. আর. সি. রিপোর্টএ বহু স্থানে এই কথা আছে যে, ইকনমিক বিজনেসএ অর্থিক agricultural and industrial balance ঠিক করে দেওয়া এই সমস্ত কথা আছে। আমি প্রিজন্স করি, ইন্ডাস্ট্রি যেমন বিহারে মাইনস্ আছে তা বাংলায় এলেই বা কি লাভ আর বিহারে থাকলেই বা কি লাভ? মাইনস্ হচ্ছে সেন্ট্রাল সাবজেক্ট। এখানে জমির দিক থেকে হয়ত কিছু রয়্যালটি স্টেট পেতে পারে। আবার কনকোপেন্ট সাবজেক্ট হলে সেন্ট্রালএব হবে তাহলে এই সব ইন্ডাস্ট্রিতে রাষ্ট্রের কি লাভ হবে। কলিকাতা এবং এর আশপাশ সবচেয়ে বেশি ইন্ডাস্ট্রিয়ালাইড কিন্তু তাতে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কি লাভ হচ্ছে? এই সমস্ত ইন্ডাস্ট্রি যে ইনকাম ট্যাক্স, ইমপোর্ট, এক্সপোর্ট, আয়কর, আমদানী কর, রপ্তানী কর প্রভৃতি সমস্তই কেন্দ্রীয় সরকারের সাবজেক্ট, সুতরাং ইকনমিক রিজেন্স সেটা খাটে না। উত্তরপ্রদেশের একমাত্র কানপুরে একটা ইন্ডাস্ট্রি আছে আর সব এগ্রিকালচারাল প্লেস। তাহলে ইকনমিক ব্যালান্স রাখতে হলে তাকে ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া দিতে হবে? এই কমিশনের মতে তাহলে সব জায়গায় ইকনমিক ব্যালান্সিংএর জন, industrial and agricultural balancing রাখতে হবে। তারপর এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ রিজেন্সএব ব্যাপার, এর জন্য প্রধান দায়ী হচ্ছে কংগ্রেস হাই কম্যান্ড। লিঙ্গুইস্টিক ব্যাপারটার উপর বেশি জোর নেই, জোর আছে এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভএর দিকে, এইজন্যই টাক হচ্ছে যেমন করে ইউক বোম্বেকে মহারাষ্ট্রের কক্ষ্যুত করতে হবে। এবং এর জন্য ছোটনাগপুর এরিয়া হচ্ছে ট্রাইবাল এরিয়া, সেখানে মস্তবড় ইন্ডাস্ট্রি, খনিজ সম্পত্তি সেখানে তাদের কোন রকমে স্বায়ত্তশাসন দেওয়া চলতে পারে না। সেখানে বলা হচ্ছে, এই সমস্ত ট্রাইবাল এরিয়াতে বহু ভাষা এবং তারা অনুন্নত জাতি। আমার কথা হচ্ছে সেখানে একটা কমন প্লেন আছে। বহু ভাষাভাষী হলেও এই কমন প্লেন থাকতে তারা ঐক্যবদ্ধ হতে পারে। এবং এই ট্রাইবেল এরিয়াতে মিনারেল ওয়েল্ন্স থাকার জন্যই তারা সহজেই নিজেদের উন্নতি করতে পারে। এই একই অবস্থা সৌদি আরবিয়া এবং ইরাক প্রভৃতি জায়গায়। সেখানে তেল খনিজে পূর্ণ। আজ যদি তাদের সামান্য একটু রাজনৈতিক পরি-র্তন ঘটে, তাহলে তারা দ্রুত উন্নতি লাভ করবে। সেইজন্য আমি বলছিলাম, আমাদের দেশের মনোপলি ক্যাপিটালিস্টস যারা তারা কিছুতেই এই সব সহ্য করবেন না, তাদের চাপ এবং প্রভাব এত বেশি যে, কেন্দ্রীয় সরকারও তা মেনে নিতে বাধ্য হয়। একটু আগে শ্রমের

জ্যোতিষাব্দ যা বলে গেলেন তা আমি একটু পরিষ্কার করে বলছি। আমাদের পশ্চিমবঙ্গী প্রায় তাঁর বক্তৃতায় সারা ভারতের ঐক্যবন্ধের কথা বলেন, যেখানে যান সেইখানেই বলেন, তোমরা প্রাদেশিকতার উপর জোর দিও না, ভারতের ঐক্যবন্ধতা গড়ে তোলার চেষ্টা কর। আমি তাকে বলি, “পশ্চিমবঙ্গী, তুমি তোমার ঘর সামলাও”। আজকে সারা ভারতবর্ষের কংগ্রেসের মধ্যে কিরকম দলাদলি চলেছে। যারা শাসনকার্য চালাচ্ছে তারা নিজেরা একমত হতে পারছে না। তারা নিজেরা কোন একটা সিদ্ধান্তে পৌঁছাতে পারছে না। আজ রুলিং পার্টির যদি ইউনিটি না থাকে, ঐক্য না থাকে, ঝগড়াবিবাদ চলতে থাকে, তাহলে সারা ভারতবর্ষের সাধারণ লেবারদের মধ্যে কি করে ঐক্য থাকতে পারে। এটা অসম্ভব। আমার মনে হয় সেইজন্য সারা ভারতবর্ষে আজ প্রচণ্ড বিক্ষোভ দেখা দিয়েছে। এই যে গেম চলেছে সেটা মহারাষ্ট্রে পরিষ্কার হয়ে ফুটে উঠেছে। সেখানে মহারাষ্ট্রের সমস্ত কংগ্রেসকর্মী যোগ দিয়েছে এবং কংগ্রেস মেম্বাররা বেজিগনেশন দিতে চেয়েছে।

[6-40—6-50 p.m.]

অবশ্য তাহাদিগকে ধরে নেওয়া হয় নি যেমন বাংলা দেশের ম্যাভিস্টেট কর্তৃক জনকতক বিফিউজি স্ত্রীলোক যখন উপবাস করে তখন তাদের আত্মহত্যার অভিযোগে ধরে নিয়ে যাওয়া হয়। কিন্তু ঐ মহারাষ্ট্র সভাপতিদের আত্মহত্যার দায়ে ধরে নিয়ে যাওয়া হয় নি। তিনি ফাস্টাউং করতে লাগলেন, তারপর দিন কতক বাদে, এটা হবার পর মহারাষ্ট্রে তা বন্ধ হয়ে গেল। তাঁরা কোন সিদ্ধান্তে এলেন না। সিদ্ধান্ত হতো যদি সমস্ত মহারাষ্ট্র মেম্বার এক দিকে যেত; এবং তাহলে তাদের মেজরিটিও মত কি হত তাবুনা।

তারপর কিছুদিন পরে দেখতে পাচ্ছি মন্ত্রী চামন প্রভাঁও, তাঁরা আস্তে আস্তে এগুচ্ছেন তাঁরা বলছেন

if we have got to choose between Nehru and Sangukta Maharashtra, we will choose Nehru.

কথটা খুব সোজা। আমি পাগটা করে ডিজাসা করি চামন সাহেবকে,

if we are to choose between Nehru and independent India, we will choose independent India and not Nehru.

সংযুক্ত মহারাষ্ট্রের দাবীও তাই। সেই জয়গায় তাঁরা আস্তে আস্তে যাচ্ছেন, তাঁরা পথ পরিষ্কার করছেন। তাঁরা চাচ্ছেন খানিকটা লোকপ্রিয়তার ভিতর দিয়ে এটা হয়ে থাকুক। কিন্তু শেষ পর্যন্ত যা হবে, হাই কমান্ড-এর কাছ থেকে যা রকম আসবে সেইটা সকলকে মেনে নিতে হবে। এটা কি প্রকৃত শ্রেষ্ঠ পথ ভারতবর্ষের ঐক্য নিয়ে আসাব? এই খেলা কি ভাল? এই সমস্ত প্রিন্সিপলস-এর ভিতর না এনে, যেটা আমাদের পার্টি প্রিন্সিপলস এ বলা হয়েছে কংগ্রেস হাই কমান্ড যেন সেই প্রিন্সিপলসটা নেন। যদি সেন্সাসএ এই রকম ভিলেজ ইউনিট না থাকত, তাহলে বাউন্ডারি নিয়ে, কন্ট্রোল এবিয়া নিয়ে যেখানে ঝগড়া ভারতবর্ষের বিভিন্ন প্রদেশে, সেখানে হাই পাওয়ার কমিশন যেতে পারে, এবং এখানে নতুন করে স্কেলিসাইট ও একটা সেন্সাস নেওয়া যেতে পারে। এখানে একটা হাই পাওয়ার কমিশন এসে ঠিক করবেন বাউন্ডারি লাইন, এবং তাতে বেশী সময় লাগে না। তাঁরা যদি চান সবাইকে সংযুক্ত রাখতে, কাবও মনের ভিতর কোন অভিযোগ না থাকে, এই রকম অন্য প্রদেশের প্রতি, তাদের পাশাপাশি বাস্তবের প্রতি এই রকম অবিচল করা হয়েছে এই অভিযোগ তোলা হয় এটা করা অত্যন্ত সহজ, কন্ট্রোল নয়। কিন্তু সেখানে যদি, যেমন সেরাইকেল্লা সম্বন্ধে কমিশন বলেছেন “হো” আছে উড়িয়া (ওড়িয়া) আছে। কিন্তু সেখানে বিহাৰী মেজরিটি কত সে সম্বন্ধে, benefit of doubt goes to Bihar.

প্রত্যেকটি জায়গায়,

benefit of doubt goes to Bihar.

কোনও তাঁরা কি দেখিয়েছেন বিহার মেজরিটি? সবজায়গায়ই ট্রায়াল পিপলদের নিয়ে তৈরি হয়েছে। এই যে জিনিষ, এই অভিযোগ দাঁড়িয়ে রয়েছে।

এই অভিযোগ থাকার কারণ আমরা চাই না। ভারতবর্ষের প্রদেশে প্রদেশে এই রকম রেবারেঁষ অভিযোগ থাকুক এটা আমরা চাই না। তা থামাবার একমাত্র উপায় এখনো আছে



এই রকম একটা হাই পাওয়ার কমিশন করে বাউন্ডারি ঠিক করা; আমরা যে প্রিন্সিপলএর কথা বলেছি, সেই প্রিন্সিপলএ বাউন্ডারি লাইন স্বীকার করে নেওয়া। এই হচ্ছে ভারতবর্ষে ঐক্য বজায় রাখবার একমাত্র পথ। নইলে তাঁরা যেভাবে করছেন, সেই হাই পাওয়ার কমিশনের দৃষ্টি কত কটু, কত ভয়ংকর! সমস্ত ভারতবর্ষের লোককে ঐক্য থেকে দূরে নিয়ে যাবার পথে পশ্চিমত নেহরু নিজেই অগ্রণী। তিনি তাঁর দল আগে না সামলে অন্যান্য ব্যাপার নিয়ে এসে এই ভাষা ভিত্তিকের উপর রাষ্ট্র গঠন থেকে দূরে সরে গিয়ে সমস্ত কংগ্রেস পার্টির মধ্যে ডিসপ্লিন না নিয়ে এসে যে জিনিষ করছেন তাতে ভারতবর্ষের সংহতি সবচেয়ে বেশী ব্যাহত হচ্ছে। আমি বলবো এই রকম ছেলেখেলা রাষ্ট্র গঠন ব্যাপারে চলা উচিত নয়। বিহার থেকে বলা হল নট এন ইণ্ড। আর বাংলার বেলায় শাখু, বাংলার এখান থেকে প্রিন্সিডেন্স পঠিয়ে দিলেই সব হয়ে যাবে। তাতে কি লাভ? এই রিপোর্ট নিয়ে পার্লামেন্টে বিভিন্ন প্রদর্শনের যে লোক আছেন, তাঁদের ভেতর একটা সংহতি হওয়া সম্ভব নয়, যতক্ষণ না রুনিং পার্টির সকলে একটা জায়গায় গিয়ে না পৌঁছিতে পারে। সেখানে আসা অসম্ভব। কতখানি তাঁরা সুবিধাবাদী। এর কি কোন বৈজ্ঞানিক ভিত্তি আছে? আমার মনে হয় না এই রকমভাবে আমাদের মত নিয়ে কোন ফল লাভ হবে। তবে এই সমস্ত জিনিষ কার্ণাটকিসনে আছে—রাষ্ট্রকে কমপ্লট করতে হবে। অতএব এখান থেকে মতামত যাবে। কিন্তু তাঁরা মনে মনে যা ঠিক করে নিয়েছেন, সেটাই হবে। তাঁদের যে প্রিন্সিপল, সেই প্রিন্সিপল-এ যদি হয়, তাহলে অভিযোগের কারণ বর্তমান থাকবে, অসন্তোষের কারণ বর্তমান থাকবে এবং মাইনোরিটি অপ্রেসান বর্তমান থাকবে।

আজ মনে করুন আসামের ভেতরে যে সমস্ত বাঙালী আছে, তাদের যদি মনের ভেতর থাকে আমরা যদি বড়রকমের আন্দোলন করে যাই, তাহলে সেই আন্দোলনের ফলে আমরা সেটেল থিং আনসেটেলড করতে পাববো। সেখানে যদি এই রকম আন্দোলন করা হয়, তাহলে তার প্রতিক্রিয়াও আসবে, একটা সংঘর্ষ আসবে। কিন্তু তারা যেখানে ফার্মাল সেটেলড লাইন সেখানে যদি ন্যায় বিচার প্রতিষ্ঠিত হয়, তাহলে যে সেখানে মাইনোরিটি আছে, সে সেখানে মাইনোরিটি রোটিসফাইড থাকবে, তার প্রতি ন্যায় বিচার হবে। যেমন কাশ্মীরে যে বাঙালীটোলা আছে, সেখানে তারা মাইনোরিটি, তারা যদি মনে করে আন্দোলন করে বাংলাদেশে চলে আসবো, তাহলে কাশ্মীরে যে বাঙালী অবগালীর ভেতর মৌচী আসতে পারবে, সেই মৌচী আব আসা সম্ভব হবে না। যদি এটা সম্ভাবনা থাকতো কাশ্মীর বাঙালী টোলা আন্দোলন দেশে বাংলাদেশে এসে পড়বে এতলে একটা সংঘর্ষ হতো। আমরা মনে করি যদি সেই রকম সেটেলড লাইন কোথাও থাকে, তাহলে তাদের ভেতর কোন অভিযোগ থাকবে না, অসন্তোষ থাকবে না, হযত বাহিগে সেটখাট দু, একটা অভিযোগ থাকতে পারে, বড় রকমের একটা সমাজের অংশের ভেতর কোন বড় অসন্তোষ থাকবে না। এটা করবার একমাত্র সেক্সনএর দায়িত্ব আছে, অতএব যারা দাসন করেছেন

Vast majority Congress Party.

তাঁদের কর্তব্য হচ্ছে নতুনভাবে এক একটা ব্যবস্থা করা। যেখানে এই গভর্নমেন্ট বা কংগ্রেস ফেইল করেছেন, সেখানে তারা হাই পাওয়ার কমিশনের প্রতি দ্রুত নির্দেশ দিয়ে এই রিপোর্ট তাঁর করিয়েছেন। আজকে যদি সেই রিপোর্ট কানেক্ট করতে হয় তাহলে কংগ্রেসের উচিত হচ্ছে হাই পাওয়ার কমিশন করে—ভাষাভিত্তিকের উপর আজ রাষ্ট্রের সীমারেখা নির্ধারণ করা। আমেদাবাদের কম্পাউন্টিংটা যোগ দেবে বা অমুক অমুক ধনিক বা প্রভাবশালী লোকের বা বড় বড় মন্ত্রীরা জোর দেবে বলে আমরা নীতির দিক থেকে বিচ্যুত হয়ে যাব। এটা না করে যদি তারা নীতির উপর প্রতিষ্ঠিত হন তাহলে সারা ভারতবর্ষের মধ্যে আজ যে প্রচণ্ড একেবারে ভাব রয়েছে, সমস্ত রাষ্ট্রের ভেতরে সারা ভারতবর্ষের সংহতিব যে ইচ্ছা রয়েছে সেই ইচ্ছা তখনই স্থায়ী হবে, কার্যকরী হবে। এবং সঙ্গে সঙ্গে তাদের ইচ্ছা রয়েছে যে ভাষার উপর আমরা প্রতিষ্ঠিত হব। ভাষার উপর হবার ইচ্ছাটা কি একেবারে বাজে কথা? এক একটা ল্যাঙ্গুয়েজ-এর উপর এক একটা রাষ্ট্র যে হতে চাচ্ছে একটা কালচারএর উপর যে হতে চাচ্ছে সেটা কি তুচ্ছ জিনিষ? সেই কথাই আমি প্রথমে বলেছিলাম যে সেটা এত তুচ্ছ হলেও ঐতিহাসিক দিক থেকে সেটা এত তুচ্ছ জিনিষ নয়। এই অল্প সময়ের মধ্যে আমি সমস্ত ভারতবর্ষের কথাটা

সামান্যমাত্র বিশ্লেষণ করে বলেছি। কিন্তু ঐতিহাসিক দিক থেকে দেখতে গেলে পর দেখা যাবে যে বারবার এই জিনিষটাই এসেছে। আজ থেকে নয়, বহুদিন আগে থেকে এটা এসেছে। এমনকি সেই মনসংহিতার সময় থেকে চলে এসেছে। বলা হয়েছে যে, আৰ্যধাৰ্মিক ব্রজবর্তম্ শতদ্রুর পার, বিম্বের পার সর্বত্র থেকেই এসেছে। মনে আৰ্যখণ্ড, ব্রজবর্ত, পাজাব যেখানে হল এয়ারিয়ান অরিজিন সেটা ব্রাতা এবং সমস্ত বাংলা ব্রাতা, সমস্ত দক্ষিণ ব্রাতা এই রকমের ধারণা থেকে যে সাম্রাজ্যবাদ গড়ে ওঠে, সেই সাম্রাজ্যবাদ অনেকদিন পর্যন্ত ভারতবর্ষের বিভিন্ন প্রত্যন্ত প্রদেশকে কৃষ্ণগত করবার চেষ্টা করেছিল। কিন্তু বাংলায় কোনদিন তারা পারে নি এবং এখানে স্বাভাব্য ছিল। এমন কি পাঠান সাম্রাজ্যের সময়, মোগল সাম্রাজ্যের সময় মোগল সাম্রাজ্যের সময় কিছুটা অধীনতা স্বীকার করে, কিন্তু সেই স্বাভাব্য পাঠান সাম্রাজ্যের সময়ও ছিল। গুজরাট ও দক্ষিণ তার স্বাভাব্য রেখেছে কিন্তু পাজাবে সেটা বটে বারে গেছে এবং ঘুরে এসেছে। এই যে জিনিষ এবং এর ভেতর থেকে যদি আমরা ভাষার উপরে না দাঁড়াই তাহলে কি হবে? কেন আমরা ভাষাভিত্তিক চাই? তার কারণ হচ্ছে যে একটা ভাষা, একটা সংস্কৃতির এবং রাষ্ট্রের হাতে যেটুকু ক্ষমতা সেই ক্ষমতা দিয়ে আমরা সেই সংস্কৃতিটাকে অগ্রসর করে নিয়ে যেতে চাই। আমরা পরস্পরের ভেতরে ভাষার স্বাধীন আদান প্রদান করি, ভাষা ছাড়া একটা সমাজ গড়ে উঠে না। আধুনিক সমাজ যে সমাজ জাতি বা গোত্রের উপর নয়। যে সমাজ ন্যাশনালিটির উপর এবং সেই ন্যাশনালিটির কমন ভিত্তি। কিন্তু আগেকার যুগের সমাজ ছিল একটা গোত্র বা মন্ত বা কোন একটা পোষাক, আচার, ঠিকেরদারী প্রভৃতির উপর। কিন্তু 'মডার্ন' সমাজের ভিত্তি হচ্ছে একমাত্র ভাষা। এই ভাষা মানুষকে সংযবদ্ধ করে, ঐক্যবদ্ধ করে এবং তার ভেতর দিয়ে সেখানকার সমস্ত কিছু চালিত হয়। তাই এ্যাডমিনিস্ট্রেশন, শিক্ষা, কৃষ্টি যদি চলে গেলে ভাষার উপরে ভিত্তি করে তাহলে সেখানে তাদের সমস্ত কিছুই পরিপূর্ণতা সুযোগ পায়। সেজন্য ভাষাকেন্দ্রীক রাষ্ট্র এত ভাল নয় এবং এই ভাষাকেন্দ্রীক রাষ্ট্রের উপরেই ভারতীয় সংহতি পরিপূর্ণতা গ্রহণ করবে। বারবার হাই কমান্ড থেকে আমাদের কাছে বলে দেওয়া হচ্ছে, গ্রেট লিডার নেহরু'র কাছ থেকে আসছে যে ইন্ডিয়ান ইউনিটি পাবা-মাউন্ট। আমরা সেটা মনে করি যে ইন্ডিয়ান ইউনিটি পাবামাউন্ট, কিন্তু আপনাদাই সেটাকে ধ্বংস করছেন, জিওপারডাইজ করছেন।

for the sake of Indian unity, for the sake of Indian nationality  
তাহলে আমাদের এখনকার বিভিন্ন যে প্রদেশ, ভাষা, সংস্কৃতির পরিপূর্ণ উপভোগে পূর্ণ সুযোগই হচ্ছে পূর্ণ সংহতির একমাত্র কারণ। এ ছাড়া দ্বিতীয় কোন দিকে গেলেই ভারতীয় সংহতিকে আঘাত করা হবে।

[6-50—7 p.m.]

### 8j. Ananda Copal Mukherjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়! স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিশনের রিপোর্ট সম্বন্ধে আলোচনা করতে উঠে আমি সর্বপ্রথমে বাংলার যে দাবী তাকে সম্পর্কে ভাষায় এবং সংক্ষেপে উপস্থাপিত করতে চাই।

প্রথম কথা হ'ল এই বাংলা দাবী কবেছে মানভূম জেলা, ধলভূম সার্বভিভিশন, পূর্ণিয়ার বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল, সাঁওতাল-পরগনার বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল, গোয়ালপাড়া জেলা এবং তার সঙ্গে আন্দামান ও নিকোবর এবং ত্রিপুরা। এতদিন পর্যন্ত বারংবার এই দাবীকে উপস্থাপিত করা হয়েছে। ১৯৫১ সালের ২৩শে আগস্ট তারিখে এই দাবীকে যুক্তিসঙ্গতভাবে গ্রহণ করবার জন্য শ্রদ্ধা বাংলার দাবী হিসাবে নয়, সারা ভারতবর্ষের বিভিন্ন প্রদেশের মানুষের মনে যে অভিযোগ আছে তাকে প্রণয়ন করবার জন্য রাজ্য পুনর্গঠন কমিশন গঠিত হয়েছিল। রাজ্য পুনর্গঠন কমিশন গঠিত হবার পর বিভিন্ন প্রদেশ যেমন তাদের দাবীর কথা জানিয়েছে, বাংলাও তেমন করে অত্যন্ত সংযতভাবে, অত্যন্ত সংহতভাবে, তার ভিতর কোন রকম উদ্বেগনা না এনে তার দাবীর কথা জানিয়ে এসেছে। রাজ্য পুনর্গঠন কমিশন সারা ভারতবর্ষের বিভিন্ন প্রদেশে ঘুরে বিভিন্ন দলের কাছ থেকে তাদের মতামত গ্রহণ করেছেন। কিন্তু অত্যন্ত বেদনার সঙ্গে আজ এই কথা স্বীকার করতে বাধ্য হচ্ছি যে বাংলা যে আশা নিয়ে এই রাজ্য পুনর্গঠন কমিশনের কাছে তাদের দাবী জানিয়েছিল এবং তাদের এ বিশ্বাসও ছিল যে বারী এই রাজ্য পুনর্গঠন

কমিশনের সদস্য তাদের মত বিচক্ষণ ব্যক্তির বাংলা দাবীকে পৃথানুপৃথকরূপে বিচার করে যুক্তিযুক্ত বলে গ্রহণ করলে বাংলার এই দাবী পূর্ণ হবে। কিন্তু তাঁদের রিপোর্টে ভারতবর্ষের অন্যান্য প্রদেশের সম্বন্ধে কি হয়েছে এবং পশ্চিমবঙ্গের সম্বন্ধে কি হয়েছে তা পূর্ববর্তী বক্তারা অনেকে পৃথানুপৃথকরূপে এখানে আলোচনা করেছেন। কিন্তু একটা দিক বিশেষভাবে এখানে আলোচিত হয় নি বলেই মনে করি। তাঁদের বক্তব্যের মধ্যে অন্য যাই হউক একটা জিনিস স্পষ্ট হয় নি যে, তাঁদের মনের ভিতর কি আছে? মনে হয় তাঁদের মনের ভিতর যা আছে তা লিখিত বক্তব্যের মধ্যে স্পষ্টভাবে প্রকাশিত হয় নি। কিন্তু যদি আজ তাঁদের রিপোর্ট আমরা পৃথানুপৃথকরূপে পর্যালোচনা করি তাহলে দেখতে পাই আজ সারা ভারতবর্ষে হিন্দী ভাষার যে প্রাধান্য তাকে রক্ষা করবার জন্য এবং তাকে প্রাধান্য দেবার জন্য, অন্য ভাষা অপ্রধানরূপে গৃহীত হয়েছে বলে মনে করি। বাংলা যে দাবী করেছিল বিহারের যে অংশ, আসামের যে অংশ, সেই দাবীর পিছনে তাদের যে যুক্তি ছিল কমিশন তাদের সেই যুক্তিকে—যেখানে বাংলার দাবীকে যে যুক্তিতে গ্রহণ করা যায় সেই যুক্তিকে গ্রহণ না করে তাঁদের মনোমত যুক্তি সেখানে দাঁড় করিয়ে বাংলার যুক্তিকে বাংলার দাবীকে উপেক্ষা করেছেন। কমিশন নীতিগত হিসাবে ভাষাভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করবেন এই মূল নীতি ছেড়ে দিয়ে আরও ৩টি নীতি গ্রহণ করেছিলেন। তাঁদের সেখানে ছিল ইউনিট অফ ইন্ডিয়া। সেখানে ছিল সাকসেশফুল ওয়াকিং অফ প্ল্যানিং, এবং সেখানে এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ ফ্যাসিলিটির কথা ছিল। আজ ভাষাভিত্তির উপর শূন্য করে প্রদেশ গঠনের যে দাবী ছিল তাকে উপেক্ষা করে যুক্তি দেওয়া হয়েছে বিহারের যে অংশ বাংলা দাবী করেছে সেখানে এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ ডিফিকাল্টি কিংবা হয়ত ইকনমিক ডিফিকাল্টি হবে। এই সব যুক্তি দেখিয়ে বাংলার দাবীকে উপেক্ষা করা হয়েছে। আমি বলি নীতি হিসাবে তাঁরা সাউথ ইন্ডিয়ায় ভাষাকে প্রাধান্য দিয়েছেন; আর আজ সাউথ ইন্ডিয়া থেকে যদি নর্দান ইন্ডিয়ায় আসি তাহলে দেখতে পাই সেই ভাষাভিত্তির নীতিকে সেকেন্ডারী করে প্রাইমারী করা হয়েছে অন্যান্য নীতিগুলিকে। আমরা সাউথ ইন্ডিয়া, মাদ্রাজ বা কনট্রিকের কথা যদি দেখি বা বিশাল অস্ত্রের কথা যদি দেখি, সেখানে যেসমস্ত প্রদেশ নতুনভাবে ভাগ করছেন তাহলে দেখি যে ভাষাকে প্রাধান্য দেওয়া হয়েছে। কিন্তু যখন নর্দান ইন্ডিয়ায় আসলেন, বাংলার দাবীর কথা যখন বিচার করতে গেলেন, তখন তাঁরা ভাষাকে প্রাধান্য দেন নি। বাংলা দাবী করেছিল মানভূমের সম্পূর্ণ অংশ বাংলাভাষাভাষী বাংলাকে দিতে হবে। তাঁরা সেখানে দিয়েছেন পূর্বুলিয়া সার্বভিভিশন—তার একটা থানা চাসকে বাদ দিয়ে বাকী সার্বভিভিশন। আজ যদি সমস্ত পূর্বুলিয়া সার্বভিভিশন ধরি তাহলে দেখতে পাই সেখানে ৫২ পারসেন্ট বাঙ্গালী আছে, বাংলাভাষাভাষী আছে। সেখানে সেই পূর্বুলিয়া সার্বভিভিশনের মধ্যে চাস অবাঙ্গালী বা বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল নয় হিন্দী স্পিকিং মেজরিটি বলে সেটা বাদ দিলেন। যুক্তি দেখে আমরা অবাক হয়ে যাই। প্রথমে বলেছিলেন যে জেলাকে সবচেয়ে ছোট ইউনিট বলে ধরা হবে, তা গেল; জেলা থেকে মহকুমা হয়ে গেল, আবার মহকুমা থেকে কেটে বাদ দিলেন থানা। আমি বলতে চাই কি যুক্তিতে পূর্বুলিয়া থেকে চাস থানা বাদ দিয়েছেন সেটা যদি বলে দেন ভাল হয়। আমি বলব সেখানে বিহারের প্রতি বিশেষ পক্ষপাতিত্ব করা হয়েছে।

[7—7-10 p.m.]

কারণ পূর্বুলিয়া থেকে “চাস” বাদ দেবার কোন যুক্তি নেই। তারা বলেছেন যে এই দুটো সেপারেট ইউনিট ওয়াক করেছিল বরাবর। সেই অঞ্চলের যারা অধিবাসী তাদের সঙ্গে যোগাযোগ থাকার দরুন আমি এটুকু জানি “চাস” ধানবাদের সঙ্গে যুক্ত নয়। “চাস” পূর্বুলিয়ার সঙ্গে অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত। সেই অঞ্চলে যারা ঘুরেছেন তারা জানেন যে “চাস” এবং চন্দনকোয়ারী থানার দূরত্ব ৯ মাইল। ধানবাদের দূরত্ব অন্ততঃ ২০ মাইল। আজ ভাষার দিক দিয়ে, যোগাযোগ ব্যবস্থার দিক দিয়ে, বাংলাভাষাভাষী যারা আছেন, তাদের দিক থেকে আজ আমি বলব যে, এই কমিশনের যে রায় সেটা অযৌক্তিক। তার পিছনে কোন যুক্তি নেই। আজ যদি আমরা পূর্বুলিয়ার দিক ঘাই, সেখানে ভাষাভিত্তিতে বিচার করতে গেলে পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে দার্জিলিং জেলা যুক্ত করতে গেলে যে অঞ্চল পশ্চিমবঙ্গে দেবার কথা ছিল, সেই অঞ্চল তারা দেন নি। যেন ভিত্তিখর মত পশ্চিমবঙ্গ দাবী করেছে—সামান্য রাস্তা দাও, সামান্য জায়গা দাও। তারা কিশগঞ্জের কিছুটা অংশ এবং গোপালপুর রোডিনউ থানার কিছু অংশ দিয়ে পশ্চিমবঙ্গের দাবী মেটাবার চেষ্টা

করেছেন। এত বিচক্ষণ পণ্ডিত নেতৃবৃন্দ তারা ভুল করেছেন, এটা বললে আমাদের পক্ষে ছোট মানুশ হিসাবে বড় কথা বলা হয়। আজ করিডর দিবেন বলে যে জায়গা দিয়েছেন, তাতে পশ্চিম-বঙ্গের অঞ্চলকে দার্জিলিং-এর সঙ্গে যুক্ত করা যায় না। আমার মনে হয়, তাদের ভুল হবার যথেষ্ট কারণ আছে। গত ২৭ বছর আগেকার যে মাপ, সেটা দেখেই তারা এই জায়গা পশ্চিমবঙ্গে দিয়েছেন। বাংলাদেশের ২৭ বছর আগেকার মাপ দেখলে দেখা যাবে যে এখন যেখানে মেচি নদীর কোর্স রয়েছে, সেখানে মহানন্দার কোর্স ছিল। আগের মাপ দেখে তারা তাদের এ্যাওয়ার্ড দিয়েছেন। এ ভুল ইচ্ছাকৃত নয়। এই ভুল সংশোধন হওয়া একান্ত প্রয়োজন। আর কিশগঞ্জের অধিবাসীদের এখানে বাংলাভাষাভাষী বলে বলা হয় নি। আমি সেখানকার অধিবাসীদের কাছ থেকে শুনছি যে, কিশগঞ্জের অধিবাসীরা বাংলাভাষাভাষী। ওয়েস্ট দিনাজপুর, ভুলপাইগুড়ির যে ভাষা, মালদহের যে ভাষা, কিশগঞ্জেরও তাই ভাষা। সেখানে বিহারী ভাষা যারা আছে, তাদের সংখ্যা এমন কিছু বেশি নয়—কিন্তু সবচেয়ে লজ্জার কথা এই যে, ভৌগোলিক দিক থেকে যে ভুল হয়েছে তার চেয়ে বেশি ভুল হয়েছে আজ পশ্চিমবঙ্গের উপর একটা নির্দেশ চাপিয়ে দেওয়া। সবচেয়ে ঘৃণ্য ব্যাপার এই যে পশ্চিমবঙ্গের শাসনব্যবস্থাকে বিশ্বাস না করে দেবার সময় তারা দু'টা নির্দেশ জুড়ে দিয়েছেন। প্রথম হচ্ছে উদ্, এবং মুসলিম কালচার রক্ষা করতে হবে। আর দ্বিতীয় সেখানে রিফিউজী রিহার্সালিটেশন চলবে না। আমরা জানি বিহারের হিন্দুস্থানী মুসলমান ভাইরা কিসের ভয়ে একথা বলতে বাধ্য হয়েছে যে, আমরা পশ্চিমবঙ্গে যেতে চাই না। তাই একটা তথ্য আপনার কাছে রাখতে চাই। এই তথ্য পরিবেশন করবার ইচ্ছা আমার ছিল না কিন্তু বলা হচ্ছে যে তারা বাংলাদেশে আসতে চায় না। সেজন্য একটা তথ্য দিচ্ছি—বিহারে পাকিস্তান ন্যাশনাল ওয়েলফেয়ার কমিটি বলে কমিটি জামসেদপুরে গঠিত হতে বাধ্য হয়েছে। তাব কাবণ হচ্ছে সেখানে যারা আছেন, বিহার সরকার তাদের এফ, ভিসা রিউনি করতে চাচ্ছেন না। অতীত দু'বছর আগে এই তথ্য আপনার কাছে পরিবেশন করলাম।

আমি আমার যুক্তি এবার গোয়ালপাড়ার দিকে দিতে চাই। গোয়ালপাড়ার যে দাবী বাংলাদেশ করছিল, তার সঙ্গত কারণ আছে। সেখানে বাংলাভাষাভাষী লোকের সংখ্যা বেশি। যোগাযোগ ব্যবস্থার দিক থেকে দেখবেন কুচবিহার স্টেট ট্রান্সপোর্ট গোয়ালপাড়া পর্যন্ত যুক্ত। শুবড়ী রেল লাইনও গোয়ালপাড়ার সঙ্গে যুক্ত। শিক্ষা, সংস্কৃতি, ভাষার দিক দিয়ে যদি বিচার করেন, তাহলে দেখবেন আসাম অঞ্চল কুচবিহারের সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে জড়িত। মানভূম টোলা থেকে পুরুলিয়ায় বের করে চাসকে বাদ দিয়ে বলা হয়েছে যে কন্টিগুইটি থাকছে না, কারণ মাঝে দামোদর নদী রয়েছে। কিন্তু তাবা এ সম্বন্ধে বিশেষ কোন যুক্তি দেখাতে পারেন নি। কুচবিহারের সঙ্গে গোয়ালপাড়া এমনভাবে সংযুক্ত যেটাকে একথা বলে মনে হয়। তা ছাড়া রাজবংশীর কথা অনেকে উল্লেখ করেছেন। আমি সে সম্বন্ধে বেশি কিছু বলতে চাই না। গোয়ালপাড়ার অধিবাসী এবং কুচবিহারের অধিবাসী পরস্পরের সঙ্গে অভিন্নভাবে যুক্ত। তাবপর আমি সীতাল-পরগনা সম্বন্ধে বলতে চাই। কমিশন যে ভাষা বাংলাদেশে বিরুদ্ধে লাগিয়েছেন এ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ ডিফিকাল্টিস-এর কথা বলে, ইকনমিক ডিফিকাল্টিস এর কথা বলে এবং অন্যান্য যুক্তি দিয়ে বাংলার দাবীকে উপেক্ষা করে গেছেন, সেখানে বাংলাভাষাভাষীর অঞ্চল সম্বন্ধে কমিশন ১৯৩১ সালের যে সেন্সাস, সেটা তাদের প্রয়োজনমত কিছু কিছু জায়গায় লাগিয়েছেন। আবার ১৯৫১ সালের সেন্সাস কিছু কিছু জায়গায় লাগিয়েছেন। আমি বিশেষ তথ্য পরিবেশন করে আপনাদের ধৈর্যচ্যুতি ঘটতে চাই না। শুধু একটা জায়গা দেখাতে চাই। সেটা রাজমহল, পাকুড়, জামতাড়া। ১৯৩১ ও ১৯৫১ সালে রাজমহলে বাংলাভাষাভাষী লোকের সংখ্যা হচ্ছে ১৩০০ এবং ১৬০৪। আর হিন্দীভাষাভাষীর সংখ্যা হচ্ছে ৩৭০ এবং ৩৬৯। পাকুড়ে ১৯৩১ ও ১৯৫১ সালে বাংলাভাষাভাষী লোকের সংখ্যা হচ্ছে ২৪৯ এবং ১৬০ আর হিন্দীভাষাভাষী লোকের সংখ্যা হচ্ছে ১৬১ ও ৩৮৫। জামতায় ১৯৩১ ও ১৯৫১ সালের সেন্সাসে বাংলাভাষাভাষী লোক-সংখ্যা ৩০০ এবং ৫৫ আর হিন্দীভাষাভাষী ২৯০ ও ৩৭৪। যেসমস্ত তথ্যের উপর নির্ভর করে দেশের পরিকল্পনা গড়ে ওঠে, সেই সমস্ত তথ্য এখানে বিকৃত করা হয়েছে। বাংলার দাবী যদি অর্থাত্তিক হ'ত তাহলে তারা এই সমস্ত তথ্যকে বিকৃত করে এই রকমভাবে রিপোর্ট রচনা করতে পারতেন না। বাংলা এই অঞ্চল যদি না পায় তাহলে বাংলাভাষাভাষী যেসব জনসাধারণ আছে তারা সেখান থেকে ২৫।১০ বছর বাদে এলিমিনেটেড হয়ে যাবে। তাবপর অজয় সম্বন্ধে বিহার সরকার এসেমার্স গত অধিবেশনে কিছু নতুন তথ্য পরিবেশন করেছেন—ম্যাপ করে

ছাপিয়ে তারা বলেছেন যে তারা অজয় ও কাশায় ডিভলপ করতে চায়। অনেক দিন আগে পরিকল্পনা হয়ে গেছে—ইনভেস্টিগেশন কম্প্লিট হয়ে গেছে। এর চেয়ে আর ভুল খবর এবং ষড়যন্ত্রমূলক অভিসন্ধি আর কিছু থাকতে পারে না। যারা অজয়ের গভীরতা দেখেছেন এবং জমির দিকে চেয়ে দেখেছেন, তারা জানেন যে বিহার প্রদেশে উচ্চপদস্থ কর্মচারীরা এইভাবে যে পরিকল্পনা করছেন—সেই পরিকল্পনা কাজে লাগবে না। পরিকল্পনার ‘পরি’ উড়ে যাবে, আর কম্পনা শব্দ কম্পনাই থেকে যাবে। কেবলমাত্র বাংলার দাবীকে উপেক্ষা করবার জন্য এই নতুন তথ্য পরিবেশন করা হয়েছে। সবচেয়ে দুঃখের সঙ্গে আপনার কাছে জানাই বাংলাদেশ কমিশনের কাছে যেসমস্ত ন্যায়সঙ্গত দাবী জানিয়েছে—বাংলাকে উপেক্ষা করার জন্য সেই কমিশন সেই দাবী গ্রহণ করেন নি।

[7-10--7-14 p.m.]

সবচেয়ে অত্যন্ত দুঃখের বিষয় এই যে, বিহারের নেতৃবৃন্দ যেভাবে স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিশনএর কাছে তাদের দাবী উপস্থিত করবার জন্য সেখানকার জনসাধারণকে ক্ষোঁপিয়ে তুলেছেন, উত্তেজিত করেছেন বাংলা তা করে নি কারণ বাংলার জনসাধারণ ভেবেছিল যে ক্ষমতাসালী কমিশন বসানো হয়েছে সেই কমিশনএর সদস্যরা ন্যায়বিচারই করবেন। কিন্তু দেখা যাচ্ছে যে, আসলে কমিশন বিহারে এট গুন্ডামী দেখে তারা তাদের মাথা ঠিক রাখতে পারেন নি। শব্দে তাই নয়, এখন পর্যন্ত যে সমস্ত অঞ্চল বাংলাকে দেওয়া হয়েছে বলে রিপোর্ট বেরিয়েছে সেখানকার জনসাধারণকে ভয় দেখিয়ে লিখিয়ে নেওয়া হচ্ছে যে, আমরা বাংলায় যেতে চাই না, বিহারেই থাকতে চাই। আপনাদের সামনে এই ব্যাপারে হাজার হাজার তথ্য উপস্থিত করতে পারি। কিন্তু সময় অল্প, বেশি বলবো না, তবে একটি ঘটনাও না রাখা ঠিক হবে না, তাই অত্যন্ত একটর কথা বলে যাই, কিভাবে ষড়যন্ত্র চলছে। একদিন দেখা গেল, পায়রাওলী গ্রামে বিহার গভর্নমেন্টএর গাড়ি গিয়ে উপস্থিত। গাড়ির নং হচ্ছে বি-আর-পি ১০১০। সেই গাড়িতে বিহার গভর্নমেন্টএর ব্রক ডেভেলপমেন্টএর কোন এক অফিসার সেই পায়রাওলী গ্রামের অধিবাসী বিপত্তারন মুখোপাধ্যায় নামে এক ভদ্রলোকের বাড়িতে গিয়ে হাজির হন এবং তাঁকে বলেন যে, এই ফরম আপন সই করে দিন। তিনি বললেন, এই ফরমএ কি লেখা আছে আমি তো জানি না, এ হিন্দীতে লেখা দেখাচ্ছি। তখন তাঁকে বলা হয়, বুঝবার দরকার নেই, কেএল সই করে দিন। এদিকে ঐ গাড়ি ওখানে এতক্ষণ দাঁড়িয়ে আছে দেখে গ্রামবাসীরা ব্যাপার কি জানতে আসে এবং গাড়ি ঘেরাও করে। তখন অবস্থা বেগতিক বুঝে অফিসারটি সরে পড়েন। সে ফরম ফেলে যান তাতে লেখা ছিল—আমি এই গ্রামের ম্যাক্সিমাম এই অঞ্চলের জনগণের সভা করবেছি এবং এই প্রস্তাব আমরা গ্রহণ করছি যে, আমরা বিহারেই থাকতে চাই, বাংলায় যেতে চাই না (ক্রাইজ অফ সেম! সেম!)। এভাবে পন্থকে জানানো হচ্ছে। এরকম তথ্য আরও বহু আছে কিন্তু সবগুলি এখানে পরিবেশন করা সম্ভব নয়। পশ্চিম বাংলার প্রতি যে অবিচার হয়েছে এর তীব্র প্রতিবাদ করা কর্তব্য এবং যেসব অঞ্চল বাংলায় আসছে তার প্রতি যাতে অত্যাচার, অবিচার আর না হয় এবং তাদের যাতে উন্নতি সর্বপ্রকারে হয় তার প্রতি দৃষ্টি রাখতে পশ্চিমবঙ্গ-সরকারকে অনুরোধ করে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Mr. Speaker:** The debate on the States Reorganisation Commission Report is closed.

The question that this Assembly takes into consideration the Report of the States Reorganisation Commission appointed by the Government of India in the Ministry of Home Affairs Resolution No. 53/69/53-Public, dated the 29th December, 1953, and recommends that the proceedings of the discussion be forwarded to the Government of India for their consideration, was then put and agreed to.

#### Adjournment.

The House was then adjourned at 7-14 p.m. till 9 a.m. on Saturday, the 10th December, 1955, at the Assembly House, Calcutta.

## Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Saturday,  
the 10th December, 1955, at 9 a.m.

### Present:

Mr. Speaker (the Hon'ble SIVA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair,  
13 Hon'ble Ministers, 11 Deputy Ministers and 187 Members.

[9-9-10 a.m.]

### GOVERNMENT BILL.

#### The West Bengal Land Reforms Bill, 1955.

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** Mr. Speaker, Sir, I beg to move  
that the West Bengal Land Reforms Bill, 1955, as settled in the Assembly,  
be passed.

**Mr. Speaker:** I would request the party Whips to supply me lists of  
speakers. Other parties will also kindly give me lists of speakers not for  
today only but for the duration of the whole debate so that I can adjust  
time accordingly. I would also request the honourable members to see  
that at least they speak with relevancy on the subject in the third reading  
of the Bill.

#### Sj. Benoy Krishna Chowdhury:

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, এই ল্যান্ড বিফর্ম বিলের তৃতীয় পর্যায়ে এই আলোচনায় আগে  
একটা সুযোগ পাওয়া গিয়েছে যা কদাচিৎ পাওয়া যায় না, সেটা হচ্ছে বিলের দ্বিতীয়  
পর্যায়েব আলোচনার শেষে বিলটা যেভাবে দাঁড়াল, তার সম্পর্কে জনসাধারণের ভিন্ন ভিন্ন  
অংশ কি প্রতিক্রিয়া, তার খানিকটা সংবাদ নেওয়ার সুযোগ এই বিলে পাওয়া গিয়েছে,  
যা সাধারণত অন্য যামগায় পাওয়া যায় না।

আমি গত দু' মাস ধরে বিভিন্ন অঞ্চলে জনসাধারণ এবং বিশেষ করে কৃষকদের ভিন্ন ভিন্ন  
অংশের লোকের সাথে আলাপ করে যেটুকু বুঝতে পেরেছি, সেটা হচ্ছে এই, এই বিলে যা বলা  
হচ্ছে প্রধানত কৃষকদের কল্যাণের জন্য করা হয়েছে, সেই বিলে কৃষকদের কোন অংশ থেকেই  
স্বাগত সম্ভাষণ পায় নি। আমি মাননীয় বাজামন্ত্রীকে অনুরোধ করব তিনিও এ সম্বন্ধে  
অনুসন্ধান করুন এবং আমার কথা সত্য কিনা তা তিনি নিজে অনুসন্ধান করে নিশ্চিত হন।  
আমি বেশ জোব দিয়ে বলতে পারি, আমি যতদূর পর্যন্ত খবর নিয়ে দেখেছি কোন অংশই  
সন্তুষ্ট হন নি।

প্রথম ধরা যাক কৃষির উপর নির্ভরশীল যে জনসংখ্যা, তার সর্বনিম্ন স্তরে যারা রয়েছে,  
সেই ভূমিহীন দরিদ্র কৃষক, যাদের মৌলিক সমস্যা ছিল জমির সমস্যা, তাদের জমি  
পাওয়ার সম্ভাবনা সুদূরপরাহত। এরা নাকি তথ্য দিয়ে দেখাবার চেষ্টা করেছেন, এখন যদি  
এদের সেই তথ্যকে ধরে নেওয়া যায়, তাহলে দেখা যাবে যে, ৬ লক্ষ একরের মত জমি  
পাওয়া যাবে। গতবার বলেছিলাম মোট যে জমি ১১,৭০০,০০০ একর, তার মাত্র ৫ পারসেন্ট,  
আমি এবার খবর নিয়ে দেখলাম বর্ধমান জেলা কৃষির দিক থেকে উন্নত জেলা, তা বর্তমানে যে  
অবস্থা, অন্যান্য জেলা থেকে বর্ধমান খানিকটা উন্নত; সেইদিক থেকে আমি দেখছি এই  
জেলাতেও জমি মোটেই বিশেষ পাওয়া যায় নি। যারা এ সম্পর্কে ভারপ্রাপ্ত কর্মচারী তাদের  
কাছে সংবাদ নিয়ে দেখেছি কত জমি এখানে পাওয়া যেতে পারে; তারা নিজেরাই স্বীকার  
করেছেন যে, নানাদিক থেকে আইনের ফাঁক আছে এবং সেই ফাঁকটা তারা আরও প্রসারিত  
করবার জন্য যুক্তি উকিলের কাছ থেকে নিচ্ছেন। উকিলের পরামর্শ নিয়ে তারা নানা দিকে

বেভাবে জমি সন্নিবেশিত হইয়াছে, তাতে খুব অল্প পরিমাণই জমি পাওয়া যাবে। সেদিক থেকে আমি গতবার বলিয়াছিলাম, এবারও রাজ্যমন্ত্রীর কাছে অনুরোধ করব তাঁর যে-কোন তথ্য থেকে বলুন, সত্যি সত্যি এই ওয়েস্ট বেঙ্গল স্টেট এ্যাকুইজিশন অ্যাক্টের মারফৎ কত জমি তাঁরা পেয়েছেন, এবং আগামী দিনের মধ্যে কত জমি পেতে পারেন? আমি দেখিয়েছিলাম গতবার এবং যে দাবী জানিয়েছিলাম সেটা কোনমতেই অস্বীকৃত নয়। সেটা হচ্ছে এই যে ১৪ লক্ষ পরিবারের যাদের আদৌ জমি নাই এবং সাড়ে পাঁচ লক্ষ পরিবার যাদের জমির পরিমাণ দুই একরেরও কম, এই সাড়ে উনিশ লক্ষ পরিবার যারা কৃষির উপর নির্ভরশীল, তারা জনসংখ্যার ৩ অংশ হচ্ছে। তাদের জন্য কম করে যদি ৪০ লক্ষ একর জমি পাওয়া যায় তাহলে কোনরকমে একটা ব্যবস্থা হতে পারে।

কৃষির উপর নির্ভরশীল জনসংখ্যার ৩ অংশের জন্য মাত্র মোট চাষের জমি ৩ অংশ দাবী করা হয়েছে। বাকী ৩ অংশ জনসংখ্যার জন্য ৩ অংশ জমি দাবী করা কত অস্বীকৃত! তার জন্য প্রচেষ্টা করা হয় নাই। এখানে যে-কোন অজুহাতই দেখান হ'ক না কেন, তা টেকে না। আমি দেখিয়েছিলাম অন্যান্য দেশের মাথাপিছু জমির পরিমাণ দিয়ে এখানকার আসল তথ্যকে ঢাকা যাবে না। এশিয়ার একমাত্র টার্কি, ইরাক, ইরান—কয়টি দেশ ছাড়া আর কোথাও মাথাপিছু এত কম জমি নাই, চীনে নাই, কোরিয়ায় নাই, ইন্দোচীনেও নাই। তাঁরাও সেখানে ভূমিসমস্যার সমাধান করতে পেরেছেন। অতএব এ যুক্তি এখানে খাটে না। বার বার বিভিন্ন সদস্য সমস্ত পার্টির তরফ থেকে এ কথা বলবার চেষ্টা করেছেন যে, যে ভূমিদারী উচ্ছেদ আইন পাস করা হয়েছে, সেখানে আইনের মধ্যে এত ফাঁক রয়েছে যে, তাঁদের উচিত ছিল এই আইন আনবার আগে ভূমিসংস্কার করে এই ফাঁকগুলি বন্ধ করা। কিন্তু তা না করে সেই ফাঁক আরও বাড়ান হয়েছে।

এই আইনে রায়তের ২৫ একর জমি স্বীকৃতি দান করা হয়েছে। তার মধ্যে ক্রান্ত ৫এর সাক্ষর-ক্রান্ত (৩)তে যে সমস্ত ফাঁক রাখা হয়েছে, সেই ফাঁক আরও বেশী প্রসারিত হচ্ছে এটা সকলে জানেন। এবার আমি খোঁজ নিয়ে দেখলাম, ঐ দেবোত্তর যোঁরা শুল্ক পাবলিক ট্রাস্ট বলে একটা ফাঁক ছিল, সেটা এখানে প্রাইভেট দেবোত্তর হ'ল। এই ফাঁক রাখা যে কত মারাত্মক হয়েছে, সেটা এবার আমি গ্রামাঞ্চলে খবর নিয়ে দেখছি। যেসমস্ত ফাঁক আইনে রয়েছে, সেগুলিকে বন্ধ করবার চাইতে ফাঁককে আরও প্রসারিত করবার চেষ্টা হচ্ছে। তাতে করে শুল্ক যে জমি পাওয়া সুদূরপর্যন্ত হয়েছে তা নয়, যাবা জনসংখ্যার দরিদ্রতম অংশ যা কৃষির উপর নির্ভরশীল, যারা ভাগ্যচ্যাবী কাজ করত, তারা আজকে নানাভাবে নানাদিক থেকে উচ্ছেদ হচ্ছে এবং এই উচ্ছেদ আজকে একটা সর্ববৃহৎ সমস্যা হয়ে দেখা দিয়েছে। আমি দেখছি বহুদিন ধরে ২২।২৩ বছর ধরে যারা বাড়ীঘর করে এক জায়গায় বাস কবছে, আশেপাশের দু' তিন গ্রামের সকল লোকও স্বীকার করেছেন যে তারা ২২।২৩ বছরের বাসিন্দা সেখানে এমন সব গ্রামের লোককেও তাদের জমি থেকে বোমালুদ উচ্ছেদ করা হয়েছে। এরা যাতে চাষের জন্য নিষ্পত্ত না হয়, তার জন্যে এই আইন আপনারা করছেন। নানুর বলে একটা গ্রামে তারা ২৩।২৬ বছর ধরে বাস করেছে, পাশের গ্রামের সব লোকও একবাক্যে স্বীকার করেছে, এক মাদোয়ারী জমিদার নিজের স্বার্থে চাষের জন্য সেই সমস্ত জায়গা অন্য লোককে বন্দোবস্ত দিয়েছে। এ্যাস্টেস্টেশনএর সময় সমস্ত গ্রামের লোকের আপত্তি সত্ত্বেও তারা সেখান থেকে উচ্ছেদ হয়েছে। এটা একটা বিচ্ছিন্ন ঘটনা নয়। এ রকম ঘটনা হাজার হাজার লাখ লাখ রেকর্ড অফ রাইটসএর সময় হয়েছে।

[9-10—9.20 a.m.]

কিন্তু চকদীঘির জমিদারী যেখানে ছিল সেখানে তাঁরা একজন মাদোয়ারীকে ইটখোলা করবার বন্দোবস্ত করে দিয়েছেন এবং বারবার সমস্ত লোকের আপত্তি সত্ত্বেও তারা সেখান থেকে উচ্ছেদ হচ্ছে। এটা একটা শুল্ক বিচ্ছিন্ন ঘটনা নয়, এইরকম হাজার হাজার লাখ লাখ ঘটনা বেকডস অফ রাইটস-এর সময় হচ্ছে। সেখানে গ্রামে যতসব জিনিস ছিল, সাধারণ ইজমেন্ট রাইটস বসতে যা কিছু ছিল সমস্ত এইভাবে দূর হয়ে যাচ্ছে এবং দরিদ্রতম অংশই এতে সবচেয়ে বেশী ঘা খাচ্ছে। তাদের জমি পাওয়ায় দূরের কথা, নিজের ঘা ছিল তাও এদের ছেড়ে দিতে

হচ্ছে। সেজন্য স্বাভাবিকভাবে তাদের ভেতর কোনপ্রকার নূতন প্রেরণা আসেনি এবং তাদের ভেতর খালি উদ্বেগই রয়েছে। আমি আফিসে বসে দেখেছি যে, এখন যেমন ট্রেড ইউনিয়ন আফিসে লোক আসে তেমনি কৃষক সমিতির আফিসে অভিযোগ জানাবার জন্য লোক আসছে, কিন্তু তারা কোন প্রতিকার পাচ্ছে না। এ ছাড়া যেসমস্ত অফিসারদের পাঠিয়েছেন তাদের চাকরীর কোন স্থিরতা নেই। সিভিল সার্ভিসে আফিসে তারা হাত পাকিয়েছেন এবং তারপরে তারা এখানে এসেছেন। এই চাকরীতে যাতে তাঁদের ভবিষ্যৎ চলতে পারে তাই চেষ্টাভেই তারা রয়েছেন। সেজন্য সেখানে মানুষের অধিকারের উপর ব্যবস্থা করে দেবার দিকে তাঁদের মন নেই, দরদ নেই, কোন অনুভূতি পর্যন্তও নেই। এর কারণ হচ্ছে তাঁদের সেখানে নিম্নম্ন বাস্তব হিসেবে বাঁচার প্রয়োজনে সমগ্র জাতির বাঁচার পথকে পর্যন্ত তারা সেখানে রূপ করে দিচ্ছেন। এই সেখানকার অবস্থা। সেজন্য বাববার এখানে প্রশ্ন উঠেছিল যে, কৃষিসমস্যা একটা জটিল সমস্যা, দেশের অধিকাংশ লোক যেখানে যুদ্ধ এবং যান-বাপানে কোন সুব্যবস্থা করতে গেলে সেই স্থানীয় জায়গার পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে তথ্য জানা দরকার এবং যা একমাত্র গ্রাম্য নির্বাচিত কমিটি ছাড়া থাকতে পারে না; সেজন্য এইরকম ধরনের একটা আইন যা শ্রুদ্দু ব্যুরোক্র্যাটিক মেনিসনারীর উপর নির্ভরশীল হয়ে যেতে না হয় এবং তাই জন্য যে আবেদন করা হয়েছিল সেটা শ্রুদ্দু কথাব কথা হিসেবে আবেদন করা হয় নি। সেই আবেদনের প্রয়োজন ছিল বলেই করা হয়েছে এবং চাষীদের পক্ষে এটা ছাড়া অন্য কিছু সম্ভব নয় বলেই সেটা করা হয়েছে। কারণ কিছুতেই কোন রকমে ওদের উপরে এটা দাবী জাস্টিস হয়ে পারে না। যদি কয়েকজন কর্মচারী যেখানে তাঁরা জানতেন একদিকে স্থানীয় সমস্ত ঘনীদের ঘরুদের প্রলোভন এবং অন্যদিক থেকে নিজেদের চাকরীর অনিশ্চিত ভবিষ্যৎ, সেই ভোগায় একদিকে তাঁরা যে টাকা পাচ্ছেন সেই টাকাতো তাঁরা ৫ বছর যা কমিয়ে নেন তাহলে হয়ত ২০ বছর যেতে পারতেন এবং এই প্রচেষ্টাও তাঁরা করতেন। সেখানে তাদের হাতের লোক বাঁচবে, কী মরবে সে দিকে তাঁরা তাকাচ্ছেন না এই হচ্ছে সেখানকার অবস্থা।

তারপরে ভাগচাষীর কথা বলুন। ভাগচাষী সম্বন্ধে প্রত্যেকেই অনুভব করেছেন যে, এটা বিশেষকণে বাংলার সমস্যা। এখানে ঠিক যেভাবে ভাগচাষ প্রথা যাও ব্যাপক আকারে এবং ভিত্তিতে বসেছে সেটা ভাবতবর্ষের আর কোন অঞ্চলে নেই। আমি ১৯৭৬ সাল থেকে আরম্ভ করে লক্ষ্য করে দেখেছি যে, এই ভাগচাষ প্রথা আমাদের বাংলার কৃষিজীবনের সবচেয়ে দুর্বলতম অংশ। সেজন্য একেই অবলম্বন করে বাংলায় বাববার কৃষক আন্দোলন গড়ে উঠেছে। ১৯৪৬ সালে যখন ২১টা সমীক্ষণ এলাকায় ভাগচাষ আন্দোলন শুরু হয় তখন সেটা আগুনের মতন সমস্ত বাংলায় ছড়িয়ে যায়। অর্থাৎ সুবাদীর্ঘ মিনিষ্ট্রি সময় এটাই প্রয়োজন হয়েছিল বলেই এটা ছড়িয়ে যায়। আমি লক্ষ্য করে দেখেছি যে, ১৯৭৩ সালের পরেও বিভিন্ন কারণে ধনতান্ত্রিক জগতের যা নিয়ম, সার্ভাই এ্যান্ড ডিম্যান্ড, সেই নিয়মে অনুযায়ী মজুরদের দর বেড়েছে। কিন্তু সামন্ততন্ত্রের যে একটা মূল কথা, কনভেনশন যা একটা চলে আসতে তাতে বাস্তব অবস্থার সঙ্গে সেখানে কোন যোগাযোগ নেই। সেজন্য সেই প্রথা হিসেবে যা ভাগ রয়েছে তাতে সেই ভাগে সেখানে লোকের চলে না। তার ফলে আমি লক্ষ্য করে দেখেছি যে, মজুরীর বৃদ্ধির ফলে একজন মজুর মজুরী পায় না, সারা বছর কাজ পায় না। এই সমস্যার জন্য তাদের যে মোট আয় তাই দ্বারা তারা সেখানে সংসার চালাতে পারে না। যিনি মজুর নিয়ন্ত্র করেন, সেই মজুরদের খাওয়ার দায়িত্ব তাঁকেই নিতে হয়। কিন্তু এই ভাগচাষীর কোন দায়িত্ব কারুর নেই। সেজন্য যে ভাগ সে পাচ্ছে সেই ভাগেতে তার চলে কিনা এবং তাতে আদৌ তাই পক্ষে চালান সম্ভব কিনা সেটার সম্বন্ধে এ পর্যন্ত কোন কিছুই দেখা হয় নি। আমি তথ্য নিয়ে দেখেছি যে, ১৯৪৩ সালের পর ধানের দর যখন বাড়তে থাকে কিছু কিছু মধ্যবিত্ত লোক নিজেরা চাষ করার জন্য চেষ্টা করেন। নিজেরা চাষ করতে গিয়ে ২৫।০০।১০ বিঘে পর্যন্ত জমির মালিক যারা তাঁরা চাষ করার চেষ্টা করে দেখেন যে, চাষ করে যা হয় তাই চেয়ে ভাগ দিয়ে বেশী লাভ হয়। সেজন্য দুই বছর চাষ করে লোকসান দিলে তাঁরা আবার ভাগেতে দিয়েছেন। সেজন্য অল্প জমির মালিকরা হিসাব করে দেখেছেন, অস্তিত্ব একখানা লাগল যাদের আছে তাঁদের হিসাব নিয়ে আমিও দেখেছি এবং তথ্য জার্নি যে, যেখানে তাঁরা নিজেরা দু' বছর চাষ করে লোকসান দিয়ে জমি ফের ভাগে দিয়েছেন। অর্থাৎ তাঁরা



এই কারণে দিয়েছেন যে, এতে বেশী লাভ পাওয়া যেতে পারে। অন্যদিকে আজকের দিনে যেখানে গরুর দর বেড়েছে, খোল, খড় ইত্যাদি প্রত্যেকটি জিনিসের দর বেড়েছে, কিন্তু সেই জায়গায় ভাগচাষীর যে কি করে চলতে পারে, সেটা তাঁরা লক্ষ্য করেন নি। যার ফলে সকলেই জানেন যে, ভাগচাষীর অবস্থা এমন দাঁড়িয়েছিল যে, শেষে আষাঢ়, শ্রাবণ, ভাদ্র মাসে যে ধার তারা খায় এবং বাড়ি ধান সুদ দিয়ে তাদের পরিশোধ করতে হয়। এই পরিশোধের ক্ষেত্রে দেখা গেছে যে, মাঘ মাসের ধান যেটা তোলা হয়, সেখান সমস্ত ধান দিয়েও ভাগচাষীর ধার শোধ হয় না। সেজন্য এটা অত্যন্ত নিম্নম সত্য যে, বর্ষায় ভিজ়ে চাষ করে বহু ভাগচাষী, সারা বছর পরিশ্রম করে মাঘ মাসে যখন দেনাপাওনা করতে যায় তখন দেনাপাওনা করে তারা দেখে যে, দু-মুখ সমান হয়ে যায় এবং মাঘ মাসে তাকে আবার নতুন করে ধার নিয়ে জীবন শুরু করতে হয়। এইরকম যে একটা অংশ তার সম্বন্ধে একটা ব্যবস্থা করা অত্যন্ত প্রয়োজন ছিল। আমরা দীর্ঘদিন আলোচনা করেও দেখেছি যে, এখন যে সমাজ-ব্যবস্থা রয়েছে তাতে তাকে সরাসরি উঠিয়ে দেওয়াও সম্ভব নয়। সেজন্য এই ভাগচাষীর সিকিউরিটি কেমন করে রাখা যায় তার একটা ব্যবস্থা থাকা দরকার, কিন্তু এখানে সিকিউরিটির কোন বন্দোবস্ত নেই। বলবেন যে, আইনে তাদের সম্বন্ধে যে ৬০।৪০ করা হয়েছে। আগে ভাগের যেৱকম ব্যবস্থা ছিল, তাতে যে অনিশ্চয়তা ছিল, দীর্ঘদিন বোর্ডের কাছে পড়ে থাকত সেটা দূর হয়ে থানিকটা তাদের পরিশ্কার করা হয়েছে—কিন্তু সে পরিশ্কার থানিকটা কম করে করা হয়েছে। কিন্তু তার চেয়ে বড় কথা—উচ্ছেদের কথা। আগে জমি থাকলে তবে তার ভাগের কথা। অতএব সেই উচ্ছেদের দিক থেকে তাদের কোন বন্দোবস্ত করা হয় নি। এখানেও সেই বন্দোবস্ত রাখা হয়েছে যে, বোনোফাইডি রিকোয়ারমেন্টস হলে পরেই সে নিজের জমি ছাড়িয়ে নিতে পারে। এখানে অনেক বলার পর সোঁভং ব্লজ হিসাবে রাখা হয়েছে—একটা নির্দিষ্ট সীমা। কিন্তু কোন সীমা সেখানে বলে দেওয়া হয় নি। একটা সীমা বলে দেওয়া উচিত যে, এই পরিমাণ জমির বেশী যাদের থাকবে তারা সেই জমি ছাড়িয়ে নিলে তাদের কাছে যে জমি রয়েছে সেটা এবং ছাড়ান জমি মিলিয়ে যেন ৩এর বেশী না হয়। এটা হওয়ার ফলে এবং দ্বিতীয়তঃ রিসদের কথা থাকার ফলেও শোষণ করা যাদের মনের বাসনা তারা যদি সেখানে দেখে যে, কোনরকম অসুবিধার সৃষ্টি হতে থাকে তাহলে তখনই তাদের প্রতিক্রিয়া আসে সেই জমি থেকে মুক্তি পাবার জন্য এবং তখনই ব্যাপক উচ্ছেদের ব্যবস্থা হয়। সেজন্য আমি দেখেছি যে, যারা ২৫ একরের কম জমির মালিক, যারা জানেন যে, তাদের জমি গভর্নমেন্ট নিতে পারে না তারা প্রত্যেকেই, আপনারা যারা গত একমাস দু' মাসের খবরের কাগজ পড়েছেন, তাঁরা লক্ষ্য করেছেন যে, তাঁরা ব্যাপকভাবে জোর করে ভাগচাষীর জমি না বলে নিজেরা ধান ঘরে তোলবার চেষ্টা করছেন। কারণ এটা দেখেছে যে, আমরা যদি জোর করে উড়িয়ে দিতে পারি যে, ভাগচাষী বলে কেউ নেই তাহলে আমাদেরও কোন বাধা নেই। অন্যদিকে ভাগচাষীর পক্ষে কোন সিকিউরিটির ব্যবস্থা না থাকার দরুন যেটুকুন কল্যাণ করার ব্যবস্থা আছে, সেই কল্যাণটুকু দিতে যাদের অন্তরে লাগে তারা সেটাকে বাধা দেবার জন্যে সরাসরি ব্যাপকভাবে ভাগচাষীকে অস্বীকার করার জন্য, গতবার যে ভাগচাষী নিজে চাষ করেছে এইবার ফসল তোলার মুখে তাকে অস্বীকার করে নিজে চাষ করেছে বলে জোর করে ধান তুলে নিচ্ছে এবং এর জন্য বিভিন্ন জায়গায় জোতদাররা মারামারি করেছে, ২।৩ জায়গায় খুনও হয়েছে বলে আপনারাও জানেন। সবচেয়ে লজ্জার কথা, এই যে যারা গণতন্ত্রের কথা বলেন, যারা দুর্বলকে রক্ষা করার কথা বলেন, তাদের প্রত্যেক জায়গায় দেখা যাচ্ছে যে, পুলিশ জোতদারদের সহায়তায় যাচ্ছে, গরীবদের বাঁচবার জন্য যাচ্ছে না।

[9-20 9-30 a.m.]

সেজন্য আইন যখন করেছেন এবং সেই আইনের বিষয়ময় ফল যখন ফলেছে তখন যদি চৈতন্যোদয় হয়ে এই মানুষদের বাঁচবার যদি কোনরকম চেষ্টা করেন তাহলেও বোঝা যেত যে, এদের প্রতি অন্ততঃপক্ষে একটা দরদ আছে। প্রথমে না বুঝলেও তার ফল দেখেও বোঝা যেত যে, তাঁরা কিছুটা তাদের জন্য ব্যবস্থা করবার চেষ্টা করছেন, কিন্তু তাও সেখানে তাঁরা করছেন না। আমি জানি এবং আমি বলে যাচ্ছি যে, আমরা আবার যখন ফেব্রুয়ারী মাসে

বাজেট সেসনে মিলিত হব তখন আমরা দেখাব যে, এইসমস্ত কারণের জন্য ধান তোলার সময় আরও কত ব্যাপক উচ্ছেদ হবে। তার কারণ হচ্ছে যে, এই ভাগচাষীদের কোন সিকিউরিটি দেওয়া হয় নি এই বিলের দ্বারা।

তারপর আন্ডার-রায়তদের সম্বন্ধে আমাদের অনেক বোঝাবার চেষ্টা করা হয়েছিল। কিন্তু আমি আইনজ্ঞ নই, ওকালতিও পাশ করিনি বলে ওঁরা ডাড়াটাড়ি যা বললেন, সেই ক্রুজটা পড়লাম। ওঁরা বললেন যে, জেনারেল ক্রুজেস এ্যাক্ট সেকসন ৮এর অনুযায়ী এটা হয় যে, যোগদল রিপল হয়ে যাচ্ছে সেই এই আইনের ফল তারা পাবেন। কিন্তু পাবে অন্যান্য আইনজ্ঞের সাথে আলাপ করে দেখলাম যে, বেঙ্গল টেন্যান্সি এ্যাক্টএর ১৯৩৮ সাল পর্যন্ত যা এ্যামেন্ডমেন্ট হয়েছে তাতে খুব অল্প সংখ্যক মাত্র আন্ডার-রায়ত পরিপূর্ণ রায়তের অধিকার পেয়েছে এবং সৈদিক থেকে অল্পসংখ্যক লোক এই জেনারেল ক্রুজেস এ্যাক্ট চ্যাপটার ৮এর যে সুযোগ সেই সুযোগ পেতে পারবে। কিন্তু ব্যাপকভাবে কোন আন্ডার-রায়ত এর কোন সুযোগ পাবে না। সেজন্য আমি বাবাব এই কথা তুলেছিলাম যে, আন্ডার-রায়তদের সম্বন্ধে একটা ব্যবস্থা থাকা দরকার। অথচ আমি জানি যে, বিশেষ করে নদীয়া এবং এইরকম অনেক জেলায় যেখানে উঠবন্দী প্রভৃতি নানান ধরণের কোবখা প্রচলিত হয়েছে তারা সেখানে ব্যাপকভাবে উচ্ছেদ হয়েছে। অতএব সৈদিক থেকে রায়তদের ব্যাপারে কোন একটা ব্যবস্থা করা হয় নি। প্রথমে এই মনোভাব নিয়ে সুব্দ করা হয়েছে যে, যেটা মাননীয় বাতস্পনমন্ত্রী তাঁর আগেকার এক বক্তৃতায় বলেছেন, রায়তের যত কিছু দুর্ভাগ্যের প্রধান কারণ, ১৮৫৯ সাল থেকে কৃষককে বাঁচাবার জন্য যেসমস্ত আইন বাববার করে যে অধিকার রায়তকে দেওয়া হয়েছে সেই অধিকার মিসইউজ করার জন্য এই সমস্ত করা হচ্ছে। অতএব অধিকার মিসইউজ হবে। কৃষকের কল্যাণ কৃষকের চেয়ে রাষ্ট্র বেশী বোঝেন। কিন্তু রাষ্ট্র কৃষির কল্যাণ এবং কৃষকের কল্যাণের জন্য যেখানে ইন্টারফায়ার করবেন, তাদের অধিকারকে সংকুচিত করবেন এই মনোভাব নিয়ে সমস্ত কিছু কাজ সূরু করা হয়েছে। অন্য প্রত্যেকটি দেশে, চীন থেকে আরম্ভ করে প্রত্যেক দেশে তারা প্রথমে এটাই ভেবেছিল যে, যেখানে পরিপূর্ণ মালিক হবার সবচেয়ে বেশী আকাঙ্ক্ষা এবং যে মালিকানার ভেতর দিয়ে মানুষের মমত্ববোধ আসে, সেই মমত্ববোধের ভেতর দিয়ে তার নিজের সমস্ত প্রাণঢালা পরিশ্রম করবার প্রেরণা আসতে পারে। সেখানে সবইচ্ছায় নিজের অভিজ্ঞতার ভেতর দিয়ে যত বুঝবে যে, না এককভাবে আমার প্রচেষ্টার দ্বারা ফল হতে পারে না, সুতরাং আমাকে যৌথভাবে কাজ করতেই হবে এবং ক্রমে ক্রমে রাষ্ট্রের দিক থেকে আরও খানিকটা সাহায্য নেওয়া দরকার। এইভাবে কৃষক নিজের অভিজ্ঞতাবাদ মাধ্যমে ধাপে ধাপে যৌথ কাজকর্ম করার দিকে এবং রাষ্ট্রের সহায়তার দিকে এগিয়ে যায় এবং তখনই তাতে সত্যিকারে কল্যাণ হয়। কিন্তু তা না করে উপর থেকে যদি চেষ্টা করা যায় তাহলে তার ফলও অত্যন্ত বিঘ্নময় হয়। বিশেষ করে এখন বর্তমানে রাষ্ট্রের যে চারিদিক এবং যেখানে সেই রাষ্ট্রকে প্রতিটি কাজ করতে হবে সেখানে তাদের যে ব্যুরোক্রেটিক মেনিসনারী, যে ব্যুরোক্রেটিক মেনিসনারীর সম্বন্ধে নির্মম অভিজ্ঞতা জনসাধারণের আছে তার দ্বারা কিছু হবে না। সেজন্য সৈদিক থেকে লেস ইন্টারফারেন্স যতই হয় ততই ভাল। কিন্তু তা না করে সেখানে প্রতিটি ক্ষেত্রে এইরকম করা হয়েছে। সেজন্য কথায় যদি বলা হয় যে, তাদের পরিপূর্ণ মালিক করলাম তাহলে তাতে কোন কাজই হয় না। কারণ সেখানে সেই মালিকানার প্রলোভনে তারা কাজ করছে। ৫ নম্বর ধারায় ৫ নম্বর সাব-ক্লজের সেখানে রায়তের অধিকার দেখান হয়েছে, সেখানে এগুনি নানারকমে আপাতদৃষ্টিতে দেখলে মনে হবে না যে, এগুনি এমন কিছুই নয়। কিন্তু প্রকৃত প্রস্তাবে কার্যক্ষেত্রে তখন দেখা যাবে যে, এই সমস্ত ধারাবালীর জন্য কৃষকদের উপর নানানদিক থেকে হয়রানি সেখানে হবে এবং অফিসারদের জুলুমও হবে। সেখানে কোন জায়গা থেকে কেউ হয়ত কারুর বিরুদ্ধে কোনরকম নালিশ করে দিল বা একটা দরখাস্ত করে দিল, অর্মান সঙ্গে সঙ্গে তার সম্বন্ধে এককোয়ার্টী হবে, তার জবাবদিহি হবে এবং তাকে এই সমস্তের জন্য একটা হয়রানির ভেতর পড়তে হবে এবং তার উপর একটা আইন আসবে।

ম্বিতীয়তঃ যেটা গতবার আমরা দেখিয়েছিলাম সবচেয়ে মারাত্মক, সেটা হচ্ছে আগে যেখানে ১৬ নম্বর ধারা ছিল বর্তমানে সেটা ১৪ নম্বর ধারায় বলা হয়েছে, পার্টিসান। প্রথম সেই পার্টিসানের ভেতর দিয়ে জমি দেওয়া ত দূরের কথা তারা সেখানে জমি পাবে না। অল্প

অল্প জমির মালিক যারা তাদের সংখ্যাও কম নয়। সেখানে তারা নিজেদের ভাইদের ভেতর বণ্টন করার ক্ষেত্রে কত সীমা করে দেবেন জানি না।

[At this stage the blue light was lit.]

আমাকে কিছু সময় দিতে হবে, স্যার।

সেখানে সেই পার্টিসান হওয়া মাত্র সেই জায়গায় তারা নিজেদের যেখানে তার সীমার চেয়ে কম হয়ে যাবে তদুপরে তাদের একজনকে সমস্ত টাকা দিয়ে তখন নিতে হবে, আর তা না হলে সেটা বাইরের লোকের কাছে নীলাম করে দেওয়া হবে। আপনারা জানেন যে, সাধারণ গরীব লোকের পক্ষে, তার জমির যদি ৪০০ টাকা দরকার হয়, তাহলে তার নিজের পৈত্রিক সম্পত্তির যে অংশ সেটা ৪০০ টাকায় নেওয়াও তার পক্ষে সম্ভব হবে না। তার ফলে অধিকাংশ লোক যারা কম জমির মালিক তাদের সেখান থেকে উচ্ছেদ হয়ে যাবার সম্ভাবনা বেশী।

একমাত্র যে জিনিস নিয়ে প্রচার করার চেষ্টা করা হচ্ছে, সেটা হচ্ছে খাজনার ব্যাপার। খাজনার ব্যাপারে এঁরা গোড়ায় যেটা করেছিলেন পরে সেটা নানা দিক থেকে বুঝে দেখেছেন যে, যখন আমরা নানাদিকে টাক্স করছি তখন এই খাজনার ব্যাপারে অন্ততঃপক্ষে কিছুটা রেহাই দেওয়া উচিত। কারণ কৃষককে মোট কতখানি খাজনা সরকারকে দিতে হচ্ছে এবং বিভিন্ন টাক্স বাবদ সরকারের কাছে কতবার যেতে হচ্ছে, সেদিক থেকে কোন সুরাহা হচ্ছে না। কিন্তু যদি এই খাজনাই খালি ধরা হয় তাহলে সেই খাজনার দিক থেকে কতকগুলি জিনিস আছে আমি এবার খোঁজ নিয়ে দেখলাম যে, সেটা বোঝবার বিষয় আছে। প্রথমে ছাড় ব্যাপারে এক বিধে করে ছাড় দেওয়া আছে। আমি খবর নিয়ে দেখলাম যে, মেনাহা বাদ বলে একটা প্রথা বহুদিন আগে ছিল। অর্থাৎ যেসমস্ত বাজে জমি বহুদিন থেকে ডোবা ইত্যাদি ছিল সেগুলিকে জমিদারী সেরেস্‌তাওই বহু আগে থেকেই মেনাহা ছাড় বলে ছাড় দেওয়া হত। সেদিক থেকে সেটা খুব অসুবিধের নয়। আমি দেখেছি খুব অল্প জমির যারা মালিক তাদের এই ভিটে ছাড় দেওয়ার পক্ষে যা আছে তাতে সুবিধে হত। কিন্তু মধ্যবিত্ত, যাদের ভিটে, ডোবা ইত্যাদি নিয়ে তাদের পরিমাণটা এক বিঘের চেয়ে বেশী হবে। কারণ এখানে বলাই আছে যে, ৫ একর পর্যন্ত রাখতে পারবে। সেখানে ৫ একর না হোক গ্রামাঞ্চলে খামাবাড়ী ইত্যাদি সমস্ত নিয়ে সেখানে ৩।৪।৫ বিঘের জমির মালিক নয়। এই রকম মধ্যবিত্তের সংখ্যা খুব কম। কিন্তু সেখানে এক বিঘেকে ছাড় যে দেওয়া হল তাতে বাকী ৪ বিঘের জন্য যে রোঁ ধরা হবে তা মোট ছাড় অংশের চেয়ে ঢের বেশী বৃদ্ধি পাবে এবং সেটাকে ধানের জমি পর্যন্ত যদি ধরা হয় তাহলে সেটা আরও বেশী বৃদ্ধি পাবে। সেজন্য একটা চাষীকে এঁরা শূন্য, এটাকে দেখিয়ে দিয়ে তাঁরা দেখাবার চেষ্টা করেছেন যে, আমরা চাষীর কিছুটা খাজনা লাঘব করেছি। এই একটা জিনিস করে তাঁরা এটা ফলাও করে দেশের কাছে নাম কেনবার চেষ্টা করেছেন। কিন্তু এটাকে যদি সমগ্রভাবে দেখা যায়, তাহলে দেখা যাবে যে, একজন কৃষক তার মোট হোল্ডিং, সেখানে তার ভিটে জমি, পুকুর ইত্যাদি যা আছে এবং অন্যান্য যে ফসল আছে সেই সমস্ত দিক থেকে তার মোট দেয় কি দেখলে সেখানে দেখা যাবে যে, মোটেই তার কিছু হয় নি।

এরপরে ধানের ব্যাপারে যেটা হয়েছে সেটা একটা বড় এজমালের উপর দাঁড়িয়ে আছে— ৫ মণ করে গড় ধান এবং ৫ টাকা করে—আমি অবাক হয়ে গেলাম।

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

৫ টাকা ৪ আনা।

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:**

আপনার হিসাবে যা ছিল গড়ে ৫ মণ ধান হবে সেই হিসাবে যদি ৫ টাকা ৪ আনা করেন সেটা দেখেছি এস্টেটস এ্যাকুইজিশন এ্যাক্টে, যে রেন্ট ইন কাইন্ডকে রেন্ট ইন ক্যাসএ পরিণত করা হচ্ছে। এ্যাটোন্সেশন অফিসএ খবর নিয়ে দেখলাম—আমি দেখেছি যে, যেদিনীপুরে সাড়ে আট

টাকা থেকে দশ টাকা পর্যন্ত ধানের দর, গড়ে ৭ বছরে যা ইন্ড এবং যাদের তাই নিয়ে ক্যাস রেন্টে ধরবার কথা ছিল, সেই জায়গায় সেখানে ধরা হচ্ছে সাড়ে আট থেকে দশ টাকা পর্যন্ত। বর্তমানে এগার টাকা দশ আনা পর্যন্ত ধরা হয়েছে। এ জিনিস আমি জানি। আমি গিয়ে যখন এস্টেটস এ্যাকুইজিশন অফিসারকে প্রশ্ন করলাম এ সম্বন্ধে, তখন তিনি তার কোন সদস্যের দিতে পারলেন না। এই জিনিস বাস্তবে দেখেছি। মাথা নাড়ার প্রশ্ন নয় [রাজস্ব-মন্ত্রী মহাশয়কে নির্দেশ করিয়া] আমরা বিভিন্ন জেলায় দেখেছি এবং খবর নিয়েছি। এ্যাস্টেটশনের সময় এজমাল ছিল ধানের খাজনা টাকায় পরিণত করবার সময় কত দরে টাকা ধানের দর হিসাবে ধরা হয় সেটা জেনে মাথাটা নাড়লেই ভাল হয় এবং সেদিক থেকে দেখা য়ে যে, যে এজমালের উপর আপনারা দাঁড়িয়ে আছেন সেই এজমালটা টেকে না। তারপর অন্যান্য ফসল সম্বন্ধেও মারাত্মক ব্যাপার রয়েছে। আমি দরের তালিকা দিতে চাচ্ছি না কারণ এগুলি খুব অবধারিত কথা এবং যে কোন লোক বৃকে হাত দিয়ে বলবে যে এই আইনের মধ্যে এমন কতকগুলি সেকশন সন্নিবেশিত করা হয়েছে যেগুলি কৃষকদের স্বার্থের পক্ষে অসন্তোষজনক, এমন কি স্বচ্ছল কৃষকরাও পর্যন্ত এতে স্যাটিসফায়েড নয়।

[9-30—9-40 a.m.]

অতএব এই আইন কাব জন্য? আমার মনে হয় এই আইন হচ্ছে বর্তমানে যে রুলিং ক্লাস আছে তাদেরই ক্ষমতায় আব একটু প্রতিষ্ঠা করবার জন্য। এদের সমস্যা হচ্ছে এরা কৃষকের উপর নির্ভর করতে পারে না, শ্রমিকদের উপর নির্ভর করতে পারে না, এরা মধ্যবিত্তদের উপর নির্ভর করতে পারে না, এরা একমাত্র এই শ্রেণীর উপর নির্ভর করতে পারে সেই শ্রেণী হচ্ছে সামন্ততান্ত্রিক। অতঃ সমস্যা হচ্ছে বর্তমানে কৃষক আন্দোলন এতখানি এগিয়ে গিয়েছে যে, জমিদারী প্রথা যেকোন আঙ্গকে বর্তমান রয়েছে সেই রূপকে টিকিয়ে রাখা কিছুতেই সম্ভব নয়। তাই এদের কাছে এই সমস্যা সমাধানের পথ হচ্ছে এর চেহারা আপাতদৃষ্টিতে একটুখানি এর ম্যাপিয়ারেন্স বদলিয়ে জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ করা হচ্ছে। এবং এই ফিউউলজমকে অল সর্টস অফ আন্ডারহ্যান্ড মিনসএর দ্বারা তাকে অনাভাবে রিটেন করে রাখা হচ্ছে। তাই আমরা দেখতে পাচ্ছি এই কারণে সত্য সত্যই এদের আন্তরিকতা নেই। আমি মনে করি না সরকারের চিন্তা শক্তি দেউলিয়া হয়ে যাওয়ার জন্য এই ব্যবস্থা অবলম্বন করতে পারেননি যাতে এই সমস্যা সমাধান করা যায়। কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে তা তীবা করবেন না। আজকে এই ধনিকগোষ্ঠীর উপর, বর্তমান যে শাসক সম্প্রদায় রয়েছে তাঁরা নির্ভরশীল। সেইজন্য এই শ্রেণীকে কেমন করে রেখে দেওয়া যায় তার চেষ্টা হচ্ছে। সেইজন্যই আমরা দেখতে পাচ্ছি তাদের নানাভাবে সুযোগ দেওয়া হচ্ছে এবং এটা জেনে বৃকেই তাঁরা দিচ্ছেন। এখানে এই সমস্ত ফাঁক রেখে দেবার পিছনে এই জিনিসই দেখতে পাচ্ছি। এই ফাঁক যে আজকে রেখে দেওয়া হচ্ছে তা তারা আগে থাকতেই খবর নিয়ে রেখেছে। আমরা দেখেছি অনেক বড় বড় জমিদার যাদের সঙ্গে এদের যোগাযোগ আছে, এই শ্রেণী আগে থেকেই এই ব্যবস্থা করে রেখেছে। এখানে যদি মনে করে থাকেন,—আমি জানি ডাক্তার রায়ের এই রকম ধারণা আছে, তিনি দেশের শিল্পবিস্তারের দিক থেকে জমিদারদের হাতে কিছু টাকা দিয়ে দিলে তারা সেই সমস্ত টাকা শিল্পে নিযুক্ত করবে। কিন্তু এই ধারণা ভুল। কারণ মনে রাখতে হবে জমিদারদের ভিতর যারা খুব দরিদ্র, নামে মাত্র জমিদার, যাদের অবস্থা এমন কি, কৃষকদের অবস্থা থেকেও খারাপ তারা মাথায় হাত দিয়ে বসে আছে। তারা আমাদের কাছে খবর নেয় এই ইনটেরিমএর টাকা কবে পাবে তার একটা ব্যবস্থা করতে পারি কি না। এইরকম এই সব জমিদারদের, ১৯৬২ সালের ১লা বৈশাখের পর থেকে, যাদের ৪।৫ শত টাকা আয় ছিল এবং অন্য কোন আয়ের পথ নেই তারা কেমন করে খাবে তার কিছুই করছেন না। আর যারা বড় বড় জমিদার, বর্তমানে দুইটি লোকের কথা জানি, তাদের সঙ্গে ডাক্তার রায়ের আলোচনা আছে, একজন বর্ধমানের মহারাজা আর একজন লেফন্যান্ট কর্নেল বিজয় সিং এদের সঙ্গে বহুদিন ধরে বৃটিশ পার্জিবাদীদের সঙ্গে যোগাযোগ আছে। আপনাদের ধারণা যে, এই সুযোগে তাদের দিয়ে ব্যবসা করাবেন। শিল্প বিস্তারের জন্য এই টাকা খাটানোর যদি কোন পরিকল্পনা করে থাকেন তাহলে সেটা শুনো পরিকল্পনা করা ছাড়া আর কিছুই নয়। এবং আমরা জানি শৃঙ্খল তাই নয় এই শ্রেণীকে নানানদিক থেকে প্রতিদ্বন্দ্বি দিয়ে আমাদের দেশের শিল্পের প্রসার

হবে না। এরা নানাদিক থেকে পিছন দিকেই টানবার চেষ্টা করবে। বাংলাদেশে বিশেষকরে জমিদার শ্রেণীর দীর্ঘদিন ধরে ব্রিটিশের সঙ্গে যোগাযোগ আছে এবং সেখানকার শিল্পপতিরা প্রধানতঃ নির্ভর করেছিল এই জমিদারদের উপর কারণ ব্রিটিশ শাসন কয়েক রাখবার জন্য তাদেরই উপর নির্ভর করতে হয়েছিল। সেইজন্য দীর্ঘদিন ধরে তাদের সঙ্গে যোগাযোগ রয়েছে। আমাদের দেশকে পিছিয়ে রাখবার দিক থেকে সেটা শক্তি হিসাবে কাজ করবে তা নয় এই সমস্ত বিদেশী সাম্রাজ্যবাদীদের প্রেসার এই তারা কাজ করবে। অন্যদিক থেকে ব্যাপকভাবে সাধারণ কৃষকদের যোভাবে অবস্থার সৃষ্টি করছেন তাতে এর দ্বারা কোনরকম শিল্পবিস্তারের সম্ভাবনা নেই। এই যে পথ গ্রহণ করতে যাচ্ছেন এই পথে কৃষকদের কল্যাণ হবে না, এই পথে কৃষকদের স্বাচ্ছন্দ্য বাড়বে না এবং শিল্পের পথেও তাদের এগিয়ে দিতে পারবেন না। এই পথে সর্বনাশকেই এগিয়ে আনবেন। এখানে একটা কথা হচ্ছে যে, ক্ষমতা হিসাবে জমিদারদের যে প্রভাব ছিল আজকে কিছু তা খর্ব হয়েছে কিন্তু তাতে মূল সমস্যার দিক থেকে কিছুই হবে না। আমি এখানে বলতে চাই সরকার যদি মনে করে থাকেন শেষ কথা সরকারের হাতে রয়েছে তা নয় শেষ কথা জনসাধারণের হাতে রয়েছে। মূল সমস্যার যদি সত্যিকারের সমাধান না করা যায় তাহলে ঐতিহাসিক কারণে সাময়িকভাবে তারা বিভ্রান্ত হতে পারে কিন্তু সেই বিভ্রান্তির মুখোষ খুলে যেতে বাধ্য। তখন দুর্বীর গতিতে ন্যায্য পথে আবার সেই আন্দোলন চলবে এবং তখন মূল সমস্যার সমাধান হবে।

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr. Speaker, Sir, the Land Reforms Bill, as it has appeared in its last lap, is a mosaic of agrarian legislation without any principle and purpose and I am sure that amendments will be coming in from the official side at the very next session to improve upon this patch work and if I rise to speak at this far end, it is only to be helpful to the Hon'ble Minister so that he may draft his amendments in the light of the observations I am going to make.

Sir, why do we want land reform? What is the purpose behind it? The colonial rule of Britain had starved our agriculture, had starved our peasantry, had imposed a crushing burden upon the agricultural class. The purpose of any land reform is to remove these anomalies; the purpose is to remove the vestiges of colonial rule, to improve agricultural wealth, to remove agricultural indebtedness, to remove the intermediaries who had interposed themselves between the State and the peasantry. The purpose of land reform is primarily improvement of agriculture, an improvement of the condition of the agricultural classes and for that purpose to redistribute agricultural land and for that purpose again to give land back to the tillers. Sir, that is why the cry of land to the tillers was raised from the heart of our national struggle during the days of British rule. But, Sir, this Bill has most lamentably gone back on that pledge. The claim of the tillers to the soil has been denied almost categorically in this Bill.

The ceiling of land for the *rayat* has been fixed at 25 acres. Now this land can be cultivated by the *rayat* by means of wage labour or by means of the *bargadar* who will get half the produce and the owner *rayat* will get half the produce without putting in any labour whatsoever. The actual tillers of the soil get neither right over land nor the crops of the land. This Bill is going to create five classes upon the land.

[9-40—9-50 a.m.]

First, the non-cultivating *rayat* who will get the land cultivated by means of wage labour and *bargadars*; second the self-cultivating *rayat* that is the *rayat* who will cultivate the land himself and with the help of his family; third, the *bargadar* who cultivates the land but only gets a share of the produce; fourth, the wage labourer who cultivates the land but gets nothing except just enough to drag on his maintenance; and fifth, a new class which

is named as the Co-operative Society. The Co-operative Society will be formed with the first two classes, that is the *raiyats* who are either non-cultivating or cultivating, the *raiyats* who cultivate the land with their own hand and *raiyats* who get the land cultivated with hired labour, and big *raiyats* and small *raiyats*. All of them are sought to be consolidated in the Co-operative Society. Thus, Sir, this is the patch-work which I had described at the beginning, this is the patch-work of agrarian legislation which is creating five agrarian classes without either any equity or any unity or any uniformity.

Sir, among these five classes, the fourth class, that is the class of wage labour have particularly no interest in the land and so it is presumed that they need no protection since they have no interest; since their rights have been denied they do not need any protection whatsoever. The *bargadars*' position is slightly better inasmuch as they cannot be evicted at the pleasure of the owner. Even then enough loopholes are provided, quite plenty, so that the *bargadar* may be removed by the owner. These are provided in clause 17. For instance, the *bargadar* may be removed if he fails to cultivate the land or neglects to cultivate it properly. Who is to judge whether the cultivation is done properly or not and then if he does not cultivate the land personally, and then if he has contravened any of the provisions of this Act due to any failings. Even if there are failings they may very well occur due to the illness of the *bargadar* or due to natural calamities or due to ignorance of the quibblings of law— even then, if all these things are properly done, the owner may set him aside, if he wants to bring the land under personal cultivation. Now, "personal cultivation" has a peculiar definition. The owner may set aside the *bargadar* and appoint wage labour in his place and thereby bring the land under personal cultivation. So Sir, this sub-clause (d) of 17(1) is a definite provision for arbitrary ejectment of the *bargadar*.

Then, about Co-operative Societies. It is very nice to hear about them. But what is their composition. They will be formed with big and small *raiyats*. Big *raiyats* who cultivate the land by means of wage labour and *bargadar* and small *raiyats* who cultivate the land with their own hand, are merged together in the Co-operative Societies. Obviously they will be dominated by the big share-holders who will also draw a lion's share of the profit. The small sharers will be gradually squeezed out and will be forced to sell out their portions and when they sell out their portions, the land may very easily go to persons having no association with land; persons who are neither cultivating *raiyats* nor non-cultivating *raiyats* may come forward to buy the share and become share-holders of the Co-operative Society. Thus Sir, the co-operative societies will in no time become the property of *pateldars* and big *raiyats* who will cultivate the lands of co-operative societies by means of paid wage labour. So far, Sir, for land reform.

Now, what about distribution? Obviously the purpose of land reform is to redistribute the land fairly and equitably. Let us see how far this purpose is going to be fulfilled. According to the expectations of our Hon'ble Minister, he is going to acquire about 6 lakh acres of land which will be available for redistribution among local cultivators either with no land or with land below two acres. Sir, I am afraid that his expectations do not seem to stand on solid ground. Sir, I am now referring to a report published by the Government of India on 19th May, 1954, on agricultural labour. Now, from the figures given under the head West Bengal on page 84, detailed statistical table, we find that the total area of holdings

in West Bengal which exceed 25 acres is 1,054,000 acres. The number of such holdings is 26,400. The area retained by the *raiyats* will be the number of holdings multiplied by 25, that is, 660,000 acres that is the area which will be retained by the *jotedars*. So Government gets the total area minus the area retained by the *jotedars*, that is, 394,000 acres. Now, let us deduct from this figure "*debottar*" land, land assigned for charitable purposes and the hilly tracts of Darjeeling, so that not more than 3½ lakh acres will be available to the State Government for redistribution. Next, let us see who are the claimants of this land. According to the statistics given in the same book the number of landless agricultural families in West Bengal is 521,000. The number of families having holdings less than 1 acre in size—I am leaving aside, Sir, holdings of two acres, as the Bill proposes to redistribute land among cultivators having either no land or land below two acres—leaving aside two acres and confining ourselves to one acre, the total number of such holdings, is 349,800; that means, the number of families having either no land or having land below one acre is 270,800; that is to say, 3½ lakh acres are going to be distributed among 270,800 families.

[9-50—10 a.m.]

That means, it comes to about 4 acres, just a little above one Bigha per family. But obviously few will get the land. Land will not be redistributed in such manner according to the Bill. Land will be redistributed only among local cultivators. Who will choose them, on what criteria, on what terms? About these things nothing is said in the Bill. Possibly only a few favourite persons will get the benefit, and why? Because the Government cannot make any effective and equitable provision for redistribution of land they are so silent about it, that is why redistribution of land occupies such an insignificant part of the Bill. Possibly it was interposed as an after-thought; why possibly, it was marked clause 49A with an "A" added to it—obviously indicating that the idea of redistribution of land came as an after-thought and was introduced into the Bill only to save the face of the Government. Yes, Sir, I understand that the Government are afraid of drastic measures, that is understandable. They want to go slow, but even then they could at least provide, if they could not make equitable land adjustments, they could at least stipulate in the Bill that all future transfers should go to actual tillers of the soil or to the owners of very small holdings. They could at least control future transfers in that manner; but exactly the reverse has been done. Transfers have been provided in such manner that they will tend to go to the hands of those *raiyats* who already possess big holdings. For instance, clause 8, clause 14, where the portion of a share in a joint holding will be sold to the biggest bidder and then clause 17(2), at the end, when land has been recovered from a *bargadar* and has not yet been brought under personal cultivation it may be sold back to the *bargadar*, if he is willing, or otherwise if the *bargadar* is not willing, then it will be sold at market value to any purchaser. Sir, these are the loopholes by which people who have no association with land or people who have already large holdings will come in and grab the small shares sold by the small cultivators.

Sir, it is intelligible that the Government is weighed with the apprehension of fragmentation of land; they are afraid of uneconomic holdings. This fear is quite justified. Nobody wants fragmentation of land or small holdings, but provided land is kept under separate cultivation, provided the cultivators are not given any supplementary income. But while we welcome fragmentation of land, we are not afraid of fragmentation of land, at the

same time we plead for bringing such small holdings under joint or collective farming, we plead for providing supplementary income to the owners of small holdings. Collective cultivation and second means of livelihood are the necessary supplementary adjuncts of any land reform. Let there be fragmentation, let some land be given to all. If you have fixed a ceiling you must also fix a floor, and after you have divided land into small pieces, encourage collectivisation by all possible means, give the collective farms cheap credit, offer them fertilizer, seed, bullocks, scientific implements, either on loan or at cheap price; introduce better methods of cultivation. You are already trying to introduce Japanese methods. Introduce other improved scientific methods of cultivation.

Sir, at the present time in every acre of paddy land China produces twice of India's crops, Japan thrice and Italy four times of the crops per acre of paddy land. Sir, today we are making our plans on the basis of 16 acres as economic holding, but tomorrow with scientific cultivation, with improved methods, these 16 acres may be reduced to 4 acres—4 acres may be reckoned as economic holding. On the other hand, ownership given to every cultivator will introduce a new psychological impetus that will put an *elan* into our agricultural life. Today the average size of an agricultural holding, as given in this book, is 4·7 acres. Let us make 10 acres the ceiling and 3 acres the floor. That will give every cultivator a piece of land. Let us introduce along with that collective farming, improvement of agricultural processes and rural industries as supplementary income. These are the three essential links of any effective and scientific land reform.

Last I come to revenue. Sir, during British days the agricultural classes, the peasantry, had to bear almost the entire burden of revenue. This burden is not relieved by this legislation. The trading and professional classes and men in service have not to pay any income-tax for incomes below Rs. 2,000, but in the case of the peasantry, they will have to pay a tax even if they possess as little a holding as 2 acres or 3 acres besides paying other cesses like education cess, road cess, etc. The revenue rates and rolls will be fixed by the Revenue Officer who has been made virtually a dictator about the administration of the Land Reforms Bill. It is strange that the cultivators—the peasantry—have no say in the matter, will not have any voice whatsoever in the fixation of the revenue rolls and the revenue rates. Government have already introduced the Village Panchayat Bill where it is contemplated to transfer the local administration as far as possible to the hands of the organised statutory self-governing local bodies. But it is strange that they have no say in the matter which primarily interests them, viz., the fixation of land revenue.

Sir, thus it is very clear that our Government have no policy in this matter. Both the Estates Acquisition Act and the present Land Reforms Bill passed through long sessions of Select Committees, but still when they came in this House, official amendments came pouring in dozens and dozens every day and that is a clear indication how vacant and blank their mind is about land reforms and how absolutely without imagination they are about the most serious problem facing our country.

[10—10-10 a.m.]

• **Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

মিং স্পীকাৰ, স্যার, আমি এই বিলটাকে পুনৰায় কনসিডাৰ কৰিবৰ জনা অনুৰোধ কৰিব। এটাকে আৱণ্ড ভালভাৱে ওপা নিয়ে আসুন। এতে অনেক ডিফেক্ট আছে, সেই ডিফেক্টগুলি আমি একে একে আপনাৰ কাছে বলে দিচ্ছি। প্রথম হচ্ছে, আগে যখন এই বিলটা আমাদের



সম্মুখে এসেছিল অরিজিন্যাল বিলে ছিল ৩৩ একর করে জমি চাষীরা পাবে কিন্তু তাকে সিলেক্ট কমিটি থেকে ২৫ একর করে দেওয়া হল। এটাকে আমি ফের বিবেচনা করতে বলি, তা না হ'লে অন্যায় করা হবে। যারা মিতাক্ষরা শাসিত—যারা বাংলাদেশের বাইরে থেকে এসেছে, উড়িষ্যা থেকে হোক কিম্বা পশ্চিমাঙ্গল থেকেই হোক, তাদের মিতাক্ষরা শাসিত বলে, তাদের নাতিরা, ছেলেরা, জন্মগত সম্পত্তির অধিকারী হয়, পিতার সঙ্গে তুল্য অধিকার থাকে। এই নিয়ে আমরা দেখছি আদালতে সব পার্টিসনের মোকদ্দমা রুজু হয়ে গেছে। একজনের চার ছেলে, ছেলের ছেলে, তার ছেলে—এক একজনের ইউনিট হল। ১০টা পুরুষ প্রত্যেকে ২৫ একর করে জমি পাবেন।

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

ছেলে হওয়া বন্ধ করুন।

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

মিতাক্ষরার বেলায় বন্ধ করতে পারেন। ছেলে, নাতি, ঠাকুরদাদার সঙ্গে, বাপের সঙ্গে সমান পেয়ে গেল। কাজেই একটা বাড়ীর ভেতর ২৫০ একর জমি সে রাখল। কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় যারা দায়ভাগ শাসিত, তাদের যদি ৬ ছেলে থাকে, ১০টা নাতি থাকে, তাহলে সে ২৫ একর জমি পাবে, তার চেয়ে বেশী সে পেল না। সেজন্য আমার অনুরোধ ২৫ একর থেকে কমিয়ে দিয়ে ১০ একর করে দিন। তাব বাড়ীর মেল মেম্বারকে প্রতি লোককে ১০ একর করে জমি দেবার যদি ব্যবস্থা করেন তাহলে আমার মনে হয় যে, ন্যায় করা হবে, তা না হ'লে অন্যায় করা হবে। বাংলা চিরকাল দায়ভাগে শাসিত, কাজেই তাদের প্রতি অন্যায় অবিচার করবেন। ১০টা পুরুষ বাড়ীতে থাকলে সেখানে মোট ২৫ একর জমি পাবে আর মিতাক্ষরা শাসিত যারা, সেখানে তারা ২৫০ একর জমি পাবে।

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

১০টা ছেলে হয় না।

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

১০টা না হোক, ৫টা ছেলে দেখছি। আমি নাম করে দিতে পারি আমি কোন এক জমিদারকে দেখছি, তার ৫।৬টা ছেলে। জমি পার্টিসন করা হল—তার নাম হচ্ছে রামচন্দ্র সাহা, তার বাড়ী হল উত্তরপ্রদেশে—সেখান থেকে এসেছে। এরকম ১০।১৫টা একজাম্পল দেখিয়ে দিতে পারি। তারা মিতাক্ষরা শাসিত বলে ২৫০ একর রেখেছে। বাপের সঙ্গে ছেলের সঙ্গে ভাগ হ'ল, মা এক সমান অংশ পায়। এইভাবে অনেক জমি তারা ধরে রাখছে। কিন্তু দায়ভাগে কিছুই হচ্ছে না। বাপ বেঁচে থাকতে ছেলের কোন অংশ নেই, সম্পত্তির কিছুই তারা পায় না।

**Mr. Speaker:** Hindu Succession Bill.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

এখানে অবিচার হচ্ছে সেই কথাই বলছি। সেইজন্য বলছি এখানে বিবেচনা করে প্রত্যেক মেল মেম্বারকে ১০ একর করে জমি দিন তাতে কিছু আপত্তি নেই। তা না হ'লে যাদের একটা বেটাছেলে সেও ২৫ একর পেল, আর যাদের ৮ জন সেও ২৫ একর পেল, এটা ন্যায় করছেন না। অথচ মিতাক্ষরার বেলায় অপরদেশ থেকে যারা বাংলায় এসে বাস করছে তারা এর সুযোগ পেয়ে গেল—প্রত্যেকে ২৫ একর পেল। তাই এটাকে পুনরায় বিবেচনা করতে বলি।

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

আপনার কটা ছেলে?

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

আমার তিনটা ছেলে।

তারপর কালা জমি—যাতে ধান হয় না, আনকার্টিভেটেড ল্যান্ড, ইন্টারমিডিয়েরিজদের বেলায় দিলেন ১৫ একর, এদের বেলায় কিছুই দিলেন না। এরা কি একটা বাঁশবনও করবে না? যারা চাষী তারা কলকাতায় বাস করে না, তাদের বাড়ী সব খুড়ে ছাওয়া। কাজে কাজেই বাঁশের বাগান, ফলের বাগান, এগুলি তাদের পক্ষে অপরিহায্য, এগুলি না করলে তারা বাঁচতে পারে না। বাঁশ অত্যন্ত আবশ্যকীয় জিনিস, কারণ বাঁশের দ্বারা তাদের ঘর ছাইতে হয়। যারা বাঁশের খবর রাখেন তাঁরা জানেন যে, আগে ছিল ২০খানা বাঁশ টাকায়, আর এখন ১।২।৩টা করে টাকায় বাঁশ হয়ে গেছে। ২৫ একরের মধ্যে যদি বাঁশবন ঢুকে যায়, তাহলে তাদের কিছু জমি কমে যাবে। সেটা আপনারা বিবেচনা করুন। অবশ্য পুকুরটা বাদ দিয়েছেন, সেটা ভালই বরেন্ধন।

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

বাঁশ কি হবে?

**Sj Jnanendra Kumar Chaudhury:**

বাঁশের দরকার আছে, আপনার মত এদের ও পাকাঘর নেই। এদের ঘর ছাইতে বাঁশ লাগবে। (দি অনারবল সত্যেন্দ্রকুমার বসু: বাঁশ আপনিই গজাবেন।) এটা সম্বন্ধে ২৫ একর স্ট্রিটলি এ্যাপ্লাই করলে গোলমাল হবে দেখে দার্জিলিংএর বেলায় আপনাবা সংশোধন করলেন। আপনাবা খবর রাখেন কি মৌদীনীপুর, বাঁকুড়া, বীথভূম জেলায় এইরকম যেসমস্ত পার্বত্য অঞ্চল আছে, সেখানে ধান হয় না? তার জন্য কোন প্রতিবিধান করবেন কি?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

সেটা ত এস্টেটস এ্যাকুইজিশন অ্যাক্টের ব্যাপার।

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

হাঁ, ভুল হয়েছে। তারপরে আপনারা জমি ট্রান্সফার করলেন মর্টগেজ বাই কন্ডিসানাল সেল। কটবন্দী, কটকরালা নয় টাকারটা দেওয়ায় যে প্রতিষ থাকে স্ট্রিপুলেটেড ডেট সেই প্রতিষের মধ্যে টাকারটা পরিশোধ করতে হবে, না করলে মর্টগেজ নোটিশ করে নীলাম হয় আপনাবা সেকসন ৭(৪)এ বললেন আগে ছিল অবিজিনাল বিলে--

'transfer does not include partition or simple or usufructuary mortgage' এটা ভুলে দিলেন, ভুলে দিয়ে করলেন কি, না মর্টগেজ বাই কন্ডিসানাল সেল বাদ দিলেন, কিন্তু সেকসন ৭(৪)এ বেখে দিলেন যে -

'or order absolute for foreclosure of a mortgage'

ফোরক্লোজার অব মর্টগেজের মধ্যে অর্ডার দেবার সময় নোটিশ না দিলে সেটা ফোরক্লোজার করতে দেওয়া হবে না। মন্ত্রীমহাশয় একজন বড় কলহাবজীবী, তিনি বলতে পারেন কি ফোরক্লোজার অব মর্টগেজ কোথায় আছে একসেপ্ট মর্টগেজ বাই কন্ডিসানাল সেল? সেটা হলো মর্টগেজ বাই কন্ডিসানাল সেলের বেলায় আছে। ইউসুফ্রাকচুয়ারী মর্টগেজ, সিম্পল মর্টগেজ ফোরক্লোজার নেই, ফোরক্লোজার কন্ডিসানাল সেলে আছে। এইসব ডিফেক্ট রয়ে গেছে।

তারপরে প্রি-এমসন রাইট, তাব মানে অগ্রকৃত্য রাইট দিলেন পাশের জমি কিনে নেবে, আবার যাব বেশী জমি থাকবে সে কিনে নেবে। আমি বলি এটা অন্যায় করেছেন। খাজনা আইনে যে সরিক প্রজা ছিল সেটাই ভাল ছিল। পাশের জমি নিলে, তাদের উপর একটা অন্যায় হবে, অত্যাচার হবে। সেইজন্য এটা অত্যন্ত অন্যায় করেছেন। তারপরে একটা মন্দ অন্যায় করেছেন যারা সরিক প্রজা তাদের তিন মাসের ভেতর কিনতে হবে।

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

যেগুলি ন্যায় করেছি সেগুলি বলুন।

[10-10—10-20 a.m.]

**8j. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

যেটা অনায়াস করেছেন তারই ফিরিস্তি দিচ্ছি। সরিক প্রজার বেলায় দিলেন তিন মা' সময় কিন্তু যাদের পাশের জমি তাদের দিলেন ছ' মাস। এইরকম ডিসটিংসনের কি কার ছিল?

লোকে কি এত সহজে এই টাকা যোগাড় করতে পারবে? আপনাদের মত কি ওদের ব্যাঙ্ক ব্যালেন্স আছে যে ব্যাঙ্ক-এর চেক কাটলেই টাকা দিয়ে দেবে আপনাদের যেখানে ৪।৫ শত টাক করে জমি বিক্রয় হচ্ছে। তারা টাকা কোথায় পাবে। খাজনা আইনে যে টাইম দিয়েছেন সেখানে যাতে দুইজনাই সমান টাইম পায় সেই অনুরোধ করেছিলাম কিন্তু আপনারা তা রাখলেন না তারপর আপনারা যা করলেন তাতে ভাগচাষীদের সঙ্গে জমির মালিকের ম্বন্দ্ব আরও বেড়ে গেল। সেইজন্য এই বিষয় গোড়াতেই আপনাদের আমরা সতর্ক করে দিয়েছিলাম তা আপনারা শুনলেন না। আপনারা জমিদারী আইনের চ্যাপটার ৬ যা করলেন এবং তাতে যে ডেফিনিশন দিলেন তাতে গোলমাল আরও বেড়ে গেল। যাদের ৩০ একর জমি আছে তাদেরও মধ্যবস্থাধিকারী বলে গণ্য হবে। তাই প্রজাদের চারিদিকে জমি থেকে উৎখাত করার চেষ্টা হচ্ছে এবং এই পর্ব এখনও শেষ হয় নি। বর্গাদার আইনে ছিল ভাগপ্রজা আর মালিকের মধ্যে কোনরকম ন্যায়সঙ্গত চুক্তি থাকে তাহলে সেই চুক্তি সব জায়গায় মেনে নেবে কিন্তু এখানে আপনারা যা করলেন তাতে তাদের মধ্যে কোন ন্যায়সঙ্গত চুক্তি করলে সেটা বলবৎ হবে না। এইভাবে জমির মালিকের সঙ্গে ভাগচাষীদের বিভেদ বেখে দিয়ে ঝগড়া বাধাবার চেষ্টা করছেন। তারপর এই যে জমি সরকারের হয়ে যাবে, এই যে জমি বাজেয়াপ্তের আইন করলেন এটা অত্যন্ত অনায়াস হয়েছে। আমি বলব এটি ফর্নাফিচার প্রচণ্ড মোস্ট ইনইকুইটেবল হয়েছে। প্রথম নম্বর হয়েছে সিডিউল্ড ট্রাইবএব জমির আইনের এমন ব্যাখ্যা কবলেন যে, এই সিডিউল্ড ট্রাইবদের জমি বিক্রয় করে দিচ্ছেন বা আপনারা কেড়ে নিচ্ছেন। জমি রেজিস্ট্রার করতে দিচ্ছেন তারপর আপনারা নিয়ে নিচ্ছেন। অথচ আগে ছিল জমি যদি তাবা বিক্রয় করতে চান তাহলে তার আগে কালেক্টরের পারামিশন নিতে হ'ত কিন্তু এখানে আপনারা জমি রেজিস্ট্রি করতে দিলেন তারপর তাদের বিক্রয় কববার বেলায় আপনারা নিয়ে নিচ্ছেন। গভর্নমেন্টের এত লোভ ভাল দেখায় না। এটা আমার মনে হয় প্রজাদের সঙ্গে ফক্সারি করা হচ্ছে। এখানে আমার একটা গম্প মনে পড়ছে। আলেকজান্ডার দি গ্রেট, তিনি আফ্রিকায় গিয়েছিলেন এখানে একদিন সেখানকার আদিবাসীদের একটা বিচার হাচ্ছিল। একজন লোক আর একজনকে জমি বিক্রয় করেছিল। তারপর সেই জমি খুঁড়লে পরে মাটির নীচ থেকে মোহর পাওয়া গেল। তখন রাজা বিচার করে দিলেন যে তোমার মেয়ের সঙ্গে ওর ছেলের বিয়ে দিয়ে দাও এবং এই মোহব যৌতুক হিসাবে তাদের দাও। তখন আলেকজান্ডার বললেন যে, তা কেন হবে এটা ত সরকারের প্রাপ্য। তখন তিনি বললেন যে, আপনাদের দেশে ছাগল ভেড়া আছে কি না। আলেকজান্ডার বললেন, হ্যাঁ, আছে। রাজা বললেন, সেইজন্যই আপনাদের দেশে ভগবান এখনও জল দিচ্ছেন নইলে দিতেন না। এখানেও তাই মনে হয় যে, সরকারের এত বেশী লোভ যে, রেজিস্ট্রি হবার পর সরকার তা কেড়ে নিচ্ছেন। এই হল হস্তান্তর সম্বন্ধে। এতে আমাদের দেশের লোকের দুর্ভোগ আরো বেড়ে যাবে।

তারপর স্যার, পার্টিসন হয়ে গেলে জমি হস্তান্তরের মধ্যে দিয়ে বিভেদ যদি হয় তাহলে তার স্ট্যান্ডার্ড এবিয়া কি হবে তার কোন ঠিক নেই। এখানে যদি স্ট্যাটিস্টিকস নিয়ে দেখা যায়, তাহলে দেখাবেন আমাদের দেশে এক একর জমির মালিকই বেশী, অধিকাংশ লোকের দুই একরের বেশী জমি নেই। তাহলে তাদের কি হবে? তাদের ধনী সরিকরাই তা নিয়ে নেবে বা সরকার নিয়ে নেবেন। এখানেও আমরা দেখছি যে, ভাইয়ে ভাইয়ে একটা ঝগড়া বাধাবার চেষ্টা হচ্ছে।

তারপর হচ্ছে, যে জমি আছে যা চাষের জন্য ব্যবহৃত হয় নি কিম্বা জমি যদি মিসইউজ হয়ে থাকে তাহলে জমি নিয়ে নেওয়া হবে। সেই জমি দেবার আগে আদালত থেকে সময় দেওয়া হ'ত এই ডিস্ট্রিক্ট রেজিড করবার জন্য কিন্তু এখানে সময় দেবার কোন বিধান নেই। এখানেও সরকারের লোভের পরিচয় পাওয়া যায়।

তারপর রেন্ট থেকে ভেঁজিনিউ করেছেন। এটা ভাল—একটা বড় টারম দেওয়া হল। এতদিন তারা দিত খাজনা এখন তারা দেবে রাজস্ব। এখন আপনারা জমির উৎপন্নের উপর খাজনা ধার্য করতে যাচ্ছেন। আমরা বলেছিলাম নেট প্রফিটের উপর খাজনা ধরুন। আপনারা আয়ের মূল্য ধরে খাজনা ধার্য করেছেন অথচ বায়ের দিকটা ধরলেন না। উত্তরপ্রদেশে আমরা দেখেছি কন্সট বাদ দিয়ে নেট যে লাভ হয় তার উপর খাজনা ধার্য করা হয়েছে। এখানে তা না করে জমির উৎপন্নকে মূল হিসাব ধরে আপনারা খাজনা বসাতে যাচ্ছেন। তারপর আপনারা এখানে উৎপন্নের কি মূল্য ধরবেন? এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স অফিসার ধানের মূল্য ১২ টাকা ধরে তার উপর ট্যাক্স ধার্য করেছেন। কিন্তু আমরা জানি না আপনারা কি মূল্য ধরবেন। আপনারা এখানে গেজেটেড প্রাইজ ধরবেন না কি প্রাইজ ধরবেন জানি না। তারপর যেসব জমিতে ফসল হয় নি কিভাবে তা ধরবেন?

[10-20—10:30 a.m.]

তারপর হচ্ছে যে সমস্ত জমিতে ফসল হয় না সেই সমস্ত জমিতে খাজনা ধার্য করা হয়েছে। কিভাবে দেখুন। বলা হচ্ছে,

"In respect of land not used for growing crops 2 per centum of the market value of such land."

ধরুন একটা জমি, তার মার্কেট ভ্যালু ২ পারসেন্ট হিসাবে হল, কিন্তু সেখানে একটা পুকুর আছে, যার ১০ কাঠা মাত্র জমির পরিমাণ, সেই ১০ কাঠা পুকুর সমেত জমির দাম ঠিক হল আটশ টাকা। পূর্বে এর এই জমির খাজনা ছিল মাত্র ছয় আনা, এখন এর জায়গায় হয়ে গেল ১৬ টাকা খাজনা এটা কি ন্যায্য হবে? এটা কখনই ন্যায্যসঙ্গত বা ন্যায্য নয়, এইটাই আমি বলতে চাই। তারপর ফান্ডামেন্টাল বাইন্স নিয়ে এলেন জমির জন্য যে টাকা ধার্য হবে, তার বিবৃদ্ধি সিভিল কোর্ট এ মামলা করতে পারবেন না। এটা ভয়ানক অন্যায় করেছেন। আপনি আপিল করার ক্ষমতা দিচ্ছেন শ্রী, এগ্রিকালচারাল অফিসারের কাছে, কিন্তু তার বিবৃদ্ধি সে সিভিল কোর্ট এ যেতে পারবে না।

**Mr. Speaker:** In the third reading you have to criticise the effect of the Bill as passed, you must confine yourself to the effect of the Bill as passed.

### **Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

আমি স্যার, সেই এফেক্ট সম্পর্কেই বলছি। এই এফেক্টটা কি হবে। এর দ্বারা লোকের অত্যন্ত খাজনা বেড়ে যাবে। এবং তাই আপিল যা হবে তার দ্বারা সেখানে একই রায়ত বহাল থাকবে। ৫(এইচ)এ যা ছিল খাজনা পরিবর্তন সম্পর্কে, সেটাও হবে না। এইসব দিক থেকে আমি বলব আপনাবা এগুলি বিচার করুন। তারপর এদের ক্ষতিপূরণ সম্পর্কে আপনাবা শীঘ্র একটা ব্যবস্থা করুন, যাতে তারা একটা এড ইনটেরিম ক্ষতিপূরণ পায়। সেটা না পেলে তারা কিছুই করতে পারছে না। যারা গরীব, যাদের দুশো, তিনশো টাকা মাত্র আয়, যারা সো-কলড জমিদার ছিলেন, তারা আজ পথের ভিখারী হয়ে গিয়েছেন, তাদের প্রতি একটা ব্যবস্থা করুন।

### **Sj. Hemanta Kumar Basu:**

মিঃ স্পীকার স্যার, ল্যান্ড রিফরমস বিল এ যেভাবে ব্যবস্থা করা হচ্ছে, এবং আমরা বিরোধী দল এই ল্যান্ড রিফরমস বিল সম্পর্কে যে সমস্ত সংশোধনী নিয়ে এসেছিলাম চাষীদের প্রকৃত উন্নতি সাধন ও কল্যাণের দিক থেকে, কিন্তু অধিকাংশ সংশোধনীই গ্রাহ্য করা হয় নি। কাজেই সেইদিক থেকে বলব যে উদ্দেশ্যে এই ল্যান্ড রিফরমস বিল আনা হয়েছিল, সেই উদ্দেশ্য সাধক হবে না।

মিঃ স্পীকার, আপনি জানেন স্যার, যে বাংলাদেশের বিশেষ করে, সমাজ যেভাবে অর্থ-নৈতিক সম্পর্কের মধ্যে দিয়ে দিন কাটাতে বাধ্য হচ্ছিল, এবং কৃষির জমি যেভাবে ক্রমে ক্রমে ভাগ হয়ে যাচ্ছিল এবং কৃষি থেকে যে আয়, সেই আয়েতে কৃষক পরিবারের প্রতিদিনের জীবিকা-নির্বাহ করা অচল হয়ে উঠছিল, সেই কারণে এস্টেটস অ্যাকুইজিশন অ্যাক্ট আনা হয়েছিল এবং

তাকে কার্যকরী করবার জন্য এই ল্যান্ড রিফরমস বিল আনা হয়েছে। কিন্তু এই ল্যান্ড রিফরমস বিলের দ্বারা কৃষক বা দরিদ্র মধ্যবিত্ত কারও সমস্যা সমাধান হবে না। দেখান হচ্ছে যে, আমরা যেন একটা মহা সমস্যার সমাধান করে দিলাম। কিন্তু আইনের ধারাগুলি যদি বিবেচনা করা যায় তাহলে দেখা যাবে যে, কোন সমস্যারই সমাধান হ'ল না ; প্রত্যেক সমস্যা আরও জটিলতররূপে আমাদের কাছে দেখা দিচ্ছে। জমির উপর লোকের যত চাহিদা, যত লোক জমিতে চাষ করে, জমির পরিমাণ অনুসারে তত লোককে জমি দেওয়া সম্ভব নয়। কিন্তু যদি জমিকে এমনভাবে বণ্টন করবার ব্যবস্থা হ'ত যার দ্বারা অন্ততঃ যত সংখ্যক লোক আছে, তাদের কিছু কিছু জমি দিয়ে তাদের জীবিকা অর্জনের ব্যবস্থা করা উচিত ; তাহলে সেইভাবে বণ্টন করলে ভাল হ'ত। গ্রামে গ্রামে আমরা ঘুরে দেখেছি যে, গ্রামের খুব কম চাষা'রই ১০ একর করে জমি আছে। ৫ বিঘা, ১০ বিঘা এইরকম জমি যাদের আছে, গ্রামের মধ্যে এইরকম লোকের সংখ্যাই বেশী। কাজেই সেইদিক থেকে দৃষ্টি রেখে জমিকে সেইভাবে বণ্টন করা হ'ত তাহলে অনেক লোকের উপকার হ'ত। গ্রামে যত চাষের জমি আছে, তার মধ্যে এক কোটি সতের লক্ষ বিঘা হচ্ছে চাষোপযোগী। সেই এক কোটি সতের লক্ষ বিঘা জমি নিয়ে ১৮ লক্ষ ১০ হাজার কৃষক পরিবার আছে ; তার মধ্যে শতকরা ১০টি পরিবারের ১০ একরের কম জমি আছে। কাজেই এই যে ১০ একরের কম জমি রয়েছে শতকরা ১০টি পরিবারের ; আর তারপর যে সমস্ত চাষা রয়েছে ৭ লক্ষ ও যে সমস্ত কৃষক পরিবার রয়েছে যাদের একেবারে কোনই জমি নেই ; আর সমগুণে ভাগচাষা রয়েছে, কাজেই ভাগচাষা ও ভূমিহীন চাষা সেখানে কোন জমি পাচ্ছে না অথচ ইন্টারমিডিয়েরিদের কথা যখন প্রথম এস্টেটস এ্যাক্টইজিশন এ্যাক্ট হ'ল, তখন আমি এই কথা বলেছিলাম যাদের জীবিকা অর্জনের জন্য ব্যবস্থা আছে, ব্যবসাবাণিজ্য, শিল্পকলা আছে, তাদের জমি বিলাসিতার জন্য যেন দেওয়া না হয়। কারণ, তারা জমিও পাবে আবার অন্য জায়গায় ব্যবসা-বাণিজ্য গড়ে তুলবে, তা'দের জন্য এতরকম সুযোগসুবিধা দেবার জন্য এই বিলে সেইরকম দ্বারা বেখে ব্যবস্থা করা উচিত নয়। যাদের কোন জমি নেই, জমির অভাবে যাদের সংসার প্রতিপালন করা চলছে না, সেইসব দিকে লক্ষ্য রেখে জমি বণ্টন করা উচিত। কিন্তু দুঃখের বিষয় এই বিলে সেইদিকে দৃষ্টি দেওয়া হয় নি। বিরোধী পক্ষ থেকে ২৫ একরের পরিবর্তে ১৫ একর জমি দেবার কথা হয়েছিল। কারণ, ১৫ একর করে যদি জমি দেওয়া হয়, তাহলে আরও ১০ একর করে জমি বেশী পাওয়া যাবে এবং সেই জমি ভূমিহীন চাষীদের মধ্যে ভাগ করে দেওয়া যেতে পারে। কিন্তু সেই সংশোধনটীটা গ্রাহ্য করা হয় নি। তারপর হাজার হাজার বিঘা জমি ট্যাক্স ফিসারি বা মৎস্য চাষ হিসাবে, সেটা এই বিলের আওতা থেকে বাদ দেওয়া হয়েছে ; অথচ আমরা জানি পশ্চিমবঙ্গের বহু জায়গায় বিশেষ করে সুন্দরবন অঞ্চলে বহু জমি যোগুলি চাষোপযুক্ত, তাকে ট্যাক্স ফিসারি বলে এই বিলের আওতার মধ্যে থেকে বাদ দেওয়া হয়েছে। কাজেই জমির পরিমাণ যখন এত কম, এখন, যেসব জমিতে চাষ হ'ত, এখন যোগুলিকে ট্যাক্স ফিসারিতে পরিণত করা হয়েছে, সেই সমস্ত জমিগুলি যদি চাষের আওতায় আনা হ'ত তাহলে অনেক সুবিধা হ'ত।

[ 10-30—10-40 a.m. ]

কাজেই এই সংশোধনটা গ্রাহ্য করা হয় নি। তারপরে হাজার হাজার বিঘা ট্যাক্স ফিসারী বা মৎস্যচাষ হিসাবে এই বিলের আওতা থেকে বাদ দেওয়া হয়েছে। অথচ আমরা জানি, পশ্চিম-বঙ্গের বহু জায়গায় বিশেষ করে সুন্দরবন অঞ্চলে বহু জমি যাতে চাষ হ'ত সেই সমস্ত জমি ট্যাক্স ফিসারী বলে এই বিলের আওতা থেকে বাদ দেওয়া হয়েছে। কাজেই জমির পরিমাণ যখন এত কম—যেসব জমিতে আগে চাষ হ'ত পরে ট্যাক্স ফিসারী করা হয়েছে, সেগুলি যদি এই বিলের আওতার মধ্যে আনা যেত তাহলে নিশ্চয়ই কৃষকদের সুবিধা হ'ত। আমি দাঁড়তাম যে চাষা তার দিকে দৃষ্টি রেখেই এই কথা বলছি, যদিও আমি জানি যে, জমিকে ভাগ করে দিয়েও স্বতন্ত্র না তার সঙ্গে শিল্পের ব্যবস্থা করা যাবে ততক্ষণ পর্যন্ত গরীব কৃষকের কোন উন্নতিসাধন হবে না। আর জমি যা স্ট্যান্ডার্ড এরিয়ার চেয়ে কম হবে সেই জমি অন্য চাষীকে বা পাশের চাষীকে বিক্রি করে দেওয়া হবে। যদি জমি আনৈকনমিক হয়, যদি কারও জমি কেড়ে নেওয়া হয়, তবে যার জমি কেড়ে নেওয়া হবে তার জীবিকাজনের কি ব্যবস্থা হবে

তার কোন ব্যবস্থা নেই। সে ব্যবস্থা না হলে ও বিঘাতেই যদি আনইকনমিক হোল্ডিং হয় তবু তাকে সে জমি রাখতে দেওয়া হউক। কারণ যতক্ষণ না এই ব্যাপারে তার কোন ব্যবস্থা হয় ততক্ষণ একটা আনইকনমিক হোল্ডিং বলে জমি কেড়ে নেওয়া উচিত নয়।

তারপরে যখন কো-অপারেটিভ ফার্মিং হবে তাতে কৃষকের যার জমি ২৫ একরের বেশী থাকবে না সেই জমি কো-অপারেটিভে যাবে। কো-অপারেটিভের দ্বারা বিভিন্ন দেশে চাষবাসের উন্নতি হয়েছে। কিন্তু আমাদের দেশে যে সমস্ত কো-অপারেটিভ আন্দোলন নিয়ে কাজ হয়েছে সে খুব উৎসাহজনক নয়। কৃষকদের মন এমনভাবে তৈরী হয় নি, তাদের এমনভাবে সচেতন করা হয় নি যে, তারা সকলেই স্বেচ্ছায় কো-অপারেটিভ ফার্মিংএ যাবে। কাজেই সে বিষয়ে সন্দেহ আছে। আর অনেক সময়েই দেখা যায় যে, কো-অপারেটিভ ফার্মিংএর সুযোগসুবিধা সব তার কতৃপক্ষের হাতেই থাকে। সেই কতৃপক্ষের হাতেই ক্ষমতা যায় এবং সেই ক্ষমতার তীরা অপব্যবহার করেন। সেইদিক থেকে বালি কৃষকদের আগে এ বিষয়ে সম্পূর্ণ সজাগ ও সচেতন করা উচিত, এবং এই কো-অপারেটিভ ফার্মিং জমি নেওয়ার সময় যাতে প্রত্যেক কৃষক পরিবারের অন্তত ২।৫ বিঘা জমি আলাদা থাকতে পারে যাতে তারা ত্রিভুজাকার শাকসবজি করতে পারে সেদিকে লক্ষ্য দেওয়া উচিত। ২৫ একর পর্যন্ত সমস্ত জমিই কো-অপারেটিভে নেওয়া উচিত নয়। সেদিকে দৃষ্টি রাখতে হবে। কাজেই বিলে এই সমস্ত যে ডিফেক্ট রয়েছে সেগুলি খুব ভীষণ গলদ এবং এতে চাষী পরিবারের যথেষ্ট ক্ষতি হবে।

তারপরে রাইট অফ প্রি-এমসন—এতে তাদের কিছু জমি পাওয়ার যে অধিকার থাকবে সে সম্বন্ধে বালি যে, পাশের লোকের যে আনইকনমিক হোল্ডিং সেগুলি হায়েস্ট বিভারকে বিক্রি করা হবে। এখন পাশে যদি দরিদ্র চাষী থাকে এবং সে যদি জমি নিতে চায় তাহলে সেই আনইকনমিক হোল্ডিং পাশাপাশি লোক নিতে পারবে না, হায়েস্ট বিভারকে সেটা বিক্রি করা হবে এবং তাতে এরকম দামের প্রতিযোগিতা হবে যে, গরীব চাষী সে বেনিফিট পাবে না, এ অবস্থায় যদি সেই জমি বিক্রি হয় তাহলে একসঙ্গে একটি কৃষক পরিবারের সেই দাম দেওয়া সম্ভব না হলে সে দাম ইনস্টলমেন্টএ নেওয়া উচিত, একসঙ্গে নেওয়া উচিত নয়। কারণ এটা ত সহজেই বোঝা যায় যে, সেই দরিদ্র কৃষকের এমন অবস্থা নয় যে, তার জমি নেওয়ার দরকার থাকলেও সে সমস্ত দামটা একসঙ্গে দিতে পারবে না।

আন্ডার-রায়তদের সম্বন্ধে যদিও রায়তদের স্বত্ত্ব থাকবে কিন্তু সে সম্বন্ধে পারিষ্কারভাবে কোন ধারায় এতে নিয়োজিত করা হয় নি। এতে বাস্তবিক আন্ডার রায়তও মনে করবে যে, তারাও প্রকৃত রায়তদের মত অধিকার পাবে। ভাগচাষ আইনে যে সমস্ত সমস্যা ছিল, এবং এই ভাগচাষ আইন সেইজন্যই তৈরি হয়েছিল, তা সত্ত্বেও এই ভাগচাষীরা ভূমিদারদের সংঘর্ষ বরাবরই রয়ে গিয়েছে। এর কোন ব্যবস্থাই পরিষ্কারভাবে করা হ'ল না। যে ভাগচাষী বহুদিন ধরে জমি চাষ করছে যদি কোন কারণে সে চাষ করতে না পারে তাহলে তাকে উৎখাত করা হবে। এইরকমভাবে ভাগচাষীকে উৎখাত করলে কিভাবে সে জীবিকার্জন করবে, কিভাবে তার সংসার চলবে এ বিষয়ে কোনদরকারে ব্যবস্থা বিবেচনা করা হয় নি। আমার জমি দরকার, আমার প্রয়োজনে আমি নিলাম, কিন্তু ভাগচাষীরা বেলা কি যে হবে, তার সম্বন্ধে এটা বিলে বিশেষ কোন ব্যবস্থা হল না। সেদিক থেকে একটা প্রতিশ্রুতি থাকতে উচিত ছিল। যদিও এখানে আছে যে জমি যদি বিক্রী হয় তাহলে বিক্রী করার সময় ঐ ভাগ বণ্টাদার কিনতে পারবে, কিন্তু জমি যদি বিক্রী হয়—সে ত আলাদা কথা।

রেভিনিউ ব্যাপার নিয়ে বালি কত রেভিনিউ হবে? আমরা বলেছিলাম, ভূমির যে ফলন হবে সেই ফলনের উপরই খাজনার হার ঠিক করা উচিত। অর্থনিবন্ধ এ কথাও পরিষ্কার বললেন যে, দু'হাজার টাকা তাদের আয় তাদের কোন ইনকাম ট্যাক্স নেই, অথচ কৃষকরা যারা গরীব তাদের দু'একর জমি থেকেই খাজনা দিতে হবে। আর ফসল যদি খারাপ হয় তা হলেও তাদের মুক্তি নেই। এতে কেবল আয়ই ধরা হচ্ছে, ব্যয়টা ধরা হচ্ছে না। সেদিক থেকে যদিও দেখা যাচ্ছে যে, দু'একর, ৫ থেকে ১০ একর, ১০ থেকে ১৫ একর—এইভাবে যদিও আগেকার চেয়ে খাজনার পরিমাণ কমেছে কিন্তু খাজনার পরিমাণ কমলে কি হবে?

সেজন্য বাহবা নিলে কি হবে? কারণ যা খাজনা ছিল ভা দিতে পারছিল না বলেই তাদের হাত থেকে ক্রমেই জমি বেরিয়ে যাচ্ছিল, খাজনা অত্যধিক ছিল বলেই ত জমি বিক্রী করতে বাধ্য হচ্ছিল। কাজেই খাজনা দেবার তাদের ক্ষমতা থাকা উচিত। ব্যয়ের দিকে দৃষ্টি রেখে ব্যয় বাদ দিয়ে খাজনার কথা তোলা উচিত ছিল। কাজেই প্রস্তাবে ছিল যে দ্ একর জমিকে খাজনা থেকে রেহাই দেওয়া হউক। ২ একর অর্থাৎ ৬ বিঘা জমিতে যে ফলন হবে তাতে যে খরচ হবে সেই খরচ করে তার পরে গভর্নমেন্টকে খাজনা দেওয়া তাদের পক্ষে সম্ভব হবে না। এইজন্য বলা হয়েছিল যে, দ্ একর যাদের জমি তাদের খাজনা থেকে মুক্ত করা হউক। এই কথা বলেই আমি আমার বক্তব্য শেষ করতে চাই।

[10-40—10-50 a.m.]

**Mr. Speaker:** Members will please keep to the normal time-limit rule.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, this Bill which has been hammered into shape on the legislative anvil represents the second instalment of the programme of the land reform policy of the Government, the first instalment being the passage of the Estates Acquisition Bill.

Sir, the land reform policy in a predominantly agricultural land like Bengal is full of infinite complexities. The tenures, the rates of rent the condition of cultivation and the yield—these greatly vary from area to area and it is very difficult to bring all these variations under one uniform legislative principle. Sir, the Bill, therefore, may have disappointed some of our friends who think that the ideal can be attained at a single stride. Sir, I should tell them that it is of the essence of land legislation that it should be slow and gradual and cautious in its approach. Sir, no land reform can be revolutionary and thorough-going unless it comes in the wake of a violent political revolution. Therefore, Sir, however much we may admire the agrarian system adopted in other countries, we have to remember that in West Bengal we have to follow our own methods because the objective conditions vary greatly from those of other countries.

Sir, I shall only refer to a few basic principles which ought to be kept in view in land legislation of this type. The first is that you cannot solve the land problem by any ready-made theories, by any apriori principle, by any pre-conceived notions of what you conceive to be ideal equity and justice. Sir, facts must be patiently studied, materials must be collected and statistics must be scientifically tabulated before we can legislate with any amount of confidence that we are touching the core of the problem. Our rural people are proverbially slow-witted and slow-moving and if you overwhelm them with too rapid changes, the result will be bewildering rather than satisfactory so that the capacity of the rural people to adjust themselves to changes ought to be one of the factors which should be borne in mind in regulating the pace of the reform so far as land legislation is concerned.

Sir, the next point which has been completely ignored in our discussion of the land policy is that land with us is not merely a material possession—it is a spiritual entity. Sir, it is the symbol of a philosophy of life, of deep-rooted emotional associations and of domestic pieties and virtues which shape the pattern of life and which have an abiding influence upon it. If you disturb the basis, you disturb the whole super-structure of life, you literally cut the ground under the feet of the people whose life has been built upon such a foundation.

Sir, the next point is that the purpose of land legislation is certainly the achievement of social justice, but it has also the further object of increasing the national wealth by increasing the produce. Therefore, in our actual policy we ought to think not merely of doing social justice but

also think how far we are going to solve the problem of food shortage by a definite improvement in the yield and those methods ought to be pursued and those methods ought to be recommended which would lead to increase of the yield.

Sir, the Bill as it is going to be passed has already reduced the gulf between the lowest limit and the highest limit. The highest limit has been now fixed at 25 acres. I think everybody will agree that the difference now between the man with the lowest amount of land and the man with the highest amount of land under this Bill has been reduced substantially from what it had been before the passage of this Bill. If you think of further reduction with the object of stimulating distribution among the landless people you forget one fundamental fact that has a bearing upon land. Land requires certain elbow room, certain liberal allowance of space before it can be made to yield the maximum produce. If fullest utilisation is your object, then you must allow certain quantity of land without which the fullest utilisation is not practicable. In respect of the land you cannot follow the policy of atomic disintegration. One bigha per landless labourer might satisfy our ideal notion of social justice but it will not improve agriculture, it will not improve the yield and it will not have any appreciable bearing upon the solution of the problem of food shortage. So you have got to strike a mean between two opposite points of view; you have to follow a policy of compromise, and those who are impatient with this policy of compromise will not be able to solve the land problem in the shortest possible time.

Sir, acquisition of land is not a gratuitous affair. Money compensation will have to be paid for land which is compulsorily acquired. Now the question is whether by compulsory acquisition of land you can really make land productive and you can really support all those people who have to depend upon the land. If the landless labourers, if the people with uneconomic holdings cannot be made to live on the products of agriculture, then Government will have to think in all seriousness whether the money which is spent in compulsory acquisition of land, whether that money might not be more profitably diverted for developing cottage industries.

[10-50—11 a.m.]

After all, the Government has got to pay for the acquisition of land, and before the actual payment is made, before the policy of acquisition is decided on, before the first step is taken in the policy of acquisition, Government should have considered seriously whether the amount of money which they propose to spend on this end will not be better spent, will not be spent for the ultimate good of the country by stimulating and developing cottage industries in the rural areas, for the total burden upon land cannot be minimised however much we may try to distribute it.

Sir, the actual result has led to disappointment among all of us whether we belong to the Congress or to the Opposition. If there is no land to distribute, and if the land available for distribution is quite inadequate for the purposes, then however much we may cry, we would not be able to solve the problem and we would not be able to raise the standard of living on the part of the rural agricultural masses. Therefore, I think there was something wrong in the approach, because this was based on the expectation that sufficient land would be available not merely for a token distribution but for such effective distribution as will lead to an improvement in the standard of living on the part of the rural people.



Then, Sir, some improvements have been effected in the Bill from the shape in which it emerged from the Select Committee stage. In section 4 on the floor of the House amendments have brought about a real improvement of the situation, and the conditions, the drastic conditions about confiscation of property have been to a certain extent lightened and made more bearable. Then, Sir, in section 29 the revenue rate has also been appreciably diminished and brought within the resources of the common man. It is, however, to be borne in mind that even now the revenue rate which has been fixed is not free from apprehensions, for the very fact that in the amendments to the Bill which have been carried out on the floor of the House, the maximum rate of revenue payable by any cultivator possessed of the maximum holding has been only 30 per cent. of the revenue rate shows that there is some inflation in fixing the revenue rate. Otherwise, why cannot we think of actually charging more than 30 per cent. of the revenue rate fixed, so that I think the question of revenue rate will again have to be gone into and a more realistic estimate will have to be arrived at which is actually proportionate to the yield, the cost of production and the capacity on the part of the peasant to pay. Sir, there is need for caution here also, because we are informed that in certain districts, notably in Cooch Behar, in fixing the agricultural income-tax the rate has been taken to be Rs. 22 per maund. So if this excessive rate is also followed in fixing the revenue rate, that will mean that the figure will swell up to a great extent and it will be absolutely beyond the means of the cultivator to pay.

Then again the standard area has not yet been fixed. As I indicated earlier in the course of my speech, conditions vary widely from area to area and therefore Government will have to take very great caution in fixing the standard area in any particular locality; and it is all the more important to fix standard area very carefully, because Government have taken up the responsibility of taking away the land in the case of those in whose case it does not come up to the standard area. So, there is another element of uncertainty in the Bill which ought to be clarified and fixed on a definite foundation as soon as possible. Sir, I am not afraid of future changes in the Bill, because I am absolutely certain that if land policy is going to be really effective, if land policy is going to fit in with the actual life of the people, the actual objective conditions which prevail in the country then it will have to be revised again and again in the light of facts, in the light of experience, in the light of difficulties which are encountered, and in the light of our changed conception of social justice. Therefore, I am not afraid of future changes in the Bill which may be necessary in such a complicated matter as land reform which touches the people very vitally and conditions of which vary widely from locality to locality, and about which no absolute principle can be established for what may be called absolute justice. I am fully confident that Government will carefully watch the situation and devise appropriate and effective machinery for giving effect to the conditions, the provisions of the Bill. They will set up authorities who will enjoy the confidence of the people and who will be in close touch with the actual conditions prevailing in different areas and gradually the implementation of land policy will be entrusted to these new authorities and new public bodies as and when they come into being and as their powers and responsibilities come to be more clearly defined.

With these observations, Sir, I lend my hearty support to this Bill which in spite of inadequacy, in spite of its experimental character certainly marks a great deal of progress from the past and may be utilised as the foundation of still more radical revision which only the future in the light of experience can bring forward.

**§J. Subodh Banerjee:**

মিঃ স্পীকার, স্যার, ভূমি সংস্কার আইনের কথা বলতে গেলে প্রথমে এই কথাই বলতে হয় যে, কোন আইনই সামাজিক ব্যবস্থার সঙ্গে সম্পর্কহীন নয়। যে কোন রাষ্ট্রব্যবস্থায় যখন কোন আইন রচিত হয় তখন সেই আইনের একমাত্র উদ্দেশ্য থাকে সেই রাষ্ট্রকে কি করে আরও শক্তিশালী করা যেতে পারে। বর্তমান অর্থনৈতিক সামাজিক ও রাষ্ট্রনৈতিক ব্যবস্থায় যে ভূমি সংস্কার বিল এসেছে তাকেই যতই দার্শনিকতার ধ্বংসালে আচ্ছন্ন করার চেষ্টা হ'ক না কেন— 'ভূমিকে আধ্যাত্মিক সত্তার' পর্যায়ে যতই তুলে নিয়ে যাওয়া হ'ক না কেন যা ডাঃ শ্রীকুমার-বাবু করেছেন— একথা অস্বীকার করার বিন্দুমাত্র উপায় নাই যে, এক বিশেষ ধরনের উৎপাদন সম্পর্ককে সুসংবদ্ধ করার উদ্দেশ্য বসেছে এই আইনের মধ্যে। ভাবতবর্ষ এবং সঙ্গে সঙ্গে বাংলাদেশ পশ্চিমে পশ্চিম রাষ্ট্রব্যবস্থা কায়ম হয়েছে। এই ভূমিসংস্কার আইনের মূল উদ্দেশ্য হল, ভূমিব্যবস্থা পশ্চিমবঙ্গকে সংহত করা, সুসংবদ্ধ করা। রাজনৈতিক ক্ষমতা হস্তান্তরের আগে পর্যন্ত অর্থাৎ ভারতবর্ষে সাম্রাজ্যবাদী শাসনের যুগে ভূমিব্যবস্থায় সামন্ততান্ত্রিক উৎপাদন সম্পর্কই ছিল প্রধান। যদিও কৃষিতে ধনতন্ত্রের অনুপ্রবেশ দ্রুত তালে ঘটিছিল যাতে সামন্ততন্ত্রের ভিত্তি ক্রমশঃ দুর্বল হয়ে পড়ছিল। এই সামন্ততান্ত্রিক উৎপাদন সম্পর্কের প্রাধান্যের জন্য গ্রামে গ্রামে কৃষিতে ধনতান্ত্রিক সম্পর্ক স্বাভাবিক দ্রুত হারে গড়ে উঠতে পারছিল না। ফলে গ্রামের অর্থনীতিতে পশ্চিমবঙ্গ সুসংবদ্ধ হতে পারছিল না। ক্ষমতা হস্তান্তরের পর ভারতবর্ষে যখন পশ্চিমপন্থী রাজনৈতিক ক্ষমতা হস্তগত করল তখন তারা পরিষ্কার বঝল যে, ভূমিব্যবস্থায় সামন্ততান্ত্রিক উৎপাদন সম্পর্কের প্রাধান্য বজায় রাখতে দিলে গ্রামীণ অর্থনীতিতে তথা চাষীদের উপর পশ্চিমপন্থী শ্রেণীর নোংরা কায়ম করার অসুবিধা হবে। পশ্চিমপন্থী শ্রেণীর নোংরা যাত সৃষ্টি ও সুসংবদ্ধভাবে কায়ম করা যেতে পারে তার জন্য ভূমি সম্পর্ক পরিবর্তনের চেষ্টা হ'চ্ছিল। সেই পরিবর্তনের চেষ্টা বাস্তব ব'ল নিচ্ছে এই ভূমি সংস্কার আইনের মধ্যে।

[11-11-55 a.m.]

সুতরাং সরকার পক্ষ হতে যে কথা বলা হচ্ছে যে, ধর্মীয় ধর্মীয় পরিবর্তন করতে হবে, দ্রুতগতিতে করতে গেলে ভুল হবে প্রথম ওখানে নয় প্রথম হল কি করা হচ্ছে, দ্বিতীয় হল কল্যেণ এবং এর ফল কি হবে। এইটাই একমাত্র বিচার্য বিষয়। অর্থাৎ আগেও বলেছি আগেও বলেছি যে, সেদিক হতে বিচার করলে ভূমি সংস্কার বিলের একমাত্র উদ্দেশ্য হচ্ছে বাংলার কৃষকদের উপর পশ্চিমবঙ্গী শাসন ও শোষণব্যবস্থা আরও দৃঢ় করা। এই উদ্দেশ্যে কৃষিতে উৎপাদন সম্পর্ক কায়ম করার উপর ভিত্তি করে গড়ে তোলা চেষ্টা হচ্ছে এবং বড় বড় ভূমি মালিকদের যাতে ধনতান্ত্রিক কায়দা চাষবাস করতে পারেন তাই সংস্কার। এই দিলে দ্রুতগতিতে পশ্চিমপন্থী পরিবর্তন ২০০ ধরায় বর্ধিত হবে চাষবাস যে সংজ্ঞা দেওয়া হয়েছে তা যদি দেখেন এবং গণ্যনা ধারাবাহিককে যদি বিশ্লেষণ করেন তাহলে দেখবেন যে, যারা অধিক ভূমি মালিক এবং গণ্যনা ধারাবাহিক ল্যাগিয়ে চাষ করতে পারে তারই পাকা ব্যবস্থা করা হচ্ছে। কৃষি মজুর ল্যাগিয়ে উৎপাদন করার নাম হচ্ছে ধনতান্ত্রিক প্রথা উৎপাদন করা। একথা ঠিক যে, পশ্চিমবঙ্গী কায়দা চাষবাস করা বললে ভূমিতে পশ্চিমপন্থী নিয়োগ করা বোঝায়, কিন্তু উন্নত ধরনের যন্ত্র নিয়োগ করে উন্নত ধরনের চাষবাসের ব্যবস্থা না দেখে যদি কেউ সিদ্ধান্ত করে যে, কৃষিতে পশ্চিমবঙ্গী সম্পর্ক গড়ে ওঠেন তাহলে ভুল হবে। কার্ল মাক্সের কথা না বুঝে, পার্বর্তীত অবস্থার হিসাব না নিয়ে তাঁর কথার জবর কাটলে কৃষিতে ধনতান্ত্রিক উৎপাদন সম্পর্কের ব্যাপ্তি ও গভীরতা বোঝা যাবে না। মাক্স এনে সময়ের কথা বলেছিলেন যখন পশ্চিমবঙ্গের কিছুটা বিশ্লেষণী ভূমিকা ছিল, যখন পশ্চিমবঙ্গ সামন্ততন্ত্রকে উচ্ছেদ করে নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করতে চাচ্ছিল। বিপ্লবপশ্চিমবঙ্গের আজ সে ভূমিকা নেই। সামন্ততান্ত্রিক প্রথা উন্নয়ন শতাব্দীতে যা ছিল এখন তা নেই এবং আজকের দিনে পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে উন্নয়ন শতাব্দীর পশ্চিমবঙ্গের পার্থক্যও রয়েছে। সুতরাং আমাদের দেশে আজকের দিনে ঠিক আগের মত সামন্ততান্ত্রিক উৎপাদন সম্পর্ককে ধ্বংস করে পশ্চিমবঙ্গ কৃষিতে প্রতিষ্ঠা লাভ করবে—এ কথা ভাবা বাতুলতা

মাঠ। এখন পুঁজিবাদ সামন্ততন্ত্রকে বিপ্লবী কায়দায় উচ্ছেদ না করে তার সঙ্গে আপোষ করে ধীরে ধীরে সামন্ত প্রভুদের ধনতান্ত্রিক চাষবাসে প্রবৃত্ত করতে চায়। জার্মানীতে এমনি করে জাৎকারদের পুঁজিবাদী জমিদারে পরিণত করা হয়েছিল। আমাদের দেশেও এই ভূমিসংস্কার আইনের দ্বারা তেমন ব্যবস্থা করার চেষ্টা হচ্ছে। দেখছি মজুর খাটিয়ে কৃষি উৎপাদনের ব্যবস্থা করার চেষ্টা হচ্ছে। জমিদারদের খেসারত দিয়ে জমিতে পুঁজি নিয়োগের সুযোগ দেওয়া হচ্ছে। ভূমি উৎপাদন সম্পর্কে যতটুকু সামন্ততান্ত্রিক ব্যবস্থা ছিল তাকে পুঁজিবাদের সঙ্গে খাপ খাইয়ে নিয়ে গ্রামে গ্রামীন বুর্জোয়া শ্রেণী ও সবহারা শ্রেণী সৃষ্টি করার প্রচেষ্টা হচ্ছে। এইভাবে পুঁজিবাদকে সংহত করা হচ্ছে গ্রামীণ অর্থনীতিতে। সেইজন্য আজকে চাষীর হাতে জমি না দিয়ে মজুর দিয়ে চাষ করানোর পদ্ধতি এই বলে চালু করা হচ্ছে। একথা অবশ্য ঠিক যে, এর পরও সামন্ততন্ত্র সম্পূর্ণরূপে উঠে যাবে না; তবে যা থাকবে তা সামন্ততন্ত্রের রেমানাট অর্থাৎ শেষাংশ এবং তা অনেকদিনই থাকবে। তবে যা ভূমিসংস্কার আইনের মাধ্যমে যে কৃষি উৎপাদন ব্যবস্থায় পুঁজিবাদ পাকাভাবে গাড়া হচ্ছে তাতে কোন সন্দেহ নেই। অর্থনীতিতে পিছিয়ে পড়া দেশগুলির ধনিক শ্রেণী এইভাবে ভূমিসংস্কার করে, বিপ্লবের ধার দিয়েও তারা যায় না। পুঁজিবাদী নেতৃত্ব সামন্ততন্ত্রকে এ্যাডজাস্ট করে নিয়ে পুঁজিবাদী কৃষিব্যবস্থা গড়ে তোলা। এই সব দেশের পুঁজিপতি শ্রেণীর ভূমিসংস্কারের আসল চেহারা। আমাদের দেশেও তাই হচ্ছে।

রক্তাক্ত বিপ্লব হ'ল কি না হ'ল, ধীরে ধীরে পরিবর্তন হ'ল কি না হ'ল—এইসব কথা বলে আসল প্রশ্নকে এড়ালে চলবে না। চাষীর হাতে জমি দিলাম না, ক্ষেতমজুর সৃষ্টি করলাম—এটাই বিবেচনার বিষয়। এদিক থেকে এই ভূমিসংস্কার আইন দ্বিতীয়টি গ্রহণ করেছে। এতে দেশের লোকের অবস্থা ভাল হতে পারে না। ভারত সরকার তথা পশ্চিমবঙ্গ সরকার বলছেন যে,

the entire motive force of the Second Five-Year Plan should be to industrialise the country

যে-কোন রকমে দেশকে শিল্পোন্নত করা নাকি সরকারের উদ্দেশ্য। এই সরকারী উদ্দেশ্যের সর্দিচ্ছার প্রশ্ন না তুলেই জিজ্ঞাসা করি শিল্প যখন গড়ে উঠবে শিল্প প্রতিষ্ঠান থেকে যে সমস্ত ভোগ্য দ্রব্য উৎপাদিত হবে, সেই উৎপাদিত তিনিসবুজি ব্যবহার করবে কারা? আমাদের দেশের লোক নিশ্চয়ই ব্যবহার করবে। তা যদি করতে হয়, তাহলে আমাদের দেশের লোকের ক্রয়ক্ষমতা বৃদ্ধি করার প্রয়োজন। পুঁজির সাম্রাজ্যবাদী শোষণ এবং বর্তমানের পুঁজিবাদী ও সাম্রাজ্যবাদী শোষণে বিশ্বের দেশের জনসাধারণের ক্রয়ক্ষমতা অত্যন্ত সংকুচিত। এতে দেশের আভ্যন্তরীণ বাজার অত্যন্ত সংকুচিত হয়ে গেছে। আভ্যন্তরীণ বাজার এইরকম করে সংকুচিত হওয়ায় এই দেশের শিল্পপ্রতিষ্ঠানগুলিতে উৎপাদিত ভোগ্য দ্রব্য কোথায় বিক্রী হবে? বিশ্বের বাজারে? বিশ্বের বাজার প্রতিদ্বন্দ্বী সাম্রাজ্যবাদীশক্তিগুলি ব্যবহার করতীর অধীনে। বাইরেবাসে এই সাধারণ নীতি। এই বলছিলাম শিল্পোন্নত যদি করতে হয়, তাহলে আমাদের দেশে জনসাধারণের ক্রয়ক্ষমতা বাড়াতেই হবে এবং এ করতে হলে চাষীর হাতে জমি দিতেই হবে। দেশকে শিল্পোন্নত করতে হলে এ ছাড়া অন্য কোন উপায় নেই। চাষীর জমি এক বিঘা পেল, কি দু'বিঘা পেল সে প্রশ্ন তোলাব কোন অর্থ নেই। কিছু না পাওয়ার চেয়ে নিশ্চয়ই তা অনেক ভাল। দু'চার বিঘা জমি যদি এক একজন চাষীকে দেওয়া যায়, তাহলে তা আনৈক্যনৈমিক হোল্ডিং হয়ে যাবে, আদর্শের দিক হতে তা সন্তোষজনক হলেও, মনস্তাত্ত্বিক দিক হতে তাতে খুসী হওয়া গেলেও তাতে বাস্তব কিছু লাভ হবে না—ডাঃ ব্যানার্জি এই মত প্রকাশ করেছেন। আমি জানি না তাঁরা আদর্শ বলতে কি বোঝেন, বাস্তব বলতেই বা কি বোঝেন! আদর্শ ইউটোপিয়া, কল্পনারিহাশ নয়। বাস্তব জগত হতে লব্ধ জ্ঞানের ভিত্তিতে লক্ষ্য এমনভাবে স্থির করতে হবে যাতে সব চাইতে ভালভাবে বর্তমান অবস্থাকে পরিবর্তন করা যায়, এই লক্ষ্যই হল আদর্শ। বাস্তব বৈজ্ঞানিক জ্ঞান হল তার ভিত্তি। এখন দেখা যাক যদি চাষীর হাতে দু'চার বিঘা করে জমি দেওয়া হয় তাহলে ক্ষতি কি হয়। সরকারপক্ষ বললেন যে, এটুকু জমি আনৈক্যনৈমিক হোল্ডিং। তাতে কৃষির উন্নতির পথ বন্ধ হবে। যেভাবে সরকার লোকসংখ্যা বৃদ্ধির কথা বলে চাচাচ্ছেন, এবং নিও-মালখুসিয়ান থিওরি

আওড়াচ্ছেন ঠিক সেইভাবেই তারা অলাভজনক জোতের দোহাই পেড়ে চাষীর হাতে জমি দিতে অস্বীকার করছেন।

It seems that the Government are suffering from uneconomic holding phobia. They must know that in spite of their clamorous shouts of economic holding there is no absolute conception of uneconomic holding. Under certain conditions a holding may be uneconomic but under developed scheme the same holding may be economic.

যে জোত সাধারণ অবস্থায় অলাভজনক, সেই জোতকে বিজ্ঞানসম্মতভাবে চাষ করলে তা লাভজনক হতে পারে। আনইকনমিক হোলডিংকে অনায়াসে ইকনমিক হোলডিং করা যেতে পারে যদি আমাদের সেই চেষ্টা থাকে, যদি আমরা বিজ্ঞানকে চাষের কাজে গ্রহণ করি। তা না করে কো-অপারেটিভ প্রিন্সিপল শুধু মুখেই বলব, আদতে গ্রহণ করব জয়েন্ট স্টক কোম্পানির দৃষ্টিভঙ্গী যা এই আইনের মধ্যে রয়েছে—তাব দ্বারা কিছু হবে না। ছোট ছোট চাষীর দু-চার বিঘা জমি ইকনমিক হোলডিং করার নাম করে বড় বড় হাঙ্গর জোতদার ও জমিদারদের সঙ্গে জুড়ে দেবার ব্যবস্থা করা হয়েছে। যেমন করে জয়েন্ট স্টক কোম্পানির ছোট ছোট অংশীদারদের ঠকাচ্ছে ও শোষণ করছে ম্যানেজিং এজেন্টরা। তেমনি জমিদার জোতদাররা ছোট ছোট চাষীদের ঠকাবে ছোট চাষীদের ধনীদের সঙ্গে জুড়ে দিয়ে। সুতরাং এক বিঘা জমি দিলে চাষের উন্নতির পথও বন্ধ হয়ে গেল—এই চিন্তা অমূলক। ভূমিহীন চাষীকে জমি না দেবার জন্য এটা কৌশলী প্রচার।

চীনে আমি দেখেছি যে সেখানে এক বিঘা করেও জমি প্রত্যেক চাষী পায় নি, কিন্তু তবুও সেখানে বিঘা প্রতি ফলন আমাদের চেয়ে বেশী। আমাদের দেশে কম ফলন কেন হয়? এ জিনিসও বিবেচনা করবার দরকার আছে। শুধু বলে দিলেই হবে না যে, জমি বিভাগ করে দিলে চাষের ক্ষতি হয়। বরং আমি মনে করি জমি যদি ঠিকভাবে বন্টন করা যায়, তাহলে সমস্ত দিক থেকে আমাদের সুবিধা হবে। সেই বন্টনের কোন কথা এখানে নাই। কোথা থেকে বলবেন? জমি সরকারের হাতে এলে তবে তো বন্টন করা যাবে? জমি যাতে হাতে আসে তাব কোন ব্যবস্থা এখানে নেই।

[11-10—11-20 a.m.]

যদি জমি বেনামী হস্তান্তর বন্ধ করতে না পারা যায় তাহলে সরকারের হাতে বন্টনযোগ্য কোন জমি আসবে না, সমস্ত জমি বেনামদারদের হাতে থেকে যাবে। আমি বার্তৃগতভাবে সুন্দরবন অঞ্চল ঘুরে দেখে এসেছি, আমার সঙ্গে যে কোন অফিসার দিন হাতে আমি দেখিয়ে দেব যে, সেখানে ২৭ হাজার একরের একটা লাট, মেনলীপুর্বেও জমিদার নন্দদাসপুরা বেনাম করে রেখেছেন। তা ছাড়া গদমদাস বাস আরও ২২৩৩ খণ্ড আছে তাব সমস্ত বেনাম করেছেন। এই সমস্ত বেনাম করা জমি যদি সরকার অধিকার করতে না পারেন, তাহলে সরকারের হাতে জমি আসবে কি করে? বার্তৃগত জমি যদি সরকারের হাতে নাই তবে তাহলে কেমন করে ভূমিহীন চাষীকে জমি দেওয়া যাবে? ভূমিহীনদের অস্বীকৃতিতেই ভূমিসম্পদের বিল বসেছেন, কিন্তু তাঁর অধীনে যদি বড় বড় চাকরী করেন, সেইসব জমিদারদের সংহানরা যে কত হাজার বিঘা জমি বেনাম করেছেন সে সম্পর্কে তিনি কি কোন সংশয় নিয়েছেন। তিনি জানতে চাইলে আমি তাঁদের নাম বলে দিতে পারি। তাঁর অধীনে তাঁর বিভাগীয় যে সমস্ত অফিসারের কথা শুনে তিনি ভূমিসম্পদের সম্পর্কে নীতি ঠিক করেন, তাইহী নানাভাবে হাজার হাজার বিঘা জমি বেনাম করে রেখে দিয়েছেন। সুতরাং জমি আসবে কোথা থেকে সরকারের হাতে? এবং যদি জমি না আসে, তাহলে জমি বিতরণ করবেন কোথা থেকে সমস্ত ভূমিহীন কৃষক ও মজুরদের মধ্যে? খালি মুখে বললেই হবে না যে, একটা কার্যক্রমী পন্থা অনুসরণ করা দরকার। কিন্তু, সেই পন্থা কোথায়? বার বার করে আমরা বলছিলাম, কাজকে জমি দাবী হিসাবে রাখতে দেবেন না। কারও জমি থাকলেই সে জমি পাবে না। জমিই যাদের একমাত্র জীবিকাভরনের উপায় এমন লোক যদি নিজে জমি চাষ করে তবে তাকে জমি দেওয়া হবে; যে নিজে চাষ করে না বা জমি ছাড়াও যার আয়ের অন্য উপায় আছে

সে জমি পাবে না। এই নীতি সরকার গ্রহণ করেন নি। ফলে যাদের চাষবাসের সঙ্গে পুরষানক্ৰমে সম্পর্ক রয়েছে তারা জমি পেলে না আর যাদের চাষের সঙ্গে কোন সম্পর্ক নাই, যারা এতদিন ধরে চাষীকে শোষণ করে আসছে, সেই জমিদার জোতদারদের হাতে জমি তুলে দিচ্ছেন। আজ সমস্যা হচ্ছে প্রত্যেক লোককে কাজ দেওয়া। সেখানে প্রত্যেককে কাজ না দিয়ে, কিছু লোকের হাতে আয়ের বহুবিশ উপায় গুণজে দেওয়া হল আর লাখ লাখ লোককে উপায়হীন করে রাখা হল। জমিদার জোতদার পাবে মেছোঘেরী, বাগানবাগিচা, সে পাবে চাকরী, সে পাবে চাষের জমি; অথচ যারা প্রকৃত চাষী কিন্তু এক ফোঁটা জমি নেই, তাদের জমি দেওয়া হল না। এই ধরনের আইনের স্বারা কখনও ভূমিসংস্কার হতে পারে না।

ভূমিসংস্কার বলতে শুধু মধ্যসত্ত্ব বিলোপ বোঝায় না, তার মধ্যে খাজনা কমান প্রভৃতি দাবীও আছে। আগে যেখানে ১৩।০ আনা খাজনা নেওয়া হ'ত, সেখানে একজন আমাকে নোটস দেখালেন যে, তাঁকে এখন হতে ৪৩।০ আনা খাজনা দিতে হবে। এর নাম কি খাজনা কমান? এইভাবে চাষীর উপকার করতে চাচ্ছেন? মোট কথা ভূমিসংস্কারের ব্যাপারে যদি সাধারণ চাষীর বিশ্বাস অর্জন করতে না পারেন, তাদের সংস্কারের কাজে উৎসাহিত করতে না পারেন, তাহলে কোন দিনই হাঙ্গার জোতদার, ও অত্যাচারী জমিদারদের হাত থেকে তাদের বাঁচাতে পারবেন না; কারণ একটা না একটা মিথ্যা দলিল এইসব ধনী লোকের দল লিখিয়ে নেবে চাষীদের কাছ থেকে তাদের অভাব-অভিযোগের সুযোগ নিয়ে। এবং এইসব মিথ্যা দলিলের জোরে চাষীদের সর্বস্বান্ত করবে। হুগাটা সুন্দরবন অঞ্চলে এইসব অত্যাচার ব্যাপকভাবে চাষীজীবনকে গ্রাস করেছে। কঠোর ব্যবস্থা গ্রহণ করে এইসব জমিদার জোতদারদের শাস্তি দিতে হবে। তাদের অধিকারে যেসব মিথ্যা দলিল ও কবুলিয়ত আছে তাকে বাতিল করে দিতে হবে; চাষীর অতীত ঋণ মকুব করে দিতে হবে। তবেই কৃষকদের বাঁচাতে পারা যাবে। এখানে তথাকথিত গণতন্ত্রের কথা বলে কোন লাভ নেই। জামিদার, জোতদার যখন চাষীকে ঠকাই, মিথ্যা দলিলের জোরে তার যথাসর্বস্ব গ্রাস করে তখন সরকারী ব্যবস্থা এগিয়ে আসে না চাষীকে রক্ষা করতে, অথচ যখন সেই চাষী রুখে দাঁড়ায় জমিদার জোতদারের অত্যাচারের বিরুদ্ধে, ঠিকিয়ে নেওয়া জমি ফিরে পেতে চায়, তখন পুলিশ শান্তিরক্ষাব নাম করে চাষীকে গ্রেপ্তার করে। এই ত আপনাদের গণতন্ত্র! এই জিনিসই চালান হচ্ছে। এই দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে প্রকৃত ভূমিসংস্কার হতে পারে না। পন্থিজবাদী রাষ্ট্রব্যবস্থায় এর বেশী কিছু হবেও না। তাই একথাও ঠিক যে, চাষীদের ঘোরতর লড়াই করে জমি আদায় করতে হবে। তবুও পন্থিজবাদী সমাজব্যবস্থায় চাষীকে যা দেওয়া যেতে পারে তাও দেবার চেষ্টা করা হয় নি এই বিলে।

#### Dr. Narayan Chandra Ray:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার পূর্ববর্তী বক্তা বিনয় চৌধুরী মহাশয়ের কথার প্রতিধ্বনি করে বলছি যে, এই বিলের সেকেন্ড রিডিং হবার পর এই থার্ড রিডিংএর মধ্যে অনেকখানি ফাঁক গিয়েছে এবং এই ফাঁকের সুযোগে দেশের চারিদিকে এই বিলটা সম্বন্ধে যে অসুবিধার আলোচনা সেইটে এই সভার সমক্ষে বললে বর্তমান সরকারের পক্ষে এই বিলের সম্পর্কে নিজেদের নীতি ঠিক করার ব্যাপারে সাহায্য হতে পারে।

বিনয়বাবু বলেছেন, এই বিলের প্রতিক্রিয়া গ্রাম-অঞ্চলে হয়েছে, কিন্তু এই বিলটা এত প্রয়োজনীয় যে, এটার আলোচনা শুধু গ্রামাঞ্চলেই সীমাবদ্ধ ছিল না, শহরের ভিন্ন ভিন্ন স্থলেও সাধারণ মানুষের মধ্যে এর আলোচনা হয়েছে। যারাই দেশের উন্নতিকামী, দলমত নির্বিশেষে যারা ন্যাক সত্যিকারের দেশের উন্নতির জন্য আত্মনিয়োগ করতে চায়—তাদের ভিতর যে আলোচনা হয়েছে—তার খানিকটা বললে হয়ত এই লাভ হবে—তারা বিলটাকে এইভাবে দেখেছে, এটা নিয়ে এইভাবে আলোচনা করেছেন এ জিনিসটা সকলেই জানতে পারবেন। এই বিলের মধ্যে একটা দৃষ্টিভঙ্গী ছিল—সেটা বলতে গেলে বৈঠকী কথায় বলা যায়, বাংলাদেশের মহাসমস্যার সমাধান ভেবেছেন ইন্ডাস্ট্রিয়লাইজেশন—শিল্পোন্নয়ন। তার পরে ভাবলেন শিল্পোন্নয়ন করতে গেলে খানিকটা এগ্রিকালচার, কৃষির উৎপাদনের বন্দোবস্ত না করলে সেটা কি করে হবে। তারপরে ভাবলেন আধুনিক যুগে পুরানো পার্মানেন্টের বাধ্য সরকারী

ইনকামের একটা বড় বাধা হচ্ছে রাজস্ব আদায়ে,—এই হলো রাষ্ট্রের আদর্শ! সুতরাং এইভাবে ভেবে নিয়ে ওঁরা গত দু বছর পর পর ভেঙে ভেঙে দুটো বিল নিয়ে এ পথেই যাচ্ছেন। কি করে রেন্ট বাড়িয়ে দেওয়া যায় রাষ্ট্রের আয় কি করে বাড়ানো যেতে পারে।

২নং এগ্রিকালচারাল কমিসিটী-র মিস্টার এগ্রিকালচারাল ইউনিটস্ এমন্ করে তৈরি করতে হবে এই ভেবে আপনারা একটা কম্পনার কাঠামো সাজিয়ে নিয়েছেন। এ যেন আপনারা একটা ট্রাক কিনেছেন, সেই ট্রাকের অনুপাতে কতটা কাপড়চোপড় বাথতে পারবেন তাই বন্দোবস্ত করেছেন, কিন্তু কাপড়চোপড়ের অনুপাতে ট্রাক কেনেননি। আপনারা কৃষি-সমস্যার সংস্কারের কথা ভাবতে গিয়েছেন কিন্তু যাদের নিয়ে সংস্কার অর্থাৎ সাধারণ মানুষ তাদের কথা ভাবেননি সাধারণ মানুষের এই দৃষ্টি-ভঙ্গী টেলিস্কোপিক, মাইক্রোস্কোপিক দৃষ্টিভঙ্গীতে বাইরে বসে গেছে। পূর্ববর্তী কাঠামো যেটা আপনারা করেছেন তার ভিতর মানুষের পুরে গুঁতে পিন আপ করে তারই মধ্যে একসঙ্গে ছাটাই ও পালিশ করে মানিয়ে নিতে চাইছেন। মানুষের মত করে আপনারাদের নীতি নির্ধারণ করছেন না। আমার আগের বক্তারা কিছু কিছু এ সম্বন্ধে বলে গেছেন। আপনারা যখন কৃষকের গ্রামের লোকের ল্যান্ড প্রয়েম নিয়ে ভেবেছেন, ল্যান্ড প্রয়েমের দুটো সমস্যা নিয়েই ভাবছেন। একটা হচ্ছে কৃষকের সমস্যা, আর একটা হচ্ছে কৃষিসমস্যা। আমার পূর্ববর্তী বক্তা মাননীয় শ্রীকুমারবাবু যা বলেছেন, এটি দৃষ্টিভঙ্গীতে একটা জিনিস ভেবেছেন যেটা বাইরে উল্লেখের বস্তু। একথা সত্য যে আমরা কৃষিজাত উৎপাদন বেশী করতে চাই, আমরা এগ্রিকালচার ইউনিট অফ এ হাইয়াব স্ট্যান্ডার্ড চাই, কিন্তু সোস্যাল জাস্টিসের কথা তার মধ্যে নাই। সোস্যাল জাস্টিসকে দিয়েছেন সেকেন্ডারী করে। কিন্তু আমরা সোস্যাল জাস্টিসটাই এর মধ্যে চাই। আপনারা যা ভেবেছেন, তাতে আপনারাদের দৃষ্টিভঙ্গী এমন ছিল যে, আপনারা ভেবেছেন যাদের কাছে জমি আছে তাই বাধা কতখানি জমি রাখতে পারবে, আর যেটুকু রাখতে পারবে না সেটুকু নগদ টাকায় ট্রান্সফার করে তাই হাতে নগদ টাকা ইনস্ট্রুমেন্ট বা ক্যাপিটাল ঢুকিয়ে দেওয়া যায় কিনা। যাদের যাদের জমি চলে গেছে, যাদের নাই, তারা পারে কিনা এ বিলের মধ্যে সেটাই উল্লেখ নাই। এই বিল যখন চলছিল তখন আমরা বাইরে মাননীয় কংগ্রেস মেম্বর ও এই এ্যাসেম্বলির সদস্যদের সঙ্গে এটি আলোচনা করেছি যে, আপনারা এই লাইন দিয়ে কেন বলেছেন না? আপনারাও দণ্ডী নন, আপনারা সাধারণ মানুষের প্রতিনিধি, যাদের অতীতে অন্যতর এতবকম অমাব বক বংগ্রেস মেম্বর যারা তারা যদি সাধারণ মানুষের কথা তাদের সমস্যার কথা ভাবতেন তাহলে তারা এই লাইনে যেতেন যে, এতগুলি লোকের জমি নাই, তাদের জমা এতটা জমি চাই সেটাই হিসেব করে যাদের কাছে জমি আছে তাদের কাছে যেতেন। কিন্তু আপনারা উল্টো করেছেন, যাদের তাতে জমি আছে তারা কতখানি রাখতে পারবে, সেইটে তাদের দিয়ে তারপরে হিসেব করেছেন কতটা বাইরে দেওয়া যায়। বলেছেন ৬ লক্ষ একক, আবার আপনারা নিজেবাই সীমাবদ্ধ করেছেন ৩ লক্ষ একক। এই ৩ লক্ষও পাবেন কিনা জমি না হবে লিখবেন ৩ লক্ষ একক অথচ চাইছে আপনারাদের কাছে জমি, যে প্রতিশ্রুতি আপনারা দেশের লোককে দিয়েছেন যে তারা পাবে তাদের পাবার জন্য বহুটা প্রয়োজন সেইটে আগে ঠিক করে তারপরে যাওয়া উচিত, যাদের আছে তারা কতটা রাখতে পাবেন। এইটে যদি কখনো তাহলে কংগ্রেসের আদর্শ সত্য হত। একজন বলেছেন দেখুন এতে সরকারের পক্ষে ভীষণ বড় একটা সমস্যা আসবে। কেন? ছোট ছোট ফোল্ডিং হয়ে যাওয়ায়, আর যা কিছু, জমি দেওয়া হবে তার জন্য খরচ বেড়ে যাবে, কারণ জমিদারী তুলে দেবার পর সবকাবকেই তাদের টাকা দিতে হবে সব দিতে হবে, অন্যন্য জিনিস দিতে হবে। সুতরাং ল্যান্ড রিফর্ম ছাড়া এর খরচ তিন গুণ বেড়ে যাবে। কিন্তু শুল্ক খরচ বেড়ে যাবে—এই ভেবে সাধারণ মানুষের যেটা দাবী ছিল যেটা এর প্রাপ্য, মাননীয় শ্রীকুমারবাবু যাকে সোস্যাল জাস্টিস বলে স্বীকার করেছেন সেটা কি করে চালু করবেন। সাধারণ মানুষ আগেকার দিনের মতন অতটা বৃদ্ধিহীন নয়। তাদের দুটো মুখ আছে একটা মুখে তাই ভদ্রভাবে বলে যায়, আর একটা মুখে যে আছে তা দিয়ে তারা নিজেদের মধ্যে আলোচনা করে। সুতরাং তাদের এড়িয়ে যেতে পারেন না। তারপর চাষী ছাড়াও মশাবিস্ত লোক যাদের জমি ছিল হোয়াট উইল বি দেয়ার পজিসন? অল্পবিস্তর যা ছিল সেটা যখন

গেল সেটার বদলে তারা কি পাবে? আমি এই কথাটা বলতে চাইছি—আপনাদের এই বিলের ধারণাটা আলোচনা করলে দেখা যায়, আপনারা বিত্তবানের বিত্ত রক্ষারই চেষ্টা করেছেন, কিন্তু যে পায় নাই তার পাবার মতন বা তার স্বার্থরক্ষা করবার কোন বন্দোবস্তের কথা আপনাদের বিলের মধ্যে নাই।

[11-20—11-30 a.m.]

শুধু বিধানসভার মধ্যে এটা নয়, এর বাইরেও আলোচনা হয়েছে। প্রত্যেক কংগ্রেস মেম্বার বলতে পারেন যে, তাঁদের কনসিটিটিউয়েন্সীতে এই নিয়ে আলোচনা হয়েছে। আমার বিরোধী পক্ষের আর এক বন্ধু বলে গেছেন, আমি সে কথাটা আর একটু বড় করে বলছি। সত্যই কি এমন হতে পারে যে, এই যোগাযোগে আপনারা যদি ছোট ছোট ইউনিট তৈরি করেন, যদি কিছু লোকের হাতে বেশি ভূমি রেখে বাকি ভূমি টাকায় পরিণত করে হাইয়ার টাইপ অব এগ্রিকালচার করেন, পুরানো গ্রামটাকে রেখে দিতে চান তবে সাধারণ মানুষ যাদের উন্নত করতে চেয়েছিলেন, এবং তাদের সাপোর্টের উপর আবার রাষ্ট্র কায়ম করতে পারবেন, আপনারা যদি এই ব্রান্ড ধারণা পোষণ করেন, তাহলে মনে করেন কি আপনার ইন্ডাস্ট্রি গড়বে। আমি আর-একটা কথা বলছি সত্যই একথা ভুললে চলবে না যে, সারা পৃথিবীতে যদি কোন শিল্প তার নিজের দেশের মধ্যে বাজার না খুঁজে বাইরে খোঁজে, নিজের উন্নতির কম্পনা করতে চায়, তাহলে সেটা পারবেন না—বিদেশে ত পাবেনই না, নিজের দেশেও পাবেন না। আজকে যদি সত্যিকারের শিল্পের উন্নতির কথা মনে থাকত, সত্যই সে সম্বন্ধে সঠিক নীতি থাকত, তাহলে সেই শিল্পের পিছনে তার দেশের মধ্যে যে ব্রয়শক্তি, সেটাকে বাড়াবার নিশ্চয়ই চেষ্টা করতেন।

তারপরে সাধারণ মানুষ, যাবা এখন দেশের মেবুদ'ড সে মানুষকে আজ বিলের প্রত্যেক ধারায় দেখতে পাচ্ছি—আমরা কি কি দেখছি? ধরুন, এই বিলের মধ্যে আছে টাকা দিতে হবে, দিতে পারবে না বলে আপনার ল্যান্ডলেস পুঁয়োর কিংবা যাদের অল্প ভূমি আছে, তাদের সম্বন্ধে কোন একটা নীতির নির্দেশ আমবা এর মধ্যে পাই না। শ্রীকুমারবাবু বলে গেছেন—এক বিঘা করে দিলে নীতিগত কিছু লাভ হত কি? একটা কথা বলছি—ধরুন যে কো-অপারেটিভের কথা ভাবছেন। যদি ঐ কো-অপারেটিভের প্রশ্নটা অনন্যুপে দিতেন—যারা এক বিঘা দিলেন, তাঁদের মালিক কবে দিতেন, এদের নেতৃত্বে সেখানে যদি কো-অপারেটিভ করবার সরকার চেষ্টা করতেন—অন্য জায়গায় টাকা না চলে সেখানে টাকা ঢালতেন তাহলে ভাল হত এবং সরকারী হিসাব হচ্ছে বাংলাদেশে ৩৩ লক্ষ একবের মত ভূমিতে চায় হয়। সাধারণভাবে এটা লোকে জানে যে, কৃষক নিজের ভূমি যেখানে চায় কবে আব ভাগে সেখানে চায় করে, সেখানে নিজের ভূমিতে চায় অন্য কো বিঘা পিছন ২।৩ মণ করে বেশী হয়। একথা যদি আপনারা মনে রাখতেন তাহলে এই প্রশ্ন উঠত না। কেমন কবে কোয়ালিটিটিভ চেঞ্জের দ্বারা চাষী যখন ভূমির মালিক হয়, চাষীর যখন নিজের ভূমির উপর মমতা হয়, তখন সেই ভূমির উপর তার বস্ত চলে দিয়ে সে নিজের মাথা খাটিতে পারে—আপনারা সেটা দেখলেন না।

আমার বক্তব্য শেষ করার আগে এন্ডটা কথা বলব। সম্প্রতি কাগজে দেখেছিলাম যে, আমাদের মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বইয়ে নির্মিত হয়েছেন। Mr. RADHA KISHNA PAI: রাশিয়ায়, রাশিয়ায়। এ আমি জানি না। আমার অনুবাদে সত্যি দিয়ে একবার তিনি দেখে আসুন এবং রাষ্ট্রসম্মতি মহাশয়কেও আপনার সঙ্গে নিন। সাধারণ ভূমিদারী প্রথা বিলোপ ব্যাপারে উনিই আপনার সাক্ষরী (এ ভয়েসঃ এটা ভালই বলেছেন)। ওঁকে নিয়ে নিন এবং ফিরে এসে যখন এই বিল বারবারে সংশোধন করতে হবে, তখনকার সেই নীতি সাধারণ মানুষের পক্ষে গ্রহণীয় হবে। কোথায় সত্যিকারের বিপদ আছে, ত্রুটি আছে, সেটা ভাবতে হবে।

[At this stage the blue light was lit.]

আর এক মিনিট স্যার।

মানুষ গাছ নয়, পাথর নয় : এটা আপনারা মনে রাখবেন যে, রস না থাকলে গাছ, পাথর যেমন শুকিয়ে যায়, তেমনি করে মানুষ শুকাবে না। শতকরা ৮০ জন মানুষকে বাদ দিয়ে

উন্নতির পরিকল্পনা করলে, সেই শতকরা ৮০ জন মানুষই তার প্রতিবাদ জানাবে এবং সেই প্রতিবাদে আপনারা যা কিছু করবেন, সব ভেসে যাবে এবং সেই শতকরা ৮০ ভাগ লোকই নিজেরা দেশ গড়বে, সেখানে অন্যরূপ দেখবেন এবং সেজন্য এখন থেকে নীতি সম্বন্ধে সত্যকারের সাবধান হওয়ার প্রয়োজন আছে।

[11:30—11:40 a.m.]

### Sj. Nishapati Majhi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সুবোধবাবু ইতিপূর্বে বলেছিলেন ৫ লক্ষ একর জমি ভূমিহীনদের দেবার জন্য গভর্নমেন্ট যে পরিকল্পনা করছেন তা সার্থক হবে না। কেননা জমি কোথায়? সব জমি বড়লোকের গহবরে। আজকে আবার সুবোধবাবু বলেন যে, ভূমিরাজসদের স্বার্থ-রক্ষা করা হচ্ছে অর্থাৎ নাম কা আসেত এই আইন করা হচ্ছে। সুবোধবাবু আদেশের দিক দিয়ে কখনও কখনও ভাল কথা বলেন, আবার মাঝে মাঝে তিনি মেফার্স কথা বলে ফেলেন। তাঁকে এ বিষয়ে একটু ভেবে দেখতে বলি।

কৃষকদের প্রতি দরদ যে কেবলমাত্র আমাদের বিরোধীপক্ষের সদস্যদের আছে তা নয়, অনেকেরই আছে। গুরুদেব রবীন্দ্রনাথ এও বলেছিলেন বাংলার চাষীর মমস্পর্শী চিত্র। দুই বিঘা মাত্র জমি তার অবশিষ্ট আছে, “আর সব গেছে ঋণে”। নিষ্ঠুর জমিদার তাও কেড়ে নিলেন। বিদ্রোহী কবি জ্বলে উঠলেন, লিখলেন -

এই জগতে হায়, সেই বেশী চায়,

আছে যার ভূরি ভূবি।

সুবোধবাবু যখন উপদেশ দিতে চান তখন যেন তিনি মনে রাখেন যে, মুক্তিপাগল বাঙালী সৌন্দর্য কবির কথায় মনোযোগ দিতে অবসর পায় নাই। আজ পশ্চিমবঙ্গ সরকার ২ কোটি ২৭ লক্ষ বিঘা জমিতে প্রায় ২৯ কোটি লোকের অন্নের আয়োজন করার সংকল্প করে দৃঢ়ভাবে অগ্রসর হয়েছেন। ভূমি উন্নয়ন বিলের প্রথম ও দ্বিতীয় দফার আলোচনা সমাপ্ত হয়েছে। আজকে এই তৃতীয় দফার আলোচনায় অংশ গ্রহণ করে সর্বপ্রথমে আমি এদেরই নমস্কার জানাচ্ছি, যারা আমাদের চোখ ফুটিয়েছেন। এই প্রসঙ্গে বিলের ভারপ্রাপ্ত কর্মচারকেও অভিবাদন জানিয়ে বলছি—বাঙালীর অন্নই অমৃত, অন্নই প্রাণ। প্রাণদাতারূপে আপনি এই বিল বিধানসভায় উপস্থাপিত করে রাজবাসীকে চিত্তবিক্ষত করে রাখলেন (হাস্য)। আপনারদের নেতৃত্বে পশ্চিমবঙ্গের ধানক্ষেত্রে প্রচুর অন্ন উৎপন্ন হয়ে গড়ে গড়ে অন্নভান্ডার পূর্ণ করুক। আপনি অন্নের দ্বারা বাঙালীর জীবনমরণ সংকট হাণ করুন। আপনার সকল পথ কল্যাণময় হোক। বিলের মার্চিট সংকল্প সক্রিয় সাপিন হোক আপনারদের কৃপায় বাঙালীপী “অন্নের যাত্রা অন্ন” তাড়াই অর্জন করুক।

এই শুভমুহুর্তে বাঙালি বিভাগের কর্মচারী, স্থানীয় শাসন কুসি এবং সমাবাস বিভাগের উপদেষ্টাগণ যদি প্রাণের ক্ষেত্রে পরীক্ষিত প্রাণবন্ত করে দান করা সত্যটি হয়ে প্রকৃত পরামর্শদাতী ব্যক্তিকে, ‘পঞ্চায়েতের কার্যে উৎসাহদান করেন’ প্রকৃত ভূমিহীন কৃষককে ভূমিদান দাবী রাখেন, প্রকৃত অল্প জমির চাষীকে অল্প জমি দেবার ব্যবস্থা করেন, প্রকৃত এক বিঘা জায়গার মালিককে বসতিবাড়ি হস্তান্তর করেন, প্রকৃত জমির অস্বীকার করে বসতি দায়ী করেন, প্রকৃত রায়তকে পূর্ণস্বত্বের মত আদর্শরূপে গড়ে তোলেন, প্রকৃত বসতিগত চাষীকে উৎসাহবোধে উৎসাহ দেন, প্রকৃত বর্গদাতাকে তার নামা ফসলের অংশ এবং জমি চাষের নিষিদ্ধ ব্যবস্থা করেন, প্রকৃত দুর্গত বর্গদাতা, ব্যক্তিগত চাষী এবং বাহ্যিক সর্বপ্রকারে সহায়তা করেন, তাহলে দেখা যাবে যারা আজ হতে বসতি বঞ্চিত হওয়াও অন্ন লাভ করবে।

আমার বক্তব্য হচ্ছে প্রকৃত লাগল চাষীগণ অন্নদান করে চলছে। কবিগুরু রবীন্দ্রনাথের একটি গানে তাই দেখা যায় “আমরা চাষ করি ভাই আনন্দে।” ৫০ বৎসর আগে পশ্চিমবঙ্গের বর্তমান ১৪টি জেলায় যারা বাস করত তাদের মাথাপিছু ৫ বিঘা ধানের জমি ছিল। এখন মাথাপিছু এক বিঘাও জমি নেই। জনসংখ্যা এবং জমি জায়গার পরিমাণ হিসাব করলেই এর মূল কারণ জানা যায়। ১৯১১ সালের জনসংখ্যা ১ কোটি ৪০ লক্ষ, ১৯৩১ সালে ১ কোটি ৫৭ লক্ষ, ১৯৪১ সালে ১ কোটি ৮৯ লক্ষ, ১৯৫১ সালে ২ কোটি ১৯ লক্ষ আর ১৯৫৫ সালে ২ কোটি



৪৮ লক্ষ। ধানের জমি ১৭ লক্ষ বিঘা বৃদ্ধি হয়েছে আর লোকসংখ্যা ১ কোটি ৫ লক্ষ অধিক হয়েছে বলেই পশ্চিমবঙ্গে ভয়াবহ বেকার সমস্যা দেখা দিয়েছে। পল্লী অপেক্ষা শহরে এজন্য অসমস্যা তীব্র হয়ে উঠেছে। পচিসালা, দশসালা কাজের দ্বারা অস্বাভাবের প্রতিকার করা হচ্ছে। পশ্চিমবাংলার জমিদারদের এজন্য ভূস্বত্ব দখল করে নিঃস্বত্ব চাষীদের ভূমিদানের আয়োজন চলছে। কিন্তু ধানের জমিগুলি মাত্র ১৫ লক্ষ ৭২ হাজার পরিবারের দখলে আছে। তাদের মধ্যে মাত্র ৩ লক্ষ ১৮ হাজার পরিবার নিজে চাষ করে। বাকী ১২ লক্ষ ৫৪ হাজার পরিবার আধিকার, ঠিকাচাষী, কৃষাগ, মাহিনদার ও নগদ মজুর দিয়ে জমিতে ফসল ফলায়।

ফসল চাষের জমির মাটির এবং মাটিচাষের হালের বলদ পূর্ব তুলনায় অত্যন্ত দুর্বল হয়েছে। দরিদ্র কৃষকের জমি-জায়গা খণ্ড খণ্ড ভাগে যেমন বিভক্ত হয়েছে সেইরূপ ৭৮ লক্ষ একর ধানের জমি কম করে তিন কোটি টুকরোয় ছোট ছোট হয়ে পড়েছে। ভূতত্ত্ব এবং জু-উপদেশ নিয়ে ভূমি উন্নয়নের বড় কেউ বড় হয় নাই। স্থানে স্থানে হয়তো ভূমির উন্নতি হয়েছে কিন্তু বনায়, দুর্ভিক্ষে লক্ষ লক্ষ বিঘা জমির অবনতি বৎসর বৎসর ঘটেছে। কারখানা ও ইমারত গড়তে হাজার হাজার বিঘা জমি নষ্ট হয়েছে। এই জন্য দ্বিতীয় পচিসালা পরিকল্পনায় প্রকৃত কৃষকদের হাতে জমি দিয়ে জমিতে অধিক ফসল ফলাবার কথা অনেকেই বলেছেন। কিন্তু ৩৬ লক্ষ ৮৪ হাজার বলদ এবং ১ লক্ষ ১৩ হাজার মহিষ দ্বারা ভূমির উন্নতি হতে পারে না। এর দ্বারা শুধু তদারকীর কাজই উন্নত হচ্ছে। পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য সরকার ইদানীং ভূমি-উন্নয়ন বিল রচনা করে বর্ণাদাব, রায়ত ও বাস্তিগত চাষীদের নিয়ে তিনটি স্তর করেছেন। সমান সুযোগ দিয়ে ভূমিতে কঠোর পবিশ্রম করে মাটির উন্নতি এবং ফসলের পরিমাণ বৃদ্ধির কথা সরকার সকলকে জানিয়েছেন। এইজন্য পশ্চিমবাংলার ১১৪টি শহরের দোকান ঘেসে জমি জায়গার মালিক বর্তমানে আশ্রয় নিয়েছেন তাদের এখন একটু চিন্তা করতে দেখা যাচ্ছে। কারণ ৩৫ হাজার পল্লীর একে এরা গড়ে একটি করে ক্ষেতখামার রচনা করেছিলেন। বাস্তিগত চাষীর তুলনায় বর্ণাদাবদের কিছুই নাই। স্থাবর ও অস্থাবর সম্পত্তির তুলনাতে যদি বিচার করা যায় তাহলে দেখা যাবে বাস্তিগত চাষীর সম্পত্তি ৭৫ বিঘা জমি, সেখানে বর্ণাদাবের সম্পত্তি ১ কাঠা জমি। বাস্তিগত চাষীর সম্পত্তি ১০ একর জলাশয়, ৫ হেজাড়া বলদ ও লাঙ্গল, ৪টি গোলায় ৫০০ মণ ধান, ১০ জন বর্ণাদার ও কৃষিকর্মী, ৫টি স্থানে বাঁশ ও কাঠ। বর্ণাদাবের সম্পত্তি এই তুলনায় একটি সারগর্ত, একহেজাড়া রুই বলদ, এক বোয়ার ১ মণ মজুত ধান, স্ত্রী এবং নাবালক পুত্র। মৃত কর্মের জন্য ঝড়ে একটিমাত্র বাঁশ।

রাজস্ববিভাগ ভূমি-উন্নয়ন বিলে ৬০টি ধারা রচনা করছেন। বিলের ১৫ ধারা হতে ২২ ধারায় এবং ৪৯(ক) ধারায় ভূমিদান, ভূমিরক্ষা, মীমাংসা, বিচার, সর্ব উচ্চ আপীল, ফসলের অংশবিশিষ্ট ও নিকরভাবে বসতবাটিতে বসবাসের বিহিত করেছেন। মনে হয় এইবার ধীরে ধীরে রাজ্যের বর্ণাদারগণ জমি জায়গাতে উন্নত হতে পারবে। বর্তমানে তাদের চালাঘর, সার গর্ত ও বলদকে বন্ধক রেখে কৃষিকার্যে ব্যয় নির্বাহ করতে হয়। সারা বৎসর চাষের কাজের দ্বারা অন্তরস জেটে না বলে স্ত্রী পুত্রকে বাস্তিগত চাষী-পরিবারে গোয়ালের কাজে পাঠিয়ে দেয়। তাদের কঠোর পবিশ্রমে ডাল ভাত, কাপড়-গামছা সংগ্রহ হলেই ধনা মনে করে। পাঁচ-ভাগ কৃষকের মধ্যে চারভাগ কৃষকের এইরূপ নিম্নস্তর হয়েছে। এইজন্য যারা আইনের ভয় দেখিয়ে চলছে তাদের কৃষিকাজে আয়ের চেয়ে লোকসান হচ্ছে। ভূমি-উন্নয়ন বিলে তাই নিম্ন-স্তর কৃষকদের সর্বপ্রকারের সুবিধাদানের দ্বারা উপ-ধারা লিপিবদ্ধ হয়েছে। এবার পরস্পরের মিলিত শক্তির দ্বারা রাজ্যের শ্রীবৃদ্ধি ঘটাবে। একটি বর্ণাদার পরিবারে সাধারণত দুইটি বলদ প্রতিপালিত হয়। গড়ে দুই জন পোষা থাকে। তাবা গৃহস্থের কৃষিকাজে, গোসেবায, হাটের কাজে এবং নগদ মজুরি নিয়ে মাটি কাটা ও মেরামতি কাজে সাহায্য করে। কোন কোন বর্ণাদার বলদ ও গাড়ী নিয়ে যানবাহনের কাজ করে কিছু উপায় করে। মোট কথা গবু, পুরা, স্ত্রী, পুত্র, কন্যা সকলের শ্রমে অস্বলাভ হয়। যে পরিবার শ্রম করতে কাতর হয় না সেই পরিবার উন্নত হয়। যদি ধানের জমিতে মাসিক ২৫ টাকা হিসাবে ১২ মাসে ৩০০ টাকা আয় হয় তাহলে আর ১০ টাকা মাসিক নানা প্রকারে এই সব বর্ণাদারের আয় হয়ে থাকে। হ্যাট ৪২০ টাকা আয়।

[At this stage the blue light was lit.]

আমাকে একটু সময় দেবেন। আমি জীবনে আপনার কাছে টাইম চাই নি।

**Mr. Speaker:**

আর কত মিনিট সময় নেবেন?

**Sj. Nishapati Majhi:**

আরও ১৫ মিনিট।

একজন বর্গাদার এই আয়ের থেকে চাল-ডাল বাবত শতকরা ৬০ ভাগ, কাপড়-জামা চাদরের জন্য শতকরা ৫ ভাগ, তরিতরকারি, মাছ-মাংস শতকরা ১০ ভাগ, জুলালান খরচ শতকরা ৫ ভাগ, সামাজিক ব্যয় শতকরা ১৫ ভাগ—এই ৩৭৭ টাকা, এ ছাড়া খাজনা, ইউনিয়ন ট্যাক্স প্রকৃতি ৪ টাকা, গৃহ মেরামত ও আসবাবপত্র খরিদ ইত্যাদি ২০ টাকা, শিক্ষা, স্বাস্থ্য এবং দার বিপদের ব্যয় ১৫ টাকা, অন্যান্য খরচ ৪ টাকা—এই মোট ৪২০ টাকা। মাননীয় সদস্যরাই বলেছেন যে, এদের হাতে কিছুই থাকে না। একথা ঠিকই সত্য।

[11-40—11-50 a.m.]

পৌষ-মাঘ মাসে বর্গাদার জমির ধানের অংশ লাভ করে। কিন্তু রাজ্যে শতকরা ৮২ জন বর্গাদার বড়জোর ফাল্গুন-চৈত্র দুই মাসের খাদ্য খরচেব ন্যায় ধান মালিকের খামার হতে আনতে পারে। দুই মাসের পর তাই মালিকের গোলার ধান কর্তৃক নিতে বাধ্য হয়। গড়ে ধান ও নগদ ১৮০ টাকা পর্যন্ত কর্তৃক কবতে দেখা যায়। এক এক অঞ্চলে এক এক রকমের উচ্চনীচ সুন্দ। কোন কোন ব্যক্তি ধানচাল দানন করে সুন্দ গ্রহণ করেন না—আসলটা উসূল হলেই ধন্য মনে করেন।

একটি গ্রামের ২৯টি পরিবারের তথ্য দিয়ে আমি দেখাচ্ছি। (প্রথম) রায়ত ৬টি পরিবার, ৯ জোড়া বলদ এবং ১৩৫ বিঘা জমি। (দ্বিতীয়) নিজ লাঙ্গলে রায়ত চাষ করে ৯টি পরিবার, ১০ জোড়া বলদ। জমি ১১৩ বিঘা। (তৃতীয়) গ্রামের জমি ও অন্য গ্রামের জমি নিয়ে ৮টি পরিবার বর্গাদারের কাজ করে, বলদ ৮ জোড়া এদের মধ্যে ঠিকায় ২ জনের ২৭ বিঘা এবং ২ জনের নিজস্ব ৯ বিঘা জমি। বাকী সকলেই ভূমিহীন। নিজ লাঙ্গল চাষীর মধ্যে ৩ জন অন্য গ্রামের লোকের ২৮ বিঘা জমিতে চাষ করে। (চতুর্থ) ৫টি কৃষাণ পরিবার জমির উপায় ফসলের শতকরা ৩৩ ভাগ নিয়ে জমিতে চাষ করে। এরা রায়ত পরিবারের ৬ জোড়া লাঙ্গল ব্যবহার করে। রায়ত এদের ধন, টাকা দানন করে চলেছে। (পঞ্চম) গ্রামের মাতিন্দার ৩ জন। অন্য গ্রামের ৬ জন, তন্মধ্যে সাঁওতাল ৪ জন।

তাবপর ভূমি উন্নয়ন বিলে আগামী ১০ বৎসরের মধ্যে সকলেই রায়ত পর্যায়ভুক্ত করার আভাস দেওয়া হয়েছে। বিলেব ১ ধারা হতে ৬০ ধারা রচনা করবার সময় অতীতের ৬টি প্রজাসভ আইনকে এই ধারাগুলির সঙ্গে অঙ্গীভূত করতে সরকারকে বিশেষভাবে চিন্তা করতে হয়েছিল। বর্তমানে ব্যয়তের এমনকি ব্যক্তিগত চাষীর আর্থিক অবস্থা অনেকদূর ভেঙ্গে পড়েছে। এক লাঙ্গল চাষী, দুই লাঙ্গল চাষী এবং তিন লাঙ্গল চাষীর অবস্থা এজন্য আলোচন্যযোগ্য। রাজ্যে এক লাঙ্গল চাষী জমি জায়গা নিয়ে কিরপ বিপাকে পড়েছে তার সংক্ষিপ্ত বিবরণ এখানে উল্লেখ করছি। শূন্য হতে ৩ বিঘা পর্যন্ত অংশীদারদের সংখ্যা ১২৫,২৯৫ জন তার মধ্যে নিজ লাঙ্গল চাষী হচ্ছে ৩১,৬৫৩ জন। ৩ বিঘা হতে ৬ বিঘা পর্যন্ত ৪৫০,২৬৩ জন, তার মধ্যে নিজ লাঙ্গল চাষী হচ্ছে ১৭,৩৯৯ জন। ৬ বিঘা হতে ৯ বিঘা পর্যন্ত অংশীদারদের সংখ্যা হচ্ছে ৬০২,৮১৭ জন, তার মধ্যে নিজ লাঙ্গল চাষী হচ্ছে ৯,১৭২ জন। এখানে দেখা যাচ্ছে ১১ লক্ষের মধ্যে নিজ লাঙ্গলে ৫৮ হাজার জন জমিতে চাষ করে। আব সকলের চাষ কববার কিংবা করবার সাধ্য থাকলেও জমির পরিমাণ এত কম যে, ১ জোড়া বলদ গোয়ালে রাখতে পারে না। তার উপর কোন কোন পরিবারের আয় অপেক্ষা ব্যয় বেশী হয়েছে। তাদের দেনা সাধারণভাবে পরিশোধ হবার নয়। জলাশয়ের অবনতি, সারের ও বীজের অবনতি, এজেন্ডা উত্তরোত্তর বেড়ে উঠেছে। জমি জায়গা বিক্রয় করে বা বন্ধক দিয়ে এক একটা জোত-জমাকে অনেককিছু খণ্ড খণ্ড করে চলেছে। অপরিদর্শিত যে সমস্ত কৃষক নিজে লাঙ্গল চালাচ্ছে, তাদের আবার সকলের এক মাঠে, এক চকে জমি নাই। তাতে ফসলের

অপচয়, বলদের পরিশ্রম উত্তরোত্তর বাড়ছে। সরকার যদি এইসব জমির মালিকদের ব্যক্তিগত স্বার্থ অপেক্ষা সমষ্টিগত কল্যাণের পথে অগ্রসর করতে পারেন তাহলেই মৌখভাবে জমি-জায়গা উন্নত হবে। খণ্ড খণ্ড জমিগুলি বৃহৎ হবে। জলসেচের অব্যবস্থা দূর হবে, সার, বীজ এবং গুল্মপাতি নিয়ে যুগের উপযোগী কৃষিকাজ করতে পারা যাবে। এমনকি চাষের সময় যাবতীয় ব্যয় নির্বাহ করবার মত অর্থাদি গ্রহণ এবং দীর্ঘমেয়াদী সরকারী ঋণ করবার ব্যবস্থা করতে পারবে। এজন্য এটি পরিবারকে একটা আদর্শ পরিবারের মত অবস্থান করে মৌখ-ভাবে কৃষি-উন্নয়ন কাজে আগাবার জন্য সরকার সকলকে ডাক দিয়েছেন। এই ডাকে সাড়া দিয়ে কৃষকগণ নিজ নিজ অসুবিধার কথা সরকারকে জানাতে পারবে। রাজস্ব ও জমিজায়গার বিষয় সুপারিশ জানিয়ে সরকারকে বিবেচনা করবারও অনুরোধ জানাতে পারবে। জলাশয়ের মত এক একটা গ্রামে জমির সুন্দররূপ ধারণ করবে। তাতে গ্রামের উত্তর, দক্ষিণ, পূর্ব ও পশ্চিমে ক্ষেত স্থাপন করা সহজ হবে। গ্রামের জমি গ্রামের লোককে, এমন কি অংশীদারের জমি অংশীদারকে বিক্রি করতে বাধ্য হবে।

এখানে বলা দরকার, বর্গাদার এবং তৎসংশ্লিষ্ট নিজ জমি চাষীর এইরূপ সমবায় সমিতি ব্যতীত আত্মরক্ষার অন্য পথ নাই। অতীত ইতিহাস নিয়ে জানা যায় পল্লীতে এক একজন দরদী রায়ত এইরূপভাবেই সমষ্টির কল্যাণের জন্য সর্বশক্তিকে নিয়োগ করেছিলেন। তাঁরা সেটেলমেন্টের, রাজস্ব আদায়ের, জলসেচের, কৃষিশিক্ষা, পশুপক্ষীপালন ও মৎস্যচাষের যাবতীয় কার্য পরিচালনা করতেন।

[11-50—12 noon.]

স্বপীকার, সার, প্রতি পল্লীতে এখন বিভিন্ন বিভাগের সরকারী কর্মীদের দেখা যাচ্ছে। অনে হয় এইবার পল্লীসমাজ ন্যায়বিচার দ্বারা পল্লীর জমিজায়গা হতে আরম্ভ করে মানুষের সমাজকেও দৃঢ় করতে পারবে। এখন সেই দৃঢ়তার একটা রূপের কথা বলছি। একজন এক্সপার্ট অর্থবিদ একজন গ্রামের মণ্ডলকে বলেন যে, ৬ কাঠা আলুর জমিতে ৮৪ টাকা খরচ আর আয় হয় ৯৪ টাকা। তাতে মণ্ডলমহাশয় অর্থবিদের ভুল ধরিয়ে দিয়ে বলেন যে, আলু তুলে কুমড়োর চাষ করে যত টাকা আলু পেয়েছি তার অর্ধেক কুমড়োর ধরিয়েছি। এর পর ঐ জমিতে ইক্ষুর ডগা বসাবো, আর মাটির পাট করতে হবে না—তার দাম আলুর দামের অর্ধেক। তখন অর্থবিদ স্বীকার করলেন যে, আপনি ঠিকই বলেছেন। আমার রাজ্যসরকার মূলনীতিগুলি ভালভাবে বিবেচনা করে এই বিল রচনা করেছেন। বিলের আলোচনা করতে হলে সর্বপ্রায়ে মূলনীতিগুলির কথা উল্লেখ করতে হয়। উল্লেখিত রায়তের কথা অবগত হয়ে রবীন্দ্রনাথ ১৯০৭ সালে ৮ই মার্চ স্যার জন রাসেলকে তাঁর নিকট ভূমি বিষয় প্রশ্নাদি করবার জন্য পাঠিয়েছিলেন। ভারত সরকারের আর্মান্ত কৃষিবিদ বাঁধগোড়া গ্রামে এসে জাদাধর মণ্ডল মহাশয়কে প্রশ্ন করলেন—

প্রশ্ন।

উত্তর।

- |  |   |
|--|---|
| ১। আপনাদের গ্রামে সমবায় সমিতি আছে?    | ১। হ্যাঁ, আমি তার সভাপতি।                                       |
| ২। ঋণ দিয়ে ঋণ আদায় নেওয়ার কাজ কেমন? | ২। আমরা জমিতে বেশী ফসল ফালিয়ে অভাব দূর করতে চাই—ঋণ করে নয়।    |
| ৩। আপনাদের জমির এক একটির আয়তন কিরূপ?  | ৩। তিন কাঠা হইতে দুই বিঘা।                                      |
| ৪। কিরূপ আয়তন হ্রস্ব ভাল হয়?         | ৪। দুই বিঘা করে এক একটি জমি হলে, দু কাঠা জমিতে আরও বেশী ফসল ফলে |
| ৫। জমিতে জলসেচের জন্য কর কেন দেন?      | ৫। ফসল বাঁচাবার জন্য কর দেই, তাতে লাভ হয়।                      |

প্রশ্ন।

উত্তর।

৬। খাজনা ও কর এক বিঘায় কত হলে ভাল হয়?

৬। দুই টাকার মধ্যে খাজনা ও সব রকমের কর হলে ভাল হয়।

৭। কিভাবে খাজনা ধার্য হয়?

৭। শালিশ্দুনা, ডাঙ্গা ডহর, দেয়, বাস্তু ভিটা এবং জলকর দেখে স্থির হয়।

৮। কে ধার্য করেন?

৮। জমিদারের লোকই করেন।

৯। এর পরিবর্তন চান?

৯। মেপেজোপে ন্যায় বিচার করে খাজনা যদি কমে তাহলে নিশ্চয়ই তার পরিবর্তন চাই।

আজকে এইরকম রায়ত বাংলাদেশে প্রচুর আছে। তাদের উপরই সাতাকারের ভূমি উন্নয়নের কাজ নির্ভর করছে। পশ্চিমবাংলায় এই বিলের দ্বারা দেখা যাচ্ছে যে সমস্ত জেলাগুলিতে ধান চাষ হয় ও উর্বর জেলা বলে পরিচিত সেই জেলাগুলিতে প্রায় ৭৫ লক্ষ একর চাষের জমি আছে। এই ৭৫ লক্ষ একর জমির মধ্যে বীরভূম, বাঁকুড়া, মেদিনীপুর, বর্ধমান, প্রভৃতি জেলাগুলিতে খুব ছোট। আর ২৪-পরগনা জেলায় জমির আয়তন একটু বড়। এই সমস্ত জেলার জমিগুলি যদি একত্রিত করা যায়, এবং বৃহৎ করা যায়, তাহলে ধান আরও অধিক ফলবে। তাতে আমাদেব অন্নসমস্যার আংশিক সমাধান হতে পারবে। এই বিলে এইবৎ ভূমি একত্রীকরণের কাজ ছাড়াও আর বহু কাজ স্বার্থক হবে।

ভূমি উন্নয়ন বিলের সবচেয়ে বড় উপকার হচ্ছে ৫ লক্ষ রায়ত চলাত খাজনার তুলনায় অর্ধেক টাকা রাজস্ব দিয়ে লাভবান হবে। সেটা আমি সমঝাভাবে অন্ধ কণ্ঠে দেখাতে পারলাম না। তবে আমার জেলা বীরভূমের কথা একটু বলি। সেখানে এক বিঘা জমিতে রায়তদের বছরে খাজনা দিতে হয় তিন টাকা চৌদ্দ আনা, এই বিলের যা উদ্দেশ্য তাতে এই খাজনা দাঁড়াবে দুই টাকা বার আনা। নিম্ন রায়তদের যেখানে দিতে হতো ছয় টাকা চার আনা, সেটা এখনকার হিসেবে কমে হবে পাঁচ টাকা চার আনা। এদিক দিয়ে আমার মনে হয় এই বিল দরিদ্র জনগণের অনেকখানি সাহায্য করবে। দুর্গত দুঃস্থ রায়তদের অবস্থার কথা বিলে ভাল করে চিন্তা করা হয়েছে। বৃহৎ চাষী এই বিলের দ্বারা সমভাবে উপকৃত হবে।

আমার ধারণা পশ্চিম বাংলায় ৩৭ হাজার পরিবারের ৭৫ বিঘা করে জমি আছে। তন্মধ্যে ১০-১২ হাজার পরিবারের আর্থিক অবস্থা খুব খারাপ। এই বিলে তাদের নতুনভাবে সংগঠন কার্যে সাহায্য করবে এবং আমার সবচেয়ে ভাল লাগে যে এই বিল রচনার কালে যেরূপ মনোভাব কৃষকদের মধ্যে ছড়িয়ে পড়েছিল—বিশেষ করে মজদুর ও ভাগীদারদের মধ্যে অপপ্রচার হয়েছিল এবার তার একটা নিশ্চিন্ততা দেখা দিবে। অপপ্রচার চলেছিল অত্যন্ত ঘৃণ্যভাবে। ভোটের সময় শুনছি—অনেকেই বলেছিলেন—এবার আমাদের ভোট দিলেই তোমরা জমি পেয়ে যাবে। তোমরা আমাদেরকে ভোট দাও। কিন্তু আজকে এই বিল সকলের সামনে সহজ সরল উপায়ে উপস্থিত হচ্ছে। জনগণ এখন জানতে পারবে তাদের কর্তব্য কি।

আমার মনে হয় অধিকাংশ কৃষক সমস্যার ভিত্তিতে চাষ করতে রাজী হবে। কারণ সমস্যার দ্বারা “দেশে মিলি করি কাজ, হারি জিতি নাহি লাভ”, এই মন্তব্য নিশ্চয়ই বাংলাদেশের চাষীকে জাগ্রত করবে, এই বিলের উদ্দেশ্য সার্থক হবে।

পরিশেষে এই বিলের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রীমহাশয়কে আন্তরিক ধন্যবাদ জানাই। তিনি যুগোপযোগী ও সমন্বয়যোগ্য কার্যে অগ্রসর হয়েছেন। কৃষিকার্যের নিশ্চয়ই এবার উন্নতি হবে। বিরোধী দলের সদস্যমহোদয়দের এই প্রসঙ্গে বলছি আসুন, বিলের আদর্শকে কার্যকরীরূপে যাতে ফুটিয়ে তুলতে পারি আমরা সমবেতভাবে সেইদিকে অগ্রসর হই। জয় হিন্দ।

**8]. Tarapada Bandopadhyay:** Mr. Speaker, Sir, I regret that due to the obstruction and thoughtlessness of this Government this Government this Land Reforms

Bill could not be given a shape and form which might be of real benefit to all concerned with agriculture. Now as far as I see the operation of this Bill will give the saddest and the rudest blow to the middleclass people and I should also say that it will not give corresponding benefit to the landless agriculturists as well. I should say, Sir, that while framing this Land Reforms Bill the peculiar condition of the middle-class people of Bengal, their needs and difficulties were not properly kept in view or appreciated. You know, Sir, that they are a peculiar class of people who are now dragging their precarious existence on starvation level and I may say without any fear of contradiction that these are people who are much worse off as a whole than any other section of the people of Bengal now including the landless labourers as also the landless cultivators. It is wellknown that they depend for their livelihood mainly on agriculture but due to the operation of this Act they will constantly lose their lands and income from this source—I mean—the land will be constantly reduced. I will presently show this from a reference to some of the provisions of the Bill. Sir, there is section 16A which has fixed the standard area below which no portion should fall on partition. This will have the inevitable effect or result of taking away lands always at every successive partition, not only from the middle-class people but also from many other classes of people. Now, I would again refer to the most obnoxious provision of the Bill, section 18(2). Here it is stated that if a particular man takes over land from the *bargadar* on the ostensible plea of cultivating it for himself and if he fails without any legitimate reason to cultivate it to bring it under personal cultivation—within two years then he should lose—he will have to pay the penalty of losing his lands so taken over from the *bargadar*.

[12—12-10 p.m.]

This is a very serious thing and through this loophole the middle-class people will be constantly losing their land. I should say undue favour has been shown to the *bargadar* in the matter of the proportion of the produce and in his relation with the *bargadars* the legitimate rights and privileges of the *rayat* have been drastically cut. Would you believe that these middle-class people would be in a position to retain their land by paying a lion's share to the *bargadar*, by paying the canal tax, the agricultural tax, the development levy tax and by paying all other taxes? I think they would not be in a position so to retain their land.

There is another provision, I mean section 39, where it has been stated that if a person is in arrears of rent or revenue, then his entire holding—although it may consist of all his belongings under the sun, viz., 75 bighas of land minus the homestead only—is liable to be sold away. Through these loopholes I think almost all the land of many *rayats* will slip out. So in the process of the operation of this Bill the middle-class people at least and many other *rayats* also will be constantly losing their land and losing their income from land. This is very bad. I think there is a motive permeating through this Bill, viz., that the Government cannot directly say that they will take away all this land from the middle-class and other people but they have made here provisions the definite result of which would be that these people, especially the middle-class people, will lose their land. Agriculture is not a profitable concern, I must say. I can well visualise a time when in Bengal industry and commerce shall be sufficiently spread. At that time you will have to consider that there will be nobody—neither any one from the middle-class people nor from agriculturists—who will take to cultivation because at that time employment in commercial organisations

or in industrial concerns would be more profitable than employment in agricultural operations, and I can well visualise a time when the entire agricultural operations will have to be carried on by Government as a State concern. But we are concerned with the interim period. You cannot give these middle-class people any alternative source of avocation for the present. How could you then take recourse to machinations the direct result of which would be to take away the only meagre provisions that are now left to them, viz., the agricultural lands. Greater thought should have been bestowed upon it and I think these loopholes and lacunae should be corrected and remedied, if these middle-class people are to live. These middle-class people are not *pujibadis* or capitalists who have been denounced so much everywhere; they are simple men given to plain living and high thinking. They want to live and to let others live. They are always ready to render as much service as possible to all sections of the people of Bengal. For Bengali culture and the integrity of Bengal these people at least should be allowed to live. I think the provisions of this Act have done the greatest injustice to these people.

I also think that there being no proper criteria as regards the distribution of land that will come to the possession of the Government as a result of the operation of this Act, the landless agriculturists will fail to have any land that they should have. I think that all the lands will at last accumulate in the hands of some tiller-*raygats* each of whom will possess, say, 75 bighas of land or near about that. The middle-class *raygats* will be eliminated and the lower grade people the landless agriculturists—will also be eliminated because you have given them a free choice to alienate their land without any let or hindrance. There should be some check upon that considering the hard-earned land that will come into the possession of the Government and that will be distributed among those landless agriculturists. There should have been a rule like this in that connection that if you are to sell that land you are to sell it to Government so that Government would again be in seisin of that hard-earned land to be in a position to re-distribute those lands among the really needy people but there is no such check or hindrance like that. I would reiterate that the result would be that land would accumulate in the hands of only a few tiller-cultivators or big cultivators most of whom would possess 75 bighas or near about that.

So far as the provision as to rents is concerned, I would again say that this is a dangerous and a fruitless experiment. The result would not be any clear result. The result would be preposterous. I would again warn the Government against embarking on any such fruitless and precarious experiment.

It is also our claim that at least 10 bighas of land should be given rent-free to each *raygat*, so that for their livelihood they might get staple food without any rent or tax. That has not been possible for Government to do in this case. Again I should say that drastic powers have been given to the Executive, to the Revenue Officers, and in connection with matters relevant to these land reforms the power of the Judiciary has been drastically cut. We are always putting forward the claim of separating the Judiciary from the Executive—we are always saying that the Executive should not be vested with Judiciary functions but Government have been systematically saying a deaf ear to our suggestions and in their autocratic move they are taking away powers from the Judiciary and investing their own nominees and stooges, I should say, their officers with drastic powers. That is very very bad.

Lastly I should say that there is no sense in saying that all the provisions of this Act would not be made operative at once. These provisions would come into operation only when the Government will be pleased to notify to that effect. I should say that naturally much valuable time would elapse between the present time and the coming into operation of this law and in the meantime much land that would have ordinarily come to the possession of the Government as a result of the operation of this Act would slip out from the hands of the Government.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** It is already 12 o'clock now. How long more do we sit?

**Mr. Speaker:** Up to 12-30 There are two more speakers.

[12-10—12-20 p.m.]

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়! এবারে আমাদের সেসনটা কেবল বক্তৃতারই সেসন। আমরা যে চার দিন ধরে আলোচনা করলাম আব তার কোন রেজলিউশন হল না—

**Mr. Speaker:**

না, পাঁচ দিন।

**Sj. Dasarathi Tah:**

আর আজকে যেটা আলোচনা করছি এটাও বাংলার সবচেয়ে যে বড় সমস্যা ভূমিসমস্যা তার খাড়া রিডিং। অতএব যা কিছু হবার তা হয়ে গেছে। আজ শুধু বক্তৃতারই পালা। অধ্যক্ষ মহোদয়! আমরা আশা করেছিলাম যে কংগ্রেস তার ঘোষিত নীতি অনুযায়ী সমাজতান্ত্রিক পাঁচে অগ্রসর হবে। অবশ্য এসেমারিতে আমাদের খানিকটা সমাজতান্ত্রিক পাঁচ আছে—আমরা যারা বক্তৃতা করি তাঁদেরও পনের টাকা, যারা বক্তৃতা শোনেন তাঁদেরও পনের টাকা, যারা ঘুমোন তাঁদেরও পনের টাকা, আর যারা লবীতে বসে থাকেন তাঁদেরও পনের টাকা, এবং যারা লোকসভায় থাকেন—কোরাম করেন না—তাঁদেরও একটা এলাউন্সএর ব্যবস্থা আছে। কিন্তু আজকে আমরা এই কথাই বলতে চাই যে ভূমি বণ্টনের সময় মানুষের জল, হাওয়া ও রৌদ্রের উপর যেমন সমান অধিকার আছে, ভূমিতেও মানুষের সকলের সমান অধিকার থাকা উচিত। ভূমি যখন সংস্কার করতে যাচ্ছেন তখন এক সমাজতান্ত্রিক পাঁচ: গতবারে জমিদারী দখল আইনে তাঁরা বলেছিলেন যে আমাদের এক দব, এক কথা, অর্থাৎ ৩৩ একরের কম আমরা কোন হিসাবেই করব না। তখন আমরা বলেছিলাম যে যদি ভূমি-সংস্কার করতে হয় তাহলে ওটা আপনাদের কমান্ডেই হবে। অবশ্য এবারে ২৫ একর এনেছেন। কিন্তু যেমন ২৫ একর এনেছেন তেমনি দার্জিলিংয়েব "হিলি ট্রাঙ্ক" এবং অন্যান্য যে সমস্ত জায়গার ঠাকুরকে কলা দেখান দেবোত্তর জেডে দিয়ে তাঁরা গড়ে পুঁথিয়ে নিয়েছেন। কিন্তু আমরা বলব যে এতে কিছুই হবে না, এতে ভূমিসংস্কারের কোন কিছুই হল না। ডাঃ অতীন্দ্রনাথ বসু তাঁর তথ্য ভালকরে দেখিয়েছেন এবং আপনাদের সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের রেকর্ড থেকেও দেখেছেন যে সেই জায়গায় আপনাদের যে জমিটুক বাকী থাকবে তাতে ল্যান্ডলেসদের এক বিঘের কিছু বেশী জমি আপনারা দিতে পারেন। তিনি এটা অস্কের দ্বারাও প্রমাণ করেছেন বলে আমি আব ডিটেল এর মধ্যে যাচ্ছি না। কিন্তু আপনারা যে ভূমি-সংস্কার করবেন তাতে আপনাদের ভূমি কোথায়? সেটুকুন ভূমি আছে, সেটুকুনকেও আপনারা রক্ষা করতে পারেন নি। সেটেলমেন্টএর প্রহসন আমরা গ্রামে গ্রামে দেখছি এবং সেখানে দায়ভাগ মিতাক্ষরার কথা ছেড়ে দিন। স্তানবাবু মিতাক্ষরার কথা বললেন যে সেই জায়গায় গভীর্ণস্থিত যে প্রপোজ আছে তারও নামে পর্যন্ত জমি লেখান হয় এবং এটা আইনেও আছে। কিন্তু আমাদের দায়ভাগে যা হচ্ছে তা মিতাক্ষরাকেও ছাড়িয়ে গেছে। সেটেলমেন্ট অপারেশনএ চেষ্টা দেখছি যে বাবা তার ছেলের নামে—প্রফুল্লদার কল্যাণে এবং আগেকার কংগ্রেস সরকারের কল্যাণে প্রতিটি লোকের আলাদা আলাদা রেশন কার্ড হয়েছিল কেরোসিন, কাপড় দেবার এমন কি ইয়ুনিয়ন বোর্ডের যে সমস্ত টাক্স তাও তাঁরা আলাদা আলাদা ছেলে, স্ত্রীর নামে করে নিয়েছিলেন। এখন

সেই রেকর্ড দেখিয়েই সমস্ত জমি বেকড' হচ্ছে ৭৫ বা ১০০ বিঘে কবে। অতএব আপনারা এ যদি অটোকারে না পারেন তাহলে কেমন করে জমি ডিভিউরিউসন করবেন। আগুন দেব যে তখা তার ভেতবেও বহু গলদ আছে এ আপনাবাও ব্যাবহার স্বীকার করছেন। আর যেটুকু আছে তা আপনাদের কাগজে-কলমেই থাকবে। প্র্যাকটিক্যাল দেখা যাবে যে সেই জায়গায় কিছুই হচ্ছে না। সেজন্য আমি আপনাকে বিশেষ করে বলি যে সেটেলমেন্ট অপারেশনএ সেটেলমেন্ট যেভাবে হচ্ছে তাতে তাদের যদি এখনও নির্দেশ দেন যে আমাদের এই আইন এবং আইনে একটা গৃহস্থ ৭৫ বিঘের বেশী রাখতে পারবে না—এই বলে তাদের নির্দেশ দিতেন তাহলেও হত। আপনি গৃহস্থ পিছু যদি পাঁচ বিঘে কবেও দেন, কিন্তু যদি জমি সরিয়ে নেবার স্মার-গুলোকে বন্ধ না করেন তাহলে কোন কিছুই কাজ হতে পারবে না। অধ্যক্ষমহাশয়, আমরা এই কথাই বলছি যে পশ্চিমবঙ্গলায় যে জমি এবং এখানে কৃষকেব যা সংখ্যা তাতে গৃহস্থ পিছু ব্যাপারটা অত্যন্ত মারাত্মক ভুল। একজন গৃহস্থ, যারা স্বামী, স্ত্রীমাত্র সম্বল তারও থাকবে ৭৫ বিঘে, আর যার ২৫ জন তারও থাকবে ৭৫ বিঘে এটা হতে পারে না। সেজন্য আমরা বার বার বলে আসছি যে মাথাপিছু একটা হিসেব হোক এবং আমরা এই কথাই বলে আসছি যে প্রথম দফায় পনের একরের বেশী জমি যেন না রাখা হয়। পনের একর জমি যদি উদ্ভাসংখ্যায় রাখা হয় তাহলে যে কিছু জমি পাওর যারা সেটা অন্যত্র যারা ল্যান্ডলেস, কম জমির মালিক তাদের কিছু কিছু দেওয়া যেতে পারবে। এই তিনিষট্টিই বিশেষ করে আমরা বলছি যে এখানে হল না, কিন্তু আসছে বারে এটা করুন। আপনাদের যা আইন তাতে প্রতিটি আইনের বোলায় দেখছি যে জুতো না কিনতে কিনতেই তাতে তালি পড়ছে। এতদিন পর্যন্ত যে আমরা আইন-সভায় এসেছি তাতে একটি আইন চালু হয়েছে সেটা হচ্ছে ট্রামে, বাসে এবং সিনেমা হাউসে বাড়ি, সিগারেট খাওয়া বন্ধ এবং এই আইনটি সর্বসম্মতক্রমে পাশ হয়েছিল বলে এটার ১৯ বার্টন কাঁচকরী হয়েছে। যদিও মফস্বলে কিছু কিছু জায়গায়, বিশেষ করে মৌদনাপুরে এটা এখনও ঠিকভাবে কার্যকরী হয় নি। কিন্তু অন্যান্য যতগুলো আইন আপনাবা করবেন তার কোনটাই কাজের হয় নি। আপনারা বর্গাদার আইন করে বর্গাদারদের উচ্ছেদ করলেন, এন্টেট একুইজিশন এক্ট যা করলেন তাতে অধিকাংশ খাস জমি গোচর, ভাগাড়, শ্মশান, খেলার স্থান, প্রভৃতিতে সমস্ত জমি লোপাট হয়ে গেল। জমিদারদের চেক এবং স্টোকারে আপনারা আটকে শীল করলেন না, তারা ব্যাক ডেটেড পুরানো সমস্ত কাগজে দাঁলল লিখে, পুরানো তারিখ দিয়ে তারা সেটেলমেন্টএর পরিষ্কার রেকর্ড করে দিল যে আমাদের সমস্ত জমি ব্যাপারে আমরা বহুদিন হল সব ব্যবস্থাই করছি। মিথ্যা আমলনামা এবং জাল চেক ব্যাক ডেট দিয়ে তারা শেষকালে খতম করে দিলেন। যদি জানতাম যে সেই জমি গণ্যবীর ঘরে দুই চার বিঘে করে গেল তাহলে আশ্বস্ত হতাম যে আপনাদের এই আইনের ত্রুটি গণ্যবীর কিছু কিছু জমি পেল। কিন্তু জমি যাবা পেয়েছে তারা সব মালদার লোক, যাবা অবস্থাপন্ন লোক, শালাই সব পেয়েছে, কারণ নগদ টাকা অন্য কারুর নেই। আমাদের ডায়ালেক্টর বায়ানিউ মিশনায় বলেছেন যে আমাদের চলি চলি পা পা করে চলতে হবে এবং জমিসমস্যাটা আধ্যাতিকতা এটা আমাদের নাড়ীর সঙ্গে এমন সংযোগ যে এর সংস্কারটা একটু আস্তে আস্তে হওয়া উচিত। কিন্তু আমরা যা দেখছি তাতে আমরা দেখছি যে আমরা দ্রুতেরভাবে পশ্চাৎপদ হচ্ছি। আপনারা যে ল্যান্ড রিফর্মস আইন করছেন তাতে আপনারা দ্রুতেরভাবে পশ্চাৎপদ হচ্ছেন। প্রথমবার জমিদারী আইনে কোলকাতা সমেত আনতে গেলেন, কিন্তু এক কলমের খোঁচায় একটু রম্ব পেরেই অপোজিসনএব একজন ভুল করেই করেন আর যাট করেন তখন কোলকাতাটিকে আপনারা কেটে দিলেন। এবারে আবার যতটুকু এঁরায়ে ছিলেন তার তিন হাত পিঁড়িয়ে এলেন। অর্থাৎ এবারে হিল ট্রাক্টটাকে ছেড়ে দিলেন। যেখানে আলু, কফি, প্রভৃতি ভালো ভালো জিনিস এসে সেটাকে ছাড়লেন এবং এবারে আবার ছাড়লেন, দেবোত্তর এ ছাড়া আপনারা হাটবাজার ইত্যাদিও ছেড়ে দিলেন। আমি ব্যক্তিগতভাবে মনে মনে বুঝছি যে এক হাট দখল করতে যাবার মামলায় পড়লাম, কিন্তু তাও আবার আপনাদের আশীর্বাদে জিতে গেছি। এই সমস্ত ব্যাপারে দেখছি যে যেখানে গভর্নমেন্টেলে হয়ে ফাইট করতে গেলেই দেখি যে সেই জায়গায় বংশদণ্ড। সেজন্য আমরা বলছি যে এইসবগুলোকে পরিষ্কার করুন। যেসব খাস জমি আছে, গত সেটেলমেন্টে যা ছিল সেটা দেখে এবং সেখানে তদন্ত করে আপনারা সেগুলোকে উদ্ধার করুন। জমি কোথা



শেবে দেবেন? সত্যোবাব্দ ত দেশদূন্দ লোককে নিয়ন্ত্রণ করছেন। কিন্তু তার ভাঁড়ারে মাল কোথায়, তরকারী, ডাল কোথায়, ভাত নেই। আমি তাঁকে বলছি যে দামোদর উন্নয়ন হয়েছে, সেখানে বহু জমি উঁথিত হয়েছে সবই ভাল কথা, কিন্তু সেই সমস্ত জমি পাচ্ছে অন্য জায়গার লোকে। সম্প্রতি বর্ধমানে দামোদরের চর উঠেছে। সেটা গভর্নমেন্টের খাস জমি বলে কালেক্টর নোটিশ দিলেন। কিন্তু জাতীয় পতাকা তুলে বিহার থেকে চাষী এনে সেই জায়গায় বসিয়ে দখল করা হচ্ছে এবং জাতীয় পতাকা উড়ছে বলে এবং সেই জায়গায় কিছু সরকারী আখড়া আছে বলে স্থানীয় চাষীরা পদূলিশে ধরে নেয় বলে চূপ করে বসে আছে। এদিকে তারা ভিটেতে সরবে না ছাড়িয়ে চরতে সরবে ছাড়িয়ে দিয়েছে এবং দেখে এলাম বেশ বড় গাছ হয়েছে। অতএব ষাও আপনাদের ছিল তাও সেই জায়গায় সমস্ত বেদখল হচ্ছে এবং এটাই আমি আপনাদের কাছে নালিশ করছি। পশ্চিমবাংলায় আরও যে জায়গা জমি আছে.....

[At this stage the blue light was lit.]

আর একটু সময় দিতে হবে। আমি ভাল কথাই বলছি। আসানসোলে যে সমস্ত কোল এরিয়া আছে সেখানে অনেক ভাল জমি রয়েছে। নীচে কয়লা, উপরে উর্বর জমি। কিন্তু আইনের এমন গলদ আছে এবং কোলয়ারীর লোকেরা চাষীদের উপর এমন অত্যাচার করে যার জন্যে কয়লা শেষ হয়ে গেলে সেই কয়লার নীচে যে স্যান্ড পাইল করবার কথা, বালি দিয়ে বুঝিয়ে দেবার কথা সেখানে তা না করার জন্যে অনেক জমি সেই জায়গায় ধরবে যাচ্ছে এবং কাজের উপযুক্ত হচ্ছে, না। এমনকি সেই জায়গায় কোম্পানীর জমির কম্পেন্সেসেসন পর্যন্ত দিতে চাচ্ছে না। সেখানে এমন যে একটা অবস্থা হচ্ছে তা থেকে সেই জমিগুলোকেও আপনারা উদ্ধার করুন এইটুকুও আমি আপনাদের বিশেষ করে অনুরোধ করছি।

তারপরে অন্য কথায় এসে যাব না, আমি নিজের ব্যক্তিগত কথাই বলছি যে ডি, ভি, সি, করছেন ভাল। কিন্তু আগে যে প্ল্যান করেছিলেন সেটা হলে আরও ভাল হত। আপনারা দুর্গাপুর থেকে আবার যেটা নব ভাগীরথী বা উপ-ভাগীরথী করছেন, যেটা হবে ন্যাভিগেবল চ্যানেল এবং আমরা যেটার খুব প্রয়োজন ছিল না বলে মনে করি সেই জায়গায় অনেক জমি গেল। অথচ একে ওয়েস্ট বেঙ্গল এ জমি নেই, তাও আবাব ঐসবে চলে গেল। এমনই ইরিগেসান চ্যানেল করুন ভাল, কিন্তু ন্যাভিগেবল চ্যানেল এ অনেক জমি গেল—এ বিষয়ে আর কিছুই বলবার নেই। এবারে আমি বিশেষ কবে বলি যে আপনারা ঢালা হুকুম দিয়েছেন যে দেবোত্তর ছেড়ে দিলাম কিন্তু এর ফল বিফল হয়ে গেল। লোক আশ্বাস পেয়েছিল যে বৈশাখ মাস থেকে জমিদারী উঠে গেছে, আর লাল পাগাড়ি আসবে না, এবং তাদের মাথায় আর লাল লাঠি আসবে না। কিন্তু যেমনি আবার দেবোত্তর ছেড়ে দিয়েছেন তেমনি আবার মোহন্ত মহারাজ, স্বর্ধমানের এবং আরও মোহন্ত আছেন, এবং আসানসোল অঞ্চলে এক জমিদারী গুঁটে গত কয়েক বছরের চেক দেখলাম যে সেখানে রাতারাতি দেবোত্তর গুঁটে এবং দাতব্য গুঁটে হয়ে গেছে। এদিকে আমি আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে এইসব জিনিসের দ্বারা আপনাদের কেমনভাবে বিগত করা হচ্ছে। বর্ধমানের মহারাজা উদার লোক, এদিকে বৈষয়িক স্ত্রান তাঁর নেই, কিন্তু ম্যানেজাব ইত্যাদি রেখে যাই করুন না কেন যদি কিছু অন্যায্য হয় তাহলে তাঁর ঘড়েই দোষ চাপবে। তিনি অধিকাংশ দেবোত্তর জমি আগেই বিক্রি করে দিয়েছেন এবং এখন যা অবস্থা তাতে সাধারণ লোক যোগদল ব্যবহারের সুযোগ পেত, যোগদল সাধারণের জায়গা, সেগদল পর্যন্ত সেখানে লোপ হতে বসেছে। সেজন্য সেগদলকে কি করে উদ্ধার করা যায় তাই বলুন।

পরিশেষে আমি এই কথাই বলতে চাই যে, আলো কেবলই জ্বলছে, যদি ভূমিসংস্কার করতে হয় তাহলে আপনাদের নতুন করে টেলে সাজতে হবে, এবং প্রথম দফায় মাথাপিছ এক একর এবং পনের একরের বেশী জমি যেন না এক জোটে দেওয়া হয় তাই করতে হবে। পনের একর বলেই তার তিনখানা হাল ইল এবং সে ধনীলোকের পর্যায়ে পড়ে গেল। কথা হয়েছে এই যে জমির সংখ্যা কম কিন্তু জনসংখ্যা বাড়ছে। জমি রবারের মতন বাড়ছে না—যেমন মানুষের বাচ্চা হচ্ছে জমিরও বাচ্চা সৃষ্টি করুন। অর্থাৎ একটা জমিতে যাতে চতুর্দশ ফসল হয় সেই ব্যবস্থা করুন তাহলেই সমস্যা সেখানে সমাধান হতে পারে।

খাজনার ব্যাপারে আমরা দেখছি যে ল্যান্ড রিফর্মস বিলে কোন সুবিধেই হল না। এতে বর্গাদাররা জমিহারা হল, বর্গাদারদের সুবিধে হল না। খাজনা কমবার কোন প্রশ্ন নেই, খাজনা আদায় হবে কি করে? জানে বোধ হয় যে সেই আগেকার মতন সার্টিফিকেট জারী হবে, সার্টিফিকেট জারী হবার আইন আছে। আগে গোমস্তাকে তবু ঠান্ডা করা যেত। যে বছর অনাবৃষ্টি, যে বছর বানে ভেসে গেল কিন্তু সার্টিফিকেটের ভয়ে মানুষ আতঙ্কিত হয়েছে। তাই খাজনা আদায়ের যে কড়াকড়ি আছে সেটা শিথিল হওয়া চাই।

[12-20—12-30 p.m.]

সর্বোপরি আপনারা কো-অপারেটিভের কথা বলেছেন। কিন্তু আপনাবা যদি আর্থিক সঙ্গতি বৃদ্ধি করতে না পারেন তাহলে এইসব কি করে হবে? নানাবিধ ভূমিসমস্যা, অবিজ্ঞো-জনোচিত আইনের যেসব খসড়া করেছেন তাতে আইন করবার আগেই লোক আতঙ্কিত হয়ে চাষীকে আর ধান ধার দিচ্ছে না। সেজন্য সেই সমস্যার সমাধান করতে গেলে আপনাদের গ্রেগ ব্যাংকএর দরকার এবং এটাই করতে আমি আপনাদের বিশেষভাবে অনুরোধ করি।

পরিশেষে আমি আপনাদের একটা কথা বলি যে নিশাপতিবাবু এ সম্বন্ধে অনেক কথাই বলেছেন এবং প্রফুল্লবাবুর সঙ্গে অনেকদিন সাক্ষেপ করে তিনি অনেক তথ্য তাঁর নিয়েছেন। যাইহোক তাঁর বেদনার কথা আমার বড় ভাল লেগেছে। অন্যদিকে তিনি যাই বলুন কিন্তু একটা কথার তিনি খানিকটা বলে অনুচ্চারিত হয়ে গেছেন—

"এই জগতে হায়।"

সেই বেশী চায়,

আছে যাব ভবি ভবি"

শেষের লাইনটি তিনি বলেন নি। আমি বলে দিই—

"রাজার হস্ত কবে সমস্ত কাংগালের ধন চুরি"।

আজকে সত্যিকারের যা কিছু জমি ছিল তা আপনাদের যে আইন কো-অপারেটিভ বয়েছে তাতে শেষ পর্যন্ত সবই চুরি হয়ে যাবে। কিন্তু কে চুরি করবে সে কথাটা আমি বলব না।

### Sj. Sasabindu Bera :

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ল্যান্ড রিফর্ম বিলে পশ্চিম বাংলার সমস্ত ভূমি এট বিলের আওতা না আনার ফলে এবং ভূমির একটা বিশেষ অংশ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ড কেবল নেওয়ার ফলে আমাদের মনে অনেক বিষয়ে অনেক প্রকার প্রশ্ন এবং সন্দেহ থেকে যাচ্ছে। এগেটস একইজিনসন এ্যাক্ট অনুসারে ভূমির মালিকদের এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডের বাইরে যে সমস্ত ল্যান্ড থেকে গেল, বা নন-এগ্রিকালচারাল ল্যান্ড যা সবকিছুর দখলে এল, সে সবল ল্যান্ড সম্বন্ধে কি ব্যবস্থা হবে আমরা জানতে পারছি না। শুধু তাই নয় কেবলমাত্র এগ্রিকালচারাল ল্যান্ড এবং হোমস্টেড ল্যান্ড রিফর্মস বিলের মধ্যে আনান ওন্য বিশেষ সমস্যা দেখা দেবে যাতে আইন কার্যকরী করলে পক্ষে বিশেষ অসুবিধা হবে। এগ্রিকালচার বা এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডের কোন ডেফিনিশন এই আইনের মধ্যে দেওয়া হয় নি, হোমস্টেডের ডেফিনিশন দেওয়া হয়েছে। হোমস্টেডেরও ডেফিনিশন যা দেখতে পাচ্ছি—বাসগৃহ এবং তার সঙ্গে সংলগ্ন পুকুর ও বাগান যোগ্য থাকবে সেগুলি তাব সঙ্গেই ধরা হবে কিন্তু বাসগৃহের অন্তর্ভুক্ত বাসগৃহ হতে বিচ্ছিন্ন ছোটখাট যে পুকুর ও বাগান থাকবে সেগুলির কি ব্যবস্থা হবে সে সম্বন্ধে এট আইনের মধ্যে কিছু নাই। এই আইন কার্যকরী করতে গেলে এ ধরনের জমি কৃষকদের যে সমস্ত থাকবে তাতে খাজনা নির্ধারণ বিষয়ে অসুবিধা হবে। বাঘতের যে ডেফিনিশন তাতে

Raiyat is a person who holds land for the purpose of agriculture.

এখন কোন ব্যক্তির যদি এগ্রিকালচারাল ল্যান্ড না থাকে কিন্তু হোমস্টেড যদি এক বিঘার বেশী জমি থাকে তাহলে এক বিঘা বাদ দিয়ে অবশিষ্ট জমির খাজনা নির্ধারণ করতে হবে। কিন্তু রায়তের ডেফিনিশন অনুসারে ঐ ব্যক্তিকে রায়ত বলা যাবে না এবং তাকে রায়ত না বলতে

পারলে তার কোন রেভিনিউ নির্ধারণ করা যাবে না। চ্যাপটার আইডি, অনুসারে কেবল রায়তরাই রেভিনিউ দিতে লায়বল হবে। ক্রজ ৩৮এ আমরা দেখতে পাচ্ছি যে এরিয়ার রেন্ট আদায় করার একমাত্র পথ হচ্ছে হোমস্টেডের ল্যান্ড বাদে অন্য যে ল্যান্ড থাকবে সেই ল্যান্ড স্ল্যাটচ করা হবে। যার কোন এগ্রিকালচারাল ল্যান্ড নাই কিন্তু হোমস্টেড এক বিঘার বেশী জমি আছে তাকে খাজনা দিতে হবে কিন্তু তার কোন রেভিনিউ ধার্য করা গেলেও তার কাছ থেকে রেভিনিউ আদায় করতে পারা যাবে না, যেহেতু তার সমস্ত ল্যান্ড হোমস্টেডএ ইনক্লুড করা রয়েছে। এই সমস্ত অসুবিধা যা দেখতে পাচ্ছি বিলের মধ্যে সেগুলো এই আইন প্রয়োগের ক্ষেত্রে বহু সমস্যা সৃষ্টি করবে। এত তাড়াতাড়ি করে এই আইন তৈরি করার ফলে আইনে বহুরকম ত্রুটিবিচ্ছাতি থাকছে যার জন্য কার্যকরী করার ক্ষেত্রে অসুবিধা পড়তে হবে। আইনের এই সমস্ত ত্রুটিগুলি বাদ দিলেও ভূমিসংস্কারের প্রধান এবং মূল লক্ষ্য যা হওয়া উচিত দেশের কৃষকদের ভূমি দিয়ে তাদের অর্থনৈতিক সমস্যা সমাধান করা তা এই আইন করতে পারে না, এই আইন যদি বিচার করে দেখা হয় তাহলে এই কথাই বলতে হয় যে এই আইন সর্বোত্তমভাবে বার্থ হয়েছে।

তারপর বর্ণাদার সম্বন্ধে একটু বলি—বর্ণাদাররা বহুকাল ধরে মালিকদের দ্বারা উৎপীড়িত ছিল। তাদের আন্দোলনের ফলে বর্ণাদার এ্যাক্ট পাশ করা হলে তাদের খানকটা সুরাহা হয়েছিল, তাদের বর্ণাদার বলে স্বীকার করে নেওয়া হয়েছিল। কিন্তু আজকে এই আইনে যে ব্যবস্থা করা হচ্ছে তাতে তাদের সেই স্বীকৃতি থেকে বঞ্চিত করা হচ্ছে। আগে বর্ণাদার আইনে ছিল যে বর্ণাদারের কাছ থেকে জমি ছাড়িয়ে নিতে হলে সেই জমি মালিক নিজে কিংবা তার পরিবারভুক্ত লোক নিজেরা চাষ করবে এই সর্তে নিতে পাবত। কিন্তু এই আইনের মধ্যে পারসোনাল কার্টিভেসনএর যে ডেফিনিশন এতে হার্ড লেবার দিয়েও চাষ করতে পারবে এটা থাকতে বর্ণাদারদের সমস্ত সুযোগ নষ্ট হয়ে গেল। বর্ণাদার আইনের যে আসল উদ্দেশ্য সেটাও বার্থ হয়ে গেল কারণ এখন বর্ণাদারকে উচ্ছেদ করবার সুযোগ হয়ে গেল। এখন মালিক বা তার পরিবারভুক্ত লোক নিজেদের হাতে জমি চাষ না করেও লোক বেথে চাষ করবে এই অজুহাতে বর্ণাদারদের উচ্ছেদ করবার পথ পরিষ্কার হয়ে গেল। বর্ণাদার আইনে, বর্ণাদার ও মালিকদের মধ্যে দুই-তৃতীয়াংশ ও এক-তৃতীয়াংশ ফসলের যে ভাগ-বাটোয়াবা ছিল সেটাও এই আইনে ৬০ : ৪০ করা হল। সুতরাং বর্ণাদার আইনের যে সমস্ত সুযোগ সুবিধা বর্ণাদারদের ছিল তা সমস্তই আইন বার্থ করে দিল। শুল্ক তাই নয় সবচেয়ে মাঝামাঝি যেটা সেই উচ্ছেদের পথও এই আইনে পরিষ্কার হয়ে গেল। তারপর পার্টিসনএর ব্যাপারে, ভূমিজমা ভাগ-বাটোয়াবা ব্যাপারে আগে চাষীরা নিজেদের মধ্যে কাউকে শালিশী মেনে নিজের ভূমিজমা ভাগ করে নিতে পাবত, তার জন্য কোন খবচ বা বোর্ডিং ফি দিতে হত না—সেই চিবাচারিত প্রথা রদ করে দিয়ে এই আইনে যে ব্যবস্থা হল তাতে যেকোন হস্তান্তরে বোর্ডিং ফি দিতে হবে। কাজেই এই আইনে যা দেখছি তাতে এই বিবাত কৃষক সম্প্রদায়ের মঙ্গলের বিশেষ কোন ব্যবস্থাই করা হয় নি, সরকার তাদের জন্য এমন কোন ব্যবস্থা করেন নি যাতে তারা নিজেদের জীবিকা-জনের পথ পায়। সেই ব্যবস্থা কিছুর না করেই তাদের উচ্ছেদের পথ উন্মুক্ত করে দিলেন—তাদের শোচনীয় অর্থনৈতিক অবস্থার উপর আরও আঘাত হানলেন। গ্যান্ডার্ড এরিয়া কতখানি কি হবে না হবে সে সম্বন্ধেও আইনে কিছু উল্লেখ নাই। এ সমস্ত কোন কিছু না করে কৃষকদের জীবিকাজনের বিকল্প কোন ব্যবস্থা না করে গ্যান্ডার্ড এরিয়াএর যুক্তিতে ব্যবস্থা করছেন আরও বেকারী সৃষ্টি কব্বছেন এটা আমি সম্পূর্ণ ন্যায্যবিরোধী বলে মনে করি। সুতরাং আইনে যে ব্যবস্থা হচ্ছে তাতে দরিদ্র নিঃসম্পদ কৃষকদের দরিদ্রা দূর করার কোন ব্যবস্থাতো হলই না বরং আরও যে বেকারী সৃষ্টির ব্যবস্থা হচ্ছে তাতে অবস্থা আরও ভয়াবহ হবে বলে মনে করি।

[12-30—12-35 p.m.]

এই আইন যা হয়েছে তাকে প্রতিশ্রুতিশীল ছাড়া আর কিছু বলা যায় না। জমি হস্তান্তরের ব্যবস্থা এই আইনে রয়েছে। তাতে সকল সময়েই জমি হস্তান্তর হতে থাকবে। জমির খাজনা জমির সঙ্গে নির্দিষ্ট না হওয়ায় জনো, এবং একজন মানুষের অধীনে কতখানি জমি থাকবে তার উপরে জমির খাজনা নির্ভর করছে বলে এই খাজনার হার অনবরত পরিবর্তিত হতে

থাকবে। খাজনা অনবরত পরিবর্তনশীল হওয়ার জন্য, রেভিনিউ রেকর্ডস সর্বদাই পরিবর্তন করতে হবে। সরকারের শহু টাকা এ ব্যাপারে খরচ হবে। তারপরেও সেই খাজনার হার ঠিক ধার্য হবে কিনা সে বিষয়ে আমার সন্দেহ আছে। সরকার স্ল্যাব সীস্টেমএর উপর বেশী জোর দিলেন, আমরা বারবার খাজনার নীতি সম্পর্কে সমালোচনা করেছি। একই এলাকায় সমস্ত জমির গড় উৎপাদনের উপর নির্ভর করে সমস্ত জমির খাজনা একই হারে নির্ধারণ করা ঠিক নয়। বিভিন্ন জমির আয় ও ব্যয়ের দিকটায় তারা কোন নজর দিচ্ছেন না। একই এলাকায় বিভিন্ন প্রকার জমির জন্য বিভিন্ন হারে খাজনা নির্দিষ্ট করা উচিত। কো-অপারেটিভএর বিষয়ে আমি শুধু বলব যে এটা জোর করে জনসাধারণের উপর চাপিয়ে দেওয়া হচ্ছে। এই জোর করে চাপিয়ে দেওয়ার ফল ভাল হবে বলে আমি মনে করি না। কারণ চাষীরা নিজেরা যদি বুঝতে না পারে যে কো-অপারেটিভএ তাদের বেশী লাভ দেবে, তাদের উপার্জনের পথ আরও সুগম করবে তাহলে কো-অপারেটিভএর যে মূল উদ্দেশ্য তাই বার্থ হবে। এই আইনের মধ্যে কৃষক জনসাধারণকে উপেক্ষা করা হয়েছে। সব সময় দেখা হয়েছে যাতে জমির মালিকরা সুযোগসুবিধা বেশী লাভ করতে পারে। কৃষকেরাই যে সত্যিকারের জমির মালিক সেদিকে কোন লক্ষ্যই দেওয়া হয় নি। সেদিকে দৃষ্টি রেখে আইন রচনা করা উচিত ছিল। সবশেষে আমি আর একটি কথা বলব, যে আইনের মধ্য দিয়ে সরকারের আমলাতান্ত্রিক মনোভাব আর একবার অত্যন্ত স্পষ্টভাবে প্রকাশ পেয়েছে। যে সমস্ত রেভিনিউ অফিসার থাকবেন তাদের ব্যাপক ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে। অথচ এই অফিসারদের সঙ্গে জনসাধারণের কোন সংযোগ ব্যবস্থা নেই। এই সমস্ত অফিসার যারা খাজনা নির্ধারণ করবেন তাদের এ সম্বন্ধে কোন ধারণা বা অভিজ্ঞতা নেই। সুতরাং এদের হাতে কৃষকেরা নায্য বিচার পাবে এটা আশা করতে পারি না।

#### Adjournment.

The House was then adjourned at 12-35 p.m. till 3 p.m. on Monday, the 12th December, 1955, at the Assembly House, Calcutta.



## Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday,  
the 12th December, 1955, at 3 p.m.

### Present:

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 16  
Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 178 Members.

[3—3-12 p.m.]

### Obituary.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr. Speaker, Sir, I want to have your permission to mention the death of one of our colleagues, S.J. Koustav Kanti Karan. He died this morning at about 6 a.m. He got fever about five or six days ago which ultimately turned into meningitis and in spite of all our efforts he died this morning. He was young and yet he was mature in his judgment on political matters. He was clear in his ideal, incisive in his opinion and he could express himself clearly. He was not afraid of openly and frankly opposing ideas and opinions which he thought were not correct. He was a man who was destined to go up high in political field if only Providence had spared him. I was looking forward to his going high up in our party matters and giving us his valued opinion for many years to come but that is not to be. Of such a life one is reminded of the words of the poet—

“Is Life a boon,  
If so, why must it befall,  
That when Death doth call,  
It calls too soon?”

May his soul rest in peace.

### S.J. Jnanendra Kumar Chaudhury:

মিঃ স্পীকার স্যার আমি এ সম্পর্কে একটু বলছি। তাঁর সঙ্গে আমার খুব পার্সোনালি জানা ছিল, এবং তিনি আমাকে খুবই রেসপেক্ট করতেন। তিনি আলপূরে ওকালতি করতেন। আমি খুবই আশা করছিলাম যে তিনি ওকালতিতে এবং পলিটিক্যাল ফিল্ডে রাইজ করবেন।

আমি প্রমিস করেছিলাম আমার যতদূর সাধা আমি তাঁকে সাহায্য করবো এবং তা করতেও সুরু করেছিলাম।

আমি জানতাম না যে, তাঁর এইরকম অসুখ হবে। প্রধান মন্ত্রীমাশায়ের কাছে শুনে অত্যন্ত ব্যথিত হয়েছি। যদিও তিনি ভিন্ন দলের সঙ্গে ছিলেন, কিন্তু তিনি কখনও আমাদের সঙ্গে তেমন কোন ব্যবহার করেন নি। তিনি প্রাণথুলে আমাদের সকলের সঙ্গে মিশতেন এবং তাঁর যা বক্তব্য তা তিনি বলতেন। সেইজন্য আজকে তাঁর অকাল মৃত্যুতে আমরা অত্যন্ত দুঃখিত, এবং শোক প্রকাশ করছি। আমরা কামনা করি তাঁর আত্মার শান্তি হোক।

### S.J. Natendra Nath Das:

মিঃ স্পীকার স্যার, মধ্যমন্ত্রীমাশায় যে শোক প্রকাশ করেছেন, তাঁর সঙ্গে আমি একমত। কাঁথীর যেসব প্রতিনিধি আছেন, আমরা সকলে এইজন্য দুঃখ বেদনা জানাচ্ছি, এবং আমাদের পার্টির তরফ থেকেও গভীর সমবেদনা প্রকাশ করছি। কৌস্তভ বাবু আমাদের সহকর্মী ছিলেন।

বহুকাল একত্রে কাজ করেছি। আমরা সকল কম্পীরা হাসপাতালে তাঁকে দেখতে গিয়েছি, দেখা করেছি। ডাঃ রায়ও হাসপাতালে দেখতে গিয়েছিলেন। তিনি তাঁর জন্য প্রাণপণ করেছেন। সৈজনা আম তঁর প্রতি কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি। সেখানে যমে মানুষে লড়াই দেখেছি। বিরোধী দলে থাকলেও বরাবর তাঁর সঙ্গে কাজ করেছি। বিয়াল্লিশ সালেও তাঁর সঙ্গে কাজ করেছিলাম। সে কথা স্মরণ করে আজ চোখে জল আসছে। আমি প্রার্থনা করি তাঁর অমর আত্মা শান্তি পাক, তাঁর শোক সন্তত পরিবারবর্গের শান্তি আসুক। এই বলে পাটি'র তরফ থেকে আমাদের দুঃখ বেদনা জানাচ্ছি।

### **Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, প্রধান মন্ত্রীমহাশয় যে নিবেদন করেছেন তার সঙ্গে আমি আমার পাটি'র তরফ থেকে আমাদের কণ্ঠ এই বলে মেলাতে চাই যে স্বগণীয় কৌস্তভ কান্দি করণ আমাদের পূর্ব পরিচিত না থাকলেও, তাঁকে আমরা এখানে যেভাবে দেখেছি—শত অসুবিধা, বাধাবিপত্তি থাকা সত্ত্বেও, তাঁকে আমরা বন্ধু হিসাবে দেখেছি। তিনি যখনই কিছু বলতেন বা করতেন তার মধ্যে একটা আদর্শগত চিন্তা আমরা ফুটে উঠতে দেখেছি। শৃঙ্খলাই নয় সাধারণভাবে যে যখনই তাঁর সঙ্গে মিশেছে তখনই তাকে তাঁর বন্ধুত্বের ডোরে বাঁধবার চেষ্টা করেছেন। অত্যন্ত দুঃখের বিষয়, এবং আমি ব্যক্তিগতভাবে এই কথা মনে করি যে তিনি যে এই প্রকার অভ্যন্ত অসুস্থ হয়ে পড়েছেন তা আমরা জানতাম না। তা সত্ত্বেও যুব অবস্থায় তাঁর মৃত্যুতে আমরা অত্যন্ত মর্মবেদনা অনুভব করছি এবং সঙ্গে সঙ্গে, সবার সঙ্গে এই বলে শ্রদ্ধা নিবেদন করতে চাই, তিনি একজন বলিষ্ঠ মানুষ ছিলেন, আমরা তাঁকে হারিয়েছি, আমাদের পাটি'র তরফ থেকে এই কথা বলে আমরা তাঁর সন্তানসন্ততি'র মঙ্গল কামনা করি। এই শোক প্রস্তাবের লিপি তাঁর শোকসন্তত পরিবারবর্গের নিকট পাঠিয়ে দেওয়া হোক।

### **Sj. Hemanta Kumar Basu:**

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, সকলে যে কথা বলেছেন এবং ডাঃ রায় যে কথা বলেছেন তাঁদের সকলের সঙ্গে কণ্ঠ মিলিয়ে বন্ধুবর কৌস্তভ কান্দি করণের অকালমৃত্যুতে গভীর শোক প্রকাশ করছি। এই এসেমব্লীতে হযতঃ তিনি নতুন সভ্য। এই এসেমব্লীতে, তাঁর নিজের পাটিতে তাঁর বক্তৃতা করবার একটা নিজস্ব ধারা, একটা বৈশিষ্ট্য ছিল। সৈদিক থেকে তিনি আমাদের সকলের প্রিয় ছিলেন। কোন কোন বিষয়ে তাঁর সঙ্গে মতভেদ থাকলেও তাঁর চরিত্র, তাঁর আচার আচরণ ও তাঁর কাজ আমাদের প্রভাবিত করেছে। এইরকম একজন উদীয়মান যুবকের অকাল মৃত্যুতে আমরা অতীব দুঃখিত। তাঁর এই অকাল মৃত্যুতে আমরা শোক প্রকাশ করছি এবং তাঁর সন্তানসন্ততি ও শোকসন্তত পরিবারবর্গকে সমবেদনা জ্ঞাপন করছি।

**Mr. Speaker:** Ladies and gentlemen, let me associate myself with every word that has been said from all sections of the House on the sad and melancholy occasion. Inscrutable are the ways of Providence. Perhaps it is not known to many members what interest this young legislator took in the parliamentary affairs. Often he used to run to my chamber and ask for advice about giving him some books on a matter which was the subject-matter of discussion arising out of different Bills in the House. One evening he ran to my house to give him an idea as to what books he could immediately have on a particular point. The parliamentary seriousness, the parliamentary interest and the parliamentary studies that I saw in this young legislator gave every one hope for the future of our country. He used to take great interest in the deliberation of every Bill in the House. He was never slipshod in any matter that was being discussed in the House. I had occasion to observe this from my personal contact with him. On this occasion it would be quite fitting for me to place on record some account of his short but precious life. He was elected from the Khejri Constituency in Contai in Midnapore in last General Election. He was the eldest son of the late Mahendra Nath Karan, a historian and writer of repute of Midnapore. From his early boyhood he was an intelligent and meritorious student and obtained scholarships in

many of his examinations. He graduated from the Ripon College, Calcutta, and obtained his Degree of Law from the Calcutta University, and joined the Alipore Bar and was respected both by the Bar and the Bench. He made quite a good name there. He was closely associated with the political activities of Midnapore since his student life. He actively took part in the national movement in 1942 and had to go underground for a considerable period. A proclamation was issued against him and a reward of Rs. 5,000 was declared for his arrest. He was subsequently arrested and acquitted on trial. He was an ardent follower of the Congress. During the 1942 movement the military seized and destroyed one thousand books of his personal library. When only a B.A. student he was elected President of the Khejn Union Board. He was closely connected with many social and educational institutions of Midnapore. He was only 36 and he leaves behind two sons, two daughters, widowed mother, and a large number of friends and well-wishers to whom we all convey our deep condolence.

May I request you, ladies and gentlemen, to stand for a minute in silence to pay respect to his memory?

*[Members then stood for a minute in silence.]*

Thank you, ladies and gentlemen. Secretary will do the needful to convey the condolence message of the House to the bereaved family.

As a mark of respect to his memory I adjourn the House for the day. The House will sit tomorrow at 3 p.m.

#### **Adjournment.**

The House was accordingly adjourned at 3-12 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 13th December, 1955, at the Assembly House, Calcutta.





**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 13th December, 1955, at 3 p.m.

**Present:**

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 16 Hon'ble Ministers, 13 Deputy Ministers and 199 Members.

[3—3-10 p.m.]

**STARRED QUESTIONS**

(to which oral answers were given)

**Memorial for poet Hemchandra at his native village in Hooghly**

\*26. **Dr. Saurendra Nath Saha:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- (ক) বাংলার বিখ্যাত কবি স্বর্গীয় হেমচন্দ্রের জন্মস্থান হুগলী জেলার জঙ্গীপাড়া থানার গুলটিয়া গ্রামে স্মৃতিস্তম্ভের জন্য সরকার কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছেন কিনা;
- (খ) করিয়া থাকিলে, কিরূপ ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইয়াছে, এবং
- (গ) না করিয়া থাকিলে, এই সম্পর্কে ব্যবস্থা অবলম্বনের কোনও সরকারী পরিকল্পনা আছে কিনা?

**Minister-in-charge of the Education Department (the Hon'ble Pannalal Bose):**

- (ক) না।
- (খ) এ প্রশ্ন ওঠে না।
- (গ) আপাততঃ সরকারের তেমন কোন পরিকল্পনা নাই।

**Dr. Saurendra Nath Saha:**

কবি হেমচন্দ্রের জন্মস্থান—

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

একটু জোরে বলুন।

**Dr. Saurendra Nath Saha:**

কবি হেমচন্দ্রের জন্মস্থান এখন শ্মশানে পরিণত হয়েছে। তাঁর স্মৃতিস্তম্ভের ব্যবস্থার প্রশ্ন আমি করেছিলাম কিন্তু প্রত্যেকটিতে 'না' বলে উত্তর দিয়েছেন। মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি অদূর ভবিষ্যতে তাঁর জন্মস্থানে তাঁর স্মৃতিস্তম্ভের ব্যবস্থা করা হবে কিনা?

**Mr. Speaker:**

উনি ত বলেছেন 'আপাততঃ সরকারের তেমন কোন পরিকল্পনা নাই'। অদূর ভবিষ্যতে—এটা ভেরি ইনডিফিনিট এ্যান্ড ভেগ প্রশ্ন। ডেফিনিট ডেট একটা কিছু বলুন।

How can he answer? That is not a proper supplementary. Supplementaries are not possible on that. It may mean 10 years or one hundred years.

**Dr. Saurendra Nath Saha:**

এক বছরের মধ্যে তাঁর জন্মস্থানে স্মৃতিস্তম্ভের ব্যবস্থা করা হবে কিনা মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি?

**Mr. Speaker:** His question is whether Government contemplates anything within one year?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

এমন কোন পরিকল্পনা নেই। একটা কথা আমি বলতে চাই যে মেমোরিয়াল যেখানে হবে সেখানে একটা পার্বক ভাজ্জমেন্ট চাই।

Statue or a memorial means that it is necessary in the judgment of the public. পার্বক যদি কিছুমাত্র মূভ না করে তাহলে গভর্নমেন্টের পক্ষে কিছু করা মন্স্কিল হইবে।

**Sj. Biren Banerjee:**

এটাই কি গভর্নমেন্টের নীতি? গভর্নমেন্ট কি এই নীতি নির্ধারণ করেছেন যে আমাদের স্বদেশপ্রাণ মহাপুরুষ, তাঁদের স্মৃতিরক্ষার জন্য পারিষদ যদি মৃত না করেন, তাহলে গভর্নমেন্ট কিছু করবেন না?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

না, এটা সাধারণ নীতি নয়। ধরুন হেমবাবুর মত কবি আমি তাঁকে জানি, তাঁর কবিতা আমি পড়েছি। আপনাদের চেয়ে বরং আমার ডের বেশী মূল্যবান আছে।

**Sj. Madan Mohan Saha:**

আপনি যেটা বললেন সেটা কি কেবল কবি হেমচন্দ্রের ব্যাপারে বললেন, না সমস্ত মহাকবিদের ব্যাপারেও বললেন?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

এডুকেশন ডিপার্টমেন্টের সাধারণ প্রোগ্রামের ভেতর কোন মেমোরিয়াল সৃষ্টি করা বা স্থাপন করা নেই। তবে যদি কোন ব্যয়গায় মেমোরিয়াল করবে বলে কোন ফান্ড উঠে তাহলে আমি ব্যক্তিগতভাবে বলতে পারি যে আমরা সাহায্য করতে পারি।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

তাহলে আপনি কি মনে করছেন যে কবি হেমচন্দ্রের প্রতি এই জিনিসটা করা অসাধারণ একটা প্রশ্ন?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion. That is not a supplementary.

#### Burdwan Raj College

**\*27. Sj. Benoy Krishna Chowdhury:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) whether the Government is aware that financial aid to the Burdwan Raj College from the Burdwan Raj Estate has been stopped;
- (b) if so, whether Government consider the desirability of giving financial assistance to the Burdwan Raj College;
- (c) if it is a fact that the Government lays down certain conditions for such aid; and
- (d) if so, what are those conditions?

**The Hon'ble Pannalal Bose:** (a) Yes.

(b) to (d) The matter has been considered by Government. From next session, that is June, 1956, the College will be taken over by Government as a Sponsored College.

**Sj. Subodh Choudhury:**

আপনি বলেছেন যে জুন, ১৯৫৬, থেকে গভর্নমেন্ট নেবে। এখন থেকে মহারাজা এড বন্ধ করেছেন তখন থেকে জুন, ১৯৫৬এর আগে পর্যন্ত কোন এড দেওয়া হবে কিনা?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

বন্ধ করেছেন ১লা এপ্রিল, ১৯৫৫ থেকে। এ বছর কলেজের টাকা মহারাজার দেওয়া উচিত ছিল, সেটা গভর্নমেন্ট দেবেন।

#### Deficit grants to schools

**\*28 Sj. Janardan Sahu:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) what is the practice of sending to aided schools grants in a year under the system of grant-in-aid for meeting the deficit;

(b) whether such grants-in-aid are given month by month to the school; and

(c) if not, whether Government consider the desirability of giving grants to schools on monthly basis?

**The Hon'ble Pannalal Bose:** (a) A copy of the Government Order No. 4512-Edu., dated the 15th September, 1951, is laid on the Library Table.

(b) No.

(c) No. Deficit grants can only be paid after the deficit is ascertained but the Board pays 50 per cent. by December and the balance upon due adjustment. Payment of monthly grants on deficit basis is not possible. Recently two instalments were paid, 50 per cent. in the middle of the year and 25 per cent. by the end of December against the possible deficit measured by the deficit of the past year.

**Sj. Janardan Sahu:**

মাসে মাসে শিক্ষক মহাশয়দের টাকা দিতে হয় স্কুলকে। অথচ বার্ষিক টাকাদা স্কুলগুলির এমন কোন টাকা থাকে না অধিকাংশই গরীব স্কুল যাতে নীচ তারা টাকা ধার করে দিতে পারেন। তাঁদের নিয়মিতভাবে যাতে টাকা দেওয়া যায়, এমন কোন ব্যবস্থাপনা সরকারের আছে কিনা?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

ডিফার্সিট গ্রান্ট মানে সমস্ত খরচ বাদ দিয়ে যেটা বার্ষিক থাকে। সেটা বছর শেষ না হলে ঠিক করা যায় না। ৭৫ পারসেন্ট দেওয়া হয় ডিফার্সিট নির্ধারণ না হবে পূর্ব বৎসরের ডিফার্সিট দেখে। এর বেশী কি করা যায় তা আমি জানি না।

**Sj. Janardan Sahu:**

আমি অন্য কথা বলছি। আমি বলছি মাসে মাসে টাকা দিতে হবে, স্কুলের টাকা নেই। এই টাকাদা মাসে মাসে দেবার কোন ব্যবস্থাপনা আপনাবা করছেন কিনা, যাতে স্কুলগুলি অসুবিধায় না পড়ে?

**Mr Speaker:**

উনি ত বলছেন, ডিফার্সিট গ্রান্ট মানে ঘাটতি গ্রান্ট। সে ডিফার্সিটটা আগে থাকতে জানা যায় না।

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

শিক্ষকদের যদি মাইনা দিতে হয় তাহলে এবটা বিজ্ঞান ফান্ড থাকা উচিত।

**Sj. Gangapada Kuar:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড এখনও পর্যন্ত অনেক স্কুলে ৭৫ পারসেন্ট গ্রান্ট দিতে পারেন নি?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

না জানি না। দ্যাট ইজ নট পসিবল।

#### **Appointment of distributors for fertilizers in the State and fixation of prices thereof**

**\*29. Sj. Dasarathi Tah:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state—

(ক) পশ্চিমবঙ্গ সরকার পশ্চিম বাংলায় রাসায়নিক ও মিশ্রসার বিতরণের জন্য কোথায় কোথায় কোন্ এজেন্টকে নিয়োগ করিয়াছেন;

(খ) বিভিন্ন স্থানে কোন্ প্রকার সারের মূল্য কত;

(গ) বৰ্ধমান জেলায় সরকারের কতজন এজেন্ট আছেন, এবং তাঁহাদের নাম কি এবং তাঁহারা কোন্ সার কত দরে বিক্রয় করিয়া থাকেন; এবং

(ঘ) মিশ্রসার কোন্ কোন্ দ্রব্য দিয়া তৈয়ারি এবং ঐ-সমস্ত দ্রব্যের মূল্য কত?

**Minister-in-charge of the Agriculture and Animal Husbandry Department (the Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed):**

(ক) হইতে (গ) এতৎসহ একটি বিবরণী উপস্থাপিত করা হইল।

(ঘ) উপাদানের নাম।

অংশ।

ক্রয়মূল্য  
(প্রতি টন)।  
টাকা।

আমোনিয়াম সালফেট	...	...	৪৫	৩১৫.
সুপার ফসফেট	...	...	২৫	২৩৪.
বোনামিল	...	...	১০	১৭০.
শুষ্ক ও চূর্ণস্লাজ	...	...	২০	১২.

Statement referred to in reply to clauses (ক) to (গ) of starred question No. 29

বিভিন্ন এজেন্টদের নাম ও বিভিন্ন জেলার জন্য নিম্নরিত বিক্রয়মূল্য-তালিকা

এজেন্টদের নাম।

বিভিন্ন সারের বিক্রয়মূল্য  
(প্রতি টন)।

আমোঃ সালফেট। সুপার ফসফেট। মিশ্রসার।

২৪-পরগণা জেলা

(১) মেসার্স জারডিন হেন্ডারসন লিঃ	৩৪৫.	২৫৮১.	৩০৯১.
(কেবলমাত্র আলিপুর্ সদর মহকুমার জনা)।			
(২) মেসার্স ইউনাইটেড স্যাম্পলার্স	৩৪৫.	২৪০.	২৮৭১.
(৩) মেসার্স শ' ওয়ালেশ এন্ড কোং লিঃ	৩৪৫.	২৫৮১.	৩০৯১.

হাওড়া ও হুগলী জেলা

(১) মেসার্স হুগলী ডিস্ট্রিক্ট এগ্রিকালচারাল এসোসিয়েশন।	৩৪৫.	.....	৩০৯১.
(২) মেসার্স শ' ওয়ালেশ এন্ড কোং লিঃ	৩৪৫.	২৫৮১.	৩০৯১.
(৩) মেসার্স জারডিন হেন্ডারসন লিঃ	৩৪৫.	২৫৮১.	৩০৯১.
(কেবলমাত্র শ্রীরামপুর মহকুমার জনা)।			

বর্ধমান জেলা

(১) মেসার্স বর্ধমান ডিস্ট্রিক্ট সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ মালটি-পারপাস সোসাইটি লিঃ।	৩৪৫.	২৪৬১.	২৯৭১.
(২) মেসার্স শ' ওয়ালেশ এন্ড কোং লিঃ	৩৪৫.	২৫৮১.	৩০৯১.
(৩) মেসার্স জারডিন হেন্ডারসন লিঃ	৩৪৫.	২৫৮১.	৩০৯১.
(কেবলমাত্র কাটোয়া মহকুমার জনা)।			

বাকুড়া জেলা

(১) মেসার্স সিউবক্স সত্যনারায়ণ	৩৪৫.	২৪৩১৬.	২৯২৫৬.
(২) মেসার্স শ' ওয়ালেশ এন্ড কোং লিঃ	৩৪৫.	২৫৮১.	৩০৯১.

অন্যান্য জেলা

মেসার্স শ' ওয়ালেশ এন্ড কোং লিঃ	৩৪৫.	২৫৮১.	৩০৯১.
---------------------------------	------	-------	-------

[3-10—3-20 p.m.]

**8j. Dasarathi Tah:**

এই মিশ্রসার সম্বন্ধে যে কথা তিনি বলেছেন মেসার্স বহুমান ডিষ্ট্রিক্ট সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ মাল্টিপারপাস সোসাইটি লিমিটেড এবং মেসার্স শ' ওয়ালেশ কোম্পানী—এই সম্পর্কে মন্ত্রী-মহাশয় কি অবগত আছেন যে তার সংক্রামতে মিশ্রসার সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ দশ টাকা পনের আনা এবং শ' ওয়ালেশ কোম্পানী এগার টাকা ছয় আনা দরে বিক্রী করছে—এই দরের তারতম্য করার কারণ কি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

সার বিতরণের ব্যাপারে টেন্ডার কল করা হয়েছে, যখন যেটা লোয়েন্ট টেন্ডার পেয়েছি সেটাই দেওয়া হয়েছে।

**8j. Dasarathi Tah:**

চাষীরা যারা সার কিনবে যাদের সার সাপ্লাই করাই সরকারের উদ্দেশ্য—তাদের একই সার দুই রকম দামে কেনা উচিত নয়। শ' ওয়ালেশ কোম্পানীও যাতে সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ-এর সমান দরে বিক্রী করতে বাধ্য হয় সে বকম ব্যবস্থা সরকার করবেন কিনা?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এটা আপনারা সকলেই জানেন যেখানে তারা সস্তা পাবে সেখানেই তারা কিনবে যদি সে জিনিষ ভাল হয়। কাজেই কম্পিটিশন যেখানে বয়েছে সেখানে যে ডিষ্ট্রিক্টবটর চাষীদের সুবিধা দরে দেবে সেখানেই তারা যাবে।

**8j. Dasarathi Tah:**

গোডাউন বিভিন্ন জায়গায় আছে, এখন সেন্ট্রাল মাল্টিপারপাস সোসাইটির গোডাউন আছে ধরুন আসানসোলে আর শ' ওয়ালেশএর ক্যালকাটায়, তাহলে কম্পিটিশন কি করে হবে?

**Mr. Speaker:** That is hypothetical.**8j. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি দয়া করে এটা আমাদের জানাবেন যে এই সার শ' ওয়ালেশএর আর একটা আছে সেই যে মিস্তার সেটা 'তারা মার্কা' কিন্তু তারা এই বলে প্রচার করছে যে তাদের যে সার এগার টাকা ছয় আনা দরে বিক্রী হচ্ছে এবং বাজারে যেটা দশ টাকা পনের আনা দরে বিক্রী হচ্ছে তার তুলনায় সেই সার অনেক ভাল—সেটাই সর্বশ্রেষ্ঠ?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

'তারা মার্কা' আমাদের মধ্যে নাই, গভর্নমেন্ট থেকে বায়োকেমিস্ট যে ফর্মুলা দেয় সেই অনুসারেই মেশান হয়। তারপর সেটা সার্টিফাই করা হয়।

**8j. Dasarathi Tah:**

'তারা মার্কা' সার গভর্নমেন্ট যে সার দেয় তার চেয়ে ভাল এরূপ প্রচার করলে ম্যুস্কলের ব্যাপার, সেজন্য এ বিষয়ে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। একথা কি সত্য আমাদের বাংলা মাটিতে নানা প্রকার খোল আছে সেটাই ভাল সার?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

হতে পারে। আমি কোন এক্সপার্ট নই, যারা এক্সপার্ট তারাই স্থির করেছেন এটা সবচেয়ে ভাল সার—আমি নিজের মতামত দিতে পারি না।

**Sj. Dasarathi Tah:**

খোল সম্বন্ধে এমন কোন মতামত প্রকাশ করেছেন কিনা?

**Mr. Speaker:** Chemical contents are not the subject matter of this question.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

এই যে 'তারার মার্কা' সার যা শ' ওয়ালেস বিক্রী করেছে তারা যখন প্রচার করেছে যে এই সার গভর্নমেন্টের সারের চেয়ে বেটার, তখন তাদের এজেন্সী কন্ট্রিনিউ করার কারণ কি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

কে কোন জিনিষ বলছে সেটা জানবার কারণ নাই।

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

এই যে কমপ্লেন্ট যে তাদের জিনিষ পুস করছে গভর্নমেন্ট জিনিসকে খারাপ বলে, এ বিষয়ে আপনারা কি করছেন?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এ রকম কোন কমপ্লেন্ট আমরা পাইনি।

**Sj. Biren Banerjee:**

সারের দামের যে তারতম্য তাকি কোয়ালিটির তারতম্যের দরুন?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

কোয়ালিটির তারতম্য নয়। দামের তারতম্য হয়েছে এজন্য লোয়েন্ট টেন্ডার যারা যেমন দিয়েছে।

**Sj. Biren Banerjee:**

যেহেতু (ক) ও (খ) দুই জনের গোড়াউনই সার পাচ্ছে, একজন কম দামে, আর একজন বেশী দামে, সার যখন একই রকম তখন একটা ভাল আর একটা খারাপ এটা দেখেছেন কিনা? নইলে দাম এক হবে না কেন?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

না, ভাল খারাপ কিছু নয়।

**Sj. Biren Banerjee:**

ভাল খারাপ যখন নয়, গভর্নমেন্ট চান যে চাষীরা সার দিয়ে ফসল বেশী উৎপাদন করুক সেক্ষেত্রে দাম এক হবে না কেন?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

দাম এজন্য হয় না, দুইজন কম্প্রাইজার (ক) এক রেট দিচ্ছে, (খ) এক রেট দিচ্ছে। যেটা সবচেয়ে কম সেটাই নিয়োছি অনু লোক বেশী দিয়ে থাকে তাই বেশী হচ্ছে।

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

বেশীটাও গ্রহণ করেছেন কমটাও গ্রহণ করেছেন তার জন্য চাষীরা ক্ষতিগ্রস্ত হবে কেন, এ সম্পর্কে গভর্নমেন্ট কি করবেন?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

চাষীদের লাভ হচ্ছে তারা ক্ষতিগ্রস্ত হয় না।

**Sj. Biren Banerjee:**

টাকা বেশী দিয়েও তারা লাভ করছে এর কি গ্যারান্টি আছে?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

চাষীদের এতে ক্ষতি হয় না।

**Sj. Biren Banerjee:**

বেশী দাম দিয়ে সার কেনাবেদার দরুন ভূমিতে যে ফলন হচ্ছে তাব গড়পড়তা দাম বেশী পড়ছে, তাতে লাভ হচ্ছে কি করে?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

পূর্বেই বলেছি চাষীর যেখানে সুবিধা হবে সেখানেই কিনবে।

**Sj. Biren Banerjee:**

এই দামের সমতা করবার কোন প্রচেষ্টা গভর্নমেন্টের আছে কি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

সে বিষয়ে বিবেচনা করছি।

**Sj. Dasarathi Tah:**

কয়লা যেখানে মণপ্রতি সাড়ে ছয় টাকা পড়ে সেখানে এগার টাকা ছয় আনা ও দশ টাকা পনের আনা বেট্রি বিক্রী করে অসম্ভব লাভ এজেন্টরা করছে এ সম্বন্ধে সরকার বিবেচনা করবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এটা সকলেই জানেন—এক জায়গা থেকে আর এক জায়গায় নিতে হলে ট্রান্সপোর্টেশন চার্জ আছে, লোকের মাইনে প্রভৃতি আছে, গোডাউন চার্জ আছে। সেজন্য দাম বেড়ে যায়।

**Sj. Pravash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে টেন্ডার যারা কম দেয় তাদেরকেই যখন অর্ডার দিয়ে থাকেন—তখন ২নংএ সুপার ফসফেট ২৫০, টাকা মোসাস ইউনাইটেড সাল্ফাসার্স যেখানে দিচ্ছে সেখানে শ' ওয়ালেশকে ২৫৮১০ আনা এই রেট বেশী সত্ত্বেও তাদেরকে কেন অর্ডার দিচ্ছেন বলবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এটা বুঝিয়ে দিচ্ছি ইউনাইটেড ট্রেডার্স লিমিটেড, সার্বাভিসনএ পড়েছে, শ' ওয়ালেশ যে কোন জায়গায় দিতে পারবে। অনেক জায়গা আছে যেখানে ইউনাইটেড ট্রেডারস সাংলাই করতে পারে না। সেজন্য তাদের দেওয়া হয়েছে।

**Sj. Pravash Chandra Roy:**

বিভিন্ন মহকুমা হিসাবে বিভিন্ন রেট দেওয়া উচিত ছিল কিনা?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion.



**Sj. Pravash Chandra Roy:**

সেভাবে দেবেন কি?

**Mr. Speaker:** That is a request for action.

**Sj. Dasarathi Tah:**

এই সার সম্বন্ধে আমরা খুব ইন্টারেস্টেড [হাস্য]। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই মিশ্রসার কৃষকদের ধারে বিক্রয় করা হয় কিনা?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

ধারে বিক্রয় করা হয়।

**Sj. Dasarathi Tah :**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি যে হাতীও ধারে বিক্রয় করা হয়?

**Mr. Speaker:** That is an ironical question. That question does not arise.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

এই 'তারা মার্কা' সার সবচেয়ে ভাল সার এই প্রচার যদি সত্য হয়—

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee :**

এই প্রচার সত্য কিনা অনুসন্ধান করবেন কিনা—

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

এই সার সম্বন্ধে আমি একটি প্রশ্ন দিয়েছিলাম, তার জবাব কবে দেবেন?

**Mr. Speaker:** That question does not arise here.

**Sj. Pravash Chandra Roy:**

বিভিন্ন জমিতে বিভিন্ন সার দিলে ফলন ভাল হয়। এখন এগ্রিকালচারাল ডিপার্টমেন্ট থেকে কোন জমিতে কি সার দিলে ফলন কিরূপে ভাল হয় সে সম্বন্ধে কৃষকদের নির্দেশ দিয়ে থাকেন কিনা?

**Mr. Speaker:** That question does not arise out of this. It is a mere question on appointment of contractors.

**Sj. Ambica Chakraborty:**

এই সমস্ত টেন্ডার ফাইনাল স্যাংশন করার অর্থরিট কে?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

স্টেন্ডার কমিটি আছে, স্টেন্ডার কমিটিতে পাশ হলে আমরা এ্যাকসেপ্ট করি।

**Sj. Ambica Chakraborty:**

কে কে আছেন দয়া করে বলবেন কি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:** Secretary of the department, Director of Agriculture, Bio-chemist and Principal, Agricultural College, এরকম বিশেষজ্ঞরা আছেন।

[3-20—3-30 p.m.]

**Sj. Monoranjan Hazra:**

শ' ওয়ালেশ কোম্পানীর সঙ্গে সরকারের কোন বাটোয়ারা ব্যবস্থা আছে নাকি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Pravash Chandra Roy:**

বিলাতী কম্পানিগুলিকে ভবিষ্যতে যাতে এজেন্সি দেওয়া না হয় তার ব্যবস্থা করবেন কি? তাদের রেট যা তা তো বেশী।

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

আপনার তালিকাতে দেখতে পাচ্ছি শ' ওয়ালেশ কোম্পানীকে সমস্ত জেলাতে এজেন্ট নিযুক্ত করা হয়েছে। আমার প্রশ্ন হচ্ছে এই শ' ওয়ালেশ প্রীতি নষ্ট করে অন্যান্য আমাদের দেশে যেসব সমবায় সমিতি আছে তাদের উৎসাহিত করার কোন পরিকল্পনা আপনাদের আছে কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise. It is a case of open and lowest tender. This question has been answered several times.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

শ' ওয়ালেশ কোম্পানী ছাড়া আর স্টেন্ডার কেউ দিয়েছিল কি?

**Mr. Speaker:** He has said that the lowest tender will be accepted several times.

#### Financial assistance from Government to Municipalities and Union Boards in Midnapore district

**\*30. Sj. Amulya Charan Dal:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

১৯৪৮ সাল হইতে ১৯৫৫ সাল পর্যন্ত মেদিনীপুর জেলার কোন কোন ইউনিয়ন বোর্ড এবং কোন কোন মিউনিসিপ্যালিটি কোন কোন বৎসর কত টাকা সরকারী সাহায্য পাইয়াছে?

**Minister-in-charge of the Local Self-Government Department (the Hon'ble Iswar Das Jalan):**

একটি বিবরণী এতৎসহ উপস্থাপিত করা হইল।

Statement referred to in reply to starred question No. 30

ইং ১৯৮৮ সাল হইতে ১৯৫৫ সাল পর্যন্ত মেদিনীপুর জেলার মিউনিসিপ্যালিটি ও ইউনিয়ন বোর্ডদ্বিগকে প্রদত্ত সরকারী সাহায্যের বিবরণ

সরকারী দান

মিউনিসিপ্যালিটি

	১৯৮৮	১৯৮৯	১৯৯০	১৯৯১	১৯৯২	১৯৯৩	১৯৯৪	১৯৯৫
রায়চীবনপুর বঙ্গাপুর	৩,৭৮০/০	২,৭০৪/০	২,৪৪৪/০	২,২৪৮/০	২,১৭০/০	৪,২৩৪/০	২,৪০৮/০	৭২৪/০
ঘাটিল	..	..	..	..	..	..	..	২৭০/০
..	..	৫,২৬৮	৭,৭০২/১০	৭,৬২৯/০	৭,২৭৭/০	৬,৫৪৪/১০	১০,৮৮৭/০	৭,২৮৫/০
..	..	২,৪০০/০	২,৪২০/০	২,২৫০	২,২৮১/০	২,২২৪/০	২০৮	৩,৬৪৬
..	..	২০,২২০	৩,২০৬	২,৮০৮	৩,২০২	৮,৭২৯	২১,৬০৮	২৩,৫৭৭
..	..	৪৮,২৭৩/১৭	৫৭,৭২৭/৫	৫৬,২০৭/৫	৪৭,৬৪৭/৫	৫৫,০২০/০	৪২,৬২৬/০	৪৩,৬৬৮/০
..	২,২৬৪/০	২,৭২২/০	২,৭৯৭/০	২,৭০৪/০	২,৬৮৮/০	২,৮২৪/০	২,৫৪২/৫	৪,৭৪২/৫
..	৬,২৮৭/০	২,০০৬/০	২,৬৯০/৫	..	..	..	..	..
..	২১,০২৭/০	৭২,৬৬৩/০	৮২,২০০/৫	৮০,২২২/১৫	৭০,৮৭৭/১০	৭৭,৮৭৭/১০	৬৮,২২২/৫	৮৪,৬৮৪/৫

মোট

ইউনিয়ন বোর্ড

১৯৮৮ ইউনিয়ন বোর্ড নং ২

(মেদিনীপুর থানা)।

পীরকাটা ইউনিয়ন বোর্ড

নং ৭ (শালবনী থানা)।

ইউনিয়ন বোর্ড নং ৭

(চক্কোনা থানা)।

ইউনিয়ন বোর্ড নং ৪

(লালপুর থানা)।

নোয়াপাড়া নারায়ণগড়

থানা।

২৫০-  
..  
২৫০-  
৫৭৯/০  
..  
..  
..

বেংগল ইউনিয়ন বোর্ড নং ৫ (দেবী থানা)।	..	..	..	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮
সাতপুৰ (দেবী থানা)	..	..	..	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮
গোয়ানতৈড়ি (গড়বেতা থানা)।	..	..	..	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮
জায়নগোড়ি (গড়বেতা থানা)।	..	..	..	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮
কাঁকাবাৰা (কুজাপুৰ থানা)	..	..	..	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮
নহাপুৰ (নাৰায়ণগড় থানা)	..	..	..	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮
ইউনিয়ন বোর্ড নং ২ (বাটাল থানা)।	..	..	..	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮
সাহসপুৰ ইউনিয়ন বোর্ড নং ৭ (কেশপুৰ থানা)।	..	..	..	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮
ইউনিয়ন বোর্ড নং ৪ (চন্ডিকোণা থানা)।	..	..	..	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮
মোট	৫০৮	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮	২৫০৮

## সবকবি: ঋণ

## মিউনিসিপালিটি

বাটাল	..	..	..	৪,০০৮	..	..
কুজাপুৰ	..	..	..	..	২২,০০৮	২২,০০৮
ইউনিয়ন বোর্ড	..	..	..	..	..	..
কর্ণা	..	..	..	..	..	..
মোট	..	..	..	৪,০০৮	২৬,০০৮	২৬,০০৮

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

কি কি ভিত্তিতে এই ইউনিয়ন বোর্ড এবং মিউনিসিপালিটিকে সাহায্য দেন?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** The major portion of the grants is in the shape of dearness allowance—portion of dearness allowance—and some portion is given from time to time out of the motor vehicles tax.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

এই যে ইউনিয়ন বোর্ড চৌকিদার বেতন বৃদ্ধির ব্যাপারে সরকারের কাছে সাহায্য চেয়ে কোন প্রস্তাব এসেছে কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise out of it.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

উনি বলছেন ডিয়ারনেস এ্যালাউন্সএর জন্য—

**Mr. Speaker:** Dearness allowance has got nothing to do with the scale of wages. That question does not arise.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

মৌদীনীপুর জেলায় প্রায় ৪০০ ইউনিয়ন বোর্ডএর মধ্যে মাত্র এই কটিকে কেন দেওয়া হল?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I ask for notice to answer as to why a particular union board has not been considered.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

ইউনিয়ন বোর্ড থেকে অতি সামান্য আয় ছিল, চৌকিদারদের একটা মেজর আয় ছিল যে সমস্ত জমি তাদের ছিল তা থেকে। কিন্তু এস্টেটস্ এ্যাকুইজিশন এ্যাক্ট পাস হবার পর সেসব সম্পত্তি গভর্নমেন্টের কাছে গিয়েছে। এখন গভর্নমেন্ট টাকা না দিলে তাদের অসুবিধা হচ্ছে না কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise. It is a simple question about the amount of grant.

**Sj. Gangapada Kuar:**

আপনি বললেন ডিয়ারনেস এ্যালাউন্স দেওয়া হয়। ইউনিয়ন বোর্ডএর তাদেরকে দেওয়া হয়?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I understand that a certain amount is given for the salary of the Chaukidars.

#### **Part-time Court of Subordinate Judge and Assistant Sessions Judge in West Dinajpur**

**\*31. Sj. Biren Banerjee:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Judicial Department be pleased to state—

- (a) if there has been a part-time Court of the Subordinate Judge and Assistant Sessions Judge in West Dinajpur since January, 1948;
- (b) if so, the number of days in each year since 1948 the Court sat in West Dinajpur;
- (c) if it is a fact that the people of West Dinajpur have made repeated representations to the State Government for establishment of a permanent Court of Subordinate Judge in West Dinajpur since 1948; and
- (d) if so, what action, if any, has been taken on these representations of the people of West Dinajpur?

**Minister-in-charge of the Judicial Department (the Hon'ble Satyendra Kumar Basu):** (a) Yes.

(b) Year.	Days.
1948	28
1949	40
1950	48
1951	63
1952	81
1953	75
1954	66
1955 (up to September)	44

(c) A few representations were received from certain people.

(d) Government have already sanctioned the creation of a temporary Court of Subordinate Judge at Balurghat. An officer will be posted to the Court as soon as suitable residential accommodation can be arranged for him.

**Sj. Biren Banerjee:**

আপনি (বি)তে যে উত্তর দিয়েছেন সে প্রসঙ্গে জানাবেন কি সেখানে পেন্ডিং কেসেস কতগুলি রয়েছে?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** I must have notice.

**Sj. Biren Banerjee:**

(সি)তে উত্তরে বলেছেন -

'a few representations were received from certain people -'  
এর সংখ্যাটা মতোমতো কত?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

আমি যতদূর জানি পাঁচটি রিপ্রেজেন্টেশনস পেয়েছি মেনারল ফ্রম ল'ইয়াস'।

**Sj. Biren Banerjee:**

(ডি)তে উত্তর দিয়েছেন যে বালুঘাটে একাট টেম্পোরারি সাবাউ'নেট জজ কোর্ট করার আভাস হয়েছে। এই স্যাকশন কবে হয়েছে?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

স্যাকশন হয়েছে ১৯৫৫ সালে।

**Sj. Biren Banerjee:** What month?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

ডিসেম্বর মাসে।

**Sj. Biren Banerjee:**

এটা কবে হবে?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** As soon as we get accommodation for the residence of the Subordinate Judge, the Subordinate Judge will be posted there. We expect to get it about March next year.

### UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

#### Free supply of copies of Acts to the Bar Libraries

**23. Sj. Probodh Dutt:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Judicial Department be pleased to state whether the State Government have any scheme for free supply of the copies of Bengal and West Bengal Acts to the Bar Libraries of districts and subdivisions of districts?

**Minister-in-charge of the Judicial Department (the Hon'ble Satyendra Kumar Basu):** No.



**Sj. Gangapada Kuar:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি প্রত্যেক থানায় একটি করে ড্রামামান পশুচিকিৎসালয় করবার কোন পরিকল্পনা আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

প্রতি আড়াই থানা হিসাবে একটি করে ইউনিট—ড্রামামান পশুচিকিৎসালয় আছে। আগামী পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় প্রত্যেক থানার জন্য একটি করে করবার চেষ্টা করা হবে।

**Sj. Saroj Roy:**

আপনি যে (২)নংএ স্টেটমেন্ট দিয়েছেন তাতে (৯)নংএতে আছে যে ঘাটাল এলাকায় একজন ডাক্তার, দুইজন ফিল্ড এ্যাসিস্টেন্ট আছেন। এই এলাকাতে কটা ইউনিয়ন আছে জানাবেন কি?

**Mr. Speaker:**

ডিটেলসএর উপর কোয়েশেন হয় না।

**Sj. Saroj Roy:**

কোন কোন এলাকা যদি খুব বড় হয় যদি গুরুতর মড়ক বেশী হয়

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical quesiton depending on many things.

**Sj. Saroj Roy:**

কোন এলাকা বড় হলে এবং গো-মড়ক বেশী হলে —

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question

**Sj Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি যে ঘাটাল মহকুমার পশুচিকিৎসকদের মাত্র দুই পাউন্ড ওষুধ সরবরাহ করা হয়েছে?

**Mr. Speaker:**

আপনি ভেদা হইলে জানেন। You know that

**Sj. Biren Banerjee:**

যেতে জবাব দিয়েছেন বর্তমানে একটিও নেই। মোবাইল ইউনিট একটিও নেই কি?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

একটিও নেই। প্রথম ছিল মোবাইল সম্পর্কে। কিন্তু মোবাইল আর ইউনিটরাষ্ট এক জিনিষ নয়। মোবাইল ইউনিট এক জায়গা থেকে আর অন্য জায়গায় ঘুরে বেড়ায়। কিন্তু ইউনিটরাষ্ট একটি জায়গায় থাকে এবং আড়াইটি থানা নিয়ে কাজ করে।

**Sj. Biren Banerjee:**

এই যে পশুচিকিৎসা ব্যবস্থা আছে এর কোন বাৎসরিক, ট্রেমাসিক বা মাসিক ইত্যাদি রিপোর্ট আপনার কাছে আসে?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমাদের ট্রেমাসিক রিপোর্ট বের হয় “ওয়েট বেঙ্গল উয়িকলিতে”। বাৎসরিক রিপোর্ট লাইব্রারিতে পাবেন। ভেটেরিনারী ডিপার্টমেন্ট থেকেও রিপোর্ট পাওয়া যায়।

**Sj. Biren Banerjee:**

এই যে রিপোর্টগুলি আসে এগুলি আপনার ডাইরেকটরেট থেকে স্ক্রুটিনি করা হয় কি কতটা প্রগ্রেস কোথায় হল ইত্যাদি বুঝবার জন্যে?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

নিশ্চয়ই দেখা হয়।

**Sj. Biren Banerjee:**

এই রিপোর্ট স্ক্রুটিনির রেজাল্টএ এরকম যদি মনে হয় যে—



**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question. It is a simple question about veterinary centres in Midnapore district. You are now putting a hypothetical question.

[3-30—3-40 p.m.]

**Sj. Biren Banerjee:**

মেদিনীপুর জেলায় আপনার কি জানা আছে যে পশুচিকিৎসার ব্যাপারটা খুব এলোমেলো ভাবে হচ্ছে?

**Mr. Speaker:** What is meant by that?

**Sj. Biren Banerjee:**

এ কথা কি সত্য যে মেদিনীপুর জেলায় পশুচিকিৎসার যে ব্যবস্থা আছে সেটা অপ্রচুর—ইনসার্ফিসিয়েন্ট?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমি এটা নিশ্চয় জানি যে আমাদের যেরকম ভেটারিনারী এড দেওয়া উচিত, ততটা আমরা দিতে পারছি না, তবে সরকার থেকে সর্বদাই চেষ্টা করা হচ্ছে নতুন নতুন কেন্দ্রে হাসপাতাল স্থাপন করা। ধরুন মেদিনীপুর জেলার তমলুক ও কুশটাইয়ে নতুন হাসপাতাল করা হয়েছে; এই রকম সর্বদা চেষ্টা হচ্ছে, সর্বদা উন্নতি করবার জন্য।

**Sj. Biren Banerjee:**

এটা কি সত্য যে অন্য এলাকার কম্প্যারিজনএ মেদিনীপুরে এলাকায় কম আছে?

**Mr. Speaker:** No comparison with other districts should be made.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানানেন কি এপিডেমিক বোগে যে সমস্ত গরু মারা যায় তার স্ট্যাটিস্টিক্স রাখবার কোন ব্যবস্থা আছে কিনা?

**Mr. Speaker:** That question does not arise

**Sj. Saroj Roy:**

মন্ত্রীমহাশয় জানানেন কি কি রকম অঙ্গলে স্থায়ী হাসপাতাল এবং আউট-ডোর ডিসপেনসারী সরকার করেন?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

লিখে ত দেওয়াই আছে।

**Sj. Saroj Roy:**

কয়টি আছে এবং কয়টি কবতে হবে, সেই তথ্য জিজ্ঞাসা করছি।

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এখন আমবা প্রত্যেকটি সার্ভিভিসনে একটা করে কবেছি, আপনিও তালিকায় দেখতে পাবেন তমলুক, কাঁথি, মেদিনীপুর সদর সব জায়গায় আমাদের স্থায়ী হাসপাতাল রয়েছে।

**Sj. Saroj Roy:**

সার্ভিভিসন ছাড়াও কোন অঙ্গলে গো-মড়ক বেশী থাকলে সেখানে করা হবে না?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এখন করা হবে না, পরে হবে।

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

মফঃস্বলে কোন গো-চিকিৎসককে ফী দিতে হবে, এরকম কোন ব্যবস্থা আছে কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

এই সমস্ত গো-চিকিৎসক মহকুমার যে কোন অঞ্চলে যাবেন, সেখানে বিনা ফীতে চিকিৎসা দ্রবেন, এই রকম সরকারী নির্দেশ আছে কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Rules for admission in Presidency College, Calcutta**

**25. Sj. Subodh Banerjee:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) what are the rules regarding the admission of students in the Presidency College, Calcutta, and conditions under which students are allowed to take up Honours Course in any subject; and
- (b) whether Government consider the desirability of placing such rules, if any, on the Table of the House?

**Minister-in-charge of the Education Department (the Hon'ble Pannalal Bose):** (a) and (b) Copies of the relevant Government Orders No. 680-Edn., dated the 15th November, 1947, No. 4418-Edn., dated the 8th September, 1951, and No. 5648-Edn., dated the 28th June, 1955, and a copy of the Prospectus of the Presidency College are laid on the Library Table.

All students reading B.A. and B.Sc. must read for an Honours Degree.

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে ১৯৫৫ সালে ইকনমিকস্ অনার্সএ এবং ইংলিশ অনার্সএ যে সমস্ত ছাত্র ভর্তি করা হয়েছিল প্রেসিডেন্সী কলেজএ সেখানে যে সরকারী আইন আছে, সেগুলি লঙ্ঘন করা হয়েছে কিনা?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

যে আইন আছে, সেগুলি এখানে লেখা আছে; এই আইন থেকে ডিপার্ট করেছেন এই রকম কোন কেস যদি দেখাতে পারেন, তাহলে ভেরি সিরিয়স নোটিস উইল বি টেকেন।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

এখানে প্রশ্ন ছিল—

- (a) what are the rules regarding the admission of students in the President College, Calcutta, and conditions under which students are allowed to take up Honours Course in any subject; and
- (b) whether Government consider the desirability of placing such rules, if any, on the Table of the House?

In answer to (a) the Hon'ble Minister says, "All students reading B.A. and B.Sc. must read for an Honours Degree."

এখানে কি, প্রেসিডেন্সী কলেজএ তাহলে পাস কোর্সএ কেউ ভর্তি হয় না?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

শুনুন রুলসএ আছে বিয়োলি এ সিমপল কোয়েশেন, স্ট্রিক্টলি এ্যাকর্ডিং টু মেরিট নেওয়া হয়, তবে কিছু এক্সেপশন আছে, এবং সেটা রুলসএ লেখা আছে—যারা বি. এ. পড়বে তাদের অনার্স নিতে হবে, আর ফাণ্ট ডিভিসন ছাড়া নেওয়া হবে না, এই রকম নিয়ম আছে।

**Sj. Subodh Banerjee:**

আপনি যেটা লেড ডাউন অন দি টেবল করেছেন, সেখানে দেখলাম প্রেসিডেন্সী কলেজএর কোন ছাত্রকে প্রেফারেন্স দেওয়া হয়েছে অন্য এক কলেজের ছাত্রর চেয়ে—যার সঙ্গে দু' মার্কস তফাৎ। এই মার্কসটা এগ্রিগেট মার্কস, অর যে সাবজেক্টএ সে অনার্স নিতে চায় সেই সাবজেক্টএ?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

কোন সাবজেক্টের নয়, এটা টোটাল মার্কসের। নিয়ম আছে যদি ২০ মার্কস কম থাকে এবং সে ঐ কলেজের ছাত্র হয়, তাহলে তাকে নেওয়া হয়; কিন্তু ফাস্ট ডিভিসন হওয়া চাই।

**8j. Subodh Banerjee:**

এ বছর ইকনমিকসএ ২০ নম্বর নয়, প্রায় ৪০ নম্বর ডিফারেন্স হয়েছিল, এই রকম কোন ছাত্রকে ভর্তি করা হয়েছে কিনা, দেখবেন কি?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

আপান জানলে, তার নাম দেবেন আমি দেখবো।

#### Grants to District School Boards from 1950-51 to 1953-54

**28. 8j. Amulya Charan Dal:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

(ক) ইং ১৯৫০, ১৯৫১, ১৯৫২, ১৯৫৩ সালে কোন্ জেলা স্কুলবোর্ডকে কত টাকা সরকারী সাহায্য দেওয়া হইয়াছে;

(খ) কোন্ জেলা স্কুলবোর্ড কত টাকা শিক্ষকের হিসাবে পাইয়াছেন;

(গ) কোন্ জেলা স্কুলবোর্ড কত টাকা তাঁহাদের অফিস পরিচালনার জন্য খরচ করিয়াছেন; এবং

(ঘ) কোন্ জেলা স্কুলবোর্ড কত টাকা তাঁহাদের বোর্ড সদস্যদের টি এ এবং ভাতা বাবদ খরচ করিয়াছেন?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

(ক) হইতে (ঘ) একটি বিবরণী লাইব্রেরী টেবিলে উপস্থাপিত করা হইল।

**8j. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহ করে বলবেন কি, যে ১৯৫০ সাল থেকে ১৯৫৩ সাল ও তার পরবর্তীকাল পর্যন্ত ২৪-পরগণা জেলা স্কুল বোর্ডে নিয়মিতভাবে সরকারী সাহায্য দেওয়া হয়নি কেন?

**Mr. Speaker:** This is not a question on one district alone.

**8j. Provash Chandra Roy:**

আচ্ছা, স্যার, আমি জেনারেল ওয়েতে বলছি।

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**8j. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় একথা জানেন কি যে ১৯৫০-৫৩ সাল ও তার পরবর্তী সালে পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন জেলা স্কুল বোর্ডে নিয়মিতভাবে সরকারী সাহায্য না দেওয়ার জন্য এবং যথাসময় না পাঠানোর জন্য প্রাইমারী শিক্ষকরা যথাসময় তাঁদের বেতন পান নি, একথা সত্য কি?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

আর একবার বলুন।

**8j. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন ১৯৫০ সাল থেকে আজ পর্যন্ত পশ্চিমবঙ্গের জেলা স্কুল বোর্ডগুলিতে সরকারী সাহায্য যথা সময় না পাওয়াতে প্রাইমারী শিক্ষকরা মাইনে পান নি, একথা সত্য কিনা?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

না।

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

[3-40—3-50 p.m.]

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

এই সমস্ত যে টাকা তা অডিট হয় কিনা?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

হ্যাঁ, অডিট হয়।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

এই অডিট রিপোর্ট সরকারের তরফ থেকে ভাল কোরে দেখা হয়?

**The Hon'ble Pannalal Bose:**

আপনার প্রশ্নটা ত ভাল বুঝতেই পারছি না। আমি যে স্টেটমেন্ট দিয়েছি তার ভিতর প্রাইমারী এডুকেশনের একটি কথাও নাই। সুতরাং এ প্রশ্ন ওঠে কি কোরে?

**Mr. Speaker:** Questions over.

### NON-OFFICIAL RESOLUTIONS

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that this Assembly is of opinion that the Government of West Bengal should immediately request the Government of India to make serious efforts (1) for the release of Shri Tridib Choudhury, M.P., from Murshidabad district of West Bengal, now a prisoner in Goa, and (2) pending the release, for ensuring humane treatment to Shri Choudhury inside Jail.

স্বপীকার মহাশয়। আমি প্রথমেই এই প্রস্তাব আনবাব সঙ্গে সঙ্গে এই আশাই প্রকাশ কোরব যাতে এই প্রস্তাব আমরা সবাই একসঙ্গে গ্রহণ করতে পারি। কারণ, এই প্রস্তাব যদি আমরা একসঙ্গে একমত হয়ে গ্রহণ করতে না পারি তাহলে কেবল আমাব ধারণা নয়, সকলেই স্বপীকার করবেন যে গোয়াতে যারা বন্দী আছেন তাদের অবস্থা আরও খারাপ হবে, এবং গোয়ায় সম্পর্কে ভারতবর্ষের জনসাধারণের মনোভাব যেটা সুস্পষ্ট হয়ে উঠেছে সে বিষয়ে আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে অনেকে সন্দেহ প্রকাশ করবেন বিশেষ কোরে আমাদের বিপক্ষীয়েরা। সেইজন্য আমি আর একবার বলছি যে, যেন এই প্রস্তাব আমরা সবাই একসঙ্গে মিলে গ্রহণ করতে পারি।

**Mr. Speaker:** The heading on the paper circulated is "on the consent of different parties and groups."

**Sj. Jyoti Basu:**

হোঁজ সেখানে কিছু নাই। কারণ আমি আগেই এটা শুনিয়েছিলাম যে কেন লেখা নাই। যদি কংগ্রেসের ভিতর তারাও এটায় একমত যে একসঙ্গে সবাই মিলে এটা পাশ করা উচিত তাহলে আমি এ সম্বন্ধে দুই-একটি কথা বলতে চাই।

প্রথম হচ্ছে আমরা জানি এবং সম্প্রতি দেখতে পাচ্ছি যে গোয়ার ব্যাপারে আমরা যা কিছু এতদিন ধরে বলেছি সেটা থেকে অস্তিত্ব আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে এখন এটা সুস্পষ্ট হয়ে উঠেছে যে কারা আমাদের বন্ধু এবং কারা শত্রু। গোয়ার ব্যাপারে আমরা বুঝতে পারছি যে পান্ডিত নেহরু যে চেষ্টা করেছেন এবং এখনও করছেন যাতে শান্তিপূর্ণ উপায়ে গোয়াকে মুক্ত করা যায়, কিন্তু পর্ভুগীজ সাম্রাজ্যবাদীরা সে বিষয়ে কণপাত করছে না, এবং শত্রু কণপাত করছে না তা নয়, সম্প্রতি তারা বলে দিয়েছে যে শান্তিপূর্ণ উপায়ে এসব কোন জিনিস হবে না, গোয়া শান্তিপূর্ণ উপায়ে মুক্ত হবে না। এবং এ কথাও তারা বলেছে যে গোয়ার সম্প্রদেহ ভারতবর্ষের সরকার কিছু করতে গেলে সাম্রাজ্যবাদীরা বাধা দেবে। আমরা পূর্বে জানতাম এবং এখনও জানি, কারণ সাম্প্রতিক ঘটনাবলীর মধ্য দিয়ে এটা সুস্পষ্ট হয়েছে যে পর্ভুগীজ সাম্রাজ্যবাদীর ক্ষমতা ছিল না—অতি ছোট সেই সাম্রাজ্যবাদীর যে এত বড় কথা ভারতবর্ষের সরকারকে বলতে পারে, যদি না তার পিছনে আর একটা বৃহৎ সাম্রাজ্যবাদী শক্তি থাকে, এবং আমরা এ কথা বলছি যে এখন সুস্পষ্ট হয়ে গেছে যে মার্কিন সাম্রাজ্যবাদীরা পর্ভুগীজ সাম্রাজ্যবাদীর পিছনে আছে

আর তাদের সমর্থন যোগাচ্ছে, এবং তার জনাই এত জোর গলায় পতৃগাঁজরা ঘোষণা করছে যে আমরা কিছুতেই বিনা যুদ্ধে গোয়া ছেড়ে দেব না। সেইজন্য আমরা জানি একটিমাত্র ভাষা পতৃগাঁজ সাম্রাজ্যবাদীরা বুঝবে সেটা যদি এই হয় যে আমাদের সরকার সিদ্ধান্ত নিয়েছেন যে যেকোন উপায়ে আমরা গোয়াকে মুক্ত করব। সেদিন কবে অসবে জানি না; ভারতবর্ষের সরকার কোন পথে গোয়াকে মুক্ত করবেন জানি না, গোয়া নিয়ে যখন আন্দোলন হয়েছিল তখন ভারত সরকার বা পণ্ডিত নেহরু বলেছিলেন যে তিনি বাবস্থা করবেন, এবং এমন বিবৃতিও দেখেছিলাম যে অদূর ভবিষ্যতে গোয়া মুক্ত হবে। এইসব বিবৃতি সম্বন্ধে কি প্রচেষ্টা হয়েছে জানি না, কিন্তু তার পরে আন্দোলন বন্ধ হয়েছে। আন্দোলন করবার উপায় ছিল না বোলে, কিন্তু আমরা দেখেছি গোয়ার মুক্তির ব্যাপারে অন্ততঃ আর কিছুই আমরা শুনতে পাই নি ভারত সরকারের প্রচেষ্টা সম্বন্ধে। কিন্তু একথা আমরা ভুলতে পারব না যে সম্প্রতি আন্দোলন কিছু কমলেও গত কয়েক মাসের মধ্যে বিভিন্ন রাজনৈতিক দলের কর্মী এবং নেতারা সেখানে জেলে আছেন, গোয়ার ভিতর যারা আন্দোলন করেছিলেন তাদের বহুসংখ্যক লোক জেলে আছেন, যারা ভারতবর্ষ থেকে, গোয়ার বাহির থেকে গিয়েছিলেন তারাও আছেন, এবং তাদের মধ্যে আছেন শ্রীরাজারাম পাতিল, ক্রিমিউনিষ্ট পার্টির এন, সি, গড়াই, শ্রীমতী সুধাবাসী যোশী কংগ্রেসের ইত্যাদি। ত্রিদিববাবুর সঙ্গে সঙ্গে তারা অনেকে জেলে আছেন, এবং এক এক জনের বিরুদ্ধে দশ বৎসরের কারাদণ্ড, ফাইন ও অন্যান্য শাস্তির ব্যবস্থা হয়েছে। এবং যেটুকু সংবাদ পাচ্ছি তাতে উদ্বেগ বোধ করে এই হিউমেন ট্রিটমেন্টএর কথা বলায়। সেখানে রাজনৈতিক বন্দী হিসাবে তাদের প্রতি ব্যবহার করা হচ্ছে না, তাঁদের খাওয়াদাওয়া থেকে আরম্ভ করে কাগজপত্র ইত্যাদি সমস্ত ব্যাপারেই একটা অবহেলা রয়েছে এই পতৃগাঁজ সাম্রাজ্যবাদীদের, এবং প্রত্যেকে সেখানে এক একটা সেলে কাটাচ্ছেন। এইভাবে তাঁদের প্রতি অমানুষিক ব্যবহার করা হচ্ছে। শেষ অবধি কি হবে, গোয়া কিভাবে মুক্ত হবে, সে কথার মধ্যে যাচ্ছি না। সেটা আজকের বিষয়ও নয়, যদিও আমাদের সুস্পষ্ট মত হল যে শেষ অবধি তারা একটি মাত্র ভাষাই বুঝবে যে জোর করে গোয়াকে মুক্ত করতে হবে, তা ছাড়া আর কোন কথা পতৃগাঁজ সাম্রাজ্যবাদীরা বুঝবে না। আমাদের প্রস্তাবে লেখা আছে—টু মেক সিরিয়াস এফটস। তার জন্য আর একটা প্রস্তাব এনেছি যে সম্প্রতি ময়দানে যখন মিটিং হয় তখন আমরা দেখেছি যে পণ্ডিত নেহরু, এ বিষয়ে ত্রিদিব-বাবুর সম্বন্ধে বলেছেন যে একজন এম, পি, এখন সেখানে আটকে পড়েছেন এবং তার বিরুদ্ধে দশ বৎসর কারা দেওয়ার আদেশ দেওয়া হয়েছে। একথা তিনি বলেছেন।

[3-50—4 p.m.]

কিন্তু তার পরবর্তীকালে এটুকু আমরা ভারতবর্ষের সরকারকে অনুরোধ করবো যে শৃঙ্খল একথা বললেই চলবে না যে আমাদের সঙ্গে কূটনৈতিক সম্পর্কের ছেদ হয়েছে পতৃগালেব। একথা আমরা পণ্ডিত নেহরুর কাছে শুনছি, তিনি একটা বিবৃতিতে বলেছিলেন। কাজেই আমরা এ বিষয়ে কি করতে পারি, পতৃগাঁজ সরকারের সঙ্গে আমাদের কথাবার্তা কিভাবে হতে পারে? পণ্ডিত নেহরুকে এটা অনুরোধ করবো সে অনেক উপায় আছে; অন্ততঃ কিছু কিছু উপায় আছে সেগদুলি গ্রহণ করা উচিত। তারা যদি সেইভাবে করেন তাহলে অন্ততঃপক্ষে যারা বন্দী আছেন, তাঁদের মুক্ত করবার চেষ্টা অন্ততঃ আমরা করতে পারি। এই চেষ্টা হচ্ছে সবচেয়ে বড় ব্যাপার। তারপর যদি না হয় তাহলে আমরা জানি শেষ অশ্রু আমাদের আছে, ভারতবর্ষের সরকারের হাতে আছে, ভারতবর্ষের জনসাধারণের হাতে আছে, সেগদুলি আমরা পরে দেখবো। কিন্তু সেই চেষ্টার মধ্যে আমাদের এই কথা মনে হচ্ছে যে সমস্ত আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে বিভিন্ন রাষ্ট্র যতগদুলি আছে তাদের সে সম্বন্ধে মতামত নেওয়া এবং পণ্ডিত নেহরু নিজে বলেছেন গোয়া সম্বন্ধে বলতে গিয়ে তিনি বলেছেন বিভিন্ন রাষ্ট্রের কি অভিমত। এটা হচ্ছে একটা কণ্ঠিপাথর যাতে আমরা বিচার করে দেখবো যে সেই রাষ্ট্র যে নীতির কথা বলছে, যে লক্ষ্যের কথা বলছে, সেগদুলি সত্য কি মিথ্যা। দুর্ভাগ্যবশতঃ মার্কিন সাম্রাজ্যবাদ এতদিন তাঁরা চূপ করেছিলেন, যখন গোয়া আন্দোলন হচ্ছিল তখন তারা বিশেষ কিছু বলেন নি কিন্তু এখন ডালোস-কুনহা যে ট্রেটমেন্ট বেরিয়েছে তাতে তাঁরা পরিস্কারভাবে বলে দিয়েছেন যে গোয়া হচ্ছে পতৃগালেব এবং কুনহা এমনও পর্যন্ত কথা বলেছেন যে যুদ্ধ করবেন প্রয়োজন হলে, কিছুতেই

তারা গোয়া ছাড়বেন না এবং ডালসও তা সমর্থন করেছেন। প্রতিশ্রুতি অব পতু'গাল এই শব্দ তারা ব্যবহার করেছেন। এখন আমাদের কথা হচ্ছে, সেইজন্য আমরা একথা বলবো না যে রাষ্ট্রসংঘে এর বিচারের জন্য আমরা যাই। কারণ এটুকু খুব স্পষ্ট যে প্রথমতঃ নীতির দিক থেকে আমরা সেখানে যেতে পারি না। কারণ গোয়া হচ্ছে আমাদের মতে ঐরকমভাব আন্তর্জাতিক কোন ব্যাপার নয়, গোয়া হচ্ছে ভারতবর্ষের অংশ, ভারতবর্ষের আভ্যন্তরীণ ব্যাপারের কোন সমস্যা নিয়ে নিশ্চয়ই আমরা রাষ্ট্রসংঘে যাবো না এবং দ্বিতীয় কথা হচ্ছে, রাষ্ট্রসংঘে গেলে কি হবে এত আমরা জানি। কারণ মার্কিন সাম্রাজ্যবাদীর ভোট সেখানে বেশী আছে। যদিও জনসংখ্যা তাদের অত্যন্ত কম—ছোট ছোট অনেক সাউথ আমেরিকান রাষ্ট্র আছে, তারপরে গিয়ে কোমন্‌টাং আছে, নানারকম রাষ্ট্র আছে যারা মার্কিন সাম্রাজ্যবাদীর তাঁবেদারী করে। সেজন্য তারা আমাদের বিরুদ্ধে নিশ্চয়ই ভোট দেবে সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই। কাজেই রাষ্ট্রসংঘে যাওয়ার কথা আমরা বলবো না। কিন্তু আমরা এখনও ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদীর কাছ থেকে বিশেষ কোন কথা শুনিনি বলি এবং এখন আমাদের অভিমত হচ্ছে, পরীক্ষিত নেহেরু প্রায়ই তিনি কমনওয়েলথ প্রাইম মিনিস্টার কন্ফারেন্সে যান, সেখানে আমরা জানি না তিনি লিখতভাবেই হোক বা নিজেই হোক, কারো সঙ্গে এ বিষয়ে কোন আলোচনা করেছেন কিনা। কারণ আমরা দেখছি যে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদীরা, ব্রিটিশ সরকার কিছুদিন পূর্বেও একথা বলেছেন যে পতু'গাল হচ্ছে আমাদের সব থেকে পুরানো বন্ধু। এখন তাই যদি হয় তাহলে বন্ধু নিশ্চয়ই বন্ধুর কথা কিছুটা অন্তঃঃ শুনতে পারে। সেজন্য আমরা তাদের একটা সুস্পষ্ট অভিমত জানতে চাই আচকের দ্বারা ব্রিটিশ সরকার গোয়া সম্বন্ধে কি বলেন এবং আমাদের যাবা এখন বন্ধী আছেন, তাদের বের করে আনা সম্বন্ধে, তাদের রিলিজ সম্বন্ধে তাদের কি অভিমত সেটা আমরা জানতে চাই, এবং সেটা পরীক্ষিত নেহেরুর পক্ষে অত্যন্ত সোজা।

[At this stage the blue light was lit.]

অব দুই-এক মিনিট। এটা সেখানে তুললে তাদের সুস্পষ্ট অভিমতটা জানা যায়। কারণ আমরা দেখছি যে সোভিয়েট ইউনিয়ন, চীন এবং ব্রিটিশ স্পার্টভাবে বলে দিয়েছে যে গোয়া হচ্ছে ভারতবর্ষের একটা অংশ গোয়া মুক্ত হওয়ার প্রয়োজনীয়তা আছে। চীনে পীকিং শহরে মিটিং হয়ে গেছে এই নিয়ে যাতে গোয়া মুক্ত হয়। এইসব ব্যাপার আমরা দেখছি এবং সম্প্রতি কলকাতায় যে মিটিং হয়ে গেল সেখানেও আমরা সেই কথা স্পষ্ট ভাষায় শুনছি। আন্তঃ-জাতিক ক্ষেত্রে যে বন্ধু আমাদের পাওয়া যায় তাদের একত্রাবস্থা করা এবং সেই একত্রাবস্থা করে পতু'গাজের উপর চাপ দেওয়া আর কিছু না হয়, অন্তঃঃ এদের মুক্ত করার ব্যাপারে এটা নিশ্চয় সেখানে হতে পারে এবং তাবপব কথা হচ্ছে যে সেটা যদি আপাতঃ সমস্যা লাগে একমাস সময় লাগতে পারে, দু' মাস সময় লাগতে পারে। এসব জিনিস একটর এক ক্ষেত্রে আলোচনার জন্য সময় লাগতে পারে সেজন্য আমরা বলবো যে কিছু বিতর্ক, বন্দ, রাষ্ট্র আমরা পাবো অন্তঃঃ ধরুন সমস্ত আরব রাষ্ট্রগুলি, মধ্যপ্রাচ্যে আচকে যে পরিস্থিতি দেখাচ্ছে তাতে পরীক্ষিত নেহেরু যদি তাদের সঙ্গে এই ব্যাপারে কথা বলেন এবং কেউ কেউ সমর্থন জানিয়েছেন এবং আরও অনেকে এই ব্যাপারে সমর্থন জানাবেন অর্থাৎ দুনিয়ার সমস্ত জনসাধারণের অন্তঃঃ শতকরা আশি ভাগ জনসাধারণের অভিমত এতলে আমরা পেতে পারি। এদের মার্কিন ব্যাপারে এবং গোয়া মার্কিন ব্যাপারে যতদিন সেটা না হয়, যতদিন সময় লাগবে সময় সাপেক্ষ যদি থাকে তাহলে আমি বলবো অন্তঃঃ আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে কি সংগঠন আছে যার মারফতে আমরা করতে পারি আমি চিন্তা সেগুলি জানি না কিন্তু বেডক্‌স আছে, এইরকম অনেক সংগঠন আছে যাদের সমস্যা সেখানে পাঠাতে পারি, জেলের মধ্যে তাঁবা কিভাবে আছেন, কি তাদের প্রয়োজন এই সমস্ত জানাবার জন্য। ভারতবর্ষ থেকে কিছু পাঠাতে পারি না পারি তাদের জন্য বি বন্দুস্ত করা যাক বিশেষ করে যারা রাজনৈতিক বন্দী আছেন, তাদের বইপত্র পাঠাবার ব্যবস্থা, কাগজপত্র পাঠাবার ব্যবস্থা, এদের খাওয়াপানার ব্যবস্থা এগুলি তাদের মারফত করা হতে পারে। আমরা যতদিন দেখছি তাতে জানি যে ব্রিটিশ-বাবার ওজন কমে গেছে এসব খবর আমাদের কাছে এসেছে। কাজেই বেডক্‌স মারফতে হোক বা যেকোন কারণে হোক তাদের সেখানে পরিদর্শন করার ব্যবস্থা করতে হবে তাঁরা কিভাবে

আছেন, কি তাঁদের প্রয়োজন প্রভৃতি এগুলি জানবার জন্য। কারণ পতু'গালের কোন লোক গেলে এবং সে সম্বন্ধে তারা কোন বিবৃতি দিলে আমরা তা বিশ্বাস করতে পারবো না। কাজেই এটার প্রয়োজনীয়তা আছে এবং এটা করা দরকার।

এই ব্যাপারে বলতে গিয়ে আমি আজ এটা না বলে পাচ্ছি না যে আমরা তাঁদের প্রতি শ্রদ্ধা জানাই যাঁরা বাংলাদেশ থেকেই হোক বা অন্যান্য জায়গা থেকে হোক সেখানে আন্দোলন করতে গিয়ে নিজেদের জীবন বলিদান দিয়েছেন, যাঁরা চরম আত্মত্যাগ স্বীকার করেছেন। তাঁদেরই কথা স্মরণ করে আমি এই প্রস্তাব আপনাদের সামনে পেশ করছি। আশা করি আপনারা সবাই একমত হয়ে এটাকে ভারত সরকারের কাছে পাঠাবেন।

#### **Sj. Hemanta Kumar Basu:**

স্বাধীনতা মহোদয়, ভারতবর্ষ থেকে ভারতীয় জনতার সংগ্রামের ফলে ব্রিটিশ শাসনের অবসানের পর ভারতবর্ষের দুটো এলাকায় বিদেশী শাসনের প্রভাব ছিল—একটা ফরাসী রাজ্য, আর একটা হল গোয়া সাম্রাজ্য। ভারতবাসীর সংগ্রামের ফলে, তাদের শক্তির বলে, তাদের দৃংখ নির্যাতন ভোগের ফলে ফরাসী সাম্রাজ্যবাদ ভারতবর্ষ পরিত্যাগ করতে বাধ্য হ'ল। কাজেই তারপরেও ভারতবর্ষকে সম্পূর্ণ স্বাধীন বলে স্বীকার করা যায় না, যতক্ষণ না ভারতবর্ষের প্রত্যেক স্থান থেকে সাম্রাজ্যবাদী শাসনের অবসান ঘটে। কাজেই সৌদিক থেকে ভারতবর্ষের জনসাধারণ পতু'গাঁজ সাম্রাজ্যবাদের অবসানের জন্য গোয়ার জনগণের মূর্ত্তব জন্য সংগ্রাম সুরু করেন এবং এই সংগ্রাম সত্যগ্রহ মারফতে তাঁরা সুরু করেন। হাজার হাজার ভারতবাসী এই সত্যগ্রহের পথ অবলম্বন করে গোয়ার মধ্যে প্রবেশ করে এবং তাদের উপর যে কি অমানুষিক, কি অকথা অত্যাচার হয়েছে সেটা আপনারা সকলেই জানেন। সেই সত্যগ্রহের পথ ধরে ভারতবর্ষের বহু বিশিষ্ট ব্যক্তিবন্দ, স্বেচ্ছাসেবকবন্দ তাঁরা সেখানে যায় কিন্তু তাদের অনেককে মারধোর করে ভারতের সীমানায় পেঁছে দেওয়া হয় এবং অনেককে তাঁরা গ্রেপ্তার করেন এবং জেলে আটক রাখেন।

[4—4-10 p.m.]

যখন এই সত্যগ্রহ চলছিল সেই সময় পণ্ডিত জওহরলাল নেহেরু এই সত্যগ্রহের প্রতি কোন নিন্দাবাদ করেন নি। বরং বেশী সংখ্যক সত্যগ্রহী না গিয়ে যাতে অংশ সংখ্যক ব্যক্তি দ্বারা এই সত্যগ্রহ সংগ্রাম পরিচালিত হয় একম মনোভাব বাস্তব করেছিলেন। এবং সত্যগ্রহীদের মধ্যে যারা গুলি খেয়েছেন, লাঠি খেয়েছেন, অত্যাচার সহ্য করেছেন তাদের অনেক প্রশংসা করেছেন। যারা আজ জেলে আটক আছে তারা নানাবকম পার্শ্বিক ও অমানুষিক অত্যাচারের সম্মুখীন হয়েছে, পতু'গাঁজ কারাগারে মানুষের জীবন দুর্বিষহ হয়ে উঠেছে, তাদের উপর যে অত্যাচার চলছে তাতে পৃথিবীর কোন সভ্যজাতি যে একম দুর্ব্যবহার করতে পারে তা ভাবতেও পারি না। কাজেই কমরেড গ্রিদিব চৌধুরী, গোরে, বাজারাম প্রভৃতিদের যেসময় গ্রেপ্তার করেছিলেন সেইসময় ভারত গভর্নমেন্ট কিংবা কংগ্রেস থেকে এই সত্যগ্রহ বন্ধ করবার নীতি গৃহীত হয় নি, বরং তারা পরোক্ষভাবে তাদের কাজের অনেকখানি সমর্থন এবং প্রশংসা করেছিলেন। যদিও আজ সত্যগ্রহ সেভাবে চলছে না, যদিও ভারত গভর্নমেন্ট প্রত্যক্ষভাবে সত্যগ্রহে বাধা দিচ্ছেন কিন্তু এটা ঠিক নয় যে ভারতবর্ষের জনতা গোয়ায় মূর্ত্তব জন্য দৃংখ, নির্যাতন ভোগ করতে প্রস্তুত নয় বা সংগ্রাম করতে প্রস্তুত নয়। জ্যোতিবাবু যে কথা বলেছেন যা আমরা আগেও বলতাম—গোয়া যদিও ভারতের বৃকে পৃথিবীর একটা ক্ষুদ্র পতু'গাঁজ সাম্রাজ্য যাদের অতীত ইতিহাস খুব গৌরবময় নয় তাবা যখন ভারতের জনসাধারণের বিবোধিতা সত্ত্বেও গোয়াকে ধরে রাখছে তখন এর পেছনে নিশ্চয়ই কোন না কোন সাম্রাজ্যবাদী শক্তি আছে। এবং তাদের কটনৈতিক যে উদ্দেশ্য তা সিদ্ধ করবার জন্যই গোয়া সাম্রাজ্যবাদীদের সমর্থন করছে। এটা আমরা অনেক দিন আগে থেকে জানতাম এবং আমরা বলেছিও, আজ সেটা পরিষ্কার হয়ে গেছে। গোয়া সত্যগ্রহ আজ পৃথিবীর বিভিন্ন রাষ্ট্রের কাছে গোয়ায় অবস্থা অতি পরিষ্কারভাবে তুলে ধরেছে। গোয়া যে ভারতেরই অংশ সেবিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। যোহেতু ইংরেজ এখানে ২০০ বছর ছিল, ফরাসী কয়েকশত বছর ছিল, পতু'গাঁজবা ৫০০ বছর আছে অতএব সেটা পতু'গাঁজদের একটা অংশ এ যুক্তির কোন মানে হয় না। পৃথিবীর অধিকাংশ জাতির কাছে আজ সত্যগ্রহ

ও গোয়ার প্রশ্ন বেশ বড় হয়ে উঠেছে। এবং পৃথিবীতে যারা ঔপনিবেশের বিরোধী, যারা বিভিন্ন দেশের এবং জাতির কৃষ্টি ও স্বাধীনতা স্বীকার করেন, সেদিক থেকে এই সমস্ত জাতি তারা গোয়া, দমন, দিউ এর মুক্তি—পর্ভুগাঁজ শাসন থেকে মুক্তির পক্ষে মত প্রকাশ করেন। একমাত্র বিরোধী পক্ষের ডালেস এবং কুনহা এত নিলঞ্জভাবে ও যুক্তিহীনভাবে তারা গোয়া, দমন, দিউ এর শাসকদের সমর্থন করেছেন যা পৃথিবীর আর কোন জাতি এইভাবে সমর্থন করেন নি। যদিও আর্মেরিকাতে ডালেসের এই বিবৃতির ফলে এখানেও তার বিরুদ্ধে একটা বিশেষ জনমত প্রবল হয়ে উঠেছে। কাজেই এই অবস্থায় আজ আমাদের যে সমস্ত বন্ধু ও সহকর্মী যারা পর্ভুগাঁজ সাম্রাজ্যের দ্বারা গ্রেপ্তার হয়ে জেলে গিয়েছেন, যারা গোয়া, দমন, দিউ এর মুক্তির জন্য দৃঢ় ভোগ করছেন, যাদের জেলখানায় মানুষের মত ব্যবহার করা হয় না—আমি শুনছি যাদের গ্রেপ্তার করা হয় তাদের জেলের মধ্যে নিয়ে গিয়ে মারধর করা হয়, দুই তিন দিন একদম খেতে দেওয়া হয় না এবং সেখানে কোন রকম লেখাপড়ার ব্যবস্থা নেই যার ফলে এইসমস্ত শিক্ষিত মানুষদের সেখানে মানুষের মত থাকা অসম্ভব। সারা পৃথিবীতে বিভিন্ন জেলখানায় এতটো রাজনৈতিক বন্দীদের তারা মানুষের মত ব্যবহার করে থাকে। আজ ভাবতে গভর্নমেন্টের কতটা তাদের এসম্বন্ধে নীতি ঘোষণা করা। এবং এইভাবে সত্যাগ্রহ বন্ধ করেছেন আজ তাদেরই উপর এই কঠোর এসে গিয়েছে। যদি এই সত্যাগ্রহ চলতে থাকতো তাহলেও আমরা আশা করতে পারতাম যে এই দৃঢ় নিষ্ঠার মধ্যে দিয়ে গোয়া একদিন মুক্তি পাবে। পাঁচত নেহেরু বার বার বলছেন যে তারা গোয়াকে মুক্ত করবেন। কিন্তু যদি সত্যাগ্রহ আন্দোলন চলতো তাহলে আমরা আশা করতাম গোয়া মুক্ত হবে। যেভাবে সারা ভারতে সত্যাগ্রহ আন্দোলন প্রসার লাভ করছিল, আমাদের এরূপা যেভাবে এগিয়ে যাচ্ছিল তার থেকে আমাদের মনে হাচ্ছিল গোয়া অচিরেই মুক্তি পাবে। ভাবতবর্ষ এই নীতি গ্রহণ করার পথ যেসমস্ত জেলে যেসমস্ত সত্যাগ্রহী রয়েছে, যেমন কমরেড ফিদর চৌধুরী, গোরে, রাজারাম, তাদের ঠিক কতটা কঠোর রয়েছে এদের যে করেই হক মুক্ত করে আনা যেকোন উপায়েই হক। পৃথিবীর যেকোন জাতির সঙ্গে যোগাযোগ করেই হক তাদের যাতে মানুষের মত ব্যবহার করা হয় তা ব্যবস্থা করা কঠোর এবং যতশীঘ্র সম্ভব তাদের জেল থেকে মুক্ত করে আনতে হবে।

[4-10—4-20 p.m.]

#### Sj. Narendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ভারতবর্ষ থেকে ইংল্যান্ড এবং ফরাসী চলে যাবার পর আমরা মনে করেছিলাম পর্ভুগাঁজও তাদের সামান্য রাজ্যত্ব ছেড়ে সমস্যানে চলে যাবে কিন্তু সত্যাগ্রহ আন্দোলন এবং পববর্তীকালে এই যে কিছুদিন আগে ডালেস যে স্টেটমেন্ট দিয়েছেন তা থেকে মনে হচ্ছে যে সাম্রাজ্যবাদীদের একটা মস্ত ষড়যন্ত্র রয়েছে তারা ভাবতবর্ষ থেকে এই যে প্রায় সপ্ত দিন দিসয়েল অফ ইন্ডিয়া গোয়া, দমন, দিউ এ ছেড়ে যেতে বাজী নয়। আমরা সত্যাগ্রহ করেছি, কিন্তু সত্যাগ্রহ বন্ধ করলে কিভাবে এই কার্য সফল হবে গোয়া, দমন, দিউ কি করে পর্ভুগাঁজদের কবল থেকে মুক্ত হবে জানি না। অর্থাৎ বা সর্টিংস সংগ্রামে মধ্য দিয়ে সমস্যা সমাধান হয়, জানি, আর কিভাবে যে হতে পারে তা বুঝি না। কংগ্রেস পরিচালিত সরকার যখন সত্যাগ্রহ নীতি বন্ধ করেছেন তখন তার উপর দায়িত্ব পড়েছে যে কি করে অতঃসেই আন্দোলনে কারাবরণ করেছেন যেমন শ্রীযুত ত্রিাদ চৌধুরী, শ্রীযুত যোশী, রাজারাম তাদের মুক্ত করা যায় তার পথ বের করে সেই চেষ্টা করা। সত্যাগ্রহ আন্দোলন চলতে থাকলে এতদিনে এ সমস্যা মিটে যেত। আজ সত্যাগ্রহ বন্ধ করার ভাবত সরকারের দায়িত্ব এদের মুক্ত করার ব্যবস্থা গ্রহণ করার। যেহেতু আমরা মহাত্মা গান্ধীর শিক্ষামত অর্থাৎ সংগ্রামে বিশ্বাস করি। আমরা মনে করি যখন এইভাবে আন্দোলন করে আমরা ইংল্যান্ডকে তাড়িয়ে পেরেছি তখন পর্ভুগাঁজের যা শাসনকর্তারা যারা অসীমীচীন একটা ঘোষণা পৃথিবীর সামনে করেছেন যে গোয়া একটা পর্ভুগাঁজ প্রদেশ। গোয়া যদি পর্ভুগাঁজের অংশ হয় তাহলে পর্ভুগাঁজ স্পেনের অধীনে ছিল বলে স্পেন তাকে নিজের অংশ বলে দাবি করতে পারে। আর আর্মেরিকা ও ইংল্যান্ডের অধীনে ছিল বলে ইংল্যান্ড আর্মেরিকাকে ইংল্যান্ডের অংশ বিশেষ বলে দাবি করতে পারে। আমাদের রুশ নেতৃবৃন্দ যারা আমাদের দেশে এসেছেন তাদের আন্তরিক দাবাদ জানাচ্ছি তারা পৃথিবীর সামনে সাম্রাজ্যবাদীদের মুখোষ পরিষ্কারভাবে খুলে দিয়েছেন। ডালেসের স্টেটমেন্ট



বের হবার পর কাগজপত্র যা দেখেছি তাতে দেখলাম ডালেসের এই নীতিকে বহু আমেরিকান নিন্দা করেছেন। এক্স-প্রেসিডেন্ট ট্রুম্যান বলেছেন যে আমেরিকার পররাষ্ট্র নীতি যেভাবে প্রবাহিত হচ্ছে তার ফলে আমরা আমাদের অনেক বন্ধুদের হারাতে বসেছি। আমি এইটুকু বলতে চাই একটা সংগ্রাম কিছ্‌ না করলে গোয়াকে মুক্ত করা যাবে না। ছেলেবেলা থেকে নানারকম বই এবং ইতিহাস যা পড়েছি তার মধ্যে দেখেছি অনেকক্ষেত্রে ফরাসী, ইংরাজ এদের মধ্যে বড় যোদ্ধা, অনেকক্ষেত্রে তাদের মহানুভবতার পরিচয় পেয়েছি, কিন্তু পতু'গালের যে ইতিহাস দেখি তাতে তাদের বোম্বেটে জলদস্যু হিসেবে জানতে পারি। তাদের কাছে মহানুভবতা আশা করা যায় না। ভারতবর্ষ সহজে যে জলদস্যুর হাত থেকে গোয়া ফিরে পাবে তা মনে হয় না। তারচেয়ে একটু চাপ দিলে অনেক আগে গোয়াকে মুক্ত করা যেত। দুঃখ হয় এবং মনে হয় অন্ততঃ প্যাটেলের মত লোক যদি আজ জীবিত থাকতেন ত হলে এতদিন গোয়া পতু'গালের অধীনে থাকতো না। ভারত সরকার আজ সত্যগ্রহ বন্ধ করে দিয়েছেন সুতরাং অন্য কিভাবে গোয়াকে মুক্ত করা হবে সেটা পিণ্ডিত নেহেরু প্রভৃতি সকলের ভেবে দেখা দরকার এবং সেইভাবে কাজ করার প্রয়োজন। আমাদের দাবী আমাদের যারা বন্দী হয়ে আছেন তাঁদের আবলম্বে মুক্ত করার ব্যবস্থা করা হোক। এবং যতদিন তাদের মুক্তি না হয় ততদিন যেন তাদের উপর হিউমেন ট্রিটমেন্ট করা হয়। নিজেদের দেশে যে বোম্বেটে ব্যবহার করেন সেটা যেন এদের উপর চালান না হয় তাই বলছি ভারত সরকার এঁদের মুক্তির জন্য যথাযোগ্য চাপ দেবেন এবং যতদিন এঁরা মুক্ত না হন অন্ততঃ তাদের উপর মানোবোচিং ব্যবহার যাতে হয় তার জন্যও চাপ দেবেন।

### 8j. Jyotish Joarder:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমাদের নেতৃস্থানীয় শ্রীমত ত্রিদিব চৌধুরী এবং অন্যান্য যেসমস্ত বাঁদবীবাগ্গনা ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রামের এই একটা অংশ পূর্ণ করার জন্যে সর্ব-রকমভাবে দুঃখ বরণ করতে প্রস্তুত হয়েছিলেন তাবা যে জেলে আছেন সেটা মানবতার প্রশ্ন নয়। তাঁরা জীবন দান দেবার জন্য প্রস্তুত, জীবন যাওয়ার জন্য কুণ্ঠিত হচ্ছেন না। কিন্তু এদের উপর যে জুলুম হচ্ছে, তাঁরা যে নির্যাতন ভোগ করছেন এজন্য কে দায়ী? এই প্রশ্নটাই আমার প্রথম মনে আসছে। আজ ত্রিদিববাবু তিন সাতাসাতি গোয়া জেলে আছেন, না ভারতীয় পরবশ্চু নীতির যে একটা জেলখানা সেখানে বন্দী? আমার মনে হয় পরের কথাটাই সত্য। তা না হলে আজ এখানে দাঁড়িয়ে আমাদের এই সমস্যা কথা বলতে হতো না। অহিংসাবাদী, শান্তির বাণী শব্দে শব্দে কান ঝালাপালা হয়ে গেল। সেই অহিংসাবাদী বা শান্তির পিসের উপরে না, কামান্নের পরে। মহাত্মা বর্লেছিলেন কাপুরথার চেয়ে হিংসা ভাল। আমাদের অহিংসাবাদী তিন সাতাসাতি এই কথা বলে গিয়েছেন। আমরা গোয়া স্বাধীন করবো না আর কেবল বাজে কথা বলবো। এদিকে যারা সংগ্রামে ব্যাপিয়ে পড়েছিলেন এবং আজ কাকগারে বন্দী হয়ে আছেন তাঁদের প্রতি আমাদের সর্বকাব কতবা পালন করছেন না। তাঁরা সংগ্রাম করে এমন একটা অবস্থার সৃষ্টি করেছিলেন পতু'গাজেব বিবুদ্ধে সাবা দেশ দাঁড়াতে। তাই বলছি এখানে নায়সংগত যে দাবী তা সমর্থনের জন্য আমাদের সবকার যদি অঙ্গসব হতেন তাহলে সেখানে গোয়াব মুক্তি একটা সাধারণ, সহজ ব্যাপার হয়ে যেত। কিন্তু সেটা এভাবে হবে না। কেন যে কবছেন না, ভয়ে না অন্য কোন কারণ আছে সে কারণটা মিষ্টিরিফস কেউ বলতে পারছেন না। কারা আমাদের এ বিষয়ে সাহায্য করবেন না করবেন, কারা ভালবাসবেন না ভালবাসবেন, কথা তা নয়। আসল কথা আমাদের দাবীর ন্যায্যতা যদি থাকে এবং তা আদায়ের জন্য যদি আমরা প্রস্তুত থাকি, আন্দোলন করি তাহলে দুনিয়ার মানুষ যারা স্বাধীনতা বিশ্বাস করেন, নায়ধর্মে বিশ্বাস করেন তারা আমাদের পাশে এসে দাঁড়াবেন। সেই বিশ্বাস আমাদের থাকা উচিত। তা না হলে এদেশে এত স্বাধীনতা সংগ্রামের জন্য, সত্যের জন্য লোকে এত সর্বস্বান্ত যে হয়েছিল সেটা সত্যের মস্তবড় প্রকাশ। আমরা কি এখানে সত্যের জন্য কাজ করছি? তা যদি করতাম তাহলে আমরা এক ঘণ্টার মধ্যে গোয়া ফিরে পেতাম। আমরা শব্দ, বসে বসে বাঁধি গোয়া সম্বন্ধে কিছ্‌ করতে গেলে পৃথিবীর মানুষ আমাদের বিরুদ্ধে যাবে। একথা বিশ্বাস করবার নয়। আজকে আমাদের দেউলি বাজনীতি, ত্রিদিববাবু এবং অন্যান্য দেশকর্মী যারা তারা বন্দী। নির্যাতনের জন্য পতু'গালকে আমরা দোষী করব না।

[4-20—4-30 p.m.]

সাম্রাজ্যবাদী নীতিই হচ্ছে অপরকে নিষাধন করা। তাদের কাছে কোন আবেদন নিবেদনে কাজ হবে না। সমস্ত ভারতবাসী জানে তাদের দাবী পূর্ণ করবার জন্য আজকে আমাদের যে কাজ করা কৰ্তব্য, সেটা করা হচ্ছে না। সেই অন্যায়ে প্রতিবাদের জন্য, প্রতিকারের জন্য প্রতিব-বাবু ও তাঁর বন্ধুবান্ধবেরা সর্বস্ব পণ করে সেখানে গিয়েছেন। এদের সম্বন্ধে আমাদের যে প্রস্তাব সে প্রস্তাব অত্যন্ত মমূল্যভাবে এখানে আনা হয়েছে। এর মধ্যে রয়েছে তাঁদের প্রতি যেন মনুষ্যোচিত সম্মানজনক ব্যবহার করা হয় এই দাবী করা হচ্ছে। ভারত সরকারের কাছে অনুৰোধ করা হচ্ছে এই দাবীর পেছনে দাঁড়িয়ে সেই দাবী আদায় করবার জন্য তাঁরা একটা প্রত্যক্ষ চেষ্টা করুন। যাতে আমরা বলতে পারি তাঁরা সত্যিসত্যি অহিংসা ও সত্য স্থাপনের জন্য প্রস্তুত আছেন। তাই এইসঙ্গে আমি বলবো যাবা শহীদ হবেন বলে এত দৃষ্টি নিষাধন ভোগ করেছেন ও করছেন, তাঁদের অবিলম্বে মুক্ত করুন। আজকে এই সভায় মধ্যে আশা করবো একজনও মানুষ পাওয়া যাবে না যিনি এই দাবী এই প্রস্তাব সমর্থন করবেন না। তাই আমার আবেদন যাতে আমরা সবাই মিলে এই প্রস্তাবের পেছনে দাঁড়াতে পারি।

### Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয় এ বিষয়ে আমার পূর্ববর্তী বক্তব্য সুস্পষ্টভাবে বলে গেছেন। আমি বলি এই যে আন্দোলন, একটা স্বতঃস্ফূর্ত আন্দোলন হয়েছিল, পূর্বে ইংরেজকে তাড়াবার জন্য যেরকম আন্দোলন হয়েছিল হের্মান বোম্বেটে পত্নীগীতদের তাড়াবার জন্যও এই রকম আন্দোলন হয়। এদের ইতিহাস যদি দেখা যায়, তাহলে দেখা যাবে পূর্বে এদের বোম্বেটে বলা হত, হুগলী ও তাব চাঁচাঁদকে লুটপাট করে বেড়াত। শেষকালে দিল্লী থেকে অনেক সৈন্য এসে গ্রেপ্তার করে তাদের দমন করা হয়। এই যে সামান্য পত্নীগীত, তাদের এতদূর সাহস হতো না এই বকমভাবে বলবার যে গোয়া তাদের প্রদেশের অংশমাত্র, ভারতবর্ষের অংশ নয়। কোথা থেকে গোয়া তাদের প্রদেশের অংশ হল? গোয়া কোনক্রমেই তাদের প্রদেশের অংশ হতে পারে না এটা আমাদের ভাবের অংশ। যেটা কংগ্রেস থেকে আকৃষ্ট করে বম্বাই, পি, এস, পি, জনসংঘ সব পার্টিই একবাক্যে দাবী করছেন গোয়া ভারতের একটা অংশ। মাননীয় বুলগার্মান ও কংগ্রেসও একবাক্যে বলে গেছেন এটা ভারতেরই অংশ। এ ব্যাপারে ইউ, এন, ওএর যা ব্যবহার, তাতে আমরা সকলে সন্তুষ্ট হয়ে গেছি। মনে হয় ভেতরে ভেতরে এদের হতা ছিল, তাবা পত্নীগীতকে এইভাবে সাহায্য করে এসেছে। এদের থেকে সাহস না পেলে নির্বাহী ভারতীয়-বর্ষে গুলি করে মারতে এদের সাধ্য হতো না। বান্দুং কনফারেন্সে তাব নিন্দা করা হয়েছে, সৌদি আরবের ব্যান্ড সৌদিন তাব নিন্দা করেছেন। সবাই তাব নিন্দা করছেন। কোথা থেকে এইবকম অত্যাচার করবার সাহস তাব পায, তাদের সে মত্থোস এখন খুলে গেছে। অবশ্য ইংরেজ এখনো কিছু বলে নি। কিন্তু ভেতরে ভেতরে তাদের নিশ্চয়ই যোগ আছে। কারণ তারা যে ওদের বন্ধু। আমাদের আগে দেখা উচিত আমাদের বন্ধু কে? আমরা বোধ হয় আমাদের বন্ধু আছে এক ভগবান। কিন্তু যখন আমরা ন্যায়ের পথে চলছি, তখন আমরা বলবো নিশ্চয়ই আমরা জয়লাভ করবো। যেমন আমরা ইংরেজকে হারিয়েছিলাম হের্মান বোম্বেটে পত্নীগীতদেরও আমরা নিশ্চয়ই তাড়াবো। এটা আমার বিশ্বাস। ভারতবর্ষের এক বাণী শুধু উঠে। সৌদিন পণ্ডিত নেহরু বলেছেন অচিরে গোয়া মুক্ত হবে। সে সবই বুলগার্মান। এখন হচ্ছে একমাত্র প্রতিবাদ করা যাবা জেলে গেছেন তাদের উপর অমানুষিকভাবে অত্যাচার করা হচ্ছে, দশ বছরের জন্য কারাবাসের দণ্ড দেওয়া হচ্ছে। পূর্বে ব্রিটিশ সরকারও অত সাহস পান নাই, এতদিন জেল দেন নাই। নির্বাহী সংগ্রহীদের যে দণ্ড বছর জেলে দেওয়া হল সেই জেলে থেকে তারা যাতে অচিরে মুক্তি পায় কিংবা জেলের মধ্যে তাদের উপর যাতে মানুষ্যের মত সদয় ব্যবহার করা হয়, তাবজন্য আন্দোলন করা উচিত। আমি বলি এই বিধানসভার একবাক্যে কেন্দ্রীয় সভাকে অনুৰোধ করা উচিত যাতে তাঁরা দাবী জানান তাদের মুক্তির জন্য ও তাদের উপর মনুষ্যোচিত ব্যবহারের জন্য।

### Sj. Haripada Chatterjee:

মাননীয় সভাপাল মহাশয় এটি প্রস্তাবটা আমাদের সকলের একমত হয়ে গ্রহণ করা উচিত। পণ্ডিত নেহরু একবারে কোন রকম ধোকা না রেখে পরিষ্কার করে বলেছেন সৌদিন পরিস্থিতি

যে গোয়া ভারতের অন্তর্ভুক্ত হবেই হবে। কিন্তু কার্যতঃ তার কোন চেষ্টা না করে আজকে পরিষ্কার বোঝা যাচ্ছে যে তা হবার কোন লক্ষণই নাই। আর যতদিন সেটা ভারতের অন্তর্ভুক্ত না হচ্ছে, ততদিন আমাদের স্বাধীনতা যে কত ফাঁকি তা বুঝতে পারছি। গোয়া আমাদের ভারতেরই অংশ, কেন যে গোয়া ভারতের অন্তর্ভুক্ত হবে না এর কোন যুক্তি নাই। খালি যুক্তি—ইংরেজ ও আমেরিকা তা চাচ্ছে না। সেটা পরিষ্কার ভাষায় বোঝা যায় ইংরেজ চাচ্ছে না। যারা ইংরেজ গভর্নমেন্ট চালাচ্ছেন সেই কন্জারভেটিভ পার্টি, তারা সেদিন কিরকমভাবে নেহরুকে গালাগালি করেছেন এ আমরা সকলে জানি। তারা কিছুরেই চাচ্ছে না গোয়া ভারতের অন্তর্ভুক্ত হোক। তাহলে ভারতের স্বাধীনতা আমরা আজও পুরাপুরি পাই নাই—একথা বলতে আমি বাধ্য যতক্ষণ না গোয়া ভবতঃ অন্তর্ভুক্ত হচ্ছে। ত্রিদিব চৌধুরী শূদ্ধ বন্দী নয়, আজ বন্দী হচ্ছে সমগ্র দেশ। যারা স্বাধীনতা সংগ্রামের পুরোভাগে ছিল, তাদের সকলের পুরোভাগে ছিলেন যিনি সেই ত্রিদিব চৌধুরী আজ বন্দী মানে আমরা দেশই বন্দী। তার প্রতিকার ভারতের প্রত্যেকটি লোকের সচেতনভাবে করা দরকার।

পণ্ডিত নেহরু আজ বিশ্বপরিস্থিতির মধ্যে পড়ে তাঁর যে কি অবস্থা, তা তিনিই বুঝছেন, অপর কেউ বুঝছেন না। পণ্ডিত নেহরুর এই অবস্থায় আমরা সহানুভূতি জানাই। গণতন্ত্রে প্রত্যেকেরই স্বাধীনভাবে বলবার অধিকার আছে। সেই হিসেবে আমি একথা বলছি এর প্রতি-কাদের জন্য। গান্ধীজী যেমন অতি দুর্দিনেও আশা হারাতেন না, তাঁর কর্মকুশলতা ছিল, তিনি ভয় পেতেন না, তেমনি নির্ভয়ে যা আমাদের কথা উঠে, তা তিনি করুন, সকলের তা কথা দরকার। এর পরেও আমরা কমনওয়েলথএ থাকবো? কেন আমরা কমনওয়েলথ ত্যাগ করবো না? কিসের জন্য থাকবো? কমনওয়েলথএ থাকবাব কি মানে হয়? আমরা সাউথ আফ্রিকার পেটান খাচ্ছি। গোয়াতেও খাচ্ছি। এমতাবস্থায় কমনওয়েলথএ থাকবাব কি মানে হয়? গোয়া নিয়ে আলোচনা করবো, তাতেও গালাগালি খাবো ইংরেজ সরকারের সমস্ত কাগজে। বিদেশী পণ্য বর্জন এতে আমরা কবেই এসেছি চিরকাল। আমাদের স্বাধীনতা সংগ্রামে দেশকে মহাত্মা গান্ধী যখন চালিয়েছেন, তখন বিদেশী পণ্য বর্জন করত। সত্যতা এখন কেন সেই অস্ত্র আমরা নিক্ষেপ করতে পারবো না বুঝতে পারি না। ইংরেজ ও আমেরিকা এই গোয়ার পেছনে রয়েছে। আমার মনে হয় সমস্ত জাতির, ভাবতবর্ষের সকলে মিলে আজ যদি সচেতন হই তাহলে গোয়ার এই ব্যাপারের প্রতিকার হতে বেশী দিন লাগবে না। কাজেই হাত গুটিয়ে থাকলে কিছু হবে না। ভারত সরকার সেদিন সত্যগ্রহীদের বাধা দেন নাই। আজ কি কারণে তাঁরা সত্যগ্রহ বন্ধ করলেন? কি পরিস্থিতির জন্য তা করলেন? ইংরেজ ও আমেরিকা চাচ্ছিল না আমরা সত্যগ্রহ আন্দোলন করি। তবুও আমরা সত্যগ্রহ করেছি।

আজ আমাদের বক্তব্য হচ্ছে বাংলাদেশের সর্বশ্রেষ্ঠ ছেলে আজ গোয়ায় বন্দী, সেই কথা মনে করে সকলে একমত হয়ে এই প্রস্তাব পাঠাবো, হয় আঁচরে তাঁকে মুক্তি দেওয়া হোক, আব তা না হলে যতদিন তিনি বন্দী আছেন অন্ততঃ ততদিন তিনি যেন জেলের মধ্যে ভাল ব্যবহার পান, মনুষ্যোচিত ব্যবহার পান।

[4-30—4-40 p.m.]

### 8j. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri

মিস্টার স্পীকার, স্যার! আমি মনে করেছিলাম যে বলব না, কিন্তু কিছু বলার দরকার হয়ে পড়েছে। জ্যোতিবাবু এসেমব্লির সকল সভাকে রেজলিউশনটা সমর্থন করার জন্য যখন অনুবোধ করেন তখন আপনি তাঁকে অন্ততঃ এই ইংগিত দিয়েছিলেন যে সকলেরই সমর্থন এতে আছে। সেটা আপনি দিয়েছিলেন এই দেখে যে এই রেজলিউশনটা সকল পার্টি এবং গ্রুপের সম্মতিভ্রমেই রাখা হয়েছে। কিন্তু একটির পর একটি কোরে যত বক্তা এর উপর বলে গেছেন সকলেই বিরোধী পক্ষ থেকে—এখনও পর্যন্ত ওপক্ষ থেকে, কংগ্রেসপক্ষ থেকে, এর কোন সমর্থন করা হয় নি। আমি আশা করব যে কংগ্রেসপক্ষীয় বন্ধুরাও এর সমর্থন জানাবেন এবং শেষ পর্যন্ত চীফ মিনিস্টার মহাশয়ও এর সমর্থন জানাবেন।

পূর্ববর্তী বক্তারা রেজলিউশনে যা বলেছেন আমি আমার বক্তব্যে তাঁদের সমর্থন জানাই। আমরা আজ খালি ত্রিদিব চৌধুরী মহাশয়ের সম্বন্ধে এই রেজলিউশন এনেছি, তাই বলে আর যেসকল সত্যাগ্রহী সেখানে কারাবরণ করেছেন তাঁদের উপেক্ষা করেছি তা নয়। তাঁকে বিশেষ কোরে বেছে নেবার কারণ এই যে এখানে রুশ নেতাদের সম্বন্ধে সত্য পশ্চিম নেহেরু এর কথাই বিশেষ কোরে উল্লেখ করেছেন। সেইজন্যই আমরা বিশেষ কোরে এই নামটা দিয়ে সম্মরণে আনতে চাই যে এখনও পর্যন্ত ত্রিদিববাবুর উপর যে বর্ষাবোচিত ব্যবহার করে আসছে এই পূর্তুগীজ সরকার সে সম্বন্ধে এখানে বলে যাওয়া সত্ত্বেও কোন রকম স্টেপ নেন নি, বরং অজকে দশ বৎসরের জেল, বড় বড় ফাইন, ফাইন না দিলে আরও জেল ইত্যাদির ব্যবস্থা করেছে; তাই কারণ হচ্ছে সবকিছের অব্যবস্থাচিন্তা। তাঁরা যখন দেশের মধ্যে সত্যাগ্রহ কবর বলে গিয়েছিলেন তা যদি করতে পারতেন তাহলে আজকে এখানে ভারতবাসীদের জেলে পূর্ববার মত অবস্থা তাদের থাকত না। কিন্তু সেটা আমাদের সরকার আটকে দিয়েছেন। সেটা আটকে দিয়ে এবং দেশের মধ্যে আন্দোলন নিবারণ কোরে তাঁরা বলেছেন যে দেখ, আমরা সব ঠিক কোরে নিচ্ছি, আমাদের উপর ভাব দাও, তোমরা এগিয়ে যেও না। তাহলে সব ব্যবস্থা আমরাই কোরে আনব। এইভাবে তাঁরা দেশের লোককে আশ্বস্ত কবলেন, সত্যাগ্রহ করতে দিলেন না। তাই আজ পূর্তুগীজ গভর্নমেন্ট এটা অসমসাহসিক হয়ে উঠেছে, আর তাদের স্পর্ধা এত বেড়ে গিয়েছে যে যেকোন রকম অমানুষিক ব্যবহার বা অত্যাচার করতে তাদের বাধা নেই। তাই বলছি পশ্চিমজী এ সম্বন্ধে বিশেষ কোরে নজর দেওয়া উচিত যাতে কবে ভারতীয় সত্যাগ্রহীরা খালাস পায় এবং যতদিন খালাস না পায় ততদিন পর্যন্ত তাদের উপর মানুষের মত ব্যবহার করা হয় তার জন্য এ প্রস্তাব বিবেচনা করা উচিত।

#### Sj. Subodh Banerjee:

মিস্টার স্পীকার, স্যার। আমি এই প্রস্তাব সমর্থন করছি। তবে সেইসঙ্গে এই কথাও বলছি যে, ভারতবর্ষের মাটিতে পূর্তুগীজ সাম্রাজ্যবাদ যে আজও ঘাঁট গেড়ে বসে আছে সেটা ভারতবাসীর পক্ষে কলঙ্ককর কথা। তবে এই কলঙ্ককর জন্য ভারতবাসী দায়ী নয়। এই কলঙ্কের জন্য দায়ী ভারত সরকারের দুর্বল পন্থাটাই নীতি। এঁরা শান্তি ও অহিংসার কথা বলেন, কিন্তু সেই শান্তি ও অহিংসার পূর্তুগীদের কাছে না বোম্বাইয়ে সাধারণ মানুষের ও পাটনায় ছাত্রদের উপর গুলি চালাতে এবং এ দেশের চাষী ও মজদুরকে নির্যাতন করে হত্যা করতে। এখন অহিংসার কথা ওঠে না। (জনৈক সদস্যঃ ওসব কাজে কথা বলে লাভ কি?)

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** On a point of order, Sir. Does that arise out of this resolution? If so, it would not be possible for us to support the resolution. If members go on criticising Government as they are doing it is not possible for us to support the resolution.

#### Sj. Subodh Banerjee:

সুতরাং আমি মনে করি পূর্তুগীজ সাম্রাজ্যবাদকে হটাৎ হলে কঠোর ব্যবস্থা অবলম্বন করার দরকার আছে। এমন ব্যবস্থা গ্রহণ করতে হবে যাতে কোরে সাম্রাজ্যবাদী শোষণ এবং শাসন ভারতের মাটি থেকে নিশ্চর হয়ে যায়। তবে এতে পশ্চিম বাংলার মূখ্যমন্ত্রীর আপত্তি কোথায় তা বুঝলাম না। আমি বুঝলাম না এইজন্য যে (দি অনারবল ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ঃ বৃদ্ধি থাকলেই বুঝতে পারবেন) আমার বৃদ্ধি নাই বোধ হয়, তাই আমি ভারতের মাটি হতে সাম্রাজ্যবাদী শাসন ও শোষণ দূর করতে চাই। ডঃ বায়ের অনেক বৃদ্ধি তাই তিনি সাম্রাজ্যবাদের দালালী করছেন। আমি স্বীকার করি—যে বৃদ্ধি বিদেশীর দালালী করতে শেখায় তা আমার নেই।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, does this arise out of this resolution—condemnation of the Government as to the method to be adopted for the liberation of Goa? I have heard that very patiently from different speakers. I will not think that this arises out of this resolution.

**Mr. Speaker:** Foreign affairs policy is not the concern of this Government. Please confine yourself to the different aspects of the resolution as other speakers have done—please speak on the release of Sj. Tridib Choudhury and other aspects.

**Sj. Subodh Banerjee:**

আমি মনে করি যে, ভারতবাসীর যে দাবী সেই দাবীর প্রতি যদি শ্রদ্ধা জানাতে হয় তাহলে ভারতবর্ষের মাটি থেকে পতু'গাঁজ সাম্রাজ্যবাদকে উচ্ছেদ করা দরকার। সেই দিক থেকে পশ্চিম বাংলা সরকারের এই প্রস্তাব সমর্থন করা কত'ব্য। ডাঃ রায় আমাদের ভয় দেখাচ্ছেন যে, তিনি এই প্রস্তাব সমর্থন করবেন না যদি আমরা সরকারের সমালোচনা করি। এটা তাঁর দম্ভের কথা তাই লজ্জার কথা। এই প্রস্তাবে ত্রিদিববাবুর মূর্ত্তির কথা বিশেষ কোরে বলা হয়েছে, কারণ, ত্রিদিববাবু বাংলা দেশ থেকে নির্বাহিত হয়েছেন লোকসভার সদস্য হিসাবে; বাংলাদেশের প্রাণিনাধি তিনি। তাই বাংলাদেশের বিধানসভায় তার সম্বন্ধে বিশেষভাবে বলা দরকার, এবং তার মূর্ত্তি দাবী করা দরকার। সাথে সাথে বলব পশ্চিমবঙ্গ সরকারের উচিত বাংলাদেশের সাধারণ মানুষ এই দাবীর সমর্থনে যে সংগ্রাম করছে তাকে জোরদার করা। সৈদিন কলিকাতা কংগ্রেসে পতু'গাঁজ চার্জ লেনের নাম বদলিয়ে ত্রিদিববাবুর নামে ঐ রাস্তার নামকরণ করেছেন। পশ্চিমবাংলা সরকারেরও এইরকম শক্ত মনোভাব গ্রহণ করা উচিত। যথাসম্ভব শক্তি দিয়ে কেন্দ্রীয় সরকারের উপর চাপ এই রাজ্যের সরকারকে দিতে হবে যাতে ত্রিদিববাবুকে পতু'গাঁজ জেল থেকে মুক্ত করা যেতে পারে। শুধু প্রস্তাব পাশ কোরেই চুপ করে বসে থাকলে চলবে না।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I am very sorry that most of the speakers who have spoken on the resolution, which is of a specific nature, have gone astray and have discussed the question of the liberation of Goa—how to liberate it—whether it should be by satyagraha—whether we should approach the British Government or the American Government or what we should do, is, I think, entirely beyond our Province. As you have pointed out, we are not discussing the foreign affairs in this resolution. It would have been more honest to put forward a straight resolution and say “we fight for the Goa liberation”. Here it is a plain and simple resolution. The resolution is that Sj Tridib Choudhury M.P. is inside the jail in Goa; he comes from Murshidabad. I am informed that his brother wanted to go and see him but he has not yet been granted visa because it has to be granted through a neutral country and he has applied, I understand, to the Brazil Government Ambassador, for getting a visa. So we do not really know what sort of treatment Sj Tridib Choudhury is getting. The resolution says that Sj Tridib Choudhury be released and we ask the Government of India to see, if possible, I do not know how it is possible to see—that humane treatment is given to Sj Tridib Choudhury.

[4-40—4-50 p.m.]

Sir, I do not know whether the Government have heard officially. We have not heard officially from the Government of India anything about this particular gentleman, but it is true that the matter is under active consideration of the Government of India. On the 17th October, 1955, when Shri Nehru came here, some R.S.P. leaders saw him at Raj Bhavan and submitted a memorandum to him urging the Government to take all steps for the release of all political prisoners in Goa. The difficulty was pointed out by Shri Nehru that as we have no diplomatic relations between the two countries the question of release of political prisoners could not be taken directly with the Government in Goa. It is possible that the Government of India would have to go through another neutral country like Egypt or Brazil so that we might get proper information as to what is happening to the prisoners there, as also make arrangements for their getting certain

amenities while in jail. I understand also that Shri Nehru told the deputationists that a Catholic priest and a prominent citizen of Goa have been asked to see that the political prisoners in Goa get all possible amenities. I do not know what further steps the Government of India have taken, but I have no objection to forwarding this resolution as it stands, particularly because Shri Tridib Choudhury belongs to Murshidabad district in Bengal and it is only proper that we should ask the Government of India to see that this particular gentleman is released, and also, pending his release, that the treatment given to him should be humane and kind.

With these words, I associate myself with the resolution as it stands, but I do not agree with the sentiments expressed by different members in formulating this resolution.

The motion of S<sub>r</sub> Jyoti Basu that this Assembly is of opinion that the Government of West Bengal should immediately request the Government of India to make serious efforts (1) for the release of Shri Tridib Choudhury, M.P., from Murshidabad district of West Bengal, now a prisoner in Goa and (2) pending the release, for ensuring humane treatment to Shri Choudhury inside jail, was then put and agreed to.

**Mr. Speaker:** The resolution is carried unanimously. We will now take up the next resolution. I fix the time limit for this resolution as one hour so that we can have two resolutions finished today.

**S<sub>r</sub> Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that this Assembly is of opinion that the Government should immediately set up a commission consisting of members representing different shades of opinion in the State Legislature to make a thorough enquiry into the affairs of the Calcutta Traffic Police and to suggest necessary steps for improvement in the working of the department and for removing unsatisfactory state of affairs and increase of corruption in the service, if any.

স্পীকার, স্যার, এই প্রসঙ্গে কিছুদিন আগে কলিকাতা সংস্করণ "স্বাধীনতা"য় ১৯শে জুলাই তারিখে একটি সংবাদ প্রকাশিত হয়েছিল যাতে ট্রাফিক পুলিশের দুর্নীতি সম্পর্কে অনেকগুলি অভিযোগ প্রকাশিত হয় এবং সেই অভিযোগগুলিকে অবলম্বন করে পুলিশ কমিশনার শ্রী ঘোষ চৌধুরী এনফোর্সমেন্ট রাগ্রেস ডেপুটী কমিশনারকে এদিকে নির্দেশ দেন। এই ঘটনার পর আমরা কলিকাতা এবং একটা বিখ্যাত সংবাদপত্র "সুগাত"এর পত্রিকা এবং ২৫শে সেপ্টেম্বর, কলিকাতা সংস্করণ তাতে একটা সংবাদ পাই, যেখানে বলা হয়েছে যে, কলিকাতা ট্রাফিক পুলিশ শাখায় গুরুত্বপূর্ণ দুর্নীতি এনফোর্সমেন্ট রাগ্রেস কন্ট্রোল সর্বোচ্চ দস্তাবে পেশ। কেস চাপা থাকায়, সবকারের ৫০ হাজার টাকা প্রতি মাসে ক্ষতি সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিদের ২০ হাজার টাকা মাসিক বোজগার এই ধরনের যে রিপোর্ট লেবেল হয় তাবপর যে একটা দেয় বলা হয় ডেপুটী কমিশনারের স্বারা, তার এক রিপোর্টএ আমরা দেখতে পাই এখন দুর্নীতি বিচারে চলছে। সেই প্রসঙ্গে সুগাতের পত্রিকার রিপোর্টএও মাধ্যমে যেটুকু বলা হয়েছে তাব কিছুটা অংশ আমি আপনাদের কাছে উপস্থিত করছি। "এই দুর্নীতি"এর আর একটা বকমফের হচ্ছে যেসব ব্রাইডার বা গাড়ীর মালিক ঘুষের বন্দোবস্তে আসতে নারাজ, তাদের রুমগেট আইন ভঙ্গের অভিযোগে অভিযুক্ত করা। একটা জমাঞ্জলিমান দফতর রিপোর্টএ দেওয়া হয়েছে। ওবলিউ বি. এস ১৩০নং বাসএব বিরুদ্ধে এক মাসে মোট ৬০টি অভিযোগ দায়ের করা হয়। পরে এদিকে দেখা গেছে যে এব অনেকগুলিই একেবারে অবাস্তব। কারণ যে সময়ে এসব অপরাধ করা হয়েছে বলে অভিযোগ করা হয়, ঐ সময় বাসটি বাস্তব ছিল না। ইটা টাইম-কিপারএর রেকর্ড হইতে প্রমাণিত হয়েছে। এই পত্রিকার বিভিন্ন রিপোর্টএ যে সমস্ত সংবাদ দেওয়া হয়েছে তাতে বলা হয়েছে যে পুলিশ কমিশনার সর্বোচ্চ দস্তাবে নিকট বিবেচনার জন্য সে রিপোর্ট পাঠানো সত্ত্বেও আন্তরিকতায় কি অবস্থায় আছে তা কেউ জানে না—তাকে ধামাচাপা দেওয়া হয়েছে। ইতিমধ্যে নিম্নপদস্থ কর্মচারীদের বদলি করা হয়েছে—পাখী খাঁচা থেকে বেরিয়ে গিয়েছে।

যারা এই সমস্ত দুর্নীতির জন্য দায়ী সেই সমস্ত কর্মচারীদের উচ্চ পদে ক্রমোন্নতি হয়েছে, ইত্যাদি ইত্যাদি বলা হয়েছে। এই প্রসঙ্গে আমরা দেখতে পাই যে ট্রাফিক পুলিশ বলে আমাদের সরকারের যে একটা ডিপার্টমেন্ট আছে, এই ডিপার্টমেন্ট থেকে মানুষকে কিভাবে ব্যতিব্যস্ত করা হয় তার প্রমাণ ইতিপূর্বে আমরা এই সভায় উপস্থিত করেছিলাম। আমাদের শ্রদ্ধেয় নেতা শ্রীজ্যোতি বসু এবং বঙ্কিম মুখার্জি এই ব্যাপারে প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টিগোচর করেছিলেন কিন্তু আবার দেখতে পেলাম প্রধান মন্ত্রীমহাশয় তিনি পুলিশের সম্পর্কিত কোন ব্যাপারে কোন স্টেপ গ্রহণ করেন নি। উপরন্তু তদন্ত করে কি করেছেন সে সম্পর্কে আজ পর্যন্ত আমরা কিছু জানতে পারি নি। যা হোক পুলিশ সম্পর্কে আমাদের প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের হয়ত কিছু দুর্বলতা থাকতে পারে কিন্তু ঘটনাটা আমরা প্রকাশ করছি এইজন্য যে আমরা দাবী করছি যে একটা তদন্ত কমিশন করা হোক যে তদন্ত কমিশন সমস্ত দলমতানির্বাণে এই হাউজের প্রত্যেক দল থেকে প্রতিনিধি নিয়ে গঠন করা হবে এবং তারা এই তদন্ত কমিশন পরিচালিত করে জনসাধারণের কাছে এই ট্রাফিক পুলিশে যে দুর্নীতি চলেছে সে সম্পর্কে ব্যবস্থা করবেন। এই সম্পর্কে আমি কিছু ঘটনা এই সভার সামনে উপস্থিত করতে চাই। পুলিশ কমিশনারের নির্দেশ অনুযায়ী ১৯৫৪ সালের শেষভাগে এনফোর্সমেন্ট ব্রাঞ্চের ডেপুটি কমিশনার কলিকাতা ট্রাফিক পুলিশের দুর্নীতি সম্পর্কে একটি প্রাথমিক তদন্ত আরম্ভ করেন।

[4-50-55 p.m.]

এই তদন্তের ফল তিনি তিনটি রিপোর্ট ১৯৫৫ সালের ১৭ই আগস্ট, ২০শে অক্টোবর এবং ১৯৫৫ সালের ১৬ই ফেব্রুয়ারি পুলিশ কমিশনারের কাছে লিখিতভাবে পেশ করেন। রিপোর্ট এ পুলিশের দুর্নীতির যে ১৮ প্রকাশিত হয়েছে তা জনসাধারণের অভিযোগকে বহুগুণ ছাড়িয়ে গিয়েছে। এনফোর্সমেন্ট ব্রাঞ্চের ডেপুটি কমিশনার দেখিয়েছেন যে ট্রাফিক পুলিশের নিম্নতম স্তরে কন্সটেবল কর্তৃক আইন ভঙ্গের অভিযোগ লিপিবদ্ধ করার সময় থেকে উদ্ভূত নতুন স্তরে এইসব অভিযোগ আদালতে সোপর্দ করা সময় পর্যন্ত প্রত্যেকটি পর্যায়ে চব্বিশ দুর্নীতি বাসা বেঁধে আছে। প্রত্যেক পর্যায়ে শত শত কেস চাপা দেওয়া হয়। বিভিন্ন এলাকায় ট্রাফিক ঘটিসমূহে রক্ষিত কাঁচা কেস রেজিস্টারএবং সঙ্গে পাকা কেস রেজিস্টার কখনো মেলে না। সবশেষে লালবাজার হেডকোয়ার্টার ট্রাফিক পুলিশ সেকশন থেকে অভিযোগগুলো যখন মামলায় সোপর্দ করার জন্য প্রসেস সেকসনে পাঠানো হয় তখন পিওন বইয়ের সঙ্গে চালানোর সংখ্যা এবং নম্বর মেলে না।

এনফোর্সমেন্ট ব্রাঞ্চের ডেপুটি কমিশনার আবও দেখিয়েছেন যে নগরীর ৬টি ট্রাফিক পুলিশ ঘাটিতে যে হিসাবে কেস চাপা দেওয়া হয়েছে তাতে প্রতি মাসে গভর্নমেন্টকে কম পক্ষে অন্ততঃ ৩৯,৯০০ টাকা রাজস্ব ফাঁকি দেওয়া হয়েছে এবং ১৯৫৪ সালের জানুয়ারি মাসে (যে মাসের হিসাব তিনি দেখিয়েছেন) ট্রাফিক পুলিশের লোকেরা কমপক্ষে ২০,০০০ টাকা বে-আইনীভাবে উপার্জন করেছেন।

দ্বিতীয় রিপোর্ট এ এই দুর্নীতির বিভিন্ন বন্ধপথগুলির প্রতি কমিশনারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে ডেপুটি কমিশনার শ্রীসত্যেন্দ্র মুখার্জি উপসংহারে মন্তব্য করেছেন যে এই দেশের সমগ্র ট্রাফিক পুলিশের কোথাও কোনও নিয়ম কানুনের বালাই নেই। কন্সটেবলএর খামখেয়াল অনুসারে সমগ্র বিভাগটি পরিচালিত হয় এবং এই কন্সটেবলএর রাজস্ব যে বহু বৎসর যাবৎ অব্যাহত ও অনচ্যালেঞ্জ রয়েছে তার কারণ উদ্ভূত নতুন সুপারভাইজিং কর্মচারীরা (১) স্বেচ্ছায় এই দুর্নীতির পরিকল্পনায় সহযোগিতা করেন, (২) অথবা ইহাতে তাহাদের চরম ঊদাসীন রয়েছে।

ডেপুটি কমিশনার শ্রীযুক্ত মুখার্জি তাঁর তিনটি রিপোর্ট এ বহুরকম দুর্নীতির পশ্চাৎ বিশ্লেষণ করে দেখিয়েছেন এবং কিভাবে পেছনের দরজায় পয়সা রেজুগারের জন্য কেস খামচাপা দেওয়া হয় তাই দেখাবার জন্য বিভিন্ন কেস রেজিস্টার বিশ্লেষণ করে তিনটি তপশীল তাঁর রিপোর্টএর সঙ্গে যুক্ত করে পাঠিয়েছেন।

সবচেয়ে গুরুতর এই যে তিনি প্রথম রিপোর্টের উপসংহারে লেখেন, উপযুক্ত ও বিস্তৃত তদন্তের জন্য ট্রাফিক গার্ড বা ঘাঁটিসমূহের ইন্সপেক্টর, সার্জেন্ট এবং উচ্চপদস্থ কর্মচারীদের অবিলম্বে অপসারণ করা দরকার। নতুবা আমার আশংকা হয় যে তাঁহারা দলিলপত্রের অদল-বদল করিতে পারেন। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় এই যে আমি জানিতে পারিলাম (এইটা যুগান্তর রিপোর্টার জানাচ্ছেন) এই তদন্ত যখন চলছিল সেই অবস্থায় ট্রাফিক পুলিশের কিছু কিছু নিম্নপদস্থ কর্মচারীদের বদলী করা হয় এবং উচ্চপদস্থ কর্মচারীদের কেউ কেউ পদোন্নতি লাভ করেন। কয়েকজনের তিনি নামোল্লেখও কবেছেন এবং সর্বশেষ রিপোর্টের উপসংহারে তিনি লিখেছেন কোন কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তির এই অবস্থার জন্য দায়ী এবং তাহাদের দূর্নীতি ও কর্তব্যে অপরাধজনক অবহেলা কতদূর পর্যন্ত গেছে তা অব্যক্তিগত ভাবে ও স্বাধীন তদন্তের বিষয়। এই উদ্দেশ্যে কমিশনার উপযুক্ত ক্ষমতাসম্পন্ন একটি বোর্ড গঠন করতে পারেন এই হচ্ছে তার রিকমেন্ডেশন। তাবপরে দেখা গেছে এই সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয় নি এবং এই রিপোর্টের মধ্যে দেখা গেছে যাবা এই ব্যাপারে সংশ্লিষ্ট এবং উদ্ভ্রান্ত কর্মচারী। যে সমস্ত নিম্নপদস্থ কর্মচারী অথবা কন্সটেবল এ ব্যাপারে সংশ্লিষ্ট তাদের দুই-একজনকে চাকুরি থেকে বরখাস্ত করা হয়েছে এবং যারা এই ঘটনা সম্পর্কে ওয়াকিবহাল, যাদের কাছ থেকে এই সম্পর্কে তথ্যাদি প্রকাশ করা সম্ভব সেই সমস্ত লোককে চাকুরি থেকে ত্যাগ দেওয়া হচ্ছে এবং ইতিপূর্বে যে পুলিশ স্ট্রাইক হল তারই অঙ্কুরোদ্ভব তাহাদের ছটিয়াই করা হচ্ছে। এইরকম ধরনের কাজ করে তাই এই তিনিষকে ধামাচাপা দেবার ব্যবস্থা কবছেন। আমার প্রশ্ন হচ্ছে প্রধানমন্ত্রী এ সম্বন্ধে কিছুই কবছেন না। আমাদের দেশে দেখতে পাই কারো যদি টাকা থাকে তাহলে সে টাকার জোরে হাকিমের হুকুম পর্যন্ত বদলে ফেলতে পারে। আমি দেখেছি শ্রীব্রহ্মপুত্র কোর্টে, যদি টাকা থাকে তাহলে সেই মানুষ যা ইচ্ছা এটি কবতে পারে। এই আমরা ইতিপূর্বে এই এ্যাসেম্বলিতে বার বার বলেছি যে এন্ট্রিকর্ডেড ফ্যাকশনকে বাদ দিয়ে দেওয়া হক জর্ডিসিয়াবি থেকে। কিন্তু আজ পর্যন্ত কিছুই কবা হয় নি। আতঙ্কে এই পুলিশের উপর কেন তানি না আমাদের মন্ত্রীসভা সম্পূর্ণ নির্ভর করে থাকে এবং পুলিশের গণ্ডি কেউ আঁড় দিতে পারে না। তাদের বিরুদ্ধে যে অভিযোগই করুন না কেন সরকার তাদের সমর্থন করে থাকে। তাই লোকে অভিযোগ করবার জন্য সচেতন হয় না। বরং পুলিশের দোষ দেখালেই তাব ফল উলটো হয়ে থাকে। সেইজন্য জনসাধারণ এইগুলি পর্যাট আউট করতে চায় না। সেইজন্য আমি মনে করি এই সভায় যে বিভিন্ন দল রয়েছে বা উপদল রয়েছে তাদের থেকে সদস্য গ্রহণ করে একটা এনকোয়ারি কমিশন করা হক এবং সেই এনকোয়ারির কার্মশনএর মধ্যে দিয়ে সেখানে যত কিছু দূর্নীতি আছে সেই সমস্তের তদন্তের ব্যবস্থা করা হক। এই হচ্ছে আমার বক্তব্য।

**Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:** Mr. Speaker, Sir, the vagaries of the traffic police are too numerous to be dilated upon. Sir, it is a matter of common knowledge that the constables take bribes openly in public streets. Sir, we have seen a constable going out of his post following a lorry or a car which he has already asked to stop, going up to that lorry or the car, demanding payment of bribe. If he is satisfied he lets him off; if not, he takes down the licence number and starts a case. It is a daily occurrence in the streets of Calcutta and to our great regret it has not yet been stopped.

So far, Sir, as the maintenance of traffic rules are concerned, they are seldom enforced. I shall cite an instance. The day when the honoured guests from Russia came and we were coming back from the aerodrome, up to the limit of the Bengal Police, the constables were there even after our Chief Minister had taken away the honoured guests in his car, but when we came within the jurisdiction of the Calcutta Police we did not find anybody at his post. Myself and the Hon'ble Kalyada Mookerjee were coming side by side in our cars and we were detained, say, about two hours, on our way back for want of traffic police. None was seen at his post until we arrived here. Sir, we have been told that there was no



scheme of employing all these traffic police, that there was no check, no supervision as to their activities and a constable on duty was the sole master of the situation. It was open to him to record any case, to harass any person without any rhyme or reason, without proper supervision by any superior officer at any stage whatsoever.

[5--5-10 p.m.]

Sir, following publication of certain allegations in "Swadhinata" in July, 1954, we are told that the Commissioner of Police entrusted Rai Bahadur Satyen Mukherjee to go into the matter carefully and to report to the Government as to what steps, if any, should be taken by the Government to improve the conditions that were here in the traffic police. He has submitted three reports one after another.—I hope the Chief Minister will contradict me if I am wrong—and, Sir, to our utter surprise the Home Department has up till now taken no steps on the reports. On the contrary, it has shielded it and has given a higher position to the Deputy Commissioner, Headquarters, who was in charge of the traffic police. If those reports are published the people will know the details of it. We have no knowledge of the details of those reports beyond whatever we could ascertain from the publication of comments in the papers that thousands and thousands of rupees are being taken by the entire staff by way of bribery. Sir, we have seen in broad daylight in public thoroughfares. I do not think anybody will contradict me. So, it is high time that we should take a thorough measure, so that this could be stopped. We have learnt that there are two registers in almost all sections of this department. One is the kutchra case register and the other is the pucca case register. While transferring from kutchra to pucca hundreds of them are dropped, and even in pucca register new cases are introduced. Sir, how could new cases find their place in the pucca register if they were not in the initial stage in the kutchra register? It is therefore obvious that in cases where the police officers concerned were paid bribes they allowed them to be dropped, and to maintain a reasonable figure they introduced cases in the new register to the great humiliation and harassment of innocent public. Sir, definite charges have been made against the Government by various responsible newspapers that there was a thorough investigation by a very competent officer. He has submitted his report, lengthy report, in three stages. Government owe an explanation to the people as to why they have not taken steps and why they have shielded the matter and in whose interest; people are certainly entitled to know it. We therefore hope that Dr. Roy will take immediate steps and set up a commission as suggested in this resolution. Something has got to be done, and the culprit has got to be found out, due to whom these things could happen and are still continuing.

**Sj. Naresh Nath Mookerjee:** Mr. Speaker, Sir, at the very outset I wish to make it clear that I do not wish here to enter into a long controversy in support of any sections of the Police although I must here join issue with both my friends Mr. Sudhir Chandra Ray Chaudhury and Mr. Suhrid Kumar Mullick Chaudhury on various points that they have stated. Sir, reading through this resolution I find that Mr. Mullick takes exception to the very bad state of the traffic conditions that are prevalent in the city and suggests that immediate steps should be taken for improvement in the traffic conditions of the city, and secondly he brings the charge of corruption in the entire service. Well, Sir, as an old citizen of Calcutta who has been watching this city grow and improve during the past 24 years, I feel that at least we have to admit, if we are fair, that the traffic conditions in this city have improved not hundred per cent. but

500 per cent, at least since we have achieved freedom. Sir, we have got modern regulations now in force in this city. Up to 1947 there was not a single regulating light in the main thoroughfares of the city, there was no traffic island, there was no policeman who knew what courtesy was, there was no man in authority, whether it was a sergeant or whether it was a traffic inspector who knew how to treat the public. And I would like to remind my friends and to ask them to go back a few years before freedom was achieved and to compare the conditions with those that are prevailing today. Sir, the problems of the city of Calcutta with regard to traffic are the most complex in the whole world, I should say. We have an enormous population which is an unknown figure; officially it is nearly 3 millions, but actually it is about four and a half millions. The size of the city has not grown.

[5.10—5.20 p.m.]

Our area is only in the vicinity of 30 sq. miles which does not give the barest minimum of 80 sq. ft. of living space that should be given to each resident of this city. I condemn myself because we have not got adequate footpaths all over the city. Where we have footpaths the hawkers are there who cannot be accommodated elsewhere. Most of the hawkers are our brothers and sisters from East Bengal who should be allowed to have stalls. Where we have no footpaths we cannot help it but still in spite of these difficult conditions the traffic control in Calcutta, I should say, as compared to other big cities of the world, is most commendable and I think hearty congratulation is due to the Traffic Police. Sir, if we compare the casualty figures as between say cities like Bombay and Calcutta what do we find? I have here figures with me for the years 1950, 1951 and 1952. In Bombay the actual casualties due to street accident in 1950, 1951 and 1952 were 227, 262 and 221 respectively as against that in Calcutta during the same period they were 83, 71 and 81 respectively. Bombay has a population of nearly 4 millions which is less than ours and with an area of 90 sq. miles with such wide roads and the whole of Bombay city completely improved by the Bombay Improvement Trust even there the accidents are much more than ours. Now let us compare the traffic of other cities. Here in Calcutta we have still bullock carts which were introduced 300 years ago or more, we have still rickshaws, scooters, bicycles, taxis and buses, etc. We have no underground traffic system nor have we any means of diverting the traffic through other channels and still the number of accidents in Calcutta, as compared to Bombay is most congratulating. In England, on the other hand, we find that the amount of street accidents and deaths due to street accidents is much higher. In Calcutta it is possible to drive at 25 miles speed per hour in any part of the city although we are not allowed to drive more than 15 miles per hour in some of the main thoroughfares. Driving from the residential quarters of London to the city of London it takes about 3-4 of an hour and there are continuous traffic jams in the whole of the city. I join issue with Sir Suhrid Mullick Chowdhury when he says that the conditions of traffic in this city are bad. I think they are certainly much better than any other city and the improvement that has set in since 1947 is unthinkable.

Now, coming to corruption, well today we have got at least 70 p.c. of Bengalis—sons of the Province—in the force. It may be that there are some instances where the accusations made by Sir Sudhir Roy Chowdhury are correct, but just compare it with the years before 1947. I used to have an office at the junction of Chive Street, and Chiveghat Street on the first floor and at the crossing I used to see that every bullock cart which was allowed to pass through these streets had to pay a little toll

to the policeman standing at the crossing. I felt that I should do something about this. When Sir Arthur Gordon became the Police Commissioner I had some social contact with him and I told him that his police was very corrupt and that he should do something in the matter. He immediately denied the allegation and then I invited him to tea at my office wherefrom he could see for himself what was going on. He did come and he saw a cartman paying a few annas to a policeman and the policeman accepted that. That was the state of affairs before. Today, if we say that the traffic police is bad we ourselves are also bad. Therefore it is not a question of forming a committee of legislators to go into the matter but the remedy is that each one of us who calls himself a representative of the people should go out and try to improve the standard of the morality of our people. When I make this broad statement people may not like it but to say that the whole police force from the D.L.G., Traffic, downwards are taking bribes that is something which I do not think any right-thinking person who has at least some love for his country or for his city would ever agree to endorse. From the wording of the resolution of S.J. Suhrid Mullick Chowdhury it seems that he is not even sure that corruption exists. So when he is not sure how can there be an enquiry committee of this sort? The resolution has been worded in such a way as if the whole traffic situation of Calcutta is collapsing and as if the whole department is seething with corruption. I certainly think that where corruption is detected, where bribes are detected they ought to be put down with a strong hand. I shall certainly appeal to our Chief Minister to see to this. I know of hundreds of cases in the last few years where the Magistrates have taken very serious steps against the police—censures have been passed against bad policemen. If there are bad policemen you cannot help. You have got to tackle it not by a committee of this nature but citizens who are of representative character should go out and see that there is some uplift in this direction. With all the love I have for S.J. Sudhar Roy Chowdhury and S.J. Suhrid Mullick Chowdhury—I know them from their childhood—I join issue with them when they suggest a committee to deal with this matter, and specially when they suggest that the legislators would sit over judgment on a matter like this.

The Traffic Police in Calcutta is a very good organisation. For mere party consideration we must not condemn wholesale a department—the Traffic Department—which has done so much to improve the traffic condition in the city during the last five years. I think that S.J. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury should withdraw his motion. Of course, if he has got any particular cases in mind there may be certain particular cases—for which he has brought this motion—he may be correct there—but that is no reason to have such a sweeping censure motion on the whole Traffic Department of the Police and to ask for the setting up of a commission.

[5-20—5-30 p.m.]

### 8J. Hemanta Kumar Basu:

স্পীকার মহোদয়! নরেশবাবু যেভাবে বক্তৃতা করলেন তা থেকে অনেক সময় মনে হল যে সুহৃদ মল্লিক মহাশয়ের প্রস্তাব তিনি সমর্থন করছেন না। শহরে যেভাবে যানবাহন চলাচলের পরিমাণ বেড়েছে তাতে বর্তমান ট্রাফিক পুলিশ যে অনেক ভাল কাজের পরিচয় দিচ্ছে এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই, এবং সে বিষয়ে কোন প্রশ্নও ওঠে না। কিন্তু ভাল কাজ করছে এই বোলে তারা যদি কোন অনায় করে, এবং যে অনায় সম্বন্ধে বিশেষ অভিযোগ আনা হয়েছে সুহৃদ মল্লিক মহাশয়ের এই প্রস্তাবে এবং সুধীর রায় চৌধুরী মহাশয়ও যে অভিযোগ করেছেন যে দুখানা খাতা রাখা হয়—এবং সে সত্যনবাবকে যে ভার দেওয়া হয় এ সম্বন্ধে, আর তাঁর সেই অনুসন্ধানের রিপোর্টের কিছু কিছু অংশও সংবাদপত্রে প্রকাশ পেয়েছে। কাজেই সৈদিক

থেকে লেজিসলেচারের কর্তব্য হচ্ছে এ বিষয়ে একটা অনুসন্ধান দাবী করা। ভাল কাজ করছে বলে মন্দ কাজটাকে চাপা দেওয়া ঠিক নয়, যদিও তিনি সে কথা ঠিক পুরাপুরি বলেন নি, কিন্তু মন্দ কাজ যারা করেছে সে অল্পই করুক আর বেশীই করুক যখন আমাদের এখানে লেজিসলেচার রয়েছে এবং যখন গভর্নমেন্ট রয়েছে, গভর্নমেন্টের একটা বিশেষ বিভাগ রয়েছে এইসব বিষয়ে যাতে ট্রাফিক পুলিশের মধ্যে 'করাপশন' না হয়। আমরা প্রতিদিন শুনি গরীব রিক্স-ওয়ালা হটক বা ঠেলাগাড়ীওয়ালা হটক বা লরী ড্রাইভার হটক প্রত্যেকের কাছ থেকেই তারা কিছু কিছু অন্যায়ভাবে ঘুষ নিয়ে থাকে। অনেক সময় তাদের বিরুদ্ধে যে অভিযোগ দেওয়া হয় সেই অভিযোগগুলিও ঠিক যেভাবে বিবেচনা করা উচিত, বা শাস্তিবিধান করা উচিত বা কোর্টে নিয়ে যাওয়া উচিত তা নিয়ে যাওয়া হয় না। কাজেই সেখানে যত বকম উন্নীত হটক, 'করাপশন' যদি অল্পও থাকে সে বিষয় এই এসেমারের একজন দায়িত্বপূর্ণ মেম্বর যখন এনেছেন এই হাউসের সামনে, তখন গভর্নমেন্টের নিশ্চয়ই কিছু করণীয় আছে যে জনসাধারণকে এসেমারিতে এ বিষয়ে একটা সন্তোষজনক কৈফিয়ত দেওয়া এবং অভিযোগের প্রতীকার করবার জন্য একটা কমিশন নিয়োগ করা। এ বিষয়ে সংবাদপত্রে একেটা অভিযোগ বোঁরিয়েছে এবং আজ একজন মেম্বরও অভিযোগ এনেছেন। কাজেই নরেশনাথ মুখার্জীর সঙ্গে একমত হয়েও তিনি যে ভাবে প্রস্তাবের বিরোধিতা করেছেন যদিও তিনি বললেন যে যদি অন্যায় করে তাহলে নিশ্চয়ই গভর্নমেন্ট তার ব্যবস্থা করবেন। কিন্তু যেটা লেজিসলেচারের সামনে এসেছে তার সম্বন্ধে নোটিস নেওয়া কর্তব্য। কাজেই এই প্রস্তাব খুব সমীচীন হয়েছে এবং আমরা গভর্নমেন্টের কাছে একটা কমিশন দাবী করি।

### Sj. Biren Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়! আমি এই প্রস্তাব সমর্থন করি। শ্রীনরেশ নাথ মুখার্জী মহাশয়ের বক্তৃতা শোনবার পরেই আমি বন্দুকের সহৃদয় মালিক চৌধুরীকে আন্তরিক অভিনন্দন জানাব যে তিনি আজকে এই বকম একটা প্রস্তাব হাউসের সামনে এনেছেন। এই কারণে অভিনন্দন জানাব সভাপাল মহাশয়। যে আজকে আমাদের পুলিশ ডিপার্টমেন্টের উন্নীত হয়েছে, আজকে পুলিশ ডিপার্টমেন্ট আগেকার চেয়ে দক্ষতা অর্জন করেছে, এটা বড় কথা নয়। কিন্তু আমার কাছে বড় কথা এই যে দেশ আট বৎসর স্বাধীন হয়েছে, এণ্ড এই আট বৎসর স্বাধীনতার মধ্যে আগে এদেশের তিন গুণ অশুল থাকা সত্ত্বেও পুলিশ খাতে যে খরচ করতেন তা থেকে আজ ডবলেরও বেশী খরচ হচ্ছে, প্রায় তিন গুণ হচ্ছে। এই তিন গুণ ভায়াগা থাকার সময় আমাদের যা পুলিশ পার্সোনেল ছিল, আজ তার প্রায় আড়াই গুণ করেছেন, কিন্তু এর মধ্যে উন্নীত কি হয়েছে? যদি কেউ বলে যে সমস্ত পুলিশ বদমায়েস, ঘুষখোর, খাবাপ তাহলে তা অন্যায় বলা হবে। আমার বক্তব্য হচ্ছে পুলিশের উন্নীত হয়েছে সেটা বড় কথা নয়, বড় কথা হচ্ছে আট টাকা পরিসা খরচ কোরে, এত প্রচেষ্টা কোরে, এবং দেশ স্বাধীন হওয়ার সাড়ে বৎসর পরেও পুলিশের কলংক ঘুচছে না কেন? শুধু কি আমরা এ কয়টা লোক পুলিশের কলংক বটনা করবার জন্য চাঁড়া পিটিয়ে বেড়াই? সাধারণ লোক যারা রাস্তায় ঘুরে বেড়ায়, বাস্তবিক পক্ষে তাদের যদি জিজ্ঞাসা করা যায় তাহলে তারা কি পুলিশকে ভাল বলবে? বলবে না। আজকে নরেশনাথ মুখার্জী মহাশয় হস্ত বলছেন তাবা ভাল কাজ করছে, জেনা কোরে দিয়ে, বাস্তব দাগ দিয়ে। এ কথা সত্য হতে পারে, কিন্তু তা সত্ত্বেও তারা যে ভীষণ ঘুষখোর এ দুর্নীতি ও ঘুচছে না। এই ঘুষ খাওয়ার ব্যাপারটা আমরা সবাই জানি। যারা কোর্টে মাফলা করবে যায়, তারা জানে কোথাও দরখাস্ত দিতে গেলে, বা কোথাও কোন গরীব লোক পেলো তাকে যে ঘুষ দিতে হয় একথা সবাই জানে। এখানে ডি. সি. খান কিনা সেটা বড় কথা নয়, কিন্তু পুলিশ পার্সোনেলের মধ্যে যে ঘুষ প্রচুরভাবে চলে একথা ঠিক। আজকের দিনে শ্রীনরেশ নাথ মুখার্জীর কাছে আপনাদের মাধ্যমে আমি নিবেদন করি যে তাঁরা একটু উপর তলায় ঘোবেন, সেজন্য বোধহয় খবরটা রাখেন না, কিন্তু নীচের তলার লোককে তাঁরা জিজ্ঞাসা করুন। তারা বলবে যে ঘুষ খাওয়ার ফরম বদলে গেছে। ট্রাফিক পুলিশ হাট দেখালে বাসের নম্বর নেয় সেই ভয়ে সেখানে যে চায়ের দোকান, পানের দোকান থাকে সেখানে যে স্ট্রীট আর্চিনরা থাকে তাঁরা তখনই গিয়ে দু' আনা চার আনা যা পায় নিয়ে সেই পানের দোকানে বা চায়ের দোকানে বেথে আসে। অবশ্য সেই স্ট্রীট আর্চিনরাও তা থেকে কিছু ভাগ পেয়ে থাকে। সভাপাল মহাশয়! আমি যেটা চাক্ষু

দেখেছি সেই রকম ঘটনা আপনাকে বলব। হাওড়ায় কালীমোহন রোডে ট্রাফিক পুলিশ দাঁড়িয়ে আছে; একজন রিক্স কোরে মাল আনছে, ট্রামে উঠতে দেবে না। আর তখন সেই রাস্তায় পেডমেন্ট হাচ্ছিল বোলে ট্রাফিক পুলিশ হাত দেখিয়ে বললে 'এ ধার মে মত যাও' অর্থাৎ ঘুরে বাগালবাবুর রিজ হয়ে গ্র্যান্ড ট্রাঙ্ক রোডে যাও। তার মানে সেই রাস্তায় গেলে তার মাল লুট হবে; যারা মাল লুট করছে তাদের সঙ্গে ট্রাফিক পুলিশের যোগ আছে। এগুলি যে আকস্মিক ঘটনা নয় সেই কথা আমি নরেশ নাথ মুখার্জী মহাশয়কে প্রণয়ন করতে বলব।

[5:30—6 p.m.]

এই যে সমস্ত ঘটনা আছে এগুলি আকস্মিক ঘটনা নহে। আমি শ্রীনরেশ মুখার্জীকে এই কথা প্রণয়ন করতে বলব—একথা আপনার মাধ্যমে তার কাছে বলব—যে এগুলি আকস্মিক ব্যাপার নয়। যদি হত, তাহলে 'য়ুগান্তরের' মত পত্রিকায় এত বড় ফিরিস্ত দিয়ে ২৫শে সেপ্টেম্বর তারিখে (কলিকাতা সংস্করণে) একথা লিখত না। এটা বুঝা উচিত এবং সেখানে যে এলিগেশন, দোষারোপ করা হয়েছে সেই দোষারোপ সম্পর্কে গভর্নমেন্টের কি বক্তব্য আছে সেটা আমরা পরিষ্কারভাবে শুনতে চাই। সে দোষারোপগুলি কি করা হয়েছে? না—সেখানে একজন পুলিশের বড় অফিসার তিন এনকোয়ারি করলেন। সে এনকোয়ারির তিন ভাগে রিপোর্ট দিলেন। সেই রিপোর্ট-এর মধ্যে বলছেন এখনই যদি ব্যবস্থা না করা যায়—কিছু লোককে বদলি করে দেওয়া হচ্ছে কিছু লোককে প্রেমেশন দেওয়া হচ্ছে—পরে তাদের হুঁদিস পাওয়া যাবে না কিন্তু তা সত্ত্বেও সেগুলির কিছুই হচ্ছে না। এবং অত্যন্ত গুরুতর অভিযোগ তার মধ্যে কথা হয়েছে। এসব সম্পর্কে শ্রীমুখার্জী মহাশয় যে বক্তৃতা দিলেন সে করপশন দূর করার জন্য মরাল আপলিফটমেন্ট দাবি করে। আমি তাকে বলি—যে তিন আরও সংক্ষেপে বলতে পারতেন যে আমরা এখান থেকে একটা হারিসংকীর্ণনের দল কর এবং সেই হারিসংকীর্ণনের দল করে তাদের হরিবোল, হরিবোল করে মাটিয়ে তুলি। তাহলেই মরাল আপলিফটমেন্ট হবে—একথা বললে সোজা হত। সরজ হত। নামাবলি গায়ে দিয়ে প্রধান মন্ত্রী থেকে আবৃত্তি করে চোর জোচ্চোর বদমায়েস যারা আছে তাদের হারিসংকীর্ণনে মাটিয়ে তুললে ভাল হত। অবশ্য আমাদের এখানে কিছু কিছু মাতব্বল সভ্য আছেন—যারা সেটা করে হাত পাকিয়েছেন এবং তাদের দক্ষতাও আছে। যাহোক সে কথা বলছি না। আমার বক্তব্য হচ্ছে—এরকম করলে পুলিশের কলঙ্ক ঘুচবে না। বাংলায় পুলিশের কলঙ্ক যদি ঘোচাতে হয় তাহলে এই ধরনের এনকোয়ারি কমিশন হওয়া উচিত যে এনকোয়ারি কমিশন সম্পূর্ণভাবে সমস্ত তথ্য অনুসন্ধান করবে। তথা অনুসন্ধান করে কি স্টেপ নেওয়া যায় তার ব্যবস্থা তারা করবেন। এবং সেই স্ট্রাটিনী, স্ট্রাটিনের কাছে যদি হায়াব অফিসিয়ালরা ধরা পড়েন তাহলেও তাদের ছাড়াব কথা বলা উচিত নয়। যদি সত্য সত্যই পুলিশকে শোধবাতে হয়, সভাপালমহাশয়, সবাই অভিজ্ঞতা হয়েছে যে ট্রাফিক পুলিশের যে কলঙ্ক সেই কলঙ্ক পুলিশ ডিপার্টমেন্টের মধ্যে হয়ত সবচেয়ে বেশী। সবচেয়ে বেশী এইজন্যই বলছি যে রিপোর্ট-এর মাধ্যমে ব্যাপারটা যেভাবে প্রকাশ পেয়েছে আপনারা সবাই ও দেখেছেন এবং এই নিয়ে অনেক অনুসন্ধানও হয়ে গেছে। সেই জন্যই বলছি সবচেয়ে বেশী। অতএব পুলিশের কলঙ্ক অন্য ডিপার্টমেন্ট-এও কলঙ্ক আছে কোর্ট-এ যদি যান, তাহলে দেখবেন একটা লোকের জামিন করেছেন, জামিন করার পরে শূন্য পুলিশ অফিস থেকে লিখে বের করবেন, তারজন্যও পয়সা খরচ করতে হবে। উকিল নির্ধারণ করেছেন। উকিল রেকর্ড দেখবেন বেকর্ড সার্চ করবেন। সেইজন্য পুলিশকে দর্শনী দিতে হবে। তা না হলে রেকর্ড দেখা হবে না। সতের দিন লেগে যাবে—ফর্মাল প্রসেস-এ যদি রেকর্ড দেখতে চান। আপনারা বলবেন ঘুষ দেয় কেন? এইজন্যই দেখা তথা দেখে যে এদের মাধ্যমে গেলে যেখানে অধ ঘণ্টায় কাজ হয়ে যাবে এদের মাধ্যমে না গেলে তিন দিন লেগে যাবে। সেখানে যদি গভর্নমেন্ট বলতেন ঘুষ না দিয়ে আমরা কাছে এসে আমি দেখিয়ে দেব—আধ ঘণ্টার মধ্যে তোমার কাজ পারে কিম্বা শ্রীনরেশ মুখার্জী মহাশয় কিম্বা করপোরেশন কিম্বা মিউনিসিপালিটি যদি উদাস্ত কণ্ঠে বলেন তোমরা ঘুষ না দিয়ে আমাদের কাছে এসে—আমাদের গেচরীভূত করলে আধ ঘণ্টায় কাজ করে দেব—তাহলে লোকে সেই পন্থা অবলম্বন করত।

[At this stage the blue light was lit.]

আমার আর দুই মিনিট লাগবে, স্যার।

তাহলে এই গরীব বেচারীদের ঘুষ দিতে হত না। তাদের নাকানি চুবানি খেতে বা নাজেহাল হতে হত না। অসহায় লোকেরা করবে কি? আর শেষ কথা হচ্ছে এসব কথা না বলে বাস্তব হয়ে ঘটনা, সেই ঘটনার পরিপ্রেক্ষিতে আমরা দেখতে পাই যে বাংলাদেশের পুলিশ কলঙ্কিত আছে—আমাদের এই পুলিশ পাসপোর্টের ঘুষের জন্য। এই সমস্ত মসী লেখা আমাদের পুলিশের বিরুদ্ধে আসছে তাকে সত্যসত্যি যদি শোধরাতে হয় তাহলে যে রকম সার্জেশন দেওয়া আছে সেইরকম করুন। কিংবা ডাঃ রায় বলুন কিভাবে করবেন। কিন্তু আমরা এটা মনে করি যে এটার হেস্টনেস্ট হওয়া উচিত এবং অনুসন্ধান করে কার দোষ, কি কারণে দোষ, সেটা দূরীভূত করার প্রচেষ্টা—এইরকম রেজলিউশনএর মাধ্যমে যা বলা হয়েছে—সেইরকম করার প্রচেষ্টা করা হোক, এবং এটা আমরা মনে করি সত্যসত্যি আমাদের ভিতর মওভেদ থাকতে পারে, কিন্তু এটা সত্য আমরা সকলেই বাংলাদেশকে সম্মুখ দেখতে চাই, আমাদের বাংলাদেশের কলঙ্ক দূর করতে চাই এবং আমাদের বাংলার পুলিশের যে কলঙ্ক আছে সেটা আমরা দূর করতে চাই।

**Sj. Naresh Nath Mookerji:** Sir, on a point of personal explanation.

আমি বীরেনবাবুকে এটুকু বলবো যে বস্তী-প্রধান জায়গায় আমার জন্ম এবং বহু বছর ধরে আমি সেখানে বাস করছি। জনসাধারণের ভোটের উপর সোজা রাস্তা দিয়েই আমি এখানে এসেছি। আমি ওনাকে নামাবলি গায়ে দেওয়ার কথা বলি না। আমি কেবল এই কথাই বলছি যে করাপসন দূর করার জন্য মরাল আপলিফটমেন্টের দরকার। আমি ওনাকে নামাবলি গায়ে দেওয়ার কথা বলি না।

**Sj. Biren Banerjee:**

আমি ওঁকে ব্যক্তিগতভাবে কিছু বলি নি, ওঁর বক্তব্য আমি যেভাবে বার্তা দেই তাই বলছি।

**Sj. Byomkesh Majumdar:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, সুহৃদ মল্লিক চৌধুরী মহাশয় যে প্রস্তাব এনেছেন সেই প্রস্তাবের বিবোধিতা করতে গিয়ে আমাদের পক্ষ থেকে যে কথা বলা হয়েছে তার পুনরাবৃত্তি আমি করতে চাই না। কিন্তু একটা প্রশ্ন, যা সুহৃদ কুমার মল্লিক চৌধুরী মহাশয় নিজেই জানেন তার ব্যক্তিগত ঘটনা—কিছুদিন আগে যখন সেওড়াকুলিতে তিনি ট্রাফিক রুলস ভঙ্গ করেছিলেন তখন তাকে পুলিশ ধরেছিল, সেখানে ঘুষের প্রশ্ন নয়, তিনি নিজেই আইন ভঙ্গ করেছিলেন এবং তার জন্য চীফ মিনিষ্টারের কাছে (কোরেস্পন্ডেন্স ফ্রম কম্যুনিটি বেঞ্চ), চীফ মিনিষ্টারের হাতে পড়ে ধরে ছাড়ান পান।

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, on a point of order. Last time when this question was raised you said that the matter was *sub judice*.

**Mr. Speaker:** That is right. Mr. Majumdar, please do not raise that question.

**Sj. Byomkesh Majumdar:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি একটা কথা শুনতে পেলাম না বিরোধী দলের মুখ থেকে যে আমাদের কলকাতা শহরে যানবাহনের সংখ্যা ভারতবর্ষের যেকোন প্রদেশের, শহরের অপেক্ষা বেশী এবং এখানের জনসংখ্যাও যেকোন প্রদেশের যেকোন শহরের চেয়ে বেশী সেখানকার ট্রাফিক ব্যবস্থা সে সুন্দর একথা একবারও তাদের মুখ থেকে শুনতে পেলাম না। আমার বক্তব্য এই যে আমাদের দেশে যে উন্নতি হচ্ছে সেটা তাদের চেয়ে পড়ে না কিন্তু বাইরে থেকে যারা আসেন এবং তারা স্বখন বলেন যে এদেশের ব্যবস্থা ভাল, তখনই তারা উল্লাস করে বলেন যে হ্যাঁ ভাল। কাজেই ওঁদের কাছ থেকে আমরা এর চেয়ে বেশী কিছু আশা করি না। কিন্তু আমার বক্তব্য এই যে, ২৫শে সেপ্টেম্বর তারিখের কাগজে যে দুর্নীতির কথা ওঁরা উল্লেখ করেছেন, সে সম্বন্ধে কংগ্রেস গভর্নমেন্ট যথোচিত তদন্ত করেছেন এবং তদন্তের ফলাফল ওঁরা জানেন কিন্তু সে কথা তারা প্রকাশ করেন নি। আমি আশা করি, আমাদের মধ্যমশ্রী মহাশয় সে কথা আপনাদের জানিয়ে দেবেন—আমি সে কথার উল্লেখ করতে চাই না কিন্তু আমি একথা বলবো যে এই সংক্রান্ত যে কর্মটি আছে, সেই কর্মটি প্রতি মাসে বসে এবং কলকাতা শহরে ট্রাফিক

ব্যবস্থা সম্বন্ধে তাঁরা সজাগ, সুন্দর সুন্দর ব্যবস্থা তাঁরা উদ্ভাবন করেন এবং সেগদুলি কার্যকরী হচ্ছে কিনা তাঁরা দেখেন। সেগদুলি থাকা সত্ত্বেও সেগদুলির কথা তাঁরা উল্লেখ করেন নি। তাঁরা মনে করেন যে লেজিসলেচারের মধ্যেই যত গৃহীত, মানী এবং জ্ঞানী ব্যক্তি আছেন, এর বাইরে আর কোথাও নেই। এর মধ্য থেকেই সিলেক্ট করলেই বৃদ্ধি উন্নতি সম্ভব হবে কিন্তু সেকথা আমরা স্বীকার করি না। সেইজন্য এর বিরোধিতা করছি। ওদের অবগতির জন্য আপনার মারফতে জানাতে চাই যে আমাদের কলিকাতা শহরে যানবাহন নিয়ন্ত্রণের জন্য ৩৫ জনের একটি কমিটি আছে। সেই কমিটিতে বিভিন্ন বিভাগের কর্মচারী আছেন, এবং বেসরকারী লোকও আছেন—তাদের নামোল্লেখ আমি করবো না, ব্যবসায়ী প্রতিষ্ঠানের প্রতিনিধি আছেন এবং বিশিষ্ট ব্যক্তিদেরও সেখানে স্থান আছে। অতএব নতুন করে কমিটি গঠনের আশা করা যায় না, সেটা ভুল।

**Mr. Speaker:** The House stands adjourned till 6 p.m. when the Land Reforms Bill will be taken up.

[At this stage the House was adjourned till 6 p.m.]

[After adjournment.]

[6—6-10 p.m.]

**SJ. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** On a point of personal explanation, Sir.

একটু আগে যে আলোচনা হয়ে গেল, তখন ব্যোমকেশ মজুমদার মহাশয় আমার নামোল্লেখ করে বলেছেন যে শেওড়ার ফুল থেকে আমি যখন গাড়ী চালিয়ে আসছিলাম সেই সময় সাবডিভিসনাল পুলিশ অফিসার আমার গাড়ী ধরেছিলেন। আমি বলতে চাই যে আমি গাড়ী চালিয়ে আসছিলাম এটা সম্পূর্ণ মিথ্যা, আমি গাড়ী চালাচ্ছিলাম না ; আমার জনৈক বন্ধুই গাড়ী চালাচ্ছিলেন, সুতরাং তার অসত্য উক্তি আমি প্রতিবাদ জানাচ্ছি।

**SJ. Janardan Sahu:** On a point of information, Sir,  
কাল সূর্যদেবকে রাহু গ্রাস করবে সেই সময় আমাদের গঙ্গাস্নান করতে হবে। কাজে কাজেই বলতে চাই—

**Mr. Deputy Speaker:**

আচ্ছা, সে পরে হবে।

## GOVERNMENT BILL

### The West Bengal Land Reforms Bill, 1955

**SJ. Hemanta Kumar Ghosal:**

মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, ৩য় পর্যায়ের আলোচনার সময়, প্রথমেই আমি একথা বলতে চাই যে সাধারণ মানুষের মধ্যে এই বিল সম্বন্ধে কি প্রতিক্রিয়া হয়েছে সে সম্বন্ধে জানবার সুযোগ আমার অন্ততঃ হয়েছে। গত কয়েক মাসে বিভিন্ন কৃষক অঞ্চলে ঘুরেছি, এই বিল সম্পর্কে যে প্রতিক্রিয়া দেখেছি তার কয়েকটি ঘটনা আপনার সামনে তুলে ধরতে চাই। প্রথমতঃ যে জমি পাওয়ার আশা গভর্নমেন্ট করছেন এবং মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় গতবারের আলোচনার সময় যে বক্তব্য রেখেছিলেন সেই জমিগদুলি কিভাবে সাধারণ মানুষ না পায় তারজন্য যারা বড় বড় জমির মালিক তারা জমিগদুলিকে কায়দা করে গোপন করে রাখার চেষ্টা করছে। প্রকৃতপক্ষে কৃষকদের হাতে জমি দেবার যেটুকু সম্ভাবনা ছিল সেটাও বন্ধ করে দেওয়া হচ্ছে। এখানে তার দু'একটি ঘটনা তুলে ধরি। প্রথমতঃ আমাদের জেলায় এবং সম্ভবতঃ সারা পশ্চিমবঙ্গের মধ্যে খাস জমির সংখ্যা সুন্দরবন অঞ্চলেই সবচেয়ে বেশী, এবং সেখান থেকে সবচেয়ে বেশী জমি সংগ্রহ করার সম্ভাবনা ছিল এবং আজও আছে বলে আমি মনে করি। এই সমস্ত এলাকায় বাস্তবে যা দাঁড়িয়েছে তাতে এখানে সরকার সত্যিকার কোন জমি পাবেন কিনা সন্দেহ আছে। কারণ আমি ল্যাটগদুলি ঘুরে দেখেছি ভাগচাষীর নাম লেখান হয়েছে, আমি নিজে সরজমিনে সেটা রেকর্ড

করিয়াছি পরে ; এ্যাটেশটেশন অফিসএর খাতা বদলে গেল—আমি নিজের হাতে জমি রেকর্ড করিয়াছিলাম আর এ্যাটেশটেশন অফিসএর পাতা ও খাতা উলোট পালট হয়ে গেল। অর্থাৎ এই অঞ্চলে আর ভাগচাষী নেই। আর একটা ঘটনা বলছি। সন্দেহখালি থানায় একজন জমিদারের ১৪ হাজার বিঘা জমি আছে, নাম শ্রীনাথ দাস, এই ১৪ হাজার বিঘা জমিতে সমস্তই ভাগচাষীরা ছিল। আমি একটা জায়গায় প্রত্যক্ষভাবে একজন ভাগচাষীর স্বার্থ রক্ষা করার জন্য—প্রত্যেক ইউনিয়নএই আমি নিজে অনেকগুলি করিয়াছি। সরজমিনে সেই সমস্ত জমি রেকর্ড করিয়াছিলাম কিন্তু এ্যাটেশটেশন অফিসএর সব পাতা ও খাতা বদলে গেল। এটা মল্লীমহাশয় নোট করে নিন এবং অনুসন্ধান করবেন। অর্থাৎ ভাগচাষীর নামে জমি রেকর্ড হল কিন্তু এ্যাটেশটেশন অফিসে তাদের নাম মুছে ফেলে দেবার ব্যবস্থা হচ্ছে। তারপর হাড়োয়া থানায় বিভিন্ন মোজায় কিছু জমি মেছোঘেরী থেকে উদ্ধার হয়েছিল, সেই জমি রেকর্ড হয়েছিল কিন্তু এ্যাটেশটেশন অফিসএ তার খাতা পাওয়া যাচ্ছে না। সবচেয়ে আশ্চর্যের কথা হচ্ছে যে এত চুরীর কারবার আমি জীবনে কখনও দেখি নি। এই এ্যাটেশটেশন অফিস বলে যে বস্তুটি আছে এখানে ঢাকাঢাকির কারবার নেই। আপনারা জানেন যে সুন্দরবনে দুধ মুরগী সস্তা। লগ্নএ করে ধামা ধামা এইসব জিনিষ এ্যাটেশটেশন অফিসএ আসে এ জিনিস আমরা দেখেছি। প্রকাশ্যেই তারা এসব জিনিষ নেয়, এখানে গোপন কিছু নেই। এই রকম ঘৃষের স্বাধীনতা আমার জীবনে দেখি নি। এবং এইসব ব্যাপারে রাতকে দিন, দিনকে রাত করা হচ্ছে। ওনং হচ্ছে, সুন্দরবন অঞ্চলে যা সবচেয়ে বিপদজনক ব্যাপার হচ্ছে জমি যাতে কৃষকরা না পায় তারজন্য ষড়যন্ত্র হচ্ছে—সেটা কি? কম্পেনসেশন ব্যাপারে এঁরা যে টাকা ধার্য করেছেন সেই টাকা জমির মালিক যারা তারা মনে করছে যে সে টাকা পেতে সুন্দর পরাহত হবে।

[6-10—6-20 p.m.]

গ্রামে যা আরম্ভ হয়েছে তা অত্যন্ত ভয়ানক। সেখানে চাষের জমি বাস্তুহারাাদের কাছে বায়নায়া দিয়ে টাকা নেওয়া হয়, তার পরে সেই জমির উপরে রিহাবিলিটেশন ডিপার্টমেন্ট থেকে ল্যান্ড পাচর্জ লোনএ নগদ টাকা পেয়ে গেল এবং তারপর ফল হলো এই যে ভাগচাষী আর বাস্তুহারাাদের মধ্যে একটা লড়াই বেধে গেল। এর মধ্যে একটা গভীর ষড়যন্ত্র রয়েছে এবং এটাকে পলিসি হিসাবে বিভিন্ন জায়গায় চালান হচ্ছে। জমিদার, জোতদার লাটদার মনে করেন সরকারের হাত থেকে খেসারতের টাকা পেতে তাদের নাম ঠিকানা মুছে যাবে, সুতরাং নগদ যা পাও হাতে নিয়ে নাও। অর্থাৎ নগদ টাকা যা পাওয়া যায় তাই আসুক ভাগচাষী মরুক তাতে কোন কিছু যায় আসে না। আমার পাওনাটা যাতে আসে তার ব্যবস্থা হউক। যেখানে সবচেয়ে বেশী জমি পাওয়ার সম্ভাবনা সেখানে দুই দিক থেকে আক্রমণ। ভাগচাষীর খাতা থেকে নাম মুছে ফেলে দেয়, অন্য দিকে এইভাবে জমি হস্তান্তরিত করে নেবার ব্যবস্থা। তৃতীয়তঃ অনেকগুলি পরিবার আছে—আমি এসবের নামের লিষ্ট দিয়ে বলতে পারি—তদন্ত করে দেখবেন, সেখান থেকে তিন নম্বর আক্রমণ আসছে। একটা পরিবারের লোকসংখ্যা ১২২ জন। প্রত্যেকের নামে নামে ৭৫ বিঘা জমি আলাদা করে রাখছে সুতরাং ১২২×৭৫ বিঘা জমি তাদের হাতে থাকবার পর আর কতটুকু জমি থাকবে তা সহজেই বোঝা যায়। বড় বড় জমিদার, জোতদার, লাটদার যারা আছেন তাদের শতকরা ৯০ জনের কথা বলতে পারি তাঁরা ইতিমধ্যেই নিজেদের পরিবারের মধ্যে জমি বিলি বন্টন করে ফেলেছেন। তাদের কাছ থেকে কৃষককে দেওয়ার জন্য জমি পাওয়ার কোন সম্ভাবনা নেই। অন্যদিকে আজকে যে কথা ডেপুটেশনএর মধ্যে দিয়ে রাজস্বমন্ত্রী মহাশয়কে বলেছি যে কোর্টবন্দী, সাজা, গোলা, যারা কোনদিন রিসিদ দেবার ব্যবস্থা করতো না এবং সকলেই জানেন যে এগুলি মৌখিক লেনদেন হতো, সাধারণ সাক্ষী নিয়ে তাদের নামে রেকর্ড হতো। সবজমিনে রেকর্ড হলো অর্থাৎ সেদিন জমির মাপ হলো, তার রেকর্ড হলো, কিন্তু এ্যাটেশটেশন অফিসে গিয়ে সেগুলি বানচাল হয়ে গেল কারণ তাদের চেক দাখিলা নাই বলে। সবচেয়ে বড় আশঙ্কা আমার যেটা মনে হচ্ছে আমরা এটুকু মনে করেছিলাম যে সবচাইতে যেখানে বেশী জমি পাওয়ার ব্যবস্থা ছিল সেখানেই সবচেঁতভাবে আক্রমণ শুরু হয়ে গিয়েছে। সবচাইতে দুঃখের কথা এই যে ভাগচাষ বোর্ডের মারফত ভাগচাষীর কিছু স্বার্থ সংরক্ষিত হতো তার এখন প্রথম এবং প্রধান কাজ কত বেশী উচ্ছেদ করতে পারা যায় কারণ সেক্ষেত্রে মালিক কম্পেনসেশনএর টাকা



পেতে পারবে। এইজন্য দেখা যাচ্ছে বাকী খাজনার দায়ে ভাগচাষীকে উচ্ছেদ করবার হিড়িক পরে গিয়েছে। সবচাইতে এই বিলের মধ্যে আমার কাছে প্রতিষ্ঠায়শীল বলে মনে হচ্ছে যে যারা সমাজে বঞ্চিত শ্রেণী অর্থাৎ ভাগচাষী যার অধিকার অন্য কৃষকের চেয়েও বেশী করে দেওয়া উচিত ছিল সেই অধিকারের বেলায়ও সংকোচ করা হয়েছে, যে অধিকার তারা গড় মারফত আদায় করেছিলেন জানি না সেখানে কেন তাদের সংকোচন নীতি এল। দরিদ্র সেই ভাগচাষীর উপর সবচাইতে বেশী আক্রমণ হল সেখানে যে তেভাগা সর্বজন স্বীকৃত তাকে আক্রমণ করে তাকে আরও বঞ্চিত করার ব্যবস্থা করা। সমাজের সবথেকে নীচু তলার মানুষ তাদের বঞ্চিত করার দৃষ্টিভঙ্গী কোথা থেকে এল এবং জমি পাওয়ার যে অধিকার আছে তা কেড়ে নেওয়া হল কেন বুঝি না। বাংলাদেশের ভাগচাষীর উপর এত বড় আক্রমণ আর হয় নি। খাস জমির উপর যেখানে শতকরা ৮০ জন ভাগচাষী আছে সেখানে এত বড় আক্রমণ আর কোনদিন এসেছে কিনা জানি না। সবচাইতে মারাত্মক ধারা—এখান থেকে বলে, আলাপ আলোচনা করে আমাদের গলা শুকিয়ে গেল—তবুও রাখলেন—সেটা ওই ফিসারির ব্যাপারে। ভূমি-সংস্কার করবেন, বাস্তু-হারাদের পুনর্বাসিতর প্রশ্ন এসেছে, মানুষকে জায়গা দিতে হবে। যেখানে জায়গা আমরা দেখিয়ে দিচ্ছি সেখানে হাত দিতে এত সংকোচ কেন? যাই হোক, সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে এই ফিসারিতে যদি হাত না দেওয়া হয় তাহলে বাংলাদেশের বেশ বড় পরিমাণ একটা অংশ জমি হারাতে হল যা কোনদিনও চাষের যোগ্য হবে না এবং যা দিয়ে কৃষককে জমি দেওয়া যেতে পারত এবং রিফিউজীদের পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করা যেত। আর সরকারের যে কতরকম গোলমাল রয়েছে নীতির মধ্যে তার হিসাব নেই—ডিপার্টমেন্টে গোলমাল। একটা থানাতে ওরা চাষের জায়গা করলেন, কৃষক চাষ করল নয় হাজার বিঘা জমি, ছয় হাজার বিঘা থেকে গভর্নমেন্ট কৃষককে উচ্ছেদ করবার বন্দোবস্ত করলেন কারণ বাস্তুহারাদের পুনর্বাসন করতে হবে। ফিসারি রয়ে গেল তাতে হস্তক্ষেপ নেই, জমির আমলানামার মধ্য দিয়ে জমি তাদের কৃষ্ণিকত হল, তারপর কম্পেনসেশন অনেক দিন ধরে পাবে, তাতে তাদের সন্দেহ আছে সুতরাং জমি কোথা থেকে পাবেন? তাই যদি সত্যিই কৃষকের হাতে কিছু জমি দেবার ইচ্ছা থাকে তাহলে আমরা বলব এইসব মেছোঘেরী এবং ওই যে সমস্ত চাষের জমি দখল করা হয়েছে এবং ষড়যন্ত্র করে নগদ টাকার লোভে কৃষকের হাত থেকে যে জমি নেওয়া হয়েছে তা মুক্ত করুন। সবচেয়ে গরীব যারা, ভাগচাষী, গরীব কৃষক তাদের জমি তাহলে দেওয়া যাবে। তাই আমি এই কনক্লেট প্রস্তাব রাখছি যে ফিসারি এবং রিহ্যাবিলিটেশনএর নামে কৃষককে উচ্ছেদ বন্ধ করুন এবং রিহ্যাবিলিটেশনএর জন্যে ফিসারি উচ্ছেদ করে জমির ব্যবস্থা করুন।

[6-20--6-30 p.m.]

### 8). Sudhir Chandra Das:

মাননীয় সহ-অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে তৃতীয় দফায় ভূমি সংস্কার বিলের আলোচনার ক্ষেত্রে আমি কয়েকটি মূল সমস্যাকে, যা সমাধান হবে না, বরং আরও জটিলতার পথে এগিয়ে নিয়ে পিছিয়ে দেওয়া হবে, তার একটি একটি করে বিশ্লেষণ করে দেখাচ্ছি। বিরোধী পক্ষ থেকে যে সমস্ত সংশোধনী প্রস্তাব উত্থাপন করা হয়েছিল, সেই সমস্ত প্রস্তাব তাঁরা গ্রহণ করেন নি, কেবল খাজনার হার একটু কমিয়ে দিয়েছেন মাত্র; যদিও প্রচলিত হার অপেক্ষা এখনও অনেক বেশী হবে: সেটা আমি আপনার কাছে পরে প্রমাণ করবো। এই বিলটি যে আকারে, যে উদ্দেশ্যে আনা হয়েছিল, যে ভূমি সংস্কার করলে, ভূমিহীন কৃষক জমি পাবে, এবং ভাগচাষী উচ্ছেদ বন্ধ হবে, অন্ততঃ ভাগচাষীরা জমিটা কিছু পাবে। এইটুকু আমরা আশা করেছিলাম যে উৎপাদন যাতে বৃদ্ধি হয় তারজন্য একটা ভাল ব্যবস্থা হবে এবং জমির উপর থেকে করভার কমিয়ে দেওয়া হবে, অর্থাৎ খাজনা কমান হবে। এই চারটা সমস্যা সমাধানের পথে এই বিলটি অগ্রসর হবে বলে আমরা আশা করেছিলাম। কিন্তু তা না হয়ে, এই চারটা সমস্যাকে আরও জটিল করা হয়েছে, এবং অনেক ক্ষেত্রে বার্থ হয়েছে; এবং সমাজে যে শান্তি ছিল এবং এখনও আছে, সেটাকে এই বিলে যে সমস্ত ধারা যোগ করা হয়েছে, তাতে তা প্রতিপদে বিধ্বস্ত হবে, বিশৃঙ্খলা দেখা দেবে এবং শান্তি নষ্ট হয়ে অশান্তি সৃষ্টি হবে সমাজে। জমি যেটুকু বেশী আছে, তা পাবার সম্ভাবনা নাই কেন সেটা বলি। এতদিন আমরা লক্ষ্য করেছি যে সরকার এই

বিলকে কার্যকরী করতে যতদিন পারেন ততদিন দেরী করছেন। যতপ্রকার আমরা সংশোধনী এনেছি, যে মেছঘেরী, অরচার্ড প্রভৃতি নেওয়া হোক, এবং পার্সোনিয়াল দেবোত্তরকে বাদ দিয়ে জমিকে আরও বেশী বাড়িয়ে দেবার ব্যবস্থা করা হোক; কিন্তু তা মানা হয় নি। আমার মনে হয়, সেই সমস্ত ফাঁকগুলিকে রেখে আরও দেরী করছেন এই আইনকে কার্যকরী করতে; যার ফলে আরও জমি হস্তান্তরিত হয়ে, জমি লুকিয়ে যাচ্ছে, সেই জমি আর কিছুতেই বেরুবে না। এই কথা আমি পূর্বে আলোচনা করেছিলাম, অজুও বলছি আমরা চোখে, কাগজে-কলমে যেটুকু জমি দেখাচ্ছি, তাও থাকবে না, যদি এই বিলকে কার্যকরী করতে এত দেরী করা হয়। তারপর, এই বিল সত্যিকার কার্যকরী করা যাবে কিনা, এবং গেলে কবে যাবে সে সম্পর্কে কোন নিশ্চয়তা নেই। এবং টাকা পাওয়া যাবে কিনা সে সম্বন্ধে প্রশ্ন করলেও মন্ত্রীমহাশয় আমাদের কোন আভাস দিতে পারেন নি। যতদিন যায়, ততই ভাল, এই হচ্ছে সবকারের নীতি। কারণ, জমি যদি কমে যায়, তাহলে সবকারের দায়িত্বও কমে যাবে, এটা আমার ধারণা। তা না হলে দেবোত্তর, অরচার্ড প্রভৃতির নাম করে হাজার হাজার বিঘা জমি বাদ দেবার প্রচেষ্টা কখনও করতেন না। এবং যেটুকু জমি বেরুবে, সেইটুকু জমি, যদি বলে দিতেন যে, যারা ভাগচাষী, যারা কৃষি-কার্য করে, যাদের কৃষির সব জ্ঞান আছে, অর্থাৎ যারা প্রকৃত কৃষক তারাই পাবে, তাহলে যোঝা যেত। বলা উচিত ছিল যে জমি বণ্টন ব্যাপারে, প্রথম বিবেচনা করা হবে তাদের জন্য, যারা আমাদের দেশে ভূমিহীন চাষী ও ভাগচাষী বলে খ্যাত। কিন্তু এইটুকুও উল্লেখ করতে তাঁরা রাজী হন নি। তাঁরা বলেছেন “ইন্টেন্ডস টু কাল্টিভেট” এটাও ভেগ, এবং এর দ্বারা অকৃষকের হাতেই বেশী জমি যাওয়ার সম্ভাবনা রয়েছে এবং নানা দুর্নীতিও অফিসাররা গ্রহণ করবেন। আমরা পুনঃপুনঃ বলেছিলাম যে যেটুকু জমি পাওয়া যাবে, তাকে সুবণ্টন যদি করতে হয়, তাহলে লোকের মনে আশা সঞ্চার করবার জন্য সরকার পত্রিকার করে বলুন যে পাবলিক ইলেক্টেড কমিটির দ্বারা বিতরণ করা হবে। কিন্তু সরকার সেটা একটু ঘোলাটে করে রেখেছেন, দলীয় নীতিতে জমি বণ্টন করবার উদ্দেশ্যে, এবং ভূমিহীন কৃষককে জমি না দিয়ে, যারা কৃষিকর্মী নয, এই রকম অকৃষকের হাতে কিছু জমি দেবার উদ্দেশ্যে এটা করা হয়েছে। এবং এরই জন্য, তাঁদের সেই নীতি কি- তা সুস্পষ্ট করে বলেন নি, যার ফলে যেটুকু জমি পাওয়া যাবার সম্ভাবনা আছে, সেইটুকু জমিও দুর্নীতির দ্বারা এমনভাবে, এখন অকৃষকের হাতে যাবে যে, জমি বণ্টন ভালভাবে হবে না, এবং দলীয় স্বার্থ রক্ষা করা হবে। এর ফলে সম্পূর্ণ ভূমিহীন, দরিদ্র কৃষককে জমি দেবার উদ্দেশ্যে বার্থ হবে, এবং একটা দল পাকাবার সুবিধা হবে। শ্রীবিনোবাবাবের যে নীতি, তা গ্রহণ করা হয়েছে কংগ্রেস পক্ষ থেকে, পাবলিক মিটিং করে, যেখানে ডিজার্ডিং কেস, যথার্থ কেস নির্ধারণ করে জমি বিতরণ করা হবে, এই যে প্রোপোজিশন, সেই কথাটা এখানে ঘোষণা করতে সরকার রাজী হয় নি, যদিও আমরা এ সম্পর্কে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছিলাম। দ্বিতীয়, ভাগচাষী জমি ত পাবেই না, উপরন্তু, তাবা যে জমিটুকুতে চাষ করত, তা থেকে উচ্ছেদ হয়ে যাবে। তাদের এই উচ্ছেদ বন্ধ করবেন কি করে?

ভাগচাষী উচ্ছেদ বন্ধ করবেন কি করে, তাপ কোন ব্যবস্থা না করে, তাঁরা উচ্ছেদ আরো হবে কি করে তার ব্যবস্থা করবেন এই বিলের দ্বারা।

এক জায়গায় তাঁরা বলে গেছেন জমি নিজে চাষ করতে হবে, পার্সোনিয়াল কাল্টিভেশন এ না আনলে জমি রাখতে পারবে না। এ এক মারাত্মক বিধান। এতে কলে জামদার ও জোতদারদের আর একটা মস্ত বড় সুযোগ দেওয়া হয়েছে ভাগচাষীকে উচ্ছেদ করবার জন্য। অর্থাৎ আগেকার দিনের যে ভাগচাষী আইন ছিল, তাতে এ বিধান ছিল না। এই ভূমি সংস্কার বিলে জোতদারদের হাতে ভাগচাষীদের উচ্ছেদ করবার একটা অস্ত্র দেওয়া হয়েছে। নিজে যদি চাষ না কর, তাহলে জমি থেকে তোমায় উচ্ছেদ করা হবে। কিন্তু আপনারা জানেন অসুখের সময় মজুরের সাহায্য নিতে হবে; আর জল যদি তাজাতাড়ি নামে তাহলেও চাষ করবার জন্য প্রতিবেশী কোন ব্যক্তির সাহায্য নিতে হবে। তখন সেই কারণ দেখিয়ে তাকে উচ্ছেদ করা হবে।

দ্বিতীয় কথা বলেছিলাম এই রেভিনিউ অফিসারকে তাঁরা এত বেশী ক্ষমতা দিচ্ছেন যে তাঁর কাছে সাধারণ ভাগচাষী যেতে পারবে না। রেভিনিউ অফিসার হচ্ছেন সর্বময় কর্তা; তাকে হাত করবার জন্য বড়লোকেরা দুর্নীতির দাপটে ঘৃণ দিয়ে এমন কাণ্ড করবেন যে ভাগচাষী

কখনো তাঁর ধারের কাছে ঘেঁষতে পারবে না। কাজেই ভাগচাষী উচ্ছেদের পথকে আরও এই বিলের দ্বারা সুগম করে দেওয়া হয়েছে। তাই আমার সাজেশন পাবলিক থেকে প্রতিনিধি স্থানীয় লোকদের একটা কমিটি রাখবার কথা বলেছিলাম, তা তাঁরা গ্রহণ করেন নাই।

তা ছাড়া খাজনার হারও বেড়েছে। আমরা কমাবার জন্য বলেছিলাম। আমি একটা টেবল পড়ে শোনাচ্ছি। রাজস্বমন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন পাঁচ টাকা করে রেট কুড়ি বছরের গড় হবে। আর মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন দশ টাকা গড় পড়বে। রাজস্বমন্ত্রী যে কথা বলেছিলেন সেটা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় স্বীকার করে নেন নাই। আগেকার আলোচনাতে বলেছিলাম একর প্রতি মোটামুটি আঠার মণ ধান হয়। কিন্তু সরকারের রেভিনিউ অফিসার ও স্ট্যাটিস্টিকাল ব্যুরো যে রিপোর্ট দিয়েছেন তাতে ২২-২৩ মণ ফলন ধরা হয়েছে। যদি আঠার মণের গড় দর সাড়ে আট টাকা ধরি তাহলে—

প্রথম দু' একরে একরপ্রতি—৩ টাকা।

দ্বিতীয় তিন একরে একরপ্রতি—৪ টাকা।

পরের পাঁচ একরে একরপ্রতি—৬ টাকা।

তার পরবর্তী পাঁচ একরে একরপ্রতি—৭½ টাকা।

তার পরের সাত একরে একরপ্রতি—৯ টাকা।

The Hon'ble SATYENDRA KUMAR BASU :

আপনি ঐ রেটেই দিবেন।)

আপনি যে টেবুল প্রকাশ করেছেন সেই হার যদি কয়ে দেখা যায়, তাহলে সেটা চলতি হার থেকে অনেক বেশী হবে। যদি এই হার চালু করতে চান, তাহলে করভার না কমিয়ে আরও বাড়ান হবে।

[6-30—6-40 p.m.]

আমরা ভেবেছিলাম জমিদারী উচ্ছেদ কোরে যে টাকাটা গভর্নমেন্টের বাঁচবে সেই টাকা দ্বারা করভারকে কমান হবে। কিন্তু বর্তমান ব্যবস্থায় যে সমস্ত কর্মচারী রেভিনিউ অফিসার এবং বহু সাঙ্গপাঙ্গ রাজস্ব বিভাগ থেকে বসাবার চেষ্টা করছেন, এবং আরও টাকা আদায় হবে। তার উপর আরও লাভের গুড় খাওয়ার জন্য টাকা নিয়ে রাজস্ব বিভাগের কর্মচারী পোষণের ব্যবস্থা করছেন। সুতরাং খাজনার হার বেড়েই যাবে। এক একটা ইউনিটএর খাজনার হার একইভাবে না বেঁধে অন্যভাবে অর্থাৎ স্লামভাবে করছেন, এতে একই উৎপাদিকা শক্তির জমির মূল্য কমবেশী হয়ে যাবে। একই উৎপাদিকা শক্তির জমি, যেহেতু তার পাঁচ একর, আর একজনের আর বেশী একর এইসব কারণে সেই একই উৎপাদিকা শক্তির জমির খাজনা কম হবে; তাতে কোনটা হবে দেড় টাকা, কোনটা আড়াই টাকা, কোনটা সাড়ে চার টাকা, আবার কোনটা ছয় টাকা। এই রকমভাবে ভীষণ ক্ষতির সৃষ্টি হবে।

তৃতীয়তঃ রিকার্টিংএ বিশৃঙ্খলা দেখা দেবে। রিকার্টিং অফ সেয়ারএ রেভিনিউ অফিসারকে ক্ষমতা দিয়েছেন যে সমস্ত রেজিস্ট্রী হচ্ছে সেই রেজিস্ট্রী করবার সময় রেভিনিউ অফিসার হয়ত বলে দেবেন তোমাদের ভাগ ঠিক নয়, গুটান্ডার্ড এরিয়ার নীচে আছে, অতএব অদল বদল করতে হবে। তাতে প্রচুর ঘৃষ চলবে। ভাইয়ে ভাইয়ের ব্যাপারে সেই আদানপ্রদান চলবে, এবং দুর্নীতিতে দেশ ছেয়ে যাবে। কাজেই যে শৃঙ্খলা ছিল, শান্তি ছিল সেটা এই রিকার্টিং অফ সেয়ারএ যে বিরাট ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে রেভিনিউ অফিসারের হাতে তাতে সে উদ্দেশ্য বার্থ হবে বোলে মনে করি। তৃতীয়তঃ হাফেস্টে বিভার সৃষ্টি কোরে যে বেশী মূল্য দিতে পারবে অর্থাৎ বড়-লোকের কাছেই তার দ্বারা ক্রমি চলে যাবে। সুতরাং যে ৪টি মূল্য সমস্যার কথা বলেছেন যে ভূমিহীনকে ভূমি দেওয়া হবে—তা দিতে পারবেন না, খাজনার হার বেড়ে যাবে ভাগচাষীর উচ্ছেদ ব্যাপক হবে এবং সমাজের শৃঙ্খলা নষ্ট হবে। কাজেই এই বিলকে যদি ভাল কোরে না আনতে

পারেন, যে সমস্ত নীতির কথা আমরা বলেছিলাম তাকে গ্রহণ কোরে যদি আবার ভাল কোরে না আনতে পারেন, তাহলে এই ভূমিসংস্কার বার্থ হবে, এবং দেশে বিশৃঙ্খলা হবে ও দেশ আরও পিছিয়ে যাবে।

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়। এই ভূমিসংস্কার আইন প্রবর্তনের ফলে সমাজে তার কি প্রতিভিয়া হবে সে সম্বন্ধে আগেকার কয়েকজন সদস্য বলে গেছেন। এই ভূমিসংস্কার আইন সম্বন্ধে বলবার পূর্বে আমি প্রথমে ভূমি বণ্টন নীতি সম্বন্ধেই বলব। ভূমি বণ্টন নীতি যেভাবে গ্রহণ করা হয়েছে তাতে মিনিমাম কতটুকু জমি প্রত্যেকের থাকবে সেই কথা এবং স্ট্যান্ডার্ড এরিয়া বা ইকনমিক হোল্ডিংএর কথা আইনে একেবারে উহা রাখা হয়েছে, ব্যাপারটা তাদের মানসপটের মধ্যে রয়ে গিয়েছে, সেটা যে কিভাবে হবে তা এখনও ঠিক হয় নি। কিন্তু উচ্চসীমা নির্ধারণের সময় নীতি নেওয়া হয়েছে যে যেন ২৫এর উল্লেখ না উঠে। কিন্তু এদেশে ২৫ একরের বেশী যাঁহার জমি আছে সেইসব জমি কোন সময় নেওয়া হবে? এই আইন প্রয়োগের তারিখ থেকে যদি হয় তার ক্ষতিপূরণের ব্যবস্থা কি তার পরে হবে? কিন্তু ইতিমধ্যে সেইসব রায়তদের জমি কেড়ে নেওয়া হবে, না তারা নিজেরা চাষ করবে? সে অধিকার থাকবে কিনা সেটা পরিষ্কারভাবে কোথাও বলা হয় নি। ক্ষতিপূরণের সময় পর্যন্ত মধ্যবর্তীকালে তারা কি অবস্থায় থাকবে, পরবর্তীকালে কোন ক্ষতির খেসারত পাওয়ার অধিকারী থাকবে কিনা সে কথা এখানে কিছুই বলা হয় নি। এই রকমভাবে ভূমি বণ্টনের যে ব্যবস্থা হয়েছে তাতে পরিষ্কার বোঝা যাচ্ছে যে যে পরিমান জমি গভর্নমেন্ট পাবেন আশা করেছিলেন তা পাওয়া যাবে না, অল্প যেটুকু পাবেন তাতে এই হবে যে যারা খেতে পাচ্ছিল না তারা ত খেতে পাবেই না, যারা খেতে পাচ্ছিল, তাদেরও মূখের গ্রাস কেড়ে নেওয়া হবে। আর একটা চেষ্টা করা হয়েছে কৃষিজীবীর মধ্য থেকে একটা অনুগ্রহীত শ্রেণী তৈরী করার চেষ্টা এই ভূমিসংস্কার আইনের মধ্যে দেখা যায়। ফলে এখনই শ্রেণী সংগ্রাম শূন্য হয়েছে, কারণ আমি আমার কনিষ্টিটিউয়েন্সির মধ্যে চাষীদের সঙ্গে দেখা করে দেখেছি তাদের অনেকের মধ্যেই ধারণা হয়েছে যে একটা "জবর দখল" আইন পাশ হয়েছে। এতে যারা জোর করে জমি দখল করতে পারবে জমি তাদেরই হয়ে যাবে। এই রকম একটা ধারণা তাদের মধ্যে হয়েছে। আর মালিকেরা আইনের জোরে চাষীদের জম্ম করার চেষ্টা করছে। এই যে শ্রেণী সংগ্রাম এ ইতিমধ্যেই পাড়াগায়ের দিকে শূন্য হয়েছে। এতে কোরে গ্রামের সম্প্রীতি নষ্ট হচ্ছে, তাদের মধ্যে শ্বেষ হিংসা বেড়ে যাচ্ছে, এবং তাতে পরস্পরের সম্প্রীতি সহযোগিতা ধ্বংস হবে। একেই ত গ্রাম সব ধ্বংসমুখী, তাতে তার উপর এই বিলের ফলে যে শ্বেষ হিংসা শূন্য হয়েছে তাতে সম্পূর্ণভাবে গ্রামবাসীদের সম্ভাব নষ্ট হবে। মন্ত্রীমহাশয় বক্তৃতায় বলেছেন মেনটিনান্স অফ ফ্যামিলির দিকে লক্ষ্য রেখে ব্যবস্থা করা হয়েছে। কিন্তু এই মেনটিনান্স অফ ফ্যামিলি শূন্য তাদের খেয়ে বেঁচে থাকা মাত্র বোঝাতে চান কি? মনুষ্য বিকাশ, মানবোচিত গুণাবলী অর্জন, অন্যান্য সুযোগসুবিধা উপভোগের স্বরূপ লেখাপড়া শেখা সম্বন্ধে কি কিছুই দরকার হবে না?

তারপরে আর একটা কথা বলতে চাই, যে হারে খাজনা ধার্য করার নীতি গ্রহণ করেছেন এই ভূমিসংস্কার আইনে যে নীতি গ্রহণ করা হয়েছে, সেটা অত্যন্ত মারাত্মক রকমের অন্যায্য। অনেক সদস্য সেই নিয়ে আলোচনা করেছেন। তাতে আয়করের সঙ্গে তুলনা করেছেন; সেখানে উৎপাদনের খরচ বাদ না দিয়ে খাজনার হার ধার্য করা অন্যায্য কথা। কারণ আয়কর যেমন একটা নিন্মতম আয় বাদ দিয়ে ধার্য হয়। সেখানে ন্যায্য উৎপাদন খরচ বাদ দিবার ব্যবস্থা আছে; কিন্তু খাজনা ধার্যের বেলায় এই ব্যবস্থা না করায় ভূমিসংস্কার আইন ধনীদেই সমর্থন করে এবং কৃষিজীবীদের প্রতি বিমাতৃসূলভ ব্যবহার করছে এই রকম সাধারণ লোকের ধারণা। আর একটা কথা কনসালিডেশন অফ হোল্ডিংএর বেলা বিভিন্ন জোতকে একই জোতের অন্তর্গত এবং খাজনা বাকী পড়লে সমস্ত জোতই বাকী খাজনার দায়ে নীলাম হবে এই ব্যবস্থার জন্য প্রত্যেক জায়গায় খুব জোর সমালোচনা এখনই চলেছে।

তারপর খাজনা ধার্যের সময় খাজনার উপর নির্ভরশীল অন্যান্য যে দায় যেমন রোড সেস, এডুকেশন সেস, ইত্যাদি যা ঐ খাজনার উপর নির্ভর করছে তা বিচার না কোরে খাজনা ধার্য করা গুরুতর অন্যায্য।

[At this stage the blue light was lit.]

আমার আর ৫-৭ মিনিট সময় লাগবে। ঐ গুরুভারের চাপ ত পড়বেই, তার উপর তার জন্য অত্যন্ত জ্বলুম হবে। এ জন্য মন্ত্রীমহাশয়কে জানাতে চাই যে খাজনা ধার্যের সময় যেন এ বিষয়ে বিশেষ কোরে লক্ষ্য করা হয়।

আর একটা কথা রেভিনিউ অফিসারদের সর্বময় কৰ্তা করা হয়েছে। জনসাধারণের পক্ষে রেভিনিউ অফিসারের বিরুদ্ধে আপীল করতে গেলে রেভিনিউ বিভাগের ভিতর দিয়ে বোর্ড পর্যন্ত আসার ব্যবস্থা আছে মাত্র; কিন্তু কোর্টে বিচার প্রার্থনা করার যে অধিকার ছিল তা হতে বঞ্চিত করা হয়েছে। এটায় দ্বারা জনসাধারণের ন্যায়সঙ্গত অধিকারের উপর হস্তক্ষেপ করা হয়েছে বলে মনে করি।

এই প্রসঙ্গে আর একটি কথা বলব। এখানে ভূমিসংস্কার আইন হচ্ছে বটে, কিন্তু গোচর ভূমিসংরক্ষণের কোন ব্যবস্থা এর মধ্যে নেই। আমাদের দেশে অধিকাংশ চাষবাস গরুর সাহায্যে হয়, লাঙ্গল দিয়ে চাষ করতে হয়, কাজেই এজন্য আমাদের অতি প্রয়োজনীয় গোজাতি রক্ষার জন্য গোচারণ ভূমিসংরক্ষণ আইন কোরে করার দরকার ছিল। সেটার কিন্তু একেবারেই উল্লেখ করা হয় নি। ঐ সংক্রান্ত আলোচনায় বলা হয়েছে “মানুষেরই খাবার জোটে না, আবার গরুর খাবারের জন্য জমি আবদ্ধ করা সমীচীন নয়।”

[6-40—6-50 p.m.]

তাহলে কি আমরা বুঝবো যে, যে গরুগুলি আছে সেগুলি জবাই কবে ডলাব উপার্জনই হবে আমাদের দেশের লক্ষ্য? আর একটা কথা, ভাগচাষীদের সম্বন্ধে অনেক অনেক রকম আলোচনা করেছেন। এ সম্বন্ধে আমি নতুন একটা কথা বলতে চাই। আমি অনেক জায়গায় বড় বড় ভাগচাষীর সঙ্গে এ সম্বন্ধে আলোচনা করছি।

[At this stage the red light was lit.]

একটু সময় চাই, স্যার। ভাগচাষীদের অবস্থা কি দাঁড়িয়েছে সেটাই বলছি। সেখানে জমি কম, চাষী বেশী, সেখানে ভাগচাষীর উপর অন্যায্য অত্যাচার হয়। কিন্তু যেখানে জমি বেশী চাষী কম সেখানে মালিকদের অবস্থা কাঁহিল সেখানে বহু খোসামোদ করে চাষীকে জমি ধরাবার ব্যবস্থা করে, ফসল উৎপাদন করতে হয়। আমাদের অঞ্চলে বড় বড় ভাগচাষীরা, তাঁরা বলেন যে ভাগচাষ করা বহু দিক দিয়ে লাভজনক। কারণ যে জমি আমরা চাষ করি তার অর্ধেক সম্পূর্ণরূপে নিষ্কর, অর্ধেক ফসল যা দিলাম তার উপর রোড সেস পর্যন্ত দিতে হয় না, একেবারে নিষ্কণ্ট। স্বাধীনভাবে যেমন পরিশ্রম ও তত্ত্বের করি সেইরূপ ফসল পাই, পারিশ্রমিকের পরিবর্তে পরের হুকুম মত খাটতে হয় না। নিজের জমিতে থাকি তা ছাড়া সময়ে অসময়ে যখন টাকাকড়ি কিম্বা চাষ করবার সময় যেমন সাহায্যের দরকার হয়, তখন আবশ্যক হলে মালিকদের কাছ থেকে তা পাওয়া যায়। কিন্তু আইনের ক্ষেত্রে ৬০ : ৪০ ভাগ দিতে হবে। আইনের মতে ৪০ ভাগ দিতে হবে বটে কিন্তু সময়ে অসময়ে তারা সাহায্য পাবে না এবং যদি কোন গতিকে চাষে ফলন কম হয় বলে মালিক মনে করেন, আইনের বলে ৪০ ভাগ মালিক আদায় করে দেবেন এবং তাদের মধ্যে যে সম্ভাব ছিল সেটা নষ্ট হয়ে যাবে—একথা তারা বলেন। মধ্যবিস্তার সঙ্গে আলোচনা করে দেখেছি, তাঁরা বলেন এইভাবে বারে বারে তিলে তিলে দম্প করে মারার চাইতে তারচেয়ে বরং গভর্নমেন্ট এক কাজ করুন—সেটা বড় রকমের বৈশ্ববিক পস্থা হবে—সমস্ত জমি তাঁরা নিয়ে নিন, এবং আমাদের খাওয়া পরা, আশ্রয়, শিক্ষা, এবং চিকিৎসার ব্যবস্থা গভর্নমেন্ট করুন। আমরা এক ছটাকও জমি চাই না। গভর্নমেন্ট কি রাজী আছেন এই ব্যবস্থা করবার জন্য? কথায় কথায় বৈশ্ববিক পরিবর্তনের কথা বলা হয়—এই ব্যবস্থা যদি করা হয় তাহলে একটা বিরাট বৈশ্ববিক ব্যবস্থাই অবলম্বন করা হবে এবং কংগ্রেস সরকারের

নামও ইতিহাসের পাতায় পাতায় উজ্জ্বল অক্ষরে লেখা থাকবে। আর একটা কথা মধ্যবিত্তরা বলেন যে চাকুরীতে তাদের উদর পূর্তি হয় না, তাদের চাষের আয়ে সংসার চলে না, ছেলে মেয়েদের শিক্ষার ব্যবস্থা, বিশেষ করে মেয়ের বিবাহের ব্যবস্থা প্রভৃতি করতে তাদের যথাসম্পত্তি বন্ধক বা বিক্রয় করাটাই পেশা হয়ে দাঁড়িয়েছে। কাজেই এই অসহায় অবস্থায় তারা বাইরে অন্য কিছু থেকে উপার্জন করলে তাদের জমি কেড়ে নেওয়া হবে, এটা কি সঙ্গত ব্যবস্থা হবে? তাদের যদি বিকল্প আয়ের ব্যবস্থা করে জমি নিয়ে নেওয়া হোত, তাহলে পর কোন অসঙ্গত ব্যবস্থা হোত না। কিন্তু এখানে যে ব্যবস্থা করা হচ্ছে তাতে মধ্যবিত্ত সমাজ মনে করেন যে তাদের উপর গভর্নমেন্ট বিমাতৃসুলভ ব্যবহার করছেন এবং সেইজন্য তাঁদের ভেতর একটা বিশেষ ক্ষোভের সৃষ্টি হয়েছে। আরো কয়েকটা কথা বলার ছিল কিন্তু সময়াভাবে বলা গেলে না। কিন্তু মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে একটা জিনিস জিজ্ঞাসা করতে চাই যে ২৫ একরের বেশী যে জমি সেটা গভর্নমেন্ট নিয়ে নেবেন সেটা এই আইন প্রবর্তনের তারিখ থেকে কিনা এবং তাই যদি হয় তাহলে এই অন্তর্বর্তীকালে কোন আংশিক ক্ষতিপূরণ তারা পাবে কিনা? একথা তাঁরা জিজ্ঞাসা করতে বলেছেন। আর একটা কথা তাঁরা জিজ্ঞাসা করতে বলেছে যে চাষীদের কেবল জমি দিলেই কি চাষাবাদ হবে? সময়ে অসময়ে তাদের টাকাকড়ির প্রয়োজন। বীজ সার প্রভৃতির জন্য যতটুকু সাহায্য তাদের দরকার, সেটুকু কোথা থেকে তারা পাবেন? মালিক এবং চাষীদের মধ্যে বিরোধের ফলে মালিক ত দেবেন না। কাজেই গভর্নমেন্ট থেকে সময়মত তারা পাবেন কিনা তাঁরা জানতে চেয়েছেন। আমবা মনে করি যে এই ভূমিসংস্কার আইন সমাজে একটা বিরাট বিক্ষোভ উপস্থিত করেছে এবং সেটা সময়মত প্রকাশ পাবে-সেজনা গভর্নমেন্টকে সাবধান থাকতে হবে।

#### **Sj. Annada Prosad Mondal:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বিরোধী পক্ষ যেসব সমালোচনা করেছেন তাতে মনে হয় যে ভূমি-সংস্কার আইন চাষীর অনিশ্চয়ের দিকে লক্ষ্য করেই করা হয়েছে। আমার বিনয় ভাই বলেছেন যে এটা সামন্ততান্ত্রিক আইন, আর একজন বলেছেন যে এ ক্যাপিটালিস্টিক আইন। এই রকম-ভাবে প্রায় সকলেই বলেছেন এই আইনের যেন কোন প্রয়োজনীয়তা নেই, এটা বড় লোকের জন্যেই তৈরি হচ্ছে এবং গরীব লোকের বা চাষীদের এতে কোন উপকার হবে না। মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, আমি সে সম্বন্ধে কিছু বলব।

তারা যে বলেছেন এতে কিছু হবে না, এটা ঠিক নয়। জমিদারী উচ্ছেদ আইন পাশ হয়ে গেছে এবং তার ফলস্বরূপ এই ভূমিসংস্কার আইনটি আনীত হয়েছে। কারণ সেই জমিদারীর উপরেই সব নির্ভর ছিল। বায়ত বহুবকম ছিল। যথা বায়ত, আন্ডার রাইট, অকুপেশিস রাইট, নন-অকুপেশিস বায়ত, সেটেল্ড রাইট ছিল এবং তাদের ক্যাপিটাল ও আলাদা আলাদা ছিল। আপনারা জানেন যে টেনিওর হোল্ডার প্রভৃতি সমস্ত ইন্টারমিডিয়াটী অনেক রকম ছিল। এইসব নিয়ে বড় একটা টেনেন্সি এক্ট সৃষ্টি হয়েছিল এবং আবও কত বকম জটিল আইনের সৃষ্টি হয়েছিল। এই আইনই খুব সংক্ষেপ করে ল্যান্ড রিফর্মস আইনে এসেছে এবং সেটাই আইনে পরিণত হতে যাচ্ছে।

এই আইনে প্রথমত দেখতে হবে যে এখানে ল্যান্ডের কথাই বলা হয়েছে। ল্যান্ড মানে শব্দ, এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডই বলা হয়েছে। এবং ল্যান্ড ইনক্লুডিং হোমগেটও বলা হয়েছে। আর এগ্রিকালচারাল জন্য যারা কাজ করত তারা কেবল রাইট এবং বায়তদের সম্পর্কভাবে সমস্ত অধিকারও দেওয়া হয়েছে। আগে যারা অকুপেশিস বায়ত ছিল তাদের রাইট অফ অকুপেশিস একোয়ার করতে হতো। যারা সেটেল্ড রাইট, তারা একযোগে ১২ বছর বা তার উপর যে সমস্ত জমি চাষ করত তারা অকুপেশিস রাইট হত। এতে সে রাইত হয়ে যাবে এবং আন্ডার রাইতগুলো, সমস্তই রাইতের পর্যায়ে পড়ে যাবে। সুতরাং সকল আন্ডার রাইটই এতে সুবিধে পাবে। আমার অনেক বন্ধু বলেছেন যে, আন্ডার রাইতদের কোন উপকার এতে হবে না। কিন্তু আমি বলব এতে আন্ডার রাইতদের যথেষ্ট উপকার হবে এবং সমস্ত আন্ডার রাইত রাইতের পর্যায়ে পড়বে এবং রাইতদের যে রকম খাজনা ধার্য হয় এদেরও ঠিক সেই রকম খাজনা ধার্য হবে। মানি রেন্ট এবং প্রোডিউস রেন্টএ আন্ডার-রাইতদের কাছে যারা খাজনা পেতো তারা কম্পেনসেশন পাবে। তাহলে সের্বিক দিয়ে তাদের অনেক উপকার হবে।

দ্বিতীয়তঃ তাঁরা বলছেন যে খাজনা যে ধার্য হয়েছে সেটা খুব বেশী হয়েছে, কিন্তু আমি আমাদের প্রধানমন্ত্রীর কাছে শুনছি যে ২০ বৎসরের ধানের গড় যা দাম এবং ২০ বৎসরের গড় যা উৎপন্ন হয় প্রোডাক্টভিটি অফ দি সয়েল ইত্যাদি সমস্ত নিয়ে আন্দাজ ১৫ টাকা একরে রেট অফ রেন্ট হবে। ১৫ টাকা যদি একরে হয় তাহলে ৫ টাকা বিঘা পিছু হবে। ৫ টাকা যদি বিঘা হয়, তাহলে এখন যা খাজনা ধার্য হবে তাতে গরীব লোকের প্রভূত উপকার হবে এবং অপর যাদের বেশী জমি আছে তাদের খাজনা বেশী হবে না কারণ আগে রেট অফ রেন্টএর ৭৫ পারসেন্ট ছিল, সেটা কম করে ৩০ পারসেন্ট ধরা হয়েছে। তাতে হিসেবে এই দাঁড়ায় ১৫ টাকা একর যদি ধরা যায় তাহলে যাদের ৬ বিঘা জমি থাকে তাদের আট আনা করে বিঘায় খাজনা হবে, ১৫ বিঘে জমিওয়ালার দশ আনা এক পাই করে হবে, ত্রিশ বিঘে জমিওয়ালার তের আনা ছয় পাই মতন হবে, ৪৫ বিঘে জমিওয়ালার পনের আনার কিছু বেশী এবং ৭৫ বিঘে জমিওয়ালার এক টাকা তিন আনার মতন হবে। আমি ধরে নিলাম যদি ছয় টাকাই হয় তাহলে ওর থেকে কিছু বেশী হবে। সুতরাং খাজনার হার যে যথেষ্ট কমে যাবে তাতে কিছুমাত্র সন্দেহ নেই। তা ছাড়া এটাতে যে খানিকটা সোসিয়ালিস্টিক এ্যাপ্রোচ আছে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই।

[6-50—6-59 p.m.]

তারপর আপনারা বোধ হয় জানেন, আমরাও জানি, অনেক জমিদারের কাছে আমরা ঘুরেছি তারা বলে যে আপনারা আমাদের সব কেড়ে নিলেন। কিন্তু এরকম কথা তারা বলে কেন? তাঁদের মধ্যে একটা ভাব এসেছে যে তাঁদের সব কেড়ে নেওয়া হচ্ছে। অবশ্য এটাতে একটা ব্যাপার আছে যে অনেক জায়গায় সেটেলমেন্ট অফিসারদের অন্য কিছুর যোগেতে নানান রকম অন্যায্য করা হচ্ছে। ১৯৫৩ সালের ৫ই মের পর যেসব জমি রেজিস্ট্রি হয়েছে, আমি জানি এবং আমার কাছে অনেক খবর এসেছে এ্যাসেসমেন্ট অফিসাররা তারিখ দিচ্ছেন না বা এই রকম ব্যাপার করছেন যা গভর্নমেন্টের সহসা বোঝবার উপায় নেই। সেজন্য আমার মনে হয় যে গভর্নমেন্টের এই বিষয়ে বিশেষ অবহিত হওয়া দরকার। গভর্নমেন্টের উদ্দেশ্য যদি সত্যি ব্যাফেলড করে দেওয়া হয় তাহলে খুব অন্যায্য হবে। অতএব এইসব জায়গায় গভর্নমেন্টের লক্ষ্য করা উচিত, তা না হলে আমরা জমি পাব না। অর্থাৎ যদি ব্যাফেলড করে দেওয়া হয় এবং আমরা যদি এই সমস্ত জানতে না পারি, ১৯৫৩ সালের ৫ই মের আগের যদি কোন কিছু অন্যায্য বা ভুল ডেট দেয় তাহলে সেগুলোকেও লক্ষ্য করতে হবে। আমি বলি যে গভর্নমেন্টের এই বিষয়ে লক্ষ্য করা উচিত।

তা ছাড়া এই বিলেতে প্রজাদের আরও যেসব উপকার করা হয়েছে তার মধ্যে একটা হচ্ছে কো-অপারেটিভ ফার্মিং এবং এটা করলে পরে খাজনা কম দিতে হবে, বিনামূল্যে তিন বৎসর সার পেতে পারবে, এবং তার পরে কম মূল্যে পেতে পারবে। তারা এক্সপার্ট এ্যাডভাইস প্রভৃতি আরও নানান রকম সুখসুবিধে পাবে। কিন্তু কো-অপারেটিভ ফার্মিং একটা খুব শক্ত জিনিষ বটে। কো-অপারেটিভ মেশ্টারলিটি সৃজন করতে হবে এবং শৃঙ্খলা তাই নয় কো-অপারেটিভ মেশ্টারলিটি যদি সৃজন করতে হয় তাহলে তাদের খানিকটা উপদেশ দিতে হবে যে কো-অপারেটিভ ফার্মিং করলে কৃষকদের অনেক সুবিধে হবে। সেটা জানিয়ে দিতে হবে। অর্থাৎ যেটা জানান হবে, কার্যক্ষেত্রে সেটা প্রমাণ হবে। আমার মনে হয় যে এতে কৃষকরা যথেষ্ট উপকার পাবে। আমার বন্ধুরা যেসব বলেছেন যে, এতে বড়লোকের খুব উপকার করা হচ্ছে, গরীব লোকের বা চাষীর এতে উপকার করা হচ্ছে না—এটা সম্পূর্ণ ভুল। গরীবদের প্রতি লক্ষ্য রেখেই এ আইন করা হয়েছে, তবে বড়লোকদের একেবারেই উচ্ছেদ করা হয় নি। বড়লোকরা এই দেশের একটা অবিচ্ছেদ্য অংশ, তারাও চাষী। বড় চাষীর দৌলতেই আজকে আমাদের যে ফুড ডেফিসিট ছিল সেটাকে ভাঙতে পেরেছি। সেটা নষ্ট করতে পেরেছি। শৃঙ্খলা চোঁচালে হবে না, আমরা জানি যে বড় বড় চাষী যারা তারা খুব বেশী উৎপাদন করেছে। কিন্তু ছোট চাষী অনেকের পয়সা নেই, অন্য অনেক বাধা আছে বলে তারা ঠিক উৎপাদন করতে পারে নি। একবারে তাদের কাছ থেকে জমি কেড়ে নেওয়াটা সমীচীন হয় না। তবে এই যে ৭৫ বিঘা রাখা রয়েছে এটা আপাততঃ ঠিকই হয়েছে। ফ্লাউড কমিশনের রিপোর্টেও এই ৭৫ বিঘা রাখার কথা ছিল এবং

এখনও এটা ঠিকই হয়েছে। তবে লোকে নানা কৌশল অবলম্বন করে যাতে অনেক বেশী জমি না রাখতে পারে সেদিকে গভর্নমেন্টের লক্ষ্য রাখা উচিত। তাতে ডিষ্ট্রিবিউশনএরও সুবিধে হবে।

তারপর ডিষ্ট্রিবিউশনএর জন্য যে নিয়ম করা হয়েছে সেটাও খুব অন্যায় হয় নি। অর্থাৎ যারা ল্যান্ডলেস তাদের ল্যান্ড দেবেন, যাদের দুই একরের কম আছে তাদের এবং আর যারা কো-অপারেটিভ সিস্টেমএ চাষ করবে তাদের অগ্রাধিকার দেওয়া হবে। আমার মনে হয় এটা সমীচীন হয়েছে, এটা খুব অন্যায় নয়। রেট অফ রেন্ট যখন ধার্য করা হবে তখন লোককে সমস্ত রকম আপত্তি উত্থাপন করতে দেওয়া হবে। প্রোডাক্টিভিটি যদি ভুল ধরে থাকে, খাজনা যদি বেশী ধরে থাকে, তাহলে সে আপীল পর্যন্ত যেতে পারবে এবং সব রকম আপত্তি করতে পারবে। শেষ পর্যন্ত যদি গ্রেট গভর্নমেন্ট এ্যাপ্রুভাল না দেয় তাহলে সেটি স্যাংসন হবে না। লেজিসলেচারেও পুনরায় আসবে এবং আমরা সেই আলোচনায় থাকতে পারব, অপোজিট পার্টিও সেটা আলোচনা করতে পারবে এবং তারপরে ঠিক হবে। একবারে একটা অন্যায় লোকের উপর চাপিয়ে দেওয়া হবে না। কারণ অন্যায় করবার উদ্দেশ্য নয়, ভাল করবারই প্রকৃত উদ্দেশ্য এতে আছে। কেন না ল্যান্ড রিফর্মস বিল বহু পূর্বেই আসা উচিত ছিল এবং লোকও এটা এক্সপেক্ট করছিল। কিন্তু আমার অপোজিট পার্টির ভাইরা লোকের মধ্যে যদি এই রকমভাবে প্রচার করে যে তোমাদের বিষয় ১০ টাকা খাজনা হতে যাচ্ছে, ৮ টাকা খাজনা হতে যাচ্ছে এবং সেজন্য যদি এই রকম প্রচার করা হয় তাহলে লোকে বিভ্রান্ত হয়ে যাবে। আমি জানি অনেক জায়গা থেকে আমার কাছে খবর এসেছে যে এই রকমভাবে লোককে বিভ্রান্ত কবে নিজের পার্টিতে আনবার জন্য চেষ্টা করা হচ্ছে। সাবধান হবেন আমি বলে দিচ্ছি। যেমন আইনে স্পষ্ট উল্লেখ ছিল যে জমি ভাগ জোতে দিলে ভাগ জোতদারেরা জমিতে স্বত্ব আকোয়ার করতে পারবে না, তাদের স্বত্ব হবে না, তখনও জোর করে তাঁরা বলেছিল যে তোমরা জোতদার সকলে উচ্ছেদ হয়ে যাবে, ভাগ জোতদার জমির মালিক হয়ে যাবে। এই ভুল কথা বলবাব জন্য লোকে জোর করে অনেক জায়গায় ভাগ জোতদারদের উচ্ছেদ করেছিল। এই কথা সত্যি। কিন্তু তাহলেও অনেক জায়গায় এর প্রতিবন্ধক হয়েছে, গভর্নমেন্টও এরজন্য অনেক স্টেপও নিয়েছে এবং নানান রকমে এর প্রতিকার করার চেষ্টা করেছেন। আমি এই বিলকে সম্পূর্ণভাবে সমর্থন করছি আমার সময় হয়ে গেছে বলে আমি আর কিছু বলতে চাই না।

### Bj. Janardan Sahu:

মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, বেশী জমির উপর বেশী খাজনা, কম জমির উপর কম খাজনা এবং জমির উর্বরতাশক্তি বিচার না করে এই যা করা হচ্ছে তাতে বাংলার একান্তভুক্ত পরিবার নষ্ট হয়ে যাবে; বাঙ্গালীর সর্বনাশ হবে। আমি বার বার বলে আসছি যে যে সমস্ত স্কুলকলেজ ভূমিহীন তাদের ভূমি দিন। তা সরকার বরাবর অগ্রাহ্য করছেন। ওয়েদেং বেংগল গভর্নমেন্টএ কি অবস্থা এবং আদার স্টেটসএর অবস্থা কি তা

“Resume of official reports in other States”—

সেটার তারিখ হচ্ছে ১০ই অক্টোবর, ১৯৫৫, দেখুন। উত্তরপ্রদেশ সকলের চেয়ে ভারতের মধ্যে সবচেয়ে বড় প্রদেশ এবং উন্নতিশীল প্রদেশ সেখানে এডুকেশন সম্বন্ধে কি করছে দেখুন—

Education reorientation scheme of the State had yielded a profit of Rs. 50,000 during the last academic year and this would be distributed among teachers and students. A large profit was expected during the current year. During 1953-54 only Rs. 1,72,210 could be spent on the teaching of agriculture in schools while during 1954-55 the expenditure had risen to Rs. 37,31,469. This year Rs. 61,96,100 has been provided for in the budget. As the scheme had proved to be successful, it would be extended to all junior high schools and as many higher secondary schools as could manage land for the farms. Under the scheme, urban junior high schools which could not secure land had been teaching crafts. The scheme was not thought to be practicable for the primary schools where pupils were too young for colleges and university. At present the scheme



was in operation in 32 schools in U.P. Last year ploughs and bulls were supplied to about 500 schools and this facility would be given to other schools also wherever necessary.

দেখুন উত্তরপ্রদেশে কি করছে! আজ স্কুলকলেজের যদি জমি না থাকে তাহলে এত যে ডিপো খুলছেন, যন্ত্রপাতি কিনছেন সেগুলো কোথায় বসাবেন? তারা কি স্কুলের মেজে কোপাবে? যদি স্কুল কলেজকে জমিই না দেবেন ল্যান্ডলেস স্কুল কলেজগুলিকে যদি নামই না দেবেন তাহলে ছেলেগুলো খাবে কি? এতগুলো ছেলে যাবে কোথায়? ঐ তো রজনী প্রামাণিক মহাশয় বসে আছেন তিনিই তো স্কুলের প্রেসিডেন্ট, তার স্কুল কি সুন্দর করেছেন দেখে আসুন। সুতরাং আবার অনুবোধ করছি যে স্কুল কলেজকে জমি দিন, প্রকৃত মান্দ্য গড়ে তুলুন।

**Mr. Deputy Speaker:** The House stands adjourned till 3 p.m. tomorrow. This third reading will continue tomorrow for the last day. Then the Bills which have already been circulated and are in the agenda paper will be taken up.

### Adjournment

The House was accordingly adjourned at 6-59 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 14th December, 1955, at the Assembly House, Calcutta

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday,  
the 14th December, 1955, at 3 p.m.

**Present:**

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 16  
Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 193 members

[3—3-10 p.m.]

**STARRED QUESTIONS**

(to which oral answers were given)

**Prevalence of infantile paralysis in Daspur and Paskura police-stations in  
Midnapore district**

\*32. **Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Will the Hon'ble Ministers-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state -

- (ক) সরকার কি অবগত আছেন যে, মেদিনীপুর জেলায় দাসপুর ও পাঁশকুড়া থানায় infantile paralysis-এ অনেক শিশু আক্রান্ত হইয়াছে, এবং
- (খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—
- (১) এই রোগে উপরোক্ত থানা দুইটিতে কতজন শিশু আক্রান্ত হইয়াছে এবং কতজন মারা গিয়াছে,
- (২) কোন অঞ্চলে নতুন রোগ দেখা দিলে তার রিপোর্ট সংগ্রহের সরকারী ব্যবস্থা কি, এবং
- (৩) এই রোগ যাহাতে সংক্রামিত না হইতে পারে তাহার জন্য কি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হইয়াছে?

**The Minister of State for Medical and Public Health (the Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji):**

(ক) না।

(খ) প্রশ্ন উঠে না।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আপনি (ক) প্রশ্নের উত্তরে যে “না” বলেছেন এই “না” বলে কি মর্মান করেছেন? কোন শিশু আক্রান্ত হয় নি বা হয়েছে জানেন না?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এমন কোন ইনফর্মেশন আসে নি যে ইন্ফ্যান্টাইল প্যারালিসিস লার্জ নাম্বার-এ ওই এরিয়াতে হয়েছে।

**Sj. Saroj Roy:**

মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে এই প্রশ্ন পাওয়ার পরে কোন খবর নেওয়া হয়েছিল কি না?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

হ্যাঁ; খবরের ভিত্তিতেই উত্তর দিয়েছি।

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose:**

উত্তরটা কতদিন আগেকার?

**Mr. Speaker:**

সেটা তো বললেন যে প্রশ্ন পাওয়ার পরের খবর।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

কোন অঞ্চলে নতুন রোগ দেখা দিলে তার রিপোর্ট সংগ্রহের সরকারী ব্যবস্থা কি এই প্রশ্নের জবাবে যে বলেছেন প্রশ্ন উঠে না—এ কিরকম জবাব হ'ল?

**Mr. Speaker:**

(খ) প্রশ্ন (১), (২), (৩) দিয়ে যা জিজ্ঞাসা করা হয়েছে সেটা (ক) প্রশ্নের জবাব যদি “হ্যাঁ” হয় তার উপর নির্ভরশীল, কিন্তু (ক) প্রশ্নের জবাব “না” বলে বলেছেন, প্রশ্ন উঠে না।  
that does not arise.

**A.C. Hospitals and Health Centres in Contai subdivision, Midnapore district**

**\*33. 8j. Natendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (a) how many A.G. Hospitals are now functioning in the subdivision of Contai and at what places;
- (b) with how many beds each such hospital started its work and how many beds are being maintained at present;
- (c) whether any provision has been made for repair of these hospitals;
- (d) how many Health Centres have been opened in the Contai subdivision in 1954-55 and how many beds are provided in every such Health Centre; and
- (e) whether Government have any scheme for starting Health Centres at Banamalichatta, Basantia and Bahiri in Contai police-station?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** (a) and (b) A statement is laid on the Table.

(c) Yes.

(d) One Union Health Centre at Paniparul with four beds.

(e) Proposals for Health Centres at Banamalichatta and Basantia are under consideration of Government.

*Statement referred to in reply to clauses (a) and (b) of starred question No. 33*

Names of A. G. Hospitals.	Police-stations in which these hospitals are situated.	Number of beds with which these were started.	Number of beds retained after 1-6-55.
Contai	.. Contai	.. 120	30
Basantia	.. Do.	.. 50	20
Satmule	.. Do.	.. 50	30
Pichaboni	.. Ramnagar	.. 50	40
Bhairagarh	.. Contai	.. 50	15
Ajoya	.. Khedguri	.. 50	20
Bhagawanpur	.. Bhagawanpur	.. 50	20
Mughberia	.. Do.	.. 60	25

**Sj. Natendra Nath Das:** With the reduction of beds in A. G. Hospitals has any provision been made for increasing beds in the Sadar Contai Hospital?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Sadar Contai Hospital has got an attached A. G. Hospital by the side of it and there is no room for further extension. The question of upgrading all subdivisional hospitals is receiving the attention of the Government.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Does that upgrading also consist of reconsideration of the diet scale?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Upgrading is a comprehensive term. One can interpret it any way one likes.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Am I to understand that we are to interpret it as including improvement as regards diet?

**Mr. Speaker:** That does not arise. The question of interpretation is not a matter of supplementary question.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Is it in the contemplation of the Minister to increase the diet scale of the A. G. Hospital?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** If it becomes necessary, certainly Government will consider that.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Will the Minister let us know what is the criterion of this necessity because we have already seen that in Karnani Hospital it is Rs. 2-10-6 that was necessary.

**Mr. Speaker:** But this is not a question of diet at all. It is a question on health centres. You cannot go on putting supplementaries on diet.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Maintenance of beds also includes diet as well.

**Mr. Speaker:** You cannot go on putting questions like this.

**Sj. Natendra Nath Das:** In answer (c) it is stated: Proposals for health centres of Banamalichatta and Basantia are under consideration of Government. May I enquire how far Government has progressed?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Possibly it will be taken up early next year.

**Sj. Natendra Nath Das:** What about the other health centre at Bahiri? I asked questions about three health centres—Banamalichatta, Basantia and Bahiri. Now answer has been given about two. What about the third—Bahiri?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** That has not yet reached the stage of finalisation.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

এ. জি. হস্পিটালগুলির বেড সংখ্যা যেখানে ছিল ৪৮০, এখন মোট সেখানে ২০০ আছে। আপনি সদর হাসপাতাল এক্সটেন্ড করবার কথা যে বলেছেন তাতে প্রোপোজশনেট নাম্বার অফ বেডসএর ব্যবস্থা হবে কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আমরা হেল্থ সেন্টারএর সংখ্যা বাড়িয়ে তাতে বেশী বেড প্রোভাইড করছি, সুতরাং একদিকে যেমন কমেছে আর একদিকে তেমনি বাড়ান হচ্ছে।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

এ, জি, হস্পিটালএর সবগুলি কি আন্টিমেটলি তুলে দেবেন?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

হ্যাঁ, আন্টিমেটলি সব তুলে দেওয়া হবে।

**District Board hospitals or dispensaries taken over by Government and retention of the staff thereof**

**\*34. S. J. Mrigendra Bhattacharjya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (ক) ১৯৫৫ সাল হইতে কোন্ জেলার কতগুলি জেলাবোর্ড পরিচালিত হাসপাতাল বা ডাক্তারখানা সরকার পরিচালনা করিতেছেন;
- (খ) উক্ত হাসপাতাল বা ডাক্তারখানাসমূহে কোন্ পদে কতজন কর্মচারী সরকারের পরিচালনাধীনে আসার আগে নিযুক্ত ছিলেন;
- (গ) তাহাদের মধ্যে কাহাকেও সরকার ছাটাই করিয়াছেন কিনা এবং করিয়া থাকিলে তাহার সংখ্যা কত; এবং
- (ঘ) কি কারণে তাহাদের ছাটাই করা হইয়াছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

(ক) বীরভূম জেলা—৩টি।

হুগলী, বর্ধমান, মর্শিদাবাদ ও হাওড়া জেলা—প্রত্যেক জেলার ১টি করিয়া।

(খ) ডাক্তার—৬ জন।

কম্পাউন্ডার—৪ জন।

নিম্নতন কর্মচারী—১০ জন।

(গ) না।

(ঘ) প্রশ্ন উঠে না।

**S. J. Saroj Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানানবেন কি এই যে জেলা বোর্ড পরিচালিত হাসপাতালগুলি, এগুলিকে সরাসরি সরকারের পাবলিক হেল্থ ডিপার্টমেন্টএ আনা হবে কি না?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এরকম কোন পরিকল্পনা নেই। যে-সমস্ত জায়গায় জেলা বোর্ডের ডিসপেন্সারি আছে সেগুলিকে গভর্নমেন্ট-পরিচালিত হেল্থ সেন্টারএ পরিণত করবার ব্যবস্থা হয়েছে, সেগুলিকে গভর্নমেন্ট নিয়েছেন, অন্য হাসপাতালগুলিকে নেবার পরিকল্পনা নেই।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আপনার টোটাল হস্পিটালএর সংখ্যা হ'ল ৭। এই ৭ জায়গায় কি করে ৬ জন ডাক্তার ছিলেন?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

যে ৭ জন আগে থেকে ছিলেন সেই ৭ জনকেই নেবার কথা ছিল। একজন ডাক্তার গভর্নমেন্টের কাজ নিতে সম্মত হ'ননি বলে ৬ জনকে নেওয়া হয়েছে।

**Repairs to Daspur Thana Health Centre, Midnapore district**

**\*35. Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (ক) মেদিনীপুর জেলার অন্তর্গত দাসপুর থানার স্বাস্থ্যকেন্দ্র কতদিন যাবৎ খোলা হইয়াছে;
- (খ) উক্ত স্বাস্থ্যকেন্দ্রের গৃহনির্মাণকার্য কোন বৎসর শেষ হইয়াছে;
- (গ) ইহা কি সত্য যে—
- (১) হাসপাতাল গৃহগুলির ভিত্তি হইতে ছাত পর্যন্ত ফাটল ধরিয়াছে এবং অন্তর খসিয়া পড়িতেছে,
- (২) ছাত হইতে অসংখ্য ফাটলের মধ্য দিয়া বৃষ্টির জল গড়াইয়া পড়িতেছে,
- (৩) হাসপাতালের চারিদিক জংগলে ভরিয়া গিয়াছে, এবং
- (৪) হাসপাতালের জন্য একটিমাত্র নলকূপের ব্যবস্থা রহিয়াছে; এবং
- (ঘ) যদি (গ) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—
- (১) হাসপাতাল গৃহগুলির সংস্কারের কোন ব্যবস্থা সরকার করিয়াছেন কিনা, এবং
- (২) হাসপাতালের জন্য আরও নলকূপ বসানর কথা সরকার বিবেচনা করেন কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

- (ক) ১৯৫৫ সালের জুন মাস হইতে।
- (খ) ১৯৫৪ সালে।
- (গ) (১) ও (২) না। কেবলমাত্র ডাক্তার ও রাধুনীর গৃহের ছাত হইতে জলপড়ার সংবাদ পাওয়া গিয়াছে।
- (৩) জংগল হইয়াছিল এবং তাহা পরিষ্কার করা হইয়াছে।
- (৪) হ্যাঁ।
- (ঘ) (১) সংস্কারের প্রয়োজন অস্পষ্ট। যেটুকু প্রয়োজন তাহাও অন্য যথার্থীতি নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে।
- (২) না।

**Sj. Saroj Roy:**

আপনি ভাষ্যে গত বর্ষের সময় বোগদিন্দে গৃহের ভিত্তি হইতে জল পড়ায় বোগদিন্দে অন্য ঘরে সিসফট করা হয়েছিল কি না?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এরকম তথ্য আমার কাছে নেই।

**Conversion of District Board Dispensary at Rohini, Sankrail police-station, district Midnapore, into a Health Centre of the Union**

**\*36. Sj. Dhananjoy Kar:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (ক) মেদিনীপুর জেলার ঝাড়গ্রাম মহকুমার সাঁকরাইল থানার ৫নং ইউনিয়নের অধিবাসিগণের নিকট হইতে জেলাবোর্ড পরিচালিত রোহিণী গ্রামের চিকিৎসালয়টিকে ইউনিয়ন স্বাস্থ্যকেন্দ্রে পরিণত করার কোন আবেদন সরকার পাইয়াছেন কিনা; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, তাহা হইলে মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

(১) তত্ত্বজ্ঞা সরকার কি ব্যবস্থা অবলম্বন করিতেছেন, এবং

(২) মেদিনীপুর জেলাবোর্ড পরিচালিত চিকিৎসালয়গুলিকে স্বাস্থ্যকেন্দ্রে পরিণত করার কোন সরকারী পরিকল্পনা আছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

(ক) হ্যাঁ।

(খ)(১) বিষয়টি সরকারের বিবেচনাধীন আছে।

(২) না, প্রত্যেকটি প্রস্তাব স্বতন্ত্রভাবে বিবেচনা করিয়া উপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়।

**Sj. Dhananjay Kar:**

এই যে খ(১)-এ বলেছেন বিবেচনাধীন আছে, আপনি অনুগ্রহ করে বলবেন কি বিবেচনা কতদিনে শেষ হবে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

ঠিক বলতে পারব না, যতশীঘ্র সম্ভব চেষ্টা করা হবে।

**Sj. Dhananjay Kar:**

৫৫ সালের মধ্যে কি হবে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এ বছরের পরিকল্পনা চালু হয়ে গিয়েছে। আগামী বছর হবার সম্ভাবনা আছে।

#### **Dumping ground of the South Suburban Municipality at Jayrampur, 24-Parganas**

\*37. **Sj. Ambica Chakrabarty:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state if it is a fact that the Public Health Department of West Bengal Government was satisfied in 1951 that the existence of the dumping ground of the South Suburban Municipality, 24-Parganas, in its present site at Jayrampur and in its present condition was a menace to public health?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether the dumping ground has been removed from its present site, and

(ii) if not, what steps have been taken by the Government in this respect?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** (a) No.

(b) Does not arise.

#### **Appointment of House Physicians in Seth Sukhlall Karnani Memorial Hospital, Calcutta**

\*38. **Dr. Saurendra Nath Saha:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state if it is a fact that several medical graduates have been appointed some weeks back as House Physicians in the Karnani Hospital?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the names of those medical graduates who have been given appointments;
- (ii) on what date or dates they were appointed; and
- (iii) how many other candidates, if there be any, appeared for these posts?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** (a) Yes.

(b) A statement is laid on the Library Table.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

এদের কি রেমুনারেশন দেওয়া হয়?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

জুনিয়ারদের ৮০ টাকা; সিনিয়র রেসিডেন্টদের ১০৫ টাকা করে অনারেরিয়াম, ৪৫ টাকা ডায়েট এ্যালাউন্স, একুনে ১৫০ টাকা দেওয়া হয়। যদি কোয়ার্টার্স না দেওয়া হয়, তাহলে ২০ টাকা হাউজ এ্যালাউন্স দেওয়া হয়।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

এ'রা কি মেডিক্যাল কলেজ, নীলরতন সরকার কলেজের মত প্রোভিন্সিয়াল সার্ভিস মেম্বার হবে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

না, প্রোভিন্সিয়াল সার্ভিস নয়। এর এ'রা সভা নহেন।

#### Establishment of Health Centres at Mokarampur and Khukurdaha, police-station Daspur, district Midnapore

**-39. Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (ক) ইহা কি সত্য যে, মেদিনীপুর জেলার অন্তর্গত দাসপুর থানার তনং ইউনিয়নের মকারামপুর গ্রামে এবং তনং ইউনিয়নের সুকুবদহ গ্রামে স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপনের প্রতিশ্রুতিতে শ্রীশশিভূষণ মন্ডল ও শ্রীঅমরেন্দ্রনাথ মাজির নিকট হইতে টাকা এবং জমি গ্রহণ করা হইয়াছে, এবং
- (খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—
  - (১) কোন বৎসব ঐ টাকা ও জমি গ্রহণ করা হইয়াছে,
  - (২) উক্ত স্বাস্থ্যকেন্দ্র দুইটি এখনও স্থাপন করা হইতেছে না কেন,
  - (৩) স্বাস্থ্যকেন্দ্র দুইটি স্থাপনের সিদ্ধান্ত বাতিল করা হইয়াছে কিনা,
  - (৪) হইয়া থাকিলে, উহার জন্য গৃহীত টাকা ও জমি ফেরৎ দেওয়া হইতেছে না কেন, এবং
  - (৫) রিজিওনাল হেল্থ কমিটি উক্ত স্থানসমূহে স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপনের সুপারিশ করিয়াছেন কিনা?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

(ক) হ্যাঁ, কিন্তু তনং ইউনিয়নের গ্রামের নাম খুকুরদহ, সুকুবদহ নহে।

(খ) (১) ১৯৫১ ও ১৯৫২ সালে।

(২) প্রস্তাবিত স্থানগুলি স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপনের উপযোগী কিনা সে বিষয়ে সরকার বিবেচনা করিতেছেন।



- (৩) না।  
 (৪) প্রশ্ন উঠে না।  
 (৫) হ্যাঁ।

[3-10—3-20 p.m.]

**8]. Saroj Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, ৫নং প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন, হ্যাঁ, অর্থাৎ প্রশ্নটা ছিল রিজিওনাল হেল্থ কমিটি উক্ত স্থানসমূহে স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপনের সুপারিশ করিয়াছেন কি না, এখন আমার সার্টিফিকেটের কোয়েস্টন হচ্ছে ১৯৫১ সালে টাকা দেওয়া হয়েছে, ১৯৫২ সালে জমি দেওয়া হয়েছে, প্রায় ৪ বছর হয়ে গেল, এখনো বলেছেন বিষয়টা সরকারের বিবেচনাধীন আছে, সেটা আর কতদিন বিবেচনাধীন থাকবে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

আমি মনে করি আগামী ফাইন্যান্সিয়াল ইয়ারএ ও কাজ দুটাই আরম্ভ করতে পারা যাবে।

**Provincialisation of the Public Health services of the District Boards**

\*40. **Dr. Saurendra Nath Saha:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state if it is a fact that the Government have decided to provincialise the Public Health services at present administered by the District Boards with effect from the current financial year?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) whether terms and conditions of such provincialisation have been settled in consultation with the District Boards;  
 (ii) if so, what are the terms and conditions; and  
 (iii) whether the services rendered by the Public Health personnel of the District Boards will be recognised by the Government as Government employees with all the rules applicable to the Government employees in Government service?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** (a) Yes, but no definite date has yet been fixed for giving effect to the provincialisation.

(b)(i) The terms and conditions have not yet been finalised.

(ii) and (iii) Do not arise.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

এই যে প্রোভিন্সিয়ালাইজেশন, তার মানে গ্রাম আই টু, আন্ডারস্ট্যান্ড যে সেটা প্রোভিন্সিয়াল মেডিক্যাল সার্ভিসের সঙ্গে মার্জ করা যায় কি?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

এই প্রোভিন্সিয়ালাইজেশন মানে যে পাবলিক হেল্থ এ্যাক্টিভিটি ছিল ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডসের, তার

part of the expenses was met by the Government and part by the local bodies.

এখন ইউনিটারি কন্ট্রোল করার জন্য পাবলিক হেল্থ স্টাফের ও গভর্ণমেন্টের নিযুক্ত অংশ এক ফিল্ড হবে, আর ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড স্টাফের অংশ একত্র করা হবে; এতদিন এই প্রকারের সম্মেলন অনুষ্ঠিত হয়নি। এখন ভাল দি হেল্থ স্টাফ অফ ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডস ও গভর্ণমেন্ট পাবলিক হেল্থ ইউনিটকে গভর্ণমেন্ট স্টাফ করে নিয়ে নেবার পরিকল্পনা হয়েছে। এই বছর ৫টা জেলা নেওয়া হচ্ছে, আর আগামী বছরে বাকী জেলাগুলি নেওয়া হবে।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

এই প্রোভিসিয়ালাইজেশন করবার সিদ্ধান্ত গৃহীত হয়েছে, এটা কতদিন আগে করা হয়েছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

বর্তমান বছরে।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

এর আগে কর্গেল এ, সি, চ্যাটার্জী ছিলেন, তখন কি এইরকম একটা প্রোপোজাল করা হয়েছে?

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

হয়ে থাকতে পারে। আমার জানা নাই।

### UNSTARRED QUESTION

(answer to which was laid on the table)

#### Mineral survey in Midnapore district

**27. 8j. Gangapada Kuar:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে, মেদিনীপুর জেলার ডেবরা, কেশপুর, দাসপুর, খল্লাপুর, পিংলা এবং পাঁশকুড়া থানা অঞ্চলে খনিজ পদার্থ প্রাপ্তির সম্ভাবনায় অনুসন্ধানকার্য চালান হইতেছে, এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

(১) এ-যাবৎ কোন থানার কোন কোন গ্রামে অনুসন্ধানকার্য চালান হইয়াছে, এবং

(২) তাহার ফলাফল কি?

**The Deputy Minister for Commerce and Industries (8j. Sowrindra Mohan Misra):**

(ক) হ্যাঁ।

(খ) (১)

থানা।

গ্রাম।

খল্লাপুর

বারুদী

পিংলা

(১) উপালদা

(২) রামপুরা

(২) অনুসন্ধানের ফলাফল এখনও জানা যায় নাই।

**8j. Gangapada Kuar:**

এই অনুসন্ধান কার্য কতদিন পূর্বে শুরু হয়েছে?

**8j. Sowrindra Mohan Misra:**

নোটীশ চাই।

**8j. Gangapada Kuar:**

এই যে থানাগুলি আমি উল্লেখ করছি মেদিনীপুরের, এই থানাগুলি ছাড়া অন্য কোন থানায় এই ধরনের অনুসন্ধানের কার্য চলছে কি না?

**8j. Sowrindra Mohan Misra:**

নোটীস দিবেন বলবো। মোটামুটি আপনি যে-সমস্ত থানা উল্লেখ করেছেন, তার মধ্যে যেখানে যেখানে হয়েছে তা স্পষ্ট করে লিখে দেওয়া হয়েছে।

**8j. Saroj Roy:**

সে-সমস্ত জমিতে অনুসন্ধান কার্য চালান হচ্ছে সে ধানজমিই হোক বা অন্য কোন জমিই হোক, সেই সমস্ত জমির জন্য কোন রকম ক্ষতিপূরণ দেওয়া হচ্ছে কি?

**8j. Sowindra Mohan Misra:**

ইতিপূর্বে তা দেওয়া হয়েছে। যদি কোন ক্ষতি হয় সঙ্গে সঙ্গে ক্ষতিপূরণ দেবার জন্য ব্যবস্থা করা হয়েছে। একজন সরকারী কর্মচারী টাকা নিয়ে সঙ্গে সঙ্গে থাকেন, ক্ষতি হলে সঙ্গে সঙ্গে তিনি ক্ষতিপূরণের ব্যবস্থা করেন।

**Mr. Speaker:** Questions over.

**GOVERNMENT BILL****The West Bengal Land Reforms Bill, 195.****8j. Natendra Nath Das:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই ল্যান্ড রিফর্মস বিলএর থার্ড রিডিংএর আলোচনায় আমাদের এখনকার কর্তব্য হচ্ছে বর্তমানে যা সেকেন্ড রিডিংএ পাস হয়ে গেছে তাতে কোথায় কি রকম গলদ থেকে গেল, আমাদের সংশোধন নানা রকম অগ্রহা করে যে অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে, এখন যাতে ভবিষ্যতে অন্ততঃ মন্ত্রীমহোদয় সেই সমস্ত সংশোধন করার সুযোগ পান সেজন্য কতকগুলি গলদের দিকে তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করবো।

সেকশন ৮এর ট্রান্সফার বাই বিকোয়েন্ট অর গিফট সম্বন্ধে অনেক আলোচনা হয়েছে। সেখানে দেখবেন উনি ফ্র্যাগমেন্টেশন বন্ধ করবার জন্য, পার্টিশন বন্ধ করবার জন্য করলেন কি না, যেখানে নির্দিষ্ট সোয়ারএর চেয়ে কম পড়বে সেখানে বিসাক্স করতে পারবেন রেভিনিউ অফিসার; আর যদি কম পড়ে কো-সোয়ারএব মধ্যে সেল কববেন; না হলে বাইরের লোকের কাছে বিক্রী করবেন ফ্র্যাগমেন্টেশন বন্ধ কববেন বলে। কিন্তু যেখানে অর্ডিনারি ট্রান্সফার কোবলা সেখানে কতটুকু বিক্রী হলে ফ্র্যাগমেন্টেশন হবে না তার কোন বিধান এখানে করা হ'ল না। ফলে কোবলার সময় ফ্র্যাগমেন্টেশন চালু হতে থাকবে। ধরুন, একজন ল্যান্ডলেস কৃষক, তার জমি কম, বিলো স্ট্যান্ডার্ড, প্রেসক্রাইবড স্ট্যান্ডার্ডএর নীচে, সে যদি বিক্রী কবে, তা ঠেকাবার কোন বন্দোবস্ত থাকলো না। গিফটএর বেলায়ও থাকলো না। শুধু পার্টিশনএর বেলায় করা হ'ল কেন?

তারপর, আর একটা জিনিষ বলবো, যেটা সংশোধনীতে বলেছিলাম অগ্রন্থ প্রিয়েম্পশন, সেটা যদি গিফটএর বেলায় হয়, বিকোয়েন্টএর বেলায় হয়, এই গিফট যদি থ্রি ডিগ্রিজ অফ ব্লাড রিলেশন হয়, তাহলে অগ্রন্থ হতে পাববে না। তার বাইরে গেলে, স্ট্রেঞ্জারএর কাছে অগ্রন্থ চলবে। তাঁরা করলেন কো-সোয়ারএর কাছে এই গিফট এ্যান্ড বিকোয়েন্ট বন্ধ করে দিলেন, এ গিফট এ্যান্ড বিকোয়েন্টএর অগ্রন্থ হবে না। আমি বলবো সেলএর বেলায় হবে, কোবলাতে শুধু প্রিয়েম্পশন হবে। কোবলা না করে দানপত্র কবে দিলে প্রিয়েম্পশন করতে পারবে না; সে জায়গায় কোবলা হলে প্রিয়েম্পশন হয়ে যাবে। আগে ছিল থ্রি জেনারেশনসএব মধ্যে যদি গিফট হয়, তাহলে অগ্রন্থ হবে না। তার বাইরে হলে অগ্রন্থ হতে পারতো; এখন সেই জিনিষটা থেকে গেল, পার্টিশনএব বেলায়। যদিও এই আইনের মধ্যে আমরা কতকগুলি বিষয় দেখছি, দেওয়ানী মুসেফের কাছে আপীলের ক্ষমতা দিলেন। বর্গাদারদের বেলায় রেভিনিউ অফিসার যা করবেন, তার বিরুদ্ধে আপীল দিলেন মুসেফের কাছে। কিন্তু পার্টিশনএর বেলায় বা কোন রকম রেজ্ট্রি এ্যাসেসমেন্টএর বেলায় যদি কোন গোলমাল হয়, তাহলে তাঁর কাছে আপীলের বিধান রাখলেন না। আগে এটা সিভিল কোর্ট ঠিক করে দিতেন। আর এখন করলেন রেভিনিউ অফিসার করবেন, কালেক্টর করবেন, কমিসনার করবেন, বোর্ড অফ রেভিনিউ করবেন। সুতরাং সাধারণ মানুষের সেখানে যাওয়া সুদূরপর্যায় হয়ে পড়লো।

তারপর পার্টিশনএ আর একটা জিনিষ করেছেন। আপনি দেখুন সেক্সন ১৪, সেখানে তিনি বললেন যে, মিঃ স্পীকার, আমি সেক্সন ১৪, সাব-ক্লজ (৩)(বি)র দিকে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সেখানে বলছেন—

“sell the entire holding to the highest bidder.”

সেখানে এক্সক্লুডিং হোমস্টেড বললেন না। হোমস্টেড একটা হোল্ডিংএর অন্তর্গত হয়ে থাকে, আলাদা হচ্ছে না। কিন্তু সেখানে হোল্ডিং এক্সক্লুডিং হোমস্টেড বসালেন শেষকালে। আর সেলএর বেলাতে হ'ল—

“sell the entire holding to the highest bidder.”

সেখানে করলেন—

“excluding homestead and the sale-proceeds shall after deducting the expenses for conducting the sale, be paid to the cosharers, in accordance with the shares in the holding partitioned, excluding the homestead.”

এখানে তার দ্বারা এন্টায়ার হোল্ডিং সেল করা বন্ধ কবলেন। তাহলে এতে কি রকম একটা এ্যানোমালাস পোজিশন কবলেন। যেখানে এন্টায়ার হোল্ডিং সেলএর কথা বললেন, সেখানে এক্সক্লুডিং হোমস্টেড থাকা উচিত ছিল।

আমরা রোভিনিউ অফিসারএর হাতে এই রকম ক্ষমতা দেবার একদম বিবোধী ছিলাম। সেটা অন্যান্য বন্ধুরাও বলেছেন। যারা নিজেরা ভাইয়ে ভাইয়ে মিলে পার্টিশন করেন, সেখানে ফ্র্যাগমেন্টেশন বন্ধ করবার অজুহাতে সেই পার্টিশন উড়িয়ে দিলেন। এখন করলেন রেজিস্টার্ড পার্টিশনএর দলিল চাই। ধরুন, যেখানে দু-বিঘা বা ১০ কাঠা জমি ভাইতে ভাইতে এ্যামকবলি পার্টিশন করে নিতে পারতো, সেখানে এখন আইনে সেইভাবে ভাগ হবে না। পণ্ডায়েতের দ্বারা পার্টিশন হলে দু-ভাইয়ের কাছে দুটো লিট থাকতো, দুটো যদি দুই ভাইয়ের কাছে থাকতো, আর কেনটা। এখন পার্টিশনটা দুটো জিনিষ দিয়ে বেঁধে দিলেন একটা হল বাই রেজিস্টার্ড ডকুমেন্ট আর একটা হলো কেউ ডিক্লারেশন। একটা বিকুইজিট স্ট্যান্ডার্ড দ্বারা দুটো ক্ষেত্র করে দিলেন। যখন যাব সেয়ার কম পড়বে, তখন সেটা বিসাক্কেল করবেন রোভিনিউ অফিসার। তারপর যদি দেখা যায় তাহলে হল না, তখন কো সোয়ারাবএব মধ্যে বিক্টি করবার চেষ্টা করবেন। ও না হলে বাইরের লোকের কাছে বিক্টি করবেন ক্রি সোল করবেন। এ কি সবনেশে কথা!

[3-20—3-30 p.m.]

কাজেই আমার মনে হয় ফ্র্যাগমেন্টেশন বন্ধ করার জন্য আগে আপোষে পার্টিশনের যে চমৎকার জিনিষ আমাদের দেশে ছিল, ভাই ভাই চির্বদিন এক জায়গায় থাকবে না, ভাগ হয়ে যাবেই একদিন, আপোষে সেইটের যে বন্দোবস্ত করে তারা নিত সেইটেতে এই আইনের দ্বারা অসুবিধার সৃষ্টি করা হল।

তারপর সেক্সন ১৬এ বর্গাদারদের পার্সোনেল কন্ট্রোলেশন, সেখানে আপনারা করেছেন কি না এই একটা প্রোভাইসো দিয়েছেন

“bargadar who cultivates the land with the help of members of his family shall be deemed to cultivate it personally.”

কিন্তু মেম্বার্স অফ হিজ ফ্যামিলি যদি অসুস্থ থাকে তাহলে কি হবে? সে যদি বাইরে থেকে কারো সাহায্য নিয়ে চাষ করে, তাহলে কি হবে? তাকে উচ্ছেদ করার জন্য জোতদার ও উন্মুখ হয়েই আছে, সে ক্ষেত্রে মেম্বার্স অফ হিজ ফ্যামিলি না করলে যদি সেটা পার্সোনেল কন্ট্রোলেশন না হয় তাহলে সে অচিরেই উচ্ছেদ হয়ে যাবে। আগে একটা বিধান ছিল, বর্গা এ্যাঙ্কে ছিল, যদি পাঁচ বছরের মধ্যে অন্য বর্গাদার ধরে চাষ করে, নিজে চাষ না করে, তাহলে সে জমি তারই ফিরে আসবে। এখন করছেন কি দু-বছর যদি সে চাষ না করে তাহলে গভর্নমেন্ট বাজেয়াপ্ত করে নেবেন। তারপর দেখুন, এ্যাবারিজিনাল ট্রান্সফারএব ব্যাপারে যা ছিল সে বরং এর চেয়ে ভাল ছিল। এখন যা করছেন তাহলে যদি কেউ জমি বিক্টি করে ফেলে তাহলে আপনারা করবেন কি, না সেই জমিটা ফরফিট করবেন। আগে ছিল কি এ্যাবারিজিনাল ট্রান্সফার এ্যাঙ্ক অনুসারে কোন এ্যাবারিজিনাল যদি নন-এ্যাবারিজিনাল কোন লোকের

কাছে জমি বিক্রী করে তাহলে পারমিসন নিয়ে বিক্রী করতে পারত, সে যদি বিক্রয়ের পারমিশন না পেত তাহলে বিক্রী করতে না। আর এখন সে যদি বিক্রী করে দেয়, যে কিনে নিবে তার সেটা ফরফিট হয়ে যাবে। আর আপনারা ফরফিট করছেন তাদের জমি যারা নাকি সাধারণ মানুষ আইন বোঝে না। দু-বছরের মধ্যে যদি বর্গচাষ না করতে পারে তাহলেই ফরফিট করছেন, এই সরকারী ফরফিট করবার পন্থা অসম্ভব। এই গেল ফ্র্যাগমেন্টেশন সম্বন্ধে। আমি বলব কন্সলিডেশন সম্বন্ধেও সেই একই কথা। কন্সলিডেশনএর জন্য নিয়ম করেছেন টু-থার্ড'স অফ ওনার্স অফ দি ল্যান্ড। আর কোন রকম কন্সলিডেশনএর ব্যবস্থা রাখেন নাই। তারপর ফ্র্যাগমেন্টেশন বন্ধ করবার জন্য যা করেছেন, কন্সলিডেশনএও যা করতে যাচ্ছেন, তার ফল দাঁড়চ্ছে কো-অপারেটিভ, এক রকম যেখানে পাবেন সেখানে কো-অপারেটিভ-এর কন্সলিডেটেড রক। কিন্তু এক রকম পাওয়া সুদূরপর্যন্ত। যে এক রকম জমি পাবে এরকম লোক কো-অপারেটিভএ যাবে না কোন দিন। আর কো-অপারেটিভের মাধ্যমে যে জমির উন্নতি করা সেটার জন্য চারশ'কে সার দিতে হবে এবং অন্যান্য সংস্থা, ইত্যাদি দেবেন—এরকম জিনিষ হবে না। তারপর কম্প্যাক্ট রকএ যেসব জমি তার আছে তা সবই যদি কো-অপারেটিভএ দিয়ে দেবে তা বাইরের লোকের মধ্যে সেল করতে পারবে না, এরকম জিনিষের কথা লোকের কম্পনায় নাই। বরং ফ্র্যাগমেন্টেশন হতে দিয়ে যদি কো-অপারেটিভ ফর্মিংএর আইন আপনারা করতেন তাহলে সেটা বেটার হত। ফ্র্যাগমেন্টেশন বন্ধ করার জন্য কন্সলিডেশন করতে গেলে সেটা তাদের জীবনে কোন দিন হবে না। এসব কথা বিশেষভাবে চিন্তা করতে হবে। কাজেই আমি বলব বর্তমানের যে ল্যান্ড রিফর্ম বিল তাতে এই যে গলদ, ত্রুটি থাকল, আশা করি মন্ত্রীমহাশয় শীঘ্র এগুলি দূর করবার ব্যবস্থা কববেন।

আর একটা কথা, এই বিলে সিভিল কোর্টে যাবার পন্থা বন্ধ করে দিলেন। যা করছেন তাতে তার সিভিল কোর্টে গিয়ে আপীল করার কোন প্রতিশন নাই। যা কিছু করবেন কালেক্টর এবং রেভিনিউ কমিশনার। এ বিলে দেখাচ্ছি এইটেই হ'ল সরকারের পলিসি। আগে বেঙ্গল টেন্যান্সি এ্যাক্টএর ব্যাপার ছিল। সেটা ত উঠেই যাচ্ছে। সে আইন অনুসারে সিভিল কোর্টএর কাছে তারা ফেয়ার এ্যান্ড ইকুইটেবল রেন্টএর দাবী জানাতে পারত। এখন কি পার্টিশনএর ব্যাপারেও এখন কালেক্টরের কাছে ছাড়া সিভিল কোর্টে আপীল নাই। রেভিনিউএর ব্যাপারে মফস্বলের রেভিনিউ অফিসাররা যদি উৎকোচ নিয়ে কিছু একটা ক্ষতির কারণ ঘটায় তাহলে তার একটা আপীলের ব্যবস্থা মুনসিফের কাছে রাখা উচিত। একসঙ্গে এতগুলি আইন বদলে দিলেন, সুতরাং আমার মনে হয় সিভিল কোর্টকে যদি এই আপীল গ্রহণের ক্ষমতা দিতেন তাহলে ভাল হত।

### **The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

মুনসিফের কাছে আপীলের ব্যবস্থা আছে, রুজ ১৯ পড়ে দেখুন।

### **Sh. Natendra Nath Das: Clause 19**

আমি দেখেছি। তাতে আছে—

An appeal shall lie to the Munsif against any order made under section 17 or section 18.

কিন্তু আমি বলছি পার্টিশনের ব্যাপারে, ফেয়ার এ্যান্ড ইকুইটেবল রেন্ট এ্যাসেসমেন্টএর ব্যাপারে, লোকের যে গ্রিডান্স সেগুলি দূর করবার ব্যাপারগুলি যদি মুনসিফের কাছে দিতেন, তাহলে ভাল করতেন। আগে ছিল, এখন দিচ্ছেন কালেক্টরের কাছে। কাজেই এই আইনের দ্বারা যে কি উন্নতি করতে চাইছেন সেটা বুঝতে পারছি না। এতে বর্গদার উচ্ছেদের ব্যবস্থা হচ্ছে, ফ্র্যাগমেন্টেশন বন্ধ হবে না। আর কন্সলিডেশনও হবে না। আর কো-অপারেটিভ যে করবেন বলছেন সেটাও হয় ত হবে না। জমির ভাগ ত আগেই করেছেন, বহু আগে থেকেই দলিলপত্র দ্বারা প্রায় সমস্ত জমি বেনামী হয়ে বেরিয়ে গেছে। আগেই সব দলিলপত্র পাকাপোক্ত হয়ে রয়েছে। বেনামী হয়ে পার্টিশন হয়ে সব কিছু যার যা করার করে বসেছে। দায়ভাগ ও মিতাক্ষরার কথা জ্ঞানবান্ বলেছেন। কাজেই এই আইন বিশেষ

দৃষ্টিপূর্ণ হয়েই থাকল। ভবিষ্যতে সেগুনি দূর করে যাতে প্রকৃত ল্যান্ড রিকর্ম করা যায় এবং যাদের জমি দেওয়া উচিত তাদের যাতে জমি দেওয়া যায়, মন্ত্রীমহাশয় আশা করি সেই দিকে দৃষ্টি দেবেন।

**Sj. Pravash Chandra Roy:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজকে ভূমি-সংস্কার আইনের তৃতীয় পর্যায়ের অর্থাৎ শেষ পর্যায়ের আলোচনা আমরা সুব্দ করছি। এই ভূমি সংস্কার বিলকে বন্ধুতে গেলে মূলতঃ এর সঙ্গে জমিদারী ক্রয় আইন এবং ভূমি-সংস্কার আইন এই দুটোকে এক সঙ্গে করে আমাদের বিচার করতে হবে।

ভূমি-সংস্কারের মূল উদ্দেশ্য হওয়া উচিত যে বিনা মূল্যে জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করা হবে, কৃষক বিনা মূল্যে জমি পাবে, যার ফলে কৃষক সমাজের কৃষ ক্ষমতা বাড়বে; এবং তার মধ্য দিয়ে দেশের শিল্প ও বাবসা-বাণিজ্যের বিকাশ ঘটবে, সঙ্গে সঙ্গে মধ্যবিত্ত এবং মজদুর শ্রেণী বেকার সমস্যার হাত থেকে বাঁচবে, এইভাবে সমগ্র দেশ শিল্প-বাণিজ্য ও অর্থনীতির দিক থেকে সামগ্রিকভাবে উন্নতির পথে এগিয়ে যাবে, এইটে হচ্ছে ভূমি-সংস্কারের মূল উদ্দেশ্য। সেই উদ্দেশ্যের দিক থেকে আজ আমাদের বিচার করতে হবে, পশ্চিমবঙ্গ সরকারের যে জমিদারী ক্রয় আইন এবং তার সঙ্গে সংশ্লিষ্ট যে ভূমি-সংস্কার আইন এনেছেন তা স্মারা মূল উদ্দেশ্য কতখানি সফল হচ্ছে বা হচ্ছে না।

আমরা দেখেছি কয়েকদিন আগে ১লা ডিসেম্বর তারিখে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অর্থনীতি শাস্ত্রের অধ্যাপক করুণা মথার্জি “স্বাধীনতা” এক বিবৃতি দিয়েছেন। তা থেকে জানতে পেরেছি চীনে সোভিয়েল কোটি বিঘা জমি কৃষকদের মধ্যে বিলবন্টন হয়েছে ১৯৫৫ সালের মধ্যে, এবং সেই জমি ত্রিশ কোটি কৃষকের মধ্যে বিলবন্টন করা হয়েছে।

**Mr. Speaker:** That is not for third reading. In the third reading you should speak on the effect of the Bill as passed.

[3:30—3:40 p.m.]

**Sj. Pravash Chandra Roy:**

আজ্ঞে কি দাঁড়াচ্ছে সেটা বলছি। সুতরাং আমাদের এই ভূমি সংস্কার বিলের মধ্য দিয়ে সরকার বলছেন যে তাঁরা ৬ লক্ষ একর জমি পাবেন কিন্তু আমরা জানি যে সরকার ৬ লক্ষ একর জমি পাবেন না। ইতিপূর্বে বিভিন্ন বন্ধু বলে গেছেন যে বেনোমী, হস্তান্তর, আমলনামা ও দেবোত্তর সম্পত্তি রাখার যে অধিকারের ব্যবস্থা সরকার করে দিয়েছেন তাতে এই ৬ লক্ষ একর জমি পাবার কোন সম্ভাবনা নেই। যতটুকু আমরা দেখেছি তাতে বন্ধুতে পেরেছি যে সরকার মোট হয় ত ২ লক্ষ একর জমি পেতে পারেন এবং সেইটুকু জমির বেশী জমি পাওয়ার কোন সম্ভাবনা আমরা দেখছি না। অথচ আমরা দেখতে পাচ্ছি যে বাংলাদেশে কৃষির উপর নির্ভর করে এই রকম পরিবারের সংখ্যা ৩২ লক্ষ এবং তার মধ্যে ভাগচাষী এবং গরীব চাষী পরিবারের সংখ্যা হচ্ছে প্রায় ২০ লক্ষের মত। সুতরাং একদিকে সরকার ২ লক্ষ একরের মত জমি প্রকৃতপক্ষে পাবেন অথবা যদি সরকারী হিসাব মত ধরে নেওয়া যায়, তাহলে ৬ লক্ষ একর জমি পাবেন। কাজেই একদিকে তাঁদের হিসাবমত ৬ লক্ষ একর জমি সরকার পেতে পারেন কিন্তু অন্যদিকে ২০ লক্ষের মত ভূমিহীন এবং গরীব চাষী যে রয়েছে, তাদের মধ্যে ভূমি বন্টন করা দরকার। সঙ্গে সঙ্গে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে আজকে যে ব্যবস্থা তাঁরা গ্রহণ করেছেন, সেই ব্যবস্থার মধ্য দিয়ে আজকে আমাদের বাংলাদেশে যারা অধীন রায়ত বা আন্ডার রায়ত, তাদের সংখ্যা প্রায় ১ লক্ষ পরিবার এবং অন্যদিকে বাংলাদেশে ৬ লক্ষ পরিবার ভাগচাষী আছেন। সরকার যে ভূমি-সংস্কার আইন করেছেন তাতে প্রত্যেক মালিককে তাদের ৩ ভাগের ২ ভাগ পর্যন্ত জমি ভাগচাষীর হাত থেকে কেড়ে নেবার অধিকার তাঁরা দিয়েছেন। সুতরাং আইনমতে দেখা যাচ্ছে যে ৬ লক্ষ ভাগচাষী পরিবারের মধ্যে ৪ লক্ষ ভাগচাষী পরিবার উচ্ছেদ হচ্ছে। সুতরাং একদিকে ৬ লক্ষ ভাগচাষী পরিবার উচ্ছেদ হচ্ছে এবং অন্যদিকে ১ লক্ষ অধীন রায়ত পরিবার উচ্ছেদ হচ্ছে। কেন না তাঁরা

নির্দেশ দিয়েছেন প্রতি এটেস্টেশন অফিসারের কাছে যে, যে-সমস্ত আন্ডার রায়ত্ রসিদ দেখাতে পারবেন না, তাদের নাম ২০ বছরের হোব্ আর যাহাই হোক, তারা ঠিকা, কুলা, বা উল্ভান্দ প্রজা হিসাবে যদি পূর্ববানুক্রমে সেই জমি চাষ করে থাকেন, তাদের নাম রেকর্ড যেন না হয়, এই রকম নির্দেশ সরকারী দপ্তর থেকে দেওয়া হয়েছে এবং তার ফলে পশ্চিম বাংলার ১ লক্ষ অধীন রায়তের জমি থেকে উচ্ছেদের ব্যবস্থা হয়ে গেছে এবং ইতিমধ্যে জমির মালিকরা সেই রেকর্ডে তাদের নাম বাতিল করবার সঙ্গে সঙ্গে চাষী অধীন রায়তদের চাষ করবার জমি থেকে আজকে ব্যাপকভাবে জমিদার তাদের ধান কেটে নেবার ব্যবস্থা করছেন এবং বহু জায়গায় এই রকমভাবে জোর করে মালিকরা তাদের ফসল কেটে নিচ্ছে। সুতরাং দেখা যাচ্ছে একদিকে সরকার ৪ লক্ষ ভাগচাষী এবং ১ লক্ষ অধীন রায়ত উচ্ছেদ করছেন এবং অন্যদিকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে ৬ লক্ষ একর মাত্র জমি তাঁরা পাচ্ছেন এবং সঙ্গে সঙ্গে আরো তাঁরা যে আইন করছেন, অর্থাৎ যদি কোন খাজনা বাকী পড়ে তাহলে বাকী খাজনার দায়ে তার সমস্ত জমি, বাস্তুভিটা বাদ দিয়ে সমস্ত সম্পত্তি, সেখানে রায়তের পর্যন্ত জমি চলে যাবার ব্যবস্থা এর মধ্যে দিয়ে হয়েছে। সঙ্গে সঙ্গে পার্টিসনের যে নিয়ম তাঁরা করেছেন, যদি পাঁচ ভাই থাকে এবং তাদের যদি ১৫ বিঘা জমি থাকে, সরকার যদি আইন করে দেন যে ৪ বিঘার কম জমি পার্টিসন হতে পারবে না তাহলে পরে সেই পাঁচ ভাই তাঁদের জমি ভোগ করতে পারবেন না। এর ফলে ২।১ লক্ষ পরিবার তাঁরা এই পার্টিসন আইনের ফলে তাঁদের জমি থেকে বঞ্চিত হবেন। সুতরাং আমরা যদি একটা মোটামুটি হিসাব করি তাহলে দেখতে পাবো যে সরকারী মতে তাঁরা ৬ লক্ষ একর জমি পাবেন কিন্তু যে উচ্ছেদের ব্যবস্থা এর মধ্যে দিয়ে করা হয়েছে তাতে দেখা যায় যে, ৬ লক্ষের বেশী পরিবারকে, যাদের জমি ছিল তাদেরও এই আইনের মধ্যে দিয়ে সরকার জমিহীন করার ব্যবস্থা করেছেন। সুতরাং আজকে এই ভূমি-সংস্কার আইন যে তাঁরা এনেছেন এর মধ্যে দিয়ে যাদের জমি নেই তাদের জমি দেওয়া ত দলেন কথা, উল্টে যাদের জমি আছে তাদেরও জমি কেটে নেবার ব্যবস্থা সবকিছু করেছেন। তাই হয় ত বলবেন যে আমরা ত মূল নীতি মেনে নিশ্চিৎ, কিন্তু মূল নীতি মেনে নিলে কি হবে? তাঁরা হয় ত জনসাধারণকে বলবেন, দেখাবেন, মোহ সৃষ্টি করবার চেষ্টা করবেন, দেখ আমরা ত কৃষকদের মধ্যে বিনা মূল্যে জমি দেবার ব্যবস্থা করবে, কিন্তু আমি বলবো তাঁরা জমি পাবেন কোথা থেকে যে জমি তাঁরা বিলি করবেন? একদিকে এইভাবে তাঁরা জমিহীন করবেন অন্যদিকে কিছু হয় ত জমি তাঁরা পেতে পারবেন কিন্তু তাঁরা যে বোর্ডিনউ অফিসার সৃষ্টি করেছেন, সেই বোর্ডিনউ অফিসারের মধ্যে দলীয় চক্রান্ত চলবে। হয় ত যারা কংগ্রেসের পক্ষে মাতৃস্বরীতা করবেন তাঁদেরই হয় ত কিছু কিছু জমি সেখানে স্থানীয় এলাকায় তাঁরা দেবেন। কাজেই প্রকৃতপক্ষে যারা জমিহীন তাঁরা হয় ত জমি পাবেন না, যারা ভাগচাষী, ঠিক্যাচাষী তাঁরা জমি পাবেন কি না, তাঁদের জমি দেওয়া হবে কিনা, সেটা স্পষ্টভাবে এই আইনের মধ্যে নেই। সেজন্য এই আইন অত্যন্ত গুটীপূর্ণ। সৌদিক থেকে আমি সরকারের কাছে ২।১টা উদাহরণ দিতে চাই যে কিভাবে বেনামী করে সেখানকার জমির মালিক এই সরকারী আইনকে ফাঁকি দেবার জন্য ব্যাপকভাবে চেষ্টা করছে। কাক্‌বীপ থানার বোধাকালির জমিদার মনোমুদ্রনাথ তাঁর ৫ হাজার বিঘা জমি আছে, ৫শো বিঘা খাস জমি আছে, সেই জমি বিভিন্ন আত্মীয়ের মধ্যে ভাগাভাগি করে তিনি এই আইনকে ফাঁকি দেবার চেষ্টা করছেন। এমন কি বহু জায়গায় আমরা দেখতে পাচ্ছি যে আমলনামা সৃষ্টি করে, সেই আমলনামার মধ্যে দিয়ে সমস্ত জমিকে ২০।২৫ বছর আগে আন-রেজিস্টার্ড আমলনামা করে আজকে সেই জমি বিলি বন্টন করবার ব্যবস্থা করেছেন। আমি এসম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে বলেছিলাম, তিনি আমাকে বলেছিলেন যে আমলনামা এইভাবে জমির মালিক সমস্ত হস্তান্তর করে ফেলেছে, এ খবর আমরা পেয়েছি কিন্তু কোন আইন নেই যাতে এদের ধরতে পারা যায়। গত অধিবেশনে প্রকাশ্যভাবে আমাদের কমরেস উপর তিনি উক্ত দিয়েছিলেন যে ডাইরেক্টর অফ ল্যান্ড রেকর্ডস মারফত তিনি নির্দেশ দিয়েছেন যে অধীন রায়ত, যাদের রসিদ নেই, ঠিকা, ফুলা, প্রভৃতি হিসাবে চাষ করছেন, তাদের নাম রেকর্ড যাতে হয়, যদি স্থানীয়ভাবে সাক্ষী প্রমাণ দিতে পারে তাহলে তাদের রসিদ থাক্ বা না থাক্ তাদের নাম

রেকর্ড করবার প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন এবং বলেছিলেন যে তিনি এইভাবে নির্দেশ দিয়েছেন। কিন্তু কাল পর্যন্ত আমি বিভিন্ন এজেন্টসন অফিসে গিয়েছিলাম এবং ডাইরেক্টর অব ল্যান্ড বেকর্ডসের পারসোনাল এসিস্ট্যান্টকে জিজ্ঞাসা করে জেনেছি যে এই রকম কোন নির্দেশ নেই। কাজেই মন্ত্রীমহাশয়কে আমি সেই নির্দেশ দেবার জন্য অনুরোধ করছি। সত্যি যদি কৃষকদের হাতে জমি দেবার আন্তরিক আকাঙ্ক্ষা থাকে, তাহলে আমি বিশ্বাস করি কয়েক মাসের মধ্যে এই ভূমি সংস্কার বিল সম্বন্ধে আব একটা এমেন্ডমেন্ট এনে এর মধ্যে যে ফাঁক আছে, যে গলদ আছে সেগুলি আপনারা দূরীভূত করবেন। সত্যি যাতে ভাগচাষী কৃষক অন্ততঃ কিছু কিছু জমি পায় এবং ব্যাপক উচ্ছেদের হাত থেকে তারা রক্ষা পায় সেই ব্যবস্থা আপনারা করবেন।

[3-40—3-50 p.m.]

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাংলাদেশের অর্থনৈতিক উন্নতির জন্য ভূমিব্যবস্থার আমূল পরিবর্তনের প্রয়োজন, একথা আজকে সকলেই স্বীকার করবেন। গ্রামেব অর্থনৈতিক উন্নতির জন্য বাংলার চাষী বহু আন্দোলন করেছে, উঠা ফলে, উঠার চাপে পড়ে আজ দেখতে পাচ্ছি যে বাংলার গভর্নমেন্ট এই ভূমি-ব্যবস্থা পরিবর্তনের জন্য প্রচেষ্টা আরম্ভ করেছেন। কিন্তু জমিদারী দখল বিলের ভিত্তি দিয়ে এবং এই যে বিল আজ আইনে পরিণত হচ্ছে, তার ভিত্তি দিয়ে বাংলার চাষীরা যে দাবীদাওয়া করবে সেটা সমস্ত দাবীদাওয়া পূরণ হবে না। বাংলার চাষীর প্রথম ও প্রধান দাবী ছিল বিনা ক্ষতিপূরণে জমিদারী প্রথা বিলোপ। তা হয় নি। তাদের দাবী ছিল খাজনার হার কমান। আজকে সরকার জমিদার হয়ে বসেছেন। বিদেশী সরকার নয় জনগণের সরকার। তারা আশা করেছিল এবার তাদের খাজনার হার ও ভার কমবে। কিন্তু সে বিষয়ে তারা নিঃসন্দেহ হতে পারছে না। তৃতীয় কথা হচ্ছে বাংলা দেশের দাবী ছিল যাদের ভূমি নাই সেই ভূমিহীন চাষীদের ভূমি দিতে হবে। কিন্তু আমরা যা দেখতে পাচ্ছি তাতে এই দেখাচ্ছে যে সেই প্রচেষ্টায় সরকারের আন্তরিকতার যথেষ্ট অভাব। এমন কি লাগল যাব জমি তাব এই স্কোপান যদিও আমাদের বাংলার চাষীরা বুঝেছিল কিন্তু এই বিলের ভিত্তি এমন কতগুলি ধারা দেখতে পাচ্ছি যা মদ্যার ছোট ছোট চাষী যারা তাদের হাত থেকে জমি গিয়ে বড় চাষীদের হাতে পড়বে এবং যারা অকৃষিজীবী তাদের হাতে গিয়ে পড়বে। বিলের ১৮ নম্বর ধারার প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এই ধারা যদি আজকে কাগজে লাগান হয় তাহলে অনেক ছোট ছোট চাষী আছে যারা জমি হারাবে। আজকে আমাদের দেশে শিল্প যদি গড়ে না উঠে, ভূমির উপর থেকে চাপ যদি সরান না যায়, জনসংখ্যা চাপ যদি ভূমির উপর থেকে না সরে এবং তাব আগেই যদি এই ধারাকে কাগজে রূপ দেওয়ার চেষ্টা চলে তাহলে আমি মনে করি গ্রামে অর্থনৈতিক সংকট দেখা দেবে। ছোট ছোট যারা জমির মালিক তাদের সেই টুকরো জমি বুঝতে গিয়ে তাদের উপর অন্যায় করা হবে, যার ফলে দেখা যাবে ছোট ছোট চাষীরা জমি হারিয়ে বসেছে এবং যারা অকৃষিজীবী তারা ক্রমশঃ ক্রমশঃ জমির মালিক হয়ে পড়ছে, সেজন্য মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি যে তিনি না শিল্প গড়ে উঠে, যেদিন পর্যন্ত না ভূমি থেকে আমাদের দেশে জনসংখ্যার চাপ কমে ওতদিন পর্যন্ত এই ধারাকে যেন রূপ দেওয়ার চেষ্টা না করা হয়।

আজকে ভূমি-সংস্কারের নামে বিলের ভিতর যা হচ্ছে তাতে বর্গাদারদের উপর অন্যায় করা হবে। আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে এই বলবো যে তিনি এই জিনিস ভালভাবে প্রণয়ন করে যথাসম্ভব বর্গাদার আইনে যোগা ছিল অন্ততঃ সেই প্রতিশ্রুতি পূর্ণ করেন, এই বিল এমেন্ড করে। যদি তা না করেন এবং এই বিল প্রয়োগ করতে যান তাহলে বর্গাদার বহু উচ্ছেদ হয়ে যাবে এবং দেশের মধ্যে একটা কেয়সএর সৃষ্টি হবে।



তারপর খাজনার হার নির্ধারণ সম্বন্ধে ২।১টি কথা বলি। এই স্ল্যাব সিস্টেমএ যদি খাজনার হার নির্ধারণ করা হয় তাহলে এই সিস্টেমএ কাজ করা সম্ভব হবে বলে আমি মনে করি না। কারণ হচ্ছে আমাদের দেশে সরকারী যে মৌসিনারি, কর্মদপ্তর বেরকম কর্মকুশল তাদের দ্বারা এই কমস্ট্যান্ট চেঞ্জিং স্ল্যাব মেনটেন করা কতখানি সম্ভব হবে সে বিষয়ে আমার সন্দেহের অবকাশ আছে। ধানের জমিতে যেখানে একটা রোভিনিউ রেট করে দেওয়া হচ্ছে অন্যান্য জমি সম্বন্ধেও রোভিনিউ রেট করে দেওয়া উচিত ছিল। এই ধানের জমি ছাড়া আর যে জমি আমাদের দেশে আছে সেটাই হচ্ছে এইটি-সিল্ক পারসেন্ট—রবিশস্য এবং পান, পাট প্রভৃতি তাতে উৎপন্ন হয়। সুতরাং সেই সমস্ত জমিতে রোভিনিউ রেট ধার্য করার ভার যদি প্রেসক্রাইবড অর্থারিটির হাতে ছেড়ে দেওয়া হয় এবং কোন নির্দেশ না দেওয়া হয়, তাহলে এই খাজনার হার আজ যা আছে তার চেয়ে বাড়বার যথেষ্ট সম্ভাবনা আছে। অতএব আমার মনে হয় এই বিলের মধ্যে একটা নির্দেশ থাকা উচিত ছিল যে খাজনার হার যা আছে তার চেয়ে আর বাড়বে না, তাহলে সৈদিক দৃষ্টি রেখে প্রেসক্রাইবড অর্থারিটি রোভিনিউ ঠিক করতো। এই নির্দেশ থাকলে খাজনা না বাড়লেও যে খাজনা বজায় আছে সেইটাই বজায় রেখে প্রেসক্রাইবড অর্থারিটি করতে পারতেন। এই ফাঁকি এই বিলের মধ্যে রয়ে গিয়েছে। এর সুযোগ হয় ত অসাধু অফিসাররা নিতে পারবে। এটা বন্ধ করা উচিত ছিল।

এইবার আসে জমি বণ্টন। জমি বণ্টন ব্যাপারে এই বিলের মধ্যে সরকারের যে মনোভাব প্রকাশ করেছেন তা প্রশংসনীয় নয়। জমি বণ্টন নীতির ক্রজএর মধ্যে দিয়ে বলেছেন যে উর্বর জমি আমাদের হাতে বেশী আসবে না। কাজেই জমি বণ্টন করে ভূমিহীন কৃষকদের সমস্যা সমাধান করা যাবে না। আমরা যদি সরকারের প্রচেষ্টার আন্তরিকতা দেখতে পেতাম তাহলে নিশ্চয়ই সরকারকে ধন্যবাদ দিতাম। কিন্তু এখানে লক্ষ লক্ষ চাষী, ভূমিহীন কৃষক জমির জন্য হাহাকার করছে। যদি আমরা দেখতাম সরকার পক্ষ থেকে জমি আরো কমিয়ে দেওয়া হচ্ছে, যদি দেখতাম কো-অপারেটিভ সোসাইটির মধ্যে দিয়ে ভালভাবে জমি চাষ করার জন্য কৃষককে উৎসাহ দেওয়া হচ্ছে, যদি দেখতাম উৎপন্ন শক্তি বাড়বার নির্দেশ এর মধ্যে থাকতো তাহলে সরকারের আন্তরিকতা বুঝতে পারতাম। কিন্তু এর ভিতরে আন্তরিকতার অভাব রয়েছে। এর দ্বারা ভূমির ক্ষুধা মিটবে না। জনসাধারণকে ভূমিহীন চাষীকে জমি দিতে পারবেন না, তার ফলে গ্রামের অর্থনৈতিক উন্নতি হবে না। আমরা মনে করি এবং সকলেই এই কথা মনে করেন যে গ্রামের অর্থনৈতিক অবস্থার উপর সমস্ত দেশের অর্থনৈতিক অবস্থা নির্ভর করে। আজকে যদি চাষীর হাতে পয়সা থাকে তাহলে তারা জিনিষপত্র কিনতে পারবে এবং তাহলেই সহরের শিম্পের উন্নতি হবে এবং এর দ্বারা বাংলার অর্থনৈতিক অবস্থা পাল্টে যাবে, একথা সকলেই স্বীকার করেন। কাজেই সৈদিক থেকে দেখতে গেলে আজকে এই ভূমি ব্যবস্থার আমূল পরিবর্তন করা দরকার। এই যে একটা আইন করা হয়েছে এবং আর একটা করতে যাওয়া হচ্ছে এতে আমরা দেখছি যে এই আইনের রচয়িতাকে এই কথা বলতে চাই যে এই বিলের দ্বারা ভূমি ব্যবস্থার আমূল পরিবর্তন হবে না। এই ভুল তাঁরা বুঝতে পারলে এই ভুল সংশোধন করার চেষ্টা করবেন। কিন্তু আর যদি তাঁরা মনে করেন এর দ্বারা কৃষককে ধাম্পা দিচ্ছে তাহলে তাঁরা ভুল করবেন কারণ কৃষকরা যখন এর স্বরূপ বুঝতে পারবে, যখন তারা সরকারের এই ধাম্পা বুঝতে পারবে তখন তারা তাদের দাবী-দাওয়া নিয়ে আন্দোলন সৃষ্টি করবে, একথা আমরা জানি। কাজেই আমরা সরকারকে বলবো এই আইন যে তৈরী হচ্ছে এর দ্বারা বাংলার অর্থনৈতিক উন্নতি হবে না। এইদিকে দৃষ্টি দেওয়া উচিত এবং তাহলেই দেশের অর্থনৈতিক সমস্যা সমাধান হবে।

**Sj. Syama Bhattacharyya:** Mr. Speaker, Sir, I am much surprised to find that such an important measure as the Land Reforms Bill has come in for strong criticism by our members on the opposite side. This is a reform which is the most important and logical step which has been taken after the passing of the West Bengal Estates Acquisition Act and this Bill, therefore, should have the widest support of the people. The strong denunciation and pessimism expressed by our friends opposite only show how far they are removed from the people.

Sir, the main target of the criticism has been the provisions regarding revenue rates and rights of *raiyats*.

[3-50—4 p.m.]

Regarding the revenue rate the procedure for determination of revenue rate in clause 24, read with the provisions of clause 29 will convince anybody that revenue rate thereafter payable under this new measure will be much less than the rate now payable by the *raiyat*. Sir, so far as the revenue rates are concerned, a maximum limit has been fixed to these rates, and only a percentage of the revenue rate is charged for any area or holding, and the larger the area the higher will be the percentage of revenue rate that will be charged from the owners of holdings. Formerly, and even at the present moment, determination of rate had no basis in scientific or logical arguments, but hereafter according to this Bill revenue rate will have close relation to the latter's capacity to pay revenue rate as well as to the productivity of the land. Sir, if we turn to the practical application of the rules regarding revenue rate, if we deal with concrete cases then we have to take into account this fact that the average production in West Bengal in the last 20 years, so far as paddy is concerned, has been something like 15 maunds per acre, and during the last 20 years the average price will be in the neighbourhood of Rs. 7-8 per maund. On this basis, the calculation of the table of rent in respect of land producing paddy will be as follows: Rs. 4-8 per two acres; Rs. 14-10 for 5 acres; Rs. 37-2 for 10 acres; Rs. 65-4 for 15 acres; and Rs. 122-12 for 25 acres. Sir, if we take into consideration also this fact that the average rent in West Bengal per acre has been Rs. 5 then it can be provided immediately that there will be no enhancement in rent for land up to 20 acres in West Bengal; and of the 117 lakh acres of land under cultivation 98 lakhs grow paddy and of these lands the revenue that will be charged will be substantially less than the rents that the *raiyats* now pay. For land not growing paddy or lands not used for growing crop, the revenue payable will not be higher as my friend Dr. Kanailal Bhattacharyya was trying to establish. Sir, the proviso to sub-clause (2) to clause 24 lays down the maximum limit in respect of these lands, and a certain percentage of this maximum rate will be charged from any given area of land, and therefore as in the case of land growing paddy the revenue that will be charged will be much less than the rates which are charged now. Similarly, in the case of lands not used for growing crop and lands not growing crops the revenue payable will be much less than the rates now payable on these lands.

Sir, it has been said that the rights of *raiyats* will be very insecure under the provisions of this Bill. It was pointed out that clause 4 of this Bill will lead to eviction of *raiyats* from their own holdings on very flimsy grounds. Clause 4 only guards against and provides penalty for misuse and non-use of land or for conversion of land for non-agricultural purposes. Sir, it is true that the *raiyats* have been declared owners of their lands, but ownership does not mean and cannot mean unrestricted right in respect of land. There is no such thing as absolute right in respect of property. Our right to property must be subordinated to the superior consideration of national interest, and only for national interest certain reasonable restrictions have been placed on the rights of *raiyats* in respect of their holdings.

Sir, it has also been contended that the provision regarding personal cultivation is a retrograde measure, that *raiyats* should not be allowed to employ hired labour for the purpose of cultivating their land as if

employment of hired labour is a very bad thing in the context of present condition of rural economy in West Bengal. Sir, I would call these critics over-revolutionary. These critics forget that even in China from the example of which we have much to learn the Land Reform Act in Article 6 lays down this: "Land owned by rich peasants and cultivated by themselves or by hired labour shall be protected from encroachment".

Sir, it has been pointed out by Dr. Kanailal Bhattacharyya and also by my friend S. J. Provash Chandra Roy that the rules as laid down in clause 14 regarding partition will lead to eviction of *rai-yats*, but if we go into the provisions of this particular clause it will be found that a reasonable restriction on further parcelling of land has been laid down in this particular clause thus preventing further fragmentation. In order to achieve the goal of increasing production, parcelling of land should not be allowed below a certain limit. Of course, I agree that in fixing this limit, we shall have to put the figure at a low level in view of the fact that there is a keen hunger for land among the peasantry and the pressure of the population is also very great.

It has also been criticised that the distribution of land, the principles of which have been enunciated in clause 49, is not quite in order, that the lands will go not to proper cultivators, not to real cultivators but to non-cultivators. Sir, the principles of distribution of land in clause 49 are very clear. Land shall be given without premium only to cultivators who have no land or to persons who have small pieces of land, preference being given only to those who agree to form themselves into a co-operative farming society. Sir, although I warmly advocate the provisions regarding distribution of land as laid down in this particular clause, I do not for a moment overlook the hard fact that there are at present about seven lakhs of families or 21.4 per cent. of agriculturist population who are landless farmers, and we may not have sufficient lands for distributing among all of them. Therefore, Sir, I would advocate that the strictest measures should be taken to prevent evasion of land by transfers, clandestine transfers which, if permitted, would defeat the objects of this Bill and the objects of the Estates Acquisition Act.

I am of the opinion and the party to which I belong also endorse the view that this Bill will serve the ends of social justice by putting the ceiling upon the maximum holding, by scaling down the level of rent and by such other measures which will promote our economic improvement and increased production. It is not unlikely that we may make minor corrections here and there in the course of the practical application of the measures of this Bill but that will not deflect us from our goal of serving the ends of social justice and promote the economic improvement and increased production.

[4—4-10 p.m.]

### 8j. Gangapada Kuar:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, এইমাত্র আমাদের ওপাশের এক বন্ধু শ্যামাপদ বাবু এই বিলের যেভাবে প্রশংসিত গেয়ে গেলেন, দঃখের সঙ্গে আমি জানাচ্ছি যে তাঁর সঙ্গে আমি একমত হতে পারলাম না। তিনি বলেছেন,

this Bill will serve the ends of social justice.

আমরা আশ্চর্য হয়ে যাই যে ভূমি-সংস্কার বিল মূলতঃ যে উদ্দেশ্যে সৃষ্টি এবং মূলতঃ যে উদ্দেশ্যে পুরাতন সামন্ততান্ত্রিক ভূমি ব্যবস্থার পরিবর্তন করা প্রয়োজন, প্রকৃত চাষীকে

জমির মালিক করবার জন্য, সেই যে উদ্দেশ্য ঘোষণা করা হয়েছিল, এই বিলে সেই উদ্দেশ্য সম্পূর্ণরূপে ব্যর্থ হয়েছে; অথচ তা সত্ত্বেও যদি আমরা এই বিলকে বলি this Bill will serve the ends of social justice, এর চেয়ে বেদনার বিষয় আর কি হতে পারে: দেশের কৃষককে, তার হাতে পরিবারের ভরণপোষণোপযোগী জমি দেওয়া প্রত্যেকটি প্রগতিশীল রাষ্ট্রের কর্তব্য। আমাদের কৃষিপ্রধান বাংলা দেশের পক্ষে সকল কৃষককে জমি দেওয়া আরও বেশী করে ঋণাত্মক। আজকের দিনে নাগরিক জীবনের পরিপূর্ণ বিকাশের জন্য গণতন্ত্র তথা লোক শক্তি প্রতিষ্ঠার জন্য কৃষককে তার জমির মালিকানা স্বত্ত্ব দিতে হবে, এ-বিষয় কারও সন্দেহ নেই। গত ১৩৬২ সালে ১লা বৈশাখ মাননীয় প্রধান মন্ত্রী ডাঃ রায় ঘোষণা করেছিলেন যে আমি খুব আনন্দের সঙ্গে বলছি যে আমাদের বাংলা দেশে প্রকৃত যারা চাষী, তারা জমির মালিকানা স্বত্ত্ব পাবে। কিন্তু আজ কোথায় তার সেই ঘোষণার মূল্য? আজকে আমরা দেখছি মন্ত্রীমহাশয় ঘোষণা করেছেন ছয় লক্ষ একর জমি উন্মুক্ত হবে। কিন্তু যেভাবে মিথ্যা আমলনামা বা বে-আইনী ট্রান্সফার ইত্যাদির দ্বারা যারা ভূমিহীন তাদের হাতে জমি রয়ে যাচ্ছে, এবং তার ফলে উন্মুক্ত জমি পাওয়া যাবে কি না সে বিষয় আমাদের যথেষ্ট সন্দেহ রয়েছে। এ-ছাড়া, আর একটা সমস্যা দেখা দিয়েছে যে এই সরকার যখনই কোন আইন করেন তখন, যে-সমস্ত ভেটোড ইন্টারেক্ট আছে, তাদের আগে থেকেই সজ্জাগ করে দেন, ফলে, যতদূর সম্ভব তারা আইনের চোখে যাতে ধূলা দেওয়া যায়, তার ব্যবস্থা অবলম্বন করেন। ভূমি-সংস্কার বিল পাশ হতে যাচ্ছে, কিন্তু ইতিপূর্বে যে-সমস্ত কৃষকের রায়তি-স্থিতিবান স্বত্ত্বের জমি দখল করেন, তাদের সেই সমস্ত জমির ক্রয়-বিক্রয়ের ব্যাপারে কোন বাধা-নিষেধ নেই। এই বাধা নিষেধ না থাকার দরুন সমস্ত উন্মুক্ত জমি তারা বিক্রয় করে দিচ্ছেন বে-আইনী ট্রান্সফার ছাড়াও। এর ফলে উন্মুক্ত জমি পাওয়া গেলে, যে-সমস্ত ভূমিহীন কৃষক আছে, তাদের মধ্যে সূচ্যুভাবে পুনর্বিন্টিত হ'ত, সেই ক্ষেত্র আর থাকবে না; সমস্ত বড় বড় ভূমিহীনরা জমি কৃষ্ণগত করে রাখবেন; এর দ্বারা অবশ্য সরকারের নীতি সার্থক হবে, কিন্তু ভূমি-সংস্কারের যে প্রকৃত উদ্দেশ্য তা সার্থক হবে না। পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনায় দেখা গিয়েছে যে বাংলা দেশের কৃষক সমাজের বিন্দুমাত্র উন্নতি হয় নি; উপরন্তু তাদের ক্ষয়ের বোঝা ক্রমশঃ বেড়ে গিয়েছে, কবের বোঝা বেড়ে গিয়েছে, অত্যাচার তড়ানায় তাদের অনেককে সর্বস্বান্ত হতে হয়েছে এবং তাদের জমিও হস্তান্তরিত হয়েছে। সরকার তাই বাধ্য হয়ে, এই হস্তান্তর রোধ করবার জন্য আইন আনলেন, সেই আইন কার্যতঃ ব্যর্থ হয়েছে।

আজকে যদি পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনাকে সার্থক করতে হয়, তাহলে তার জন্য কোটী কোটী টাকা বরাদ্দ করে শুল্ক খরচ করলেই তা সম্ভব নয়, আমরা যদি প্রকৃত কৃষককে মালিকানা স্বত্ত্ব জমিতে দিতে না পারি, এবং তাদের মধ্যে যদি ক্রয় ক্ষমতা বাড়িয়ে তুলতে না পারি তাহলে এই পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনা কখনও সার্থক হতে পারে না, এবং কোন দেশে এরকম হয়েছে বলে আমার জানা নেই। এই ভূমি সংস্কার ব্যবস্থায় আমাদের সেই দিক দিয়ে বিবেচনা করতে হবে যে কতখানি কৃষক সমাজেব 'প্রকৃত কল্যাণ আমরা করতে পেরেছি; দেশের প্রকৃত কৃষক সমাজ এর দ্বারা কতখানি উপকৃত হয়েছে। ভূমি সংস্কার বিল এবং এস্টেটস অ্যাকুইজিশন অ্যাক্টের মধ্যে আমরা দেখতে পাই সরকার সব সময় টাটা-বাড়লা প্রভৃতি যাদের হাজার হাজার বিঘা আম বাগান বা মেডোভেরী রয়েছে তাদের সঙ্গে সামান্য কৃষকের যে পার্থক্য রয়েছে, তাদের স্বার্থগত পার্থক্য বা ভিত্তিগত পার্থক্য যা রয়েছে, এই সমস্ত কথা আদৌ বিবেচনা না করে, এই সমস্ত বিধান এই বিলে এনেছেন, দেশের সমস্ত কৃষক, অ-কৃষক সকলকেই চাষের জমির উপর অবাধে অধিকার দিচ্ছেন। কিন্তু এর ফলে কোনদিন ভূমি সমস্যার সমাধান সূচ্যুভাবে হতে পারে না। ভূমি সমস্যা সমাধান হবে সেদিন, যেদিন প্রকৃত কৃষক জমির মালিক হতে পারবে। আমরা চাই না এদের জমির উপর আন্যোন্মোক্তেড পাওয়ার বা এ্যাবসোলিউট রাইট দেওয়া হোক। যতক্ষণ পর্যন্ত সম্পূর্ণরূপে এই বস্তির উপর তাদের জীবিকা নির্ভর করবে, সে পর্যন্ত তাদের জমি থেকে বঞ্চিত করবার, ন্যায়সঙ্গত অধিকার কোন দেশের সরকারের আছে বলে মনে হয় না। চাষীকে জমির মালিকানা স্বত্ত্ব দেওয়ার দৃষ্টিভঙ্গী যদি আমরা দেখি, বিচার করি; তাহলে

এই যে ভূমি-সংস্কার বিল বা এস্টেটস এ্যাকুইজিশন এ্যাক্ট করা হয়েছে, এটা রাজ্য সরকারের এদেশের ভূমিহীন কৃষক সমাজের প্রতি চরম বিশ্বাসঘাতকতার প্রামাণ্য দলিল হয়ে থাকবে, যে পর্যন্ত না তাদের হাতে জমি দেওয়া যাচ্ছে।

ইতিপূর্বে বর্গাদার সম্বন্ধে আলোচনা হয়েছে। আমি আশ্চর্য হয়ে যাই, যে সামান্য কৃষির সম্পর্কে যদি তাঁর ধারণা থাকত, তাহলে তিনি অন্ততঃ বর্গাদার সম্বন্ধে এক্সচেঞ্জ লেবরএর স্কোপও রাখতেন। বাংলা দেশে এমন কোন চাষী আছে কি না জানি না, যে সে নিজের পরিবারের লোকজন দিয়ে তার পাঁচ, দশ বিঘা জমি চাষ করতে পারে। পূর্বের বর্গাদার আইনে, বর্গাদারদের জন্য যে-সমস্ত ব্যবস্থা ছিল, বর্তমান ভূমি-সংস্কার বিলে সেই সমস্ত ব্যবস্থাকে আরও কঠোর করে দেওয়া হচ্ছে, যার ফলে হাজার, হাজার বর্গাদার উচ্ছেদ হয়ে যাবে।

[4-10—4-20 p.m.]

এই আইনে পার্টিশন এবং ট্রান্সফার সম্পর্কে যে ব্যবস্থা করা হয়েছে, স্ট্যান্ডার্ড এরিয়া এবং লংগেজ কমন্স বাউন্ডারি এই দিয়ে যে পরিকল্পনা আনা হয়েছে তার ফলে যারা ছোট ছোট চাষী তারা উচ্ছেদ যে হয়ে যাবে—তার আশঙ্কা অমূলক নয়। এই বিলে সবচেয়ে আশঙ্কার কথা হচ্ছে কৃষক এবং অ-কৃষক সকলকেই এক জায়গায় আনা হয়েছে এবং এ-কথা আমি প্রথমেই বলেছি। তা ছাড়া, খাজনার ব্যাপারে আমরা চেয়েছিলাম, এই বিলের আলোচনা প্রসঙ্গে, যে যেসব জায়গার সাজা খাজনা রয়েছে সেখানে পাশের জমির যে খাজনা সেইভাবে সাজা জমির খাজনাও আদায় করা হোক। এ সম্পর্কে আইনে কোন ব্যবস্থাই করা হয় নাই। এটা যে করা যায় না তা মনে করি না। মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে তাঁরা পূর্বের ন্যায় অর্থাৎ যেভাবে খাজনা দিয়ে আসছে সেইভাবেই দেবে, তাঁর সেই আশ্বাস, আমি আশা করি তিনি কার্যকরী করবেন। খাজনার সম্পর্কে সবচেয়ে দুঃখের বিষয় তিন বছর একাদিক্রমে যদি ফসল না হয় তাহলেই খাজনা কিছু কমানো যেতে পারবে তা নৈলে কোন ব্যবস্থা করা হবে না।

আর একটা মারাত্মক জিনিষ, খাজনা সমস্ত জোতের উপর নির্ধারিত করবেন। এবং খাজনা বাকি থাকলে সমস্ত জোত সেল করতে পারবেন। এসব বিধান কৃষকের পক্ষে কল্যাণকর হতে পারে না। তাই মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে বলব যে-সমস্ত সমালোচনা এই বিলের উপর হয়ে গেছে, সেই সমস্ত সমালোচনাকে ভিত্তি করে যাতে এই বিলটিকে আরো সুসম্মতিভাবে আনা যায়, যাতে দেশের কল্যাণ হয় এবং চাষী ও ভূমিহীন কৃষক যারা তারা যাতে জমি পায় সেই ব্যবস্থা যাতে হয় সেইভাবে এই আইনের সংস্কার তিনি করবেন। এবং সেইভাবে এই আইনের সংস্কার হওয়া দরকার।

সর্বশেষে আর একটা কথা বলব, এই ভূমি-সংস্কার বিল কার্যকরী হবার আগেই এই যে সমস্ত জমি অব্যবহৃত পড়ছে সেই ক্রয়-বিক্রয়ে বাধা দেওয়া দরকার। নৈলে তাঁদের যে পরিকল্পনা, সেই পরিকল্পনা মতন বিলি-বন্টনের জন্য জমি পাবেন না এবং বিলের উদ্দেশ্যই ব্যর্থ হবে।

### 9). Saroj Roy:

মিঃ স্পীকার, স্যার, এই বিলের সেকেন্ড পর্যায়ের আলোচনা হয়ে যাওয়ার পর আমরা এখন আইন সভা থেকে যাই, তখন বহু প্রশ্ন নিয়ে আমরা আমাদের কনসিট্রিয়েটিভে ফিরে গিয়েছিলাম। তখন আমাদের মধ্যে এই একটা প্রচেষ্টা হয়, এই বিল কৃষক, মধ্যবিত্ত প্রভৃতি সকল শ্রেণীর মিটিং নিয়ে পেশ করব। এইভাবে, বিভিন্ন জনসাধারণের মধ্য দিয়ে গরীব কৃষক, ভাগচাষী, আন্ডার-রায়ত প্রভৃতি সমস্ত প্রকারের জনসাধারণের মাঝখানে এই বিলটা স্প্রেড করি, এবং স্প্রেড করার পরে যে আলোচনা শুনি সমস্ত জিনিষটা তাদের কাছে তুলে ধরবার ফলে তাদের যে মতামত পাই তাতে একটা জিনিষ পরিষ্কার হয়েছে যে যেভাবে কংগ্রেস সরকার থেকে বিল করা হয়েছিল সেটাতে ভূমি-সংস্কার আইনের মূল উদ্দেশ্য ছিল বাড়তি জমি বা আছে, সে সমস্ত বাড়তি জমি কৃষকদের হাতে জমি নাই তাদের বন্টন

করা হবে, বাংলা দেশের গ্রামের অর্থনৈতিক উন্নতি তার দ্বারা হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে বাংলা দেশের প্রকৃত অর্থনৈতিক উন্নতি হবে। সেদিক থেকে বিবেচনা করলে এ কথা পরিষ্কারভাবে বলা যায় যে এ বিল একটা প্রহসনে পরিণত হয়েছে।

প্রথমতঃ, আন্ডার-রায়ত, যারা সাজা, উঠবন্দী, গুলু, প্রভৃতি নামে অভিহিত হয়ে আছে তাদের কোন রকম রেকর্ড বা কাগজপত্র না থাকার ফলে মন্ত্রীমহাশয়কে আমরা বলেছিলাম যে, স্থানীয় সাক্ষী দ্বারা যদি প্রমাণ করানো যায় তাহলে তাদের রাইট্‌স্‌ যেটা সেটা অবশ্য থাকবে। মন্ত্রীমহাশয় বলেছিলেন যে তাদের রাইট্‌স্‌ মেইনটেইন করা হবে। কিন্তু একটা কথা তিনি জানেন না যে বড়বল আজ হায়েন্ড গ্রামাঞ্চলে এটেম্পেশন অফিসার, থানা অফিসার এবং জোতদারদের মধ্যে যে বিরাট ষড়যন্ত্র হয়েছে এর ফলে তারা একধার থেকে আন্ডার-রায়ত বলে যাবা অভিহিত তাদের উচ্ছেদ করছে। সে উচ্ছেদ বন্ধ করার কোন পথ পাওয়া যাচ্ছে না, কোনদিক থেকে এ পাওয়া যাচ্ছে না। ভূমি সংস্কার আইনে যেখানে আছে যাদের হাতে জমি নাই তাদের জমি দেবার ব্যবস্থা হবে কিন্তু বহু চাষী যাদের হাতে জমি ছিল মৌখিক সাজা, গুলু, ইত্যাদি নামে অভিহিত ছিল, তারা আজ বন্দি হতে চলেছে। তাবপর ভাগচাষী সম্পর্কে গতবাবের আলোচনায় আমরা বলেছিলাম সরকারকে আমরা তাদের সম্পর্কে এই সাবধান বাণী শুনিয়েছিলাম যে এদের একটা রাইট্‌ আপনাবা দিন। সে সম্পর্কে আর নূতন কথা বলতে চাই না, আমরা বলেছিলাম যে, যে জমি তাদের হাতে আছে সে জমি তাদের হাতেই থাক। কিন্তু অবস্থা আজ দাঁড়িয়েছে যে সমস্ত ভাগচাষীর কেসের আপীল সার্ভাইভিসনাল কোর্টে আছে সে সব কেসের আপীল চলা সম্বন্ধে থানার সঙ্গে জোতদাররা এমন ষড়যন্ত্র করেছে যে সেখানে ১৭৭ ফাইল কেস কৃষকদের জমি থেকে উচ্ছেদ করছে। এবং তাদের বোনো ধান জোর জুলুম করে কেটে নিয়ে যাচ্ছে। কোন কোন জায়গায় জোতদাররা বন্দুক পর্যন্ত ব্যবহার করেছে। সে সব কেস ফাইল করা হয়েছে সে সব কেসের কি হবে জামিন ন্যা। কিন্তু যে ধান জোতদাররা নিয়ে যাচ্ছে সেই ধান বোনার বায় ত দূরের কথা, এ বছরে যে ধান তারা করেছিল সে ধানের মালিকানা সব পর্যন্ত পাচ্ছে না। এই ছিল আন্ডার-রায়তদের সম্পর্কে বক্তব্য।

তারপর, এখানে পার্টিশন অফ হোমিঙস্‌ সম্পর্কে যেভাবে বলা হয়েছে, কো-শেয়ারার অফ রাইট্‌স্‌দের মধ্যে, পার্টিশনের ব্যাপারে স্ট্যান্ডার্ড এন্ড ইয়াল কথা যা বলা হয়েছে, আমি যে অন্তর থেকে নিবাবীচ হতে এসছি, সেখানে পূর্বেই বলা হয়েছে, কারো ১২ কাঠা, কারো ১৪ কাঠা, কারো এক বিঘা, কারো দুই বিঘা যেখানে মোট জমি সেখানে স্ট্যান্ডার্ড এরিয়া কি করবেন বলা যায় না। যদি এক একর জমি করেন, তাহলে, আমি জামিন, বহু চাষী সেই সমস্ত জমি থেকে উচ্ছেদ হবে। তার মানে যে সমস্ত চাষীর হাতে কিছু, কিছু জমি ছিল তাদের অন্যায়ভাবে ভূমিহীন করা হবে। এ বিলের সেকেন্ড বিডিংএর পূর্ব গ্রামাঞ্চলে এর যা প্রভাব হয়েছে তাতে সেইদিকটা আমাদের কাছে সবচেয়ে বড় করে দর্শা পাবে।

তা ছাড়া, এই বিলে কনসালিডেশনের যে চ্যাপটার আছে তার উপর আমি গতবার বিশেষভাবে আলোচনা করেছিলাম এবং সরকারকে অনুরোধ করেছিলাম, প্রথম যখন এই নূতন বিল এনেছিলেন তা থেকে কনসালিডেশনের চ্যাপটারটা বাদ দিতে, কারণ আপনারা জানেন কোয়ালিটি এ্যান্ড ভ্যালু অনুসারে যে সমস্ত জমি বদল করার কথা হয়েছে তার মধ্যে যে আবার কো-অপারেটিভ ফার্মিংএর কথা আছে সেগুলি যথেষ্ট জট পাকানো জিনিস। এবং তার সমস্ত ভার দেওয়া হচ্ছে সরকারের অফিসারদের উপর, সেখানে জনসাধারণের সঙ্গে কোন সম্পর্ক রাখা হচ্ছে না। যেখানে আমরা বলেছিলাম যদি কৃষি-সংস্কার করতে হয় গ্রামাঞ্চলে কৃষকদের কমিটি তৈরী করে তাদের সঙ্গে পূর্ণ-পরামর্শ করে তাদের মতামত নিয়ে, কিভাবে জমি বন্টন হবে, স্ট্যান্ডার্ড এন্ড ইয়াল কি হওয়া উচিত, কিভাবে কো-অপারেটিভের ভিত্তিতে কৃষকেরা থাকতে পাবে সে বিষয়ে তাদের মতামত কি জানা দরকার।

তা ছাড়া যে সমস্ত ম্যালা ফাইড ট্রান্সফার হচ্ছে তা যদি বন্ধ করতে হয় তাহলে স্থানীয় কৃষকদের সমিতি করা দরকার, কিন্তু সেটা তাঁরা প্রস্তাব করেন করেন না, তখন আমরা একটা প্রস্তাব করেছিলাম কনসালিডেশনের চ্যাপটারটা সাময়িকভাবে বাদ দিতে, যদি ভবিষ্যতে

দরকার হয় তখন কন্সলিডেশনের চ্যাপটারটা আর একটা এমেন্ডমেন্ট এনে করতে পারবেন।  
শ্রীকুমারবাবু বলেছেন—  
This bill should be revised again and again.

[4-20—4-30 p.m.]

ট্রান্সফারের দিক থেকে আমরা বহু কথা বলেছিলাম সরকারের কাছে। এ সম্পর্কে এখানে অল্প বিশেষ উদাহরণ দিতে চাই না, হাজার হাজার উদাহরণ আছে। গত এক বছরের মধ্যে বহু এই রকম ম্যালা ফাইড ট্রান্সফার হয়ে গেছে। রিসেন্টাল একটা ঘটনা আমি জানি মালদহ জেলার রাণীপুর স্টেটে সবচেয়ে বড় জমিদার রমণী মোহন চৌধুরী রিসেন্টাল ঠাকুরের নাম করে ১২শ বিঘা জমি ট্রান্সফার করেছে। তা ছাড়া ম্যালা ফাইড ট্রান্সফার নামাদিক থেকে নানাভাবে হয়েছে। উপস্থিত সামনে যে প্রশ্ন এসে দাঁড়িয়েছে—ভূমি-সংস্কারের দিক থেকে সবচেয়ে বড় প্রশ্ন যেটা দীর্ঘকাল যাবৎ ভূমিব্যবস্থা যা বাংলা দেশে হয়ে এসেছে তার যদি কোনরকমে সংস্কার করতে চান, সেই সংস্কারের গোড়ার কথা হচ্ছে ভূমিহীন কৃষকদের মধ্যে আজকে জমি বন্টন করা। তা হবে কি? সরকার পক্ষ থেকে ভাল ভাল কথা বলেছেন, বঙ্গদেশের সামগ্রিক আর্থিক উন্নতি হবে, সেইদিক থেকে আজকে পুরাতন ভূমিহীন কৃষকদের জমি দেওয়ার কথা ভাবছেন। আর একদিক থেকে নতুন নতুনভাবে আজকে ভূমিহীন হয়ে যাচ্ছে, সেদিকে তারা কোনরকম লক্ষ্য দিচ্ছেন না। শ্যামাদাসবাবু বলে গিয়েছেন কয়েকদিন আগে আমরা নাকি বলেছি এই বিলটা উইল লীড টু এভিকশন। তিনি কোন খবর জানেন না, বোধ হয়। এটা উইল লীড টু এভিকশন নয়; এই বিলের পরিণতিস্বরূপ ইতিমধ্যে গ্রামাঞ্চলে এভিকশন হতে শুরু হয়ে গেছে। প্রচুরভাবে এভিক্টেড হয়েছে। সেইজন্য আমরা শেষ কথা যে যদি সীতাকারভাবে বাংলা দেশের অর্থনৈতিক উন্নতি করতে চান, যেখানে ৭০ ভাগ আজকে কৃষক, যাদের আর্থিক জীবন ভাল না হলে বাংলাদেশের সামগ্রিক আর্থিক জীবন ভাল হতে পারে না, সেটাই যদি আপনারদের সদৃশ্য থাকে, মূল লক্ষ্য থাকে, তাহলে আপনারদের কাছে একটা অনুরোধ করছি যে আজকে যাবা আন্ডার রায়ত বলে পরিচিত, ভাগচাষীর হাত থেকে যাতে জমি চলে না যায় অন্ততঃ এটুকু যদি শেষ অবস্থায় ব্যবস্থা করতে পারেন, তাহলে আজ কিছুটা ভাল হয়। না হলে আজকে যে জমি পাবার কথা ভাবছেন এত জমি ত পাচ্ছেন না, তাছাড়া ইতিমধ্যে ভূমিহীন কৃষকদের সংখ্যা বলা হয়েছে ৩০ লক্ষ, তার চেয়ে কৃষকদের সংখ্যা আরও বেড়ে যাবে, জমি হস্তান্তর আরও বেশী হবে। এটাই বিলের এফেক্ট গ্রামাঞ্চলে দেখা যাচ্ছে। সেটা আপনারদের সামনে স্পেস করলাম। এখনও কিছুটা বিবেচনার সময় আছে। এবং তা যদি করেন অন্ততঃ বাংলাদেশের কৃষকদের দিক থেকে ভাল হবে।

### 8j. Sambhu Charan Mukherjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ভূমি-সংস্কার আইনের তৃতীয় পর্যায়ের আলোচনায় প্রবৃত্ত হয়ে আমার এই কথা বলতে ইচ্ছা হয় যে এর মূল উদ্দেশ্য হচ্ছে সমাজ-সংস্কার। সমাজে মানুষের মধ্যে মানুষের স্তর ভেদ, ভূমি স্বত্বের যে স্তর, সেই স্তরের ভেদে সাধনের দিকে আমাদের ইচ্ছা প্রথম পদক্ষেপ। ১৭৯৩ সালে প্যারিসে সেটেলমেন্ট রেগুলেশন বাংলাদেশে যে ল্যান্ডহেড এয়ারিয়েট্রিসিস বীজ বপন করেছিল, সেটা একটা মহারূপে পরিণত হয় এবং ছোট-বড় নানারকম ল্যান্ডহেড এয়ারিয়েট্রিসিস সৃষ্টি হয়, রায়ত এবং কৃষক। মাটীতে যে জন্মগত অধিকার সে অধিকার থেকে তাদিককে বঞ্চিত করে। আজকে আমরা এই বিলের প্রিন্সিপলএর দিকে যদি লক্ষ্য করি, তাহলে দেখব যে রায়ত এবং কৃষকগণকে ভূমির মালিক করা এই বিলের প্রধান লক্ষ্য। এই বিলের সেক্সন ৪ যদি আমরা পড়ে দেখি তাহলে এটা আমরা দেখতে পাব যে দি রায়তস শ্যাল বি ওনার্স অফ দি ল্যান্ড। এতদিন রায়তরা ল্যান্ডএর ওনার ছিলেন না। বেঙ্গল টেন্যান্স এ্যাক্টএর বহু এ্যামেন্ডমেন্ট এসেছে, বহু এ্যামেন্ডমেন্টও হয়েছে এবং তা দ্বারা কিছু কিছু এ্যামেন্ডমেন্ট মাত্র রায়তদের দেওয়া হয়েছে, কিন্তু তাদের কোন ল্যান্ডএ ওনারসিপ দেওয়া হয় নি। তবে একটা কথা শুনে একথা বলতে ইচ্ছা হচ্ছে যে আমাদের বিরোধীপক্ষের মাননীয় সদস্য ও বন্ধু তিনি এজন্য বিশিষ্ট আইনজ্ঞ ব্যক্তি, আমাদের সুধীরবাবু, তিনি এই কথা বলেছিলেন, অবশ্য মিত্তীয়

পর্যায়ের আলোচনার সময় যে বেঙ্গল টেনান্টিস এ্যাক্টে রায়তের স্বত্ব হেরিটেবল এ্যাক্ট ট্রান্সফারেবল ছিল। এবিলা এমন কি আর বেশী দেওয়া হল। সেইজন্য আমি তাকে এটা স্মরণ করতে বলি যে বেঙ্গল টেনান্টিস এ্যাক্টের এমন কোন সেকশন নেই, বেঙ্গল টেনান্টিস এ্যাক্টের এমন কোন এ্যামেন্ডমেন্ট আসে নি যা দ্বারা রায়তদের ল্যান্ডএ ওনার্শিপ দেওয়া হয়েছে। কিন্তু এই আইনের সেকশন ৪ যদি ভাল করে দেখেন, তাহলে দেখতে পাবেন, ওনার্শিপ অফ দি ল্যান্ড যেটা সেটা রায়তদের দেওয়া হয়েছে। তারপর আর একটা কথা যে, বেঙ্গল টেনান্টিস এ্যাক্টে রায়ত উচ্ছেদ যোগ্য, অন দি হ্যাপেনিং অফ সার্টেন ইভেন্টস অর ইন্সিডেন্টস রায়ত উচ্ছেদ যোগ্য। আর এখানকার যে রায়ত তাদের উচ্ছেদ হওয়ার কোন কারণ নেই, যদি ববাবর তারা চাষ করে যায়। যদি উপর্যোক্তার তারা ৪ বৎসর জমি অনাবাদী ফেলে রেখে দেয়, তাহলে সেই জমি তার কাছ থেকে নিয়ে অন্য রায়তকে দেবার ব্যবস্থা আছে। সেটা সেকশন ৬এ বলা আছে। বেঙ্গল টেনান্টিস এ্যাক্টে ১৮৯৫ সাল থেকে ১৯৩৪ সাল পর্যন্ত অনেক এ্যামেন্ডমেন্ট হয়েছে কিন্তু কোন এ্যামেন্ডমেন্ট এই রায়তদের ওনার করা হয় নি। এই দৃষ্টিভঙ্গীতে যে পবিত্র এই বিলে পরিলক্ষিত হয়েছে, আমার মনে এটাই সূচনা কবছে সামাজিক পরিবর্তনের।

এখন আমি বর্গাদার সম্বন্ধে কিছু বলব। বর্গাদারদের সম্বন্ধে আমাদের বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা বলেছেন যে ঐ আইনের দ্বারা বর্গাদারদের অবস্থা আরও খারাপ করা হল। আর একটী বন্ধু বলেছেন যে বর্গাদারদের ফাঁকি দেবার জন্য এই থার্ড চ্যাপটারটা এই বিলে ঢোকান হয়েছে এবং বর্গাদার আইনটা এ্যাবলিস করা হয়েছে। আমি এ কথা বলি যে বর্গাদার আইন এবং এই বিলের থার্ড চ্যাপটার পাশাপাশি রেখে যদি পড়া যায়, তাহলে এ কথাই মনে হবে যে কেবলমাত্র বর্গাদারদের স্বার্থ রক্ষার উদ্দেশ্যেই এই বর্গাদার আইন এ্যাবলিস করে থার্ড চ্যাপটারটাকে ইন্ট্রোডিউস করা হয়েছে। বর্গাদারদের উপর ফসলের যে অংশ পাবার কথা, বর্গাদার আইনে আছে, সে কথা অনেকেই জানেন। তার অনেকগুলি ইন্সিডেন্ট আছে, সেগুলি পূরণ করলে, তবে ঐ অংশ সেখানে পাবেন। তাতে আছে ঐ অংশ বর্গাদার, ঐ অংশ মালিক আর ঐ অংশ জমিতে সার, লাগল ইত্যাদি যিনি দেন, তিনি পাবেন। সেটা যদি না দেন, তবে বর্গাদার পাবে না। কিন্তু এখানে তাদের উপর ফসলের শতকরা ৬০ ভাগ দেবার ব্যবস্থা হয়েছে এবং জমির মালিককে মাত্র ৪০ ভাগ দেবার ব্যবস্থা হয়েছে। বর্গাদারদের যদি উচ্ছেদ করতে, তাহলে বিশেষ আইন-কানুন ও ধারার মধ্য দিয়ে প্রোসিড করতে হবে। এবং মালিককে প্রমাণ করতে হবে তিনি জমি নিজ লাগালে চাষ করবেন। অবশ্য আদর্শ হিসাবে এই বর্গাদার প্রথাটা আমি মনে করি, ল্যান্ডেড এ্যারিস্টোক্রেসি আইডিয়ার পরিপূরক কিন্তু ওয়েন্টে বেঙ্গলএ ৮ লক্ষের অধিক বর্গাদার ফ্যামিলি আছে।

[4-30—4-40 p.m.]

কিন্তু ওয়েন্টে বেঙ্গলএ ৮ লক্ষ লোকের অধিক বর্গাদারের সংখ্যা এবং তাদের দ্বারা চাষ করা জমির পরিমাণ এবং বিকল্প কল্পসংস্থানের সম্ভাব্যতা বিচার করলে বলতে হয় যে বর্গা-প্রথা আপাততঃ থাকার আবশ্যকতা আছে। আমাদের বিরোধীপক্ষের কয়েকজন বন্ধু বলেছেন যে এই বিলে খাজনা কমানোর কোন ব্যবস্থা নাই এবং খাজনা বৃদ্ধি করা হয়েছে এবং এইজন্য স্বর্ষ্য প্রতিক্রিয়া দেখা দিয়েছে, আমি তাদের চ্যাপটার ফোরটি ভাল করে দেখতে বলি। ২৪ ও ২৫ ধারায় রোভিনিউ রেটএব কথা বলা হয়েছে এবং সেকশন ৩০তে যে টেবলটি দেওয়া হয়েছে সেই অনুসারে ওয়ার্ক আউট করলে দেখা যাবে যে বিঘা প্রতি ১ টাকা অধিক খাজনা হতে পারে না। আর সাম্প্রতিক খাজনার হার হবে বিঘা প্রতি ৩ টাকা হতে ৪ টাকা। এই টেবল অনুসারে জমিদার-জোতদার অর্থাৎ যাদের জমির পরিমাণ অধিক তাদের খাজনার হারও অধিক। অনেকে বলেছেন ইহা একটি নিশ্চিচনী গাম্পা, আমি বলি তারা নিশ্চিচনের স্বপ্ন দেখে আসল অশ্বশাস্ত্রাদি ভুলে গেছেন। অবশ্য ১ বিঘা যে রোভিনিউ ফ্রি করে দেওয়া হয়েছে, সেটা অনেকেই তারিফ করেছেন। আমার বন্ধু সুধীর দাস বলেছেন, ফলন গড়ে ১৮ মণ হয় প্রতি একরএ। আর ৮৭ টাকা করে মণ যদি ধরা



হয় তাহলে তার দাম হয় ১৫০ টাকা। ২৪।২৫ ধারায় যা আছে তাতে ১৫০ টাকার এক-পঞ্চাশ হয় ৩০ টাকা, আমি রাউন্ড ফিগার ধরি, তার এক-দশাংশ হচ্ছে ৩ টাকা অর্থাৎ বিধা প্রতি ১ টাকার মতই পড়ে, তাঁরই হিসাব মত। অবশ্য তিনি যে হিসাব ধরেছেন সেটাও ঠিক বলে আমার মনে হয় না। অতএব কোন প্রতিক্রিয়াই দেখা দেয় নি। বরং রায়তগণ খাজনা কম হওয়াতে সন্তুষ্টই হয়েছেন। আমরাও গ্রামাঞ্চলে যাই, সেখানে মিটিং করেছি এবং শুনছি তাতে বৃদ্ধিই কোনরকম প্রতিক্রিয়াই দেখা দেয় নি।

আমাদের শ্রেণ্যের বিরোধীপক্ষের সদস্য বঙ্কিমবাবু বলেছেন যে এটা ভূমি-সংস্কার আইনই নয়, এটি রাজস্ব-সংস্কার আইন। ভূমি এবং ভূমি-রাজস্ব এমনই অঙ্গাঙ্গিভাবে জড়িত যে ভূমি বাদ দিয়ে রাজস্বের কথা চিন্তা করা যায় না, এবং রাজস্ব বাদ দিয়ে ভূমির কথাও চিন্তা করা যায় না। রাজস্ব সংস্কার হওয়াটা যদি তিনি স্বীকার করে নেন তাহলে ভূমি আইনও সংস্কার হয়েছে, তাও তিনি স্বীকার করতে বাধ্য। ভূমিতে রায়তকে ওনার্সিপ দান, কো-অপারেটিভ ফার্মিলির প্রবর্তন এবং কন্সলিডেশন অফ হোল্ডিংসের ব্যবস্থা গ্রহণ বিভিন্নরূপে প্রজাস্বত্বের সোপানের উচ্ছেদ সাধন, যদি ভূমি-সংস্কার না হয় তাহলে তার ধারণা কি বলতে পারি না। তবে একটি আইনেই সর্বপ্রকার সংস্কার সম্ভব নয় বলে আমার মনে হয়। আমাদের বিরোধীপক্ষের একজন বন্ধু বলেছেন যে সরকারের হাতে কোন জমিই আসবে না, যেভাবে আইনে ব্যবস্থা করা হয়েছে তাতে আমার বক্তব্য এই যে ১৯৫১ সালের স্পেশ্যাল সেন্সাসএ দেখা যায় যে ২০ হাজার ফার্মিলি, প্রত্যেকের ৩০ একরের উপর জমি আছে। তার মোট পরিমাণ ১০½ লক্ষ একর এবং এই ২০ হাজার ফার্মিলিকে ২৫ একর করে রাখতে দিলে প্রায় ৫ লক্ষ একর জমি তারা রেখে দেবে, তাহলেও সরকারের হাতে প্রায় ৫½ লক্ষ একর জমি রি-ডিষ্ট্রিবিউশনের জন্য থাকবে, অবশ্য রি-ডিষ্ট্রিবিউশনএবং যে নিয়ম, যে নীতি হবে সে সম্বন্ধে অনেকে কঠোর মন্তব্য প্রকাশ করেছেন, তাঁরা যদি চ্যাপটার ৫(এ) পড়ে তাহলেই বুঝতে পারবেন যে ফার্স্ট প্রেফারেন্স দেওয়া হয়েছে কো-অপারেটিভ ফার্মিংকে, সেকেন্ড প্রেফারেন্স দেওয়া হয়েছে ভূমিহীনকে। তারপর ৬ বিঘার কম মাদের জমি আছে তাদেরকে। অবশ্য এখানে প্রত্যেককে একটা টার্ম দেওয়া হয়েছে যে তাদের পার্শ্বনাল কন্সলিডেশন করতে হবে এবং এজন্য কোন প্রিমিয়াম লাগবে না। আমার মনে হয় যে এখানে দৃষ্টিভঙ্গীর বিশেষ পরিবর্তন হয়েছে এবং প্রয়োজন হলে পর দৃষ্টিভঙ্গীর আরো পরিবর্তন সাধন করে এই আইন পুনরায় ভাল করে করা হবে। কম্পাউনেন্স অফ হোল্ডিং এবং কন্সলিডেশন অফ হোল্ডিংসের প্রতি বিশেষ লক্ষ্য করা হয়েছে। চ্যাপটার ৫এ এবং সেকশন ১৬ এবং ১৬(এ)এ আমার মনে হয় যা এই আইনে করা হয়েছে তাতে আমাদের পূর্বপূর ভূমিস্বত্ব আইন যা ছিল তার একটা আমল পরিবর্তন ঘটতে পারছে। এই পরিবর্তনের ফলে সমাজের মঙ্গল হবে এবং আমাদের সমাজে যে ল্যান্ডলেস এয়ারিয়েট্রিস চুকেছিল তার উচ্ছেদ সাধন হবে। সাধারণ লোক শ্রমের মর্যাদা বৃদ্ধিবে। এখানে বর্গাদারদের উৎপাদিত ফসলের অংশ বৈশী দেওয়া হচ্ছে এটা শ্রমমর্যাদা দানের একটি উদাহরণ। আমি এই সমস্ত কথা বলে এই বিলের সম্পূর্ণ সমর্থন করছি।

### Sj. Balailal Das Mahapatra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ভূমি-সংস্কার বিলের আমরা তৃতীয় পর্যায় এসেছি। মাননীয় রাজস্বমন্ত্রী ভূমি-সংস্কার বিলটি উপস্থাপিত করিয়া তাহার “কাগা ছেলেকে পম্মালোচন” বলিয়া চালাইবার বার্থ প্রয়াস করিয়াছেন। বড় বড় কথা শুনাইয়া তিনি বলিয়াছেন, শাসন-তান্ত্রিক সমাজ ব্যবস্থার অবসান ঘটাইয়া নীরব বিপ্লব সংঘটিত করিবেন, জমির মালিকানা বন্টন করিয়া সমাজের স্বার্থে উপাদান বৃদ্ধি, শেষে অবসান, সাম্য স্থাপন এবং সকলের জন্য সমান সুযোগের ব্যবস্থা করা হইবে। তাহার কোন কথাই সফল হইবে না, নতুন উপধারা সন্নিবেশিত হওয়ায় ভূমি-সংস্কারের মূল উদ্দেশ্যই বার্থ হইবে। এই বিলকে প্রকৃত প্রস্তাবে মধ্যযুগীয় সামন্ততান্ত্রিক শোষণ প্রথার নবরূপ বলা যাইতে পারে। একদিন ইংরাজ তাহাদের সমাজের স্বার্থে এই প্রথা কয়েক করিয়া বাংলার কৃষক সমাজকে ধ্বংসের মুখে ঠেলিয়া দিয়াছিল—বাংলার অর্থনৈতিক কাঠামোকে চূর্ণবিচূর্ণ করিয়াছিল। আজ কংগ্রেস সরকার নতুন রূপে সেই ব্যবস্থাকে কয়েক করিতে চাহেন। কংগ্রেসের সমাজতান্ত্রিক

ধাঁচের সমাজ গঠনের ঘোষণার সহিত এই বিলের কোনমাত্র সামঞ্জস্য নাই। আমরা আশা করিয়াছিলাম বর্তমানে কংগ্রেস সরকার সমাজবাদী রাষ্ট্রের কণ্ঠস্বরদের লইয়া যেমন মাতামাতি আরম্ভ করিয়াছেন তাহাতে তাহাদের চিন্তাধারার পরিবর্তন হইয়াছে, বিলে তাহার কোন লক্ষণই প্রকাশ পায় নাই। বিলটি বর্তমান সময়ের সম্পূর্ণ অনুপযোগী, প্রগতিবিরোধী, কায়েমী স্বার্থের পরিপূরক এবং গণতন্ত্রবিরোধী।

[4-40—4-50 p.m.]

সবকালের যদি সত্যসত্যই ভূমি সমস্যা সমাধানের প্রতি আন্তরিকতা থাকে তাহলে আমি অনুরোধ করি নিরপেক্ষ দৃষ্টি নিয়ে আবার ভূমি সংস্কার বিল মেন্তন কবে নিয়ে আসুন। এই বিল পাশ হলে ভূমিহীন কৃষকদের হাতে জমি আসবে না, অল্প জমির চাষীরা ধীরে ধীরে ভূমিহীন কৃষি-মজুরে পরিণত হবে। বর্গাদারদের দংশ, লাঞ্ছনা, বন্যায় উচ্ছেদ অধিকতর বৃদ্ধি পাবে, অকৃষক, জোতদার, জমিদার, সমবায় কৃষক সমিতি এবং অন্যান্য আইনের ফাঁকে তাদের কায়েমী স্বার্থ অক্ষুণ্ণ রাখবার পূর্ণ সুযোগ পাবে, কৃষক সমাজের উপর আমলাতান্ত্রিক শাসনবিভাগীয় অবিচার, অত্যাচার বৃদ্ধি পাবে, রাজস্বের হার বর্তমান সময় অপেক্ষা অনেক বৃদ্ধি পাবে, বাণো বিভাগীয় কমিটিগণের দমননীতি বহুগুণে বৃদ্ধি পাবে, প্রকৃত চাষীর হাতে জমি আসবার সম্ভাবনা না থাকায় পশ্চিম বাংলায় খাদ্যসমস্যার সমাধান হবে না, ফলে খাদ্যভাব এমন কি দুর্ভিক্ষ চিবসংচর হয়ে থাকবে। ভূমি-ব্যবস্থার বৈশ্বাভিক পরিবর্তন না ঘটলে পশ্চিম বাংলায় কৃষি, অর্থনীতি বুনোয়াদ সুদৃঢ় হইবে না। ফলে শিল্পোন্নয়ন প্রচেষ্টা ব্যর্থতায় পর্যাবসিত হবে, বাংলায় কৃষক সমাজকে স্বাধীন ও শোষণমুক্ত করতে না পারলে সকল উন্নয়ন পরিকল্পনা ব্যর্থতায় পর্যাবসিত হবে।

প্রত্যেক রায়তকে ২৫ একর কৃষি জমি রাখবার অধিকার দেওয়া হয়েছে, এতে ভূমিহীনদের দেবার জন্য সবকালের হাতে প্রকৃত প্রস্তাবে জমি আসবে না। সরকার মেজোভেরী, দেবোত্তর, ফলেব বাগান, দার্জিলিং জেলাব পার্শ্বতা অঞ্চল প্রভৃতির নামে হাজার হাজার একর জমি বাদ দিবার পর যদি প্রত্যেক রায়তকে ২৫ একর জমি দেওয়ায় ব্যাপারে তাদের মতের পরিবর্তন না করেন তাহলে কেন্দ্রীয় কৃষি-দপ্তরে হিসাব অনুযায়ী পশ্চিম বাংলায় ২৫ একরের উন্নতন কৃষি জোতের পরিমাণ ১০ লক্ষ ৫৪ হাজার জমি ২৬,৪০০ জোতদারের রয়েছে ২৫ একর হিসেবে তাদের প্রাপ্য বাদ দিলে বশ্টনের জন্য সরকারের হাতে থাকে ৩৯৪,০০০ একর। অথচ পশ্চিম বাংলায় ভূমিহীন চাষী ও দুই একরের কম চাষীর সংখ্যা প্রায় ১২ লক্ষ স্তরাং এক বিঘার মত জমি দেওয়ার ক্ষমতাও সরকারের থাকবে না। ফলে জনসাধারণের নিকট সরকার যে ধাম্পা দিতেছেন তাহা প্রতিপন্ন হইবে। সেইজন্যে তাহাদের ১৫ একর হিসাবে প্রত্যেক রায়তের জন্য নির্দিষ্ট করিতে বলিয়াছেন।

রাজস্ব হার নির্ণয় পদ্ধতির তীব্র প্রতিবাদ করি। রাজস্বের হার অথবা বৃদ্ধি পাবার যথেষ্ট সম্ভাবনা রয়েছে। দুই হাজার টাকার কম আয় হইলে কর ধার্য করা হয় না, অথচ এক বিঘার জমির মালিককে কর হইতে রেহাই দেওয়া হবে না, এটা অত্যন্ত অন্যায়। বর্গাদারদের প্রতি আপনারা ভয়ানক অবিচার করেছেন। আমরা দাবী তাদের ফসলের ৩ ভাগ দেওয়া হোক। জমির মালিকদের মজুর দিয়ে চাষ করানর অধিকার থেকে বঞ্চিত করা একান্ত উচিত বলে আমি মনে করি। নতুবা বর্গাদারদের নানা অজুহাতে উচ্ছেদ করা হবে। জমির মালিক এবং বর্গাদারদের মধ্যে মামলা-মোকদ্দমা নিশ্চিপ্ত ভাৱ রেভিনিউ অফিসারদের উপর থাকা উচিত না। ভবিষ্যতে যে পণ্ডায়েত হবে তার উপর এবং বর্তমানে ইউনিয়ন বোর্ডের উপর এটা দেওয়া যেতে পারে বলে আমি মনে করি। সমবায় কৃষি-সমিতি সম্পর্কে যে ধারা আছে তার পরিবর্তন দরকার নতুবা এ ব্যাপারে অকৃষক জোতদারগণই প্রাধান্য লাভ করবে। অল্প জমির মালিক যে-সব কৃষক সদস্য হবেন তারা প্রয়োজন বৃদ্ধি যাতে ভূমি নিয়ে সমিতির বাইরে আসতে পারে তার ব্যবস্থা থাকা দরকার।

তারপর, জমি বশ্টনের ব্যাপারে আমি মনে করি ইউনিয়ন বোর্ড বা গ্রাম্য পণ্ডায়েতের সঙ্গে পরামর্শ করে এ কাজ করা উচিত। জমি যে কিভাবে বেনামী হয়ে যাচ্ছে তার খবর হয় ত আপনরা রাখেন না। একটা দৃষ্টান্ত দিয়ে দেখাব, কিভাবে জোতদাররা জমি বেনামী

করছেন। মাননীয় সুবোধ ব্যানার্জী মহাশয় ২৫ হাজারী এক জোতদারের জমি হস্তান্তরের কথা বলেছেন। আমি একজন ক্ষুদ্র জোতদারের কথা এখানে উল্লেখ করতে চাই। তিনি আমার কনস্টেবলের শ্রীভূপেন্দ্রনাথ সেনাপতি মহাশয়। আমার কাছে ইউনিয়ন বোর্ড এর একখানি দলিল আছে, তাতে দেখতে পাই ১৩৬১ সালে তার ১২৫ বিঘা জমি ছিল, কিন্তু তিনি ইতিমধ্যে মিতাক্ষরা আইনের ফাঁকে ছেলেদের নামে জমি হস্তান্তর করে ফেলেছেন। এখন ভাগচাষীদের এবং সরকারকে ফাঁকি দেওয়ার চেষ্টা করছেন, নিজের দখলী জমিকে ছেলের জমি বলে ভাগচাষীদের ফাঁকি দেওয়ার, হয়রাণ করবার চেষ্টা করছেন। ভাগচাষ বোর্ডে এজন্যে মামলা চলছে। মাঠে আজ চাষীদের পাকা ধান নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। সুতরাং সমস্যা থাকতে সরকার সাবধান না হ'লে এইভাবে বহু চাষী দুর্ভিক্ষ ভোগ করবে। তাই বলি, বাংলার কৃষকের যদি মঙ্গল চান তাহলে আবার নোতুন করে বিল আনুন। এই বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[4-50—5 p.m.]

#### Sh. Tarapada Dey:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বিলের তৃতীয় পর্যায়ের আলোচনায় অনেকে অনেক কিছু বলেছেন এবং সরকারপক্ষ থেকে অনেকে সমর্থনও করেছেন। অনেকে বলেছেন যে জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ হয়ে যাচ্ছে, কৃষকরা জমির মালিক হচ্ছেন, চাষীরা জমির মালিক হবেন এবং এই ভূমি-সংস্কার আইনে ভাগচাষীদের একটা সুব্যবস্থা করা হবে। কিন্তু আসলে আমরা যদি দেখি যে, সোদিন থেকে এস্টেট এ্যাকুইজিশন এ্যাক্ট আরম্ভ হয়েছে এবং সেটেলমেন্ট আরম্ভ হয়েছে সোদিন থেকে আমরা যদি গ্রামে ভাল করে লক্ষ্য করে দেখি তাহলে আমরা দেখব যে সেখানে ব্যাপকভাবে উচ্ছেদ আরম্ভ হয়েছে। কোরফা চাষী, ঠিকা চাষী, উঠদলী চাষী এবং ভাগচাষী সমস্তই একের পর এক উচ্ছেদ হয়ে চলছেন। এ শুধু আমাদের কথা নয়, সরকার পক্ষও এ কথা স্বীকার করেছেন এবং স্বীকার করেছেন বলেই উচ্ছেদের বিরুদ্ধে তারা আর্ডিন্যান্স জারী করেছিলেন। সেই আর্ডিন্যান্সে কৃষকরা অনেকে কেস করেছেন, কিন্তু পুলিশের দুর্নীতির জন্য সেই কেস কৃষকদের পক্ষে যায় নি। এই সম্বন্ধে মন্ত্রী মহাশয়কে আমরা বারবার আবেদন করেছি, কিন্তু তাতে কোন ফল হয় নি। দুর্ভাগ্যক্রমে তাঁরা জোতদারদের পক্ষকেই সমর্থন করেছেন।

আমার মনে হয় যে, ভূমি-সংস্কারের মূল নীতি যেটা হওয়া উচিত, এই ভূমি-সংস্কার আইনে সেই মূল নীতিকে ছেড়ে যাওয়া হয়েছে। মূল নীতি যেটা হওয়া উচিত সেটা হচ্ছে যে, যারা ভূমির উপর নির্ভরশীল এবং যাদের ভরণপোষণ অনুযায়ী ভূমি বেশী তাদের সমস্ত জমিকে নিয়ে নেওয়াই হচ্ছে প্রথম ক্তব্য। দ্বিতীয় নম্বর হচ্ছে যে, যাদের কল-কারখানা আছে কিম্বা চাকরী বা অন্যান্য উপায়ে যাদের চলে যাচ্ছে, তাদের হাতে জমি রাখবার কোন প্রয়োজন হবে না, তাদের কাছ থেকে জমি নিয়ে নেওয়াই উচিত। আব তা ছাড়া যারা নিজেরা চাষী, নিজে হাতে চাষ করে, তাদের যদি সত্যিকারের জীবিকা অর্জনের প্রয়োজন হয় তাহলে মাত্র সেখানেই ভাগচাষীকে উচ্ছেদ করবার অধিকার দেওয়া উচিত ছিল। অর্থাৎ যতদূর সম্ভব অধিক জমি নিয়া যতদূর সম্ভব যারা ক্ষেতমজুর, জমিহীন কৃষক, তাদের জমি দেওয়ার বন্দোবস্ত করাই উচিত ছিল। তারচেয়ে সবচেয়ে বেশী যেটার উপর নির্ভর করা উচিত ছিল, আমলাতন্ত্রের উপর নির্ভর না করে, সেটা হচ্ছে যে, গ্রামে গ্রামে কমিটির উপর নির্ভর করে তাদের মারফৎ জমি গ্রহণ বা জমি বন্টনের ব্যবস্থা করা উচিত ছিল। কিন্তু সরকার এইসব কিছুই করেন নি। উপরন্তু কৃষকদের উপর, বিশেষ করে ভাগচাষীর উপর তীব্র আক্রমণের ব্যবস্থা করেছেন। এটাকে যদি আমরা ভাল করে লক্ষ্য করে দেখি এবং এক একটা বিষয়ে আমরা লক্ষ্য করে দেখলে বুঝতে পারব যে এ'বা কি করতে চাইছেন এবং কি করছেন।

প্রথমে বর্গাদারদের কক্ষা যদি বলা যায় তাহলে বলা যাবে যে এই পশ্চিম বাংলায় ৩০ লক্ষ বর্গাদার আছে। কিন্তু এই নিরম, দুঃস্থ, মেরদুহীন ভাগচাষীদের রক্ষা করবার কোন ব্যবস্থাই প্রথমে হয় নি। এই ভাগচাষীদের যে জমি দেওয়া উচিত, তাদের জমি দেওয়া হোক

"এই কথা মহাত্মা গান্ধীও বলে গেছেন। সরকারপক্ষ প্রথম থেকেই বললেন, হ্যাঁ এদের রেকর্ড করা হোক, এদের জমির অধিকার দেওয়া হবে। তারপর শূধু সরকারপক্ষ কেন, সৈনিকও হুগলী জেলার জানিপাড়া থানায় মথুরাবাটি গ্রামে আইন মন্ত্রীমহাশয় ভাগচাষীদের নাম রেকর্ড করবার জন্য তাদের উৎসাহিত করে এসেছেন। কিন্তু দুর্ভাগ্যের কথা যে এখনই ভাগচাষীরা তাদের নাম রেকর্ড করতে গেছে তখনই সেখানে তারা উচ্ছেদ হয়েছে এবং আমার মনে হয় শতকরা ২৫ ভাগও তারা নাম রেকর্ড করতে পারে নি। শূধু তাই নয় বর্তমানে যে ভূমি-সংস্কার আইন আনা হল তাতে বর্ণাদার আইনে ভাগচাষীর যে অধিকার ছিল সেই অধিকারটুকুও তাদের কাছ থেকে কেড়ে নেওয়া হল।

সাইহোক, প্রথমেই বলা হল যে ভাগচাষীকে উচ্ছেদ করা হবে না। যারা জমি ভাগে দেয় তাদের মধ্যস্থত্ব বলা হবে এবং ভাগচাষী যারা হবে তারাই বায়ত হবে। কিন্তু তারপরেই সঙ্গে সঙ্গে ফসল ভাগের কথা বলা হল যে ৬০ ভাগ পাবে চাষী এবং ৪০ ভাগ পাবে জমির মালিক। আগে ফ্লাউড কমিশন বলেছিল যে  $\frac{3}{8}$  অংশ পাবে এবং ভাগচাষীর তাই পাওয়া উচিত। পরে স্ল্যানিং কমিশন বলেছেন যে  $\frac{8}{10}$  পাওয়া উচিত এবং মহাত্মা গান্ধীও বলেছেন যে সমগ্র অংশই পাওয়া উচিত। কিন্তু এইসব চলে গেল এবং বলা হল যে এইসব কথা থাক, আমরা ৬০ ভাগ পেয়েই সন্তুষ্ট থাক। এই কথা শূধু মনে হচ্ছে যে, যেন ঠিক সত্যি সত্যি ৬০ ভাগ চাষীদের দেবেন। কিন্তু দেখা গেল যে ৬০ ভাগ কেন, কোন অংশই যাতে ভাগচাষীরা না পায় সেই ব্যবস্থাই করা হচ্ছে। কেন না উচ্ছেদের বেলায় ভাগচাষীকে উচ্ছেদ করতে হয় যে কোন কারণেই হোক। এইসব কথা বলে এমন কতকগুলো কারণ এরা ঢুকিয়ে দিয়েছেন যাতে ভাগচাষীর আব তার ভাগচাষীবাদের কোন সাহস থাকবে না।

তারপর বলছেন কি না যদি সমবায় কৃষি ফার্মিং হয় তাহলে জমির মালিকের সমস্ত জমি ফার্মিংএর ভিতর চলে যাবে, ভাগচাষীও তাহলে উচ্ছেদ হয়ে যাবে। এই হল এক নম্বর। দ্বিতীয় নম্বর বলছেন যে উপযুক্তভাবে চাষ না করলে তাকে উচ্ছেদ করা হবে। কিন্তু কে ঠিক করবেন উপযুক্তভাবে চাষ হচ্ছে কি হচ্ছে না চাষীরা গ্রামের লোক, সেই অফিসদার জমির মালিক। এব সঙ্গে যে একটা ধোঁকা দিয়েছেন তাতে ভাগচাষী মজুর লাগতে পারবে না। কিন্তু এই যে কোন ধরনের কথা তা আমরা বিশ্বাস করতে পারি না বা আমরা স্বীকৃতও পারছি না। কারণ, আমরা জানি যে এক বিশেষ ভাগচাষী মজুর না লাগিয়ে চাষ করলে ভাগচাষ করতে পারে না, বিশেষ করে হাওড়া, হুগলিতে। আমাদের যতটুকু অভিজ্ঞতা আছে তাতে আমরা জানি যে এক একটা বাড়িতে একজন মাত্র লোক, কিন্তু ৫-৬ জন খেতে। তাই ভাগচাষ করে, লাগল পর্যন্ত কিনে তারা চালায়। অতএব ভাগচাষী মজুর লাগাতে পারবে না এই আইন যা কার্যকরী করছেন তার ফলে সমস্ত ভাগচাষীকে উচ্ছেদ হয়ে যেতে হবে। বাংলা দেশে ৩০ লক্ষ ভাগচাষী, অপর দেশের ৩০ লক্ষ ক্ষেত-মজুর আছে। আমার মনে হয় যে কংগ্রেসপক্ষ থেকে ক্ষেত-মজুরের সঙ্গে ভাগচাষীকে জুড়ে দিয়ে আবও বেশী লোকের সমস্যাকে বাড়িয়ে দেবার চেষ্টা করা হবে। কালী মুখার্জী মহাশয় ভাগচাষী, ক্ষেত মজুরের কথা বলেছিলেন এবং বলেছিলেন যে সরকারকে এদের বিষয়ে অবহিত হওয়া উচিত। কিন্তু সরকারের সৌদিকে অবহিত হওয়া ত দূরব কথা, তাদের জন্য বিকল্প কোন ব্যবস্থাই না করে তাদের একেবারে উচ্ছেদ করবার ব্যবস্থা করছেন। কংগ্রেসের অনেক মাননীয় সদস্য বলেছেন যে এই আইনের আবার পরিবর্তন হবে। আমি তাঁদের কাছে অনুরোধ জানাই যে, যেন তাঁরা আগামী সেসনে এই আইন পরিবর্তন করার চেষ্টা করেন এবং অন্যতম ভাগচাষীকে ক্ষেত মজুর লাগাবার অধিকারটুকু দেবার যেন চেষ্টা করেন। তা না হলে ভাগচাষীর কোন স্বত্ব, কোন অধিকারই তাদের নেই। এক কথা, যদি তাঁরা বলতেন যে-সব ভাগচাষী উচ্ছেদ এবং যে যতরকম করে খসে ভাগচাষীকে উচ্ছেদ করতে পারবে তাহলেও বোঝা যেত। কিন্তু তা না বলে যে কথা বলেছেন সে কথা একটা কথা হয়ে দাঁড়িয়েছে, যে ভাগচাষীকে কোন অধিকার জমির উপর দেওয়া হচ্ছে না।

তারপর কৃষকের বেলায় যে কথা বলেছেন এবং এর আগে বহুবার কংগ্রেসপক্ষ থেকে বলেছেন যে যারা নিজের হাতে চাষ করেন বা যারা জমির সংগে লেগে থাকেন তারাই প্রকৃত কৃষক হবে। কিন্তু এবার কৃষক বলতে, কৃষকের মানে রায়ত বলে দিলেন এবং রায়ত কাদের বললেন, যারা

a person who holds land for the purpose of agriculture

অর্থাৎ যে-কোন কারণেই যারা এগ্রিকালচারের জন্য, চাষের জন্য জমি রাখেন তাঁরাই কৃষক হবেন। কিন্তু তারপরে কায়দা করে বলেছেন যে, নিজে চাষ করতে হবে, শুধু জমি রাখলেই হবে না, নিজে চাষ করতে হবে। মালিকের, নিজে চাষের বেলায় বলেছেন যে নিজে চাষটা কিনা মজুর লাগিয়ে চাষ করলে সেও নিজে চাষ করা হবে। সোজা কথায় একই কথা বলছেন যে, যে-কোন লোক, এমন কি ডাঃ রায় পর্যন্ত যে-কোন পরিমাণ জমি রাখতে পারবেন। সে মজুর খাটিয়ে, ট্রাক্টর নিয়ে এসে যে-কোন রকমেই জমি চাষ করে রাখতে পারবে। এই ব্যবস্থা এই আইনে এঁরা করছেন।

তারপরে কয়েকজন মাননীয় সদস্য রায়তের অধিকারের কথা বলেছেন যে বেংগল টেন্যান্সি এ্যাক্টের চেয়ে অনেক বেশী অধিকার দেওয়া হয়েছে। আমরা যতটুকু জানি তাতে জানি যে, বেংগল টেন্যান্সি এ্যাক্টে ভাগচাষীর চাষ করবার অধিকার ছিল, যে-কোন গাছ এবং তার ফল ভাগ করবার অধিকার ছিল, ফুলের বাগান বা যে-কোন রকমের ফলের বাগান করবার অধিকার ছিল, পুকুর করবার অধিকার ছিল এবং যে-কোন পুকুরের উন্নতি করবার এবং ভাড়া দেবার পর্যন্ত অধিকারও টেন্যান্সি এ্যাক্টে ছিল। আজকে এঁরা করলেন কি, না সে-সব উঠে গেল এবং হল এই যে চাষ ছাড়া অন্য কোন বিষয়ে ব্যবহার করলেই তাতে তার অধিকার গেল, জমির মালিকানা স্বত্ব উঠে যাবে। অর্থাৎ যেমনি চাষ ভিন্ন অন্য ব্যাপারে ব্যবহার করবেন অর্থাৎ তার জমির মালিকানা স্বত্ব বাতিল হয়ে গেল। আব শুধু তাই জমি না, তার সমস্ত জমাও। যে জমিটুকু নিজে চাষ করছেন সেটা হলেও বোঝা যেত, কিন্তু তার সমস্ত জমার যতগুলো টুকরো জমি আছে সব জমিগুলো সরকার নিয়ে নেন। এই হচ্ছে ওদের আইন।

তারপরে ওরা ৬ বিঘা পর্যন্ত যার ধান-জমি, তার খাজনা কিছুটা কমিয়ে সেটা এক বিঘা করে দিয়েছেন। কিন্তু সংগে সংগে আর একটা কথা বলছিল গুলোপ্রথায় যে-সমস্ত জমির কৃষক আছে তাদের একেবারে অন্ততঃ সংগীন অবস্থা হয়েছে। ৭০ বছর ধরে গুলো মিয়োছিল ৩৫ মণ, এখন সেগুলি দাঁড়িয়েছে যে যারা জমির মালিক তাঁরা ১ মণ করে নেন। আজকে সেটেলমেন্ট বলছে যে ৩৫ মণ করে দিতে হবে। আমি জানি আমাদের এলাকায় প্রায় ৭০ বছর আগে ৩৫ মণ করে ছিল এবং গত ৩০ বৎসর ধরে সেটা এক মণ করে নেওয়া হয়েছে। কারণ যেহেতু তাদের পরচায় ৩৫ মণ আছে। সরকার তরফ থেকে অফিসিবারা সেগুলি ৩৫ মণ করে জোর করে আদায় করেছেন। সেজন্য আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে যাতে এইরকম অত্যাচারগুলো না হয় এবং অন্ততঃ বিগত ৩০ বৎসর ধরে যেটা এক মণ করে বাদ আসছে সেটা যেন এক মণই থাকে, তার ব্যবস্থার জন্য যেন মন্ত্রীমহাশয় চেষ্টা করেন।

তাছাড়া আমি আরও আশা করি যে মাননীয় সদস্য যারা বলে গেছেন যে এই আইন দরকার হলে পরিবর্তন করা হবে, সেখানে আমার মনে হয় যে এখনি তার পরিবর্তন দরকার। এবং যে খারাপ ধারণাগুলি আছে সেগুলির এখন পরিবর্তন না করলে এই আইন, আইন হল না, এই আইনটা চাষীদের বিপক্ষে গেল, ভাগচাষীদের বিপক্ষে গেল। সেজন্য আমি আশা করি যে আগামী সেসানে এই আইনটা নতুন করে আবার টেলে সাজবার তাঁরা ব্যবস্থা করবেন।

[5-10 p.m.]

### 8). Jyotish Joarder:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, ভূমি-সংস্কার বিল সম্বন্ধে অনেক আলোচনা এই সভাতে হল এবং এই বিলটির মধ্যে একটা জিনিস নিশ্চয় আপনি লক্ষ্য করেছেন যে এই বিলটাকে আমাদের এ-পক্ষ থেকে বিশেষভাবে স্বত্ব দিয়ে, কত ব্যক্তির অবতারণা করে দেখান হয়েছে, যাতে

কংগ্রেসপক্ষের মনে এইসব যুক্তির কোন স্বার্থকতা দেখান যায়। আপনি এখানে যে সময় আমাদের দিচ্ছেন সেজন্য আপনাকে ধন্যবাদ এবং আপনি এই জিনিষের গুরুত্ব বুঝেই এই সময়ের ব্যবস্থা করেছেন।

একটা জিনিষ আপনি লক্ষ্য করেছেন যে এই ভূমি-সংস্কার বিলের মধ্যে কোন মৌলিক দৃষ্টিভঙ্গী অপরিণত কোথাও কেউ দেখাতে পারেন নি। একটা কথা কংগ্রেসের পক্ষ থেকে উঠেছে যে আমাদের এখানে যা বস্তু অবস্থা তা থেকে আমাদের এখানে একটু আস্তে আস্তে চলা প্রয়োজন এবং আমরা রাতারাতি একটা কিছু আমল পরিবর্তন করতে পারি না। কিন্তু এতে কারুর আপত্তি হত না যদি সীতা সীতা এর গতিমুখ প্রগতির দিকে থাকত, কোন আশাবাদী অবস্থা এর মধ্যে পাওয়া যেত। একটা কথা বললে যে নৌকা যখন এগুতে থাকে, সেটা যদি লিকি বোট হয়, তাহলে সেটা যত আস্তে চলে এবং যত বেশী দূর যেতে থাকে, তার বিপদ ততই বাড়ে ও সেটা ভেঙে পড়ি হয়। আমাদের এই বিলটাও ঠিক সেই রকম। এর মূলে এমন একটা গলদ রয়েছে যার ফলে সেখানে আস্তে আস্তে সফল ফলবে না, সেখানে কুফল ফলবে, ভরাডুবি হবে। সেজন্য আমি বিশেষ করে সেই কথাটাতে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে, কথাটা এখানে বহুবার বহুভাবে এদিক থেকে বলা হয়েছে। সেটা হচ্ছে এই রাজ্যের বৃহত্তর স্বাধীনতা সত্ত্বে যেভাবে সংশ্লিষ্ট সেখানে বিশেষ দিকটা হচ্ছে ফসল উৎপাদনও এর উন্নতিবিধান। সেই ফসল উৎপাদন যাতে বৃদ্ধি করা যেতে পারে, উৎপাদন শক্তি বৃদ্ধি করা যেতে পারে এবং যারা ফসল ফলান তাদের যদি রক্ষা করা যায় তাহলে সেটা, ফসল ফলাবার একটা পথ হয়, প্রকৃষ্ট পন্থা হয়। কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি যে এখানে তার কোন ব্যবস্থা নেই। কারণ, ভূমিদারী প্রথা লুপ্ত করা যে যুক্তি, কোন ভূমিদার বিশেষ খরাপ কি ভাল সেইসব আলোচনার চেয়ে বড় মূল্যবান কথা হচ্ছে যে যারা পরশ্রমভূক, স্ট্রট পরশ্রমভূককে যদি আমরা ফসলের পরে বা কোন চাষাবাসের কার্যবাসের পরে বাসিয়ে রাখি এবং যাওয়াতে যাওয়াতে সর্বস্বান্ত হই তাহলে সেখানে কোন ভূমি সংস্কারের ব্যাপারে কোন উন্নতির আশা নেই। তাই ভূমিদারদের সেখান থেকে সরাবার কথা উঠেছে। এবং শেষ পর্যন্ত একটা কথা বলা হল যে ভূমিদারী প্রথা লুপ্ত হোক। ভূমিদারী প্রথা লুপ্ত হোক, তাহলে সেখানে ভূমি-সংস্কার হোক এবং যে ভূমি চাষ করবে তাকে অধিকার দেওয়া হোক। এই কথা সম্বন্ধে দেখা গেল যে এইসব কথাগুলো বেশ মিশ্র ভাষা করে বলা আছে। মর্ডান ওয়াল্ডেউইট্‌স্‌ উন্নতিমূলক যেসব কথা হচ্ছে যথা ফ্র্যাগমেন্টেশন বন্ধ করা এবং কন্সলিডেশন করা হউক, সেইজন্য ল্যান্ড টু দি টিলার্স দেওয়া হউক। যারা পার্সোনিয়াল টিল করবেন তাদের দেওয়া হোক বলে এইসব কথা এই বিলে আছে। কিন্তু সবগুলি কদর্থ করে, বিকৃত করে সেখানে ব্যবহার করা হয়েছে। এটা দেখলে পর, ১০ বছর পর সীতা সীতা যারা আসবেন তাঁরা এটা দেখলে আশ্চর্য হয়ে যাবেন যে এমন একটা প্রাকটিক্যাল জোক বিধানসভায় হতে পারে, এবং এটা গ্রাভি কন্স্পনসিও করতে পারবেন না, আশ্চর্য্য হয়ে যাবেন। কারণ আমরা বলছি পার্সোনিয়াল টিলিং, পার্সোনিয়াল টিলিংএর অর্থট হচ্ছে যারা অন্য লোক দিয়ে চাষ করাবেন, চাকর খাটাবেন, মজদুর খাটাবেন তাঁরাই হলেন প্রকৃত চাষী। আর যারা শ্রমিকদের চাষী তাদের বেলায় কি করা হয়েছে না গ্রাভি সেখানে কোন মজদুর খাটোতে পারবেন না এবং ছুতোনাতি করে যেভাবেই হোক তাদের ভূমি কেড়ে নেওয়া হবে এবং সেই ব্যবস্থাই করা হয়েছে। তাদের ভাগ্য রয়েছে যে যারা চাষী তাঁরা সেখানে অ-চাষীর পরিচয়ে মজদুর খাটাবেন, পনের ভূমিতে চাবেন তবেন। অতএব এটাকে প্রাথমিকভাবে এখানে আছে, তাদের অন্য কোন গতি নেই। আর যারা চাষ কোর্সেদন করবেন না, করবার কোন কথাই উঠে না তাকে পার্সোনিয়াল টিলারের পর্যায়ে দিয়া ব্যাখ্যা করা হল যে আমরা রায়ত করে দিলাম, অধিকার দিলাম এবং চাষীকেও অধিকার দিলাম। কিন্তু চাষীকে যে আমরা গোলাম বানালাম, তাকে যে জন্তুবিষেণের মতন সেখানে পরাশ্রমী করলাম এবং তার আর যেকোন অধিকার রাখলাম না, এই কথাটা পরিষ্কার করে এখানে এই বিলে আছে।

আর একটা যুক্তি হয়েছে যে আমাদের এখানে উন্নতি কিছু কিছু হয়েছে এবং সেটা বলারও একটা কায়দা আছে। আরও মন্দ হতে পারত, এই কথাটা বলে নিলে আরও সুন্দর হয়। আরও মন্দ হতে পারত, কিন্তু আরও মন্দ ত করি নি, তাহলে কিছু ভাল করছি।

ঠিক এমনিভাবে যুক্তি করলে নিজেকেই ফাঁকি দেওয়া হবে এবং শেষ পর্যন্ত এর ফলটা ভাল হতে পারে না। আমরা যদি সত্যি সত্যি জমি চাইতাম তহলে আমাদের ১ কোটি ১৭ লক্ষ একর জমি থাকত, তার সমস্ত জমির মধ্যে একটা বৃন্দবৃন্দের মতন ৬ লক্ষ একর জমি নিয়ে আমাদের এই খেলাটা হত না। তাহলেও আমরা বৃন্দবৃন্দের যে রাজ্যের স্বার্থ ১ কোটি ১৭ লক্ষ একর জমির সঙ্গে সংশ্লিষ্ট। অর্থাৎ সবখানি জমি নিয়ে তার সবটার ব্যবস্থাই করতে চাইতাম। তাতে বেকার হত, কিন্তু আমি জানতাম যে ডেমোক্রেসির যুগে, সোশ্যালিজমের যুগে আমরা যখন সমাজের বৃহত্তর স্বার্থের কথাটা মানিছি তাহলে এখানে আমার বলতে হয় যে সর্বাধিক সংখ্যক লোক যারা চাষ করেন তাদের হাতে জমির মালিকানা দিতে হবে, অর্থাৎ জমিতে কত অধিক সংখ্যক লোক স্বয়ং-সম্পর্ক হতে পারেন তাই দেখতে হবে। এখানে ইকনমিক হোল্ডিংএর কথা যাকে বলেছেন সেটার যদি যথার্থ অর্থ করা যায় তাহলে সেখানে যাতে বাঁচতে পারে, সেদিকে লক্ষ্য করলে আমরা অনেকে দেখতে পেতাম যে সেখানে যে সংখ্যা বেকার হয়ে যেত তার থেকে অনেক বেশী বেকার রাখবার ব্যবস্থা আমরা এর মধ্যে করছি। তাহলে আমরা সেখানে সত্যি সত্যি বেকার সমস্যার সমাধানও চাইছি না। আমাদের ভূমি-সমস্যা বা আমাদের শিল্প-সমস্যাকে আর্থিক দৃষ্টির দিক দিয়ে দেখতে গেলে দেখা যাবে যে এইসব ভিন্ন ভিন্ন সমস্যা নয়, এইসব মৌলিক একটা সমস্যা। কাজেই সেখানে জমিতে যত মানুষের স্থান হতে পারে, সেখানে যত অধিক সংখ্যক মানুষকে, যারা সেখানে যথার্থ চাষী তাদের ঠাই করে দেবার এবং তাদের হাতে ক্রয়-ক্ষমতা এনে দেবার ব্যবস্থা করাটাই হচ্ছে আমাদের সোশ্যালিজম এবং ডেমোক্রেসির দাবী। সেইভাবে যদি অগ্রসর হতাম তাহলে ১ কোটি ১৭ লক্ষের প্রত্যেকটি একর, প্রত্যেকটি ইঞ্চি জমিতে তাহলে এই নিয়ন্ত্রণের মধ্যে এনে ফেলতে পারতাম এবং তখন যারা বেকার হতেন তাদের জন্য বিকল্প ব্যবস্থা করতাম। তাহলে এখানেতে এখন বিকল্প ব্যবস্থা যাদের রয়েছে তাদের হাতে, এই অচাষীদের হাতে, নামে মাত্র চাষী বানিয়ে, জমি তুলে দেবার এই প্রহসন, সর্বনাশা নীতিকে আমরা গ্রহণ করতাম না। এখন এইভাবে শ্রদ্ধা উপাধি মাত্রই বদল দিয়ে এখানে আমরা যদি সমস্ত জিনিষটাকে বলতে চাই যে এটা প্রগতিমূলক, তাহলে এটা একটা প্রাকটিকাল জোক্ হয়ে পড়ছে, সর্বনাশা ব্যাপার হয়ে পড়ছে। আজ যেটা কোন রকমে আমরা এড়িয়ে চলতে পারব না সেটা হচ্ছে যে ভূমির সংস্কার, যদি আমরা করতে চাই তাহলে এই ভূমিধিকারী নাম বদলে ভূমিধিকারীকে, পরশ্রম-ভুক্তকে জমির পরে রাখা যাবে না এবং তাকে সরাসরি হবে ও তার ভিন্ন ব্যবস্থা করতে হবে। সেখানে আসল কথা হচ্ছে ল্যান্ড টু দি টিলার্স। টিলার্স বলতে যিনি চাষ করেন তার মধ্যে এবং সরকারের মধ্যে এক এ্যাডমিনিস্ট্রেশন, আর কোন একজেন্সী ব্যবস্থা চলবে না। তাহলেই ফসল ফলান সম্ভব হবে, জমির উন্নতি হবে এবং রাজ্যের স্বার্থের দিক থেকেও বৃহত্তর স্বার্থ রক্ষা হবে। সেজন্য বলছি যে ল্যান্ড টু দি টিলার্সকে বাদ দিয়ে আর যতভাবেই কথা বলি না কেন, সেই টিলার্সের সংজ্ঞা যতভাবেই বদলাই না কেন এর মধ্যে প্রগতির কোন গন্ধ ও স্পর্শই থাকতে পারে না। তাই বলছি যে আমাদের এখন বিশেষ করে লক্ষ্য করা দরকার যে আমরা কি কেবল প্রাকটিকাল জোক্ করেই এই বিলটাকে শেষ করব না একে অত্যন্ত গুরুত্ব দিয়ে চিন্তা করে বিলটি আবার নতুন করে রচনা করে দেশের সামনে দাঁড়াব এবং সত্যিকারের প্রগতির কামনা আমরা করব?

**Si. Sankar Prasad Mitra:** Mr. Speaker, Sir, in this third reading of the Bill, I intend to refer to some of the most outstanding changes made on the floor of the House to the Bill as reported by the Joint Select Committee. But before I come to these changes, I wish to deal with three of the main objections to the Bill from the other side of the House. The first objection is with regard to the definition of "personal cultivation" in clause 2(8) of the Bill. It has been repeatedly stated that personal cultivation should not include cultivation by servants or labourers on wages payable in cash or in kind or both.

Mr. Speaker, Sir, land reforms introduced by our great neighbour, the People's Republic of China have been referred to over and over again by our friends opposite. I do not want to compare India with New

China because historical developments and objective conditions in two different countries can never be the same. I merely draw your attention, Sir, to Article 6 of China's Agrarian Reform Law which is as follows: "Lands owned by rich peasants and cultivated by themselves or by hired labour and their other properties shall be protected from infringement".

[5-10—5-20 p.m.]

Article 6 goes on to say "If the portions of lands rented out by rich peasants of a semi-landlord type exceed in size, the land tilled by themselves and by their hired labour, the land rented out should not be requisitioned".

Undoubtedly, Sir, the conception of hired labour in a progressive scheme of land reform is rather incongruous. But we have to put up with such conceptions just as we have done in the case of the *bargadari* system if we are inclined to attain our objectives through gradual and peaceful transformation now under experiment in the People's Republic of China.

The second objection is with regard to the fixation of the ceiling of 25 acres. On this point, Sir, we have heard conflicting views being advanced by my friends opposite. One view was that the ceiling should be raised to 33 acres. The second view was that it should be reduced to 15 acres or even less to get more surplus land, and the third view was that in the case of *raiyats* and *under-raiyats*, there should be no ceiling at all. Sir, upon consideration of all relevant factors, the Government, as far as I can see, takes the position that the ceiling of 25 acres is a fair ceiling. The reason, I understand, is that each plough in cultivate about 5 acres of land and if there are five members in the family which is roughly the average, they should have 25 acres. Moreover, Sir, under existing conditions and circumstances the gross annual income of a *raiyat* holding 25 acres of land is not likely to exceed Rs 1,200 and the net annual income about a thousand rupees. With irrigation facilities, easier availability of manures and modernisation of methods of agriculture, this income would undoubtedly increase. But that increase is to come at some future date.

The third contention is that redistribution of land should be made not by officials of the State Government but by committees elected by the people. In this connection, Sir, I draw your attention to clause 33 of the West Bengal Panchayat Bill, 1955, introduced in the Assembly on the 5th September last wherein it is, *inter alia*, provided that a *gram panchayat* shall perform such other functions as the State Government may assign to it in respect of assisting in the implementation of land reform measures in its area. It is also provided by clause 52 of this Bill that all lands and interests thereto belonging to the State shall be managed by the Collector of the district in which the lands are situate provided that the State Government may entrust such management to such other authorities as may be prescribed. In my view, Sir, the requisite powers have already been given or are likely to be given to the Government and I would urge upon the Government to consider the possibilities of effecting redistribution through elected representatives of the people.

May I now come to the changes I was referring to? Sir, in clause 4(4) of the Bill restrictions have been imposed on the rights of ownership of a *raiyat* in public interest and in the interest of agricultural production. Clause 4, sub-clause (4)(a) was justiciable in the Bill as it emerged from the Select Committee. But clause 4, sub-clause 4(b) and



(c) were not justiciable. They have been made justiciable on the floor of the House and the period during which a *raiyat* ceases to keep the land or a substantial part thereof or fails to bring the land or a substantial part thereof under his personal cultivation has been increased from two years to three years. These are distinct improvements which give the *raiyat* greater scope for enjoyment of the rights of ownership which are under the Bill heritable and transferable rights.

The next remarkable change has been in respect of fixation of the quantum of revenue payable by *raiyats*. Sir, it was suggested that the principles of income-tax should be introduced in Chapter IV of the Bill. *Prima facie* I must confess that this is an attractive idea, but on a closer examination of the question it appears that assessment and collection of income-tax from about 18 lakhs of *raiyats* would entail the setting up of a huge and complicated governmental machinery spread out all over the State which is beyond the financial capacity of the Government of West Bengal. Secondly, Sir, to my mind the broad principles of governing the assessment of income-tax have been incorporated in this measure. In assessing income-tax the assessee's gross income is first of all taken into account. Then there are some allowable deductions enumerated in section 10 of the Indian Income-tax Act, whereby the net income is arrived at and a percentage of the net income is payable as income-tax by the assessee according to a slab system. The rate, however, is determined from year to year. This Bill makes a distinction between revenue rate and revenue. The revenue rate will be determined *inter alia* on the basis of one-fifth of the yield per acre in respect of paddy land and one-tenth of the yield per acre in respect of land growing crops other than paddy. The process of determination of revenue rate is somewhat similar to the determination of net income in the assessment of income-tax. Then a percentage of this revenue rate is payable as revenue. It may, however, be urged that in the case of income-tax, if there is no income in a particular year or if the income falls below the taxable limit in a particular year, nothing is payable as income-tax; whereas, revenue once fixed is payable under clause 32 for a period of 20 years. But clause 32 also provides for revision of revenue rates before the expiry of 20 years if in the opinion of the State Government circumstances are so changed as to cause decrease in the yield or price of crops in a particular area.

The State Government have also the general power under clause 32 to direct revision at any time before the expiry of 20 years. Then again by clause 33, alteration of revenue payable may be made if the holding of a *raiyat* has increased or decreased in area due to amalgamation, purchase, partition, subdivision or any other cause whatsoever subsequent to the settlement of revenue. Originally in clause 34(a) the word "whatsoever" was not there after the words "any other cause". It was felt that the words "any other cause" would be construed *eiusdem generis* with the words preceding them. That is why the word "whatsoever" has been deliberately introduced on the floor of the House to give the authorities absolute power to alter the revenue payable on any ground that is thought to be proper.

It should be noted that the word "alter" is also extremely wide in its scope and application. I therefore contend, Sir, that although it has not been possible to provide for income-tax for *raiyats* for reasons I have stated the general principles of income-tax law have been followed in this Bill.

Secondly, on the quantum of revenue, far-reaching alterations have been made during the second reading of the Bill to give further relief to the *raiyat*. My friends who preceded me from this side of the House have

referred to these changes and I need not repeat them. A comparison of the approximate present rates with the approximate future rates would clearly establish the proposition that considerable relief has been granted. Only in the last slab there would be a slight increase but in all other slabs there has been considerable reduction.

The next outstanding change is in Chapter V regarding the formation of co-operatives. Originally the provision was that when a co-operative society was formed, all the lands excluding homesteads belonging to the members of the society at the time or subsequently acquired would vest in the society. This provision has been considerably changed. It is now provided that only those lands of the members which come within the compact block shall vest in the society, but the member is free to keep other lands outside the compact block under his personal cultivation provided that his total holding whether as a member of the co-operative or on his personal capacity does not exceed 25 acres.

Secondly, it was not clear in the Bill as it emerged from the Select Committee that a co-operative society could enlist new members to increase the size of the holding. That has been specifically provided for in the Bill as amended in the House. Sir, it is well known that encouragement to co-operation is one of the fundamental tasks of land reforms. The changes that have been made would, we believe, offer greater inducements to *rajgats* to join co-operative farming societies. It was suggested from the other side of the House that a *rajgat* should be free to make over to the co-operative only such portion of the land in the compact block as he wished and that he should be free to dissociate himself from the co-operative society whenever he liked. But such provisions, to our mind, would have prevented the formation of larger and larger co-operatives and would have provided greater opportunities of frustration of co-operative efforts by recalcitrant *rajgats*.

Sir, these to my mind are the most remarkable changes made on the floor of the House. Neither the Chief Minister nor the Revenue Minister nor any one else on this side of the House is claiming that all possible exigencies and contingencies have been taken into account in formulating the provisions of the Bill.

Our State is on the eve of a large social upheaval. Experiments with the provisions of the Bill may necessitate further changes and modifications. There may be matter which we do not envisage at the moment but may have to be provided for in future.

Sir, about one thing we must be clear. We must know exactly what our objectives are and how we wish to attain those objectives. Our objective is to give relief to the vast masses of our peasantry subjected to long years of ruthless economic exploitation. Our objective is to convert feudal and semi-feudal land ownership into peasant land ownership by peaceful means. Our objective is to liberate the rural productive forces in order to develop agricultural production and pave the way for the rapid industrialisation of the country in consonance with the spirit of the Second Five-Year Plan. Our objective is to effect mechanisation and modernisation of agriculture to support a swelling industrial and urban population. We firmly believe that for the realisation of these objectives, the Government would not hesitate to propose even drastic changes in the provisions of this Bill, should that be necessary in future. We only want to emphasize that a beginning and, indeed, a great beginning has been made and we hail this beginning.

Sir, the sincerity and determination of the Indian Government headed by our great and incomparable leader Pandit Jawaharlal Nehru to bring about economic emancipation of the Indian masses have been acclaimed even by our honoured guests from the Soviet Union who have recently left our soil. Sir, addressing the members of the Indian Parliament on the 21st November last, Marshall Nikolai Bulganin said: "You also have the objective of converting your motherland, which has for ever overthrown colonial domination, into an advanced State with a developed national economy and high enough standard of living. It is with complete understanding and sincere sympathy that the Soviet people regard your efforts directed to the achievement of this objective."

On the 24th November, 1955, addressing a meeting in Bombay Mr. Nikita Khrushchev has declared: "The position of the Soviet Union is the position of socialism. Your Prime Minister has declared that the people of India would go the way of socialism. We greet this declaration."

Sir, it is our appeal to all sections of the House to sink party disputes and differences and unite in the common task of inaugurating the economic liberation of our motherland. Let us take upon ourselves the noble and sacred duty of mobilising our people to shake off hunger, poverty and starvation once for all.

Sir, with these words I support the Bill.

[At this stage the House was adjourned for 15 minutes.]

[After adjournment.]

[5-45—5-55 p.m.]

#### Point of Information

##### SJ. Biren Banerjee:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, কালকে তো আমাদের এ্যাসেম্বরির এবারকার মত শেষ হয়ে যাচ্ছে। প্রথম দিন আমাদের তরফ থেকে যে এ্যাডজোয়ার্ণমেন্ট মোশন আনা হয়েছিল, সে সম্পর্কে জবাবে বলেছিলেন যে হাওড়ার নিমাই মিত্রের নামে যে সার্চ নোটিশ কোয়েশেন তার জবাব আমরা নাকি পাব। কালকে এ্যাসেম্বরির শেষ হচ্ছে শুনছি কিন্তু এখনও পর্যন্ত জবাবটা পাওয়া যায় নি।

**Mr. Speaker:** I will make an enquiry and ask the Chief Minister to see if he can reply, if possible, tomorrow.

#### The West Bengal Land Reforms Bill, 1955.

##### SJ. Bankim Mukherji:

সভামুখ মহাশয়, পশ্চিম বাংলার ভূমি-সংস্কার বিল আর কিছুক্ষণের মধ্যে অন্ততঃ এ্যাসেম্বরির থেকে যতটা সম্ভব আইনে পরিণত হতে চলেছে। যেভাবে এ্যাসেম্বরির থেকে বিভিন্ন ধারা, উপধারা সংশোধিত হয়ে পাশ হয়েছে তাতে তার শেষ ফল কি দাঁড়িয়ে সেটাই বিচার করতে বসেছি। কিন্তু প্রথমেই বিলের যেটা কার্টিপাথর সেটাই নেই। অর্থাৎ স্টেটমেন্ট অফ অবজেক্টস্ এ্যান্ড রিজন্সটা আজকাল প্রচলিত ধারা হয়েছে রেখে দেওয়া, তার মানে কতখানি অবজেক্টস্ ফলফিল হল না হল বোঝাটাই দুরূহ। যাইহোক ভূমি-সংস্কারের প্রত্যেকটাই কিছু অবজেক্টিভ থাকে, একটা লক্ষ্য থাকে। প্রথম হচ্ছে কৃষককে খানিকটা মৃত্তি দেওয়া অর্থাৎ পুরানো সামন্ততান্ত্রিক যুগে যে চাপ ছিল তা থেকে কিছুটা মৃত্তি দেওয়া এবং দ্বিতীয়তঃ হচ্ছে যেটা সবচেয়ে বড় যে ভূমি-সংস্কার, যাতে উৎপাদন বাড়ানোকে সহায়তা করা। ভূমি-সংস্কারেই শ্রম উৎপাদন বাড়ে না, কিন্তু অন্ততপক্ষে উৎপাদন

বাড়াবার পথে যে-সমস্ত স্তুপীকৃত আইন এবং প্রথা আবল্গ্‌নার মতন হয়ে আছে, ভূমি-সংস্কার তার পথকে মুক্ত করে। সৈদিক থেকে আমাদের আজ বিচার করে দেখতে হবে যে যেভাবে বিলটি আজ আইনে পরিণত হতে চলেছে তা কতখানি আমাদের এই কাজে সহায়তা করে।

আমি মনে করি যে আমাদের অনেকেরই আলোচনা খুব বাস্তবভাবে হয় নি। একদিকে সমস্ত উচ্ছ্বাসিত প্রশংসা হয়েছে যে বাংলার ভূমি-সংস্কারে বিপ্লব আসছে এবং আর একদিকে তেমনি নিন্দা হয়েছে যে কোন কিছুই হয় নি এবং হয় ত আরও পশ্চাৎপদ হয়ে যাচ্ছে, যা ছিল প্রথা বা অবস্থা তা থেকে। এই দুটো দৃষ্টিই আমার মনে হয় যে ঠিক নয়। আজকে যতখানি সংস্কারের চেষ্টা হয়েছে। সেখানে আমার বক্তব্য শুধু এই হবে যে আজকে যতখানি আমাদের রোগ বাংলা দেশের, বাংলার কৃষকের, বাংলার সমাজের যত বড় ব্যাধি সেই পরিমাণে সেই মাঠায় ওষুধ পড়ছে কি না, তার ডোজ ঠিক হচ্ছে কি না, এটাই হচ্ছে সবচেয়ে চিন্তার বিষয়। গভর্ণমেন্ট পক্ষের কোন কোন বক্তা বলেছেন যে ধীরে ধীরে সংস্কার হবে। কিন্তু সে বিষয়ে আমি পরে বলব যে ধীরে ধীরে সংস্কারের পরিণতির ফল কি হচ্ছে তা গত তিন বছরে আমরা দেখতে পেয়েছি। হয় ত ধীরে ধীরে সংস্কার হবে, হয় ত আরও পশ্চাৎ-বাঁধী পরিকল্পনায় বাংলার ভূমি-সংস্কারের সুবিধে হবে, কিন্তু মানুষগুলো কোথায় যাবে? যে বাংলায় এই ভূমি প্রথার চাপে গুঁড়ো হয়ে যে লক্ষ লক্ষ বাংলার কৃষক আজ ভাগাচাষী এবং জমিদারী কৃষকে পরিণত হয়েছে তাদের কতটুকু আমরা এই ভূমি-সংস্কার এবং জমিদারীস্বত্ব অধিকার, এই দুয়ের ভেতর দিয়ে রিলিফ দিতে পেরেছি? অতএব এটাই হচ্ছে প্রধান কষ্টপাথর। তারপর যদি ধীরে ধীরে সংস্কার হয় তাহলে ইতিমধ্যে তারা ত জমি থেকে উচ্ছেদ হয়ে আছে, এখন তাহলে তারা একেবারে তলিয়ে যাবে। কেন না, অচিরে যদি সমস্ত বাংলার শিল্প-বাবসা গড়ে তুলে এই পরিবারগুলিকে তাব ভেতরে অন্তর্ভুক্ত গ্রহণ করার মতন আমাদের কোন পরিকল্পনা না থাকে তাহলে ধীরে সংস্কারের অর্থ হচ্ছে এই যে যারা উপর তলায় আছেন তারা পরে সেই সংস্কারের কিছুটা ফল ভোগ করতে পারবেন। কিন্তু সমাজের সর্বনিম্ন স্তরে যারা আছে, ১৯৫০ সনের দুর্ভিক্ষ সেই নিম্নস্তরের লোকই শুধু মারা গেছে, আর কোন স্তরের লোক মারা যায় নি। দুঃখ পেয়েছে, কষ্ট পেয়েছে, কিন্তু সেই ৩০ লক্ষ লোক এই দুর্ভিক্ষে এবং তারপরে ২০ লক্ষ লোক মহামারীতে যারা মারা গেছে তারা হচ্ছে এই স্তরের। সেই স্তর, যেটুকু আছে তারা আজ প্রায় বিলুপ্ত হয়ে যাবার অবস্থায় এসেছে। বিশেষ করে এই জমিদারীস্বত্ব ঋয় এবং ভূমি-সংস্কার আইন আমার ফলেতে সেই অবস্থাটা আরও চরম হয়ে পড়েছে। সুতরাং এটি বারবার করে বিফলভাবে গভর্ণমেন্টপক্ষের দৃষ্টি আকর্ষণ করার চেষ্টা করা হচ্ছে। কিন্তু তাতেও কিছু দেখছি না যে কৃষক কিছু রিলিফ পেয়েছে।

তারপর কৃষকের বিভিন্ন স্তর আছে। কৃষক একপ্রকারের নয়, ধনী, মধ্যবিত্ত, দরিদ্র এবং যে এককালে কৃষক ছিল আজ জমিদারী, এগ্রিকালচারাল লেবরার, তাকে কতটুকু রিলিফ দিতে পেরেছি? তারপর দেখছি যে আমরা কতখানি উৎপাদনের জন্য প্রস্তুতি করছি। উৎপাদন বাড়ছে না কিন্তু তার প্রস্তুতি কি করছি, সেই মাপকাঠিতে যদি বিচার করা তাহলে প্রথম একটি একটি সেকসান নেওয়া হোক। গ্রীষ্মকর মিত্ত বললেন যে কৃষককে আমরা এখানে পেজেন্টস প্রোপ্রাইটিসিপ দিয়েছি, রায়তকে ওনারিসিপ দেওয়া হয়েছে এবং আরও একজন বলেছেন যে পূর্বতন বেঙ্গল টেন্যান্সি এ্যাক্ট যা ছিল না তার চেয়ে বেশী এতে পরিষ্কার করে বলা হয়েছে। নর্মিনালী দেওয়া হয়েছে, কার্যতঃ বেঙ্গল টেন্যান্সি এ্যাক্ট যে প্রজা ছিল সেই প্রজার সন্ধানরা কি আর প্রজা বলে স্বীকার হ'ত না? তারা যতক্ষণ পর্যন্ত খাজনা দিয়ে যেত সেই জমি থেকে কি উচ্ছেদ হয়ে যেত, অর্থাৎ যারা স্থিতিবান পেয়েছে বা মোরসী স্বত্ব যাদের ছিল? কাজেই বাস্তবে কি পার্থক্য হয়েছে। ভাষায় পার্থক্য হয়েছে, বলা হয়েছে যে পেজেন্টসরা হ'ল ওনার। কিন্তু সে কি রকমের ওনার, বাস্তবে কি পাচ্ছি না প্রথম হচ্ছে যে তার ট্রান্সফারের লিমিটেশন সমাজের ভালোর জন্য যদি লিমিটেশন অফ ট্রান্সফার হয় তাহলে হতে পারে। কিন্তু কৃষকের ঐ লিমিটেশন থাকার দরুন তার জমির মূল্য কিছু পরিমাণে একেবারে অর্থনৈতিক সাধারণ নিয়মে তার জমির দাম

কিছু কমবে। যেহেতু যে কিনতে যাবে সে জানে আমি নাও পেতে পারি, এই যে ইকনমিক ডিফিকাল্টি তাতে তার জমির দর কিছু কমল। অতএব এই লিমিটেশন অফ ট্রান্সফারএ তার সম্পত্তির অধিকার কিছুটা ক্ষুণ্ণ হল।

[5-55—6-5 p.m.]

শ্রীমতী হ'ল কি? না, যদি রেভিনিউ এরিয়ার হয়, তাহলে প্রভিন্সিভ ডিটেনশন এ্যাক্টএ অর্থাৎ সার্টিফিকেট জারী করে, আদায় করা হবে; কেন বাবা! বেচারী কৃষক বাংলাদেশের, ভারতবর্ষের স্বর্ষশ্রেণী নাগরিকের মধ্যে, সে এমন কি অপরাধ করলো? আর সবার যদি টাক্স ডিউ হয়, ঋণ ডিউ হয়, তাহলে তা আদায় করবার জন্য অন্য যে-সমস্ত প্রসেস আছে, কোর্ট প্রভৃতির মারফৎ যাওয়া হয়; কিন্তু এর থেকে কৃষককে কেন বাণ্ডিত করা হল? বেচারী কৃষকশ্রেণী সে এমন কি অপরাধ করলো, যার জন্য প্রভিন্সিভ ডিটেনশন এ্যাক্ট অনুসারে আদায় হবে? ইনকাম-টাক্স যারা দেন না, সেখানেও এই প্রভিন্সিভ ডিটেনশন এ্যাক্ট অনুসারে আদায় করা হয় না? তবে এই গরীব, বেচারী কৃষকের বেলায় এটা প্রয়োগ করা হবে কেন? সুতরাং তাদের কি রাইট দিলেন? এটা নর্মাল রাইট ছাড়া আর কি হতে পারে? তার প্রোপ্রাইটার্সপ কোর্ট ছাড়াও তাকে জরিম থেকে উচ্ছেদ করতে পারবে, একজন গভর্ণমেন্ট আফসার, যদি সে মনে করে যে সে খাজনা দেয় নি। তারপর হচ্ছে সাকসেসন। এই সাকসেসনএর ভিতর বহু রেষ্ট্রিকশন আছে। আমাদের রাজস্বমন্ত্রী, তিনি নিজেকে বলেছেন দুই বিঘার কম জমির মালিক বাংলাদেশে কতজন। সুতরাং তাদের উত্তরাধিকারীরা যখন আসবে, তখন তাদের বিষয় চিন্তা করে কিছু করতে পারলেন না। তাঁরা ঘরে বসে ফ্যাগমেন্টেশন বন্ধ করবেন, ভাবছেন। ফ্যাগমেন্টেশন বন্ধ করা সম্বন্ধে ইউরোপের বড় বড় অর্থনীতিবিদরা যখন বলেছেন যে এটা বন্ধ না করলে হবে না; তখন নিশ্চয়ই এটা খুব ভাল জিনিষ; অতএব আপনারাও লেগে গেলেন ফ্যাগমেন্টেশন বন্ধ করতে হবে বলে। এবং তারজন্য একজন কৃষক সন্তান, যারজন্য কোন ব্যবস্থা নেই, তার জীবন ধারণের, যেহেতু জরিম টুকরা হবে না, অতএব সে কোথায় যাবে? বলা হল যে ভাইয়ের পয়সা আছে সে কিনবে। কিন্তু, শ্যামাপদবাবু বললেন, আমরা জনসাধারণ থেকে বহু দূরে থাকি, আমরা জানি না, তবে বোধহয়, কংগ্রেসের যারা মন্ত্রীবাগ তাঁরা জনসাধারণের সঙ্গে থাকেন, তাঁরা সব জানেন। যারা মাত্র দু-চার বিঘা জমির মালিক, যাদের সন্তান আছে; এদের ভিতর কি, কারও সে রকম সমর্থ আছে যে, সে ঐ দু-চার বিঘা জরিম কিনে নিতে পারে? সুতরাং এই যে-সমস্ত লোকেরা কিনে নিতে পারবে না, তাদের জন্য এই এ্যাক্টএ কোন প্রভিন্স করা হয়েছে কি? আমাদের স্টেটএর একজন, তার হয়ে সেই জরিমটা কিনে নিয়ে, তার সেয়ারটা দিয়ে দেবার যদি ব্যবস্থা থাকত: তাহলে বুদ্ধতাম সরকারের সিদ্ধি আছে। ফ্যাগমেন্টেশনএর নাম করে বহু কৃষককে, যারা বহুদিন থেকে, পুরুষানুক্রমে বাংলাদেশের চাষী পরিবার; যারা আজকে দরিদ্র হয়ে গিয়েছে, তাদের নাম আজ কাটা যাবে কৃষকের নাম থেকে। কারণ, তার যদি চারটা ছেলে থাকে, তাহলে সে জমির বখরা কিছু পাবে না; এই অবস্থায় গিয়ে পৌঁছেছে। বহু অ-কৃষক হয়ে যাবে, যাদের অন্য কোন গতি নেই; তারা নিঃশেষ হয়ে যাবে, তলিয়ে যাবে। এর নাম হচ্ছে প্রোপ্রাইটার্সপ দেওয়া। এখানে একটা কথা শ্রীশঙ্কর মিত্র বলেছেন, হঠাৎ চীনের কথা কেন তুললেন তা বুঝতে পারি না। সেখানেও জমির মালিক কৃষককে করা হয়েছে এবং প্যাসোনালা কালিভেশন সম্বন্ধে, দেখালেন যে আমরা চীনের মত ব্যবস্থা করছি। সেখানেও চীনের কৃষককে ও যারা বড় বড় কৃষক ফার্মার, তাদের জন খাটিয়ে চাষ করবার অধিকার দেওয়া হয়েছে। তিনি এইটুকু বললেন। কিন্তু শ্রীশঙ্কর মিত্র মহাশয় আর একটা জিনিষ জেনেও বললেন না; সেটা হচ্ছে যে, এই সমস্ত বড় বড় চীনের ফার্মার, যাদের অনেক জরিম আছে, তাদের কোন সিলিংএর ভিতর ফেলা হয় নি, ঐ ৭০ বিঘার মধ্যে ফেলা হয় নি। তর সম্মানে এই প্রশ্ন থাকবে যে যদি কারও দুটা অকুপেশন থাকে অর্থাৎ সহরে ব্যবসা ও গ্রামে ফার্মিং, তাহলে তার মধ্যে একটা তাকে বেছে নিতে হবে। একই সঙ্গে দুটা ব্যবসা চালাতে পারবে না একজন লোক। এই চরম দেওয়া হচ্ছে চীনে। কিন্তু, শ্রীশঙ্কর মিত্র মহাশয় এটা জেনে-শুনেও, এই বিষয়টা

গোপন করলেন। এবং যার জন্য আমাদের এখানকার চাষীর সঙ্গে চীন দেশের চাষীর তুলনা করা চলে না। তারপর আর একটা জিনিষ, সেখানকার বড় বড় কৃষক ও বড় বড় জমিদারদের কাছ থেকে কতটা পরিমাণ জমি নিয়ে কৃষকদের ভিতর বিতরণ করা হয়েছে।

আমি যেখানে বাংলার লোক সংখ্যার প্রোপ্রোরশন করে বলছি, সেই জমি কতটা এই ভূমি-সংস্কার বিলের দ্বারা আপনারা পেয়েছেন এবং সেই জমির কতটাই বা ভূমিহীনদের মধ্যে বিতরণ করতে পেরেছেন?

চীনের যে ভূমি-সংস্কার, যার ভেতর দিয়ে সেখানকার সমস্ত জমি এই রকমভাবে কৃষকদের ভেতর বিতরিত হয়েছে। তাতে করে চীনের সহর থেকে বেকারী তারা দূর করতে পেরেছে। কিন্তু গ্রাম থেকে এখনো সম্পূর্ণ বেকারী তারা দূর করতে পারে নি। সেখানে তারা কিছু কিছু জমি পেয়েছে। এখনো যে অস্থ-বেকারী আছে, সেই অস্থ-বেকারী দূর করবার জন্য তারা চেষ্টা করছে, হয় ত তাতে কৃতকার্য হবে। আমরা সেইটুকু কতটা চিন্তা করেছি বস্তুমানে গ্রামের বেকারী দূর করবার জন্য এই ভূমি-সংস্কার বিলের মধ্যে? তার কিছু এখানে নাই। অতএব বিদেশীর দিকে চাইবার বা তাদের সঙ্গে তুলনা করবার এখন পর্যন্ত কোন হেতু ঘটে নাই। আমরা আগে ভূমি-সংস্কার করি, কৃষির উৎপাদন বাড়াই, বাংলা থেকে স্থায়ীভাবে দার্ভিক্ষ ও খাদ্যের অভাব যা আছে তা দূর করি, তারপর যেন আমরা অন্ততঃ এদিক-ওদিকের সঙ্গে তুলনা করবার স্পর্শ রাখি। তার পূর্বে গভর্নমেন্টের পক্ষে একটু বিনীত হয়ে চললে ভাল হয়।

তারপর আমি একটী একটী করে নিচ্ছি। রায়তকে যে রাইট দেওয়া হয়েছে, রেভিনিউ যেরকমভাবে স্থির করা হচ্ছে, তা ঠিক বলে আমি মনে করি না। তবে রেভিনিউ সম্পর্কে ল্যান্ড রিফর্মস বিলএ পুরাতন বিল অপেক্ষা কিছুটা সংস্কার করা হয়েছে, কিছু লাভ হয়েছে। এক বিঘা বাস্তুভিটা নিষ্কর করা হয়েছে, এটা কম কথা নয়। এটাকে আমি ছোট করে দেখছি না। তার মানে হচ্ছে অগণ্য ভূমিহীন কৃষককে ক্ষেত-মজুরকে সাহায্য করা। যদিও তাদের এক বিঘা তো দূরের কথা, এক কাঠা জমিও নাই। যেটুকুই থাক না কেন অন্ততঃ সেটুকুর জন্যও তাদের খাজনা লাগবে না। তাদের উচ্ছেদ অন্ততঃ বন্ধ করতে পারবেন, যারা বাংলা দেশের অগণিত অতি দরিদ্র লোক। বাইরে থেকে যারা এসেছেন বুলগার্নিন-স্ক্লেভ প্রভৃতি তাদের সামনে সেই সমস্ত দরিদ্র লোকের দৃশ্য দেখাতে আমাদের লজ্জাবোধ করা উচিত। যেভাবে বাংলার এগ্রিকালচারাল লেবর বাস করে, তারা যে অবস্থায় থাকে, তা দেখে আমরাই সহ্য করতে পারি না। আর বাইরের থেকে যারা এসেছেন, তাদের সেটা দেখান উচিত নয়। তাতে সবকারের প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড প্রজেক্ট সমস্ত ম্লান হয়ে যায়। বাংলার গ্রামের সেই সমস্ত দরিদ্র ক্ষেত-মজুরের বাড়ীঘর, তারা যেভাবে থাকে, তা দেখানোর পর আধুনিক দামোদর ভ্যালি প্রজেক্ট, তাজমহল প্রভৃতি দেখান অর্থহীন হয়ে যায়, ম্লান হয়ে যায়। কৃষকরা যেমন খানিকটা খাজনা থেকে পরিচালিত আছে, উচ্ছেদ থেকেও তেমনি পরিচালিত থাকে, তাহলে তাদের সত্যি সত্যি উপকার হবে।

যেখানে হিসাব ধরা হয়েছে সাড়ে আট টাকা মণ, এ্যাভারেজ ৬ মণ ফসল, এটা আমি মনে করি বেশী ধরা হয়েছে। এ্যাভারেজ বাংলা দেশে যদি ৬ মণ ফসল হয় এবং সাড়ে আট টাকা মণ হয়, তাহলে বাংলার কৃষক তাদের সমস্যার হাত থেকে অনেকটা মুক্তি পেতে পারে। এটা হচ্ছে ম্যাগ্নিমাম কথা। খুব ভাল জমিতে খুব ভাল যে বৎসর ফলন হয়, সেখানে হতে পারে।

কৃষকের খাজনা খানিকটা কম হয়েছে এতে। কিন্তু কতটা কম হয়েছে জানি না। স্বীকার করতেই হবে ১৫ বিঘা, ৩০ বিঘা পর্যন্ত কম। তারপর কিছু কিছু পরিমাণ বেড়েছে।

[6-5—6-15 p.m.]

এটা হল গিয়ে ম্যাগ্নিমামের কথা: খুব ভাল যে জমি, খুব ভাল যে বছরের ফসল তার ব্যতী, তা নিশ্চারণের পর সবাইকে স্বীকার করতে হবে খাজনা থেকে কিছু কম হয়েছে। কত কম হয়েছে জানি না, অন্ততঃ ১৫ বিঘা ত বটেই, ৩০ বিঘা পর্যন্ত কম, তারপরে কিছু

কিছু খেঁড়েছে। কিন্তু রোভিনউ সম্বন্ধে এ যদি স্বীকার করি, একটা কথা আছে রেন্ট ফ্রি ল্যান্ড সম্বন্ধে সেকশন টুয়েন্টী-টুডে; যারা বহুকাল ধরে ব্রহ্মর, নিষ্কর প্রভৃতি ভোগ করে আসছে তাদের সেকশন ২২ অনুসারে সেই সমস্ত জমির উপর গভর্ণমেন্ট খাজনা ধার্য করতে পারবেন, এবং তাদের কোন সিভিল কোর্টের প্রটেকশন নাই, এই সেকশন ২২ মারাত্মক ব্যাপার। সেকশন ২২তে পরিষ্কার বলা হয়েছে যেট গভর্ণমেন্ট প্রপারলি এনকোয়ারি করবার পর যদি তাঁরা নেসেসারি মনে করেন তবে তাঁরা এলাউ বা ডিসএলাউ করতে পারেন; এর উপর আর কোন সিভিল কোর্টের ক্ষমতা থাকল না। এর ফলে যারা বহুকাল, বহু শতাব্দী ধরে নিষ্কর ভোগ করছে, এবং দলিলপত্রও আছে যাদের, তাদের পক্ষেও কোর্টের প্রটেকশন নাই। আমি মনে করি না যে গভর্ণমেন্ট প্রত্যেক ক্ষেত্রে অন্যান্য করবেন, কিন্তু গভর্ণমেন্টের এক্সিকিউটিভই এটার ফাইনাল। অন্ততঃ কোর্টের কাছে এপ্রোচ করবার তাদের অধিকার থাকা উচিত ছিল। কেন না, গভর্ণমেন্ট যখন স্বীকার করেছেন রেন্ট ফ্রিটা, যদিও এই রেন্ট ফ্রি মে এলাউ অর ডিসএলাউ যখন করেন, তাহলে কোর্টের যে উপকার সেটা পেতে দেওয়া উচিত ছিল। রেন্ট ফ্রি সম্বন্ধে এই হচ্ছে ভয়ঙ্কর অবস্থা।

তারপরে, নানা প্যাডি-ল্যান্ড এবং নন-প্যাডি-ল্যান্ড সম্বন্ধে খাজনা সেকশন ২৬এ সিলেক্ট কমিটিতে সেকশন ২৬(৪)এ যা ছিল, তা থেকে সাবস্ট্যান্সিয়াল বদল করা হয়েছে। সিলেক্ট কমিটিতে যা ছিল তাতে এইসব রেন্ট টেবল তৈরী হবার পর সেটা আইনে পরিণত হবার আগে এ্যাসেমব্লির সামনে স্পেস করা হবে। এই কথা ছিল যে—

Before it becomes an Act it shall be placed before the Legislative Assembly.

কিন্তু আজকে হচ্ছে কি?

The table of revenue rate shall be laid before the State Legislature as soon as possible after the State Government accords its approval thereto.

অথচ আগের সেকশনে রয়েছে, যেট গভর্ণমেন্ট একর্ড দিয়ে দেবার পরেই ইট বিকামস এ্যান এ্যাক্ট, সেটা চালু হয়ে যাচ্ছে। তারপরে, সেটা স্টেট লেজিসলেচারএ আসবার কোন স্বার্থকতা থাকে না। গভর্ণমেন্ট বলবেন আমাদের ত প্রেস্টিজ আছে। অথচ যেটা সিলেক্ট কমিটিতে ছিল সেটা হচ্ছে এই যে আইনের পর্যায়ের আসবার আগে এ্যাসেমব্লির সামনে রাখতে হবে, এই টেবলটা কিন্তু আজকে যা হচ্ছে এর মানে হচ্ছে এই যে এ-বিষয়ে এ্যাসেমব্লির কোন বস্তব্য থাকছে না, এই হচ্ছে ভয়ঙ্কর ব্যাপার। এখানে আইন সভার স্যাকশন যদিও তাঁরা অনায়াসেই নিতে পারতেন কেন না তাঁদের ব্রুট মেজরিটি রয়েছে তবুও তাঁরা স্টেট এ্যাসেমব্লিতে টেবলটা আইনে পরিণত হবার আগে স্পেস না করায় এ্যাসেমব্লির অধিকারকে খর্ব করা হয়েছে। অথচ গভর্ণমেন্টপক্ষ প্রস্তুত ছিলেন না, এই যে প্যাডি-ল্যান্ড সম্বন্ধে তাঁরা একটা করেছেন, কিন্তু নন-প্যাডি-ল্যান্ড সম্বন্ধে টেবল করবার সামর্থ্য তাঁদের নেই। না এ্যাজমিনিষ্ট্রেশনএর, না গভর্ণমেন্টের, না অন্য কারো সাধ্য ছিল এটা করবার, পাট বা ওমাকের কি রকম হওয়া উচিত তার কোন তথ্য তাঁদের কাছে নাই। এটার তাঁরা নিরুপায় ছিলেন, তারজন্য এ্যাসেমব্লির রাইট তাঁরা খর্ব করলেন সেকশন ২৬(৬) এনে।

তারপরে, সবচেয়ে ভয়ঙ্কর জিনিষ যা দেখতে পাচ্ছি সেটা হচ্ছে এই যে এণ্টেট এ্যাকুইজিশন এ্যাক্টের বেলায় বলা হয়েছিল অমুক সময় আমরা সব এণ্টেট এ্যাকুইজিশন করব। কিন্তু এই ল্যান্ড রিফরম বিল পাশ হবার পর এই নতুন টেবলটার ফল কতদিনে হবে তার একটা সময় নির্দেশ নাই। তার বদলে আছে, যতদিন পর্যন্ত না হচ্ছে ততদিন পর্যন্ত জমিদারের পুরাতন খাজনা যা সেইটাই চলবে। অতএব এটা অতি সহজ কথা, যেখানে যতটা আছে বেশী পরিমাণ খাজনা যা জমিদার স্থির করে দিয়েছে তাই যদি পেতে পারা যায় ততুলে কোথা থেকে এ্যাজমিনিষ্ট্রেশনএর চাড়া হবে এই টেবলটা নতুন করে চালু করার? এইটে হচ্ছে লাকুনা, সমস্ত এ্যাক্টের ভিতর যে এই সমস্ত ব্যাপারের একটা নীট টাইম নির্ধারণ করে দেওয়া হল না। রোভিনউ সম্বন্ধে টেবল হওয়ার পর এ্যাসেমব্লির সামনে

বখন আসবে, তখন সেকশন ৩৪এ বলা হয়েছে, কোন কোর্টের জুরিসডিকশন নাই।<sup>\*</sup> সেইজন্য আমি বলব গভর্নমেন্টপক্ষে যারা সদস্য আছেন তাঁরা চিন্তা করে দেখুন এই সমস্ত অসুবিধা ও ডিফেক্ট যে থাকছে তা থাকা উচিত কি উচিত না?

তারপরে সবচেয়ে ভয়ঙ্কর কথা যেটা সেটা হচ্ছে বর্ণাদার সম্বন্ধে। এটা হচ্ছে বাংলা-দেশের প্রত্যেকটা ভূমি-সংস্কারের কণ্ঠীপাথর, বাংলার জমিদার ও বর্ণাদারদের সম্বন্ধে কি দৃষ্টি থেকে তাঁরা দেখছেন, তার উপর বাংলা-দেশের ভূমি-সংস্কার নির্ভর করে। আপনারা একটা ভাল কর্ম করেছেন যে, বর্ণা-প্রথা তুলে দেন নি। তার ফলে অবাস্তবতা হতে সেটাকে চালু রেখেছেন, ফলে চুরি, জুয়াচুরি না করে লোকে বর্ণাদারদের জমি দেবে, তা না হলে কোনরকমে ঠিক করে কড়াই লুট হত। নন-কাল্টিভেবল এ প্রজা হয়ে থাকত, সেইজন্য খুব ভাল করেছেন যে বর্ণা-প্রথাটা রেখেছেন, কিন্তু এই যে বর্ণা সিস্টেম করেছেন, এটা স্বাধীনতা আসার, ইংরেজ আমলের ফ্লাইড কমিশনের নাম না হয় নাই করলাম, এতদিন পরে ১৯৫৫ সালের শেষে এলেন কি না ৬০—৮০ পার্সেন্ট। এই ৮০ পার্সেন্ট যে নিচ্ছে, সে খাচ্ছে কি দিচ্ছে? এক-পঞ্চমাংশ অফ ৮০ পার্সেন্ট। ২ টু ৩ পার্সেন্ট অফ দি প্রোডিউস ১৫ বিঘা পর্যন্ত। অতএব একরকম নিখরচায়, যেমন পূর্বে নিত, ৩৭ই নিতে দিচ্ছেন। গভর্নমেন্ট যেখানে ২ টু ৩ পার্সেন্ট রেন্ট পাচ্ছেন সেখানে একজন লোককে ৩৭ পার্সেন্ট দিচ্ছেন। এর কোন যুক্তি আছে, কেউ এটা সমর্থন করতে পারে? এরচেয়ে ঢের ভালো গভর্নমেন্ট যে জমি নিচ্ছেন সেটা নিয়ে কম্পেনসেট করে সেই জমি কৃষকদের দেওয়া। তাহলে পর চীনের কথায় বলা যেতে পারত ল্যান্ড ডিস্ট্রিবিউশন ঠিক ভিত্তিতে হচ্ছে। হয় ত আপনারা বলবেন এ সমস্ত ভাগচাষীদের প্রোডাকশন এ গরজ নাই সুতরাং তাদের হাতে জমি ফেলে রাখা যায় না, তারা হয় ত জমির উন্নতি করবে না; কিন্তু যদি আমরা বুঝি এবং জানি যে মধ্যশ্রেণীর হাতে জমি রাখলে বাংলা দেশের জমির উন্নতি হবে, জমির প্রোডাকশন বাড়বে, যদিও কৃষকদের দিক থেকে তাতে অনেকখানি অসুবিধা হবে, অন্যায় হবে, তবু আমরা তার বিরোধীতা করব না। কিন্তু কি তার ইনসেনটিভ, এই ৬০—৮০ পার্সেন্ট? ভাগচাষ আইন থাকা কালে যদি একজন মালিক সব দিত, তাহলে সে ৬৬ পার্সেন্ট পেতে পারত। সে আজকে সব দিয়ে যদি ৬০ পার্সেন্ট পায় তাহলে সে লোকের কি ইনসেনটিভ থাকে, নিজে থেকে সব খরচ দিয়ে জমি চাষ করবার? তার চেয়ে ঢের বেশী ভাল কোন খরচ না করে ৮০ পার্সেন্ট পাওয়া; অতএব সেখানে ক্যাপিটাল আসবে না নতুন করে। আর যারা ভাগচাষী তাদের ত ক্যাপিটাল দেবার সামর্থ্যই নাই, জমির উন্নতি করবার জন্য। তার যেটুকু ক্যাপিটাল সে হচ্ছে লেবার। সে যে তার ইনটেন্স লেবার দেবে তার কোন ইনসেনটিভ দিচ্ছেন না। তে-ভাগা সংগ্রামের পর অতীত ইতিহাস বিস্মৃত হয়ে তাকে ৬০ পার্সেন্ট দিচ্ছেন। অতএব দেখা যাচ্ছে আমরা কোন ইনসেনটিভ দেখতে পাচ্ছি না, না মালিকদের পক্ষে, না জমিদারদের পক্ষে, না জোতদারদের পক্ষে, যার ফলে কারুর কাছ থেকে ইনসেনটিভ হবে না।

[6-15—6-25 p.m.]

এই হল আপনার ৬০—৮০ ডিভিসনের ফল এবং যার ফলেতে সেই জমির উন্নতি হওয়া দুরূহ। এই বিরাট জমির ঠু অংশ বাংলার এমনি নাম করা এবং নাম না করা আরও ঢের বেশী। এই জমি থেকে বাংলার সবচেয়ে যেটা ডেড ওয়েট, বাংলার এ্যাভারেজ ফলন তাকে নাবিরে দিচ্ছে। কিন্তু তাও সব জমিতে নয়, কৃষকের জমিতে উৎপাদন এত কম নয়। বাংলার গড়পড়তা এতে নেবে এসেছে এবং সে সবটুকুর হচ্ছে ভাগচাষীর জমির, তাতে ফলন কম হয়। সারা বাংলার যে টোটাল এ্যাভারেজ সেটা নীচু হয়ে যাচ্ছে। কিন্তু একে উন্নত করবার জন্য আপনার এই ল্যান্ড রিফর্মস্ বিলেতে কিছুই দেখতে পেলাম না। তাহলে কোথা থেকে আমাদের প্রোডাকশন বাড়বে; কোথা থেকে শিল্পের উন্নতি হবে? সেজন্য এই সমস্ত শুনতেই চমৎকার লাগে। অস্তিত্তঃ জমির এমন ব্যবস্থা করলাম না যাতে তার উপর সৌধ নির্মাণ করা যায়। সেই সৌধ নির্মাণ হতে পারে কোলকাতা মহানগরীর অর্থ থেকে এবং কেন্দ্রের কাছ থেকে ভিক্ষা বা ধার করে। বাংলার জমি থেকে সেই জিনিষের ভিত্তি রচনা করবার মতন কোন জিনিসই আমরা এই ল্যান্ড রিফর্মস্ বিলে পাচ্ছি না।



তারপর, আমরা দেখতে পাচ্ছি এ্যাভিকশনএর কথা। সেখানে দেখিয়ে দেওয়া হয়েছে যে, যদি প্রপারলি কৃষক চাষ না করে তাহলে এটা হবে। কিন্তু এটা আগে ছিল না। সেখানে এমনি সাধারণ রায়ত, অর্থাৎ যার ভেতরে মিডল-ক্লাশ আছে তাদের ভেতরে সেখানে প্রপারলি কথা ছিল না অর্থাৎ তারা যদি ফ্যালো রেখে দিয়ে চাষ না করে। কিন্তু এখানে বর্ণি-চাষীর বেলায় এল যে, ১৭(১)(এ)এর অনুযায়ী তারা যদি প্রপারলি কাল্টিভেট না করে তাহলে তার বেলা এই আইন প্রযোজ্য হবে। কিন্তু এটা একটা ভ্রম্জি জিনিস, অনেক গোলমাল আছে। প্রপারলি মানে ৬ মণ না করলে ইম্প্রপার হবে। অর্থাৎ যদি ৬ মণ ফলন না করতে পারে তাহলেই ইম্প্রপার। কাজেই প্রপারলি জিনিষটাকে একটা গোলমালে করে রাখা হয়েছে।

তারপরে ১৭(২)তে বলা হয়েছে যে একজন ভাগচাষীকে তুলে দিয়ে ২ বছরের ভেতরে তিনি কোন নতুন ভাগচাষীকে আর বসাতে পারবেন না। কিন্তু ২ বছর পরে পারবেন এবং এই তার মানে। অর্থাৎ সেকশন ৪(৪)এ, (বি) এবং (সি)তে একজন রায়তের বেলায় বলা আছে যে, সে যদি ৩ বছর জমি ফেলে রাখে তাহলে তার জমি গভর্ণমেন্ট নিয়ে নেবেন। সেটার খুব প্রশংসা শ্রীশঙ্কর মিত্র মহাশয় করেছিলেন এবং আমিও করি। ৩ বছর পর্যন্ত রাখলেন, কিন্তু এখানে একটা ফাঁক রয়েছে। সেটা হচ্ছে যে কোন ভদ্রলোক ৩ বছর জমি ফেলে রাখলে অর্থাৎ ৪র্থ বছরে গভর্ণমেন্ট তার জমি নিয়ে নেবেন। কিন্তু ২ বছরের ভেতরে সে নিজে চাষ করল না বা অন্য ভাগচাষীকেও দিল না। কিন্তু তৃতীয় বৎসরে সে অন্য ভাগচাষীকে দিলে, সে তা দিতে পারে। এটা একটা ফ্রড হয়ে গেল, ভাগচাষীর সম্বন্ধে এই জিনিষটা একটা ফ্রড হচ্ছে। ৪(৪)(বি)(সি)তে যেখানে ৩ বছর দেওয়া হচ্ছে সেখানে আবার এখানে দেওয়া হচ্ছে যে ২ বছর পর্যন্ত সে অলটার করতে পারবে। তার মানে তৃতীয় বৎসরে সে তা করতে পারবে। তাহলে সমস্ত দিকটোতেই একজন ভাগচাষীকে উচ্ছেদ করে। অতএব এত কষ্ট করে যে ১৭ সেকশনটা লিখেছেন, এতবড় দীর্ঘ এক পাতা, এই ১৭ সেকশনটা একেবারে নিরর্থক হয়ে গেল। কারণ, যদি তৃতীয় বৎসরেই সেই রায়ত একজন বর্গাদার বা একজন ভাগচাষীকে দিয়ে দিতেই পারেন। কেন না ৪(৪)এ আপনি তাকে আটকাতে পারছেন না। তাহলে এর ভেতরে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে নানান রকমের গলদ রয়েছে।

তারপর ডেলিভারি টোয়ারিং, প্রেসিং, এই সমস্ত জিনিষগুলো কোথায় হবে? এগুলো সম্বন্ধে সেকশন ১৬(২) এবং (৩)তে বলা হয়েছে যে এগুলো যে কোথায় হবে, সেগুলো তারা ই ঠিক করবেন। এরা কি ইকোয়াল পার্টি, একজন বর্গাদার এবং ভাগচাষী কি ইকোয়াল পার্টি? আমাদের রাজস্ব মন্ত্রী মহাশয় এতদিন বাংলাদেশে রয়েছেন, এবং এত বৎসর রাজস্ব মন্ত্রী গরি করছেন, তার কি জানা নেই যে বাংলাদেশে ভাগচাষী এবং জোতদারের সম্পর্ক ঝগড়া আছে। সেই ঝগড়ার মূল হল, জড় হবে কোথায়, কোথায় ছোট করা হবে, ধান কোথায় প্র্যাস করা হবে এবং কে গিয়ে বয়ে দিয়ে আসবে। এই সমস্ত জিনিষের উপরে তিনি সেখানে বললেন যে, তারা আপোষে যা করবে তাই হবে। কিন্তু আপোষে কোন কিছু করার মতন সামর্থ্য বাংলার এই সমস্ত বর্গাদারদের আছে? সেখানে আজ অজুপ্র বর্গাদার, তাদের তত জমি নেই, কিন্তু ল্যান্ডএর উপরে প্রেসার ল্যান্ড লেবারারএর সাম্প্লাই সেখানে যতখানি, ততখানি জমির সাম্প্লাই সেখানে নেই। অতএব সেখানে যারা জমির মালিক তারা যত ইচ্ছা লিখিয়ে নিতে পারে যে আমার বাড়ীতে তোমার মাথায় করে বয়ে দিয়ে যেতে হবে। এই সমস্তই হবে তার কন্ট্রাক্ট এবং এই কন্ট্রাক্টের ফলে সে সেখান থেকে কোন কিছুই করতে পারবে না। তা ছাড়া স্বতীয়তঃ কথা হচ্ছে যে এই করেই আপনার এই বর্গাদার এ্যাট্টীটাকে রেহাই করে দেবে। কেন না, যে-সমস্ত আমরা দেখেছি এবং গত ২ বছরে মজুর কব্জলি তা যা চলছে তাতে ৬০১৪০ আর টেকবে না। অর্থাৎ যেখানে খেরকম চাহিদা, যেমন ডিম্যান্ড হবে তার চেয়ে কম আসবে এবং ৬০১৪০র চেয়েও কমবে। কেন না যতক্ষণ পর্যন্ত না মিনিমাম ওয়েজ্‌স এ্যাট্টী ঠিক করছেন, অর্থাৎ একের জন্য যতক্ষণ না মিনিমাম ওয়েজ্‌স এ্যাট্টী করছেন ততক্ষণ সবাই ফাপবে, মজুর-কব্জলি করে নেবে। এবং সেই মজুর-কব্জলিটা ইন কারিগুস লিখলেই তার সম্পর্ক মজুর-কব্জলি হল। অতএব সেটাও বর্গাদার এ্যাট্টী বাকিল না। কৃষককে ভাবছেন গরীব, কিন্তু গরীব কৃষককে ভেবে কি এই

ভূমি-সংস্কার আইন রচনা করেছেন? যদি এই সমস্ত কথাগুলো ভাবতেন, চিন্তা করতেন, তাহলে তার পন্থাও বেরুত এবং তবেই ভূমি-সংস্কার হত। কিন্তু এই সমস্ত করেন নি বলেই আজকে একটা বিষয় পরিস্থিতি হয়েছে।

তারপর আমরা ভূমির বিভিন্ন শ্রেণী দেখতে পাচ্ছি। ভূমির বিভিন্ন শ্রেণী, অর্থাৎ রায়ত, মিডল পেজেন্ট প্রভৃতি যে আছে আমি তা স্বীকার করি। কিন্তু যারা মিডল পেজেন্ট আছে তাদের হয় ত কিছু কিছু খাজনা কমালে তারা পাবে যদি না তাদের উপর সার্টিফিকেট প্রভৃতি হয় এবং সেটা আইনের উপর নির্ভর করবে না। কেন না আইন দিয়ে তাকে আপনি কিছু মঞ্জুরি দিচ্ছেন না। আপনার এ্যাডমিনিস্ট্রেশন, আপনার রোভিন্দা ডিপার্টমেন্ট যদি সর্বিচার করে তাহলে ভাল হয় এবং তখনই তাহলে এই মিডল পেজেন্টরা বলবেন এই ল্যান্ড রিফর্মস্ হয়ে ভাল হয়েছে। রিচ পেজেন্টরা খানিকটা যা আছে, তাদের জমি কেড়ে নিয়েছে বলে। কাজেই রিচ পেজেন্টরা সবাই বলবে না যে খুব ভাল হয়েছে, অবশ্য রিচ পেজেন্টদের সংখ্যাও খুব বেশী নয়। কিন্তু মিডল পেজেন্টরা বলবেন আপনার এ্যাডমিনিস্ট্রেশন খুব ভাল হয়েছে। আর পুরো পেজেন্টরা হয় ত বলবে যে, পুরো মানে যাদের ১০।১২ বিঘা জমি আছে, ১৫ বিঘাও নেই, খাজনাটা কমেছে ভালই হয়েছে। কিন্তু তার নীচে রায়ত যদি হয় তাহলে সেও কিছুটা পরিমাণে রিলিফ পেল। কিন্তু ভাগচাষী আপনারদের এই আইনকে কোথাও ভাল বলছে না। যিনি যাই বলুন, ভাগচাষী এই ভূমি-সংস্কার থেকে যতটা আশা করেছিলেন তার থেকে তারা অন্ততঃ বঞ্চিত হয়েছে। তারপর এগ্রিকালচারাল লেবারার ত আজও পর্যন্ত স্বরব হয় নি। কিন্তু তারা স্বরব হবার মুখে রয়েছে। ১৯৪৮-৪৯ সালে এগ্রিকালচারাল লেবাররা কিছুটা স্বরব হয়েছিল। এবং তাতে সেই সময়কার গভর্নমেন্ট কম্পান্ডিত হয়েছিল। এই এগ্রিকালচারাল লেবাররা স্বরব হত, কিন্তু এই এগ্রিকালচারাল লেবারদের জন্য মাত্র একটা প্যারাগ্রাফ আছে। অর্থাৎ সেখানে ঐ সেকশন ৪৯(এ) দিয়ে বলা হয়েছে, যা জমি পাওয়া যাবে তা যাদের জমি নেই বা ২ একরের কম আছে তাদের ভেতরে ডিস্ট্রিবিউট করা হবে। এইটুকুনই এগ্রিকালচারাল লেবারারদের সম্পর্কে আছে, তা ছাড়া এর ভেতরে আর কিছুই নেই। অর্থাৎ কবে দেওয়া হবে, কবে পাওয়া যাবে, সেই সব কিছুই জানান নি, ইলেকসনের পরে হয় ত। কাজেই এই হল বিভিন্ন সেকশনস অফ কৃষকের যা অবস্থা হবে তাই দেখতে পাচ্ছি।

এবার দেখা যাক এবং এই ত হল নীচের থাকের কৃষককে চূর্ণ করে ভূমি-সংস্কার। এবং সেখানে উন্নতি কি করবেন। কো-অপারেটিভ, আমিও স্বীকার করি, আর সেটাও যেটা গ্রীশঙ্কর মিত্র মহাশয় বলেছেন, যে ৪০(৩)তে আগে যা ছিল তার চেয়ে যথেষ্ট উন্নতি হয়েছে। আগে ছিল অশুভ যে সোসাইটিতে যে জমি দেবে এবং যেটা কম্পলিডেটেড ব্লক সেটা ত হবেই, এ ছাড়া তার যদি অন্য গ্রামেতেও জমি থাকে তাও সোসাইটির মধ্যে এসে যাবে। অতএব, এটা একটা সাংঘাতিক জিনিষ ছিল এবং সে পার্সোনাল ল্যান্ড কোথাও নিতে পারবে না। অর্থাৎ তার মানে কেউ সোসাইটিতে আসত না। এটা অন্ততঃ হচ্ছে যে সেই কম্পলিডেটেড ব্লকএর ভেতরে যা জমি তা আসবে সোসাইটিতে এবং তার বাহিরে থাকবে উইদিন দি লিমিটেশন অফ ট্রান্সফারাইভ একর্স। আমি মনে করি এটা ভাল এবং এতে হয় ত কো-অপারেটিভ ফার্মিং হবে। কিন্তু আজকে যে কো-অপারেটিভ তারা করছেন তাতে হয় ত রিচ যারা তাদের এই কো-অপারেটিভ ফার্মিং হবার ইনসেন্টিভ দিচ্ছেন। ইনসেন্টিভ দিয়েছেন সেকশন ৪৮এ। অর্থাৎ গভর্নমেন্ট হয় ত খাজনা মাফ করবে, ফ্রি সিডস প্রভৃতি দেবে এবং এই সমস্ত যা আছে তাতে সেকশন ৪৮এ খানিকটা ইনসেন্টিভ রয়েছে। কিন্তু মধ্যবিত্ত গরীব কৃষকদের পক্ষে ডিটেরেন্ট হচ্ছে, সেকশন ৪৫ যেখানে আছে যে সে বোরিয়ে আসতে পারবে না। অভিমন্ত্র মতন তার অবস্থা হবে, যে ঢুকতে পারবে কিন্তু বাহু থেকে বেরুবার পথ নেই। মধ্যবিত্ত এবং গরীব কৃষকরা খুব কসাস, সার্সিপাস। তারা জমি একেবারে দিয়ে দিতে চায় না এবং তারা সহজে এর মধ্যে আসবেও না।

ইচ্ছা করলে সে বোরিয়ে আসবে, এটা রাখলে কি এমন ক্ষতিতা হত, কি এমন একটা ফাঁক পড়ে যেত যাতে কো-অপারেটিভ ল্যান্ডের একটা সর্বনাশ হয়ে যেত। কিন্তু তাহ হত না যদি একে এগ্রপেরিমেন্টাল স্টেজএ দেওয়া হত। কিন্তু এই কো-অপারেটিভ সম্বন্ধে যে

কতকগুলি আইন করেছেন তাতে শুধু এই আইন দিয়েই কো-অপারেটিভ হয় না। অথচ এই কো-অপারেটিভ ছাড়া আমাদের সত্যি সত্যি উন্নতির আর কোন উপায় নেই। এখানেতে খুব বড় করে গ্রীষ্মকর মিত্র মহাশয় বলে গেলেন যে, আমাদের মাননীয় অতিথি যারা এসেছেন তারা সার্টিফিকেট দিয়েছেন। খুব ভাল কথা এবং সেই সার্টিফিকেট পেয়ে আমরা বিরোধী পক্ষও খুব গম্ভীরবৃত্ত।

[6-25—6-35 p.m.]

বাহিরের কেউ এসে ভারতবর্ষ সম্বন্ধে যদি নিন্দা করে তাহলে সেটা যে শুধু গভর্ণমেন্টের লাগে তা নয়, সমস্ত ভারতীয়দের এবং বিরোধীদের পৰ্য্যন্ত লাগে। তারা যদি প্রশংসা করে তাহলে আমার যত কিছুই দেনা থাক না কেন সেই প্রশংসায় আমরা অত্যন্ত প্রসন্ন হয়ে উঠি। অতএব কেউ যদি প্রশংসাই করে তাহলে সৈদিক থেকে আমাদের কোন কিছু কথা নেই। কিন্তু তাঁরাও দুই-একটি কথা দেখিয়েছেন, স্টেট ফার্ম দেখেছেন খুব ভাল, বিরাট আয়োজনে সেই স্টেট ফার্ম, কিন্তু দেখেও সেখানে বলেছেন যে আমাদের এখানে মেকানাইজড প্রভৃতি যে-সমস্ত হচ্ছে সেগুলো তোমরাও যদি শেখ বা কর তাহলে ভাল। সত্যি কথা, তাছাড়া কি করে উন্নতি হবে? বাংলাদেশে ইনটেনসিভ কাল্টিভেশন ছাড়া হয় না। অতএব এখানে মাইনর ইরিগেশন, বড় বড় ক্যানাল হবে না, দমোদর দিয়ে বাংলা পরিপ্লাবন কোন ভগীরথ এসে করতে পারবে না। অথচ অজরবাবুর মোটেই ভাল লাগছে না, সেই প্রাচীন বাংলার সংস্কৃতির কথা যদি তুলি তাহলে এখানকার বড় বড় দীঘি তাঁর পছন্দ হবে না। কারণ, তাঁর খাল কাটবার প্রতি একটা বিরাট বাসনা আছে।

[At this stage the blue light was lit.]

I will leave enough time for the Minister.

সেজন্য বাংলাদেশে এইসব দিক থেকে হয় না। অতএব সেখানে একদিকে ইনটেনসিভ কাল্টিভেশন আর একদিক দিয়ে কো-অপারেটিভ শক্তি ডেভেলপ করতে হবে। ফ্র্যাগমেন্টেশন কেন বন্ধ করতে গেলেন। ৫-৭টা কানা কোদাল চালিয়েও বেগুন চাষ করে লোক বেঁচে থাকে। এটা প্যাঁড় ল্যাঁড় করবেন কি অন্য কোন কিছু করবেন সেগুলা হয় ত পরে সংশোধনী করবেন। অতএব এক শ্রেণীর কো-অপারেটিভ এর গরীব লোককে, মধ্যবিত্ত কৃষককে, ইন্ডিভিজুয়েলকে তুলতে পারবেন না। ধীরে ধীরে তাকে স্টেজ দিতে হবে। আজকে সমাজের ভিতরে ধনসেবী-মনোভাব আচ্ছন্ন করে রেখে দিয়েছে। সুতরাং সমাজসেবী মনোভাব সেখানে গড়ে তুলতে হলে একদিনে একটা আইনে তা হয় না। এবং সমাজসেবী মনোভাব সমস্ত কৃষকের ভিতরে ব্যাপ্ত করতে গেলে কয়েকটা স্টেজের ভিতর দিয়ে তাকে আসতে হবে। এখনও পৰ্য্যন্ত তার আত্মবিশ্বাস ধনলাভের এবং ধনপ্রাপ্তির দিকে আছে। এই যে মনোভাব এটা ক্যাপিটালিস্টিক কম্পিটিশন এর যুগে আছে। অতএব সেখানে প্রথম কতকগুলি জিনিষ করুন, যেমন, মার্কেট কো-অপারেটিভ এবং তাহলেই সবাই আসবে। তাব জিনিষগুলো একসঙ্গে বাজারদরে নিলে সবাই সেখানে আসবে। তারপর কতকগুলি আস্তে আস্তে মিউচুয়াল এড সোসাইটি করুন। এর গরু নেই, গরু তা নেই ইত্যাদি এর দ্বারা পরস্পরকে সাহায্য করা হবে। কিন্তু সেখানে সাংঘাতিক ব্যাপার করেছেন পাসের্নাল কাল্টিভেশন, অর্থাৎ বগঁদার প্রভৃতি, আর একজনকে ডেকে নিলেই সম্মানশ হয়ে যাবে। সেজন্য মিউচুয়াল এড প্রভৃতি এই সমস্তগুলির উপর যদি এই সংশোধন আনতেন তাহলে হত। কিন্তু বাংলাকে কো-অপারেটিভ স্টেজ এ তুলতে গেলে মিউচুয়াল এইড একটা মস্তবড় দরকারী জিনিষ, তারপর করুন টেম্পোরারি কো-অপারেটিভ, অর্থাৎ যে কো-অপারেটিভ এর মধ্যে এলে সে আর এক বছর বেরুতে পারবে না। কিন্তু মিত্তীয় বৎসরে ফসল সুরু, হবার আগে, ফলন বৎসর সুরু হবার আগে সে বেরিয়ে যেতে পারবে। অতএব এটা যদি করেন তাহলে সে আসবে। চতুর্থ হবে স্টেবল কো-অপারেটিভ এবং তারপর হচ্ছে সেই কো-অপারেটিভ যে কো-অপারেটিভ এর কথা বুলগানিন-কুচেভ বলে গেলেন, অর্থাৎ যে কো-অপারেটিভ হচ্ছে বিভিন্ন কো-অপারেটিভ মিলিয়ে একটা বিরাট কো-অপারেটিভ এবং স্টোভে মডার্ন ইরিগেশন মেথডস প্রভৃতি লাগান যেতে পারে। তারজন্য যে জমির প্রস্তুতি

তা গোড়া থেকে হবে না এবং যা রেখেছেন তাতে কো-অপারেটিভই কম হবে না। অতএব এইসবগুলির ভিতর দিয়ে যদি ইনসেন্টিভ নিয়ে আসেন তাহলে হবে, তা না হলে শব্দ কোন রকম ফ্র্যাগমেন্টেশন বন্ধ করে বা অন্য কোন কিছু করে এইসব হবে না।

তারপর এর ভিতর যে আর একটা ব্যবস্থা হচ্ছে, সেটা হচ্ছে সেটেলমেন্ট রেকর্ড, আমরা বারবার বলছি যে এই সেটেলমেন্ট রেকর্ড একটা আশটু, যা দেখি তাতে মনে হয় ৭৫ পার্সেন্ট টু ৮০ পার্সেন্ট আন্ডার রায়ত এবং ভাগচাষী রেকর্ডেই হয় নি এবং তারা তার ফলে জমিদার হয়েছেন। গভর্ণমেন্ট এ্যাডমিনিস্ট্রেশনের ফলে তারা তাদের রাইট থেকে বঞ্চিত হচ্ছে এবং এইসমস্ত গরীব লোকদের আজকে আর কোন উপায় নাই। সেজন্য আজ এই ল্যান্ড রিফর্মস বিল আইনে পরিণত হবার আগে যদি তারা কোর্টে মামলা না করে অর্থাৎ সমস্ত পুরানো এ্যাক্টগুলি উঠে যাচ্ছে এবং এখন যদি এই আইন হবার আগে তারা নালিশ না করে তাহলে তাদের মস্ত বড় একটা ক্ষতি হবে। তারা যদি আজ এই সেটেলমেন্টের বিরুদ্ধে নালিশ না করে তাহলে তাদের ক্ষতি হবে। কিন্তু তাদের পক্ষে তা করা তাদের সামর্থ্যের অভাব। এই হচ্ছে ব্যাপার এবং সেই জায়গায় আপনারা যদি এইটুকু করেন এবং গভর্ণমেন্ট যদি সজ্ঞা হন, একটা কেস যদি নিয়ে আসতে পারেন তাহলে ডিটার্মেন্ট পানিসমেন্টের কথা এখানে বলেন অর্থাৎ সেই সমস্ত সেটেলমেন্ট অফিসারদের শব্দ কর্মচ্যুতি নয় তার চেয়ে বেশী সাজা হবে, এইটুকুই যদি বলেন তাহলে দেখবেন যে এখনও পর্যন্ত এই সমস্ত জিনিষের করেকশন হতে পারে। এই সম্বন্ধে বারবার আপনাদের সামনে অভিযোগ এনেছি যে এরা শব্দ জমিদার জেতদারদের বাড়ী যান এবং সেখানে চবাচোয়া করেন, এদের এক একজনের সামান্য অর্থ ছিল কিন্তু এত লোকের কাছ থেকে শুনতে পাই যে সেটেলমেন্ট রেকর্ড করতে গিয়ে বাড়ী প্রভৃতি তারা করেছে এবং আমাকে তাদের নিজের আত্মীয়-স্বজনরাই এই সমস্ত কথা বলেছেন। অতএব এই রকম সমস্ত ব্যাপার তাদের মধ্যে হচ্ছে এবং এই যে জিনিষগুলি চলছে—কোথাও ভাগচাষী ও আন্ডার-রায়তকে তার নাম জমি থেকে রেকর্ড করিয়ে না দেওয়া। সেইজন্য গভর্ণমেন্টের এই বিষয় অন্ততঃ একটা কমিশন করা উচিত। এই জিনিষটা বরাবরই কিছু কিছু পরিমাণে হত, কিন্তু যেদিন গভর্ণমেন্ট বললেন যে এস্টেটস এ্যাকুইজিশন এ্যাক্ট এবং ল্যান্ড রিফর্মস করতে যাচ্ছি তখন এর টেম্পো এ্যাকসিলারেশন বেড়ে গেল। এত বড় করে এই সমস্ত লোকদের ভাল করবার কথা বলবার সময় গভর্ণমেন্ট যদি গোড়াতেই একটা অর্ডিন্যান্স করে দিতেন বা যখন নিয়ে এসেছিলেন অর্থাৎ সেই ১৯৫০ বা ১৯৫১এ যৌদন তারা এসেছিলেন সেদিন তারা যদি বলতেন যে ল্যান্ডের স্টেটাস কুয়ো থাকবে, গভর্ণমেন্টকে না জানিয়ে কোন কিছু পারিবারন হবে না, তাহলেও হত। অন্ততঃ এইসবও যদি বলতেন তাহলেও বৃহত্তম যে জমির প্রতি, জমির অধিকারীদের প্রতি তারা কিছুটা মমতা বোধ করেন, মায়া বোধ করেন। যদি তারা স্টেটাস কুয়ো কথা আইন করে, অর্ডিন্যান্স করে মেনটেন করতেন তাহলে আজ এতখানি হত না। আজকে যে অবস্থায় এসেছে তাতে আমি মনে করি যে এই গভর্ণমেন্টের পক্ষে এতটুকু এই সমস্ত লোকদের বাঁচান অসম্ভব এবং এরজন্য আপনারা যত কিছুই করুন না, কন কিছুতেই সম্ভব হবে না। আজকে বাংলার যদি মতামত নেন তাহলে বাংলা দুই ভাগ হয়ে যাবে। বাংলার যারা ল্যান্ডলেস, বাংলার যারা আন্ডার-রায়ত, বর্গাদার, তারা কিছুতেই আপনাদের এই বৈলক্রে সমর্থন করতে পারে না, পারবে না। এই যে অবস্থা এসেছে এরজন্য দুর্ভাগ্যক্রমে আমরা তাদেরই খানিকটা মুখপত্র হয়ে এইসব কথা বলছি।

তারপর এ্যাকচুয়াল এভিকশনও বেড়ে গিয়েছে। ফিসারির নামে আরোও একটা দারুন ক্রমের এভিকশন চলছে। আপনাদের নিজেরও একথা বহুবার বলা হয়ে গিয়েছে। এই স্টেটাস কুয়ো না করার ফলেতে ভয়ঙ্কর রকমের একটা কাণ্ড চলছে। অতএব এখনও যদি গভর্ণমেন্ট অর্ডিন্যান্স করেন যে বিগত তিন বৎসরের ভিতরে যে-সমস্ত ট্রান্সফার প্রভৃতি হয়েছে, যে-সমস্ত লোকের এইরকম হয়েছে সেই রেকর্ড আমরা আর একবার দেখবো এবং এর সম্বন্ধে যত কিছু এ্যাপ্লিকেশন, আপীল আমরা সমস্ত কল্লিডার করবো। অতএব এইসব যদি বলেন তাহলে আমি মনে করি যে জাষ্টিস হতে পারে, তা নাহলে কোনরকম এদের উপর জাষ্টিস হবে না। আর এ যদি না করেন তাহলে যে-কথা টেস্টস দিয়ে আছি

দেখাতে পারি যে পেজান্টদের মধ্যে যারা সবচেয়ে বেশী রিলিফ চায়, রিচ পেজান্টস, বা মিডিল পেজান্টরা নয়, তাদের কথা গোড়ায় আমি বলেছি, অর্থাৎ যারা দুর্ভিক্ষে মরে, মহামারীতে মরে, আন্ডার-রায়ত, গরীব যে-সমস্ত ক্ষেত-মজুর আছে, এদের রিলিফ দেওয়া উচিত, কিন্তু তার কোন ব্যবস্থা এই বিলের মধ্যে নেই। এই ল্যান্ড রিফর্মস বিলএ শৃঙ্খলিত কতকগুলি শৃঙ্খলিত ইচ্ছা ছাড়া আর কিছুই দেখতে পাই নি।

তারপর সেখানে আপনারা সিলিংএর একটা কথা বলেছেন। সেখানে সিলিং বলেছেন সেখানে কেউ ২৫ একর বা অন্য কথা বলেছেন, কিন্তু সে-সমস্ত কোন কথা নয়, সিলিং হচ্ছে আপনারদের ট্র্যাপ। সিলিং হচ্ছে আপনারদের ট্র্যাপ—কার জমি কাকে দিচ্ছেন। যে কৃষিকার্য করবে তাকে জমি দিতে হবে। ল্যান্ডলর্ড যে তাকে নো ল্যান্ড এই হল বাংলার কৃষকের দাবী। অতএব তার সিলিংএর প্রশ্ন উঠে না। আজকে জিরো কখনও সিলিং হতে পারে না এবং এইজন্য কৃষকের কাছ থেকে এক ছটাকও জমি নেওয়া উচিত নয়। অতএব তারও সিলিং হয় না। কাজেই সিলিংটা হচ্ছে কংগ্রেসের একটা ট্র্যাপ, পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনাকারীদের একটা ট্র্যাপ। এখানে যা হচ্ছে যে জমিদার, টেনান্টস, মিডিলমেন, রিচ পেজান্টস তাদের জমি এই সিলিংএর ভিতর দিয়ে কেটে কেটে বাদ দিয়ে দিই তাহলে আমরা যে ফার্মিং চাই তা হওয়া সম্ভব হবে না। বরং ফার্মিং যেটা আমরা চাই সেটা যেখানে ১০০১২০০ বিঘার ফার্মিং যদি কেউ করে থাকে তাহলে প্রোডাকশনএর দিক থেকে সেটা একটা ভাল জিনিষ হবে। আজকে আমরা কটেজ ইন্ডাস্ট্রিজএর কথা বলছি, খুব ভাল কথা। কিন্তু কটেজ ইন্ডাস্ট্রিজ মানে কি বসে, আমেদাবাদকে ধুঁস করে, চূর্ণ করে, তার উপর কটেজ ইন্ডাস্ট্রিজ? এই কথা কোন পাগলে বলবে না যে এইগুলি কটেজ ইন্ডাস্ট্রিজ। অতএব একটা এগ্রিকালচারাল প্রোডাকশন যদি কোথাও হাজার স্টেজএ পৌছে থাকে, কোথাও ৪০০১৫০০ বিঘার একটা কাল্টিভেশন ফার্ম যদি ভাল প্রোডাকশন করতে পারে তাহলে কি তাকে মারতে হবে? ৭৫ বিঘার ভিতর তাকে নিয়ে আসতে হবে। অর্থাৎ গ্রাঁসের সেই বিখ্যাত দৈত্যের ঘটের মত তার ভিতরে সব কিছুই ঢুকাতে হবে, একি কোন কথা হয়? অতএব সিলিং হচ্ছে একটা ট্র্যাপ। কৃষকের কাছ থেকে তাকে উঠিয়ে ফেলা যায়, এবং কৃষককেও বাধ্য ৭৫ বিঘার ভিতরে রাখতে এবং যাদের জমিতে চাষ করবার নেই তাদেরও এই একই রকম দিচ্ছেন। এতে কি ইনসেনটিভ হবে, এতে কি প্রোডাকশন বাড়বে? কেন আপনারা মিডিল মেনদের ফুল কম্পেনসেশন দেন নি। সেটা আপনার যখন রয়েছে, ডেভেলপমেন্টএর কয়েকটি রেখেছেন এবং ৬ পারসেন্ট গ্যারান্টি এই গভর্নমেন্ট যখন দিচ্ছেন তখন সেই টাকার ৬ পারসেন্ট ডেভেলপমেন্টএ আছে এবং তা থেকে ৫ পারসেন্ট তাতে নিয়ে আসছেন না কেন?

[At this stage the blue light was lit.]

[6-35—6-45 p.m.]

আমার আর ২।৩ মিনিট লাগবে। অতএব সেটা নিয়ে এলে কাজ হতো। যারা সত্যি সত্যি ল্যান্ড কাল্টিভেট করবে তাদের দিন। আর যদি বলতেন এরা ক্যাপিটাল নিয়ে আসতে পারবে না, ল্যান্ডএ ক্যাপিটাল ইনভেস্ট করা দরকার। সেইজন্য আমি গোড়াতে বলেছি এইভাবে বিল আপনারা নেন নি। এই বিল সেইভাবে লেখেন নি যাতে ইউ উড ড্র ক্যাপিটাল ইন্টু ল্যান্ড, যাতে করে ইউ উড ডেভেলপ ফার্মিং, যাতে করে ইউ উড ডেভেলপ বেটার টেকনিক্যাল অফ প্রোডাকশন। অতএব আপনি যদি ক্যাপিটাল নিমন্ত্রণ করতে, তাহলে এইভাবে বিল রচনা হতো না, অন্য প্রকারে হতো। এইজন্য মনে হয় যে আপনারদের কিছুটা ভ্যানিটি আছে, আবার কিছুটা সংশোধন করবার ইচ্ছাও আছে। কিন্তু দুঃখের বিষয় বাংলাদেশে বিশেষ করে ইংরাজী শিক্ষিত লোক সত্যিকারের সমস্যা বোঝে না। কিন্তু তার সপক্ষে ইংরাজী শিক্ষার অহংকার আছে, ভয়ঙ্কর ভ্যানিটি আছে এবং বাংলার গ্রাম্য সমাজকে বোঝবার চেষ্টাও নেই। সেদিনও আমি বলেছিলাম। সেজন্যই আমরা বারবার চেষ্টাছিলাম এই জিনিষটা সন্সকার হোক, এবং এই ডিস্ট্রীবিউশন অফ ল্যান্ড ব্যাপারে গ্রামের যারা কৃষক, তাদের হাতে ছেড়ে দিন। ঠিক এই জিনিষ চানই হচ্ছে। চাঁনের বড় বড় নেতা, যেমন মাও-সে-তুং, বানি কৃষকের ঘর থেকে এসেছেন, তাঁরও অন্ততঃ এই ভ্যানিটি

ছিল না যে ওপর থেকে আইন করে এই সবার সংশোধন করেন নি ; গোটাকতক প্রিন্সিপল করে ছেড়ে দেন নি। প্রত্যেক জায়গায় ল্যান্ড কমিটি তৈরী হয়েছে, প্রত্যেক জায়গায় গ্রামের কৃষকরা সভা করে, সমিতি করে, ল্যান্ড ডিস্ট্রিবিউশন করেছে। কে জমিদার, কে জমিদার নয়, কে শয়তান, কে নয়, তা দেখেছে : কাকে শাস্ত দেওয়া উচিত, কাকে না দেওয়া তা দেখেছে এবং তাদের হাত দিয়ে এইসব হয়েছে। আমাদের অন্ততঃ যারা গ্রাম থেকে দূরে আছি, আমাদের ভেতরে যদি সেই নম্রভাবটা থাকত, যদি আমরা কৃষকদের উপর এই ব্যাপারটা ছেড়ে দিতাম, যদি আমরা তাদের বিশ্বাস করতাম, তাহলে কিছুটা পরিমাণে সফল হতো। পণ্ডায়েৎ বিলের কথা উঠেছে। কিন্তু এই সম্পর্কে দেখা যাবে যে এই পণ্ডায়েৎ বিলের ভেতর দিয়ে গ্রামের লোকের প্রতি অবিশ্বাস, তার প্রতি ছত্রে ছত্রে ফুটে উঠেছে। অতএব আপনাদের এই অবিশ্বাসের ভেতর দিয়ে ভূমি-সংস্কার বা কোন কিছুই হতে পারে না। আপনাদের মনোভাব পরিবর্তন না হলে সোসিয়ালিস্টিক প্যাটানই বলুন আর যাই বলুন, আপনাদের ইন্ডাস্ট্রিয়ালাইজেশন প্রভৃতি গালভরা জিনিষই থেকে যাবে। সেইজন্য আপনাদের মনোভাবের পরিবর্তন দরকার। ভারতবর্ষের দরিদ্র গ্রামের লোক যারা হাজার হাজার বছর ধরে টিকে আছে তাদের প্রতি বিশ্বাস করে তাদের গ্রামের কৃষি-পদ্ধতিকে উন্নতি করবার জন্য তাদের হাতে যদি ছাড়তে পারি, বিশ্বাস না কবি, তাহলে আমাদের হাতে রাজদণ্ড, শাসনদণ্ড, হয় ত একটা নির্বাচন টিকে যেতে পারে কিন্তু এই জিনিষ আর বেশীদিন টিকবে না, থাকবে না যদি জনসাধারণের প্রতি এই অবিশ্বাস বন্ধমূল থাকে।

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** Sir, my friend S. J. Bankim Mukherji has complained that the objects and reasons of this Bill have not been set out. I will draw his attention to the Bill as it was introduced in this House. He will find that objects and reasons were set out there. My friend is only looking at the reprint. The reprint was made after the second reading was over and there the objects and reasons were omitted.

We are all aware of the reasons which led to the steep degeneration in the rural agricultural economy in this State. The question is what is the remedy and what should we do. One of the remedies by way of the first step to be taken is that intermediaries should be eliminated, that is say, the whole structure of the feudal system should be dismantled and removed altogether, so that the tiller of the soil may be brought directly under the State and be free to cultivate the land and to develop such cultivation. Sir, we have done that by virtue of the provisions of the Estates Acquisition Act. We have brought the actual tiller in direct contact with the State. We have also provided that the State should not only control and see that cultivation is carried on properly and is intensified, but it is further provided that the cultivator should have assistance from the State, in order to improve cultivation. We have provided everything necessary in order to create in the actual tiller confidence and satisfaction, so that a psychology may be created in him which will encourage him to undertake intensive cultivation. Sir, the time at my disposal is short. My friends are aware of the provisions of the Estates Acquisition Act, and I need not repeat the same. They are also aware of the provisions of the Bill as it was first introduced in this House. The Bill was referred to a Select Committee consisting of representatives from all the parties in both the Houses. The Select Committee held 11 sittings and there were various discussions. At that time Government thought that the scheme contained in the Bill had not gone far enough, and it was necessary to improve upon the scheme. Certain ideas were formulated, and the Bill was proposed to be amended in accordance with the new ideas, and certain amendments were accepted; and they were incorporated in the draft Bill. Then, Sir, in the course of the passage of the Bill through this House further amendments were suggested, and we consider that some amendments further were necessary to improve the provisions of the Bill, and

they were introduced in the Bill. The Bill is now in its final stage, and I think it is reasonable to claim that the Bill is satisfactory from every point of view, so far as we can now visualise. It may be that in working out the provisions of the Bill, in implementing such provisions we may encounter difficulties and question may arise as regards amendment of certain provisions of the Bill. We shall consider such matter when occasion arises.

The House ought not to be afraid of amending the Bill because the Act must be a living organism and must suit the conditions as they develop. I shall not take the time of the House unnecessarily, but I shall deal with only a few salient points. All the provisions have been discussed in this House threadbare and the points raised by my friends on the Opposition benches have been met and answered by my friends on this side of the House. I shall only deal with a few important matters to which reference has been made by my friends on the Opposition benches. My friend Dr. Atindra Nath Bose has drawn our attention to certain publications by the Government of India. The figures, if my friend will refer to the preface, are based on random sample survey. Only 800 villages are surveyed throughout India. The particulars obtained were as regards only one lakh families including 1,100 agricultural labour families. The figures we have given were obtained as a result of extensive census operations undertaken in 1951 and published in 1954. I will ask the House to remember the figures I will give. There are altogether 17.7 lakhs families holding land varying from 0 to 15 acres. There are .32 lakh families, that is to say, 32,000 families owning above 25 acres of land. Therefore, the total number of families owning more than 25 acres is .32 lakhs and they own among themselves 16.7 lakh acres. If a ceiling of 25 acres be placed for a family, there will be an excess area of 16.7 lakh acres minus .32 lakhs  $\times$  25, namely, 8 lakh acres, that is to say, from 16.7 lakh acres you will have to deduct 8 lakh acres which will leave a balance of 8.7 lakh acres by way of surplus. But each individual owner is entitled to be treated as a separate unit as far as the retention of *khas* land under section 6 of the States Acquisition Act is concerned. Therefore, the number of owners will be more than the number of families. On an average each family consists of 1.2 owners. Therefore, Sir, among .32 lakh families there will be  $.32 \times 1.2 = .38$  lakh individual owners, that is to say 38,000 individual owners.

And if they retain 25 acres each they will between themselves retain 9.5 lakh acres. Therefore, the balance available for distribution will be 7.2 lakh acres and for greater safety, we assume that the lands which would be available for distribution would be 6 lakh acres. That is how it has been worked out.

[6-45--6-55 p.m.]

With regard to revenue as the Chief Minister has already stated during the discussion of the Bill at an early stage that for 11.7 million acres the total assessment was 56.8 million rupees. Therefore, on an average the rent which is now being paid is at the rate of Rs. 5 per acre. If we take the average production and the average price for 20 years the average production comes to 15 to 15.5 maunds of paddy per acre and the average price is Rs. 7.4 to Rs. 7.8 per maund of paddy. The revenue rate is a percentage of the value of the crop. The maximum is prescribed and it is one-fifth—it need not be exactly one-fifth, it may be less. The actual fixation of the revenue rate may be one-fifth or less and the maximum revenue to be assessed will be a percentage of the

revenue rate. With regard to this matter, I shall be dealing with paddy only as that will simplify my calculation. In case of paddy, the maximum revenue rate will be one-fifth of the value of the yield. On the basis of the maximum rate of revenue, i.e., if you assume that the revenue rate is one-fifth of the total income, then the actual revenue in future in respect of 2 acres will be Rs. 4-8. It is now Rs. 10 for 2 acres. The rate per *bigha* will be about 12 annas or a reduction of about 65 per cent. With regard to 5 acres the rate now is Rs. 25 and it will be Rs. 14-10 or 15 annas per *bigha*—a reduction of about 40 per cent. For 10 acres the rate is Rs. 50; in future it will be Rs. 37-2 or at the rate of Rs. 1-3-9 per *bigha*—a reduction of about 36 per cent. For 15 acres the rate now is Rs. 75; in future it will be Rs. 65-14 or at the rate of Rs. 1-5-6 per *bigha*—a difference of Rs. 9-2. As regards the last Slab i.e., for 25 acres, he will have to pay a little more—the present rate is Rs. 125, it will be Rs. 132-2. In other words all this will be worked out on the same basis as the income-tax. The revenue to be assessed on the new basis will be as follows:—

For the first 2 acres	... not more than 2 per cent.
For the next 3 acres	... not more than 3 per cent.
For the next 5 acres	... not more than 4 per cent.
For the next 5 acres	... not more than 5 per cent.
For the remainder	... not more than 6 per cent.

My friends have suggested that it must be worked out on the basis of the net income. My friends forget that there are 18 lakh intermediaries so that there will be 18 lakh assessments every year, which means, a gigantic task and maintenance of a huge machinery and each of these intermediaries would be, as my friends would say, harassed once every year.

Sir, with regard to the ceiling I have worked out the figures. The ceiling fixed, in my submission, is neither extravagant nor too meagre. My friends have advanced argument on the basis that every intermediary owns all the categories of lands set out in section 6 of the Estates Acquisition Act, such as homestead, agricultural land in excess of 25 acres, non-agricultural land, orchard, fishery and so on and so forth. My friends forget that there are many people in this country who have fragments of non-agricultural land, possibly 2 to 3 acres of agricultural land, a little tank, a few mango trees, so that the argument does not fit in with the actual conditions prevailing in this State. Out of 18.1 lakh families who are owners 12.82 lakh families own land between zero to 5 acres; 16.49 lakh families hold up to 10 acres. Now if a man owns 25 acres which is the maximum prescribed under the Act, then at the rate of 5 maunds per *bigha*, the total production will be 375 maunds of paddy. If he gets 40 per cent. of that and if you calculate at the rate of Rs. 8 per maund, the grand total of his income is Rs. 1,200 a year, out of which he will pay Rs. 132 by way of rent, leaving a balance of Rs. 1,068, i.e., Rs. 90 per month per family consisting of 5 members or Rs. 18 per head per month. I ask my friends is that too much? In other words, it is worked out at the rate of one plough per head among the members of the family, that is to say, 5 acres per head if you assume a family consists of 5 members. Multiply 5 by 5 and we get 25 acres. That is the ceiling fixed.

Then as regards interim payment, much has been said by my friends but they forget that the Act itself provides that payment is to be made within 18 months from the date of vesting, that is to say, from 1st of Baisakh 1362 to Aswin 1363 or in October 1956. In order to remove



any difficulty which the intermediaries may have to face, instructions have been issued for making an *ad interim* payment within five to six months from the date of vesting, that is to say, 13 months ahead of the time fixed. Notices have been issued in various newspapers inviting applications for interim payment and the Collectors have been instructed to give wide publicity by affixing notices in all Government offices. But the result is not encouraging. Up to 30th November, 1955, the number of applications received from the ordinary intermediaries were 265 and from religious and charitable trusts and endowments 896, the total being 1,161. The amount sanctioned for religious trusts and endowments was Rs. 1,61,363. Although some of them have applied for payment they did not actually turn up with the result that the amount actually received was Rs. 81,754 out of a total of Rs. 1,61,363. The amount sanctioned for ordinary intermediaries was Rs. 1,835 and the amount actually received by the ordinary intermediaries was Rs. 1,606.

With regard to *debottars*, I do not see why my friends complained so loud about it because in the Estates Acquisition Act, as it was passed in this House, we provided that in case of English trusts they will be entitled to retain all the *khass* lands and *ad interim* payment of compensation will be made in perpetuity equal to the net income. We have thought that our indigenous *debottars* and trusts should not be put at any disadvantageous position than the English trust. My friends are aware that many of the *debottars* do a lot of charitable work in the sense that they maintain schools, colleges, hospitals, dispensaries and repair roads and so on and so forth. It is, therefore, necessary to maintain such institutions. My friends think that if a man comes along and says that he has got so much *debottar* property and asks for compensation, Government will at once pay him compensation. But that is not the case. He will have to prove it to the hilt. He has to prove that the property was a properly dedicated property—dedicated to the fullest extent; that is, it is dedicated entirely for charitable purposes and he has further to establish that the property has been treated as *debottar* property in respect of which the *shebats* claim the payment of compensation.

[6-55—7-2 p.m.]

With regard to settlement records, I am sorry to say, I do not agree with my friends. These are Revisional Settlement operations; they proceed on the basis of the last Settlement records. Only the changes are incorporated in the Revisional operations. There are really three main stages, namely, *khassra* enquiry, attestation and hearing of objections. If any item is not recorded or if any item has been wrongly recorded or if there is any defect in recording at the *khassra* enquiry the aggrieved person may approach the Attestation Officer and have the error or omission rectified. If he does not get any relief, then he can file an objection under section 44, so that if his contention is correct the record-of-rights will be rectified.

With regard to under-*raiyats* my friends are wrong; we have not yet enforced Chapter VI. There is no question of recording under-*raiyats*. I have enquired into many complaints and in most cases I have found that the report was that the complaints were not proper or correct.

With regard to *bargadars* under the present Act he gets one-third and one third goes for meeting the cost of cultivation; The owner gets the remaining one-third. When this Act comes into force he will get 50 per cent in any case. If the owner supplies everything, meets all the cost of cultivation, then only he will get 50 per cent. of the produce. Under

the present Act he will be entitled to nearly 70 per cent. Therefore, the provision so far as the distribution of produce is concerned, is definitely against the owner. The owner, under the present Act, gets about 70 per cent., but under the provisions of the Bill he will never get more than 50 per cent.

As regards eviction ample safeguards have been provided for the same. Under the present Act a *bargadar* may be evicted from the entire holding; under the provisions of this Bill he can in no case be evicted with regard to one-third of the total holding of the owner. There is a provision that the owner will be entitled to resume only so much land which together with the land under his own cultivation makes up two-thirds of his total holding; that is to say, if he has twelve *bighas* of land—five *bighas* under his personal cultivation and seven *bighas* under *barga* cultivation—he will be entitled to resume only so much as together with his five *bighas* under his personal cultivation will be equal to two-thirds of the total property, that is to say, three *bighas* and no more; four *bighas* will remain with the *bargadar*. That is an improvement on the provisions of the present Act.

We are now having *bargadars* recorded in the record-of-rights. Up till now *bargadars* were never recorded. So that the fact of a piece of land being cultivated by *bargadar* cannot hereafter be denied. Moreover, we have provided that when distribution takes place, receipts should be granted. Under the system as it now prevails, there is no question of granting any receipt. Therefore the *bargadar* will be amply protected; his name will be recorded in the record-of-rights and he will also have a receipt from which he can establish that he is a *bargadar* in respect of a particular plot of land.

Provision has been made that if an owner resumes land for purposes personal cultivation, and he does not cultivate it or cultivates it through another *bargadar*, the land will be taken away from him and sold to the old *bargadar*.

One of my friends has complained that a *bargadar* is evictable if he fails to cultivate. Sir, he has not noticed that a *bargadar* is evictable only if he has without any reasonable cause failed to cultivate; that is to say, if he can show any reason, then he will not be evicted at all.

Much has been said about fragmentation. It is essential in any measure of effective land reforms that you must prevent further division of land. Therefore, we have made provision wherever possible that holdings may not be further divided. We have provided for consolidation and for preventing fragmentation on partition of a holding; we have also provided for pre-emption in the case of sale in order to prevent further fragmentation.

With these words, Sir, I commend my motion for the acceptance of the House.

**SJ. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, may I ask of the Hon'ble Minister one thing on a point of information?

**Mr. Speaker:** This is not the time for it. You can go to his chamber and ask for clarification.

The motion of the Hon'ble Satyendra Kumar Basu that the West Bengal Land Reforms Bill, 1955, as settled in the Assembly, be passed, was then put and agreed to.

**Mr. Speaker:** The House stands adjourned till 3 p.m. tomorrow.

#### **Adjournment**

The House was accordingly adjourned at 7-2 p. m. till 3 p. m. on Thursday, the 15th December, 1955, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday, the 15th December, 1955, at 3 p.m.

**Present:**

Mr. Speaker (The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee) in the Chair,  
15 Hon'ble Ministers, 11 Deputy Ministers and 194 members.

[3—3-10 p.m.]

**STARRED QUESTIONS**

(to which oral answers were given)

**Death of Nemai Mitra as a result of bomb throwing at the office of  
Burn Sramik Union, Howrah.**

**\*40A. (Short Notice). S. Biren Banerjee:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Police) Department be pleased to state if it is a fact—

- (i) that on the 23rd November, 1955, at about 10-30 p.m. some goondas threw a bomb at the office of the Burn Workers' Union, Howrah; and
  - (ii) that as a result of this bomb throwing, Shri Nimai Mitra, Secretary of the Burn Workers' Union, has been killed and many union organisers and workers have received injuries?
- (b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what action, if any, has been taken by the police to trace the miscreants?

**Minister-in-charge of the Home Department (the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) (i) On the 23rd November, 1955, at about 10-30 p.m. a bomb was hurled at some people assembled in the office of the Burn Sramik Union in Howrah.

(ii) Twelve workers including two union organisers were injured as a result of the throwing of the bomb. Of them, Shri Nimai Mitra, Secretary of the Burn Sramik Union, died early the following morning after his removal to hospital.

(b) A case has been started by the Officer-in-charge, Howrah police-station. Seven persons have been arrested already and steps have been taken to arrest all others suspected in the case. Police investigation is proceeding.

[S. Biren Banerjee rose to put a supplementary question.]

**Mr. Speaker:** The case is *sub judice*. So there can be no supplementary. It is a very comprehensive case. Still let me see what is your question.

**S. Biren Banerjee:**

এই যে এ্যারেস্ট এই এ্যারেস্ট কবে হয়েছে?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I cannot give the exact date. Within the last few days.

**Sj. Biren Banerjee:**

প্রধান মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন যে এই ঘটনা ঘটবার আগে ট্যুরেন্টিথার্ড এর যথেষ্ট আগে পুলিশকে খবর দেওয়া হয়েছিল যে এইরকম হাঙ্গামা হতে পারে?

**Mr. Speaker:** That is a motive of crime. It is a very pertinent question before the Court. What is the motive of the crime, that is what you are asking?

**Sj. Biren Banerjee:**

আমি মোটিভের কথা বলছি না। আমার বক্তব্য আর একবার শুনুন। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে হাওড়া থানায়—এই রকম ধরনের ইন্সিডেন্ট ঘটতে পারে এটা হাওড়া থানায় আগে জানানো সত্ত্বেও কোন প্রকাশন নেওয়া হয়েছিল কি?

**Mr. Speaker:** Therefore that asks whether the police had any motive? That question does not certainly arise in this connection. It is *sub judice*.

#### Fixation of price of Paddy for assessment of Agricultural Income-tax

\*41. **Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Finance (Taxation) Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that the price per maund of paddy was fixed at Rs. 12 per maund in 1360 B.S. for the purpose of assessment of Agricultural Income-tax by the Government in Midnapore Sadar and Jhargram subdivisions;
- (b) whether such a directive or instruction was given to the Agricultural Income-tax Officer, Midnapore; and
- (c) whether any enquiry was made before fixing the price and, if so, what was the price of paddy or rice in Midnapore Sadar subdivision and Jhargram subdivision from Pous, 1360 B.S. to Chaitra, 1360 B.S.?

**Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department (the Hon'ble Prafulla Chandra Sen):** (a) and (b) No.

(c) Does not arise.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহোদয় জানেন কি—

**Mr. Speaker:** You must learn one thing. The object of question is not cross-examination of Ministers. You must get facts. He has said "No". If you want to verify the correctness—that is cross-examining a Minister. That is not the object of supplementary.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Is the Hon'ble Minister aware that agricultural income-tax was fixed on the price that I have stated, that is Rs. 12 per maund?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** It might have been but the question as put here says whether the assessment was done by the Government. I have said "No".

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

তাহলে ১২ টাকা ফিস্স করা হয়নি, কত ফিস্স করা হয়েছিল জানাবেন কি?

**Mr. Speaker:**

উনিতো “নো” বলেছেন।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** The question was whether the assessment was done by the Government? I have said “No”. If the honourable member wants further information he might put a further question.

**Sj Sudhir Chandra Das:**

ফিন্ন মোটেই করা হয় নি? একটা টাকা ফিন্ন করা হয়েছে ত? এটা ছিল আমার প্রশ্ন।

**Mr. Speaker:** He has said “no”.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** The Agricultural Income-tax Officer might have assessed it but the Government did not.

#### **Police firing in Moraghat Tea Garden, Dooars, Jalpaiguri**

**\*42. Sj. Ganesh Chosh:** (a) With the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Police) Department be pleased to state if it is a fact—

- (i) that on 17th February, 1955, police opened fire on the workers of Moraghat Tea Garden at Dooars in Jalpaiguri district;
- (ii) that as a result of the police firing there had been a number of casualties among the workers;
- (iii) that many workers, both men and women, have been arrested by the police;
- (iv) that out of terror many workers, both men and women, have left Moraghat Tea Garden with their children; and
- (v) that police activities are still continuing in that Garden?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the reasons of this police firing;
- (ii) how many workers have been killed and how many have received injuries;
- (iii) how many workers have been arrested and how many have deserted the Garden; and
- (iv) whether Government consider the desirability of holding an enquiry into the incident immediately?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) (i) Yes.

(ii) There was only one casualty among the workers.

(iii) 83 persons including 3 women were arrested.

(iv) and (v) No.

(b) (i) The police had to resort to firing in self-defence as they were attacked by a riotous and well armed mob, who assailed the force with bows and arrows and by hurling stones and brickbats in an effort to rescue an accused person from police custody. The mob also attempted to snatch away the rifles of some constables. The firing was resorted to after due warning and after a lathi-charge and tear-gas had failed to disperse the mob.

(ii) Only one labourer received gunshot injuries. He succumbed the next day.

(iii) 83 workers were arrested. None have deserted the Garden.

(iv) No. An executive enquiry into the firing was held immediately after the incident as required by the rules. Further, a criminal case over the same incident has resulted in the conviction of 17 workers of the Garden for rioting.

**8j. Ganesh Chosh:** Will the Minister kindly answer as to what was the number of the police party then and there?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** There was a police firing in the Moraghat Tea Estate in the district of Jalpaiguri on the 17th of February, 1955. The facts of the case are stated below:—

On the 2nd February, 1955, the Officer-in-charge, Banarhat outpost, received information from the Manager of the Moraghat Tea Estate that a *golmal* had taken place in front of his office and that some chaprassis were attacked by other labourers on the evening of the 1st February. This was over a labour dispute with the management. The Officer-in-charge came down to the tea garden that night and made preliminary enquiries. It was ascertained that some office chaprassis were assaulted, but the medical officer was not definite as to the extent of the injuries. It was later learnt that there was a case of grievous hurt, one person having broken his rib. After a meeting of the D.B.I.T.A. held at Binaguri on the 10th February, 1955, the Deputy Inspector-General asked the Superintendent of Police, Jalpaiguri, to look into the matter. The investigating officer went to the tea garden on the 12th February, 1955, to investigate the above case of grievous hurt. But when he wanted to arrest some of the accused persons, he was confronted by a mob of 400 to 500 hostile labourers armed with bows, arrows, daos and knives, etc. He was unable to effect the arrest of the wanted men.

On 17th February, 1955, the Deputy Superintendent of Police, Headquarters, came to Moraghat Tea Estate, Jalpaiguri, with an armed force equipped with tear gas shells to effect arrest of some accused persons wanted in connection with Dhupguri police-station case No. 6, dated 12th February, 1955. He had to go there with a strong police force because on a previous occasion the Officer-in-charge of Banarhat outpost could not arrest the persons due to the obstruction of the rowdy labourers who attacked him with bows and arrows and other deadly weapons. One of the accused was arrested and kept inside the vehicle.

In a very short time after the arrest, a crowd of about 700 to 800 labourers gathered. They were armed with bows and arrows and other deadly weapons. At 5-30 p.m. the mob became extremely violent and with a view to snatching away the arrested person from inside the police car, they completely broke through the police cordon and started hurling stones and brickbats. Some men and women labourers at this stage attempted to snatch away rifles from the constables. After an abortive lathi charge, some tear gas shells were used to disperse the crowd. But even this did not disperse the mob. Instead, some of the mob began to *dart* arrows from their bows with which they were armed. The life of the police personnel was in great danger and actually nine constables, the Deputy Superintendent of Police and Officer-in-charge, Banarhat outpost, sustained injuries. As there was no other alternative, firing was resorted to. In all 10 rounds were fired. The mob then retreated some distance, but continued their attack. With nightfall, the miscreants stopped their operations temporarily. Nine persons were arrested on the spot. One Sukra Uraon

with bullet injury was picked up. The Deputy Superintendent of Police made three attempts to get out of the garden but found the roads blocked and other parts dug up. At strategic points, the labourers had taken posts with bows and arrows, thus making it impossible for anybody to leave the garden during the night.

Next morning the Superintendent of Police and the Deputy Commissioner, Jalpaiguri, with a strong police force arrived at the tea garden. Then arrangements were made to send the injured Sukra to Moynaguri Hospital, but unfortunately he succumbed to his injury on the way. The arrested persons were sent to Sadar Court.

Of the nine constables, four were seriously injured. They were also sent to the Sadar Hospital for treatment. The Deputy Commissioner, Jalpaiguri, who held an executive enquiry into the firing is of the opinion that the firing was justified. Out of 22 persons who were sent up for trial in the criminal case arising out of the incident 17 have been convicted and sentenced to six months' rigorous imprisonment and five have been acquitted.

As regards (a)(iv) and (v) of the question, it may be stated that on 18th February, 1955, some workers of Moraghat went to the neighbouring garden of Haldibari but by the evening of the same day, they all returned. As a precautionary measure, a police picket consisting of one N.C.O. and six constables was posted at Moraghat for some time. This force has long been withdrawn.

**Sj. Ganesh Ghosh:** The statement did never say anywhere as to the number of the police personnel.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I cannot tell you more than what I have said.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Could the Minister give the number of tear-gas shells fired?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am sorry. Give me notice and I will give you the number of tear-gas shells fired.

[3-10—3-20 p.m.]

#### Construction of a garage for Ministers' cars

\*43. **Sj. Ambica Chakrabarty:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state—

- (ক) ইহা কি সত্য যে, পশ্চিমবঙ্গ সরকারের মন্ত্রীদের গাড়ী রাখার জন্য কলিকাতায় গ্যারেজ নির্মাণ করা হইতেছে; এবং
- (খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানানিবেন কি—
- (১) কোথায় এবং কত টাকা ব্যয়ে গ্যারেজ নির্মাণ করা হইতেছে,
- (২) এই নির্মাণকার্যের জন্য কোন কোম্পানীকে কন্ট্রাক্ট দেওয়া হইয়াছে, এবং
- (৩) গ্যারেজ নির্মাণ করার কারণ কি?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** (ক) না।

(খ) প্রশ্ন উঠে না।



**Dr. Narayan Chandra Ray:**

এখানে মন্ত্রীদেৱ গাড়ীগুলি কি ৱাস্তায় থাকে, না গ্যারেজে থাকে—তাৱ ভাড়া দিতে হয়?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** The question was whether any place was taken for *Mantrider gar.* The answer is "No". We have a large number of pool cars for which a garage is necessary where not only the cars might be housed but also sufficient immediate repairs could be done. That house has been taken and a garage has been erected where cars are now being housed.

#### Coke oven plant at Durgapur

**\*44. S. Biren Banerjee:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state if it is a fact that one foreign firm has been given the contract for constructing the coke oven plant at Durgapur?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the name and nationality of that foreign firm;
- (ii) what are the terms and conditions of the contract;
- (iii) whether tender was called before entering into contract with that firm;
- (iv) if so, names of the other firms who gave their quotations;
- (v) when the construction work will start;
- (vi) when the construction is going to be completed;
- (vii) estimated cost of the entire plant; and
- (viii) how much out of the total estimated cost will be met by the Centre?

**Minister-in-charge of the Development Department (the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) and (b) (iii) Yes.

(b) (i) Messrs. Carl Still, Ltd., Germany, a German firm.

(ii) It is a lump sum contract with usual escalator clause for labour and materials.

(iv) (1) Messrs. Union Chemic, Belge, Belgium; (2) Messrs. Simon Carves, Ltd., U.K.; (3) Messrs. Evance Coppe Belgium; (4) Messrs. Didier K. H., Germany; (5) Messrs. F. J. Collins, Germany; (6) Messrs. Dia, Import and Export (East Germany); (7) Messrs. H. Koppers, Germany; and (8) Dr. C. Otto & Co., Germany.

(v) In January, 1956.

(vi) By the middle of 1958.

(vii) About Rs. 4 crores.

(viii) As so far arranged the Centre will not contribute.

**S. Biren Banerjee:**

এটাতে কতদূর প্রোসিড্ করেছেন?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

প্রগতি করে আমরা কাজ আরম্ভ করেছি।

**Sj. Biren Banerjee:**

ল্যান্ড একুইজিশন হয়ে গিয়েছে কি?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

হ্যাঁ, অনেক আগেই হয়ে গিয়েছে।

**Sj. Ganesh Ghosh:**

এই সবখানে যে জামাণী বলেছেন এগুলি কি সমস্তই ওয়েন্ট জামাণী?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, একটি ইন্ট জারমাণী আছে, আর বাকীগুলি সমস্তই ওয়েন্ট জারমাণী।

**Sj. Biren Banerjee:**

এই যে কার্ল ছিল লি: (জারমাণী)কে কন্ট্রোল দিয়েছেন, এদের কি লোয়েন্ট টেন্ডার ছিল?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

হ্যাঁ, তাদের লোয়েন্ট টেন্ডার ছিল এবং তাদের টার্মস অফ পেমেণ্ট অয়ার অলসো ভেরি ফেভারেবল।

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Centre will not contribute.

এর কোন কারণ আছে?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** We did not ask the Centre to contribute, as a matter of fact.

#### Low-income Group Housing Scheme

**\*45. Dr. Ranendra Nath Sen:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state whether Government of India sanctioned certain amount of money for West Bengal for Low-income Group Housing Scheme?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) what was the amount sanctioned for West Bengal for 1955-56;
- (ii) if it is a fact that no amount has been disbursed to West Bengal by the Central Government for the above scheme; and
- (iii) if so, the reasons as to why no disbursement has been made to West Bengal by the Centre?

**Deputy Minister for Development (Sj. Tarun Kanti Ghosh):** (a) Yes.

(b) (i) Rs. 200 lakhs.

(ii) No.

(iii) Does not arise.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Is it spread over West Bengal and in five years?

**Sj Tarun Kanti Ghosh:**

হ্যাঁ।

**Sj. Biren Banerjee:**

এই যে ২,০০,০০,০০০ টাকার কথা বলেছেন এর কত টাকা খরচ হয়েছে?

**Sj Tarun Kanti Ghosh:**

না, আমরা এখন পর্যন্ত ডিসবার্স করিনি। কেবল স্যান্ডেশন করা হয়েছে।

**Sj. Biren Banerjee:**

এ্যাকচ্যুয়েল খরচ কত কিছু হয়েছে কি?

**Sj. Tarun Kanti Ghosh:**

বল্‌লামই ত ডিসবাস করা হয়নি স্যাকশন করা হয়েছে।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

স্টেট ইন্সুরেন্স স্কিমএর বাড়ীগুলি এর মধ্যে পড়বে নাতো?

**Sj. Tarun Kanti Ghosh:**

না।

**Sj. Ganesh Ghosh:**

৩৯,৫৮,৯৩০ টাকায় কটা বাড়ী তৈরী করার স্যাকশন হয়েছে?

**Mr. Speaker:**

ও প্রশ্ন এর মধ্যে আসে না।

**Sj Sudhir Chandra Das:**

কতগুলি দরখাস্ত পেয়েছেন জানেন কি?

**Sj. Tarun Kanti Ghosh:** 6,920 applications. The last date was up to today the 15th December but it has been extended up to 30th December.

**Retrenchment in the Office of the Executive Engineer, Construction Board, Habra-Baigachi Division**

**\*46. Dr. Saurendra Nath Saha:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that 14 employees in the Office of the Executive Engineer, Construction Board, Habra-Baigachi Division, have been served with retrenchment order with effect from January 1, 1954;
- (b) if so, names of these employees and the reason for their retrenchment;
- (c) if it is a fact that similar order was served on them during December, 1953, last but was subsequently withdrawn at the intervention of the Superintending Engineer;
- (d) if it is a fact that fresh recruitment is going on in other Divisions; and
- (e) if so, whether the Government consider the desirability of re-instating with immediate effect these employees to their former posts or accommodate them in other Divisions?

**Minister-in-charge of the Works and Buildings Department (the Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta):** (a) and (b) Yes, notices were served on them for termination of their services with effect from 31st January, 1954, but none of them was actually retrenched.

(c) The order referred to in reply to (a) and (b) was issued in December, 1953.

(d) Yes.

(e) Does not arise.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Why is it that persons are being retrenched and new hands are taken in their places?

**The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:** No, they have not been actually retrenched.

**Sj. Biren Banerjee:** Retrenched notice দেওয়া হয়েছে জানেন কি?

**The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:** These are all work-charge staff temporarily employed in connection with the execution of certain works. As soon as the construction of these works are completed they became liable to be retrenched.

**Sj. Ganesh Ghosh:** When work-charge staff are being retrenched and new hands were taken, why is it that old hands were not taken?

**Mr. Speaker:** When temporary work is finished they are liable to be discharged.

**Sj. Ganesh Ghosh:** This is happening continuously during 1953, 1954 and 1955. ....

**Mr. Speaker:** Put your question.

**Sj. Ganesh Ghosh:** When work-charge staff are being discharged, when certain amount of work has been done, new hands have been taken in their place?

**The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:** No.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Is it a fact that no work-charge staff has ever been discharged at these places?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** The usual rule is for the work we always issue a notice from beforehand saying "Look, this work is going to be for one year; after that you are liable to be retrenched." If there is any other work they would be kept—it is usually done, but it may be that these people may not be sometimes taken.

**Sj. Biren Banerjee:**

এই রকম বরাবরই হয় নাকি? অর্থাৎ এইটাই কি প্র্যাকটিস?

**The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:**

হ্যাঁ, এইটাই সাধারণ প্র্যাকটিস।

**Sj. Biren Banerjee:**

তাহলে এদের পার্মানেন্সের কোন ব্যাপার আছে কি না?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না। কারণ এদের ওয়ার্ক-গার্লিই পার্মানেন্ট নয়। একটা শেষ হলে আর একটা হয়।

তা ছাড়া ওয়ার্ক-চার্জ স্টাফ-এদের পে যে ওয়ার্ক-এর জন্য এ্যাপয়েন্টেড হয় সেই এ্যালোটেড টাকা থেকেই দেওয়া হয়।

**Roads to be included in the Second Five-Year Plan**

\*47. **Sj. Amulya Charan Dal:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state—

(ক) পশ্চিমবঙ্গের কোন্ কোন্ রাস্তা দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার অন্তর্ভুক্ত করা হইতেছে; এবং

(খ) এই রাস্তাগুলির মধ্যে কোন্ কোন্টা বাস চলাচলের উপযোগী করা হইবে?

**The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:**

(ক) দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা এখনও চূড়ান্তভাবে স্থির হয় নাই।

(খ) প্রশ্ন উঠে না।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা এ্যাজ ফার এ্যাজ রোডস আর কম্পাউন্ডে মিন করছে?

**The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:**

আমাকে রোড সম্বন্ধে যখন কোয়েস্‌চন করেছেন এখন তাই মিন করছি।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

এটা কম্পাউন্ট হবার আগে জানবার উপায় আছে কি না?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** There is a list of roads which has been drawn up by us and we have estimated that they will cost us X. Now, whether all of them would be taken up or not depends on how much of X would be provided by the Planning Commission. There may be a lot of discussion—not discussion on each individual item, but discussion on how much would be provided, say, under Public Works Department. Now, instead of X if  $\frac{1}{2}$ X is provided, then all these items will have to be cut down. That is why no finality has been reached.

[3-20—3-30 p.m.]

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Can we have an idea about the list of roads that have been recommended? That will help us in giving some suggestions.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** There is no use giving you the list. You can make your suggestion and we will try and see if that can be taken.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Unless there is a list how can we make suggestions?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You need not worry about the whole of West Bengal. You can send suggestions about the roads in which you are interested.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** I would ask for the list, because I must know whether the roads that fall within my jurisdiction—whether any one of these—is included there.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You send a question of that kind and answer will be given.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় কবে চূড়ান্তভাবে সিদ্ধান্ত হতে পারে?

**The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:** That I cannot say now.

**The number of houses on requisition in Malda town**

**\*48. Sj. Raipada Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

- (a) How many houses have been on requisition at present (August, 1955) in the town of Malda;
- (b) how long the houses will be on requisition; and
- (c) if the Government consider the desirability of derequisitioning the premises still on requisition?

**Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department (the Hon'ble Satyendra Kumar Basu):** (a) 75.

(b) So long as scarcity of houses exists and alternative accommodation is not available.

(c) Yes, as soon as the position of accommodation improves in the town.

**Sj. Raipada Das:** With reference to answer (b) can't a time-limit be fixed or will the so-called scarcity of accommodation continue ad infinitum?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** That does not depend on my wish.

**Sj. Raipada Das:** With regard to answer (c) how does the Government think that the position of accommodation will improve in the town?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** When more houses will be available the position will ease.

**Sj. Biren Banerjee:**

এই বাড়ীগুলি ডিরকুইজিশন করবার কোন গভর্ণমেন্ট স্কিম আছে কি?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

স্কিম হতে পারে না। যেমন যেমন এ্যাকোমোডেশন এ্যাবেলবেল হবে, যথা আজ যদি ট্রান্সফার হয় তাহলে তেমন ক্ষেত্রে ডিরকুইজিশন করা হবে।

**Sj. Biren Banerjee:**

এ্যাট অল গভর্ণমেন্টএর এই বাড়ীগুলি চেডে দেবাব কোন পরিকল্পনা আছে কি না?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

পরিকল্পনা হতে পারে না।

**Memorandum from 24-Parganas District Kisan Sabha against conversion of agricultural lands into fisheries**

**\*49. Sj. Hemanta Kumar Chosal:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

- (a) whether it is a fact that 24-Parganas District Kisan Sabha submitted a memorandum requesting Government to prevent zemindars and latdars from inundating agricultural lands for converting those lands into fisheries; and
- (b) if so, what steps Government have taken so far in this respect?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** (a) Yes.

(b) The matter is under consideration.

**Sj. Subodh Chowdhury:**

এই মেমোরান্ডাম কতদিন আগে দেওয়া হয়েছিল?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

খুঁজে বের করতে হবে, একটু টাইম লাগবে।

**Sj. Biren Banerjee:**

স্যার, এরকম ইভেনিসভ উত্তর দিলে কি করে হবে?

**Mr. Speaker:** He says it will take time to find out. It is a very clear answer. You cannot have "yes" or "No" answer to almost all the questions.

**Sj. Biren Banerjee:**

সেখানে ডেফিনিট কোয়েস্টন রয়েছে.....

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** I have found it out. It was in February this year.

**Sj. Saroj Roy:**

ফেব্রুয়ারিতে মেমোরান্ডাম পেয়েছেন—আর কতদিন আন্ডার কন্সিডারেশন থাকবে?

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:**

আরও ২।৩ বছর লাগবে।

## UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

### Number of motor vehicles holding licence in Midnapore district

**28. Sj. Gangapada Kuar:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—

- (a) the number of different categories of motor vehicles holding licence in the district of Midnapore; and
- (b) the total amount of Motor Vehicles Tax received from the said district in the years 1953-54 and 1954-55?

**The Deputy Minister for Publicity and Public Relations (Sj. Copika Bilas Sen Gupta):** (a)—

	No.
(1) Public carriers	225
(2) Stage carriages	364
(3) Motor cycles	130
(4) Motor cars	325
(b) 1953-54—Rs. 4,54,094-2-1; 1954-55—Rs. 4,33,804.	

**Sj. Gangapada Kuar:**

মস্তীমহাশয় বিজ্ঞে বলেছেন যে ৫৩-৫৪ সালে ৪ লক্ষ ৫৪ হাজার টাকা আয়, ৫৪-৫৫ সালে ৪ লক্ষ ৩৩ হাজার টাকা। মোটর ভেহিকেল সেস ইনকাম কমে যাওয়ার জন্যে এই অবস্থা হয়েছে কি? মনে হয় কি?

**Mr. Speaker:**

স্বীকৃত মনে হয় তা নিয়ে সালিসেমেন্টারি হতে পারে না।

That is not a proper supplementary question. You can draw your own inference.

**Sj. Gangapada Kuar:**

৫৩-৫৪ সালের তুলনায় আয় কমে যাওয়ার কারণ কি?

**Sj. Copika Bilas Sen Gupta:** The reason for fall in motor vehicles tax is surrender of 141 registration certificate of buses and trucks in the year 1954-55. The vehicles concerned have been out of order.

**Sj. Gangapada Kuar:**

এই মোটর ভোহিকেলস ট্যাক্স থেকে ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড বা মিউনিসিপালিটিকে কোন অংশ দেওয়া হচ্ছে কি না জানাবেন কি?

**Sj. Copika Bilas Sen Gupta:**

নোটিশ দিলে পরে বলব।

**Rates of bus fares on Diamond Harbour-Mominpur and Diamond Harbour-Kakdwip Routes**

**29. Sj. Haripada Baguli:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—

- (ক) ডায়মন্ড হারবার-মোমিনপুর রাস্তায় বাসভাড়া প্রতি মাইলে দুই পয়সা এবং ডায়মন্ড হারবার-কাকদ্বীপ রাস্তায় প্রতি মাইলে তিন পয়সা হওয়ার কারণ কি;
- (খ) উক্ত দুই রাস্তা একই শ্রেণীর কিনা;
- (গ) এই বাসভাড়ার পার্থক্য সরকারের অনুমোদিত কিনা; এবং
- (ঘ) ডায়মন্ড হারবার মহকুমায় কোন শ্রেণীর রাস্তার জন্য কি হারে বাসের ভাড়া ধার্য হইয়া থাকে?

**The Deputy Minister for Publicity and Public Relations (Sj. Copika Bilas Sen Gupta):**

(ক) ডায়মন্ড হারবার-কাকদ্বীপ রাস্তার ভাড়ার হার সম্প্রতি আঞ্চলিক পরিবহণ কর্তৃপক্ষ কর্তৃক সংশোধিত হইয়া প্রতি মাইলে ৮ পাই হিসাবে ধার্য হইয়াছে এবং এই সামান্য বর্ধিত হারের কারণ—

- (১) ডায়মন্ড হারবারের পেট্রোলের দর কলিকাতার দর হইতে গ্যালন প্রতি চৌদ্দ পয়সা বেশী;
- (২) ডায়মন্ড হারবারে কোন মোটরগাড়ী মেরামতের কারখানা না থাকায় বাসগুলিকে প্রতিমাসে নিয়মিতভাবে সার্ভিসের জন্য কলিকাতার কোন কারখানায় পাঠাইতে হয়;
- (৩) লবণাক্ত জলবায়ুর জন্য মোটরগাড়ীর ইঞ্জিন বা উহার অন্যান্য অংশগুলি অন্যস্থান অপেক্ষা কম সময় কার্যকরী থাকে; এবং
- (৪) যাত্রী-চলাচল সমভাবে বণ্টিত নয়। আফিসের সময় ব্যতীত যাত্রী-চলাচল বাসগুলির আয় যথেষ্ট নয়।

(খ) হ্যাঁ।

(গ) আইন অনুসারে স্থানীয় আঞ্চলিক পরিবহণ কর্তৃপক্ষ কর্তৃক বাসভাড়ার হার নির্ধারিত হয়, সুতরাং সরকারের অনুমোদনের প্রশ্ন উঠে না।

(ঘ) স্থানীয় অবস্থানদ্বয় প্রতি মাইলে ৬ পাই হইতে ৮ পাই-এর মধ্যে ধার্য হয়।



**8j. Sudhir Chandra Das:**

আপনি (গ)এর উত্তরে বলেছেন “আইন অনুসারে স্থানীয় আঞ্চলিক পরিবহণ কর্তৃক পদ্ম কর্তৃক বাস ভাড়ার হার নির্ধারিত হয়, সুতরাং সরকারের অনুমোদনের প্রশ্ন উঠে না”—তারপরে (ঘ)তে বলেছেন, “স্থানীয় অবস্থা অনুযায়ী প্রতি মাইলে ৬ পাই হইতে ৮ পাইএর মধ্যে ধার্য হয়” এটা কি তাহলে সমস্ত বাংলাদেশের পক্ষে না শুধু ডায়মণ্ডহারবারের পক্ষে?

**8j. Copika Bilas Sen Gupta:**

‘স্থানীয়, অবস্থানানুযায়ী’ এই কথাটা আছে—কাজেই স্থানীয় অবস্থানানুযায়ী হয়ে থাকে। এটা সমগ্র পশ্চিম বাংলার জন্য প্রযোজ্য।

**Development Schemes in Midnapore district**

**30. 8j. Gangapada Kuar:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state—

- (a) the number and description of Development Schemes so far taken up by the Government in the district of Midnapore; and
- (b) the amount of money so far spent under such Development Schemes?

**The Deputy Minister for Development (8j. Tarun Kanti Ghosh):** (a) A statement is laid on the Table.

(b) About Rs. 4.24 crores.

*Statement referred to in reply to clause (a) of unstarred question No. 30*

**I.—LIST OF DEVELOPMENT SCHEMES DIRECTLY BENEFITING THE DISTRICT OF MIDNAPORE**

*Name of scheme*

1. Waste land reclamation by hiring out tractors.
2. Flow irrigation by small irrigation schemes including irrigation, drainage and bundhling projects.
3. Lift irrigation by pumping plants.
4. Scheme for distribution of town compost.
5. Scheme for distribution of Calcutta Corporation Sludge.
6. Scheme for composting of water-hyacinth.
7. Scheme for green manuring.
8. Scheme for distribution of aus and aman paddy seeds.
9. Scheme for distribution of wheat seeds.
10. Establishment of demonstration centres.
11. Award of prizes to the best paddy, wheat and potato growers.
12. Award of prizes for destruction of wild animals.
13. Payment of loans to big growers.
14. Maintenance of agricultural stores.
15. Scheme for distribution of superphosphate.
16. Scheme for improvement of livestock.
17. Scheme for grow more fodder in West Bengal.
18. Scheme for improvement of poultry.

19. Scheme for re-excavation of derelict irrigation tanks.
20. Afforestation of Government waste lands by State Agency.
21. Conservation of private forests and afforestation of private waste lands.
22. Scheme for production of shark liver oil, fishmeal, etc.
23. Scheme for development of tank fisheries in West Bengal by setting up of nursery units in rural areas.
24. Pilot scheme for the development of beel fisheries in West Bengal.
25. Unionwari tank fishery development scheme.
26. Improvement of tank fisheries in dry district.
27. Distribution of capital goods.
28. Scheme for the maintenance of central pool of pumps, etc.
29. Soadighi Ganga Khali drainage scheme.
30. Jhargram irrigation scheme.
31. Twenty minor irrigation and drainage schemes—
  - (i) Banpur Mechoda Khal.
  - (ii) Rajar Bundh.
32. Procurement bonus scheme—
  - (i) Akra Khal.
  - (ii) Gomrai Khal.
  - (iii) Removal of silt bar at the head of Sankarara Khal
  - (iv) Collectors Bundh.
  - (v) Banskhana Khal.
  - (vi) Katan Sluice
  - (vii) Allalpur sluice.
  - (viii) Sepoy Bundh.
  - (ix) Chatinda scheme.
  - (x) Shyamganj sluice.
33. Twenty-three Emergency Irrigation—
  - (i) Patchanda Khal.
  - (ii) Chandreswar Khal.
  - (iii) Solatopa Khal.
34. Village Panchayat scheme.
35. Development of mat industry.
36. Promotion of Khadi and village industries.
37. Promotion of Gur industry.
38. Reorganisation of the Department of Industries.
39. Development of roads in West Bengal—
  - (i) Contai-Belda.
  - (ii) Contai-Tamluk.
  - (iii) Contai-Digha.
  - (iv) Basudebpur-Sutahata-Bara Kumarchak.
  - (v) Mahishadal-Nandigram.

- (vi) Ghatal-Chandrakona-Chandrakona Road Station.
  - (vii) Ghatal-Panskura.
  - (viii) Panskura-Tamluk.
  - (ix) Chaitanyapur-Kukrahati.
  - (x) Ranichak-Ghatal.
  - (xi) Mechnada-Tamluk.
  - (xii) Birsinha-Radhanagar.
  - (xiii) Kolaghat-Gopalnagar-Jasoar.
  - (xiv) Contai Road-Darna Maidan.
  - (xv) Debra-Sebang.
40. Increasing efficiency of primary school inspection and strengthening of staff.
  41. Expansion of Girls' Secondary Education.
  42. Technical High Schools.
  43. Basic Training Schools.
  44. Introduction and expansion of basic education.
  45. Improvement of non-Government Colleges.
  46. Social (Adult) Education.
  47. Increasing emoluments of primary school teachers.
  48. Youth welfare and provision of facilities for physical education.
  49. Increase in the number of rural dispensaries and establishment of Public Health Units.
  50. Maintenance of A.G. hospitals.
  51. Control and prevention of venereal diseases.
  52. Establishment of a T.B. Sanatorium at Digri.
  53. B.C.G. Vaccination scheme.
  54. Maternity and child welfare scheme.
  55. Rural water-supply scheme.
  56. Amelioration of backward classes.

II.—LIST OF SCHEMES OF DEVELOPMENTAL NATURE OUTSIDE THE FIVE-YEAR  
PLAN BENEFITTING THE DISTRICT OF MIDNAPORE

*Name of scheme*

- (1) Scheme for welfare of scheduled tribes.
- (2) Demonstration plot.
- (3) Putrangi scheme.
- (4) Amirabad Khal.
- (5) Tamalparia Khal.
- (6) Topa Khal.
- (7) Panipia Khal.
- (8) Basudeb-baria sluice.
- (9) Champa Khal Bundh.
- (10) Aulia reservoir scheme.
- (11) Paira Tungi Khal.

- (12) Extension of power facilities for increasing employment opportunities.  
 (13) Jhargram technical training centre.  
 (14) National malaria control programme.

**Number of employees under Development Department**

**31. Dr. Ranendra Nath Sen:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state—

- (a) what is the total number of employees, both gazetted and non-gazetted, in the Development Department, stating separately number employed in connection with the Community Development Project, at present;  
 (b) how many new recruitments have been made in the department from 1952 to 1954; and  
 (c) how many employees, both gazetted and non-gazetted, have been discharged from service between 1952 and 1954?

**The Deputy Minister for Development (Sj. Tarun Kanti Chosh):** (a) 3,677—

- (i) for Community Development Projects—1,379; and (ii) for others—2,298.  
 (b) 2,093.  
 (c) 195.

**Sj. Ganesh Ghosh:** With regard to answer (c), will the Deputy Minister for Development kindly tell us as to the reasons why 195 persons have been retrenched?

**Sj. Tarun Kanti Chosh:** For various reasons. For negligence of duties. Then there were those who went to other jobs; there were certain others who were discharged, because they gave us some certificates which were afterwards proved to be false.

**Sj. Ganesh Ghosh:** How many were discharged for trade union activities?

**Sj. Tarun Kanti Chosh:** None.

**Excavation of canals under Damodar Valley Project**

**32. Sj. Dasarathi Tah:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state—

- (ক) দামোদর পরিকল্পনায় সর্বশুদ্ধ কত ক্যানেল খনন করা হইয়াছে ও আরও কত ক্যানেল খনন করা হইবে এবং তাহাতে মোট কত জমি দখল করা হইয়াছে ও হইবে; এবং  
 (খ) দামোদর উপত্যকার যে-সমস্ত অঞ্চলে ডি ভি সি ক্যানেলে জল উঠিবে না, সেই সমস্ত অঞ্চলে সেচব্যবস্থার জন্য নলকূপ বা অন্য কোনপ্রকার ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইবে কিনা?

**Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department (the Hon'ble Ajoy Kumar Mukherjee):**

(ক) অদ্যাবধি সর্বশুদ্ধ ৫৯৫ মাইল ক্যানেল খনন করা হইয়াছে, ৩৪৫ মাইলের কার্য চলিতেছে এবং ৬১০ মাইলের কার্য বাকী আছে।

১৯৫৫ সালের জুলাই মাস পর্যন্ত ১২,২৬৫'১৪ একর জমি দখল করা হইয়াছে এবং ১২,৭০৭'১০ একর জমি দখল করা হইবে।

(খ) বিষয়টি সরকারের বিবেচনাধীন আছে।

**৪১. Dasarathi Tah:**

এই যে দামোদর ক্যানাল, কাটবার জন্য এত জমি দখল করা হয়েছে—তার সব ক্ষেত্রে কি ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয়েছে?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

না সব হয়নি, দেওয়া চলছে।

**৪১. Dasarathi Tah:**

এই (খ) উত্তরে বলেছেন 'সরকারের বিবেচনাধীন আছে'। আপনি এই ব্যবস্থার জন্য কি করছেন জানতে পারি কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

স্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় অনেক নলকূপ করবার ব্যবস্থা আছে। সেটা যদি গৃহীত হয় তাহলে দেখা যাবে কি করা যায়।

**৪১ Sudhir Chandra Das:**

সেচের জন্য ওই নলকূপের ব্যবস্থা কি পশ্চিমবঙ্গ গ্রহণ করে নি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

স্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় দেওয়া হয়েছে।

**৪১. Biren Banerjee:**

ওই নলকূপ খনন করা হলে যে যে জায়গায় জল উঠবে না তাদের ইরিগেশন ওয়াটার এর কি হবে?

**Mr. Speaker:** That is hypothetical.

**৪১. Biren Banerjee:**

দামোদরের জল যে জায়গায় যাবে না সেখানে ওই নলকূপের যে পরিকল্পনা হয়েছে—যেটা সেকেন্ড ফাইভ-ইয়ার প্ল্যান এ ধরা হয়েছে সেই জল উঠলে তা সার্বিসিয়েন্ট হবে কি না?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

নলকূপ এখনও পরীক্ষা করে দেখা হয়নি। কতটা এলাকায়, কি পরিমাণ দেওয়া যাবে সেটা এখনও পরীক্ষাধীন আছে।

**৪১ Sudhir Chandra Das:**

ইরিগেশনের জন্য টিউব-ওয়েল ব্যবস্থা কেন্দ্রীয় সরকার পশ্চিমবঙ্গের জন্য কোন টাকা বরাদ্দ করেছেন কি না?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

ইরিগেশন বিভাগে হয়নি, অন্য বিভাগে হলে তা আমি বলতে পারব না।

**Roads within Diamond Harbour subdivision**

**33. 8j. Haripada Baguli:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development (Roads) Department be pleased to state—

ডায়মন্ড হারবার মহকুমার কোন থানায় বর্তমানে কত মাইল করিয়া নিম্নলিখিত রাস্তাগুলি আছে:—

- (1) State Highways,
- (2) Major district roads,
- (3) Village roads,
- (4) District Board metalled roads,
- (5) District Board unmetalled roads, and
- (6) Union Board roads?

**Minister-in-charge for Works and Buildings Department (the Hon'ble Chagendra Nath Das Gupta):** একটি বিবরণী এতৎসহ উপস্থাপিত করা হইল।

**8j. Nalini Kanta Halder:**

ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের এই যে রাস্তার লিষ্ট দিখেছেন এই রাস্তাগুলিকে যদি ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড টেন্ডার করার কাজ টেক আপ না করে আপনাদের টেক আপ কববার কোন পরিকল্পনা আছে ন না?

**Mr. Speaker:** That is a conditional question dependent upon something.



**Lands brought under irrigation before and after Independence**

**34. 8j. Tarapada Dey:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation Department be pleased to state—

- (a) what was the total amount of land that had irrigation facilities just before Independence;
- (b) what is the amount of land brought by Government under irrigation system during post-Independence period;
- (c) what is the amount of waste land reclaimed during the post-Independence period;
- (d) whether Government have any scheme to extend irrigation facilities to all the cultivable lands of West Bengal; and
- (e) if so, when the scheme is likely to be implemented fully?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:** (a) About 18.4 lakh acres.

(b) About 14.88 lakh acres up to the end of 1954-55.

(c) About 106,100 acres up to the end of 1954-55.

(d) and (e) Yes, as far as possible. Some schemes are already under execution and some are proposed to be executed under the second Five-Year Plan.

**8j. Tarapada Dey:**

আপনি (সি)ত বলেছেন এক লক্ষ ছয় হাজার একশ একর জমি রিক্রিম করা হয়েছে। এর সেচের ব্যবস্থা কি হয়েছে?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

ষেটা রিক্রিমড হয়েছে সবক্ষেত্রে সেচের ব্যবস্থা নেই। অধিকাংশ জায়গায় হয়েছে।

**8j. Tarapada Dey:**

(ই)তে বলেছেন যে অলরোড সাম স্কিম্‌স্ আর আন্ডার এক্সিকিউশন। কি কি স্কিম বিবেচনাধীন আছে?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

সেচের জন্য অনেক স্কিম রয়েছে।

**8j. Tarapada Dey:**

তাতে কত জমির ইরিগেশন হতে পারে?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

নোটীশ চাই—এখন বলতে পারি না।

**8j. Tarapada Dey:**

স্কিম বেগুলি আন্ডার কন্সিডারেশন আছে তাতে কত জমি হতে পারে—একটা রাফ আইডিয়া দিতে পারেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

নোটীশ দিলে বলতে পারি।

**Mr. Speaker:** Questions over.



## GOVERNMENT BILLS.

**The West Bengal Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1955.**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to introduce the West Bengal Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1955.

[The Secretary then read the title of the Bill.]

[3-30—3-40 p.m.]

Sir, I beg to move that the West Bengal Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration by the Assembly.

Sir, the members will recall that the West Bengal Sales Tax Act, 1954, levied a tax on first sale, that is on sales by importers and manufacturers only. The House would also remember that it was originally enacted to tax cigarettes only. Section 25 of the Act, however, provided that any commodity which was taxable under the Bengal Finance Sales Tax Act of 1941 would, on being notified by the State Government, be taxable under the Act of 1954, that is to say, tax on the first sale as may be issued under notification from time to time. Vanaspati, soap, milk powder and certain other commodities have been brought within the scope of 1954 Act. It will be found that neither in the case of cigarettes nor in the case of any other notified commodity referred to before there was any Government participation with the trade. Hence the Government was not specifically included in the definition of the word "dealer" in the original Act. Sugar was formerly exempted from sales tax. In the last session of the Legislature exemption was removed and almost simultaneously notifications were issued bringing sugar within the purview of the Act of 1954, that is to tax the importers. In the case of sugar Government imports certain quantity of sugar only into West Bengal for sale. It would be obviously unfair if the tax did not apply to all importers and manufacturers. Therefore, it was found necessary to place the matter beyond doubt immediately by including the word "Government" specifically within the definition of "dealer" with effect from the date on which sugar became taxable, i.e., 25th September, 1955. On the 15th November, 1955, the West Bengal Sales Tax Ordinance was promulgated in order to ensure that sales of sugar by Government were taxable in the same manner as sales by other dealers. The object of the present Bill is to continue the provisions of the present Ordinance. With these words I commend my motion for the acceptance of the House.

The motion was then put and agreed to.

*Clause 1.*

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Clause 2.*

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Preamble.*

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1955, as settled in the Assembly be passed.

The motion was then put and agreed to.

**The Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955.**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to introduce the Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment), Bill, 1955.

[The Secretary then read the title of the Bill.]

Sir, I beg to move that the Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration by the Assembly.

It may be recalled that at the last session of the Legislature the Bengal Finance Sales Tax Act of 1941 was amended to remove the exemption of bullion or specie from the sales tax which thereupon became taxable at the rate of three pice to the rupee. Gold ornaments when sold by the manufacturers are charged separately for the value of the gold and the cost of manufacture continued to be exempted from the sales tax. There were strong representations from dealers in gold with whom dealers in gold ornaments also joined. Their main contention was that gold should not be taxed without taxing the gold ornaments sold by the manufacturers who charged separately for gold and the making charge, and that the rate should be as close as possible to the rate prevailing in Bombay and in the other neighbouring States. On a careful investigation of the matter Government consider that there is force in their arguments. It has been found that in Bombay incidence of taxation on gold is 1½ per cent. and on gold ornaments at Rs. 1-13 per 100 rupees and the most important neighbouring State, namely, Bihar charge 1 pice in the rupee on gold and 2 pice in the rupee on gold ornaments which brings the amount of the tax that they are liable to pay to only Rs. 3 and odd annas. The Government of West Bengal thought that the rate should be a little lower and it should be at the rate of one-half of one per cent. of the turnover and on gold ornaments at the rate of one per cent. of the turnover. The taxation on gold at a high rate without taxation on gold ornaments sold by the manufacturers who charge separately for making was causing great injury to the gold trade in Calcutta and the Association were pressing the Government to take immediate action, and so this Second Amendment Ordinance was promulgated on the 18th October to give protection to the business. The object of the present Bill is to continue the provisions of this Ordinance.

**8j. Probodh Dutt:** Sir, I beg to move that the Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 29th February, 1956.

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, এই বিলে পার্বালিক ওপিনিয়নএর জন্য আমি একটা এমেন্ডমেন্ট দিয়েছি; কারণ এই, যদিও প্রত্যক্ষভাবে সোনার উপর ব্যবসার কাক করবার অসুবিধা হয়েছে, কিন্তু সেই ট্যাক্স বহন করতে হয় জনসাধারণকে। দেশের জনসাধারণ নানাদিকে ট্যাক্সের দ্বারা ভর্তুকি দেয়, এমন কি তাদের কুল, পেয়ারা থেকে আরম্ভ করে সব জিনিষের উপর ট্যাক্স দিতে হচ্ছে। তাদের আর্থিক অবস্থা অত্যন্ত শোচনীয়। তাই আমার প্রস্তাব হচ্ছে এই ট্যাক্সটা বন্ধন জনসাধারণকে দিতে হবে, তখন সেটা ধার্য করবার আগে, এই গভর্ণমেন্টকে জনপ্রিয় হবার জন্য তাদের মত নেওয়া আবশ্যিক। সেইজন্য আমার এই এমেন্ডমেন্ট হচ্ছে যে পার্বালিক ওপিনিয়ন এলিসিট করা হোক।

মতীয় হচ্ছে "সম্মিলনে সম্মুখীন অর্থের তাজ্জিত পরিভাষা"। আমি এই রেটটা অর্ধেক করতে বলাছি.....

**Mr. Speaker:**

আপনার ক্রুজের উপর পরে বলবেন।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

স্যার, এ সম্বন্ধে আমার খুব সামান্যই বলবার আছে। এখানে একটি প্রশ্ন উঠেছে, আমি বিলের দ্বন্দ্বভারকে সেটা এক্সপ্লেন করে দিতে বলাচ্ছি। আপনার ক্রুজ ২এর একটা জায়গায় বলে দিচ্ছেন—এ ডিলার সেলিং গোল্ড; আর ডিলার সেলিং গোল্ড অর্গ্যামেন্টস। যদি এখানে কোন লোক এই এক সঙ্গে সো না করে বিক্রী করে তখন কি হবে? সেই জায়গায় ক্লারিফিকেশনএর দরকার আছে। আপনি বক্তব্য বলবার সময় এর ক্লারিফিকেশন দিয়ে বলবেন। এ সম্বন্ধে আমার এমেন্ডমেন্ট আছে, তখন বলবো। গরীব মানুষের উপর যেন ট্যাক্স ধার্য না হয়ে যায়। আমার এমেন্ডমেন্ট আছে গোল্ড ৭৫ পারসেন্ট।

**Mr. Speaker:**

ও সব পরে বলবেন।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আর একটা আছে সিলভার। সে সম্বন্ধে আপনি কিছু বলবেন।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I oppose the amendment. The matter has been discussed only the other day, and the Bill cannot be deferred for eliciting public opinion. As a matter of fact the principle of the Bill has been accepted and the only amendment is about the rate that we have suggested.

The motion of S<sub>j</sub>. Probodh Dutt that the Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 29th February, 1956, was then put and lost.

[3-40—3-50 p.m.]

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration, was then put and agreed to.

#### *Clause 1.*

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 2.*

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that in clause 2(a), in the proposed proviso, in line 1, after the words "selling gold" the words "or silver" be inserted.

Sir, I also beg to move that in clause 2(a), in the proposed proviso, in line 5, after the words "the gold" the words "or silver" be inserted.

**S<sub>j</sub>. Probodh Dutt:** Sir, I beg to move that in clause 2(a) in the proposed proviso, line 6, for the word "one" the word "one-half" be substituted.

Sir, I also beg to move that in clause 2(a), in the proposed proviso, line 10, for the word "one-half" the word "one-fourth" be substituted.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that in clause 2(c), in item (a) of the proposed Explanation, line 1, for the word "ninety," the word "seventy-five" be substituted.

আমার এম্বেডমেন্ট এক জায়গায় আছে দূটো, এবং দূটোর উদ্দেশ্য একই। ট্যাক্সেশন লিমিটে বতদূর সম্ভব গরীবকে বাদ দেওয়া চাই। তাই একটা এম্বেডমেন্ট দিচ্ছিলাম যে, gold of fineness not below 90 per cent.

তাতে সবটা কভার করে না, কারণ গরীবের ঘরের গহনা এতটা পিউরিটির উপর তৈয়ার হয় না। সুতরাং হায়ার রেট যাতে গরীবের উপর না পড়ে সেইজন্য ৯০ থেকে নামিয়ে ৭৫ পার্সেন্টের কথা বলেছি। সেইজন্য গতবারে সিল্ভারের কথা যে সময় ওঠে তখন সিল্ভার আর গোল্ড দূটোর কথাতেই বলেছিলাম যে স্পেসি বুলিয়ন আপনারা এটা থেকে তুলে দিন। সিল্ভার অর্গামেন্টসএ,

silver will be charged at a higher rate.

সেই কথাটা সিল্ভার দূ জায়গায় ইন্সট্রিডিউস করে গোল্ডকে নামিয়ে দিয়েছেন। এ সম্বন্ধে বলবার কথা—আপনি ২(এ) প্রতিসনটা ডাল করে এক্সপেন্স করুন। এখানে এমন একটা লাকুনা আছে যাতে আমি বিলটা বন্ধতে পারছি না।

### Sj. Probodh Dutt:

আমি প্রস্তাব এনেছি এই যে জনমত না নিয়ে যদি ট্যাক্স ধার্য করতে হয় তাহলে “সর্বনাশে সমুৎপন্নে অশ্বং তাজতি পিণ্ডিতঃ” সেই কথা স্মরণ করিয়ে দিয়ে বলি যে আপনারা যা প্রস্তাব করেছেন তা অশ্বং করে নিন।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I may make it clear that at the present moment any ornaments which are silver or any ornaments which have got precious stone attached to it—any person who is selling the ornaments but does not show separately the value of the gold and the value of the making has to pay the usual rate of three-fourths of an anna to the rupee. He has been paying that, and there has been no complaint. What we are now doing is something different. We had exempted both gold and bullion up till a little while ago—gold and bullion ornaments are exempted from sales tax if the seller showed price of the gold and the price of the making charged separately. Now what we have done is that we have taken away the gold and bullion from the exemption list. The question is how much shall we fix it at. In this connection I may inform the House that what we have done is that if a person is selling gold only, then he pays eight annas, not three-fourths of an anna to the rupee but eight annas per hundred rupees is paid for the gold. If he is selling the ornaments showing the price of gold and the price of the making separately, then we charge him one rupee per hundred. Corresponding figures in the different States of India are illuminating. Instead of one rupee we have fixed for ornaments where the gold and the making are shown separately, in the case of Assam the rate is Rs. 3-12; Andhra Rs. 3-2; Bihar Rs. 3-2; Bombay Rs. 1-13; Delhi Rs. 3-2; Hyderabad Rs. 2; Madhya Pradesh Rs. 6-4; Madras Rs. 3-2; and Mysore Rs. 3-2. Thus it will be seen that we have placed our figure lower than any other State of India. Now, some of the ornament sellers came to us; they wanted reduction of fineness of gold from 90 per cent. to 75 per cent. I told them that in the case of Bombay they have 75 per cent. as the standard of fineness of gold but in that case the rate was Rs. 1-13. We felt that we should protect the buyer—not so much the seller as the buyer. If we ask him to pay sales tax of Rs. 1-13 it will be hard for the buyer. Rupee 1 is a smaller sum for the buyer to pay. The reason why we did not go lower than 90 per cent. is that people are accustomed to guinea gold. “Gold” in the Sales Tax Act was defined as “pure gold”. We have now decided that it should be guinea gold with which people are accustomed. Our enquiry makes us feel that the lay consumers are often duped by manufacturers by passing alloys with lower gold content as guinea gold. Government should, therefore, take no steps

by extending the concession to such alloys. Most of the transactions that take place now being in guinea gold the present provision seems to be very satisfactory.

I, therefore, oppose all the amendments.

**Dr. Narayan Chandra Roy:** What about silver?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Ray:** As I have already said silver is already being paid for at the rate of three-fourths of an anna to the rupee. There is no question of adding silver to the gold at the present moment in this Bill.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that in clause 2(a), in the proposed proviso, in line 1, after the words "selling gold" the words "or silver" be inserted, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that in clause 2(a), in the proposed proviso, in line 5, after the words "the gold" the words "or silver" be inserted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Probodh Dutt that in clause 2(a), in the proposed proviso, line 6, for the word "one" the word "one-half" be substituted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Probodh Dutt that in clause 2(a), in the proposed proviso, line 10, for the word "one-half" the word "one-fourth" be substituted, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that in clause 2(c), in item (a) of the proposed Explanation, line 1, for the word "ninety", the word "seventy-five" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 3.*

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 4.*

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Preamble.*

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955, as settled in the Assembly, be passed.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আপনি এন্টিসিটিং রেট কত আছে বললেন?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

টাকায় তিন পয়সা।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আমার খাড়া রিডিং বলার দরকার নেই। আমার কথা হচ্ছে যা এক্সিসিটিং রোট আছে সিলভার ও গোল্ডএর এই রোট কমিয়ে দিলে ভাল হবে। কেন না, গরীবের ঘরের গহনা এখনও পর্যন্ত রূপারই আছে সেইজন্য সেলার ডাক নট লুজ। গরীব মানুষেরা ছেলেপিলের পায়ের দুটো মল বা অনা গহনা রূপারই কোরে দেয়। সেইজন্য তারা যেন এই পর্যায়ে না পড়ে।

[3-50—4 p.m.]

**8j. Biren Banerjee:**

রূপার গয়না বাঙ্গালীর ঘরে-গরীবের ঘরে একমাত্র ছোট ছোট ছেলেমেয়েদের পায়েরায়ে পরানো হয়। কিন্তু আপনি যদি ওয়ার্লিং ক্লাসের মধ্যে দেখেন তাহলে দেখবেন যে তারা বেশীর ভাগ রূপার গয়না ব্যবহার করেন। গলায় হারসলী থেকে আরম্ভ করে সব কিছই। আমাদের দেশে কৃষক সম্প্রদায়ের মধ্যে রূপার গয়নার ব্যবহার যথেষ্ট আছে। অতএব গোল্ডটা কমালেন এবং সেই কমানোটো আমাদের মনে হয় আগেই উচিত ছিল যখন এই গোল্ডের উপর ট্যাক্স করা হোল সেই সময় অন্ততঃ এদিক থেকে আপত্তি করা হয়েছিল যে ট্যাক্সেসনটা হেভী হয়ে যাচ্ছে। ২।৩ ভরি গয়না যদি লোকে কেনে তাহলে এদের প্রতি অবিচার করা হবে, বাইয়ারদের প্রতি অবিচার করা হবে এবং সেইজন্য আমি প্রধানমন্ত্রী অর্থমন্ত্রীকে এ কথা বলি যে যদি রূপার উপর ট্যাক্সেসন কমানো না হয় তাহলে গরীবদের উপর সংসংক্রান্ত বোঝার চাপ আরো বেড়ে যাবে।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** The reason why we did not take silver on this occasion was that the original amending Bill that came in last August was for the purpose of bringing gold and bullion. That was the original amendment, and we considered all the pros and cons. But I can assure my friends that I shall keep my mind open so far as silver and gold are concerned, and if necessary we can bring in an amendment later on.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955, as settled in the Assembly, be passed, was then put and agreed to.

**The Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955.**

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:** Sir, I beg to introduce the Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955.

[The Secretary then read the title of the Bill.]

**8j. Subodh Banerjee:** On a point of order, Sir—Sir, the present Bill, namely, the Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955, seeks to amend the Damodar Valley Corporation Act, 1948, that is Central Act No. XIV of 1948. When the original Central Act was brought in, it was brought according to section 103 of the Government of India Act, 1935, which reads as follows:—

“If it appears to the Legislatures of two or more Provinces to be desirable that any of the matters enumerated in the Provincial Legislative List should be regulated in those Provinces by Act of the Federal Legislature, and if resolutions to that effect are passed by all the Chambers of those Provincial Legislatures, it shall be lawful for the Central Legislature to pass an Act for regulating that matter accordingly. But any Act so passed may as respects any Province to which it applies be amended or repealed by an Act of the Legislature of that Province.”

Thus we find that the Damodar Valley Corporation Act, namely the Central Act XIV of 1948, was brought in according to section 103 of the Government of India Act, 1935. According to that section, of course, the Provincial Legislature, now the West Bengal State Legislature, had the power to amend the original Central Act. But, Sir, you know after the coming in force of the Constitution of India, Government of India Act, 1935, had been repealed. And with the repeal of the Government of India Act, 1935, all its sections naturally stand repealed. Therefore, the power given under section 103 of the Government of India Act, 1935, to the Provincial Legislature also stands cancelled. Of course, it may be argued that section 6.....

**Mr. Speaker:** What is your argument? Was the section of the Government of India Act repealed or the whole Act?

**Sj. Subodh Banerjee:** I am coming to that. I know that you will raise that point. I shall come to that later on. My point is that section 103 of the Government of India Act, 1935, stands repealed. Therefore, the power given under that section to the Provincial Legislature stands cancelled. It may be argued that section 6 of the General Clauses Act retains the privileges already accrued to or enjoyed by the Provincial Legislature under the Government of India Act, 1935, even after the repeal of that Act. But you will notice that it is not the privilege of the Provincial Legislature to enact or to amend any particular law; it is the power. Powers and privileges are two different things. In section 6 of the General Clauses Act no mention has been made of the retention of the power but mention has been made only of the retention of the privilege. Therefore, after the repeal of any Act the privilege enjoyed under that Act remains and not the power. Hence the protection under section 6 of the General Clauses Act cannot be applied in this particular case.

Now, Sir, look at article 252(2) of the Constitution of India. It reads:

"Any Act so passed by the Parliament may be amended or repealed by an Act of Parliament passed or adopted in like manner but shall not as respects any State to which it applies be amended or repealed by an Act of the Legislature of that State."

This particular clause refers to the Acts passed after the enforcement of the Constitution of India.

**Mr. Speaker:** Where do you get that?

**Sj. Subodh Banerjee:** "Any Act so passed by the Parliament"—I refer to the word "Parliament". Therefore this particular provision of the Constitution in this case does not apply. Had it applied, the State Government could not bring this amending Bill. But there is, in the article 252(2), another phrase "or adopted". Whether the Parliament by the order of the President adopted this particular Act. The President by his Adaptation Order adopted the Damodar Valley Corporation Act. Therefore, that Act has been adopted by the Parliament and an Act so adopted by the Parliament cannot be amended by the State Legislature.

**Mr. Speaker:** Where do you get that? It is an interesting point.

**Sj. Subodh Banerjee:** I am pointing out. "An Act so passed by the Parliament may be amended or repealed by an Act of Parliament passed or adopted in like manner." My emphasis is on the word "adopted".

[4—4-10 p.m.]

But even if I assume that the clause (2) of article 252 does not apply, I refer to article 372 of the Constitution of India.

**Mr. Speaker:** That goes against you.

**Sj. Subodh Banerjee:** No, it goes in my favour—I shall establish that. To quote that article: "Notwithstanding the repeal by this Constitution of the enactments referred to in article 395"—that means the Government of India Act, 1935—"but subject to the other provisions of this Constitution, all the law in force in the territory of India immediately before the commencement of this Constitution shall continue in force therein until altered or repealed or amended by a competent Legislature or other competent authority." My whole stress is on the words "competent Legislature or competent authority". Now, in this particular case, for the amendment of this particular Act who is the competent Legislature? That is the crux of the whole argument.

**Mr. Speaker:** Or competent authority?

**Sj. Subodh Banerjee:** Yes, "or competent authority". Now, please refer to Seventh Schedule, State List, Item No. 36. It is acquisition or requisition of property for the purposes of the Union subject to the provisions of entry 42 of List III. In the present Bill acquisition is sought to be made but this acquisition is not for the purpose of West Bengal State alone; it is for the purpose of Damodar Valley Corporation which is not an exclusive subject of the State. Had it been an exclusive subject of West Bengal State, the Government, according to Item 36 of the Second List of the Seventh Schedule, could have brought in the present amending Bill.

**Mr. Speaker:** What is the language in 36?

**Sj. Subodh Banerjee:** "Acquisition or requisitioning of property except for the purposes of the Union". It is an item in the State List. That means that the West Bengal Government can acquire property for the purpose of the State. How can the West Bengal Government acquire property for the purpose of other State? It cannot. The acquisition of property for the Damodar Valley Corporation is not covered by item 36 of the Second List of the Seventh Schedule, since Damodar Valley Corporation is not an exclusive subject of the State of West Bengal. Therefore the competent Legislature in the particular case cannot be the West Bengal State Legislature alone.

**Mr. Speaker:** How do you say the competent authority is only the Legislature? What is your argument in support of that?

**Sj. Subodh Banerjee:** Competent authority does not apply here. Competent authority refers to those places where there is no Legislature and to the President. After the Adaptation Order of the President, the words, "competent authority" does not come in here. It is because of it, my entire stress is on the words "competent legislature" and as I have already explained, West Bengal State Legislature is not competent to amend the original Damodar Valley Corporation Act, 1948, which is a Central Act. If we are to amend the Act, we have to pass a resolution and Bihar State Legislature will have to pass a resolution requesting the Central Government to amend the Act. Those resolutions should then be passed on to the Central Government; then and then only the Parliament can amend the original Central Act. In conclusion, my submission is that this amending Bill which has been placed before us cannot be introduced in this House.



**Mr. Speaker:** I want to have one point clarified. You have very conveniently omitted to refer to Item 42 of the Concurrent List. Look at Item 42 of the Concurrent List, List III of the Constitution. Why can't the State legislate on that?

**Sj. Subodh Banerjee:** I did not refer to that item because that is something different. You see that the Item 42 of the Concurrent List states the principle of compensation and no question of acquisition is there. Acquisition and principle of compensation are two different things. Item 36 of the State List deals with the issue of acquisition or requisition while Item 42 of Concurrent List lays down the principle of payment of compensation. Undoubtedly, Item 36 of the State List is subject to Item 42 of the Concurrent List. But that does not mean that Item 42 of the Concurrent List is the same as Item 36 of the State List; it only means that acquisition cannot be made without compensation and nothing more or nothing less.

**Mr. Speaker:** I do not say they are same. There the State Legislature has the power.

**Sj. Subodh Banerjee:** That is different—there is the principle of payment of compensation; here the question of acquisition. My point is whether the State Government can acquire. I am not raising the point whether the State Government can acquire with or without compensation.

**Mr. Speaker:** It is not an enactment for obtaining power for acquisition. That power is there. It is the question of principle of acquisition and compensation. That is the whole point.

**Sj. Subodh Banerjee:** Please read the Statement of Objects and Reasons of the present Bill. There you will find that the question is not for payment of compensation but the question is for acquisition. To avoid delay in acquisition of lands, this Bill has been brought in.

**Mr. Speaker:** That power is there.

**Sj. Subodh Banerjee:** No, had the power been there there was no need of this Bill? The State cannot acquire lands as easily as it wants to do; hence this Bill. Thus the question is of acquisition, not of payment of compensation. The question of acquisition comes under Item 36 of the State List of the Seventh Schedule and not under Item 42 of List III, i.e., Concurrent List. So I did not refer to the latter. Therefore my submission is that the Bill cannot be introduced in this House.

**Mr. Speaker:** Let me understand your point. You say that this Damodar Valley Corporation is an Act of Parliament; therefore we cannot do it. Is that the whole point?

**Sj. Subodh Banerjee:** No; let me make my categorical statement. Firstly, the Damodar Valley Corporation Act is an Act made under section 103 of the Government of India Act, 1935, where power was given to the Provincial Legislature to amend the Act. Secondly, the Government of India Act, 1935, has been repealed and with the repeal of that Act section 103 of it has fallen through but all laws made under that Act are still in force. Thirdly, under article 372 of the Constitution of India, the Damodar Valley Corporation Act can be amended by a competent Legislature. Fourthly, the West Bengal State Legislature is not the competent Legislature since the Bill seeks to acquire land for a purpose which is not solely a concern of this State alone. Fifthly, there is no provision in the original Central Act empowering the State Government to amend the original Act.

And sixthly, we are to follow the principle stated earlier. We are to request the Central Government by a resolution and other States that are interested in the Damodar Valley Corporation will have to do the same. The Central Government will then amend the original Act, i.e., Act XIV of 1948, in the lines suggested in the resolutions. These are my main points.

[4-10—4-20 p.m.]

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I may tell Mr. Banerjee that he is wrong in this sense that there are Central Acts which we can amend, so far as this State is concerned.

**Sj. Subodh Banerjee:** Yes, provided that those particular Acts provide for such a procedure as, for example, the Motor Vehicles Tax Act. There are certain other Acts, but not the Damodar Valley Act.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You are so sure of yourself that you won't hear anybody.

**Sj. Subodh Banerjee:** I understand.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is our difficulty. You understand more than I do, and therefore you go too fast. The point is as Mr. Banerjee suggested that under section 103 of the Government of India Act, 1935, power was given by the State Legislature to the Central Legislature to enact it. But at the same time the power to alter and modify an Act remains, and that Act, as Mr. Banerjee himself admits, has been continuing under the Adaptation Orders. Therefore we contend that so far as Bengal area is concerned, acquisition of land in Bengal for the purposes of Damodar Valley is within the competence of the Bengal Legislature, because we have not yet been deprived of the power that has been given to us under section 103.

Secondly, in this particular case we wrote to the Government of India and we have received the assent of the President to this amendment.

**Sj. Subodh Banerjee:**

একটা জিনিস ডাঃ রায় পরিষ্কার করলেন না যে ১০৩এতে যে পাওয়ার দেওয়া ছিল সেটা আছে কি না?

**Mr. Speaker:** Adaptation Orders.

**Sj. Subodh Banerjee:** I have gone through those orders. What is there in those orders? All the laws are in force. Who disputes that? But where does the State Legislature get the power? You have to take the power under the Constitution.

**Mr. Speaker:** I have heard the arguments and observations of Mr. Banerjee on the preliminary point of order as to whether this Bill is ultra vires of the Constitution and whether the State Legislature has competence to initiate legislation Article 372 of the Constitution provides: "All the law in force immediately before the commencement of this Constitution shall continue in force until altered or repealed or amended by a competent Legislature". Therefore the question is which is the competent legislature to amend the Damodar Valley Corporation Act, 1948? Now, the Damodar Valley Corporation Act was passed under section 103 of the Government of India Act as admitted by Mr. Banerjee which specifically provides that such an Act could be amended by a province as respects that province. Therefore the Damodar Valley Corporation Act

can be amended in its application to West Bengal by the State Legislature unless the Constitution stands in the way. The only provision that is involved for the purpose is article 252. But article 252 contemplates Acts passed by the Indian Parliament and does not include laws in force at the commencement of the Constitution. Article 252 therefore has no application; it goes out.

Not only that. I would like to read for Mr. Banerjee's elucidation article 252(1). It clearly says: "If it appears to the Legislature of two or more States to be desirable that any of the matters with respect to which Parliament has no power to make laws for the States, except as provided in articles 249 and 250 should be regulated in such States by Parliament by law, and if resolutions to that effect are passed by all the Houses of the Legislatures of those States, it shall be lawful for Parliament to pass an Act for regulating that matter accordingly, and any Act so passed (I put emphasis on the words 'any Act so passed') shall apply to such States and to any other State by which it is adopted afterwards." Since the same language, namely, "Any Act so passed by Parliament" is there in article 252, therefore the question is quite clear, namely, whether this Act is so passed by Parliament. If it is not, it is an Act passed under the Government of India Act, 1935, which has been kept revived under the Adaptation Orders. Therefore, the State Legislature is the competent authority under article 372 of the Constitution read with section 103 of the Government of India Act, 1935, which is a valid law in force now. But though article 252 goes out, the power of amendment under article 372 is subject to other provisions of the Constitution. Therefore it has to be seen whether the amending Act falls within the Legislative List of either the State or the Union Government. It clearly falls within the Legislative List both under State List, Item 36 and the Concurrent List, Item 42. This is the whole scope of this amending Bill. Therefore the amendment proposed contemplates acquisition under the Act other than the Land Acquisition Act. The principles on which compensation is to be paid are different in different Acts. For example, in some Act an additional payment of 15 per cent. is not payable. Therefore, the amending Bill provides principles on which compensation is to be paid and clearly falls within Item 42 of the Concurrent List. The State Legislature in my opinion is therefore quite competent to deal with the Damodar Valley Corporation amending Bill as presented by the Irrigation Minister.

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:** Sir, I beg to move that the Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration.

মাননীয় স্পীকারমহোদয়, এটা একটা ছোট বিল। এর স্টেটমেন্ট অফ অবজেক্টস এ্যান্ড রিজন্সএ এই বিল করার কারণ দেওয়া হয়েছে। আমাদের জমি একোয়ার করতে ভয়ানক দেরী হািজিল, অনেক টাকা এতে খরচ হািজিল, ক্ষতি হািজিল। সেজন্য ওই অর্ডিনান্স করে এখন এটাকে বিলে পরিবর্তন করতে হচ্ছে। সেজন্যে বিশেষ কিছ্, বলবার নেই।

The motion of the Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji that the Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration was then put and agreed to.

#### *Clause 1.*

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Clause 2.*

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Clause 3.*

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Clause 4.*

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Preamble.*

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:** Sir, I beg to move that the Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as settled in the Assembly, be passed.

The motion was then put and agreed to.

[4-20—4-30 p.m.]

**The Indian Registration (West Bengal Amendment) Bill, 1955.**

**The Hon'ble Satyendra Kumar Basu:** Sir, I beg to introduce the Indian Registration (West Bengal Amendment) Bill, 1955.

[The Secretary then read the title of the Bill.]

Sir, I beg to move that the Indian Registration (West Bengal Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration.

Section 9 of the Indian Stamp Act provides that the collecting Government may by rule or by order published in the *Official Gazette* reduce or remit whether prospectively or retrospectively, in the whole or any part of the territories under its administration, the duties with which any instruments or any particular class of instruments, or any of the instruments belonging to such class, or any instruments when executed by or in favour of any particular class of persons, or by or in favour of any members of such class, are chargeable. The collecting Government has also been defined as the Provincial Government. There is a provision in the Registration Act, section 78, which provides that the Provincial Government shall prepare a table of fees payable in respect of registration of documents and various other matters. You will notice that this section only enables the Provincial Government to fix the rate of the fees and to reduce it, but there is no power vested in the State Government to exempt payment of registration fees altogether. It is proposed to make a provision in the Indian Registration Act similar to the provisions contained in section 9 of the Indian Stamp Act.

**Sj. Probodh Dutt:** Sir, I beg to move that the Indian Registration (West Bengal Amendment) Bill, 1955, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 29th February, 1956.

মাননীয় সেক্রেটারী, এই বিলের ক্লজ (৩), সর্ব-ক্লজ (২)তে দেখতে পাওয়া যাচ্ছে যে বিভিন্ন কার্যগায় বিভিন্ন ব্যবস্থা হবে, কিন্তু একই স্টেটের একই আইন, একই ব্যবস্থা সকলের জন্য থাকা উচিত। কিন্তু এখানে দেখছি—তারা বলছেন যে স্টেট, গভর্নমেন্ট ইচ্ছা করলে

can be amended in its application to West Bengal by the State Legislature unless the Constitution stands in the way. The only provision that is involved for the purpose is article 252. But article 252 contemplates Acts passed by the Indian Parliament and does not include laws in force at the commencement of the Constitution. Article 252 therefore has no application; it goes out.

Not only that. I would like to read for Mr. Banerjee's elucidation article 252(1). It clearly says: "If it appears to the Legislature of two or more States to be desirable that any of the matters with respect to which Parliament has no power to make laws for the States, except as provided in articles 249 and 250 should be regulated in such States by Parliament by law, and if resolutions to that effect are passed by all the Houses of the Legislatures of those States, it shall be lawful for Parliament to pass an Act for regulating that matter accordingly, and any Act so passed (I put emphasis on the words 'any Act so passed') shall apply to such States and to any other State by which it is adopted afterwards." Since the same language, namely, "Any Act so passed by Parliament" is there in article 252, therefore the question is quite clear, namely, whether this Act is so passed by Parliament. If it is not, it is an Act passed under the Government of India Act, 1935, which has been kept revived under the Adaptation Orders. Therefore, the State Legislature is the competent authority under article 372 of the Constitution read with section 103 of the Government of India Act, 1935, which is a valid law in force now. But though article 252 goes out, the power of amendment under article 372 is subject to other provisions of the Constitution. Therefore it has to be seen whether the amending Act falls within the Legislative List of either the State or the Union Government. It clearly falls within the Legislative List both under State List, Item 36 and the Concurrent List, Item 42. This is the whole scope of this amending Bill. Therefore the amendment proposed contemplates acquisition under the Act other than the Land Acquisition Act. The principles on which compensation is to be paid are different in different Acts. For example, in some Act an additional payment of 15 per cent. is not payable. Therefore, the amending Bill provides principles on which compensation is to be paid and clearly falls within Item 42 of the Concurrent List. The State Legislature in my opinion is therefore quite competent to deal with the Damodar Valley Corporation amending Bill as presented by the Irrigation Minister.

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:** Sir, I beg to move that the Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration.

মাননীয় স্পীকারমহোদয়, এটা একটা ছোট বিল। এর স্টেটমেন্ট অফ অবজেক্টস এ্যান্ড রিজন্সএ এই বিল করার কারণ দেওয়া হয়েছে। আমাদের জমি একোয়ার করতে ভয়ানক দেরী হািজিল, অনেক টাকা এতে খরচ হািজিল, ক্ষতি হািজিল। সেজন্য ওই অর্ডিনান্স করে এখন এটাকে বিলে পরিবর্তন করতে হচ্ছে। সেজন্যে বিশেষ কিছু বলবার নেই।

The motion of the Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji that the Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration was then put and agreed to.

#### *Clause 1.*

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

be given to these two institutions and that is why we have provided that the Superintendent of Nursing, Nityatan Sarker Medical College Hospital, the Superintendent of the College and the Matron of the Bejoy Chand Hospital, Burdwan, be included as members of the Nursing Council. With these words, Sir I commend my motion for the acceptance of the House.

**Sj. Probodh Dutt:** Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 29th February, 1956.

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, এই বিলে দেখতে পাওয়া যাচ্ছে আগে যেখানে ১৭ জন মেম্বর ছিল, সেখানে আরও তিন জন বাড়াবার ব্যবস্থা হয়েছে। এই “অধিক সন্যাসীতে গাজন নষ্ট” হবার কথা সকলে জানেন। যদি ১৭ জন মেম্বর ম্যানেজ করতে না পারেন, তবে ২০ জনেও করতে পারবেন বলে আমার মনে হয় না। অধিক সময় দেখতে পাওয়া যায় যে নাম্বার বেশী হলে দলাদলির সৃষ্টি হয়। কাজেই এখানে আমার মনে হয় যা মেম্বর আছে তৈরীই যথেষ্ট, আর বাড়াবার কোন আবশ্যকতা নাই।

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Sir, I do not agree with him that the larger number will add to the confusion in the management of an institution like this but will add to the dignity of the institution. Government have not taken the initiative in the matter but the Nursing Council itself have recommended this provision. That is why I have brought it before the House. I oppose the amendment.

The motion of Sir Probodh Dutt that the Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 29th February, 1955, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji that the Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration was then put and agreed to.

#### Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Clause 2.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that in clause 2(a), line 1, for the word “twenty” the word “twenty-four” be substituted.

I also move that in clause 2(b), after the proposed clause (3), the following new clauses be added, namely:

- (4) the Superintendent, Chittaranjan Seva Sadan, *ex officio*,
- (5) the Matron, R. G. Kar Medical College, *ex officio*;
- (6) the Principal, National Medical College, *ex officio*,
- (7) the Matron, National Medical College, *ex officio*.”

মিঃ স্পীকার, স্যার! যে কারণে মন্ত্রীমহাশয় বল্লেন যে আরও কয়েকটি ইনস্টিটিউশন থেকে মেম্বর নিতে চান আমি সেই কারণেই আমার এমেন্ডমেন্ট মূভ করছি। এতে—

- (১) সুপারিন্টেন্ডেন্ট, চিত্তরঞ্জন সেবাসদন, এক্স্ অফিসিও, (২) মেট্রন, আর. জি. কর মেডিকেল কলেজ, এক্স্ অফিসিও, (৩) প্রিন্সিপ্যাল, ন্যাশনাল মেডিকেল কলেজ, এক্স্ অফিসিও এবং (৪) মেট্রন, ন্যাশনাল মেডিকেল কলেজ, এক্স্ অফিসিও,

এঁদেরও মেম্বর করে দেওয়া হউক। এখন ১৭ জনের জায়গায় ২০ জন মেম্বর করা হচ্ছে, সেই জায়গায় ৪টি বাড়িয়ে আমি ২৪ করার কথা বলেছি। এই যে কয়েকটি কলেজের নাম করছি

বেশম, চিত্তরঞ্জন সেবাসদন, আর, জি, কর মেডিকেল কলেজ, ন্যাশন্যাল মেডিকেল কলেজ—এদেরও মেম্বর হওয়া উচিত, কারণ এই কাউন্সিলের কতকগুলি ফাংশন আছে বেঙ্গল নার্সেস এ্যাস্টে ১৯৩৪এ।

[4:30—4:40 p.m.]

সেই ফাংশনটা ভালভাবে করতে হ'লে বহু মেম্বর থাকা উচিত, যারা তাতে ইন্টারেস্টেড সেই রকম লোকেরই মেম্বর হওয়া উচিত। সেকশন ৩২এর মধ্যে যে অনেকগুলি পাওয়ার দেওয়া আছে এ কথা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন। এখানে আর একটি কথা বলছি। প্রিন্সিপ্যাল, কারমাইকেল মেডিকেল কলেজ ছিলেন—সেটা কেটে দিলেন না। অরিজিন্যাল এ্যাস্টে আছে—বেঙ্গল নার্সেস এ্যাস্টে, ১৯৩৪, ক্রজ ৪(বি)তে আছে—কারমাইকেল মেডিকেল কলেজ। কিন্তু সে নাম এখন নেই। সে নাম এখন এই বিলে বাদ দেওয়া হউক। বিলটা যখন পাশ হয়েছিল ১৯৩৪তে তখন সেটা ছিল; তারপরে দুটো এমেন্ডমেন্ট হয়ে গেছে—১৯৪২তে এবং ১৯৪৯তে—সেও ত অনেক কাল কেটে গেছে, কিন্তু এখন এই বিলে কাটা উচিত ছিল। এখন কারমাইকেল মেডিকেল কলেজ নেই। এইজন্য আমি এমেন্ডমেন্ট মূভ করছি এই ফ্লোর অফ দি হাউজএ যে এটা নেওয়া হউক। এখন প্রিন্সিপ্যাল, কারমাইকেল মেডিকেল কলেজ নাই, এটা প্রিন্সিপ্যাল, আর, জি, কর মেডিকেল কলেজ করা হউক। এটা আপনি বোধ হয় অ্যাকসেপ্ট করবেন এবং মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বোধ হয় অ্যাকসেপ্ট করবেন।

#### Dr. Narayan Chandra Ray:

আমি জ্ঞানবাবুকে সমর্থন কোরে কয়েকটি কথা বলতে চাই। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে কথা বলেছেন অর্থাৎ নতুন ইনস্টিটিউশন এই হিসাবে তিনি আর ৩ জনের নাম যেটা ইনক্লুড করেছেন অবশ্য সেটা আমি সমর্থন করছি। তা কোরেও আমি এই কথা বলছি যে লার্জ নম্বর অফ গার্লস্ আর রিসিভিং ট্রেনিং এবং সেটা আরও সুদূরপ্রসারী করলে মোর উইল বি রিসিভিং ট্রেনিং। আগামী ৫।৬ বৎসরের মধ্যে চিকিৎসার জন্য হাসপাতালে নার্সিং এবং নার্সিং শিক্ষা সম্বন্ধে বাংলাদেশে আরও ব্যাপক আয়োজন আমরা আশা করছি। সেজন্য ত আবার বিল হবে। এখন যে যে প্রতিষ্ঠান নার্সিং শেখাবার জন্য ব্যবহার করতে পারা যায় এবং যেখানে অলরেডি নার্সরা শিক্ষালাভ করছে সেই হিসাবে যে ৩টা নাম দিয়েছেন—

সুপারিন্টেন্ডেন্ট, নীলরতন সরকার মেডিকেল কলেজ, নার্সিং সুপারিন্টেন্ডেন্ট এ'ড মেট্রন, বিজয়চাঁদ হস্পিট্যাল,

এই সপেগে আরও যোগ করে দিন—

সুপারিন্টেন্ডেন্ট, আর, জি, কর মেডিকেল কলেজ, মেট্রন, ন্যাশন্যাল মেডিকেল কলেজ, প্রিন্সিপ্যাল, ন্যাশন্যাল মেডিকেল কলেজ, এবং সুপারিন্টেন্ডেন্ট, চিত্তরঞ্জন সেবাসদন,

এ'রাও মেম্বর হবেন। যেখানে যেখানে বেশী সংখ্যক মেয়ে নার্সিং শিখছে বা নার্সের কাজ করছে সেখান থেকে সুপারিন্টেন্ডেন্ট এবং মেট্রনদের নিন এবং এই নার্সিং কাউন্সিলকে যদি আর একটু এনলার্জ কোরে নেন, তাহলে ভবিষ্যতে কাজের সুবিধা হবে। সেজন্য ভবিষ্যতের কথা ভেবে সেটাকে আরও প্রসারিত করবার সুবিধার জন্য আমাদের এই এমেন্ডমেন্টটা দয়া কোরে মেনে নেবেন।

#### Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

মিঃ স্পীকার, স্যার! এই নার্সিং সম্বন্ধে যে কাজ সেটা ভালভাবে করতে গেলে বেসব হস্পিটালে মেট্রন আছে, নার্সেস ট্রেনিংএর জন্য সেখানকার মেট্রনদের নেওয়া উচিত। কেন না প্রিন্সিপ্যাল ডাইরেক্টর নার্সেস ট্রিচিং অর্ নার্সেস ট্রেনিং সম্বন্ধে বেশী খবর রাখেন না—একসেপ্ট প্রু দি মেট্রন। মেট্রন যখন হস্পিটালে থাকেন তখন নার্সিং কাউন্সিলে মেট্রন—যারা ট্রিচিং ট্রেনিংএর সহিত সংশ্লিষ্ট—তারা থাকলে তাদের উৎসাহও বাড়ে এবং হেল্পদি কম্পিটিশনও হয়।

তারপর টিচিং সম্বন্ধে—হস্পিটালে কি রকম ফার্সিটি থাকা উচিত এসব জিনিস মেট্রনেরই জানা প্রধানতঃ আবশ্যিক। কারণ দৈনন্দিন শিক্ষাদান বা ট্রেনিংএর কাজ প্রিন্সিপ্যাল করেন না, করেন মেট্রন। অতএব মেট্রন বা লেডী সুপারিন্টেন্ডেন্ট যেখানে যেখানে আছেন সেখানে তাঁদের নেওয়া উচিত। সেই নিলে পর প্রিন্সিপ্যালকে আবশ্য করছেন কেবল এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ সাইডএর জন্য, কিন্তু নার্সেস ট্রেনিং আর টিচিংএর জন্য যারা প্রত্যক্ষভাবে জড়িত তাঁদের নিলে পর ভালই হবে। বডি যদি বড় হয় তাহলে কাজ না হয় তা বলি না, কিন্তু বডি যদি বড় হয় এবং কাজও যদি বড় হয় তাহলে বডি বড় হলে পর দোষ হবে না, বরং সেটা হওয়াই দরকার। চাই কি সেকেন্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যানে নার্সিং এ্যান্ড হস্পিটাল ফার্সিটিটির কথা রয়েছে তাহলে এও মনে যে পোপটেনসিয়াল অবস্থা রয়েছে তার দিকে চেয়ে নার্সেস কাউন্সিল শূন্য ডিবেটিং হিসাবে ব্যবহার করা হবে না, কিন্তু আগামী পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় নার্সিংএব ইম্প্রুভমেন্ট করা এবং নার্সিং বলতে কি বোঝায় সেটা যদি মনে রাখা তাহলে নার্সিং এবং ট্রিটমেন্ট যে কতটা ইম্পোর্ট্যান্ট জিনিস সেটা ডাক্তারের চেয়ে কম নয়, বরং বেশী—তা বুদ্ধিতে পারব। সেই দিক থেকে অনুবোধ করছি জ্ঞানবান্ যে এমেন্ডমেন্ট এনেছেন তার প্রয়োজনীয়তা আছে আমাদের ভবিষ্যতের দিকে লক্ষ্য রেখে, এবং এ্যাকচুয়াল নার্সেস টিচিং এ্যান্ড ট্রেনিংএব প্রগ্রেসএর উপায় হতে পারে। তার জন্য মনে হয় যতগুলো জায়গায় নার্সেস ট্রেনিং আছে এবং হওয়ার সম্ভাবনা আছে সেই কয়টা হস্পিটালকে নার্সেস ট্রেনিংএর এ্যাফিলিয়েশন দেওয়া হবে এ্যাক্ট অনুসারে। তাহলে যদি নাম না থাকে তাহলে এই হাউস ফ্লোরে এমন একটা এমেন্ডমেন্ট করে নিন যে, যে যে হস্পিটালে নার্সেস ট্রেনিং হয় তারা এ্যাফিলিয়েটেড হবে, অটোম্যাটিকেলি সেখানকার মেট্রন বা ডেপুটি এক্স অফিসিও হয়ে আসতে পারবেন। এই প্রভিন্স কলে রাখলে তাঁদেরও মেট্রনও কম হবে, আমাদেরও মেট্রনও কম হবে। এইটুকু আমি জানাতে চাই।

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Sir, at the present moment there are 19 institutions which impart training to the nurses. So far only six institutions did have representation in the Nursing Council. In the amendment proposed two more institutions are sought to be added to the list which forms the Governing Body of the Nursing Council. I do not think it will be possible for me to accept all the institutions which train nurses in this State of ours—that is to say, all the 19 have got to be taken in. I have made it a point that only those institutions which train a large number of girls, viz., 200 and above, are included in the provision of the Act, so that the body which trains a large number of girls should have some display of its weight in the administration of this Nursing Council. That is why I am unable to accept the amendment of Sd. Chaudhury to add to the number of representation to the institutions because the number of girls on training falls far short of the two institutions which I have tried to include within the provisions of the amending Act.

Regarding the R. G. Kar Medical College, it is common knowledge that whenever an institution changes its name by way of perpetuity, this receives the same recognition and status, and I do not think, whether the amendment is there or not, it will affect the interest or status of the R. G. Kar Medical College which formerly was Carmichael Medical College. I do not think it is necessary to change the name as this hardly will affect that institution.

I oppose all the amendments as I am afraid, Sir, it is not possible for me to accept any of them.

The motion of Sd. Jnanendra Kumar Chaudhury that in clause 2(a), line 1, for the word "twenty" the word "twenty-four" be substituted, was then put and lost.



The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that in clause 2(b), after the proposed clause (j3), the following new clauses be added, namely:—

- “(j4) the Superintendent, Chittaranjan Seva Sadan, *ex officio*;
  - (j5) the Matron, R. G. Kar Medical College, *ex officio*;
  - (j6) the Principal, National Medical College, *ex officio*;
  - (j7) the Matron, National Medical College *ex officio*,”
- was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** Sir, I beg to move that the Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955, as settled in the Assembly, be passed.

[4-40 -4-50 p.m.]

#### Sj. Hemanta Kumar Basu:

এখানে যে আইন আনা হচ্ছে বেঙ্গল নার্সেস এ্যামেন্ডমেন্ট বিল এটাকে আমরা সকলেই সমর্থন করছি। তবে এই বিলের আওতার মধ্যে আরও যে সমস্ত ইনস্টিটিউশন বা হাসপাতাল আছে তাদের যদি প্রতিনিধি নেওয়া হত তাহলে সবচেয়ে ভাল হত। আমি এই সুযোগে এই কথাই বলতে চাই আমরা প্রায়ই অভিযোগ পাই যে বিভিন্ন হাসপাতালে নার্সেসএর সংখ্যা কম, ফলে রোগীরা ঠিকমত সেবা পায় না। এ বিষয়ে যথেষ্ট অভিযোগ রয়েছে। শ্রদ্ধা মেডিকেল কলেজএ নয়, সমস্ত হাসপাতালেই অভিযোগ রয়েছে। এই অভিযোগ সম্পর্কে এই এ্যাসেমব্লিতেও আলোচনা হয়েছে সংবাদপত্রে হয়েছে। আজ এম সুযোগে আর একবার স্বাস্থ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করাও এবং আশা করি যে সমস্ত অভিযোগ রয়েছে সে অভিযোগ সম্পর্কে তিনি অবহিত হবেন। এ কথা ঠিক এই নার্সেসএর সংখ্যা কম বলেই হয়ত একজন নার্সএর ঠিকমত যতগুলি রোগীর উপর দৃষ্টি দেওয়া উচিত ছিল, তার চেয়ে বেশী দৃষ্টি দিতে হয় বলেই প্রতিটা রোগীর উপর সেই রকম দৃষ্টি দেওয়া সম্ভব হয় না। আমি আশা করি মাননীয় স্বাস্থ্যমন্ত্রীমহাশয় এই সব হাসপাতাল থেকে সেবার গাফিলতি সম্পর্কে যে সব অভিযোগ পাওয়া যায় সেদিকে দৃষ্টি দেবেন এবং যাতে নার্সেস-শিক্ষিত নার্সএর সংখ্যা বেশী হয় এবং তা যথা শীঘ্র হয় তার ব্যবস্থা করবেন।

#### Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: Mr. Speaker, Sir,

এ বিষয়ে আমি একটা কথা বলব। কারণ এমেন্ডমেন্টএর উত্তরে স্বাস্থ্যমন্ত্রী যে কথা বলেছেন—যে গভর্ণিং কাউন্সিল বা গভর্ণিং বডি তার মধ্যে সংখ্যা বাড়ান যাবে না—বড় বড় হাসপাতাল যেখানে বেশী নার্সেসদের ট্রেনিং দেওয়া হয়—তাদের রিকগনিশন দেওয়া হয়েছে। এই কথা বলতে আমার যুক্তি আরও বেশী অকাটা হয়ে গেছে। তার কারণ হচ্ছে—যেখানে অল্পসংখ্যক নার্সএর ট্রেনিং দেওয়া হয়—তাদের রিপ্রেজেন্টেশন না থাকার দরুন—সেখানকার মেম্বার বা—যে নার্সিং কাউন্সিলএর আবহাওয়া অত্যন্ত প্রয়োজন—একটা এ্যাকাডেমিক এ্যাটমস্ফিয়ার যাতে টিচিং বেনেফিটেড হয় এবং এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ অফিসাররা বেনেফিটেড হয়—তা থেকে বঞ্চিত হয়। এই যদি পলিসি হয় যে যেখানে অল্পসংখ্যক নার্স ট্রেনিং হয়—সেখানে এই নার্সিং কাউন্সিলএর আবহাওয়া আসবে না—তাহলে নার্স ট্রেনিং বা টিচিংএর ক্ষতি হবে। তাতে নার্সিং উন্নতি হয় না। আপনারা অনেকেই জানেন—বিভিন্ন হাসপাতালে নার্সিংএর স্ট্যান্ডার্ড ভাঙার করে। অনেক হাসপাতাল আছে—যেখানে এক্সপার্ট নার্স আছে—যেখানে নার্সিং ভাল হয়—নার্স ট্রেনিং হয়—সেখানে রোগীরা বেশী যায় এবং অন্য অনেক হাসপাতাল

যেখানে নার্স ট্রেনিং হয় না—তাদের দুর্গম হয়। তাই যদি এই নিয়ম করা হয়—বে যেখানে বেশী নার্স ট্রেনিং হয়—তাদের রিকগনিশন দেওয়া হবে—আর যেখানে অল্প ট্রেনিং হয়—সেখানে দেওয়া হবে না—এটা ক্যাপিটালিস্টিক টেন্ডেন্সি অর্থাৎ যার বেশী টাকা আছে সে খেতে পাবেন—আর যার টাকা নেই সে খেতে পাবে না। এই প্রিন্সিপল যদি রিকগ্নিসডার্ড না হয়—তবে অন্যায় হবে। তার কারণ হচ্ছে এবং মন্ত্রীমহাশয়ও সেটা ভাল করেই জানেন—যে সাধারণতঃ ডাক্তারের চেয়ে নার্সসদের হাততাই বোগীয়া বেশীক্ষণ থাকে এবং সেখানকার মেট্রন ও নার্সদের মধ্যে যদি পার্থক্য করা হয় ক্লাস ডিফারেন্স করা হয় সেটা অন্যায় হবে। অবশ্য দেখছি এই সেন্সনেও তিনি কোন এমেন্ডমেন্ট নেননি না। তবে কারমাইকেল মেডিকেল কলেজকে আর, জি, কর মেডিকেল কলেজ করা হয়েছে। এটা ফাইট একমুষ্টি। শেষ পর্যন্ত তার গদিতে যদি অন্য মন্ত্রী আসেন তাহলে হয়ত তিনি প্রিন্সিপ্যাল, আর, জি, কর মেডিকেল কলেজের কথা শুনবেন না বলবেন কারমাইকেল মেডিকেল কলেজের প্রিন্সিপ্যালকে নিয়ে আসুন।

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:**

ডাঃ চ্যাটার্জী সেখানে এলে হয় ও তিনি তা বলতে পারেন।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:**

যে কেহ বলতে পারবেন। নামটা যখন বদলেই গেছে এবং গভর্নমেন্ট গ্রান্ট দেওয়া হচ্ছে—আর, জি, কর মেডিকেল কলেজকে আর এখানে বলা হচ্ছে প্রিন্সিপ্যাল, কারমাইকেল মেডিকেল কলেজ এই অবস্থায় অনুগ্রহ করে ১৯৫৬এতে একটা এমেন্ডমেন্ট নিয়ে আসুন—ফেব্রুয়ারি মাসে—সেই এমেন্ডমেন্ট, ১৯৫৬ যেন সোসাইটিলিস্টিক এ্যাক্টিভিউ নিয়ে হয় এবং তাতে নার্স ট্রেনিংএর সুব্যবস্থা হয়।

**Mr. Speaker:** Dr. Mukherji, why are you not accepting that amendment?

**Sj. Jyoti Basu:** This is the first time that the Speaker has requested the Minister to accept an amendment.

**The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:** I have already said that I do not find any necessity of accepting the amendment.

Sir, I have heard the speeches during Third Reading. I have already explained that it is not possible to give all the Institutions which train nurses recognition. The apprehension of Dr. Chatterjee that smaller institutions who train smaller number of girls do not receive attention is not true. There are various inspectors appointed by this Nursing Council to go to the teaching institutions from time to time to see whether the provisions of the rule, according to the syllabus, are followed or not. Therefore, no institution suffers from any sort of complex because of its non-representation in the Nursing Council.

I do not think, Sir, I can add much more to the other points raised, as I have already explained my views on each of them. Therefore, Sir, I move that the Bill as settled in the Assembly be passed.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Sir, on a point of personal explanation. I never said about the inspection. You know, Sir, there is a good deal of difference between inspection and teaching. What I wanted was the improvement of teaching, and he said about inspectors and they cannot teach.

**Mr. Speaker:** Personal explanation arises if there is a reflection on the person.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** I have been misunderstood.

The motion of the Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji that the Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955, as settled in the Assembly, be passed, was then put and agreed to.

**The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955.**

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Sir, I beg to introduce the Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955.

[The Secretary then read the title of the Bill.]

Sir, I beg to move that the Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration.

Sir, the objects are all mentioned in the Bill itself. In pursuance of a resolution of the Ministers of Agriculture and Co-operation held at New Delhi this Bill has been brought before the House. It seeks to amend sections 24 and 26. Section 24 deals with forcible rescue of cattle seized by the police. That offence is being made cognisable and bailable. Section 26 deals with damages. The maximum fine was Rs. 50. It is being increased to Rs. 200. I have got nothing further to say. I hope that the House will accept this motion.

[4.50—5 p.m.]

**8j. Rakhahari Chatterjee:** Mr. Speaker, Sir, I quite appreciate the decision of the Hon'ble Minister-in-charge of Agriculture seeking to amend the Cattle-trespass Act and I also welcome this Bill. But Sir, still the Bill is defective and I want to put forward certain suggestions to make it a complete one even at this stage. So long section 24 of the Cattle-trespass Act was non-cognisable and non-compoundable. It was all along believed that there was no necessity to amend this Act for section 24 was all right. So long this offence was non-cognisable and, as such, an individual person had to file private complaint and this being a non-compoundable one, in most of the cases, instead of filing compromise petition, the complainant had to withdraw the case under section 248 of the Criminal Procedure Code. Difficulty will now arise. As soon as the offence is becoming cognisable, it should be made, at the same time, compoundable because prosecution will now be started at the instance of the State and even if the person whose crop is damaged and the person whose cattle damage the crop agree, they cannot arrive at any compromise because the section is still non-compoundable and it is very difficult to get the withdrawal of a case through the Superintendent of Police and the Public Prosecutor. So, whatever might be the intention of this Government in order to put a stop to the damages which are generally caused by cattle trespass, it is not also the intention of the Government—and should not be the intention—that people will be set quarrelling among themselves and even though their differences are compromised, they shall not be in a position to do so. Therefore, my suggestion is that the Hon'ble Minister at this stage should make this offence a compoundable one.

There is another difficulty. As soon as in the name of giving protection for damages this offence is made cognisable—it is well-known that there are certain sections of people who with a view to getting something—because the charges that are realised from pounds have since been increased—there are some unscrupulous people who with a view to getting something from the pound-keepers for putting cattle in the pounds and thereby they get money—the offence being a cognisable one, I think, the number of such cases will increase. Of course, it is well-known and the Minister may say

that there is another provision in section 22 under which an illegal seizure is to be punished but the offence being a cognisable one, the person, whose cattle will be put into the pound for any damages caused, will have to go to the court by spending money from his own pocket. So, protection should also be given to the innocent person who may not be convicted and for that section 22 should be made a cognisable one.

So far as other provisions are concerned, section 26 is all right, but my only grievance is to make it a complete one. It should be made cognisable and compoundable. At the same time, section 22 should be suitably amended so that no person may be put into difficulty. For this I want that the Bill may be circulated for eliciting public opinion.

**Sj. Probodh Dutt:** Sir, the offence under section 24 of the Cattle-trespass Act is now a non-recognisable one, but in this case the main reason of the offence is the damage done. Generally such cases take place between neighbours and the offence is, according to the provision, a summons case offence and the aggrieved party is to be compensated by another neighbour. In such cases reconciliation is desirable, otherwise ill-feelings will be created and the parties will suffer. So, in view of this reason I feel that the offence must be made compoundable, otherwise sufferings of the parties and the ill-feelings between the neighbours will grow.

#### Sj. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষমহোদয়, আমাদের মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জালান সাহেব যে সব বিল আনেন সেগুলি খাটি গণহিত্যবোধী। এক্ষেত্রে দেখতে পাচ্ছি যে স্বাধীন ভারতবর্ষে গবাদি পশুর ব্যক্তিগত স্বাধীনতা এবং ন্যায়বিক অধিকারে কিব্দপভাবে তিনি হস্তক্ষেপ করছেন তা জালান সাহেব বুঝতে পারছেন না। 'হাস্য' আগে এস্টেটস একুইজিশন অ্যাক্ট এবং ল্যান্ড ডেভেলপমেন্ট বিল এ যেটুকু স্বাধীনতা রক্ষা করা হয়েছিল, তাতে যে গোচবড়িমর ব্যবস্থা ছিল তা এখন হরণ করা হচ্ছে। এবং অন্যান্য অধিকার যোটক ছিল তাও হরণ করার ব্যবস্থা হচ্ছে। ক্যাটেল সম্পর্কে ডেফিনিশন পরিষ্কার করা দরকার শূঁকর যা আছে সেটাও এই ক্যাটেলের মধ্যে পড়বে কি না সেটাও জানতে হবে। পশুর শূন্য জলপাইগড়িতে মহিষের অগ্যাচার ছিল বেশী। এখন প্রশ্ন ন্যাক উঠেছিল হাতী যদি শস্য নষ্ট করে, মানুষের ক্ষতি করে, তাহলে এই আইনের মধ্যে পড়বে কি না, তখন যারা সেখানে আইনের বাখ্যা করেছিলেন তারা ন্যাক বলেছিলেন এরূপস্থলে মহিষ অথবা হাতী বন্ধিতে হইবে। 'হাস্য'। এখানে ক্যাটেল ট্রেসপাস আইনে গবাদি পশু সম্পর্কে পরিষ্কার করে আমাদের জানান উচিত। এই আইনের বলে শূঁকরকে খোঁসারে দেওয়া যায় না কিন্তু শূঁকরও ধান নষ্ট করে একথাও ঠিক। কিন্তু আইনে গবাদি পশুর এরকম ব্যবস্থা যদি হয় তাহলে যারা অবস্থাপন্ন লোক তারা অন্যত্র যদি গরু চালায়ে নিয়ে যায় বা হাড়িয়ে নিয়ে যায় তাহলে কি হবে? পরীক্ষা একটা কথা আছে ছেলে ও গরু আটকান যায় না সেজন্য এক্ষেত্রে কোন ভরলোব পুরুষের পাড়ে গরীবের গরু আসলে, অর্মান সঙ্গে সঙ্গে খোঁসড়ে দেওয়া হবে এই খোঁসড়া পশুর থাকা উচিত এর বেশী যদি করা যায় তাহলে গরীব লোকের পক্ষে মর্শিকল হবে এটা বিশেষ করে জানা উচিত। কংগ্রেসও এ সম্পর্কে যে আদর্শ নিয়েছেন তাতে জোড়াবলদ সম্ভবল করেছে, অতএব তাদেরও সমপাখি থাকা উচিত যাতে গবাদি পশুর বক্ষণাবেক্ষণ হয়, পরিপোষণ হয় এবং গরীব লোককেও পরিপোষণ করতে যাতে কোন বাধাপ্রাপ্ত না হয় সেদিকে নজর রাখা উচিত।

#### Sj. Bijoylal Chatterjee:

মি: স্পীকার, স্যার, এই ক্যাটেল ট্রেসপাস বিল সম্পর্কে যে প্রস্তাব আনা হয়েছে আমি সর্বান্তঃকরণে এই বিল সমর্থন করি। এইজন্য সমর্থন করি যে, আমরা আজকে যখন গো মোর ফুড আন্দোলন করছিলাম অধিক ফসল ফলাও আন্দোলন; এই আন্দোলনকে ফলবান করার জন্য আজকে এই বিলের একান্ত প্রয়োজন আছে। কারণ আমাদের নদীয়া জেলার অভিজ্ঞতা থেকে আমি আপনাকে বলতে পারি যে, সেখানে অনেক ফসল গরু ও মহিষের পেটে চলে যায়।

এবং তার ফলে আমাদের জেলায় কৃষিজীবী সম্প্রদায় দারুণ ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। এইরকম একটা বিল যদি না আসে তাহলে আমাদের দেশের, আমাদের জেলার দরিদ্র কৃষিজীবী সম্প্রদায়কে আমরা আজ রক্ষা করতে পারবো না। স্পীকার, স্যার, নদীয়া জেলার তদানীন্তন জয়েন্ট ম্যাজিস্ট্রেট যে ওয়েস্ট ল্যান্ডএর জন্য ১৮৬৭ সালের ৩১শে ডিসেম্বর তখনকার কলেক্টরকে একখানি চিঠি লেখেন এবং সেই চিঠিতে এই কথাগুলি লেখা আছে—

One matter, however, which is very closely connected with the jungle and the uncultivated state of village in this region under consideration has to do with cows and cattle trespass.

[5--5-10 p.m.]

১৮৬৭ সালে তখনকার দিনের জয়েন্ট ম্যাজিস্ট্রেট লেখেন যে নদীয়ার এই আলোচ্য অঞ্চলে সব জঙ্গল হয়ে গিয়েছে এবং জমিগুলি যে অনাবাদী পড়ে রয়েছে তার একটা প্রধান কারণ গরু এবং মোষ দিয়ে ওই সব অঞ্চলের যে সব ফসল তা নষ্ট করা। নদীয়া জেলায় সে সময় যেভাবে ফসল তছরূপ চলত আজও সেইভাবেই চলছে। এই অপচয় বন্ধ করতে যদি না পারি তাহলে আমরা অধিক ফসল ফলাও আন্দোলনের জন্য যতই চেষ্টা মিচি করি, যত ঘেঁটাই করি না কেন ওই আন্দোলন কখনও সফল করতে পারব না। আমরা জানি আমাদের এই জেলায় নোতুন নোতুন উদ্যান রচনার কার্য চলছে। বনমহোৎসব উপলক্ষে আমাদের জেলায় অনেক নোতুন নোতুন গাছ লাগান হয়েছে এবং আমার অভিজ্ঞতা থেকে জানি এই সব বন অনেক জায়গায় নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। কাটা ঝারের বেড়া দিয়ে এগুনি ঘেরা, কিন্তু একদল লোক গরু এবং মোষ দিয়ে এট সব কাটা তার ছিঁড়ে ফেলে সেই সব বন সম্পদ নষ্ট করছে এবং তার জন্য সরকারকে বিশেষভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হতে হচ্ছে। আমাদের বন বিভাগীয় মন্ত্রীমহাশয় ভাল করেই জানেন যে নদীয়ায় যে সব অরণ্য রচনার উদ্যোগ পর্ব চলছে তা কিভাবে এই গরু মোষের উপদ্রবে নষ্ট হচ্ছে। তাছাড়া, আমি বলতে পারি আমাদের জেলায় গ্রামাঞ্চলে যে সব গোলমাল, মারামারি ইত্যাদি লেগেই আছে তার অধিকাংশ এই ফসল তছরূপ করার জন্য। এক শ্রেণীর সমাজবিরোধী লোকের কাজের জন্য কৃষিজীবীদের সংগে তাদের সংঘর্ষ লেগেই আছে। এই সব কৃষিজীবীদের সংগে যারা গরু মোষ দিয়ে ফসল তছরূপ করে তাদের সংঘর্ষের বিরাম নেই। অনেক সময় এই তছরূপ নিয়ে মাথা কাটাকাটি পর্যন্ত হয়ে যায়। আমরা যে প্রাচীন সভ্যতা রচনা করতে যাচ্ছি, যে ওয়েলফেয়ার স্টেট সৃষ্টি করতে যাচ্ছি, যে পণ্ডব্যায়িক পরিবর্তন ফলবতী করতে যাচ্ছি তা কিছুরেই করতে পারব না যদি গ্রামে গ্রামে শান্তি না নিয়ে আসতে পারি। এই গো মহিষ দিয়ে ফসল নষ্ট করার জন্য গোলমাল গ্রামে আজ লেগেই আছে। অনেক মামলা মোকদ্দমা এবই জন্য বাধতে। এট ফসল তছরূপ যদি আমরা বন্ধ করতে পারি তাহলে এই সব মারামারি, কাটাকাটি এবং অশান্তি কমে যাবে এবং গ্রামের আবহাওয়া অনেকটা শান্ত হয়ে আসবে। গ্রামের আবহাওয়া যদি শান্ত না থাকে, অশান্তি, দলাদলি যদি লেগেই থাকে তাহলে সেই আবহাওয়ায় সঙ্গে কখনও কোন বড় কাজ সম্ভব হতে পারে না। এজন্য আমি আজ এই বিল সমর্থন করতে দাঁড়িয়েছি এবং বলছি যে ফসল তছরূপ বন্ধ করা আজ একান্ত প্রয়োজন এবং তা করতে গেলে যে শ্রেণীর লোক গরু এবং মোষ দিয়ে ফসল তছরূপ করে থাকে তাদের সমুচিত দণ্ডবিধানের প্রয়োজন হয়ে পড়েছে। এই বিলে সেই ব্যবস্থা আছে বলে আমি একে সম্পূর্ণ সমর্থন করছি।

### §J. Saroj Roy:

মাননীয় স্পীকারমহোদয়, এই যে একটী এমেন্ডমেন্ট আনা হয়েছে এ সম্বন্ধে এই হাউজের অনেকেই যারা শহুরে মানুষ হ'লে তারা গুরুত্ব দেবেন না। কিন্তু গ্রামে এটা যথেষ্ট গুরুত্বপূর্ণ জিনিষ এবং সেজন্য আমি আশা করি প্রত্যেকেই এরপরে যথেষ্ট গুরুত্ব আরোপ করবেন। ব্যাপারটা হল যেখানে পূর্বে আইনে ছিল ১০ টাকা ফাইন সেখানে ২০০ টাকা পর্যন্ত ফাইনএর ব্যবস্থা করা হচ্ছে। গরু খেয়াড়ে দেওয়া সম্পর্কে ১৮৭১ সালের যে আইন তার উপরে বার বার এই কংগ্রেস সরকার গদীতে আসবার পর এমেন্ডমেন্ট এনেছেন, যেখানে উচিত ছিল সেই ১৮৭১ সালের যে আইন তাকে বাদ দিয়ে নোতুন অবস্থায় একটা উপযোগী

আইন আনা। সে সময় যে আইন হয়েছিল তার মধ্যে অনেক গোলমাল রয়ে গিয়েছে। যেখানে আইন করার একমাত্র লক্ষ্য থাকে উচিত ছিল গ্রেজিং গ্ৰাউন্ডগুলিকে ঠিক করে রাখা সেদিকে লক্ষ্য না রেখে শূন্য কৃষকের প্যাসিসমেন্টের ব্যবস্থা লক্ষ্য হয়ে দাড়াল। কৃষকের কি অবস্থা সেদিকে নজর নেই। গরুকে খোয়াড়ে দিতে হবে, গরু, যার তাকে একটা প্যাসিসমেন্ট দিতে হবে—এইটাই ছিল আসল উদ্দেশ্য। আমাদের কংগ্রেস সরকার সেই লক্ষ্যই বজায় রেখেছেন। তারা বলছেন ফসল নষ্ট হচ্ছে সুতরাং ফসল রক্ষার জন্য যেখানে দশ টাকা ফাইন ছিল সেখানে ২০০ টাকা করেছেন। আপনারা কি মনে করেন যে ১০ টাকার জায়গায় যদি ২০০ টাকা ফাইন হয় তাহলেই ফসল বক্ষা হবে? যেটা সবচেয়ে বড় কথা যেটা মন্ত্রীমহাশয় স্বীকার করেছেন যে বাংলাদেশে গ্রেজিং গ্ৰাউন্ডের বিশেষ অভাব আছে, ফড়িবএর অভাব আছে। আজকে আমি জানি যে এমোডমেন্ট এঁরা এনেছেন এর সম্বন্ধে বলতে চাইছি। সরকার যে কারণ দেখিয়েছেন, বলেছেন যে নিউ দিল্লীতে স্টেট মিনিষ্ট্রেটে একটা মিটিং হয়েছিল তাতে বসে ঠিক করেছেন যে বিভিন্ন প্রদেশে যে ফসল নষ্ট হচ্ছে তার অন্যতম মূল কারণ যে গৃহপালিত পশু ফসল নষ্ট করে দিচ্ছে। আমার মনে হয় না নিউ দিল্লীতে বসে এটা বিচার করা চল তাদের দ্বারা যাদের গ্রামের সঙ্গে কোন সম্পর্কই নেই। এই বিলে এই ব্যবস্থা যদি করতেন যদি ২০০ টাকা ফাইনএর ব্যবস্থা না করে যদি ব্যবস্থা করতেন বাংলাদেশের গ্রামাঞ্চলে যাদের বাড়ীতে বেশীভাগ গরু থাকে তাদের গরুকে খাওয়ানোর জন্য ফড়ার পাবে তাহলে বৃদ্ধতম। জমিদারী ক্রয় যেটা হয়ে গেল এর সঙ্গে জোড়দার, জমিদার সমস্ত গ্রেজিং গ্ৰাউন্ডগুলিকে খাস জমি করে নিয়েছে। সেখানে সরকারের উচিত ছিল গ্রেজিং গ্ৰাউন্ড রক্ষা করা। তা না করে ১০ টাকার জায়গায় ২০০ টাকা ফাইন করলে কৃষকদের উপর মস্ত অবিচার করা হবে। কংগ্রেস পক্ষ থেকে বিজয়বাবু বলেছেন যে গরু, ফসল নষ্ট করার জন্য নানারকম আর্পতি গ্রামে লেগে আছে মামলা মোকদ্দমা হচ্ছে ইত্যাদি। ১০০ বছর আগে কোন এক সাহেব একটা নথিতে কি লিখেছিলেন সেই নথিপত্র প্রমাণ হিসাবে উন্মোচন করলেন। তিনি যদি সত্যকারের দেশের অবস্থা সম্পর্কে বলতেন তাহলে বৃদ্ধতম তাই তা বলা উচিত ছিল। কোন কৃষকের একটা গরু যদি ছাড়া পেয়ে কাবু ক্ষেতে গিয়ে চুকে পড়ে সঙ্গে সঙ্গে বিজয়বাবুর কথা অনুসারে ১০ টাকার জায়গায় ২০০ টাকা ফাইন করা হোক এরকম নমোভাব নিন্দনীয়। এটা কংগ্রেস পক্ষ থেকে বিজয়বাবু না বলে তিনি যদি বলতেন তাই একমাত্র একটা আইনের বদলে সেখানে একটা গ্রেজিং গ্ৰাউন্ডএর ব্যবস্থা করা হোক ফড়ারের ব্যবস্থা করা হোক, তাহলে সেখানে কৃষকদের গোপালনের জন্য গরু ছাড়বার দরকার হত না। সুতরাং এইভাবে একটা আইন এনে, গাঁয়ে কৃষকদের গরু বরখাস্ত না করে, কেবল দিল্লীতে বসে ফসল রক্ষার নামে ১০ টাকার জায়গায় ২০০ টাকা করে দিয়ে দেশের ফসল বক্ষা করবার যে পথ দেখাচ্ছেন তা অপ্রাণ্ড ভুল হচ্ছে। সুতরাং এই যে এমোডমেন্ট বিল নিয়ে এসেছেন, এটা ভুলে নিন, এবং ভুলে নিয়ে ১৮৭১ সালের যে কেবল প্রেস পাস আক্ট আছে, সেটা সাময়িকভাবে বিবেচনা করবার প্রয়োজন আছে, যে কিভাবে কি করা উচিত। তা নাহলে এটা অমান্য করা হবে ভুল করা হবে, এবং গ্রামের কৃষকদের উপর সবচেয়ে বড় অন্যায় এই কংগ্রেস সরকার করবেন।

[5-10 -5-20 p.m.]

### 8j. Hemanta Kumar Chosal:

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, এই যে বিলটা আনা হয়েছে, এই বিলটী আসার গোড়া থেকে যদি কারণ দেখা হতো তাহলে বোধহয় কিছুটা সমস্যার সমাধান হতো। উনি বিলটী এনেছেন কারণ গরুতে ফসল খায়। অতএব গরুগুলি খোয়াড়ের মধ্যে রাখার ব্যবস্থা করা হবে। এই এসেমব্লীতে এ নিয়ে আমরা বহুবার আলোচনা করোঁচি। ফসল নষ্ট হোক এটা আমরা নিশ্চয়ই চাই না। যে গরুর সত্যতো ফসল উপভোগ হয় সেই গরু কি করে দাঁচে, তার জন্য যদি একটা বিল নিয়ে আসতেন, তাহলে ভাল হতো; শোভনীয় হতো। গরুকে খোয়াড়ে দেওয়ার আগে গরুকে রক্ষা করবার সবচেয়ে বেশী প্রয়োজন আছে। গ্রামাঞ্চলে বাস্তবে যে অবস্থা ঘটে, তা পাশে কৃষিমন্ত্রী বসে আছেন, তিনিও বিলক্ষণ জানেন। বহুবার এ ব্যাপার নিয়ে আলোচনা হয়েছে। আমাদের বাংলাদেশে অধিকাংশ গরু, প্রয়োজনীয় খাদ্যের

অভাবে মারা যায় এবং বিশেষ করে চাষের সময় এই গরু না পাওয়া, গরুর অভাব হওয়া একটা বড় প্রশ্ন হিসেবে দেখা দিয়েছে, সবচেয়ে বড় সমস্যা হয়ে দেখা দিয়েছে।

বিজয়বাবুর গ্রো মোর ফুড প্রশ্নটা ভাল করে দেখাবার জন্য গরুগুলিকে খোয়াড়ে দেবার দরকার আছে। আমার মনে হয় যে গরুর দ্বারা ফসল উৎপন্ন হয় সেই গরুকে আগে রক্ষা করা প্রয়োজন। সৈদিক থেকে কোন বিল এখানে আসে নাই, বিল এসেছে আজকে গরুকে খোয়াড়ে কি করে দেওয়া যায় তার ব্যবস্থা করবার জন্য। সাধারণ মানুষের যাদের এক বিঘা—দু'বিঘা জমি আছে, যারা অধিকাংশই ভাগচাষী, সেই সাধারণ মানুষের যেখানে খাওয়ার সংস্থান হয় না, সেখানে গরুকে কি করে খাওয়াবে? সেই গরুর খাওয়ার ব্যবস্থা করে যদি তারা গরুকে খোয়াড়ে পাঠাবার জন্য বিল আনতেন, তাহলে সবচেয়ে ভাল হতো।

শ্বিতীয়তঃ খোয়াড়ের নামে গ্রামাঙ্গলে যে কাণ্ড-কারখানা চলে, তা সকলের জানা আছে। এই বিলে সেই খোয়াড়ের একটা পাকাপাকি ব্যবস্থা করা হয়েছে। গ্রামাঙ্গলে খোয়াড়ে একটা গরু নিয়ে গেলে, সেখানে গরু ছাড়া না ছাড়া তাদের মর্জি। তার যারা বন্ধুবান্ধব, আত্মীয়-স্বজন আছে, তাদেরও সেখান থেকে টাকা রোজগারের একটা ব্যবস্থা হয়েছে। অতএব খোয়াড় সম্বন্ধে একটু দৃষ্টি রাখতে হবে।

তারপর গরুর ফড়ারের কথা। এই বিল আনবার সঙ্গে সঙ্গে ঐটা করে দেওয়া হোক, যাতে গরুগুলি রক্ষা করার আইনের সাথে সাথে গ্রামে গরুর খাওয়ার একটা সুষ্ঠু ব্যবস্থা হয়, যাতে গরু খেতে পারে, খোয়াড়ে না যায়। এটা যদি হয়, তাহলে যাওয়া আপনা-আপনি বন্ধ হবে।

আমরা গ্রামাঙ্গলে দেখছি শিয়ালে গরু থেকে অনেক বেশী ফসল ভক্ষণ করে, হনুমান, বাদরেও বহু ফসল নষ্ট করে। অতএব এগুলোও মল্লীমহাশয়ের ব্যাখ্যার মধ্যে পড়ে কি না জানি না। শূঁধু গো-বধ করে কিছু লাভ হবে না। সবচেয়ে গরুকে রক্ষা করবার বন্দোবস্ত করুন, তাদের খাওয়ার একটা বিধিব্যবস্থা করুন যাতে করে গরুকে আর খোয়াড়ে না দিতে হয়। তা নাহলে গরু খোয়াড়ে যাওয়া বন্ধ হবে না, এই ব্যবস্থা চলতেই থাকবে।

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** On a point of information, Sir. What is the definition of the word "cattle"?

**Mr. Speaker:** I hope the Hon'ble Minister will reply to that.

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Sir, many of the arguments advanced by my friends opposite are beside the mark. Somebody has suggested that we should provide grazing ground. That is not the purpose of the Bill. The Bill deals with a limited subject and not with the entire problem of cattle. So far as section 24 is concerned we want to make it cognisable and not compoundable. We are not dealing with section 26. My friends may be under some misapprehension that I am making cognisable offences under section 26. Section 24 says: "Whoever forcibly opposes the seizure of cattle liable to be seized under this Act, and whoever rescues the same after seizure, either from a pound, or from any person taking or about to take them to a pound, such person being near at hand and acting under the powers conferred by this Act, shall, on conviction before a Magistrate, be punished with imprisonment for a period not exceeding six months or with fine not exceeding five hundred rupees, or with both." Therefore my friends ought to realise that the offences under section 24 is much more serious than offences under section 26 which deals with causing damage by a cattle on the field of another person. Therefore this section can be made cognisable and not compoundable, because the offence which is committed is practically committed against the police or a person who seizes that cattle to be taken to the pound or forcibly rescues it. This is an offence which is serious and I do not think we can make this offence

compoundable but so far as section 26 is concerned, my friends ought to realise that this Act was passed in 1871 and it was amended in 1891, and it was provided in the Act that the State Government may by notification extend it to all classes of cattle and the fine was increased to Rs. 50. Now, what we propose to do is that instead of Rs. 50 it should be Rs. 200 because my friends ought to know that the price of agricultural produce has increased manifold since the Act was amended in 1891. The price which was Re. 1 in 1891 is now Rs. 10. Therefore when we say that this maximum penalty should be Rs. 200 we are not doing anything unusual. Moreover the Magistrates never inflict the maximum punishment. It is only the maximum which has been provided and the Magistrates will always exercise their discretion in inflicting proper fines. So far as the definition of "cattle" is concerned, it includes: elephants, camels, buffaloes, horses, mares, geldings, ponies, fillies, mules, asses, pigs, rams, ewes, sheep lambs, goats and kids. This has been given in the Cattle-trespass Act. Of course monkeys are not included for fear of being bitten. In the circumstances my friend ought to realise that what is a gain to one is a loss to another co-villager. Suppose the cattle grazes in the field of another villager who may be equally poor the owner of the cattle commits an offence against another villager.

Therefore you cannot support that a cattle owner is entitled to graze into the field of another person. That is a thing you cannot support. So in this amending Bill we are only increasing the fine from Rs. 50 to Rs. 200 and we make it a cognisable offence if a person forcibly seizes or prevents a person from taking a cattle to a pound. Nothing more than that. It is a very simple Bill which deals with a very limited purpose.

[5-20—5-30 p.m.]

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Can we have an idea about the increase in income on this increase in fine?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** It is very difficult to estimate. That can be estimated only after the fine is imposed. Simply because the fine has been raised to Rs. 200 we cannot presume that a fine of Rs. 200 will always be imposed; a smaller fine may be imposed in some cases. We cannot presume anything in this matter.

**Sj. Bankim Mukherji:** Would any part of the fine that would be realised from these people whose cattle trespass into other's land, go for compensating persons whose crop is damaged?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** There is provision for giving such compensation.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration, was then put and agreed to.

#### *Clause 1.*

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 2.*

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.



*Clause 3.*

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Clause 4.*

**Sj. Nalini Kanta Halder:** Sir, I beg to move that in clause 4, in the proposed section 26, line 5, the words "or any public road" be omitted.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that in clause 4, in the proposed section 26, line 9, for the words "two hundred" the word "fifty" be substituted.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that in clause 4, in the proposed section 26, line 9, for the words "two hundred" the word "twenty-five" be substituted.

মিঃ স্পীকার স্যার, আমার ইচ্ছা ছিল আমি যে এমেন্ডমেন্ট দিয়েছি ক্লজ ৪এ—  
in the proposed section 26, line 9, for the words "two hundred" the word "twenty-five" be substituted.

এটা আমার ইচ্ছা ছিল—দুভাগে বলি; কিন্তু আইনে পাচ্ছি না। প্রথমটায় যেখানে দেওয়া আছে—নেগলিজেন্স; আর একটায় নেগলিজেন্স ছাড়া পার্শাসফুল কেউ কিছু করে নিয়ে ফসল খাওয়ার কিন্তু যেহেতু আর একটা সেকশন করা যায় না এবং এমেন্ডমেন্টও দেওয়া যায় না, সেইজন্য এখানে সেইভাবে এমেন্ডমেন্ট না দিয়ে এইভাবে এমেন্ডমেন্ট দিচ্ছি যে যেখানে ২০০ টাকা ফাইনের কথা বলা আছে সেখানে ২৫ টাকা করা হোক। ওরিজিনাল এ্যাক্টে ১০ টাকা ফাইনের কথা আছে। যদি দেখা যায় যে কারো নেগলেস্ট করার জন্য গরু সেখানে ফসল খায় তাহলে সেখানে তার বিহিত বিধান আইনের ধারায় থাকা উচিত। কিন্তু যখন কারো বাড়ীতে গরু বাধা আছে গলার দড়ি ছিড়ে কিম্বা গোয়াল ভেঙ্গে গরু সেখান থেকে চলে যায় কিম্বা কারো রাখাল গরু নিয়ে গেছে সেখান থেকে যদি চলে যায় এই রকম নেগলিজেন্স যদি কিছু ফসল খায় সেখানে কোন রকম আইন বাধা উচিত নয়, যার ফসল খাওয়াবে সে খোঁয়াড়ে দিলে—গরু, যার, তাকে পয়সা বেব করে ছাড়িয়ে আনতে হয়। সেখানে এই সব আমাদের গ্রামাঞ্চলে চলে আসছিল। কিন্তু যদি কেউ কাউকে ভুস্ক করবার জন্য যদি রাতি বেলায় বা দিনের বেলায় উইলফুল বা পার্শাসফুল তার ক্ষেত নষ্ট করবার জন্য শস্য খাওয়ায় সেখানে একটা আইনের প্রভিশন রাখা উচিত। সেখানে নেগলেস্ট ছাড়াও অর আদারওয়াইজ আবার কেন? একটু আগে গ্রীষ্মকৃষ্ণ বস্কমবাবু মন্ট্রীমহাশয়কে প্রশ্ন করেছিলেন যে টাকা ফাইন হিসাবে আদায় হয় সেটাকা যার ফসল নষ্ট করা হয় তাকে দেওয়া হয় কি না, মন্ট্রীমহাশয় না দেখেই বলে দিলেন—যে কম্পেনসেট করা হয়। প্রথমে যে ১০ টাকা ফাইন ছিল, তা যা আদায় হত সরকারের কাছেই জমা হয়ে যেত। সেখানে প্রভিশন থাকতে পারে কিন্তু সেখানে কম্পেনসেট করা হয় নাই। এখন যদি ২০০ টাকা ফাইনের অঙ্ক রাখা হয় আর নেগলিজেন্সের একটা কেস্ ফাইল হলে পর প্রমাণদৃষ্টে যদি ২০০ টাকা ফাইন হয়, তাহলে আমি বলে দিচ্ছি গ্রামের লোকদের মধ্যে পরস্পরকে ভুস্ক করার একটা রাস্তা করে দিচ্চেন। ওরা গ্রাম সম্পর্কে যখনই যে আইন করেছেন তাতে গ্রামের লোকের মধ্যে মারামারি করার প্রবৃত্তি ও সূযোগ বেড়েছে—যেমন, জমি সম্পর্কে যভগূলি আইন করেছেন তা দ্বারা সেখানে কৃষকে কৃষকে মারামারি সুরু করিয়ে দিয়েছেন। এখানে ২০০ টাকা যদি ফাইনএর হার থাকে তাহলে বহু লোকেই সাধারণ আক্কেশের বশে পাড়া প্রতিবাসীকে ভুস্ক করবার জন্য কেস্ ফাইল করবে। সেইজন্য আমি বলছি ১০ টাকা যেখানে ছিল যদি তা না রাখতে চান—যখন একটা আইনের খসরা এনেইছেন—মন্ট্রীদের সম্মানের জন্য ২৫ টাকা রাখুন। ২৫ টাকা গ্রামী কৃষকের পক্ষে যথেষ্ট। ২৫ টাকা আদায় হতেই তার ভিটেমাটি বিক্রয় হয়ে যাবে।

[At this stage the blue light was lit.]



ক্ষতি হচ্ছে—যার জমি বা শস্য বা ফসলের ক্ষতি হচ্ছে—এই টাকা ড্যামেজএর ক্ষতিপূরণ হিসাবে সে পাবে—তাহলেও বৃদ্ধতম। তারপর, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বোধ হয় জানেন—পাঁড়গায়ে যে সব গরু থাকে—তাদের দাম ২শ টাকা হবে না। এই আইনের বলে—সেখানকার গরুর লোকের যদি ২ শত টাকা জরিমানা হয়—তাহলে গরু বিক্রী করেও সে তা দিতে পারবে না। এটা মন্ত্রীমহাশয় বিবেচনা করুন। তারপর বিলের উদ্দেশ্য দেখা যায়—যাতে ক্যাটেল ট্রেসপাস বন্ধ হয়, সেটা সকলেই চায় কিন্তু জরিমানা বাড়ালেই যে ট্রেসপাস বন্ধ হবে—সেটা কি তিনি আমাদের আশ্বাস দিতে পারেন? গরু চরবে কোথায়, থাকে কি? আগে আমাদের দেশে গো-চারণ ভূমি ছিল। তার রেকর্ড আছে। কিন্তু সেটেলমেন্ট রেকর্ডে তা ঐভাবে রেকর্ডেড না হওয়ায় মালিকরা তার বিলিবন্দোবস্ত করে দিয়েছে—কোর্ট অফ ওয়ার্ডসএর ভেতরেও তা হয়েছে। এইভাবে গোচর ভূমির দেশে অভাব ঘটেছে।

**Mr. Speaker:** Your amendment is only to reduce the fine.

**8j. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

সেই কথাই ত বলছি। ফাইন বাড়িয়ে লাভ হবে না। তার চেয়ে গো-চারণের ভূমির ব্যবস্থা করা দরকার। গো-চারণ ভূমি থাকবে না। আর গ্রামাঞ্চলের একটা লোক যদি মাঠে একটা গরু ছেড়ে দেয়—তাহলে তার অর্নি ২শ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হবে—এটা অন্যায়। গ্রামে বেশীরভাগ গরুর লোকই বাস করে তাদের উপর এই জুলুম কেন? আর ঐ কলকাতায় কি হয় দেখেছি—কালকে সূর্যগ্রহণ উপলক্ষে রাস্তার দুপাশে গরুরী-দুঃখী লোক কিছটা চাল নিয়ে বসে আছে—গরু এসে সেই চাল খেয়ে নিচ্ছে। নিকটেই পুলিশ দাঁড়িয়ে আছে—তারা কিছাই করছে না।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আপনি ত দেখলেন—কিছু করলেন না?

**8j. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

আমরা কি করব? যে রকম তাগড়া ফাড়ি লাফটার.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

তা বটে সুতরাং যঃ পলায়তে সঃ জীবতি। [লাউড লাফটার]

**8j. Hemanta Kumar Chosal:**

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, আমি এ সম্বন্ধে একটি কথা বলতে চাই। এই যে দুশ টাকা ফাইন করা হচ্ছে এটা আসলে গরুকে বাজেয়াপ্ত করার ব্যাপার। বাস্তবে দেখা গেছে সরকার যে ক্যাটেল স্বর্ণ দেন তাও একশত থেকে তিনশত টাকার মধ্যে। আসলে ১০০ টাকায় একটা সাধারণ গরু পাওয়া যায় সুতরাং এই যা করছেন ঢাকি ও ঢুলি বিসজ্ঞানের ব্যাপার। যদি এরকম করতেন যে ফসল খেলে গরু বাজেয়াপ্ত হয়ে যাবে তাহলেও হত। সুতরাং এই যেটা করছেন এটা অত্যন্ত মারাত্মক। সেজন্য বলি নীতিগতভাবে জরিমানা করা যদি এর পেছনে উদ্দেশ্য হয়, তাহলে গরু যাতে বাজেয়াপ্ত হয়ে যায় সেরকম ব্যাপার করে কোন লাভ নাই। সুতরাং ফাইনএর মাত্রা কমান হোক। গরুর খাবার অর্নিতে পায় না। সুতরাং আমরা চাইছি—গরুর লোকের গরু যাতে বাজেয়াপ্ত না হয়।

[5-30—5-40 p.m.]

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Sir, one of the members said that I did not know the law. But I would inflict upon them this section which provides for compensation—section 28—“all fines recovered under section 25, section 26 or section 27 may be appropriated in whole or in part as compensation for loss or damage proved to the satisfaction of the convicting Magistrate”. Therefore in the law there is a provision for compensation. Besides the provision for compensation, every person who suffers damage is

entitled to bring a suit in a court of law. Therefore, there is sufficient provision for compensation. (Sj. HEMANTA KUMAR GHOSAL: What is the practice?) So far as the practice is concerned, that depends upon the Magistrate and the circumstances of a case which must be put before the judiciary. We are here concerned with the law, and it is for the judiciary to interpret the law and pass appropriate sentences.

Now, with regard to the other question, my friends think that cattle only includes cows. I can point out to them that cattle also includes elephants. Therefore, I am concerned with the law. We are here framing the law and cattle includes elephants, camels, all of them. Therefore, it is for the Magistrate to decide as to whether a cow is worth Rs. 20 or Rs. 500 and whether the damage has been done by a camel or whether the damage has been done by an elephant. Therefore, you will have to leave it to the judiciary. You must have some faith in the judiciary that they will exercise some commonsense in passing sentences and judgments. So far as neglect is concerned, I should say that since 1871 this Act has been in force. If in any case you will have to prove neglect, it will be a royal trial. It is very difficult to prove everything that you wish to prove in a cattle-trespass case which has to be disposed of quickly.

Regarding fine, I have only to say that Rs. 50 is the allowable limit even today and the limit which we are going to place, namely Rs. 200, is not unreasonable. My friends ought to remember that sufficient damage is done by people who keep a large number of cattle; they do not feed them but they allow them to graze in the fields of others. That is a thing which no Government can possibly allow, and this is a unanimous recommendation by those who are in charge of agriculture in the States and of the Governments of the country, and I do not think that we have done anything wrong in accepting their recommendation.

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, another point of information. Who would be considered the custodian or proprietor of a "Brahmini" bull (dharmer saur) which is let loose? Who would be in charge or who would be the custodian? Will he stop that practice?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** That will be decided by the court and you should wait till their decision comes.

[5-40—5-54 p.m.]

The motion of Sj. Nalin Kanta Halder that in clause 4, in the proposed section 26, line 5, the words "or any public road" be omitted was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Choudhury that in clause 4, in the proposed section 26, line 9, for the words "two hundred" the word "fifty" be substituted was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that in clause 4, in the proposed section 26, line 9, for the words "two hundred" the word "twenty-five" be substituted was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—42.

Baguli, Sj. Harpada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Basu, Sj. Hemanta Kumar  
Basu, Sj. Jyoti  
Bera, Sj. Sasabindu

Bhandari, Sj. Sudhir Chandra  
Bhattacharjya, Sj. Mrigendra  
Bhowmick, Sj. Kanai Lal  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar  
Chatterjee, Sj. Rakhahari

Chaudhury, S. Jnanendra Kumar  
 Choudhury, S. Subodh  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Dalui, S. Nagendra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghosh, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, Dr. Jyotish  
 Haldar, S. Nalini Kanta  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kar, S. Dhananjoy

Khan, S. Madan Mohon  
 Kuar, S. Gangapada  
 Mahapatra, S. Balailal Das  
 Mukherji, S. Bankim  
 Naskar, S. Gangadhar  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. Jyotish Chandra (Falta)  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Madan Mohon  
 Saha, Dr. Saurendra Nath  
 Sahu, S. Janardan  
 Tah, S. Dasarathi

## NOES—138.

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Banerjee, S. Profulla  
 Barman, The Hon'ble Syama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, The Hon'ble Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaldas  
 Bhattacharjee, S. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S. Syama  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chakravarty, S. Bhabataran  
 Chatterjee, S. Bijoylal  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S. Dharendra Nath  
 Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Sarojranjan  
 Chattopadhyaya, S. Ratanmoni  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Bhushan Chandra  
 Das, S. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath  
 Dey, S. Haridas  
 Dhar, The Hon'ble Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. J. Mira  
 Gahatraj, S. Dalbahadur Singh  
 Garga, Kumar Deha Prasad  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghose, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Goswami, S. Bijoy Gopal  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Haldar, S. Kuber Chand  
 Halder, S. Jagadish Chandra  
 Hansda, S. Jagatpati  
 Hansdah, S. Bhushan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loto  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbati  
 Jalan, The Hon'ble Iswar Das  
 Jha, S. Pashu Pati  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Khatick, S. Pulin Behary

Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Let, S. Panchanon  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mohammad Ishaque, Janab  
 Mahbert, S. George  
 Maiti, S. J. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Majhi, S. Nishapati  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prasad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Misra, S. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjana  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Raikrishna  
 Mondal, S. Sishuram  
 Mondal, S. Sudhir  
 Mukerji, S. Dharendra Narayan  
 Mukharji, The Hon'ble Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Shambhu Charan  
 Mukherji, The Hon'ble Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. J. Purabi  
 Munda, S. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, The Hon'ble Hemchandra  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Panja, The Hon'ble Jadabendra Nath  
 Paul, S. Surendra Chandra  
 Platel, Mr. R. E.  
 Pramanik, S. Mrityunjoy  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.  
 Raikut, S. Sarojendra Deb  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Hareo)  
 Ray, The Hon'ble Renuka  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Haneswar  
 Roy, S. Nepal Chandra

Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, The Hon'ble Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, Dr. Sisir Kumar  
 Santal, S. Saidya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sharma, S. Joynarayan  
 Shaw, S. Kripa Sindhu

Shaw, S. Mahitosh  
 Sikder, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Sinha, S. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S. Bimalananda  
 Tripathi, S. Hrishikesh  
 Trivedi, S. Gobalband  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Yashub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 42 and the Noes 138, the motion was lost.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—138.

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Banerjee, S. Profulla  
 Barman, The Hon'ble Syama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, The Hon'ble Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaldas  
 Bhattacharjee, S. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S. Syama  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Brahmanandai, S. Debendra  
 Chakravarty, S. Bhabataran  
 Chatterjee, S. Bijoylal  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S. Dharendra Nath  
 Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Sorojranjan  
 Chattopadhyaya, S. Ratanmoni  
 Das, S. Bananali  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath  
 Dey, S. Haridas  
 Dhar, The Hon'ble Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. S. Mira  
 Gahatrai, S. Dalbahadur Singh  
 Garga, Kumar Deba Prasad  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghose, S. Kshitesh Chandra  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Goswamy, S. Bijoy Gopal  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Haider, S. Kuber Chand  
 Haider, S. Jagadish Chandra  
 Hansda, S. Jagatpati  
 Hansdah, S. Bhusan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loto  
 Hazra, S. Amrita Lal

Hazra, S. Parbati  
 Jaijan, The Hon'ble Iswar Das  
 Jha, S. Pashu Pati  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Khaitok, S. Pulin Behary  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Lal, S. Panchanon  
 Lutfal Hogue, Janab  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahbert, S. George  
 Maiti, S. S. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Majhi, S. Nishapati  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prasad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Misra, S. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Dr  
 Mohammad Israil, Janab  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sishuram  
 Mondal, S. Sudhir  
 Mukerji, S. Dharendra Narayan  
 Mukherji, The Hon'ble Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Shambhu Charan  
 Mukherji, The Hon'ble Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. S. Purabi  
 Munda, S. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, The Hon'ble Hemohandra  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Panja, The Hon'ble Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Piatel, Mr. R. E.  
 Pramanik, S. Mrityunjoy  
 Pramanik, S. Rajani Kanta

Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.  
 Raikut, S. Sarojendra Deb  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Haroa)  
 Ray, The Hon'ble Renuka  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Haneswar  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, The Hon'ble Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, Dr. Sisair Kumar  
 Santal, S. Baidya Nath

Saren, S. Mangal Chandra  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sharma, S. Joynarayan  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Sinha, S. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S. Bimalananda  
 Tripathi, S. Hrishikesh  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

#### NOES—43.

Baguli, S. Haripada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Hemanta Kumar  
 Basu, S. Jyoti  
 Bera, S. Sasabindu  
 Bhandari, S. Sudhir Chandra  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Bhowmik, S. Kanai Lal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Chakrabarty, S. Ambloa  
 Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chaudhury, S. Jnanendra Kumar  
 Choudhury, S. Subodh  
 Dal S. Amulya Charan  
 Dalui, S. Nagendra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dutt, S. Probodh

Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghose, S. Jyotish Chandra (Chinsurah)  
 Ghosh, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, Dr. Jatish  
 Halder, S. Nalini Kanta  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kar, S. Dhananjoy  
 Khan, S. Madan Mohon  
 Kuar, S. Gangapada  
 Mahapatra, S. Balailal Das  
 Mukherji, S. Bankim  
 Naskar, S. Gangadhar  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. Jyotish Chandra (Falta)  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Madan Mohon  
 Saha, Dr. Saurendra Nath  
 Tah, S. Dasarathi

The Ayes being 136 and the Noes 43, the motion was carried.

#### Preamble.

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Sir, I beg to move that the Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as settled in the Assembly, be passed.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** Sir, I had no mind to speak or enter in a battle over the cattle but, Sir, I wanted certain informations from the Minister who moved this amendment Bill because when we are asked to accept an amendment for increasing the penalty, certainly there must be facts and figures to justify it. Certainly, we would have been very much satisfied if the Minister could tell us that the present provision in the Act was not sufficient enough or was not deterrent enough to control the lapses that have been mentioned. That would have been certainly quite in keeping with logic and reasoning and we would have been glad if we could be informed how many cases have been instituted on this score of lapses and that the cases have increased and that the increase cannot be controlled by

the existing penalty clause. That would have justified this amendment Bill. In the absence of that, simply because there was a meeting of the Ministers in New Delhi—who, I am afraid, practically do not come in contact with the cattle everyday and who have no practical knowledge about the damages done to the crop or other things—because that has been ordered from New Delhi we will have to accept the amendment enhancing the punishment does not bespeak of a sense of justice. It is just in keeping with the spirit that was evinced when passing the amendment for the extension of the Criminal Law Amendment Act. In that case the Chief Minister stated that crimes have dropped and still the Security Act was extended. Here also we do not know what has been the state about the crimes committed by the cattle and still enhancement of the punishment is being mooted. Therefore I do think that it is being moved because the present penalty clause has failed but only because it has got to be moved as it has been ordered from New Delhi. That is what we find.

Secondly, Sir, I do not know whether that Act would be applicable to the cattle that roam about in the constituency of the Minister himself, because in the Burra Bazar area there are plenty of these unclaimed cattle which move about and they do certainly destroy and cause damage to the sellers of potatoes and cauliflowers and cabbages. I do not know whether these will come within the purview of this Act. According to the law in vogue unclaimed properties go to the State and as such these unclaimed bullocks are State properties and consequently the State has to take the responsibility for damages done by these "State cattle". Should then the damages done by these "State cattle" go unchecked simply because these bullocks appear as Congress symbol?

Sir, I requested the Minister to let us know exactly the position of the crimes committed by the cattle, because when the Security Act was passed, the justification was that it was meant for dealing with anti-social activities. Here also my friend Mr. Bijoylal Chatterjee has stated that destruction and damage to crops by cattle is an anti-social activity. In that case, the Security Act could have been made applicable to the cattle as well, because of their anti-social activity. Increase of penalty would have been only justified if the crimes were on the increase and the present legislation was found inadequate to cope with the situation. In the absence of figures and data it is absolutely unreasonable to have an amendment like this increasing of penalty.

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Sir, what is evident need not be proved. The experience of our officers as well as of the Ministers of the different States as well as the experience of even my friends of the Opposition will confirm this belief that the Cattle-trespass Act, as it is today, is insufficient to prohibit the damage done by these cattle.

**Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:** That should have been the first-reading speech.

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Well my friend raises the question in the third reading not without knowing that I have to answer in the third reading and not in the first reading. Sir, the Opposition has not advanced any fresh argument and I have sufficiently said about this matter. My friends have raised the question of bulls, but I should feel that the bulls do not come within the purview of this Bill, because the bulls are not included in definition of the word "cattle" in the Cattle-trespass Act.



The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as settled in the Assembly, be passed, was then put and agreed to.

**Mr. Speaker:** That finishes the business of the Session.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I want to speak about the West Bengal Premises Tenancy Bill, 1955.

**Mr. Speaker:** That is dropped. I thank members of all sections of the House for the co-operation which I have received during the session in every matter, particularly in the important deliberation on the States Reorganisation Commission's Report. We have done enormous work today by passing as many as six Bills. The House adjourns *sine die*.

#### **Adjournment.**

The House was accordingly adjourned *sine die* at 5-54 p.m.

---

*Note:—The Assembly was subsequently prorogued with effect from the 22nd December, 1955, under notification No. 2722-A.R., dated the 22nd December, 1955, published in an extraordinary issue of the Calcutta Gazette of even date.*

# Index to the West Bengal Legislative Assembly Proceedings (Official Report)

Vol. XIII—Thirteenth Session (December), 1955

(The 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 12th, 13th, 14th and  
15th December, 1955)

[(Q.) Stands for question.]

- Acquisition of agricultural lands in 24-Parganas for rehabilitation purposes:**  
(Q.) p. 103.
- Admission of T.B. patients in hospitals in 1954:** (Q.) p. 16
- Adjournment motion**  
Notice of an—, p. 20.
- Advisory Committees in Community Development Project and National Extension Service Blocks:** (Q.) p. 70.
- Auxiliary Government Hospitals and Health Centres in Contai subdivision, Midnapore district:** (Q.) p. 354.
- Agricultural Loan for Katwa subdivision for 1955-56:** (Q.) p. 213
- Aids to mat industries in Midnapore district:** (Q.) p. 210.
- Appointment of carrying contractors and handling agents for test relief work in Midnapore district:** (Q.) p. 214
- Appointment of distributors for fertilizers in the State and fixation of prices thereof:**  
(Q.) p. 307.
- Appointment of House Physicians in Seth Sukhlal Karnani Memorial Hospital, Calcutta:**  
(Q.) p. 358.
- Arrest of Shri Sitáram Singh, Vice-President of Port Trust Employees' Union, Calcutta:**  
(Q.) p. 68.
- Baguli, S. Haripada**  
Rates of bus fares on Diamond Harbour-Mominpur and Diamond Harbour-Kakdwip routes: (Q.) p. 415.  
Roads within Diamond Harbour subdivision (Q.) p. 421.
- Sandepacharyay, S. Tarapada**  
Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 180-85.  
Seizure of Bengali posters printed at the instance of Bengal Provincial Hindu Mahasabha: (Q.) p. 62.  
The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 291-94.
- Banerjee, S. Biren**  
The Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955: p. 429.  
Coke-oven Plant at Durgapur: (Q.) p. 406.  
Death of Nemai Mitra as a result of bomb throwing at the office of Burn Bramik Union, Howrah: (Q.) p. 403.  
Obituary reference to the death of Koustuv Kanti Karan: pp. 302, 339-41.  
Part-time court of Subordinate Judge and Assistant Sessions Judge in West Dinajpur: (Q.) p. 316.  
Point of information: p. 394.

**Banerjee, Dr. Srikumar—**

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 119-29.  
The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 278-80.

**Banerjee S. Subodh**

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 140-49.  
Non-official Resolutions: pp. 331, 332.  
Point of Order in connection with the Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 429-30, 431, 432-33.  
Rules for admission in Presidency College, Calcutta: (Q.) p. 321.  
Sinking of tube-wells in non-Sunderban areas of 24-Parganas district: (Q.) p. 5.  
The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 281-84.

**Basu, S. Amarendra Nath**

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 194-95.

**Basu, S. Ajit Kumar**

Advisory Committees in Community Development Project and National Extension Service Blocks: (Q.) p. 70.  
Deep-sea Fishing Scheme: (Q.) p. 68.

**Basu, S. Hemanta Kumar**

The Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955: p. 440.  
Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 93-96.  
Non-official Resolutions: pp. 326-27, 328-39.  
Obituary reference to the death of Koustuv Kanti Karan: p. 302.  
The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 275-78.

**Basu, S. Jyoti**

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 37, 236-50.  
Non-official Resolutions: pp. 323-26.  
Notice of an adjournment motion: p. 20.  
On the point of information: pp. 22, 226.

**Basu, the Hon'ble Satyendra Kumar**

Acquisition of agricultural lands in 24-Parganas for rehabilitation purposes: (Q.) p. 103.  
Free supply of copies of Acts to the Bar Libraries: (Q.) p. 317.  
The Indian Registration (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 435, 436.  
Memorandum from 24-Parganas District Kisan Sabha against conversion of agricultural lands into fisheries: (Q.) p. 413.  
The number of houses on requisition in Malda town: (Q.) p. 413.  
Part-time Court of Subordinate Judge and Assistant Sessions Judge in West Dinajpur: (Q.) p. 317.  
Permanent Settlement Kanungos: (Q.) p. 104.  
Removal of records from Chandernagore Court to Chinsurah: (Q.) p. 212.  
The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 261, 397-401.

**Bhattacharjya, S. Mrigendra**

District Board hospitals or dispensaries taken over by Government and retention of the staff thereof: (Q.) p. 356.  
Establishment of Health Centres at Mokarampur and Khukurdaha, police-station Daspur, district Midnapore: (Q.) p. 359.  
Prevalence of infantile paralysis in Daspur and Paskura police-stations in Midnapore district: (Q.) p. 353.  
Prevalence of poliomyelitis in Daspur police-station, Midnapore district: (Q.) p. 13.  
Repairs to Daspur Thana Health Centre, Midnapore district: (Q.) p. 357.  
Setting up of a Co-ordination Committee in each subdivision: (Q.) p. 58.

**Bhattacharya, Dr. Kanaklal**

Number of nurses and beds in the Calcutta Medical College Hospitals: (Q.) p. 1.  
Number of tube-wells in the rural areas of Haldibari thana, district Cooch Behar: (Q.) p. 13.  
Permanent Settlement Kanungos: (Q.) p. 103.  
The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 367-68.

**Bhattacharyya, S. Syama**

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 368-70.

## INDEX.

### **Showmik, S. J. Karai Lal**

- Admission of T.B. patients in hospitals in 1954: (Q.) p. 16.
- Appointment of carrying contractors and handling agents for test relief work in Midnapore district: (Q.) p. 214.
- Distribution of dry doles in Midnapore district: (Q.) p. 221.
- Tube-wells sunk at Government cost in West Bengal in 1954-55: (Q.) p. 19.
- Veterinary Centres in Midnapore district: (Q.) p. 318.

**Bengal Finance (Sales Tax Amendment) Ordinance, 1955.** The—: p. 25.

**Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955.** The—: pp. 425-29.

**Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955.** The—: pp. 436-42.

### **Bera, S. J. Sasabindu**

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 297-99.

### **Bill(s)**

- The Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment)—, 1955: pp. 425-29.
- The Bengal Nurses (Amendment)—, 1955: pp. 436-42.
- The Cattle-trespass (West Bengal Amendment)—, 1955: pp. 442-56.
- The Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment)—, 1955: pp. 429-35.
- The Indian Registration (West Bengal Amendment)—, 1955: pp. 435-36.
- The West Bengal Land Reforms—, 1955: pp. 291-99, 342-52, 362-402.
- The West Bengal Sales Tax (Second Amendment)—, 1955: pp. 424-25.

### **Bose, Dr. Atindra Nath**

- Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 153-59.
- Government exodus to Darjeeling: (Q.) p. 57.
- The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 268-71.

### **Bose, the Hon'ble Pannalal**

- Burdwan Raj College: (Q.) p. 306.
- Dehnt grants to schools: (Q.) p. 307.
- Grants to District School Boards from 1950-51 to 1953-54: (Q.) p. 322.
- Memorial for poet Hemchandra at his native village in Hooghly: (Q.) p. 305.
- Rules for admission in Presidency College, Calcutta: (Q.) p. 321.

**Burdwan Raj College:** (Q.) p. 306.

**The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955:** pp. 442-56.

### **Chakrabarty, S. J. Ambica**

- Construction of a garage for Ministers' cars: (Q.) p. 407.
- Dumping ground of the South Suburban Municipality at Jayrampur, 24-Parganas: (Q.) p. 358.

### **Chatterjee, S. J. Bijoylal**

The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 443-44.

### **Chatterjee, S. J. Haripada**

- Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 120-35.
- Non-official Resolutions: pp. 329-30.

### **Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar**

- The Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955: pp. 438-39, 440-41.
- The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 454-55.
- Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 174-79.
- Expenditure on diet in Government-run and Government-aided hospitals, Calcutta: (Q.) p. 14.
- On a point of privilege: pp. 23, 24.
- Removal of records from Chandernagore Court to Chinsurah: (Q.) p. 212.

### **Chatterjee, S. J. Rakhahari**

- Discussion on the report on the States Reorganisation Commission: pp. 260-63.
- The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 442-43.

**Chaudhury, S. Jnanendra Kumar**

- The Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955: pp. 437-38.
- The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 449-50.
- Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 115-19.
- Fixation of price of paddy for assessment of Agricultural Income-tax: (Q.) p. 404.
- Non-official Resolutions: p. 329.
- Obituary reference to the death of Koustuv Kanti Karan: p. 301.
- Purchase of bone-meal by Government: (Q.) p. 217.
- The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 271-75.

**Cholera epidemic and contamination of drinking water in Calcutta in 1955:** (Q.) p. 3.

**Choudhury, S. Subodh**

- Agricultural loan for Katwa subdivision for 1955-56: (Q.) p. 213.
- Setting up a Maternity Ward attached to the Subdivisional Hospital at Katwa: (Q.) p. 114.

**Chowdhury, S. Benoy Krishna**

- Burdwan Raj College: (Q.) p. 306.
- The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 261-68.

**Coke-oven Plant at Durgapur:** (Q.) p. 408.

**Construction of a garage for Ministers' cars:** (Q.) p. 407.

**Conversion of District Board Dispensary at Rohini, Sankrail police-station, district Midnapore, into Health Centre of the Union:** (Q.) p. 357.

**Construction of Mobarakhah-Kuapur and Kual-Sirsa Roads, Keshpur, Midnapore, under Test Relief Scheme:** (Q.) p. 225.

**Construction of Sluice gate on Budge Budge Main Road for Irrigation in Uttar Raipur mauza, Budge Budge:** (Q.) p. 100.

**Dal, S. Amulya Charan**

- Financial assistance from Government to municipalities and union boards in Midnapore district: (Q.) p. 313.
- Grants to District School Boards from 1950-51 to 1953-54: (Q.) p. 322.
- Roads to be included in the Second Five-Year Plan: (Q.) p. 412.

**The Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955:** pp. 429-35

**The Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Ordinance, 1955:** p. 25.

**Dalui, S. Nagendra**

- Deaths due to starvation in West Bengal from January to August, 1955: p. 216.
- Waste lands in the State: (Q.) p. 218.

**Das, S. Natendra Nath**

- Auxiliary Government Hospitals and Health Centres in Contai subdivision, Midnapore district: (Q.) p. 354.
- Non-official Resolutions: pp. 327-28.
- Obituary reference to the death of Koustuv Kanti Karan: pp. 301-302.
- The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 362-65.

**Das, S. Raipada**

- Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 231-33.
- The number of houses on requisition in Malda town: (Q.) p. 413.

**Das, S. Sudhir Chandra**

- The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 344-47.
- Establishment of Health Centres in Contai subdivision, Midnapore district: (Q.) p. 10.

**Das Gupta, the Hon'ble Khagendra Nath**

- Retrenchment in the office of the Executive Engineer, Construction Board, Habra-Malgachi Division: (Q.) p. 410.
- Roads within Diamond Harbour subdivision: (Q.) p. 421.
- Roads to be included in the Five-Year Plan: (Q.) p. 412.

**Deaths due to starvation in West Bengal from January to August, 1955:** p. 216.

## INDEX

**Death of Nemat Mitra as a result of bomb throwing at the office of Burn Broomik Union, Howrah:** (Q.) p. 403.

**Deep-sea Fishing Scheme:** (Q.) p. 68.

**Deficit grants to schools:** (Q.) p. 306.

**Dey, S. J. Tarapada**

Lands brought under irrigation before and after Independence: (Q.) p. 423.

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 378-80.

**Development Schemes in Midnapore district:** (Q.) p. 416.

**Distribution of cattle-purchase loan in Burdwan district:** (Q.) p. 218.

**Distribution of dry doles in Midnapore district:** (Q.) p. 221.

**District Board hospitals or dispensaries taken over by Government and retention of the staff thereof:** (Q.) p. 356.

**Division(s):** pp. 451-54.

**Dumping ground of the South Suburban Municipality at Jayrampur, 24-Parganas:** (Q.) p. 368.

**Dutt, S. J. Probodh**

The Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955: pp. 425, 427.

The Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955: p. 437.

The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: p. 443.

Free supply of copies of Acts to the Bar Libraries: (Q.) p. 317.

The Indian Registration (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 435-36.

Lelrosy in Bankura district: (Q.) p. 111.

Post-mortem examination house at Bankura: (Q.) p. 111.

**Dutta Gupta, S. J. Mira**

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 91-93.

**Employment for students of Journalism of the Calcutta University under Government:** (Q.) p. 61.

**Establishment of Health Centres in Contai subdivision, Midnapore district:** (Q.) p. 10.

**Establishment of Health Centres at Mokarampur and Khukurdaha, police-station Daspur, district Midnapore:** (Q.) p. 359.

**Establishment of Maternity and Child Welfare Centres in the State with the assistance of the Central Government:** (Q.) p. 108.

**Establishment of Thana and Union Health Centres in Keshpur police-station, Midnapore district:** (Q.) p. 106.

**Excavation of canals under Damodar Valley Project:** (Q.) p. 419.

**Expenditure on diet in Government-run and Government-aided Hospitals, Calcutta:** (Q.) p. 14.

**Financial assistance from Government to municipalities and union boards in Midnapore district:** (Q.) p. 313.

**Fixation of price of paddy for assessment of Agricultural Income-tax:** (Q.) p. 404.

**Floods in Malda district in 1955 and the relief measures therefor:** (Q.) p. 215.

**Free supply of copies of Acts to the Bar Libraries:** (Q.) p. 317.

**Ghosal, S. J. Hemanta Kumar**

Acquisition of agricultural lands in 24-Parganas for rehabilitation purposes: (Q.) p. 103.

The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 445-46, 450.

Memorandum from 24-Parganas District Kisan Sabha against conversion of agricultural lands into fisheries: (Q.) p. 413.

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 342-44.

**Ghose, S. Bibhuti Bhushan**

Construction of sluice gate on Budge Budge Main Road, for irrigation in Uttar Raipur mauza, Budge Budge: (Q.) p. 100.  
Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 228-31.

**Ghosh, S. Ganesh**

Police firing in Moraghat Tea garden, Dooars, Jalpaiguri: (Q.) p. 405.  
Number of employees in the West Bengal Fire Service and provision for their family quarters: (Q.) p. 105.

**Ghosh, S. Narendra Nath**

Irrigation of lands on either side of the Damodar river below Durgapur Barrage: (Q.) p. 101.  
Roads under test relief works in Arambagh subdivision: (Q.) p. 220.

**Ghosh, S. Tarun Kanti**

Advisory Committees in Community Development Project and National Extension Service Blocks: (Q.) p. 70.  
Deep-sea Fishing Scheme: (Q.) p. 68.  
Development Schemes in Midnapore district: (Q.) p. 416.  
Low-income Group Housing Scheme: (Q.) p. 409.  
Missions sent abroad during 1951 to 1954: (Q.) p. 70.  
Number of employees under Development Department: (Q.) p. 419.

**Golam Hamidur Rahaman, Janab**

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 200-202.

**Government exodus to Darjeeling: (Q.) p. 57.****Grants to District School Boards from 1950-51 to 1953-54: (Q.) p. 322.****Gupta, S. Jogesh Chandra**

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 226-28.

**Gurung, S. Narbahadur**

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 202-204.

**Haider, S. Nalini Kanta**

The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 448, 449.

**Incidence of diphtheria in and around Calcutta in 1955: (Q.) p. 2.****The Indian Registration (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 435-36.****Irrigation bundhs in Gopiballavpur, Nayagram and Sankrail thanas of Midnapore district: (Q.) p. 105.****Irrigation of lands on either side of the Damodar river below Durgapur Barrage: (Q.) p. 101.****Jalan, the Hon'ble Iswar Das**

The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 442, 446-47, 450-51, 454, 455-56.  
Financial assistance from Government to municipalities and union boards in Midnapore district: (Q.) p. 313.  
Levy of tax on bullock-carts by Salepur Union Board, district Hooghly: (Q.) p. 99.  
Number of employees in the West Bengal Fire Service and provision for their family quarters: (Q.) p. 105.

**Joarder, S. Jyotish**

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 166-71.  
Non-official Resolutions: pp. 328-29.  
The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 380-82.

**Kar, S. Dhananjay**

Conversion of District Board Dispensary at Rohini, Sankrail police-station, district Midnapore, into Health Centre of the union: (Q.) p. 357.  
Discussion on the report of the State Reorganisation Commission: pp. 233-36.  
Irrigation bundhs in Gopiballavpur, Nayagram and Sankrail thanas of Midnapore district: (Q.) p. 105.  
Test-relief work in Dayagram thana, Midnapore district: (Q.) p. 225.

# INDEX.

vii

## Koustuv Kanti Karan

Obituary reference to the death of—: pp. 301-303.

## Kuar, S. Gangapada

The cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 448-49.

Construction of Mobarakehak-Kuapur and Kuai Sirsa roads, Keshpur, Midnapore, under Test-Relief Scheme: (Q.) p. 225.

Establishment of Maternity and Child Welfare Centres in the State with the assistance of the Central Government: (Q.) p. 108.

Establishment of Thana and Union Health Centres in Keshpur police-station, Midnapore district: (Q.) p. 106.

Mineral survey in Midnapore district: (Q.) p. 361.

Number of motor vehicles holding licence in Midnapore district: (Q.) p. 414.

Development schemes in Midnapore district: (Q.) p. 416.

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 370-72.

Lands brought under irrigation before and after Independence: (Q.) p. 423.

Laying of Ordinances: pp. 24-25.

Leprosy in Bankura district: (Q.) p. 111.

## Levy of tax on bullock carts

By Salepur Union Board, district Hooghly: (Q.) p. 99

Low income group Housing Scheme: (Q.) p. 409.

## Lutfal Hoque, Janab

Discussion of the report of the States Reorganisation Commission: pp. 96-98.

## Mahapatra, S. Balalal Das

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 376-78.

## Mahato, S. Mahendra Nath

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 149-50.

## Majhi, S. Nishapati

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 287-91

## Majumdar, S. Byomkesh

Non-official Resolution: pp. 341-42.

Memorandum from 24-Parganas District Kisan Sabha against conversion of agricultural lands into fisheries: (Q.) p. 413.

Memorial for poet Hemchandra at his native village in Hooghly: (Q.) p. 305.

Mineral survey in Midnapore district: (Q.) p. 361.

## Misra, S. Bowrintra Mohan

Mineral survey in Midnapore district: (Q.) p. 361.

Missions sent abroad during 1951 to 1954: (Q.) p. 69.

## Mitra, S. Keshab Chandra

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 195-97.

## Mitra, S. Nripendra Gopal

Discussion on the reports of the States Reorganisation Commission: pp. 186-87.

Unauthorised felling of trees in Government controlled private forests: (Q.) p. 209.

## Mitra, S. Sankar Prasad

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 77-81.

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 382-86.

## Majumder, S. Jagannath

Discussion on the report of the States Reorganisation Commission: pp. 204-206.



**Mondal, S. Annada Prasad**

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 349-51.

**Mookerjee, the Hon'ble Kall Pada**

Arrest of Shri Sitaram Singh, Vice-President of Port Trust Employees' Union, Calcutta: (Q.) p. 63.

**Mookerjee, S. Nareesh Nath**

Non-official Resolutions: pp. 335-38.

Point of personal explanation: p. 341.

**Mukharji, the Hon'ble Dr. Amulyadhan**

Auxiliary Government Hospitals and Health Centres in Contai subdivision, Midnapore district: (Q.) p. 354.

Admission of T.B. patients in hospitals in 1954: (Q.) p. 16.

Appointment of House Physicians in the Seth Sukhlall Karnani Memorial Hospital, Calcutta: (Q.) p. 356.

The Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955: pp. 436-37, 439, 440, 441.

Cholera epidemic and contamination of drinking water in Calcutta in 1955: (Q.) p. 3

Conversion of District Board Dispensary at Rohini, Sankrail police-station, district Midnapore, into Health Centre of the union. (Q.) p. 358.

District Board hospitals or dispensaries taken over by Government and retention of the staff thereof: (Q.) p. 356.

Dumping ground of the South Suburban Municipality at Jayrampur, 24-Parganas (Q.) p. 358.

Establishment of Health Centres in Contai subdivision, Midnapore district (Q.) p. 10

Establishment of Health Centres at Mokarampur and Khukurdaha, police-station Daspur, district Midnapore: (Q.) p. 359.

Establishment of Maternity and Child Welfare Centres in the State with the assistance of the Central Government (Q.) p. 109.

Establishment of Thana and Union Health Centres in Keshpur police-station, Midnapore district. (Q.) p. 106.

Expenditure on diet in Government-run and Government-aided hospitals, Calcutta: (Q.) p. 14.

Incidence of Diphtheria in and around Calcutta in 1955. (Q.) p. 2

Leprosy in Bankura district: (Q.) p. 112.

Number of nurses and beds in the Calcutta Medical College Hospitals. (Q.) p. 1.

Number of tube-wells in the rural areas of Haldibari thana, district Cooch Behar: (Q.) p. 13

Post-mortem examination house at Bankura: (Q.) p. 111.

Prevalence of infantile paralysis in Daspur and Paskura police-station, Midnapore district: (Q.) p. 353.

Prevalence of poliomyelitis in Daspur police-station, Midnapore district: (Q.) p. 13.

Provincialisation of the Public Health Services of the district boards: (Q.) p. 360.

Repairs to Daspur Thana Health Centre, Midnapore district: (Q.) p. 357.

Setting up a maternity ward attached to the Subdivisional Hospital at Katwa: (Q.) p. 114

Sinking of tube-wells in non-Sunderban areas of 24-Parganas district: (Q.) p. 5.

Tube-wells sunk at Government cost in West Bengal in 1954-55: (Q.) p. 19.

**Mukherjee, S. Ananda Gopal**

Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 257-60.

**Mukherjee, S. Sambhu Charan**

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 374-76.

## INDEX.

25

### **Mukherji, the Hon'ble Ajoy Kumar**

- Construction of sluice gate on Budge Budge Main Road for irrigation in Uttar Raipur mauza, Budge Budge: (Q.) p. 100.
- The Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 429, 434, 435.
- The Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment) Ordinance, 1955: p. 25.
- Excavation of canals under Damodar Valley Project: (Q.) p. 419.
- Irrigation bundhs in Gopiballavpur, Nayagram and Sankrail thanas of Midnapore district: (Q.) p. 106.
- Irrigation of lands on either side of the Damodar river below Durgapur Barrage: (Q.) p. 101.
- Lands brought under irrigation before and after Independence: (Q.) p. 423.

### **Mukherji, S. Bankim**

- Adjournment motion: p. 20.
- Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 252-57.
- Question of privilege: p. 115.
- The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 386-97.

### **Mukherji, S. Pijush Kanti**

- Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 192-93.

### **Mullick Chowdhury, S. Suhrid Kumar**

- Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 150-53.
- Non-official Resolutions: pp. 333-35.
- Point of personal explanation: p. 342.

### **Murarka, S. Basant Lal**

- Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 138-40.

### **Naskar, the Hon'ble Hem Chandra**

- Unauthorised felling of trees in Government controlled private forests: (Q.) p. 209.
- Non-official Resolutions: pp. 323-42.

**Number of employees under Development Department:** (Q.) p. 419.

**Number of employees in the West Bengal Fire Service and provision for their family quarters:** (Q.) p. 105.

**Number of houses on requisition in Malda town:** (Q.) p. 413.

**Number of motor vehicles holding licence in Midnapore district:** (Q.) p. 414.

**Number of nurses and beds in the Calcutta Medical College Hospitals:** (Q.) p. 1.

**Number of tube-wells in the rural areas of Haldibari thana, district Cooch Behar:** (Q.) p. 13.

### **Obituary reference**

- to the death of Sri Konstav Kanti Karan: pp. 391-393.

**Occupation of premises No. 17A, Watgunj Street, Kidderpore, by Watgunj police:** (Q.) p. 60.

### **Ordinance(s)**

- The Bengal Finance (Sales Tax) (Second Amendment)—, 1955: p. 24.
- The Damodar Valley Corporation (West Bengal Amendment)—, 1955: p. 25.
- The West Bengal Sales Tax (Amendment)—, 1955: p. 25.

### **Panja, the Hon'ble Jadabendra Nath**

- Aids to mat industries in Midnapore district: (Q.) p. 210.

**Part-time Court of Subordinate Judge and Assistant Sessions Judge in West Dinajpur:** (Q.) p. 316.

## INDEX.

**Permanent Settlement Kanunges:** (Q.) p. 103.

**Points of Information:** pp. 22, 226, 386.

**Point of Orders:** pp. 250-51.

**Police firing in Moraghat Tea-garden, Dooars, Jalpaiguri:** (Q.) p. 405.

**Post-mortem examination house at Bankura:** (Q.) p. 111.

**'ramanik, S.J. Surendra Nath**

Small irrigation projects in Narayangarh and Keshiari thanas, district Midnapore: (Q.) p. 220.

**'revalence of infantile paralysis in Daspur and Paskura police-stations in Midnapore district:** (Q.) p. 353.

**'revalence of poliomyelitis in Daspur police-station, Midnapore district:** (Q.) p. 13

**rovincialisation of the Public Health Services of the district boards:** (Q.) p. 360.

**urchase of bonemeal by Government:** (Q.) p. 217.

### uestion(s)

Acquisition of agricultural lands in 24-Parganas for rehabilitation purposes p. 103.

Admission of T.B. patients in hospitals in 1954: p. 16.

Advisory Committees in Community Development Project and National Extension Service Blocks: p. 70.

A. G. Hospitals and Health Centres in Contai Subdivision, Midnapore district: p. 354.

Agricultural loan for Katwa subdivision for 1955-56: p. 213.

Aids to mat industries in Midnapore district: p. 210.

Appointment of carrying contractors and handling agents for test relief work in Midnapore district: p. 214.

Appointment of distributors for fertilizers in the State and fixation of prices thereof: p. 307.

Appointment of House Physicians in Seth Sukhlall Karnani Memorial Hospital Calcutta: p. 338.

Arrest of Shri Sitaram Singh, Vice-President of Port Trust Employees' Union, Calcutta: p. 63.

Burdwan Raj College: p. 306.

Cholera epidemic and contamination of drinking water in Calcutta in 1955: p. 3

Coke oven plant at Durgapur: p. 408.

Construction of a garage for Ministers' cars: p. 407.

Construction of Mobarakhchak-Kuapur and Kuai Sirsa Roads, Keshpur, Midnapore, under Test Relief Scheme: p. 225.

Construction of a sluice gate on Budge Budge Main Road for irrigation in Uttar Raipur Mauza, Budge Budge: p. 100.

Conversion of District Board Dispensary at Rohini, Sankrail police-station, district Midnapore, into a Health Centre of the union: p. 357.

Death of Nemai Mitra as a result of bomb throwing at the office of Burn Sramik Union, Howrah: p. 403.

Deaths due to starvation in West Bengal from January to August, 1955: p. 216.

Deep Sea Fishing Scheme: p. 68.

Deficit grants to schools: p. 306.

Development schemes in Midnapore district: p. 416.

Distribution of cattle-purchase loan in Burdwan district: p. 218.

Distribution of dry doles in Midnapore district: p. 221.

District Board hospitals or dispensaries taken over by Government and retention of the staff thereof: p. 356.

Dumping ground of the South Suburban Municipality at Jayrampur, 24-Parganas: p. 358.

Employment for students of journalism of the Calcutta University under Government: p. 61.

Establishment of Health Centres in Contai subdivision, Midnapore district: p. 10.

Establishment of Health Centres at Mokarampur and Khukurdaha, police-station Daspur, district Midnapore: p. 359.

Establishment of Maternity and Child Welfare Centres in the State with the assistance of the Central Government: p. 108.

Establishment of thana and union Health Centres in Keshpur police-station, Midnapore district: p. 106.

# INDEX.

xi

## Question(s)—concl.

- Excavation of canals under Damodar Valley Project: p. 419.
- Expenditure on diet in Government-run and Government-aided hospitals, Calcutta: p. 14.
- Financial assistance from Government to municipalities and union boards in Midnapore district: p. 313.
- Fixation of price of paddy for assessment of Agricultural Income-tax: p. 404.
- Floods in Malda district in 1953 and the relief measures therefor: p. 215.
- Free supply of copies of Acts to the Bar Libraries: p. 317.
- Government exodus to Darjeeling: p. 57.
- Grant: to District School Boards from 1950-51 to 1953-54: p. 322.
- Incidence of diphtheria in and around Calcutta in 1955: p. 2.
- Irrigation bundhs in Gopiballavpur, Nayagram and Sankrail thanas of Midnapore district: p. 105.
- Irrigation of lands on either side of the Damodar River below Durgapur Barrage: p. 101.
- Lands brought under irrigation before and after Independence: p. 423.
- Leprosy in Bankura district: p. 111.
- Levy of tax on bullock carts by Salepur Union Board, district Hooghly: p. 99.
- Low-income Group Housing Scheme: p. 409.
- Memorandum from 24-Parganas District Kisan Sabha against conversion of agricultural lands into fisheries: p. 413.
- Memorial for poet Hem Chandra at his native village in Hooghly: p. 305.
- Mineral survey in Midnapore district: p. 361.
- Missions sent abroad during 1951 to 1954: p. 69.
- Number of employees under Development Department: p. 419.
- Number of employees in the West Bengal Fire Service and provision for their family quarters: p. 105.
- Number of houses on requisition in Malda town: p. 413.
- Number of motor vehicles holding licence in Midnapore district: p. 414.
- Number of nurses and beds in the Calcutta Medical College Hospitals: p. 1.
- Number of tube-wells in the rural areas of Haldibari thana, district Cooch Behar: p. 13.
- Occupation of premises No. 17A Watgunj Street, Kidderpore by Watgunj Police: p. 60.
- Part-time Court of Subordinate Judge and Assistant Sessions Judge in West Dinapur: p. 316.
- Permanent Settlement Kanungos: p. 103.
- Police firing in Moraghat Tea Garden, Dooars, Jalpaiguri: p. 405.
- Post-mortem examination house at Bankura: p. 111.
- Prevalence of infantile paralysis in Daspur and Paspura police-stations in Midnapore district: p. 353.
- Prevalence of poliomyelitis in Daspur police-station, Midnapore district: p. 13.
- Provincialisation of the Public Health Services of the district boards: p. 360.
- Purchase of bonemeal by Government: p. 217.
- Rates of bus fares on Diamond Harbour-Mominpur and Diamond Harbour-Kakdwip Routes: p. 415.
- Removal of records from Chandernagore Court to Chinsurah: p. 212.
- Repairs to Daspur Thana Health Centre, Midnapore district: p. 357.
- Retrenchment in the office of the Executive Engineer, Construction Board, Habra-Baigachi Division: p. 410.
- Roads to be included in the Second Five-Year Plan: p. 412.
- Roads within Diamond Harbour subdivision: p. 421.
- Roads under test relief works in Arambag subdivision: p. 220.
- Rules for admission in Presidency College, Calcutta: p. 321.
- Seizure of Bengali posters printed at the instance of Bengal Provincial Hindu Mahasabha: p. 62.
- Setting up of a Co-ordination Committee in each subdivision: p. 58.
- Setting up a maternity ward attached to the subdivisional hospital at Katwa: p. 114.
- Sinking of tube-wells in non-Sunderbans areas of 24-Parganas district: p. 5.
- Small irrigation projects in Narayangarh and Keshiari thanas, district Midnapore: p. 220.
- Supply of electricity by Government: p. 65.
- Test relief work in Nayagram thana, Midnapore district: p. 225.
- Tube-wells sunk at Government cost in West Bengal in 1954-55: p. 19.
- Unauthorised felling of trees in Government-controlled private forests: p. 209.
- Veterinary Centres in Midnapore district: p. 318.
- Waste lands in the State: p. 218.

## Question of privilege: p. 115.

**Rahuddin Ahmed, the Hon'ble Dr.**

- Appointment of distributors for fertilizers in the State and fixation of prices thereof: (Q.) p. 308.
- Distribution of cattle-purchase loan in Burdwan district: (Q.) p. 219.
- Purchase of bonemeal by Government: (Q.) p. 217.
- Small irrigation projects in Ngrayangarh and Keshiari thanas, district Midnapore: (Q.) p. 220.
- Veterinary centres in Midnapore district: (Q.) p. 318.
- Waste lands in the State: (Q.) p. 218.

**Rates of bus fares on Diamond Harbour-Mominpur and Diamond Harbour-Kakdwip Routes: (Q.) p. 415.****Ray, Dr. Narayan Chandra**

- The Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955: pp. 426-27, 429.
- The Bengal Nurses (Amendment) Bill, 1955: p. 438.
- Cholera epidemic and contamination of drinking water in Calcutta in 1955: (Q.) p. 3.
- Incidence of diphtheria in and around Calcutta in 1955: (Q.) p. 2.
- The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 284-87.

**Ray Chaudhuri, S. J. Sudhir Chandra**

- Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 35-37, 39-56, 73-77, 137.
- Non-official Resolutions: pp. 330-31, 335-36.
- Point of order: p. 250.

**Removal of records from Chandernagore Court to Chinsurah: (Q.) p. 212****Repairs to Daspur Thana Health Centre, Midnapore district: (Q.) p. 357.****Report of the States Reorganisation Commission**

- Government Resolution on the—: pp. 25-56, 72-98, 115-58, 160-207, 226-60.

**Resolution (Government) on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 25-56, 72-98, 115-58, 160-207, 226-60.****Retrenchment in the office of the Executive Engineer, Construction Board, Habra-Balgachi Division: (Q.) p. 410.****Roads to be included in the Second Five-Year Plan: (Q.) p. 412****Roads within Diamond Harbour subdivision: (Q.) p. 421.****Roads under test relief works in Arambag subdivision: (Q.) p. 220.****Roy, the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra**

- The Bengal Finance (Sales Tax) (Third Amendment) Bill, 1955: pp. 425, 426, 427-28, 429.
- The Bengal Finance (Sales Tax) (Second Amendment) Ordinance, 1955: p. 24.
- Construction of a garage for Ministers' cars: (Q.) p. 407.
- Coke-oven Plant at Durgapur: (Q.) p. 408.
- Death of Nemai Mitra as a result of bomb throwing at the office of Burn Sramik Union, Howrah: (Q.) p. 403.
- Government exodus to Darjeeling: (Q.) p. 57.
- Government Resolution on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 25-56.
- Non-official Resolutions: pp. 332-33.
- Obituary reference to the death of Koustuv Kanti Karan: p. 301.
- Occupation of premises No. 17A Watgunj Street, Kidderpore, by Watgunj police: (Q.) p. 60.
- Police firing in Moraghat Tea Garden, Dooars, Jalpaiguri: (Q.) p. 405.
- Setting up of a Co-ordination Committee in each subdivision: (Q.) p. 59.
- The West Bengal Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1955: pp. 424, 425.
- The West Bengal Sales Tax (Amendment) Ordinance, 1955: p. 25.

# INDEX.

xix

## **Rey, S. J. Provash Chandra**

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 365-67.

## **Rey, S. J. Ramhari**

Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 171-73.

## **Rey, S. J. Saroj**

The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 444-45, 448-49.

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 372-74.

Rules for admission in Presidency College, Calcutta: (Q.) p. 321.

## **Saha, S. J. Madan Mohon**

Levy of tax on bullock carts by Salepur union board, district Hooghly: (Q.) p. 99.

## **Saha, Dr. Saurendra Nath**

Appointment of House Physicians in the Seth Sukhlall Karnam Memorial Hospital, Calcutta (Q.) p. 358.

Memorial for poet Hemchandra at his native village in Hooghly: (Q.) p. 305.

Provincialisation of the Public Health Services of the District Boards: (Q.) p. 360.

Retrenchment in the office of the Executive Engineer, Construction Board, Habra-Baigachi Division (Q.) p. 410.

## **Sahu, S. J. Janardan**

Deficit grants to schools (Q.) p. 306.

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 351-52.

## **Santal, S. J. Baidya Nath**

Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 185-86.

## **Sarkar, S. J. Dharani Dhar**

Floods in Malda district in 1955 and the relief measures therefore: (Q.) p. 215.

## **Satpathi, Dr. Krishna Chandra**

Aids to nat industries in Midnapore district: (Q.) p. 210.

Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 197-200.

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 347-49.

## **Seizure of Bengali posters printed at the instance of Bengal Provincial Hindu Mahasabha:**

(Q.) p. 62.

## **Sen, S. J. Manikuntala**

Arrest of Shri Sitaram Singh, Vice-President of Port Trust Employees' Union, Calcutta (Q.) p. 63.

Missions sent abroad during 1951 to 1954: (Q.) p. 69.

Occupation of premises No. 17A Watgunj Street, Kidderpore, by Watgunj police: (Q.) p. 60.

## **Sen, S. J. Narendra Nath**

Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 162-66.

## **Sen, the Hon'ble Prafulla Chandra**

Agricultural loan for Katwa subdivision for 1955-56: (Q.) p. 213.

Appointment of carrying contractors and handling agents for test relief work in Midnapore district: (Q.) p. 214.

Construction of Mobarakhak-Kuarpur and Kuai-Sirsa Roads, Keshpur, Midnapore, under Test Relief Scheme: (Q.) p. 225.

Deaths due to starvation in West Bengal from January to August, 1955: p. 216.

Distribution of dry doles in Midnapore district: (Q.) p. 222.

Fixation of price of paddy for assessment of Agricultural Income-tax: (Q.) p. 404.

Floods in Malda district in 1955 and the relief measures therefore: (Q.) p. 215.

Roads under test relief works in Arambag subdivision: (Q.) p. 221.

Test relief work in Dayagram thana, Midnapore district: (Q.) p. 225.

**Sen, S. Priya Ranjan**

Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 179-80.

**Sen, Dr. Ranendra Nath**

Discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 81-91.

Low-income Group Housing Scheme: (Q.) p. 409.

Number of employees under Development Department: (Q.) p. 419.

**Sen Gupta, S. Gopika Bilas**

Employment for students of journalism of the Calcutta University under Government: (Q.) p. 61.

Number of motor vehicles holding licence in Midnapore district: (Q.) p. 414.

Rates of bus fares on Diamond Harbour-Mominpur and Diamond Harbour Kakdwip routes: (Q.) p. 415.

Seizure of Bengali posters printed at the instance of Bengal Provincial Hindi Mahasabha: (Q.) p. 62.

Supply of electricity by Government: (Q.) p. 63.

Setting up of a Co-ordination Committee in each subdivision: (Q.) p. 58.

Setting up a Maternity Ward attached to the Subdivisional Hospital at Katwa: (Q) p. 114.

Sinking of tube-wells in non-Sunderban areas of 24-Parganas district: (Q.) p. 5.

Small irrigation projects in Narayangarh and Keshiari thanas, district Midnapore (Q.) p. 220.

**Speaker, Mr. (the Hon'ble Salla Kumar Mukherjee)**

Obituary reference to the death of Konustuv Kanti Karan: pp. 302-303.

Observations by—on the adjournment motion made by S. Jyoti Basu: pp. 20, 2

Observations by—on the discussion on the Report of the States Reorganisation Commission: pp. 35, 36, 38, 54, 55, 56, 72, 73, 136, 137, 260.

Observations by—on Non-official Resolution: pp. 332, 333.

Observations by—on the point of information made by S. Jyoti Basu: p. 226.

Observations by—on a point of order raised by S. Subodh Banerjee: pp. 430, 434, 433-34.

Observations by—on the point of order raised by S. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri: pp. 251-52.

Observations by—on the point of privilege raised by Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: p. 24.

Observations by—on the West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 261, 273, 365.

Question of privilege: p. 115.

**States Reorganisation Commission**

Government Resolution on the Report of—: pp. 25-56, 72-98, 115-58, 160-202, 226-60.

Supply of electricity by Government: (Q.) p. 65.

**Tah, S. Dasarathi**

Appointment of distributors for fertilizers in the State and fixation of price thereof: (Q.) p. 307.

The Cattle-trespass (West Bengal Amendment) Bill, 1955: p. 443.

Discussion on the Reports of the States Reorganisation Commission: pp. 188-9.

Distribution of cattle-purchase loan in Burdwan district: (Q.) p. 218.

Employment for students of journalism of the Calcutta University under Government: (Q.) p. 61.

Excavation of canals under Damodar Valley Project: (Q.) p. 419.

Supply of electricity by Government: (Q.) p. 63.

The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 294-97.

## INDEX.

• xv.

- Art relief work in Dayagram thana, Midnapore district: (Q.) p. 225.
- Tube-wells sunk at Government cost in West Bengal in 1954-55: (Q.) p. 19.
- Unauthorised felling of trees in Government controlled private forests: (Q.) p. 209.
- Veterinary Centres in Midnapore district: (Q.) p. 318.
- Waste lands in the State: (Q.) p. 218.
- The West Bengal Land Reforms Bill, 1955: pp. 261-99, 342-52, 362-402.
- The West Bengal Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1955: pp. 424-25.
- The West Bengal Sales Tax (Amendment) Ordinance, 1955: p. 25.
- Zainal Abedin, Janab Kazi
- Discussion on the Reports of the States Reorganisation Commission: pp. 187-88.

















